

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

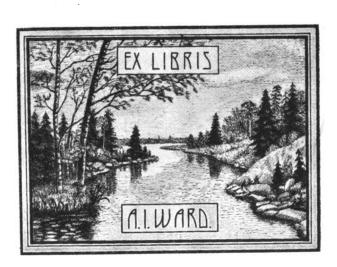
#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

## Очерни Съверо-Западной Монголіи

Выпускъ 4

Г. Н. Потанинъ





### Potanin, Grigorii Nikolaevick

# Ocherki scevero-napagxor Monzo CBBEPO-BAHAJHON MOHTOJIN.

### РЕЗУЛЬТАТЫ ПУТЕШЕСТВІЯ,

DS 193

исполненнаго въ 1879 году по поручению Императогскаго Русскаго Географическаго Общества

P50

членомъ-сотрудникомъ онаго

Г. Н. Потанинымъ.

V. 4

#### выпускъ іу.

#### МАТЕРІАЛЫ ЭТНОГРАФИЧЕСКІЕ,

съ 26-ью таблицами рисунковъ.



С. Петербургъ.

Типографія В. Кирибауна, въ д. М-ва Финансовъ, на Дворцовой площади. 1883.



Harmon Company of American Services

Печатано по распоряженію Императорскаго Русскаго Географическаго Общества.

### Оглавленіе.

		Стран.
I.	Племена и поколѣнія, населяющія сѣверо-за-	
	падную Монголію	1- 25
	І. Тюрки:	
	1. Тюрское племя Русскаго Алтая	1 10
	2. Урянхайцы	10 - 13
	3. Киргизы	13— 19
	П. Монголы:	20 20
	1. Дюрбюты	20 21
	2. Дархаты	21- 22
	3. Буряты	22 - 25
TT	Desilent a southware afternament	
11.	Замътки о семейномъ, общественномъ и рели-	
	гіозномъ быть	26 - 135
	1. Обряды при рожденіи дітей и уходь за дітьми	26— 29
	2. Свадебные обряды	29— 36
	3. Похоронные обряды	<b>36— 38</b>
	4. Семейные и общественные обычаи	<b>38 - 4</b> 0
	5. Бубны и шаманы	40- 77
	5 (bis). Жертвоприношенія	<b>78 93</b>
	6. Онгоны	93 - 123
	7. Поверья о духахъ и о почитаніи священныхъ горъ,	
	льсовь и вамней.	123—130
	8. Повърья о болъзняхъ, звъряхъ и нъкоторые предрав-	
	судви	130—133
	9. Повъръя о загробной жизни	133—135
	10. Гаданія	135
III.	Названія зв'єздъ, м'єсяцевъ, пальцевъ, растеній	
	и животныхъ и поверья о нихъ	136 166
	1. Названія зв'євдъ и созв'євдій	136 <b>—13</b> 8
	2. Повъръя о громъ	138-142

		Стран.
	3. Названія мъсяцевъ	143-144
,	4. Названія пальцевъ руки	144145
	5. Списокъ мъстныхъ названій растеній	145155
	6. Списокъ мъстныхъ названій животныхъ	155-166
IV.	Сказки и легенды	167647
	1. Медвъдь.—Волкъ	167-169
	2. Летучая мышь	169-175
	3. Хоттунъ птица	175 - 176
	4. Маны и его семь сыновей	176-178
	5. Семь братьевь	178-179
	6. Тарбаганъ (сурокъ)	179-180
	7. Тушканчикъ	180
	8. Верблюдъ	180 - 181
	9. Бурундукъ	181
	10. Летяга	181-182
	11. Дергачь	182
	12. Усковь-уль	182
	13. Хаджиръ-шибонъ	182
	14. Ласточка и оса	183
	15. Сорока	183
	16. Филинъ	183
	17. Хухэй	183 - 184
	18. Тажа (бълая сова)	184
	19. Налимъ	184
	20. Царь звірей	185
	21. Хунъ Горогунъ	185
	22. Боди-Гурогунъ	186
	23. Му-шибунъ	186
	24. Гакша хамыганъ	186
	25. Водяная ворова	186
	26. Кара-гулавъ	186
	27. Амынъ саганъ-хулугуна	186—187
	28. Змъи	187
	29. Дерево Оронъ-Ганцхонъ-Модонъ.	187-188
	30. Дзандынъ-модо	188
	31. Трава Буху аранай	188—189
	32. Yafi	189
	33. Каменъ "дзада"	189—190
	34. Мѣсяцъ	190-193
	35. Большая Медвідица	193-200
	36. Долонъ Эбугутъ (Большая Медвъдица)	200 - 203
	37. Мечинъ (созвъздіє Плеялы)	203 - 204

		Стран.
38.	Оріонъ	204-206
39.	Кубыръ чолмонъ	207
40.	Радуга	207
41.	Открытіе неба	207
<b>42</b> .	Потопъ	207-208
43.	Вода въчной жизни	209-211
44.	Изобрѣтеніе вина	211-214
<b>4</b> 5.	Преданія объ урочищахъ:	
	1. Р. Таджилу и скала Абымъ-бомъ	214-215
	3. Ижимей . • • • • • • • • • • • • • • • • • •	215
	3. Арынъ гурба дагнэ	215
	4. Ханъ-Мергёй	216
	5. Хоймаръ	216
	6. Три ръки Иркутъ, Ока и Ія	216
	7. Цаганъ вюшочило	216 - 217
	8. Лунъ-Ханъ	217
	9. Горный проходъ Байрименъ дабанъ	217
	10. Гора Шагшагъ	218
46.	О сотвореніи міра и человіка	218-226
47.	Очирвани	226-228
47	(bis). Чингисъ-ханъ	228-233
48.	Сынъ неба	233-235
49.	Сказки о хитромъ ворё:	
	1. Дононъ Дондушъ и Ганци Ментышъ	235-237
	2. Бамба Шиту и Дзулдзукъ	237 - 243
	3. Талынъ Хутулчи	243-244
	4. Андзынъ Хурумчи.	214-247
	5. Чуть	247-249
	6. Aprara	249-250
	Гесырь-ханъ	250 - 257
	Гегены	257-261
<b>52</b> .	Разные бурханы:	·
	1. Туртэ Дагбы	261
	2. Пять боговь братья	261
	3. Боги чая, масла, воды и соли	261
	4. Цаганъ Эбугенъ	261 - 262
	5. Сабдыки Алтая и Хангая	262
	6. Лама ава	262
	7. Огонь	262
	8. Богъ воды	262
	9. Гахай бакши	263
	10. Хухенъ Хутухту, хубилганъ Шидырвана	26 <b>3—264</b>
53.	Буха-ноинъ	264-268

		Стран.
<b>54.</b>	Бурхынъ-бакши	<b>268-27</b> 5
<b>55</b> .	Бэгэръ Мджить	275
56.	Комбу Дорчжи	275-277
57.	О женъ, заподозрънной въ связи съ дамой	277 - 279
<b>58.</b>	Сенге ханъ	279
<b>5</b> 9.	Анъ-Богдоръ	279-283
60.	Аю-Чивты-ханъ	283 - 285
61.	Сартавтай	285
62.	Балаганъ	288
63.	Начало камства	288-290
<b>64</b> .	Тарханъ бо	290-293
<b>65</b> .	Эльджигенъ	<b>293—29</b> 8
66.	Шидырванъ	298 - 309
	Шуно батырь	309 - 310
68.	Цаганъ Дарихе	310-320
69.	Кункеръ-ханъ	320 - 322
	Нохой-эртэнъ	322 - 323
	Махэшинъ	323
	Идзыль Цзай	323
<b>7</b> 3.	Ежлень-ханъ	323 - 324
74.	Цаганъ ханъ	324 - 325
	Бубэ Хатунъ Батыръ	325
76.	Одунтай Бодунтай	325 - 327
77.	Кайраканъ	327 - 328
78.	Изобрѣтеніе письма	328 - 329
	Три сына Ханъ Чурмусенъ Тэнгрія	329 - 330
	Отчего замы не носять штановь	330
	Халкаская кость Тоодынь	330
	Огонь	330 - 332
	Повздка за живымъ богомъ	332 - 341
	Мынг хонгор атту Тюмендей и его сынъ Ерь Сару	<b>341</b> — <b>34</b> 8
	Убъгающій на бывъ отъ шулума мальчивъ	348 - 350
<b>86.</b>	О предкъ хойху	350 - 351
87.	Легенда о кровосмътении	351-352
<b>8</b> 8.	Конь изъ теста	352
	XIIIOD	352-353
	Тигръ и быкъ братья	353-354
	Воръ, крадущій коровъ, и тигръ	354—355
	Выдумка и знаніе	<b>355</b> — <b>356</b>
93.	Отчего монгольскія женщины носять шубы съ бу-	
	фами	356
94.	Отчего у Русскихъ глаза круглые, волосы длинные,	
	платье короткое	356

		отран.
95.	Сорока и ея волшебный подарокъ	357-3 <b>5</b> 8
96.	Лунатизмъ	358359
97.	Три товарища	359
98.	Заячи	359-360
99.	Бевтеръ-Джанджинъ	360-362
	Ерень чэчэнъ и Яра чэчэнъ	362-363
101.	Джиренше шешенъ и Алдаръ-косе	364-365
	Умная жена и глупый мужъ	365366
103.	Два царя, боязливый и бойкій	367
104.	Байгусь	367
	Предки скота	367-368
	Алаша ханъ	368
	Долонъ Хобдокъ	369-369
	Лемичи-Еренъ	369-371
	Каратты ханъ	371 - 373
110.	Тунгь Каратты ханъ	373-379
	Бай Боролдай	379-383
	Батырь Чонунъ-бель	384 - 387
	Ергенъ-ерге	387391
	Мальчикъ Булотъ-курэ и его конь	391-395
	Оролынъ читкуръ	395-398
	Мангысъ	398 - 399
	Тончжи мергенъ	399-401
	Палочка и ердене-цаганъ	401-403
	Абаденъ-хубынъ-шошки	403
	Шильды занги	403-404
	Бала мергенъ	404
	Шонъ-би	404 405
	Арсланъ	405 - 406
	Сенгенъ Хунь тайджи	406-407
	Геликъ-нойонъ	407-408
	Даюникъ Бо	408-410
	Галданъ бошко и Побей-Хатунъ батырь бели	410-411
	Бокухъ	411
129.	Бохолъ и Борзой	411-412
	Бохыкъ и Адай	412
	Ульберге	412-416
	Ертене-мергенъ	416-424
	Тана-Герель	424-427
134.	Ирень Шайнъ Чичирге	427—429
135.	Иринъ-Сайнъ-Гунынъ-Настай-Мекеле	429-486
136.	Му-Монто	486-488
	Бантынъ-Изанъ	488-490

	Стран.
138. Хаеринъ-Харъ-Бёко	. 491—493
139. Шанъ Тондубъ и Тамба Шанджи	. 493495
140. Гумъ ханъ	. 495-496
141. Два бохо Комбу	. 497—498
142. Хурюн Халдын Халгачи	. 498-499
143. Братья Танъ и Шамъ, мужья Цаганъ и Ногонъ Л	a-
рихэ	. 499 – 500
144. Мутукъ Даннъ или Харъ Бакши	. 500-501
145. Хубогай Хуйныкъ	. 501-502
146. Занъ дзертъ Дзалута Мергенъ	. 503-507
147. Дзалута Мергенъ	. 507-512
148. Тангылъ Мергенъ	
149—152. (Эти №№ пропущены).	
153. Боролдзой Обогонъ	. 517-519
154. Дочь Лусай-хана	. 519-523
155. Мани Ветыръ ханъ и Харъ-Горёчи	
156. Хельбисъ будырь	
157. Китыть-Ху	
158. Шыттыкуръ-бурханъ	
159. Хунъ-Тайджи	
160. Боро болджоханнъ туджи	. 535—539
161. Гахай Тологой Тюлюкчи	. 539—542
162. Толиндынъ Ханъ и Шюриндынъ Хатынъ	. 542-544
163. Батырь Цзанъ	. 544-547
164. Тондыкъ	
165. Змви	
166. Мальчикъ съ ушко	
167. Левъ	. 551—552
168. Уланъ Арбата Унюгу	. 552—554
169. Буху бюра	. 554555
170. Бурханъ-Бакши и Хе-Даинъ	. 555
171. Сумбуръ-Улъ	. 555—556
172. Харцига Шибо (коршунъ)	. 556
173. Алтынъ канъ	. 556—565
174. Алтынъ Чобе	. 566577
175. Алтынъ-Тона	. 577—583
176. Хангавай	. 583—587
177. Ускезе-олъ	. 588—590
178. Узунъ-ачакъ	. 591-594
179. Человъческая голова	
180. Алтынъ-Чагай	. 596-600
181. Хэрэкъ-Кирвесъ Хэмрэ-мергенъ	. 600-618
182. Кумюсъ-Иргэкъ	. 618-622

	Стран.
183. Алтынъ-Иргекъ	622 - 624
184. Тызынъ богатырь	625 - 626
185. Переметъ птицъ	627 - 629
186. Боско	629 - 641
187. Богачъ Боилытъ и бъднякъ Бордо	641647
Примъчанія.	
Общее введение къ примъчаниямъ	649-660
Къглав Бей	660-672
Къ главъ II-й	672—710
Къ главъ III-й:	
Большая Медвида	711-723
Оріонъ	723-729
Плеяды	729-731
Зарница	731738
Полярная Звёзда	734740
Млечный путь	740 - 742
Радуга	742 - 745
Громъ	745-748
Названія растеній	748 749
Названія животныхь	749 — 758
Къ главъ IV-й:	
1. Медвъдъ	753 <b>75</b> 8
2. Летучая мншь	758-764
3. Хоттунъ птица	764
4. Мани	764765
5. Семь братьевъ	765 <b>—</b> 767
6. Тарбаганъ	767—768
11. Дергачъ	768
12. Ускозь-улъ	768
14. Ласточка и оса	768
18. Тажа	768
19. Надимъ	768—769
20. Царь звърей	769
21. Гунъ гурогунъ	769-770
22. Кара-кулакъ	770
27. Амынъ-саганъ-хулугуна	771—772
28. 3mtsu	772
29. Дерево Оронъ-Ганцханъ-модонъ	772
30. Дзандзинъ модо	773

													Стран.
31.	Трава Буху-аранай												773
<b>32.</b>	Камень "дзада"												773-774
	Масацъ												774778
	Большая Медведица												778787
36.	Долонъ-Эбугутъ												787—788
	Мечинъ												<b>78</b> 8
	Оріонъ												788 - 791
	Открытіе неба												791
	Потопъ												791-793
	Вода вѣчной жизни												793—795
	Изобрътение вина												795 <b>—79</b> 6
	Цреданія объ урочищах												796 <b>—797</b>
	О сотворении міра												797 – 800
47.	Очирвани												800-801
47	(bis). Чингисъ-ханъ												801-806
	Сынъ неба												806-810
	Сказки о хитромъ воръ												810 - 817
	Гесыръ-ханъ												817-820
	Гегены												820
	Разные бурханы												820
	Буха-ноинъ												8 <b>21</b> 8 <b>26</b>
54.	Бурхынъ-бакши												826-833
	Бегеръ-Мджитъ												833
	Комбу-Дорчжи												833-834
<b>57.</b>	О женъ, заподозрънной	B1	c	вяз	H (	ъ	la)	o i	i.				834
59.	Анъ-Богдоръ												835-838
	Аю-чикты-ханъ												838-839
61.	Сартакгай												839-840
63.	Начало камства												840
61.	Тарханъ-бо												840-866
67.	Шуно												866 - 867
	Цаганъ-дареке												867-869
69.	Кункеръ-ханъ												869-871
	Нохой-эртенъ												871
72.	Идзиль-Цзай												871
73.	Еджень-ханъ												871
74.	Цаганъ-ханъ												871 - 872
	Одунтай Бодунтай												872 - 877
	Кайраканъ												877-878
	Изобратеніе письма												878
	Три сына Ханъ Чурмус												878—880
	Отчего ламы безъ штано												880
	Огонь												880 - 881

	,	Стран.
83.	Повядка за живниъ богомъ	881-885
84.	Мынг хонгор атту Тюмендей и его внукъ Еър сару	885-891
85.	Убъгающій на быкъ ота шудуна мальчикъ	891
86.	О предві хойху	892
88.	Конь изъ тъста	893
<b>89.</b>	X.ri65	893 - 894
90.	Тигръ и быкъ братья	894
96.	Лунатизмъ	894
97.	Три товарища	894
98.	Заячи	894-895
100.	Ерень-чэчэнь и Яра-чэчэнь	895
101.	Джиренше-шешенъ	895
102.	Умная жена и глуный мужъ	896
105.	Предки скота	896
106.	Алашаханъ	896-897
109.	Каратты-ханъ	897-898
	Тунгь Каратты хань	898
111.	Боролдай ху	898-899
112.	Батырь Чонунъ бель	899
118.	Эртэнъ-ерге	899
117.	Тончжи-мергенъ	899-900
124.	Сенге-хунъ-тайджи	900-901
126.	Дзюникъ-бо	901-902
	Галданъ-бошко и Побей-Хотунъ батырь-бели	902-903
129.	Бохогъ и Борзой	903
	Ульберге	903
	Эртене-жергенъ	903 - 905
	Иринт-Шайнт-Чичирге	905 - 906
135.	Иринъ-Сайнъ	906-919
139.	Шанъ-Дондубъ и Тамба Шанджи	919
140.	Гумъ-ханъ	919
141.	Два бохо Комбу	919-920
148.	Тангыл-мергенъ	920
155.	Мани-Ветыръ-ханъ и Харъ Горёчи	920928
160.	Боро болджоханнъ туджи	923
	Мальчивъ съ ушко	923
168.	Аргата-Унють	923
	Хангавай	923
	Человъческая голова	928-924
	Хэрэкъ - Кирвэсъ Хэмрэ-мергенъ	924 - 930
	Кумюсъ-Иргакъ	930
184.	Тызынъ-богатырь	930
	Rocko	931 - 935

	Стран.
187. Богачъ Боилытъ и бъднякъ Бордо	935
Дополненія въ тевсту:	
Къ главъ I-й: Сооки и шуточныя характеристики ино-	
родческихъ родовъ (сооковъ)	936- 941
Къглавъ III-й: Детскія названія пальцевь	941
Къглавъ IV-й: Птица дуудынеъ	941
Дополненія къ прим'вчаніямъ:	
Къглавъ II-й	941
Къглавъ ІІІ-й	942 943
Къ главъ IV-й	943 944
Алфавитный указатель	945—1025
Опечатки и ошибки	1025—1026

#### Перечень рисунковъ.

Табл. І. Фф. 1—6. Тамги киргизских покольній: 1) Кипчакь; 2) Аргинь; 3) Наймань; 4) Конграть и Кирей; 5) Уакь; 6) Таракти (стр. 14).—Фф. 7—16. Тамги Алтайцевь.—Ф. 17. Тамга киргизск. покольнія Чубарь-айгирь, неправильно представленная въ Оч., в. II (табл. XXVI, ф. 21).—Фф. 18—26. Тамги на джучидскихъ монетахъ, заимствованныхъ изъ сочиненія Френа (Fraehn, Die Münzen der Chane vom Ulus Dschutschi's, S. Ptbg., 1832: Tabl. XII, f. 1, 2, 3, 4, 7, 9, 18; Tabl. XIII, f. 3, 13, 19, 28), представляемия здѣсь для сравненія съ рисунками на бубнахъ (стр. 679).—Фф. 27 и 28. Знаки, которые иногда встръчаются на наружной поверхности китайскихъ фарфоровыхъ чайныхъ чашекъ.—Ф. 29. Шапочка мингатской женщины, отличающаяся отъ халхасской, представленной въ Оч., II, табл. ХХІІІ, большимъ отверстіемъ надъ теменемъ.—Ф. 30. Кунгру или погремки на бубнъ (стр. 41—42).—Ф. 31. Алтайскій онгонъ Куреместенготхуны (стр. 98).—Ф. 32. Алтайскій онгонъ съ изображеніемъ камланья (стр. 99).

Табл. II. Ф. 33. Серьга торгоутской женщины, представленная для сравненія съ привъской на шаманскомъ плащъ, изображенномъ на ф. 34.—Ф. 34. Жельзная привъска къ шаманскому плащу въ видъ треугольника съ кунгру (стр. 50).—Ф. 35. Кумандинскій онгонъ Терджалы (стр. 98).—Ф. 36. Онгонъ Тюнгурчекъ, подвъшенный къ отвъсной полосъ изъ дабы (стр. 98).—Ф. 37. Алтайскій онгонъ Тюнгурчекъ (стр. 98).

Табл. III. Ф. 38. Планъ юрты шамана и ея внутренняго расположенія; а, дверь; б, очагь, в, у ламантовъ мѣсто для божницы, у чистыхъ шаманистовъ мѣсто для онгона Джанка или Ереня; г, бубенъ; д, онгонъ Емегельджинъ; е, онгонъ Цахіусъ (стр. 101 и 103); ж, кровать; з, станокъ для бурдюковъ съ кислымъ молокомъ и масломъ; i, мѣсто для онгона Сангай или

ція онгона, представленнаго на ф. 84 (стр. 96 и 101); к, станокъ для мелкой п берестяной посуды.—Ф. 39. Жельзный вънецъ бурятскаго шамана, хранящійся въ музев Восточно-сибирскаго Отдела Имп. Русск. Геогр. Общества въ Иркутскъ (стр. 53).—Ф. 40. Бубенъ китайскаго ворожен по рисунку Китайца Сунъ-тенъ-сы, живущаго въ городъ Кобдо (стр. 678).—Ф. 41. Харьбо, жельзный жезлъ бурятскаго шамана, хранящійся въ музев Восточно-сибирскаго Отдела Имп. Русск. Геогр. Общества въ Иркутскъ (стр. 54). —Ф. 42. Дереванный жезлъ бурятскаго шамана (стр. 54).—Ф. 43—45. Жельзныя привыски къ жельзному жезлу, изображенному на ф. 41. — Фф. 46—49. Деревянныя и жельзныя привыски къ шнуру зэлэ (стр. 55).—Ф. 50. Часть шнура зэлэ (стр. 55).

Табл. IV. Фф. 51 и 52. Изображенія на внутренней сторонъ алтайскихъ бубновъ (стр. 43 и 47).

**Табл. V.** Ф. 53. Изображенія на внутренней сторон'є алтайскаго бубна.— Ф. 54. Изображенія на вн'єшней сторон'є того же бубна (стр. 43).

Табл. VI. Ф. 55. Изображеніе на внутренней сторон'я алтайскаго бубна.— Ф. 56. Изображеніе на вн'яшней сторон'я того же бубна (стр. 43).

Табл. VII. Ф. 57. Изображеніе на бубит Черневыхъ Татаръ (стр. 45).— Ф. 58. Изображеніе на бубит Черневыхъ Татаръ, хранящемся у миссіонера о. Вербицкаго (стр. 45).

Табл. VIII. Ф. 59 и 60. Изображенія на внутренней и наружной сторонахъ бубна Черневыхъ Татаръ, хранящемся при полицейскомъ управленіи въ городѣ Кузнецѣѣ (стр. 45).

Табл. IX Ф. 61. Изображенія на бубнѣ съ оз. Кеньги (стр. 47).—Ф. 62. Изображенія на наружной сторонѣ бубна шамана Пакьяна (стр. 48).

**Табл.** Х. Ф. 65. Изображенія на бубнѣ съ р. Чун (стр. 46 и 47).—Ф. 66. Изображенія на адтайскомъ бубнѣ (стр. 47).

Табл. XI. Ф. 63. Изображенія на остяцкомъ бубнѣ, который былъ выставленъ на съѣздѣ оріенталистовъ въ 1876 году, съ рисунка д. члена Ими. Р. Г. Общества А. И. Савельева (стр. 680). — Ф. 64. Изображенія на бубнѣ алтайскаго шамана Энчу (стр. 43).

Табл. XII. Ф. 67. Изображенія на попарскихъ бубнахъ изъ Шеффера (Scheffer, Histoire de Laponie, sa description, l'origine etc., р. 372), съ его объясненіями. Бубенъ А: 1, церковь св. Павла въ Торнео (Paul de Torna); 2, рѣка Торнео; 3, ручей Торнео; 4, показатель вѣтровъ, указывающій сѣверъ посредствомъ два раза перекрещенной линін; 5, Богъ; 6, солнце; 7, мѣсяцъ; 8, громъ (Tonnere) пли Тюръ (Ture); 9, ангелъ Божій; 10, ангелъ Гаврінлъ; 11, св. Іоаннъ; 12, св. Петръ; 13, св. Матвъй; 14, св. Мартинъ; 15, св. Лука; 16, слуга Божій; 17, дождъ; 18, свѣтъ солнца; 19, вѣтеръ; 20, счастье; 21, несчастье; 22, земля; 23, вода; 24, огонь; 25, старецъ горы, предназначенный для жертвоприношеній; 26, старуха горы, предназначенная для жертвоприношеній; 27, гора Стадебергъ, предназначенная для жертвоприношеній; 28, гора Тирро (Тігго), предназначенная для жертвоприношеній;

ченная для жертвоприношеній; 29, Швеція; 30, Россія; 31, Голландія; 32, Англія; 33, Испанія; 34, Франція; 35, Кельнъ; 36, Турція; 37, Лапландія; 38, Финдяндія; 39, города Финляндін; 40, города Швецін; 41, города Германін; 42, деревни земледъльцевъ; 43, война; 44, миръ; 45, люди, идущіе въ церковь: 46, большой корабль; 47, лодка; 48, идоль Лопарей; 49, судно діавола; 50, священное дерево Лопарей; 51, горожанинъ; 52, горожанка; 53, крестьянинъ; 54, крестьянка; 55, Лопарь или его жена; 56, приставъ при Лопаряхъ; 57, конюхъ пристава; 58, стражъ; 59, церковь для Лопарей; 60, церковь города Торнео; 61, крестьянская церковь въ округа Торнео; 62, священный камень Лопарей; 63, священный пень Лопарей; 64, медвёдь; 65, корова, 66, быкъ; 67, волкъ; 68, съверный олень; 69, баранъ; 70, свинья; 71, лошадь и сани; 72, журавль; 73, ансть; 74, гусыня; 75, большой дикій петухъ; 76, Лопарь, ідущій въ саняхъ; 77, горы Лапландін, назначенныя для жертвоприношеній; 78, жилище Лопаря; 79, самые опасные и наиболье дылающіе вреда колдуны; 80, священникъ; 81, человъкъ; 82, облка; 83, ель; 84, сосна; 85, заяцъ; 86, лисица; 87, внутренности съвернаго оленя; 88, береза; 89, кошка; 90, коза; 91, озеро и въ немъ рыбы и судно; 92, бобръ; 93, животное, называемое iepвъ (Ierf) или россомаха; 94, козуля; 95, собака; 96, орнескръ или орнскръ (orneskre ou ornskre), слово испорченное, можеть быть, овначающее змѣнную кожу или выползокъ (la peau ou dépouille d'un serpent) 97, змін; 98, лягушка; 99, богь Нао (Nao); 100, яма чертей; 101, горный духъ; 102, адскій холмъ; 103, смерть; 104, выдра; 105, Люциферъ; 106, Асмодей; 107, тирь (tyre) или волшебный шарь; 108, волшебныя стрылы; 109, совершилось то, чего хотель діаволь; 110, не исполнилось того, чего хотель діаволь; 111, тоть же діаволь; 112, самый близкій его служитель; 113, адскій котель; 114, привидінія; 115, волки-оборотни; 116, адскій воронь; 117, верховный глава въ собраніи колдуновъ; 118, второй глава того же собранія; 119, третій глава того же собранія; 120, четвертый глава того же собранія; 121, волшебницы, которыя ѣдуть въ свое собраніе съ дѣтьми съ цёлью учить последнихъ волшебству; 122, место, где собпраются волшебницы; ихъ верховный господинъ; 123, Дронтгеймскій округь; 124, висьлица; 125, палачъ; 126, председатель суда; 127, законъ; 128, двенадцать судей; 129, палата, гдъ судьи совъщаются; 130, глава судей квартала (le prefect des juges du quart); 131, то, что справедливо; 132, то, что не справедливо; 133, праздникъ Рождества Христова; 134, праздникъ Пасхи; 135, Троицынъ день; 136, праздникъ Богоявленія; 137, день пресвятой Дівы Маріи; 138, день солнца; 139, день св. Эрика; 140, день св. Іоанна; 141, день св. Петра; 142, день св. Іакова; 143, день св. Михаила; 144, нужно приносить жертвы безъ исключенія; 145, тоть, который говорить правду; 146, ть, которые вредять землѣ и морю; 147, здоровье; 148, болѣзнь; 149, смертельный ударъ волшебнаго копья; 150, не следуеть инкому приносить жертвъ - ни божеству горъ, ни какому дереву, ни какому камню, ибо этотъ знакъ указываетъ, что то безполезно и безусившно. Эти объясненія знаковь заимствованы изъ французскаго перевода книги Шеффера; въ самой книгъ эти объяснения не сходятся съ рисункомъ; такъ на рисункъ нътъ нумеровъ: 7, 18, 19, 32, 44, 70, 100, 101, 104, 113, 122, 129, 135, 146; нумера: 68, 105, 121, 126, 136, 139 на рисункв поставлены вдвойнь; наконець, есть знаки не пронумерованные между 30 и 34, между 89 и 110, между 131 и 130. Группу 136-143, въроятно, следовало изобразить выше горизонтальной черты. — Бубенъ В: а, Богь Отеңъ; b, Інсусъ; c, св. Духъ; d, св. Іоаннъ; e, досадная смерть (la mort facheuse); f, коза; g, бѣлка; h, небо; i, солнце; l, волкъ; m, рыба сівкъ (siik); л. дикій буйволь; о, дружба сь дикими оденями; р. Анундусь Екрици (Anundus Ecrici), которому принадлежаль бубень, убиль волка; q, дары (les dons); r, выдра; s, дружба Лопарей съ другими; t, лебедь; u, знакъ, чтобъ узнать въ какомъ состояніи находятся другіе, и можеть ли бользнь быть излівчима; x, медявдь; y, свинья;  $\beta$ , рыба;  $\gamma$ , тоть, кто уносить душу въ адъ. Литеръ i, y, т у самаго Шеффера на рисункъ нъть, а литера l поставлена вдвойнь.—Бубенъ С: а, Торъ; b, его служитель; c, Сторъюнкаръ (Stoorjunkare); d, его служитель; e, птицы; f, звезды; g, Інсусь Христось; h, апостолы; i, медвъдь; k, волеъ; l, съверный олень; m, бысъ; n, солнце; o, озеро; p, лисица; q, бълка; r, змъя.

- **Табл. XIII.** Ф. 68. Бубенъ алтайскаго шамана, доставленный г. Ядринцевымъ въ музей Имп. Русск. Геогр. Общества въ Петербургъ, съ внутренней стороны. —Ф. 69. Онъ же съ наружной стороны (стр. 41—44).
- Табл. XIV. Ф. 70. Урянхайскій онгонъ Емегель джинъ; войлочный мізшокъ вывороченъ, чтобы показать внутри его пришитыя куклы.—Ф. 71. Тотъ же онгонъ снаружи, въ закрытомъ положеніи, какъ онъ обыкновенно висить, привязанный къ юрточной різшеткі (стр. 99).
- **Табл.** XV. Ф. 72. Онгонъ Хукскихъ Урянхайцевъ, называющійся Бурятъ (стр. 102).
- **Табл. XVI.** Ф. 73. Бурятскій онгонъ Хурювшуть (стр. 104).—Ф. 74. Бурятскій онгонъ Мори-ирхи-изи (стр. 107).—Ф. 75. Бурятскій онгонъ Тэнгри-гурба-галдзушинъ (стр. 106).
- **Табл. XVII.** Ф. 76. Бурятскій онгонъ Хусай-убюгунъ и Хургинъ-Заринъ (стр. 104).—Ф. 77. Бурятскій онгонъ Нахурай (стр. 105).
- Табл. XVIII. Ф. 78. Бубенъ Черневыхъ Татаръ съ внутренней стороны; по рисунку г. Ядринцева (стр. 44).—Ф. 79. Онгонъ Баргутовъ, живущихъ въ южной Монголіи около города Долонъ-норъ; вывезенъ г. Позднѣевымъ. Онъ називается Гахай-бакши; состоитъ изъ продолговатаго лоскутка войлока, представляющаго человѣческое тѣло; нижній конецъ войлока разрѣзанъ на двое; на верхней части пришиты двѣ бисеринки вмѣсто глазъ и намѣченъ ротъ; сверху кукла одѣта шубкою изъ бѣличьей шкурки; на головѣ изъ той же шкурки шаика.—Ф. 80. Алтайскій онгонъ Джаикъ, растянутый между березками.

- Табл. XIX. Ф. 81. Маска шамана Черневыхъ Татаръ, по рисунку г. Ядринцева (стр. 54).—Ф. 82. Орбо или колотушка къ бубну (стр. 48).—Ф. 83. Ящикъ для онгона Усэтенъ (стр. 103).—Ф. 84. Урянхайскій онгонъ, который ставится въ честь Оранъ-Телегея у дверей (стр. 101).—Ф. 85. Урянхайскій онгонъ Ерень (стр. 100).
- Табл. ХХ. Ф. 86. Онгонъ Черневыхъ Татаръ по имени Тюручекъ (стр. 97).— Ф. 87. Алтайскій онгонъ Тюнгурчевъ (стр. 98).—Ф. 88. Бурятскій онгонъ Бурьтынъ (стр. 120). – Ф. 89. Онгонъ Цахіусъ; въщается Урянхайцами на Хукъ и Дархатами между изголовьемъ и очагомъ (см. табл. III, ф. 38, подъ знакомъ е и стр. 101, 103 и 122).-Ф. 90. Бурятскій онгонъ, вывезенный г. Позднъевымъ; состоить изъ лоскутка красной шелковой матеріи; у верхняго края желтою краской нарисованы четыре человеческія фигуры; на груди каждой фигуры украплена жестяная фигурка, изображающая человака; къ головамъ, концамъ рукъ и къ ногамъ пришиты кусочки беличьей шкурки, долженствующіе изображать шапки и отвороты рукавовь и обуви; надъкаждою шапкой укръплено птичье перо. - Ф. 91. Шапка алтайскаго шамана, доставденная въ музей Имп. Р. Геогр. Общества въ Петербургъ г. Ядринцевымъ; представлена съ наружной стороны; она украшена вертикальными рядами изъ раковинъ каури, перемежающимися съ опушками изъ бъличьяго мѣха; верхній врай усажень пучками совиных вперьевь; къ нижнему краю подвізшены каури.
- **Табл. XXI.** Ф. 92. Бурятскій онгонъ Хоиръ-Хукшюгутъ (стр. 105).—Ф. 93. Бурятскій онгонъ Дэрэнъ-изи (стр. 113).—Ф. 94. Бурятскій онгонъ Андо-бара (стр. 113).
- **Табл. XXII.** Ф. 95. Теленгитскій онгонъ Ерень (стр. 97).—Ф. 96. Бурятскій онгонъ Тулашинъ (стр. 107).
- **Табл. XXIII.** Ф. 97. Спинка плаща алтайскаго шамана Энчу (стр. 51), съ фотографів г. Адріанова.—Ф. 98. Онгонъ косогольскихъ Урянхайцевъ или Хасутовъ (стр. 102).
- Табл. XXIV. Ф. 99. Теленгитскій шаманъ Таранъ въ шаманскомъ плащѣ и шаманской шапкѣ спереди; съ фотографіи г. Адріанова.
- **Табл. XXV.** Ф. 100. Онъ же сзади; на спинѣ видны двѣ круглыя мѣдныя бляхи, такъ-называемыя кудзюнго; съ фотографіи г. Адріанова.
- Табл. XXVI. Ф. 101 и 102. Замшевые нагрудники отъ шаманскихъ плащей тунгусскихъ шамановъ, хранящіеся въ музев Имп. Русск. Геогр. Общества въ С.-Петербургѣ. На нагрудникѣ ф. 101 пашиты желѣзныя дугообразныя пластинки, утвержденныя горивонтально у верхняго и нижняго краевъ; къ нижней пластинкѣ привъшено 9 желѣзныхъ подвѣсокъ; непосредственно подъ верхнею пластинкой подшиты три круглыя бляхи, двѣ рядомъ, а третья надъ ними; съ боковъ двѣ человъческія желѣзныя фигуры; ниже этихъ фигуръ семь желѣзныхъ фигуръ птицъ, представленныхъ сбоку и обращенныхъ головой влѣво; верхняя птица двуглавая. На нагрудникѣ ф. 102 также двѣ пластинки у верх-

няго и нижняго края; у верхней пластинки средняя часть оттянута внизъ въ видъ шпоры; между пластинками семь желъзныхъ фигуръ птицъ, обращенныхъ головами вправо; противъ двухъ верхнихъ птицъ съ боковъ пришиты желъзныя фигуры, по видимому, изображающія птицъ сверху. Птицы, представленныя сбоку, имъютъ длинныя шен, и кажется, должны изображать лебедей.

Рисунки исполнены М. В. Бородиною: фф. 1—62, 64—66, 78, 80, 81, 86—частью съ набросковъ, сдёланныхъ мною во время путешествія, частью съ набросковъ г. Ядринцева, ф. 63—съ рисунка, сдёланнаго г. Савельевымъ, ф. 67—съ рисунка, напечатаннаго въ книгѣ Шеффера, фф. 68—77, 79, 82—85, 87—98, 101 и 102—съ оригиналовъ, фф. 99 и 100—съ фотографій.

#### Ţ.

## ПЛЕМЕНА И ПОКОЛЪНІЯ, населяющія съверо-западную монголію.

T.

#### Тюрки.

#### 1. Тюркское племя русскаго Алтая.

Тюркское племя русскаго Алтая не имѣетъ общаго имени, однако различаетъ въ своей средъ три отдъленія: Алтай, Теленгитъ и Тоёлесъ. Первое отдъленіе кочуетъ по лѣвому берегу р. Катуни, второе — по р. Чуѣ, третье — по Чулышману и Башкаусу 1). По языку они мало различаются и составляютъ одинъ народъ; кромъ этого дъленія, существуетъ другое на сеоки (кости) или покольнія; сами Алтайцы кажется насчитываютъ ихъ 24 2);

<sup>1)</sup> Г. Радловъ делить всехъ Тюрковъ по языку на 4 группы: I) Восточные Тюрки, II) Западные Тюрки (Киргизы, Кара-Киргизы, Сибирскіе пли Иртышскіе Татары, Башкиры и Волжскіе Татары), III) Средне-азіатскіе Тюрки (осёдиме Турки Восточнаго и Западнаго Туркестана), и IV) южные (Туркиены, Турки Адербиджанскіе, Кавказскіе, Анатолійскіе, Крымскіе и Турки Балканскаго полуострова). Якуты и Чуваши представляють собою чуждую струю, влившуюся въ турецкое море. Алтайскія племена принадлежать въ группѣ восточныхъ Тюрковъ, которая разбивается на 8 языковъ: 1) южноватайскій 2) барабинскій, 3) сѣверно-алтайскій (Лебедянскіе Татары, куда относятся Куманда и Черневые Татары, называющіе себя Туба и Пюры), 4) языкъ Абаканскихъ Татаръ, 5) Куарыгъ или языкъ Чулымскихъ Татаръ, 6) языкъ Саянцевъ или Урянхайцевъ, 7) языкъ Карагассовъ и 8) языкъ Уйгуровъ—мертвый, оставшійся только въ писькенныхъ памятникахъ). Въ южноватайскомъ языкъ г. Радловъ различаетъ два нарёчія: собственно алтайское и телеутское.

<sup>2)</sup> CM. Erman's Archiv, B. XXI, ctp. 281.

въроятно, это — цифра мистическая, а не дъйствительная. Сеови въ Алтав живутъ смъшанно, а не такъ какъ у Киргизъ, у которыхъ каждый родъ кочуетъ, не разбиваясь, вмъстъ; въ Алтав въ одномъ и томъ же ущельъ можно встрътить и Мундуса, и Кипчака, и Тоёлеса. Названія сеоковъ у трехъ отдъленій — у Алтайцевъ, Теленгитовъ и Тоёлесовъ, почти одни и тъ же. Ниже и привожу имена сеоковъ, записанныя мною у Алтайцевъ на лъвомъ берегу Катуни и у Теленгитовъ на Чуъ; тъ имена, у которыхъ стоитъ знакъ †, найдены мною какъ у Алтайцевъ, такъ и у Теленгитовъ; имена безъ знака записаны только въ алтайскихъ стойбищахъ.

Вотъ эти имена сеоковъ: † Сары Тоёлесъ, † Кара-Тоёлесъ, † Сагаль (Sahal), † Иркыть; по показанію Алтайца Туйбаса, этоть сеокъ делится на три ветви: Кара-Иркытъ (черные Иркыты), Шира-Иркыть (желтые?) и Кальджанъ-Иркыть (голодные?), Тумать, † Ойродь, † Кыпчакь (Кыпчаки и Иркыты самые многолюдные сеоки), Сартъ, Кара-Сойонъ, Сары-Сойонъ, † Мундусъ (у Алтайцевь эта кость делится на две ветви: Чулумъ-мундусь и Коткоръ-мундусъ), Меркитъ (этой кости много также между Телеутами въ Бачатской степп; этихъ последнихъ нужно отделять, по крайней мъръ по языку, отъ тройственной группы Алтайцевъ, Тоёлесовъ и Теленгитовъ, не смотря на то, что Телеуты сами себя называютъ, какъ н последніе, Теленгитами); Мереть, Пуруть (произносять также Пруть), Ногой (произносять также Нохой, Ноой), † Кара-алмать, Сары-Алматъ, Модоръ (о последнихъ говорятъ, что они пемного отличаются своимъ наръчіемъ), Юлюбъ (живутъ на р. Наймъ), † Кергпль, Торо (исключительно встрвчается у Телеутовъ), † Тонгжанъ (пропзносять также Тонгжуанъ; многолюдный сеокъ), † Коболу, Манджи, Майманъ или Найманъ (состоящій изъ двухъ в'втвей: Кара-Майманъ и Коголь-Майманъ), Тотошъ (Кара-тотошъ и Китатъ-тотошъ), Паланъ, Чапты, Тонговъ (последние три на р. Ине).

О некоторыхъ изъ этихъ костей существуютъ присказки и легенды.

Присказка о Меркитахъ:

меркіт меркіт пеш меркіт пежілезі пій меркіт

u ru-

пежилезі ялагалу меркіт

То-есть: Меркиты, Меркиты, пять Меркитовъ! и всё пять бін (князья).

#### О Меретахъ:

мерет меретъ пеш меретъ пежілезі кул мерет

**То-есть: Мереты, Мереты, п**ать Меретовъ! и всѣ пать рабы! Присказка о Мундусахъ:

> мус пурчавтан ярылган музыган кааннын јесні

То-есть: рожденный (или сотворенный) изъ градины (буквально изъ ледяной горошины) потомокъ (собственно племянникъ) Музыганкана.

Эта присказка объясняется слёдующею легендой 1): Была дёвица, убъжавшая отъ военнаго разоренія, шаталась голодная по лісу и по горамъ; черезъ нъсколько дней нашла аилъ, пришла беременная. Спрашивають ее: Мужа не имъешь, какъ стала беременною? Она разказала: Когда я сидёла въ пустомъ мёстё, шель великій градъ; одну градинку разбила и въ срединъ ся нашла два ишеничныя зерна; рада была и этой пишь; съвла зерна и съ того времени забеременъла. Разръшившись, дъвица родила двойниковъ; потомъ, вышедши за мужъ, отъ законнаго мужа родила еще третьяго. Всвиъ тремъ сначала именъ не было. Отецъ раздълнять между ними труды: одному велълъ овецъ пасти, другому верблюдовъ, третьему таскать воду и дрова для отца. Когда д'вти пришли въ полный возрасть, наступило время дёлить наслёдство; сначала далили овецъ на четыре части (въ томъ числъ отцу часть); по счету одинъ баранъ съ рогами оказался лишнимъ. Братья начали спорить: кому лишній барань? Двое братьевь сов'ятують: убить и артелью съйсть, а третій, который пась овець, говорить: Я пасъ овець; лишній мий слідуеть.-Поймаль пастухь барана за рога, а братьи ухватили барана за туловище, тащили, тащим, пастукъ и оторваль у барана рога. Отецъ даль ему за 970 имя:

кочкор міюзин кодоро тарткан коткор — мундус ползын

<sup>1)</sup> Эта легенда сообщена мив о. Михаиломъ Чивалковымъ.

То-есть: тащившій за бараньи рога будь же коткоръ-мундусомъ <sup>1</sup>). Потомъ стали дёлить верблюдовъ; одинъ верблюдъ оказался лишній. Братъ, пасшій верблюдовъ, сказалъ: Братъ, пасшій овецъ, взялъ лишняго барана; поэтому лишній верблюдъ долженъ быть мой. Отецъ за эти слова далъ ему имя:

тюэ артыгын алган тоёлёс болзын

То-есть: лишняго верблюда взявшій будь тоёлёсь <sup>2</sup>). Третій сынъ, жившій у отца, получиль имя Чулумъ-мундусь.

Есть о Мундусахъ еще другая присказка:

мундус мундус мунг алу пука юулун уй болбос мундус юулун ель болбос уйді сюзегень юттій юреген аттій тебеген аюдій тудаган.

То-есть: Мундусы, мундусы! тысяча дураковъ.

Отъ сборища быковъ телять еще не будеть— Сборище Мундусовъ народа не составять.

> (Ты) какъ бодливая корова, Какъ собака, охотно лающая, Какъ лягающаяся лошадь, Какъ рвущій медвёдь!

#### Кергилей дразнять:

кергиль кергиль керь тас кедегезы курту тас атка мінзе пекон тас (атка мінзе чабаган тас) аныга кырзе кобчі тас аракы ічсэ чалчык тас ором была чича тан ойтук пыла сіе-тан

То-есть: Кергиль, кергиль, гнёдой плёшивецъ! съ червивою косою плёшивецъ! на лошадь сядешь — горбатый плёшивецъ! (Или: на лошадь сядешь — скачущій плёшивецъ!) въ юрту войдешь —

<sup>1)</sup> По смыслу этого толкованія выходить, что приставка котворъ происходить отъ глагола кодоро, тащить.

<sup>2)</sup> Оть тоё, верблюдъ.

клеветникъ плѣшивецъ! вина выпьешь — драчунъ, взбаломошный плѣшивецъ! на улицъ — засеря, въ ложку — зассыха.

Кипчаковъ дразнятъ:

кыпчак кыпчак кырлган кызын беріп тірільген аланчіктан астыгып алты тілга теніген теельгенды кыштедып айгыр салган кыпчактар кутчіякты чііктадып кулун салган кыпчактар

То-есть: Кипчаки, Кипчаки! истребленные! Отдавъ дочь, ожившіе, оть аланчика отставъ, шесть лътъ шатавшіеся! Кипчаки, принимавшіе за жеребца коршуна, принуждая его ржать! Кипчаки, принимавшіе (или имъвшіе) за жеребенка чирикающую птичку.

Присказка объясняется преданіемъ, что однажды всѣ Кипчаки вымерли отъ исю уру (горячки); остался одинъ Мамытъ съ сестрой; онъ шесть лѣтъ шлялся по свѣту, никто за него не пошелъ за мужъ; онъ и женился на своей сестрѣ.

О Кипчакахъ же разказывають, что они народъ острый, на все способный: "корон сары јыланыні озогінені <sup>1</sup>) чыкан шулмус кыпчак", то-есть: изъ утробы ядовитой желтой змён вышедшій черть Кипчакъ!

Еще присказка о Кипчакахъ:

іде баса ідін алган іде баса кельдын алган комурга архыт ту кодок пычкилу дейлеген айгырлу сааскан белю кычакту кыпчак

Переводъ на мъстъ не удалось сдълать. Четвертая присказка о Кипчакахъ же: кыпчак кыпчак кыплаган кызын алып тірільген



<sup>1)</sup> Звукъ и, напечатанный курсивомъ, мы ставимъ тамъ, гдѣ въ татарскомъ стоитъ такъ-называемый сагыръ-нунъ, то-есть, гдѣ онъ произносится въ носъ, какъ напримѣръ, въ алтайскомъ темърѐ, небо; гдѣ же нг напечатанъ обыкновеннымъ шрифтомъ, слѣдуетъ произносить, какъ въ монгольскомъ тенгри, небо.

кеніне болуп кельдын алган кызылна болуп кызын алган

То-есть: Кипчакъ, Кипчакъ! умеръ, а взявъ дъвицу, ожилъ; красивую сноху взялъ, красную дъвицу взялъ!

Одинъ Алтаецъ (Почокъ въ Ангудав) сообщилъ мив, что Кипчаковъ было два брата: Кодончи-кыпчакъ былъ старшій братъ и Ялчи-кыпчакъ младшій; оба брата приносили жертву богу и народному собранію (гостямъ) мяса не дали; старшій братъ взялъ себъ карта (заднее мъсто), за это Кодончи (кодон—задница), младшій гриву, за это Ялчи (ялъ—грива по алтайски).

Присказка о Торо:

торо торо тортеткен тогушту ун юркеткен агаш казык айлянган ады юркуп малтаган тогус аяк коче ичиб тойбогон ит торо

То-есть: звявнувшій (торкнувшій) Торо, Торо! воровы <sup>1</sup>) испугался! <sup>2</sup>) деревянный колъ завертёлся, испуганная лошадь побёжала! девять чашекъ коджи <sup>3</sup>) выпиль, ненасытная собава Торо!

О Тонгжуанахъ:

тонгжуан тонгжуан тортеткен тогуз анк кочже ічкен тоінбаган іт тонгжуан

То-есть: звякнувшій Тонгжуанъ! девять чашевъ коджи вышившій, ненасытная собака, Тонгжуанъ.

Объ Ирвытахъ:

иркыт, иркыт; ирынду пут азыкту зыра јазын тартып албас јаман адын мініп албас јаман катын уредіп албас.

То-есть: Ирвытъ! съ запасомъ гноящихся ногъ, не могущій

<sup>1)</sup> Слова тогушту о. Мих. Чивалковъ, переводившій миъ эти присвазки, не знастъ. Уй можно переводить и изба, и корова.

<sup>2)</sup> Юркени — дыбомъ стали волосы.

<sup>3)</sup> Кашица или родъ супа (изъ муки и сыра).

натянуть лука 3ыра  $^{1}$ ), не могущій състь на худую лошадь и выучить худую жену  $^{2}$ ).

Кость Иркыть происходить оть дерева ргай (Cotoneaster). Говорять о нихъ: ргай чедрев. Другіе говорять: у Иркытовь отець—ргай, мать—береза; поэтому Иркыты жарять шашлыкь на березовыхъ прутьяхъ. Часто приходится замічать, что нікоторыя кости спариваются, напримінры Джабакъ-Кобокъ, Иркыть-Сойонъ; это объясняется по отношенію къ посліднимь преданіемъ, что Иркыть и Сойонъ были два брата, у которыхъ отецъ быль ргай, мать—береза.

О Собонахъ поговорка:

сойон кіжіде ук јок корбо талда кок јок

То-есть: у сойонскихъ людей роду нётъ, у сухого тала золы нётъ. Кости Кобокъ и Джабакъ также, какъ и Иркыть-сойонъ, произошли отъ двухъ братьевъ — Кобогоша и Джабагаша, какъ сообщилъ мнё Теленгитъ Буунчукъ. Ябакъ или Джабакъ былъ прежде человёкъ, который осёдлалъ нёгую лошадь и поёхалъ на той (свадьбу); но когда пріёхалъ, все уже было съёдено и вынито; Джабакъ услышалъ, что въ сосёдстве есть другой той, поёхалъ туда и тамъ ничего не засталъ, тогда ему сказали, что въ одномъ мёстё три брата устрапваютъ праздникъ; Джабакъ поёхалъ туда, но и тамъ нашелъ только пьяныхъ людей. Поэтому его и прозвали: кальджан алаайгырту джабак, то-есть: Джабакъ на голодномъ пёгомъ жеребцё. Этотъ послёдній разказъ сообщилъ мнё камъ Таранъ кости Алматъ на Чув.

Присказка о Джабакахъ:

айгырмын кочко јитпес ябындаган явак кочуб юртжа јітпес яман явак яундашкан явак торбок той итпес яман явак.

О Джеты-Сару:

јеті сару уул кечуунын: уусын боктобе кенг јолын: ачіп пер кердын: уусын тартпа

<sup>1)</sup> Зыра—жердь по алтайски; но туть кажется собственное имя лука; у мнеологическихъ героевъ луки и стрёлы носили имена.

<sup>\*)</sup> Записано отъ Туйбаса, Алтайца кости Иркытъ на р. Песчаной.

То-есть: Джеты-сару молодець! бродъ не загораживай, широкую до-рогу давай, не тяпп роть гивдого.

О Кара-пыратахъ (произносять иногда Кара-брать):

вату темір тöдöröзі вара агаштані öзöгінені чыван вара пыратъ

То-есть: отъ породы чернаго желѣза, изъ утробы чернаго дерева вышедшіе Кара-пыраты.

Кöröль-Майманъ и Кара-Майманъ были два брата; Кара-Майманъ былъ старшій, Кöröль младшій.

Присказка о Коголь-майманахъ:

коголь майман сас јечін таштаган как јерге конгон

То-есть: Котоль-майманъ, болотистые мъста оставивний, въ сухомъ мъстъ ночующий.

Присказка о Кара-майманахъ:

варап терезі порукту кажат пажын јуртаган кара майман кумуль чамалдынг паажып кезе јуртаган вурмолгонду кур майман кузь јакшы токійді јуртына таштаганъ іт майман.

То-есть въ шапкъ изъ шкуры караба (лстреба), обитающій на горной вершинъ <sup>1</sup>) Кара-найманъ! обитающій урочище Кумуль-Ча-малъ <sup>2</sup>) Майманъ, хорошаго зятя бросившій собака—Майманъ.

Кость Манджи д'влится на дв'в: Кара-манджи и Тоторъ-манджи; Тоторъ былъ старшій братъ. Отецъ ихъ былъ Талай-малай; отецъ Талая и Малая Пала-муусъ. Это сообщилъ мн'в Почокъ, крещеный Алтаецъ въ Ангудав. По другому его же показанію, в'втви Манджи называются Китатъ-манджи и Тоторъ-манджи.

Тонгжуанъ, родопачальникъ Тонгжуановъ, былъ младшій изъ девяти братьевъ.

Ногой родился въ то время, какъ гремълъ громъ и съ неба упала нокто (оброть или недоуздовъ); потому ему и имя дали Ногой

<sup>1)</sup> Кажат баш-отдъльная близь ръки горная вершица.

<sup>2)</sup> Чемаль, ръка, впадающая вы Катунь справа выше Бійска и миссіонерскаго селенія Улалы; урочище Кумуль мив неизвъстно.

Настоящее имя Тоелесовъ—Джиты тасъ (јети тас), то-есть, семь плѣшивыхъ. Когда дѣлили сеоки (кости), то-есть когда Алтайскій народъ дѣлился на сеоки, семь братьевъ, имѣвшихъ лысины на головъ, не получили кости (сеока). Ихъ и прозвали "семь плѣшивцевъ<sup>4</sup>. Присказка о Тоёлёсахъ:

тоёлёс, тоёлёс тынг тырюлген тынгысоко санлган

То-есть: Тоёлёсъ, Тоёлёсъ, съ коня упалъ, къ иню приткнулся. На вопросъ о. Михаила Чивалкова, откуда взялось названіе Телеметь, одинъ Алтаецъ сказаль ему, что есть старинное выраженіе: телегейдым телим кыз, аннам туулган уулдым ады теленгет, то-есть: отъ дикой 1) дочери Телегея родился сынъ по имени Теленгить. О Теленгетахъ Алтайцы также выражаются: ала каиннам кобъ Телемет, то-есть, Теленгетовъ больше, чёмъ пёгой березы. Есть еще старинное выраженіе: алтон тумен телемыт, то-есть: шестьдесять туменей Теленгитовъ; а такъ какъ каждый тумень равняется десяти тысячамъ, "слёдовательно" — насчитываютъ сами Телеуты — "народъ простирался до 600,000 душъ".

Кара-тоёлёсъ, живущіе на урочищѣ Пеле, на восточномъ берегу Телецкаго озера, считаютъ своимъ предкомъ медвѣдя.

Куманда, пародецъ, обитающій по р. Біѣ, раздѣляется на верхнихъ: орёгу Куманды и нижнихъ: томенги Куманды; они произошли отъ двухъ братьевъ, изъ которыхъ одинъ поселился вверху, другой внизу. Третье отдѣленіе Кумандинцевъ называется Тоонъ, во множ. ч. Тоондоръ; Кумандинцы говорятъ: это съ боку пришедшіе; другіе говорятъ, что они помѣсь, метисы. Сами Тооны говорятъ: предки наши вышли изъ пня. Это сообщилъ мнѣ о. Мих. Чивалковъ.

Люди одного покольнія у Алтайцевъ считаются родственниками; Тотошъ, встрытивъ Тотоша, старше себя лытами или хоть днемъ, называетъ его дядей, абагай <sup>2</sup>); младшаго возраста соплеменника онъ назоветъ ачимъ, племянникъ <sup>3</sup>); женщину Тотошку старше годами теме, тетка, старуху абёнеш, бабушка, дъвочку сійнымъ (младшая сестра) или едем (старшая сестра).

<sup>1)</sup> Телимзек – полоумный.

<sup>2)</sup> Дядя по отцу абагай, по матери тай.

Племянникъ съ отцовской стороны ачим, съ материной дегным.

Одинъ старикъ на р. Чулышманъ передавалъ о. архимандриту Владиміру (начальнику Алтайской миссіи), что Чулышманскіе Теленгиты пришли сюда послѣ того уже, какъ въ этой странъ смънились послѣдовательно одинъ послѣ другого нъсколько народовъ; прежде тутъ жили Киргизы, потомъ Китайцы, потомъ Хотоны, но ушли—одни по недостатку лъса, другіе—хлъбопахатныхъ мъстъ, Хотоны—кажется потому, что нътъ мъста для разведенія верблюдовъ. Тогда эти мъста заняли Теленгиты, вышедшіе изъ страны Конграй, которую разказчикъ указываль на съверо-востокъ отъ Телецкаго озера 1).

#### 2. Урянхайцы.

Предълы обитанія Урянхайцевъ, то-есть, ихъ южную границу, я обозначиль въ Очеркахъ съверо-западной Монголіи, ІІ, стр. 8. Здъсь сообщу новыя свёдёнія объ административно-племенномъ раздёленіи этого народа. Урянхайскимъ народомъ управляють пять князей, которые называются огурта 2). Одинъ изъ нихъ считается старше другихъ, называется амбанемъ, и кажется, остальные князья подчинены ему. Этотъ амбань живеть на р. Самгалтав, на южномъ склонъ Танну-олы, и имъетъ свой хошунъ, какъ и другіе князья. Всв хошуны, за исключениемъ одного кемчикскаго, состоятъ изъ четырекъ сумыновъ, изъ которыкъ одинъ считается княжескимъ; по имени его и весь хошунъ называется; то же имя обыкновенно приставляется и къ слову огурта. Такъ, амбаневскій хошунъ состоить изъ сумыновъ: Уинъ, Сойонъ, Иргитъ и Джоту; Уинъ считается княжескимъ сумыномъ, по нему и весь хошунъ называется Уннъ и самъ амбань иногда называется Уинъ-огурта. Унновъ мы много встрачали на Елегеса близь запики купца Веселкова; вса Урянхайцы, прі взжавшіе на заимку, были Уины.

<sup>1)</sup> См. ниже місто, гді приводится показаніе шамана на р. Чуй Тарана, что р. Абакань впадаєть въ Конграй; слідовательно, Конграй есть Енисей. О. Чивалковъ сообщиль мий, что Телеуты увіряють, будто кромів Алтая Бійскаго округа, есть еще другой Алтай, больше этого, который называется Кунграй-Сагай. Туда изъ Алтая іздять торговать (это по видимому Сагайская степь).

<sup>2)</sup> Эго слово въ разныхъ мъстахъ Урянкайской земли произносится различно: огурта, огурда, гурта.

Вся долина Кемчика занята самымъ большимъ урянхайскимъ кошуномъ Бадзыръ-огурды; въ немъ считаютъ 10 сумыновъ: два Мангыш'а (Хара-мангышъ, и въроятно, Акъ или Сары мангышъ), два Ховалык'а, Андаръ, Сая, Хомысчи, Ирхитъ и два Арджак'а.

По р. Бурену, на озерной степи къ западу отъ нея и по рр. Іжибею и Дзайгылу, а также на оз. Терькуль и вершинахъ рр. Тариса и Термиса лежитъ хошунъ Сальджавъ-огурды; вънемъ четыре сумына: Сальджавъ, Киргисъ, Холь, Байгара. Сальджави сидятъ по Бурену и Джибею, Киргизы—на Дзайгыль и Иртышь, Байгара—на правонъ берегу Хуанема, люди сумына Холь — вокругъ озера Терьхоль, по которому они и называются "озерными" 1); Монголы этотъ сумынъ также зовуть озернымь: Нуръ-сумынь. Заподозривь въ этомъ имени искусственно-административное название, я, когда прибыль на озеро, спросиль у тамошняго дзянги, изъ вакихъ костей состоить сумынь, и овь инв назваль опять четыре: Балыкчи, Хэрдэкъ или Хердыгыть, Иргить и Хускунъ. Но едва ли этими четырьмя костями или сеоками ограничивается составъ озернаго сумына; число четыре, по видимому, является какъ число административныхъ участковъ, дъйствительно существующихъ или идеальныхъ. На озеръ же я узналь, что кость Иргить разд'вляется на двв ввтви: Хара-иргить и Сарыг-иргить. на Тарисв же и Термисв, гдв живуть также Хольсумынскіе Урянхайды, мив назвали кости: Мингыть, Монгошъ, Сойонъ, Хиреидъ, Хередякъ. Хередяковъ зовутъ также Чердэкъ; ихъ всего 5 дымовъ, и они не подчинены Сальджакъ-огурдъ, а платять "албу" хотогойтскому То-гуну.

Въроятно, и Сальджаки, и Унны, и всё остальные сумыны также составлены изъ многихъ костей, но почему-то неохотно сообщають ихъ названія. Присказокъ, подобныхъ алтайскимъ, у Урянхайцевъ и не узналъ. Разказали мнё только, что надъ костью Балыкчи смёются, что она происходитъ отъ рыбы; надъ костью Кускунъ или Хоскунъ—что она происходитъ отъ херьхенъ (небольшая сова ?); говорятъ Хосхуну: угун эбугун сень херьхен! то-есть: твой родоначальникъ херьхенъ! Хэрдыковъ ведуть отъ каменнаго козла, техе или те (Aegocerus sibiricus).

На Бейкем'й лежить четвертый хошунь, хошунь Точжи-огурды,

<sup>1)</sup> Холь, значить озеро.

состоящій изъ четырехъ сумыновъ: Точжи, Хара-джоту, Акъ-джоту и Хоикъ.

Пятый хошунь, не подвідомственный Уинь-огуртів, находится на съверныхъ берегахъ озера Косогола и состоитъ также изъ четырекъ сумыновъ: Хасутъ, Каліучинъ, Хердэкъ и Мундэй (по другому показанію: Хасуть, Ирхить, Шерьхиттынь и Хуреклыгь). По первому изъ этихъ показаній и весь хощунъ вовуть хасутскимъ; нойонскимъ то-есть, княжескимъ сумыномъ мив назвали Каліучинъ, а не Хасутъ, тутъ разногласіе съ приведенными выше примірами соименности хошуна съ вняземъ произопло въроятно оттого, что нынъшній да-ноинъ назначенъ начальствомъ, а не по наследству вступилъ въ управленіе; это едва ли не нововведеніе въ этомъ крав. Въроятно, прежніе огурды принадлежали къ сумыну Хасутъ, и только нинъшній, не по обычаю сдълавшійся правителемъ народа, вышель изъ кости Каліучинъ. Косогольскіе Урянкайцы называють себя Туфа или Туха. Они платять подати (алба) въ Уляссутай; а Уинъ-огурдъ обязаны барщиной изъ трехъ въ годъ человъвъ, которые и отправляются изъ кошуна на Самгылтай, а черезъ три года смъннются. Косогольцы предлагали было вназю исполнять барщину на ихъ родинъ, но внязь не согласился.

Кромъ этихъ сумыновъ, есть еще Урянхайцы, не подчиненные огуртамъ. Такъ, на Улу Хемъ, именно въ долинъ р. Аръ-Торхолика, находится небольшой хошунъ Тулюшъ, который подчиненъ халхасскому внязю Ша-бэйсы (Ша-бейзи, по выговору Урянхайцевъ), имъющему ставку на Орхонъ; они управляются талыномъ, присылаемымъ отъ Ша-бэйсы. Въ этомъ хошунъ мнъ называли кости: Тулюшь, Кыргысь, Тумать. Другой такой отрывовь Урянхайскаго народа, независимый отъ огурта-князей, обитаеть въ долинъ р. Хука; они подчинены хотогойтскому Биширилты-вану и управляются дзайсаномъ; ихъ курень находится на р. Борголтай; въ хошунъ считается три кости: Джокду, Зотъ и Ельджигенъ. По собственному ихъ показанію, они платить присылаемому оть Шитырвана тамылу, въ летнемъ среднемъ месяце такъ-называемый сонгодывъ, состоящій изъ кобылъ, соболей и рысей; зимой же съ нихъ собирается шусэнъ, который идеть въ пользу тамыла. На Терхуль же объ нихъ говорять, что они платять Биширилтивану 9 бълыхъ (цаган юсун) лошадей и одного бълаго верблюда съ

серебрянымъ буйлемъ. Сами себя хукскіе Урянхайцы называютъ Туфа или Туха; слово урянхай произносять урангай. Одъваются по-монгольски; женщины носять болты, но узкія, какъ Мингытви на р. Кобдо, такъ что отверстіе на темени большое; по бокамъ есть височные полукруглые придатки (см. табл. І, фиг. 29). Волосы убираются по халхасски и скленваются въ пластины; мъточки, въ которые прячутся концы косъ, называются "шибергылъ". Сверхъ шубы, женщины надъваютъ черную кофту "аджи"; у нея разръзъ на груди противъ горла убранъ поперечными серебряными пластинками и кораллами. Буфы на плечахъ называются тюнтюгуръ.

Мы уже упомянули третьяго не урянхайскаго князя, имѣющаго даннивовь въ Урянхайскомъ народѣ: это хотогойтскій то-гунъ. Можно было бы думать, что въ отличіе отъ этихъ Урянхайцевъ, платащихъ дань хотогойтскимъ и халхасскимъ князьямъ, остальныхъ, подчиненныхъ огуртаямъ, называютъ Огуртенъ-урянхай, Ухуртевъ-урянхай или Ухырь-урянхай. Дѣйствительно, по выѣздѣ въ Дархатскую землю, я услышалъ выраженіе, что за хребтомъ, лежащимъ въ вершинахъ Тариса и Тармиса, живутъ Ухуртенъ-урянхайцы. Но названіе Ухуртенъ-урянхай Дархаты придаютъ и хукскимъ Урянхайцамъ какъ бы въ отличіе отъ Хасутовъ; вдѣсь даже и долина, на которой ихъ больше всего скопляется, называется Ухуртенъ-голъ.

Кром'в перечисленныхъ костей, мн еще упоминали дв'в: Маты в Тонгговъ, безъ указанія ихъ м'вста жительства.

Дархаты вовуть языкь Урянхайцевь уйгурскимь; уйгурь кельтей улусь, то-есть, народь уйгурскаго языка; такь Дархаты выражаются объ Урянхайцахъ; воть гдв, въроятно, причина, почему П.А. Гельмерсенъ, бывшій на Косоголів до насъ, своему небольшому собранів хасутскихъ словъ даль 1) названіе словаря уйгурскаго языка.

#### 3. Киргизы.

Возвращаясь изъ поёздки 1880 года, я заёхалъ въ Баянъаумскій округъ Семицалатинской области, гдё провель недёлю

<sup>1)</sup> См. Табл. I, фиг. 29.

въ аулѣ Мусы Чермановича Черманова. Г. Чермановъ обязательно предложилъ мнѣ воспользоваться бумагами, которыя были приготовлены имъ для покойнаго Чокана Валиханова, приходившагося г. Черманову племянникомъ. Эти бумаги содержатъ родословныя записи нѣкоторыхъ киргизскихъ родовъ, которыя я и привожу здѣсь съ дозволенія г. Черманова.

Предокъ всего Киргизскаго народа былъ Котанъ; онъ имѣлъ трехъ сыновей—Акъ-джолъ, Альчинъ и Юсунъ. Отъ Акъ-джола произошла Средняя орда, отъ Альчина—Малая и отъ Юсуна—Большая.

У Юсуна два сына: Таракъ и Абакъ. О дётяхъ Тарака свъденій въ бумагахъ г. Черманова нётъ. У Абака значится три сына: Адбанъ, Суанъ и Дулатъ. У Адбана было пять сыновей, но внесены въ запись только два: Сары и Чэбиль. У Сары два сына, Альджанъ и Сегизъ-Сары. У Чэбиля дёти: Айтъ, Бузымъ, Кастыкъ, Кызылъ-боркъ, Конуръ; у Кызылъ-борка сынъ Бай-теке, у Бай-теке Атамкулъ. У второго сына Абакова Суана два сына-Бай-тыкей п Тогурасланъ. У третьяго сына Абакова Дулата: Боти пай, Чимыръ, Каскарау и Чапрашты.

У Акъ-Джола было восемь сыновей: Кипчакъ, тамга-арабска" буква "алипъ" (см. табл. І, ф. 1); Аргынъ, тамга-глаза, "кузь, (ф. 2); Найманъ, тамга – восяви, "босага" (ф. 3); Комгратъ, Кирей, тамга" — лоза, "чиливъ" (ф. 4); Уавъ, тамга — подпорка для войлова прикрывающаго верхнее отверстіе юрты, "баканъ" (ф. 5); Таракты: тамга — гребень, "таракъ" (ф. 6); Тюлюнгутъ, тамга — пика, "найза". четыре сына: Кипчакъ, Аргынъ, Найманъ гратъ происходять отъ законной жены Акъ-джола; другіе четыре: Кирей (у него было пять сыновей: Абакты, Курсары, Аксары, Иманалы п Нуралы), Уакъ, Таракты и Тюлюнгутъ-отъ незаконной, а потому они должны были служить первымъ четыремъ своимъ братьямъ. Одинъ мелъ юрту-оттого у него и тамга лоза, другого обязанность была ставить юрту, за что получиль тамгу подпорку, третій чистиль лошадей, поэтому тамга-гребень, а четвертый пасъ лошадей съ никой въ рукв, поэтому и тамга у него-пика.

У Аргына шесть сыновей: Мійрямъ-софы, Кара-софы, Сарысофы, Акъ-софы, Надыръ-софи, Темиръ-софи.

У Кара-софы сынъ Караулъ, у Караула сыновья: Джаксылыкъ, Кылды, Ногай, Яулубай (эти четыре вмъстъ называются Тёртъата, то-есть четыре отца; общіе ихъ потомки кочують около Омска), Атка, Джауаръ, Мёнтукъ, Сары.

У Кендже-софы сынъ Атагай. У Атагая всего было 12 сыновей, но въ записи находятся только слёдующіе: Кудай-берды, Банмбеть, Майлибалта, Багысъ, Бабасанъ, Боба и Даудъ.

У Сары-софы сынъ Басентіинъ. У Басентіина два сына: Катысь и Кокчукузь. У Катыса три сына: Мандай, Баимбеть, Бюро. У Баимбета 9 сыновей: Бука, Чокай, Губюръ, Коянбай, Джаманай, Кочень, Чорёкъ, Танатаръ, Бэсень. У Джаманая: Коджагулъ, Козыбакъ, Козгакъ, Койсары, Ырскулъ (произносятъ также Рыскулъ), Ноурузбай, Джанай. У Ырскула три сына: Чакабай, Бокобай и Карабатыръ. У Чакабая: Тоймасъ и Джандосъ. У Тоймаса: Айдось, Сердынъ-годжа п Избасъ; у Джандоса: Ельчибай, Сальджибай, Тэнесъ, Сябыръ, Бакыръ, Алэ, Османъ, Омаръ. У Бокобая: Чока, Байкушукъ, Сарджанъ, Бай-габылъ. У Чока: Досканъ, Кондубай и Джанысъ у Джаныса: Утёмысъ; у Утёмыса Муса; у Мусы Баймамбеть и Абдрахимъ 1).

У Акъ-Софы сынъ Тобуклы, у Надыръ-софи сынъ Шарьджатимъ и у Темиръ-софи сынъ Шакшакъ.

У Мійрямъ-софы четыре сына: Шубуртъ-балы (малочисленное покольніе, не болье 500 кибитокъ), Кара-кисекъ (Булатъ-ходжа), Куандикъ и Сююндукъ (послъдніе два отъ одной матери, старшей жены Мійряма).

<sup>1)</sup> Последніе два, можеть быть, — наши современники; вероятно, и Мусо, носящій мусульманское имя, также или живущее лицо, или покойникь, но память о которомъ еще жива. Можеть быть, и Утёмысь — лицо недавно жившее. Родословныя киргизскія обыкновенно составляются изъ двухъ источниковъ: изъ народнаго предавія о предкахъ, изъ котораго составляются вачало родословной нисходящимъ путемъ, и изъ памяти живущихъ людей о ихъ умершихъ дёдахъ и прадёдахъ, по которой создается конецъ родословной восходящимъ порядкомъ, на встрёчу нисходящей ливіп предковъ; двё линіи смыкаются произвольно. Опредёлить грань этихъ двухъ линій или точку скычки, то-есть, сказать: вотъ на этомъ имени кончается восходящая линіи людей, дёйствительно жившихъ, а дальше вдуть имена легендарныя, — трудно; для этого пужно разспросить на мёстё массу лицъ, работа, не стоющая труда. Кто захочетъ воспользоваться приводимыми данными для своихъ изследованій, можетъ самъ отсёчь нижніе концы оссбенно длинныхъ линій, какъ не вужные.

Кара-кисекъ (буквально: черный кусокъ) былъ прозванъ такъ за свое черное твло; настоящее его имя было Булать-ходжа. Родъ Кара-кисековъ многочисленный, до 2000 кибитокъ. У Кара-кисека два сына: Майкы и Бошянъ (произносять и Бочянъ). Отъ Майкы происходять поколенія Карсэнь-кириней и Алтекэ-сарымь. У Бошяна были дети: Джанту, Байбурэ, Тазъ, Мочалы и Манатъ. У Таза: Былбыль и Наманай. У Былбыла дети: Кушукъ, Алдіяръ, Чанчаръ, Кудай-берды и Усёнъ. У Чанчара были три жены: Отъ первой сынъ Алысай. Отъ второй жены Айбике четыре сына: Джанибекъ, Тянибекъ, Кельдибекъ и Аширбекъ; Кельдибекъ-Айбике быль самый знаменитый человикь въ Кара-кисекахъ. У Кельдибека сынъ Казибекъ (это былъ знаменитый родоначальнивъ въ степи; сынъ его Бекъ-булать быль современникъ Аблая, слъдовательно, жилъ въ серединъ прошлаго столътія; о Казибекъ сохранилось преданіе, что онъ им'йль громкій голось и поговорка о немъ: "каздаусты Казибекъ", съ голосомъ гуси Казибекъ); у Казибека Бекъ-булатъ, у Бекъ-булата Тлянчи, у Тлянчи Альчинбай, у Альчинбая Какабай. Отъ третьей жены Нуръ-бике у Чанчара было три сына: Бердысь, Турдубекъ и Тлеукэ. У Бердыса семь сыновей: Бектемиръ, Кызылъ-гуртъ, Аозь, Усмамбеть, Умурзакъ, Коканъ и Джанабатыръ. У Кызылъ-гурта, были дети: Ильгельды, Аввсы, Джанксы, Сенкубай, Исень, Кубекъ. У Ильгельды: Назыкпай и Тшянъ. У Тшяна: Сыздыкъ, Абишь, Аймасъ, Кетеджанъ, Коподжанъ, Османъ Омаръ. У Аозя, второго Бердысова сына: Тлемись, Ма-кошёкъ и Джанъ-кошёкъ. У Тлемиса: Мамбетпай и Дулакъ. У Бектемира, третьяго Бердысова сына, дети: Даулеть, Бая н Мучеке. У Даулета діти: Дондукъ, Аманъ-гельды, Утеуло, Аманбай, Кабыль и Бакаль. У Бакала: Иркэ, Атагозы и Курашь. Атагозы сынъ Кобей. У второго сына Бектемирова Бая дети: Джаба, Бердыгулъ, Атагай, Аблай и Байгозы. У Джаба: Ардабай, Куаншъ, Рыспай (или Ырспай) и Мусулманкулъ. У Куанша: Кумыспай, Нусабай и Болуспай. У третьяго сына Бевтемирова Мучеке: Казангапъ, Сазанъ, Куандыкъ, Сююндукъ, Кулатай, Джайляу, Кошкарбай, Тайчибай, Коджобай, Коттубай, Джавотэй, Кундыкеръ и Табылды. У Казангапа: Рысамбеть, Коттумбеть, Таттимбеть, Койбагаръ, Якшимбеть, Алимбеть и Дюйсембэ. У Рысамбетя четыре сына; записанъ одинъ: Джанузакъ. У Таттимбетя дъти:

Мусатай, Косутай и Исатай. У Коттумбетя сынъ Османъ. У Якшимбетя сынъ Бюркутпай (имена другихъ шести сыновей не зашисаны). У Алимбетя сынъ Джамакъ (имена другихъ четырехъ сыновей не записаны). У Дюйсембэ сынъ Сыздыкъ.

У Кулатая, Мучекеева сына, дёти: Кызданбекъ, Мырзанбекъ, Осканъ и Тлеубекъ.

У Джайляу, Мучекеева сына: Итъ-куста, Итъ-аякъ и Тамгракъ. У Итъ-куста: Байбекъ и Чинъ-темиръ. У Итъ-аяка семь сыновей, изъ нихъ записанъ одинъ: Мынджянъ. У Танграка сынъ Чагантай.

У Турдубека, втораго Чанчарова сына, отъ второй жены Нуръбике былъ сынъ Ботпанай, у Ботпаная Бокай, у Бокая Байшуме, у Байшуме Илекей, у Илекея Кадырбекъ. У Тлеуке, третьяго сына Чанчара отъ той же Нуръ-бике, сынъ Джарылгапъ, у Джарылгапа Джаламанъ, у Джаламана Койсоймасъ, у Койсоймаса Баймурунъ, у Баймуруна Акай, у Акая Айча.

У Стоюндука, третьяго сына Мійрямъ-софы, дёти: Карджась, Айдабуль, Кулюкъ и Козганъ. У Карджаса три сына: Сатылганъ, Кулюкъ и Алтынъ-торо. У Кулюкъ: Алимбеть, Тэлэ и Оюмъ. У Тэлэ сынъ Анай, у Аная Мурзагуль, у Мурзагула Сятій, у Сятія Кошокъ, у Кошока Чорманъ, у Чормана Муса (составитель всей этой родословной записи), у Мусы Чадвакасъ, у Чадвакаса Маскуть (послёдніе три лица всё живы; Маскуть — трехлётній мальчикъ). У Оюма сынъ Утэнь, у Утэня Бызаубай. У Алтынъ-торо дёти: Джолумбеть, Мамбетъ-алы и Артыкъ. У Джолумбета: Назаръ, Ырсынбеть, Калкаманъ и Койсары. У Назара: Коджебергенъ, Мырзагельды и Даулетенбеть; у Ырсынбета Аканъ, Шяканъ и Чяльча; у Калкамана: Бухаръ; у Бухара: Акдербисъ, Джарылганъ и Джанта.

У Мамбетъ-алы, втораго сына Алтынъ-торд, сынъ Джандостъу Джандоста Таспулатъ; у Таспулата Джанъ-кара, Кечубай, Бошянъ и Кедей; у Кеден сынъ Утебай, у Утебан Тэнебекъ, у Тэнебека Исентай, у Исентая Джанабылъ.

У Козгана (у котораго настоящее имя было Бегендыкъ, Козганомъ же онъ названъ отъ слова "козгалу" за то, что въчно двигался, не стоялъ на мъстъ) были дъти Таиръ-бергенъ и Сарикъ. У Таиръ-бергена Оразъ, Малкаръ и Джулымъ-софъ. У Ораза: Джи-

налы, Курманалы, Актай и Кенджебай. У Джінналы: Ильтузёрь, Чрёнь, Мансорь и Джантыкъ. У Курманалы: Баймурать, Самрать, Боканъ и Токанъ. У Актая: Аю, Акчабай и Орусъ. У Кенджебая: Джумарть, Мятень, Джангельды и Сарть.

У Сарика, втораго сына Козганова, дёти: Токтасъ, Кожемберды и Ходжагулъ. У Токтаса: Исенгулъ, Эрсъ (или Рысъ), Кобэкъ, Тенибекъ, Тайтеке и Акбасъ. У Исенгула: Туркобай, Бикджанъ и Навикпай.

У Туркобан: Гайперды, Айтъ-коджа, Баргана, Кудайбергень в Бердалы.

У Бикджана: Рай, Кенгирбай, Иркобай, Курсары, Айракпанъ и Алимонъ. У Рая: Байгутту, Баргана, Мындай, Карагызъ, Токкоджа, Маманъ, Псурманъ, Сексенбай и Джанчузь. У Токкоджи дъти: Байгызъ, Малгызъ, Байтерекъ, Джангельды, Тулёкпай и Кошкаръ. У Байгыза: Джанай, Конай, Атагай и Караулъ. У Джангельды: Бійсень, Нанбай, Менджебай, Альджанъ, Итпасаръ и Абень. У Байтерека: Менебай, Джанабай и Досанъ. У Тулёкпая: Беисъ, Джайрау и Бухаръ; у Бухара: Джаманъ, Аманъ и Чиманъ.

У Називпан, третьяго сына Исенгула, сына Токтасова, было четыре сына:Таныркуль, Акъ-сары, Коджанъ и Тамъ.

У Эрса, втораго сына Токтасова, дёти: Тэкэбай и Дюйсенбай; у Тэкэбая: Бай-шума, Крымъ-ходжа, Малбакты, Акъ-куль, Джанибекъ, Алибекъ, Кулубай и Мынбай. У второго Эрсова сына, Дюйсенбая дёти: Исень, Байкаръ, Кенджегара, Джутъ-кара и Балтагара.

У Кобэка, третьяго Токтасова сына, быль сынь Акша, у котораго были дъти: Баянъ, Самай, Багай и Исенбай.

У Тайтэкэ, пятаго Токтасова сына, было три сына: Тулекэ, Садибекъ и Темирбекъ. У Тулекэ дъти: Кабылъ и Тлеу. У Кабыла дъти Тукей и Нарбай, у Тукея Карабай, а у Нарбая: Байкара, Кулъ-кара и Сарыкулъ. У Тлеу, Тулекеева сына, дъти: Иръ-назаръ, Айтюмбекъ, Барьманбекъ и Кельдибекъ. У Иръ-назара сынъ Сарике. У Айтюмбека: Сютенгенъ и Асатъ; у Сютенгена Шабанъ; у Асата: Чорманъ и Джаманъ.

Потомки четырехъ сыновей Сююндука: Карджаса, Айдабула, Кулюка и Козгана носятъ общее имя: Тортоулъ. По народному преданію оба брата Сююндукъ и Куандыкъ вышли въ Киргизскую степь изъ Туркестана. Другой отрывовъ Тортоуловъ находится въ вжной части Авмолинской области; и тамъ также, какъ мий обязательно сообщилъ бывшій въ ихъ кочевьяхъ г. Балкашинъ, есть тв же преданія о Сююндукі и Куандыкі, вышедшихъ изъ Турвестана, и о шести братьяхъ Софы, сыновьяхъ Аргына. По другому ноказанію, записанному мною въ Баянъ-аульскомъ округі отъ одного Киргиза, Тортоулы происходять отъ четырехъ братьевъ: Чегендыка, Бегендыка, Шуманака и Маджика.

У Куандыка <sup>1</sup>), четвертаго сына Мійрямъ-софы, было шесть сыновей: Бурёши (оть него небольшое потомство, не болье 300 кибитокъ въ настоящее время), Темешь, Алтай (самый многочисленный родъ, до 10,000 кибитокъ), Карпыкъ, Агысъ и Калкаманъ. У Алтая дъти: Сайдалы, Алысай, Алике, Байдалы, Муянъ и Нурбай; последній отъ "истекъ-катынъ", то-есть, отъ жены Остячки <sup>2</sup>). У Мунна: Мурать, Карике, Аманкулъ и Аракшянъ.

У Карике: Наурвакъ, Бай-бура, Акъ-бура, Токъ-бура, Ольджегельды и Джанъ-базаръ. У Токъ-буры: Отёнъ, Куланъ, Ала-гошекъ, Исень, Сентъ, Сакей и Казы; кромъ того, еще три не записаны, такъ какъ всего у Токъ-буры было 10 сыновей. У Алагошёка: Бектасъ, Чиликпай, Баймурза, Джанъ-мурза и Кошянъ. У Бектаса: Матакпай, Члёнбай, Мырджикпай, Таймасъ и Бальчикъ; у Таймаса сынъ Токсанъ.

У другаго Муинова сына Аракшяна были дъти: Калибекъ и Сариантай. У Калибека: Аралбай, Куттумбетъ и Арашя. У Аралбая: Байтока и Бикше. У Байтоки сынъ Бабыкъ, у Бабыка Утебай и Косубай; у Утебая сынъ Кутчанъ, у Кутчана сынъ Мугамедъ-али; у Косубая сынъ Турсунбекъ, у Турсунбека Кійсыкиевъ.

У втораго Аракшянова сына Сармантая дёти: Байдаулетъ и Джуманъ; у Байдаулета сынъ Исеньгельды, у Исеньгельды Вайтокъ; у Джумана сынъ Коранъ, у Корана Чонъ, у Чона Исебевъ.



<sup>1)</sup> Имя Куандыкъ, по мивнію самихъ Киргизъ, пропсходить отъ глагода куаниб, обрадовался.

<sup>\*)</sup> Впрочемъ Киргизы вовутъ Истеками также Башкиръ и Барабипскихъ Татаръ.

II.

#### Монголы.

#### 1. Дюрбюты.

Во время потздки въ 1879 г. экспедиція всю первую половину лъта вращалась въ предълахъ дюрбютскихъ, кочевьевъ и изъ нихъ почти исключительно въ предълахъ обширнаго хошуна дюрбютскаго вана. Къ сообщеннымъ о Дюрбютахъ въ первыхъ "Очеркахъ" (ІІ, стр. 28-33) свёдёніямъ можемъ прибавить, что Дюрбютскимъ народомъ управляють четыре князя: ханъ, который часто титулуется Далай-канъ (въ честь будто бы озера Убса, какъ увъряють Дюрбюты), ванъ, бейли и дзасывъ. Весеннія и осеннія перекочевки Дюрбюты совершають въ трехъ направленіяхъ, такъ что народъ раздёляется на три группы: одна часть, зимующая на рр. Буконь-бурени и Кобдо, имветь летовки на высокихъ поляхъ вокругъ бълковъ Харкира и Тюргунъ; сюда же являются и ламы изъ Улангомскаго монастыря, и Котоны, зимующіе въ низовьяхъ р. Шибе. Другая группа, имъющая зимовки на урочищахъ, лежащихъ въ вападу и въ юго-западу отъ оз. Киргизъ-нора, поднимается лътомъ на гребень хребта Тухтугенъ-нуру. Наконедъ, третья группа, зимовки которой расположены въ южной части хошуна около горъ Чиргэтэ, Сэрь, Хара-аргалингту, летомъ кочуетъ на берегахъ р. Дзабхина.

Легенда о родоначальникъ дюрбютской княжеской фамиліи будеть помъщена ниже въ гл. IV: "Сказки и легенды". Здъсь внесу только сообщенное миъ о. Михаиломъ Чивалковымъ преданіе, будто бы свое названіе Дорботь этотъ народъ получилъ за то, что предокъ его завъдывалъ четырьмя народами. Тъмъ же о. Михаиломъ было миъ сообщено извъстіе, что около монгольскаго караула Суокъ есть два дюрбютскія покольнія—Булгучинъ и Керемучинъ; въ истинъ этого показанія миъ не довелось убъдиться; заношу однако это извъстіе потому, что, съ одной стороны, эти два покольнія упомянуты уже у Рашидъ-эддина 1), и также

<sup>1)</sup> Введеніе, стр. 8 и 86.

рядомъ, а съ другой—потому, что о. Миханлъ могъ это извъстіе получить только изъ усть народныхъ.

### 2. Дархаты.

Дархаты занимають всю котловину р. Шишкита, за исключеніемъ долины Хука, гдё живуть Урянхайцы; внивъ по Шишкиту къъ земли простираются до устья Тенгиса. Кроме того, имъ же принадлежить южная половина западнаго берега Косогола отъ горнаго прохода Джигилигенъ-дабанъ до бомовъ, которыми обставленъ западный берегъ у южнаго вонца озера, а также къ Дархатской земле относится вся правая сторона долины р. Бельтыса и нижнія части р. Агара, отъ устья до ур. Курумсукъ. Лето Дархати проводять въ долине Шишкита и вокругъ озера Додъ-нора; осенью народъ распадается на три группы, изъ которыхъ самая многолюдная идетъ на востокъ и садится и располагается на зимовку въ широкихъ долинахъ Бельтыса, трехъ Томовъ и Агара; другая группа идетъ на востокъ и садится по берегу Косоголу, третья—удаляется на Тенгисъ.

Что Дархаты составляють шаби ургинскаго кутухты—извёстно давно. Управляются они тремя чиновниками, избираемыми изъ Дархатовь же; эти чиновники называются тарга и пользуются равною властью; меня увёряли, что они могуть дёлать свои распоряженія только сообща, втроемъ, и одинь тарга, не снёсшись съ товарищами, распоряжаться не смёсть. Зиму всё три тарга проводять на южной стороне Олёнъ-дабана, то-есть, въ долинахъ Агара и Бельтиса. Лётомъ ежегодно бываетъ сугланъ, то-есть, народное собраніе, которое устраивается близь куреня.

У Дархатовъ считается три омока: Хара-дархатъ, Хуа-дархатъ и Хувалыръ-дархатъ (или Хуулуръ); послёдній живеть по Тенгису. Впрочемъ, на вопросъ, какія кости есть у Дархатовъ, называя опять тёхъ же Хара-дархатовъ, Уха-дархатовъ и Хуулуровъ, еще прибавляли имена: Шарьнутъ, Харнутъ, Барнутъ, Чоннутъ, Хоролмой, Олётъ, Манджракъ (по показанію нёкоторыхъ, Манджракъ происходять отъ Бурятъ).

Урянхайцы, по врайней мёрё, Сальджави и Унны, называють Дархатовъ Адай-таргыть. Дархаты, по видимому, стали Монголами сравнительно въ недавнее, время, а прежде были Урянхайцами. Въ пользу такого мивнія говорить, вопервыхь, то обстоятельство, что ихъ шаманы, какъ въ этомъ имълъ случай убъдиться зимовавшій въ ихъ средѣ г. Палкинъ, до настоящаго времени дълають призыванія онгоновъ на урянхайскомъ языкѣ. Вовторыхъ, хувскіе Урянхайцы, на вопросъ, сколько ихъ, Урянхайцевъ, отвѣчаютъ: четыре отука, изъ которыхъ три отука шабинскіе, а одинъ платить албу Шидырвану; кости въ шабинскихъ отукахъ называются: Уха-дархытъ (очевидно, то же, что хуа-дархатъ), Хардархытъ, Харнутъ и Шарнутъ, кости ноинскаго, то-есть, княжескаго отука Эльджигенъ, Зоту и Джонту; такимъ образомъ, выходитъ, что они причисляютъ Дархатовъ къ Урянхайцамъ.

Въ Дархатской земив я встретиль одного Солона, воторый давно уже вдёсь живеть и женился здёсь; имя его Джамцинъ. Отъ него я записаль имена солонскихъ поколеній. Всего считается Солоновъ пять отуковъ: Бару-солонъ, Чипчинъ-солонъ, Удзюмчи-солонъ, Бортогонъ-солонъ я Орчинъ-солонъ. Орчинъ-солоновъ, другіе солоны вовуть Уранга, то-есть, Урянхайцами, и говорять о нихъ, что они "хандагатай малтай улус", то-есть, народъ, у котораго скотъ состоить изъ лосей. Джамцинъ быль убёжденъ, что Орчинъ-солоны ёздять на лосяхъ, а патфіи дёлають деревянныя.

# 3. Буряты.

Съ Бурнтами намъ довелось познакомиться въ предълахъ Иркутской губерніи—въ долинъ р. Иркута, а также въ Аларскомъ въдомствъ, которое лежитъ между рр. Китоемъ и Окой. Помъщаемъ здъсь кое-какія отрывочныя свъдънія, которыя удалось узнать о бурятскихъ родахъ.

Въ Аларскомъ вёдомствё считается 10 родовъ; изъ нихъ 8 родовъ относятся къ одному поколенію Хонгодоръ, роды котораго есть и въ долинё Тунки; остальные два аларскіе рода принадлежать къ поколенію Шарнутъ. Кроме Хонгодоровъ и Шарнутовъ, между северно-байкальскими Бурятами существуютъ роды: Ихиритъ, Булагатъ, Бадырхонъ (съ частью его: Ашахай), Угуръ,

Тайбажинъ, Болдой, Хурвутъ, Хангинъ, Шошолывъ, Готолъ, Дурьтунь, Бурьтунь, Гартуль или Сартуль. По мёстному преданію, Хонгодоры пришли въ край чрезъ вершины рр. Тунки и Иркута; тогда какъ другіе бурятскія повольнія на пути съ юга на свверъ переходили черезъ Байкалъ. Предокъ Хонгодоровъ былъ одинъ вув трехъ сыновей Ханъ-джиргая; имена этихъ сыновей были: Хонгодоръ, Далхай и Борджонъ. Одинъ изъ подродковъ хонгодорских называется Гакта-хонходырь. По другому показанію, у Ашехая было сень сыновей: Хонгодорь, Хурхуть, Бадырхань, Сагантынъ, Далахай, Хойхы, Шошоолыкъ, Тэртэ. Они пришли въ долину Иркута въ то время, когда въ Монголіи возгор'влась война между Бошохту-ханомъ и Хайнь-ханомъ. Родъ Бадырхонъ происходитъ оть двухь братьевъ: Адай и Бохувъ (или Бахывъ); оть старшаго (Адая) произошли Харабадырхонъ, отъ младшаго (Бохука)-- Шарабадирхонъ. Объ Адай и Бохуки сохранился разказъ: оба они, стоя на горъ Сорготой, стрълням въ гору Мандырга (близь р. Годумети); когда пришли на гору Мандырга посмотрёть, увидёли, что стрела Адан упала на изюбря, а стрела Бохука-на камень и раздробила его.

О происхождении бурятскаго рода Дюрьтунъ разказываютъ, что одна дъвица родила и отъ стыда спратала ребенка въ яму; эту яму разрыли быки и вырыли ребенка; люди нашли ребенка и дали ему вмя Дурьтунъ—въ память о томъ, что онъ вырытъ бывомъ. Дуру — отверстіе въ носу, въ которое быку продъваютъ бальну.

Въ Балаганскомъ въдомствъ есть родъ Хангинъ; Хангины почитаютъ своимъ предкомъ лебедя; они говорятъ, что три лебедя прилетали на озеро, снимали съ себя шкурки, обращались въ прекрасныхъ дъвицъ и купались въ озеръ. Предокъ Хангиновъ стащилъ одну шкурку, когда дъвицы вошли въ воду; двъ дъвицы, обратившись въ лебедей, улетъли, а одна осталась и должна была стать женою похитителя шкурки. Хангинъ считаетъ великимъ гръломъ убить лебедя; о нихъ разказываютъ даже, будто они страшатся взять въ руки лебединое перо. Много разказовъ о томъ, какъ человъкъ, убившій лебедя, потомъ пострадалъ. Эти разказы есть и у другихъ Бурятъ. Когда прилетятъ лебеди весной въ первий разъ, Буряты дълаютъ либацію, брызжутъ водкой. Женщина, увидъвъ весной въ первый разъ прилетъвшаго лебедя, кланяется ему, сложивъ руки на лбу, и молится.

Варіантъ того же сказанія быль мнів разказань аларскимь Бурятомъ, какъ сказаніе о происхожденіи родовъ Харятъ и Шарятъ: Есть въ юго-западной сторонв озеро Алтынъ-норъ; въ нему летали купаться три дочери неба (тэнгріин гурбань басыгыт [или кукут]) подъ видомъ лебедей (саган шибо); въ то время былъ шаманъ Одюга-Хогоръ-бо, то-есть, кривой Одюга. Онъ вблизи того озера вырубиль ящикъ на вершинъ горы и самъ спрятался за скалою. Прилетели дочери неба; старшая говорить: "Здёсь дурно пахнеть: върно есть человъкъ". Младшая возразила: "Съ какой стати въ такомъ чистомъ мъсть будетъ вонь!" Когда онъ сложили на берегу свои лебединыя одежды и вошли въ воду, бо украль платье младшей и спряталь въ каменный ящикъ. Вышли девицы изъ воды. младшей не во что одъться. Двъ старшія, обратившись въ лебедей и сказавъ младшей сестръ: "Мы отлетаемъ въ небо, а ты оставайся на землъ и будь счастлива", - улетъли. Шаманъ взяль оставшуюся дёвицу замужъ; жили они три года и прижили сына **к** дочь. По истечени трекъ лётъ жена говорить мужу: "Что жь ты мив не отдашь мое лебединое платье; ввдь мы ужь три года. вавъ живемъ. Я бы попробовала, могу ли еще летать!" "Гдѣ ужь тебь летать! сказаль бо; - ты теперь нечистая, осквернилась земною нечистотой". Однако онъ пошель за платьемъ. Жена безъ него стала омываться водой изъ чистаго родника и окуриваться арсой (можжевельникомъ), чтобъ очиститься отъ земной грязи и вони. Очистилась и ждеть. Бо принесь платье; она стала надъвать его. а бо принялся обмазывать котель для сидёнья водки глиной смъщанною съ свъжимъ навозомъ. Надъвъ платье, жена взлетъла. на полку, потомъ на крышу дома 1); мужъ, когда она снималась съ полки, испугался, подумаль, что жена улетить, хотель было ее удержать и схватился руками за ея ноги, но руки его отъ глины и навоза были слизки, и ноги лебедя выскользнули изъ нихъ.

<sup>1)</sup> Нужно подразумъвать бурятскій домъ нли юрту, гдё потолка нётъ а осьмискатная крыша на верху имѣетъ широкое отверстіе, чрезъ которое выходить дымъ.

Лебедь съ крыши поднялась и полетвла по небу, сдвлавъ предварительно надъжильемъ шамана три круга и проговоривъ: "Будьте счастливы мои двти! да выйдетъ отъ сына родъ Харятъ, а отъ дочери родъ Шарятъ".

Воть почему Харяты и Шаряты, считая лебедей своими предками, покланяются имъ, приносять имъ жертвы и не убивають ихъ. И вообще Буряты считають дурнымъ убить лебедя, особенно съ красными ногами. Лебедь съ сърыми ногами, это — та жена шамана, у которой онъ замаралъ ноги глиной; она земная, и потому ее не такъ опасно убить. Но особенно опасно убивать лебедей съ красными ногами; это — небесные лебеди, дочери неба.

Дархаты называють Бурять Иркутской долины Харять или Харясь; Тунгусы зовуть Аларскихъ Бурять Дагурь, а Буряты Тунгусовь—Камнагонъ, и говорять, будто Тунгусы сами себя называють Гелюнхене-камнагонъ. Аларскіе Буряты, небольшое бурятское населеніе Нижнеудинскаго округа (всего считають 108 семей), зовуть ихъ Санхе Зукденъ.

### О Болдояхъ есть присказка:

бурьи бурьи уханда богдагын болдэй бот иненде хонлалдагын болдэй харьи харьи угында халдыгэн болдэй харакши инендэ хондалдагын болдэй

То-есть: Ручьевъ не могшій перейдти Болдой, на стельной коров'в перевхавшій Болдой! Шиверой прегражденный Болдой, на черной коров'в перейхавшій Болдой!

Предки двухъ родовъ Ихиратъ и Булагатъ были дѣти Буханоина. О нихъ сохранилось выраженіе: иргеге олгон Икирит, бутага олгон Булгын.

О поколеніи Гартулъ (вногда произносять Сартулъ) говорять, что имъ запрещается есть кровь и ездить на крашеныхъ седмахъ: шого идиху шонхо эмэль токкугэй; кто же изъ нихъ преступить эту заповедь, у того изъ носу кровь пойдетъ.

О покольній Тертесь: Была война между Халха и улётскимъ Вошохтуханомъ; отъ этой войны много народу бъжало. Въ томъ числь одинъ человыкъ съ бабой прибыжалъ на озеро Байкалъ, сшилъ волосами лодку и переправился черезъ озеро; отъ него пошли Тертесы, разселившіеся вверхъ по Иркуту.

# II.

# **BAMBTKY**

# О СЕМЕЙНОМЪ, ОБЩЕСТВЕННОМЪ И РЕЛИГІОЗНОМЪ БЫТЪ.

І. Обряды при рожденіи дѣтей и уходъ за дѣтьми.

У Аларскихъ Бурять (Иркутской губерніи) при рожденіи ребенка женщины-родственницы собираются въ родильницъ, поднимаютъ новорожденнаго подъ спину и потомъ опускаютъ, такъ чтобы младенецъ упаль свободно на мягко устланный поль; при крикъ младенца пріемная мать тотчасъ приступаеть къ отрезанію пуповины ножичкомъ, сперва перевизавъ ее шелковою ниткой или скотскою жилою на два пальца отъ пупка, и на столько же отступал отъ завязаннаго мъста, дълаеть вторую перевязку. Пуповина отръзается между этими двумя перевязками; такимъ образомъ концы пуповины остаются оба завизанными. Затёмъ малютку обмывають тепловатою водой и владуть въ пеленки. Дня черезъ два или три назначается пиръ; тогда всв являются, не дожидаясь приглашенія; родители ребенка волять барана и быоть ворову или быва; начинается угощеніе гостей по средствамъ козянна. Затвмъ приступають къ обряду пеленанія младенца въ людькъ. Выбирають одного изъ присутствующихь, преимущественно мальчика, обязанность котораго отвъчать на вопросы пріемной матери. Последняя, держа въ рукахъ стрълу и мозговую кость съ мясомъ праваго задняго стегна, спрашиваетъ: "Кого пеленать, малютку или мозговую кость?" Мальчивъ или девочка отвечаеть: "Малютку". "Внизъ или вверхъ головою"? "Вверхъ", отвъчаеть мальчикъ. Эти вопросы и отвъты повториются до трехъ разъ. Затвиъ сидящіе нарекають имя новорожденному. Малютку кладуть въ люльку, сдёланную въ родё четыреугольнаго корытца, приподнятаго въ изголовьи. Пиршество кончается обрядомъ: около мёста рожденія кладуть огонь, всё садятся вокругъ него, въ томъ числё и отецъ новорожденнаго, запасаются саламатой, бризгають масло изъ рта въ огонь, и всё въ одинъ голосъ говорятъ: "Дай больше счастья! дай сына!" и пр. Повторивъ эти слова трижди, мараютъ другъ друга масломъ, не щадя никого и никакой одежды; женщины стараются превзойдти мужчинъ и на оборотъ; задоръ доходитъ до того, что женщины мараютъ мужчинъ сажей и заранёе приготовленнымъ свёжимъ скотскимъ пометомъ.

У Алтайцевъ, если дъти въ семействъ умираютъ, не достигая болъе зрълаго возраста, родители, желающіе имъть потомство, воруютъ у кого-нибудь ребенка, такъ что его мать сначала не знаетъ, куда онъ дъвался; дня черезъ три мать узнаетъ—гдъ ребеновъ, а черезъ мъсяцъ родители ребенка идутъ къ ворамъ съ водкой и выкупаютъ его <sup>1</sup>). У Телеутовъ желающіе имъть ребенка не воруютъ, а покупаютъ его, а потомъ, покормивши, возвращаютъ его. Кромъ того, у Алтайцевъ, чтобъ отогнать діавола, похищающаго младенцевъ, въщаютъ въ люльку плеть, стрълку и колючее растеніе.

У Урянхайцевъ (Тува) на Улухемъ, когда дъти не ведутся, новорожденнаго прячуть подъ котелъ; сверхъ котла кладутъ агъшреня (то-есть, онгонъ состоящій изъ заячьей шкуры), а также слъпленную изъ талкана 1) фигурку ребенка, надъ которымъ призванный 
камъ начинаетъ камлать. Ребенокъ, по увъренію передававшаго 
этотъ разказъ Урянхайца, дълается живой; тогда ему распарываютъ брюхо; онъ плачетъ и реветъ, а изъ раны течетъ кровь. 
Послъ того тъстянаго человъчка разръзаютъ на три части и зарываютъ вдали отъ жилья. Върятъ, что послъ того настоящій 
ребенокъ не умретъ.

У Дюрбютовъ, въ случав нево́да двтей, новорожденнаго втонибудь изъ родныхъ воруетъ. Украденнаго младенца прячутъ подъ вотелъ, подъ которымъ держатъ трои сутки, открывая раза два въ

÷

<sup>1)</sup> Это показаніе кажется мнв сбивчивымь.

<sup>\*)</sup> Талканъ-мука изъ жаренаго ячменя.

день, чтобы покормить. Въ то же время похитившій ребенка ділаеть куклу изъ травы и подбрасываеть вмісто украденнаго младенца. Родители украденнаго, найдя куклу, притворно принимають ее за настоящее свое дитя, но не живое, а мертвое, плачуть и потомъ коронять. Думають, что читкурь (черть), желающій похитить ребенка, повірить, что ребенокь дійствительно умерь и пойдеть искать добычи вь другомъ мість.

У Аларскихъ Бурять обрядь пеленанія ребенка совершается на третій день послів родовь; вмістів съ тімь ребенку наріжають имя. Бурять бонтся безчадія; если у него ніть дітей, онь говорить тоскливо: "Огонь моего очага потухнеть!" Бурятская клятва заключается въ словахь: "Пусть потухнеть мой очагь" 1). Этому страху обязаны своимъ происхожденіемъ нівоторые обряды.

Въ томъ случав, если двти мрутъ, ловятъ филина и кормятъ его: думаютъ, что тогда ребенокъ не будетъ плакатъ въ люлькв; филинъ отпугиваетъ отъ ребенка духа анахай. Кромв того, заводять онгонъ "Усэтенъ" э). Для этого приглашается камъ; цёлое общество принимаетъ участіе въ устройствь онгона; изъ женщинъ кто шьетъ кукли, кто вышиваетъ глаза; мужчины двлаютъ ящикъ. Женщина, въ видахъ которой это двлается, носитъ въ это время въ рукахъ пеленку или нарочно сдвланную куклу и двлаетъ видъ, будто кормитъ ребенка; другія женщины съ участіемъ спрашивають ее: "каковъ ребенокъ, спокойный ли, не крикливъ ли, не хлопотливо ли съ нимъ водиться?" Потомъ берутъ куклу у нея изъ рукъ и сами водятся. Иногда та женщина оставитъ свою куклу въ юртъ, а сама уйдетъ изъ нея по какому-нибудь двлу; другія кличутъ ее подъ предлогомъ, будто ея ребенокъ плачетъ.

У Бурять Идинскаго въдомства, если дъти не родятся, устраивають вечеринку, призывають шамана, покупають водки; дъвици сначала пляшуть, потомъ садятся; шамань береть въ руки карьбо, начинаеть пъть гимнъ баабагай онгону (то-есть, медвъдю — онгону) и колотить рукой по щекамъ присутствующихъ. Кого ударить сильнъе—говорять, тому выпадеть счастье.

<sup>1)</sup> Въ Балаганскомъ округи полиція даже употребляла заливаніе очаговъ водой, какъ міру для вынужденія признанія.

<sup>2)</sup> Описаніе онгона Усэтенъ пом'вщено ниже.

У Аларскихъ Бурятъ существуетъ обичай становиться "найджи" съ шаманомъ. Слово "найджи" значить собственно "другъ." Найджи называются тв домохозяева, съ которыми шаманъ, такъ-сказать, покумился. Когда после родовъ зарежуть барана, то стегно или другую часть посылають какому-нибудь шаману; шамань заключаеть изъ этого уже, что его хотять пригласить въ найджи. Действительно, его потомъ призывають. Шаманъ приходить, заказываеть сдёлать небольшія харьбо 1) и втываеть ихъ у дверей; потомъ навъшиваетъ ребенку шелчинку или что-нибудь въ этомъ родь. Этоть визить шамана называется сакіух банлга, "пожалованіе сакіуха". Въ теченіе года ребеновъ состоить подъ повровительствомъ шамана; чуть ребенокъ прихворнулъ, вубы прорезываются, съ нимъ жаръ, ребеновъ вричитъ, сейчасъ зовутъ шамана, и онъ долженъ усповоить ребенка. Иногда ему приходится спать по три дня въ домъ у своихъ найджи. Если ребеновъ вричить тавъ, что ни мать, ни отецъ унять его не могутъ, его кладутъ шаману за павуху, и онъ водится съ нимъ, пока ребеновъ не замолчитъ. По истечении года сакіухъ возвращается шаману. Тогда родители ребенка шьють шаману, его семьв и родив обновы, беруть съ собой угощение и вдуть въ шаману; иногда приводять лошадь. Шаманъ, въ свою очередь, расходуется на угощение гостей. Родители берутъ съ собою также залу; последняя берется воть на какой случай: если кого-нибудь изъ родни шамана забудуть и обновы ему не привезуть, ему-то и подносять залу. Бываеть, что получившій залу, опьянівь от угощенія, начнеть сильно шуміть: "Къ чему мив дали валу? Здвсь есть люди важиве меня! Мив изъ нея не шубу шить!" Подобныхъ найджи у одного шамана насбирывается до двадцати. Когда онъ задумаеть завести бубенъ, онъ обращается къ найджи за помощью, и они везуть барановъ и тарасуну. При ихъ матеріальной помощи совершается обрядь освященіе бубна.

## 2. Свадебные обряды.

Свадебный обрядъ у Телеутовъ (въ Кувнецкомъ и Бійскомъ округахъ) сопровождается пёніемъ свадебныхъ пёсенъ, "той са-

<sup>1)</sup> Харьбо — шаманскій жезль; ихъ бываеть пара.

рынъ"; поють ихъ сваты и сватын; девицы не поють. Въ числе обрядовъ, совершаемыхъ во время свадьбы, одинъ состоитъ въ томъ, что когда невъсту и женика вводять въ юрту къ родитедямъ последняго, между огнемъ и порогомъ протягиваютъ занавъсъ, "котого"; края занавъски укръплены у березокъ, которыя держуть два человъка. Молодые и весь сопровождающій ихъ народъ, переступивъ черезъ порогъ, останавливается за занавёской. Когда "алкышчи" (читающій благословеніе) кончить "алвышь" (благословеніе), молодые вланяются родителямъ жениха, не выходя изъ-за занавёски. Всё присутствующіе дёлають тоже и вричать: ада, ене баш баттым! Затыть ванавысь убирають. Въ огонь выливають цёлую чашку масла; пламя взлетаеть до дымоваго отверстія; опять всё закричать: баш баттым! Есть еще обрядь во время свадьбы: водять молодыхь вокругь пустаго ивста по солнцу. На свадебномъ тов бываетъ игра: аил бузар "ломать домъ"; для этого разбирають у юрты двери; въ образовавшееся отверстіе въйзжаеть быстро кто-нибудь изъ родныхъ невъсты и старается выскочить изъ аила 1) наружу, пытаясь даже проломить ствику юрты въ цвломъ мвств; находящиеся въ юртв люди стараются обобрать всадника; рвуть стремена, патфію и даже отпускають совсёмь безь сёдла. Отобранное поступаеть невъсть и называется "счастье невъсты".

Вставляемъ здёсь отрывовъ изъ описанія Аларскаго Бурятскаго вёдомства, которое составлено въ Аларской думё въ 1864 г. подъруководствомъ бывшаго тайши Матханова.

"Буряты имѣютъ обывновеніе сватать съ малолѣтства; за нѣвѣсту платятъ условленный валымъ отъ 20 до 80 головъ разнаго скота и деньгами; по достиженіи молодыми зрѣлаго возраста, иногда раньше назначается свадьба. Дня за два или за три до свадьбы невѣста дѣлаетъ вечеринку и посѣщаетъ своихъ родныхъ въ сопровожденіи молодыхъ подругъ. На прощаніи ея колятъ барана, пьютъ тарасунъ и пляшутъ "ёхорь" (хороводъ, который такъ называется отъ вликовъ: ёхорь, ёхорь! которыми сопровождается). Въ день, когда невѣсту слѣдуетъ отвезти въ жениху, всѣ соби-

<sup>1)</sup> Анаъ-юрта.

раются въ домъ ен отца, родные и посторонніе, приглашенные въ гости, и готовятся въ вывзду; при этомъ невеста прячется отъ мужчинъ, ей въ этомъ помогають подруги; мужчины находять ее; подруги не дають, защищають, составляють кругь или цёнь око-10 нея и украпляють другь друга платками. Мужчины стараются разрознить кругь и по одиночей отрывають дівиць; плачь и рыданія сопровождають эту сцену. Обрядъ этоть означаеть, что неваста кочеть остаться цаломудренною; такое толкование придають ему сами Буряты. Въ то же время у жениха идеть приготовленіе въ пріему гостей; запасаются тарасуномъ и разными снадобьями; во дворѣ втывають березовое дерево, означающее, что потомки новой четы должны разростись, какъ вътви дерева; на дерево навъшивають шубу съ кофтой и ставять къ нему онгоны. Большіе и малые, родные и не родные собираются на свадьбу. Невъстина сторона, приближаясь, посылаеть впередъ верховихъ посланниковъ ("туруши"); одинъ изъ нихъ держить стрелу съ жетъзнить наконечникомъ; на другомъ концъ стрълы привязанъ кадыкъ (кусокъ бълой матерія). Этотъ туруши, прискакавъ къ дому жениха, бросаеть лошадь, не привязавъ къ столбу (другіе должны подобрать ее), вбъгаетъ въ юрту, и не оглядывансь и ни съ въмъ не здороваясь, стремительно подходить въ западной тенге (подпорвы), которая находится между очагомы и семейною кроватью, и втыкаеть въ нее свою стралу такъ, чтобъ она была обращена хвостомъ своимъ на востокъ. Затъмъ онъ садится на самое почетное мъсто или гдъ вздумается; если мъсто это занято, онъ грубо сталкиваеть съ него сидящаго, хотя бы то быль почтенный старивъ; если то молодой, то садится въ нему прямо на голову. Затъмъ онъ вдоровается со сватомъ; является угощеніе. хова сторона, завидъвъ повздъ, встръчаетъ гостей на дорогъ, и тамъ же начинается угощеніе тарасуномъ, виномъ и мясомъ. Въ домъ жениха въ это время плящуть ёхорь; затъмъ подъъзжають гости въ дому свата; молодые люди на верховыхъ воняхъ бросартся въ середину пляшущихъ, ихъ удерживаютъ за поводья; вначеніе этого обычая Бурятамъ не изв'ястно. Нев'яста съ своей матерью и прочими женщинами входить въ особую юрту свата, который долженъ сидеть у подпоры, а жена его у стены кровати съ хлюбомъ и тарасуномъ; послю угощения и изліянія родственныхъ

чувствъ приступаютъ въ обряду бракосочетанія. Два шамана подносять съ двухъ сторонъ тарасунъ и водку въ юртъ свата и особо въ юрть жениха и невъсты, призывая особенно Буха-ноина и Бодонъхатунъ. Невъсту одъвають въ женскую одежду; косу расплетаютъ, плетуть многія мелкія восички, распуская ихъ надъ ушами и украшая ихъ золотыми и серебряными монетами и марджаномъ; надъвають женское платье; затёмь назначаются къ невёстё съ ся стороны и со стороны жениха свахи, обязанность которыхъ указывать невъсть, что дълать во время обряда. Прежде всего онъ на-бы для того, чтобы сврыть ее отъ стыда), а на свои пальцы навязывають хадыки; противъ глазъ и рта невесты въ поврывале делаются отверстія. Посл'я того ведуть нев'ясту на дворь въ сопровожденіи родственниковъ объихъ сторонъ, держа надъ головой невъсты ва углы шаль; подойдя въ вышеупомянутому дереву, у котораго сидять оба свата и всё гости, свахи и невёста кланяются и поворачиваются направо назадъ, обходять юрту жениха правою стороной, останавливаются на лівой и вличуть жениха: "Давайте суженаго!" Тутъ въ первый разъ является имъ на встричу женихъ въ сопровождении двухъ товарищей, для важности поддерживаемый подъ руки. Не подходя близко, женихъ останавливается; его зовутъ къ себъ дважды; но онъ не идеть; послъ третьяго вова женихъ, поклонившись, подходить къ невъстъ; свахи принимають жениха и въ правую руку дають конець платка, другой конецъ держитъ невъста. Это означаетъ соединеніе молодой четы. Твиъ же порядкомъ молодые поварачиваются назадъ, обходятъ юрту, останавливаются у двери съ правой стороны и трижды кланяются сидящимъ тутъ. Въ этой толив сидитъ на войлокв и то лицо, которое избрано для произнесенія благословенія; это обыкновенно бываеть простой человінь, ни лама, ни шамань; оть него только требуется, чтобъ умёль произнести орёль, то-есть, благословеніе; передъ нимъ стоитъ скотское мясо непремівню съ скотскою головою. При общемъ молчаніи во весь голось "орельщикъ" (вакъ выражаются Русскіе) произпосить рычь:

1) "Да! кланяйся свъту восходящаго солнца и будь счастлива подъ свътиломъ! кланяйся свъту вечерней луны и будь благосло-

венна! Идя мимо бѣлаго моря, воспользуйся святою водой. Идя мимо величайшей горы (Сумберъ), возьми времень!"

- 2) "Да! силъ южнаго Буха-ноина отца кланяйся и къ покровительству Бадунъ-хотунъ матери прибъгни! Кланяйся девятидесяти хатамъ, предайся милостямъ ихъ; многочисленнымъ хатамъ кланяйся, покровителямъ предайся."
- 3) "Да! предаваясь воплощенію Ушейтана въ красной шелковой одеждь, кланяйся божеству его; кланяйся многимъ тысячамъ Ушейтановъ, и милостями ихъ будь счастлива!" 1).

При этомъ молодая чета кланяется. По окончании ръчи гово-

"Въ страні, называемой Удактай, испивъ воды, прівзжай! Тремъ обогон'овымъ, семи тоблов'овымъ преклоняясь помолись и потомъ прівзжай. Твоя покланяющаяся голова да візчно блаженствуетъ! Візчно живущихъ дюдей благословеніе подобно шондомани да пріймите! Здісь всегда, тамъ вполнів блаженствуй!"

"Съ вершины высокой Хумуръ-горы лучи золотого солица притягивая на свою голову, прійди! Изъ пучины глубоваго моря бѣлый каменный шондомани держа въ правой рукѣ, принеси! Среди многочисленнаго бѣлаго табуна, живя, блаженствуй? Бѣлаго бога Майдери привлекая на свою голову, прійди! Сѣвъ на коня, догоняющаго волка, прійзжай! Держа въ правой рукѣ подобную рыси (шулусун), прійзжай! Пришивъ на плечо перламутрово-серебряную пуговку, прійзжай! Призывая на себя благословеніе (хурэйлаху—призываль, произнося: "Хурэй"!) здѣсь пребывающаго народа, прійзжай! Тамъ вполиѣ, здѣсь всегда блаженствуй! Блаженную жизнь на себя прійми, сѣдые волосы да сплетутся на твоей макушкѣ!"

<sup>1)</sup> Къ этямъ оредямъ Аларскаго ведомства могу присоединить еще ореди, записанные въ Балаганскомъ ведомстве и переданные мий о. Яковомъ Чистохинымъ:

<sup>&</sup>quot;Отъ югозападнаго (барулакши), отъ въчнаго Тэнгри да будетъ твое происхожденіе; отъ синяго въчнаго Тэнгри да будутъ твои дёти (буквально: твой пупъ). Сърая береза—мъсто почесаться, бълый песокъ—вальбище; черезъ грудь Буха-поина баабая прійди, чрезъ утробу матери Буданъ-хатынъ прійди, посредствомъ шероко разставленныхъ роговъ черезъ великую Сумбуръ гору перевалъ соверши; подобными арангха (полати для сушки арсы или для тёла убитаго громомъ) большими рогами, алзамайю (?) подобными большими копытами черезъ бълое великое море (Цаганъ ихе дайай), черезъ Хумуръ-олу переходя, бродъ проложи. Тамъ вполить (тэкши собственно четвероугольный, въ переносномъ смыслё полный, счастливый ровный), ядёсь всегда блаженствуй".

рить свое благословеніе свекоръ, за нимъ другіе сидящіе, кто какъ можетъ. Женихъ отходитъ отъ невъсты, беретъ кусовъ жиру, н зайдя въ юрту, бросаетъ въ огонь. Между твиъ сваты встаютъ съ мъста, входятъ въ юрту, садятся рядомъ, за ними идутъ невъста и прочіе въ томъ же порядкъ, какъ и прежде, только безъ жениха. Какъ только войдутъ они въ юрту, на нихъ бросаютъ поверхъ головы зерновой хлёбъ въ убёжденіи, что зерновой хлёбъ прогоняеть замкъ дуковъ. Невъста останавливается передъ огнемъ у дверей; ее ставять на войлокъ, дають ей раскрошеннаго жиру; она трижды бросаеть его въ огонь; потомъ такой же жиръ бросають на разосланный подоль свекра, повторяя это трижды; въ последній разъ бывшіе туть люди отнимають жирь у свекра; невізста причеть часть жира въ свои рукава, какъ говорять на свое счастье. Потомъ невъсть подають въ чашкъ молочной пиши: но свахи принимають ее раньше невъсты; онъ не пьють, а только привасаются губами въ блюду, сагалаху, то-есть, молосничають; не въста дълаетъ это послъ всъхъ. Затъмъ уходятъ въ юрту жениха; туть только съ невъсты снимають покрывало. Вслъдъ за ними приходить свекровка съ своимъ тарасуномъ и шаньгами и въ первый разъ здоровается съ сватьею, подаеть ей тарасунъ и шаным, а та отдаеть ей привезенное съ собой скотское мясо. Тогда оба свата входять въ юрту невъсты, держа подъ мышкою дрова, которые владуть въ огонь, говоря: "Будь огонь неугасимый!" После угощенія, которое имъ сдёлають въ юртё, сваты уходять въ другую юрту, садятся рядомъ, и начинается вновь угощеніе. Между тімъ невъста становится передъ огнемъ; ей подаютъ коровье масло въ чашкъ, которое по указанію свахъ она льеть на огонь трежды: потомъ свекровь благословляеть невъсту и дарить ей золото, серебро и денегъ, смотря по состоянію, и нівкоторое комичество скота. То же делаеть свекорь и всё родственники дарять, кто что можетъ. Затъмъ невъста изъ юрты свекра, въ которой до сего времени исключительно находилась, уходить въ юрту жениха; ва нею приходить свекровка съ сватьею. Посла взаимнаго угощенія мать невъсты отдаеть привезенное мясо во всемъ составъ (сакимжа); изъ него отдёляются для сватьи печенка, почка и другія внутренности (и хирекчи-иден). По окончаніи бурятскаго обряда приступаютъ къ ламайскому. Призванный лама садится у

подпорки на видномъ мъстъ, ставитъ икону и передъ собою скамейку съ священными книгами. Женихъ съ невъстою стоить передъ каминомъ на войлокъ, лама читаеть тибетскую молитву. Затъмъ, омывъ руки и лицо ихъ арчіяскомъ и священною водою, онъ кончаетъ чтеніе. Супруги молятся иконъ и получають благословеніе ламы приложеніемъ вниги къ ихъ головамъ. Послів этого обряда гости посъщають родственниковь свата, равно и невъста въ сопровождени свахъ, которыя держатъ надъ ея головою шаль о четырекъ углахъ. При входъ невъсты въ каждую юрту также бросають зерновой ильбы, шаманы брызгають тарасуномы, а невыста, стоя передъ огнемъ, кидаетъ на подолъ родственника подпругу отъ седла съ матеріей и шелкомъ, которыя привешиваются къ столбу юрты. Затвиъ невъста трижды льеть масло, а хозяциъ дома послъ благословительной ръчи дарить ей волото, серебро и деньги въ томъ количествъ, въ какомъ впослъдствіи можеть получить за свою дочь-невъсту. Послъ угощения у одного родственника носёщають другаго ит. д. Затёмъ невёста возвращается домой и тогда только освобождается оть церемоній; послів этого невіста угощаетъ гостей по обывновенному. Далве начинается состязание объихъ сторонъ; пробують лошадей въ бъгу, избираются борцы. Зрители делятся на партін, держать пари; бываеть и драка, посладствін которой на другой день забываются. Снова идеть угощеніе "дукариномъ"; дукаринъ — взаимное угощеніе тарасуномъ. Отнивши, гость передаеть свой пай другому-это дукаринь; каждому приходится выпить много чужихъ паевъ; отказъ принимается за обиду. Гулянка кончается черезъ два, три дня и болье. Въ тоть день, когда гости увзжають домой, ставять на дворь въ большомъ количествъ вино и тарасунъ на угощение всъмъ ("укыръ ержи", то-есть, бычачій тарасунъ), потому что по обычаю свать долженъ для гостей бить быка, но его заменяють тарасуномъ. Но если гости недовольны чёмъ-нибудь, то требують быка въ натурћ; въ случав отказа угоняють изъ этого улуса чьего попало быка, дорогой убивають, мясо събдають, а кожу раздёляють ремнями. Послів свать платить хозянну быка деньгами. При этомъ бывають кулачные бои. Вибств съ гостями убзжаеть къ родителямъ и невъста; вновь къ мужу ока прівзжаеть черезъ полгода или ранве вивств съ своими подругами. Проживъ у мужа мъсяцъ, опять отправляется къ родителямъ, но тогда уже не такъ долго у нихъ остается. Затъмъ посъщения мужа учащаются, и ова наконецъ окончательно поселяется въ домъ мужа. Отецъ даритъ своей дочери въ приданое разный скотъ и разную утварь, зятю—также скотъ и разныя вещи, такъ что на это приданое уходитъ весь калымъ, полученный за невъсту".

## 3. Похоронные обряды.

У Алтайцевъ покойника одъвають въ шубу, шапку и другую одежду, дають ему чашку, ложку и кладуть въ деревянный срубчикъ. У богатыхъ колють лошадь. Прежде просто клали на землю и закладывали (колодами?). Въ старое время устраивали для покойниковъ полати на деревьяхъ. Поминокъ не дълаютъ; на разпросы о поминкахъ мнъ отвъчали Русскіе: "Какія поминки! они боятся срубчиковъ или могилъ и стараются подальше ихъ объъхатъ". Н. М. Ядринцевымъ записано показаніе, что черезъ семь дней послъ смерти человъка у Алтайцевъ камлаютъ Тюсъ-шайтану. Мать и отецъ, у которыхъ умеръ ребенокъ, сорокъ дней не входять ни въ чью юрту.

У Урянхайцевъ (Тува) шамановъ хоронять на полати, устроенныя на лиственницахъ; бубенъ и маньявъ въшаютъ выше на тъхъ же деревьяхъ, надъ головой покойника. Тъла простыхъ людей кладуть въ деревянный срубъ; въ головахъ ставять столбъ, раскрашенная верхушка котораго имбеть видь чашки. Зажигають костеръ передъ срубомъ и на немъ сжигаютъ масло, мясо и муку. Лошаль съ съдломъ дарять ламамъ. Богатые одъвають покойника въ богатую шелковую шубу, къ которой все-таки пришивають лоскутовъ старой поношенной шубы повойника. По смерти человъка семейство въ память о покойник трезъ каждые шесть дней въ седьмой, считая со дня смерти, ничего не выносить изъ юрты, не продаеть и даромъ не даеть ни молока, ничего другого; внутри юрты можно гостя накормить, но дать что-нибудь на выносъ нельзя. У Монголовъ есть этотъ обычай въ извъстные дни не давать на вынось, но онъ не погребальный; по монгольски онъ называется керектей удур, сэрьтэй; Тува (Урянхайцы) зовуть этоть обычай ширлих. У Аларскихъ Бурятъ это запрещение выносить изъ дому соблюдается послів жертвы огню и называется хурирь или сэрьтэй. Дархаты и Дюрбюты, когда кладуть или холостять скоть, не дають ничего изъ дому въ теченіе трехъ дней. У Дюрбютовъ существуетъ обычай не давать изъ юрты на вынось въ день, когда кто умреть; напримъръ, если человъкъ умреть въ 13-е число мъсяца, то не даютъ 3-го, 13-го и 23-го числа. Иногда по какому-нибудь случаю устанавливають недаванье изъ дому 9-го, 19-го и 29-го, или 7-го, 17-го и 27-го числа. Почитаютъ также день, въ который посвящають лошадей или другой скотъ Богу.

Если молніей убьеть скотину или человъка, Урянхайцы (Тува) устранвають сэрь, то-есть, четыре столба съ полатями и на послъднія кладуть тъла убитыхъ. Миса убитыхъ молніей животныхъ не ъдятъ 1).

У Бурять Аларскаго въдомства покойниковъ или зарывають, ние сжигають, или просто заваливають въ лесу хворостомъ. При похоронахъ собираются родственники; у головы покойника ставять огонь съ благовоннымъ куреніемъ; самого его одівають въ лучшую одежду, роть и глаза завязывають платкомъ, признавая занахъ изо рта покойника вреднымъ для здоровья живыхъ, какъ и последнее дыханіе покойнаго. Хоронять въ день смерти или на другой день, рёдко на третій. Гробъ дёлается изъ досокъ; такъ какъ кладбищъ нътъ, то трупъ просто отвозять на лучшей лошади въ лесь; тамъ привалять две колоды, одна подле другой; на нихъ положатъ трупъ, одётый въ шубу и завернутый въ войловъ, потомъ завалять хворостомъ и подожгуть или оставять такъ. Прежде Аларскіе Буряты при похоронахъ убивали лошадь; этотъ обычай въ Аларскомъ въдомствъ уничтожили ламы; они настояли, чтобы лошадь поступала въ дацанъ. Нынъ, когда вліяніе ламства въ Аларскомъ въдомствъ подорвано полицейскими мърами, шаманисты лошадь только отводять въ лесь и оставляють подле повойника; если похороны происходять зимой, и лошадь не останется въ лесу, а прибежить въ своему двору, ел не пускають во дворъ, отгоняють прочь и наконець, отводять къ Русскимъ на продажу-Этой лошади Буряты боятся, какъ и самаго покойника. Она навивается холго. Въ Балаганскомъ въдомствъ убіеніе лошади еще



<sup>1)</sup> На Термисъ въ 1878 г. мознія убила въ одномъ богатомъ андъ разомъ человъка и 104 барана.

сохранилось. Шамана въ Аларскомъ въдомствъ хоронятъ на помостъ, сдъланномъ на соснахъ. Туда же относятъ всъ шаманскія принадлежности, въ томъ числъ и бубенъ, который при этомъ протикается. Въ Тункинскомъ въдомствъ тъло умершаго намана сжигаютъ; въ память же о немъ ставятъ при дорогъ три столба.

### 4. Семейные и общественные обычаи.

Жена у Дюрбютовь не называеть имени мужа и вообще мужчинъ старше по родству, а замѣняеть ихъ имена подходящими словами, напримѣръ, вмѣсто имени Сарисынъ употребляють ильгынъ; оба эти слова имѣють одно значеніе "выдѣланная кожа". Тотъ же обычай соблюдается и у Телеутовъ; для замѣны настоящихъ именъ мужей у женщинъ есть запасъ подставныхъ именъ; такъ, имя Тіенгашъ (въ переводѣ значитъ бѣлочка) замѣняется именемъ Керемель (ср. монг. керми, бѣлка), вмѣсто Коёнокъ (зайчикъ) говорятъ Тулай (ср. монгол. тулай, заяцъ), вм. Элигешъ (уменьшительное отъ эликъ, козуля) говорятъ Анай (ср. анай по соптски сѣверный олень).

У Аларскихъ Бурятъ женщина почитаетъ за стыдъ явиться предъ однородцемъ, который старше ея лътами, съ голыми плечами, съ открытою грудью, съ обнаженными ногами; предъ старшим у женщинъ голова должна быть покрыта шапкой, подолъ занахнутъ, пуговицы застегнуты; поэтому однородецъ, при входъ въ юрту, прежде чъмъ открыть дверь, кашлянетъ; и если хозяйка не готова, она кричитъ ему, чтобы погодилъ. Старшаго лътами однородца женщина называетъ хадим-аха, свекоръ братъ, онъ же ее зоветъ бэрэ или бэрэ басыгын. Предъ чужеродцами женщины не стыдятся.

У Алтайцевъ племянникъ имѣетъ право на "барки", то-есть, подарокъ отъ дяди съ матерней стороны. До семи лѣтъ ребенку вяжутъ впереди уха косички; на седьмомъ году дядя говоритъ мальчику: "Прівзжай, я тебъ отдамъ баркы". Прівхавшему племяннику онъ отрѣзаетъ косичку и долженъ дать ему лошадь. Если не дастъ, то родители ребенка вытребуютъ ее черевъ зайсанга.

У Аларскихъ Бурятъ существуетъ запрещеніе брать въ руки вость (баранью лопатку) при родий со стороны матери; въ противномъ случай привяжутъ на шею ремень съ тою лопаткой. Но вто

знаеть девять поколеній предковь съ отцовской и съ материнской стороны, тогь избавляется оть наказанія. Во время обеда голову подають первому гостю, а лопатку—второму.

У Теленгитовъ на Чув существуеть обычай заключать союзъ братства; при этомъ одинъ лижеть лезвее топора, другой—дуло.

У Сальджавовъ (Урянхайцевъ) на Хуакемъ обрядъ завлюченія братства называется тангуравъ.

Обрядъ влятвы или присяги у Алтайцевъ завлючается въ томъ, что влянущійся садится на швуру медвідя и цілуеть его въ ноздри. Медвідь считается варателемъ за преступленія; если втонибудь оговариваеть другого въ какой-нибудь сумий денегь и несправедливо взводить на него долгъ, невинный, не уміл на суді убідить судей въ своей правоті, говорить: "Хорошо, я возьму въ одну руку медвіжью голову, а другою рукой отдамъ деньги; возьми!" Человівкъ, несправедливо требующій, не різшится настапвать, и часто бывають случаи, что истець, начавъ діло, передъ этою клятвой отказывается 1). Прійми клятву по алтайски: шерть ич, "пей шерть!" По видимому, прежде при клятві что-то іли или пили.

У Сальджавовъ (на Хуакемѣ) о клятвѣ выражаются: джяганга вриб тур, "войдти въ джяганъ". Клятва состоитъ въ томъ, что говорятъ: "видитъ это солнце и мѣсяцъ", кунь ай куруб тур; при этомъ лижутъ конецъ ружья, лезвее ножа (ножъ складной или бритва по урянкайски танграк), наконецъ, пьютъ воду, въ которую положенъ черепъ медвѣдя съ словами: "какъ я пью эту воду, такъ пустъ съъстъ меня медвѣдъ". Слово шертъ у Сальджаковъ не извъстно.

У Аларскихъ Бурятъ считается сильною клятвой жженіе жилъ сёбра или альпійскаго волка. Вора, отпирающагося въ преступленіи, заставляють жечь ихъ.

У Дюрбютовъ когда дёлять имущество, всякому, кто хотя случайно присутствоваль при этомъ, что-нибудь да дадутъ; а человіву, который дёлиль, иногда даже лошадь дарять: мори такина, "лошадью кланяются". Когда нев'ясту привезуть въ домъ жениха, женихъ тещё также "кланяется лошадью".

<sup>1)</sup> Сообщиль дючинный писарь г. Дорошенко.

У Бурятъ шаманы въ общестев всегда становятся въ ряду первыми съ правой руки: барунгар дархугей.

У Алтайцевъ существуетъ обычай, убивъ бурундува, втывать его заднимъ вонцомъ на палку; въ ротъ ему вкладываютъ пучокъ травы; потомъ эту палку втыкаютъ въ лиственницу подъ кору или въ щель съ восточной стороны (сообщено однимъ новокрещенымъ въ дер. Сараса).

## 5. Бубны и шаманы.

На мѣстныхъ языкахъ существують слѣдующія названія бубна: по монгольски хэнгркэ или хэнгрикъ; по алтайски тумыръ, по урянхайски тюнгуръ; на языкѣ Качинскихъ Татаръ тюрь или тюре, на языкѣ Аларскихъ Бурять хэсэ.

Всв бубии, которые им видели въ свверо-западной Монголіи и въ русскомъ Алтав, у Урянхапцевъ и Алтайцевъ, имвли вруглый видъ; яйцевидной формы, которая встречается въ Лапландіи к на Амуръ, я въ съверо-западной Монголін не видълъ 1). Бубенъ состоить изъ обода въ ладонь шириной, какъ у нашего ръшета, обтянутаго сыромятью изъ моральей шкуры; кожа покрываеть бубенъ только съ одной стороны; съ другой шаманскій бубенъ полый, чёмъ онъ отличается оть тёхъ съ обёмхъ сторонъ обтянутыхъ бубновъ, которые употребляють при буддійскомъ богослуженіи. Кожа покрываеть собою и наружную сторону обода; край кожи длиниће обода на вершокъ, подвернутъ внутрь бубна, но не приволоченъ въ внутренней сторонъ обода, а станутъ сдержкой. Эта кромка называется карлыгачъ; она, какъ мив говорили, бываеть только на бубнахъ Алтайцевъ и Теленгитовъ; у Сойоновъ и Урянхайцевъ ея нътъ (въ бытность на Улухемъ мнъ было не вдомевъ убъдиться въ этомъ самому). Наружнымъ своимъ видомъ шаманскій бубенъ больше всего напоминаетъ наше лукошко; поперечникъ его бываетъ до 26 англ. дюймовъ, шприна обода до 8 дюймовъ.

Въ полости бубна укрѣплены двѣ поперечины, вертикальная деревянная и горизонтальная желѣзная. Деревянная поперечина у Алтайцевъ называется баръ; это слово я слышалъ и у Монголовъ въ

<sup>1)</sup> По словамъ г. Ядринцевя, у Черневыхъ Татаръ всъ бубны овальные.

окрестностижь города Кобдо, гдв оно употребляется въ значенів всего бубна; напримъръ, говорять объ извъстномъ шаманъ, что-онъ бартай бо, то-есть, что онъ-таманъ, имъющій бубенъ, въ отличіе отъ шамана, камлающаго безъ бубна <sup>1</sup>). У Черневыхъ Татаръ Кузнецкаго округа, по свидетельству г. Ядринцева, эта поперечина называется марсъ; у Урянхайцевъ на Улу-хемъ и Хуа-хемЪ она назт дется тута; у Качинскихъ Татаръ-туда. У алтай-СКИХЪ бубновъ она имѣетъ стержня, расширяющагося ВИДЪ концахъ; вверху это расширеніе имфетъ видъ набалдашника, обделаннаго въ виде человеческой голови: тутъ вырезаны подбровныя углубленія для глазь, выдающіеся впередъ нось, губы и подбородовъ. Круглыя выпувлыя мідныя бляхи въ роді гладенкъ пуговицъ прибиты на мъстъ глазъ; конецъ носа, губы и подбородокъ также иногда окованы мъдными пластинками. Внизу стержень кончается развилкомъ, то-есть, расширеніемъ, въ которомъ вдоль оси сдвлана сквозная продолговатая вырёзка; эта раздвоенная часть стержня у Алтайцевъ называется путь, то-есть, ноги. Ниже головы на стержив у ивкоторыхъ бубновъ встрвчаются горизонтальные придатки въ родъ обрубленныхъ рукъ. На востокъ у Урянхайцевъ я не замътиль человъческого лица на баръ, но развилка встръчается.

Жельзная поперечина называется у Алтайцевъ кришъ (или кришъ), тетива, у Урянхайцевъ на Улухемъ—шійджекъ; это—жельзный прутъ въ гусиное перо толщиной; на немъ навъшаны жельзныя погремушки, которыя по монгольски называются холбого, по алтайски кунгру, по телеутски (въ Кузнецкомъ округъ) синкэрь, у Урянхайцевъ на Улухемъ кунгура. Кунгру состоитъ изъ длинной трубочки, имъющей вверху ушко, которымъ оно надъто на тетиву. Число кунгру различно; иногда ихъ надъто по девяти штукъ на правой и на лъвой сторонъ отъ бара; иногда ихъ всего девять; тогда на правой сторонъ—четыре, на лъвой—пять. Разница въ числъ кунгру, по словамъ о. Постникова, миссіонера въ сел. Мыютъ, соотвътствуетъ званію кама; у нъкоторыхъ бываетъ всего четыре кунгру, у другихъ болье;

т) Нюрбы или казначей ламайскаго монастыря въ Удангомъ на мой вопросъ, какъ называется эта поперечина по дюрбютски,—отвъчалъ: онгонъ. Не знаю, название ли это этой части бубна, или толкование его значения.

число ихъ указываеть на количество "чалу", то-есть, силь или дуковъ, которыми повелѣваетъ шаманъ. Кунгру могутъ перекатываться по тетивѣ, когда бубенъ наклоняютъ, но не по всей длинѣ
тетивы; ихъ удерживаютъ бугорки на тетивѣ, образованныя складкою ея (см. табл. І, рис. 30); всѣхъ бугорковъ четыре, два—на правой
и два—на лѣвой. Они дѣлятъ тетиву на пять частей, изъ которыхъ
средняя и двѣ крайнія гладкія, остальныя двѣ, на которыхъ только
и навѣшаны кунгру, рубчатыя; эта рубчатость произведена тѣмъ, что
желѣзный прутъ въ этомъ мѣстѣ скрученъ. Рубчатость тетивы усиливаетъ шорохъ, который происходитъ, когда при наклоненіи бубна
кунгру катятся по тетивѣ.

Кромъ поперечинъ, слъдуетъ еще указать на саблевидныя желёзныя небольшія привески на внутренней стороне бубна, прикрепленныя вправо и влево отъ головы бара. Они называются или срга, то-есть, серьги, или влычь, то-есть, сабли, или навонець, кулакъ, уши. Съ наружной стороны обода, какъ разъ надъ головой бара, прикръпленъ ремешовъ; онъ служить для подвъшиванія бубна въ ръшетвъ юрты и называется гизеге или вэджиге, то-есть, воса. На бубив ангудайскаго шамана Энчу на наружной сторонъ обода подъ кожей находятся бугорки величиной съ коноплиное сфисчко; они расположены въ 9 поперечныхъ рядовъ; по толкованію шамана Энчу, этокочкоръ, то-есть, аркары или каменные бараны. На другихъ бубнахъ эти шишки крупнъе, съ бобъ или съ ружейную пулю, и тогда число ихъ меньше, и они помъщаются только на плечахъ бубна. По словамъ о. Чивалкова, у Телеутовъ они называются оркошь (такъ называются собственно горбы у верблюда); при вамланы говорится о бубнь: алт' оркошьту ах ягалым, то-есть, "шестишишечный мой былый (святой?) бубенъ!"

На тетивъ подъ бородой бара всегда можно видъть навязанною связку узкихъ полосокъ матерін, такъ-называемыхъ ядама; эта связка образуется вслъдствіе обыкновенія привязывать полоску матеріи къ тетивъ всякій разъ, какъ бубенъ поднимаютъ съ мъста для камланья. Эта связка, по показанію нъкоторыхъ шамановъ, называется мончо, по показанію другихъ—кункъ.

На вожів, которою обтянуть бубень, иногда на обіних сторонахь, наружной и внутренней, иногда только на внутренней, красною краской сділаны рисунки; Алтайцы полагають, что красная враска для этого должна быть взята изъ Красной горы на р. Чув. Тъ рисунки, которые я видълъ на внутренией сторонъ бубновъ алтайскихъ и теленгитскихъ шамановъ въ Алтай, суть изображеніе внутреннихъ частей самаго бубна (см. табл. IV, рис. 51 и 52, табл. V, рис. 53, табл. VI, рис. 55, и табл. XI, рис. 64); ниенно на ней прежде всего проведены двв перекрещивающіяся веникальная; вертикальная, другая горизонтальная; вертикальная вверху снабжена подобіємъ человіческаго лица, а внизу иміветь раздвоеніе; это-барь. На поперечной, изображающей кришь, тетиву, представлены подвъшенныя кунгру; не забыты и саблевидные привёски, клычъ. Иногда подъ тетивой проведена еще другая или дев другія черты; это, по толкованію шамановъ-солонго, радуга (табл. IV, рис. 52 и табл. XI, рис. 64). Затемъ въ четырехъ отръзкахъ, образованныхъ перекрещивающимися въ кругъ линіями, представлены еще разныя фигуры, въ выборъ которыхъ является уже болве произвола и личной фантазіи. Такъ, на бубив теленгитского шамана Тарана (табл. VI, рис. 55) въ обонхъ верхнихъ севторахъ изображено по пяти ломаныхъ какъ у насъ представляется молнія. По родв того, ясненю шамана, это — змён. Подъ кришемъ съ лёвой стороны изображенъ шаманъ съ бубномъ, то-есть, ская фигурка, держащая въ лівой рукі, если принять ее стоящею задомъ, кружокъ, внутри котораго опять можно замътить баръ вришь и даже кунгуру. Ниже криша двумя чертами отделены два сектора; въ левомъ секторе находится опять фигура шамана съ бубномъ, аркаръ или баранъ и кругъ съ перекрещивающимися линіями и секторами. Въ правомъ секторъ третья фигура шамана съ бубномъ въ лавой рука и съ колотушкой въ правой; подъ фигурой такой же кругъ, какъ и въ левомъ секторе.

На бубнѣ алтайскаго шамана въ Ангудаѣ Энчу (табл. XI, рис. 64) въ верхнихъ секторахъ взображено нѣсколько человѣческихъ фигурокъ; это по его собственному объясненію тэнгридына кыз, небесныя дѣвы; ниже криша, подъ радугой, — солонго, изображенной тремя дугообразными линіями, представлены два кружка, перекрещенные внутри; это курмосным тюнгуры, то-есть, бубны Курмося; въ лѣвомъ секторѣ, кромѣ того, находится человѣческая фигурка—это самъ Курмось; въ правомъ секторѣ ко-

роткая вертикальная черта представляеть его колотушку. Точки числомъ 10, въ лёвомъ секторё—зв'єзды.

На бубив теленгитского шамана на Чув Буунчука (табл. У, рис. 53) представлены баръ съ однимъ внёшнимъ очертаніемъ головы безъ глазъ и носа; нижній конецъ бара представлень съ раздвоеніемъ; подъ головой проведена короткая горизонтальная черта, какъ бы распятыя руки; ниже ея друга. рающаяся концами въ ствнки бубна — это кришь; на представлены не только кунгру, но и складки или бугорки; вришемъ три человъческія фигуры; кромъ того, надъ подъ вришемъ - шесть, всв пустые, шемъ два кружка, a перекрещенные. По толкованію самаго владёльца бубна, пустне вружки суть изображение бубновъ, тюмурдым бои; человъческия фигурки — тюнгурным еезі 1). На наружной сторон'в бубна были начерчены изъ центра расходищіеся радіусы (болве 10) и четыре концентрическіе круга, а въ кліткахъ — мелкіе кружки и точки; это — "ввъзды и свътила".

Помѣщаемъ извлеченіе изъ дорожныхъ замѣтокъ Н. М. Ядринцова о бубнахъ Черневыхъ Татаръ, которыхъ намъ не довелось вилѣть.

Бубны Черневыхъ и Кумандинскихъ Татаръ, какъ съ наружной, такъ и съ внутренней стороны, отличаются отъ алтайскихъ. На внутренней сторонъ первыхъ вертикальная поперечина не имъетъ изображенія человъческаго лица; она имъетъ видъ дощечки, въ ладонь или въ три пальца ширины, средина которой посредствомъ выръзокъ съ правой и съ лъвой стороны сдълана уже, чтобъ удобно было держать за эту часть поперечины рукой. Эта поперечина, какъ сказано выше, называется марсъ. На наружной сторонъ марса сдъланы наръзки въ верхней половинъ въ видъ буквы V, въ нижней—въ видъ буквы Л 2). Впереди марса проходитъ горизонтальный желъзный прутъ, кришъ, на которомъ желъзныя подъвски, сууръ, по четыре на каждой сторонъ; между подвъсками подъвски, сууръ, по четыре на каждой сторонъ; между подвъсками под-

<sup>1)</sup> Ээзі—хозяннъ, также духъ урочища или вообще неодушевленной природы.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) См. рисунки, табл. XIII, фиг. 1. Такіе рисунки я вид'яль и въ алтайскихъ бубнахъ на нижней расширенной части бара: семь черть на лівой и семь на правой стороні отъ средней линін.

вазаны ленты, также по четыре на сторонѣ. Вверху на ободѣ подвѣшены желѣзныя пластинки колычъ, сабли: три влѣво отъ верхнаго конца марса и три вправо отъ него. Бубенъ у Черневыхъ Татаръ называется тюрё.

На наружной сторонъ бубна находятся рисунки животныхъ и деревьевъ; поверхность бубна раздълена горизонтальною полосой на двъ неровныя части; въ верхней большей части изображена дуга, обращенная концами внизъ и упирающаяся въ горизонтальную полосу; эта дуга, можетъ быть, изображаетъ радугу Внутри ея находятся два дерева; на каждомъ изъ нихъ сидитъ итица карагушъ, обращенная носомъ влъво, лъвъе же деревьевъ представлены два кружка, одинъ свътлый, это—солнце, кунь; другой темный, это—мъсяцъ, ай. Подъ горизонтальною полосой изображены лягушка, пага, ящерица, келескенъ и змъя, тиланъ. На дугахъ и на поперечной полосъ изображены звъзды, чаганъ.

Въ Кузнецкой Черни устройство бубновъ вполнъ сходно съ устройствомъ ихъ у кумандинскихъ и бійскихъ Черневыхъ Татаръ; такой же марсъ, кришъ и пр., но въ рисункахъ наружной стороны является разнообразіе. На бубнъ, находящемся у о. Вербицкаго, наружная поверхность или кругъ бубна раздъленъ также горизонтальною полосой, но какъ эта полоса, такъ и кайма, по окружности круга виъсто звъздочекъ украшена ломаною линіей или зигзатами 1). Въ верхней половинъ круга представлено до семи фигуръ, напоминающихъ лошадей; это кони, "бура", возносящіеся на небо, то-есть, жертвы; надъ ними вверху два кружка, испускающіе лучи, луна и солнце; вправо отъ лошадей три дерева. Подъ горизонтальною чертой слъва находится змъя, справа рыба, керь балыкъ (китъ-рыба по объясненію о. Вербицкаго, буквально: гитадая рыба) 2).

Бубенъ, конфискованный полиціей близь Кузнецка, им'ветъ такое же д'вленіе на верхнюю и нижнюю половину <sup>8</sup>); на немъ также кайма и поясъ украшены ломаною линіей. Въ верхней половин'я

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Подобныя украшенія зигвагами, можеть быть, означающими молнію, встрічаются и на міздныхъ гребняхъ, которыя носять на поясіз дізвицы у Вотяковъ Вятской губернів.

<sup>2)</sup> Cm. Ta6s. VIII, фиг. 59.

<sup>\*)</sup> См. табл. VII, фиг. 58.

вверху два кружка—солнце и луна; въ лѣвомъ боку пять всадниковъ на лошадяхъ; подъ ними стрѣлецъ, атыгжа, также верхомъ
на лошади; средину пространства занимаютъ изображенія невода,
созурге, и сита для просѣванія кедровыхъ орѣховъ, елекъ; въ правомъ боку—два дерева, бай газынъ или бай каинъ (буквально: богатая береза), надъ которыми паратъ двѣ птицы, карагушъ. Подъ
чертой на правомъ и на лѣвомъ боку по овальной фигурѣ съ рѣшетчатою или чешуйчатою кожей; это два керьбалыка; въ серединѣ между ними—лягушка и олень, а внизу—змѣя. На верху къ
ободу бубна прикрѣплено филиновое перо, укö.

Г. Ядринцевымъ описаны видънные имъ бубны и у Алтайцевъ. Онъ описываетъ ихъ слъдующимъ образомъ: Большой чуйскій бубенъ нъсколько отличается отъ черневаго. Внутренняя сторона его заключаетъ вертикальную поперечину съ изображеніемъ идола съ мъдными глазами; этотъ идолъ называется борзы, боры или борысъ; поперечный прутъ называется кришъ, а привъски на немъ—конру; ихъ девять, четыре—на одной, пять—на другой сторонъ; вверху подвъски по двъ пары на сторонъ, всего четыре пары; эти подвъски называются кулакъ, то-есть, уши. Рисунокъ на передней сторонъ бубна не былъ объясненъ, хотя онъ изображалъ, какъ вндно, радугу, солнце, луну и какое-то созвъздіе. На боковой поверхности бубна находятся поперечныя полосы, которымъ даютъ названіе босхышъ, ступеньки.

Другой чуйскій бубенъ <sup>1</sup>) имълъ на наружной сторонь изображеніе борсы, криша и верхнихъ подвъсковъ или кулаковъ; выше криша были изображены солнце и луна въ видъ кружковъ съ точкою по серединь <sup>2</sup>). Ниже криша также два такіе же кружка съ центральною точкою. Кромъ того, внизу изображены на лъвой сторонь два шамана и подъ ними дикій козелъ, теке, и змъи, на правой сторонь—три шамана и олень.

На третьемъ чуйскомъ бубнъ, виденномъ г. Ядринцевымъ, че-

<sup>1)</sup> Cm. tads. IV, dur. 51.

<sup>2)</sup> Кружви съ центральною точкою встръчаются на мъдныхъ гребняхъ, употребляемыхъ Вотяками Вятской губерніи; они есть также на костяныхъ издъліяхъ, находимыхъ на городищъ древняго Биляра, и на предметахъ, недавно отрытыхъ г. Витковскимъ около Иркутска изъ кургановъ, гдъ онк лежали вмъстъ съ орудіями каменнаго въка.

тыре вертивальныя полосы изображали борсы, четыре горизонтальныя линіи радугу, солонго; точки между ними звізди; кроміз того, нарисованы кружки съ центральною точкою, въ трехъ секторахъ по три кружка въ каждомъ, п въ четвертомъ секторіз—одинъ кружокъ 1).

На четвертомъ бубнѣ вмѣсто выше описанныхъ рисунковъ начерченъ крестъ, концы котораго разщепляются и образуютъ завитки; на концѣ одной вѣтви креста изображение человѣческаго лица. Изображение этого креста перечеркнуто чертой, представляющею кришъ съ конгру.

На устью р. Кеньги г. Ядринцевъ виделъ два бубна: одинъ быль посвящень Ерьсу абыгану; на внутренней его сторон'в им'вется "боры", кришъ съ 9-ю конгру и конче, то-есть, связка ленть, привязанныхъ къ кришу; вверху по сторонамъ головы боры подвъшено къ ободу по паръ ушей, кулакъ. На боковой поверхности бубна поперечныя полосы были названы кочкоръ и "богова дорога". На наружной поверхности бубна нарисованы: боры, кулаки, кришъ, солице и луна въ видъ концентрическихъ кружковъ съ центральною точкой и съ лучами, выходящими къ окружности; радуга въ видв пологой дуги подъ кришемъ; надъ радугой-двв человъческія фигурки: боговы дівицы, истютуну кыстар; подъ радугой на одной сторонъ-бубенъ, на другой-группа, представляющая принесеніе въ жертву коня. Какъ выше, такъ и ниже радуги, разсыпаны точки; это-вейзды. О дівицахъ шаманъ отозвался, что это-дочери Ульгена, которыя играють: спускаются въ тайгу и поднимаются на небо <sup>2</sup>).

На другомъ кеньгинскомъ бубнѣ, которыв, по словамъ шамана, быль посвященъ мѣдному носу <sup>8</sup>) Олыты-тёсъ, были представлены: боры и кришъ, подъ которымъ проходить еще черта, означающая радугу, солонго; кришъ съ этою послѣднею соединена поперечными чертами. Внизу на лѣвой сторонѣ двѣ человѣческія фигуры, Олыты-кыстар, божьи дочери, на правой—всадникъ и надънимъ солице.

<sup>1)</sup> См. табл. Х, фиг. 65.

<sup>2)</sup> Cm. Tags. IV, our. 52.

<sup>\*)</sup> Г. Ядринцевъ записалъ это имя только въ переводъ; по татарски это должно быть джесь-мурунъ; не собственное ли это имя, испорченное домищиениемъ?

Близь Паспаула на дорогъ въ Телецкому озеру въ аилъ у Черневыхъ Татаръ г. Ядринцевъ нашелъ кама Пакьяна, въ юртв котораго быль бубень, посвященный, какь объясниль камь, горному духу Езыму, сидящему на семи бубнахъ. Бубенъ походиль скорве на алтайскій, чвить на бубень Черневыхъ Татаръ. На внутренней его сторонв находился идоль съ медными глазами; ниже подбородка стержень имбеть два толстые придатка, какъ бы руки; на кришъ были подвъски сууръ или сумкыръ. Рисунокъ на наружной сторонъ напоминаетъ бубны Черневыхъ Татаръ 1); кругъ раздёленъ горизонтальною чертой на двё половини; поле верхней половины посредствомъ дугь или полувруговъ раздёлено на три слоя, изъ которыхъ первый слой - небо, второй - солонго, радуга; въ нижнемъ слов изображены звъзды, чеган, солнце на лъвой сторонъ и серповидная луна на правой, козуля, еликъ, деревья, и наконецъ, какое-то неопредъленное изображение, которое на нашемъ рисункъ не передано; камъ назвалъ его бура. Одни переводили (или толковали) это слово облаво, другіе-небесные кони. Можеть быть, это-тожественно, прибавляеть г. Ядринцевь; по крайней мірь. при объясненіи явленія грома называють небесныхь коней, которымъ даютъ имя: кудайдын бургазы. На нёкоторыхъ бубнахъ изображаются несущіеся небу кони. Ha **GORA** Пакьяпо нова бубна отъ сколачиванія обода гвоздями видни шишечки, которыя называются мююзъ (рога). Поперечныя полосы на бововой поверхности бубна объясняются: тенкишъ, ступеньки на небо.

Для нанесенія ударовь въ бубенъ служить колотушка, которая имъеть видь лопатки (длиною до 10 англ. дюймовъ) и состоить изъ ручки и широкой ложковидной части, которая съ одной стороны выпукла, а съ другой имъеть углубленіе; выпуклая сторона обтянута шкурой дикаго козла (Aegoceros sibiricus) или зайца; на противоположной сторонъ (которую иногда зовуть алака, ладонь) въ полости ложковиднаго углубленія вставлены поперскъ его три проволоки, на которыхъ нанизаны колечки; къ ручкъ, какъ и къ бару, бываеть привязанъ пучокъ лентъ или яламы, который называется кункэ; другіе зовуть его манджак. Телеутскіе шаманы зовуть эту связку лентъ ту, то-есть, знамя; число ленточекъ будто-

<sup>1)</sup> См. табл. ІХ, фиг. 62.

бы означаетъ, какъ велика подчиненная шаману дружина духовъ. Колотушка, какъ у Алтайцевъ, такъ и у Черневыхъ Татаръ и у Урянхайцевъ, называется орбо или орбы, а у Балаганскихъ Бурятъ тоборъ <sup>1</sup>). Кольца, нанизанныя на проволоку, иногда по девяти штукъ на каждую, называются чангракъ, чамгракъ нли чамыракъ <sup>2</sup>).

Бубенъ дѣлается не самимъ шаманомъ, а постороннимъ лищомъ; когда бубенъ готовъ, онъ, по показанію шамана Энчу, не можеть сейчась же быть употребленъ въ дѣло; шаманъ долженъ предварительно выслѣдить звѣря, изъ шкуры котораго сдѣланъ бубенъ, то-есть, разузнать, гдѣ онъ бѣгалъ, гдѣ пилъ, гдѣ кормился и пр. Узнаётъ онъ это, конечно, посредствомъ камланья, при чемъ всю исторію звѣря разказываетъ присутствующимъ. Это выслѣживаніе будто бы иногда продолжается дня три.

У Аларскихъ Бурятъ ободъ бубна выдалбливается изъ ствола лиственницы. Освящение его сопровождается обрядами. Во время камланья бурятскій шаманъ величаеть свой бубенъ такими словами:

ой шинык ургой мини урмара бытэ хэрн шинык хэсы мини хэбэрэ бытэ.

То-есть: лъсу подобная, моя нерукотворная шапка, степи подобный, мой единымъ словомъ созданный бубенъ.

Спеціальная одежда шамана состоить изъ плаща, сшитаго изъ шкуры дикаго козла или оленя; подоль плаща спускается немного ниже колёнь. Главная особенность шаманскаго плаща состоить въ томъ, что наружная поверхность его вся или за малымъ исключеніемъ бываетъ увёшана множествомъ жгутовъ различной величины, которые представляють собою змёй. Эти жгуты общиты цвётными матеріями, ситцемъ и иногда парчей и пришиты къ плащу своими верхними концами; толщиной они дёлаются въ палецъ и толще; нёкоторые, впрочемъ немногіе, имёютъ толщину въ ружейное дуло. Жгуты нашиты на спинъ, плечахъ, рукавахъ (преимущественно вдоль задняго шва) и спереди на груди. Нёкоторые жгуты пришиты къ плащу не самымъ концомъ

<sup>1)</sup> По словамъ "нюрбы" Улангомскаго монастыря, по дюрбютски колотушка къ бубну называется докуръ.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) У Качинскихъ Татаръ колотушка состоять изъ ручки съ набалдашникомъ.

своимъ, а такъ, что верхній конець жгута остается свободнымъ в вызываеть представление о головкъ змън; на немъ очень часто битью вышиваются кружки вмёсто глазь; у толстыхь жгутовь этоть верхній конець ділается разщепленнымь, такь что змін выходить съ разинутою пастью; такія толстыя виби называются Абыргаджаланъ. У чуйскаго шамана Тарана на плащъ были пришиты содъ самымъ воротникомъ два Абыргаджилана съ разинутыми ртами и съ голубыми бусинками вийсто глазъ. Концы большихъ зийй раздваиваются, и каждый конецъ кончается кистью; на тёлё такихъ змъй въ двухъ мъстахъ пришиваются нары тонкихъ жгутиковъ. кончающихся вистями, вёроятно-ноги. Камъ Энчу толстыхъ змёй на своемъ плащъ назвалъ Арба. Иногда дълаются три вмън съ одной головкой. Кром'в жгутовъ, на плащъ нашито бываетъ множество узкихъ ремней изъ оленьей кожи, прикрёпленныхъ пучками, какъ и тонкіе жгуты; пучки и тёхъ, и другихъ состоять изъ девяти штукъ каждый. У хорошихъ и богатыхъ камовъ, говорятъ камы, -- бываеть тысяча и семь десятковъ змёй или жгутовъ. Мелкіе жгуты у Алтайцевъ называются маньякъ (манджакъ, мандьякъ); этимъ же именемъ вовутъ и весь плащъ. Урянхайцы на Улухемъ, вавъ жгуты въ отдёльности, тавъ и весь шаманскій плащъ, называють ерень или манджакирень.

Кромѣ жгутовъ и ремней, или другими словами, кромѣ маньяка, къ плащу пришивается еще много другихъ символическихъ
внаковъ и погремущекъ. Часто встрѣчаются стремянообразные желѣзные треугольники, на одно изъ колѣнъ которыхъ вздѣти желѣзныя привѣски: желѣзный лучокъ съ наложенною стрѣлкой (онъ
имѣетъ своею цѣлью отпугивать отъ камлающаго шамана злыхъ
духовъ) и нѣсколько трубочекъ, которыя называются холбого 1). На
плащѣ у Энчу такихъ треугольниковъ или кришей (кришъ—тетива)
было нашето четыре; на плащѣ у Тарана, кромѣ множества мелкихъ
кришей, пришитыхъ въ разныхъ мѣстахъ и снабженныхъ холбого
по четыре штуки на каждый, на спинѣ между крыльцами помѣщены еще два больше криша, на которыхъ было подвѣшено на
одномъ 4, на другомъ 5 холбого или кунгру въ 3 вершка длиной.
На спинѣ нашиваются двѣ круглыя мѣдныя бляхи, называемыя у

<sup>1)</sup> См. табл. II, фиг. 34.

Алтайцевъ кусумы или кулер кусумы; иногда двё другія нашиваются и на груди. Шкурки звёрковъ горностаевъ, бурундуковъ и летягъ также пришиваются вмёстё съ маньякомъ. На плащё у Тарана я замётних четыре висета; котя они, конечно, пустые, но воображается, что въ нихъ насыпанъ табакъ, которымъ камъ угощаетъ духовъ во время странствованія въ ихъ мірё. Воротникъ плаща обшивается бахрамой изъ филиновыхъ или совиныхъ перьевъ; у кама Энчу вмёсто подобной бахрамы къ воротнику пришито семь куколовъ; каждая куколка состоитъ изъ туловища, пары ногъ и пары рукъ; къ головкё каждой куколки, или вёрнёе, къ верхнему конду туловища, пришитъ густой плюмажъ изъ филиновыхъ перьевъ; эти плюмажи отъ семи куколовъ своею совокупностью и дёлаютъ воротникъ плаща опереннымъ. Куколки эти, по объясненію Энчу,— небесныя дёвы, тэнгріни кыстар: "Ихъ называютъ на небё Яжилганъ или Бурганганъ".

Не у всёхъ, какъ сказано выше, шамановъ маньять покрываетъ всю поверхность ихъ плаща; у нёкоторыхъ плащей спинка отъ воротника до пояса остается открытою; на ней иногда нашивается особаго цвёта, напримёръ, красный лоскутъ матеріи, на которомъ сниметрически располагаются кусумы, холбого и часто русскіе колокольцы. У шамана Энчу на открытой спинкё было пришито, въ рядъ, шесть русскихъ колокольцевъ 1); по одному такому же колокольчику было у него пришито и къ рукавамъ противъ локтей. У болёке богатыхъ камовъ на спинё бываетъ девять колокольцевъ.

По объясненію Энчу, звуки этихъ колокольцевъ — голосъ семи д'явицъ, пришитыхъ подъ воротникомъ и взывающихъ къ духу, чтобъ онъ спустился къ нимъ. На плащ'я у Энчу была еще та особенность, что его поверхность на м'ястахъ обол'яе открытыхъ (на передней сторон'я плечъ и рукавовъ и на груди) была расшита въ р'яшетку шнуркомъ изъ бити; въ каждой точк'я перес'яченія трехъ линій была посажена коническая шишечка изъ бити же. Вообще новый маньякъ долженъ представлять блестящее и яркое од'яніе.



<sup>1)</sup> Было вавъ-то странно читать на шаманскомъ плаще надпись на водовольцахъ: "въ Слободскомъ Василій Макушинъ".

Кромъ бубна, при камланьи употребляется еще жельзный инструменть, который вкладывается въ роть; г. Палкинъ видълъ его у дархатскихъ шамановъ, которые называютъ его хуръ. При этомъ ставится березка, на которую привязаны хадаки пяти цвътовъ.

Шапка алтайскаго и урянхайскаго шамановъ представляетъ квадратную или четвероугольную пластину изъ шкуры оленьяго теленка, покрытую съ лицевой стороны матеріей яркаго цвёта или сукномъ; у Энчу лицевая сторона расшита въ рашетку шнуркомъ изъ бити также, какъ и плащъ. (Конпческія шишечки нашиты въ три ряда, въ каждомъ ряду по девяти шишечекъ). На одномъ боку пластины пришиты двъ мъдныя пуговки, на другомъ-двъ петли. Верхній край пластины у Энчу усаженъ перьями беркута или филина, которыя нашиваются пучками; по нижнему краю сдёлана бахрома изъ каури, подвътенныхъ на шнуркахъ (у Энчу ихъ 19); между второю и третьею раковинами, какъ отъ лаваго, такъ и отъ праваго края пластины, спускаются ремешки, на которые также нашиты бусы и каури, по двъ на каждый, а къ концамъ ремешковъ прикръплены хвосты черной бълки. Эта пластина налагается нижнимъ краемъ на лобъ; бока ея заворачиваются въ затылку, застегиваются сзади на пуговки и образують надъ головой шамана цилиндръ 1); если пластина узка и достаточна жестка, то верхній врай ея, украшенный плюмажемъ, торчить прямо, и тогда головной покровъ шамана походитъ на діадему; если же пластина широка, тогда цилиндръ образуется высокій, и верхній край его, особенно если пластина отъ ветхости стала мягкою, падаетъ назадъ, въ родъ того, какъ верхъ у поварскаго колпака. Въ этомъ последнемъ случав шаманъ не имветъ того царственнаго вида, какъ тогда, когда плюмажъ поднимается прямо вверхъ, но во время пляски движущійся въ воздухв верхній конець шацки вводить въ картину ивсколько новыхъ эффектовъ.

<sup>1)</sup> Съ этимъ шаманскимъ головнымъ покровомъ есть общія черты у женскихъ шапокъ у Вотяковъ. Вотская женская шапка, такъ называемый айшонъ, состоитъ изъ берестянаго тюрюка, на который спереди наложена облицовка или такъ-называемый ирбыртылэмъ; эта облицовка состоитъ изъ четырехугольнаго лоскута чернаго сукна, на который сверху нашитъ кусокъ красной матеріи, усаженный монетами; бока ея заворочены назадъ и стянуты завязками позади тюрюка. Шаманскій головной покровъ—тотъ же ирбыртылэмъ, только безъ берестянаго остова.

У нѣкоторыхъ телеутскихъ шамановъ, какъ мнѣ говорилъ о. Миханлъ Чивалковъ въ Улалѣ, шаманская шапка дѣлается изъ шкуры филина, при чемъ крылья не отрѣзываются, а остаются при шкурѣ и украшаютъ шапку; иногда и голова филина оставляется на шапкѣ. Мнѣ такихъ шапокъ не удалось видѣть. По словамъ о. Чивалкова, шапка шамана называется юльбрек (уйль-берк? уйль по монгольски какая-то хищная ночная птица, борк по алтайски и телеутски—шапка).

У Тарана шапка совершенно того же устройства, какъ и у Энчу, только въ подробностяхъ разница; лицевая сторона, покрытая краснымъ сукномъ, общита по краямъ позументомъ, а внутри также разгорожена на четвероугольники посредствомъ поперечныхъ, вертивальныхъ полосовъ изъ позумента же; вромъ того, здъсь же нашита бить зигзагами, такъ что четвероугольники разбиваются на треугольники, въ каждомъ треугольникъ нашити "яламаши" или рядами, или звіздочками; верхній и нижній край пластины опущены рысью; къ нежнему краю привъшены нитки съ нанизанными на нихъ синими бусами, кончающіяся яламашемь; къ верхнему краю пришить "юльбрекъ", то-есть, пучки филиновыхъ перьевъ. Надъ лбомъ дев медния гладкія бляшки въдюймъ поперечникомъ: это-глаза. Къ двумъ заднимъ угламъ пластины пришиты две тесьмы, "учу", соответствующія двумъ лентамъ обывновенной шапки; къ нижней пуговић свади привязанъ шелковый шнурокъ, снабженный внизу девятью шелковыми длинными кистями на длинныхъ шнуркахъ, украшенных иламашень, бусами и узелками изъ бити. Къ нижнему краю пластины пришито десять горностаевыхъ шкурокъ.

Не всѣ камы—"юльбректу" и "маньякту", то-есть, съ филиновою шапкой и съ маньякомъ; другимъ камамъ это одѣяніе не приличествуетъ; право ношенія ихъ указывается свыше во время камамъя.

У бурятских шамановъ вмѣсто филиновой шапки голова во время шаманскаго дѣйствія покрывается желѣзнымъ вѣнцомъ, который я видѣлъ только въ музеѣ Восточно-сибирскаго отдѣла Геогр. Общества въ Иркутскѣ ¹), онъ состоить изъ горизонтальнаго желѣзнаго

<sup>1)</sup> Этотъ вънецъ изображенъ у насъ на табл. Ш, фиг. 39.

обруча, надеваемаго на лобъ; на этомъ обруче укреплены двъ дуги: одна концами приходится противъ ушей, другая-однимъ концомъ противъ лба и другимъ-на затилкъ. Вверху эти дуги перекрещиваются; въ точкъ перекрещиванія ихъ укрыплено жельзное украшеніе въ видів двухъ роговъ, отброшенныхъ назадъ; концы роговъ допатообразны, какъ у дося, и имъють по три отрасли; какъ стержни роговь, такъ и отрасли, подвергнуты кручению и имають винтообразно рубчатую поверхность. Въ четырехъ же точкахъ прикръпленія вінечных дугь въ обручу подвішены кольца; на переднее вольцо и два височныя вздіти желізныя холбого, по три штуви на каждое; на затылочное же кольцо привъшена длинная цъпь, состоящая изъ четырехъ звёньевъ; каждое звёно состоитъ изъ жельзнаго крученаго прута; звыныя соединяются посредствомъ колець; на каждомъ кольцв находится три холбого; цвпь кончается внизу четвертымъ кольцомъ, на которомъ, кромъ холбого, подвъшены еще крученый жельзный прутикь и небольшая лопаточка съ крученымъ черенкомъ 1).

У Черневихъ Татаръ шаманы употребляють иногда маски, кочо, сдёланныя изъ бересты и украшенныя бёличьими хвостами вмёсто бровей и усовъ. Кромё маски, у Черневыхъ же Татаръ г. Ядринцевъ замётилъ употребленіе двухъ костылей; одинъ изъ нихъ состоить изъ простой палки и называется тая, то-есть, палка, посохъ; другой называется тайжанъ и на одномъ концё имёеть утолщеніе, а на другомъ—двё подвёски; это, по толкованію кама—конь. На у алтайскихъ, ни у урянхайскихъ (Тува) шамановъ я не встрёчалъ жезловъ <sup>2</sup>), но они употребляются у Бурятъ. Въ Аларскомъ вёдомствё я видёлъ костыли, харьбо или харьбы, какъ они здёсь называются, у однаго шамана въ Нилгинскомъ улусё; это была пара деревянныхъ четырехгранныхъ немножко кривыхъ палокъ <sup>3</sup>); въ серединё костыль имёеть утолщеніе, какъ бы суставъ или колёно;

<sup>1)</sup> Шаманы у Айносовъ надъвають на голову витесто шановъ нли втицовъ втиовъ изъ рододендроновъ.

<sup>3)</sup> Впрочемъ въ Алтав мнв сообщили, что шамани иногда, чтобъ узнать, какимъ духомъ послана бользнь, навязывають на палку аршина въ два длиной лоскуть въ виде флага и машутъ имъ надъ больнымъ. Это орудіе называется чабыть.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) См. табл. III, фиг. 42.

одинь конець костыля утолщенный, противоположный же кончается двумя вороткими отростками (уши?). Къ серединв костыли навизанъ хадавъ или тряпка. Другіе харьбо я видёль въ музев Восточно-сибирскаго отдела Геогр. Общества въ Иркутске 1); это были жельзные четырехгранные прямые костыли съ загнутымъ подъ пряминь углонь верхнинь концонь вродё клюки; надь загибомь нивются два рожва (или ушка?); по длинв востыля привовано нять скобочекъ, двъ на одной сторонъ и три на противоположной; на каждую скобочку продёто одно или два кольца, а на каждомъ вольцъ висить три холбого; на третьей же сверху скобочкъ, кромъ двухъ колецъ, висять еще желёзныя модели обоюдоостраго ножа или кинжала и стремени; третья привъска въ родъ иглы или проволоки для чистки трубки (можеть быть-плеть?) 2). Харьбо у Аларсвих Бурять увішивается по всей длині зала (то же, что ялама), шкурками и погремушками. Во время камданья шаманъ делаетъ разныя эволюціи жезлами, когда приходить въ безпамятство. Кудинскіе Буряты называють эти трости хэсэ; они дізають ихъ изъ березы такой же длины, какъ и у Аларскихъ Бурятъ; одинъ конецъ имъеть видь лошадиной голови; на ту хэсэ, которую шаманъ держить во время камланья въ правой рукв, привязаны четыре коловольчива и шелковыя тряшки, а на лёвой хэсэтри колокольчика и тряпки. У Балаганскихъ Бурять хэсэ той же формы; только, кром'в тряновъ, на нихъ вяжутъ и шкурки, какъ у Аларскихъ Бурятъ. Балаганскіе Буряты зовуть ихъ морин харьбо, то-есть, "лошади харьбо".

У аларскаго шамана въ Нилгынскомъ улусв и нашелъ еще снарядъ, который называется зэлэ; это шнуръ, на которомъ наввшаны на отдъльныхъ короткихъ шнуркахъ костыльки, чакта <sup>3</sup>); къ концу зэлэ привязана связка желвзныхъ и деревянныхъ моделей: молотокъ, малта, топоръ хухэ, колотушка, шугуй и ложка для либацій съ девятью углубленіями, сара <sup>4</sup>). Зэлэ <sup>5</sup>) растягивается между двумя

<sup>1)</sup> См. табл. III, фиг. 41.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) См. табл. III, фиг. 43, 44 и 45.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Такой костылекъ изображенъ на табл. III, фиг. 50.

<sup>4)</sup> См. табл. III, фиг. 46, 47, 48, 49. Срав. эту ложку съ подвъской на полсъ, изображенной на каменной бабъ въ книгъ Кондарани: "Описавіе Ерыма", т. ІV, ч. XV, стр. 82, правый рисунокъ.

<sup>5)</sup> Зэлэ собственно шнуръ, къ которому привязываются телята.

березнами, когда шаманъ совершаетъ либацію своимъ предкамъ, а также этимъ зэлэ обводятъ юрту три раза, чтобы ребенокъ, въ ней находящійся, былъ защищенъ отъ духа анахай и другихъ; въ этомъ случай зэлэ, или какъ онъ еще называется боголъ, держится на юртё цёлый годъ.

Шаманы въ Аларскомъ въдомствъ носять въ отличіе отъ простыхъ людей зала, то-есть, шелковую висть на шапкъ; прежде будто бы шаманы носили косы, потомъ стали носить оселедцы, еще позже стали носить только нъсколько болъе длинные волосы на темени, нынъ носять совсъмъ ровные.

Камское званіе получается не по обычному, а по физическому наследству; способность къ камланью врождения, обучениемъ пріобрътается только знаніе алкышей, напъвовъ и вообще внъшняго обряда. Воть что мнв по этому поводу сообщиль о. Михаиль Чивалковъ: Человъкъ, которому суждено природой сдълаться шаманомъ, рано начинаетъ чувствовать свое предрасположение въ тому; онъ становится больнъ и по временамъ впадаетъ въ бъщенство 1). Накоторые по наскольку лать воздерживаются отъ вступленія въ камы, потому что участь шамана не завидная; камы и адучи (вожави на звъриномъ промыслъ), какъ говоритъ народная примъта, – не бываютъ богати. Но это воздержание имъ дорого; оно соединено съ большими страданіями; отдаленные звуки бубна сначала приводять такого болезненнаго челоначинаетъ подергивать, потомъ въка въ легкую дрожь; ero и сильнее; человекъ подергиванія становятся все сильнѣе начинаеть кривляться, глаза разгораются; онъ вскавиваетъ, мечется, дурить. То же бываеть съ тёми, которые вдругь прекратили вамланье. Есть врестившіеся камы, воздерживающіеся оть камданья добровольно; они при всякомъ звукъ бубна страдаютъ отъ подергиванія в приступовъ бъщенства. Крещеный камъ Григорій Тащаковъ, въ Улалъ, былъ шерстобитъ; часто звуки струны, напоминая бубенъ, вызывали въ немъ экзальтированное состояніе,

<sup>1)</sup> Призваніе къ шаманству иногда обнаруживается задолго до зрізаго возраста; камъ Тюбешъ, жившій на Телецкомъ озерѣ, началъ будто бы кампать съ шестилітняго возраста.

ливавшееся до бъщенства, въ которомъ онъ ломалъ свой инструиногда усиментъ.

Подобное же развазывали мив и въ Ангудав, въ центрв -Алтан. Если на кого выпадеть рокь быть шаманомъ, тоть сначала терпитъ физическія мученія; ему ведеть руки, ноги; онъ становится болвиъ. После того онъ учится у стараго кама; сначала слушаеть напавы, потомъ повторяеть ихъ тотчасъ же за учителемъ. Камское званіе не всегда передается отцемъ сину, но вакъ врожденная болёзнь, влечение въ камству бываеть наслёдственно. Потому у кама часто родятся дети, предрасположенные къ болезненнымъ припадкамъ, влекущимъ за собою вступление въ камское званіе. У ангудайскаго шамана Энчу и отець, и діздь были камы. Если родится мальчикь или девочка съ припадками въ семействе, въ которомъ нъть шамана, все-таки надо полагать, что кто-нибудь изъ умершихъ членовъ восходящей линіи былъ шаманъ. Ужь если въ роду быль шамань, то вровь его непременно отродится въ потомкахъ. Чуйскій шаманъ Таранъ выразвися, что камская страсть наслёдственна, какъ дворянская порода, какъ "бёлая кость"; если сынь кама не почувствуеть склонности къ камскому вванію, то какой-нибудь племянникъ родится съ этимъ призваніемъ. Но есть, по видимому, и такіе шаманы, которые вступили въ это званіе по личному хотвнію; сообщая объ этомъ, Таранъ употребляль выражение "родовой шамань", укту кам: родовые шананы, говориль онъ, -- могущественные обыкновенныхъ.

То же самое я слышаль и у Бурять въ Аларскомъ въдомствъ. Шаманская способность врожденная и бываеть наслъдственна, какъ нервная бользнь 1). Человъкъ обнаруживаетъ склонность къ ней



<sup>1)</sup> У Аларскихъ Бурятъ, кромѣ понятія о "кости", яган, то-есть, понятія о происхожденія отъ извѣстнаго предка, есть еще другое оставшееся для насъ невыясненнымъ понятіе объ утхэ или утха. Такъ напримѣръ, у Н. В. Матханова, съ которымъ я познакомился въ Иркутскъ, родъ называется Хонходоръ, а утхэ Хуху—морьтунъ. Мнѣ объясняли "утхэ" именемъ предка матери или бабушки, или же говорили, что "утхэ" есть "родство по шаманству". Послъднее выраженіе можетъ быть значить, что во время камланья только "утхэ" имъетъ значеніе, кость же, "яган", вовсе не упоминается. Если во время винокуренія паръ сброситъ кришку и молоко бросится въ трубу, тогда припоминаютъ, кто бы это изъ покойниковъ могъ пошутить. Подозрѣніе падаетъ на какого-нибудь

заблаговременно; онъ видить сны, испытываеть бользненные припален и т. п. Заметивъ это, соседи советують больному саблаться бо, шаманомъ; ему дають провожатаго, и онъ вдвоемъ съ нимъ отправляется по улусу для сбора приношеній; провожатый дер-жить березовую вётку, къ которой привязаны тряпочки, шкурки и пр.; это дёлается въ серединё лёта; возвратясь изъ улуса, будущій шамань въ сопровожденіи ніскольких человікь отправляется въ лёсъ, гдё они вырубають два посоха; посохи у бурятскихъ шамановъ есть у каждаго, тогда какъ бубны не у всёхъ; навъ болъе дорогой предметъ, бубенъ заводится послъ. Посохи или харьбо вырубають изъ березы, но такъ, чтобы дерево осталось на корив, то-есть, ихъ выдалбливають изъ дерева; по тому, засохнеть или нътъ дерево послъ этого, замъчають хорошо или дурно будеть будущее новаго шамана. Затемъ туть же нарубають кустовъ или деревцовъ; часть ихъ идетъ на постройку шалаша "бухов", часть-именно девять штукъ-втыкають въ рядъ передъ шалашемъ нъсколько правъе входа, одно деревцо вплоть въ другому. Бухэкъ имбеть до 21/2 саж. въ поперечники; березки для него втыкають кругомь и верхушки связывають; посрединв бухэка раскладывается огонь. Внутри бухэка сидатъ старики, держащіе харьбо и другія вещи, старухи, лица постороннія, приглашенныя изъ уваженія, и наконець, на самомъ почетномъ м'аст'я шаманы; одинъ изъ старыхъ шамановъ приглашается по выбору ставленника быть его отцомъ; правило требуетъ, чтобы старый шамань, котораго молодой зоветь отцомь, зависёль оть тёхь же духовъ, отъ воторыхъ зависить и посвящаемый. Два эти шамана, старый и молодой, связываются вмёстё и камлають въ одно слово, въ одинъ жестъ. Посвящаемый шаманъ и тотъ, который названъ его отцемъ, имъютъ на головахъ бълыя шанки съ шелковою красною вистью, такъ-называемою зала. Эти-то залы и связаны у шамановъ. Процедура посвященія длится девять сутовъ, и изъ нихъ въ теченіе трехъ духовние отецъ и сынъ остаются связанными.

Обрядъ посвященія въ шаманы обходится дорого; при этомъ колять до 20 барановъ и нѣсколько жеребять; въ теченіе девяти

богатаго Бурята, память о которомъ живеть въ улусь, и тогда брызгають въ честь "утко" этого богатаго человъка.

сутокъ происходить непрерывный пиръ и безпробудное пьянство и шумъ; пьютъ тарасунъ, варять и вдять мясо, вдять торохъ; дввици плящуть такъ-называемий "ёхорь", то-есть, водять хороводъ съ припввомъ: "ёхорь, ёхорь, ёхорь", а передъ дверью бухока поочередно шаманять шаманы. Кто-нибудь сядить съ виномъ; кто захочетъ, беретъ отъ него стаканъ вина, подноситъ его священнодъйствующему шаману и проситъ предсказанія. Шаманъ, выпивъ весь стаканъ или возвративъ невыпитый, предсказываетъ. Върятъ, что въ это время бываютъ самыя върныя предсказанія, и потому съвздъ бываетъ большой. Вечеромъ каждый день шаманъ съ ударами бубна три раза обходить пирующую толиу, которая сама сгруживается къ бухоку, чтобы не очутиться вив круга.

Существенная часть обряда заключается въ подниманіи шамана на войлокъ. Этоть обрядь называется: бо бегде, то-есть, шамань вознесся. Шамана ставять на войлокь, поднимають на воздухъ и подносять къ девяти воткнутымъ въ землю деревцамъ; посвящаемый шаманъ соскакиваеть съ войлока на вершинку крайняго деревца, по верхушкамъ деревьевъ, держась рукой, объгаеть ихъ бистро вокругъ три раза и снова вступаетъ на подставленный войлокъ. Послъ этого обряда шаманъ начинаетъ камлать, ворожить и къчить, но еще безъ бубна. Бубенъ онъ уже самъ пріобрътаеть года черезъ три.

Каждое лето у Аларскихъ Бурятъ совершается теломитіе шамана; это бываетъ два раза въ лето во время весенняго и осенняго пролета птицъ. Шаманъ садится на белый войлокъ съ бубномъ и камлаетъ, а старики въ это время водятъ по немъ вениками, которые предварительно макаютъ въ ведро съ водой.

Во время провзда чрезъ Ангудай, 7-го мая, мы цёлою компаніей нарочно вздили въ аилъ на р. Талду, въ 6 верстахъ отъ Ангудая, чтобы видёть камланье молодаго шамана Энчу. Камланье его состояло изъ четырехъ частей: 1) передъ огнемъ, сидя къ нему лицомъ, 2) стоя задомъ къ огню, 3) антрактъ, во время котораго камъ, поставивъ бубенъ ребромъ на землю и опираясь на него, разказалъ намъ то, что было ему разказано или показано духами, и 4) въ заключеніе камъ еще покамлалъ задомъ къ огню передъ мъстомъ, гдъ виситъ обыкновенно бубенъ, и раздълся. Передъ этимъ заключительнымъ камланьемъ мы спросили кама, прі-

вдуть ли наши спутники, которыхъ мы ждемъ изъ Омска; для этой цёли камъ удалился къ дверямъ и еще немного покамлаль лицомъ къ нимъ. Приступая къ своему камланью, камъ прежде всего попросиль духовь не сердиться, потому что онъ призываеть ихъ не изъ своей прихоти, что онъ человъкъ подначальный, податной, что русскій чиновникъ требуеть отъ него показать ему, вакъ алтайскіе шаманы камлають, и что только страхъ ослушаться чиновника заставляеть его безпоконть духовь. По окончаніи камданья Энчу говориль, что онъ не помнить, что было съ нимъ, вогда онъ плясалъ, стоя на ногахъ спиною въ огню. Въ это время онъ бъшено крутился тъломъ, не сдвигая ногъ; онъ глубово присъдаль, извивался и выпрямлялся, какъ бы подражая своимъ тъломъ движеніямъ змён; отъ быстраго колебанія верхней части его твла маньяки разсыпались и кружились въ воздухв, образуя изящныя волнообразныя линіи. Въ то же время онъ неустанно работаль сь бубномь, заставляя его вертёться въ воздух вертикально. Повертывая свое тёло налёво, онъ поворачиваль бубень головой бара внизъ; вследъ затемъ, повертывая свое тело на право, онъ заставляль бубень дёлать обороть вокругь центра (слёва на право). Отъ этого вращенія бубна къ грому его, свисту и шуму маньявовъ и навъщанныхъ на плащъ холбого присоединялся шорохъ перекатывающихся по вришу кунгру. Иногда Энчу придаваль бубну горизонтальное положение баромъ вверхъ и при этомъ неистово биль въ бубенъ снизу; это, по объясненію нашимъ ангудайскихъ спутниковъ, означало, что онъ собиралъ въ бубенъ духовъ. По окончаніи этого отділя, состоявшаго изъ неистовой пляски, камъ сёль спиной къ огню; въ это время онъ камлаль гораздо спокойнъе; онъ иногда прерывалъ удары въ бубенъ, съ къмъ-то разговариваль, хохоталь (очевидно, онь быль въ обществъ духовъ). Въ одномъ мъсть опъ протяжно и очень пріятно пъль, подъ удары въ бубенъ, похожіе на топотъ коней; говорили, что это онъ повкаль вивств со своею дружиной.

Другое камланье мы устроили на р. Чув; здёсь мы пригласили извёстнёйшаго на Чув шамана Тарана, который и провель въ нашемъ аилъ цёлыя сутки. Таранъ пёль, хуже чёмъ Энчу; сравнительно съ послёднимъ, въ числё особенностей Таранова камланья одна состояла въ томъ, что онъ выходилъ съ бубномъ изъ юрты и камлалъ вив ея; туть онъ вружился на одномъ мъсть въ томъ же родъ, какъ шаманка Найдыкъ, которую мы видъли на Тесъ въ 1877 г. (Очерки, II, стр. 86). Отъ Тарана я записалъ иъсколько сказаній, но въроятно, онъ знаеть ихъ больше, только заставить его разказать было трудно. Вообще шаманы въ Алтаъ, въ Саянахъ и Таннуоль—главные хранители народныхъ преданій, но дълятся своими знаніями неохотно.

На Улухем в намъ удалось устроить камланье только одинъ разъ, хотя нигав на нашемъ пути не было столько шамановъ, какъ здъсь. На Аръ-торхоликъ (въ ур. Модонъ-обо) мы видъли трехъ утыганъ, то-есть, шамановъ-Чикей, Джаннай и Самдынъ; болве устроеть зайсь камланье не удалось; въ первый день, когда мы пришли въ юрту урянхайской шаманки, съ насъ запросили одинъ виринчъ чая, чтобы положить на мёсто бубна (это правило; бубенъ нельзя снять съ места, не положивъ на его ложе какогонибудь подарка) и кром'в того, б'елую лошадь, на которой будеть отвезенъ ирень (такъ вдёсь зовуть шаманскій плащь) и бубенъ въ нашу юрту. Пожертвовать лошадь за удовольствие видъть процедуру улухемскаго камланья, конечно, было очень допотомъ мы узнали, что можно было бы ограничиться однить часть, еслибы камланье устроить въ юрть самой шаманки; къ сожаленію, мы не захватили съ собою чая и потому на этотъ разъ должны были отказаться отъ зрёлища. На другой день молоденькая и живая утыганъ Джаппай сама пришла въ намъ въ гости и предлагала камлать за одинъ чай; послали за бубномъ, но не догадались послать бълый войловъ и девять бъликъ вещей, которые должны быть повешены на бубенъ, когда ето беруть съ места: таковъ будто бы обычай; вследствіе несоблюденія этого обычая намъ не дали бубна. Въ другихъ містахъ нигдъ такъ дорого съ насъ не просили за камланье, и очевидно, что шамании запрашивали съ насъ небывалую цёну.

Только на Елегешт намъ удалось устроить камланье одной пожилой шаманки; почему-то она не согласилась камлать въ нашей юртт, и мы цёлымъ обществомъ должны были отправиться въ состадній урянхайскій анлъ. Юрта, въ которой происходило камланье, была очень тёсна; желёзный таганъ былъ вынесенъ изъ юрты,—

не знаю почему, требуеть ли того обрадь, или только потому, что въ юртъ было тесно. Шаманка имела при себъ въ качествъ помощника своего мужа, который помогаль ей одъваться, сушиль бубень надъ огнемь, бросаль въ огонь можжевельникъ и пр. Въ камланьи елегешской шаманки намъ пришлось въ первый разъ видъть изступление и корчи; бросивъ бубенъ, шаманка начала тянуться къ сидящимъ въ юртъ, съ оскаленными зубами и съ распяленными пальцами въ видъ звъриной лапы; потомъ она упала, или лучше свазать, грохнулась на землю, что вызвало у сидящей публики единодушный возгласъ: э, коркей! ахъ, бъдная! Падая, шаманка чуть не попала головой въ огнище или на очажный камень; лежа на земль, шаманка корчилась и нъсколько разъ питалась гризть зубами накаленные камни, которыми быль обложенъ очагъ. Публика при этомъ торопливо кричала: э, коркей, коркей! а мужъ удерживалъ ее за голову и произносилъ слова: джидек! джидек! пук! изъ которыхъ первое значить: вонюче! и второе, в вроятно, что-небудь въ томъ же род в 1).

Процедура камланья, по словамъ Алтайцевъ, у разныхъ камовъ разная: и самое дъйствіе разнообразно, и пъсни другія, и боги, которыхъ камъ призываетъ тоже другіе. По видимому, составъ дружины духовъ зависить отъ того, къ какому поколенію принадлежить шаманъ, и вообще отъ его родственныхъ отношеній. О. Чивалковъ говорилъ мнъ, что всякая кость (сеок) имъетъсвоего бога и камлаетъ , ему; такъ напримъръ, Мундусы камлають Музыганъ-хану (то-есть. своему предку); кто женился на девице другой кости, камлаеть и богамъ кости своей жены. Только будто бы Ульгенъ и Ерликъ боги общіе для всёхъ Алтайцевъ. По словамъ чуйскаго шамана Тарана, Алматы, въ недрахъ которыхъ живетъ будто бы потомство могущественнъйшаго шамана Тостогоша, могутъ камлать всявому курмесю; Джабави же не могутъ камлать Ульгеню: они камлають только мёстнымь тайгамь и Кайракану, который быль изъ ихъ породы. Шаманъ Буунчукъ, котораго мы видели въ долине Чун, и который по старости л'ёть уже прекратиль камлать, привываль трехъ духовъ: Ерликъ-кайракана, Кайракана и Ереня;

<sup>1)</sup> Пакай по уранхайски—гадно, худо.

Кайракана въ своихъ призываніяхъ онъ величаль Бай-буруль. Камы призывають и своихъ умершихъ отцовъ, какъ духовъ.

Если вамъ женится, то онъ начинаетъ призывать и тѣхъ дуковъ, которыхъ жена приведетъ съ собою; поэтому одинъ Телеутъ выразился въ разговорѣ со мною, что дружина духовъ у вама вакъ будто приданое; частью она составляется изъ доставшагося по наслъдству, частью пріобрѣтается новыми родственными связями.

Духовъ, которыхъ камъ призываетъ, Алтайды называютъ курмось 1), Монголы-онгонъ, Урянхайцы-ужють, увють 2), хамнынъ джиме (шамянскія вещи) или хамнынъ эээн (хозяева шамана). Урянхайцы думають: если узюты помогуть хаму, онъ можеть показать ельби, "чудо" (напримёръ, въ пустую чашку молоко начнеть капать събубна, или камъ вколачиваеть себъ ножъ въ грудь); если они не прійдуть на помощь къ нему, тогда каму становится трудно; его схватать корчи, и онъ будеть мучиться. Жженіе можжевельника во время камланья дёлается для того, чтобъ отуманить голову шамана (баш тенеб); когда голова его обезумветь, тогда въ нему сходить узють. У худаго шамана узють кружится вокругь огня, у средняго-на высотв вершины дерева, у сильнаговъ небесной высотъ. Есть высокое хвойное дерево хара чойгон (пихта?); его зовуть хам няш, камское дерево. Его также жгуть вивсто можжевельника; отъ него также голова кружится. Корень (тогуви) точжинскихъ камовъ 8) происходить отъ этого дерева, эте-илохіе ваны, багай хам. Камовъ два рода: одни-хорошіе, происходять отъ неба; другіе-худые, происходять оть дерева.

Смотря по божеству, къ которому обращаются съ молитвой или съ жертвой, процедура камланья бываетъ различна; она должна

<sup>1)</sup> Слово курмось Урянхайцамъ не извёстно; нечистаго духа они называють адза. Бурятамъ также не извёстно, по крайней мёрё въ томъ смыслё, какой ему придають Алтайцы. У нихъ есть выраженіе: ты не сёмя (или смнъ) Коремоса, коремосен урэ биши или коремосен кубун биши; говорять это человіку важничающему. Тутъ скорёв намеки на Хурмустенъ-хана.

э) Узють по алтайски души умершихь людей; узют-байрам—родительскій день.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>) То-есть, камы нев поколенія Точжи-урянхай.

изобравить повздку шамана со своею дружиной духовъ въ далекому обиталищу божества. Если божество это живетъ на небъкакъ напримъръ, Ульгень, то мистерія кама должна изобразить наглядно путеществіе на небо, при чемъ шаману приходится, какъ по ступенямъ лъстницы, переходить съ одного неба на другое, пока онъ не достигнетъ послъдняго седьмаго неба. Если божество живетъ подъ землей, какъ напримъръ Ерликъ, то мистерія изображаетъ, какъ шаманъ спускается въ подземное царство. Мистерія, изображающая повздку къ Ульгеню, описана была миссіонеромъ о. Вас. Вербицкимъ 1); намъ удалось записать интересный разказъ о. Чивалкова о камланьи Ерлику.

Мистерія начинается выбздомъ кама изъ того урочища, гдв онъ камлаетъ, въ страну, гдъ живетъ Ерликъ. Если камъ камлаеть въ Бачать, онъ начинаеть описывать, какь онъ выбажаеть нзъ Бачата; путь къ Ерлику идетъ отсюда на югъ; камъ провзжаеть чрезъ сосъднія къ Бачату мъста, переваливаеть черезъ Алтай, описываетъ мимоходомъ Китайскую землю: "кытай јері кызыл кум", то-есть, Китайская земля-красный песокъ; затёмъ камъ перевзжаеть черезь желтую степь, черезъ которую сорока не летаеть; "съ пъснями черезъ неё пробдемъ!" приглашаеть камъ свою дружину (сангыскан учпас сары чёль, сарын была баралдар). При этомъ камъ запъваетъ пъсню; молодежь подсаживается въ нему и подтягиваеть; о. Михаилъ Чивалковъ въ молодости самъ часто принималь участіе въ этомъ коровомъ півніи. Півсня, которая при этомъ поется, -- та же самая, какъ и при сидвніи водки изъ молока (она приведена ниже въ главъ: "Сказки и легенды"). За желтою степью вамъ провзжаетъ чрезъ блёдную степь, по воторой воронъ не пролеталь, и опять предлагаеть дружинв развеселить себя пъсней: кускум учпас куба 2) чёль, кубат 3) была баралдар. За двумя скучными степями лежить жельзная гора Темиръ тайха (то-есть, желёзный бёловь), уппрающаяся въ небо; вамъ приглашаетъ дружину быть единодушнъе на опасномъ подъемъ;

<sup>1)</sup> Въстникъ Р. Геогр. Общества, XXIV, стр. 97-101.

<sup>2)</sup> Сарын-пъсня; сарынчи-пъсенникъ. Ср. обл. на Тульск. оруж. заводъ сарычи, музыкантъ (сообщиль свящ. В. Постниковъ).

<sup>\*)</sup> Куба – бавдный.

<sup>4)</sup> Кубат-веселье.

тэмрэ тэбильген <sup>1</sup>) темир тайха тэмь билэ чигалдар, то-есть: небо лягающую жельзную тайгу съ единодушіемъ пройдемъ. Далье вамъ описываетъ трудный подъемъ на гору, представляетъ, будто онъ поднимается на нее и потомъ, взобравшись на вершину горнаго перевала, тяжело вздихаетъ. На горь онъ видитъ множество костей когда-то погибшихъ при смъломъ и самонадъянномъ подъемъ камовъ, отправившихся также къ Ерлику, но не обладавшихъ достаточнымъ количествомъ силы:

јерь сюёгы эзрету полуптыр ат сюёгы алату полуптыр

"Кости мужей навалены рябыми горами, конскія кости п'вгими горами стали".

тэмірэ тозі тэбільген темір вапвак вагылган <sup>2</sup>) тэмірэ тозі тэбільген тэмь білэ одольтыр темір вапвак кагылган <sup>2</sup>) тэменіб калыб одольтыр

"Небесный край прядаеть, жельзная крыша ударяется. Небесный край прядаеть; единодушно пройдемъ! Жельзная крыша ударяется; прыгнувъ, перескочимъ!"

Произвъ эти слова, камъ и въ самомъ дёлё прыгаетъ; тихо поколотивъ въ бубенъ послё прыжка и помолчавъ немного, камъ тяжело вядыхаетъ. И здёсь камъ удивляется тёми же словами грудамъ костей погибшихъ камовъ и лошадей. Потомъ камъ подъвзааетъ къ отверстію, ведущему въ подземный міръ: јерь уувы,
"земная настъ", или јерь тунигы (туниг, выводъ изь очага или труба). Спустившись въ земную пасть, камъ опять ёдетъ по плоскости
и встречаетъ море, черезъ которое протянутъ одинъ волосъ. Онъ
переходитъ по этому опасному мосту. Чтобы наглядно представить этотъ переходъ, камъ шатается изъ стороны въ сторону и
по временамъ будто падаетъ. Здёсь онъ опять видитъ на днё
моря множество костей погибшихъ камовъ и замёчаетъ, что ни
одна грёшная душа не въ состояніи пройдти чрезъ это море

<sup>1)</sup> Тэбвльген—лагающійся.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Такъ по телеутски; по алтайски: табылган.

<sup>\*)</sup> Каду кагылган, вбитый гвоздь.

и при переходѣ по волосу непремѣнно упадетъ въ море и утонетъ ¹). На другомъ берегу моря камъ видитъ человѣка, который
прибитъ за ухо къ столбу; камъ спрашиваетъ свою дружину, зачѣмъ онъ прибитъ; дружина отвѣчаетъ ему, что этотъ человѣкъ,
когда живой былъ, любилъ подслушиватъ людей. Далѣе встрѣчается человѣкъ, подвѣшенный на столбъ за языкъ: это былъ при жизни клеветникъ. Еще далѣе человѣкъ, окруженный яствами и напитками, но руки его не достаютъ до нихъ, и сидитъ онъ голодный: это былъ при жизни скупой. Еще далѣе сидитъ человѣкъ на
раскаленной желѣзной лошади, слѣзти не можетъ, а горѣть — не
горитъ, только мучается: это — человѣкъ, воровавшій чужую скотину. Другихъ мукъ грѣшниковъ о. Чивалковъ не помнитъ; помнитъ однако, что тутъ терпятъ муку и такіе, которые слишкомъ
много стрѣляли звѣрей.

Послів того камъ подъйзжаеть къ Ерликову жилищу. Его встрівчають собаки, ерліктым тайгандары <sup>2</sup>). Камъ является къ придвернику, тоть не пускаеть; камъ даеть ему подарки. Еще до начала камланья бывають приготовлены туясья (бураки) съ брагой, вареное мясо, хорьковыя шкуры; изъ этого запаса и ділаетъ камъ подарки и угощеніе придвернику. Принявь подарокъ, придверникъ впускаеть кама въ юрту Ерлика; при этомъ камъ отходить къ дверямъ той юрты, въ которой онъ камлаеть, и изображаеть, какъ будто онъ подходить къ Ерликъ-хану, сидящему въ глубинів юрты; камъ кланяется хану, приложивъ бубенъ ко лбу, говорить: мергу! и докладываеть, откуда онъ и зачёмъ пришелъ. Затімъ онъ вскрикиваеть; это значить, что Ерликъ замітиль его и закричаль, осердившись на его появленіе. Камъ отскакиваеть къ дверямъ, будто испуганный гнівомъ бога, и снова

<sup>1)</sup> У Аларскихъ Бурятъ мнв не удалось собрать свёдвній о камланьи Ерлику. Я записаль только такое повёрье: шаманъ, который грёшенъ, при переходв черезь пропасть (на какомъ пути она ему должна встретиться, и зачёмъ ее нужно переходить — осталось мнв неизвёстнымъ) по волосу, упадеть на дно ея и тамъ будеть мучиться.

<sup>\*)</sup> Тайганъ — особая порода собакъ, въ дъйствительности, кажется, не существующая. Въ словаръ, приложенномъ къ Алтайской грамматикъ (Казань, 1869 г., стр. 258), тайганъ—собака, но не указано, употребляется ли это слово въ общежити, или запиствовано изъ сказокъ.

приближается къ его престолу. Это онъ продълываетъ до трехъ разъ. Послъ третьяго раза Ерликъ-ханъ говоритъ:

> канату поо учпайтан кайгакту поо паспайтан кара коммс тіды тітанып кайдан поо кельдын

"Пернатые сюда не летають, имѣющіе когти 1) не ходять; ты, черный, пахучій жукь, откуда сюда явился?" Камъ говорить свое имя, имя своего отца, сеока, называеть себя "камкадылбашевымъ остаткомъ", и наконецъ, угощаеть хана виномъ; при этомъ онъ дѣлаеть видъ, будто бубномъ черпаеть изъ туясьевъ или ведеръ (по телеутски конёк, по алт. саба) вино и подносить Ерликъ-хану. Сейчасъ же вслѣдъ за этимъ камъ представляеть самого хана, пьющаго вино, и дѣлаетъ вмѣсто хана отрыжку. Подпоивъ хана, камъ предлагаетъ ему быка (который былъ заколотъ ранѣе) и толу, "откупъ"; такъ называется собраніе шубъ и платьевъ, на этотъ случай вынутыхъ изъ ящиковъ и развѣшанныхъ на веревку; трогая эти вещи рукой, камъ будто одну за другою передаетъ онъ хану. При этомъ опъ говоритъ:

атводарбес ар толу арха моінына кебь <sup>2</sup>) ползын

"Разнообразный толу, который на лошади не поднять, пусть тебъ будеть одеждой на шею и на все туловище".

Впрочемъ этотъ скарбъ потомъ остается у хозяина. При передачъ каждой вещи кану дълается ударь въ бубенъ. Ерликъ пьянъеть, и камъ передразниваеть пьянаго человъка. Затъмъ Ерликъ шлетъ благословеніе Слросителю, объщаеть дать приплодъ скота, откриваеть даже каму, какая кобыла родитъ жеребенка и съ каким примътами. Оттуда камъ съ радостью возвращается назадъ. Впередъ онъ ѣхалъ на конъ, назадъ поднимается на гусъ; онъ кодить по юртъ на ципочкахъ, чтобы показать, что онъ летитъ;

<sup>1)</sup> Кайгак—конытцо; по словамъ о. Чивалкова, это слово встръчается только въ пъсняхъ; въ разговоръ же оно не употребляется; въ одной пъсвъ Черневыхъ Татаръ соболь называется кайгакту.

<sup>2)</sup> Кобь-сапожная колодка; одежда; лицо человъческое.

въ рѣчь свою въ это время онъ вставляетъ подражание гусиному врику: найнгак! найнгак! Камланье затихаетъ, камъ садится. Бубенъ онъ не кладетъ своими руками; кто-нибудь другой беретъ его изъ рукъ кама, при чемъ ударяетъ въ него три раза. Камъ продолжаетъ еще бить колотушкой по ладони или по своей груди; берутъ у него и колотушку. Потомъ камъ протираетъ глаза, какъ будто послѣ сна; его спрашиваютъ: "Каково съъздилъ? съ какимъ успѣхомъ?" Камъ отвъчаетъ: "Съъздилъ благополучно! принятъ былъ хорошо!"

Нынѣшніе шаманы, по общему убѣжденію, какъ Алтайцевъ и Урянхайцевъ, такъ и Бурять, далеко не обладаютъ тѣми знаніями и властью надъ таинственными силами природы, какъ прежніе; нынѣшніе шаманы—не настоящіе, а только обманщики. Разказовъ о могуществѣ прежнихъ шамановъ миого. Такъ, въ мѣстности Коты (Котунъ въ вершинахъ р. Кобдо?) жилъ камъ, который камлалъ по семи сутокъ Ерликъ-кайракану; прежде приносили ему въ жертву по семи лошадей; трехъ или четырехъ дѣлали "джаиками", остальныхъ рѣзали (показаніе чуйскаго шамана Тарана).

У Аларскихъ Бурятъ различаются два рода шамановъ: саганэбо и харэнбо, или саган утхетэй бо и хара утхэтей бо, то-есть, "шаманы бълаго утхэ и шаманы чернаго утхэ" (или можетъ быть, шаманы утхэ Сагана и шаманы утхэ Хара). Первые находятся подъ покровительствомъ юго-западныхъ хатовъ; ихъ зовутъ еще: тэнгирен бо, саганэй тэнгирен бо. Въ случав болёзни можно обращаться къ тёмъ и другимъ.

Нѣкоторые алтайскіе шаманы ведуть свой родь оть славнаго и сильнаго шамана, котораго Алтайцы и Телеуты называють Кадылбашь, а Теленгиты на Чув—Тостогошь. Такъ нашь внакомый шаманъ Таранъ самъ считаль себя потомкому Тостогоша. На озерѣ Кеньги живеть шаманъ Келекъ; намъ не удалось его видъть, но отъ многихъ Алтайцевъ мы слышали увѣренія, что онъ происходить отъ Кадылбаша. Такъ сказывалъ и ангудайскій шаманъ Энчу, у котораго въ аилъ мы были.

У Аларскихъ Бурятъ шаманы находятся въ нѣкоторой зависимости отъ стариковъ; напримѣръ, если гдѣ-нибудь появилась горячка, шамана зовутъ туда, и онъ порывается поѣхать ради своего дохода, но старики запрещаютъ ему это во избѣжаніе перенесенія заразы (не отъ прилипчивости болѣзни, о чемъ Буряты не нивоть понятія, а потому, что духи бользни могуть отистить улусу за то, что его шамань вившался въ дъла чужаго улуса), и шамань не вдеть.

Прежде бурятскіе шаманы не входили въ русскія избы, потому что въ избахъ есть полати со входа надъ дверьми, а на полатихъ могуть быть женщины: это осквернило бы шамана. Женщина не можеть перешагнуть черезъ шаманскую шапку, тёмъ болёе—черезъ "харьбо".

Во время камланья шаманы поютъ призыванія богамъ; число этихъ призываемыхъ божествъ вначительно, и не всё изъ нихъ имёютъ повсемёстное распространеніе у Алтайцевъ. Меня даже увёряли, что извёстный шаманъ можетъ призывать только опредёленныхъ духовъ, и другіе духи будутъ глухи къ его призываніямъ. Вотъ имена боговъ, которые, кромів Ульгеня и Ерлика, упоминаются въ призываніяхъ алтайскихъ камовъ: Угузъ-каан, Тазкаан (это женщина, мать Ульгеня, живетъ на 16-мъ небъ, самъ же Ульгень, по однимъ—на 12-мъ, по другимъ—на 15-мъ), Музыганкаан, Бобырган, Яик-каан (у Черневыхъ Татаръ произносятся Чанкаан; онъ дёлалъ потопъ на землів), Киргиз-каан, Тотой-каан или Адам-Тотой-Тэнгрэ.

Буунчувъ, чуйскій шаманъ, призываль кайракана, какъ было уже сказано подъ именемъ: Бай-буурул. Другой чуйскій шаманъ Чулту сказаль мнё: "Какъ зовуть Кайракана, не знаю; знаю только, что мы, Алтайцы, говоримъ: Кайракан! когда громъ гремить, или когда бъда случится, или когда во снё что страшное привидится". По словамъ шамана Тарана, Кайраканъ умеръ и похороненъ въ мъстности Алакаинъ на Чулышманъ; это урочище, поросшее березами различнаго роста.

Янче, Джанчи—творецъ земли и міра, по представленіямъ Телеутовъ. Если ребенокъ во снѣ смѣется, это значитъ, что съ нимъ играетъ Пайана или Джанчи; этотъ ребенокъ будетъ здоровий, крѣпкій. На вопросъ, кто такая Пайана, одна Теленгитка отвѣтила намъ: тэмъри, кудай. Плачь ребенка во снѣ приписывается курмос'ю.

У Ульгеня Телеуты насчитывають трехъ сыновь и двънадцать дочерей; другіе говорать: семь дочерей. Сыновья носять имена: Темир-каан, Солтыгаан и Ямграту-Яжигаан; этоть послъдній про-

изводить грозу 1). Сходно съ этимъ записани у Телеутовъ имена и г. Ядринцевниъ: у Ульгеня три сына: 1) Ямгыръ-охту Яжиганъ, это — громовержецъ; 2) Солтыганъ; 3) Тимыръ-ханъ; послёдній заика и богъ войны. У Кумандинцевъ, по г. Ядринцеву, главный богъ, кудай, называется Ичкирюхтэ. Ульгень въ трехъ лицахъ, о трехъ шапкахъ; у него три сына: 1) Ямыръ-охту Яжиганъ и Тежиганъ, громовержецъ; 2) Темиръ-ханъ; 3) Солтыганъ, который называется еще Тотой-тенере.

Ульгеня въ разныхъ мъстностяхъ называютъ различно: Алтайцы зовутъ его Ульгень и Карчитъ; другіе (на Чув) называютъ Джарыкъ, Черневые—Абыганъ.

Духъ земли, которому приносять жертвы весной, когда расцвътуть цвъты, въ призываніяхъ называется Іер еези или Іезим пій, при этомъ еще упоминаются Джеты гурэ, Сутькуль (молочное озеро) и Сумэръ Уланъ, высокая гора.

Полныхъ призываній къ божествамъ намъ не удалось записать, какъ по трудности собиранія подобнаго матеріала для путешественника, который не имъетъ возможности подолгу оставаться въ одной мъстности, такъ и вслъдствіе неимънія хорошаго переводчика. Привожу здъсь тѣ отрывки, которые удалось на лету записать, пренмущественно отъ рабочихъ.

Телеутское призываніе Адам-тотой-тэнгр'ію 3):

айлянжа айга чирган алтын сюдэр саннган ак позаты ярадып ак ульгенде яргы алышкан колёныже кунь качірган кумыш сюдэр саннган кок посатты ярадып кок ульгенде яргы алышкан

"Кругомъ за мъсяцемъ следующий, золотой зонтивъ водрузив-

<sup>1)</sup> Сообщиль свящ. Чивалковъ.

<sup>3)</sup> Телеуты разлевъ рѣчной весною или послѣ дождей называють джанк; вода, выступнышая зимой поверхъ рѣчнаго льда, также называется джанк вли чанк; о всѣхъ подобныхъ явленіяхъ говорять: су дан джанк чиккты, изъ воды Джанк вышель. Алтайцы называють разливъ джайкынъ.

<sup>3)</sup> Сообщиль свящ. Чивалковъ.

шій, б'ёлосивую лошадь начредивъ <sup>1</sup>), вступающій въ сношеніе <sup>2</sup>) съ б'ёлымъ Ульгенемъ; за т'ёнью солнца гоняющійся, серебряный зонтивъ водрузившій, синесивую лошадь начредивъ, вступающій въ сношеніе съ снимъ Ульгенемъ".

Призвание Ерлику 3):

кара міік сакалду канга чапкон чирайлу карыш полгон камакту курдаг јетпес пельду кучан јетпес моінду кара бука минитту кара джилан камчилу

"Черноусый и чернобородый, румянолицій <sup>4</sup>), имінощій четверть между бровей, кушакь <sup>5</sup>) не охватываеть твоего чрева, обхватомы не обхватима твоя шея; на черномы быків іздящій, черную зміню употребляющій вмінсто плети"...

При описаніи жилища Ерлика, которое дёлается камомъ во время камланья, о Ерликъ говорится: кара кундус тожёкту, "имъющій собровое одёлло". Ерлика въ призываніяхъ величаютъ: Ерлик ада (ада—отецъ), другіе—Ада кижи (кижи—человёкъ). Кузнецкіе Татары зовутъ его Адамъ и считаютъ первымъ человёкомъ.

Отрывовъ изъ призыванія Тайга-този:

ак сарать мікту сары нчкы тэбшилю керельтены кенит чигалтаны тарып

<sup>1)</sup> Переводъ сдёланъ о. Чивалковымъ. Ярадып — чередить, приготовлять скакуна лошадь къ бёгу.

<sup>3)</sup> Яргы — судъ, сношеніе (судебное). Другаго значенія этому слову 0. Чивалковъ не нашель въ своей памяти.

<sup>\*)</sup> Сообщих сващ. Чивалковъ.

<sup>4)</sup> Варіанть этого призыванія пом'ящень вь "Алтайской грамматикі» (стр. 196). По мнічню о. Чивалкова, выраженіе: канга чапкан чирайлу сліздеть перевести: румянолицый, на томъ основанів, что встрічающееся въ піснякь выраженіе: чирайна кан чайп јюрю обыкновенно понимается въ смислі: въ лиці румянець играеть. Точно такъ оно переведено и въ "Алтайской грамматикі».

<sup>5)</sup> Курдаг-ременный поясь.

"Съ микомъ изъ бълоголовой лошади, съ жертвой изъ желтаго козла; прибыль, чтобъ прибыла, убытокъ, чтобъ уменьшился".

Призываніе аркару, которое сообщиль мив теленгитскій шаманъ Таранъ <sup>1</sup>):

Золоторогій аркаръ по имени, сидящій верхомъ на коуромъ аркарѣ съ головой въ видѣ комыса 2).

Какъ красивъ (ты), съ змѣей (въ рукѣ) вмѣсто плети! Шестигранный мѣсяцъ, кусунъ в) (на себя) наложившій.

Шестисуставчатый пестрый маньякъ надівшій, живущій въ урочищі Амаръ-юмаръ, рыскающій (по урочищу) Ачыларъ-джумаларъ 4), достойнівшій абысъ 5) Тостогошь!

Въ золотой шубъ, которую дошадь не подниметъ, съ бълою радугой вмъсто костыля, передъ мъсяцемъ не робъющій <sup>6</sup>)!

Бѣлою молніей играющій, золотоглавый, обитающій рядомъ съ Абыганомъ!  $^{7}$ )

Родившійся, какъ св'ятлое солице, съ блескомъ полнаго м'всяца! <sup>8</sup>)

Одётый въ шелковый мандыкъ! 9)

<sup>1)</sup> Это призываніе Таранъ мий сказаль въ отвіть на мою просьбу пропіть какое-нибудь призываніе знаменитому Тостогому.

<sup>\*)</sup> Комысъ-струнный инструменть.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>) Кусыны— круглая медная бляха, нашиваемая на шаманскій плащъ.

<sup>4)</sup> По объясненю Тарана, это — географическія имена; онъ произносиль ихъ также: Амаръ-джумаръ, Ачиларъ-Юмаларъ, и прибавиль еще третью мъстность: Ала-гула.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup>) Абысъ-высшій родъ шамановъ.

<sup>6)</sup> Въ тексть: ай тышту; переводчикъ перевель: "съ отвътомъ передъ мъсяцемъ"; но ай тышту значить: "съ зубомъ мъсяца".

<sup>7)</sup> По объясненію Тарана, это—не р. Абаканъ, впадающая въ р. Конгрой (такъ онъ самъ выразился; отсюда слътуетъ, что подъ именемъ Конгрой Алтайцы разумѣютъ Енисей ниже бома), а небожитель Абыганъ.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup>) Въ текстъ стоить верельду; Таранъ не могь объяснить этого слова; и перевожу "съ блескомъ", принимая керель за монгольское керель, отраженіе, отблескъ.

<sup>9)</sup> Мандикъ, по произношенію Туркестанцевъ: манлыкъ, дорогая шелковая китайская матерія, расшитая цвѣтными изображеніями драконовъ или другихъ фигуръ. Не отъ алтайскаго ли маньякъ или мандьякъ.

Девять мораловъ донашій, девять тоштогошевыхъ лютыхъ неукротимыхъ!  $^{1}$ )

Взявшій огонь съ неба, Яламой удостоенный Сары-алмать! <sup>2</sup>) Стоглазый Сары алмась! <sup>3</sup>)

На голешникъ спустившанся желтан утка! . . . . . <sup>4</sup>) пришедmie желтые алматы, . . . . . <sup>5</sup>) ръдкіе!

Съ сайдавами мергены, разоряющіе желтыхъ змівй, играющіе съ желтыми облавами, усмиряющіе желтые вітры, неисчислимые, какъ тымы рівчныхъ галекъ!

Шаманы у Аларскихъ Бурятъ призываютъ нѣкоего Дархата: дайньига гархан дархат буннга гархан бурхат

То-есть: "Изъ сраженія вышедшій Дархать, изъ.... вышедшій Бурхать".

Молитва путешественника къ Хангаю 6):

Оспа голой жилэши банн хангай ана харгуй дымнэ дабан дадар угэ хутулдэ хулугу угэ нарин харгаши хуру топтогоши сэк сэк баин хангай

## или

## татыш татыш баин хангай

Симсять призыванія въ общихъ чертахъ: Чтобы дорогой на перевать лошади не падали бы, спусвъ былъ бы благополученъ, погода (солнце) стояла бы хорошая, дождя не было бы.

<sup>1)</sup> Въ текстъ валји—дивій (о звъряхъ), лютый; дивій вонь—калји ат; туть же другое слово въ текстъ: товтун—полохливый (о лошади); ср. монтольское докшин, бъщеный.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Сары-алмать, то-есть, желтый Алмать.

<sup>\*)</sup> Сары-алмасъ—желтий Алмасъ; конечно, это то же, что желтий Алматъ. Ниже пропущена строка, которая переводится: "сумасшедшихъ сто абывовъ"; судя по ходу текста, это есть величание все того же Алмата или Алмаса, котя и въ множественномъ числъ.

<sup>4)</sup> Въ текств не знакомое Теленгитамъ слово: сакып.

<sup>5)</sup> Въ текств старинное, забытое слово: санјілганду.

<sup>6)</sup> Записана г. Черскимъ у съверо-байкальскихъ Бурятъ.

Но сообщенію г. Черскаго, буратскіе шаманы призывають Шилун нухэй эжильхэн гурбунбакиш лама, трехъ ламъ - учителей, живущихъ въ каменной пещеръ. О нихъ дъйствительно говорять, что они живуть въ пещеръ въ скалъ; передъ ними стоить котель, полный тарасуну.

У съверо-байкальскихъ Бурять бывають иногда паломиничества. Партіи паломиниковъ ходять изъ деревни въ деревню и поють въ честь бездътнаго Балихая. Это называется боолешинъ. Обыкновенно начинается такъ: какой-нибудь человъкъ, будучи болънъ болъзнью, отъ которой не можетъ отдълаться, беретъ посохъ или плеть, привязываетъ къ ней колокольчикъ и отправляется по деревнъ, напъвая пъсню. Къ нему присоединяется другой, третій; толпа эта ростетъ и превращается въ процессію. Иногда собирается до 40 человъкъ; бываетъ даже, что бросаютъ жатву и присоединяются къ паломинкамъ. При входъ въ юрту главному въ толпъ странствующихъ хозяева подаютъ черепокъ съ жодо (пихтой) или арса (можжевельникомъ); онъ окуриваетъ себя и передаетъ товарищамъ. Если у хозяевъ есть тарасунъ, гостей угощаютъ имъ или повязываютъ на ихъ посохи зала. При этомъ поется пъсня, отрывокъ которой, записанный г. Черскимъ, здъсь приводится:

далай алтын минагар даро ложе надобэ аёренге халагда тужеренге тулугде булугеен заянда дуулагеен заянда дуулануге яхабэ алтын дуугэ шингенур далоложе надобэ ханайкэн хара тумурор хара зурке хорни харгаба хугун модор мугой хыже хара зур куруга шага

Въ видъ припъва въ стихамъ повторялось:

Аёренге шумурда Тужеренге шумурда

Въ Адарскомъ вёдомстве мий также проднетовали отрывовъ

изъ середины призыванія Балихаю, которое, можетъ быть, есть ни что иное, какъ варіантъ предыдущаго:

> узур убэй модон ундэ хэнган хурэ уры угэй Балихай сэжгэн хурэ

алтын мюнгун шанья нур алтай дэгур зэдылэ тангарнэ хубун Балихай амитын зондо зугала хылыр мунгун шаньянур хутхо дэгүр вэдылэ хунэй хубун Балихай зонкун дондо вугала тангарынэ Балихай танюлхая ябаным татэ хайнын воноро MEHADR REXLETYS халтын ундюр хуудыл долон хугын серге унюшин хундэ исыгы би уныр хундэ аха би хараты ниы нрхиде халха болокие би бороты имы ирхиде опримения выструбром от выпражения быты выпражения выстражения выпражения выстражения выпражения выстражения выстражения выстрамения выстрамения выстрамения выстрамения выстрам

"Безвершинное дерево съ корня сухо, (у) бездётнаго Балихая въ груди <sup>1</sup>) сухо. Златосеребрянный колокольчикъ надъ Алтаемъ звенить, Тангаровъ <sup>2</sup>) сынъ Балихай въ живомъ народё пируетъ. Тумпаково-серебрянный колокольчикъ надъ толпой звенитъ, сынъ человъческій Балихай среди народа пируетъ. (Я), Тангаровъ Балихай, хожу, чтобы познакомиться, между пріятнымъ н добрымъ народомъ хожу, чтобы попировать. Халтинская возвышенность—

<sup>1)</sup> Вийсто сэмген г. Маткановъ предположилъ здёсь сэмде, грудь, такъ какъ сэмгенъ для него совершенно непонятно.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Тангар на хубун, можеть быть, значить сынъ неба; ср. тангара, небо по якутски; тогда следующія слова: сынъ человеческій, будуть эпическимъ противоположеніемъ первой фразы. По бурятски сынъ неба будеть не Тангариа Хубун, а Тангріин Хубун.

мое) жилище, Семь березъ 1)— (моя) коновязь. Сиротъ я отецъ, благополучному братъ; я—защита отъзлыхъ намъреній, я—защита отъ дурныхъ замысловъ".

Шаманъ, когда бъщеное состояние его во время камланья стихнетъ, стоя лицомъ къ югу и спиной къ публикъ, вдругъ обращается къ ней со словами: хара тологой зон хамгара барун менду, хэрэ тологой зон хылгыдэ барун менду, то-есть: "черноголовый народъ весь, здравствуй, темноголовый народъ весь, здравствуй; послъ этого привътствия онъ говоритъ: унтагана хербеют мартагана ханабают, "спащіе пробудились, забывшіе вспомнили"; юндэ тиме хан убэй бэрхэ ухыр хашин, "зачъмъ такъ бъдность трудна, быкъ лёнивъ?" Эти всъ фразы шаманъ говоритъ уже не отъ себя, а отъ духа, который въ немъ воплотился. Загал танай хусыже заян танай ороже бэк уйлы танай бутыже ульгыр танай хусыже бэк, "желаю, чтобъ жертва ваша была принята, пусть "заянъ" вашъ сойдетъ; пусть жертва ваша исполнится, ваше сказаніе достигнется".

Въ Идинскомъ въдомствъ призываютъ Ундур дэрхи убугун'а, "старика, обитающаго на бугръ". Имя его считается опаснымъ произносить, не бризнувъ при этомъ водкой; думаютъ, что онъ за это
вредитъ. Ему посвящаютъ лошадей (онгон мори); думаютъ, что
такая лошадь не испортится. Его столбъ (табис) находится въ
Идинскомъ въдомствъ недалеко отъ Асинской управи; проъзжая
мимо столба, Буряты льютъ вино. Этотъ убугунъ пользуется большимъ почетомъ у Бурятъ Балаганскаго и Идинскаго въдомствъ;
о немъ говорятъ, что онъ былъ шаманъ.

Помъщаемъ здъсь еще нъсколько замъчаній о шаманствъ, выписанныхъ нами изъ записной книжки алтайскаго миссіонера о. Василія Постникова:

"Камъ Тумчугашъ разказывалъ, что діаволъ является къ нему во время камланья въ видъ темнаго облака, похожаго на шаръ. Когда это облако осънитъ, въ это время онъ ничего не помнитъ, весь задрожитъ отъ страха и говоритъ, уже самъ не помнитъ что. На совътъ креститься, онъ отвъчалъ миссіонеру: "Если окрещусь, діаволъ задавитъ меня". Камы разказываютъ, что русскіе

<sup>1)</sup> Долонъ-хугынъ, то-есть, Семь березъ-урочище къ съверу отъ мъстности Халтынъ-ундюръ.

образа, мъдные и рисованные, такъ велики, что достають до небесъ. Надъ русскими абысами (то-есть, священниками) носятся духи свътмые на подобіе голубей, а надъ камами летаютъ духи черные, вакъ галка. Духи разказывають камамъ, что отъ Русскихъ нестеринмо вакъ северно пахнетъ. Если два Калмыва (то-есть, Алтайца) поссорятся и оба не примирившись помруть, а свидетель останется въ живихъ, Калмики върятъ, что и свидътель скоро умретъ, чтобы на томъ свётё объяснить, какъ было дёло между ссорившимися. Калмыкъ не жалбетъ приносить въ жертву лучшихъ лошадей, потому что върить, что на томъ свъть она ему отдастся; онъ смотрить на это, какъ на запасъ для будущей жизни. Поэтому больные неръдко переводять на тоть свъть весь свой скоть 1). Абысь если лжеть, будеть на томъ свъть строго наказань, а если говорить правду, то онъ будеть богомъ, будеть являться абысамъ на камланья и возвещать ответы и волю боговъ. Когда камъ умреть, дълають идола и называють именемь покойника".

У Урянхайцевъ на Улухемъ и Хуахемъ намъ удалось узнать еще о слъдующихъ върованіяхъ. Два Кайракана существуютъ: одинъ небесный, производящій громъ; это Кайракан-Кудай; другой, живущій на землъ въ лъсу (то-есть, медвъдь). Ули-Кайраканъ обитаетъ вверху вмъстъ съ солнцемъ и луной.

У Сальджаковъ на Бурент и Хакемт почитается Оранъ-телегей. Ему посвящають вороных в лошадей, увтшивають ихъ яламой (адык по урянхайски), а также въ честь его увтшивають яламой и деревья. "Ему молюсь о поданіи добычи на охотт, говориль мит Сальджакъ Джалбырать, — "и другихъ боговъ не внаю".

Оранъ-телегею молятся, кланяясь на четыре стороны, сначала впередъ, потомъ направо, и т. д., слёдовательно, посолонь. При этомъ произносятъ: Оранъ-телегей орше. Это дёлается когда варать чай; при этомъ плещутъ чаемъ въ честь Оранъ-телегея.

Въра въ Занчи существуетъ у Урянхайцевъ (Тува), какъ и у Монголовъ; они называютъ его джаян и думаютъ, что онъ дълаетъ то же, что и его двойникъ-человъкъ, и предохраняетъ человъка отъ зла. Алтайцы зовутъ его джаячи (на другомъ наръчіи теіачи) и ару пайана.

<sup>1)</sup> Зайсанъ Попій, будучи боленъ, прокамлаль 100 быковъ и умеръ.

## 5. Жертвоприношенія.

Кровавыя жертвоприношенія сохранились только у Алтайцевъ и Бурять; здёсь колять не только овець, но и коровъ, лошадей и козловъ; здёсь, то-есть, какъ въ Алтай, такъ и въ бурятскихъ мёстностяхъ (по крайней мёрё въ Аларскомъ вёдомствів), и теперь еще можно видіть деревянныя подставки, на которыхъ висить шкура принесеннаго въ жертву животнаго. Въ Урянхайской землів (въ системіз Улухема) и у Дархатовъ, какъ и въ остальной ламайской Монголіи, кровавыя жертвоприношенія уничтожены, вёроятно, вліяніемъ ламъ; пробізжая по долиніз Улухема и Хакема, не говоря уже о долиніз Шишкита, мы нигдіз не встрітили сліздовъ кровавыхъ жертвъ, то-есть, этихъ подставовъ съ вывізшанною шкурой, такъназываемыхъ по бурятски куруковъ или по алтайски таилга. Какъ единственный остатовъ кровавыхъ жертвоприношеній у Урянхайщевъ, Дюрбютовь и Дархатовъ, существуетъ только жертвоприношеніе огню, при чемъ колять овцу.

Обряда приношенія въ жертву лошади намъ не довелось видёть; распрашивать же объ этомъ обрядё мы сочли излишнимъ въ виду существующаго описанія его, сдёланнаго, по видимому, очевидцемъ, о. Вербицкимъ <sup>1</sup>), къ которому и отсылаемъ желающихъ съ нимъ познакомиться.

Опиту здёсь только таилга, который мы видёли 13-го мая на правомъ берегу Катуни. На пути отъ Ангудая до Кошагача мы видёли ихъ нёсколько, но этотъ таилга быль больше всёхъ другихъ. Онъ состояль изъ двухъ отдёльныхъ построекъ; на каждой были вывёшаны по двё шкуры, одна лошадиная, другая овечья. Каждая постройка состояла изъ четырехъ столбивовъ, на которые были насланы полати или повёть; эти постройки называются по алтайски ширэ, по телеутски таскак; полати состоять изъ березовыхъ вётвей; на нихъ сверху сложены кости. Къ западу отъ каждаго такого жертвенника въ землю вбитъ столбъ съ развилкомъ вверху; высота столба выше полатей; на развилокъ положена длинная жердь, которая западнымъ концомъ уперта въ землю; другой восточный

<sup>1)</sup> См. статью: "Алтайци" въ Вюсти. Имп. Русси. Геогр. Общ., XXIV.

конець ся торчить въ воздукъ какъ разъ надъ серединой полатей. Упертый въ землю конецъ украпленъ тремя кольями. На восточный свободный конецъ напялена шкура лошади 1), снятая цанкомъ, въ виде рукава; эта-то жертвенная шкура собственно и называется таилга; жердь проходить чрезъ заднее отверстіе и переднимъ концомъ поддерживаетъ головной черепъ; ноги съ копитами болтаются свободно. Ширэ, на которомъ вывѣшена баранья шкура, совершенно такого же устройства; оно было сооружено рядомъ съ лошадью съ лёвой или сёверной стороны. Впереди этих двухъ ширэ, то-есть, съ восточной стороны, стояли у одной постройки двъ жердочки съ сдъланными взъ дерева птичками, шонюр, то-есть, соколами (жердочки съ деревянными птичками на вершинахъ у Телеутовъ называются каршитъ); между жердочками привазанъ шнуръ, на который по всей его длинъ навъшано множество тесемовъ, нарванныхъ изъ бълой бязи, шириной въ большой палецъ, длиной въ двъ четверти. По разказамъ туземцевъ, въсерединъ шнура привизивается еще шкурка зайца. Эти жердочки съ тесьмами называются воджиль. Съ южной стороны поставлены другія дві жердочки близко одна отъ другой, одна южийе другой; на вершинъ каждой изъ нихъ укръплена горизонтально дощечка, на углажь которой есть вертикальные колышки; это-тэбкишь, лв-Cehra.

Другіе два жертвенника такого же рода стояли поодаль отъ этихъ; въроятно, тутъ два таилга, которые хотя можетъ быть и однимъ хозяиномъ сооружены, но не въ одно время.

Въ этомъ второмъ таилга не было тебкища, и ялама была укрѣплена не на жердочкахъ, а на воткнутыхъ въ землю березкахъ, у которыхъ вѣтви не были обрублены. Такія березки съ
аламой Алтайцы зовутъ янкъ, Телеуты—сомъ; по словамъ первыхъ,
они ставятся въ честь Янка или Джанка. Къ югу отъ первой
таниги вдали была воткнута березка, къ которой на сукъ надѣтъ
большой березовый вѣнокъ; по словамъ нашихъ проводниковъ, тутъ
било особое жертвоприношеніе изъ мелкой скотины; въ вѣнокъ

<sup>1)</sup> Головой на востокъ виставляють жертвенныя шкуры посл'я жертвоприношенія Ульгеню; шкуры же животныхъ, принесенныхъ въ жертву Ерлику, выставляются головой на западъ.

будто бы складываются кости. На жердь, на которую повѣшена́ шкура, и которая называется чюкели, на серединѣ вбито три колишка для того, чтобы собаки или волки не взошли на ширэ и не изорвали шкуры. Въ послѣднее время появились воры, крадущіе жертвенныя шкуры; въ предупрежденіе этого жертвоприносители стали портить шкуры, надрѣзывая ихъ ножемъ.

У Урянкайцевъ (Тува) на Улукемъ, Хакемъ и Буренъ лошадей въ жертву не приносять, а только увашивають ихъ "адыками" или "ндыками": чубарыхъ въ честь Джетыгана, сивыхъ (вок порат) въ честь Кайракана и бълыхъ въ честь Ереня. Этотъ обрядъ безкровнаго жертвоприношенія называется "ыдыктар"; такое посвященіе животнаго Большой Медвідиці, по мивнію Урянхайцевь, приносить жертвователю богатство. Овець колють въ честь Джетыгана и Кайракана. Въ честь Джетыгана Сальджаки Урянхайцы волють бълаго лисаго барана (то-есть, бълаго барана съ черною головой и съ бълымъ пятномъ на лбу). Въ честь огна колютъ краснаго козла (показаніе одного Урянхайца). По другому показанію, Урянхайцы въ жертву не приносять лошадей, это дёлають только Сойоны; Урянхайцы же приносять въ жертву только барановъ, аккальджан (съ бълой лисиной?), особенно при началъ посъва, а также когда заводять аг-ереня (фетиша); шкуру барана вѣшають на жердь, которан называется такылга; кости сжигають, а переднюю часть подносять большому человьку (улу вши). Ерликь-Кайракану приносять жертву въ весенній місяць; колять барана и покланяются на всв четыре стороны, вращаясь слева направо (то-есть, посолонь) сначала на востовъ, потомъ на югъ и т. д.

У Бурятъ Аларскаго вѣдомства жертвоприношенія бываютъ общія и частныя; общія жертвоприношенія называются таилганъ пли тайлаганъ и бывають три раза: 1) лѣтомъ въ честь земли и воды, газыругун; 2) лѣтомъ же въ честь хатовъ, и 3) осенью опять въ честь земли и воды; первый ранній лѣтній и третій осенній называются бага таилган, "малый таилганъ"; на нихъ менѣе истребляется животныхъ, чѣмъ на среднемъ. Въ жертву приносятъ кобылъ и овецъ; бараны доставляются членами общества поочередно, кобылы покупаются. Для правильной раскладки налога на таилганъ, улусъ разбивается на части или артели; каждая артель на первый лѣтній таилганъ даетъ приблизительно одну кобылу и отъ двухъ до пяти барановъ,

на большой літній отъ 5 до 20 барановъ и одну или иногда дві кобыли; въ осенній таплганъ не требуется барановъ, но ва то артели мельче, такъ что какая часть народа приносила въ ранній летній одну, приносить теперь двухъ кобыль. Впрочемъ, тв артели, которыя не имфють средствъ купить кобылиць, рфжуть барановъ; эта замвна допускается во всвиъ тремъ танаганамъ. Первый летній танлганъ бываеть въ началів іюня, когда перейзжають въ летнике; большой, въ честь катовъ, въ начале івля или около Петрова дня; ныньче больше стали придерживаться последняго времени; осенній-по уборк'в кліба, въ конців сентября. Когда ръшать день таилгана, дружно всъ начинають помогать: кто ъдеть покупать кобылицу, вто везеть котлы на мъсто дъйствія. Танлганное сборище производится для важдаго улуса въ опредвленной мъстности и не единовременно для всего Аларскаго въдомства; последнее делится на четыре хурэна 1), въ каждомъ хурэнв стараются совершить танлганъ одновременно, но нвкоторые опаздывають. Танлганомъ завъдуеть избранный убугунъ. "старивъ"; шаманы никакой роли на этой церемоніи не играють.

Располагается таплганъ тавимъ образомъ: молящіеся образуютъ фронтъ, обращенный лицомъ на югъ; восточное или лѣвое крыло этой линіи занимаютъ лошади, на которыхъ привезены вещи; къ занаду отъ нихъ очаги; еще западнѣе разстилаются войлоки, на которыхъ разсаживаются семейства (на таплганахъ участвуютъ мужчины, дѣвицы незамужнія и дѣти; замужнія женщины и просватанныя дѣвицы на таплганахъ не бываютъ); эти войлоки образуютъ линію, идущую съ востока на западъ; передъ каждымъ войлокомъ (или семействомъ) воткнутъ березовый прутикъ, "турги", а впереди прутика стоитъ посуда съ припасами (тарасуномъ, молокомъ, сыромъ и проч.). На правомъ крылѣ этой линіи стоятъ старики, и изъ среды ихъ впередъ выстраиваются въ рядъ лицомъ на югъ тѣ, которые должны будутъ дѣлать возліяніе; убугунъ становится на ихъ правомъ крылѣ. Сзади стариковъ помѣщаются случайные гости и пріѣзжіе; это такъ-называемый зошонъ. На югъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Эти четыре хурэна называются: Додо-хурэнъ, Донду-хурэнъ или Хигинъ-хурэнъ, Дедехурэнъ и Зунъ-хурэнъ. По хурэнамъ распредвляются сфискосы; раскладка же податей въ въдомствъ производится по родамъ.

оть этой линіи, впереди разосланныхь войлоковь, стоять жертвенники по числу жертвенных животных. Это иле камни, или четыре вбитые въ землю кола, изъ которыхъ два южные выше свверныхь; они сверху покрыты покатою кровлей. Жертвенники ставятся въ рядъ, который параллеленъ общей линіи расположенія. На правомъ крылъ жертвенника втыкается въ землю залма, то-есть, срубленное березовое деревцо, вершина котораго должна быть выше жертвенника; подлъ залмы находится маленькій жертвенникъ, ширэ, на которомъ разложень огонь. Каждый хозяннъ, явившись на танлганъ, идетъ къ залив съ туссомъ, наполненнымъ молокомъ; къ дужкъ врышви туеса обывновенно бываютъ привязаны двъ "зала", то-есть, двъ тряпочки, бълая и синяя; подошедшій сначала бросаеть въ огонь арса (можжевельникъ) или жодо (пихту) и потомъ, повертввъ въ диму жертвенника двъ зала, пли правильнее сказать, сделавъ ими три круга, привазываеть ихъ къ залив. Впереди жертвенниковъ, но въ значительномъ отдаленіп отъ нихъ, стоитъ жертвенная лошадь, бараны же ставятся близъ жертвенниковъ.

Первое дъйствіе на таилгань возліяніе тарасуна и молока; представители отъ каждаго предназначеннаго въ жертву животнаго, какъ мы сказали выше, становятся вмёстё съ убугуномъ на правомъ крыле; въ руки дають имъ чашки, въ которыя наливають тарасунъ или молоко, собранныя по каплё со всёхъ принесепныхъ на таилганъ туесовъ; старики брызжуть до трехъ разъ, призывая на свой улусъ милость боговъ, просять сдёлать волковъ беззубыми, камни тупыми. шоно шуды угэй, шилун ирмык угэй, потомъ кидаютъ чашки и всв ндуть смотрёть; если чашка унала отверстіемь кверку, говорять: "торях"; это-къ счастью. Убугунъ выкрикиваеть, кому что выпало. Которымъ выпаль торяхъ, тв весело ему отвечають. Если у кого чашка упала дномъ кверку, тотъ идетъ молча; это замъчають тв, которые разливають тарасунь, спрашивають, чемь онъ дълалъ возліяніе, тарасуномъ или молокомъ, и сейчасъ наполняють ему чашку вновь. Онь снова кидаеть ее. Такимъ образомъ онъ можетъ повторить этотъ опытъ до трехъ разъ. Если за всемъ твиъ ему нвтъ торяха, убугунъ говоритъ: кого-то забыли сегодня; не такого-то ли забыли? припоминаетъ имя какого-нибудь умершаго родственника того человека, которому не выпадаеть торяхъ, или имя умершаго шамана, и самъ видаетъ чашку, видаетъ недалеко и бережно. Если чашка упадетъ наконецъ отверстіемъ кверху, всё говорять: да, да, забыли такого-то!

После возліянія волять животныхь 1); кожи, снятыя съ нихъ, свладивають вдвое шерстью вверхъ и разстилають по одной передъ каждимъ жертвенникомъ съ южной сторони; мясо сваливають въ котлы и варять; народь шумить, хлопочеть около котловъ, пьетъ тарасунъ. Мясо варится сиятое съ востей, но и оголенныя вости также опускаются въ котелъ; головы опаливають, очищають и также варять; когда онъ готовы, на лбу и щекахъ надрёзываются треугольники; убугунъ отдираетъ ихъ и кидаеть въ пламя жертвенника. Свареное мясо режется на куски: ири этомъ стараются, чтобы всякому семейству досталось по куску всяваго рода мяса. Если сорокъ душъ на танлганъ (подъ душей разумвется женатый мужчина), то напримвръ, правая задняя нога ръжется на соровъ частей; если у кого три женатые сина, ему дается четыре части. Мелкія вещи, напримірь, сердце, ядовый жиръ, ръжутся мелкими кусками и правильно разделяются. Почки не двлятся, а или отдаются тому, кто продаль свою кобылу на жертву, если онъ, продавая ее, предварительно договорился о томъ, или тому, кто вздиль покупать кобилу, или въ томъ случав, если предварительнаго договора о почей ни съ евмъ не было, — тому, кто себв попросить; въ этомъ последнемъ случав торгуруся и уступають почки за рубль или за полтора. То же самое и съ кожей: ее или продають, или уступають тому, кто продаль кобылу. Остатки отъ ляшки противъ сорока, напримъръ, кусковь предназначаются зошону, то-есть, обществу гостей и постороннихъ. Наръзанные куски складываются въ ведра; кто-нибудь береть ведро съ однимъ сортомъ мяса и раскладываетъ его на полянъ; такимъ же родомъ раскладываются и другіе сорта; образуется сорокъ кучъ: когда мясо разложено, хозяева разносять его



<sup>1)</sup> По разказамъ самихъ Бурятъ, жертвенное животное валятъ на земию, разрѣзывають ему животъ и отрываютъ сердце: въ то же время другіе люди тявутъ животное за переднія ноги впередъ и за заднія пазаль. Этотъ обычай растятивать животное есть и у Алтайцевъ; о немъ сообщаетъ и о. Вербицкій въ своей статьъ, и я самъ слышаль о немъ оть Алтайцевъ.

каждый на свой войлокъ къ своей семъв. Тогда убугунъ беретъ свое ведро, качаетъ его надъ жертвенникомъ и выкрикиваетъ: ай, хурэй! и затъмъ проситъ у боговъ милостей. За нимъ подходятъ и другіе поочередно съ своими ведрами и произносятъ тъ же слова. Послъ того мясо съвдается. Кровъ барана, начиненную въ кишки, и нъкоторые другіе куски кладутъ на пучки прутьевъ, связанныхъ своими вершинами; два человъка, взявшись за комлевые концы прутьевъ, подносятъ эти части къ жертвеннику съ южной стороны и три раза вертятся съ ними.

Возвращаясь съ таилагана, каждый беретъ съ собою головню съ огнемъ, и прівхавъ домой, кладеть ее въ очагъ. Заключеніе таилагана представляеть оригинальное зрёлище: при вечернемъ освёщеніи въ разныя стороны несутся, иногда во весь опоръ, подгулявшіе Буряты съ факелами въ рукахъ, разсыпая искры въ воздухъ. Женатый человъкъ считаетъ своимъ долгомъ привезти съ таилгана своей женъ кусокъ конины.

Кром'в этихъ общественныхъ жертвоприношеній, у Аларскихъ Бурять бывають частные, такъ-называемые курукъ; твиъ же именемъ называють и шкуры животныхъ, вывѣшанныя на жердь 1); произносять это слово также хурик или хрик; есть еще имя для нихъ: сасалъ. Каждий Бурятъ считаетъ своимъ долгомъ въ теченіе своей жизни разъ принести жертву Буха-ноину, его женъ Бодынъ-хатунъ и ихъ сыну Булганъ-хара-кубуну. Если же имветъ средства, то можетъ приносить ихъ и ежегодно и даже чаще. Каждый домохозянны приносить жертвы своимы домашнимы онгонамъ. Затъмъ Аларскіе Буряты приносять еще жертвы Халтынъ-убугуну, Ангарен-ноину (господину Ангары), Ханъ-джиргаю и двумъ вакимъ-то птицамъ-Оннъ-шибону и Улэнъ-шибону. Халтынъ-убугуну приносить жертву только Нилгинскій улусь; Иматинскій улусь имбеть своего убугуна, досибан котораго также были вывъшаны на возвышенномъ мъстъ, носящемъ название Иматэнундур.



<sup>1)</sup> Профажая по бурятскимъ улусамъ Аларскаго въдомства, часто приходится видъть передъ воротами, которыя бывають обыкновенно обращены на югь, четыре столбика съ повътью и жердь со шкурой, наклонно положенною на этотъ жертвенникъ. Съ западной стороны всегда воткнуты березки. Это "куруки".

Во время дётскаго возраста сина приносится жертва подъ названіемъ Шарьтехе (колять бёлаго козла); если шаманъ присовътуеть, то эта жертва приносится два раза; иногда она совершается до трехъ разъ. Потомъ приносять въ жертву бёлаго ягненка—также иногда до трехъ разъ; эта жертва называется Улан-хорюгон (красный ягненокъ?) 1). Кромъ того, когда ребенокъ не имъетъ еще году, бываетъ булхык: колютъ, если ребенокъ дъвочка,—овечку или козлушку, если мальчикъ—барана или козла. Эта жертва считается какъ бы за омовеніе.

Навонецъ, бываютъ еще случайния) жертви, напримъръ, въ случав бользни. Камланье во время бользни основано на слъдующихъ поверьяхъ: Буряты не имеютъ никакихъ понятій о физическихъ причинахъ болезней; они не знають слова простуда, всявая внутренняя и наружная бользнь, за исключеніемъ развъ поруба, пореза, ушиба и т. п., приписывается сверхестественной причинъ; поэтому и лъчение бользней, по мижнию Бурятъ, возможно только посредствомъ колдовства; цёлебное же свойство травъ и другихъ произведеній природы, за исключеніемъ минеральныхъ источниковъ, шаманистамъ - Бурятамъ не известно. Въ числе эневонсерси котекляк акинакт аки онно пенсето аничноп души изъ тела; Буряты допускають существование въ человеке двухъ душъ; такое представленіе, по видимому, является, какъ объясненіе страннаго явленія сновидіній у спящихъ людей. Буряты думають, что въ то время, какъ одна душа во время сна остается въ теле спящаго человека, другая, которая называется худыгын 2), бродить въ разныхъ мёстахъ, бываетъ въ поляхъ, въ тайгь н т. д. Если къ утру что-нибудь помъщаеть попасть ей обратно въ тело, человекъ пробуждается безъ души; онъ тотчасъ же начинаеть больть. Задержаніе души вив тыла можеть происходить отъ разныхъ причинъ: душа во время ночныхъ прогулокъ могла заблудиться въ тайгв или вообще въ пустынв, или вер-



<sup>1)</sup> Двѣ жертвы Парьтехе и Уланъ-хорюгонъ называются алба; онѣ совернаются ради только мальчековъ, почему мальчики и называются албатай, дѣвочекъ же зовуть—албаугей.

<sup>\*)</sup> О смерти не говорять: "худыгын" оставила тьло, а дыханіе, "амин", прекратилось.

нувшись въ твлу, не можеть найдти входъ въ него (худигин хойга), или наконецъ, она похищена послами Ерливъ-хана. Каждую ночь Ерликъ высылаетъ двухъ своихъ ельчи, пословъ, ловить *патающіяся души людей*; ельчи схватывають душу и увлекають ее вы ерликовъ "тами". Это върование такъ распространено между Бурятами, что по улусамъ можно собирать разказы очевидцевъ или свидетелей полобныхъ похищеній. Случилось, напримеръ, Буряту или Буряткъ выйдти въ полночь изъ юрты; она прислушивается и различасть въ ночномъ воздух в какой-то шумъ, происходящій возл'я юрты одного изъ соседей 1), какъ будто идетъ какая-то борьба; затемъ раздается тонкій, едва слышный крикъ или плачъ, который постепенно затихаеть съ шопотомъ удаляющихся ногь 2). На другой день Бурятка возвъщаеть своей семью, что сегодня ночью ерликовы ельчи унесли чью-то душу, которую схватили, когда она проходила мимо избы такого-то 8). Весть эта облетаеть улусь; гденибудь въ это время прихворнеть человать, и его болазнь сейчась же сопоставляется съ ночнымъ происшествіемъ. Призванный къ постели больнаго шаманъ долженъ прежде всего опредълить, отчего заболёль человёкъ: заблудилась ли его душа, и находится гдів-нибудь въ нежиломъ містів, или она тугь, но не уміветь войдти

<sup>1)</sup> На зимникахъ юрты или избы Бурятъ строятся на разстояніи нѣсколькихъ десятковъ или сотенъ сажень одна отъ другой.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Когда Ерликовы послы ловять бродячую душу, слёдуеть молчать; посторонній разговорь испугаеть пословь, помішаеть имь исполнить свое дёло, и тогда они вмісто той души упесуть душу помішавшаго имь. Г. Адріановь быль свидітелемь слідующаго случая: чесавшій шею ягненовь завязиль шею вь пряслахь и задыхался вь судорогахь; Бурять-ямщикь не рішился освободить его боясь, что та же сила, которая его туть засадила, за освобожденіе его, похитить большаго барана.

<sup>3)</sup> Буряты указывають стариковъ, которые знають и видять, когда ерликовы ельчи изловляють бродячія души; въ Халтинскомъ удусь этимъ вёдініемъ отличался нынѣ умершій уже старикъ Балтыръ. Къ такимъ старикамъ заходять сами ерликовы ельчи и оповёщають, чья душа намѣчена. Встаетъ Балтыръ утромъ и проговаривается своей женѣ, что сегодня душу такого-то поймали. Жена тихонько сообщаетъ сосѣдкѣ; слухъ дойдетъ до человѣка, душа котораго изловлена, и онъ ѣдетъ къ Балтыру. Балтыръ сначала отпирается, говоритъ, что это бабъи выдумки, но потомъ произноситъ многозначительное арга бедырхэ, то-есть, нужно искать исхода.

въ тало, или наконецъ, она въ темница Ерлика. Предварительное камланье даеть отвёть шаману: если онь находить ее возлё, тогда задача лъченія простая; нужно только вставить ее въ тъло больнаго, что шаманъ посредствомъ особыхъ действій и совершаеть; если ее нёть возлё, шамань отправляется искать ее по всему свёту, въ дремучихъ лёсахъ, въ степяхъ, на днё морскомъ; если онъ найдеть ее, опять приносить ее въ улусъ и вставляеть въ тело. Душе, ловимой шаманомъ, можетъ прійдти капризъ ускользать отъ его преследованій; она или бежить туда, где ходили бараны, - следы души смешиваются съ следами бараньихъ ногъ, и шаманъ не можетъ отличить ихъ; или она убъгаетъ въ барунъ хатамъ (юго-западнымъ хатамъ), то-есть, въ Бухановну н Бадунъ-хатунъ. Здъсь она безопасна отъ преследованій шамана. Но если души нигдъ нътъ въ предълахъ нашего міра, значить-она похищена Ерликомъ; тогда шаману приходится совершать трудный, сопряженный съ опасностями путь въ Ерликово подземное царство, а больному это обходится дорого, такъ какъ на умидостивление Ерликъ-хана требуются жертвы. Но не всегда Ерликъ бываеть удовдетворенъ жертвами изъ домашнихъ животныхъ; онъ требуеть въ замінь заточенной души другую душу, притомь такую, которая ему также понравилась бы, какъ и та, которою онъ уже завладель. "Кто у тебя самый близкій другь?" спрашиваеть шаманъ больнаго. Если больной не на столько великодушенъ, чтобы любить своего друга больше себя, онъ выдаетъ своего друга. Тогда шаманъ продолжаеть камлать и ловить душу друга больнаго въ то время, когда тотъ спить, то-есть, делаеть то же, что дълають Ерликовы ельчи. Душа, преслъдуемая шаманомъ, обращается въ жаворонка, шаманъ обращается въ ястреба, изловляетъ душу и доставляеть Ерлику, который и отпускаеть въ замёнь ея душу, взятую его ельчами. Больной выздоравливаеть, но его другь начинаеть больть и умираеть. Вирочемъ эта замына дыйствительна только на срокъ; больной можетъ сохранить жизнь только на три, на семь или на девять лётъ; поэтому онъ проводить остатовъ своей жизни въ кутежахъ. Другіе Буряты не соглашаются на замёну душей своего друга; дружба побёждаеть страхъ передъ смертью.

Нъкоторыя жертвоприношенія совершаются на дворъ или на

улицѣ, другія, какъ напримѣръ, калтинскому убугуну или тарасинскимъ шаманамъ,—внутри дома. При жертвоприношеніи на улицѣ
кости жертвы сжигаются на жертвенникѣ, который называется
ширэ. Сжигаются кости, ноги, голова и горло съ небольшою частью
легкихъ, то-есть, преимущественно вещи, неудобосъѣдомыя или
совсѣмъ не съѣдомыя. Огонь раскладывается подъ жертвенникомъ; когда кости и другія вещи на него сложены, огонь усиливаютъ; колья, поддерживающіе жертвенникъ, подгораютъ, — жертвенникъ и лежащее на немъ падаетъ въ середину костра. "Цзурьмыгынъ", то-есть, кусокъ брюшины, обернутый саломъ и обмотанный
тонкою кишкой, вѣшается на сучокъ одного изъ кольевъ, поддерживающихъ жертвенникъ; онъ также предназначается въ жертву
и долженъ бы сгорѣть, но когда огонь подойдетъ подъ этотъ
кусокъ, и онъ начнетъ подгорать, схватываютъ его съ сучка и
съѣдаютъ.

Жертвоприношеніе "гушпнъ тоготу", то-есть, "тридцатикотловое", нынѣ уже не бываеть; о немъ только старики разказывають. При этомъ устраивался будто бы шалашъ въ родѣ того, какъ при посвященіи шамана. Совершившій это жертвоприношеніе смотрѣлъ съ высокомѣріемъ на тѣхъ, которые приносили жертвы только хатамъ. Онъ считалъ себя огражденнымъ отъ всякихъ несчастій; всѣ духи и Ерликъ имъ были задобрены, и не откуда ему было ждать напасти. Онъ говорилъ: Би загала доудан хунэ или хусэн хунэ, то-есть: "я человѣкъ, окончившій всѣ загалы" (жертвы); онъ называлъ себя: догурхэ бохолдэяга айха угей хунь, "человѣкомъ, не боящимся низшихъ бохолдеевъ". Жертвоприношеніе "гушпнъ тоготу" приносилось только тогда, когда домохозяинъ совершилъ постепенно въ теченіе своей жизни всѣ обязательныя жертвы: хатамъ, то-есть, Бухановну и его семейству, мѣстнымъ убугунамъ и домашнимъ онгонамъ.

При нѣкоторыхъ жертвахъ посуду, бывшую подъ молокомъ, въ теченіе трехъ дней не вносять въ домъ, и мясо также; при другихъ же вносить не возбраняется.

Когда дархатскій дзайранъ камлаетъ, семья или больной торгуется съ вызваннымъ имъ онгытомъ. Онгытъ требуетъ непомърной жертвы; мать семейства, услышавъ это, кричитъ: "Сколько тебъ уже закололи овецъ, а все еще не доволенъ, какой большеротый (ямыр ики амытей цатхуга байна). Видно у тебя вовсе силы нѣтъ, что не можешь сдѣлать, чего отъ тебя просятъ! Онгытъ потихоньку сбавляетъ, пока, наконецъ, шаманъ не уговоритъ его ограничиться лоскуткомъ или яламой. Теперь дзайранъ торопитъ его въ дорогу: Джуреръ! джуреръ! кричитъ онъ ему. Онгытъ смиренно говоритъ: Джа, джуреръ, джуреръ! иду, иду! На пути онъ еще разъ останавливается, оборачивается назадъ и говоритъ: Нельзя ли прибавить! Дзайранъ безъ церемоніи ругаетъ его словомъ "каташъ!" (эта брань есть и у Алтайцевъ) и гонитъ дальше.

Жалобы на то, что онгоны стоять дорого, повсем'ястны. Аларскіе Буряты, показывая мні своихь онгоновь, говорили: "Страсть обжорливы, какъ овцы! По многу ёдять".

Бывають и другія причины болізней, кроміз плутанія души; иногда ихъ насылають духи. Призванный шамань узнаеть сначала, какимъ духомъ наслана болізнь. Наприміръ, если помнять, что умерь кто-нибудь постоянно страдавшій животомъ, и если у кого изъ живыхъ заболить животь, разузнають утхэ покойника и брызгають ему.

Если гдъ бываетъ горячка, туда много съъзжается шамановъ; о горячкъ говорятъ: хадут буга, то-есть, "хаду спустились". Это особенные духи, ни барун-хаты, ни дзонъ-хаты.

При сифилисъ также приносять жертву, обыкновенно чернаго барана: жертвенникъ устраивается на съверъ отъ жилья. Это не хорошая жертва; никто въ ней добровольно не участвуетъ, и "хурика", то-есть, выставленной шкуры, боятся.

Во время жертвоприношеній вообще женщины сидять вдали за огнемъ. Въ "ихн-засаль", въ большомъ жертвоприношеніи, женщины вовсе не допускаются,—только одна хозяйка присутствуетъ. При нъкоторыхъ жертвоприношеніяхъ даже дътямъ возбраняютъ присутствовать.

Алтайцы приносять жертву огню послѣ перваго грома. При этомъ колять рыжеголоваго барана, сарбашту кой; подлѣ огня кладуть на четырехъ углахъ тряпки, въ рукахъ также держатъ тряпки, камъ въ это время камлаетъ вокругъ костра. Огонь Алтайцы называютъ от енем, мать-Огонь.

У Дюрбютовъ обрядъ жертвоприношенія огню можетъ быть совершенъ свётскимъ человёкомъ, хара-хунемъ, безъ ламы. Ко-

лять барана на западной сторонв оть юрты на беломъ войлокв. исполнителемъ этой процедуры отнюдь не бываетъ самъ хозяинъ, а вто-нибудь другой, — такой, у кого ни отецъ, ни мать, ни братья, ни сестры не умирали. Отъ бараньей тушки отръзнвають зюльду, то-есть, грудную часть съ внутренностями и нижнею челюстью (такъ вырёзывають зюльду и алтайскіе охотники, приносять его въ домъ и вашають отъ входа на западъ, гдв у Алтайцевъ висятъ пенаты). Очистивъ грудную часть (вюльду) вивств съ мясомъ варять въ котлв; нъкоторые присутствующіе вынимають кости изъ котла, а остальную мелочь (сердце, легкое и проч.) завертывають въ зюльду и завязывають бълниъ шерстянымъ шнуркомъ. Сваривъ, ховяннъ вынимаеть мясо изъ котла, колеблеть имъ въ воздухв и читаетъ молитву, держа въ рукъ "сумынъ" 1), то-есть, налочку съ пятью навонечниками, къ которымъ привязаны "пять цветовъ", то-есть, тряпочки пяти цветовъ. Остальные присутствующе держать чашки съ сыромъ, молокомъ и проч. Чтецъ восклицаетъ: Балбы орунаса алтын кишик хүрэй, хүрэй, хүрэй! Китат орунес иден кишик хүрэй, хурэй, хурэй! Тибет орунэс номын кишик хурэй, хурэй, хурэй! То-есть: "Съ балбинской стороны золотое довольство приди (?), съ витайской стороны довольство въ пищъ приди, съ тибетской стороны духовное (книжное) довольство приди!" Всв, колебля въ воздухв чашами съ сыромъ и т. п., кричатъ: хурэй! Это мясо послів обряда въ теченіе трехъ дней не вдять; по истеченіи же этого срока хозяинъ раздаеть мясо только своимъ семейнымъ. Нѣкоторые дають и постороннимъ.

Урянкайцы (Тува) покланяются (тагыр) огню, льють масло и бросають сало въ огонь; при этомъ держать въ рукахъ сыръ (пиштавъ) и кричатъ: куруй! куруй!

Алтайцы имёють особый родь жертвы, который называется тебиш, что буквально значить "сёльница". Это—жертвы родителямь и дёдамь, по словамь о. Чивалкова. По другому показанію, тебиш устраивается по случаю болёзни, и жертва эта приносится разнымь духамь, вь томь числё "тюнгурчэку"; показаніе это, по видимому, не противорёчить предыдущему, по крайней мёрё по

<sup>1)</sup> Сумынъ-стрвла.

духу своему. Убивають барана не ръжа, а задушая; затъмъ выръзають изъ его тушки вь видъ цъльнаго куска голову, горло легкія и печень, и какъ эти части, такъ и остальное мясо, варять; немного поваривъ, голову съ висящими на ней частями кладуть въ тебишъ; камъ держить ее передъ собою и произноситъ алкишъ; послъ того выкладывають эти части передъ "яикомъ" 1), а остальное мясо довариваютъ н събдаютъ.

Во время жертвоприношенія огию у Аларскихъ Бурять ставять подлів огня ведро со смітаной, въ которое опущена стріла (уткэ); эта смітана пойдается въ теченіе трехъ дней, и во все это время стріла остается въ ведрів. Послів жертвоприношенія огно три дня изъ дому ничего не дають, даже воды и трубки съ табакомъ. Во время жертвоприношенія пересматривають, ніть и въ рртів чужихъ вещей, и возвращають ихъ хозяевамъ; это ділается изъ опасенія, что хозяинъ вещи, вмісто своей, можеть, по ошноків, унести вещь, принадлежащую дому. Или объявляють всімъ, чтобъ тів, кто иміть свои вещи въ домів, взяли ихъ.

У Алтайцевъ существуетъ обычай приносить жертвы у обо, то-есть, у кучъ, сложенныхъ изъ камней и называемыхъ такылганъ. Къ кому онъ относятся, къ самому ли обо, или къ духу урочища, я себъ не уяснилъ.

Возліяніе по алтайски называется чачыли. Возліяніе молокомъ, по увъренію Алтайцевъ, производится въ честь Кайракана, ялама вышается въ честь Джаика, Ульгеню же и Ерлику приносятся кровавия жертвы. Возліянія производятся во время грома и при началь всякаго камланья. Телеуты, когда дёлають возліяніе, протяжно восклицають: чээк! Алтайцы же произносять это восклицаніе коротко: чок! Говорять: чоктэб јат, то-есть: "онъ дёлаеть возліяніе".

Урянхайцы льють молоко въ честь ужютовъ; подъ именемъ ужют или узют Урянхайцы разумёють тёхъ духовъ, которыхъ призываютъ камы; поэтому они называются: хамнынъ джиме, то-есть, шаманскія вещи.

Первый выходъ вина изъ "буркеля" у Урянхайцевъ наливается въ чашку, и хозяйка сначала брызжетъ на "иреня" (онгона), ви-

<sup>1)</sup> Янкъ--- шпуръ съ заячьею шкуркой и яламой, хранящійся въ чехлѣ Въ пртв противъ дверей.



сящаго надъ дверью, потомъ три раза на "иреня", висящаго передъ дверью у задней ствны, потомъ льеть немного на огонь.

Буряты брызгають, кромѣ хатовь, филину (шарьшибо), а также орлу (хоньшибон). Для куренія во время жертвоприношеній и камланья Аларскіе Буряты употребляють можжевельникь арса, а также траву гангь (Thymus Serpillum или Oryganum vulgare?). Шаману во время шаманскаго обряда дають въ руку жодо, то-есть, березовую вѣтвь длиной въ 1½ четверти аршина; комель вѣтки заострень, вершина тупо обрублена, а ниже вершины оставлень цѣлый сучекь, къ которому навязывають зала, если же просьба къ духамъ важная, то —заячью шкуру; верхній конецъ жодо расщеплень, и въ расщепъ вставляется пихтовая кора 1), которая при этомъ зажигается. Шаманъ, умѣющій владѣть этимъ талисманомъ, называется жодотэй бо. Жодо употребляется только при кровавыхъ жертвоприношеніяхъ.

У важдаго улуса есть мёсто, гдё всявій отъёзжающій изъ улуса курить съ духами трубку или брызжеть водкой; при этомъ онъ говорить: урду мини харан болкы, хойни баран балкы. Урянкайци на охотё устраивають сан, то-есть, куреніе можжевельникомъ на ургёнё; ургён—треножникь, на который кладется дощечка, а на дошечку угли; па угли кладуть можжевельникь (по урянкайски артыш). Подобныя куренія на ургенё устраиваются и въ томъ случаё, когда молятся о приплодё скота. Они предназначаются въ честь Оранъ-телегея.

Посвященіе животных божествамь распространено по всей странь. По монгольски такое посвященное животное называется сэтэртэй, по алтайски—джанкь или микъ, по урянхайски—отыкъ (или одык).

Сальджави коню одыку или адыку вяжуть въ грпву только зламу и хадаки (шелковыя тряпочки), а Кпргизы-Урянхайцы—зайца-бълка (котан); тъ же Кпргизы воронаго коня дълають адыкомъ, привязывая ему въ грнву медвъжій волось; на этомъ конъ ночью запрещается ъздить; онъ называется туне одо ат.

Обычай посвящать лошадей божеству существуеть и у Тун-

<sup>1)</sup> Пихта по бурятски - жодо, пихтовая кора — жодони холтогон; отсюда, вфроятно, и названіе курительнаго орудія.

кинскихъ Бурять; такихъ лошадей Буряты зовуть сетертэ или онгонъ; и лама же по бурятски называется адыкъ или цзурмитеген. Аларскіе Буряты навязывають яламу въ честь Буха-нонна рогатому скоту; такое животное зовуть онгонъ, а яламу—зала и также хадыкъ. Увъщиванье деревьевъ яламой или залой, то-есть, лентами, существуетъ у Алтайцевъ, Урянхайцевъ, Дархатовъ и Бурять. Тункинскіе Буряты эти навъщавныя на деревьяхъ ленты называють модон сумени.

## 6. Онгоны.

Домашнихъ фетишей, которые встрвчаются только на крайнемъ съверъ Монголіи—у Алтайцевъ, Урянхайцевъ (Тува), Дархатовъ и Бурятъ, я называю въ своей книгъ монгольскимъ именемъ онгонъ, котя ни Алтайцы, ни Урянхайцы этого имени не употребляютъ. Я потому прибъгъ въ помощи монгольскаго языка, что у Тюркскихъ племенъ нътъ общаго имени для фетишей, тогда какъ Монголы называютъ всъхъ урянхайскихъ фетишей безъ различія именемъ онгонъ.

У Алтайцевъ самый распространенный онгонъ—такъ-называемый джанкъ. Въ разныхъ мъстахъ это имя произносится различно: джанк, янк, ынк, інк. Этимъ именемъ называется шкурка бълаго зайца, прикръпленная къ серединъ шнура въ сажень и болье длиной; къ ушамъ, переднимъ и заднимъ ногамъ и къ хвосту зайца пришиты длиные и узкіе лоскутки цвътной бязи въ палецъ или въ два шириной и до 1½—2 четвертей длиной; эти лоскутки называются ялама. Подобная же ялама навязана и къ самому шнуру отъ одного конца его до другаго 1); весь этотъ онгонъ бываетъ обыкновенно свернутъ и уложенъ въ войлочний мъшечекъ, который завязывается завязкой и всегда виситъ на кереге противъ дверей, гдъ у буддистовъ обыкновенно помъщается божница. Если въ юртъ имъется нъсколько онгоновъ, мъсто противъ дверей всегда занято джанкомъ. Когда въ юрту по какому-нибудь случаю приглашается камъ камлать, джанкъ растягивается передъ дверями

<sup>1)</sup> Cm. rads. XVIII, der. 80.

юрты на березки. Не во всякой юртё, говорять, встрёчается джанкъ; у нёкоторыхъ онъ замёняется другимъ онгономъ "Иному", объясняли мнё Алтайцы,— "джанка держать не только не полезно, но даже вредно". Тёмъ не менёе во всёхъ юртахъ Алтайцевъ, въ которыя мнё приходилось входить, я находиль джанкъ.

У Кокчулутуновъ или Сойоновъ, живущихъ въ вершинахъ р. Кобдо, также есть джанки, но они замвняють это имя другимъ именемъ: ерень. Это заключение и сдёлалъ изъ слёдующаго обстоятельства: Въ Кошагачъ (на Чуъ) я встретилъ Сойонву поколенія Ирхыть съ вершины р. Камду, какъ она сама назвала ръку; по разъясненію оказалось, что она назвала такъ р. Кобдо 1). Она мив сказала, что у Сойоновъ, ея сородичей, джанка нътъ, но есть ерень; ея описанія было видно, что это-тоть же заяць съ яламой; кром'в того, по ея же словамъ, Сойоны дівлають ереня и въ видів куколки, изображающей человёка; смыслъ ен показанія, по видимому, такой: у Сойоновъ имени "джанкъ" нётъ, а слово это замёниется другимъ: ерень. Загъмъ она прибавила, что есть два ереня, одинъ Кудай-окту, другой джерь-окту, то-есть, одинъ ерень-божескаго или небеснаго происхожденія, другой-земнаго. Который же изъ двухъ ереней небеснаго происхожденія, заяць или кукла, понять было нельзя.

По словамъ Алтайцевъ, джанкъ ставится въ честь Джанка.

У Урянхайцевъ на Улухемъ зайцы-фетиши называются аг-ирень, то-есть, "бълый ирень"; сосъдніе Монголы, напримъръ, Халхасцы караульной линіи, переводять это имя на свой языкъ словами цаганонгыть, то-есть, "бълый онгонъ". Мнъ самому не удалось видъть зайца у Урянхайцевъ; у Сальджавовъ же, кажется, нътъ зайцевъ, а вмъсто того вувлы, пришитыя внутри войлочнаго мъщочка. Имя же ирень или ерень распространено вплоть до оз. Терьхуль по всей Урянхайской странъ; этимъ именемъ здъсь называютъ шаманскій плащъ. Я былъ очень удивленъ, вогда во время стоянки въ долинъ р. Буренъ-гола, я вошелъ въ юрту одного сальджав-



<sup>1)</sup> Камду — по алт. выдра; ср. также бурятское имя выдры хобъ (*Pall*. Zoogr., I, 77). По видимому, Хобдо то же самое, что киргизское Супту, "выдровая", какъ называется одинъ притокъ Чернаго Иртыша.

скаго кама и попросиль его показать его ирень; вийсто зайца онь выложиль передо мною большой мёшокь, въ которомь, какъ оказалось, когда я его оцорожниль, лежаль шаманскій плащь. Названіе ерень для плаща, кажется, извёстно и Алтайцамь. Одинъ камъ на р. Чуй на мой вопрось, кто такой быль ерень, отвёчаль: "Ерень — это камъ, который имёеть маньякъ".

Одинъ Халхасецъ, долго жившій между Урянхайцами, разказаль мит такое повърье о началь заведенія аг-иреня: "Одинъ старикъ Урянхаецъ охотникъ застрълилъ зайца бъляка, цаган шиндага, снялъ сумочкой (то-есть, безъ продольнаго разръза) и спрашиваетъ старуху, что бы сдълать изъ него пригодное. Старуха сказала: "Сдълаемъ изъ него цаганъ-овгитъ". Набили его травой и поставили противъ дверей. Однажды старикъ заболълъ и призвалъ кама; тотъ сталъ камлать, и цаганъ-онгытъ явился каму. Съ той поры стали почитать цаганъ-онгыта. Эта въра началась недавно, распространяется отъ Кемчика, а на Терьхулъ ея еще нътъ".

Между Урянкайцами я записаль отъ разныхъ лицъ слъдующія повъры: Ерень прежде быль куртъ, "червь" (?) На его голову упала молнія, и онъ сталь камомъ. Акъ-прень слетьль съ неба; его камы призываютъ, когда камлаютъ. Акъ-прень и Улу-кайраканъ (см. выше, стр. 77) — одно и то же лицо. Акъ-прень падаетъ съ неба въ бубенъ, когда камъ камлаетъ; его никто не видитъ, кромъ самого хама.

Въ Алтав же отъ Алтайцевъ и слышалъ: Ерень былъ могущественный камъ съ бубномъ и маньякомъ. "Ерень кемчикъ окту", то-есть: Ерень родомъ изъ Кемчика. "Его призвалъ къ себъ Кайраканъ".

Кромѣ джаика, у Алтайцевъ есть еще и другіе онгоны. 17-го ман 1879 г. на Айгулакѣ я заѣхалъ въ юрту одного Алтайца; противъ дверей у него висѣлъ войлочный мѣшочекъ; въ немъ, по словамъ хозяина, хранился джаикъ, влѣво отъ него по кереге были развѣшены другіе пенаты: два квадратные лоскута съ пришитыми къ немъ тремя куколками на каждомъ, которыя изображали "небесныхъ дѣвъ", тэнгріпна кыстар; головы куколокъ были увѣнчаны пучками совиныхъ перьевъ; къ одному лоскуту, кромѣ того, было пришито три жгутика съ красною бахромой на концахъ; хозяинъ юрты назвалъ ихъ маньякъ. Наконецъ, еще лѣвѣе былъ горизонтально протянутъ

шнуровъ, на которомъ навъшана ядама, швурка бълки и дисья морда; это—Сару-чалъ <sup>1</sup>).

На Чув, въ юртв богатаго Теленгита Белека противъ дверей мы нашли подвъшенную шкурку бълаго зайца безъ шнура и не въ войлочномъ міночкі, а открыто висівшую; уши, ноги и хвость зайца были снабжены врасною и бёлою яламой. Одинъ изъ сидёвшихъ въ юртв туземцевъ пояснилъ, что этотъ онгонъ называется Булутъ-ганъ 2), хозяйка же назвала его просто джанкъ. На вопросъ, почему онъ называется "царемъ облаковъ", намъ отвътили только, джанк кудайданъ тушкан, "Джанкъ сошелъ съ неба" (собственно отъ Бога). Влёво отъ джанка висёль маленькій бубень; онъ быль сделанъ въ роде большаго, но безъ шкури; внутри обода двъ поперечины; баръ или вертикальная поперечина имълъ па верхнемъ концъ выръзанное лицо, а въ нижнемъ развилокъ; на деревянномъ кришъ было нанизано девять деревянныхъ кунгру 3). Его назвали намъ Кайраканъ; вовуть этотъ онгонъ, также п тюнгурчекъ — уменьшительное отъ тюнгуръ, бубенъ. На немъ было повъщено за углы два квадратные куска синей и красной бязи, а правве отдельно на вереге еще два такіе же; это были кайраканным джангы, то-есть, "джанки Кайракана"; хозяйка же назвала ихъ выяк, при чемъ объяснила, что джанк и кыяк-одно и то же. У дверей съ левой стороны, го-есть, съ восточной, такъ какъ порта стояла дверью на югъ, было еще два онгона: Санзай и Калымъ; подъ Самлаемъ разумъли шкуру какого-то звёрка съ подвёшенною на ней яламой 4); Калымъ-это была медевжья лапа на шнуркв, на которомъ, кромъ того, было прикръплено семь жгутиковъ (это, по

<sup>1)</sup> По показанію одного Алтайца, тімі же именемь Сару-чаль называется онгонь, который вішается у дверей и состоить изь шкурки колонка (сарас) съ желтою яламой; его зовуть также Кутань и Чакырби. Ему ділають танлу изь лошади, а также соловую лошадь въ честь его ділають янкомь ",то-есть, обвішивають яламой. Сары или сару значить желтый; чалу имість три значенія въ алтайскомь: 1) шаманскій бубень, 2) вывішиваемые ленты или ялама, во множ. числів чалулар, и 3) силы, подвластныя каму.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Буквально: "облако-царь".

<sup>3)</sup> См. табл. XX, ф. 87.

<sup>4)</sup> Теленгиты утверждали, что Сангай всегда делается безь жгутовь и состоить только изь шкурокъ былокъ съ яламой.

толкованію самихъ Теленгитовъ, семь змѣй), два русскіе изломанные замка и изломанныя ножницы.

Въ аилъ Белека им заказали себъ сдълать ереня, и женщины Теленгитки сшили намъ онгона, который представленъ на таблицъ XXII ф. 95. Онъ состоить изъ лоскута бязи въ 21/2 четверти длины и 2 четверти ширины; къ верхнему краю лоскута пришито три куколен изъ цетныхъ лоскутковъ; къ концамъ рукавовъ пришиты мъховие лоскутки, а къ головамъ пучки совиныхъ перьевъ; суди по этому головному украшенію, куклы изображають шамановь или шамановъ; по повазанію нѣкоторыхъ Телентитовъ, куклы означають "небесныхь дівьь", тэнгрэдым выз. Къ верхнему же краю лоскута пришиты шкурка хорька, три лентообразныя трипочки нзъ бязи и шесть жгутиковъ отъ 2 до 3 четвертей длиной и въ мизинецъ толщиной, общитыхъ матеріей разнаго цвъта; верхніе концы жгутиковъ-тупо заостренные, слегка напоминающіе головку зиви; нижніе концы чивють видь кисточекь, сдівланныхь изь цевтных ленточевъ; местами жгутиви перетянуты битью. Вместо хорька иногда пришивается шкурка бълки, бурундука или другаго медкаго звърка 1).

Деревленыхъ истуканчиковъ намъ не довелось видѣть у Алтайцевъ, но существованіе названія для нихъ "курьмежекъ", которое мы слышали, свидѣтельствуеть о существованіи и самихъ истуканчиковъ.

Г. Ядринцевъ передаль нашъ свъдънія о нъкоторыхъ онгонахъ у Черневыхъ Татаръ и Кумандинцевъ. У тъхъ и у другихъ встръчаются тюнгурчеки или маленькіе модели бубновъ. Они состоятъ няъ обода съ двумя поперечинами: вертикальной—марсъ и горизонтальной—кришъ; на послъдней вмъсто кунгру нанизаны четыре деревянные кружка, которые называются суыръ, серьги; къ этой же поперечинъ бываетъ подвязана связка изъ лентъ, кялова, буквально "кистъ". Ободъ иногда бываетъ обтянутъ брюшиной. Къ модели бубна присодиняется и модель колотушки, орбосы. Эти модели Черневые Татары называютъ "тюручекъ" 2).

<sup>1)</sup> На стоянкъ у Белека я услышаль отъ Теленгитовъ слово натагай котя они примъняли ето въвуколкамъ онгона, но потомъ разъяснили, что такъ зовутъ только дътскія куклы.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Табл. XX, фиг. 86.

Кромѣ этихъ тюручековъ, въ жилищахъ встрѣчаются небольшіе идолы съ мѣдными пуговками вмѣсто глазъ; они называются у Кумандинцевъ терджалы, у кузнецкихъ Черневыхъ Татаръ куртолкъ. Къ шейкѣ или къ рукамъ ндола привязываются бѣличьи хвостики ¹). У Шелькальцевъ, по разказамъ, встрѣчаются идолы о двухъ головахъ. Ихъ обрызгиваютъ брагой послѣ охоты.

У Алтайцевъ г. Ядринцевъ также, какъ и я, видълъ тюнгурчеки, которые Алтайцы ему называли турместым; тумыр въ отличіе отъ настоящаго шаманскаго бубна, называемаго кудайтым; тумыр; алтайскіе тюнгурчеки всегда дълаются съ баромъ, то-есть, на вертикальной поперечинъ имъется изображеніе человъческаго лица, чего на бубнахъ и ихъ моделяхъ у Черневыхъ не встръчается. Иногда тюнгурчеки у Алтайцевъ комбинируются съ маньякомъ или шнуромъ съ яламой. Такъ г. Ядринцеву рисовальщикомъ Падеринымъ былъ доставленъ рисунокъ онгона, состоявщаго изъ тесьмы съ яламой; къ серединъ тесьмы подвъшенъ тюнгурчекъ съ изображеніемъ бара внутри. Съ лъвой и съ правой стороны къ тесьмъ привръплены деревянныя фигурки въ родъ идола терджали, а на обоихъ внъшнихъ концахъ тесьмы привязано по лапъ какой-то хищной птицы 2). Иногда тюнгурчекъ подвъшивается и на срединъ отвъсно висящей полосы 3).

Кромъ тюнгурчевовъ, г. Ядринцевъ видълъ и другіе онгоны, какъ напримъръ, пластину изъ синей бязи, пришитую къ шнуру; къ шнуркамъ, пришитымъ къ двумъ верхнимъ угламъ лоскута, съ каждой стороны подвъшено по четыре желъзныя подвъски, какія бываютъ на бубнахъ; у верхняго края лоскута пришиты двъ мъдныя пуговицы, а къ серединъ ея двъ ленты, красная и синяя; этотъ онгонъ назвали г. Ядринцеву Куреместенготхуны <sup>4</sup>). Другой онгонъ состоялъ изъ лоскута бълой бязи, на которомъ посредствомъ красной краски представлено камланье, то-естъ, нарисованъ шаманъ съ орбо въ рукъ и отдъльно отъ него бубенъ; къ сердцу бубна пришитъ пучокъ

<sup>1)</sup> Табл. II, фит. 35.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Табл. II, фиг. 37.

<sup>3)</sup> Ta61. II, фиг. 36.

<sup>4)</sup> Табл. І, фиг. 31.

яламы <sup>1</sup>). Въ той же юртё, въ которой находился этотъ онгонъ, быль и деревянный тюнгурчекъ, посвященный по словамъ обитателей юрты Ору-вуремесю и Улутъ-хану (Булутъ-хану?), заячья шкурка съ яламой на ушахъ, лапахъ и хвостё, такъ-называемый "чанкъ", посвященный Улутъ-ханъ-куремесю, а у дверей шнуръ, на которомъ находятся медеёжья лапа и рядъ бёличьихъ шкурокъ; медеёжья лапа посвящается Кара-куремесю, бёлки Сангай-куремесю.

У Урянхайцевъ на Улухемъ и Хакемъ мы стали встръчать онгонъ Емегельджинъ или Емегенъ 2); этотъ онгонъ устраивается тёми, кто не ниветь двтей (у кого они не родятся, или родятся да умирають). Емегельджинъ состоить изъ четвероугольнаго дабоваго лоскута, на которомъ нашиты куколки съ руками и ногами; на головахъ куколовъ сдёланы мёховыя шанки; къживоту куколовъ пришиваются пучки яламы, или какъ Урянхайцы произносять, джалама; на лицахъ тремя бисеринками намъчены глаза и носъ; вмъсто шапочки пришить лоскутокъ отъ шкурки бълки или другаго звърка; такіе же лоскутки пришиты къ концамъ рукъ вмъсто ошлаговъ. Этотъ лоскутъ имветъ вверху шнурки, которыми онъ подвът шивается къ юрточной решетке (кереге). Предварительно лоскуть опускается въ войлочный чехоль, который также посредствомъ шнурковъ подвешивается въ решетке. Иногда куколки прямо нашиваются внутри войлочнаго чехла, который тогда имбеть одинь край у отверстія длиниве и закрывается въ родів нашихъ портфелей 3). Емегельджинъ, который быль сдёланъ для насъ по завазу (въ стойбищахъ Сальджавовъ на Улухемв), состояль изъ войлочнаго мъшка, внутри котораго нашиты три куколки, общитня красной бязью; къ животу пришито по пуговицѣ и по пучку лентовидныхъ тряпочекъ; такіе же пучки пришиты къ концамъ рукъ; у двухъ куколокъ черезъ лъвое плечо надъта перевязь изъ синей бяви. Такъ какъ Улухемскіе Урянхайцы всів считають себя ламанстами, то м'ясто противъ дверей всегда занято божницей съ буддійскими божествами; эмегены же візшаются обывновенно между божницей и изголовьемъ кровати. Эмегенамъ курять верескомъ, льють молоко и масло.

<sup>1)</sup> Табл. I, фиг. 32.

<sup>2)</sup> Tabr. XIV, dur. 70.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Табя. XIV, фиг. 71.

У нихъ же я замічаль и онгоны въ виді шнурка, горизонтально протянутаго, на который были навішаны ялама, жгутики въ виді змій, біличьи шкурки, а къ середині шнура была прикріплена куколка меніе четверти длиной; къ лівой рукі куколки быль прикрішленъ маленькій бубенъ, имівшій не боліе дюйма въ поперечникі. Кромі того, къ тому же шнуру была пришита сшитая изъ тряпки кукла, изображающая четвероногаго животнаго; это мал, "скотина", по объясненію Урянхайца. Этотъ онгонъ намъ назвали еренемъ.

Иногда ерень ближе напоминаетъ шаманскій плащъ, имя котораго онъ носить. На табл. XIX, фиг. 85 представленъ ерень, состоящій изъ моральей кожи, выкроенной въ род'в спинки шаманскаго плаща; на этомъ лоскутв въ три четверти аршина длины и полчетверти ширины приврвплены двв человвческія фигурки, вырвзанныя изъ жести, а по бокамъ два жестяные кружка въ 30 mm. въ поперечникъ, конечно, изображающие то, что Алтайци называютъ кусунам, Урянхайцы кудзюнго, а Монголы толи. Нижній край ереня украшенъ бахромой изъ лентовидныхъ тряпичекъ и жгутивовъ, сдёданныхъ изъ замши и бязи; жгутики толщиной въ гусиное перо, длиной около 2 четвертей; они плотно прошиты нитками изъ скотскихъ жилъ; всёхъ жгутиковъ девять; на нижнихъ вонцахъ ихъ находятся кисточки изъ ремешковъ; въ одийхъ кистяхъ насчитывается семь ремешковъ, въ другихъ девять; иногда, вромъ конечной, на жгутикъ прикръплена такая же кисточка еще въ серединъ его длины. Лентообразныя тряпочки (ялама) пришиты, вавъ отдельными единицами, такъ и пелыми пучвами. Однихъ пучковъ насчитывается семь штукъ; въ каждомъ пучкъ или семь или девять ленть; иногда вийсто ленть привизань хадакь; кроми того, отъ леваго вонца пластины до праваго протянута горизонтальная полоска каленкора, на которой прикрыплено еще семь пучковъ яламы. Къ концамъ некоторыхъ жгутиковъ прикреплены въ видъ привъсокъ верблюжій ноготь, косточки изъ ноги какого-то животнаго, зверушечьи мордки, беличій хвость. Къ верхнимъ угламъ лоскута прикръплены ремни для привазыванія его въ юртъ въ вертикальномъ положеніи; къ лівому ремню привязань другой ремень въ два пальца ширпной, на которомъ, кромъ аламы, нашито пять жгутиковъ, такихъ же, какъ и на самомъ лоскутв, только короче.

Въ другихъ пртахъ я замъчалъ вмъсто Эмегельджина или подобнаго ереня просто густую связку ядамы; подобныя связки въшаются также у изголовья, но не на кереге, а на уну 1), на такой высоть, что связка приходется между изголовьемъ кровати и огнемъ. Подобную связку я нашель въ юртв у одного сальджанскаго нама на Буренъ. При входъ въ его юрту прежде всего бросались въ глаза два бубна, изъкоторыхъ одинъ, старый, хранился въ чехлъ. Бубны стояли леве буддійской божници, то-есть, западнев. У кровати висёла связка законтёвшихъ и грязныхъ трянокъ, среди которыхъ блествлъ медный кругъ. На мой вопросъ: какъ это называется? камъ отвічаль: Кудзюнго. Даліве онь сообщиль, что этоть Кудзюнго упаль съ небатна камень, что въ то время, какъ онъ нграль на камив; его поймаль Чулохамь, отъ котораго, передаваемый изъ покольнія въ покольніе, онъ достался наконець этому каму. Оть Чулохама же нынашній обладатель Кудзюнго насчитываль пять поколівній.

Еще есть одинъ видъ онгоновъ у Урянхайцевъ. Онъ состоитъ изъ беревоваго сучка съ тремя отраслями, который втыкается отраслями вверхъ около дверей, внутри юрты; высота сучка около трекъ четвертей; на конци отраслей навязываются .вивле и вадел (виникдо икн) Этотъ онгонъ. Урянхайцевъ, устраивается въ честь Оранъ-телегея и кажется изображаеть священное дерево, увёщанное яламой 2). Въ юртахъ намъ не удалось самимъ видёть подобный онгонъ; мы нашли его брошеннымъ въ долинъ р. Хакема въ общей связкв съ кожаною пластиной, описанною выше и представленною на фиг. 85. Въ той же связкв находилось еще два онгона: железное кольцо околој 3 дюйновъ въ поперечника, съ навашенными на немъ яламой и жгутами въ 3 четв. длиной, и шкурка хорька, увъщанная яламой и ремешками.

У Дархатовъ, также какъ и у Урянхайцевъ, онгоны встръчаются рядомъ съ буддійскими божницами; на вопросъ: что это такое? они отвъчають: онгонъ или сакіусъ (сакюсъ). Ему не покланяются, говорятъ Дархаты, — потому что покланяться онгонамъ дурно, хур-

<sup>1)</sup> Уны — стрван, которыми поддерживается верхъ юрты.

<sup>2)</sup> Taor. XIX, per. 84.

мучи; но эту вещь полезно держать въ дом'в: скотъ хорошо ведется, бол'взней въ дом'в не бываетъ; вещи эти получаются отъ шамановъ. Образки буддійскихъ божествъ, носимые на шев, въ отличіе отъ сакіусовъ шаманскихъ, называются бурхынай сакіусъ.

У сосёдних Урянхайцевъ, то-есть, у Хукских и Косоголскихъ Урянхайцевъонгоны одинаковые съ дархатскими. Это четыреугольные лоскутки матерін съ нашитою на нихъ куволкой и разнодв'ятною яламой или связки одной яламы. Въодной юртъ косогольскаго шамана (хасута) я увидёль онгонь отличный оть видённыхь въ другихь мёстахь и заказаль съ него копію; онь состояль изъ четыреугольнаго лоскута болье 11/2 четвертей высоты и немного болье четверти ширины, по срединъ его была нашита изъ бълой бязи кукла, въ 2 вершка длиной, съ распростертими руками; тапка и общлага рукавовъ были обозначены лоскутками быличьято мыха; быличій хвость быль пришить въ нижнему концу куклы; подъ правою рукой пришито кольцо, на которомъ навъшены три мъднихъ кунгру; подъ лъвою рукой пришить будто бы висящій на сдержкъ висеть, въ которомъ было положено немного табаку. Къ нижнему краю синяго лоскута была пришита ялама изъ красныхъ, синихъ, бълыхъ и сърыхъ ленть; всёхъ ленть было двёнадцать; нашиты онё были въ двъ отдъльныя партія съпромежуткомъ въ серединъ. Къ верхнимъ угламъ лоскута были пришеты шнурки, которыми онъ прикръплялся къ юрточной рішеткі 1).

У Урянхайцевъ покольнія Ельджигенъ, живущихъ въ долинъ р. Хука, онгоны въ этомъ же родъ; по моей просьбъ миъ сдълали и здъсь копію съ онгона, который назвали по имени "Бурятъ" 2). Это лоскуть краснаго коленкора четверть высоты и двъ длины, висящій отвъсно на стънъ юрты противъ изголовья кровати. По срединъ лоскута нашита кукла съ опущенными руками, одътая въ плисовое одъяніе; на головъ мъховая шапка, у рукавовъ мъховые обшлага; на лицъ три бисеринки—двъ вмъсто глазъ, одна вмъсто носа или рта; на груди двъ бисеринки сверхъ шубы, обозначающія сосцы грудей; ниже пояса бисеринкой обозначенъ пупъ. Кукла нашита не прямо на каленкоръ, а подъ нее подложенъ голубой

<sup>1)</sup> Tadz. XXIII, фиг. 98.

<sup>\*)</sup> Tada. XV, фиг 72.

шелковий лоскуть, такъ - называемый хадакъ, а подъ хадакомъ еще другой врасный шелковый лоскутокъ. Противъ рувъ съ правой и левой стороны куклы, въ разстояние отъ нея на вершокъ, пришиты шелковые кадаки. Къ нижней каймв лоскута пришито девять узкихъ полосокъ изъ разныхъ цветныхъ матерій; каждая такая полоска имфеть 11/2 четверти длины и два пальца ширины; на шести изъ нихъ, именно на трехъ лъвниъ крайнихъ и трехъ правих врайнихь, въ половине длины ихъ нашиты придатки или четыреугольные лоскуточки, на темныхъ полосахъ свётлые, а на свётлыхь темные; эти лоскуточки пришиты только верхнею каймой; снизу они свободны и разръзаны на внутренней тремя, а на двухъ вившнихъ четырьмя вертикальными надрёзами, отчего эти придатки имфють видь четырехь и пяти внизь направленныхъ зубчиковъ. Они, можетъ быть, должны обозначать ноги. Этой нижней бакромъ, когда мы о ней спросили, Урянхайцы дали имя маньджавъ-салбынъ или чимывъ. Кавъ у Дархатовъ, тавъ и у Урянхайцевь рода Хасуть (на оз. Косоголь), я встрівчаль простыя связи яламы и хадаковъ (ф. 89), подвёшанныя къ своду юрты между изголовьемъ кровати и очагомъ; ихъ называли мий цакіусъ, цавюсь, савюсь; это имя, по видимому, имфеть здёсь такое же значеніе, какъ на запад'в ерень или манджакъ, которые также придаются самымъ простымъ онгонамъ.

У Аларских Бурять онгоны сохранились еще во множествѣ; у крещеных ихъ вмѣсто жилой избы держать въ амбарахъ. Самый главный онгонъ у Аларскихъ Бурятъ называется ихи онгонъ, "большой онгонъ" или усэтенъ; онъ состоитъ изъ ящика, который привъшнвается къ стѣнѣ избы съ улицы вправо отъ входа въ избу. Ящикъ имѣетъ видъ скворешницы; онъ состоитъ изъ четырехграннаго обрубка, въ которомъ выдолблена полость, закрываемая съ боку вдвижною дверцей; сверху ящикъ прикрытъ двускатною крышицей 1). Въ этомъ ящикъ хранятся слѣдующіе онгоны, сдѣланные изъ тряпокъ 2):

<sup>1)</sup> Таб. XIX, фиг. 83. Г. Черскій также видаль подобные ящички, иногда съ стеклянными оконцами; ему называли ихъ: гурбун хуухун бурхын, тоесть, три бого-девицы.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Онгоны Аларскихъ Бурятъ описаны мною по содержанію одной только бурятской избы.

1) Хурюкшутъ, шелковый почти квадратный лоскутокъ около 5 дюймовъ въ поперечникъ 1); въ серединъ лоскута пришито семь маленькихъ человъческихъ фигурокъ, выръзанныхъ изъ жести; налъ каждою фигуркой помъщено по двъ бисеринки для обозначенія глазъ. Фигурки эти представляютъ какихъ-то дъвъ. Края лоскута общиты собольниъ мъхомъ; тотъ же край, который приходится надъ головами фигурокъ, усаженъ семью пътушиными (за неимъніемъ совиныхъ) перьями. Къ этому же онгону прикладывается еще отдъльный онгонъ, совершенно такой же, какъ онгонъ Хоиръ хукшюгуть, который будетъ ниже описанъ. На этомъ дополненіи Хурюкшуть имъется рисунокъ двухъ человъческихъ фигуръ; это—также дъвы; съ прибавкою ихъ въ Хурюкшутъ насчитывается всего девять дъвъ. Призываніе Хурюкшуту начинается словами:

Олон тумун усэтен хамык тумун хайсэтен Бурят хуни табилгы Болгот хунэ ёго

То-есть: "Многотысячная Усэтень,.... тысячная Хайсэтенъ, создательница Бурятъ, правительница Болготовъ!"

Девять дівь Хурюкшуть; по преданію Бурять, прибыли къ Бурятамь изъ юго-восточныхь странь.

2) Хусай-убюгувъ 3) и Хургинъ-заринъ 3); другіе называли его Ихиманлгынъ хитыгыръ-заринъ 4). Это двѣ очень нарядныя куклы, на которыхъ выдѣляются голова, руки и туловище; голова отдѣлена отъ туловища галстучкомъ изъ согнутой жестяной полоски; двѣ бисеринки обозначаютъ глаза, голова прикрыта собольею шапкой съ пѣтушьимъ перомъ; туловище куклы одѣто въ шубку изъ желтой шелковой матеріи, подолъ которой и обшлага у рукавовъ опушены соболемъ; на груди прикрѣплена жестяная пластинка, вырѣзанная на подобіе человѣческой фигуры. Обѣ куклы сдѣланы совершенно одинаково, но, по толкованію Бурятъ, одна изъ нихъ представля-

<sup>1)</sup> Табл. XVI, фиг. 73.

<sup>2)</sup> Хусай-барань, убюгун-старивь.

<sup>&</sup>lt;sup>в</sup>) Хургюнъ-ягненокъ, заринъ-шаманъ,

<sup>4)</sup> Tads. XVII, dur. 76

етъ шамана Хусай Убюгуна, другая—его жену, шаманку Хургинъзаринъ. Другіе, впрочемъ, давали объимъ кукламъ одно имя: Хатыманлга или Хаты-манлгынъ, и говорили, что это—дев старухи, что онв въ родв нянекъ, качаютъ детей и помогаютъ, когда дети бываютъ больны.

- 3) Нахурай; это-двъ совершенно одинаково выръзанныя изъ чернаго сукна человъческія фигурки съ опущенными внивъ руками 1). На лицевой сторон' по сукну сділанъ красною краской рисуновъ, изображающій человіческую фигуру съ головой, руками и ногами; на грудь этой нарисованной фигуры наложена жестяная человъческая фигурка. Къ головъ и концамъ рукавовъ съ лицевой стороны пришеты лоскуточки бараньяго меха. О нахураяхъ говорять, что это слуги шамана Хусай-убюгуна или Хитыгыра и становится на запятки саней, когда тотъ отправляется въ гости. Шаманъ Хитыгыръ сидить въ саняхъ впереди и править лошадью; свади его сидить его жена; онъ не видить, что Нахуран любезничають съ его женой Хаты-Манаганъ и держать свои руки у нея за пазухой. Когда шаманъ прівзжаеть въ гости, его н его жену садить вь почетное мёсто и выставляють передъ ними самое разнообразное кушанье; но шаманъ и его жена, какъ люди важные, церемонятся и едва трогають его, Нахураи же, какъ простые люди, безъ церемоніи събдають все, что передъ ними поставять. Поэтому и теперь у Бурять, если что-нибудь далять, напримерь, пирогъ, и последнему выкроится кусокъ больше, чемъ другимъ, сивится и зовуть этого счастливца "нахурай". Нахуран съвдають остатки смётаны отъ жертвъ, которыя приносятся дёвицамъ Хурюкшутъ.
- 4) Хонръ-хукшюгуть; этоть онгонь напоминаеть полотно хоругви; онь состоить изъ трехъ разноцейтныхъ лоскутковъ, сшитыхъ вмёстё; каждый лоскуть шмёеть длину более чёмъ вдвое противъ ширины; одинъ лоскуть—основной верхній, горизонтальный, два другіе нижніе вертикальные; послёдніе пришиваются своими короткими боками къ нижнему длинному боку верхняго; между собою же нижніе лоскуты не сшиваются и образують два свободные языка знамени; каждый языкъ нмёеть четыре дюйма длины и два

<sup>1)</sup> Tabs. XXI, der. 77.

съ половиной ширини. На лицевой сторонъ этого знамени красною краской нарисованы человъческія фигурки, по одной на каждомъ языкъ; туловища приходятся на языкахъ знамени, голови—на верхнемъ основномъ лоскутъ; на мъстъ глазъ, кромъ красныхъ точекъ, означенныхъ охрой, нашиты бисеринки; изъ каждой головы исходить три луча или три волоса. На груди нарисованныхъ фигуръ наложены человъческія фигурки изъ жести 1). По толкованію Бурятъ, этотъ онгонъ представляетъ двухъ шаманокъ, которые прибыли къ Бурятамъ съ съвера; ихъ единственную кобылу украли и съвли; кости кобылы плясали. Отрывокъ изъ призыванія Хукшюгутамъ:

нюгулэ ихидэ нюхун голи ижилэ арбын гурбын ахунэя алчин дэрэ хужелэ хорин гурбы ахунэя хорин дэрэ хужелэ.

То-есть: "Будучи многогрѣшною <sup>2</sup>), завладѣла ямистою падью, будучи многогрѣшною, завладѣла прямою падью, тринадцать ахуновъ <sup>8</sup>) парила на ладони, двадцать три ахуна парила въ наперсткѣ!"

Онгонъ Ховшюгутъ помогаетъ при вывармливаніи дётей.

5) Тэнгри гурба галдзушинъ 4); этотъ онгонъ отличается отъ предыдущаго только тёмъ, что верхній основной лоскуть длиннѣе (при 21/2 дюймахъ ширины, семь дюймовъ длины) и снизу къ нему пришито не два, а три разнопрѣтные (желтый, синій п красный) языка тёхъ же размѣровъ, какъ и у Хоиръ-хукшюгута; остальное все то же: тѣ же фигурки, тѣ же жестяныя накладки, только все въ тройственномъ числѣ. Это три дочери какого-то ширэтэя, которые прибыли къ Бурятамъ на козлѣ вслѣдъ за Хурюкшутомъ. Въ честь Галдзушина приносятъ въ жертву чернаго козла: предварительно навязываютъ ему на морду красную узду и подъ шкуру втыкаютъ семь заостренныхъ деревянныхъ лучинъ, потомъ вытаскиваютъ его, кричащаго отъ боли, изъ юрты въ верхнее дымовое отверзтіе и закалываютъ.

<sup>1)</sup> На табл. XXI, фиг. 92 представленъ онгонъ, полотнище котораго устроено совершенно такъ, какъ въ онгонъ Хукшюгутъ.

<sup>2)</sup> Нюгултэй шибилтэй, говорять про хитраго плута.

<sup>\*)</sup> Ахуна, куропатка, Lagopus alpinus по халхасски. Аларскіе Буряты слова ахуна не знають.

<sup>4)</sup> Tada. XVI, prc. 75.

6) Мори-прхи-изи; четыроугольный продолговатый лоскутокъ (5 дюйм. длины и 3 дюйма ширины) яркой матеріи; на лицевой сторонь пришита человыческая фигурка изъ жести; верхній и нижній вран лоскута опушены мыхомъ; на бокахъ противъ жестяной фигуры также пришиты лоскуточки мыха 1). Объ этомъ онгоны передали следующее отрывочное сказаніе: У одного человыка было десять дочерей; девять вознеслись на небо, десятан осталась на землы; потомъ черезъ три дня и она вознеслась, сказавъ людямъ, что она будеть покровительницей дітей.

Усэтень заводится, когда женщина выйдеть замужь, и когда у ней болёють и умирають дёти. Завести Усэтена не дешево; говорять, что заведение его по малой мёрё обходится рублей въ пятьдесять. Прежде всего нужно принести въ жертву богамъ двухъ барановъ, во время самой постройки и шитья куколъ еще двухъ барановъ, потомъ еще одного барана и одну лошадь; кромё того, нужны расходы на подарки шаману, который приглашенъ былъ камлать, и на угощенье народа.

Внутри бурятской юрты находятся, частью закрытые, частью открытые онгоны. Закрытыхъ два—Тулашинъ и Дэренъ-изи.

7) Тулашинъ, иначе называется Байгашинъ, Заяща, Заянъ, или наконецъ, Хоринъ хоиръ хухи, то-есть, двъ хоринскія дъвицы. За то что этотъ онгонъ въшается обыкновенно на правую заднюю подпорку (тенге) въ лътней юртъ, то-есть, на ту, которая приходится между очагомъ, находящимся въ серединъ юрты, и изголовьемъ кровати, этотъ онгонъ зовутъ еще тэнгитхи заянъ "счастье подпорки". Этотъ онгонъ хранится въ деревянномъ ящикъ и состоитъ изъ лоскута хорошей матеріи, иногда парчи, верхнею кромкой пришитой на другой лоскутъ изъ болъе простой матеріи, служащей виъсто подкладки 2); чаще, говорятъ, Тулашинъ состоитъ изъ семи отдъльныхъ узкихъ полосъ, которые пришиты къ подкладкъ только своими верхними концами и висятъ вертикально. На лицевой сторонъ Тулашина пришиты двъ пары бисериновъ, да кромъ того, двъ сережки и двъ костяныя пуговицы или перламу-

<sup>1)</sup> Tage. XVI, der. 74.

<sup>2)</sup> Tabr. XXII, фиг. 96.

тровыя бляшки, изъ-подъ которыхъ висять пряди или кисти шелку <sup>1</sup>). Эти украшенія обозначають двё пары глазъ и двё косы и должны указывать на существованіе двухъ дёвицъ. Лоскуть обыкновенно свертывается въ трубку и укладывается въ ящичекъ, окрашенный красною краской и имёющій около 15 дюймовъ длины и около 2½ дюймовъ ширины. Ящикъ закрывается задвижною крышкой и подвёшивается къ подпоркё.

По толкованію бурятских шамановъ, Тулашинъ—двѣ дѣвочки, бѣжавшія отъ злой мачихи изъ мѣстности Орхонъ-тула; во время ихъ пребыванія еще на родинѣ, когда ихъ дядя уѣзжалъ смотрѣть табуны, въ его отсутствіе одну дѣвочку бодала корова; отъ этого онѣ бѣжали сначала въ Хори, потомъ въ Тунку и здѣсь умерли. По другому разказу, онѣ умерли оттого, что мать положила ихъ, больныхъ дѣвочекъ, въ разрѣзанную утробу коровы.

Въ честь Тулашина бываетъ моленье; у столба, на которомъ обыкновенно виситъ онгонъ, ставятъ столъ; на немъ выкладываютъ онгона, вынувъ его изъ ящика; передъ онгономъ ставили прежде плошку изъ глины или изъ тъста, а нынъ просто чайное блюдце, наполненное масломъ, въ которое погруженъ конецъ заженной свътильни; правъе этой плошки ставится чашка съ чаемъ, еще правъе чашка со смътаной. Напитки ставятся у очага около огня; дъвицы Тулашинъ водки не пьютъ, пьетъ только ихъ дядя; поэтому водка предназначается только ему. Шаманка беретъ платокъ въ объ руки, и то приподнимая его, то опуская, протяжно напъваетъ призываніе:

Сэн шибун сэрыл хонг шибун хорил долон хошун хуудыл дурман новн-исыты найман хошун-хуудыл нал хатун ихы утхы лама утха

<sup>1)</sup> У стверо-байкальскихъ Бурять на шапкахъ посреднить верха пришивается висть или прядь шелковыхъ шнурковъ, которая называется дзада или зала; точка прикръпленія этой пряди сверху прикрывается перламутровой пластинкой: иринджин тобчи. Не этотъ ли головной уборъ представленъ на Тулашинть?

дайнага гаргын дархын шэкше ноин шимкеши хатун Уйлюше нови ульгерше хатун шара лалан захале шазы мынген шрэн бурхандо орчжи буруга меде угей бурханай шара Зула шатал гажа гара гегендо оржи гимыле меде угей гегенай шара Зула шаталгажи гара хори дере байхада хорин хоир хухут хорига хойше прхиде бушкэ буумыл хоир окторгодо гархыда ойдыл цаган харгуй одун мышин серге найман хуре нарын ихи moryh xype xap uchka (ucka) хорэ гежи газыр хото нрижи байга хоир мингын хардул шорхиржи байга тункен гежи газыр тухержи байга тумын миньгын харьдык шорхиржи байга орду газыр борижи улан сайгар ундуке оргольджиндо оржи улан тамихи гэбшюр шарьтэ зухэ шанаже магалзажи назла шата сэмэген шанаже тунтуй деже нада шарэн далан захеде шазин . . . . . . . харадалэн закаде харакчи иненэ ханчирта амира хабтагайхын шолугар дарула алтин тобчи арида аханыре хурювтэ мюнгун тобши морюдо мункиныре журюктэ BEGUZOX SQR OLOX хушин найгур гулэ тангала яра танширжи

татэ найгур гулэ гунхир гунхир гунхирда гурбар гурхын гурлей найгур найгур найгурда наймар гургын гурлей чихинде ихитей горхонла ородахатэй уга барта бугахтай пржи менгун толи ирхин доро золготэ боржи менгун толи бугалга доро золготэ адушельже гаргын абган барык нитиво ижет минькотов хойто ихэ барык дурбэн хултэ малда донжин ирэкшин бозекдык CLUMNXOX CTLUX QUOX хойтэ ихи быузюкдык шанья нуха захид шара улан хонр шата алгында захид шамшинъ шара зула уныр хаята хужи дун хаята домбур дурбюн хэльту ширэн намтыршаже дюнун харэн туян хайхашаже дыгде долон жалгэн санага довшилдыжи ирхидэ дойбод хэйтэ падагар хибилсиже иреб найман жалгэн санага найгурдаджи преб нарын хэйтэ палагар жибилсиже иреб овихам отого вамия гаксган модон залмоя хатхулыже иреб тангыт улан такши мини дихое адиильновт тажи торгон хурик менэ дэлгэсидэ зохид влярь гежи газырдэ прхидэ

минган шарган байгашь из бойгын шаргада хурбаз арбан аха байгашиз бодони тэлиды хурбаз урду газыр орижи улан сайгар ундыхэ хойту газыр орижи хонгыр сайгар ундыхэ тамхиде хургагын тамхинжи бергын архидэ хургагын архинже абага.

То-есть: "Птица сэнъ твой сэрылъ, птица лебедь твой хорилъ, семь кошуновъ твое съдалище, Дурманъ-новнъ твой отецъ, восемь хошуновъ твое съдалище, Налъ-госножа твоя мать. Твой родъ изъ войны вышедшій Дархыть, . . . . . . На берегу желтаго моря престоль изъ серебра "шазы". Къ Богу входя, виноватымъ не быль, желтую божескую свёчу затепливь выходиль; къ святителю входя, вины не зналь; желтую святительскую свёчу затепливъ, выходилъ. Въ Хори пребывавшія, двъ хоринскія дъвы, отъ Хори на съверо-западъ направляясь, назывались двумя святынями 1): Возносясь на небо, имъютъ дорогою Ойдылъ-цаганъ (буквально бълую прошву; Млечный путь?); Одунъ-мышинъ (то-есть, Плеяды) служить имъ маякомъ 2). Восьмикруговое солице мать, девятивруговый місяць отець! Містность Хори разстилается, дві тисячи хардуловъ струятся; мъстность Тунко представляеть видъ полукруга, десять тысячь карьдыковъ (бълковъ) струятся. Въ юговосточной містности жажду утоляли краснымь чаемь, въ Оргольджинъ прибыли, красный табакъ сосали. Масляную смётану сваривъ, играли; кость "шата семегенъ" сваривъ, играли . . . . . На берегу Желтаго моря. . . На берегу Чернаго моря въ ханчиръ (слов мяса подъ кожей на животв) отъ черной коровы умерли (собственно: отдохнули), плоскимъ вамнемъ придавлены. Золотая пуговица на спинъ, великое (или старшее) имя на хурюкъ (изображенін), серебряная пуговица на ключиць, вычное вмя на хурюкь <sup>8</sup>).

<sup>1)</sup> Словомъ "святыня" г. Матхановъ перевелъ выраженіе: бушка буумыл.

<sup>2)</sup> Сере-верстовой столбъ, также коновязь.

<sup>3)</sup> Зд'ясь, по видимому, шаманка описываеть онгонь, пуговицы, нашитыя на немь, серьги и пряди шелку, долженствующія изображать косы.

Горломъ хрипя, старымъ найгуромъ назывался, пощелкивая языкомъ, сладкимъ найгуромъ назывался. Три заплетеныя косы качаются, восемь заплетенныхъ косъ болтаются 1); въ ушахъ серьги, на перстахъ перстии, на запястьяхъ браслети. Перламутровое серебряное \_толи" подъ (двернымъ) восякомъ закопано, каралловое (борджи-марджанъ?) серебряное "толи" подъ порогомъ закопано. Жаль, что дядя вывхаль въ табуны; жаль, что мачиха имветь злой умысель <sup>2</sup>). Въ числъ четырежногихъ животныхъ четырехгодовалую пеструку не дай видёть; между двуногими людьми 3) мачиху не дай видёть! Къ колокольчику подстать два желтокрасныхъ (?); шамшинская желтая свіча для затепленія годится. Ароматическая "хужн". звінящій "домбурь" (бубець)! Четырехножный престоль считая (для себя) низвимъ, увлекансь блескомъ молодой <sup>4</sup>) луны, (вы) вознеслись (на небо). Направляясь изъ-за семи долинъ, ни хлынцей, ни рысью (вы) пришли, помахивая платкомъ съ шахматнымъ рисункомъ. Изъ-за восьми долинъ, шатаясь (собственно: совершая шаманскую пляску), (вы) пришли, помахивая платкомъ съ солнечнымъ рисункомъ. Изъ дальняго края приходя, заставили поставить одиновое дерево залиы. Тангутскую врасную мою чашку можно поставить на столь, яркій шелковый нашъ образь можно развернуть. Придя въ мъстность Аларь (говорила): Хотя и есть здёсь тысяча соловыхъ лошадей, да не будуть стоить одного соловка Байгына; котя и есть десять старшихъ братьевъ, да не стоять средняго сына Бодона. Въ юго-восточной сторонъ краспиталась, въ сверо-восточной сторонв коурниъ чаемъ питалась! Научившая меня курить табакъ, табачная сноха! научившій пить вино, винный дядя!"

<sup>1)</sup> Четыре эти строки не переводимы вполив; смысль въ нихъ очевидно пожертвованъ музыкв. Гурме—плетеная коса; гунхырхе—мотать головой (говорится о пьяномъ). Что такое найгуръ—Буряты не могли объяснить.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Намевъ на то, что мачиха убида дётей, заложивъ ихъ въ утробу воровы. Глаголъ: аргылхэ, по мивнію г. Матханова, намеваетъ, что мачиха принялась врачевать больныхъ съ заднею цёлью погубить ихъ.

<sup>3)</sup> Въ текстъ: хоир хультэ хохимий, "двуногій хохимий".

<sup>4)</sup> Въ текстъ дюнун хар; хар—луна, дюнун — четырехгодовалая корова; гунетэ, дюнэтэ говорять о трехлътнемъ, четырехлътнемъ ребенкъ.

8) Дэрэнъ-изи, буквально: козяинъ подушки 1). Онгонъ этотъ имъетъ тотъ же видъ, какъ описанный выше Гурба галдзушинъ, тоесть, состоитъ изъ четырехъ лоскутковъ, сшитыхъ въ видъ знамени о трехъ хоругвяхъ; верхній горизонтальный лоскутъ бѣлый; на немъ красною охрой представлены три человѣческія фигурки; на лицахъ, гдѣ быть глазамъ, кромѣ точекъ, назначенныхъ охрой, пришиты еще бисеринки; нижніе лоскутки разныхъ цвѣтовъ, синій, красный и бѣлый; на нихъ рисунковъ нѣтъ, но нашиты человѣческія фигурки пзъ жести. Этотъ онгонъ свернутый укладывается въ суконный кошелекъ, который вѣшается на уну надъ изголовьемъ. Двѣ изъ пзображенныхъ на немъ фигуръ представляютъ дѣвицъ Атуйхинъ и Шатуйхинъ, а третья—Абагази (ихъ тетку). Говорятъ также, что отецъ этихъ двукъ дѣвицъ—хату-булутъ (то-есть, крѣпкій булатъ), а мать—харь шилунъ (то-есть, черный камень) 3). Отрывокъ пзъ призыванія имъ:

хойн ханэ хамырхада буршакта ханэ бугалхада харыл моринэ хамнэдэ бурыл моринэ большиндэ харжи ирэ.

То-есть: "Во время войны и во время смуты (вы) прибыли, (скрываясь) подъ горломъ сивой лошади, подъ ногой (подъ мышкой), у сърой лошади".

Следующіе онгоны открыто висять на палочкахь, воткнутыхь въ пазы изби:

1) Андо бара. Состоить изъ двухъ частей, висящихъ на отдёльныхъ палочкахъ. На одной палочкі виситъ модель бубна, которая состоитъ изъ обода, имівющаго 31/2 дюйма въ поперечникі и обтянутаго съ одной стороны мохнатою шкуркой; задняя сторона бубна открыта, и въ ней видна горизонтальная поперечина. При бубні внеитъ пропорціональныхъ разміровъ колотушка въ виді небольшой деревянной лопаточки, одна сторона которой покрыта міжомъ На конці той же поддерживающей онгонъ палочки висить узкій и длинный (восемь дюймовъ длины и 11/2 дюйма ширины) лоскуть

<sup>1)</sup> Taba. XXI, dnr. 93.

Также называются отецъ и мать огня.

толстаго краснаго сукна, на которомъ пришита раковина каури. Другая палочка имъетъ на концъ развилокъ, на который повъшанъ четыреугольный лоскуть оленьей кожи (5 дюйм. длины и 4 дюйм. шприны); нижній край лоскута разрізань на девять язычковь; по серединъ лоскута нашита человъческая фигурка изъ жести. Къ той же палочив привизань волосиной шнурокъ съ большою бусиной внизу 1). По объясненію Бурять, онгонь этоть представляєть шамана и его жену; шамапъ символизированъ посредствомъ бубна съ колотушкой; суконный лоскутокъ съ каури представляетъ его шубу; вивсто шаманки представленъ посредствомъ лоскутка оленьей кожи ея плащъ; волосяной шнурокъ-это коса шаманки. Андобара быль сынь шаманки Асуйхань; эта шаманка однажды нашла двухъ мальчиковъ, которые были закованы въ люлькахъ. Она приняла ихъ и полюбила болве родныхъ двтей; однако одинъ изъ нихъ, именно Андобара, оставилъ шаманку и пошелъ прочь; шаманка шла вследъ за нимъ, и проклиная его, крикнула: "Если будешь ходить въ лъсу, будешь Урянка, если будешь по скаламъ ходить, будешь Хамногынъ!" Андобара зашелъ на свверъ; здъсь Урянка 2) угощали его головами туланга, то-есть, тальменя. Когда же Андобара пришелъ въ Бурятамъ, его кормили головами козъ. Андобара былъ промышленникъ и хорошій шаманъ; онъ убилъ оленя, принадлежавшаго другому шаману, который и погнался за Андобарой; Андобара бъжаль отъ него и скрылся въ юрту, хозянномъ которой быль Ханъ-джиргай-ханъ-ноинъ-баабай. Ханъ-джиргай спряталь его; хозяинь оленя сталь требовать выдачи Андобары; ханъ сказалъ: "Возьми его въ видъ Андобара". Хозяннъ оленя не согласился и ушелъ, сказавъ: "Если хочещь, такъ возьми его себъ". Ханъ и сдълалъ его онгономъ. Аидобара не хать, но спутникъ хатовъ. Когда делають жертвоприношение богамъ, шаманъ наливаетъ чашку виномъ, подаетъ ее назадъ себя н говоритъ: "Андобара!" Кто-нибудь изъ толиы подскакиваетъ и

<sup>1)</sup> Табл. ХХІ, фиг. 94.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Аларскіе Буряты подъ именемъ Урянха разумѣють дикій лѣсной народь въ родѣ тунгусскаго. Мѣсто жительства его указывають на сѣверъ отъ своихъ мѣстъ. "Ты хочешь быть Урянха-хамногын", говорятъ тому, кто праздно ведетъ себя, шатается безъ дѣла.

схватываетъ чашку. Онгонъ Андобара мажутъ смётаной, когда идутъ на охоту, а также если имёютъ чесотку на тёлё.

2) Шабаршинъ хоиръ-хубутъ. На двухъ вонцахъ раздваивающейся палочки привязаны на одномъ концѣ шкурка куницы (хуныр), на другомъ—горностай (уин), почему онгонъ еще называется: унты-хунырты. Это былъ рыболовъ. Ему брызгаютъ, когда глаза болятъ. Жертву приносятъ рыбой, а за неимѣніемъ ея—конскимъ жиромъ. Въ призываніи ему говорится между прочимъ:

> унын дыгил унн забукты заян хошун дыгыл хунырп боло булынды бурхын боло.

3) Булгаша или Ханъ-булгаша. Онгонъ состоитъ изъ заячьей шкуры, къ которой пришиты зала̀ къ спинъ, переднимъ лапамъ и къ хвосту по одной штукъ, и къ груди двъ штуки. Ханъ-булгаша была девятибубенная шаманка. Въ призываніи ей описывается ея превращеніе:

хулугуна боложе хубилхугей джирхе боложе джибылхугей хасура дэрэ халялдаже хара булгын хубилган жини наргин дэрэ калялдаже нарин булгын хубилган мини тумэнэн шини быи унгут жунэ тинргэр дурюн нрын игын шошоолыкта тушэ кан булгаши тудэ харьга ханильгын хани мини буши ихи зарин ирин игын тэнгри иргулэ ихи оргойн захай худэрэ игын хысэ той быр баря ходныкта хахил боло болындо бурхын боло окод наве втиндев вргины угей ихит гулхыугей харгана убэй хахит гулхыугей мансуйтын мангысхы убетен унсыглыхы агдырэп 1) имии гэрьтэ

<sup>1)</sup> Неизвъстное старинное слово.

акта <sup>1</sup>) юмэ узюх угей хобтон <sup>2</sup>) шини гэрьтэ хорто юмэ узюх угей

То-есть: "Въ видъ мыши не возрождайся, въ видъ бурундука не возрождайся, на ели перелетывающій черный соболь хубилганъ мой, на соснъ перелетывающій тонкій соболь, хубилганъ мой! Твой родъ (тутъ переводчикомъ пропущено слово: тумэн) происходить отъ Унгутовъ, (весь) улусъ вполнѣ прибъгъ въ Иринъ-игынъ-шошолыку, бабушкѣ Ханъ-булгаши! Съ чужой стороны (чужеродецъ?) присоединившійся другъ мой, великій ружейный шаманъ! Девяносто-девять тэнгри гремъло. Великаго шаманскаго плаща воротникъ накинулъ, отъ девяти бубновъ волотушку держалъ. Стражемъ у столбика въ изголовьъ кровати сталъ, гъ углу (стоящимъ) богомъ сталъ, въ "забыкъ" заяномъ сталъ. Ръшетчатую люльку не тряси, изъ кустарника (сдъланную) люльку не тряси, лежащаго въ ли тькъ охраняй. Въ жилищъ ядовитылъ вещей не терии, въ жилищъ, наполненномъ ящивами, вредныхъ вещей не терии".

4) Брунъ-ихи, Борунъ-ихи, или Бронхи. Онгонъ состоитъ изъ трехъ лоскутковъ бязи, сшитыхъ въ видъ знамени на манеръ онгона хукшюгутъ 3); онъ подевшивается къ двумъ концамъ развилистой палочки, которал втыкается въ пазъ около дверей. Этотъ онгонъ помъщается на женской половинъ юрты и считается полезнымъ для скота. Боронъ-ихи былъ пастухъ; его не кормили, ножа у него не было, поэтому онъ палкой убивалъ телятъ, а козловъ въщалъ и ълъ. Когда замътили, что теряются телята, стали угощать его, чтобы телята впередъ не терялись. Бронъ-ихи мажутъ смътаной, когда бываютъ больны телята. Отрывокъ изъ призыванія ему:

хоргон ихи дахата хорь ихи утхэтэ лань ихи боронихи шарьту <sup>4</sup>) зухэ <sup>5</sup>) шабяй баря

<sup>1)</sup> **Ак--ядъ.** 

<sup>2)</sup> Хопто-ящикъ.

<sup>\*)</sup> Табл. XXI, фиг. 92.

<sup>4)</sup> Шарьту-масло въ саламатъ.

в) Зухэ-смѣтана.

тугул тархугей ишиги илтырэх угей <sup>1</sup>)

То-есть: "Въ борловой большой дахѣ <sup>2</sup>) съ великою стрѣлой, оперенною перомъ глухаря, большой цар. Бронхи! Масляную смѣтану подношу (тебѣ) кушать! Телята пусть будутъ цѣлы, козлята пусть не теряются<sup>4</sup>.

5) Холонгота убюгунъ, буквально "старикъ съ колонкомъ". Состоитъ исъ шкуры колонка, къ которой присоединенъ пучекъ "залы" и волосяной шнуроъъ съ большою бусой на концъ. Къ шкуръ колонка на серединъ прикръплеча человъческая фигурка изъ жести. Это былъ шаманъ, зять шаманки Хукшюгутъ; имя его было: Иргыл-бугэ тункэ-галдзу; отецъ его назывался Мандахей. Отрывокъ изъ призыванія:

> шарь тэнигир гэзиге шара холонго мена мандахэй субун иргуль бугэ тункэ галдзу куден голю хугохуга ушюта газыр худыл.

6) Идирхинъ или Алхынсань-идирхинъ. Онгонъ состоитъ изъ зайца съ двумя залами. Идирхинъ былъ знаменитый шаманъ, Алхынсанъ имя его отца <sup>3</sup>). Призываніе Идирхину:

убуген танай бахын исигын танай алхынсай нарин шилбы идпрхип алык жоро морин актэн туру забора алхынсан идирхин ирень туру забора ундюр халю малахай удюршин газыр тыглэгэ алхынсан хубун идирхэн хабагай газа харбада утха гурбун дзон мури гүчин гурбын хамнагын



<sup>1)</sup> Илтирка-отнамиваться (объ осколкахъ отъ горшка или камня).

Борловая даха—шуба оленья шерстью вверхъ.

<sup>3)</sup> Алхынсань, по словамъ Аларскихъ Бурять, быль шаманъ, очень известный въ трехъ въдомствахъ Аларскомъ, Балаганскомъ и Идинскомъ; онъ закладывалъ шапку въ кабакъ, и она сама уходила изъ кабака и возвращалась ему на голову. Въ честь его приносятъ жертвы: саган тулай, то-есть, бълаго зайда, и сагдул модон, березовый прутикъ.

дурбюн дзон мури дюшин дурбын хамнагын уйгыр ихы хэлитын уйгын заби забитын хэлтигей ихи пюртын жэрмын жоро баритын ихи шини номгошу ихин шини утхынь ханых тумын ханьян ман нырънд тэнгри хойин кундэгэн хубширгэнн баригын буше ихи зарин ботоголо нагасы анлган ханилгык ажин хубын шарикшын хада улэн юнгутей харэлгажи гархада халтэн хубун харбагари ижиль хани аба катурхажи ханильгын паргэн хонр шүүмыр хаймыл саган горнисэ хабсагайда дууреда саган монгун хоолобше сайбыл вакше голхонла улан монгун хоолобше улан закше голхонда баба едеб ког нидеден ноножког бани джурген хобундэ баха тыжи ороб махар гэжэ хобуннь мори барюгын модо тохогын абаб модон бутэ мулеже могой бутэ зулмага гол бэрэ ороже табын шоро захаже татэ хусэ шорло табын тогонэ архэр тала бариным унюшинг хундэ аха болоб саган тулай билык, сагдул модон залмы.

То-есть: "Твой дёдъ Бахывъ, твой отецъ Алхынсай, Наринъ-шиль-

бы Идирхинъ! 1) Пъгій иноходець игриво опережаеть кладеныхь 2) лошадей; Алхынсаевъ Идирхинъ игриво впереди мужчивъ идетъ. Высовая бобровая шапка на дневное пространство видивется; Алхынсаевъ сынъ Идирхинъ проложилъ дорогу въ вабаву! Родъ твой — триста Мури, тридцать-три Хамнагына; четыреста Мури, соровъ-четыре Хамнагына, великимъ уйгырскимъ 8) изывомъ говорящіе, въ берестяныхъ додкахъ ходящіе 4), съ кривымъ 5) большимъ лицомъ иноходую бълку (или можетъ быть: иноходца Хэрмина) ловящіе! Мать твоя Номгошу, родъ матери твоей Ханъниръилъ-тэнгри, и всв десять тысячь ханъяновъ. Пуповину отрвзавъ, поперечины люльки 6) держалъ (то-есть, укладывалъ въ люльку) великій ружейный шамань Ботоголо, дядя по матери. Его улусный товарищъ, сынъ Ажина, (былъ) Шарикшинъ 7). Когда ты махнулъ на лошади въ скалистыя горы, гдв (живуть) Юнгуты, то въ товарищи-други взялъ Харбагари, Халтэнова сына. Избралъ друзьями вринихъ (духомъ) двухъ Шаргоевыхъ (сыновей) Шуумыръ. Бълая, тесаная горница тихо стоить, въ скалахъ 8) эхо раздается. Бълосеребряное монисто 9) у блестящей (жены) Голхондо, красносеребряное монисто у румяной Голхондо. Искаль жену по падямъ, въ Бани'евымъ шести сыновьямъ яро входилъ, изъ нихъ Макара взяль, чтобы лошадей ловиль, съдла съдлаль. Какъ дерево, оскоб-

<sup>1)</sup> Шилбы—голенная кость; нарин шилбы—тонкая голенная кость. Почему такъ названъ Идирхинъ—Буряты не знаютъ. Есть еще выраженіе: шилбы дзалу, въ цвъту молодости. Можетъ быть, это собственное имя, не интьющее никакого огношенія къ голенной кости.

<sup>2)</sup> Слово акто оставлено безъ перевода. Буряты всегда іздять на кладеныхъ лошадяхъ, но не на жеребцахъ и кобылахъ.

<sup>•)</sup> Уйгыр г. Матхановъ перевель: "непонятный". Я оставиль слово безъ перевода въ виду того, что этогъ эпитетъ есть, можетъ быть, память о существовании уйгурскаго языка, такъ какъ Дархаты зовутъ урянхайскій языкъ: уйгур бэлип, то-есть, уйгурскимъ языкомъ.

<sup>4)</sup> Уйгын-береста.

<sup>5)</sup> Можеть быть-сь нактоненнымь лицомь.

<sup>6)</sup> Хубширгэ-поперечины люльки.

<sup>1)</sup> Шарикшинь — самка антизопы, Antil. gutturosa по халхасски.

<sup>8)</sup> Хабсагай-утесъ.

<sup>9)</sup> По видимому, дело идетъ о серебряномъ уборе на груди.

лилъ, какъ со зиви шкуру <sup>1</sup>) содралъ; въ разния пади завзжая, пять роженъ заставилъ сдвлать; вкуснаго барана на нихъ насадилъ, отъ пяти котловъ водкой угостилъ. Сиротв становился отцомъ, богатому двтъми братомъ <sup>2</sup>). Бълый заяцъ—приношеніе (тебъ), дерево сагдулъ вмъсто залмы.

Еще два отрывка изъ призываній Идирхину: аргічнайхан алык моритей алкырсайин хубун идирхині

То-есть: "Имѣющій пѣгаго аргамака Алхынсаевъ сынъ Идирхинъ!"
ирдэчн даро хуга угэйб
алхынсайн хубун пдирхин
актэйн хойно яба угэй
аргымайхын алык мори мини!

То-есть: "Ниже удалаго молодца не сиживаль Алхынсаевь сынь Идирхинь; сзади лошадей не бъгнваль мой пъгій аргамань!"

- 8) Табынъ хошуту (то-есть, семишкурный или семипушнинный). Состоитъ изъ шнура, на который привъшено на равномъ разстоянін другь отъ друга пять шкуровъ: зайца-бълява, ягненва, козули, колонка (холонго), горностая (цаган унн) и бълки; въ промежутвахъ же между шкурками привязаны зала.
- 9) Въ родъ Хангинъ въ большомъ употребленіи онгонъ, состоящій изъ человъческой фигури, выръзанной изъ дерева 3). Фигура эта выръзывается изъ доски; длина ея около 1½ четвертей аршина или болье; на фигуръ представлены шея, руки и ноги; на лицъ кусочки свинца, вбитыя въ углубленія, обозначаютъ глаза; верхушка фигуры (темя), мъста надъ глазами (бровя), верхияя губа и борода украшены пучками лошадиныхъ волосъ; на затылкъ прикръплены двъ лентообразныя тряпочки разныхъ цвътовъ. По сторонамъ лица прибиты желъзныя привъски вмъсто серегъ. Онгонъ носитъ названіе Бурьтынъ; такъ назвала его одна Хангинка, которую я встрътилъ въ Аларскомъ въдомствъ. Бурьтынъ былъ наманъ.

У Аларскихъ Бурятъ, которые считаютъ себя изъ рода Дархатъ, есть особый онгонъ, состоящій изъ небольшихъ жельзныхъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Зулма**га**н—выползокъ, шкурка вылинявшей зиѣп.

<sup>\*)</sup> Уныр-богатый детьми

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>) Табя. XX, фиг. 88.

моделей молотка, наковальни и напилка; этоть онгонь обыкновенно висить на западной теньге (подпоркі) внутри юрты; во время жертвоприношенія шамань береть ихъ въ руки и примірно куєть.

У кузнецовъ въ Аларскомъ въдомствъ устраиваются особые онгоны въ видъ лоскута бълой бязи, на которой изображены красною краской лягушки, змъи, люди и пр.; кромъ того, другой онгонъ снабженъ молоткомъ, щипцами и другими подобными орудіями. Послъдній онгонъ называется Гужиръ-тэнгри.

У Балаганскихъ Бурятъ, по сообщеннымъ мив сввденіямъ, встрвчаются онгоны: усайтэн, то-есть, ящикъ, и въ немъ три небесныя дввицы, Тэнгирин-гурба-басыгыт; при нихъ есть одинъ или два нахура, "товарища". Кромъ того, есть Харнар-ижин, "господинъ луны и солнда", и еще Галдзушинъ, "шесть бъщеныхъ дъвъ" 1).

Аларскіе Буряты, когда хозяннъ дома умреть, сжигають онгоновъ—онго галда, или какъ еще выражаются, "онгона возвращають хозянну", онго харюла. Въ Хангинскомъ родъ онгоны переходять въ наслъдство.

Онгонамъ, хранящимся въ ящикахъ или чехлахъ, только брыжжутъ виномъ или тарасуномъ; остальныхъ же, кромъ того, мажутъ смътаной в масломъ. Оттого только тъ, которые въ чехлахъ (какъ напримъръ, Усэтенъ, Тулашинъ и пр.), остаются съ чистою наружностью; остальные же всегда замазаны, грязны и покрыты копотью отъ дыма. Когда топятъ масло, всегда нъсколько капель каплютъ на Тулашина (то-есть, на ящикъ, въ которомъ оно хранится); въ это время въ черепокъ бросаютъ можжевельнику на горячіе угли, и сдълавъ въ дыму отъ можжевельника онгономъ три круга, переливаютъ топленое масло изъ котла въ посуду, такъ чтобы нъсколько капель упало на онгонъ. При переъздахъ съ лътниковъ въ зимники и обратно Буряты всегда угощаютъ онгоновъ масломъ в тарасуномъ.

У Тункинскихъ Бурятъ я видёль онгоны: надъ подушкой или изголовьемъ кровати заліць, украшенный залой; его назвали мей

<sup>1)</sup> Галдзу-водобоязнь, помѣшательство.

Теренъ-тиби 1); другаго же онгона, который хранился подъ крышей въ съняхъ въ войлочномъ чехлъ, назвали Зултынъ; хозяева нзъ суевърнаго страха отказались снять его оттуда и показать мнъ; по ихъ словамъ, у него есть, между прочимъ, двъ серьги; далъе сказали, что это небесная дъва, Тэнгріин басыгыт. По преданію, одна дъвица жила съ мачихой и пошла за водой, взявъ желъзное ведро и мъдный ковшъ; только какъ стала она черпать, мъсяцъ (хар) ухватилъ ее и унесъ на небо. И теперь ее видно на мъсяцъ. Ее зовутъ Харэн-кукун, дочь мъсяца. Съ той поры Бурятки считаютъ за гръхъ черпать воду изъ источника мъднымъ ковшомъ 2).

По развазамъ, у мёнскихъ жителей есть еще и третій онгонъ— Бара или Баръ-убюгунъ, то-есть, старикъ Баръ. Онъ состоитъ изъ двухъ частей: одна часть заключается въ деревянномъ кружкъ, другая—въ кожанной пластинкъ съ надръзами внизу, отъ которыхъ получается иять лепестков в. Отъ этого онгона зависитъ корошій уловъ звъря, здоровье дътей, удача въ торговлъ, здоровье скота и телятъ.

У Урянхайцевъ на Хукѣ въ одной юртѣ я видѣлъ три онгона:

1) Бурятъ-онгонъ, 2) Дархатъ-онгонъ и 3) Цахіусъ. Онгонъ "Бурятъ" описанъ выше <sup>8</sup>); онгонъ Дархатъ отъ предыдущаго отличался только тѣмъ, что вмѣсто куклы взъ тряпокъ на серединѣ четыреугольнаго лоскута бязи была укрѣплена большая жестяная пластинка, вырѣзанная въ видѣ человѣческой фигуры.

О Бурятъ-онгонъ, который называли также и Емегельджинъ, намъ разказали, что это была Бурятка отогонъ (шаманка), вышедшая замужъ въ урянхайскій отукъ; о Дархатъ-онгонъ—что это былъ сильный шаманъ, который назывался Татай-эмэгэнъ. Цахіусъ и у Хукскихъ Урянхайцевъ состоитъ изъ связки тесемокъ или лентъ 4). У Косогольскихъ Хасутовъ встръчаются онгоны: Цахіусъ

<sup>1)</sup> На р. Шошоолыкъ, въ долинь Иркута же этотъ онгонъзовутъ чеби.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Сообщиль мёнскій житель Бурять Солдать.

<sup>8)</sup> CTp. 102.

<sup>4)</sup> Въ Хангинскомъ куренъ настоятель его лама Лубсынъ Гончикъ Дагбы любезно показалъ намъ свою собственную образную. Это былъ небольшой деревянный баракъ, сплошь уставленный предметами почитанія. Середина его была занята особымъ отдъленіемъ въ родъ темнаго чу-

и Эмегельджинъ; послёдній есть будто бы опгонъ хозянна, первый — онгонъ остальныхъ домочадцевъ.

У Аларскихъ Бурятъ, кромъ понятія о "кости", якакъ, то-есть, понятія о происхожденін отъ предка, есть еще другое, не выясненное мною понятіе объ утхэ или утха. Такъ напримъръ, у Н. В. Матханова, съ которымъ я познакомился въ Иркутскъ, родъ навывается Хонходоръ, а утхэ—Хуху-морьтунъ. Мнъ объясняли утхэ именемъ предка или матери или бабушки, или говорили, что утхэ есть "родство по шаманству". Послъднее выраженіе, можетъ быть, значитъ, что во время камланья только "утхе" имъетъ значеніе, кость же, яганъ, вовсе не упоминается. Если во время винокуренія паръ сброситъ крышку, и молоко бросится въ трубу, тогда припоминаютъ, кто бы это изъ покойниковъ могъ пошутить. Подозръніе падаетъ на какого-нибудь богатаго Бурята, память о которомъ живетъ въ улусъ, и тогда брызгаютъ въ честь утхэ этого богатаго человъка.

## 7. Повърья о духахъ и о почитаніи священныхъ горъ, льсовъ и камней.

Всё обитатели сёверной Монголіи, какъ сами Монголы и Буряты, такъ и Урянхайцы и Алтайцы, населяють духами окружающій человёка міръ природы. Каждая долина, каждая гора имбеть своего духа или хозяина, который по алтайски называется ээзи 1), по дюрбютски—сабдыкъ, по бурятски—хатъ. Отъ этого хозяина мёста зависить пользованіе дарами природы; хозяинъ таёжныхъ мёстностей даеть уловъ звёрей, хозяинъ степныхъ—урожай скотскихъ кормовъ. Это нашъ домовой, только вёдёнію его подлежить не одинъ дворъ, а цёлая долина или цёлая гора со многими на ней долинами, или наконецъ, даже цёлая горная система. Человёкъ обязанъ съ почтеніемъ относится къ этимъ духамъ. Бурятъ и Алтаецъ, выёхавъ на перевалъ, съ котораго онъ увидёлъ

дана; чрезъ маленькую дверь, которую намъ отворилъ дама, трудно было много разглядъть, что тамъ есть внутри; я замътилъ только изображения мертвыхъ головъ. Лама сообщилъ, что тамъ по стънамъ стоятъ знамена. Эту святиню дама назвалъ Уланъ-цахіусъ.

<sup>1)</sup> Ту-эээн—хозяннъ горы; су-эээн—хозяннъ рѣки; ээлю—хозяева скалъ или пещеръ.

новую долину, дълаетъ либацію духу этой новой долины, а если съ нимъ нетъ ни вина, ни воды, онъ накладываетъ трубку, раскуриваеть и выбрасываеть изь нея зажженный табакь на воздухъ. То же самое делается, если съ неревала откроется видъ на белокъ или высокую гору; иногда путникъ, если знаетъ, что съ дороги онъ не увидить уважаемой горы, сворачиваеть съ пути, поднимается на одну изъ ближайшихъ къ дорог возвышенностей и тамъ совершаетъ поклонение горъ, распростирансь на землъ. Иногда въ такихъ пунктахъ устраивается небольшое куреніе: наламываютъ можжевельнику и сжигають на камий, что называется сан или хан. I'. Черскій передаваль мив, что ему, во время его разъвздовь кругомъ Вайкала, не разъ доводилось видать, какъ Буратъ, вифхавъ на переваль, приветствуеть хата новой долини; обычая снимать шанки и кланяться у Бурятовъ неть; поэтому Бурять оттягиваеть только голову впередъ по направлению къ новой долинв, трясеть головой и улыбается, дёлая видь, какь будто видить какое-то лицо, съ которымъ свиданіе доставляеть ему удовольствіе.

Хотя этимъ духамъ придаются фантастическія плотскія формы, такъ, напримъръ, Дюрбютъ представляетъ иногда своего сабдыка съ птичыниъ клювомъ, но въ то же времи представления объ ээзи, сабдыкахъ и хатахъ сливаются съ самою природой; хозяннъ горы или долины и есть сама гора или долина. Житель свверной Монголіи одухотворяєть части природы; каждая м'ястность представляется для него живымъ теломъ. Замечательна въ Монголій квалификація географических имень; здёсь часто река на своемъ теченін носить нісколько имень, какь будто цільность ріжи не ошущается: напротивъ, одно и то же имя часто дается и ръкъ, и горъ, возлъ нея стоящей, и озеру, возлъ лежащему, и степи, которая кругомъ озера разстилается 1). Такъ, напримъръ, бълокъ Харкира носить одно имя съ різкой, которая съ него течеть; а бълокъ Тюргунъ даетъ начало даже двумъ Тюргунамъ, текущимъ въ разныя стороны. Немного ниже восточный Тюргунъ уже теряетъ это имя и получаеть другое - Шибиръ, а еще ниже та же ръка называется Кунделенъ. У насъ ръка измъняетъ названіе

¹) Алтайское су-ээзи, хозяннъ ръки, я думаю также следуетъ скорфе понимать въ смысле духа пади, долины, а не ясключительно водяной струи.

только отъ присоединенія новыхъ притоковъ, въ Монголін же на пзмънение названия ръки влияетъ характеръ мъстности. Такъ напримъръ, р. Хо-ебинъ или Куиртысъ получаетъ новое имя Чебеты только потому, что горный характерь окружающей страны уступиль степному; р. Шишкить превращается въ Кысыль только потому, что долина, прежде довольно просторная, превращается въ тъсныя и непроходимыя щеки. Монголъ и Урянхаепъ видятъ урочищъ цъльное и нераздъльное тъло: горы, скалы, вода, лъсъ, степь этого урочища — какъ будто его неотделимыя члены. Такое урочище живеть самостоятельною жизнью; у него есть душа. Такъ какъ урочища сливаются въ цёлыя страны, то рядомъ съ представленіемъ о духахъ мелкихъ урочищъ въ народномъ воображенін создаются дуки, соотвітствующіе этимъ обширнымъ представленіямъ. Являются сабдыви цёлыхъ хошуновъ, или сабдыви горныхъ хребтовъ. Такъ есть сабдыкъ Алтая, Хангая и Ханъ-хухея. Эти великіе сабдыки у Монголовъ уже получають титуль хановъ, тоесть царей; сабдывъ Алтая называется Хан-алтаемъ, сабдывъ Хангая—Хан-хангаемъ 1). Есть поговорка у Дюрбютовъ: у Алтайскаго сабдыва длань отврыта, у Хангая сжата (см. ниже, гл. IV). Навонецъ, представление объ окружающемъ насъ мірѣ расширяется до представленія обо всей земль, о цьлой природь; въ мірь духовь этому представленію соотв'єтствуєть у Сальджакъ-Урянхайцевъ Оранъ Телегей, у Дархатовъ-Орунъ Дэльхы.

У Аларскихъ Бурятъ мъстные духи называются убугутъ, "старики", съ приложениемъ названия мъстности; въ Аларскомъ въдомствъ насчитывается три такихъ убугуна, а именно:

1) Около Нилгинскаго улуса указывають сосну, на которой будто бы еще недавно висёль желёзный вёнець и другія желёзныя вещи шамана; туть, говорить преданіе, быль назадь тому сто лёть похоронень убусинскій <sup>2</sup>) шамань Улал-зары; эта мёстность на-

<sup>1)</sup> Въ имени хребта Ханъ-хухей этотъ эпитетъ сабдыва остался при названіи хребта, и безъ него хребетъ не навывается. У Бурятъ слово ханъ, но только въ формъ множественнаго числа хатъ, явилось нарицательнымъ для сабдыва.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Убусу м'ястность въ Идинскомъ в'ядомств'я. У С'яверо-Байкальскихъ Бурять изв'ястны убусинскіе и тарасинскіе шаманы, между которыми существуєть реввость и вражда.

зывается Халтын-ундуръ. Халтинскаго убугуна почитаетъ только Нильгинскій улусъ, и онъ одинъ приноситъ ему жертвы.

- 2) Иматинскій улусь имѣеть своего убугуна, который назывался Хохоръ-богдонъ; его доспѣхи также были вывѣшены на возвышенномъ мѣстѣ, которое называется Иматэн-ундюръ.
- 3) Третій убугунъ Аларскаго въдомства называется Харги-мандиръ; опъ почитается въ улусъ Тоготъ.

Въ Балаганскомъ въдомствъ самые важные убугуны: Балихай и Манухай (мъсто почитанія послъдняго называется Зуларэн-ундюръ).

Бурятскіе убугуны, по видимому, соотвѣтствуютъ мелкимъ монгольскимъ сабдыкамъ. Хаты выше убугуновъ; хаты это Буха-ноинъ, Бадунъ-хатунъ и Булганъ-хара; эти трое называются барун хат, юго-западные хаты; это добрые хаты, дающіе людямъ благополучіе, оказывающіе имъ покровительство. Есть еще дзунъ хаты, сѣверовосточные: то нечистые хаты.

Хаты, по повърью Аларскихъ Бурять, живуть на свалахъ; ихъ считають бумылъ, то-есть, ниспустившимися (съ неба). Къ мъстамъ, гдъ живутъ хаты, женщинамъ запрещается подходить.

Г. Черскій слышаль вийсто хать названіе хангай; у каждой долины есть свой хангай; переваливая изъ долины въ долину, Бурять дёлаеть либацію водкой сначала тому хангаю, долину котораго благополучно миноваль, а потомъ хангаю долины, по которой предстоить йхать. Либацію дёлають, обмакивая въ водку палець или травнику; при этомъ произносится слово: сэк! Иногда чмокають при этомъ губами, какъ мы дёлаемъ, когда зовемъ собакъ. Когда нёть водки, дають духу покурить; наложивъ трубку, устремляють мундштукъ въ воздухъ и вытряхивають табакъ; если табаку въ кисеть мало, то ограничиваются только тёмъ, что протягивають трубку въ воздухъ.

У Бурять, живущихь въ мъстности Котоголь (въ долинъ Иркута), мъстный убугунъ называется Алтынъ-чиргай-ноёнъ в Кэрдекъ-ноёнъ-баабай; близь Туранскаго минеральнаго источника—Алтынъ-шаргы-моритэй Хайрханъ, то-есть, Хаирханъ на золото-соловой лошади; на Хангинскомъ караулъ—Дарханъ-ноёнъ; въ мъстности Монъ — Хаджиръ-ноёнъ. (Такъ говорилъ одинъ Бурятъ изъ Котогола).

Тункинскимъ Бурятамъ извъстенъ также и Оранъ-делехе. Ему бризгаютъ, а также приносятъ жертвы (дълаютъ таилганы), когда волки начинаютъ давить скотъ.

Буряты, живущіе въ мізстности Менъ, называють мізстныхъ духовъ-покровителей вообще хать-бурхыть, а своему мъстному дають имя Тарханъ-дурискъ; у него отецъ былъ Тайхынъ, мать Иджихынъ. Онъ быль кузнецъ и жиль въ мъстности Менъ, когда здесь еще никого не было. По другому показанію, Тарханъ-дурискъ быль шаманъ и кузнецъ, который жилъ въ здёшней мёстности. Одна дёвица копала сарану; Тарханъ-дурискъ попросилъ у нея одну луковицу и съблъ; должно быть, женщина была "мъсячная", "въ краскъ"; Тарханъ-дурискъ захворалъ, поднялся на голецъ 1) и умеръ на горъ Мондю-байсинъ. Съ той поры здъсь нътъ змъй, бълой сараны и сосны, и не ходитъ верблюдъ. (Недавно проъхали мужъ съ женой на верблюдахъ, и оба вскорв умерли; съ этихъ поръ стали встречаться змен). Кроме того, вдесь местнымъ ду-· хомъ считается Мунку-саганъ-иджинъ-ханъ-моринъ-ноенъ-баабай, то-есть, если переводить буквально, "мать вёчно бёлая, отецъ Царь-Лошадь господинъ". Разказчикъ прямо отнесъ это имя къ тому візчному снівту, который въ нашихъ географіяхъ называется Мунко-сардыкъ. Другіе Буряты называли беловъ несколько иначе, именно: Мунку-саганъ-хутулъ-ханъ-моринъ-нойонъ. Говорять еще, что Хитагай слетель съ неба вмёстё съ громомъ на Мунко-саганъ; при этомъ толкують, что Ханъ-моринъ и Хятагай-два имени вершини бълка Мунко-сагана. Величаніе, которое дълается Мункосагану въ призываніяхъ бурятскихъ шамановъ, заключается въ словахъ: овторгоин буумыл хумо харбаджи буга один ганц нюдутей ошин ганц шюдутей, то-есть: "стръляя небесною стрълой спустился (ты) одноглазый Одинъ, однозубый Ошинъ". Дархатскій лама Гончивъ повазалъ, что бъловъ въ вершинахъ Косогола (Мункосаганъ) прежде назывался Долонъ Мундурго. Я переспросилъего, чтобъ убъдиться, не значить ли первый членъ "озерный", далэн, но Гончивъ отрицательно закачалъ головой и выставилъ семь паль-



<sup>1)</sup> Гольцами въ Восточной Сибири называють скалистыя вершины, иодинмающияся выше предельной лини лесовъ.

цевъ руки <sup>1</sup>). По словамъ же бурятскаго ламы на Мёнѣ Навана, Мунко-саганъ прежде былъ Шоно-нойонъ, при чемъ слово шене-лама перевелъ русскимъ словомъ: волкъ. Этотъ же Шоно-нойонъ назывался Ляйканъ-сурукдыкъ, который былъ иджин, козяннъ Барунъ-далая (оз. Косогола), а Ривиль-хама былъ иджинъ Дзюнъ-далая (Байкала).

Священныя горы, какъ Алтайцы, такъ и Улухемскіе Урянхайцы. ознаменовывають устройствомь на ихъ вершинь обо изъ камней или хворосту, на который навъшивается ялама; подобнымъ горамъ молятся о звёриномъ улове. Такія поклонныя горы по алтайски называются джанкъ-ту, по урянхайски ыдыкъ-тагъ. Въ русскомъ Алтав, по сообщенію г. Ядринцева, священными считаются сладующія горы: 1) три горы Кесьпы или Тесьпы на р. Біт (имъ молятся, когда бываеть горячка; 2) гора Ова, въ 15 в. отъ улуса Елейскаго, 3) гора Бобырганъ на р. Бів; 4) гора Абыганъ въ вершинахъ р. Абакана, по словамъ туземцевъ — о шести горбахъ; 5) гора Алтынъта у со скалами, носящими названіе сына и снохи (коледы); 6) гора Бълуха, по алтайски Учь-сюри; 7) гора Япкъ-ту, въ Чуйскихъ бълкахъ. Въ Урянхайской же землъ, по собраннымъ нами самими свъдвніямъ, одна идикту лежитъ на левомъ берегу Хакема близъ устья Седзена, а другая—противъ нея на противоположномъ беpery Xakema.

Въ Аларскомъ Бурятскомъ вѣдомствѣ на р. Ирети есть лѣсъ, который называется Нилханъ-наргынъ, "нилханова сосна". Въ этомъ лѣсу запрещается рубить деревья. Здѣсь, по преданію, удавилась одна щаманва Баиръ-ханъ; она спорила съ однимъ шаманомъ (Хохоръ-богданомъ), чьи духи сильнѣе; шаманъ предсказалъ ей: "тебѣ не доѣхать до дому", а шаманка предсказала шаману: "ты по пріѣздѣ домой на третій день умрешь"; на пути домой шаманка повѣсилась; шаманъ доѣхалъ до дому, но на третій день умеръ.

Бъ Балаганскомъ Бурятскомъ вёдомствё есть бёлый камень, валяющійся на степи. Буряты называють его бумыл саган шилун, "бёлый упавшій камень", и думають, что онъ спустился съ неба.

<sup>1)</sup> Названія Мундургонъ, значущагося у Гумбольдта на м'ест'в б'елка Мунко-цаган: не я, не г. Черскій, объехавшій б'елокъ со многихъ сто-

Алтайскіе ээзи, монгольскіе сабдыки и бурятскіе хаты—благод'єтельные духи.

Кром'в того, у народовъ съверо-западной Монголіи есть въра въ злыхъ духовъ. Буряты върятъ въ существованіе духовъ: анахай 1), зэтхыръ, ада. Маленькій анахай им'ветъ способность превращаться въ крысъ и кошекъ; въ последнемъ случав онъ мя-учитъ. Если крыса долго живетъ, шерсть сходитъ съ нея, и она превращается въ анахая.

Если въ юртв ночью слышны шаги, шумъ, стукъ отъ паденія утвари—это далаетъ бохолдэй. Тогда призываютъ человвка, который одаренъ способностью видеть и прогнать бохолдэя, "бохолдэй улдюдые хунь" или "бохолдэй хараша". Этотъ человвкъ видетъ бохолдэя и разказываетъ, какого онъ роста, какъ одётъ. Если силъ его хватитъ, онъ прогоняетъ бохолдэя, обходя вокругъ юрты съ черепкомъ, въ которомъ курится жодо (пихта), арса и ганга; иногда такой человвкъ говоритъ, что это не простой бохолдэй, и что его прогнать можно только посредствомъ жертвы: тогда призываютъ шамана.

Г. Ядринцевымъ записаны слёдующія повёрья Черневыхъ Татаръ и Алтайцевъ:

Черневие Татары вёрять въ существованіе злыхъ духовъ аза; кромё того, у нихъ существують для темныхъ силъ имена: шайтанъ, алмысъ, каала, куремесъ, курюм-тертигры или тертигры-курюмъ, айна и четкеръ (послёдніе два—слуги куремеса). Телесы не знають айна, а Алтайцы не знають аза.

Ерликъ-ханъ есть высшій злой духъ. Его же Черневые Татары называють аю или медвіжья лапа. Прислужникъ его, по словамъ

ронъ, не слихали. Отъ всёхъ Бурятъ, съ которыми онъ имёлъ дёло, онъ слышалъ только имя Мунко-саганъ; также и я, за исключеніемъ показанія Гончика. Хасуты зовутъ бёлокъ Бурюнъ-ханъ. Но, будучи у Ингурёнскихъ Бурятъ (живущихъ на берегу Байкала въ с. отъ острова Ольхона), онъ слышалъ отъ жителей, что имъ Кударинскіе Буряты разказываютъ, будто къ западу отъ Байкала есть высокія горы Мундургонъ. На картё г. Орлова въ в. отъ бёлка Мунко-сардывъ назначенъ хребетъ Дуланъ-ола.

<sup>1)</sup> Именами анахай и ада Буряты въ шутку зовуть шустрыхъ мальчиковъ; малорослымъ людямъ иногда даютъ уличное прозвище арахынъ. "Бохолдей" служитъ бранью для взрослыхъ людей, какъ у насъ сатана, чортъ, діаволъ, лѣшій.

Кумандинцевъ, называется кебенекъ, у Телеутовъ—янгызъ-конекъ, въ сказкахъ онъ представляется хромымъ и кривымъ. Телеуты объясняютъ, что Ерликъ и Ульгень прежде были ханами на землъ и брали подать; теперь та же подать идетъ имъ жертвами. У Телеутовъ есть еще въ числъ злихъ духовъ Кагыръ-ханъ.

Узють—мертвецъ, превратившійся въ злаго духа и причиняющій болізни; душа покойника три года насылаеть болізни.

Эрке, гарышъ-домовой у Черневыхъ Татаръ. У Алтайцевъ эживъ савчи-хозяинъ юрты.

У Алтайцевъ есть върование о кривомъ чортъ, который называется чулмыс; полный его титулъ: яныс костю (янгыс тысту, тоесть, однозубый?) сокор караматыр, то-есть, кривой черный богатырь Яныскостю.

На перекрествахъ дорогъ, перевалахъ и близь приторовъ происходитъ собраніе чертей, "тургав"; оттого эти м'яста опасны и, миновавъ ихъ, ставятъ обо.

### 8. Повърья о болъзняхъ, звъряхъ и нъкоторые предразсудки 1).

Алтайцы словомъ тиргильдинъ называють переливы въ воздухѣ во время рефракціи, а также трепетаніе воздушной струи надъ пламенемъ костра. Лихорадка приписывается тому, что тиргильдинъ входить внутрь человѣка, или что человѣкъ своимъ дыханіемъ втягиваетъ его въ себя, когда спитъ; тряска въ лихорадкѣ оттого и происходитъ, что тиргильдинъ трясется въ человѣкѣ ²).

О кошмарѣ Телеуты выражаются: гурмось тумалаб ят; для предотвращенія кладуть ножикъ или топоръ подъ постель. По другому показанію Алтайца, узют курмось, душа покойника давить человѣка. У Урянхайцевъ (тува) кошмаръ приписывается аза или адза; для отогнанія адзы призывають кама, который камлаетъ въ юртѣ предъталовымъ прутомъ съ "привязанными пятью цвѣтами" (то-есть, лоскутками или тесемочками пяти цвѣтовъ). По другому показанію, нашептывають на землю и послѣднюю выбрасывають въ двери.

У Алтайцевъ бываеть бользнь, похожая на дътскій молочникъ; Алтайцы названія для нея не имъють, а выражаются о ней посред-

<sup>1)</sup> Накоторыя поварья о животных помащены виже въглава сказокъ.

<sup>2)</sup> Записано въ д. Мыюта, населенной Телеутами.

ствомъ глагола: ылбрабъ. На губахъ выступають бълые пузырьки и конецъ языка болить; становится затруднительно ъсть, пить горячее и говорить. Лъчатъ купоросомъ.

Отъ вереда, по телеутски чійчан, по урянхайски (тува) хатага, Алтайцы прикладывають заячью шкуру, намазанную мыломъ.

Рану отъ порёза Алтайцы лёчать мозгомъ изъ заячьей кости. Оспа по телеутски называется кіин, по урянхайски (тува) тоолга. Заговоръ у Аларскихъ Бурятъ отъ вереда (бомо, шихан):

> алхугед шійхан обошин бэрхэ абырхугед (ноин) бошки бэрхэ улыкэ талар гаргын нарын хурсэ удурер оргон ноин бэрхэ.

Отъ вубной боли Буряты добываютъ язывъ чернаго дятла (желны), и высушивъ его, ковыряютъ имъ въ больномъ зубф.

При воспаленіи глазъ или при бёльмі (у Бурять) къ глазамъ прикладывають сырое мясо или моють дітскою мочею.

При бользни уро шагаху Буряты протывають грудь живаго барана, и больной смотрить въ отверстіе (стараясь, чтобы горячій воздухь шель въ глазъ). Во время горячки Буряты дѣлають припарки изъ горячихъ внутренностей барана, обкладывая ими больнаго сверху и снизу.

Въ Баянаульскомъ округѣ киргизскія дѣвицы носять на тапкахъ филиново перо, уку; навязывають его также дѣтямъ. Особенно распространенъ этотъ обычай въ Кокчетавскомъ округѣ, гдѣ носять уку не только дѣвицы, но и джигиты: полезно отъ сглазу. Первый взглядъ упадаетъ на уку, второй только, уже безвредный, на самаго человѣка.

У Дюрбютовъ существують сладующие предразсудки:

Красная шишечка на шапкъ (дзала пли джинса) есть знакъ подчиненности нойону; если придти къ нойону безъ этого знака, думаютъ, что онъ оскорбится и прибъетъ.

Чигенъ (кумысъ) и вообще цаганъ иден, "бѣлую ѣду", то-есть, молочное, пролить на землю грѣхъ. Проливъ, мочатъ въ лужѣ пальцы и вытираютъ ихъ о правое плечо и правое колѣно. Если предъ кочевкой прольютъ, собираютъ смоченную землю, везутъ съ собою и выбрасываютъ на новой стоянкѣ.

Говорить имя своего нойона не следуеть - нойонъ не обидится,

но худо будеть тому человъку, кто произнесеть имя нойона; онъ можетъ забольть, или лошадь, на которой онь вхаль, можетъ умереть.

Дътямъ не даютъ кости съ мозгомъ—въ противномъ случаъ будутъ сонливы. Не даютъ и мозгу изъ голови—въ противномъ случаъ будутъ не кръпко ъздить въ съдлъ.

Грѣхъ: перешагивать черезъ пищу; задѣть, проходя, полой платья за посуду; класть тряпку, которой вытираютъ котелъ, на землю.

ъсть послъ другаго человъка нъкоторые брезгують: "Съ твоими соплями не буду ъсть", говорять. Но послъ дътей беруть пищу безъ замедленія. Считають за счастье, если ребенокъ самъ подаеть не доъденное, и принимають отъ него, прилагая сложенныя ладоши во лбу.

На двери въ юртъ Дюрбюты въшаютъ кость буто чумык, къ которой привязывають "бу", деревяшку; въ этой кости, украшенной деревяшкою, находять сходство съ человъкомъ, стръляющимъ изъ ружья (ружье — бу); этотъ снарядъ будто бы отпугиваетъ отъ юрты читкура.

Урянхайцы привъшивають къ "ереню", виъстъ съ кораллами, серебрянными и золотыми вещидами, баранью голую голенную кость.

Убить сурка, но не поймать, допустить, чтобъ онъ улезъ въ нору—тому человъку, думаютъ Дюрбюты, худо будетъ. Убить лисицу и дать ей улезти въ нору—того больше худо. Тогда нужно цълымъ сумыномъ вырыть ее, если охотникъ одинъ своими силами не можетъ добыть ее; если сумынъ не сможетъ, цълымъ хошуномъ слъдуетъ рыть ее. Худо тому, думаютъ Дюрбюты, кто убиваетъ сурковъ въ излишествъ, и кто убиваетъ мараловъ (бугу) болъе двухъ въ годъ. Если заяцъ (тоола) перебъжитъ дорогу—худо; если волкъ (чоно)—хорошо. Если лисица быстро пробъжитъ мимо ъдущаго—худо; если тихо—ничего. Волка увидъть въ дорогъ вообще хорошо.

Лебедя, по понятію Дюрбютовъ, грѣшно убивать; если убьешь, другой, жившій съ нимъ парой, будеть провлинать тебя. Если убьешь осенью во время отлета, черезъ годъ въ тотъ же самый день умрешь.

Аларскіе Буряты считають дурнымь предзнаменованіемь, если

удодъ поселится подъ вровлей жилья, напримъръ, лътника. Точно также дурной знакъ видятъ и въ томъ, если въ лътникъ, до переселенія въ него семьи изъ вимника, поселится дикая утка, или если въ зимникъ поселится хорекъ. Змъю увидъть подлъ дома также считаютъ дурнымъ предзнаменованіемъ, если ласточка выброситъ дътеныша изъ гнъзда.

Если кукушка сильно кукуеть или глухарь сильно токуеть, тункинскіе Буряты говорять, будеть худой годъ.

Тува-Урянхайцы (по словамъ Урянхайца Котрукпая, кости Сальджавъ, на Буренъ-голъ) думаютъ, что не слъдуетъ убивать летягу (абырганъ); кто убъетъ, тому будетъ худо.

Алтайцы считають за грёхь убивать журавлей, какъ сёрыхъ (турина), такъ и другой видъ (харкыра, Grus Virgo), ангыровъ (Vulpanser rutila), лебедей, тельгеновъ (родъ ястребовъ), голубей (кудай кушъ) и ласточекъ.

О ежѣ повърье у Хасутъ-Урянхайцевъ на Косоголь: кто носитъ его иглы, зашитыя въ платъѣ, въ тяжбѣ не проиграетъ. О звърѣ минджинъ-халю (выдра?) Хасуты думаютъ, что онъ ловитъ рыбу, примораживая ее къ хвосту. По повърью Аларскихъ Бурятъ, когда чернота съ ушей зайца сойдетъ, наступитъ царство Майтере. Урянхайцы на Улухемъ думаютъ, что коровъ сосетъ алыкдага (тушканчикъ).

У Киргизовъ существуетъ повърье, если лошадь поъстъ траву, выростую на мъстъ, гдъ ударила молнія и сожгла траву, съ той лошади шерсть облезеть, какъ у опаршивъвшей, особенно на ребрахъ.

Субръ, по повърью Бурятъ, сильный и смълый звърь, бросающійся на человъка; онъ видается вамнями, становится на заднія ноги, беретъ въ переднія лапы хворостъ и бросаетъ имъ въ дичь, воторую загоняеть, хлопаетъ при этомъ въ ладоши и хохочетъ по человъчески.

О мамонтъ ничего не знають ни Алтайцы на Катуни и Чуъ, не Монголы.

## 9. Повърья о загробной жизни.

Алтайцы вёрять, что на томъ свётё мы будемъ жить также, какъ и здёсь, то-есть, будемъ сёять хлёбъ, водить скотъ, пить вино и всть говидину. Только на томъ свътъ ми будемъ жить гораздо богаче, потому что намъ будетъ отданъ не только весь тотъ скотъ, который ми имъли на вемлъ, но и тотъ, который окольлъ. Кто окрестится, тотъ будетъ мучиться за свои гръхи, а кто не окрестится, того мучить на томъ свътъ не будутъ, а только посадятъ въ темное мъсто (изъ записокъ миссіонера о. Постникова).

По вврованію Уранхайцевь, души худыхь людей идуть въ Ерлику, въ "тамы", то-есть, въ адъ, въ которомъ ужасный жаръ и ужасный холодъ; души хорошихъ становятся Оранъ-тува-джанъ-буркан'омъ. По смерти человвка душа его три дня живетъ около
того мъста, гдъ онъ умеръ. Душа покойника не можетъ сразу понять, что она оставила тъло, три дня ходитъ по старому жилищу, и только тогда догадывается, что она свободна, когда замътитъ, что она не оставляетъ слъдовъ на золъ огнища. Душа умершаго хорошаго хама остается тамъ, гдъ онъ похороненъ, и каждую ночь камлаетъ тутъ. Души умершихъ приходятъ иногда къ
своимъ живымъ, родственникамъ; тогда Уранхайцы просятъ хувараковъ 1) читать молитвы и посъщенія прекращаются. Иначе
тотъ, кого посъщаетъ покойникъ, забольетъ и умретъ. Эти привидънія называются аза. Душа покойнаго хама, бродящая и являющаяся живымъ, называется аза-пукъ.

Следующій разсказъ записань со словъ Бурята Н. В. Матханова. Иногда человеку шаманской вёры видится такой сонъ: Будто бы зашель онь въ какое-то незнакомое, глухое, лёсистое мёсто; видить мость черезъ пропасть; съ моста каплетъ что-то; на противоположномъ берегу стойтъ человекъ и стадо овецъ. Видящій этоть сонъ спрашиваетъ пастуха, что все это значитъ. Тоть объясняеть: "Я быль шаманъ; стадо это—тё бараны, которые были заколоты по моему указанію и не приняты богами. Съ моста каплетъ молоко, которое я брызгалъ, и которое также было не принято". Видящій сонъ идетъ далёе и находить другаго шамана (указывается и имя какого-нибудь недавно умершаго знакомаго шамана); онъ прикованъ къ дереву; передъ нимъ ноставлены яства и напитки, но онъ не можеть достать ихъ. Это шаманъ, отличавшійся скупостью. Разказъ этоть становится извёстнымъ во всемъ улусё, и всё

<sup>1)</sup> Хуваракъ-духовное лицо у ламантовъ.

вапомнять, что такой-то шамань страдаеть, распятый на деревь. Потомъ какъ-нибудь въ обществъ сидящихъ Бурять вдругь какого-нибудь туть же сидящаго шамана схватять корчи; онъ побъснуется, потомъ утихнетъ и разкажеть, что онъ быль внезапно
унесенъ въ міръ духовъ и тамъ присутствоваль при освобожденіи
распятаго шамана. Съ этой поры всъ върять, что мученикъ сдълался свободнымъ.

#### 10. Гаданья.

Гаданье по лопаткі у Аларских Бурять производить обыкновенно шамань, но онъ передаеть ее и старикамь, которые также разбирають черты. Одна сторона лопатки считается холодною, другая теплою. Если образовалась поперечная трещина—значить требуется, дельбыргы", то-есть, возліяніе передъ шнуромъ съ залой, которое выше простаго брызганья. Отвіты, даваемые лопаткой, въроді слідующихъ: кражу совершиль халун хунь, теплый человікь, то-есть, однородець или харъ-хунь, черный человікь, то-есть, чужеродець. Рубець на лопатків—баранья дорога.

У Алтайцевъ гадаютъ, бросан чашку; такъ напримъръ, находясь на охотъ, гадаютъ будетъ ли уловъ. Если чашка вверхъ дномъ упадаетъ, несчастън не будетъ—комгоро тушсо рыс ек; если чашка упадетъ вверхъ впадиной, счастън не будетъ—алча тушсо, кожів ек. Ворожатъ у Адтайцевъ также ударами бубенной колотушки по лъвой ладони, и посредствомъ лучка. Послъдняя ворожба называется: тюльго салып. Лучокъ дълается изъ прутика тогда же, когда въ немъ явилась надобность. Камъ беретъ его пальцами за середину тетивы, установляетъ равновъсіе, потомъ слегка потрясетъ его и водитъ вдоль тетивы носомъ, какъ будто нюхаетъ.

## III.

# HABBAHIЯ

# ЗВѢЗДЪ, МѢСЯЦЕВЪ, ПАЛЬЦЕВЪ, РАСТЕНІЙ И ЖИВОТ-НЫХЪ И ПОВѢРЬЯ О НИХЪ.

1. Названія звітадъ и созвітадій 1).

Большая Медвёдица.

Алтайци: Итыганъ (по сообщению о. Соволова: йеттеген); Теленгити на Чув: Джетыганъ; Телеути, по словать свящ. Чивалкова, говорять Тъэтилэн, некоторие же Тъэтилан; въ последнеть случав имя будеть значить семь царей. По словать о. Чивалкова же, вовуть это созвездие также Атъ Тъэтилэнъ (атъ лошадь); въ этомъ созвезди различають ноги—четире звезди, и хвость, въ которомъ три звезди; есть еще созвездие Итъ Тъэделен—тоже семь звездь, но хвость врючкомъ (итъ—собака).

Тува-Урянхайцы вости Кыргысъ (на Улу хемѣ): Джитынанъ; Тува-Урянхайцы вости Сальджавъ (на Буренъ голѣ): Джедыланъ и Джитыпурланъ; Урянхайцы въ долинъ р. Хувъ: Окторгой Джеды бурханъ.

Дюрбюты на оз. Убса: Окториенъ-Долон-Бурхынъ.

Буряты въ вершинахъ Иркута: Долонъ-Бурхынъ, Долонъ убугутъ (7 стариковъ) или Долонъ Хогонъ (семь моралухъ).

Буряты близъ д. Култувъ: Долонъ Кубынъ; Буряты Аларскаго въдомства: Долонъ Эбугутъ (семь стариковъ).



<sup>1)</sup> На языкѣ Чернев. Татаръ звѣзда: чаган (сообщ. г. Ядринцевъ), на языкѣ Качинск. Татаръ: чилтис, Алт. илдыс, у Сальджаковъ и Тува вообще: сылтис, двылтис.

Дархаты на Шишкитъ: Окторю Долонъ-бурхынъ. Оріонъ.

Алтайцы: Учо-Арка, Учо Мыйлакь; Телеуты (сообщ. г. Ядринцевъ): Учарга; Черневые Татары (сообщ. г. Ядринцевъ); Учерекъ.

Тува-Урянхайцы на Улу-хемѣ: Учь Мійтакь; Тува Урянхайцы на оз. Терь-норъ: Киши Чолбань; Урянхайцы на Хукѣ: Ушь мыйтакь.

Буряты въ вершинахъ Иркута: Гурба хого (три моралухи); Буряты близъ Култука: Юнъ Кубынъ; Буряты Аларскаго въдомства: Гурунъ Барыкъ или Гурунъ-Гурогенъ; Забайкальскіе Буряты, по словамъ свящ. Як. Чистохина: Гурбанъ Мушинъ, Гурбанъ Сокъ (тоесть, три пламенъющіе угля); Тункинскіе Буряты, по показанію однаго обурятившагося Тунгуса, Кусеге-мергенъ.

Дархаты: Гурбу Сога (три моралухи).

Дюрбюты: Гурбы Мараль (три моралухи).

Плеяды.

Алтайцы: Улькэрь.

Тува-Урянхайцы (на Улу Хемѣ): Ўгаръ. Тува-Урянхайцы (на Терь норѣ): Ухэръ. Урянхайцы въ доленѣ р. Хукъ: Ульхэръ.

Буряты въ вершинахъ Иркута: Мыши (по ихъ словамъ, созвѣздіе состоитъ изъ 6 звѣздъ).

Буряты Аларскаго въдомства: Одуно-Мышито.

Зарница.

Алтайцы Чолмонъ, Кубыръ-Чолмонъ; по словамъ о. Соколова, они различаютъ утреннюю танг чолмон и вечернюю энгир чолмон.

Телеуты: чолмонъ илдысъ; по сообщ. г. Ядринцева: вечерняя еныр-чалманъ, утренняя танъ-чалманъ. Черневые Татары (сообщ. г. Ядринцевъ): вечерняя заринца кршат бола, утренняя тонжол бола.

Тува-Урянхайцы (на Улу-хемѣ): Чолбанъ; (на Терь-норѣ): Дзылнызъ; Урянхайцы въ долинѣ р. Хувъ: Шолбанъ.

Буряты Аларск. въдомства: Одунъ Солбынъ, Уха Солбынъ; Солбынъ (ему приносятъ жертви).

Буряты въ вершинъ Иркута: Мечинъ Солбы, Саганъ-Солбы.

Дюрбюты: Урилинъ Долмонъ (собств. утренняя зарница).

Полярная звъзда.

Телеуты и Алтайцы: Яньыс казык (одиновій воль) или алтынъ казыкъ (золотой воль).

Буряты въ вершинахъ Иркута: *Иманъ Одунъ*. Забайкальскіе Буряты: *Алтынъ-Очиръ* (золотой очиръ) (собщ. Д. Ос. Родванъ).

Орочоны: *Алтынъ Сагасу* (сагасу—колъ внутри двора) (сообщ. г. Родванъ).

Кром'в того, называють еще сл'вдующія созв'вздія и зв'взды: Телеуты: *Кресь-илдысь*, созв'вздіе въ вид'в креста, и Буряты въ вершинахъ Иркута: *Хунь-Одунъ* или *Хоньъ-Одунъ* (лебедь-зв'езда), созв'ездіе, состоящее изъ 5 зв'ездъ.

Млечный путь:

Телеуты: Кру елы.

Тува-Урянхайцы (на Улу Хемв): карунынго оругы.

Буряты Аларск. въдомства: тэнгрішнь ойдыль (небесная прошва).

Радуга: Тува-Урянхайци на оз. Терь-Хулъ: джелешь; телешь, телегешь; Чернев. Татары (сообщ. г. Ядринцевъ): титень, Алт.: солоню.

Громъ гремить по тува-урянхайски: харгыра, тибреб, кайракан едып ят, кан едып ят, тюндже тенгри етеды. Алтайцы говорять: тенгри едып ят (про кукованіе кукушки также говорять: куук едып ят); Черневые Татары: тегре гругеп (сообщ. г. Ядринцевъ). Буряты Аларск. въдомства: тенгри тугара. Теленгиты на Чуф: кудай кукреб ят.

Паденіе дождя и сніта по тува-урянхайски — джанкъ.

Молнія по тува-урянхайски: аинга; кызангнашь. На язык Качинскихъ Татаръ торь. На язык В Черневыхъ Татаръ: тегре ялтан (сообщ. г. Ядринцевъ). У Бурятъ Аларск. въдомства: бодыл 1). По киргизски блескъ молніи называется джасынь. Киргизская клятва: ой, джасыным огы туссун, да стрёлить въ тебя громовая стрёла!

Громовая стрёлка (орудіе каменнаго вёка) по тува-урянхайски чанінык; на языкі Бурять Аларск. вёдомства: будылын шилун, бурхынай хахыл; у Теленгитовь: кордон шулмус.

## 2. Повърья о громъ.

1) Громъ происходить оттого, что Тенгри тадить на лу (драконъ); когда Тэнгри потянеть бурундукъ (поводъ), лу сердится и кричить, какъ верблюдъ кричить въ подобномъ случать. Тэнгри,

<sup>1)</sup> Дътская стръзка по бурятски боделе; стръзка для большаго лука утке; ен наконечникъ гомо.

потянувъ за бурундукъ, бросаетъ въ это время стрѣлу аюнго сумунъ въ одноногаго тирин'а (ханцхан кельтей тирин), который на одной ногѣ такъ быстро бѣгаетъ, что стрѣла "аюнго" едва его достигаетъ.

(Сприсынъ, Дюрбютъ изъ Улангома).

2) Громъ производить Улы-Кайраканъ; онъ зимуетъ на землѣ, на высокихъ горахъ, а лѣтомъ поднимается на небо. Мѣста его зимовки недоступны, ни одинъ человѣкъ не въ состояніи ихъ видѣть; гдѣ онъ зимуетъ, паръ стоитъ. Улы-Кайраканъ бросаетъ молнію въ Чокуръ-Корюка (полосатаго бурундука), на котораго почему-то сердитъ; почему—не знаетъ.

(Урянкаецъ Ульбо, кости Кыргысъ. Р. Аръ-Торходивъ).

. 3) Молнію видаєть съ неба Хормусту-Тость-Кара-Тэнгиръ. Она надаєть на тіхть людей и животныхъ, которые что-нибудь сділали противное небеснымъ кайраканамъ.

(Танза Урянкаецъ, кости Туматъ. Торколикъ).

4) Нѣкоторые говорять, что лу есть бо, шаманъ; другіе-что это небесный верблюдь, тэңгріннь-теме, при которомь три человіна: одинъ сидитъ между кочками и бъетъ въ хэнгрикъ, бубенъ; отъ этого происходить громь; другой помахиваеть въ воздух в былымь лоскутомъ, на которомъ написана тангутская молитва (такіе лоскуты въшаются на деревья и называются цаганъ-шухуръ); отъ этого происходить молнія; третій потягиваеть за поводь; изъ рта верблюда течеть вода: это-дождь. Въ этомъ значится алба, то-есть, служеніе этихъ трехъ человікь, имінощее цілью производить дождь и вызывать зелень на землъ и возрождение жизни послъ зимняго опъпенвнія; гдв пройдеть дождь, тамь появляется множество мелкихъ тварей, действительное количество которыхъ убъгаеть отъ человъческихъ глазъ. Есть люди, которые могутъ отводить грозу; это грвшно, потому что на томъ меств, где те три человека хотъли грозу сдълать, жизнь замреть, и они, можеть быть, должны будуть пойти въ другое место, где не нужно дождя. Какъ ни великъ бываетъ иногда ливень, онъ все-таки не можетъ сравниться съ тёмъ потокомъ, какой небесный верблюдъ въ состояніи произвесть, еслибъ онъ не умъряль себя; пролей онъ всю свою слюну, сдёлался бы "галапъ", потопъ.

(Гунынъ, грамотный лама Халхасецъ хошуна Лу-гуна).

5) Монголы говорять, что лу зимуеть на высокихь горахь.

Если на скалахъ этихъ горъ намерзаетъ ледъ, образуя свёсившіяся массы, думаютъ, что этотъ ледъ образовался отъ дыханія лу.

(Гуныпъ, грамотный лама Халхасецъ хошуна Лу-гуна).

- 6) Громъ производить Тердынгъ Улы (можно перевести: сынъ неба и небесный драконъ); онъ зимуеть на землю, лютомъ поднимается на небо. Въ долинъ р. Аръ-Торхоликъ есть гора, которая называется "зубы Тердынгъ Улы", тердынг улы тыши.

  (Тува-Урянхайды).
- 7) У Тамдына былъ богатырь Джесь Маадыръ, которому навредилъ Кызылъ-Курюнъ (хорекъ); теперь Джесь Маадыръ бросаетъ въ него молніей. Тамдынъ былъ великій камъ (шаманъ); всѣ ны-нѣшніе камы есть его потомки.

(Шаманъ тува-урянхайскій, кости Сальджакъ. Р. Буренъ-голъ).

- 8) Есть камы, которые могутъ сводить молнію съ неба; если они на кого сердиты, то бросаютъ молнію на его скотину.

  (Онъ же).
- 9) Громъ производить сынъ неба, Тэнгредынъ Улы, который зиму проводить на землъ. Это показаніе старикъ Чингиджевъ далъ въ отвътъ на вопросъ: есть ли сынъ у неба? (Чингиджевъ, Тува-Урянхаецъ, кости Сальджавъ. Р. Буренъ-голъ).
- 10) Громъ Тува-Урянхайцы приписываеть лу, который сердится и крутить хвостомъ, отчего происходить громъ. Когда бываетъ первый громъ, туваскіе камы на Терь-норѣ камлають на бѣломъ войлокѣ, разосланномъ внѣ юрты; на томъ же войлокѣ кладутъ заколотаго барана и три девятка, то-есть, двадцать-семь разныхъ съѣстныхъ вещей, какъ-то: пушкулюкъ (сыръ), арулъ (сыръ), арихи (водку) и пр. Этотъ обрядъ называется теръ-тагыръ. Въ то же время юрту обливаютъ молочнымъ; "обмываютъ юрту", какъ говорятъ. При этомъ "обмываньи" произносятъ слова: "Едзень-Сульдэ".
- 11) Если громъ убъетъ человѣка, вырываютъ яму и кладутъ въ неё покойника; затѣмъ девять тайджи на бѣлыхъ лошадяхъ въ бѣлой одеждѣ ѣздятъ кругомъ и кричатъ; если этотъ обрядъ не совершить, другаго кого-нибудь постигаетъ та же участь. Иногда бываетъ, что тотъ, вокругъ котораго ѣздятъ, оживаетъ. Въ предупрежденіе несчастія отъ грома бризжутъ надъ бѣлымъ войлокомъ

молокомъ посредствомъ "цасыла", то-есть, деревянной лопаточки, на которой сдёлано девять углубленій.

(Гунынъ, Халхасецъ хошуна Лу Гуна).

- 12) Громъ, по мивнію Бурять, производить Тэнгри; онъ старается убить Арахынъ-Шиткура, который прячется то за дерево, то въ щель, и послів громоваго удара дразнить Тэнгри, выскакивая изъ щели уже въ другомъ містів и показывая палець Тэнгри какъ бы говоря: "Вотъ уже гдів я очутился". Арахынъ-Шиткуръ прячется также подъ собакъ. Щепки отъ разбитаго грозой дерева хранятъ въ домахъ. Въ дерево громъ кидаетъ каменною стрівлой, въ животныхъ огнемъ. Найденныя стрівлы также хранятъ.
  - (В. Н. Матхановъ, Бурятъ, бывшій тайша Аларскаго ведомства).
- 13) Громъ производитъ луй. Это его вривъ; онъ вричитъ, вогда на него садится Тенгиръ-бурхынъ (такъ называется громъ) и ъдетъ. Зимой луи (они многочисленны) живутъ въ моръ, лътомъ поднимаются на небо. У луя два камня эрдене, которыми онъ производитъ грозу; одинъ во рту, другой въ рукъ.

(Хандавъ, Бурять Тункинск. ведомства).

14) У Тэнгрэ-Буркана есть Каджиръ-Буура (то-есть, верблюдъ, жеребецъ Каджиръ); его корениой зубъ (азу тыжи) есть молнія. У Каджира на спинъ четыре горба (терт оркешь), которые соотвътствуютъ четыремъ днамъ неба (терт туб).

(Почукъ, крещеный Алтаедъ. Аңгудай).

- 15) По мивнію Тува-Урянхайцевъ вости Сальджакъ, молнія. бысть въ летягу (абырганъ), по другимъ—въ бурундука (корюкъ).
  - 16) Молнія бьеть въ бурундука (корюкъ) и летягу (бобырманъ); оба почему-то непріятны небу; почему, неизвѣстно. Шкурки обоихъ вывѣшиваются при камланьи; когда камъ поднимается, камлая, на небо, онъ видитъ тамъ "бобыргана" привязаннымъ и стреноженнымъ. Когда во время камланья выставляютъ "толу", то-есть, вывѣшиваютъ девятки платья (богатые вывѣшиваютъ до 5 и 7 девятковъ), то вывѣшиваютъ также и шкуру бобыргана.

(Мендышъ, Алтаецъ вости Ирвытъ. Р. Иня).

17) Молнія бьеть въ "корюка", то-есть, въ бурундука. Тэнгрэ мстить ему за то, что онъ выкопаль глаза младшему сину Тэнгрэ. (Чончу, вдова Теленгитка, кости Алиать Долина Чуи).

- 18) Молнія называется курдайдымі ялыш, громъ—курдайдымі кукурт; если бьеть молнія, это значить, что Кудай (небо) уносить съ земли бурундука (корюкъ) на небо; зачёмъ-то онъ ему нуженъ. (Найба, Алтаецъ въ Ангудаё).
- 19) Молнія бьетъ въ корюка; послів удара вокругь дерева бываеть видна борозда; это молнія окружила дерево, преслівдуя корюка.

  (Буунчукъ, шаманъ Теленгитъ. Чуя).
- 20) Громъ производитъ Улу, который зимуетъ на тайгахъ (бълкахъ), а лътомъ поднимается на небо; молнія происходитъ отъ вилянія его хвостомъ, громъ его голосъ. Молнія бьетъ въ то дерево, гдъ скрывается бурундукъ; она огибаетъ дерево винтообразно (айландра) и уходитъ въ землю.

(Тотой, Теленгитка. Чуя).

21) Громъ производитъ Исыгы Малан тэнгри, у котораго подъ въдомствомъ пятьдесятъ-пять тэнгри, табин табын тэнгри. Когда молнія ударить во что-нибудь, небесное нужно поднять на пебо. Тогда призываютъ тэнгріин бо, тэнгріева шамана, который зависить отъ грома и молніи, будыл. Съдлаютъ девять лошадей и кричатъ что-то.

(Лама изъ Аларскихъ Бурятъ).

22) Громъ бьетъ въ бурундука или въ грѣшное дерево, въ которомъ поселился чулмусъ, или въ грѣшныхъ людей. Когда первый громъ гремитъ, примѣчаютъ съ которой стороны въ юртѣ его слышно: если съ женской—будетъ хорошій удой молока, съ мужской—прибыль въ звѣрѣ и т. п. Во время грозы стоятъ съ ков. шомъ молока, которымъ и тушатъ, если гдѣ загорится. Также, въ предотвращеніе этого бѣдствія, жгутъ растеніе, которое Русскіе называютъ "росной ладонъ".

(Записалъ г. Ядринцевъ въ русскомъ Алта·b).

23) Громъ и молнію на землю пускаєть Тэнгри. Онъ преслівдуєть прячущагося Читкура. Олбо— это злой духъ, котораго Тэнгри хочеть убить молнієй. Олбо во время грома сердится и становится большой, съ котель величиной.

(Солдать, Бурять Тункинск. вёдомства).

24) Волковъ Дархаты вовуть тэнгрінн нохой, то-есть, собаки Тэнгри.

(Записалъ г. В. Палкинъ).

#### 3. Названія мѣсяцевъ.

Шаманскій счеть місяцевь у Бурять начинается съ осени:

- 1) Улара. "Въ мѣсяцъ улара вода замерзаетъ", улара сарда уга саган хурьхэ.
  - 2) Уре. Свномъ кормить скотъ начинають, убугун идихэ.
- 3) Гуранъ, то-есть, "козуля". "Въ ноябръ козулинъ прыжовъ прибавится", гура харда гурнэ харясы нылихэ.
- 4) Буга, то-есть, порогь юрты. "Вёлое подъ порогомъ тлёетъ", богоген саган шимылээ.
  - 5) Хуса (февраль).
- 6) Уланъ зодынъ, то-есть, красный хребетъ. "Въ мартъ красная лужа потечетъ", улан зодында улан хэб урдыха.
  - 7) Ихи боргунъ.
  - 8) Бага боргунъ или ноготу.
- 9) Ганигара. Поговорка: ганигара галдзу иден, "въ іюнѣ бѣшеная ѣда".
  - 10) Хожа (іюль). "Коровы превращають доиться", инен хогорхы.
  - 11) Уульджинъ. Стно косять, убугу шэпишхэ.
  - 12) Хук-гара.

Тода соединяются въ циклы по двѣнадцати; каждый годъ носитъ названіе звѣря. Имена эти тожественны съ извѣстными именами монгольскаго цивла. Первый годъ носитъ названіе мышинаго; по сказанію Аларскихъ Бурять, ему слѣдовало бы быть верблюжьнить, но верблюдъ лишился этой чести: тэмен ихибхыже желэгэ кожидэ, "верблюдъ, считая себя великимъ, лишился года". По преданію, верблюдъ и мышь (хологуна) спорили, кому первымъ годомъ владѣть. Рѣшили: тому, кто увидитъ первый лучь солнца. Верблюдъ легъ головой на востокъ; мышь сѣла ему на кочку и смотритъ на западъ. Еще солнце не показалось изъ-за горизонта, верблюдъ еще не видитъ его, а мышь уже увидѣла свѣтъ на западныхъ горахъ. Ей и достался первый годъ.

Другой варіантъ того же сказанія, записанный отъ о. Чистохина, уроженца Агинскаго Бурятскаго в'йдомства, такой: Амынъ-саганъхулугуна и верблюдъ спорили, съ чьяго м'йсяца годъ начинать. Рішніли: съ того, кто первый увидитъ восходящее солнце. Верблюдъ легъ мордой на востокъ, а хулугуна забралась къ нему на кочку,

увидъла перван и закричала. Верблюдъ спросилъ ее, какъ она могла увидъть первою, и когда хулугуна объяснила свою хитрость, верблюдъ осердился и кинулся на нее. Хулугуна зарылась въ золу отъ страха. И теперь верблюдъ разрываетъ часто огнище и золу въ надеждъ найдти хулугуну. Говорится: арбан хоир жили ахазаха амы саган хулугуна, то-есть: "изъ двънадцати лътъ главная и первая бълоротая мышь".

"Ухырь (корова) — холодъ, могай (змѣя) — засуха", говорять Аларскіе Буряты.

#### 4. Названія пальцевъ руки.

#### У Телеутовъ.

Обывновенныя:

Большой: эргэк

Указательный: сук кол

Средній: ортон кол

Безымянный: аты јок кол

Мизинецъ: чичалык

У Теленитовь на Чуп.

Дътскія:

Б. паш паатыр

Ук. пажы гырлю

Ср. обо чечен

Безым. орто мерген

М. кичи бобей

У Урянхайцевъ покольнія Сальд-

жакъ на р. Буренъ.

Автскія:

Б. пад матыр

Ук. пажы гурлу

Ср. орто мерген

Дътскія:

паш патыр (главный богатырь), пажи кырлю (граненая голова),

ортон оймок (средній наперстокъ),

обо чечен (мѣловой мудрецъ),

кичинэк бубеш (бубеш — люлька по

телеутски  $^{1}$ ).

У Урянхайцевь покольнія Кырчысь на

р. Торхоликъ.

Двтскія:

мат падыр

баши гурлю

ху башеджен

орта мерген

бичи бобей

У Урянхайцевъ Хасутъ на озе-

ръ Косоголъ.

Дътскія:

ба борлай

баши гурлюк

орто мерген

<sup>1)</sup> По адтайски дюлька — кабай.

Везым. уа чеджек М. бичи бобей уртун хойлюк вичигене бобей

У Урянхайцевь въ долинь р. Хука.

Обывновенныя:

Дътскія:

В. улу пргек

бат байран

Ук. долабир

нактох ишво

Ср. орта иргек

урта мерген vaшь иджи

Безым. ат джок иргек М. шиме джійдур

бичи бобыв

У Качинских Татаръ Минусинскаго округа.

#### Обывновенныя:

иргэк

устук сала

ортун сала

вос сала

чимальчик

У крещеных Татарь Мамадышскаго упода Вятск. 1уб.

(сообщено свящ. о. Борисомъ Гавриловимъ).

Дътскія:

Б. баш бармак

Ук. балан ізк (калиновый подбородокъ)

Ср. урта тыяк ("собачка" въ ткацкихъ кроснахъ)

Безим. сирли сюяк (бороздчатая кость)

М. бабякей.

## 5. Списокъ мѣстныхъ названій растеній <sup>1</sup>).

Abies дюрб. чигырсынъ; ал. бур. жодо.

Aconitum napellus, *тан*. дурээломъ; манчинъ; дюрб. хара хоросу, то-есть, черный ядъ.

Agriophyllum arenarium—∂юрб. сурькурь. О. Іакиноъ упоминаетъ (Зап. о Монголіи, т. І, ч. 1, стр. 75) траву суля, доставляющую

<sup>1)</sup> Сокращенія:

ал. бур.-Буряты Аларскаго ведомства.

алт. — Алтайцы.

дарх. — Дархаты.

дюрб. — Дюрбюты.

вач. тат. — Качинскіе Татары.

кирг. Б. а. - Киргизы, кочующие около горь Баянъ-аулъ.

жителямъ южной Монголіи подспорье въ пищу; это, вѣроятно, то самое соли, о которомъ миѣ разказывали въ сѣверо-западной Монголіи, какъ о хлѣбномъ растеніи, отличая его отъ Agriophyllum arenarium; однажды миѣ выдали за соли Teloxys aristata, но кажется, невѣрно. Можетъ быть, это Agriophyllum gobicum?

Allium fistulosum—алт. согоно; тува на Улх. сонгона; монг. сонгинъ.

Allium sativum, чесновъ-кит. ссуай; ал. бур. гогонъ; тел. въ Улаль джерь-ускумы.

Allium ursinum — алт. калба; тунк. и ал. бур. халяръ.

Allium неопредъл. вида—*тунк. бур.* ханджяна, манджяна; въроятно, тотъ же лукъ извъстенъ у Аларскихъ Бурятъ подъ названіемъ маньяганъ.

Alnus sp. (?)—тува на Хх. чорошъ.

Alnus glutinosa-kupi. E. a. kaparayb.

Anabasis cretacea—дюрб. дзэрэнъ-дэль.

Ancathia igniaria-mysa na Yax. ciaprakt.

Angelica sylvestris—*тува на Улх.* моргу, марга; ирей, балтыр-ганы, то-есть, медвъжій балтырганъ.

Aquilegia glandulosa—дюрб. хархоросу (смѣшиваютъ съ Aconitum napellus); употребляютъ въ лѣкарство; танг. дурзеломъ.

Artemisia frigida—кирг. Б. а. мынгъ-джусанъ.

```
кит. — Китайцы.
```

минг.-Мингаты.

монг. - Монголы.

танг. — Тангуты.

теленг. — Теленгиты.

тел. — Телеуты.

тува ух., на Улх.—Тува (то-есть, Урянхайцы), живущіе на р. Улухемь.

тува хх. ва Хх. -- Тува на р. Хуахемъ.

тува кк. на Хк. - Тува на р. Хукъ.

тува на Ксг. (Кос.) или Хас. на Ксг. (Кос.)—Тува на оз. Косоголъ, или, что все равио, Хасуты на Косотолъ.

тува на Терьх-Тува на оз. Теркуль.

тува на Трх. - Тува на р. Торхоликъ.

тунк. бур. — Буряты Тункинскаго въдомства.

халх. — Халхасцы.

чери. тат. - Черневие Татары.

як.—Якуты.

Artemisia maritima — дюрб. цаганъ-шарильджинъ, камбы-шарильджинъ.

Artemisia rutaefolia — дюрб. хара-шарпльджинъ, шявыкъ или шабыкъ.

Artemisia sacrorum—дюрб. шявыкъ.

Astragalus mongolicus—халх. хончиръ.

Atragene alpina—дюрб. чюдуръ-убюсу, то-есть, путы-трава, коцу; тува на Улх. кайраканъ-крыджи (или керджи), атыгъ-крыджи, ирей-крыджи (всв три наименованія означають: "тетива медвёдя"); тел. въ Улаль кумдакъ-сабы, то-есть, хмёлевой стебель; алт. въргомышь 1).

Atraphaxis spinosa—монь. нохай ширенъ (собачья голень), теменъ-соль (верблюжій хвостъ); дюрб. нохой хошунъ, то-есть, собачій носъ; теленъ. емегенъ-джилиги, то-есть, голень старухи.

Atriplex sibirica — хамх. камгыль; по словамъ Монголовъ, въ нѣкоторыхъ мъстахъ по дорогъ изъ съверо-западной Монголіи въ Хухухото это единственныя дрова; дюрб. хумхуросу (?), хургуль (?).

Axvris amarantoides—θωρδ. τοςκίй.

Berberis sibirica—*дюрб*. шары мото, то-есть, желтое дерево; *дарх*. алтынъ-харагана, то-есть, золотая карагана, ургюстей харагана, то-есть, колючая карагана; *телен*. сары текенекъ, то-есть, желтая колючка.

Beta-кит. въ Кобдо лагадзи.

Betula alba—тунк. бур. когунъ; ал. бур. кагынъ; тува на Хк. кадынъ, хадынъ.

Betula fruticosa-тува на Улх. кадынъ.

Betula nana-mysa na Yax. xapaxaparanà.

Blitum неопред. вида—*кира. Б. а.* алабота; собирается Киргизами для полученія поташа; растеть на старыхъ становищахъ и около бараньихъ дворовъ.

Camelina sativa—ал. бур. шаръ тоны.

Cannabis sativa -aл.  $\mathit{бур}$ . ултэныкъ.

Caragana Bungei-монг. ухирь-харагана, то-есть, коровья карагана.

Caragana jubata—*тунк.* и *ал. бур.* теменъ-гулъ (то-есть, верблюжій хвостъ); *тува* теме худуру, idem.

<sup>1)</sup> Юргомышъ по алтайски — паувъ.

Caragana рудтава*—дюрб.* боро-харагана, шарь-харагана, яманъхарагана.

Cnicus esculentus—дюрб. когусунъ.

Conferva—дюрб. цзамыкъ.

Convolvulus arvensis et Ammani— $\partial \omega p \delta$ . башига марбу (съ тан-гутскаго?).

Convolvulus Gortschacowii — дюрб. сэдэргенэ.

Coriandrum sativum—кит. въ Кобдо юаньцей, сянцей.

Cotoneaster—amm. uprau.

Crataegus—ал. бур. дулоганъ; тунк. бур. ургинъ-дологинъ.

Cynomorium coccineum—дюрб. гаёха; халх. гаё.

Cypripedium calceolus—*тунк. бур.* тутэнъ-хабтыга (тутэ—голубь, хабтыга—сума, кошель), тутэнъ-хаптасу (хаптасу—полица у сѣдла), тутэнъ-хабтаганъ; *ал. бур.* халдыгынъ-ногонъ.

Elymus lanuginosus—дюрб. котюнъ.

Ephedra—*тува на Хх.* джустикъ-таръ-отъ; *тар*утъ; монг. дзеергене.

Equisetum-тел. во Уламо сылганъ; ал. бур. ужиргинъ.

Euphorbia-meaem. Röch.

Eurotia ceratoides—дюрб. тэскій, тэскена, кургюль (?).

Ferula paniculata—халх. цоргунъ.

Fragaria vesca—ал. бур. седэгэнэ.

Galium Aparine—кит. въ Кобдо хуйшо.

Galium (?)—ал. бур. носоргана.

Gentiana decumbens et sulcata-минг. дегде.

Geranium davuricum — кит. въ Кобдо: выучидзы, то-есть, собачья лапа; мот. адзырга.

Glycyrrhiza-men. въ Уламп кадишканъ.

Halogeton arachnoides — *кирг. В. а.* тюе-гарынъ, то-есть, верблюжій желудовъ; собирается Киргизами для полученія поташа; растеть на мѣстахъ верблюжьихъ ночевовъ.

Hemerocallis flava—*тел. въ Улали*: карга улёны то-есть, воронья ягода; *тунк. бур.* тоныннъ-тюбусу или шоныннъ-тюбугунъ, то-есть, волчья сарана.

Heracleum sibiricum—*тува на Улх.* балтырганъ; люди вдять стволы; *тува на Ксі.* балтырганъ; *тунк. бур.* балтырганъ, бальджиргана; Буряты не вдять; *дарх.* бальчирганъ; *ал. бур.* расте-

ніе въ ціломъ виді называють бальчиргана, а съйдобный стебель отдільно суръ.

Hippophae ramnoides-тува на Хк. адзиргана.

Hordeum vulgare— $\kappa$ ит. та мя;  $\partial \omega p \delta$ . ходжугуръ.

Hyoscyamus niger—ал. бур. тэныкъ-убугунъ.

Hyoscyamus physaloides—drop6. xynxopocy.

Inula Helenium—кирг. Е. о. карандысъ.

Iris'н, растущіе большими кустами и зарослями—*αлт.* выйгавъ; юргомышъ (то-есть, паукъ; сомн.); *дюбр*. цакильдыкъ, цахильдыкъ, сагылдакъ; на Дзабхынъ съмена варатъ въ водъ и ъдятъ.

Iris неопредвл. вида-алт. чемене олонъ.

Iris неопредъл. вида—кирз. Б. а. кынкъ; корень употребляется какъ слабительное; присутствие кынка означаетъ, что въ этомъ мъстъ, если рыть, можно близко къ земной поверхности встрътить воду.

Iuniperus—*алт.* аршанъ, аржанъ; отсюда въ долинъ Чуи названіе горы Аржанту, то-есть, можжевельниковая гора; Русскіе зовуть ее Аржаная гора; у Аларскихъ Бурятъ различають: хони арса и яманъ арса, бараній и козлиний межжевельникъ.

Kalidium foliatum—дюрб. цзак-цзамылъ.

Lasiagrostis splendens—алт. хулузунъ; телень на Чуп чый; тува на Улх. терезинъ.

Larix davurica—дюрб. харагай, алт. тыдъ; шишка дюрб. тоурцивъ; алт. чочогой.

Larix sibirica—*тува на Хк.* каранашь, то-есть, черное дерево; *ал. бир.* шинигинъ.

Ledum palustre-mynn. byp. copró, xacypa (?).

Leontopodium alpinum—дюрб. бегеръ (?).

Lepidium latifolium—кит. въ Кобдо шягуцко.

Lilium Martagon—*тува на Улх. и на Хк.* ай, сарыгъ-ай, то-есть желтый ай; *алт.* и телет. сарагай, сарагай, саравай.

Limnathemum nymphoides—дюрб. бюльбо.

Lonicera—*тунк. бур.* дале халигынъ (семьдесятъ коръ); монз. таланъ халисынъ (idem).

Lycium turcomannicum—жирг. В. а. нтъ-сійгэкъ, то-есть, собачья моча.

Mulgedium sibiricum—кит. ез Кобдо ку джу цхай.

Nanophytum caspicum -- дюрб. таръ.

Nitraria Schoberi—дюрб. кармыкъ; телен. на Чув катугара (?). Orchis неопред. вида—тунк. бур. пмы-убугунъ.

Oxytropis aciphylla - дюрб. цаганъ ортытъ.

Oxytropis microphylla  $-\partial mp\delta$ . такшь, такшы;  $\partial apx$ . такшь 1).

Oxytropis ampullata—халх. уланъ ортытъ 2).

Paeonia anomala—*алт.* чейне; *тел.* чейнабашъ; *тува на Улх.* шегне; Урянхайцы ъдятъ вареные корня; *тунк. бур.* сина; *ал. бур.* сійныкъ.

Panicum miliaceum—монг. шари бута; тува на Улх. кара бута. Papaver alpinum—дюрб. мамбыръ; теленг. на Чуп: кунганръ.

Patrinia sibirica—дарх. серимджи, серхеликъ; корни ея будто бы ъдятъ люди; настой изъ нея и настой изъ Rheum, выпитые одинъ вслъдъ за другимъ, по мнънію Дюрбютовъ, опьяняютъ человъка, какъ хлъбная водка.

Phaseolus vulgaris-кит. въ Кобдо тыуджадза.

Pinus Cembra— $\partial npb$ . самырсынъ; тува на  $X\kappa$ . и Xx. пошь; xac. на Kcг. бошь; aam. мошь; aa. буp. хошо.

Pinus sylvestris—as. бур. наргынъ.

Pinus Picea Endl.—an. 6yp. xacypa.

Plantago — кит. въ Кобдо трава чичанцко, съмяна чичанцзы; колосокъ фунба (то-есть, квостъ тигра).

Polygonum aviculare—as. ogp. гахай ногонъ, то-есть, свиная зелень.

Polygonum convolvulus — ал. бур. шюдуръ - убугунъ, путы трава.

Polygonum fagopyrum — a n. b y p. иршуха, хурлушъ.

Polygonum viviparum—алт. мангыръ; тува на Улх. мынгрявъ; корне собираютъ на оз. Терьхулъ изъ мышеныхъ норъ; тува на Хк. мыйрякъ; монг. мякиръ; ал. бур. мяхыръ.

Populus nigra тува на Улх. теревъ.

<sup>1)</sup> Кромъ того, Монголы дають то же имя сходнымь съ Сх. microphylla видамъ—Ох. muricata и Ох. trichophysa, Bge.

<sup>\*)</sup> Ох. tragacanthoides также называется улань ортыть. Теленгиты на Чув вм. ортыть произносять оттуть.

Populus tremula—aл. и тунк. бур. улягынъ; считается нечистымъ деревомъ (ошко); шаманы не употребляють его ни на что.

Улясын модонэй утанинь хорон улинха изын харалинь хорон

то-есть, дымъ осины ядовить, брань сварливой бабы ядовита.

Potentilla anserina—*тува на Улх.* кичигене; вдять корнп, сваривь въ водв.

Potentilla bifurca— $\partial apx$ . гижигене; корни весной дѣти и взрослые ѣдять.

Potentilla fruticosa—амп. тая; тува на Ксг. тая; дарх. тан.

Prunus padus—an. u тунк. бур. мойгынъ.

Prunus pedunculata Pall. — дюрб. хатугара.

Pulsatilla patens, алт. куукъ таманъ, то-есть, слъдъ кукушки; myва на Xx. хэкъ-таманъ, idem— $\partial np$ б. юрго; прикладываютъ къ распухшимъ членамъ; myнк.  $\delta yp$ . ургуй; монг. ургой.

Pyrus baccata—an. бур. улиръ.

Rheum leucorhizum—*тува на Хк.* вичіуна; *тунк. бур.* ишіуны; пьють вмѣсто чан; корень сушать, толкуть и варять; *тува на Ксг.* сарапчи.

Rhododendron davuricum—*алт.* мараль; *тува на Улх.* юбяндже; *тува на Трх.* ухэнджи; *тунк. бур.* тэрэлгинь, тэрэльджинь; *ал. бур.* яма-арса (?), то-есть, козлиный можжевельникь.

Rhododendron chryzanthum—*алт.* полызынь (?); *тува на Ксг.* гашвя такши; *дарх.* касылгынь; привязывають растеніе къ опуколямь у лошадей, образовавшимся отъ надава сёдломь; порошвомъ присыпають раны.

Rhododendron parvifolium—myвa на Xx. юбяндже; myвa на Kci. кара такши.

Ribes неопредёл. вида—anm. тожула;  $\partial apx$ . хаскурго;  $\partial popoleone{baseline} base вида. Укуринъ нюдъ, то-есть, коровій глазъ, укуринъ хатъ, коровья ягода$ 

Ribes rubrum—*тува на Улх.* вызылганъ; дюрб. моринъ-хатъ, то-есть, лошадиная ягода.

Rubus saxatilis - ал. бур. улагына.

Rosa—алт. текенекъ; итъ кудо, то-есть, собачья задница; тунк. бур. нохоинъ хончуръ, то-есть, собачій носъ; ал. бур. ургене; дарх. нохой хошу, собачій носъ; дюрб. нохоинъ хошу, іd.; кирг. B. а. ит-мурунъ, собачій носъ; тува на Yлх. тэнгъ.

Rumex неопред. вида—myвa на Kci. курганъ гулха, ягнячье ухо;  $\partial apx$ . хургунай чикы, idem;  $\partial opb$ . моринъ чикынъ, лошадиное ухо.

Salicornia herbacea и Schoberia corniculata (?)—кирг. В. а. сары-сузанъ.

Salix, разные виды— $\partial apx$ . бургасу; ал. бур. ушёгынь; тува на Улх. и  $X\kappa$ . хакь.

Salsola неонред. вида-тува на Улх. атпакъ.

Sanguisorba—*халх.* соди; *тува на Улх.* хочжинъ; длинные корни растенія Урянхайцы ёдять; *ал. бур.* худунъ.

Saussurea laciniata—*дюрб*. хадзыръ-кукэ; найденъ въ уроч. Алтынъ-хатысынъ; по словамъ Дюрбютовъ, употребляется ими для куреній въ кумирняхъ.

Saxifraga crassifolia — тунк. бур. буда, буданъ; Буряты ньютъ вивсто чая; ал. бур. боданцай.

Scirpus Tabernaemontani—дарх. цээгись.

Scirpus maritimus—кира. Б. а. чошво торторъ; растеніе это, по разказамъ Киргизовъ, ъдять кабани.

Sempervivum—ал. бур. могой иденъ, то-есть, змънная ъда. Setaria viridis—монг. хоныкъ; тува на Улх. хуныкъ.

Sibbaldia procumbens (?)  $-\partial apx$ . хереннъ кошунъ, то-есть, вороній влювъ.

Solanum dulcamara—*тел. въ Улаль* узуть-аши то-есть, **Бда** повойника.

Solanum melongena-кит. въ Кобдо чидза.

Sorbus aucuparia—as. бур. тышп.

Spiraea media— $a_{m}$ . согускенъ, соускень, соскень;  $d_{m}$  со табилха;  $d_{m}$  табилгынъ.

Spiraea Ulmaria—ал. бур. масай цай.

Statice Gmelini-кирг. б. а. томаръ буяу.

Taraxacum officinalis—*тунк. бур.* харацай; *ал. бур.* гахай ногонъ, свинячья зелень; Русскіе въ Ирк. губ. зовуть его свинячье молоко.

Thermopsis lanceolata— $\partial np \delta$ . теменъ-куконъ, то-есть, верблюжья титька; тува на Xк. тарбаганай ширь, то-есть, голень сурка.

Thymus serpillum—кирг. Б. а. кінкъ оту, саёжій кормъ.

Tragopyrum laetevirens-дюрб. нохай ширенъ, собачья голень.

Triticum vulgare—дюрб. цаганъ таранъ.

Trollius asiaticus — *тел. въ Улаль* манай; *ал. бур.* вубку иденъ, то-есть, ъда кукушки.

Ulmus campestris -- монг. хайлясъ.

Urtica cannabina—телені. на Чуп: чалканъ; тел. въ Уламъ ачу чалканчакъ; тува на Улх. чагаръ-отъ; дюрб. халха.

Usnea barbata—*тува на Улх.* джанать; *тунк. бур.* хубкы нли хубкэ.

Vaccinium myrtillus—*ал. бур.* ухыренъ хара нидунъ, коровій черный глазъ.

Vaccinium vitis idaea—*тува на Улх.* кичъ-кыла, чжечекъ-катъ; *тунк. бур.* нюргунъ; *ал. бур.* аляргынъ.

Vaccinium uliginosum—дарх. анирсъ.

Veratrum album—*тел.* аксыргакъ; *алт.* алангашъ; *тунк. бур.* бальчиргана; *кирг. Б. а.* у-коргасынъ.

Vicia cracca—ал. бур. киси-убугунъ.

Vincetoxicum sibiricum, дюрб. тэмэнъ-чикы, верблюжье ухо.

Грибъ-алт. атын сидэги, то-есть, лошадиная моча.

Остались не опредъленными:

Кытатъ-цыгенъ—*тува на Улх.*; Урянкайцы вдять корни сырыми; вкусомъ они сладкіе; по монгольски это растеніе, какъ уввряють Урянкайцы, называется чигыръ-сыгенъ <sup>1</sup>). Не то ли же это растеніе, корни котораго вдятъ Тункинскіе Буряты весной въ половинѣ мая, когда они бываютъ полны и сочны, и которые они пазываютъ шамырсынъ, шамыргынъ и чамыргынъ? Аларскимъ Бурятамъ также навъстно водяное растеніе замырганъ.

Эмишь кеекъ (последнее в глубоко гортанное)—*тува на Улх.*; корни Урянхайцы едять.

Топчи гонуръ-тува на Улх.; кустарникъ, зола котораго употребляется на порохъ.

Джаба-тува на Улх.; ядовитое растеніе.

Увыръ-бо-тунк. бур.

Дахулунъ-убугунъ, то-есть, хромая трава-тунк. бур.



<sup>1)</sup> Чигыръ-сыгенъ, впрочемъ, урянхайскія слова, которыя значать "сахарная трава".

Куку-убугунъ, то-есть, кукушечья трава-тунк. бур.

Сарыбсынъ— $\partial apx$ .; ср. сарабчи, ypянx. имя ревеня, Rheum leucorhizum.

Харгуна; это имя одинъ Тункинскій Бурятъ даль золотарнику, Potentilla fruticosa, прибавивъ, что имъ чистятъ, вытираютъ котлы. Но можетъ быть, этимъ именемъ называется Caragana arborescens.

Джалманъ-кулакъ — *кирг. Б. а.*, сочное растеніе; зимой лошади вдять его, что замъннетъ имъ водопой.

Тымен-тапхай-ал. бур., водяное растеніе.

Авъ-ширгана — aл. бур. ядовитое растеніе; ср. aлт. авъ-сыргавъ, (чемерица, Veratrum album).

Шонэнъ-убугунъ, то-есть, волчья трава—ал. бур. (Aconitum?). Могой-убугунъ, змънная трава—ал. бур., пахучее растеніе; кладуть въ курительный табакъ (Melilotus officinalis?).

Каскыръ-джемысъ, волчья вда—кирг. В. а., кустарникъ съ черными горькими ягодами.

Ширмаукъ, то-есть, дрожжи—кирі. В. а., выощееся растеніе. Шангышь—кирі. В. а. (Viburnum?).

Шябага-тува на Улх.

Джау-касынъ — кирг. В. а. (Erythronium Dens canis?); дёти вдять; послё грома матери запрещають ёсть его; говорять, съ того времени оно становится ядовито; жаворонки, вороны и галки, по словамъ Киргизовъ, выкапывають корни и ёдятъ.

Буулдукъ—кира. В. а.; корневище въ кулакъ бываетъ; ъдятъ печеный въ золъ (Alisma plantago?).

Би емчекъ, то-есть, кобылье вымя, или тюебанъ, то-есть, верблюжья подошва — *кирг. Б. а.*; ѣдятъ волетенообразный корень сырой или варять съ молокомъ.

Кумыздыкь—*кирі. Б. а.* (Rumex acetosa?); **фдять вислые листья**, а послѣ мая, когда листья высохнуть, **фдять вислый стволь**, который называется солвулдавъ.

Джуа— кирг. Б. а.; мелкій лукъ; кой-джуа растеть на горахъ, итъ-джуа въ луговыхъ мъстахъ.

Атъ-чонкай-кирг. Б. а.

Агашъ-кога—*кирт. Б. а.*; цолиндрические полые молодые побъги отъ вамыша.

Май-кога—*кирг. В. а.*; роговидные, неполые побъти отъ растенія каракога (Турна?); пухомъ съ послѣдняго растенія набивають подушки.

Балдырганъ—*кирт. Б. а.*; по русски пучка (Heracleum sibiricum?); "балдыргандай майискан<sup>к</sup>, гибка, какъ дягиль: такъ хвалятъ женщинъ.

Булдюргунъ—кира. В. а.; кой-булдюргунъ (Fragaria collina?) и сінр-булдюргунъ (земляника, Fragaria vesca?).

Селеу (Stipa?)—кирі. Б. са.; зерна, запутавшись въ шерсть, впиваются въ тѣло, дѣлаютъ раны, отчего бараны худѣютъ; въ дождливне годы селеу бываетъ обильнѣе, то-есть, болѣе экземпляровъ въ цвѣту и плодахъ.

Тюе-гарынъ (Salsola?)—кирт. Б. а.; изъ этого растенія дёлають потапъ (сахаръ) для мыла.

Ханганн-хара-тюбугунъ (или тюбусу), черная хангаева сарана тунк. бур.; это же растеніе Русскіе въ Тункв называють купоротникъ (Aspidium Filix mas?).

Халунъ убугунъ, то-есть, горячая трава—*тунк. бур.*; Русскіе въ Тункв навывають это растеніе каменный звёробой.

Хара-тюбугунъ, то-есть, черная сарана—*тунк. бур.*; растеть только по берегамъ Косогола.

Нохоннъ-килынъ, собачій языкь—*тунк. бур.*; Русскіе въ Тункъ называють это растеніе пьяна трава.

Ава-ногонъ-*тунк. бур.*; ею лічатся отъ глазныхъ болівзней, отъ темноты въ глазахъ.

Кылыкей—*тунк. бур.*; ср. Dsongilgah (Erythronium dens canis, Анненк., Бот. сл., стр. 138) и келька (Очерки съв.-зап. Монг., II, 136).

Шивей—*тунк. бур.*; Русскіе навывають: семиколінная; трутся ею отъ чесотки; употребляется въ краску.

#### 6. Списокъ мъстныхъ названій животныхъ.

#### 1. 3enpu.

Aegoceros sibiricus — алт. пунг, (по сообщ. о. Соколова) теке, самка юмга; телята: юмганынг балдары; кач. тат. на Абаканъ

чинима; myвa на Tpx. самка джунима; самецъ техè, те; mysa на  $X\kappa$ : самка джунима; самецъ те; xac. на Kc. самка юнима; самецъ яма; a. бур. нмангурогун; mysa на  $X\kappa$ . аргали.

Antilope gutturosa—кач. тат. кінк; тува на Хк. джэрэн; ал. бур. гурогун.

Antilope subgutturosa — кирг. Б. а. карагуйрюк.

Antilope saïga — *кирг. Б. а.* кінк; зимой, когда животное бълветь, буконь; самка кінктен ишкэсэ; самець теке.

Агстотув вовас—всп тува тарбаган; самець: тува на  $X\kappa$ . бурху; хас. на Kсі. бурхо;  $\partial apx$ . бурхи; самеа: тува на  $X\kappa$ . тарчи; хас. на Kсі. тарча;  $\partial apx$ . тарчи; сурчата: aлт. (по сообщ. о. Соволова) мёндёлё; тува на  $X\kappa$ . оглы; хас. н $\kappa$  Kсі. мундула;  $\partial apx$ . мундуле; прошлогодній сурченовь: хас. на Kсі. хотола;  $\partial apx$ . хотола;  $\kappa$ ирі. E. a. суур; самый большой вараней; трехлётній так кутурар; двухлётній сары туша; самый маленькій куде бас (вуде—трава, бас—голова?).

Arvicola—Дархаты мышь, собирающую корни растенія Polygonum viviparum, называють ургенше хулугуна. Аларскіе Буряты мышь, собирающую сарану, корень худунь, колосья, называють ургёнше, Идинскіе Буряты—атахай хулугуна.

Воѕ taurus—самецъ: кач. тат. буга; тува на Улх. буха; хас. буха; кладеный: кач. тат. тазын; тува шар; корова: кач. тат. инек; тува на Улх. ннэк; тува на Хк. эбшинэк; хас. на Ксі. хусь; теленовъ: кач. тат. быза; тува на Улх. быза; тув а на Хк. будза; хас. на Ксі. тугул; двухлётній теленовъ: кач. тат. усь елик; хас. на Ксі. туна.

Bos gruniens—алт. сарлык; помёсь сарлыкась Bos taurus: кайлык. тува на Хк., хас. на Ксг. сарлык.

Camelus bactrianus—myea на Xк. теба; хас. на Ксл. теме.

Canis alpinus? — тува. на Хк. шобори, шой бори, шом бори хас. на Ксл. цобр; дарх. цобр; дюрб. чагыл чобр; ал. бур. себр, сибр; бур. тунк. субр. Это же животное, въроятно, разумъется подъ алтайскимъ именемъ чопору въ спискъ алтайскихъ звърей о. Мих. Чивалкова, помъщенномъ у г. Радлова (Prob., I, въ тат. текстъ стр. 154, въ нъмецк. 168).

Canis corsak—кирг. Б. а. карсак; тува на Улх. кырза.

Canis lupus — тел. пёрю; кач. тат. бюр; тува на Трх.

буро; тува на Хк. боре, волченовъ больтров; хас. на Ксл. кайгал, бовджоно, носунтологой, обок, бултрук; кирг. Б. а. васвыр, бури; самецъ: арлан васвыр; самва: ванчив касвыръ 1); бур. тунк. шоно, султы; бур. ал. шона; монг. (по словамъ Бурятъ) хайгыл.

Canis vulpes—чер. тат. тюльгы; кач. тат. тюльгу; тува на Трх. дельги; тува на Хк. тильга; хас. на Кс. дулхо, тульхо, ширишь хак (?); як. (записано отъ якутскаго купца) сагыл, сиводушка: кермясь сагыл; бур. тунк. унеге; бур. ал. уныгын 3).

Canis famliaris—кач. тат. адай; тува на Трх., Хк. и Ксі. ыт; шеновъ: тува на Хк. ытоглы; хас. иныв.

Capra hircus—кач. тат. öckə; тува на Трх. ушку; тува на Хк. ошкэ; хас. на Ксл. самецъ има; бур. ал. самецъ иманъ; ягненокъ: хас. ичиген.

Castor fiber — *тува* на *Терьх*. сары кундуз (живеть въ водѣ, ѣстъ прутья); *тува хук*. хундуз; хас. темен халю; бур. ал. халюн.

Сегчиз Alces—самецъ: алм. (по сообщ. о. Соволова) пулан; кач. тат. булан; тува на Теръх. бур; тува на Хк. буур; хас. хандагай; самка: алм. (по сообщ. о. Соколова) тижи пуланъ; тува на Теръх. иниг; тува на Хк. ингилик.

Сегчиз Elaphus—алт. (по сообщ. о. Соволова) ан; самецъ сыгын; кач. тат. сын. тува на Улх. сыгын; тува на Теръх. сыын; тува на Хк. сын; хас. на Ксі. сон; бур. ал. саган гурогун. кирі. Б. а. бугу; самва: алт. (по сообщ. о. Соволова) мыйгав; тува на Теръх. мыйгав; тува на Хк. мыніяв; хас. на Ксі. маймай. кирі. Б. а. марал; теленокъ—алт. (по сообщ. о. Соволова) аніныні балазы; тува на Теръх. мыйгав оглу.

Cervus capreolus—алт. (по сообщ. о. Соколова) элик; самецъ алт. (по сообщ. о. Соколова) куран; кач. тат. кульбус; тува на Терьх. кульбус; тува на Хк. гуран; хас. на Ксл. куран; самка: алт.



<sup>1)</sup> У всёхъ звёрей Киргизы самца зовуть арман, самку канчик.

<sup>2)</sup> Киргизы зовуть лисицу тюльку и различають сорты: кокче тюльку алтайскую, алтай тюльку, красную алтайскую, кара тюльку чернобурую, арка-тюльку киргизскую и урман-тюльку лѣсную.

(по сообщ. о. Соколова) керекшин; кач. тат. илик; тува на Tерь $\hat{x}$ , елик; тува на Xк. иликъ; xас. елик.; кирг. E. а. элик; теленокъ: алт. (по сообщ. о. Соколова) чави; тува на Xк. анхай; xас. индзага̀.

Cervus tarandus—алт. (по сообщ. о. Соколова) ак кінк; кач. тат. ак-кінкъ; тува на Улх нбе; самецъ: тува на Теръх. дзарь; тува; ни Хк. джар; хас. джара; самка: тува на Теръх. нби; тува на Хк. иби; хас. ебши джара.

Dipus jaculus — тува на Улх. алага; тува на Теръх., Хк. и Ксг. алыкдага; кирг. Б. а. косаяк.

Elephas (живущіе виды)— алт. улы, андалма (по предположенію о. Миханла Чивалкова; оба имени, кажется, встрівчаются только въ сказкахъ и повірьяхъ; подъ андалмой о. Миханлъ разуміветь слона на томъ основаніи, что это слово въ переводів означаєть: не валяющійся, о слонів же извістно не основанное впрочемъ на дійствительности повірье, будто онъ спить, не ложась на землю, а прислонясь къ дереву); хас.дзан; кирг. пиль.

Elephas primigenius — *бур. ал.* арсалын зан; *Сарты* зовуть именемъ керьк единорога.

Enhydris lutris, L.—кач. тат. вамчат.

Erinaceus europaeus—*алт.* или тел. ян., яган (сообщ. о Мих. Чивалковымъ); тува на Терьх. и Хк. джара; хас. на Ксл. дзара́.

Equus caballus—кач. тат. ат; хас. ат; жеребець: тува на Хк. и Ксі. асвыр; кобыла: тува на Хк. би; хас. гу; жеребенокъ: тува на Хк. и хас. хулун; годовикъ: тува на Хк. джафа; хас. шутлян. двухгодовой: хас. хедзалам; трехгодовой: соёлом; четырехлётній: джетыльген (то-есть, достигшій, дошлый).

Felis catus—кач. тат. воска; тува на Терьх. н Хк. ми-нохой; хас. ми; кирг. мысык.

Felis feo-mysa па Xк. арслин; xac. арслан;  $\kappa up$ г. B. а. аристан;  $\delta yp$ . ал. бар.

Felis irbis-тел. прбись; кирг. Б. а. каблан.

Felis tigris—алт. (по сообщ. о. Соволова) парс; тува на Хк. и Ксі. бар; бур. ал. прыт; кирі. джолбарс.

Felis manul—*тува на Терьх. и хас.* манул; тува на Хк. маныл; кир. Б. а. мялин; халх. ман.

Felis lynx — тел. усь; алт. шулюзин; есть ат шилюз, лоша-

диная рысь съ грубою шерстью, и кой шилюз, овечья рысь съ мягкой шерстью; кач. тат. усь; тува на Улх. юс; тува на Терьх. и Хк. ус или усь; хас. алда; кирг. Б. а. слеусин отличають тай-слеусин жеребячью рысь и кой-слеусин, овечью; дарх. шилюсу; бур. тунк. шилюусу; бур. ал. чулугун.

Gulo borealis — тел., алт. и черн. тат. джекен, текен н екен; тува на Улх. джекен, джекие; тува на Терьх. и Хк. джекие; хас. чекие; бур. тунк. и ал. дзеген.

Lagomys ogotona—кач. тат. кускэ (?); тува на Улх. сары теге; тува на Терьх. хучугене; хас. огутоно; дюрб. серыг теке; дарх. кучугене; бур. тунк. охотона.

Lagomys alpinus—aлт. (сообщ. о. Соколова) сыгырган; тува на Улх. кушигень; тува на Хк. таширган.  $\kappa$ ирг. E. а. контур тышкан, его съно тышкан курук;  $\partial$ арх. таджиргана;  $\delta$ ур. тунк. шациргана.

Lepus variabilis—алт. койон; тел. коён; кач. тат. козан; тува на Улх. котан; тува на Теръх. ходан; тува на Хк. хотан; хас. на Ксг. койхын, хотан; кирг. Б. а. ор-гоян. бур. ал. шиндагын.

Lepus, особый видь—кирг. ковше вуян; водится за р. Чуей. Lutra vulgaris — кач. тат. комнус; тува на Улх. кара вундуз (живеть въ водъ, ъстъ рыбу); тува на Теръх. кундуз; тува на Хк. субхалю; хас. минджин халю; бур. тунк. халю; бур. ал. хоб-халюн.

Meles taxus—кач. тат. борсук; тува на Теръх. боорсык; тува на Хк. борсук, борсок; хас. торгон; кирг. борсук; бур. тунк торго; бур. ал. доргунъ.

Мозсния moschiferus—алт. (по сообщ. о. Соколова) табыргы; кач. тат. табыргы; тува на Терьх. тоорго; тува на Хк. тоорхы; хас. худери, шибырган; струя кабарожья: тува на Улх., Хк. и Кс. кин; тува на Терьх. гин; дарх., дюрб. худурин дзар.

Миз вообще — кач. тат. мыс; тува на Хк. и хас. на Ксі. кусва. Миstela erminea—тел. агас, алт. (по сообщ. о. Конст. Соколова) топтоновъ; кач. тат. горносталъ; тува на Улх. аг-ас.; тува на Теръх. и Бк. ас; хас. уэ; кирі. Б. а. автышкан; бур. ал. уин. Мustela martes—тел. сузар 1); тува на Улх. соосар; тува на Хк. соосар; хас. на Ксі. сосур.; кирі. В. а. сузсар.



<sup>1)</sup> Различаютъ: виш сузари—соболья куница, сарас сузари—колонковая куница и ас сузари—горностаевая куница. Не гибриды ли?

Mustela putorius—тел. кузэнь; алт. бон моин, то-есть, толстая шен тува на Улх. джидыг вырса, оозы джидёк, то-есть, вонючій роть; тува на Терьх. джидыг хырса; тува на Хк. бодорэй; хас. на Ксг. доточо; кирг. Б. а. сасыкь кузень.

Миstela sibirica—алт. вошвулу (въ рукописномъ сообщения о. Конст. Соволова изъ с. Ангудая валазав); тел. сарас; тува на Улх. вызыл-вурюн (?); тува на Xx. вызыл-гырса (?); тува на Терьх. хырса; тува на Xx. солонго;  $\partial apx$ . солонго;  $\delta yp$ . ал. холунго.

Mustella zibellina—тел. вишь 1); кач. тат. вис; тува на Улх. виш; тува на Терьх. вишь; тува на Хк. алди; хас. на Ксі. вишь; як. сарба, вись (запис. отъ якут. вупца); бур. ал. булгин; пия, употребляемое на охотъ хошун.

Mustela vulgaris—mes. Tortohor 2).

Ovis argali—алт. (по сообщ. о. Соколова) самецъ кочкор; самва аркар; тува на Улх. и Теръх. аргалын, аргар.

Ovis aries, — xac. на Ксь. баранъ: куча; овца: кой, ебши кой, ягненокъ: хурган.

Рьоса-бур. тунк. и ал. хаб загыгын.

Рteromys volans—алт. (по сообщ. о. Соволова) пабырган; наввана тавъ будто бы за то, что она вамлаетъ, издаетъ звуки: бо, бо, бо (сообщ. г. Ядринцевымъ; ср. монг. бо, шаманъ); тува на Xx. (Сальджави): абырган, его врылья: кіїжі; тува на Теръх. абырган; тува на  $X\kappa$ . абырган, афырган, апхырхан; хас. на Kcг. ольбого. бур. тунк. олбо; бур. ал. олбын.

Sciurus vulgaris—тува на Хк. (Сальджави): тінн, сырбыв; тува Терьх., Хк. и на Кс. тінн. бур. тунк. и ал. херынн.

Siphneus aspalax—mea. кучигень кучу номон 3).

Spermophylus Eversmanni—mea. тибран; алт. урко; кач. тат.

<sup>1)</sup> Телеуты говорять, что есть ай быстан кишь, у котораго ость вся одноцейтная, а не какъ у алгайскаго, у коего корень, середина и внішній конець волоска трехъ разныхъ цейтовь; поэтому объ такомъ соболів говорять: уёзі јок кара киш, безостный черный соболь.

<sup>2)</sup> Кажется, ласку Качинскіе Татары зовуть ак кузрук.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>) Подвожу подъ это опредъленіе только на томъ основанін, что, по разказамъ, это сліпой звітрекъ.

ургэ; тува на Xx. (Сальджави) ургö; тува на Tepsx. ургэ; тува на  $X\kappa$ . ургä; xac. ургä; dapx. цзурум; dyp. тунк. цзумрэ; dyp. ал. цзуммурэ;  $\kappa upi$ . E. а. сары чунаь (?); Pycckie въ Tynkn—замурышка; Pycckie по большому тракту между Иркутскомъ и Томскомъ—шныровъ.

Sus scrofa—кач. тат. соска; тува на Улх. хабан, самець: азыглыг, то-есть, клыкастый; тува на Хк. хабан; хас. на Ксі. тоніс; самка ебши тоніс; кирі. Б. а. кабан, чошка.

Таlра еuropea—meл. терсаяв  $^1$ ), кара номон; myва на Xx. кей куске; myва на Tepьx. куске; myва на Xк. номин куске, кара куска;  $\kappa up$ л. E. а. кортышкан;  $\partial apx$ л. номын (номин) хулугуна;  $\delta ypa$  myн $\kappa$ л. харьхо  $^2$ ); Pyсскіе въ Tyн $\kappa n$ —кроть, земляная мѣдвѣдка.

Ташіаs striatus—*тел.* ворюк  $^3$ ); *тува на Терьх.* хорюк; *тува на Хк.* хурюк, хöрик; *хас. на Ксі.* джерхѐ; *дарх.* джурихѐ; *бур. тунк.* джирхи; *бур. ал.* жирхѐ.

Ursus arctos — тел. аю; на охоть изъ суевърнаго страха это имя не употребляется, а говорять: абагай, дядя, или абышва, старикъ; если назвать медвъдя настоящимъ именемъ, онъ услышить, потому что медвъдь ерь кулакту, "имъетъ земляное ухо"; кач. тат. аба (что кромъ того, значить дъдъ); тува на Улх. и Хх. кайракан, атыг, прей, пакпагай; тувана Хк. атыг, убук, обок, ирей; хас. на Ксг. кара каирхан; гар гаирхан; бур. турогун; бур. Селенинские: бырь тыхи, бырь тыки (сообщ. о. Я. Чистохинъ, родомъ Селенгинский Бурять) 5). Самецъ: тува на Улх. ерге ергек; тува на Теръх. ирхек. Самка: тува на Улх. неш; тува на Теръх.

<sup>1)</sup> Терсь-противъ; аяк-нога; звърекъ будто бы названъ такъ за свои вывороченныя ноги.

<sup>2)</sup> И у Дархатовъ есть имя хархы; особый ли это зверекъ, или тотъ же номинъ--)яснить не удалось.

<sup>3)</sup> Просыпается послѣ зимней спячки въ мартѣ, почему этотъ мѣсяцъ у Телеутовъ и называется "бурундучьимъ", корюкай.

<sup>4)</sup> Баран-червый, темный.

<sup>5)</sup> Въ "Очеркахъ", вып. II въ прим. 6 къ III главѣ по ошибкѣ было напечатано: бартахи—медвѣдь, записано отъ Алтайца; слѣдовало: отъ Бурята.

джарынды; Буряты Селенинскіе: быль тыкчин. Медвъженовъ: тува ух. инѐ; тува на Терьх. торум, кульге; хас. на Ксі. инык.

Vespertilio—кач. тат. чарханат; тува ух. джавсы, джасхы; Сальдживи Хх. джасхы, джергас, джергаш, джергаш-джасхы; тува на Терьх. джанвыш (?); тува на Хк. джаскѐ, джаскѐ; хас. на Ксы. сарсын эрбехэй. киры Б. а. джарганат; дарх. сарисын эрбёкэ; бур. тунк. и ал. урмушѐ, кэрмишэ, кермиши.

#### 2. Птичы.

Alauda вообще —  $\kappa upi$ . E. a. бос тургай —  $\delta yp$ . a. бульд-жумыр.

Anas вообще-xac. ногусо, удрек.

Anser вообще—тува хк.: каз; дикій гусь алт. (сообщ. о Соко-лова) йаланіваз.

Ardea cinerea—anm. (сообщ. о. Соволова) балыкчы.

Aquila— $a_{\Lambda}m$ . (сообщ. о. Соколова) мюрьют; myва на  $X\pi$ . эсыр. Astur palumbarius— $a_{\Lambda}m$ . (сообщ. о Соколова) варчага.

Botaurus stellaris —  $\kappa up$ 1. B. a. аупельдек; b9p. a4. нори b9p8 (озерный быкъ?)

Вибо maximus — алт. (сообщ. о. Соколова) укю; тунк. бур. шарь шибо; ал. бур. шарь шибон; тува на  $X\kappa$ . хугу; хас. сары гушь.

Caprimulgus—*телені. на Чуп*: тэпіердекэ; дарх. чекчеге, чекчог; Дархаты думають, что козодой на зиму ложится въ норы сусликовъ.

Coccothraustes Caryocatactes—алт. (сообщ. о. Соволова) тарал. Сідопіа—тунк. бур. шилын.

Columba  $\partial ap$ х. такта́;  $\delta yp$ . тунк. тутэ, хоро; xac. такта̀.  $\delta yp$ . ax. тутэ; Tyніусы Малобъльскаго рода ту.

Columba—друг. видъ—ал. бур. бурхын-шибон.

Corvus corax—кирг. Б. а. кара карга; алт. карган.

Corvus corone—кирг. Б. а. кузгун; киргизская поговорка: "въкъ ворона не проживешь", кузгунча мын джасамассын; тува жк. кускун.

Corvus daurica—алт. (сообщ. о. Соволова) ала таан.

Corvus frugilegus—*алт.* (сообщ. о. Соколова) кам-карлыгаш, то-есть, шяманская ласточка.

Corvus monedula — mysa  $x\kappa$ . Rappah;  $a \cdot m$ . Taah;  $\kappa up$ . E. a. yak.

Coturnix dactylisonans—алт. пёдне.

Cuculus canorus—алт. (сообщ. о. Соволова) куув; пирг. Б. а. вовов; тува на Хк. хэв.

Cygnus вообще—дарх. хунг; тува на Хк. хунг.

Falco peregrinus—амм. (сообщ. о. Соколова) шомикор.

Fregilus Graculus—тува на Хк. шонинул.

Fulica atra—as. бур. халыстай.

Fuligula cristata—ал. бур. шогодовъ.

Grus cinereus—алт. (сообщ. о. Соколова) туруна; тува на Хк. дуріян; бур. тунк. тохурюн; хас. тогюру; бур. ал. тохурюнь ылы.

Grus Virgo—бур. тунк. харкира; хас. хара тогюру; алт. харкира; кирг. Б. а. джикафарлу турна; бур. ал. абага.

Gypaetos barbatus—алт. тарбальджин.

Gyps hymalajensis — алт. тас; тува на Уx. эзір, эвір джул, ой дяй; кирі. E. а. тас-гара.

Hirundo rustica—xac. харацге; кирг. Б. а. вырлгащ.

Lagopus alpinus—*тел.* акуна; *алт.* агун, (по сообщ. о. Со-колова) агунак.

Larus вообще-дарх. цахыла; бур. тунк. сахала.

Mergus-тел. сусказ; алт. ала тархат.

Milvus ater (?)—амп. (сообщ. о. Соколова) тепльген.

Motacilla вообще—алт. (сообщ. о. Соколова) йылкычы.

Nyctale Tengmalme—*алт.* (сообщ. о. Соколова) юзаак (русское сычь).

Otis tarda— $\kappa upi$ . E. a. тов дуадав;  $a \lambda m$ . (по сообщенію о. Соволова) кюй кенев (?)  $\delta yp$ .  $a \lambda$ . тогудавъ.

Otis orientalis-кирг. Б. а. джек-дуадав.

Passer domesticus—алт. (сообщ. о. Соколова) вучняк.

Perdix huckar—алт. тарло; кирг. Б. а. чил.

Pica caudata—алт. (сообщ. о. Соколова) санчискан; кирг. Б. а. саускан; хас. шяцгай; тува хк. сяскан, саяскан.

Picus, алт. (сообщ. о. Соколова) томуртка; кирг. E. а. товулдав; тува хк. торга.

Platalaea leucoroides, nupi. E. a. ar kolfaraŭ.

Pelecanus crispus — дюрб. хордо; халх. хоттун.

Podiceps auritus -aa. byp. хунь ногон.

Podiceps cristatus—алт. (сообщ. о. Соколова) чуптай.

Scolopax (бекасъ) — aл. бур. харальджин.

Sturnus—алт. (сообщ. о. Соколова) кара паарчык; кирг. Б. а. джилкыши кара тургай <sup>1</sup>); ал. бур. шаршигулдэй.

Surnia funerea (?)—амм. (сообщ. о. Соколова) мерчитки.

Tetrao Bonasia—алт. сумда, сымда; ал. бур. ахиду.

Turdus, вообще-алт. (сообщ. о. Соколова) поро-паарчыв.

Totanus (кроншнепъ)—aл. bуp. утугальджинъ (вообще же кулики сусгальджинъ).

Tertao tetrix—алт. (сообщ. о. Соколова) кюртюк.

Тегtao Urogallus—anm. (сообщ. о Соколова) чай;  $\partial apx$ . сорь, кара шибо; Kuprusu баянаульскіе различають три вида тетеревовь: кара кур, коміур кур и ак кур.

Upupa epops—алт. (сообщ. о. Соколова): кууктым энезі; Бур. тунк: бобольджин; по мивнію Бурять названіе это происходить оть глагола бобулеху, шаманить; птица будто кричить: бö-бö-бö; дарх. обяльджин; кирг. Б. а. удугуд; тува хк. итпяк.

Vanellus cristatus—дюрб. цзарык.

Vanellus pygargus—кирі. Б. а. таргак.

Vulpanser rutila-mysa xx. ангыр.

Кром'в того мною записаны еще следующія названія:

Одинъ видъ утки *по алтайски* называется чоугуш (чонгуш?) другая ныряющая птица—чуптаай.

На ночлегахъ на р. Улегемъ и Чуъ, по вечерамъ кричала какая-то птица, по видимому, изъ куликовъ, по алтайски ускузь уул (то-есть, сирота), по телеутски джузаак.

Дархатскія названія птицъ: саральджин (тува на Хк. таргий); алтын гургултай (тува на Хк. бас арык); хухэй (водяная черная ныряющая птица; бакланъ?); цуцял (Русскіе въ Тункъ зовуть ее же водянымъ дроздомъ; зимородовъ?); хуху дигиле (береговая птица); цорхилур (птица, лазящая по скаламъ); бештирген



<sup>1)</sup> Киргизы знають двё птицы, которыя называють кара торгай; одна изъ нихъ, водящаяся зниой стадами на солондахъ, называется кара боздакъ, другая—джильнии кара торгай.

(хищная птица; сова?); у *Урянхайцевъ на Улухемъ* есть также видъ совы буксерге, у *Забайкальскихъ Бурятъ* боксерге, бок-батырь.

Бурятскія: хольджиръ—небольшая птичка въ родё жаворонка; выкариливаеть птенцовъ кукушки; сюксеси.

Киризскія названія водяных птиць: джатагань; кок котан; карабай (баклань?); окпак (по ночамь кричить: ок!); тау кудрет. Хищныя: кара джапалак, ак уку (бёлая сова; по замічанію Киргизь, если бёлыхь совь много, зима будеть суровая), байгыс, боктерге, кесьгуйрук (то-есть, вырізанный хвость), карагус, акпас кучюгунь, ак сары, куйконтай 1), турунтай, джагалтай, карагылыч 2). Изь воробыныхь: алаганат 3), чибышек 4), тонгаша 5). Изь куриныхь булдурукь, два вида: туктаакь булдурукь и май булдурукь.

Алтайскія названія куликовъ: чуучелишь, кедей балык.

#### 3. Гады.

Лягушка—*тува хк.* мелехей. Ящерица—*тува хк.* келеске. Змвя—*тува хк.* удзун гурт.

#### **4.** Рыбы.

Acipenser sturio—алт. сары балык, то-есть желтая рыба. Acipenser rutenus—алт. оской.

Chondrostoma (?)— алт. сёёк-балык (то-есть, костлявая рыба). Cobitis taenia (у Русских выюнь?) алт. койрунгдуш.

Cyprinus Carassius—алт. язы-балык.

Esox lucius—aam. чортон.

Gadus lota—*алт*. нт-балык, то-есть, собака-рыба; *тува на Кс*і (рук. Гельмерсена) бисил.

Perca fluviatilis—алт. алабуга.

Salmo coregonoides—алт. туулы.

<sup>1)</sup> Ястребъ, ловящій только мышей.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Ястребъ небольшой; для ястребиной охоты не годится.

<sup>\*)</sup> Жавороновъ съ бълыми врильями.

<sup>4)</sup> Пташка съ желтою грудью, держится около лошадей и барановъ.

<sup>\*)</sup> Мелкая пташка, водящаяся въ лугахъ; осенью живетъ около юртъ.

Salmo fluviatilis—asm. пель.

Salmo nelma-ann. ar балык.

Thymallus vulgaris—asm. чараган.

Урянхайскія названія рыбъ въ оз. Терьхулів: бютельгене, щерешь, торшь или шуршь (1 ф. длиной), дзебеге (до <sup>3</sup>/4 арш.), хатырхе (до 1 ф. длиной) и калбакъ (по монгольски тосутологой).

## 5. Наспкомыя и другія низшія животныя.

Жукъ-алт. конгус.

Бабочва— $a_{A}m$ . кебелев; xac. эрбэхи, шибегян. mysa хобоган; mysa xx. кобыган.

Слепень — алт. вевенев; тува жк. сээв.

Паутъ (Tabanus)—алт. кёгёён.

Пчела — алт. ару, адару.

Муравей—алт. кузюрим; бур. тунк. шоргольджин; муравьище: шоргольджинэй гырь; хас. шоргольджин; кирз. курмуска; тува хк. хымыс-кынгяк.

Муха-алт. чынын; тува жк. батаган.

Комаръ-алт. томонов; тува хк. ымра.

Мошка-алт. кылдорок.

Кузнечикъ-алт. чегиртки, сегерткиш: тува хк. шартла.

Тараканъ-алт. таракан.

Клопъ-алт. влап; кирг. вандала:

Паукъ,—*алт.* йоргомыш; паутина: йоргомышным уйазы, тоесть, гетэдо паука; *кир*г. урмукше.

Клещь, алт.: сальйа (сообщ. о. Соколовъ); телен. шальджи хас. хачив; тува куксв.—хачив.

Дождевой червь-алт. чолышкан.

Червякъ-*тува хк.* курт, гурт.

Раковина-алт. паканым вабыгы (то-есть, скорлупа лягушки).

# IV.

# СКАЗКИ и ЛЕГЕНДЫ.

#### 1. Медвъдь. - Волкъ.

- а. Медвъдь быль прежде канъ, по имени Карабты-ханъ. Онъ привазалъ одному сиротъ (ускозь) достать себъ лисью шапку (тюлькъ бюркъ) Ерликъ-хана. Спрота спросилъ: "Какъ я достану?" Карабтыханъ сказалъ: "Иди какъ будто съ войной на него; когда онъ выйдетъ къ тебъ, схвати съ него шапку": Сирота пошелъ доставать лисью шапку Ерликъ-хана; подъъхавъ къ его юртъ, онъ закричалъ. Крикъ его былъ подобенъ крику ста человъкъ, топотъ его лошади былъ подобенъ топоту ста лошадей. Ерликъ-ханъ испугался и выскочилъ; смрота схватилъ съ него шапку и поскакалъ прочь. Ерликъ-ханъ закричалъ ему въ догонку: "Зачъмъ ты унесъ мою шапку?" Сирота отвъчалъ, что такое ему было порученіе отъ Карабты хана. Тогда Ерликъ сказалъ: "Пусть же Карабты-ханъ станетъ медвъдемъ, его жена свиньей (какай), а сынъ его звъздой". (Мудай, Теленгитъ кости Кобокъ. Чуйская степь).
- б. Прежде повдаль людей Джельбага и всёхъ уже съёль, —остался одинъ старикъ съ женой; Джельбага котёль и ихъ съёсть, но эти двое убёжали; мужъ убёжаль въ лёсь и сталь медвёдемь, а жена въ воду и стала рыбой мезиль. Вотъ почему медвёдь кижи уганду, то-есть, съ человёческимъ смысломъ и со слёдомъ, похожимъ на человёческій.

(Чингиджевъ, старивъ 69 лътъ, и Бюргунъ, оба Урянхайцы кости Сальджакъ. Р. Буренъ-голъ). в. Медвъдь прежде быль охотникъ (ангушин) и шаманъ (бо), даже больше, чъмъ простой шаманъ; онъ быль абтай-хунь; бо бывають ложные, врутъ; абтаи никогда. Онъ, отправляясь на охоту, обходилъ три раза одно дерево и обращался въ медвъдя; въ такомъ видъ онъ ловилъ звърей, потомъ снова обходилъ вокругъ дерева три раза и становился человъкомъ. Кто-то срубилъ то дерево, и шаманъ остался навъки медвъдемъ.

(Кузьна Саховъ, Бурять. Р. Иркутъ).

- г. Медвъдь былъ прежде человъкъ, и очень сильный. Богъ, видя, что съ этимъ богатыремъ люди не смогутъ справиться, отрубилъ ему большой палецъ, чтобы силы было меньше, и обратилъ его въ звъря.
  - (О. Яковъ Чистохинъ, свящ. въ дер. Шимки, родомъ Забайк. Бурятъ).
- д. Медвёдь быль человёкь, который, выскочивь, испугаль лошадь вхавшаго мимо бога; лошадь бросилась, богь упаль съ лошади и за это обратиль того человёка въ звёря.
  - (У Бурять Агинскаго въдомства слышаль тоть же разкащикь).
- е. Одинъ охотникъ (гуречи) наткнулся на медвъдя, которий свалиль его и началъ бить ланой; когда человъкъ потеряль уже силы, медвъдь началъ испытывать, мертвъ или еще живъ человъкъ приложитъ ухо къ тълу, прислушается къ дыханію и снова побьетъ. Охотникъ притаилъ диханіе; тогда медвъдь завалиль его лъсомъ и ушелъ.

(Халхасецъ).

ж. Одинъ гуречи подсмотрѣлъ, какъ медвѣдица шла съ медвѣжатами, отыскала двѣ чурки, подвела медвѣжатъ въ обрыву, уложила и придавила чуркой, а съ другой спустилась въ долину и убила ею морала.

(Халхасецъ).

- з. Тункинскіе и Аларскіе Буряты величають медвідя ханъ-хунь, "царь-человікь".
- и. Медвъдь былъ прежде человъкъ; онъ былъ абтай прь хунь; обойдя противъ солнца вокругъ одной одинокой березы (хогун), онъ обращался въ медвъдя; потомъ обойдя посолонь, становился опять человъкомъ. Одинъ человъкъ срубилъ березу въ то время, какъ абтай-хунь былъ въ медвъжьемъ видъ. Пришелъ онъ, увидълъ



срубленную березу, долго плакалъ, да такъ и остался на въки мъдвъдемъ.

(Вурять Тунк. вёдомства, солдать).

і. Было три брата; всё трое тадили въ лёсь по дрова; младшій всегда привозиль больше старшихъ. Старшіе братья сговорились подсмотрёть, какъ это онъ успеваеть, и увидёли: воткнувъ два ножа въ пень, ихъ младшій братъ перекувырнулся между ножами, сталъ волкомъ и убёжалъ. Братья выдернули ножи. Въ ту же ночь волкъ подбёгалъ къ юртё братьевъ, и на другую ночь подбёгалъ, но уже не такъ близко, а потомъ совсёмъ отсталъ. (Пегръ Гантимуровъ, обурятившійся Тунгусъ, родомъ изъ долины Тунки).

#### 2. Летучая мышь.

а. Когда царь птицъ Канъ-Каридэ потребовалъ алманъ (дань) отъ птицъ, Джарканатъ (летучая мышь) сказалъ, что онъ не птица, потому что у него есть клыки; когда сталъ собирать алманъ царь клыкастыхъ (аратынъ) животныхъ Арсланъ-Ганъ, Джарканатъ сказалъ, что онъ—птица, что онъ имъетъ крылья. Всъ птицы платятъ алманъ Канъ-Каридэ, всъ клыкастые животные платятъ алманъ Арсланъ-Гану,—Джарканатъ отбился отъ того и другаго: нпкому дани не платитъ.

(Кеспій, Тэлэнгить, кости Телесь. Р. Чуя).

б. Іжарканать (летучая мышь) прежде быль камомъ (шаманомъ). Джаячи-ханъ призвалъ кама Джарканата камлать надъ своимъ больнымъ сыномъ. Джарканатъ покамлалъ и объявилъ, что нужно поднести жертву Ерликъ-хану изъ 9 черныхъ лысыхъ (кальджанъ) коней, 9 черныхъ быковъ и 9 черныхъ барановъ. Джаячиханъ велълъ заколоть животныхъ, но, не довърян каму, когда тотъ сталъ камлать, самъ пошелъ за нимъ следомъ въ подземное царство Ерликъ. Ерликъ-ханъ не принялъ жертву. По тогдашнему обычаю следовало, если хотятъ, чтобы больной человъкъ выздоровълъ, а Ерликъ животную жертву не принимаетъ, вмъсто больнаго человъка принести въ жертву здороваго человъка. Джарканатъ вернулся отъ Ерликъ-хана и сказалъ Джаячи-хану, что Ерликъханъ не принялъ жертву. "Зачъмъ же ты не остался самъ у него" (то-есть, не отдалъ себя въ жертву)? спросилъ Джаячи-ханъ. "Летай же ты послѣ этого только ночью, и пусть отъ тебя не будеть людимь никакой пользы".

(Почовъ, врещений Алтаецъ. С. Ангудай).

в. У Джаячи-хана быль сынь Джангысь-Уль; сынь этоть заболълъ. Джаячи-ханъ призывалъ многихъ камовъ: никто не могъ помочь. Онъ обратился въ знаменитому каму Ярубаю; Ярубай также оназался безсиленъ. Тогда Джанчи-ханъ призвалъ другаго внаменитаго шамана Джарканата. Камъ Джарканатъ примель, покамдаль и свазаль, что душу Джангысь-Ула хочеть взять Ерливъханъ, что нужно принести ему въ жертву 9 лягушевъ, 9 зиъй, 9 вороныхъ лысыхъ коней и 9 черныхъ быковъ. Джаячи-ханъ подумаль: "Эти камы только обманывають меня! Пойду я самъ слёдомъ за Джарканатомъ и самъ выслушаю отвътъ Ерлика". Камъ пошель въ Ерлику, а Джаячи украдкой за нимъ и слушаеть, что будеть говорить Ерликъ. Камъ предложилъ Ерлику 9 лягушекъ-Ерликъ не приняль; затемъ Джарканатъ последовательно подносиль 9 змёй, 9 лошадей, 9 быковъ-Ерликъ ничего не принялъ. Тогда камъ преподнесъ Ерлику свою шубу и бубенъ; когда Ерликъ и отъ этихъ приношеній отказался, камъ предложиль ему свою душу. И ту Ерливъ не принялъ и сказалъ, что ему нужно только одного Джангысъ-Ула. Джарканать вернулся въ Джаячи-хану и передаль ему ответь Ерлика. Тогда Джанчи-хань свазаль: "Если Ерликьханъ хочетъ взять у меня сына, то пусть возьметъ и весь народъ; мив не такъ жаль народъ, какъ сына". После этого Джанчи велель собрать весь народъ. Собрали народъ, одинъ только сирота, по имени Ускузь-Улъ 1), не пришелъ. Ханъ послалъ искать его. Ускузь-Улъ сказалъ посланнымъ, что черезъ три дня придеть, однако не пришелъ. Снова послали за нимъ; онъ опять сказалъ, что придеть черезъ три дня, и опять не пришель. Въ третій разъ то же самое. Тогда ханъ велълъ связать его и привести. Когда Ускузь-Ула привели, Джаячи-ханъ спросилъ его: "Почему ты не пришелъ черезъ три дня посл'в первыхъ пословъ?" Ускузь-Улъ отв'ячалъ: "Я считалъ рыбу въ водахъ". "Всю ли сосчиталъ?" спросилъ ханъ. "Всю", отвъчаль Ускузь-Уль, -- "только одной не досчитался". Тогда вышель изъ народа одинъ старикъ и сказалъ, что дъйствительно онъ на дняхъ

<sup>1)</sup> Ускузь-по алтайски сирота.

поймаль одну рыбу. Тогда ханъ спросиль: почему онъ после вторыхъ нословъ не пришелъ. Ускузь-Улъ отвъчалъ, что онъ считалъ цвъты и одного не досчитался. Тогда изъ толим вышель одинъ мальчивъ и свазаль, что онь насъ овець и одинь цватовь сорваль. Посла третьихъ пословъ онъ не пришелъ потому, что увидёль человёкась ногь нишій, сь головы знатный, и не могь надивиться этому авленію. Джанчи-ханъ догадался, что Ускузь-Уль говорить о его жень, и хочеть сказать, что она-шулиусь (нечистый духъ). Ускузь-Уль объясниль хану, что когда онь высваталь за себя канскую дочь, шулмусь убила ее, а сама, принявь ел образь, стала женой хана. Джанчи-ханъ велълъ убить свою жену. Послъ того Ускузь-Уль влезь вы бубень въ Джарканату. Сталь Джарканать камлать и удивляется, отчего бубенъ сталь тяжелый. Ускузь-Уль, сидя въ бубнь, сталь упрекать Джарканата, что онь не могь возвратить душу Джангысъ-Ула; Джарванать приняль это за голосъ Курмося н сказалъ: "Видно это повеление Кудая (бога), чтобъ я снова камлаль о Джангысь-Улв. Но какъ я добуду душу отъ Ерлика?" И уснуль. Тотчась Ускузь-Уль надъль его шубу, взяль бубень и отправился въ Ерлику; бубенъ и шубу повъсиль на столбъ, вошель въ юрту въ Ерлику: тоть спить. Ускузь-Уль схватиль душу Джангись-Ула и убъжаль. Ерликъ проснулся, видить-души Джангисъ-Ула изть; онъ выскочиль изъ юрты, видить — шуба и бубенъ Джарваната. "Это Джарканать украль душу Джангысь-Ула", подумаль онь, и послаль двухь вороновь погубить Джарканата. Увидыль Ускузь-Улъ, что прилетели два ворона и стали клевать глаза скоту, догадался, что это Ерликовы вороны, хотель поймать ихъ, но поймаль только одного; другой улетель. Ускузь-Уль пойманному ворону отрубиль нось, отклесталь его плетью и отпустиль. Воронь даль заклятье никогда не приходить въ другой разъ и улетвлъ. Ерливъ-ханъ самъ отправился въ Джарканату; Ускузь-Улъ то же пришель, принявь другой видь, и на требование Ерлика отвічаль, что душ у Джангысъ-Ула взяль Учь-Курбустанъ. Ерликъ пошель къ Учь-Курбустану, а Ускузь-Улъ, обернувшись боро-кутчіякомъ (пташкой), прилетель въ Учь-Курбустану и учить его потребовать отъ Ерлика въ подаровъ его бълую шелковую шубу и бълаго коня, а вивсто того дать ему чернаго бива. Такь Учь-Курбустанъ и сдвлаль; онъ потребоваль вы подаровь былую шолковую шубу (авъ

торхо тонь) и бълаго воня, а из замънъ того далъ Ерлику быка и топоръ и свазалъ: "Если бывъ не побъжитъ, ударь его топоромъ по головѣ; тогда онъ побъжить, какъ лошадь". Повкалъ Ерликъ домой и дорогой встрётиль Джарканата, котёль поймать его; быкь не бежить. Онъ удариль быка топоромь по головъ, разрубиль ему голову, быкъ паль; Ерликъ остался пешь. Тогда Ерликъ-ханъ послаль своего богатыря позвать Ускузь-Ула и вельть ему достать душу Лжангысь-Ула отъ Учь-Курбустана. Ускузь-Уль объщаль прійдти черезъ три дня, но не пришелъ. Когда его привели къ Ерлпку, и тотъ спросиль: отчего онъ не пришель по первому зову. Ускузь отвъчаль, что онъ не могъ прійдти безь шубы и бубна, которые висьли на столов предъ Ерликовою юртой. Ерликъ отдаль ему эти вещи. Такимъ образомъ Ускузь еще разъ обманулъ Ерлика. Теперь Ускузь велить Джарканату снова камлать Ерлику; Джарканать началь камлать, а Ускузь-Уль пошель за нимь следомь (то-есть, оба спустились въ Ерликово царство). Джарканатъ пришелъ къ юртъ Ерлика; Ерликъ отъ страха забился въ уголъ и клянется, что онъ не будеть больше требовать Джангысь-Ула. Ускузь-Уль после этого ударилъ Джарканата по щекв; Джарканатъ думалъ, что это Ерликъ ударилъ его, и убъжалъ. Ускузь-Улъ спрашиваетъ его: что онъ слишалъ и виделъ. Джарканатъ сказалъ, что Ерликъ поклялся въ томъ, что больше не будетъ требовать Джангисъ-Ула, а потомъ ударилъ его по щекъ. Тогда Ускузь-Улъ снова заставляетъ Джарканата камлать, и когда тоть явился въ царство Ерлика, Ускузь-Уль удариль по его бубну и раскололь его. Въ третій разъ Ускузь-Уль заставляеть камлать Джарканата; Джарканать возражаеть, что ему не на чемъ камлать; бубенъ его разбить. Ускузь-Уль доставляеть ему другой девятиглавый (тогузъ-башту) бубень, который, скованный по ногамъ, быль зарыть въ землю. Тогда Джарканать снова начинаеть камлать. Спустившись въ область Ерлпка, онъ видить коня, который стоить въ вывороченныхъ оглобляхъ. На вопросъ Джарканата: что это значить, духи отвъчають ему, чело этоть конь топталь чужой хлёбь. Потомъ онъ видить человъка, подвъшеннаго за язывъ; этотъ при жизни величался своею знатностью. Другой человъкъ быль распять на деревъ (за чторазказчикъ забылъ). Затемъ Джарканатъ увиделъ еще человека, прикованнаго за руки и за ноги. "Ты вто?" спросиль Джарканать.

"Я кокъ-боро-атту Тэнгрэнымъ-Улы Темиръ-Боко" (сынъ неба Темиръ-Боко на сивосърой лошади), отвъчалъ прикованный. "Остался ли у тебя кто на свътъ?" спросилъ Джарканатъ. "Только одинъ сынъ Ускузь-Улъ". Джарканатъ вернулся и разказалъ Ускузь-Улу, что онъ видълъ. Ускузь-Улъ говоритъ, что нужно освободить отца, но какъ это сдълать—не знаетъ, и потому опять Джарканатъ долженъ былъ вамлать и спроситъ у духовъ объ этомъ. Духи открываютъ, что это могутъ сдълать только два нама (ламы) при Учь-Курбустанъ, а если не они, то—два великіе абыса. Отправился Ускузь-Улъ къ двумъ намамъ: тъ посмотръли въ книги и сказали, что время пришло, и что онъ можетъ ъхать выручать отца. Ускузь-Улъ спустился къ Ерлику, разбилъ желъзныя путы на ногахъ отца и вывелъ его на свътъ.

(Санашъ, Алтаецъ).

г. Ханъ Гариде еще не быль птичьимъ царемъ. Стали птицы выбирать царя и порешили: вто выше всёхъ взнимется и потомъ быстрве всвхъ опустится, тотъ и будеть парь. Начали птипы полниматься. Сарисынъ Бакбагай (летучая мышъ) села въ Ханъ Гариде на спину, взявъ съ собою камень. Ханъ Гариде не замътиль этого и полетель; поднялся выше всёхь, увидёль, что всё птицы очутились внизу, крикнуль имъ: "Кто выше меня?" И услышаль надъ собою голось: "Я, Сарисинь Бакбагай! Теперь нужно внизъ спускаться". Сарисынъ Бакбагай прижала камень къ груди, спрыгнула съ Ханъ Гариде и живо прилетъла на землю. Царемъ ея не саблали, но освободили ее отъ албы (дани) и опредблили, чтобы птицы строили для нея гивздо. Ея гивзда (собственно ремезовы) называются Бакбага урюнъ шибонай урь (гивздо птицы бакбага-урюнъ). У Ханъ Гариде родился сынъ; ханьша говоритъ, что нужно для новорожденнаго сдёлать колыбель изълитицъ; ханъ послушался своей жены, собраль всёхъ птицъ и проткнуль имъ носы, чтобы связать ихъ и сделать колыбель. Сарисынъ-Бакбага не явился; Ханъ Гариде послалъ за нимъ, Сарисына привели. Ханъ спросиль, зачёмь онь медлиль прійдти по первому канскому приказу? Сарисынь отвічаль: "Я быль занять різменіемь двухь задачь: чего больше-дней или ночей, мужчинь или женщинь?" "Чего же больше", спросиль хань, -, ночей или дней?" "Ночей", отвъчаль Сарисынъ. "Почему же?" "Есть время", отвъчалъ Сарисынъ, — "когда

хотя и свътло, но солица и втъ; это утренніе и вечерніе сумерки; это время нужно причислить къ ночи". "А мужчинъ или женщинъ больше?" спрашиваетъ опять ханъ. "Мужчинъ", отвъчаетъ Сарисмиъ;— "потому что если женщина станетъ требовать что-нибудь отъ мужа неразумное, ему слъдуетъ только крикнуть на нее, и она замолчитъ". Ханъ подумалъ: "Это Сарисмиъ на мой счетъ говоритъ; это правда". И велълъ всъхъ птицъ отпустить.

(Сарисынъ, Дюрбютъ хошуна Вана. Г. Улангомъ).

- д. Птици стали избирать царя; вто-то предложиль журавля, но перепелва (будене) сказала, что онъ не дастъ покою ни днемъ, ни ночью, все будетъ вричать. Журавль осердился, топнулъ ногой о будене и надломиль ей хребетъ, отчего она не можетъ далеко летать. За это птицы присудили, чтобы журавль на своей спинъ относиль перепелку въ теплые края. И теперь, когда журавли летатъ, Буряты, прислушивансь къ журавлиному врику, отличаютъ какой-то отдъльный писвъ: это крикъ перепелки. Въ цари избрали орла и стали подчинять ему всъхъ птицъ. Летучая мышь (урмуше) отказалась подчиниться, сказавъ, что она не птица, что котя у нея и есть крылья, но есть и зубы. Когда же мыши стали избирать своего царя и избрали Амынъ Цаганъ Хулугуну, летучая мышь сказала, что она не мышь: у нея есть крылья. За это птицы и мыши присудили ее летать только ночью, а не днемъ. Всъ птицы, подчиненныя царю птицъ, имъють проткнутые носы.
- е. Когда ханъ птицъ хотълъ подчинить себъ летучую мышь (урмуше), она сказала, что она не птица, а человъкъ, потому что она имъетъ коренные зубы, какъ у человъка; когда же онъ хотълъ ее подчинить себъ ханъ людей, она сказала, что она—птица; такимъ же родомъ она отказалась подчиниться царямъ звърей, змъй и мышей. За это Тэнгри присуделъ ей не жить на бъломъ свътъ

(Алтын тельхиде) днемъ, а только ночью.

(Н. В. Матхановъ, Бурятъ, бывшій тайша Аларск. ведомства).

(Абашей, Бурять Аларск. в едомства).

ж. Шарисынь (летучая мышь) познакомился съ беркутомъ-самкой (емь беркутъ) и леталъ къ ней ночью спать. Беркутиха не знала въ лицо своего посътителя; онъ прилеталъ поздно вечеромъ и улеталъ рано утромъ; днемъ же при свъть она никогда его не видала. Желая узнать, что онъ за птица, беркутиха привязала къ ногъ

Шарисына красную нитку. На завтра Ханъ Гарди сдёлалъ сборъ всёмъ птицамъ; всё птицы собрались; старшія большерослыя сидёли на вершинё дерева дзандынъ; беркуты сидёли въ серединё; ниже ихъ сидёли разныя мелкія птицы, а на самомъ низу воробьи (бокширге). Беркутиха примёчала, гдё сидитъ ея другъ съ красною ниткой; вверху такой не было; стала смотрёть ниже, и только на самомъ низу на землё замётила своего друга; онъ сидёлъ лицомъ къ дереву, прячась подъ тёнь, потому что боялся засохнуть на солнцё. Съ тёхъ поръ беркутиха бросила вести съ нимъ дружбу.

(Записано г. Палкинымъ отъ Гунына, Халхасца, хошуна Лу-Гуна).

з. Сарисынъ баабга познакомился съ птицей Кохъ-Цехце. Эта спросила его однажды: какое мёсто онъ занимаеть между птицами, и зачёмъ онъ прилетаеть поздно вечеромъ и улетаетъ рано утромъ. Сарисинъ отвъчалъ, что онъ, какъ старшій вельможа (тушмить) у Ханъ Гарди, днемъ долженъ бить въ обществъ вельможъ и разбирать и судить дёла. Кохъ-Цехце полетёла, чтобъ убъдиться своими глазами въ истинъ словъ своего друга, и не могла его найдти между птипами; когда ночью онъ вновь прилетвлъ, Кохъ-Цехце спросила: гдв жъ онъ былъ? Она-де видвла собраніе птицъ, тамъ его не было. На верху дерева сидвлъ беркутъ, а не онъ. Сарисинъ Баабга отвъчалъ, что это онъ и былъ, только обернувшійся (хувильсын). Кохъ-Цехце не пов'врила и опять на другой день полетела за нимъ. Увидевъ, что онъ прильнулъ къ большой скаль подъ тынь, она вернулась; когда ночью Сарисынъ Баабга прилетёль въ ней, она спросила: зачёмъ онъ прильнуль въ камню? Онъ отвъчаль, что онъ держаль этоть камень, потому что былъ вътеръ, и еслибъ онъ не ирикрылъ каменъ собою, то его сорвало бы съ мъста и убило бы имъ много народа. Однако Кохъ-Цежце не повърпла и развелась съ нимъ.

(Записано имъ же отъ Дархата).

# 3. Хоттунъ птица $^{1}$ ).

Ханъ Гариди подружился съ шульмусомъ, которая и сдёлалась его женой. Однажды она сказала: "Ханъ Гариди, хорошо бы

<sup>1)</sup> Хоттунъ по монгольски пеликанъ; такъ какъ сказка представляетъ варіантъ предыдущихъ, мы пом'вщаемъ ее всл'ядъ за ними.

сдёлать башию изъ птичьихъ носовъ". Ханъ Гариди согласился съ этимъ и велёлъ собраться всёмъ птицамъ. Когда они собрадись. Ханъ велёдъ проткнуть имъ всёмъ носы, чтобы ловчее было отрубить ихъ всёмъ за разъ. Собрались всё птицы, не явилась только Хоттунъ шибо; три раза за нею посылали, и она только на третій день явилась. Ханъ Гариди сталъ спрашивать, почему она не явилась по первому привыву. На это Хоттунъ птица отвъчала, что въ первый день она считала, чего больше: дней или ночей; во второй день потому, что считала: мужчинъ ли больше или женщинъ; въ третій день считала: сырыхъ ли деревьевъ больше или сужихъ? Ханъ Гариди спросиль: "Ну, такъ чего же больше?" Хоттунъ птица отвъчала, что ночей больше, если къ нимъ причислить всъ пасмурные дни, что сухихъ деревьевъ больше, если считать и такіе, у которыхъ хоть одна вёточка высохла, и что женщинъ больше, если причислить въ нимъ и всёхъ тёхъ мужей, которые своихъ женъ слушаются. Ханъ Гариди понялъ намекъ и отмънилъ приказаніе рубить птичьи носы. Шульмусь разсердилась на Хоттунъ птицу и велёла ея шей три раза противъ солнца повернуться; шея однако повернулась только одинъ разъ. Послъ этого у вськъ птицъ клювы остались проткнутыми.

(Записано г. Палкинымъ у Дархатовъ).

## 4. Маны и его семь сыновей 1).

а. У Маны было семь сыновей; старшій сынъ назывался Борсукъ (барсукъ); слідующіе носили имена: Джекенъ (россомаха), Ирбисъ, Шулузинъ (рысь), Кыскэ (кошка), Какай (свинья), младшій назывался Паръ (тигръ). Они были звітропромышленники, ходили на охоту; однажды они встрітили звітря Муйгакъ (благородный олень). Паръ говоритъ: "Я его поймаю". Барсукъ ему на это: "Нітъ я старшій братъ; я его поймаю". И схватилъ муйгака за ногу. Муйгакъ ударилъ Борсука въ лобъ и ранилъ. Впослітдствіи рана заросла, но місто это покрылось бітлою шерстью; оттого-то барсукъ и съ лысиной.

(Бутушъ, Алтаецъ вости Ирвыть).

<sup>1)</sup> Маны, алт. имя кошки, Felis manul, которую Монголы называють манула и просто манъ.

б. Въ древности былъ человъкъ по имени Маны; у него было 9 сыновей: старшій назывался Паръ, затьмъ другіе были Ирбисъ, Шулузінъ, Порсукъ, Ерленъ (крыса), Киске, Кара Гула, Джекенъ, младшій Тарбаганъ (сурокъ).

(Олонко, Алтаецъ кости Алматъ. Р. Чуя).

- в. Маны, им'вющая семь сыновей, есть мать всего: барчаныни энезі Маны джеты уулду. Имена сыновей суть: Каругула, Улу (драконъ), Паръ, Борсукъ, Мечирткэ (сова). (Одинъ старикъ, присутствовавшій при разсказъ, вм'єсто мечирткэ назвалъ Уку (филинъ). (Тотой, женщина Теленгитка кости Телесъ. Р. Чуя).
- г. Звёрь Маны не боится охотника, ждеть его спокойно, не убъгая, потому что думаеть: "Сильнее меня никого нёть, такъ какъ у меня семь сыновей". Оттого его и убивають часто. Если кто увидить маны, да маны побёжить отъ него, п охотнику не удастся убить его —худой знакъ; тоть человёкъ скоро умретъ.

(Онаже).

д. Маны есть мать всего, барчаным (пли марчаным) энэзі. Онъ вывлы семь сыновей, которые назывались: Баръ, Ирбисъ, Уку (филинъ), Мэрчиткэ, Мый (кошка)...., а потому, завидъвъ охотника, не встаеть съ мъста, не боится, думаеть что она сильная, такъ вакъ у нея есть семь сыновей. Старшій сынъ ея Баръ отправился однажды на охоту и встратплся съ Джекеномъ (россомахой), также вывхавшимь на охоту. Джекень спроспль его: "Кто ты и какого роду?" Баръ отвъчалъ: "Я Баръ, сынъ Маны". "А ты вто?" "Я Джевенъ", сказалъ тотъ, -- "роду Пори" (волка). Они повхали вивств и встрвтили звъря ангъ (морала, благороднаго оленя). Баръ говоритъ своему товарищу: "Я буду стрелять первый". Джекенъ сталь спорить: "Нѣтъ, я буду стрълять первый! Посмотри, какая у меня шерсть на загривећ?" Баръ свазалъ: "Вся вывалилась или побълъла; ты устарълъ!" "А посмотри", сказалъ опять Джекенъ, — "сыплются ли у меня искры изъ глазъ". "Не только не сыплются искры, а глаза сдёлались, какъ ями". Пока они спорили, мораль убъжаль.

(Старикъ Теленгитъ на Чуйской степи).

е. Маны, марчаным энэзи, имёла семь сыновей; старшій быль Борсукь, младшій Барь. Братья пошли вдвоемь на охоту и встрівтили моралуку (муйгак). Борсукь говорить: "Я буду стрілять". Барь: "Я". Поспорили, поспорили, и Барь уступиль. Борсукь хо-

тёлъ застрёлить моралуху, но та ударила его копытомъ и раскроиле ему лобъ. Ворсукъ едва живъ остался. Баръ убилъ моралуху. Послъ того Баръ сталъ страшнымъ охотникомъ, не было отъ него ника-кому звёрю проходу.

(Далее развавчивъ отвазался продолжать, сознавшись, что конецъ забылъ).

(Санашъ, Алтаецъ).

ж. У Бара было семь сыновей (барын ху долон ху; вар. у кошки было семь сыновей, мійгес ху долон ху): Шилюсь (рысь), Мый (кошка), Аю (медейдь), Ирбись (прбись), Мануль (кошка мануль, Felis manula), Хара Хулу. Съ матерью Баромъ ихъ насчитывается семь.

(Чо Джамцинъ, Халхасецъ изъ хошуна Тачжи Урянхай и Табынъ Сахалъ, Олетъ-Урянхаецъ изъ г. Кобдо).

#### 5. Семь братьевъ.

Было семь братьевъ промышленниковъ: лисица, барсукъ, заяцъ, суровъ, человътъ, собава и котъ; всъ были одной породы. Они ловили звірей. Другіе пять: Джельбегень, медвідь, волкъ, барсь и левъ (арсланъ) охотились отдёльною артелью. Лисица встретилась съ медвъдемъ; медвъдь говорить: "Лисица, я тебя съвмъ!" "Не вшь", говорить лисица, -- "а то не радъ будешь, я не одна, у меня шесть товарищей: суровъ, человевъ, барсувъ, заяцъ, собава и котъ: если ты съвшь меня, они отомстять тебв; особенно лютый изъ нихъ котъ". Медведь оставиль ее живою, пришель въ товарищамъ и говорить: "Встретиль я лисицу, хотель ее съесть, а она мив въ отвътъ: не жиь, у меня есть шесть товарищей, которые отистять ва меня, а дютве ихъ всвхъ котъ. Сурка, человека, собаку, зайца, барсука мы знаемъ, какая у нихъ сила, но котъ (мый) что за ввърь? Намъ нужно его извести, а то если дъйствительно онъ насъ сильнее, намъ живыми не быть". Придумали звери хитрость, сделали яму, закрыли ее вътвями, сверхъ вътвей наставили кушанья. Лисицу попросили пригласить кота на пиръ п джельбегеню сказали: "Ты изъ насъ всёхъ смёлёе и ловче, ты скажи ему первое привътствіе и пригласи откушать". Медвёдь залівят на березу, подъ которою была вырыта има; барсъ, волкъ и левъ залезли на утесы. Коть, подходя къ ямъ, какъ увидъль ъду, глаза вытаращиль; джельбегень думаеть: "Въ самомъ дѣлѣ должно быть сильный звѣрь, коли у него такіе большіе глаза". Говорить коту: "Пожалуйте, закусите". А самъ все пятится назадъ, бонтся кота. Пятился, пятился, наступиль на вѣтви и упаль въ яму. Котъ испугался и махнуль на березу. Медвѣдь думаетъ: "Одного брата успѣль въ яму отправить, теперь за мною идетъ". Бултыхъ съ березы да въ ту же яму. Котъ съ испугу съ дерева на утесъ, а тамъ левъ; левъ бросился съ утеса, разбился до смерти, котъ—на другой утесъ. Такъ всѣ пять сильныхъ братьевъ и убились.

(Свящ. Миханлъ Чивалковъ, род. Телеутъ. Сел. Улала).

## 6. Тарбаганъ (сурожъ).

а. Тарбаганъ (сурокъ) прежде былъ человѣкъ, лихой охотникъ, срёкей атучи. Однажды онъ хотѣлъ убить тельгена (родъ хищной птицы), выстрѣлилъ и попалъ ему въ хвостъ, отчего и теперь у тельгена хвостъ съ выемкой. Промахнувшись, Тарбаганъ проклялъ себя, отрубилъ себъ большой палецъ, зарылся въ землю и сказалъ: "Чтобы мнъ только четыре мъсяца житъ въ году!"

(Сарисынъ, Дюрбютъ изъ Улангома).

б. Тарбаганъ (сурокъ) быль человѣкъ и безстрашный стрѣлокъ; онъ никого не пропускалъ, не исключая и сильныхъ звѣрей, и подстрѣлилъ крыло у птицы Канъ Гередей. За это Канъ Гередей отрубилъ ему палецъ, закопалъ его въ землю и сказалъ: "Пустъ тебѣ никто спуску не даетъ, пустъ тебя бѣдные люди ѣдятъ, птипы и звѣри таскаютъ!"

(Таранъ, теленгитскій шаманъ. Чуйская степь).

- в. Сурокъ быль прежде человъкъ, охотникъ. Въ то время было три солнца; онъ намътилъ попасть въ одно изъ лука и промътилъ; осердился, отръзалъ себъ большой палецъ и зарылся въ землю. (Комбу, Тува Урянхаецъ кости Балыкъ. Оз. Терь-норъ).
- г. Суровъ прежде быль охотнивъ; въ то время было четыре солнца, на важдой сторонъ неба по солнцу. Онъ началь стрълять по солнцамъ и три уже застрълилъ. Тогда Бурхынъ-бакши испугался, что не будетъ свъта на землъ и обратиль этого охотника въ сурка.

(Найдынъ, богдошабинецъ изъ Урги).

- д. Сурокъ былъ прежде человъкъ и стрълокъ, Тарбаганъ-мэргынъ; онъ имълъ лошадь. Однажды онъ сказалъ, увъренный въ своей мъткости, что если онъ не попадетъ въ ласточку, то коню отрубитъ переднія ноги, себъ большой палецъ, не будетъ питъ черную воду (хара усунъ), будетъ ъсть пырей (кякъ) и зароется въ землю. Онъ промахнулся и попалъ только въ хвостъ, отчего и образовалась въ немъ выемка. Самъ Тарбаганъ-мэргынъ обратился въ сурка, живущаго въ норъ и пьющаго только росу, а его конь былъ обращенъ въ тушканчика (алыкдага).
  - (О. Яковъ Чистохинъ, свящ. въ дер. Шямки, родомъ Бурятъ).
- е. Тарбаганъ былъ прежде сирота, выросшій безъ отца и матери. Изъ него вышелъ большой охотникъ, который много истребляль звёрей. Устюги Бурканъ (Всевышній Богъ) осердился, отрубиль ему большой палецъ и бросилъ его (самого ли, палецъ лиотъ разказчицы нельзя было добиться) къ Тюменьги Буркану (Нижнему Богу) и сказалъ: "Пусть же тебя бьютъ, стрёляютъ и талатъ голодные люди, пусть ловитъ звёри, клюютъ птицы".

(Тотой, Теленгитка. Р. Чуя).

## 7. Тушканчикъ.

а. На Чут есть какой-то длинноногій звтрект, о которомъ говорять, что онъ по ночамъ сосеть корову.

(Свящ. Мнх. Чавалковъ, род. Телеутъ. С. Улала).

б. У Урянхайцевъ на Терьхулъ повърье, что тушканчикъ ночью гоняется за козлухами и сосетъ ихъ молоко.

(Урянхаецъ на оз. Терьхулъ).

# 8. Верблюдъ.

в. Богъ создаль аргамака; Ерликъ-ханъ позавидовалъ и хотълъ создать такое же красивое животное, сдълалъ шею также дугой, но приставилъ её наоборотъ, такъ что шея вигнулась не вверхъ, а внизъ; у него не вышло, какъ у Бога. Такимъ образомъ явился на свътъ верблюдъ.

(Свящ. Мих. Чивалковъ, род. Телеутъ. Улала).

г. Тангуты хотвли отнять у Монголовъ чочжинъ (искусство чудеса совершать), и слепивъ изъ теста верблюда, привезли его въ Монголію и молитвами своими (чтеніємъ нома) оживили его. Верблюдъ пошелъ во дворъ ламы Тамджинъ Чоджиль (книжное ния: Бауджикъ); но ламы догадались, подрылись подъ ланы верблюда, и онъ упалъ. Тогда они продъли ему "буйль" въ носъ и стали на немъ вздить.

(Найдынъ, богдошабинецъ изъ Урги).

### 9. Бурундукъ.

а. Бурундукъ собиралъ оръхи. Медвъдь попросилъ у него оръховъ, и бурундукъ далъ ему. Медвъдь погладилъ его за это лапой, и оттого онъ сталъ полосатый.

(Тункинскіе Бураты).

б. Бурундукъ потому полосатый, что Кудай (богъ) бичеваль его (камчилана).

(Чончу, Теленгитка, кости Алиатъ. Долина р. Чуи).

в. Бурундука Алтайцы убивають и бросають, потому что онъ что-то на небъ непріятное сдълаль, и Тэмірэ-буркань прогналь его на землю. Его натыкають на палочку, и вложивь въ роть траву, въшають на дерево съ западной стороны ствола.

(Сообщено Алтайцемъ).

г. Бурундукъ укралъ у Бога (тэміри?) корову, за что божій посланникъ преследовалъ его и билъ плетью, отчего на спине у него остались следы. Преследованія его небомъ продолжаются и доныне; молнія бьетъ именно въ то дерево, подъ которымъ скрывается Бурундукъ.

(Записано г. Ядринцевымъ у Алтайцевъ).

#### 10. Летяга.

- а. Летягу (ольби) Дархаты считають за полезное убивать. Убивши, следуеть сжечь ее и пепель развёнть по воздуху. Это делается за то, что она что-то худое сдёлала сыну неба—Тэнгрінны ху. Въ нее же падаеть молнія; поэтому ольби боится молніи и лётомь причется, а показывается только зимой.
- б. По пов'трью Аларскихъ Бурятъ, летяга (олбо или олбын) во время грома становится большою, съ нетель; она вступаетъ въ споръ съ громомъ. Хасутъ-Урянхаецъ, встрътя ее въ лъсу, непре-



мѣнно стрѣляетъ въ нее, потому что небо радуется смерти этого звѣрка; небо на него сердится, за что не извѣстно.

(Хасутъ Сосыръ).

в. По пов'врью Алтайцевъ, летига была прежде шаманомъ. (Зап. г. Ядринцевъ).

## 11. Дергачь.

Весной отъ каждаго крика дергача родится рёшето комаровъ, а осенью умираетъ рёшето комаровъ.

(Свящ. Мих. Чивалковъ, род. Телеутъ. С. Улала).

## 12. Ускозь-улъ.

Птица, называемая по алтайски ускозь-уль, то-есть, сирота сынь, по телеутски юзаакъ или джюзакъ, кричитъ по ночамъ, начиная съ сумерекъ, съ семи часовъ вечера, летая вдоль горныхъ ръчекъ. О ней Бутушъ разказалъ слъдующее: Женихъ съ невъстой, находясь въ пути, встрътили ръку, стали ее переъзжать и утонули; одного вывинуло на одниъ берегъ, другую на другой; они цълую ночь ходили, одинъ по одному берегу, другая по другому, клича другъ друга, а къ утру, когда ихъ освътило солнце, они обратились въ птицъ.

(Бутушъ, Алтаецъ, кости Иркитъ. Р. Песчаная).

# 13. Хаджиръ-шибонъ.

Хаджиръ-шибонъ называется похалхаски та же птица, которую Дюрбюты зовутъ тасъ. Эти птицы живутъ на родинъ Шикджимуни <sup>1</sup>), въ странъ Энетхывъ. Когда появится падаль или человъческій трупъ въ какой-нибудь земль, напримъръ, въ Улангомъ, Хаджиръ-шибонъ поднимается кругами до самаго неба и оттуда прямо спускается на землю, на что употребляетъ всего одинъ день; также въ одинъ день онъ возвращается назадъ. Голова у Хаджиръ-шибона бълая, потому что онъ при своихъ странствованіяхъ на падаль обтираетъ ее объ небо. Птица тасъ "табынъ гелюнгъ ухотей", то-есть, убитъ таса все равно, что убить пять гелюнговъ.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

<sup>1)</sup> Сакія-муни.

#### 14. Ласточка и оса.

Дзюгу (оса) — шулмусэнъ хубилганъ, то-есть, оса, перерожденецъ шулмуса. Ханъ шулмусовъ (шулмусенъ-ханъ) послалъ дзюгу узнать, чье мясо вкуснъе. Дзюгу попробовала кусать и пить кровь разныхъ животныхъ, и когда укусила человъка, нашла, что его мясо вкуснъе всъхъ, и полетъла къ Хану. Ей на встръчу птица харада (ласточка); спрашиваетъ: "Куда ты дзюгу летала?" "Я—ханскій посолъ", сказала онадзюгу; — "имъла порученіе узнать чье мясо вкуснъе". "Что жь, чье же мясо вкуснъе?" спросила птица харада. "Человъчье". "А ну, покажи языкъ, я посмотрю", сказала харада. Дзюгу высунула языкъ, а харада откусила его. Дзюгу прилетъла въ хану, ханъ спрашиваетъ ее, а двюгу ничего не можетъ сказать, а только бунчитъ: "Бу, бу, бу!"

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

#### 15. Сорока.

Сорока была жена Ханъ-Гариде, но не понравилась ему, и онъ прогналъ ее и наложилъ на нее обязанность выпаривать яица ку-кушки.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

#### 16. Филинъ.

а. Филинъ (шарь-шибо) вричитъ: супъ! супъ! Выдры (супъ) думаютъ, что ихъ кличутъ, сбъгаются въ нему, и онъ ихъ убиваетъ. Одинъ охотнивъ нашелъ гнъздо филина, досталъ изъ него много выдровыхъ шкуръ и разбогатълъ.

(Сарисынъ, Дюрбютъ).

б. Филинъ, уко, былъ прежде камомъ, но превращенъ богомъ въ птицу. Когда онъ плачетъ или кричитъ, будетъ покойникъ. (Запис. г. Ядринцевъ у Алтайцевъ).

#### 17. Хухэй.

Птица хухей прежде была единственною дочерью одного богатаго человъка; пришло время отдавать дочь замужъ; старивъ устроилъ девятидневный пиръ, но пожалълъ скота и на угощеніе гостей заръзаль самую худую овцу въ своемъ стадъ. Дочь, имя которой было Алтынъ Горголтей, отъ стыда бросилась въ воду и
утонула. Родители, чтобъ оплакать дочь, сквасили тарыкъ и мутовкой начали бить свой скотъ; козы ихъ превратились въ дикихъ
козловъ (яманъ-гурёсу), овцы—въ козуль (гурогенъ); вотъ отчего у
послёднихъ задъ бълый: это слёдъ тарыка. Всё звёри были нёкогда домашнимъ скотомъ этого скупца. Дочь же по ночамъ и
теперь выходитъ изъ воды въ видъ птицы хухэй и стонетъ: "Ай
халыкъ, ай халыкъ, кухэй!"

(Абашей, Бурять Аларск. въдомства).

### 18. Тажа (бълая сова).

а. Тажа живеть льтомъ у вершинъ ключей, потому что здъсь никогда не падаетъ громовая стръла. Во время грозы она выходить изъ своего убъжища, ставитъ грому (Тэнгри) кукишъ (салапши) и потомъ скрывается. Такимъ образомъ она издъвается надъ громомъ, который сердится на нее. У Тэнгри есть семьдесятъ-семь цлъшивыхъ кузнецовъ (Тэнгріин далын долондархашул) 1), которые каждый день выковываютъ стрълы; этпин стрълами Тэнгри и стрълаетъ. Громовая стръла, попавъ въ цъль, остается на землъ, потому что становится поганою; ушедши въ землю, черезъ три дня, она становится каменною; ихъ находятъ и называютъ тенгріинъ кумынъ. Тъ стрълы, которыя не попали въ читкура, возвращаются на небо.

(Свящ. Як. Чистохинъ, род. Забайкальскій Бурятъ. Д. Шимки).

- 6. Саганъ шибонъ, бълая сова, только зимой живетъ на землъ, а лътомъ погружается въ воду, и когда подгоняютъ поить табунъ къ тому озеру, въ которое она укрылась, она убиваетъ громомъ по нъскольку скотинъ за разъ.
- (Д. О. Родванъ слишалъ о бълой совъ отъ Забайкальских Бурятъ).

#### 19. Налимъ.

Рыба налимъ (гутаръ) была прежде дъвица; родители за чтото осердились на нее, и она утопилась.

(Бурятъ съ Хангинскаго караула).

<sup>1)</sup> Въ монгольскомъ текстъ слово "плъшивый" опущено; плъшивый по монгольски галдзынъ.

## 20. Царь звърей.

- а. По однимъ, царь звърей—арсланъ, левъ; по другимъ,—Кара-Гула. Одни говорятъ, что Кара-Гула слонъ, другіе—что левъ. (Свящ. Мих. Чивалковъ, род. Телеутъ. С. Уляла).
- а. Звърн и птицы собрадись, чтобъ избрать себъ царей. Царемъ птицъ выбрали орда, который называется Канъ-Кереде; царемъ звърей выбрали льва, арслана. На этомъ собраніи и журавлю дали мьсто какого-то начальника; дергачъ, стоя въ сторонкъ, сказалъ: "Зачъмъ дали такое мьсто такому длинноногому и длинноносому?" Журавль обидълся, клюнулъ дергача и переломилъ ему спину; оттого теперь дергачъ не можетъ сразу подняться на воздухъ, а сначала долженъ побъжать по землъ. Дергачъ въ свою очередь содралъ съ головы журавля хохолъ, отъ котораго только остатки около ушей сохранились.

(Онъ же).

## 21. Хунъ Гурогунъ.

Хунъ-гурогунъ-называются человъко-подобные звъри, живущіе въ лесу; ихъ стати человеческія, они говорять человеческимъ явыкомъ; только тёло ихъ покрыто шерстью. Они ходять подвое. мужъ съ женой. У женщины груди до коленъ; когда она бежитъ, то закедываеть ихъ за плече. Иногда они подходять къ огню разложенному человъкомъ въ лъсу. Однажды четыре охотники заночевали въ лъсу, разложили огонь и полегли спать; трое уснули, одинъ не спитъ. Приходятъ хунъ-гурогунъ, мужъ съ женой, и говорять: "Принесемъ колоду, положимъ на нихъ и задавимъ, а вещи соберемъ и унесемъ. Товарищъ, когда хунъ-гурогуны ушли, разбудиль охотниковь; они оставили на містахь, гдів они лежали, только свои шубы, а сами, взявъ ружья, залезли на дерево. Пришли хунъ-гурогуны, навалили колоду, хохочутъ, что задавили людей. Мужъ говоритъ: "Одной колоды мало, принесемъ другую". Пошли, принесли другую, положили. Въ это время раздался вистрълъ изъ четырехъ ружей; жену ранило въ плечо. Жена закричала, заругалась на мужа. "Я", говорить, — "говорила, что не нужно ихъ трогать. "И побъжала прочь, закинувъ груди на плеча. Оба убъжали. (Бурять, родомъ изъ Забайкалья. С. Тунка).

# 22. Боди-Гурогунъ.

Есть звъри боди-гурогунъ или бурхани-гурогунъ; они очень смълы, не боятся человъка. Сядутъ въ рядъ и смотрятъ на приближающагося человъка. Ихъ поэтому и убивать легко.

(Тункинскій Бурятъ).

### 23. Му-шибунъ.

Въ прежнее время водилась птица Му-шибунъ, которая подлетала къ путнику и принимала сначала видъ нарядной и красивой дъвици, закрывающей рукавомъ носъ, а потомъ заклевывала человъка своимъ большимъ и кръпкимъ клювомъ.

(Н. В. Матхановъ, Бурятъ, бывшій тайша Аларск. въдомства).

#### 24. Гакша хамыгынъ.

Гавша хамыгынъ является въ бурятскихъ сказкахъ болье, какъ мать Мангытхая. Какой-нибудь витязь (Алтынъ-шагай напр.) вдетъ и въ поль находить "убугун-бухэк", то-есть, шалашъ, покрытый травой; изъ него выходить старуха: это и есть Гакша хамыгынъ. Она принимаетъ витязя привътливо, жальетъ утомленнаго путника; но витязь или убиваетъ ее или бъетъ жельзнымъ прутомъ. Является сынъ, находить избитую мать и преслъдуетъ витязя. Мангытхай изображается неръдко многоголовымъ; его особенность—обжорство.

## 25. Водяная корова.

Въ озерахъ Алтая (Кучурлинскомъ, Кеньге, Ебоганъ, Канскомъ и Джевлукулъ) живетъ "куль еезы", хозяинъ озера. Онъ кричитъ, какъ быкъ.

(Запис. г. Ядринцевымъ).

## 26. Кара-гулакъ.

Кара-гулавъ дигенъ джолбарстыниъ шямы, "Кара-гулавъ есть "шямъ" (стыдъ, срамъ) для тигра", то-есть, тигръ боится вара-гулава. (Киргизы Баянаул. овруга).

## 27 Амынъ саганъ-хулугуна.

а. Амынъ-саганъ-хулугуна сосеть дѣтей, то-есть, высасываеть изъ нихъ вровь.

(Петръ Гантимуровъ, обурятившійся Тунгусъ).

б. Амынь-саганъ-хулугуна самый сильный звёрь на землё. (Буряты Аларск. вёдомства).

#### 28. 3mtm.

а. У бълой змъи въ головъ есть камень, который приносить счастье.

(Буряты Аларск. ведомства).

б. Есть въ Гоби такія зиви, которыя, если на нихъ падетъ твнь, бросаются и пробиваютъ насквовь не только человвка, но даже верблюда и два мъста чаю.

(Дюрбютъ кошуна вана).

в. Змівя, которая сто літь не видить человіна, становится аждаха; которая тысячу літь не видить человіна, становится джука; эта можеть принимать всякій видь.

(Киргизы Баянаульск. округа) 1).

#### 29. Дерево Оронъ-Ганцханъ-Модонъ.

а. На западъ есть дерево Оронъ-Ганцханъ-Модонъ; подъ его тънью могуть укрыться двъ тысячи человъкъ; шишки на немъ съ юрту (герь), листья толсты, какъ лепешки. Оно стоитъ на равнинъ, гдъ нътъ ни горъ, ни травы, ни лъсу, ни песку, ни камня, а почва мягкая.

(Табынъ Сахалъ, шаманъ въ г. Кобдо, родомъ Олетъ-Урянхаецъ).

б. Шуну и Галдума были. Шуну отправился на Едженъ-хана и покачнулъ его престолъ. Едженъ-ханъ велълъ его схватить и молоткомъ изломать лопатки. Шуну поъхалъ прочь, и въ знакъ своей силы, которую сохранилъ, не смотря на поломанныя лопатки, выстрълилъ въ дерево Орунъ Ганцханъ Модонъ и отшибъ его верхнюю половину. Оно теперь безъ вершины. Когда оно отростетъ, Шуну снова явится. До Орунъ Ганцханъ Модона нивто еще не могъ дойти; оно такъ велико, что тънь отъ него сходитъ только въ полдень. Изъ одного листа его выходитъ шесть покрышъ на юрту.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

в. Въ землъ Киргизской (хасыкен нотукту) есть дерево Ороин Ганци Модо; берь юпрмакта ун алты атлык кин баталу; на од-

<sup>1)</sup> Записано отъ человёна, знающаго татарскую и арабскую грамоту.

номъ его листъ помъщается (?) человъкъ съ шестнадцатью лошадьми.

(Аюша, Халха, проживающій въ сартской деревнѣ Номъ Тологой, у восточнаго конца Тьянь Шаня).

#### 30. Дзандынъ-модо.

Дерево дзандынъ растетъ дальше Тангутской земли въ недоступной мъстности. На немъ обвившись сидитъ Абыргамогой. Ханъ-Гариде, питающійся только этою змъей, тамъ и живеть; въ нашихъ краяхъ оттого и нътъ птицы Ханъ-Гариде, что здъсь нътъ Абырга-могой. Ханъ-Гариде беретъ змъю вмъстъ съ деревомъ, вырываетъ послъднее съ корнемъ, и летя черезъ Тангутскую землю, склевываетъ змъю, а затъмъ бросаетъ дзандынъ-модонъ тамъ, гдъ кончитъ змъю. Только такимъ образомъ Тангуты получаютъ это дорогое дерево. Когда Ханъ-Гариде летитъ, поднимается сильная буря. Тогда люди удаляются въ мъста, куда не проникаетъ буря, или застигнутые врасплохъ, прилегаютъ въ землъ. Богомольцы прячутся въ цвътокъ батманъ-цецекъ отъ жаровъ и гада; цвъты эти большіе: по нъскольку человъкъ помъщаются въ ихъ чашечку; вечеромъ цвътокъ закрывается со своими гостями, утромъ раскрывается.

(Записано г. Палкинымъ во время зимовки на р. Агыръ, отъ Дархатъ).

## 31. Трава Буху аранай.

а. Осенью, когда бываеть течка у мараловь, они вдять одну траву, которая называется буху аранай убюсу. Одинь охотникь осенью убиль марала въ то время, когда тоть вль эту траву. Онь вынуль траву изо рта марала и попробоваль; трава имвла такое дъйствіе на его половые органы, что онь лишился бы ихъ, если бы мать не рышилась проспать съ нимъ три ночи. Цецень-хань быль 90 лёть, жена его 16 лёть; онъ не имвль уже половой способности и велёль послать солдать набить осенью мараловь, собрать изъ ихъ ртовъ этой травы и отдать докторамь; доктора высушили ее и истолкли въ порошокъ; Цецень-ханъ выпиль, силы его подновились, но образовалась течь, и онь умерь.

(Джамцинъ, Баргусолонъ съ оз. Буыръ-норъ).

б. Есть трава "буху", то-есть, симачь. Эту траву вдять маралы во время ярованья. Она производить возбуждение и придаеть силу человъку; ее можно найдти такимъ образомъ: заткнуть гнъздо желны (хара тонгшюль) и разослать подъ намъ простыню; тогда птица принесеть въ лапахъ эту траву и приложить къ гнъзду, а потомъ броситъ ее на землю. Сила травы такова, что прикосновениемъ въ дереву эта птица можетъ выворотить кусокъ больше, чъмъ человъкъ это могъ бы сдълать.

(Свящ. Як. Чистохинъ, род. Бурятъ изъ Забайкалья. Д. Шимки).

#### 32. Чай.

Когда чай кипитъ, думай, что Сумъ Далай волнуется—цай бупулхаду Сум Далай долгисву гечи сана. Когда слышишь черпанье чая, думай, что хувараки молитвы читаютъ — самырхад бурсун ховырык ном аилдаба; когда пьешь чай, думай, что золотая чакчагай въ нору входитъ—цай уухадан алтын чакчагай нюкунду орбо. (Сарисынъ, Дербютъ. Г. Улангомъ).

## 33. Камень "дзада".

Повсемъстно въ съверной Монголіп распространено повърье о камит, который имъетъ способность низводить дождь съ неба. Дюрбюты называють его дзада, Урянхайцы и Алтайцы—джада. Нъкоторые говорять, что его находять на горахъ, другіе—въ головъ змън. Дюрбюты думаютъ, что этимъ камнемъ обладаютъ Урянхайцы; такъ думаютъ потому, что когда Урянхайцы прітзжають въ Дюрбютскую землю для воровства, бываетъ обыкновенно ненастье 1).

Камень дзада находять въ головахъ звѣрей, напримѣръ, изкобря, или птицъ—ангира, утки и пр. Находятъ камни дзада и въ животѣ быка. Цвѣтомъ они бываютъ черные и полосатые, а величиной иногда съ кулакъ. Нѣкоторые обманщики выдаютъ простые камни за дзада; поэтому, чтобы не быть обманутымъ, нужно знать признаки, по которымъ можно отличить настоящій дзада отъ фальшиваго. Настоящій дзада, зажатый въ руку, холодить,

<sup>1)</sup> Вообще Урянхайцы представляются монголамъ; народомъ, обладающимъ знаніемъ тайныхъ силь природы. Они называются "народомъ съ черной книгой", хара номтай улус.

такъ что рука едва терпить; поднесенный къ уху, онъ издаетъ звуки, почикиваетъ. Когда хотять посредствомъ дзада произвесть ненастье, то вамень мочать въ естественномъ водоемъ, отнюдь не въ искусственномъ, въ родъ, напримъръ, чашки или викопаной ямы; кром'в того, нужно въ это время побрызгать на солице. Камень действуеть въ теченіе трехъ леть, после чего умпраеть. Тогда его оживляють; для этого нужно подстрелить животное той породы, изъ какой быль вынуть дзада, и подставить камень поль дыханіе умирающаго звёря или птицы. Чтобы не умираль дзада, его держать завернутымь въ перья той птицы или въ шерсть того звёря, изъ которыхъ онъ вынутъ. Если дзада пействуетъ сильно, такъ что дождь льеть черезъ мъру, дзада вытирають и сушать. Вёра въ дзада здёсь такова, что всякая дурная погода приписывается дзада-камию; моровъ - это вто-нибудь дзада пустиль, чтобы заморозить реку, по которой ему нужно проехать; пошелъ сивгъ-это Урянхайцы сдёлали дзада, чтобы можно было следить зверя.

Кромъ камня двада, ненастье производять посредствомъ нѣкоторыхъ корней; тѣми же чудотворными корнями лѣчать отъ полома костей, рукъ и пр. Такой больной, лѣчащійся этимъ корнемъ, долженъ прятать, зарывать свою мочу, а то сдѣлается такая двада, такой ливень, что произведеть галапъ, то-есть, всемірный потопъ".

#### 34. Мѣсяцъ.

а. Джельбегень очень губиль людей. Учьбурхань, то-есть, трибога, совытовались между собою, что дылать. Солнце сказало: "Я бы спустилось на землю, но отъ моего жара люди сгорять". Мысяць сказаль: "Оть жара пожалуй сгорять, но мой холодь можеть быть стерпять". Онь спустился и засталь Джельбегеня вышимь ягоды на черемухы; мысяць схватиль его вмысты съ кустомь, посадиль за пазуху и унесь съ собою на небо. Оть джельбегенева прожорства уцыльно только восемь человыкь; оть нихь и расплодились вновь люди.

(Почукъ, врещений Алтаецъ въ с. Ангудав въ Алтав).

б. Одна мать послала дочь за водой съ ведрами (хоныкъ) и когда она замъшкалась, мать иляла ее: "Чтобъ тебя мъсяцъ взялъ!"

Дънушку мъсяцъ и взялъ; и теперь она видна на мъсяцъ вмъстъ съ своими ведрами.

(Записано отъ Забайнальскаго назана Куплина, который слышаль повёрье отъ Забайнальскихъ Бурятъ).

в. Джельбегень быль прежде на земль и повль множество людей; мъсяць унесь его на небо. Теперь Джельбегень сглатываеть мъсяць: отъ этого бываеть затмъніе. При этомъ бьють въ жельзо, стръляють, кричать: "Аим, гуним саль!" (оставь мой мъсяць, мое солнце). Бьють собакъ.

(Алтаецъ).

г. Затменіе по алтайски называется "ай карыкан"; говорять также: "ай кары", "ай карык тутты".

(Записано отъ одного алтайскаго зайсана).

д. У Алтайцевъ есть фраза въ родъ нашего: `"Господи помилуй",—о солнце мать, о мъсяцъ отецъ! Э, кайракан, кунь энэ! Э, кайракан, ай ада!

(Свящ. Миханлъ Чивалковъ, родомъ Телеутъ. С. Улала).

е. Въ прежнее время по землё ходилъ Ихи-Мангысъ и повдалъ скотъ и людей. Одинъ Ихи Бурхынъ разрубилъ его пополамъ и переднюю часть (чоджи) помёстилъ на луну, заднюю или нижнюю часть (боксе) на солнцё. И теперь виднёются эти части подъ видомъ черныхъ пятенъ на лунё и солнцё. Передняя часть Мангыса и есть тотъ Арахы, который борется съ мёсяцемъ, отчего бываетъ затмёніе: "саръ куртеля".

(Баннъ-Цаганъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

ж. Когда не было ни солнца, ни луны, люди летали по воздуху, сами сыпали искры и не нуждались въ солнечномъ теплъ. Одинъ изъ нихъ заболълъ. Богъ послалъ Отучи-гелюнга искатълъкарства; гелюнгъ взялъ трость въ 10.000 сажень длиной, сталъ ею шарить на днъ океана (хадзаду далай) и спугнулъ съ него сначала одну арягенъ-бурхынъ (дъву-бога), потомъ другую; объ онъ возлетъли на небо. Потомъ онъ ушарилъ "толи" (круглое металлическое зеркало), которое очень блестъло; онъ помъстилъ его на небо; потомъ нашелъ и другое толи; онъ и это помъстилъ на небо. Съ тъхъ поръ на землъ стало свътло.

(Сарисынъ, Дюрбютъ: Г. Улангомъ).

з. Зативніє происходить оттого, что луну хочеть схватить Джельбага. Во время зативнія кричать: "Оны саль! Голось такого-то (кричащій произносить собственное имя), одинокаго человіка (ерь джангысь), дойдеть до неба!"

(Тува-Уранхаецъ кости Кыргысъ. Р. Улухемъ).

- и. О зативній Буряты выражаются: Арахи баря или Олху баря, то-есть, Арахи схватиль или Олху схватиль. Г. Матхановь еще помнить, какъ во время его дітства при зативній стучали желівными вещами, били собакъ и кричали: "Олху таби!" То-есть: Олху, положи!
  - (Н. В. Матхановъ, Бурятъ, бывшій тайша Аларскаго въдомства).
- во время затмѣнія луну схватываетъ Алхи, когда та спитъ.
   во время полнолунія мѣсяцъ спитъ въ растяжку.

(Бурять Балаганск. округа, рода Ехинить, изъ улуса Бельчирь).

- в. Дархаты объясняють затмёніе тёмь, что луну глотаеть семидесяти головый Мангысь, котораго разбиль пополамь Очиръ-Вани за то, что онь выпиль у Бурхынь Бакши "аршань". Очирвани быль послань Бурхыномъ-Бакши, потому что послёдній сказаль: "Я не могу сдёлаться синимь; я должень быть бёлымь; такь мнё предназначено". Поэтому Очирвани, получивь отъ Бурхынъ-Бакши очирь, догналь Мангыса, разбиль его, выпиль его мочу п сталь синимь.
- л. На землв не стало житья отъ семиголоваго Ельбегеня, который повдаль и скоть, и людей. Люди взмолились солнцу и мъсяцу. Солнце спустилось, но людямь стало жарко, и оно должно было снова подняться, чтобы не сжечь людей. Спустился мъсяцъ, схватиль Ельбегеня; но тотъ ухватился за кустъ. Мъсяцъ унесъ его, и съ кустомъ вмъстъ. Въ рукъ у Эльбегеня быль чумакъ (тусъ-каръ), одна нога была обута, другая босая. И теперь на лунъ видно руку съ чумакомъ, одна нога толще, другая тоньше. Передъ тъмъ, какъ спускаться на землю, чтобъ легче это совершить, мъсяцъ разръзалъ себя пополамъ.

(Свящ. Михаиль Чивалковь, родомъ Телеутъ. С. Улала).

м. Мачиха ругала падчерицу, пошедшую за водой: "Чтобъ тебя взяли солнце, мёсяцъ". Мёсяцъ и спустился на землю; дё-

вушка ухватилась за кусть тальника; мёсяць вырваль тальникь съ корнемъ и унесь дёвицу на небо вмёстё съ ведромъ, ковшомъ и кустомъ тальника. Когда бываеть затмёніе, это альбинъ-читкуръ кочеть отнять дёвицу у мёсяца. Во время затмёній въ старые годы (Петруха еще помнить) науськивали собакъ, чтобъ они свонить лаемъ прогнали альбинъ-читкура отъ мёсяца.

(Петруха Гантимуровъ, обурятившійся Тунгусъ, родомъ съ вершинъ р. Иркута).

н. О зативніи місяца говорять: "місяць омертвіль" оттого, что "орбыше" и "торынчи" (колдуны) закрыли его. При этомъ начинають камлать, стрілять, бить въ желізо (у Кумандинцевь) и кричать. Затмівніе солнца у Телеутовь называется: кунь караган (солнце почерніло), у Черневыхь Татарь: "Кунь ольде" (солнце умерло). Алтайцы также во время затмінія стріляють, кричать, заставляють колотушками дітей плакать, а собакь деруть для вою. При этомъ кричать: "А кунюм саль аим кунюм божот" (місяць, солнце оставь! мой місяць, мое солнце отпусти!)

(Зап. г. Ядринцевымъ у Телеутовъ и Черневыхъ Татаръ).

о. Богъ преслъдоваль Арахи за то, что онъ съъль шерсть на человъкъ; послъдній быль создань съ шерстью. Богъ спросиль у мъсяца: не видъль ли онъ Арахи. Тотъ указаль, гдъ спратался Арахи. Богъ догналь Арахи и очиромъ разбиль его на двое; осталась одна верхняя половина. Арахи мститъ теперь мъсяцу, проглатываеть его, но мъсяцъ снова изъ него вываливается.

(Солдать, Бурять Тункинск. ведомства).

# 35. Большая Медвѣдица.

а. Джетыганъ (Большая Медвъдица) и Укуръ-Ганъ (Плеяды) были прежде ханы; у перваго было шесть звъздъ, у втораго—семь. Они между собою имъли споръ, и Джетыганъ отобралъ у Укура одну звъзду. Ее и теперь видно: это маленькая звъзда, которая видна въ томъ мъстъ, гдъ начинается "куйрукъ", хвостъ, Джетыгана.

(Тотой, Теленгутка рода Телесъ. Р. Чуя).

б. Итыганъ укралъ у Мечина (Плеяды) звъзду; съ тъхъ поръ Мечинъ гонится за Итыганомъ по небу, но не можетъ догнать. (Мудай, Тејенгитъ кости Кобакъ. Р. Чуя).

- в. Джитыганъ прежде жилъ на небѣ; Мечинъ (Плеяды) былъ куртъ-чулмусъ (червь—чортъ), жилъ на землѣ и много поѣдалъ людей и скота. Джитыганъ не вытерпѣлъ и спустился на землю, чтобъ уничтожить его, и спрашиваетъ своего коня: "Какъ бы миѣ убить Мечина?" Конь отвѣчаетъ: "Я раздавлю его копытомъ". Корова предупредила коня, топнула Мечина, который лежалъ на льду, но онъ ускользнулъ чрезъ щель въ ея раздвоенномъ копытѣ. Джитыгану удалось изъ семи шулмусовъ Мечина унести на небо только одного. Мечинъ погнался за нимъ; Джитыганъ отвернулъ свою голову въ сторону. И до сихъ поръ Мечинъ, состоящій нынѣ изъ шести звѣздъ вмѣсто семи, гонится по небу за Джитыганомъ. (Санашъ, Алтаецъ).
- г. Древній ханъ Амынъ-Цаганъ-Бурекей наготовиль себ' различныхъ кушаній; къ нему пришла старуха и попросила милостыни. Амынъ-Цаганъ-Бурекей не даль ей. Она пришла во второй разъ и получила отказъ, въ третій разъ также. Амынъ-Цаганъ-Бурекей подумаль, что это, должно быть, шулмусь (нечестый духь), захотёль испытать ее и послаль за водой съ ведромъ, у котораго было вышиблено дно. Старуха принесла воды. Тогда Бурекей різшиль убить ее хитростью; онь предложиль ей играть, а во время игры обвель старуху веревкой, связаль и потомъ молоткомъ сталь бить шулиуса въ грудь и убиль его. Потомъ Амынъ-Цаганъ-Бурекей поднялся на небо въ Тэнгри-Ханъ-Хурмусту и оттуда увидвль двухь быковь: былый быкь Тэнгріннь-Буха гоняеть чернаго, земнаго. Бурекей спустился на вемлю и увидълъ, что весь домъ его разрушенъ. Онъ догадался, что это сделалъ шулмусъ, обратившійся въ чернаго быка. Онъ выстрёлиль въ него, но быкъ боднулъ Буревен и перешибъ; нижняя половина его осталась на земль, верхняя съ головой поднялась на небо. Это и есть теперь созвёздіе Мечинъ Окторго Долонъ-Бурхынъ (то-есть, Большая Медвъдица).

(Баянъ-Джиргылъ, лама въ хошунъ Дюрбютскаго хана).

д) Созв'єздіе Долонъ-Бурхынъ прежде было Цаганъ-Бюрю. Въ старое время жили старикъ со старухой, питались отъ одной коровы. Старикъ говорить старух в: "Пришло лето, корова не телится; надо искать быка". Искалъ, искалъ и не нашелъ быка; самъ замънилъ быка. Корова отелилась бычкомъ: верхния половина—че-

ловъкъ, нижняя--бывъ съ длиннымъ хвостомъ. Старикъ, увидавъ такое чудо, испугался и хотёль застрёлить бычка стрёлой, но теленовъ свазалъ: "Не бей меня; я буду тебъ помощью подъ старость! " "Какъ же тебя звать?" спросиль старикъ. Теленокъ сказаль: "Амы Цаганъ Бюрю". Посяв этого теленовъ пошелъ въ лъсъ, увпдаль тамь сидящаго человека, спросиль его: "Кто ти?" Тоть отвёчалъ: "Я Ой 1) Тюрельтой Тэльгиръ". Бюрю сказалъ: "Если ты мев сказалъ свое имя, то пойдемъ вмёсте". Когда они шли двое, въ льсу нашли третьяго человыка, который назваль себя Модонь 2) Тюрельтей Тельгиръ. Идя втроемъ, они увидёли синяго человека, сидящаго на прилавећ изъ синяго камия; спросили его имя, онъ назваль себя Тебсинъ 3) Тюрельтей Тельгиръ. Четверо идуть, идуть долго, перевалили большую гору, нашли въ пустынъ домъ (байшинъ), наполненный всявимъ изобиліемъ. Цаганъ-Бюрю говорить своимъ товарищамъ: "Върно боги назначили намъ этотъ домъ! Останемся здёсь". Остались. Жили нёсколько времени. Бюрю опять говорить своимъ товарищамъ: "хотя боги и послали намъ это добро, но все таки когда-нибудь придетъ ему конецъ; чтобъ оно не истощилось, нужно вновь пріобрівтать. Пойдемъ на охоту, а одного оставимъ варить пищу". Трое пошли на охоту, а Ой Тельгира оставили въ байшинъ. Приходить въ байшинъ старуха съ огромною ношей и говорить Ой Тельгиру: "Какъ же вы безъ спросу поселились въ чужомъ домъ и вдите чужое? По крайней мъръ, дай мнъ поъсты! Ой Тельгиръ открылъ ей казанъ, въ которомъ онъ варилъ пищу для своихъ товарищей; она разомъ все пожрала и ушла. Ой Тельгиръ, устыдившись, что испугался старухи, придумаль скрыть это обстоятельство отъ товарищей; взяль конское коныто, надёлаль имь на землё знаковь и напускаль въ степь стрелъ. Пришли товарищи, просять есть. Ой Тельгиръ говорить имъ: "Приходило большое войско и побло пищу; я изстреляль всв свои стреды, и не могь отбить войско. Если не верите, пойдите въ степь и посмотрите, вы увидите слёды конскихъ копыть и мои стрвлы". Товарищи повврили. На другой день остается Модонъ

<sup>1)</sup> Ой -льсь по монгольски.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Модонъ-дерево.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Тебсинъ-прилавовъ, по объяспенію разказчика.

Тельгиръ; опять приходить старуха и побдаеть все, что было въ вотив. Модонъ Тельгиръ нашелъ копыто лосы (мула) и имъ надвлалъ знаки. Когда товарищи пришли и попросили повсть, и онъ объясниль пустоту въ котив темъ, что приходило войско. Товарищи опять повърили. При Тебсинъ Тельгиръ исторія повторяется, и онъ владетъ знаки сарлычымъ копытомъ. На четвертый лень остается караульщикомъ Амы Цаганъ Бюрю. Началъ онъ варить, ходить кругомъ котла со своими большущими рогами. Пришла старуха съ огромною ношей; онъ подумаль: "Не она ли это събдала все у его товарищей, не обманывали ли они, разказывая о приходъ войска?" Старуха просить у Бюрю повсть. Бюрю говорить: "Я варю чай и мясо своимъ братьямъ; принеси воды, сварю и тебъ". и даль ей дырявое ведро. Пошла старуха за волой и саблалась высокою, высокою. Посмотръль Бюрю въ ел оставленой ношь, а тамъ жельзный арканъ, жельзный молотокъ и жельзные щипцы. Онъ взялъ эти вещи себъ, а ей положиль въ ношу деревянный молотовъ, деревянныя щипцы и ременный арканъ. Старуха пришла безъ воды и говорить: "Ты хитрый! Даль мей дыроватое ведро. Давай играть!" "Давай", соглашается Бюрю, — "но какъ?" Старуха говоритъ: "Сначала я тебя свяжу моей веревкой и буду тебя щинать и бить, а потомъ ты меня свяжи и бей". Бюрю даль ей себя связать, стала она его щипать щипцами и бить молоткомъ. Деревянный молотокъ и деревянныя щищы изломались, онь потянулся и изорваль веревку; потомъ онъ связалъ ее у нея же украденнымъ желізнымъ арканомъ, сталъ щипать ее жельзными щипцами и бить жельзнымъ молоткомъ. Оть втораго удара молоткомъ у старухи пошла кровь, она рванулась, разорвала желёзный аркань и убёжала. Когда товарищи пришли, Бюрю говорить имъ: "Мы обманывали другь друга; върно и къ вамъ, какъ ко мив, приходила старуха; я ее защибъ. Пообълвемъ и пойдемъ искать ее по слъдамъ крови". Взялъ Бюрю лувъ и стрълы и пошелъ со своими товарищами; кровяные следы привели ихъ на вершину крутой каменной горы; влезли на гору, а тамъ пропасть, на див которой накоплено множество всякаго добра и драгодвиностей; между ними лежить и трупъ умершей старухи. Бюрю говорить: "Надо спускаться и доставать добро". Три брата боятся; тогда Бюрю говорить: "Спустите меня на арканть; когда все вытащите, я закризу вамъ, тогда вы в меня вытяните".

Спустили братья Бюрю въ пропасть, начали таскать имущество: когда уже ничего въ ямъ не осталось. Бюрю привязаль себя въ веревки и запричаль, чтобъ его тащили. Братья совитуются межлу собой: "Онъ насъ всёхъ сильнёе и умнёе; онъ убьеть насъ и все имущество возьметь себъ. Оставимъ его въ ямъ, а сами будемъ жить въ томъ байшинъ". И оставили его на днё ямы. Задумался Бюрю; въ ям'в начего не осталось, вром'в трехъ челюстей скотскихъ. Истоловъ онъ ихъ въ порошовъ, замёшалъ на своей мочё, сдвлаль трехъ бурхановъ, поставиль ихъ на плоскомъ камив и помолился словами: "Если жить мив, да выростуть три дерева на дев ямы!" Легь головой на трупъ старухи и заснулъ. Спаль два или три года, проснулся и видитъ три дерева. Онъ по сучьямъ ихъ вышель изъ ямы, нашель тропу въ байшину, гдв жили его три брата, дошель до байшина, вошель внутрь и нашель тамъ трехъ женщинъ. "Кто вы такія?" спросиль онъ ихъ. "Мы жены трехъ братьевь", отвъчали женщины, - "Ой Тельгира, Модонъ Тельгира п Тебсинъ Тельгира". Гдв же они сами? "На охотв", отввчають женщины. Бюрю пошель къ нимъ на встрвчу съ умысломъ убить ихъ; увидъвъ ихъ, онъ натягиваетъ лукъ и хочетъ спустить стралу. Братья говорять ему:- "Мы виноваты передъ тобой! Все оставляемъ тебъ, и байшинъ, и богатство, и женъ своихъ, только оставь насъ живыми. Мы уйдемъ отсюда". Бюрю увидъль въ это время дътскій слідь, въ каждомь слідочкі вышель золотой двітокь. Бюрю сказалъ братьямъ: "Хорошо, идете въ своимъ женамъ и не бойтесь болье меня. А я пойду, послыжу этоть дытскій слыдь". Слыдь этоть прошель на небо, гдв стоить большая юрта Тэнгріинь Цаганъ Хана. Бюрю вошель въ юрту и видитъ: сидитъ ханъ, старый, престарый, изнемогающій оть бользней. Бюрю повлонился хану; ханъ сказалъ: "Я-небесный царь; знаю, что ты хорошій богатырь, и что ты думаешь другимъ сдёлать добро, а тебе дёлають худо. Я важдый день быюсь съ царемъ Шулмусовъ; оба мы въ это время обращаемся въ быковъ, я-въ бълаго, онъ-въ чернаго. До полденъ я его побиваю, съ полдня онъ меня побиваетъ. Помоги миъ; послъ полудня ты страляй ему въ бълое пятно на лбу; попадешь-услугу мив сдвлаеть, и я тебя вознагражу за нее, не попадеть-тебв худо будеть". Бюрю посяв полудня вистрвлиль и попаль въ патно на лбу, черный бывь убъжаль. Тэнгри-хань свазаль Бюрю: Ты мив

овазаль услугу, живи у меня, пей аршанъ". Бюрю ответилъ: "Не могу у тебя остаться; у меня есть старивь отець, я ему еще долженъ послужить". "Хорошо", сказаль Тэнгри-хань, — "иди; если будешь въ бъдъ, я тебъ помогу. Выйдя отсюда, ты заблудишься; увидишь байшинъ и возл'в него старуху; назовись ей емчи (л'вкаремъ), она тебя тогда допустить въ хану ПІулмусовъ. Когда увидишь его, **убей его окончательно. За тобою старуха** затворить три железныя двери, но я тебъ спущу въ верхнее отверзстіе жельзную цьпь и вытащу тебя". Бюрю пошель оть Тэнгри-хана, заблуделся и попаль въ байшину хана Шулмусовъ. Старуха не хотела было пускать его, но Бюрю сказался лекаремъ, и старука впустила его. Ханъ Шулмусовъ, увидъвъ передъ собою мнимаго емчи, сказалъ ему: "Я воеваль и сколько леть съ Тэнгри-Цаганъ-Ханомъ, но онъ не могъ меня побъдить; ему помогъ какой-то богатырь, который ранилъ меня. Не вильчишь ли меня!" Бюрю вельлъ ему лечь противь отверзтія въ крышів, сталь разсматривать рану, вытащиль украдкой другую стралу и убиль. Но выйдти онъ уже не могь; двери плотно заперлись. Тотчасъ же съ неба спустилась цёпь, Бюрю схватился за нее, и Тэнгиръ-Цаганъ-Ханъ потащилъ его на небо. Это увидёля старука и бросила въ Бюрю желёзнымъ эдрыномъ (эдрынь-зубчатая линейка, которой мнуть овчины, когда выдьлывають) и разбила его тёло на семь частей. Тэнгри-Цаганъ-Ханъ однако не допустиль упасть частямь на землю, а взяль ихъ на небо; вотъ они-то теперь и есть семизвъздное созвъздіе Окторгонъ Долонъ Бурхынъ.

е. Быль одинь парскій сынь; отправился онь въ Бурхынь-Бакши учиться грамоть и волшебству, не возвращался два года. Одинъ сановнивъ послаль своего сына провъдать царевича и отвезти ему запасъ. Оказалось, что царскій сынъ ничему не научился, потому что Бурхынъ-Бакши заставиль сначала царевича служить себъ три года. Сынъ сановника подошель въ двери, посмотръль туда и увидъль, какъ семь волшебниковъ, бывшихъ у Бурхынъ-Бакши, волшебствуютъ; высмотръвъ ихъ дъйствія, онъ и самъ научился волшебствовать. Сынъ сановника сказаль ханскому сыну: "Я выучился волшебству, поъдемъ домой. Если не вършшь, я тебъ покажу на дъль свое знаніе: я сдълаюсь сивымъ конемъ, ты продай меня, но безъ узды". Царевичъ продалъ коня, но узду забыль взять. Бур-

дынъ-Бакши узналъ, что это не конь, а человъкъ; его семь волшебниковъ посадили коня сначала въ крепкую конюшню и стреножили, потомъ хотели убить его и съесть, а чтобы мясо не было вредно отъ волшебства, хотвли предварительно напонть его въ ръвъ Нарзы-морэнъ, но только подвели коня въ водъ, онъ увидълъ въ ней рыбу, обратился въ эту рыбу и ушелъ въ воду. Семь волшебниковъ стали чайками и гонялись за рыбой по морю; сынъ сановника сделался булджумуромъ (небольшою пташкою), семь волшебниковъ стали семью коршунами (карцига). Подлетель булджумуръ въ скалъ, видитъ отверстіе пещеры, и въ ней сидить дама; онъ проситъ ламу спасти его. "Какъ и теби могу спасти?" спросиль дама. "Оть твоихъ четокъ", свазаль тоть, — "отдёли четыре верна и удержи ихъ въ рукъ, остальныя разсипь по полу". Лама такъ и сдёлаль; семь волшебниковъ обратились въ семь пётуховъ и стали влевать зерна. Тогда сынъ сановинва, скрывавшійся подъ видомъ техъ зеренъ, которые лама держаль въ рукв, обратился въ человъка и убилъ семь пътуховъ. Лама сказаль: "Вотъ я тебя спасъ, а ты семь человъкъ убилъ!" "Наложи на меня поканніе", сказаль тоть. "Есть мёсто, укерь" (кладбище), сказаль лама, - "гдё выросла золотая тополь; на ней сидить Чуткуръ-бурхынь; зови его. не пойдеть-этимъ золотымъ топоромъ руби ту золотую тополь; тогда онъ, жалвя тополь, сойдеть съ нея въ тебв, и ты привези его ко мив на себв; но въ дорогв ни одного слова не промодви, что бы онъ тебъ ни говорилъ". Когда сынъ сановника нашелъ золотую тополь и сталъ звать Чуттукуръ-бурхана, последній сказаль: "Не пойду; тоть лама совершиль великій гріхь". Но когда сывъ сановника сталъ рубить тополь, Чуттукуръ-бурханъ сказалъ: "Повау, но не иначе, какъ на твоихъ корточкахъ". Сынъ сановнива несеть Чуттукуръ-Бурхына, а онъ все говорить съ нимъ и упрашиваеть отвінать; сынь сановника кріпится, не говорить. Тогда Чуттукуръ-бурханъ началъ разказывать сказку объ Амы Цаганъ Бюрю, и когда кончилъ, то сынъ сановника воскликнулъ: "А какъ же Бюрю хотель возвратиться къ отцу, къ матери и служить ниъ"! Какъ только онъ сказалъ это, Чуттукуръ-бурханъ возвратился на золотую тополь. Имя сына сановника было Амгулунге Едиликчи ханъ кубынъ, то-есть, сынъ хана Амгулунге Едиликчи.

(Сарисынъ, Дюрбютъ Ванскаго хошуна. Г. Улангомъ).

- з. Одна изъ звёздъ Большой Медвёдицы есть Бурхынъ-Бакши. (Чо Джамцинъ, лама, Халхасецъ хошуна Тачжи Урянхай).
- и. Большая Медвідица называется Титаганъ, "семь государей". Это были семь братьевъ промышленниковъ, которые промышляли морала; у нихъ было три собаки, которыя преслідовали трехъ моралухъ, посліднія поднялись на небо (это Учьмійгак, то-есть, Оріонъ); за тремя моралухами поднялись и три собаки. Богъ закляль ихъ здісь. Титаганъ отобралъ себі одну звізду у Мечина (Плеяды): это маленькая звізда около Титагана:

(Записано г. Ядринцевымъ въ русскомъ Алтав).

к. Джеты-каракше былп семь братьевъ; они украли у Уркера (Плеядъ) одну изъ двухъ дочерей; украденную звали Кальпе, оставшуюся Зуря.

(Киргизъ около ст. Семіярской, на Иртышті).

# 36. Долонъ Збугутъ (Большая Медведица).

Были два брата, оставшіеся сиротами; одинъ быль богатый, другой бъдный. Въдный пошель наняться въ работники и нашель мъсто у одного богатаго человъка; тотъ послалъ его дрова рубить; вошель бъдный брать въ льсь, котель рубить одно дерево, оно было хорошее, онъ подумалъ: "Оно красиво и хорошо, какъ мой богатый брать". Пожальль и пошель въ другому дереву. То было худое; онъ опять подумаль: "Это дерево жалкое, какъ я же" п тоже, пожалевь, не срубиль. После того онъ не сталь более выбирать деревь, набраль прутьевь, хворосту и вернулся изъ лъсу; хозяинъ поругалъ его и снова послалъ въ лъсъ; онъ и во второй разъ также деревья жалёль-одни какъ похожія на богатаго брата, другія какъ похожія на себя, и опять вернулся только съ хворостомъ. То же, наконецъ, случилось, когда въ третій разъ хозяннъ послаль его въ лесъ. Тогда хозяннъ прогналь его. Идеть онъ и встрвчаеть старика, который спрашиваеть: "Куда идешь?" Тоть разказалъ ему о своемъ приключении. Они остановились отдохнуть, бъднявъ заснулъ. Въ это время старикъ витянулъ ему языкъ изъ рта и сдёлаль на немъ 70 уколовъ иголкой. Когда бъднякъ проснулся, старика уже не было; видить онъ далве, что на сосну, подъ воторою онъ лежалъ, прилетвлъ воронъ, держа глазъ въ клювв, а за нимъ вороника. Последняя спрашиваетъ ворона: "Где ты

взяль глазъ?" "Молчи", говорить воронъ, — "подъ деревомъ лежить человъкъ и услышитъ". "Развъ онъ можетъ понять птичій языкъ!" А бълнявъ дъйствительно получилъ способность понимать всъ языки отъ наколовъ, которые сдълалъ ему старикъ. Воронъ сталъ разказывать воронихв, что гдв-то далеко царскій сынь болвнь, что у хана теперь большой събядъ большихъ ламъ и шамановъ съ цълью пзлъченія, что принесены большія жертвоприношенія (таилганъ), и что онъ у убитой скотины выклеваль глазъ. "Чёмъ же болънъ царевичь? спросила ворониха. "Къ нему въ ротъ вошла зивя и въ его утробъ разплодилась, отчего у него животь вздуло". "Чёмъ же можно вылёчить?" спросила ворониха. "Нужно выбрать изъ девяти табуновъ", свазалъ воронъ, — "одну жирную три лъта не жеребившуюся соловую лошадь, убить ее и куски жирнаго мяса бросать въ огонь, разложенный такъ, чтобы царевичъ, стоя на возвышенномъ мъстъ надъ огнемъ, могъ вдихать въ себя отвритимъ ртомъ паръ отъ горящаго жира". Бъднявъ пошелъ въ ту сторону, явился къ кану и сказалъ, что онъ можетъ вылёчить сына царя. Царь велёль слугамь слушаться его приказаній; обиженные ламы отступились отъ лъченья. Тогда бъднявъ сдълалъ все тавъ, кавъ говоридъ воронъ. Царевича поставили на крышу дома такъ, чтобы парь отъ кидаемыхъ въ огонь кусковъ мяса шель ему въ открытый роть. Змён, какъ только услышали запахъ жирнаго мяса, одна за другою во множествъ вышли изъ его рта. Тогда царь пожелалъ наградить врача и предложиль ему половину своего богатства, но тотъ отказался и попроселъ себъ только семь тощихъ соловыхъ вобылицъ, осъдланныхъ ветхими съдлами, и табунъ лошадей. Получивши эту плату, онъ отправляется въ путь. Дорогой онъ встръчаеть человъка, который переставляеть горы съ мъста на мъсто. "Ты что делаешь?" спрашиваеть бёднявь. "Говорять, что я силачь. пробую силу". Бъднявъ пригласилъ его идти съ собою. Затъмъ онъ встръчаетъ человъка, который приложился укомъ къ землъ. "Что ты дълаешь?" спрашиваетъ опять бъднякъ. "Говорятъ", отвъчаетъ этотъ, -- "что я имъю такой слукъ, что могу даже слышать, что подъ вемлею". "Что же слышно?" "У подземныхъ людей моръ". И этого бъднякъ пригласилъ съ собою. Идуть втроемъ и встръчають человъва, который смотрить на небо. На вопросъ, что онъ двлаеть, онь отвечаль: "Говорять, что я отличный стрелокь; я

попробоваль вистралить; теперь смотрю на свою стралу, скоро ли она возвратится". Черезъ нъсколько времени стръла съ шумомъ летитъ съ неба и вивств съ нею обломовъ скалы, который она оторвала отъ неба. Бъднякъ пригласилъ стрълка съ собою. Пошли далве вчетверомъ и встрвчають человвка, который переставляетъ перья отъ ворона въ сорокв, а отъ сороки ворону. На вопросъ, что онъ дълаетъ, онъ отвътилъ: "Говорятъ, что я такой мастеръ, что могу переставлять перья и вещи; такъ вотъ я пробую свое искусство". Теперь они пошли впятеромъ. Дорогой еще встрътили человъка, который обладалъ способностью вбирать въ свой ротъ цвлую рвку и снова выпускать. Взяли и этого съ собою. Далье имъ встретился еще человекь, который такъ быстро быгаль, что могь обгонять дикую возу; и его также взяли съ собою. Потомъ они говорять тому, который можеть все слышать: "Приложи ухо въ землъ и послушай, что тамъ дълается". Тотъ послушаль и говорить: "Въ одной сторонъ ханъ выдаеть свою дочь, которан сидить за девнадцатью занаввсами; отовсюду съвзжаются женихи свататься и предварительно подвергаются тремъ испытаніямь; на правой сторон' поставлены столы съ ядовитымы яствами, а на лівой безъ яду". Сіли семь богатырей на соловыхъ лошадей и повхали. Прибывъ въ ханство, беднявъ выставляетъ сначала противъ ханскаго силача своего товарища, переставлявшаго горы; сначала народъ расхохотался надъ этимъ противникомъ, тавъ какъ онъ быль малъ ростомъ. Однако онъ схватиль противника и для пробы вбиль его въ землю, такъ что поверхъ ея торчаль одинь только большой палець ноги. Потомъ соперники должны были стрълять въ алтынъ зурге, золотой дискъ, висъвшій между небомъ и землею; бъднякъ выставилъ своего стрълка, и тотъ разбиль золотое зурге. Потомъ пустили въ бъть обгонявшаго козу съ двумя гакша хамыгынъ (старухами-людовдками); отошедши съ своимъ соперникомъ на назначенное разстояніе, старухи сёли, пригласили его отдохнуть и стали искать у него въ головъ; онъ заснуль; тогда онв побъжали; онв были уже въ половинв пути, когда онъ проснулся; онъ побъжаль стороной и прибъжаль ранве ихъ. Послъ этого семь товарищей взяли ханскую дочь и повезли. Ханъ послалъ за ними погоню; когда войско стало приближаться, они остановились на ночлегъ на вершинъ горы; тогда одинъ изъ

семерыхъ, умѣвшій набирать воду, набраль въ ротъ цѣлое море и пустиль воду съ горы; все войско потонуло въ ней. Потомъ они пришли въ ламѣ просить его простить ихъ грѣхи. Лама, вмѣсто того, чтобы сдѣлать имъ добро, велѣлъ имъ взойдти на высокую гору и скатиться; они скатились, и у всѣхъ головы отлетѣли. Богъ, видя, что они пострадали отъ коварства ламы, воскресилъ ихъ и поднялъ на небо; это теперь семь звѣздъ Большой Медвѣдицы (Долонъ-Убугутъ); малая звѣзда въ серединѣ—жена ихъ. А ламу Богъ обратилъ въ ангыра и проклялъ, сказавъ: "Истребляй своихъ дѣтей".

(Абашей, Бурять Аларск. въдомства).

# 37. Мечинъ (созвъздіе Плеяды).

- а. Въ прежнее время Мечинъ былъ былъ на землѣ, и тогда на землѣ было вѣчное тепло. Верблюдъ (тэменъ) и быкъ (укуръ) вздумали его раздавить и поспорили, кому совершить это предпріятіе. Верблюдъ говорилъ, что онъ вѣрнѣе исполнитъ его, потому что у него широкая лапа; корова однако предупредила его, первая наступила, и Мечинъ, проскользнувъ чрезъ ен раздвоенное копыто, ушелъ на небо. И теперь, когда онъ восходитъ на небо (то-есть, зимой, когда онъ бываетъ видимъ на небъ), бываетъ холодно. (Дюрбютъ на Дзабхынѣ).
- 6. Прежде Мечинъ напускалъ на землю больше снъта, голодъ и моръ на скотину. Верблюдъ, корова и другой скотъ и животныя сговорились раздавить его. Такъ какъ Мечинъ прятался въ золу огнищъ, верблюдъ пришелъ и наступилъ на золу лапой; корова ему сказала: "Твоя нога мягкая; дай я лучше раздавлю своимъ копытомъ!" Верблюдъ посторонился; корова наступила на золу. Мечинъ раздълился на шестъ звъздъ, проскользнулъ чрезъ ея копыто и поднялся на небо. Еслибы не было Мечиновъ, не было бы колодно. Верблюдъ и теперъ любитъ ложиться на золу, все думаетъ раздавить мечина.

(Сарисынъ, Дюрбютъ Г. Улангомъ).

в. Созв'яздіе Угарь прежде было на земл'я; лошадь и корова спорили, кому его раздавить. Корова напередъ наступила, Угарь савозь разщепъ ея копыта ушелъ на небо.

(Урянхаецъ кости Кыргысъ. Р. Улухемъ).

г. Мечинъ прежде былъ на землѣ; въ то время было жарко. Верблюдъ и корова стали спорить, кому его раздавить. Корова сказала: "я старше!" и наступила на Мечина, но онъ ушелъ на небо черезъ ея раздвоенное копыто. И съ тѣхъ поръ стало холодно.

(Чингиджевъ, 70-летней старивъ Тува - Урянхаецъ вости Сальджавъ. Р. Буренъ-голъ).

# 38. Оріонъ.

а. За Учь-мыйгак'ами, тремя моралухами, гнался богатырь Кугульдей Матыръ; моралухи объжали всю землю, нигдё не могли найдти убъжища отъ преследующаго богатыря и поднялись на небо. Кугульдей -матыръ также поднялся; лошадь оставиль на востоке (где уназывають большую звезду), а самъ выстрелиль по зверямь два раза; эти две стрелы также указываются на небе; одна бълая звезда, другая красная; эта последняя есть та окровавленная стрела, которая прошла сквозь тело моралухъ. Кугульдей-Матыръ также указывается на небе.

(Свящ. о. Мих. Чивалковъ, Телеутъ. С. Улала).

б. Коголь-Майманъ охотился за учь-майгак'омъ. Одна звъзда изъ Оріона—собака Коголя, другая—его беркутъ, третья—стръла; остальныя три звъзды—хвостъ Учь-мыйгака. Этому Коголь-Майману молятся ввъроловы и просятъ объ удачъ.

(Енчу, Алтаецъ, шаманъ. С. Ангудай).

в. Когольдей богатырь охотился за моралухами (мыйгавъ); разъ онъ сказалъ: "Выбью всёхъ, ни одного не оставлю!" За это богъ проклялъ его. Три "мыйгака" стали тремя звёздами въ небё; четвертая звёзда Оріона—самъ Когольдей багатуръ; пятая—лошадь его; шестая—стрёла; седьмая—собака.

(Алтаецъ).

г. Былъ на свътъ сирота (ускозъ), который былъ очень ловкій стрълокъ (мергенъ). Ни одинъ звърь отъ него не уходилъ. Много звърей такимъ образомъ онъ пригубилъ; люди спросили его: "Ты по божьему повелънію истребляещь звърей, или по своей волъ?" Мергенъ отвъчалъ: "Что мнъ богъ! я кого хочу, того и стръляю". Послъ этого онъ поъхалъ на охоту, встрътилъ Учь мыйгака, не могь догнать; лошадь устала, собакъ распустилъ; Учь мыйгакъ

поднялся на небо, за нимъ поднялся и стрелокъ, и его конь, и собаки. Всё они теперь видны въ виде звёздъ; тутъ же есть и его окровавленная стрела.

(Буунчукъ, Теленгитъ на р. Чув, шаманъ).

д. Учь-муйгаки были преследуемы охотникомъ по имени Кобонъ Чаганъ; онъ пустилъ на нихъ собаку, но она не догнала ихъ; потомъ пустилъ стреду, и она прошла Учь муйгаку чрезъ сердце. Теперь на небе и Учь муйгакъ и собака и стреда.

(Тотой, женщина Теленгитка. Р. Чуя).

е. Кокде-меренъ Кобонъ Цаганъ моритай хоиръ нохойтай (Кокде стрёлецъ на бёлой лошади Кобонъ съ двумя собаками) охотился за Гурбы Маралъ (тремя моралухами).

(Дюрбютка въ ханскомъ куревѣ).

ж. За тремя моралухами, Гурбы марыль или Гурбы сого, гнался охотникъ Когульдей-мергенъ Кобунъ Цаганъ сумутай Асыръ Басыръ нохойтой Когненъ Цаганъ моритай (вооруженный стрёлой Кобунъ Цаганъ, имѣющій двухъ собакъ Асыръ и Басыръ и лошадь Когненъ Цаганъ). Моралухи добѣжали до горы, на которую спустился Меле-бурхынъ; онъ тутъ сидѣлъ и читалъ внигу; моралы, добѣжавъ до горы, остановились и смотрятъ на святаго; охотникъ и себаки также остановились и смотрятъ нанего. Мэлэ-бурхынъ всѣхъ ихъ вмѣстѣ поднялъ на небо; еслибъ онъ не сдѣлалъ этого, охотникъ застрѣлилъ бы моралухъ. Всѣ они сдѣлались бурхынами. Когульдей мергенъ назывался также Комбу Дорчжи 1).

(Чо Джанинъ, грамотный зама, халха изъ хошуна Тачжи Урянхай. I'. Кобло).

- з. Въ Учъ муйгака стрълялъ Когутей-мергенъ. (Чингиджекъ, Тува Уранхаецъ кости Сальджакъ. Р. Буренъ-голъ).
- и. Тува Урянхайцы на Терьноръ въ Оріонъ, Киши Чолбанъ, видять двъ руки, двъ ноги, туловище и голову.
- і. Охотникъ, стрълявшій въ Гурбы Сого, назывался Кобюндей-мергенъ.

(Дархатъ. Р. Шишкитъ).

<sup>1)</sup> Выраженіе "назывался также" даеть поводь догадываться, что подобное же сказавіе разказывается и о богатыр'в Комбу Дорчжи.



- в. Охотникъ назывался Кусеге-мергенъ или Кохоце-мергенъ кубынъ; у него была собака Кубынъ Цаганъ. Онъ родился отъ коровы, голова его была человъчья, туловище—конь. Его стръла называлась Гал хомынъ (то-есть, "огонь стръла"): (Петръ Гантимуровъ, обуратившійся Тунгусъ, родомъ съ вершини Иркута).
- л. Гурунъ-Барыкъ или Гурунъ-гурогенъ это три звъзды рядомъ; три, лежащія ниже ихъ, звізды — три собави Ког оден-Мергена, караулящіе звітрей; всю эту группу Когодей-Мергенъ поставиль на небо на память людямь о себв. Въ сторонв отъ этой группы стоить конь Когедей-мергена, созданный изъ девяти простыхъ лошадей. Направо отъ Оріона кровавая звізда (краснаго пвіта): это-страла мергена, которою онъ простралиль среднюю козулю (гурогенъ), и воторая несетъ на себъ слъды врови. Когодей-мергенъ былъ сынъ Хуху-Мунгунъ-Тэнгри; онъ спустился на землю, чтобы спасти родъ человъческій отъ Мангыткая, который разоряль народь; быль морь на людей оть Мангыть-Хая, всв люди погибли, осталось только семь старухъ, которыя поднялись на высокую гору, плакали и молились о спасеніи. Отъ этихъ старухъ ведеть свой родъ нынешнее человечество. Когодей-мергена послаль на землю Исыгы-Малань-Тэнгри, и мергень родился оть старика и старухи. Потомъ Исыгы-Маланъ-Тэнгри послалъ мергену богатырскаго коня, въ полной сбрув.

(Абашей, Бурять аларскаго ведомства).

- м. Въ Гурба-Когонъ (три моралухи) стрвлялъ Куутей-мергенъ; на небъ видны, какъ моралухи, такъ и онъ самъ съ собакой. (Бурятъ въ вершинахъ р. Иркута).
- н. Гурба морала гонитъ Сагатай мергенъ съ тремя собаками. Другіе говорятъ: его гонитъ Одой-ханъ.

(Бурятъ Аларск. въдомства).

о. Богатырь Гоголь голодай страляль въ моралухъ; пули его летали на небо. Его пуля и теперь видиа: это—красная звазда, вызыл-илтыс.

(Зап. г. Ядринцевъ отъ Алтайцевъ въ русскомъ Алтав).

и. Богатырь, стредающій въ трехъ моралухъ (ушь-мыйгав) называется Когудей мергенъ. У него жеребецъ—Ханъ-цаганъ-аскыръ: это—большая звёзда, которая выходить после Ушь-мыйгава.

(Урянхайцы въ долинъ р. Хука).



# 39. **Кубыръ** чолмонъ 1).

Звёзда, Кубыръ-чолмонъ удалилась отъ Ойродъ-кана, который прежде быль на землё <sup>2</sup>). Кубыръ-чолмону Алтайцы покланяются. (Шаманъ Энчу, Алтаецъ. С. Ангудай).

# 40. Радуга.

Радуга—лукъ Джесь-мадыра; аннга (громовая стрѣла)— стрѣла того же богатыря. Радуга называется солонго, а когда бываетъ полосатою (?), называется телешь. По одной полосѣ радуги спускается на землю Тамдынъ, по другой Агыръ, по третьей Телешъ; всѣхъ ихъ девять.

(Гува Урянхаецъ на р. Буренъ голъ).

# 41. Открытіе неба.

Когда бываеть "отврытіе неба", Аларскіе Буряты думають, что слідують произнести слідующіе стихи:

> мэнгын адун кэрэк угей мэхин хэлин кэрэктей тумун адун кэрэк угей тухэ хэлин кэрэктей,

и тогда тебъ небо дастъ то, чего ты желаешь.

#### 42. Потопъ.

а. Въ древности вода разлилась и затопила землю; спасся только одинъ старикъ съ тремя сыновьями на салъ (плотъ); одинъ изъ этихъ сыновей назывался Хамъ; онъ-то и былъ первый хамъ туваскій.

(Тува-урянхаецъ, жившій годъ въ Минусипскъ. Р. Улухенъ).

з. Этотъ разказъ былъ разказанъ на вопросъ: кто былъ Ирень? Когда же разказчика спросили: этотъ камъ что ли и былъ Ирень? онъ отвъчалъ: "Нътъ, но онъ призывалъ Иреня и его силой дъйствовалъ".



<sup>1)</sup> Судя по второму члену имени, это зарница.

э) При этомъ разказчикъ употребилъ причастіє: эрбаб, котороз мив не могли перевести.

 Нѣкогда былъ потопъ, и одинъ старикъ спасся на желѣзномъ плотѣ.

(Одна женщина Тува-Урянхайка. Р. Бурен-голъ).

в. Прежде вода покрывала всю землю, и лёсу не было. Все растущее ввилось только послё потопа.

(Тува-Урянхаецъ, кости Сальджакъ. Р. Седзенъ).

г. Земля лежить на Алапъ-мелекев (то-есть, на лягушев Алапъ). Когда лягушев пошевелится, пожалуй и вемля упадеть. Однажды она пошевелилась; Улу-Далай (великое море) заволновалось, какъ будто закипъло, и вышло изъ береговъ. Одинъ только старикъ предвидълъ это обстоятельство и выстроилъ плотъ, окованный желъсомъ—темір хадалу сал, сълъ въ него съ немногими людьми и запасомъ и тъмъ спасся. Этотъ плотъ и теперь стоитъ на высокой тайгъ, на которой нъкогда остановился. Всъ остальные люди и животныя погибли.

Послѣ этого Кезеръ Чингисъ Кайраканъ началъ творить то, что теперь есть на землѣ; онъ создалъ гори, лѣса; онъ открылъ огонь, научилъ людей всему, что они дѣлаютъ, научилъ курнть вино, выстроилъ хуралъ и былъ правителемъ ихъ. Онъ далъ имя народу Тува, потому что они были его подданние. Тувасцы не платили ему подати (албаи), а только обязаны были доставлять ему птицу езір. Потомъ къ нему пришелъ съ войной Еджень Кайраканъ; въ первый разъ ударилъ его саблей, ничего не могъ сдѣлатъ; со втораго раза отсѣкъ ему голову и взялъ его хуралъ и народъ. Однако Кезеръ поднялся на небо и сказалъ: "Прійдетъ время, и тебѣ будетъ такой же конецъ". Съ той поры Тува платять албанъ Едженъхану соболями, бѣлками и проч. Прежде Кезеръ-Кайраканъ находился близь Акъ-Хана (то-есть, бѣлаго или Русскаго царя)—Акъ-Ханынг янда, Оруснынг-Ханынг янда.

(Бюргунъ, Тува-Урянхаецъ кости Сальджакъ. Р. Буренъ-голъ).

д. Алтайцы върять, что быль потопъ. Саль (плоть), на которомъ спасся предокъ нынъшняго человъчества, и теперь цъль; онъ стоитъ на горъ Адыганъ (къ ю. отъ с. Улалы, на правомъ берегу р. Катуни). Кто взойдетъ на эту гору, тотъ уже не возвратится оттуда, умретъ.

(Изъ записовъ миссіонера о. Постникова).

### 43. Вода въчной жизни.

а. Очирвани-тэнгиръ облагод втельствовалъ бы насъ долгимъ в ввомъ, продолжительною счастливою жизнью, если бы не помъщаль ему Мангысъ. Очирвани велёлъ солицу и мёсяцу сварить "аракшинъ", а самъ долженъ быль куда-то отправиться; побхаль и скрылся за горнымъ переваломъ. Въ это время найхалъ Мангысъ, повив "аракшинъ" и въ чану, въ которой онъ быль, помочился. Потомъ спросилъ: "Куда повхалъ Очирвани?" Мъсяцъ сказалъ, а солице умолчало. Мангисъ повхалъ следомъ за Очирвани; только онъ изчезъ изъ виду, какъ Очирвани вернулся домой и спрашиваетъ, что безъ него случилось. Ему развазали. Очирвани выбхаль на переваль; увидъль Мангыса, бросиль въ него своимъ очуромъ и нанесъ ему семь поврежденій: на лицъ испортиль глазь, перешибъ руку, повредиль спину и т. п.; кром'в того, перешибъ его пополамъ, въ нось продёль желёзный "буйль" (палочеа, втыкаемая въ ноздрв верблюда) и далъ солнцу и лунъ держать его. И теперь солнце и ивсяць держать эту верхнюю половину (чоджи) Мангыса; иначе этотъ Мангисъ називается Тайчжинъ-Арахи. Его "чоджи" (туловище) и теперь видно на місяці (это пятна).

(Чо Джанцинъ, лама Халхасецъ съ р. Усюнъ-Дзюль въ хошунъ Тачжи Урянхай).

б. Бурхынх-Бакши жиль вънебесных высотахъ, гдё ходить солнце. Ему пришла мысль спуститься на землю и посмотрёть, каково житье людей и животныхъ (амитын); спустился и сталь ходить съ двумя шаби: Хайдынъ и Джапсылъ; онъ вырубилъ палки, сдёлалъ хабчикъ (дорожную суму) и подъ видомъ батырчи (калики перехожаго) втроемъ съ своими товарищами обощель всю землю. Насмотрёвшись на земную жизнь, Бурхынъ-Бакши сказалъ своимъ ученивамъ, что жизнь людей и животныхъ на землё трудна и несчастлива. Ученики удивились, не сознавая трудныхъ условій земной жизни. Тогда Бурхынъ-Бакши поставилъ иглу остріемъ вверхъ, сталь сыпать на нее зерно и сказалъ: "Какъ трудно сдёлать, чтобы всё зерна попали на остріе, также трудно жить на землё. Нужно сдёлать ихъ жизнь вёчною и счастливою!" И съ этою цёлью онъ снова поднялся на небо и сталъ готовить арашанъ; читая молитвы надъ водой. Когда онъ кратковременно отлучился, Арахи-ами-

тынъ выпиль арашанъ и самъ убъжалъ. Не найдя приготовленнаго напитка, Бурхинъ-Бакши спросилъ солице: "Кто выпилъ арашанъ?" Солице сказало: "Арахи-амитынъ". "Гдъ же онъ?" "Далеко, далеко! Арахи сказаль, что онъ, выпивь арашань, сталь безсмертень, и что убьетъ тебя! Вурхынъ-Ванши побъжалъ далве и спросиль у мвсяца: видълъ ли онъ Арахи? "Видълъ", отвъчалъ мъсяцъ.— "Только что мимо пробежаль". И указаль ему, где найдти Арахи. Бурхынъ-Бакши догналъ Арахи, и ударивъ его по поясу очиромъ, разбилъ его попаламъ: нижняя половина его упала на землю, верхняя подналась на небо; изъ его обрубленной утробы вылилась моча. Буржынъ-Бакши собралъ ее въ чашку и подумалъ: "Вылить на землю-на темяв все сгибнеть отъ этаго яда; вылить на небо-будеть худо для зэнгри". Выпилъ самъ, лице его почернало, тало стало синимъ. Такимъ его и рисують. За то, что солице и мъсяцъ выдали, Арахи, который хоть и разрубленъ, сталъ теперь, вышевъ арашанъ, безсмертнымь, истить объимь свётиламь тёмь, что старается проглотить ихь; солнце онъ не можеть проглотить, а мёсяцъ проглатываеть; но такъ какъ задъ у него обрубленъ, то мъсяцъ снова вываливается изъ его утроби. Такъ какъ мёсяцъ всю правду сказаль, а солнце скрыло, что Арахи быль близко, Арахи нападаеть на месяць чаще, чвиъ солнце.

(Найдынъ, богдо-шабинецъ, Халха, изъ г. Урги).

в. Потомъ Бурхынъ-Бакши снова началъ готовить арашанъ, даль его воронѣ, велѣлъ снести на землю и вылить на голову человѣку. Ворона прилетѣла на землю, сѣла на ель (хацзура) и дожидается, когда пойдетъ человѣкъ мимо, чтобы вылить воду ему на голову. Случилось, что въ то же время на ели сидѣлъ филинъ (шарь шибо); онъ крикнулъ, ворона испугалась и пролила арашанъ; поэтому ель вѣчно зеленая, хвоя никогда не опадаетъ съ нея. Послѣ второй неудачи Бурхынъ-Бакши удалился на небо, гдѣ и теперь находится, а вжѣсто себя на землю послалъ Богдогегена.

(Онъ же).

г. Воронъ пьетъ воду Мынхэнъ хара угунъ (по варіанту, разказанному Петромъ Гантимуровымъ, Бурятомъ съ верш. Иркута: мункохара угунъ, "вѣчную черную воду"), и оттого бываетъ долговѣченъ. Богъ послалъ ворона отнести этой воды во рту человѣку, чтобы сдѣлать его безсмертнымъ. Воронъ понесъ и дорогой сѣлъ на сосну отдохнуть, а на той же соснѣ сидѣлъ филинъ и закричалъ. Воронъ испугался, раскрылъ ротъ и пролилъ воду; оттого сосна и не теряетъ хвои зимой, что была облита водой Мынхэнъ хара угунъ. Изъ арашана, чтобы вода имѣла силу, нужно брать утромъ прежде, чѣмъ напьется изъ него воронъ, потому что воронъ рано прилетаетъ пить. Оттого онъ получаетъ безсмертіе.

(Н. В. Матхановъ, бурять, бывшій тайша Аларск. відомства).

# 44. Изобрътеніе вина.

а. Арихи-чингисъ-ханай идэ, водка-Чинхисъ-ханова вда. До Чингисъ-хана люди не знали ея. У него было много скота, много молова; что делать съ излишвомъ? Онъ устроиль бюрхель, цорго и выгналь въ котяв вино, собраль сановниковъ, угостиль ихъ и самъ выпиль. Всё стали пьяны, и ханъ также. Въ ханской юрте полпоры были врасныя; Чингисъ-ханъ, будучи пьянъ, принялъ врасную подпору за свою жену, которыя ходила обыкновенно въ красномъ шелковомъ оденнін (хунтусь), обняль подпору и сталь ее целовать. Назавтра, когда ему развазали, что съ нимъ было, онъ сказалъ: "Это ядъ! если ханъ такія вещи сдёлалъ, что будуть дёлать его подданные!" Онъ склалъ все въ бюрхэль и спустиль по ръкъ, а самъ снялся и ушелъ въ ея вершинамъ. Когда разбили ханскую ставку на новомъ м'есте и пошли за водой, смотрятъ — бурхэль, спущенный въ воду, тоже туть; онъ приплыль вверхъ по водь. Тогда ханъ сказалъ: "Видно было угодно самому Тэнгри, чтобъ я изобрёль этоть напитовъ". И повелёль своимъ подданнымъ курить водку, но только не напиваться. При его жизни народъ сдерживался, но после его смерти народные нравы ослабели, началось пьинство. Молоко, кумисъ, творогъ нельзя проливать или ронять на . землю; сдёлавъ это нечанню, нужно омочить пальцы въ пролитомъ и вытереть о правое плечо,-потому что эти три вещи "Чингисъ-ханай кошикъ", то-есть, счастье, оставленное Чингисъханомъ.

(Сарисынъ, Дюрбютъ изъ г. Улангома).

б. Вино (арихи) составлено изъ девяти ядовъ (хоронъ), человъвъ изъ десяти; только потому, что въ человъвъ есть одинъ ядъ лишній, онъ и можетъ пить водку. Яды, вошедшіе въ составъ, слъдующіе: пъна изъ рта самца верблюда, быющая во время гона (оттого

пьяные скрежещуть зубами); зрачекъ (цецекъ) изъ глаза бъщенаго волка (оттого глаза у пьяныхъ мутны); мозгъ слона (цанъ) (оттого пьяные валятся ко сну, какъ слоны); слизи отъ жены Мангыса (оттого у пьяныхъ появляется похотливость и друг.).

(Онъ же).

- в. Водку изобрёлъ Гесеръ. (Танза, Урянхаецъ косги Туматъ. Р. Аръ Торходикъ).
- г. Водку изобрѣлъ бурхынъ Шигимуни; онъ сдѣлалъ ее и напоилъ ею слѣпаго и безрукаго-безногаго; слѣпой выпилъ и говоритъ: "Вотъ и съ глазами сталъ!" А безрукій-безногій сказалъ: "А и сталъ съ руками и ногами". И начали они драться. Приходитъ богъ, увидѣлъ послѣдствія своего изобрѣтенія и убавилъ силу у водки; повелѣлъ народу дѣлать только тарасунъ (молочную водку), въ которомъ только одна треть водки.

(Старука Бурятка, въ верш. р. Иркута).

д. Водку изобрѣлъ Арахи; онъ сдѣлалъ ее изъ девяти ндовъ (югунъ хорор) и сначала напоилъ ею слѣпаго и безногаго (кольу-гейтей).

(Сынъ той старухи).

Водку первый сдёлаль Кезеръ-Кайраканъ. (Вюргутъ, Тува Уранхаецъ кости Сальджакъ. Р. Буренъ-голъ).

е. Хвала вину, которую поють Буряты въ Аларскомъ въдомствъ:

Чирымъ танхада шинынгын иден
Чингис ханен бутегын иден
Тэрэ иден тюрюдо зохед
Тюмын адун тиргенде зохед
Гууле танхада гоожигын иден
Голто бурханай бутегын иден
Тэрэ иден тюрюдо зохед
Тюмын адун тиргенде зохед
Алтын танхада амилгын иден
Амида (var. Аха) бурханай бутегын иден
Тэрэ иден тюрюдо зохед
Тюмын адун тиргенде зохед

То-есть:

Въ чугунный кувшинъ точащееся вино, Чингисканомъ созданная вда! Эта вда пріятна на пиру 1), Десять тисячъ скота пріятны въ удусь. Въ мѣдний кувшинъ струящееся вино, Живимъ богомъ 1) созданная вда! Эта вда пріятна на пиру, А десять тисячъ скота пріятны въ удусь. Въ золотой кувшинъ испаряющееся вино, Амида бурхыномъ созданная вда! Эта вда пріятна на пиру, А десять тисячъ скота пріятни въ удусь.

ж. Сидя въ ожиданіи выкурки тарасуна, Аларскіе Буряты поють:

Булхын, булхын танкыя бусылхын хулси Бурхын, бурхын Баабен урюлинь хулси Ханэ мингын барыкда угей Хабагай удыл хара угей Халюн-булгын зугындэ Хунэ хабы ундэ Арахин биде үн Тамахин биде татап, Алихын номогор цзугаліэ.

#### То-есть:

Вудемъ ждать инивнія круглаго, круглаго вувшина, Будемъ ждать призыванія къ бурхину Баабею! Царскія деньги не кончились, Кабацкія двери не заперты, Выдра, соболь съ доброй ціні, Человівсь въ полномъ возрасті! Вудемъ водку пить, Табакъ курить, Тихо и мирно веселиться!

з. Пъсня, которую поютъ во время выкурки вина Телеуты (сообщилъ о. Мих. Чивалковъ, живущій въ Улалъ). Для этого избираются красивыя молодыя замужнія женщины, хорошо наряженныя.

> Айдым алдыннан акан агын су (или ару су) Арал кінк сугады Арулар јеткен ак айран Адам Ерлик сугады Кунь алдыннан актан су Корёль кіік сугады

<sup>1)</sup> Тюрю-свадьба, поминки, избравіе царя.

<sup>\*)</sup> Голъ-по указанію г. Матханова, живой.

Коркулю јеткен кок айран Кондулю Ерлик сугады

иди:

Вовшин Ерлик сугады.

Къ важдой строчев припввъ: ай ай ду! ай ду!

Переводъ: Подъ мѣсяцемъ быстро 1) текущая вода — водоной звѣрей, живущихъ въ чащѣ 2); чистыми (или краспвыми) женщинами сдѣланный бѣлый айранъ (кислое молоко), напитокъ Адамъ-Ерлика; подъ солнцемъ текущая вода — водоной король-звѣря 3); красавицами 4) сдѣланный синій айранъ—напитокъ почтеннаго (или стараго) Ерлика.

# 45. Преданія объ урочищахъ.

### 1. Р. Таджилу и свада Абым-бомъ.

- (Р. Таджилу впадаеть съ сввера въ р. Чую. Она течеть по западной окрапив Курайской степи, омывая восточную подошву горы Оржанту (оржанъ—можжевельникъ, ту—гора), извёстной у Русскихъ подъ именемъ Аржаной горы. Скала Абымъ-бомъ находится на правомъ берегу р. Чуи, выше Курайской степи).
- а. На рѣкъ Таджилу въ древности жилъ халхасскій таджи, тоесть, князь; по нему и рѣчка названа Таджилу. Онъ высваталь въ вершинахъ Чуи невѣсту; отецъ и мать везли ее къ жениху, но въ мѣстности, которая теперь называется Абымъ-бомъ, ей стало холодно, хотя она была одѣта въ девять шелковыхъ покрововъ. Она



<sup>1)</sup> Агин-быстро.

э) Переводъ пъсни сдъланъ о. Миханломъ. Слово арало онъ принялъ за чащу; но можеть быть, аралъ-кинкъ—название какого-нибудь особаго звъря.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) О. Миханиъ слово корожь призналь за старинное, значеніе котораго ему не изв'єстно.

<sup>4)</sup> Такъ перевелъ о. Миханлъ, основываясь на томъ, что въ одной пъсна есть выражение: коркы якшины курюб алгынча, когы якшины сураб ал, то-есть: чъмъ смотръть на красоту, спроси о добротъ. Есть впрочемъ тунгусское слово: коркелю, согсею, степной рябчикъ (Castren, Grundz. ein. tungus. Sprachlehre, S. 104).

замерзла, усивые только произнести: "Абым!" (мой батюшка!) Женихь, услыхавь, что невёста его умерла, съ горя застрёлился <sup>1</sup>). (Бутушь, Алтаець).

б. На урочище Таджилу жиль би (внязь), по имени Таджилу; у него была дочь. Онъ просваталь ее за халхасскаго внязя, который жиль на реве Боро Бургуссунь, къ востоку отъ мёстности Кошагачь; отець везь свою дочь къ жениху; тамъ, гдё лежить въ долине Чуи столообразный вамень, случился буранъ. Дёвица была одёта въ шелковое платье въ девять рядовъ, но мёху не было, и она умерла отъ мороза, усиёвъ только сказать: "Абым, эди!" (батюшка, матушка!) Таджилу, пораженный смертью дочери, внезапно умеръ. После этого событія въ здёшней мёстности не стало змёй и лягушекъ, потому что покойники сказали имъ: "Мы здёсь будемъжить, а вы удалитесь".

(Тотой, старуха Теленгител кости Телесъ на р. Чув).

в. Шидырванъ просваталъ свою дочь за Кункеръ хана и везъ ее въ нему. На мъстности Абомъ-Бомъ невъста замерзла, котя была закутана въ девять слоевъ шелку (тогуз кат торхо).

(Таранъ, шаманъ Теленгитъ на Чуйской степи).

#### 2. Ижимей.

На островъ Ольхонъ самая высовая гора Ижимей. По повърью Ольхонскихъ Бурятъ, на ней находится безсмертный медвъдь въ цъпяхъ. На эту гору Буряты не осмъливаются входить.

(Сообщено г. Черскимъ).

### 8. Арбынъ гурба дагнэ.

Танну-ола въ вершинахъ р. Торхолыка (по урянх. Торголикъ) называется Арбынъ гурба дагнэ; это — тринадцать онгоновъ; ихъ призываютъ хами.

(Сенге-дорчжи, Халха съ нараула Чициргана).



<sup>1)</sup> Алтаецъ Олонко показалъ намъ въ восточномъ концъ Курайской степи, въ ущельъ, по которому протекаетъ р. Чуя, на горизонтальной террасъ, по котором проходитъ дорога, вправо отъ послъдней, если ъхать на востокъ, два камия, лежащіе отдъльно; восточний имъетъ кубическую форму безъ слъдовъ искусственной обтески; въ поперечникъ онъ болье аршина. Кто-то его обрылъ. Другой камень неправильной формы. Подъ первымъ будто бы похоронена невъста Таджи, подъ вторымъ положенъ конь, убитый на поминкахъ.

#### 4. Ханъ-Мергей.

Близъ бурятскаго улуса Нигды въ Аларскаго въдомствъ, близъ рощи, гдъ удавилась шаманка Баиръ-ханъ, у мыса Хара-хошунъ, есть мъсто, гдъ шаманъ Ханъ-Мёргей, гонясь за звъремъ, умеръ.

#### 5. Хоймаръ.

Въ долинъ Иркута есть гора Хоймаръ. На вершинъ ея находится изображение двухъ бълыхъ лошадей; тутъ источникъ въчной святой воды, которая кипитъ ключомъ. Достать эту воду невозможно: крутъ подъемъ. Одинъ Бурятъ поднимался на оленъ, но привезъ только вътви чернаго можжевельника. Тотъ же разказчикъ (Бурятъ-Петръ Гантимуровъ) въ другой разъ сказалъ, что на этомъ камиъ находится изображение солнца и луны. Буряты дълаютъ этому камию возліянія.

### 6. Три рѣки Иркутъ, Ока и Ія.

Ирху (Иркутъ), Аха (Ока) и Іэ (Ія) были три брата или сестры; Ирху былъ упрямый, капризный (прхэху—капризничать), пошелъ отъ двухъ другихъ въ сторону и ударился объ Ангару. Аха былъ старшій изъ трехъ.

(Сообщ. Н. В. Матхановъ; бурятское сказаніе).

### 7. Цаганъ вюшочило.

а. Каменная баба этого имени, стоящая около города Улангома, только для простаго человъка кажется простымъ камнемъ, но ногонъ-дариху открыла нойону (то-есть, Дюрбютскому вану), что это бурхынъ, и нойонъ велълъ надъ нею построить фанзу. Этому камню молятся объ открытіи кражи или о потеръ: Цаганъ-кюшочило имъетъ силу открывать потерянное.

(Баинъ Цаганъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

б. Нѣкоторые говорять, что туть лежить пракъ Уй-Джанджина (Уй-Джанджинин курь), другіе—что туть похоронень царь здѣшнихъ мѣсть. Пріѣзжаль однажды въ Улангомъ великій лама, смотрѣль кюшо-чило и сказаль, будто камень обратился къ нему съ такими словами: "Я стою надъ великимъ владомъ; мнв неприлично

стоять безъ одежди". Поэтому одёли вамень и построили фанзу. Другой лама заявиль, что нужно въ честь его соорудить обо на черной горке, что лежить въ востоку отъ Улангома, будто потому, что эта горка служить защитой для вюшо-чило. Это обо и было насыпано.

(Сарисинъ, дюрбютъ. Г. Улангомъ).

#### 8. Лунъ-Ханъ.

Къ свверу отъ монастыря Улангома лежитъ мѣстность, состонщая изъ голаго голешника; она считается мѣстомъ жительства Лунъ-хана. Въ честь его-то и строятъ новый тугумъ въ Улангомѣ. Лунъ-ханъ хозяинъ (едзеи) всего Улангомскаго урочища; срубить не сухое, зеленое дерево въ Улангомѣ значитъ впасть въ отвѣтственность передъ Лунъ-ханомъ.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

## 9. Горный проходъ Вайрименъ дабанъ.

На Беконь Берени выше Табынъ Сала, на правомъ берегу подлів врасных горовь, гдів нынів находятся фанзы витайскихь купцовъ (торговой фирмы Аршанъ), по развазамъ мъстныхъ жителей, видны следы старинныхъ построекъ. Во времена Лондукъ-Церена быль знаменитый лама Очиръ Даръ лама, который раскапываль эту мъстность и нашель два огромные въ аршинъ длиной, стремени, люльку дътскую въ полсажени длиной, конскую годову въ полсажени длиной и объявилъ, что тутъ прежде былъ китайскій городъ. Въ это время въ народі были падежи, болівни; лама предположилъ, что это по той причинъ, что тутъ былъ китайскій городъ. Чтобъ отвратить біздствія, лама съ народомъ взощель на Байримень-дабань, откуда видно мъсто развалинь, именуемое теперь Байшинту, и здёсь молился четыремъ силамъ, дурбен кучитей: тигру (бар), льву (арслан), Ханъ Гариде и дракону (лу). Бъды прекратились. Въ память этого и поставлено на горномъ проходъ Байрименъ-дабанъ большое обо съ деревянными изображеніями на четырехъ странахъ свёта, дракона, льва и другихъ животно-миоологическихъ формъ.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

### 10. Гора Шагшагъ.

Шагшагъ—гора близь селенія Улала, лежить въ в. отъ нея. Здёсь отсиживались Алтайци отъ киргизскаго батыря Кочкорбая, пришедшаго подъ Улалу съ двумя сыновьями. Теперь преданія разногласять: одни говорять Кочкорбая застрёлиль Ерельдей, другіе: дёдъ зайсана Бакая. Сёверная сторона этой горы покрыта чернью, южная открытая; народъ и скоть Алтайцы спрятали въ чернь на сёверной сторонё горы, вершину горы съ южной стороны обложили лёсомъ и камнями. Кочкорбай быль одёть въ кольчугу, такъ что стрёла не брала его; Ерельдей нацёлиль въ луку, прострёлиль ее и попаль въ животь Кочкорбая, который не быль защищенъ кольчугой, что зналь Ерельдей; въ полдень Кочкорбай умеръ. На другой день старшій сынъ Кочкорбая подъёхаль къ засёкё, держа въ рукё щить. Ему Ерельдей нацёлиль въ шагшагь, те-есть, въ сочлененіе пальцевь съ пястьемъ; другой сынъ быль раненъ въ колёно.

(Свящ. Мих. Чивалковъ, род. Телеутъ. Улала).

# 46. О сотвореніи міра и человѣна.

а. Есть на небъ Ульгень; у него есть семь сыновей: Яжиганъ, Каршитъ, Бахтаганъ, Кара Кушканъ, Каанымъ и Яикъ (въ честь послъдняго навъщиваются лоскутки на березу). У Ерлика также семь сыновей: Баатыръ, Керей, Ельтекъ, Тэбиръ-ханъ, Абраганъ 1). Когда не было ни неба, ни земли, а была только вода, Ульгень спустился къ водъ, чтобы сотворить землю. Думалъ, думалъ и не знаетъ, какъ начать. Въ это время къ Ульгеню подошелъ человъкъ; Ульгень спросилъ его: "Ты кто?" "Я тоже пришелъ сотворить землю", отвъчалъ тотъ. Ульгень осердился и сказалъ: "Я не могу сотворить, гдъ же тебъ?" А человъкъ ему въ отвътъ: "Я сейчасъ найду изъ чего сотворить землю". "Откуда же ты возымещь такую вещь, изъ которой можно сотворить землю?" спросилъ Ульгень. "Ты не сердись, а я знаю, откуда ее достатъ", сказалъ тотъ Ульгень сказалъ: "Я сердиться не буду; если можешь достать эту вещь, то скоръй доставай". Человъкъ сказалъ Ульгеню: "Если не

<sup>1)</sup> Ябашъ-Черневыхъ Татаръ и Карашъ Алтайцевъ.

будень сердиться, то я достану". И туть же нырнуль въ воду. На див воды онъ нашелъ гору, оторваль отъ нея кусокъ земли и набиль ею свой роть. Вылезши изъводы, человъкъ выплюнуль землю въ пригоршни Ульгеню. Ульгень бросилъ эту землю, и стала земля только изъ дерна. У человъка же между зубами осталось немного земли; онъ плюнулъ и сдёлалась согра, то-есть, кочковатое и болотистое мъсто. Ульгень осердился и говорить человъку: "Зачъмъ ти такъ сделаль? Землю надо гладкою сотворить". Тутъ Ульгень осердился, сталь ругать человека; у того человека была цалка, на которую онъ опершись стоиль и слушаль, пока богь ругался. Наконецъ, Ульгень сказалъ: "Пусть тебя не будеть на этой землъ". Тотъ выслушалъ и говорить Ульгеню: "Дай мив хоть только мёста, сколько занимаеть конець моей палки!" Ульгень сказаль: "И этого не дамъ". Человъкъ стоитъ и плачеть. Тогда Ульгень съ сердцемъ свазалъ: "Ну возъми это мъсто! Что ты изъ него сдълаешь?" При этихъ словахъ тотъ человъвъ провадился сквозь мъсто, которое выпросилъ, и его не стало.

Теперь Ульгень сталь думать, какъ сотворить дерно. Прилетвла въ Ульгеню ласточка; у ней во рту было дерно, она и разсвила его по землв. Потомъ Ульгень сотвориль лесь и все, что есть на землв. Сотвореннаго было очень много, плоды такъ и въсились. Потомъ Ульгень вздумалъ сотворить человъва. Тъло онъ сотвориль изъ земли, кости изъ камней; потомъ сотворилъ женщину нзъ ребра и положилъ ихъ двоихъ на землю. Только душу не могъ вложить въ человека. Потомъ сотворилъ собаку живую, но безъ шерсти. Затвиъ онъ задумался и ущелъ, толи такъ ушель, толи душу искать, а собаку оставиль караулить тёла двухъ человъвъ. Не вветстно, отвуда явился человъвъ, имя ему Ерливъ (это быль тоть самый, который провалился въ дыру). Собака начала ланть на него и не пускать въ твламъ. Ерликъ говоритъ ей: "Я пришелъ сотворить тебъ шерсть и вложить въ тъла душу". "Если такъ", сказала собака, — "то иди и дёлай". Ерликъ говоритъ собакъ: "Съвшь то, что я тебъ дамъ!" Пошелъ, испражнился, и собава съвла его испражненіе; оттого у нея выросла шерсть. Потомъ Ерливъ сломплъ дудву, вложилъ ее въ заднепроходное отверстіе челов'єку и дунуль. Тала ожили, и Ерликъ исчевь. Ульгень воротился въ таламъ и думаеть: "Вотъ человавъ, который провадился, обмануль меня и вмёшался въ мое дёло". Сёль Ульгень и не знаеть, что дёлать, толи истребить эти тёла и новыя сотворить, потому что Ерликъ вложилъ въ нихъ худую душу, толи такъ оставить? Когда Ульгень сидёлъ и думалъ. Къ нему прискакала лягушка и говоритъ: "Зачёмъ истреблять ихъ? Пусть себё живутъ: которые умираютъ, пусть умираютъ, которые живутъ, пусть живутъ". Ульгень послушался и оставилъ людей житъ.

Потомъ Ульгень сталъ думать, изъ чего бы сотворить огонь,потому что люди были нагіе. Лягушка говорить Ульгеню: "На горъ есть намни, а на березъ губа". Ульгень догадался, взяль губу, сдълаль тругь, потомъ взяль два камия и добыль огонь. Потомъ Ульгень сказаль людямъ: "Всв плоды вшьте, только съ одного дерева не вшьте плодовъ" (какое дерево не извъстно), и не извъстно куда ушелъ. Въ его отсутствіе Ерликъ вышель и говорить людямъ: "Худые плоды Богъ велёлъ вамъ ёсть, а хорошіе себъ оставилъ". Люди послушались и съъли плоды запрещеннаго дерева, и какъ только събли, такъ и почувствовали, что они наги; имъ стало стидно, и они разбъжались въ разныя стороны. Когда Ульгень воротился, онъ не могъ найдти людей; кликнулъ ихъ и они отозвались. Ульгень говорить имъ: "Вы что не идете ко мив?" Они сказали: "Намъ стидно". "Идите", говоритъ Ульгень, — "не стидитесь". Они взяли съ деревъ листьевъ, закрылись и пришли къ нему. Ульгень осердился на людей и говорить: "Я не велёлъ ёсть плодъ съ этого дерева, зачёмъ вы ёли? Теперь сами добывайте себё хлёбъ и одежду". Послё того онъ сотвориль другихъ животныхъ.

У перваго человъка Адама родилось девять сыновей: Тонжуанъ, Тодошъ, Найманъ, Капчакъ, Комдошъ, Юсь, Кузень, Тогусъ, Кэргэшь (отъ нихъ пошли сеоки нли кости этихъ именъ) и девять дочерей. Эти братья взяли сестеръ замужъ, и отъ нихъ расплодились люди; они съяли хлёбъ, разводили скотъ.

(Записано миссіонеромъ о. Вас. Постниковымъ у Алтайцевъ въ д. Мыютѣ).

б. Сначала было небо да вода; земли еще не было. Очурманы жилъ на небъ, ему и присъсть было негдъ. Вотъ онъ смотрълъ внизъ и думалъ: "Что это все вода да вода, дай сдълаю мъстами землю". Вздумалъ сдълать землю, а самъ сталъ сомнъваться: "ну-ка не сдълаю!" И сталъ онъ искать товарища. Нашелъ Чаганъ-Шу-

вуты и сталъ просить его спуститься съ неба внизъ. Они согласились между собою и стали спускаться на воду. Лишь только они стали приближаться къ водё, увидали лягушку (лягушекъ въ Алтав не быють, потому что на лягушкв земля стоить), которая. вавъ только замътила ихъ, унирнула въ воду. Очурмани послалъ товарища Чаганъ- Шукуты отыскать въ водё лягушку. Товарищъ нырнуль въ воду, вытащиль лягушку, на поверхности воды повернуль ее вверхъ брюхомъ. Очурманы сказалъ Чаганъ-Шукуты: "Я сяду на брюхо лягушки, а ты нырни въ воду и достань со дна. что тебв попадется. Только въ водв поминай меня, а то тебв своею силою ничего не сдалать". Чаганъ-Шукуты спустился въ воду, а Очурманы остался на лягушев и дожидался товарища. Чаганъ-Шукуты, достигнувъ дна, захватилъ цълую охапку жидкой земля и съ нею вынырнулъ. Очурманы сказалъ: "Давай сюда землю". Чаганъ-Шукуты сказалъ ему: "Если бы не я, такъ тебъ не достать бы земли". Лишь только онъ это выговориль, земля вывалилась у него изъ рукъ и упала въ воду. Очурманы сказалъ: "Какой же ты дуракъ! вёдь я тебё говориль, чтобы ты поминаль мое имя, а ты этого не сдёлаль. Ты бы такъ сказаль: не я тебя вемля беру, а Очурманы, а ты, дуракъ, только разъ меня помянуль". Потомъ Очурманы послаль своего товарища въ воду и на этотъ разъ наказаль ему: "Что тебъ попадется, то ты и неси ко мив, да при этомъ говори: не а тебя беру, а Очурманы береть, а когда понесешь, говори: не я тебя несу, а Очурманы тебя несеть". Спустился Чаганъ-Шукуты на дно, сталь брать землю п не можеть взять: очень тверда земля; вылезти же ни съ чёмъ не хотелось; поэтому онъ сталь руками царапать землю и нацарапаль только пригоршни, при чемъ говорилъ: "Не и теби земли беру, а Очурманы тебя беретъ". И когда понесъ изъ воды, сталъ говорить: "Не я тебя несу, а Очурманы тебя несеть". Когда Чаганъ-Шукуты вынырнуль и принесъ землю Очурманы, то Очурманы велёль высыпать землю на лягушку, самъ сёлъ на эту землю и товарища посадиль рядомъ съ собою. Лягушки не стало видно, а только была видна земля, и притомъ столько, сколько они двое занили мъста, лишней же земли не было. Посидъли они оба и задремали, а прежде имъ негав было отдохнуть; потомъ и заснули оба. Во время ихъ сна явился Шулмусъ и смотрить, что это два человъва лежать на землів, а лишней земли подъ ними нівть. Подомель и думаєть: "Взять ихъ и бросить вийстів съ землею въ воду". Пока онъ брался за край земли, взглянуль, воды уже нівть; онъ посившно схватиль ихъ обоихъ и бівгомъ понесъ, чтобы добіжать до края земли и бросить ихъ въ воду; но пока онъ біжаль, земли все росла; Шулмусь біжаль, біжаль, изъ силь выбился, а воды все не видать; бросиль онъ ношу, и Очурманы пробудился съ своимъ товарищемъ. Шулмусь успівль убіжать еще въ то время, какъ они глазъ не раскрыли. Очурманы сказаль товарищу: "Когда насъ Курюмесь котіль бросить въ воду и утопить, земля насъ защитила". Сотворивь землю и отдохнувши, Очурманы съ товарищемъ стали ходить по землів. Очурманы говорить товарищу: "Я выдумаль, а ты мнів помощникъ. Теперь давай дівлать на землів живое". Воть и вздумали они сотворить человівка.

Очурманы съ товарищемъ Чаганъ-Шукуты (или Чукуты) сотворели тело человека изъ земли. Чаганъ-Шукуты сказалъ Очурманы: "Мы сотворили человъка; надо искать душу, чтобъ онъ былъ живой". Очурманы возразиль: "Когда мы уйдемъ, это тело потеряется; діаволь украдеть". "Сдёлаемь караульщика", сказаль Чаганъ-Шукуты, -- "чтобъ онъ никого не допускалъ". Сделали собаку, но безъ шерсти, и сказали ей: "Мы пойдемъ тебъ шерсть искать, а человъку душу". Лишь только они двое ушли, приходить діаволь. Собака не пускаеть его, а сама между твиъ мерзнеть и всть хочеть. "Ты на меня не лай и не ворчи, я тебъ дамъ шерсть и накормлю тебя", сказаль діаволь. Собака допустила, діаволь пошепталь что-то, и собака стала съ шерстью. Она стала просить всть. Діаволь сказаль ей: "Воть твой козяннь, онь тебя накормить". Потомъ діаволь подощель въ телу человева, зажегь пряжу, дымъ вдунуль ему въ нось, и человекъ сталь ходить, а діаволь серылся. Очурманы съ товарищемъ возратились, нашли его живымъ и сказали: "Мы тебя сотворили, пошли искать душу, не успѣли къ тебъ воротиться, а ты ужь живой. Кто тебъ даль душу?" "А я какъ внаю", ответнить человекъ, -- "вы ли, кто другой меня сотворилъ". Создавши человъка и скотину, Очурманы сказалъ товарищу: "Теперь всему сотворенному нуженъ правитель. Ты хоть мив помогаль, но самъ ты нечего не выдумалъ". Чаганъ-Шукуту обиделся и сказалъ: "Если бы не я, тавъ ты ничего бы не сдълалъ". Слово за слово и поругались; хотели было драться, но Очурманы сказаль: "Постой, мы поставимъ чашку съ водой и сядемъ подий чашки одинъ противъ другаго. На чьей сторонъ выростеть въ чашкъ цвътокъ, тому и быть богомъ и править землею". Во время ихъ ссоры явился Шулмусь и сказаль: "Вы спорите о томь, кому быть богомь и править вемлею, а меня повабыли. Если бы не я, такъ земли бы не было. Давайте же и мив пай изъ сотвореннаго". Долго они спорили и ругались, наконецъ, чтобъ какъ-нибудь отвязаться отъ Шулмуса, Очурманы, посовътовавшись съ товарищемъ, сказалъ: "Воть твой пай; сколько есть земли подъ оконечностью твоей палви, то и возьми". Шулмусъ осердился, твнулъ палкою въ землю, выдернулъ ее и оттуда пополели черви, зиви и прочіе гады. Послв того Очурианы съ товарищемъ налили чашку воды, съли и стали дожидаться, на чьей сторонъ выростеть цвътокъ. Пока сидъли, оба задремали. Чаганъ-Шукуты проснулся напередъ, посмотрълъ однимъ глазомъ на товарища, видитъ, что тотъ еще не отврылъ глазъ, взялъ да и сорвалъ цветокъ и положилъ на свой край блюда. Проснулся Очурманы, посмотрёль, видить, что цвётовь на сторонъ Чаганъ-Шукуты, а корень на его сторонъ, догадался въ чемъ дъло и сказалъ: "Вотъ мы, боги, воруемъ другъ у друга, значить, и люди будуть такіе же воры, все сотворенное будеть въ постоянной ссорв и вражде, и люди и животныя будуть стараться истреблять другь друга". Обиделся Очурманы и вознесся на небо. Ему жертвъ не приносять, котя онъ настоящій богь; Ульгеньэто не богъ; это видумали ками.

(Записано о. В. Постниковымъ отъ Халхасца Пахраса).

в. Земли не было; была въ началѣ одна вода, изъ которой высовывались только двѣ горы Сумеръ Ула и Дорчжи Тангъ. На вершинѣ Сумеръ Улы было три сумэ, въ которыхъ жили 33 тэнгира; при подошвѣ горы была трехугольная площадка (въ память о которой у людей лицо суживается книзу клинообразно). На ней росло дерево Замбы дандзынгъ, вершина котораго поднималась выше верхушки Сумеръ Улы; тэнгиры питались плодами этого дерева. Бывшіе на площадкѣ подъ деревомъ Замбы ассыры кричали тэнгирамъ: "Зачѣмъ вы поѣдаете плоды дерева, которое принадлежитъ намъ, потому что растетъ на нашей землѣ!" И однажды побили тэнгировъ. Тэнгиры пожаловались Очирвани; этотъ богъ ото-

сладь ихъ къ Сульди-Тэнгри 1), а этоть-къ Тайчжи-Тэнгри. Послёдній вынуль изь океана мёщокь и вь немь разные военные досивхи и молоть; этимъ молотомъ онь отломиль отъ Сумеръ Улы камень, выковаль изъ него жельзо, изъ жельза оружіе, подощель въ краю горы и крикнуль на ассировъ: "Джа! джа! джа! хум! хум! хум! пад! пад! пад!" Всв ассыры отъ этого прика погибли. Послв того на ту гору слетелись тысячи боговъ и стали разбрасывать съ нея песокъ; бросали и золото, поэтому землю и вовуть алтынътельке: подобно смътанъ, густъющей на молокъ, сгустился цесокъ, затвердћић, и образовалась земля. Тогда боги сказали: "Надо ее населить". Іва бога, одинъ мужскаго, другой женскаго пола спустились на землю и стали жить по человъчески. Стыда и срама они не знали. Богъ-мужъ отръзалъ конецъ отъ чулка и повъсилъ на дверь на веревочев; мышь отгрызла веревочку, собава унесла унавшій чуловъ; Тэнгри навазаль за это собавь тэмъ, что они послэ совокупленія распадаются мордами врознь, а мышей тімь, что онъ своиятся. У пары боговъ родились сынъ и дочь. Они испробовали плодовъ дерева бало и почувствовали стыдъ; попробовали плодовъ дерева сало и еще болве устыдились, и больше грвшить стали. Посл'в того у нихъ расплодилось большое потомство: жизнь усложнилась, начались споры, тяжбы; избрали старшину; потомъ потребовались судьи, наконецъ жанъ. Этого хана носили на носилкахъ, почему ему имя было Кузень ширету ханъ, то-есть, ханъ съ престоломъ на шев.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомв).

г. Міръ создаль Тенгисъ.

(Старивъ Теленгитъ. Чуйская степь).

д. Четыре кана (царя) держатся за "небесную пуговицу", тэнгрины»: тобчісн; этимъ крыпится міръ. Четыре эти кана суть: Кункыръ-каан, Еденъ пууду каан, Чаган-каан и Амырсананы»: улы Темірсана (то-есть, Темірсана, сынъ Амырсаны).

(Почукъ, крещений Алтаецъ. С. Ангудай).

е. Маджи шири обратился въ лягушку, легъ на брюхо, растянулъ

<sup>1)</sup> По словамъ развазчива, у нойоновъ черезъ три года бывають жертвоприношенія Сульдэ.

руки и на своемъ брюхъ утвердилъ имъ же созданную землю. Если одинъ палецъ пошевелится у лягушки, бываетъ землетрясеніе. (Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

ж. Три кайракана: Шитаръ, Чингисъ и Кезеръ сотворили Оранъ-Телегея, то-есть, міръ.

(Бюргутъ, Тува Урянхаецъ кости Сальджавъ. Р. Буренъ-голъ).

з. Дерево и камень на земле создаль Оронъ Телегей Кайракань—
Оронъ Телегей няшъ, ташъ булгашъ. Три кайракана на небъ: Кеверъ, Чингисъ и Амурсана; всв они трое — одно, джангизла. Или
какъ онъ же выразился: учь кайраканниг, "три кайракана —
одинъ" 1): Ихъ всъхъ вивств называютъ Телегей. Всв они трое
сильны и страшны; человъкъ не можетъ вынести ихъ вида; увидъвъ, умираетъ. Изъ трехъ кайракановъ Кезеръ-кайраканъ азы тоесть, старшій, Амырсана аньякъ, то-есть, младшій. Кезеръ, испытавъ
силу Чингиса, сталъ пытатъ силу Амурсаны. Амурсана подалъ ему
змъю; Кезеръ проглотилъ ее безъ вреда. Потомъ Кезеръ положилъ
топоръ въ огонь, и когда тотъ накалился, далъ Амурсана; Амурсана
не могъ выдержать ни тяжести, ни жара желъза и уронилъ топоръ, 
который ушелъ въ землю. Кезеръ сказалъ: "Нътъ, въ тебъ силы
мало, но все-таки больше, чъмъ у Чингиса".

(Отъ него же).

и. Ерливъ-кайраванъ живетъ на небъ (вопреви върованію Алтайцевъ, Теленгитовъ и Монголовъ, которые помъщаютъ его подъ вемлей). На небъживетъ Учь Курбустанъ, то-есть, три хана: Ерливъханъ, Орусъ-ханъ и Еджень-ханъ.

(Ульбо Тува Урянхаецъ. Р. Улухенъ).

і. Была прежде тьма на земль; по ней летали злые духи Кэрэль и убивали людей каменьями. Людямъ невозможно было жить на вемль; тогда Очирвани закричалъ: "Солнце и мъсяцъ, гдъ вы?" Бур-кынъ Бакши отвъчалъ, что они на днъ океана. Тогда Очирвани велълъ свътиламъ подняться на небо и освътить землю.

(Табынъ Сахаль, шаманъ, Олеть Урянхаецъ. Г. Кобдо).

в. Очирвани взяль огня, положиль на очурь и подбросиль въ небо,—и загорълось солнце. Удариль очуромъ по водъ,—и появился на небъ мъсяцъ. Свъть солнца оттого и горячъ, что оно сдълано

<sup>1)</sup> Учь-три по урянхайски, ниг-одинъ по монгольски.

изъ огня; свётъ мёсяца холодный потому, что онъ изъ воды. Огонь для солнца Очирвани взяль отъ Шитыръ Тюльгуна.

(Чо Джамцинъ, дама; Халхасецъ изъ хошуна Тачжи Урянхай).

л. Три драгоцънности, золото, серебро и врасную мъдь, гурбу ердени алтын мэнгу дзесь, Бурхынъ Бакши вымънялъ у худыхъ существъ на землю и далъ людямъ.

(Чо Джамцинъ; лама, Халха хошуна Тачжи Урянхай. Г. Кобдо).

д. Два бурхана, создавая человёка, совётовались, какую душу вложить въ него. Одинъ говорить: "Бёлую, какъ лебедь". Другой: "Черную, какъ ворона". Первый сказаль: "Если вложить черную, то онъ въ адъ будетъ идти". А другой думалъ такъ: "Если вложить бёлую, какъ онъ будетъ рёзать барашковъ? Онъ съ голоду умретъ". И потому согласились дать человёку душу пеструю, какъ сорока. Такимъ образомъ сорока есть образъ человёческой души.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

е. Земля состоить изъ семи слоевъ; на каждомъ народъ. Въ сказкахъ говорится: джеты кат джерды»: дже сокты, пробилъ семь слоевъ земли.

(Алексій, врещеный Телеуть. С. Ангудай).

ж. Су ээзі Сулай каан, Талай ээзі Таджи боко, то-есть, духъ водъ Сулай ханъ, духъ морей Таджи боко.

(Чончу, Теленгитка. Р. Чуя).

з. Бурятскія сказки начинаются такимъ предисловіємъ: захэн зондыр модонц уртюгун байхада загали ихи бугэ инзыгын байхада абырга ихэ загахани джараха байхада ихы ихи далэн горхон байхада

"Въ то время, когда дерево Захэнъ-зондыръ было прутомъ, великій одень Загали быль теленкомъ, великая рыба Абырга была малькомъ, великое море Ихы было ручьемъ".....

(Сообщ. Н. В. Матхановымъ).

и. Летучихъ мышей (арганатъ), ящерицъ, змъй, лягушекъ сотворилъ Курмэсь, по кумандински аза.

(Сообщ. о. М. Чивалковъ; телеутское повърье).

# 47. Очирвани.

а. Очирвани прежде былъ "докшинъ", то-есть, дикій, какъ "мечи" (обезьяна?); творилъ людямъ вло, убивалъ ихъ. Онъ обладалъ ве-

инкою физическою силой. Вогъ (Тэнгри) завалиль его горой; какъ ни силенъ былъ Очирвани, онъ не могъ свалить съ себя горы. потому что на горъ лежала книга Цанъ Бомбу. Былъ одинъ лама Тонсыгъ; онъ съ неба услыхалъ врикъ Очирвани, спустелся въ нему и спросилъ: что ему нужно. Очирвани развазалъ, что онъ давно уже заваленъ горой, и просиль освободить его. Лама спросиль: какимъ образомъ онъ можеть ему помочь. "Сними тольво съ горы внигу Цанъ Бомбу", сказалъ Очирвани. Тонсытъ дама взощель на гору и снесь съ нея книгу. Теперь ты уйди какъ можно дальше", сказалъ Очирвани, -- потому что и имъю силу свавать по тысячё мерге". Тонсыгь Лама отошель, Очервани вскочиль, и гора слетвла съ него. Потомъ Очирвани пошель въ Тонсыть ламв, взяль у него внигу Цанъ Бомбу и пошель оть него прочь. Въ одномъ мёстё онъ легь ночевать; подъ нимъ сдалалось море, и онъ сталъ тонуть. Очирвани прижалъ внигу Цанъ Бомбу подъ мышвами и сталъ переплывать черезъ море. Во время этого плаванія все тіло его покрылось писаніемъ. Вышедши на берегь, онъ началь вытряхиваться; вуда тряхнеть рукой или ногой, туда летьло особое писаніе. Такимъ образомъ получили особое висаніе Китайцы, Чахары, Монголы, Русскіе. Четире божества были говарищи: Гахай Бакши, Шорой Бакки. Цаганъ моринъ дагно 1) и Очирвани. Въ настоящее время Джахандзегегенъ есть хубилганъ Очирвани.

(Тибинъ-Сахалъ, Олетъ-Урянхаецъ, шаманъ въ г. Кобдо).

б. Очирвани ики тэнгэтэй бурхын, то-есть, богъ съ великого физического силой. "Четкуръ" (діаволъ) хотёлъ его обмануть и скаваль ему: "Если ты сильный, то войди зимой въ море" (далай). У него на умё было, чтобы въ то время, когда ледъ повроеть оверо и скуетъ шего Очирвани, отрубить ему голову саблей. Море застыло, ледъ окружилъ шего Очирвани; Читкуръ собирался уже отрубить ему голову. Очирвани приподнялся, не могъ ничего сдёлать, въ другой разъ то же, въ третій разъ поднялся и сбросилъ съ себя ледъ. Въ настоящее время Очирвани переродился въ Джахандзе-гегена.

(Баннъ Цаганъ, Дюрбютъ неъ г. Улангома, кости Шаңгай).

<sup>1)</sup> Дагия—небесная д'ява.

- в. Очирвани кучи экитей, то-есть, съ большою физическою силой. Изображается приподнимающимся на правуюногу, правая рука протянута вверкъ съ очиромъ въ кулакв, лввая у груди; роть разинутъ. Въ древности Лосы, большой змёй, жившій въ водів, пускаль ядъ по земль, отчего люди и своть мерли. Тэнгри (небо) повельль Очирвани спуститься на землю и укротить Лосы; у Очирвани снять не хватило на борьбу съ Лосун'омъ; последній не только не сдался на его слова, чуть самаго Очирвани не побъдилъ. Очирвани поднялся съ земли, улетвлъ на высокую гору Сумеръ Ули, постился, молился и курилъ благовонія передъ Тэнгри, прося о дарованін ему силы, и чрезъ семь дней обратился въ Канъ Гариде, схватиль Лосун'а за голову, обтащиль три раза вокругь вершины горы и голову прижаль ему камнемъ. Лосунъ быль такъ великъ, что въ то время, какъ голова его лежала придавленная на вершинъ горы, а тъло было три раза обернуто вокругъ горы, явость его все-таки лежаль въ водъ. Лосунъ спросиль: "Ты кто?" "Я Очирвани", отвъчалъ противнивъ. "Ты прежде не быль тавъ силенъ?" "Я молился Тэнгри семь дней", отвёчаль Очирвани. Тогда Лосунъ покорился. И теперь Очирвани держить Лосуна въ повиновении. Когда повланяются Лосуну, то вывѣшивають икону Очирвани. Лосунъ господствуетъ въ водъ, Канъ Гариде на горахъ. Очирвани обращается (?) въ высокія страшныя горы, въ скалы, на которыхъ голова кружится.
- О Канъ Гариде разказчикъ прибавилъ, что въ "номъ", то-есть, въ писаніи, онъ называется Ламныръ-Чугнукъ.

(Сарисынъ, грамотный Дюрбютъ изъ г. Улангома).

г. Очирвани въ одной рукъ держить очуръ, который также называется алтыно-берія. Эту вещь онъ добыль отъ Лосына, спустившись на дно Хата-Далая (океана). Въ настоящее время онъ, держа ее въ рукъ, держить океанъ въ границахъ и не позволяетъ ему выйдти изъ береговъ.

(Табынъ Сахадъ, шаманъ, Олетъ-Урянхаецъ хошуна Тачжи Урянхай).

#### 47. Чингисъ-ханъ.

а. Кто говоритъ, что Чингисъ-ханъ былъ бурхынъ, кто—что это былъ ханъ. Разказываютъ, что это былъ сынъ неба, который сошелъ на землю и лежалъ подъ деревомъ; возлѣ этого дерева стояло другое, и оба дерева вершинами склонялись и соединялись. Съ вътвей одного дерева капалъ сокъ и попадалъ въ ротъ ребенка, чъмъ онъ и питался. Въ это время Двюнгарскій ханъ умеръ, не оставивъ наслъдника; сановники собрались, чтобы выбрать хана, но не могли прійдти въ соглашенію, потому что всякому хотълось быть ханомъ; потому ръшили выбрать хана внъ своей среды и выбрали этого ребенка. Халха называють этаго ребенка Чингисъ-ханъ, Дюрбюты—Одунтай Бодынтай Тайши Гурбустенъ-ханъ.

(Лама Лудзынъ, Дюрбютъ, въ г. Улангомф).

б. Чингись-ханъ съ большою свитой выбхаль однажди на охоту; въ это время выпаль снёгь; дорогой кань увидёль ямку, въ которой была налита кровь, смёшанная со снёгомъ. Чингисъханъ, прельщенный яркостью краски, спросиль старшаго изъ своихъ приближенныхъ: "Бываютъ ли такіе красивые люди, какъ хороша эта окраска?" Тоть отвёчаль, что есть такая одна женшина-это жена Шитыръ Тюльгунъ-хана. Чингисъ-ханъ задумалъ овладёть ею; онъ посладъ противъ Шитыръ Тюльгунъ-хана войско; хана схватили, и Чинтисъ-ханъ хотель убить его. Шитыръ Тюльгунъ-ханъ объщалъ Чингисъ-хану изловить звъзду Цолмонъ, чтобы война никогда не посъщала его царства; Чингисъ-ханъ отвазался; Шитыръ Тюльгунъ-ханъ объщаль изловить звъзду Мечинъ, чтобы въ парствъ Чингисъ-хана нивогда не было холодно; Чингисъ-ханъ отказался. Шитыръ Тюльгунъ объщаль уничтожить безводье, то-есть, отерыть искусство, будучи въ безводной степи, добывать воду; и на это Чингисъ-ханъ не согласился. Тогда Шитыръ Тюльгунъ жанъ сказаль, что онъ научить искусству, очутившись въ темнотъ, добывать огонь. Чингись-ханъ пожелаль знать это искусство, и Шитиръ Тюльгунъ-ханъ высвиъ ему огонь изъ времля. Но Чингисъ-ханъ все-тави убилъ Шитыръ Тюльгунъ-хана и взялъ его жену. Жена Тюльгунъ-хана ночью оскопила ножемъ Чингисъ-хана, и онъ отъ этого умеръ. Чингисъ теперь на небъ, то-есть, богъ, бурхынъ онъ; въ настоящее время на земль его нътъ (то-есть, его площенія, хубилгана). Въ молодости Шитыръ Тюльгунъ-ханъ называдся Ойтынъ Мэргэнъ Тэбэнэ.

(Чо Джанцынъ, Халха, родонъ съ р. Узюнъ-Дзюль, въ хошунѣ Тачжи-Уранхай; записано въ г. Кобдо). в. Чингисъ-ханъ былъ сынъ Хурмустенъ-хана; отъ него пошло до десяти туменей (тумень—10,000) потомства. Онъ изобрѣлъ водку. Время его было временемъ веселья, пированія и непрерывнаго блаженства; войнъ ни съ кѣмъ не было.

(Табынъ-Сахалъ, шаманъ въ г. Кобдо, родомъ Олетъ-Урянхаецъ).

- г. Чингисъ отправился најохоту; въ его отсутствіе ночью каньша слышить, что кто-то входить въ ея покои. Она удивилась, кто смёль войдти въ ея спальню, и обмаравъ руку о закопченный бокъ котда, тронула вошедшаго по спинѣ. Утромъ она велѣла осмотрѣть всѣхъ людей въ ставкѣ; пятно оказалось на спинѣ ея младшаго сына. Она сказала: "Это не сынъ мой!" и велѣла его казнить, а отрубленную голову, руки и дѣтородный членъ принести. Палачи увели тайджи (царевича) въ поле, но пожалѣли его отрѣзали ему только косу, ошлага (нотургу) и часть тѣла съ дѣтороднаго члена. Царевичъ сдѣлался потомъ нойономъ у Хасыковъ, то-есть, у Киргизовъ. Вотъ отчего Киргизы брѣютъ волосы и не носятъ косъ, не имѣютъ ошлаговъ на рукавахъ и совершаютъ обрядъ обрѣзанія. (Чо Джамцинъ, Халхасецъ).
- д. Около монастыря на р. Эгъ, гдъ стоитъ каменная баба Даннъ Дэрхэ, есть мъстность Хара-Того (черный котель); эта круглая впадина, снаружи черная, внутри заросла лъсомъ; возлъ нея гора по имени Буркель (такъ называется сводообразная покрышка, надъваемая на котель во время выкуриванія воды); другая гора называется Тангна (жолобъ, употребляемый при винокуреніи и вставляемый для стока воды); четырехугольная скала съ жолобомъ по срединъ называется Цорго (трубы, употребляемыя при выкуриваніи водки). Это все приписывается Чингисъ-хану. Есть туть также и Гадысъ, то-есть, коль, къ которому будто Чингисъ-ханъ привязываль своего коня. На немъ видна полоса въ родъ пояса.

(Лубсынъ дама, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

е. Въ Хошунъ Уйдзинъ-Гуна есть котелъ (того) и таганъ (толго) Чингисъ-хана. Котелъ этотъ величиной съ тъ котлы, что бываютъ въ буддійскихъ монастыряхъ; таганъ также большихъ размъровъ. Въ 8-й лунъ 15-го числа празднуютъ — варятъ мясо, а котелъ Чингисъ-хана наполняютъ арикомъ (кислымъ молокомъ), пушколи-комъ (сыромъ) и вообще "бълою ъдой", цаганъ иденъ (то-есть, молочнымъ). На котлъ есть отверстіе больше пальца; замъчаютъ,

если изъ него потечеть—къ общественной невзгодъ (му цакъ); не потечеть—ко благу.

(Сенге Дорчжя, писарь на караух'в Цвциргана; Халха хошуна Уйдзинъ-Гуна).

- ж. Чингисъ быль ханомъ у народовъ Тайсы и Тайфу, которые живуть въ востоку отъ Хатунъ-гола и Алашана; они ждуть его пришествія черезь 80 літь и ходять по Монголіи ділать сборъ; простой людъ ничего не даеть, внязья, которые всё суть потомки Чингиса, подаютъ усердно; княгини и княжны (бэрь) не показываются этимъ сборщивамъ. Въ кошунъ Джанджинъ-Мергенъ-Вана есть мастность Эргуль; это ввадратная долина, окруженная съ четырехъ сторонъ горами; горы мягкія. Нёкто изъ поселившихся тамъ началъ раскапывать гору и нашелъ гробъ изъ дерева зандинъ, опоясанный пятью стальными обручами; раскрывъ гробъ, онъ нашель въ немъ женщину съ огромною головой; на каждомъ пальцѣ было по кольцу, на рукахъ браслеты и въ ушахъ серьги золотыя и серебряныя. Это была могила жены Чингисъ-хана. Снова сложили останки и драгоцънности въ могилу, закрыли ее и приставили стражу. Шелковня вещи при открытіи гробо тотчась истябли. Вмёстё съ женой Чингиса туть было открыто 18 другихъ труповъ. (Онъ же).
- з. Въ кошунъ Уйдзинъ-Гуна, въ горахъ Баинъ-Уланъ есть мъстность, обильная водой; здъсь была зимовка Чингиса; она усъяна черными вамнями, которые почитаются за аргалъ (пометь) чингис-хановыхъ овецъ; камни эти жгутъ и дымомъ ихъ окуриваютъ хворающій скотъ. Въ горахъ Багадзенъ-чило указывается зимовка Шиджиръ-ватыра.

(Онъ же).

и. Міръ создаль Чингисъ, возсёдая верхомъ на десяти шуу—он шуу мэнген.

(Шаманка Джаппа, Урянхайка. Р. Торхоликъ).

і. У Бурять есть сказка о Шингись, которая начинается такимъ образомъ: У одного хана было двъ жены; у младшей родился ребеновъ, у старшей не было. Младшая написала мужу, находившемуся въ походъ, письмо; старшая подмънила письмо и написала въ немъ: родился ни ребеновъ, ни звърь. Царь на это письмо отвътилъ: "Оставить до моего пріъзда". Старшая жена опять под-

мънила письмо и написала: "Заложить въ смоленую бочку и бросить въ море". Носило бочку по морю и прибило къ берегу. Шингисъ, заключенный въ бочкъ, топнулъ ногой, и бочка разлетъласъ. Онъ вышелъ изъ бочки. Въ это время жаворонокъ пропълъ: "Шин, шин!" За это и дали ему имя Шингысъ.

(Свящ. Як. Чистохинъ, род. Бурятъ изъ Забайкалья, д. Шимки).

к. Чингисъ-Тэнгиръ-Ханъ-Курбусту прежде былъ на землъ, теперь на небъ.

(Унцынъ, Халха хошуна Сартаулъ, родомъ изъ уроч. Хуху Дерису).

л. У Шингысъ-хана отецъ назывался Жускей-батыръ. Шингысъханъ имълъ врагами Олетовъ, которые его преслъдовали, хотъли отравить и конали яму.

(Лана изъ Аларскихъ Бурятъ).

м. Шингитъ-ханъ имѣлъ четыре сына: старшій — Далай - лама, слёдующій — Амы-гылынгъ-ханъ, третій — Талдэнъ-ханъ (онъ же Джумбулъ-дорджиханъ); онъ собиралъ въ свое вёдёніе тѣхъ умершихъ, воторые были воры или преступники; четвертый младшій сынъ былъ Цаганъ-ханъ. Вёчный снёгъ бёлка Мунко-сагана есть слюна, которую сплюнулъ Шингитъ-ханъ, покуривъ трубку; гдё онъ выколотилъ изъ нея золу, образовался голецъ Баинъ-ола, лежащій не вдалекё къ югу отъ Мунко-сагана <sup>1</sup>). Гора Янгитъ, лежащая къ востоку отъ бёлка Мунко-сагана, — это джинса (камень) съ шапки Шингитъ-хана, который оставилъ ее тутъ.

Другой Бурять, объясняя точно также образованіе Баинъ-олы, Янджить-олы и льда Мунко-сагана, приписаль это, вмёсто Шингить-хана, Тарханъ-дуриску <sup>2</sup>).

(Бурять Тункинск. ведомства, солдать).



<sup>1)</sup> Баннъ-ода коническая, кругая, каменистая и безлѣсная гора; снѣгъ зимой на ней не лежитъ, и она бросается въглаза своею чернотою среди другихъ побѣлѣвшихъ горныхъ вершинъ.

<sup>3)</sup> Одинъ лама Урянхаецъ ту гору, которую другіе обыкновенно называль Янгить-олой, назваль Ундюръ-бай-сыхылынъ; по его же словамъ, къ съверу отъ нея, влъво отъ дороги, если такать съ Косогола на Иркутъ, на съверной сторонъ р. Усунь-сайрь (Цаган-усунъ?) находится холмъ Тали-болдокъ-тологой, гдъ былъ взятъ Шингысъ-ханъ. У южнаго же конца горы Ундюръ-бай-сахылынъ находится холмъ Ванту-тологой.

н. Чингисъ-ханъ посадилъ Амыголингъ-хана подъ железную решетку (тэмур шибэ), но братъ Чингиса, Турубъ или Турумъ (полное его имя: Турумъ Бодонъ хошуши), подрыдъ подъ решетку ходъ; она провалилась, и Амыгольнгъ вышелъ на третій день послів заключенія. Чингисъ-ханъ приходить посмотреть, Амыгольнга неть: онъ удивился: "Какъ такъ, у него силы меньше, чёмъ у меня, какъ онъ спасся?" Чингисъ могъ летать на три сажени, онъ былъ врылатий. Когда Чингисъгланъ полетвлъ, народъ испугался его и разсѣялся. Отъ врыльевъ поднялась буря, отъ которой снесло съ горы Сугду-сумур-уланъ (онъ же произносилъ: монастырь сукту сэн муру ода), вийстй съ жившимъ тамъ святымъ Орхонъ-хулубахча. Турумъ (или Турай или Турубъ) быль убить въ мёстности Гуджиръ близь Тунки тремя стами Китайцевъ; онъ не быль бы убить, да жена въ торопяхь не застегнула ему ошейника, которымъ прихватывались нижніе концы шлема, и стріла попала ему въ горло. Петръ Гантимуровъ считалъ собя потомвомъ этого Турума; именно онъ насчитываль съ собою семь покольній: 1) Турумъ Бодонъ кошуши, 2) Измайло, 3) Гурубъ вли Гуринкай, 4) Ламай, 5) Дормой, 6) Морово.

(Петръ Гантимуровъ, обурятившійся Тунгусъ).

#### 48. Сынъ неба.

а. Бобырганъ (летяга) выкопалъ глазу Джанку, сину Тэмгрэнымъ-Кана (небеснаго царя). Поэтому камы во время камланья имъють при себъ шкурку летяги. Я долженъ сознаться, заявилъ Буунчукъ,—что во время камланья я видъній никакихъ не имълъ, а чувствовалъ себя только въ туманъ; но голоса слышалъ, чтобы вязали бобыргана, несли узду и желъзные треноги и наложили кръпи на него. Върно онъ только на землъ ничтоженъ, на небъ же становится великъ и силенъ.

(Буунчукъ, вамъ на р. Сарытума, Алтаецъ кости Кобокъ).

б. Бобырганъ прежде жилъ на небъ; онъ выколупалъ глаза сину божію (Кудайдымъ-олы) Канъ-Джанку и бъжалъ съ неба на землю; Канъ-Джанкъ бросился за нимъ, сошелъ на землю, но не могъ найдти, остался на землъ и сталъ курюмесемъ. Когда камъ камлаетъ, то слышитъ голосъ, гремящій съ неба къ Джанку, что

нужно стреножить Вобыргана. На вопросъ: гдё же теперь Джанкъ, старуха отвёчала: Кто его можетъ видёть. Это Курюмесъ! Ходящія по небу акъ-булуть, кокъ-булуть (бёлые и синів облака) мы называемъ Джанкъ.

(Тотой, старуха кости Телесъ, на р. Чув).

в. Тэнгиринъ Цаганъ-шибо (небесная бѣлая сова), солонго, или иначе называемый чокуръ-адзырга (бурундукъ), и сокуръ-номынъ (кротъ?) втроемъ погубили единственнаго сына неба (Тэнгиринъ-кубунъ); поэтому они теперь боятся молніп и прячутся; цаганъ-шибо на лѣто уходитъ на дно моря, сокуръ-номынъ дѣлаетъ нѣсколько норъ, чтобы Тэнгиръ не узналъ, въ которой онъ норѣ сидитъ; бурундукъ прячется подъ корни дерева; поэтому молнія часто падаетъ въ дерево, и убивая бурундука, разщепляетъ и дерево.

(Сарисынъ, Дюрбютъ кошуна Вана. Г. Улангомъ).

г. Цаганъ-шибо, ялминъ (тушканчикъ) и цохуръ-номинъ убили сина неба (Тэнгри кубинъ). Теперь молнія стрѣляеть въ этихъ звѣрей. Убивъ ялмина, народъ нашъ втикаетъ его осниманное мясо на тичку или вершину дерева брюхомъ кверху, распяливъ ноги; шкурку бросаютъ.

(Дюрбють хошуна Вана сумына Хондого).

д. Сынъ Тэнгри-Гурбустэнъ-хана былъ убить на землѣ птицей паганъ-шибо и звѣркомъ цокуръ-номынъ. Поэтому оба скрываются отъ молніи: цаганъ-шибо на лѣто улетаетъ изъ края и является только зимой, когда грома не бываеть; цокуръ-номынъ зарывается въ землю.

(Лузинъ Сати, Дюрбють хошуна Вана на р. Дзабхинѣ).

е. Тэнгри цаганъ-шибо, цохуръ-номынъ и джиренъ-холь (насъкомое двухвоства) втроемъ убили сына неба; поэтому цаганъ-шибо на зиму улетаетъ; иные говорятъ, лежитъ въ моръ.

(Дюрбютъ хошуна Вана, на р. Дзабхынъ).

ж. Сынъ неба былъ убить сокуръ-номыномъ; въ него теперь стръляеть молнія; онъ боится ея и потому дълаеть много отнорковъ; молнія не знаеть, въ которомъ отноркъ онъ дъйствительно находится, и попадаеть въ пустую. На вопросъ: какъ зовуть сына неба, Ваннъ цаганъ отвічаль: Слышаль, какъ старие моди называли его Темиръ Бось (желізная вошь).

(Баниъ цаганъ, Дюрбють ханскаго хомуна изъ г. Улангома).

з. Сына неба убиль звъровъ хула джирги. Развазчивь прибавиль, что у этого звърва подъ мышками есть врилья (слъдовательно, это летяга).

(Табынъ сахалъ, шаманъ въ г. Кобдо, намется, Олеть-Урянхасцъ).

и. Бобырганъ (детяга) прежде жилъ на небъ; онъ выкопалъ глаза старшему сыну неба Джанку. Джанкъ погнался за нимъ, спустился на землю, но не могъ догнатъ и найдти Бобыргана, который спратался въ кедръ (мошь). Небо бросило въ него молнію. Оттого молнія всегда поражаетъ карагачъ (чернолюсье), но не падаетъ на сарагачъ (желтый люсъ). Когда камъ приноситъ на небо (во время мистерій) шкурку бобыргана, небо велитъ стреножить его, связать ему руки и сковать ноги.

(Таранъ, камъ на р. Чув).

- і. Сынъ неба, "воплотившись, спустился" на вемлю—хубулубъ тушер. (Шаманка Курукпай, Тува Урянхайка кости Сальджакъ. Р. Улухемъ).
- к. Бобырганъ (детяга) выкопаль глаза любимому сыну Тэмэре; поэтому, если камъ восходить на небо съ бобырганомъ (то-есть, камлаеть, нмён привизанною къ плащу или бубну шкурку летяги), то его (бобыргана) тамъ схватывають, вижуть и треножать.

(Чончу, Теленгитка, вдова кости Алматъ. Долина р. Чун).

л. Были сынъ неба (тенгріин ху) Техе бёхо и сынъ земли (гадзыренъ ху) Якъ-бёхо-ясенъ-бёхо; они боролись между собою. (Джаминнъ Солонъ, съ оз. Буиръ-нора).

# 49. Сказки о хитромъ воръ.

## 1. Долонъ Дондушъ и Ганци Ментышъ,

Жили семь Дондушей (долонъ семь по монгольски), имёвшіе семь матерей; жиль также Ганци Ментышь съ матерью. Дондыши убили мать у Ментыша; Ментышъ собраль вровь своей матери, пошель въ ноле, уведёль тамъ семь верблюдовь съ бёлыми лисинами (цаган манхынтай) и вымаваль эти лысины вровью своей матери. Потомъ онь пошель далёе, встрётиль человёва, который спросиль его: "Не

видаль ли моихъ семь верблюдовъ, съ бёлыми лысинами? "Видёлъ семь верблюдовъ, но съ красными лысинами", отвъчалъ Ментышъ. "Это върно мои и ость", сказаль человъкъ, — "только ты ошибся, приняль былыя лысины ва красныя". Поспорили, и тоть человыкь сказалъ Ментышу: "Пойдемъ и посмотримъ, и если лысины окажутся врасныя, то пусть верблюды будуть твои". Прівхали къ верблюдамъ, и ховяннъ долженъ былъ убъдиться, что Ментышъ былъ правъ, и отдалъ ему верблюдовъ. Гонитъ Ганци-Ментышъ семь верблюдовъ и встричаетъ Долонъ Дондышей; ти спрашивають: "Гди ты взяль верблюдовь?" Ментышь отвёчаеть: "Хань даль ихь мий за убитую вами мою мать". Семь Дондышей пошли домой, убили своихъ семь матерей, отнесли ихъ въ хану и стали просить, чтобы тотъ и имъ далъ за каждую по семи верблюдовъ. Ханъ взялъ двъ палки сухую и сырую и избилъ ими Дондышей. Плачутъ они, идучи домой, и думають: "Надо отмстить Ментышу". Пришли къ нему, исколотили его, привязали крвпко спиной къ столбу, решили убить его, а сами ушли домой (за топоромъ?) Къ дереву подъ-**Вхал**ь горбатый старикъ на красномъ быкв, гнавшій тысячу сврыхъ барановъ. "Зачвиъ ты, молодой парень, привизанъ?" спросилъ горбунъ. "У меня спина горбата", отвъчалъ Ганци-Ментышъ, — "такъ я привязаль себя къ дереву, чтобы выпрямить ее". "Привяжи меня вивсто себя, чтобъ и моя спина выпрямилась", проситъ горбунъ. Развизаль онъ Ментыша, и Ментышъ крвико прикрутиль старика въ дереву вийсто себя. Старикъ говоритъ: "Пока я буду привязанъ, ты попаси монкъ овецъ". "Хорошо", сказалъ Ментышъ, сълъ на краснаго быка и угналь стариковых овець къ себъ домой. Дондыши вернулись и хотять рубить горбуна. Горбунъ сталъ вричать, что онъ другой человъкъ, что тотъ, кого они привизали, обманулъ его, сказавъ, что привизывание жъ дереву выпрамляетъ спину, что этотъ обманыщивъ угналъ у него овецъ; Дондыши не повърили горбачу и убили его. Вдуть домой и встрвчають Ментыша, который сидить на бывъ и гонитъ тысячу овецъ. "Гдъ ты досталъ быва и овецъ?" спрашивають его. "Два озера дёлили между собою наслёдство", отвъчалъ Ментышъ- я помогалъ дълежу и за то получиль этотъ подарокъ" "Да развъ можно попасть къ нимъ (эдзенамъ озеръ)?" спрашивають Дондыши. "Очень легко", говорить Ганци-Ментышъ, — "нужно только поясъ привязать къ палкъ, бросить ее на воду н

вскочить на нее: она, вружась, пойдеть во дну, и вы легко съ ней вийстй спуститесь". "Покажи дорогу къ тимъ озерамъ", проситъ Долонъ Дондушъ. Ганци-Ментышъ указалъ имъ дорогу къ озерамъ, которые были вблизи; Дондыши такъ и сдйлали, какъ ихъ училъ Ментышъ, и всй семь утонули. Долонъ Дондыши имёли дурное сердпе и погибли, а Ганци-Ментышъ имёлъ добрую душу и сталъ богатъ.

(Баннъ цаганъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

#### 2. Вамба Шиту и Дзулдзувъ.

а. Быль Шерисенъ-ганъ; близъ него жилъ Шулмусъ подъ видомъ старухи, у которой была всего одна корова — сарлыкъ. Однажды сынь хана Хара Нидунь-тайджи, играя, зашель къ старухъ съ своимъ провожатымъ; у нея въ юртъ оказалось всякаго добра и пищи-арулу, урюму, пислыху обиліе; Тайджи спросиль: откуда старука им'веть все это, когда у нея всего одна корова? Старука отвъчала, что ен корова такая, что возлъ нен она всегда вмъсто навоза находить серебро и золото. Тайджи разказаль отцу, и хань послаль его купить чудесную корову. Тайджи снова пришель къ старухв и предложиль ей вивсто этой коровы другую съ теленкомъ; шулмусь отказалась; тогда онь ей предложиль пять коровь, потомъ 10, и 20, но старуха не хотвла и слышать, и только тогда уступила ворову, когда Тайджи предложиль ей пятьдесять коровь съ телятами. Тайджи вернулся въ отцу и сказаль ему, что старуха просить за свою корову; канъ сказалъ: "Ничего, пусть отведутъ ей 50 коровъ съ телятами: въ пять дней корова старухи доставитъ намъ золота и серебра столько, что можно будеть снова купить 50 коровъ ... Согнали ханскихъ коровъ въ старухъ, а у нея взяли ея единственную; спустя некоторое время, наведались въ этой корове, -- подле нея лежить вийсто серебра обывновенный навозь. Ханъ сказаль: "Старуха обманула насъ; нужно допросить ее: отчего корова не даеть золота и серебра, а даетъ обывновенный навозъ?" Допросили старуху, и она сказада, что нужно корову въ то время, когда замътять, что она хочеть класть навозь, бить желёзнымь пестомъ (тумур мун). Повърили старухъ, но только изломали коровъ ноги, а кром'в навоза, все-таки ничего не получили. Тогда ханъ послалъ вонновъ убить старуху обманщицу; воины подощим къ юртъ и

видять, изъ юрты огонь стоить до неба; они носмотреди въ прорвку въ войлове и увидели, что старука варить въ котле целую ворову и машаеть маднимъ носомъ (дзесь хошу). Вонны испугались и убъжали. Ханъ сказаль: "Это шулиусь, его не убъешь. Надо скорбе скочевать отсюда". И укочевали, а шулмусову корову, которая была стельная, бросили. Корова выздоровёла и пошла. На встрвчу ей тигрица (бар). "Куда корова идешь?" спрашиваеть тигрица. "Телиться", отвъчаеть корова. "Ну, и я съ бременемъ", говорить тигрица; -- "пойдемъ вивств". Пошли вивств, нашли одно сповойное мъсто, остановились. Тигрица родила напередъ, пришла въ коровъ и говоритъ: "Дай моему дътенышу имя". Корова дала ему нмя Бамба Шиту. Потомъ отелилась корова, и тигрица дала имя теленку Дзулдзукъ. Стали жить вивств, и тигренокъ играль съ теленкомъ, какъ съ братомъ подъ деревомъ, когда корова уходила на траву, а тигрица ловить сурковъ. Однажды корова не пришла, Двулдвувъ плачеть; Бамба Шиту пошель въ своей матери и спросиль: "Гдв мать Двулдзука?" Тигрица сказала: "Молчи, не спрапивай". Однаво Бамба Шиту присталь въ матери, и тогда она свазала: "Ее волки събли". Пришель Бамба Шиту въ Дзулдзуку, тотъ плачеть и говорить: "Ти имбешь магь, а у меня ибть матери, ее волки събли". Вамба Шиту отвъчаетъ: "Твою мать не волки събли, а моя мать. Я убыю ее за это, и будемъ оба жить равными сиротами". Бамба Шиту сталь уговаривать свою мать показать ему мёсто, гдё волки съвли корову. Тигрица не котвла, но наконецъ, согласипривела сына на высокую скалу и показала Посмотраль Вамба Шиту: слады все тигрицины, а не волчым. Онъ говоритъ: "Подвинься еще, я поближе посмотрю; еще подвинься! еще!" Тигрица додвигалась до самаго края, и сынь столкнужь ее со скалы; туть она и убилась. Потомъ Бамба Шиту свазаль Двулдвуку: "Пойдемъ отсюда". Пошли; дорогой встрётили мёсто, гдё стояль анль, и на анлицё нашли колокольчикь (хонхо); Вамба Шиту взяль его и привъсиль теленку, свазавъ: "Если ми разойдемся, по звуку этого колокольчика я буду тебя находить". Однажды они шли одинъ по одну сторону горы, другой по другую. Тигреновъ все слешаль воловольчивь; потомъ звуки вдругь превратились. Онъ бросился въ ту сторону и видить-два батырчи (нишіе) успали уже убить теленка и варять мясо, а четире ноги

дежать въ сторонъ. Тигръ (бар) ваплаваль надъ востями бичка и съ словами: "У меня теперь нъть ни матери, ни товарища" туть же умерь. На этомъ мёстё выросли два тополя золотой и серебряный. Кочеваль мино тополей Хара Нидунь тайджи, увидъль тоноли и сказаль: "Воть хорошее мъсто для стоянки". И разбыль туть свою ставку. Работника, вставая рано, замётила, что туть по утрамъ нграють два красивие мальчика, одинь вь синей, другой въ желтой шубъ, и когда она ихъ увидитъ, уходятъ въ тополи. Она сказала о томъ тайджи; тоть вахотёль въ этомъ самъ убёдиться и всталь пораньше; дёйствительно, такъ случилось и въ это утро. На следующій день тайджи приказаль выворотить эти деревья съ ворнемъ; подъ корнями нашли храмъ (сумынъ) и въ немъ двухъ играющихъ дётей. Тайджи взяль этихъ дътей и отдаль воспитивать своей женъ. Однако старшій мальчивъ Бамба Шиту сказалъ своему брату: "Ты вдёсь живи у тайджи, а я долженъ идти на востокъ, гдъ солнце всходитъ". И ушелъ. Двундвукъ останся у тайджи и звалъ его отцемъ, а жену его матерью. Однажды, проигравъ вив юрты до полудыя, онъ пришель въ матери и попросиль йсть: "Еджи, я хочу йсть!" Мать свавала: "Что ты такъ рано захотълъ, поди еще поиграй". Мальчикъ еще понградъ, и уже повдно стало, онъ снова примель просить ёсть, но получиль тоть же отвёть. Тогда онь подумаль: "Видно мнъ вдёсь не дадуть ёсть; пойду на востокъ къ старшему своему брату". И ушель. Шель, шель, пришель къ горь, на которой жиль отшельникь-лама. Дзулдзувъ пришелъ къ лам'я; тоть спросиль: "Куда ты ндешь, мальчикъ?" Двулдвукъ сказалъ: "Иду къ брату Бамба Шиту, который ушель на востокъ; меня не накормили дома, н я ръшился разысвать брата". Потомъ онъ прибавиль, что не надвется найти брата, и хочеть остаться жить эдёсь у ламы, и попросиль всть. Лама сказаль: "Я молюсь и пощусь, и у меня нъть ничего тебъ дать новсть, и жить тебъ здёсь остаться нельвя; лучше ступай дальше къ брату; воть могу только теб'в дать на дорогу эту вещицу!" И даль мальчику круглый кусочевъ дерева двандынъ. Идеть мальчикъ далве, приходить въ желевной ствив; стучаль, стучаль, на силу достучался. Отворила ему двери прекрасивая женщина; внутри двора многоэтажный дворецъ (байсии): одинъ ярусь чугунный, другой степлянный, третій желізный.

Женщина ввела его въ домъ; при входъ лежалъ слепой тигръ (бар); Дзулдзукъ ударилъ его по головъ; женщина накормила мальчика, и онъ сказаль ей, что онъ останется туть жить. Женщина стала отговаривать его: "Туть остаться тебф жить нельзя; потому что мужчины въ здёшней землё все львы (арслан) и тигры (бар) и събдять тебя". Однако мальчикъ объявиль, что онъ дальше не пойдеть, потому что все равно, если не здёсь отъ львовъ и тигровъ, то въ дорога прійдется умереть съ голода. Женщина спрятала Дзулдзука подъ войлокъ. Пришли левъ и тигръ и услышали вапахъ дерева двандына, стали допрашивать женщину. Она скавала, что никого нътъ. "Мы слишимъ запажъ дерева дзапдынъ", сказали тв. Слвпой тигръ также сообщель, что его вто-то, проходя, удариль по головъ, когда ихъ не било дома. Однако женщина не выдала мальчика. Когда левъ и тигръ ушли, женщина сказала: "Ну, теперь намъ нужно бъжать обоимъ, не то и меня, и тебя съвдатъ". Побъжали. Левъ и тигръ тоже побъжали за ними въ погоню; женщина увидела ихъ и говорить Дзулдзуку: "Левъ и тигръ догоняють; неть ли у тебя средства отвратить опасность". Дзулдзукъ свазаль, что у него есть только шаривь изъ дерева дзандынъ, данный ему ламою. Женщина посовътовала ему бросить шарикъ на дорогу и помолиться ламв. Двулдвукъ бросиль шарикъ и проговорилъ: "Лама, помолись обо мив". Шарикъ обратился въ скалу до небесь, и левь и тигръ больше не могли догнать ихъ. Дошли бъглены до высовой горы; Дзулдзувъ спросилъ: "Что это за гора?" "Это Сумбюръ-ола", сказала женщина. При подошвъ горы видно было двъ бълыя юрты (цаган гер). Женщина жила тутъ прежде и привела сюда Дзулдзука. Стали они тутъ жить. Дзулдзукъ сталь звать ее матерью. Однажди мать говорить: "Я буду волосы чесать, тебъ не годится видъть; не входи въ ворту". Мальчикъ однако подсмотралъ въ прораху, и у матери волосы посыпались съ голови; мать узнала и сказала: "Коли ужь подсмотрёль, то войди". Мать собрала волосы, заперла въ желъзный ящикъ и сказала сыну: "Отнеси и положи въ чистое и всто". Сынъ подумалъ: какое же мъсто чище ръчной воды, и спустиль ящикь на ръку; ящикъ уплылъ внивъ, а внизу жилъ Шарисынъ-ханъ. Когда хану принесли ящикъ и вскрыли, онъ сказалъ: "Въ вершинахъ ръки, въроятно живеть дагине, дочь Тэнгри Хурмустенъ-хана; у дагине волосы сыплются, если вто подсмотрить, какъ она чешется". Повхаль канъ посмотрёть, увидёль врасивую дагине и ея мальчика, задумаль взять ее замужь за сына. Онъ послаль къ ней служанку; эта по совёту кана сказала мальчику: "Спроси у матери: гдв нашъ богъ, и потомъ скажи мнв". Дзулдзукъ сдёлаль по просьбё служанки, и дагине указала сыну на карадюрбюльджинъ (черный четвероугольникъ), находившійся на тонв 1). "Ты брось его въ огонь", сказала потомъ служанка мальчику. Дзулдзукъ бросилъ, богъ сгорізть, и Дзулдзукъ умеръ. Въ это время пришелъ къ дагине Бамба Шиту, увидёлъ мертваго Дзулдзука и говоритъ: "Это мой братъ! Какъ онъ сюда попалъ и отчего умеръ?" Дагине разказала. Тогда Бамба Шиту открылъ пазуху у брата, поплевалъ ему на грудь, и тотъ ожилъ. Съ той поры Дзулдзукъ сталъ называться Банынъ-Сенге.

(Найдынъ, богдошабинецъ изъ г. Урги).

б. Ерливъ ханъ, узнавъ, что есть Балынъ-Сенге, послалъ двухъ своихъ ельчи (пословъ) взять его душу. Тв пошли, но не нашли. Тогда онъ послаль другихъ и сказаль имъ, что если прійдуть ни съ чемъ, то онъ ихъ бросить въ адъ. Ельчи пошли и нашли Балынъ-Сенге, но онъ притворился мертвымъ. Они посыпали ему соли въ глаза--онъ не пошевелился; надръзали пятки и насыпали гуджиру-не пошевелился. Ельчи сказали: "Пойдемъ пока за другой душой и прійдемъ сюда снова черезъ три дня; если онъ не притворился, то найдемъ его опять на томъ же мъсть и въ томъ же видъ". Пошли ельчи въ одному богатому человъку, взяли душу его сына, положили въ мъхъ (бурдюкъ) и пошли опять къ Балынъ-Сенге; онъ лежить все въ томъ же видъ. Тогда они пошли въ Ерликъ хану; Балинъ Сенге догналъ ихъ, спрашиваетъ: "Куда идете?" "Къ Ерликъ-хану", отвъчаютъ; — "ходили за душой Балынъ-Сенге, но не нашли; несемъдущу сына одного богатаго человъка". "Я пойду съ вами", просится Балынъ-Сенге. "Иди", сказали ельчи. Идутъ вывств. Дорогой Балынъ-Сенге спрашиваеть ихъ: "Вы чего боитесь?" "Мы боимся колючей караганы (ургюстей харагана) и Шикурту нома". "А ты чего боншься?" въ свою очередь спрашивають ельчи. "Я боюсь мяса и чая", отвъчаль Балынъ-Сенге. Идуть далье. На

<sup>1)</sup> Тонъ-верхній деревянный кругь, служащій замкомъ для свода юрты.

дорогъ растеть карагана. Балынъ-Сенге говорить своимъ товарищамъ: "Вамъ трудно пройдти черезъ карагану; дайте я перенесу черезъ нее вашу ношу, а вы обойдите кругомъ". Тъ отдали мъхъ Балынъ-Сенге, и онъ бросился въ середину пустой караганы и началь читать Шикуртуномъ. Ельчи думають: "Надо его выгнать оттуда". И стали въ карагану бросать мясо и чай, Балынъ-Сенге свариль чай и мясо, сидить и закусываеть. Ельчи ушли ни съ чёмъ. Тогда Балынъ-Сенге пошелъ къ богатому человъку, у сына котораго была взята душа и возвратиль душу; сынь ожиль. Отецъ говорить: "Ты намъ сделаль большую радость; что тебе подарю? сколько скота?" Балынъ-Сенге отвъчаетъ: "Ничего мнъ не нужно, дай только худого сиваго быка (хуху буха) и ковшъ". Получивъ, что просиль, вышель онь на рачку и поливаеть на быва изъ ковша водой. Когда ельчи доложили Ерлику, что не нашли Балынъ-Сенге, онъ самъ повхалъ за его душой. Вдетъ Ерликъ на лу; Балынъ-Сенге спрашиваетъ его: "Куда повхалъ?" "За душой обманщика Бадынъ-Сенге", отвъчаетъ Ерликъ. "А ты что дълаешь?" "Обливаю быка", отвъчаетъ Балынъ-Сенге. "Зачъмъ?" "Этотъ бывъ обивновенно обвозиль меня семь разъ кругомъ земли въ одинъ день, а вчера только три раза успёль обвезти; должно быть не выстояль, хорощо". Ерликъ думаетъ: "Мой лу только три раза успъваетъ меня обвезти; нужно выменять быка". И предложиль мену. Балынь-Сенге согласился. Отдавъ своего быка Ерлику. Балынъ-Сенге свять на лу, повхалъ прямо въ адъ, привизалъ лу въ столбу и свлъ на Ерликовъ шире (престоль); слуги Ерлика думають: "Какъ измёнился Ерликъ послів послівней повіздки! А Ерликъ между тімь на синемъ бывъ не можетъ отъъхать отъ того мъста, гдъ вимънялъ бика. Балынъ-Сенге приказываетъ слугамъ Ерлика: "Я нашелъ обманщика Балынъ-Сенге; онъ на такой-то ръчкъ вдеть на сивомъ быкв; повзжайте сейчась туда и бросьте обманщика въ адъ. Пожалуй онъ будеть называться вамъ Ерликомъ, такъ не вдайтесь въ обманъ и тащите его прямо въ адъ . Посланные слуги поймали настоящаго Ерлика, и не смотря на его врикъ и на уверенія, что они введены въ заблуждение обманщикомъ Балынъ-Сенге, бросили его въ адъ. Тогда Ерликъ изъ ада закричалъ Балынъ-Сенге: "Будь ты Ерликомъ на мое мъсто, только отпусти меня изъ ада". Балынъ-Сенге отпустиль его и сдёлаль привратникомъ ада. При

старомъ Ерликъ муки были въчны, при новомъ стали срочны; новый Ерликъ мъсяца три продержитъ и отпуститъ.

(Онъ же).

# 3. Талынъ Хутулчи.

Талынъ Хутулчи (семьдесять вралей) не могь слова сказать. чтобы не соврать. Однажды онъ вуда-то ушель и на дорогъ встрътиль человека, который несь котель на голове. "Ну-ка, Талынъ Хутулчи, соври мив что-нибудь!" "Не до тебя", говорить Талынъ Хутулчи; — "все небо горитъ, а ты туть съ шутвами". Тотъ взглянулъ на небо, уронилъ котелъ на землю и разбилъ его. Тотъ же Талынъ Хутулчи и быль потомъ Балинъ-Сенге. Пришель онъ въ юртв, въ которой женщина была при смерти; у дверей уже стояли два ельчи отъ Ерлика, и одинъ говорилъ другому: "Завтра на восходъ солнца возьмешь душу этой женщины; ее на ночь перенесуть въ другую ворту; я схвачу ее за больное мъсто, она чихнеть, ты не провъвай и схвати ен душу". Балынъ-Сенге вошель въ юрту и говорить: "Я съумбю сделать, что она не умреть. Положите въ друтую юрту не покойницу, а глиняную куклу, од тую въ платье покойницы; остальное мое дело". Самъ разделся до нага и спрятался у юрты. Когда ельчи схватился за куклу, Балынъ-Сенге выскочиль и завричаль: "Что вы делаете? Разве Ерликъ послаль вась глиняныя куклы давить!" Потомъ они согласились пойдти далье втроемъ; дорогой Балынъ-Сенге спрашиваетъ: "Вы чего боитесь?" "Мы бонися", отвінали ельчи, - "колючей караганы, искръ отъ огня и навара отъ непромытой брюшины. А ти?" "Я боюсь праснаго чая, пъгаго (то-есть, жирнаго, съ бълыми кусками сала) мяса и бобо" (бълаго хлеба). Когда поравнялись съ караганой, Балынъ-Сенте заскочных въ нее; ельчи, чтобъ выгнать его отгуда, начали бросать въ него часмъ, мясомъ, бобо. Живетъ себъ Балынъ-Сенге въ жараганъ, есть у него и ъда, и питье. Побились, побились ельчи и оставили. Когда ушли, Балинъ-Сенге идеть далбе, видить-девица съ бывомъ стоитъ у колодца и смотритъ. "Что смотришь?" спрашиваеть Балынъ-Сенге. "Кольцо уронила, не знаю какъ достать". "Это сделать просто", говорить Балынъ-Сенге; -- "я спущу тебя на веревев". Спустиль да и веревку бросиль; взяль быка и вдеть на немъ. На встречу Ерликъ и предложилъ ему обменъ, даль ему лосы (мула) и взяль быва. Бывъ не идеть; онъ удариль его по лбу,

какъ совътовалъ Балынъ-Сенге, и убилъ быка; отръзалъ быку голову и несетъ ее. Между тъмъ Балынъ-Сенге забъжалъ впередъ въ адъ (тамы) и говоритъ: "Идите на встръчу человъку съ коровьею головой (укыртологойтей) и отдуйте его хорошенько". Потомъ самъ пошелъ и сказалъ Ерлику: "Ты валилъ въ свой адъ народъ безъ разбора, не отличая грязи отъ свътлаго зеркала". Съ тъхъ поръ Ерликъ сталъ брать въ адъ только гръшниковъ и на срокъ, послъ котораго сталъ выпускать.

(Гунынъ, Халха хошува Лу-Гуна).

### 4. Андзынъ, Хурумчи 1).

а. Однажды, чтобъ обмануть двухъ пословъ Ерликъ-хана Андзынъ Хурумчи притворился мертвымъ; надълъ даху, взялъ въ ротъ комъ масла, въ руки по молотку, легъ на дорогъ и велълъ, чтобъ у него изъ зада выросла трава. Двое ельчи Ерликъ-хана пришли и удивляются этому чуду, думаютъ: "Какою смертью умеръ человъкъ? Если подумать, что онъ замерзъ, то даха на немъ; подумать, что звъри убили, то два молотка (мон) въ рукъ; если подумать, что умеръ съ голоду, то кусокъ масла во рту; если подумать, что умеръ недавно, то изъ зада уже трава выросла большая; если подумать, что давно, то масло во рту еще не растаяло". Не могли разгадать образа его смерти и возвратились безъ его души.

(Записанъ г. Палкинымъ отъ Дархата).

б. Бурханъ Бакши послалъ Андзынъ-Хурумчи обманывать народъ; народъ былъ сильно глупъ; вотъ онъ и послалъ его обманывать, чтобъ умъ народа сталъ острве (ухан хурцу болтогой). Андзынъ-Хурумчи взялъ найденную имъ на дорогъ оглоданную овечью лошатку, вымазалъ ее кровью изъ своего носа и пришелъ въ одинъ аилъ. Хозяинъ аила, не разсмотрввъ, что она голая, принялъ ее за покрытую мясомъ. Андзынъ-Хурумчи постоянно держалъ лошатку въ рукъ, прижавъ къ груди, и выходя изъ аила, и снова входя, не выпускалъ ея изъ рукъ. Хозяинъ сказалъ ему: "Что ты ее носишь, что не сваришь?" Андзынъ-Хурумчи опустилъ лопатку въ котелъ и спросилъ: "А что, вашъ котелъ, я думаю, не съйстъ мясо съ моей лопатки?" Хозяинъ захохоталъ и сказалъ: "Если котелъ

<sup>1)</sup> Дархаты не знають имени Балынъ-Сенге.

съвстъ мясо съ твоей лопатки, то возьми котелъ себв". Черезъ нъсколько временя лопатка выплыла наверхъ бълая, потому что кровь смылась, и Андзынъ-Хурумчи сталъ упрекать хозяевъ: "Что жь вы обманываете, говорите, что вашъ котелъ не встъ мяса. Смотрите, гдъ же мясо, которое было на лопаткъ?" Хозяинъ началъ извиняться; онъ говориль, что онъ самъ не зналь, что его котель ъсть мясо, и накормивъ Андзынъ-Хурумчи своимъ мясомъ, отдаль ему котель. Андзынъ-Хурумчи пошелъ дальше и на другой день остановился ночевать въ анлъ, гдъ только и была одна съран овечка. И здёсь онъ, когда выходиль изъ аила, носился съ котломъ, не выпуская его изъ рукъ. Хозяннъ сказалъ: "Что его не положишь?" Андзынъ-Хурумчи оставиль котель вий юрти и сказаль: "А что, я думаю, ваша овца не изломаеть мой котель". Старикъ захохоталь и сказаль: "Если она изломаеть, то ты ее и возьми тогда себъ за котелъ". Легли спать. Андзынъ-Хурумчи тихонько ночью вишель изъ юрты, разбиль котель и опать дегь въ юртя. Старикъ утромъ, увидевъ, что котелъ разбитъ, сказалъ проснувшемуся Андзынъ Хурумчи: "Горе случилось! Твой котелъ изломала наша овца!" И отдали ему овцу за котелъ. Пошелъ Андзынъ-Хурумчи дальше и остановился ночевать въ богатомъ аилъ, гдъ была тысяча стрыхъ овецъ. Здесь опять онъ водиль за собою, не отпуская, овцу, и на предложение хозяина аила отпустить ее въ его стадо, согласился, но отпуская, сказаль: "А что, я думаю, ваши овцы не събдять моей?" Хозяинъ сказаль: "Если събдять, то ты возьми ихъ всёхъ за нее". И вотъ Андзынъ-Хурумчи всталъ ночью, закололъ свою овцу, вымазалъ ся кровью губы тысячи овецъ, мясо отдаль собавамь, воротился въ юрту и легь спать. Хозяннь утромъ вышелъ изъ юрты, и увидавъ кровь на губахъ своихъ овенъ, примелъ назадъ и сталъ будить Андзынъ-Хурумчи, говоря: "Горе случилось!" "Что за горе?" спрашиваеть Андзынъ-Хурумчи. "Твою овцу наши овцы събли". И заплатиль ему за нее, какъ самъ же говориль, тысячу овець.

(Записано имъ же отъ Дархата Ерельтъ-заеранъ).

в. Ельчи или посланникъ Ерликъ-хана искалъ Андзынъ-Хурумчи семьдесять лътъ и не могъ поймать или узнать его; разъ онъ подошелъ къ одному человъку и сталъ его спрашивать: не видалъ ли онъ Андзынъ-Хурумчи, — не подозръвая, что его же самаго спрашиваль; не внаеть ли онь, сколько лёть Андзинь-Хурумчи, старь ли, молодъ ли? Андзинь-Хурумчи отвёчаеть ему: "Лёта его узнать я могу тебя научить". "Какъ же?" говорить ельчи. "Ти иди на такую-то гору, тамъ у ключа увидищь старика, пасущаго тысячу бёлыхъ лошадей; ты поймай одну лошадь и поведи поить, а пой ее задомъ". Тотъ такъ и сдёлаль, пришель на гору къ ключу, увидёль старика, поймаль лошадь и сталь поить ее задомъ; тогда старикъ проговориль: "Живу", говорить, — "я вотъ уже сто восемьдесять лёть, но ни разу не видаль, чтобы лошадей поили вадомъ!" Этотъ старикъбыль самъ Андзинъ-Хурумчи переродившійся. (Записано имъ же отъ Дархата).

г. Андзинъ-Хурумчи гналъ лътомъ въ зной тисячу овецъ. Они у него устали и не пошли далбе. Андзынъ-Хурумчи закололъ ихъ, изъ врови ръку пропустилъ, внутреннимъ саломъ поля устлалъ, ноги вотенуль въ вемлю вийсто лису, изъ почевъ колиъ сдилаль (цусар кол хисын, семджигар талы хисын, ширер бут хисын, борер губе хисын) и пошель дальше. Ему попался человёкь въ собольей шубъ и спросилъ: "Откуда ты?" Андзынъ-Хурумчи отвъчалъ: "Я", говорить, -- " вхаль черезь провиную рвку, сальную степь, ножковый лёсь и почковый холмъ". Тоть возразиль, что мёстностей съ такими названіями нёть, что онъ готовъ биться объ закладъ, что онъ не могъ провзжать черезь подобныя ивста. "Я отдамъ тебв свою соболью шубу, если ты мив поважешь такое мёсто", сказаль онь. Андвынъ Хурумчи повель его и указаль на мёсто, гдё зарёзаль своихъ овець, взяль соболью шубу; повкаль дальше и прівкаль въ одинь андъ. Выходя изъ него и входя обратно онъ носиль въ рукахъ свою соболью тубу; хозяннъ ему и говоритъ: "Что ты не покинеть своей шубы? Кто ее возьметъ?" "Нётъ", говорить Андзынъ-Хурумчи,---"ваши два сына возьмутъ". "Они у насъ иголки не возьмутъ", сказалъ жозяннъ". "А если они украдуть мою шубу, то я ихъ возьму себъ?" спросиль Андзынъ-Хурумчи. "Возьми", сказаль хозяинъ. Андзынъ-Хурумчи всталъ ночью, разрёзалъ свою шубу пополамъ, снялъ съ пояса ключи у обоихъ сыновей и положилъ въ ихъ ящики, по половинъ въ каждый, привизалъ ключи и легъ спать. Утромъ встали и онъ говорить: "Дайте мою тубу! Я пойду!" Хозяинъ ответиль ему: "Кто-то украль твою шубу". "Кто же, кром'й твоихъ д'втей", сказаль Андзынъ-Хурумчи и велелъ открыть ихъ ащики. Открыли ящики

н въ каждомъ нашли по половинъ собольей шубы. Андзынъ-Хурумчи взяль обонхь сыновей хозянна этого анла и теперь пошли уже втроемъ. Андзынъ-Хурумчи дорогой говорить двумъ мальчикамъ: "Я посажу одного изъ васъ на лесину, а другаго въ яму, выкопанную въ землв. Погонитъ одинъ человвиъ тысячу лошадей, и я скажу, что лошади мои, а когда онъ начнетъ спорить, то я скажу: ну хорошо, если не мои, то спросимъ небо и землю, и тогда вы отвъчайте, когда я васъ спрошу: твои, а когда онъ спросить: не твои". Такъ и сдълали. Идетъ человъкъ и гонитъ тысячу лошадей. Андзынъ-Хурумчи встрвчаетъ его словами: "Спасибо, что пригналь! Я", говорить, -- "пъшій, когда бы ихъ нашель". Тоть говорить: "Я не понимаю, что ты говоришь". "Да это мои лошади, говорю", говорить Андзынъ-Хурумчи. Хозяинъ заспориль съ нимъ, и Андзынъ-Хурумчи предложилъ ему спросить у неба и земли, чьи это лошади, и пусть такъ и будеть, какъ небо и земля скажуть. "Ну, спрашивай", сказаль хозяинь лошадей. Тогда Андзынь-Хурумчи закричалъ: "Небо, небо, чьи это лошади?" Сверху раздался голосъ: "Это лошади Андзынъ-Хурумчи!" Потомъ козяннъ лошадей закричалъ: "Небо, небо, чьи это лошади!" Опять сверху раздался голосъ: "Это лошади Андзынъ-Хурумчи". Потомъ оба они такимъ же образомъ спросили и землю: "Земля, земля, чьи это лошади?" Услышали изъ земли голосъ: "Это лошади Андзынъ-Хурумчи". И онъ взяль ихъ. Повхали всв трое дальше, поселились въ одномъ мвств и стали жить. Андзынъ-Хурумчи забольль и въ бреду разказаль всю свою жизнь, какъ обманываль людей, и два его воспитанника сварили его въ молокъ за то, что онъ ихъ обманомъ увель отъ отца и матери. Затъмъ они возвратились обратно къ отцу и къ матери.

(Записанъ имъ же отъ Дархата).

### **5.** Чутъ.

Жиль одинь пахарь Чуть; онь вариль въ горшкв пищу; вдуть четыре купца; онь огонь потушиль, закрыль угли дерномь, горшекь поставиль на печь. Подъвзжають купцы, видять—горшекь кипить, спрашивають: "Что это за чудо?" Чуть говорить: "Я человъкь бъдный, варить не кому, Богь мив даль такой горшекъ; положу въ него припась, онь самь варить". "Продай намъ", говорять

вущи. "А какъ же я останусь безъ горшка? Кто мив будеть варить?" Однако купцы уговорили Чута продать чудесный горшекъ за четыреста рублей; сложились купцы по сотив, отдали деньги Чуту и повезли горшевъ. Дорогой остановились ночевать, наклали въ горшекъ мяса, налили воды, поставили на печь; вода какъ была холодная, такъ и осталась колодною. "Обманулъ Чутъ", говорятъ купци;-, нужно его убить". Таутъ къ нему, а онъ ужь ждаль. Загородиль свою кобылу, смёшаль навозь съ деньгами, которыя получиль за горшевъ, сидить и выбираетъ изъ пудовки монеты; нъсколько монеть спряталь кобыле подъ хвость. Купцы спрашивають: "Что ты двлаешь?" Чуть отввчаеть: "Богь вивсто горшка даль мив, бъдному человъку, кобылу, которая деньгами гадить; воть сижу и выбираю". "А по многу она денегъ приноситъ?" спрашиваютъ купцы. "А вотъ это она за вторыя сутки наложила; вчера не удалось выбрать". Въ это время въ виду купцовъ кобыла стала еще класть навозъ, и вийстй съ нимъ посыпались и ти монеты, которыя Чуть спряталь подъ хвость. "Продай кобылу", опять говорять купцы. Продаль Чуть кобылу, купцы увели ее, накормили овсомъ, подставили пудовку, полную наложила навозу, а денегь ни гроша. "Опять насъ обманулъ", говорять купцы; — "надо его убить". А Чутъ уже ждеть ихъ, поймавь двухъ воронь; одну ворону жент оставиль, другую съ собою взялъ. Женв навазалъ самоваръ поставить, то-то и то-то наготовить. Пашетъ пашию; подъйзжають купцы. Видятъопять выдумка, ворона на что-то привязана; угадать не могутъ. "Это мой слуга", говорить Чутъ. "Зачемъ ты насъ обмануль?" спрашивають купцы. "За обмань и почтите"; отвёчаеть Чуть, — "отдайте назадъ горшекъ и кобылу, а деньги возьмите. Повремените только, я допахаю; а потомъ побдемъ во мив, и я отдамъ вамъ деньги". Ворону отвязаль, гладить ее и наговариваеть: "Ворона, лети къ моей жень, скажи, чтобъ самоваръ поставила, то-то и то-то приготовила". И отпустилъ ворону. Потомъ попахалъ еще и говоритъ купцамъ: "Теперь повдемте". Прівхали купцы къ Чуту, видятьсамоваръ готовъ, на столъ стоятъ тв самыя блюда, которыя Чуть заказаль воронъ, и сама ворона туть же. А Чуть говорить женъ: "А что же вотъ такого-то кушанья нътъ? Я наказывалъ воронъ". Жена оправдывается; говорить, что ворона ей объ этомъ не передавала. Чутъ ругать жену и ворону, но купцы принялись заступаться. "Нёть, другь", говорять Чуту,— "ты самь не заказываль этого; мы всё рёчи твои слышали и помнимь". Думають купцы: "А эта ворона и намь годится. Продай", говорять,— "ворону". Продаль Чуть ворону, и только они уёхали, Чуть убёжаль подальше, чтобы купцы его не нашли.

(Свящ. о. Миханлъ Чивалковъ, род. Телеутъ. С. Улала).

#### 6. Aprara.

У одного хана былъ сынъ. Тайджи <sup>1</sup>) ходилъ на охоту, тамъ его убили. Убійца боялся, что его откроють, и обратился съ просьбой къ одному аргата (хитрецу), нельзя-ли сдёлать такъ, чтобы подумали, что тайджи самъ убился. Аргата взялся за это д'вло. Ночью онъ принесъ мертваго въ ханскоеурге 2), и поддалываясь подъ голосъ убитаго тайджи, проговорилъ съ улицы: "Мать, дай мив чегонибудь повсть!" Мать сердилась, что онъ такъ долго не шелъ домой и говорить: "Не посылають тебя, по своей охоть до этой поры шатаешься! Теперь чего найдешь, то и тыь!" Аргата, опять поддёлываясь подъ голось тайджи, отвёчаль: "Если мать мий такъ говорить, такъ я удавлюсь!" Перевинуль веревку черезъ кругъ вверху юрты и повёснять на ней мертвое тёло; самъ ушелъ потихоньку. На другое угро увидали повъщеннаго; ханъ усумнился въ томъ, чтобы тайджи самъ удавился. Онъ послалъ за матерью Толонъ, Шюбгуръ Мангысовъ, которая была утыгунъ (шаманка). Собралось иножество народа смотрёть, какъ она будеть шаманить; въ оградъ было столько осъдланныхъ лошадей, сколько и въ табунв пасущихся не всегда бываеть; туть же быль и Аргата; онъ очень боялся, что утыгунь откроеть убійцу, и потому рішиль убить ее. Когда всё были въ анаё, онъ остался на улицё, перевязалъ всвиъ лошадей хвостами, некоторымъ подвязаль подъ хвосты какіенибудь твердыя вещи, накалиль желёзку и началь ею тыкать лошадей. Они перепугались, забъсились, и пошла суматоха, словно на войнъ; весь народъ, не исключая и хана, выбъжалъ изъ юрты посмотрать, что случилось. Въ это время Аргата вбажаль въ юрту, задушилъ утыганъ и засунулъ ее ногами вверхъ въ большой булюръ съ кумисомъ, а самъ вишелъ опять на дворъ и сталъ

<sup>1)</sup> Тайджи-наревичъ.

<sup>\*)</sup> Ургё-княжеская ставка.

съ прочими ловить коней. Успоконвшись, вошли опять всё въ юрту, и не видя утыганъ, думали, что она вышла на дворъ. Съли ее поджидать; Аргата свлъ возле сумы съ кумысомъ и сказалъ: "Уставшимъ людямъ хорошо бы теперь вумысу выпать! Всталь въ мёшку и говорить:, Не поболтавши, кумысь въ чашки не наливають". Сталъ болтать и бормочеть себъ подъ нось: "Что это за мъщалки объ двухъ ручкахъ, словно какъ человачьи ноги". Услыхавъ его бормотанье, ханъ закричалъ: "Чего ты тамъ врешь! Какія человъчьи ноги увидалъ!" Аргата говоритъ: "Да я действительно человечьи ноги вижу, совствит не вруч, и вытащилъ изъ мтика старуху. Ханъ испугался, что Толонъ Шюбгуръ Мангысы будуть ему мстить ва смерть старухи, сталъ просить Аргатая, чтобы помогъ онъ ему отделаться отъ нихъ. Аргата обещаль. Велель напечь себе полный мёшовъ сладкихъ пироговъ, осёдлать неспокойнаго верблюда, а самъ привязалъ себъ на грудь пузырь съ кровью, къ сапогамъ придвлаль шилья, свль на верблюда, взяль мертвую старуху и отправился въ путь. Подътхаль въ старухину аилу; собави залаяли, всв Толонъ Шюбгуръ Мангысы выбежали навстречу, кричать: "Наша мать прівхала, намъ гостинца привезла". Аргата бросиль имъ мъщовъ съ пирогами и вричитъ: "Уйдите скоръй въ аилъ; у меня верблюдъ неспокойный". Мангысы все бёгають вокругь него да подбирають пирога. Аргата пришпориль шильями верблюда, тоть сдълалъ скачекъ, Аргата упалъ, сдернулъ съ собою убитую старуху, раздавиль пузырь, весь облился кровью и лежить, притворившись мертвымъ. Мангысы увидали мать мертвую и Аргата въ врови и говорять: "Мать то коть и убилась, это ничего, а воть что ханскій посланець (эльчи) убился—это плохо! Ханъ подумаеть, что мы убили . Ушли въ себъ въ аилъ, горюютъ. Немного погодя, Аргата всталь и зашель къ нимъ въ анлъ; охаетъ, а они обрадовались, что онъ живъ остался. Такъ и избавился Аргата отъ мертвой старухи.

# 50. Гесыръ-ханъ.

а. Гэсыръ-ханъ вхалъ на гивдомъ конв Бельгунъ (Бельгунъ Герьморинъ) мимо цвли, въ которую стрвляли изъ луковъ Китайцы; у нихъ былъ какой-то праздникъ. Одинъ выстрвлъ китайскаго стрвлка спугнулъ сороку, которая сидвла на цвли или мишени; лошадь Гэсыръ-хана испугалась, бросилась и сронила Гэсыръ-хана на землю; онъ былъ очень старъ и ушибся. Сынъ его сказалъ Китайцамъ, что онъ повоюеть ихъ, если они не вылъчать его отца. Китайцы испугались и сказали: "Върно мы сдълали проступокъ, стръляя въ этотъ день". Они вылъчили Гэсыръ-хана и построили ему на томъ мъстъ сумэ (храмъ); онъ сталъ ихъ богомъ.

(Чо Джамцинъ, лама Халхасецъ, родомъ съ р. Усюнъ-Дзюль въ хошунѣ Тачжи Урянхай).

б. Гэгэръ былъ сынъ неба, родился отъ старика и старуки на землв. Мангыткай пришла и спрашиваетъ: "Сосетъ ли ребенокъ?" "Нътъ", "говорятъ родители". "Это оттого", говоритъ Мангыткай, — "что у него болитъ языкъ; дайте, я ему поправлю во рту своимъ языкъ". И всунула языкъ въ ротъ ребенка; ребенокъ откусилъ ей языкъ, и Мангыткай умерла. Послв того Кэгеръ по-вхалъ на битву съ Мангыткаемъ, не могъ его убитъ, положилъ подлв горы и сдвлалъ съ нимъ условіе на три года.....

(Абашей, Бурять Аларск. ведомства).

в. Гэсэръ-ханъ былъ сынъ Ханъ-Хэрмысъ-ханъ Тэнгиръ-Нойона; онъ родился отъ тринадцатилетней дочери царя Арханъ-Будыхана. Раньше его на землю спустился дядя его Зото-нойонъ или Зотынъ Хара Буха. Узнавъ о существовании дочери Аюханъ-Буды Зотынъ со своимъ слугою старикомъ Сенгыломъ повхалъ сватать ее; увидёвъ старика-жениха, дёвица бёжала прочь; сваты погнались за нею; она упала, конь наступиль ей на ногу и изломаль ее Зотинъ нойонъ счелъ за стыдъ имъть хромую жену и отдаль ее Сенгылу. Но когда она выздоровала и перестала хромать, Зотывънойонъ сталъ постоянно стараться ссорить ихъ; однаво тв жили мирно; за то, что Сенгыль не быль свою хозяйку, Зотынъ-нойонъ сослалъ Сенгыла вмёстё съ нею въ северную сторону, где они жили нъсколько лътъ. Онъ ловилъ петлей хохин'овъ(?) и горностаевъ (охотыр уин), сперва по немногу, потомъ по семидесяти въ каждую петлю. Однажды онъ не могъ управиться съ добычей и пробыль на охотъ весь день до вечера; жена его пошла за водой, увидъла следъ великана, пошла следомъ и пришла къ щели, где сидить старивь съ длинною бородой до полу; въ это же время ударилъ громъ, и старикъ изчезъ; она упала безъ чувствъ и очнулась беременною. Начерпавь воды, только успала добажать до

шалаша (бухэк), въ которомъ они жили, какъ отъ нея начали рождаться одинь вслёдь за другимь безчисленныя дёти и укодить на небо. Одинъ только последній остался при ней, потому что быль уродь: одинь глазь смотрёль въ небо, другой въ землю, одна рука искалъчена, одна нога искалъчена, носъ сопливый. Мать хотела его зарыть, потому что думала, что это шулмусь; она выкопала яму, но никакъ не могла справиться съ ребенкомъ, который не хотель въ нее лезть. Прибыль Сенгыль в разсудилъ такъ: "Будь это и шулмусъ, все-таки лучше кормить его; все равно, онъ намъ не поддастся, такъ лучше не сердптъ". Сопдавъ три дня плаваль, не давая покою матери, и постоянно марался своими соплями. Къ нимъ пришелъ Манхытхай, притворившись ламой. Родители спращивають, что дёлать съ неспокойнымъ ребенкомъ. Манхытхай говоритъ: "У него "хото", прыщъ подъ языкомъ. Я его сейчасъ вылёчу, надрёжу своимъ языкомъ". Мангытай всунуль ребенку въ роть свой языкъ, но ребенокъ ухватился зубами за языкъ ламы, ударилъ ногами его въ грудь, вырвалъ языкъ и лама замертво палъ. Черезъ три года мальчикъ пошелъ къ берегу моря, построиль серебряный мость, изъ трехъ девятковъ прутьевъ сдёлаль лошадей, изъ трехъ девятковъ травъ сдёлаль молодцовъ и ватался съ ними по серебрянному мосту. Пришли три пары шулмусовъ и попросили провхаться по мосту на его коняхъ. Нётай Сара (такое имя ему дали) даль имъ коней; шулмусы въйхали на средину моста; тогда Нётай Сара уничтожилъ свое созданіе, мость изчезъ, лошади обратились въ прутья, и только когда наъ вывинуло на берегъ, они снова стали лошадьми; шулмусы же упали въ море и утонули. Зотынъ нойонъ, узнавъ, что родился Нётай Сара, вытребоваль его мать из себь, построиль ей домъ и надылиль табуномъ; однаво Нётай Сара не жиль въ дом'в съ матерью. а предпочиталь жизнь въ собачьемъ гивэдв. Однажды Нётай Сара говоретъ Зотынъ нойону: "Отчего въ твоихъ владеніяхъ, дядя, китайцы съють тарань (нчмень)? Побдемъ, посмотримъ . Побхали на одномъ бывъ втроемъ: впереди кучеръ, въ срединъ на бывъ сидълъ Зотынъ нойонъ, сзади Нётай Сара. Когда провзжали нивой, изъ жнива вылетела перепелка (бодене), быкъ испугался, а Нётай Сара еще удариль его сапогами, въ которые были вколочены гвовди; бывъ бросился въ сторону, отчего всё трое упали.

Зотынъ нойонъ притворился мертвымъ, чтобъ испытать, что объ немъ думаетъ племянникъ. Онъ одинъ глазъ прищурилъ, другимъ смотрить. Нетай-Сара говорить тому, что правиль быкомъ: "Это худой знавъ, если человъвъ умеръ, а глазъ остался отврытымъ; нужно выколоть его". И хотвлъ ножомъ ткнуть въ глазъ. Зотынънойонъ закрылъ глазъ. Тогда Нётай Сара говорить: "Если бы пашни не было, не было бы будене; еслибъ не будене, бывъ не испугался бы; если бъ бывъ не испугался, онъ насъ не сбросилъ бы. Нужно сжечь Зотынъ нойона, потому что тело великаго хана нельзи оставить на посмънніе". Они вдвоемъ собрали травы и сухихъ дровъ, разожгли костеръ и положели на него Зотынъ нойона. Тотъ вскочилъ. Нётай Сара сказалъ: "Это худо, если веливій ханъ, умерши, снова оживаеть". "Но я живой!" сказаль Зотынь нойонь. "Это худо, если великій ханъ, умерши, заговоритъ", сказаль Нётай Сара и бросилъ его снова въ огонь. "Я шутилъ", признался Зотынь нойонь. "Это худо", сказаль Нётай Сара, — "если великій хань шутитъ". Послъ этого, увидъвъ, что Зотынъ ханъ порядочно обжегся и обгоръль, онъ болъе уже не толкаль его въ огонь, и они возвратились.

Днемъ Нётай Сара постоянно шлялся по степи; однажды онъ видить, кобыла только что ожеребилась, туть же дівица спить подъ шелковымъ одівломъ; онъ мокраго жеребенка подсунулъ ей въ платье, взялъ съ ея руки кольцо и закричалъ: "Вставай!" А когда она встала, онъ прибавилъ: "Что за чудо! Отъ дівнцы не слідовало бы родиться жеребенку".

Зотынъ нойонъ, не говоря никому, тайно собрался въ сѣверную сторону къ Турюши-хану, который выдаетъ дочь. Вдетъ ханъ, а Нётай Сара сзади бѣжитъ пѣшкомъ. Зотынъ нойонъ сказалъ ему: "Илемянникъ, не хорошо родственнику великаго хана прибыть пѣшкомъ. Вернисъ". Нётай Сара вернулся, а когда стали подъѣзжать къ Турюши-хану, смотрятъ—Нётай Сара ѣдетъ на жеребой кобылѣ, сѣвъ лицомъ къ хвосту, и палкой погоняетъ. Зотынъ нойонъ опять началь его уговаривать не срамить своего дядю, а вернуться. Нётай Сара послушался, вернулся. Но когда Зотынъ нойонъ подъѣхалъ къ ханской юртѣ, Нётай Сара снова предсталъ на кобылѣ лицомъ къ хвосту и съ палкой въ рукѣ. Зотынъ нойона проводять въ почетное мѣсто, а Нётай Сара также протѣсияется въ толну, обмазывая всѣхъ соплями; всѣ его стараются оттолкнуть

оть себя, а онъ еще болье мараеть толиу. Ханъ объявляеть, что дочь отдаеть тому, вто въ то время, какъ она разъ обернется, разръжеть мясо вобылицы, семьдесять льть сохшее, на триста частей и раздасть его. Многіе принимались за эту задачу; вто не успъль и ножа вынуть, пова обернулась царевна, вто ножь изломаль о сухое мясо. Выходить Нётай Сара. Ему говорять: "Куда ты? мясо только замараешь". Нётай Сара на это возразиль: "Слово кана назадъ не возвращается; плюнувъ, слюну назадъ въ роть не беруть". Ханъ вельль допустить его, Нётай Сара разръзаль мясо и роздаль его прежде, чёмъ царевна успъла обернуться. Онъ береть ее, садить сзади себя на коня и везеть, часто оглядиваясь, будто справиться: туть ли, и всю обмоталь соплями. Имя ея было Тумуръ Джиргылынъ. Отвезши ее домой, онъ выстроиль для нея корошій домъ, а самъ опять живеть въ собачьемъ гивздъ.

Черезъ три года Зотынъ нойонъ опять повхаль на этоть разъ въ Шара-Лама-хану, выдававшему замужъ свою дочь Амыръ Гоя. Повздва описывается почти дословно тёми же словами; на этотъ разъ ръвали коровье мясо, сохшее пятнадцать лътъ. Онять царевна досталась Нётай Сара. Привезъ онъ Амыръ Гоя въ себъ, построиль ей домь, а самь опять живеть въ собачьемь гивадь. Еще три года прошло. Нётай Сара обернулся юношей и пришель къ двумъ своимъ женамъ въ виде странника; они его и уговорили ночевать. Ночью имъ что-то показалось, они вскочили въ испугъ-странника нътъ. Тогда они начали сучить шелвовую нить, намотали влубовь. Утромъ Нётай Сара прищель въ нимъ завтракать, они конецъ нити заткнули ему за спину. Когда онъ ушелъ, они пошли следить за нимъ и пришли на вершину горы Монготуй-Олы (серебряной). Здёсь они увидёли собраніе боговъ и самаго Ханъ-Хэрмысъ-хана, Тэнгиръ-Нойна; далве они видять-передъ богами стоить человькь, великій какь гора, и получаеть оть нихъ благословеніе, а въ спинв его привявана шелковая нить. Женщины спрятались за дерево, но Ханъ-Хурмусъ-ханъ Тэнгиръ Нойонъ увидълъ ихъ и говоритъ: "А, это мои невъстки!" Подозваль ихъ и даль каждой сосудь вина, старшей опустиль въ сосудъ свой большой палецъ, отръзавъ его, а младшей -- мизенецъ. Первая проглотила вино съ пальцемъ, вторая выпила только вино, а палецъ возвратила. Хурмусъ-ханъ сказалъ: "У старшей родится сынъ, который будеть стрълокъ, у младшей родилась бы дочь, но она останется бездътною". Женщины вернулись домой, вернулся и Нётай Сара; онъ ему говорять: "Сколько времени ты уже съ нами живешь, скрывая, что ты Гесеръ-ханъ; зачъмъ ты насъмучищь? Прійми свой настоящій видъ". Онъ приняль свой настоящій видъ послъ тринадцатильтняго кальчества. "Такъ какъ за три дня ранъе сдълаль я это, чъмъ слъдовало, то я долженъ буду проиграть три битвы", сказаль онъ.

Добывъ богатырскаго коня и тридцать-трехъ богатырей, да въ нимъ триста хошуши (помощниковъ) и три "тука" войска, онъ отправился на первый разъ на Мангытхая, который въ одной сторонь губиль народь. Онь повхаль туда сь однимь богатыремь, который навывался Барсъ-батырь. Три ийсяца боролся Гэсэръ-ханъ и убилъ Мангыткая. Затёмъ онъ возвратился домой. Въ это время Зотынъ-нойонъ убилъ чернаго барана, кишки, начиненныя кровью, зарыль на перекрестив трехъ дорогь, "гурбунь харуй бельширь", а желудовъ, наполненный кровью, вложилъ въ сапогъ Гэсэровой жены Тумуръ-Жиргылынъ и крикнулъ: "Невъстка, всъ телята сосуть коровъ! Та бросилась надъвать сапогъ, раздавила кишку, кровь брызнула въ огонь, пошелъ смрадъ, попалъ въ носъ Гэсэръ-хана, и онъ заболелъ. Призвали ламу на советь, и онъ скавалъ, что онъ выздоровъеть, если Тумуръ-Жиргылынъ уйдеть въ жены въ Абрыгъ-Сэсэнъ-Мангытхаю, живущему въ мъстности Хони-Хотой Орунъ Хальхинъ-Хуткурдой. Хотя Гэсэръ-ханъ уговаривалъ свою жену Тумуръ-Жиргылынъ не ходить, она все таки отправилась въ Абрыгъ-Сэсэнъ-Мангытхаю. Гэсэръ-ханъ выздоровёлъ и пошель выручать свою жену; онь переродился двуми мальчиками, родившимися въ той местности, где жила Тумуръ-Жиргылынъ. Когда мальчики подросли, они ръшили убить напередъ сестру Абрывъ-Мангытхая; они сдёлали палки съ крючками и пришли къ ней; она обывновенно сглатывала приходящихъ и ихъ стала сглатывать, но только заглотала палки, они выдернули ихъ назадъ и вырвали у ней вмъсть съ тъмъ языкъ, сердце и легкое. Потомъ они пришли домой и сдёлали жаръ. Абрыгъ-Мангытхай говоритъ: "Слышу жаръ Гэсэръ-хана. Надо очиститься, омыться передъ битвой". Пошелъ въ морю; тамъ на берегу два мальчика дерутся и спорять, кто изъ нихъ застрелиль алтынъ-гургултая АбригъМангытхай сталь разнимать ихъ и говорить: "Стрёлийте мнё въ большой палець; кто попадеть, тоть, значить, и застрёлиль алтынь-гургултан". И подставиль палець. Одинъ мальчикъ выстрёлиль и попаль ему прямо въ глазъ. Абрыгъ-Мангытхай прибёжалъ домой, разказаль этотъ случай женё и спрашиваеть ее: не вынеть ли она стрёлу, выколачивая исподволь молоткомъ, такъ какъ рукой она не вытаскивается; такъ туго и глубоко вошла. Между тёмъ Тумуръ-Жиргылынъ узнала, что это стрёла Гэсэръ-хана, взяла молотокъ и еще крёпче забила стрёлу. Абрыгъ-Мангытхай умеръ.

Потомъ Гэсэръ-ханъ боролся съ Анъ-Долманъ-ханомъ, былъ увъченъ и страдалъ; тутъ его выручаетъ одинъ изъ его братьевъ Заса Шикыръ. Есть у него еще третій братъ Шахай Туксыръ. Потомъ онъ воевалъ съ Шарголи-ханомъ.

(Манзановъ, грамотный Бурятъ Аларск. ведомства).

г. Однажды Гэсэръ-ханъ попалъ въ тремъ дочерямъ Мангытхая, воторыя приняли видъ красавицъ; тамъ его напоили виномъ и онъ девять лётъ въ безпамятстве бродилъ въ ихъ стране. Когда его исцелня три сестры Гурбунъ Хухой Эвши "три девы сестры", онъ поёхалъ домой; подъёзжая въ своему дому, онъ видитъ мальчива девяти лётъ. Онъ узналъ своего сына и спросилъ: "Что делаетъ матъ?" Тотъ отвечалъ: "Лукъ строитъ". Онъ сообразилъ тавимъ образомъ, что это она на него делаетъ лукъ за то, что онъ жилъ девять лётъ у дочерей Мангытхая, ревнуя его въ нимъ. Онъ велёлъ сыну сказать матери, что онъ ушелъ въ эту сторону, если она спроситъ его о томъ, а самъ ушелъ въ другую. Амыръ Гуя вышла, смотритъ въ ту сторону, куда показалъ сынъ—нётъ мужа; обернулась въ другую сторону, увидёла, но онъ уже далеко, стрёла не достанетъ; она осердилась и застрёлня сына. Потомъ "матъ" изломала свой лукъ на семдесятъ частей.

(Опъ же).

д. Гесеръ-богдоханъ, онъ же-Амы-голынгъ канъ; это теперь Китайскій императоръ.

(Петръ Гаптимуръ, обуратившійся Тунгусъ).

е. Полное имя Гесера: Абэ Гэсыръ-богдо-ханъ; имя его жены: Ана Мэргынъ-хатунъ. По другому показанію Абай Гесеръ-богдо имълъ три жены: 1) Тумуръ-Джиргылынъ, 2) Амыръ-гуя и 3) Анамергенъ. Отецъ его навывался: Ханъ-Хэрмысъ-ханъ тэнгиръ ноинъ; мать его была тринадцатилётняя дёвочка. Жилъ онъ въ мёстности Морильджинъ Дайдунъ мынку далай. У него было тридцать три богатыря и къ нимъ триста хошущи (помощниковъ) и три тука войска. Два брата его носили имена: старшій—Заса-шикыръ, младшій—Шахай-туксыръ.

(Бурять Аларси. ведомства).

#### 51. Гегены.

- а. У Гесыръ-хана врежде было 32 богатыря; самый старшій изъ нихъ былъ Богдо-бурхынъ, который теперь хутухтой въ Ургѣ; второй по немъ былъ Очирвани, нынъ Джахандзе-гегенъ; остальные богатыри стали гегенами: Илгысынъ, Наръ банджинъ и друг. (Баннъ Цаганъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).
- б. Джахандзе-гегенъ теперь семи лётъ мальчивъ. Когда онъ былъ трехъ лётъ, къ нему на поклоненіе пришелъ одинъ человёкъ. Гегенъ ему сказалъ: "Ступай, напередъ возврати украденную тобою серебрянную патфію" (худорго). Вотъ до какой степени онъ святъ (срёкей бурхынъ)!

(On me).

в. Нарбанджинъ-гегенъ наинъ найманъ седетей, то-есть: Нарбанджинъ-гегенъ владветь искусствомъ производить 88 чудесъ. Одинъ батырчи (калика перехожая) шель къ этому гегену молиться и встрътиль человека на лошади, который ехаль въ табунъ. Ватырчи спросилъ его: гдъ живетъ Нарбанджинъ-гегенъ? Человъвъ на лошади сказаль, что онь не знасть. Такъ какъ это было близко отъ жилища гегена, и старику показалось страннымъ это незнаніе, онъ высказалъ свое недовъріе къ отвъту и еще разъ попросиль указать ему дорогу. Человъкъ на лошади не хотя указалъ ему дорогу и самъ повхалъ прочь. Когда батырчи пришелъ въ Нарбанджину, гегенъ спросидъ его: вто ему указалъ его домъ. Батырчи сказалъ: "Человъкъ на лошади, который ъхалъ въ табунъ". Нарбанджинъ удивился, потому что это быль человъкь, который не признаваль святость Нарбанджина и не звалъ его гегеномъ, а просто Нарбанджиномъ. Нарбанджинъ вознамфрился убъдить этого человъка въ своей святости. Онъ пригласиль его на охоту; встретили трехъ мараловъ. Нарбанджинъ сказалъ товарищу, чтобъ онъ заворотилъ

звѣрей, а самъ приготовился стрѣлять. Когда звѣри заворотились, Нарбанджинъ выстрѣлилъ и убилъ одного звѣря; онъ сказалъ своему товарищу, чтобы тотъ навыючилъ звѣря на своего коня, но тотъ отговаривался тѣмъ, что поздно, что можно и завтра это сдѣлать. На завтра этотъ человѣкъ поѣхалъ одинъ и нашелъ вмѣсто марала вдову, у которой половина тѣла была отстрѣлена (ихинэр оросын тал). Это была шулмусъ.

(Лубсынъ Очуръ, дама Халхасецъ, хошуна Сайнъ нойона).

г. Одинъ нойонъ послалъ посла въ Нарбанджинъ-гегену требовать отъ него шаргылъ-моринъ (буланую лошадь), на которой тотъ постоянно вздилъ. Нарбанджинъ отказалъ. Тогда нойонъ самъ прівхалъ въ нему и лично потребовалъ этой лошади, но Нарбанджинъ и тогда ему отказалъ. Нойонъ послалъ своихъ людей поймать лошадь; Нарбанджинъ осердился и ударилъ по столу трубкой, которую курилъ. Огонъ вспыхнулъ, разлился, сталъ пламенемъ и опалилъ нойона, и вмёстё съ этимъ нойонъ лишился своихъ онгытовъ (то-есть, власти надъ ними). До того онъ былъ шаманъ (бо).

(Онъ же).

- д. Хубилганъ Бурхана-Бакши есть ургинскій хутукту. (Лубсынъ, лама Дюрбютъ. Г. Улангомъ).
- е. Прослышавъ о мудрости и чудотворствъ Илгысынъ-гегена, Едвенъ-ханъ пригласилъ его въ Пекинъ, налилъ ему въ чашку воды или чаю и молока и спросилъ: можетъ ли онъ раздълить ихъ въ чашкъ. Молоко отдълилось отъ воды и стало само по себъ. Поэтому Едзенъ-ханъ даровалъ ему имя Илгысынъ, "отдълилось". Прежде его имя было Цаметей-гегенъ.

(Найдынъ, шабинецъ изъ Урги).

ж. Прежнее имя Джахандзе-гегена было Очирвани. Едзенъханъ пригласилъ его въ Пекинъ и подалъ ему чашку; въ рукахъ у Очирвани она всколебалась, и въ то же время почва подъ Пекиномъ покачнулась. Оттого этотъ городъ и теперь стоитъ на косогорѣ, а также отсюда и имя гегена Джахандзе, "качается". Гегену вслъдствіе этого запрещенъ въъздъ въ Пекинъ.

(Онъ же).

з. Илгысынъ-гегенъ, Хамбы-гегенъ и Чокуръ бейли—аха дю гурбы, трое родныхъ братьевъ.

(Онъ же).

н. Бурхынъ бакши одного изъ своихъ шааби (учениковъ) навваль Вогдо гегенъ. Тогда одинъ изъ советниковъ Богдо-Елзенъхана, по имени Ямши, спросиль его: знаеть ли онь, что есть еще Богло? Тотъ отвъчаль, что онъ единственный Богло на земль. "Натъ", отвачаль Ямпи; - "есть еще Богдо гегенъ". Тогда Богдо Елзенъ велелъ позвать гегена въ Пекинъ и спросилъ: вто далъ ему это имя. "Бурхынъ Бакши", отвъчалъ тотъ. "Кто далъ тебъ джинсу" (знакъ на шапкъ)? спросилъ Богдо Едзенъ. "Это не джинсу, а очиръ или цахіусь, данный мев Бурхыномъ-Бакши", отвечаль гегенъ. Потомъ Едзенъ-ханъ сказалъ ему: "Если ты дъйствительно великій чудотворець, то покажи мив Ерликь-хана". Богдо гегень отвъчалъ, что можетъ это сдълать, что онъ ночуеть для этого у хана. Онъ сталъ читать номъ, ночью разбудилъ Едзенъ-хана, вывель его въ поле: передъ ними изъ земли новазалось пламя, и въ серединъ его огненная голова, держащая во рту сердце. Ханъ испугался и умоляль Богдо гегена убрать этоть призракъ. Затвиъ отпустиль его, сказавъ: "Ты действительный Богдо".

(Онъ же).

і. Жиль одинь б'ёднявь и надумался на старости л'ёть идти на богомолье въ Богдохуре (то-есть, въ Ургу) поклониться Богдо (тоесть, кутухта). Идеть онь дорогой, усталь, нать мечи идти далае, видить хорошую юрту, вошель въ нее; туть сидить лама, съдой, съ длинною бълою бородой, читаеть "мани"; старивъ лама тавъ долго молился, что у него и четки износились, и пальцы истерлись отъ перебиранія. Лама спросиль старика, куда онь идеть, и узнавъ, что онъ идеть въ Богдо, передаль ему свои чётки и сказаль: "Когда придешь къ Богдо, отдай ему эти чётки и скажи ему, что я вотъ до чего домолился, истеръ пальцы и износиль чётки. Достаточна ли моя добродетель передъ нимъ?" Пощелъ старивъ далее, проходить высовія горы, сніжныя поля, опять усталь, увиділь худую юрту и хочеть войдти. Вышедшая старука не пускаеть его и говорить: "Здёсь нельзя ночевать". "Какъ можно отказывать въ ночлегь уставшему и голодному страннику?" возразиль старикь. Но старука отвъчала ему, что она его же пользы ради не пускаеть его: ел мужъ - "махачи", йстъ только людскія почки и сердца и важдый день истребляеть по пятисоть человекъ. Старивъ подумаль, что женщина обманиваеть его, и вошель въ юрту. Хозяннъ

спросиль его: куда онъ идеть. "Въ Богдохуре повлониться Богдо", отвѣчалъ старивъ и разказалъ, что ему одинъ богомольный лама поручиль передать Богдо своя изношенныя чётки. Хозяинъ велёль женъ угостить и уложить путнива; тотъ улегся, но не могь соменуть глазъ, потому что хозяннъ всю ночь оттачиваль ножъ. Утромъ стали провожать старика въ дальнейшій путь. Махачи разръзалъ свою грудь, вынуль свое сердце, отдалъ его стариву и сказаль: "Передай это Богдо и скажи ему, что я великій грішникь, много зла на вемлъ сдълалъ; пусть проститъ меня". Послъ этого онъ тотчасъ же умеръ. Жена махачи подала старику желтый шелвовый лоскуть (хадакъ) и просила отъ себя также передать Богдо. Старикъ завернулъ сердце въ шелковий лоскутъ и пошелъ дальше. Придя въ Богдохуре, онъ предсталь передъ Богдо, передаль ему чётки и сердце и разказаль, къмъ они послани. "Хорошо", свазаль Богдо; — "есть здёсь два влюча, серебряный и золотой; въ одниъ влючъ положи чётки, въ другой сердце, а завтра посмотри и скажи мив, что увидишь". Старикъ такъ и сдълаль; на завтра пошелъ посмотръть и увидълъ: въ одномъ колодиъ часть четокъ обсохла и валяется на сухомъ берегу, другая часть покрыта червями, которые кишатъ на нихъ; въ другомъ колодив вместо сердца въ 80 локтей высотой статуя бога Май-Тере. Воть почему и говорится: Май Тере родился изъ сердца разбойника. Богдо потомъ объяснилъ старику: "Лама хотя и великій богомолець, но онь молился только о себь, а не о другихъ; вотъ почему и молитва его не пошла въ его пользу; махачи же хотя и великій грішникь, но онъ сразу, не думая, отъ полнаго сердца показлся; потому онъ и сталъ бурхыномъ". (Баннъ Цаганъ, Дюрбють. Г. Улангомъ).

к. Шаргынъ-моринъ-кутухта имъетъ сумунъ къ востоку отъ Кляты на р. Шаркуйтунголъ; другіе зовутъ его Шар-даянчи-лама, и еще Мунко-лама, то-есть, въчный лама.

(Xaxxa).

л. Въ старину было пять богатырей; нынё они живутъ подъ видомъ пяти ламъ (гегеновъ): 1) Шаренъ-даячи, живетъ между Кяхтой и Ургой; 2) Хуухунъ Хутухта; 3) Нойонъ-Хутухта; 4) Орланъ мергенъ и 5) Очирвани. Послёдній есть хубилганъ Гесеръ-хана. Такъ какъ послёдній быль свирёнъ и много зарізалънарода, то и неприлично Джахандзе-гегена, который есть хубилтанъ Очирвани, называть Гесеръ-ханомъ. Шаренъ - Далчи щедрый, даетъ все, что ни попросишь. "Дай мий ердене", скажеть. "Дза, дза, больно!" отвётитъ. "Дай успёха въ воровствё", спросишь, а онъ опять: "Дза, дза! больно!" Отрубилъ онъ однажды пяти человёкамъ головы; онё висёли, какъ на ниткахъ; дунулъ—и снова люди стали живы. Шаренъ-Даячи можетъ, убивъ человёка, снять съ него кожу, разрубить его на части, и уложивъ мясо въ телегу, снова оживить его.

(Гунынъ, Халхасецъ, хошуна Лугуна).

## 52. Разные бурхыны.

### 1. Туртэ Дагбы.

1. Туртэ Дагбы бурхынъ былъ чочинъ-лама, то-есть, шаманълама. Онъ открываетъ воровъ и покражу.

(Баинъ Цаганъ п Сарисынъ, Дюрбюты. Г. Улангомъ).

#### 2. Пять боговъ братья.

Шорой-Бакши, Мечинъ-Бакши, Гахай-Бакши, Цаганъ-моринъ и Тансыгъ лама были братья. Цаганъ-Моринъ былъ сынъ хана лосуновъ (Лосунай ханъ).

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

#### 3. Воги чая, масла, воды и соли.

Богъ чан—Амитъ Даба уланъ гегетей, то-есть, враснолицый; молока—Джихджитъ цаганъ гегетей—бёлолицый; богъ масла—Манджишири улбур шара гегетей; богъ воды—Отучи кара вово гегетей; бога соли разказчикъ забылъ.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

## 4. Цаганъ Эбугенъ.

- а. Цаганъ Эбугенъ есть хозяннъ (едзен) всей земли и всего на ней находящагося: камней, горъ, воды, лѣса, травъ, звѣрей и проч. (Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).
- б. Цаганъ убугенъ по ламски называется Гамбы-гарбы. Во время священный пляски монахъ, изображающій Цаганъ убугена, представляется хромымъ. Цаганъ убугенъ жилъ въ пустынъ; къ нему

приходили козули; лебеди и другія животныя, почему онъ и изображается среди ихъ 1).

(Лама изъ Адарскихъ Бурятъ).

## 5. Сабдыни Алтая и Хангая.

Сабдикъ Алтенъ-хана, то-есть, Алтайскихъ горъ, держитъ длань открытою, щедръ на раздачу милостей скоту и народу. Сабдикъ Хангая держитъ длань сжатою, скупъ. Алтай гаран делгиджи байна, Хангай гаран атхаджи байна.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

#### 6. Лама ава.

Изъ павшей джунгарской столицы, во время переселенія Дюрбютовъ на сѣверъ въ нынѣшнюю землю, въ Улангомъ перенесены Алтынъ-Ганджуръ-Танджуръ и истуканы Махагалъ и Лама ава, "отецъ лама". Послѣдній считается главнымъ покровителемъ Дюрбютскаго народа; во время перекочевокъ куреня на лѣтовку или зимовку, его везутъ впереди всего кортежа.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

#### 7. OFORE.

Бурхынъ огня называется Онъ-Гала ханъ и постоянно пребываеть надъ вершиной пламени; онъ имъетъ матерью камень Хайрь, отцомъ желъзо Хатунъ; хайрь чило эджитей, хатун тюмур эцигтей. (Сенге Дорчжи, Халха хошуна Тачжи Урянхай).

#### 8. Вогъ воды.

Бурхынъ водъ называется по шамански Иринъ-игынъ-хатъ, по ламски Гушинъ дзурынъ лусыта. Лусутовъ три рода: бѣлые, синіе и черные: цаганъ-лусутъ, хуху-лусутъ и хара-лусутъ; каждаго рода двѣнадцать, всего тридцать-шесть. Бѣлымъ жертву приносятъ зимой, синимъ весной и чернымъ лѣтомъ.

(Лама изъ Аларскихъ Бурятъ).



<sup>1)</sup> Въ дацанъ Аларскаго въдомства Цаганъ убугюнъ изображенъ въ видъ старика съ длинною бородой въ бъломъ платъъ, съ тростью въ правой рукъ. Подъ нимъ изображены въ уменьшенномъ противу его фигуры масштабъ быки, козы и бараны. На другихъ рисункахъ посохъ въ лъвой рукъ, а въ правой четки. На вершинъ посоха изображена звършная головка; тутъ же подвъшены какія-то двъ вещицы на шнуркъ.

#### 9. Гахай банши,

Въ Агинскомъ въдомствъ говорять весной, въ 17-й день апръля: гахай бакши гадзар доро гал тулена, то-есть: Гахай бакши подъ землей огонь разводить. О немъ есть легенда, рисующая его глуповатимъ, привязавшимъ свою шубу къ хвосту лисицы и потерявшимъ ее, далъе—залезшимъ въ тарбаганью нору.

(Сообщиль свящ. Чистохинь).

# 10. Хухенъ Хутухту, хубилганъ Шидырвана.

Къ Богдо Гегену пришелъ разъ Хухенъ Хутухта просить у него разръшения жениться. "Ты дай мив", говорить, -- "нимиръ-сельби". Богдо сказаль: "Дамъ". Хухенъ Хутухта отправился обратно. Взяль пятьдесять человъкъ шабинцевъ, двадцать верблюдовъ завьючилъ, взяль новый аиль и отправился. Прівхали вь одну гоби; Хухень Хутукта сказаль, что туть нужно остановиться. "Здёсь", говорить,— "я буду жениться, сюда прівдеть моя невіста". Веліль шабинцамъ все приготовить въ сватьбъ, въ томъ числъ вино и чигенъ (кумысь). На другой день увидали столбы пыли, и когда они приблизплись, то разглядёли прекрасную молодую дёвушку въ зеленой шелковой шубъ, всю увъщанную серебромъ, золотомъ и кораллами. Хутухту вышель въ ней на встречу, помогь ей сойдти съ лошади и повелъ въ аилъ 1), шабинцамъ же запретилъ следовать за собою: между темъ одинъ изъ его шаби снялъ сапоги, и подошедши потихоньку въ анлу, сталъ смотръть въ небольшое отверстіе. Хутухта и его невъста пили вино; онъ наливалъ и подчивалъ невъсту, но она мало пила и все подчивала своего жениха; Хутухта быль уже замётно пьянъ. Потомъ Хутухту сказаль невёстё, чтобъ она раздёлась и легла съ нимъ спать; сначала она отвазывалась, но потомъ согласилась, сняла съ себя одежду и легла, и стали они бороться; долго боролись въ аилъ, такъ что аилъ изломался, и они очутились на степи и все продолжали бороться; то невъста была на верху, то Хутухту; солнце уже закатилось; тогда Хутухта закричалъ: "Богдо Джибсынъ-Дамба-Таранетъ нимиръ сель-

<sup>1)</sup> Ania-dopta.

би дай мив!" И тотчасъ накатилась маленькая тучка, брызнуло ивсколько капель дождя, раздался громъ, затъмъ все было тихо. Хутукта отряхиваль сь себя пыль, а его невеста лежала убитою. Тогда всв узнали, что это была шульмусь; чтобы убить ее, Хутухта обманомъ заманилъ ее въ себъ. Кожу съ нея сняли и сдълали въъ нея "депси" (коверъ, подстилка), а тёло положили въ желевный ящикъ. Хухенъ Хутухту по этому событію и рисують на иконахъ съ головой, загнутою къ верху, а подъ нимъ обнаженную распростертую на землё дёвушку.

(Записано г. Палкинымъ у Дархатовъ).

# **53.** Буха-ноинъ <sup>1</sup>).

## а. Призыванія:

Буха ноин баабай Болон хотон иби иви спихижьски Ирлыги хан бырн <sup>3</sup>). (Записано отъ съверо-байк. Бурять г. Черскимъ). Вуха ноин баабэй Юрюн хатын эджи

То-есть: "Буха-ноинъ-отецъ, Юрюнъ хатунъ-мать".

(Сообщено о. Чистохинымъ).

Буха ноинъ баабай Бодын хатун иби.

(Сообщено г. Матхановымъ).

б. У Исыгы-маланъ-тэнгри быль сивый порозъ. Этотъ порозъ однажды закричаль: "Есть ли такой силачь, какъ я, порозъ Исыгымаланъ-тэнгрія?" Бывшій въ это время за Вайкаломъ двухлітній Буханоёнъ, услышавъ этотъ хвастливый крикъ, явился на едино-



<sup>1)</sup> Буха-быкъ, ноинъ-господинъ, князь. Буха-ноиномъ называется незначительная скала съ двурогою вершиной, которая въ общей картинъ Тункинскаго хребта, представляющеюся изъ селенія около Тункинской степной думы, резво выделяется на темномъ фоне целяго хребта своимъ белымъ цвътомъ. Прежде женщины подходили къ Буха-ноину и изцълялись; послъ того, какъ на одной изъ двухъ вершинъ (прежде на объихъ были обо) поставили кресть, женщины перестали изпаляться, и Буряты говорять, что богъ оставиль эту гору.

<sup>3)</sup> Въ призываніяхъ у Тункинскихъ Бурять каждой строкв предшествуеть слово: дод, напримъръ: дод буха ноин баабай дод бодон хотон иби ит. д. У Балаганскихъ Бурятъ вибсто дод употребляется: сан! (Сообщ. г. Черскій).

борство. Въ первое лъто сивый порозъ одолъваль Буха-ноина, на второе Буха-ноинь сталъ побъждать. Пастухи сообщили Исигималану-тэнгри, что какой-то быкъ пришелъ и одолъваетъ сиваго пороза. Исиги-маланъ-тэнгри пришелъ и ударилъ своего быка прутомъ разъ, а чужаго два. Буха-ноинъ сказалъ: "Вотъ и самъ Исиги-маланъ-тэнгри несправедливъ; своего быка ударилъ только разъ, а меня два". Послъ того онъ побъжалъ и окаменълъ.

(Записано отъ свящ. Чистохина).

в. Буха-ноинъ пришелъ изъ Забайкалья, чтобы побороть пороза; соперникъ Буха-ноина былъ злой духъ. Боролись девять дней и девять ночей. Буха-ноинъ шелъ изъ Забайкалья черезъ хребетъ Санга; гдв онъ мочился, тамъ выросли ведры. Когда онъ отправился къ Хормусту (умеръ), тъло его осталось въ мъстности Торо (противъ Тункинской степной думы) въ видъ камия.

(Тунк. Бурять Шагдуръ Гутаевъ).

г. У Тайджи-хана была дочь; однажды она увидёла, что спустившійся съ неба сивий бывъ сталь бороться съ бывомъ ся отца, и последній взяль верхь. Небесний быкь и быль Буха-ноинъ; побъжденный, онъ сталь удаляться по направленію въ тункинскимъ гольцамъ; дочь Тайджи-хана пошла посмотреть следомъ за немъ; по его следанъ выростали пихтовыя деревья. Бывъ, дойдя до горъ, окаменълъ. Дъвушка забеременъла. Призвали шаманку (одюгон) Усэйхэнъ, которан была первымъ по времени шаманомъ на землъ, и спросили ее: что значить беременность ханской дочери. Шаманка объяснила, что отецъ ребенка-сивий небесный быкъ Буханоинъ, что ханская дочь забеременвла оттого, что въ то время, вавъ она следила за быкомъ, шель снегь и попаль ей въ ротъ. Царевна родила сина, отнесла его въ окаменъвшему Буха-ноину, положила подав него и оставила. Быкъ кормилъ ребенка своею мочей; ребенка нашли въ люлькъ, на которой были надъты желъзные обручи. Опять позвали шаманку, и она сказала, что для освобожденія ребенка нужно достать циминыть (голенную костьбыка) и спросить: что положить въ люльку, эту кость или ребенка; присутствующіе должны отв'ятить: ребенка. Это должно повторить до трехъ разъ. Этотъ обычай и теперь соблюдается съ новорожденными.

(Аларск. Буряты; сообщено Н. В. Матхановымъ).

д. Гдв Буха-новнъ прошель, по следамъ его полосой выросъ кедровый лёсъ. Онъ началъ мочиться—отъ этого пошли рёки.

(Северо-байк. Буряты; сообщено г. Черскимъ).

е. Буха-ноннъ, сынъ Хуху-мунгунъ-тэнгри, пасъ света у Исыгы-маланъ-тэнгри; подъ видомъ пороза онъ спустился на землю. Исыгы-маланъ-тэпгри, хватившись пастуха, послалъ за нимъ Хара-джиргая; Хара-джиргай спустился на землю, увидёлъ, что Буха-ноинъ борется съ быкомъ Тайбажинъ-хана, и легъ спать; на утро Хара-джиргай пробудился; Буха-ноина нётъ; подняться на небо Хара-джиргай уже не могъ, потому что отъ земнаго духа онъ испортился. Послё того Исыгы-маланъ-тэнгри послалъ Боръ-джиргая; съ тёмъ случилась та же исторія. У Буха-ноина была жена Бодунъ-хатунъ; отъ дочери Тайбажинъ-хана былъ сынъ Булгахара. Саганъ-ноинъ унесъ дочь Буха-ноина къ Ирлыкъ-номонъ-хану. Буха-ноинъ посылаетъ Ханъ-джиргая, но Ирлыкъ запираетъ его. Тогда Бороджиргай ёдетъ къ Ирлыку, переёзжаетъ черезъ Шарьдалай и освобождаетъ душу Ханъ-джиргая.

(Абашей, Бурять Аларск. ведомства).

ж. Хуху мунгунъ тэнгрінн хубун прхы помон тайжи харьдын хара моритай, то есть, "Ирхи-номонъ царевичъ, сынъ Хуху-Мунгунъ (сине-серебрянаго) Тэнгрія, на карей лошади Харьдынъ", поймаль и встретилси съ Молонтей-убугюномъ на порозе; сила Молонтея равнялась свив его быва. Ирхы-номонъ-тайджи спросвиъ Молонтейубугюна: "Куда тдешь?" "Я", отвтчаль тоть, — "обътзжаю въ день три раза землю". Ирхы-номонъ удивился и предложилъ въ бъть бъжать. Остановились сначала на пескъ, чтобы видъть слъдъ. Молонтей вывхаль изъ песка на быкв и тотчась вернулся; Ирхы объвхаль разъ землю, вернулся, а Молонтей уже тамъ. Ирхы-номонъ-тайджи предложиль ему помъняться животными, и помънялись; Молонтейубугюнь даль Ирхы-номыну молотовь погонять быва. Затемь Молонтей убиль быка, сняль шкуру целикомъ, надель на себя и пришатился въ табуну одного хана; тамъ одинъ бывъ сталъ его бодать. Днемъ они бодались, а ночью Молонтей-убугюнъ снималь шкуру и ходиль въ царевив. Наконецъ, испугавшись врага, онъ бъжаль вь горы, тамъ высёвь изъ камия быка, готоваго къ бою, а самъ

спрятался. Быкъ ханскій въ ярости не разобраль, ринулся на минмаго врага, слочаль о каменнаго быка оба рога и возвратился. (Бурять Аларск. вёдоиства).

з. Буха-ноенъ былъ кочеривъ (двухгодовалый бычовъ). Онъ пришатился въ стаду Тайжи-хана. Дочь (абахай) ханская увидъла его, и замътивъ, что онъ бодается съ пестрымъ большимъ поровомъ, велъла кормить его лучше. Ночью Буха-ноинъ обошелъ три раза юрту царевны, благодаря ее за покровительство, и сказалъ: "Черезъ годъ въ это самое время у тебя родится сынъ". Сынъ и родился. Тогда она отъ стыда завлючила ребенка въ зыбку, обвила желъзными ремнями и бросила въ кочки. Буха-ноинъ услышалъ крикъ голоднаго ребенка и сталъ кормить его своею мочей. Потомъ нашли его люди, взяли и дали ему имя: Бутага олгон хубун Булган хара тургун саган, "въ кочкахъ найденный мальчикъ Булганъ-хара-тургунъ-саганъ".

(Салтыковъ, Бурятъ Аларск. ведомства).

в. Одинъ изъ сыновей отца неба (Эцеге-маланъ-тэнгри) и матери Эке-ёронъ снизошель во образв пороза сивой шерсти. Ходя по земяв, порозъ наткнулся на удусъ племени Хотогойду, состоявшій изъ десяти юртъ. Владетельница улуса была шаманка Асуй-ханъ, которая была бездътна, почему родственники котъли развести ее съ мужемъ и выгнать изъ улуса, такъ какъ бездётная женщина у Бурять въ презраніп. Асуй-ханъ знала это и молилась Богу о защитъ. Въ это время низшедшій порозъ боролся съ пестрымъ порозомъ царя Тайжи, у котораго была единственная дочь преврасной наружности. Она видёла, какъ пестрый порозъ пересилиль сиваго небеснаго, и какь этоть последній бросился въ сторону, а по следамъ его выростали дремучіе леса. Дочь паря удивилась и вскоръ забеременъла; приблизилось время разръшенія отъ бремени; девица стыдилась людей, хотя и была невинна. Наконецъ, она ръшилась идти за небеснымъ порозомъ, который, боясь своего противника-пестраго пороза, что на горъ въ Тункинскомъ въдомствъ поставилъ статую свою изъ камия въ видъ готоваго къ бою быка. Царевна нашла пороза вблизи отъ этого камня. Порозъ приняль ребенка и кормиль его своею мочею. Царевна, возвращаясь домой, зашла къ шаманев Асуй-ханъ и разказала ей обо

всемъ. Асуй-ханъ, призвавъ родственниковъ, объявила, что къ ней снизошель ребеновь, но чтобы достать его, нужно сначала сдалать танлаганъ небесному порозу Буха-ноину. Родственники принесли въ жертву бълоголовую кобылу. Тогда порозъ или Буханоинъ оставилъ младенца въ люлькъ съ желъзными ремнями, которыхъ развизать не могли. Поэтому шаманка снова собрала родственниковъ, заколола двухгодовалаго бычка бълой шерсти и мозговою костью правозадняго стегна (подъ названіемъ шата семигын) пилила желъзные ремни. Ремни расторглись и освободили младенца. Родственники Асуй-ханъ пировали отъ радости и туть же нарекли младенцу имя Булгатъ. Отъ него впоследствии родился сынъ Ботой-бушнав-болоть-сяганъ, отъ этого-Булганъ-хара, отъ Булганъ-хары — Бурятай, отъ Бурятая — Бунгуй, отъ Бунгуя — два сына: Ханъ и Хопгодоръ. Ханъ захотвлъ основать особое племя отъ брата, и его потомки называются Бурутканъ ("противное племя"); потомки Хонходора называются Хонходоръ. Хонходоровъ въ Аларскомъ въдомствъ много родовъ; еще болъе, говорятъ, осталось въ Монголін. По этому преданію Буряты считають своимь предкомь Буханоина (которому придають жену Бадунъ-хатунъ) и дочь царя Тайжи, почему и делають ежегодно жертвоприношение Буха-новну и Бодунъ-хатуну, называемое большимъ таилганомъ, ихи таилганъ, а обрядъ шаманки Асуй-ханъ и по ныив соблюдають при рожденіи дътей.

(Изъ записки: "Этнограф. свёдёніе за Аларск. вёдомство", составл. въ 1864 г.; рукопись доставиль мит для пользованія г. Маткановъ) 1).

# 54. Бурхынъ-бакши.

а. Сначала огонь, вода и вътеръ были въ смъщевіи, и земли не было. Бурхынъ-бакши взяль праху (шорой), и раздёливъ стихіи, сталь сыпать его надъ водой: образовалась земля, на которой произрасли травы и деревья. Затъмъ онъ создаль и человъка. Бурхынъ-бакши теперь одна изъ большехъ звъздъ созвъздія Большой Медвъдицы.

<sup>1)</sup> Записка эта была составлена сельскимъ учителемъ по предложению Иркутскаго статист. комитета въ бытность г. Матханова аларскимъ тайшей. Можетъ быть, и по другимъ въдоиствамъ были составлены подобныя же записки и дежатъ безъ обработки въ архивъ комитета.

Три драгоцінности (гурбу эрдэни): золото (алтынъ), серебро (изнгу) и красную мідь (дзесь), Бурхынъ-бакши выміналь у худыхь людей на землю и даль людямъ.

Теперь время Бурхынъ-бакши. Три бога-Май-Тере, Бурхынъбавши и Шиминъ-бурхинъ, хотели решить, кому изъ нихъ быть правителемъ міра. Они сёли рядомъ, Бурхинъ-бакши въ серединѣ; важдый поставиль передъ собою чашку и сталь читать книгу, чтобъ у него въ чашкъ выросъ цевтокъ. У Май-Тере выросъ цевтокъ; онъ пошелъ сообщить объ этомъ товарищамъ, но въ его отсутствие Бурхынъ-бакши сорваль у него цейтокъ, сдилаль ямку въ своей чать и воткнуль его. Май-Тере уступиль ему правление вселенной, но сказаль: "Пусть будеть твое время, но оно будеть отличаться тімь, что люди будуть иміть низкій рость, краткій вінь й будуть заниматься воровствомъ!" Наше время и есть время Бурхынъ-бакши; потомъ прійдеть на землю Май-Тере, и наступить его время; близость пришествія Май-Тере овнаменуется тамъ, что люди стануть ростомъ съ локоть, кони будутъ величнной съзайца. Когда же наступить время Май-Тере, люди стануть ростомъ въ 80 локтей.

(Чо Джамцынъ, нама Халхасецъ, хошуна Тачжинъ Урянхай съ ръки Усюнъ Дзюль).

б. Теперь время Бурхинъ-бавши. Май-Тере и Бурхинъ-бавши сидъли виъстъ; передъ каждинъ била золотая чашка, совершенно одинаковая; Май-Тере держалъ ее дномъ книзу, Бурхинъ-бакши дномъ кверху. Задремали боги и заснули. Бурхинъ-бакши проснулся прежде и перемънилъ положение чашекъ; себъ поставилъ вверхъ дномъ, а у Май-Тере дномъ внизъ. Май-Тере узналъ и сказалъ: "Ти своровалъ. Твое время будетъ воровское".

(Баннъ Цаганъ, Дюрбютъ хошуна хана).

в. Когда Бурхынъ-бакши создалъ людей, животныхъ и народы, онъ сталъ раздавать имъ номы (писанія), имена и назначать пищу: кому — скотское мясо, кому — траву; волкъ опоздалъ и пришелъ позже; онъ спросилъ у Бурхынъ-бакши: что же ему ъсть. Бурхынъ-бакши уже всю пищу раздълилъ и потому сдълалъ такое ръшеніе: "Ты захватывай самъ, что тебъ попадется чужое, и пусть люди тебя бъютъ, ловятъ и убиваютъ".

(Чо Джанцынъ, зама Халхасецъ хошуна Тачжинъ Урянхай, съ р. Усюнъ Даюль). г. Бурхынъ-бакши въ старое время ходилъ по землё подъ видомъ батырчи, съ котомкой и посохомъ, не обнаруживая своего божескаго происхожденія. Только одному старцу онъ открылся, написавъ буквы ка и ха. Онъ научилъ людей закону, грамотъ и врачебному искусству; онъ училъ жить пустыннически, указалъ гелюнгамъ носить дзабиръ. Если бы держать законъ такъ, какъ училъ Бурхынъ-бакши, гелюнги не должы бы жить въ юртахъ съ семействами и заниматься хозяйствомъ, а должны бы жить въ пещерахъ.

(Лубсынъ Очуръ, лама Халхасецъ хошуна Саннъ-Нойона).

д. Бурхынъ-бакши имбетъ 32 перерожденія (гучинъ конръ хубилгетей). Однажды онъ обратился въ рыбу, чтобы тіломъ своимъ накормить звърей; звъри събли верхнюю половину и не могли переворотить рыбу, потому что она была велика; тогда Бурхынъбакши самъ перевернулся, и звъри добли другую его половину. Потомъ онъ превратился въ зайца величиною съ гору и умеръ, чтобъ опять накормить звірей. Звіри съйли его, а шкуру его Мангырбе Бурхынъ помъстилъ на мъсяцъ: вотъ ее-то мы и видимъ въ видъ пятенъ на мъсяцъ. Онъ обращался также и въ вша (хотъль извъдать, каково житье всякаго звъря и всякой животной твари) и вошелъ въ волосы одной обовшив вшей ханской дочери; царевна выбирала вшей изъ головы и убивала ихъ, катая между пальцами; испытавъ на себъ мучительность такой смерти, Буркинъ-бакшя постановелъ сразу убивать вшей, не муча ихъ, какъ дълала ханская дочь. Ходилъ Бурхынъ-бакши по землъ также въ видв гуйлинчи (нищаго); приходить въ мъстность, гдв жили два богача — Дутъ Баннъ и Дононгъ-Баннъ. У нихъ было столько скота, что они его не считали, а загонять скоть въ долину Дононгъ-Хундей (будто бы есть такая мъстность въ кошунъ Сартаулъ), и если долина наполнилась, значитъ – скотъ весь. Бурхынъ-бакши пришелъ въ юрту Дононгъ-Баина и попросилъ ъсть; Дононгъ-Баинъ въ это время стругалъ дерево; онъ отвъчалъ Бурхину-бакши: "Мы вдимъ вотъ эти стружки; другой вды у насъ нътъ", и положилъ ихъ въ чашку, которую протянулъ къ нему Бурхынъ-бакши. За это Бурхынъ-бакши обратиль весь скоть обоихъ богачей въ дивихъ животныхъ: лошади Дононгъ-Банна стали токо, хулунъ и чиктей (дикіе ослы), которые теперь живуть въ Гоби, а

верблюды Дутъ-Банна обратились въ дикихъ верблюдовъ (тэмэнъ-гурёсу).

(Сарисынъ, пъвецъ и музыканть, Дюрбютъ изъ г. Улангома).

е. Бурхынъ-бакши въ древности ходилъ съ двумя шаби подъ видомъ батырчи съ хабчикомъ за спиной. Пришли въ одной женщинъ, у которой была тысяча коровъ; женщина въ это время доила. Бурхынъ-бакши подставилъ свою чашку и попросилъ молока; богатая женщина положила ему въ чашку коровьяго аргалу. "Живи же ты", сказалъ святой,— "тысячу лътъ въ аргалъ". Послъ этого женщина обратилась въ червя, который живетъ въ навозъ. Потомъ онъ увидълъ бъдный аилъ, изъ котораго вышли голые бъдные дъти; онъ попросилъ у нихъ поъсть, но у нихъ ничего не было. Они искали, искали и только нашли въ цокцо, чашечкъ, стоявшей на божницъ зерна, и подали ихъ Бурхыну-бакши. Онъ сказалъ имъ: "Да будете вы Джибзунъ Хамбы". Одинъ изъ дътей сталъ Ногонъ Дариху, другіе— гегенами. Такимъ образомъ Ногонъ дариху пашелъ Бурхынъ-бакши, а уже Ногопъ нашла Цаганъдариху.

(Найдынъ, богдотабинецъ изъ г. Урги).

ж. У Бурхынъ-Бакши было два шаби: Шарэнъ-Кубунъ-Моломъ-Тень и Ананда; Бурхынъ-Бакши жилъ вийстй съ ними. Ханъ шулмусовъ пришель къ этимъ шаби и сталъ соблазнять ихъ убить своего учителя. Шаби не согласились. Бурхынъ-Бакши ушелъ въ одно уединенное мйсто, чтобы помолиться наединй. Ханъ шулмусовъ пришелъ къ нему и сталъ просить у него самаго его смерти. Бурхынъ-Бакши молился, ничего не говоря. Шулмусенъханъ отрубилъ ему руку; Бурхынъ-Бакши продолжалъ молиться, молча; Шулмусенъ-ханъ отрубилъ ему другую руку, Бурхынъ-Бакши продолжалъ молчать. Тогда Шулмусенъ-ханъ спросилъ его: "Ты ли Бурхынъ-Бакши?" "Если я Бурхынъ-Бакши", сказалъ тотъ,— "то мое тёло снова будетъ цёло". И руки его снова приросли къ тёлу.

Послё того, какъ Бурхинъ-Бакши помолился, шаби нашли его мертвымъ; они жалёли и плакали; положили его тёло въ желёзный гробъ, одёли въ семь шелковихъ одеждъ и подъ гробъ положили древесныхъ опилокъ, но не могли ихъ зажечь. Пришелъ посмотрёть на святаго Дзюкджинъ Омбо (это книжное имя; мон-

гольское имя Дюрюсту-Дзюркунъ-Ханъ); опилки загорѣлись; гробъ накалился. Когда гробъ раскрыли, оказалось, что три одежды сгорѣли, остались цѣлы только четыре одежды и четыре зуба; одинъ зубъ взялъ себѣ Тэнгри, другой Ананда, третій Лосынай-ханъ (ханъ лосовъ); четвертый находится у какого-то гэгэна. Отца Бурхынъ-Бакши звали Арюнъ Иденъ Ханъ, брата этого хана—Цаганъ Иденъ ханъ; третій братъ также назывался Иденъ-ханъ; первый членъ имени разказчикъ забылъ.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

з. Создавъ животныхъ, Бурхынъ-Бавши помѣстилъ въ сосѣднихъ ущельяхъ въ одномъ кобылу съ жеребенкомъ, въ другомъ корову съ теленкомъ, въ третьемъ верблюдицу съ верблюденкомъ, въ четвертомъ женщину съ ребенкомъ, привязавъ ихъ на аркани. Женщина и ребенокъ были также четвероногія. Черезъ сутки онъ пришелъ посмотрѣть: у всѣхъ въ ущельяхъ травы довольно, а у женщины пусто, и она уже начала обижать своихъ сосѣдей. Тогда Бурхынъ Бакши подумалъ, что она такимъ образомъ оголодитъ всѣхъ животныхъ, и указалъ, чтобы люди ѣли мясо животныхъ, и изъ переднихъ ногъ сдѣлалъ имъ руки.

(Найдынъ, неграмотный богдинскій шабинецъ изъ Ургя).

и. Тэрсинъ Дзурганъ Бакши и одинъ гециль, по имени Шаримни Гоодомбы, спорили: вто изъ нихъ болве знаетъ. Пошли они къ кану; гостямъ подали чай; гециль пьетъ, а у Дзурганъ-Бакши въ чашкв заледенвло; гециль наливаетъ себв другую чашку, а у Дзурганъ-Бакши чай изъ домбы не льется; послв чаю канъ угостилъ гостей мясомъ; гециль, поввъ мяса и сдълавъ изъ дерева ковырялку, поковыряль въ зубакъ и воткнулъ ковырялку въ землю; ковырялка принялась, быстро выросла и стала деревомъ. Дзурганъ-Бакши также воткнулъ свою ковырялку, но она такою и осталась. Такихъ чудесъ гециль совершилъ пятнадцать. 15-го числа зимняго средняго мъсяца гециль возсълъ на арсланъ-шире, львиный престолъ; это былъ Бурхынъ-Бакши. Дзурганъ Бакши ударилъ льва, левъ побъжалъ и потопталъ Дзургана; последній вэмолился, и Бурхынъ-Бакши удержалъ льва; у Дзургана последто осталось только три бакши, а три бакши улетъли на озеро и утонули.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

і. Было дві прты; въ одной жили богатые люди, въ другой бід-

ные. Къ богатымъ всё вдутъ: ламы часто посёщають ихъ, читають номъ и служатъ молебны; у бъдныхъ никто не бывалъ. Они состарълись и говорять: "Вотъ мы стали стары, а у насъ никто не быль, никто изъ ламъ у насъ никогда. Богу не молился, нътъ у насъ и дътей". Старука сказала: "Повзжай и пригласи кого-нибудь". Старивъ повхаль въ одному худому ламв; тоть сказаль: "Ступай домой, я слёдомъ буду". Однако не пріёхаль. На другой день старивъ пригласилъ другаго; тотъ сказалъ, что онъ долженъ сейчась вхать въ одному больному, и что онъ оттуда уже прівдеть къ нему. Но и этотъ обманулъ, не прівхалъ. После того старикъ повхаль въ одному тецилю. Тоть тоже обмануль. Тогда, по совъту старухи, старикъ сълъ съ силкомъ изъ аркана на перекресткъ трехъ дорогъ; вдетъ лама на огромномъ бъломъ верблюдъ. Старивъ набросниъ на ногу верблюду петлю. Лама осердился и закричаль, но старивь разказаль ему, какь онь дожиль до старости и не быль посёщаемъ ламами, приглашалъ трехъ, но они обианули его. Лама прівхаль въ старику и пропель молитви; старики хотали готовить ему чай, хотали угостить его и оставить ночевать, но лама сталь отговариваться, что у него дивій верблюдь. Старикъ сказаль ламъ, что онъ привлжетъ всъ четыре ноги верблюда къ кольямъ, а самъ будетъ держать въ рукв поводокъ н тавъ будеть спать. Тавъ и сдёлаль; однаво утромъ верблюда не стало. Старивъ въ юрту въ ламв, и ламы нёть. Старивъ подумалъ: не читкуръ ли это? Но старука говорить: "Если читкуръ, слёда не должно быть, а если есть слёдь, то это настоящій лама. Поди посмотри, и если увидишь слёдь, то ступай этимъ слёдомъ". Старивъ нашелъ следъ и пошелъ имъ. Шелъ, шелъ-пришелъ въ двурогой выбъ, пожирающей животныхъ и людей. Старикъ спрашиваетъ: не видъла ли змъл ламу на бъломъ верблюдъ, по слъду котораго идеть. Змён ему сказала: "Это не лама, а Бурхынь-Бакши. Зачёмъ ты къ нему идешь?" Старикъ разказалъ. Змёя отдомила одинъ рогъ, отдала старику и сказала: "Покажи этотъ рогъ Бурхыну-Бакши и спроси его: за что онъ наказаль меня этою парой роговъ; они мъщають мив пролезать въ нору, и выходя изъ нея, я всегда сбиваю вожу съ головы. Пусть простить меня". Старикъ пошелъ дальше. Пошелъ дождь, старикъ спритался подъ высокую свалу и слышить на вершинъ горы человъческій голось.

Ваглянуль-тамъ сидить лама. Старивъ поднялся въ нему и спрашиваетъ: не виделъ ли онъ ламу на беломъ верблюде. "Это Бурдынъ-Бакши", сказалъ лама; -- "когда дойдешь до него, спроси, когда будеть конець моей молитев. Восемнадцать леть сижу здёсь. рукъ не разводя, такъ что онв обросли травой. Не пора ли мнв дать отпущение?" Идеть старикь дальше и встричаеть трехъ махачи (людойдовъ), которые въ день съйдають по 500 человить, Они просять старика попросить Бурхинъ-Бакши, чтобы тоть простиль ихъ, великихъ грешниковъ. Дальше идеть старикъ и приходить въ морю; идти больше некуда, следъ ушель въ воду. Старикъ ръщился войдти въ воду; только вошель въ нее, води не стало, и онъ увидёль двё порты; въ одной жиль самъ Бурхинъугостиль старика часмъ и спросиль: что онъ Бакши. Онъ видёль дорогой. Старивь сказаль, что онь видёль дорогой змёю, которая просить снять съ нея рога. Бурхинъ-Бакши сказаль, что ей не будеть отпущенія, потому что она много вла сділала. На счеть дамы Бурхынъ-Бакши сказаль, что ему тоже не будеть отпущенія, потому что онъ молился только о себі, а о другихъ людяхъ и тваряхъ не думалъ. Про трехъ же махачи сказалъ, что онъ ихъ прощаетъ, потому что они давно пованлись и признали себя гръшниками. Потомъ Бурхынъ-Банши далъ старику ящинъ съ бурхинами и не велёль въ него заглядывать до прихода домой. Пошелъ старикъ домой. Только сказалъ онъ волю Бурхина-Бакши тремъ макачи, какъ они тотчасъ же стали подпиматься на небо н сделались бурхинами. Лама, 18 леть молившійся, вислушавь решение Бурхынъ-Бакши, тотчасъ умеръ и свалился съ гори. Змен, выслушавъ старика, заплакала, взяла рогъ, снова приставила въ головъ и уползла въ нору. Пришедши домой, старикъ раскрылъ ящивъ, поставилъ въ него и своихъ бурхиновъ, зажегъ дзулу и легъ спать. Утромъ онъ пробудился молодимъ, старука его также стала молодою; въ эту же ночь у нихъ родился сынъ. Вышелъ старивъ изъ юрты-степь на всё четыре стороны поврывась свотомъ четырехъ шерстей (то-есть, четырехъ видовъ).

(Баннъ Цаганъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

в. Создавъ людей и животныхъ, Бурхынъ-Бакши роздаль имъ пищу, а волка забылъ. Когда онъ отослалъ животныхъ отъ себя, волкъ подошелъ къ нему и спросилъ: чъмъ же ему питаться? Бурхынъ-Бакши позволить ему воровать скотъ у людей. Создавая корову, Бурхынъ-Бакши забылъ дать ей почку, и когда она заявила ему о томъ, Бурхынъ-Бакши взялъ отъ почекъ всёхъ животныхъ по кусочку и создалъ почку коровъ. Поэтому большіе ламы не ёдятъ коровьей почки: она состоитъ изъ поганыхъ кусочковъ. Верблюду Бурхынъ-Бакши забылъ дать мочу; когда верблюдъ сталъ просить мочи; Бурхынъ-Бакши не могъ дать ему много и далъ небольшую мочу. Верблюдъ осердился и ушелъ. За это Бурхынъ-Бакши обернулъ его дётородный членъ назадъ. (Найдынъ, богдошабинецъ изъ Урги).

### 55. Бэгэръ Мджитъ.

а. Макшинъ Бадн ханъ имѣлъ двухъ женъ: Лакджимъ и Маха Лакджимъ; отъ первой было два сына: Загры Варди и Сурунзу Варди; отъ второй—Бэгэръ-Мджитъ. Старшіе братья были женаты, Бэгэръ-Мджитъ не женатъ. Однажды онъ вернулся съ охоти и попросилъ у невъстки ъстъ. Та была занята какою-то работой для бога и сказала, что ей некогда, пустъ сайъ понщетъ. "Какая упрямая!" сказалъ Бэгэръ Мджитъ.— "Неужели кончитъ твою работу дороже, чъмъ накормитъ голоднаго человъка?" И онъ поъхалъ искатъ невъсту и гдъ разъъзжаетъ, до сихъ поръ не нзвъстно.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

б. Бэгэръ-Мджитъ женился на дёвицё Бамья Вади, которая была дочь Онгётенъ-Тэнгира, но воспитана была Сурья-ханомъ.]
(Онъ же).

# 56. Комбу Дорчжи.

Жиль царь Комбу-Дорчжи; онъ умеръ, его вдова осталась бездътна. Сосъдній царь Чилунъ Ташюръ предложиль ей выйдти за него замужъ; у него было тысяча - одна жена, но дътей не было, а онъ хотъль имъть дътей. Вдова царя Комбу Дорчжи однако отказалась отъ предложенія; у ней было богатство, народъ, и ей также хотълось имъть дътей; поэтому она отправилась въ ламъ Бурхынъ Бакши, который сидъль въ скалахъ и читалъ книгу; она попросила его дать ей дътей. Бурхынъ-Бакши сжалъ тъста и далъ ей. Она пришла домой и половину съъла; остальную половину съъла ея служанка. Объ забеременъли. Ханьша сказала служан-

въ: "Ты върно съ къмъ нибудь имъла дъло!" "Нътъ", отвъчала служанка. "Я", сказала ханьша, — "оттого забеременвла, что съвла твсто, а ты?" "Я тоже съвла тесто", призналась служанка. У нихъ объихъ родились дъти. Чилунъ Ташюръ снова прислаль пословъ сватать вдову-ханьшу, но она сказала, что у нея есть теперь наследникъ, и что теперь она иметъ боле прежняго основаній отказать ему. Чилунъ-Ташюрь сказаль, что это не законный сынь, что онъ, вероятно, прижить оть ламы, который сидить въ свале, и послаль за ней тысячу воиновь (чириковь). Ханьша снова обратилась въ Бурхынъ-Бакши; тотъ велёль нарёзать тысячу камышинъ съ головками и воткнуть ихъ на пути непріятельскаго войска. Камышъ обратился въ войско изъ желёзныхъ солдатъ съ железными лошадьми. Большая часть Чилунъ-Ташюрова войска была избита; остатки бъжали. Ханъ вельлъ послать сто тысячъ войска, но вернувшіеся изъ перваго похода сказали ему, что напрасно онъ будеть тратить свое войско: непріятельскіе солдаты сильные да и жельзные. Тогда онъ вельль всымь своимъ женамь отправиться къ тому же Бурхынъ-Бакши и просить его, чтобъ онъ п имъ далъ дътей подобно тому, какъ далъ вдовъ хана Комбу Дорчжи. Ханскія жены пошли, предпославъ Бурхыну Бакши на подносъ кувшинъ (домбу) чаю и молочную пищу (цаган иден). Когда ханскія жены пришли, Бурхынъ-Бакши угостиль ихъ этимъ же чаемъ; тысяча женъ пили и не выпили кувшина чая, йли молочную пищу и не опорожили подноса. Потомъ онъ далъ имъ снадобье. Дорогой самая младшая жена попробовала: оно было горькое, и она бросила его. Всв тысяча женъ забеременвли, только та, которая бросила снадобье дорогой, не вабеременъла. Она пришла въ старшей женв и жалуется на свою участь. Когда она созналась, что свою долю снадобья она выбросила, старшая жена, которая събла не всю свою долю, а только половину, отдала оставшуюся часть младшей жень, и та такь поторопилась съесть ее, что забыла развести снадобье предварительно водой. Родился и у нея сынъ, но уродъ-все тело исковерканое, руки и ноги врознь, глаза вривые, языкъ неправильный. Она съ старшею сестрой вдвоемъ пошла въ Бурхынъ Бакши; тотъ при видъ новорожденнаго урода не могъ удержаться отъ хохота, но сказалъ, что это будетъ за мвчательный человыкь; онь будеть хань, а остальные тисяча сыновей сдёлаются Мингынъ-Бурхыномъ. Уродъ получиль имя Гесиръ-ханъ и возсёлъ на витайскій престолъ. Потомки хана Комбу Дорчжи—нойонское сословіе у Монголовъ, а потомство служанъм—подданные монгольскихъ нойоновъ.

(Чо Джамцинъ, лама Халха, хошуна Тачжи-Урянхай. Г. Кобдо).

### 57. О жент, заподозртнной въ связи съ ламой.

Мив развавываль Калка (Халхасець): Въ Китав воцарился новый царь. Послё восшествія на престоль этоть царь потребоваль отъ своихъ подданныхъ, чтобъ ему выстроили особый огромный дворець, дали сто-двадцать жень, и чтобы для каждой жены быль особый домъ. Какъ царь требовалъ, такъ и сдёлали. Потомъ царь оградиль свой дворець и дома своихь жень высокою оградою и поставиль стражу у вороть, чтобы никто пе смёль ходить изъ мужчинъ. Стража была вся изъ евнуховъ. Жилъ этотъ царь со своими женами, и никто изъ мужчинъ не ходилъ на женскую половину. Онъ однако не зналъ всёхъ женъ, такъ какъ ихъ много было, другихъ даже и въ глаза не видалъ. Однажды царская жена, которую царь никогда не видаль, прогуливансь по двору, увидала что-то блестящее, подняла и събла, и оттого сдблалась беременна. Этой царской женв показалось удивительнымъ, вавъ она, не знавши мужа, могла забеременъть. У царя жилъ нама (лама?), лицо духовное, не женатий и лъкарь. Эта жена обратилась ва разъясненіемъ недоумьнія къ намь. Нама, посмотрывъ въ свою внигу, сказалъ: "Ты на дворъ увидала что-то блестящее и събла. Это царь плюнуль; ты събла его слюну и зачала. Ты объ этомъ не тужи, я самъ переговорю на этоть счетъ съ царемъ". Пришель нама въ царю и развазаль ему, что одна изъженъ его, воторой онъ никогда не видалъ, събла его слюну и оттого забеременвла. Царь не поввриль ему и сказаль: "Ты самъ видно жиль съ этою женою, такъ ступай же, живи съ нею". Потомъ царь приказалъ отвезти наму и свою неверную жену на одинъ морской островъ и тамъ поселилъ ихъ въ разныхъ избахъ, а между твиъ вельнь потихоных доглядивать, будеть ин нама ходить въ его женъ. Нама поселился въ своей избушкъ и все читалъ свою внигу, а жена царская жила въ другой избушей, и другъ къ другу они никогда не ходили. Прошло нъсколько времени, жена царская ро-

дила сына. Царь спросиль сторожей: "Ходиль ли нама въ его отверженной женъ?" Тъ отвътили, что никогда не ходилъ. Царь сказаль: "Теперь родился ребеновъ, вы смотрите строже; непремвино они будутъ кодить одинъ къ другому". Прошло ивсколько времени, ребенокъ сталъ расти и уже сталъ ходить. Однажды женъ царской нужно было сходить за дровами. Ребенка одного нельзя было оставить дома, а взять съ собою то же не доводилось. Поэтому царская жена привела этого ребенка къ намъ и попросила его, чтобъ онъ повараулилъ ея ребенва. Нама согласился, посадиль ребенка подлё себя, а самъ сталь читать свою книгу; читаль, читаль и зачитался до того, что не видаль, какъ ушель отъ него ребеновъ. Хватился, искалъ его, звалъ и все-таки найдти не могъ. "Должно быть утонулъ", подумалъ онъ; --- "островъ малъ, вездъ вода". Какъ быть? Вотъ и вздумаль нама: дай почитаю книгу. Почиталь, и видно вичитавь въ книгъ, взяль муки, замъсиль тъсто, вылёниль точь въ точь такого же ребенка и посадиль его подлъ себя. Между тъмъ воротилась съ дровами царская жена, пришель и потерявшійся ребеновь. Что туть ділать? Нама и порвшиль: пусть оба растуть. А между твиъ доглядчики донесли царю, что у царицы теперь уже другой ребеновъ. Царь осердился, послаль несколько солдать и велёль имъ убить наму и царицу съ дътьми. Когда солдаты подплывали въ острову, на которомъ жили нама и царица съ детьми, нама по книге узналъ, что едутъ посланные оть царя, чтобь убить ихъ. Онъ приказаль царицъ, чтобъ она поскорбе принесла ему одну горсть камышу. Царица принесла. Нама изъ этого камыша сделаль солдать. Когда посланные отъ царя высадились на островъ, то произошло сраженіе. Солдаты царскіе всё были побиты, вром'в одного, который, воротившись, сказаль царю, что силы у царицы много, и солдаты всв побиты, и что остался онъ только одинъ. Нама кормилъ солдатъ, сделанных изъ камыша. Они его спрашивають: "Что же намъ теперь дълать?" "Ступайте на западъ", сказалъ онъ; — "тамъ есть каканто Русь; туда идите, тамъ вамъ и мъсто". Солдаты ушли. Царь отправилъ солдать еще больше и вельль убить наму, царицу съ детьми и ихъ солдать. Когда это войско подъезжало къ острову, нама по внигъ опять узналъ, что ъдуть бить ихъ. Онъ велълъ принести двъ горсти камышу, сдълалъ изъ него солдатъ, и они

побъднян царскихъ солдать, а потомъ также были отосланы въ Русь. Посладъ царь въ третій разъ большое войско. Нама дочитался, что идеть большое войско, велёль принести цёлую охапку вамышу. Принесли. Нама опять сдёлаль изъ него солдать. Когда посланные отъ царя высадились на островъ, произошло сраженіе. царскіе солдаты были всё побиты, кром'в одного, который и принесъ дарю извъстіе, что все войско его избито. Тогда дарь поняль, что ему ничего не сдёлать съ намой и отверженною парицей. Онъ призвалъ въ себъ наму и ласково спросилъ: какъ это родился у царицы другой синъ? Нама развазаль ему, вавъ было діло, то-есть, что ребеновъ быль сділань изъ тіста, а солдаты изъ вамына. Тогда парь повёриль намё во всемь. Онъ призваль въ себъ царицу, одного сына, который зачался отъ слюны, взяль себъ, а царицу съ другимъ ребенкомъ отправилъ на западъ. "Идите въ западную сторону", сказаль царь царицё и солдатамь. -- "тамъ есть Русь, тамъ ты будешь царицею; а потомъ воцари тамъ своего сина". Тъ ушли, какъ велълъ имъ царь. Когда они ушли, царь обрадовался и сказалъ своимъ приближеннимъ: "Съ этими солдатами Русскій царь поб'ядить весь мірь, спорщика съ нимъ не будеть на быломъ свыть; хорошо, что они ушли отъ насъ безъ всякаго спора". Вотъ откуда пошелъ царскій родъ Ейлаго царя.

(Записано алтайск. миссіонеромъ о. Вас. Постниковимъ отъ жителя с. Миюта, Алтайца Пахраса).

### 58. Сенге ханъ.

После Арджи Борджи на его золотой престоль вступиль Сенге-ханъ; этоть ханъ заболель; что ни ель, ни что не выходило изъ него: ни калился, ни мочился. Когда онъ умеръ, и животъ его разрезали, нашли жеребенка, верблюденка и ребенка, которыхъ онъ съёлъ предъ смертью.

(Чо Джанцинъ, лама Халхасецъ, хошуна Тачжи Урянхай. Г. Кобдо).

# 59. Анъ-Богдоръ.

Жиль царь Ань-Богдорь, который имёль одну дочь. Однажды царь увидёль сонь, будто его дочь родила сина, который сдёлался царемъ. Тогда царь Анъ-Богдорь заперь свою дочь въ подземную темницу вмёстё со стряпкой, которая приготовляла ей ку-

шанье и ухаживала за нею. Нъвто, по имени Би, молодой человъвъ, отправняся искать эрдэмъ (волшебный намень); послё долгихъ поисковъ онъ нашелъ его, и встретивъ товарища, по имени Санъ, передаль ему найденный эрдемь, прося его отнести домой и передать роднымъ, а самъ пошелъ дальше. Но Санъ не передалъ эрдемъ, а удержалъ у себя. Когда Би пришелъ домой и узналъ отъ роднихъ своихъ, что Санъ не передавалъ имъ эрдема, онъ отправился искать своего товарища; после долгихъ поисковъ нашель его и спросиль: гдв его эрдемъ. Сань сказаль ему, что онъ рдема отъ него не бралъ, а нашелъ самъ. Тогда Би отправился въ царю жаловаться на Сана; царь позвалъ Сана и спросиль его: бралъ ли онъ отъ Би эрдэмъ для передачи его роднымъ? Санъ отвъчалъ: "Я Би не видалъ, эрдэмъ я самъ нашелъ". Тогда царь сказаль, обращаясь въ Би: "Иди домой, такъ какъ Санъ говорить, что самъ нашель эрдемъ; у тебя же нёть свидетелей". Тогда Би пошель домой; дорогой идеть и плачеть. На одномъ бугорив пасли телять семь сыновей богатаго человека; съ ними вмёсте пасъ одинъ сынъ бъднаго человъка одного теленка. Всегда они играли и бъгали въ бъгъ, и если кто выбъжить, тотъ становился царемъ и судилъ другихъ. Однажды дъти богатаго человъва прибили сына бъдняка; этотъ мальчикъ шелъ и плакалъ; съ нимъ встрътился Би, который тоже плакаль. Сынь бедняка спросиль у Би: почему онъ плачеть. Тоть развазаль свое горе, какъ у него удержаль эрдэмъ его товарищъ Санъ, и вакъ царь не удовлетворилъ его жалобы. Мальчикъ сказалъ: "Если царь не можетъ разсудить это двло, то какъ же онъ сдълался царемъ?" Би, въ свою очередь, спросиль мальчика, почему онь плачеть. Тоть отвівчаль: "Дівти богатаго человъка прибили меня таба ярыямать". Оттого онъ и получиль имя Таба Ярья. Дети богатаго человека пошли домой и разказали отцу, что говорилъ Таба-Ярья, а отецъ ихъ пошель къ царю и ему разказалъ.

Царь Анъ-Богдоръ призвалъ сына бёднаго человѣка Таба Ярья и сказалъ ему: "Если ты не разсудишь ихъ, то отрублю твою голову". Тогда потребовали Би и Сана; Санъ привелъ съ собою трехъ свидѣтелей, которые говорили, что эрдэмъ нашелъ Санъ, а не Би. Таба Ярья поставилъ ихъ отдѣльно другъ отъ друга, а самъ пошелъ къ рѣкѣ, тамъ взялъ глину, раздѣлилъ ее на пять частей,

роздаль по части тремъ свидътелямъ, а также Би и Сану, посаженнымъ въ разныхъ мъстахъ и сказалъ, чтобы каждый изъ нихъ сдълаль изъ глины фигуру, какую имъетъ спорный эрдемъ. Похожія фигуры сдълали только Санъ и Би, а свидътели слъпили разныя фигуры. Тогда Таба Ярья сказалъ: "Би сдълалъ фигуру, похожую на эрдэмъ, потому что самъ нашелъ ее; Санъ сдълалъ похожую фигуру, потому что взялъ эрдэмъ отъ Би и видълъ его; свидътели не сумъли сдълать похожей фигуры, потому что не видали эрдэма; это ложные свидътели. Санъ привелъ ложныхъ свидътелей; значитъ, онъ не самъ нашелъ эрдэмъ". Поэтому Таба Ярья разсудилъ эрдэмъ отдать Би, а Сана и его трехъ свидътелей наказать. Тогда царь Анъ Богдоръ велълъ казнитъ виновныхъ, а Таба Ярья сдълалъ первымъ чиновникомъ.

Однажды царь говорить Таба Ярья: "Я посадиль въ темницу свою дочь, чтобъ она не родила сына, который можетъ лишить меня царства и самъ сдёлаться царемъ. Что съ нею дёлать?" Таба Ярыя свазалы: "Пусть сидить въ темницъ". Но самъ сталь ходить въ темнипу смотрёть царевну. Скоро царевна сдёлалась беременною. Царь узналь, что его дочь скоро должна родить, и поставиль въ темницъ строгій варауль. Въ тоть день, вогда царевна должна была родить сына, Таба Ярья напоиль всёхъ стражей дурманомъ, отчего всё они опьянёли и упали безъ чувствъ. Тогда Таба Ярыя вошель въ темницу и увидёль, что царевна родила двухъ близнецовъ, которыхъ онъ взялъ, вынесъ изъ темницы и унесъ домой. На другой день стражи поднялись и стали на карауль у темницы; въ это время приходить царь съ намъреніемъ взять родившагося сына, чтобъ убить его. Онъ вошель въ темницу, но не нашелъ ребенка, и потому подумалъ, что дочь его еще не родила. Таба Ярыя воспитываль этихъ дътей нъкоторое время, а потомъ пустилъ ихъ въ лёсъ. Одинъ изъ нихъ воспитывался съ волчатами. Когда волчата выходили изъ норы, то сзади всвиъ выходилъ мальчикъ безъ одежди; въ нору онъ входилъ послв всвхъ. Другой мальчикъ воспитывался въ лёсу (квиъ-разказчивъ не сообщилъ). Однажды этотъ последній подкрался н поймаль того мальчика, который рось съ волчатами. Они стали жить въ лёсу вдвоемъ.

Однажды ихъ окружило семь волковъ, которые стали выть.

Это были тв самые волки, съ которыми онъ выросъ; такъ какъ одинъ изъ мальчивовъ росъ съ волками, то понималь, что они говорили. Семь волковъ говорили: "Царь Анъ Богдоръ увналъ про вась и послаль искать вась триста человёкь войска. Мы вадавимъ у нихъ лошадей, а вы идите дальше". Въ ту же ночь семь волковъ задавили триста лошадей, а войска, оставшись безъ лошадей. возвратились и сказали царю, что царевичей не могли найдти, лошади же пропали отъ голода. Тогда царь Анъ Богдоръ послалъ нскать царевичей пятьсоть человакь войска. Семь волковь снова окружили мальчиковъ и воють: "Царь Анъ Богдоръ послалъ пятьсоть человыть войска искать вась; въ эту ночь мы задавимъ всёхъ ихъ лошадей, а вы идите дальше". Въ ту ночь семь волковъ задавили пятьсоть лошадей у посланнаго войска; войско ушло домой и сказало царю, что не могли найдти царевичей. Тогла Анъ Боглоръ послаль семьсоть человёкъ войска. Тё же волки опять окружили царевичей и воють: "Царь Анъ Богдоръ послаль семьсоть человыть войска искать вась; мы ночью задавимъ всёхъ ихъ лошадей. Когда вы встанете утромъ, то идите дальше; вы прійдете къ річкі; туть купайтесь и ловите рыбъ. Въ это время сверху по ръкъ поплыветь мертвий ребеновъ; вы распорите ему брюхо, тамъ найдете эрдемъ; возьмите его, а мальчика положите подъ камиями. Тогда можете явиться къ царю Анъ Богдору". Въ ту ночь волки задавили семьсотъ лошадей, и войско пошло домой, какъ и прежде.

Два мальчика утромъ пошли далѣе и пришли къ рѣчкѣ, гдѣ стали купаться и ловить рыбу. Въ это время теченіемъ рѣки принесло мертваго ребенка; они распороли ему брюхо, нашли въ немъ эрдэмъ, вынули его, а ребенка положили подъ камнями и сами пошли къ царю Анъ Богдору.

Таба Ярья велёль копать тоть бугорокь, гдё онь пась теленка и гдё пгрываль съ дётьми въ царя; когда бугорокъ раскопали, оттуда вышли два престола (шэрэн), одинъ золотой, другой серебряный; каждый изъ нихъ имёлъ по двадцати-пяти деревянныхъ вооруженныхъ солдать, которые стояли на ступенькахъ престола съ разныхъ сторонъ. Царь Анъ Богдоръ хотёлъ сёсть на одинъ престоль, но деревянные солдаты не пустили его; Таба Ярья тоже хотёлъ попробовать сёсть, но и его не пустили солдаты. Въ это

время пришли тѣ два мальчика, которыхъ искалъ Анъ Богдоръ Они получили имена одинъ Ойхо опдохон Олот, то-есть, въ лѣсу найденный Олотъ, другой Шонон Хобун Шолгу, то-есть, волчій сынъ Шолгу. Когда они пришли, ихъ попросили сѣсть на престолы; мальчики сѣли, деревянные солдаты не оказали имъ противодѣйствія. Олотъ сѣлъ на золотой престолъ, Шолгу на серебряный. Тогда Анъ Богдоръ спросилъ: "Что дѣлать?" Таба Ярья отвѣчалъ ему: "Сними свою полную одежду и отдай Олоту, а и сниму свою полуодежду (то-есть, полукафтанье) и отдайъ Полгу". Олотъ надѣлъ полную одежду, то-есть, длинное платье, и сдѣлался Олотъ-ханомъ или Монгольскимъ паремъ, а Шолгу надѣлъ полуодежду, то-есть, короткій кафтанъ, сдѣлался Бѣлымъ царемъ (то-есть, Русскимъ). Поэтому послѣдній и его подданные и носятъ теперь короткое платье. Вотъ каквить родомъ, по мнѣнію Бурятъ, Русскій и Китайскій цари родня между собою.

(Записано учителемъ Галхановымъ отъ Бурятскаго шамана Манджу въ Кудинскомъ въдомствъ).

#### 60. Аю-Чинты-ханъ.

а. Жиль одинь хань Ор-Чикту-хань; у него было два тайджи (сына), одинъ четырехъ лътъ, другой трехъ; перваго звали именемъ отца Ою-Чикты, другаго Эрденэ-Абахай-Цецевъ; была у него н жена, очень прасивая и добрая; въ которую сторону она взглянетъ, тамъ солице всходитъ. Она умерла. Ханъ жалблъ, что лишился такой жены, и послаль пословь искать себв другую, такую же добрую и красивую. Послы объездили все царство и не нашли. У хана было два сановника (тушемиль), которые узнали, что у ханскаго настуха есть красивая дочь, и повхали посмотреть на нее, добра ли она или вла. Тушемили были прозорливы, умъли предугадивать (шикджильна) и убъдились, что дъвушка вла. Прі-**Тхаръ** въ царю, они сказали, что хотя она и врасива, но зла, не годится въ царицы. Царь не послушался, повхаль самь; она такъ ему понравилась, что ханъ взяль ее за руку, посадиль на свою лошадь, увезъ и сдёлаль каньшей. Увидёвь тайджей, каньша задумала погубить ихъ. Дня черезъ три она притворилась больною; канъ испугался, что и вторая жена умреть. Онъ сталь уговаривать ее льчиться; но она свазала, что ей нивто не можетъ помочь; есть только одно сред-

ство: если она събстъ сердце и почки двухъ тайджи, то выздоровбетъ. Ханъ послалъ своихъ двухъ тушемилей убить тайджи. Тушемили, зная, что подъ видомъ ханьши скрывается шулмусь, не убили тайджей, а заперли ихъ въ стеклянный домъ, на ханскій же столь доставили сердпа и почки двухъ собакъ. Ханьша, съввъ ихъ, сказала, будто выздоровъла. Прошло нъсколько времени, тайджи какъ-то вышли изъ своего степляннаго дома; каньша увидёла ихъ, узнала, что ее обманули, снова притворилась больною и снова потребовала, чтобъ ей доставили сердца и почки тайджей. Ханъ снова отдалъ приказъ твиъ же тушемилямъ; тогда тушемили дали тайджамъ лошадей и вапасу и велёли имъ уёзжать, а сами опять закололи собакъ и подали ханьшъ собачьи сердца и почки. Ханьша събла ихъ и сказала, что выздоровёла. Вхали, ёхали тайджи, до того долго ёхали, что запасъ у нихъ вышелъ, они проголодались, а побсть было нечего. Въ это время съ неба упалъ "хэтэ", мѣшокъ съ молокомъ; это было молоко матери, которая была уже въ это время бурхыномъ и жила въ небъ. Они стали питаться этимъ молокомъ, которое не убывало. Наконецъ тайджи прівхали къ юртв Тюре-Герельтей-хана, двери которой оберегали двъ огромныя, величиной съ быковъ, собаки Хасыръ и Басыръ. Собаки сидели на цепяхъ, и срывансь, събдали человека вмёсте съ лошадью. Оне были въ это время на свободь, кинулись къ тайджи и стали ласкаться къ немъ. Ханъ удивился, принялъ ихъ и разпросиль: откуда они? У хана было два сина: Саналенъ-Чимикъ и Сетвилинъ-Чимикъ. Принци сдружились; Саналэнъ-Чымыкъ съ Ою-Чикты выстроили себъ домъ, Сетвилинъ-Чымывъ и Абахай-Цецевъ-другой. Здёсь они выросли. Тогда старшій говорить: "Я пойду провідать наше царство и нашь скотъ!" Младшій заспориль и сказаль, что онъ лучше повдеть. Старшій уступиль. Хань даль Абахай-Цецеку лошадь, которая пробъгала въ день пространство съ мъсяцъ взды, а въ мъсяцъпространство въ годъ Взды. Прівхаль тайджи въ пастуху коровь; пастухъ и думаетъ: "Что ровно это сынъ нашего Ою-Чикту, какъ похожъ на него!" Тайджи не признался ему, побхалъ дальше, набраль душистых травь, въ метшовь, прібхаль наконець въ отцу и вошель въ домъ. Въ дому вонь, а самъ ханъ едва живъ. Жена его была нечистый духъ (читкуръ), ночью голова ся обращалась въ лебединую, которую она просовывала въ его ротъ и сосала его

вровь. Сынъ объяснилъ это отцу и научилъ его ночью дечь на ящикъ, въ который долженъ былъ спрятаться самъ тайджи, на ящикъ положить мёшокъ съ травой, а въ руки взять сабли. Ханъ такъ и сдёлалъ. Когда жена пришла къ нему, и обративъ свою голову въ лебединую, стала просовывать ее въ ротъ хана, ханъ отрубилъ ей голову; отрубленная голова все еще бросалась на хана, но ханъ и выскочившій изъ ящика тайджи забросали ее травой, зажили и пепелъ разв'яли по воздуху. Потомъ тайджи сталъ лёчить и чистить отца; день кормилъ его овечьимъ молокомъ, день коровьимъ и т. д. Очистивъ отца, тайджи собралъ весь скотъ и народъ, взялъ отца, которому омерз'ело его парство, и уйхалъ къ Теръ Герелтей-хану, у котораго и стали вс'в жить.

(Баннъ-Цаганъ, неграмотн. Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

6. У Аю-Чикты-хана было два сына: Абахай-Цэцэкъ и Шоно-Донтъ <sup>1</sup>); послёдній быль "барь-джильтей", то-есть, онъ родился въ годъ "бара", тигра, а такихъ людей уносить Лосынай-ханъ. Когда онъ пришелъ къ одному старцу; тотъ сказалъ, что ему предстоитъ отъ Лосынай-хана. Лосынай-ханъ пришелъ вмёстё съ дочерью, та полюбила Шонъ-Доита и сказала отцу: "Если ты его унесешь въ воду, то и меня возьми вмёстё съ нимъ".

(Дюрбють).

# 61. Сартантай.

а. Сартактай быль хубилганъ бога Очирвани. Ему или Едженъканъ или другой кто — разказчикъ не помнитъ — сказалъ, чтобъ онъ
вошелъ въ озеро и замерзъ въ немъ. "Если ты послѣ того будешь
имѣть силу вылѣзть изъ озера, сдѣлаю тебя каномъ", сказалъ канъ.
Сартактай вошелъ въ озеро по горло, и вода замервла; Сартактай
сталъ шевелиться, и ледъ заколебался. Тогда канъ сказалъ, чтобъ
онъ подождалъ, пока образуется девять слоевъ льда. Сартактай
переждалъ и котѣлъ пошевелиться, но не могъ. Дунулъ, отъ этого
по льду прошла дорога, но богатыръ все-таки не могъ выйдти.
Тогда Едженъ-ханъ сталъ вздить по озеру въ телегъ и колесами
убилъ Сартактая. Сартактай рылъ канаву (буху), чтобы провести
воду изъ ръки Кобдо въ Пекинъ для одной дъвицы. Во время

<sup>1)</sup> Шоно-волкъ по монгольски.

работи онъ похвасталъ надъ водой: "Теперь и овладълъ тобою, вода, не какъ верблюдомъ, а какъ верблюденкомъ (ботогонъ), не какъ конемъ, а какъ жеребенкомъ, не какъ быкомъ, а какъ теленкомъ, не какъ бараномъ, а какъ ягиенкомъ". Вода не пошла въ его канаву, которая и теперь стоитъ сухая, а пошла мимо горы Торхула.

(Сарисынъ, Дюрбютъ Г. Улангомъ).

б. Сартактай называется у Алтайцевъ Сартакай <sup>1</sup>). Онъ охотился на гусей, бросая въ нихъ камни; и теперь указываютъ эти камни въ Алтаѣ: это большія скали. Ниже устья р. Едигана указываютъ слѣды ногъ его и слѣдъ сидѣнья; тутъ-то онъ и строилъ мостъ черезъ Катунь.

(Свящ. о. Мих. Чивалковъ, родомъ Телеутъ, въ Алтав).

в. Сартавтай хотёль перевинуть мость черезъ Катунь, носиль вамни въ рѣвъ, но поссорился съ сыномъ, собраль камни въ подолъ и ссыпаль ихъ выше устья р. Яламана.

(Чончу, Теленгетка кости Алматъ. Р. Чуя въ Алтая).

г. Въ долинъ р. Мэнъ, притока Чуи, лежитъ камень Кодорготашъ; это камень, брошенный Сартактаемъ въ гусей.

(Алексый, крещеный Телеуть).

д. Сартактай Кэзеръ вмёстё съ своимъ сыномъ прудиль Катунь камнями; немного уже осталось доложить, — наступиль вечеръ, пошли спать. Сартактай сказаль своему сыну, чтобъ онъ въ эту ночь спаль одинъ, безъ жены. Сынъ преступиль заповёдь отца; Сартактай на завтра сталь поднимать камень и не могъ. Онъ бросиль его, осердился и ушель въ землю Халха. Слёды его лошади показывають около китайскаго караула Суокъ. На р. Мёнъ лежить камень, который онъ возиль въ "каптыра" (мёшочекъ для пуль). Алтайцы любять пробовать поднимать этотъ камень; часто случается, что между тёмъ, какъ одни поднимаютъ этотъ камень, другой человёкъ, хотя и болёе сильный, не можетъ отдёлить камень отъ земли; это знакъ, что этотъ человёкъ скоро умретъ.



<sup>1)</sup> Отъ Алтайцевъ и чуйскихъ Теленгитовъ я всегда слышалъ "Сартакъ тай", а не "Сартакай". Въроятно, такъ называють его Кузнецкіе Телеуты. Въ нъкоторыхъ другихъ случаяхъ мит удалось убъдиться, что то, что о-Миханлъ Чивалковъ называль особенностью Алтайцевъ, на дълъ оказывалюсь особенностью Телеутовъ.

Сартавтай ушель въ мѣстность Коту, гдѣ состарѣлся и умеръ. Тѣло его съѣли котунскія собаки.

(Тотой, старуха Теленгитка кости Телесъ. Р. Чуа).

е. Сартактай имёль старшую сестру (эгичь), выданную замужь въ Пекинъ. Въ этой столице вода плохая; сестра просила брата достать воды изъ вёчныхъ снёговъ вершины реки Кобдо. Сартактай, жалёючи сестру, началь копать канаву (буху). При этомъ онъ похвастался, что это дёло у него совершится также легко, какъ легко надёть оброть (нокто) на верблюда. Хозяинъ (эдвенъ) водъ обидёлся этимъ и сказалъ: "Если вода пойдетъ впередъ, будетъ Ики-Аралъ, если—назадъ, то будетъ Больжинъ-Тохой (или Булунъ-Тохой)" 1). Поэтому вода бросилась въ ритвину, которую Сартактай рылъ съ сыномъ, но назадъ обратилась 2). На завтра Сартактай велёлъ сыну въ ночь не спать съ своею женой: "Хорошенько будемъ работатъ", сказалъ онъ. Но сынъ не выдержалъ и на другой день совсёмъ потерялъ силу.

(Баннъ-Цаганъ, Дюрбютъ изъ Улангома).

ж. Возл'я города Кобдо есть дв'я врасныя горы в). Сартавтай легъ на одну головой, на другую ногами. Волки пришли и стали грызть ему пятки. Сартавтай почесалъ и сказалъ: "Вошь кусаетъ".

(Молодой парень, родомъ Мингатъ, на ракъ Кобдо).

з. Едзеньханъ и Балаганъ били братъ и сестра (бала—по алтайски дъвина). Едзеньханъ правилъ народомъ; сестръ также котълось бить ханомъ. Съ западной стороны пришелъ красный туманъ; это шло войско. Балаганъ послала письмо, чтобъ это войско шло къ ней; Едзень-ханъ звалъ его къ себъ. Однако Балаганъ отдълилась съ народомъ отъ Едзеньхана; этому помогъ военачальникъ Тэнгрэ-



<sup>1)</sup> Ики-Аралъ—мъстность въ долинъ р. Кобдо выше Коко-котеля, Больджинъ-тохой—мъстность ниже Коко-котеля и выше горы Торхула.

<sup>\*)</sup> Сартавтен-буху (канава Сартавтая) находится близь оз. Хара-Усу, на западномъ берегу его южнаго конца, и тянется парадлелью подошев горы Яматы. Это рытвина до 5 саж. ширины и въ сажень глубины. Восточный край ея выше, чёмъ западный; на восточномъ боку замётно, какъ будто намыта галька. Вообще это водное, а не искусственное образованіе, потому что рытвина не сопровождается отвалами.

<sup>\*)</sup> Онъ называются Аршанты и запирають долину ръки Буянту ниже города.

Тушетуханъ. Изъ шести богатырей, бывшихъ стражами при Едзень-ханъ и Балаганъ, Козоръ пошелъ въ Балагану, а Сартактай въ Едзень-хану. Козоръ котълъ часть народа, оставшагося у Едзень-хана, перевести въ Балагану; изъ-за этого богатыри поссорились: Сартактай выстрълилъ въ Козора и прострълилъ ему грудь насквозь; кровь потекла ручьемъ, но Козоръ не почувствовалъ этого и проъхалъ мимо. Это случилось въ мъстности Ити-Удревъ, гдъ и теперь видно красные камии, какъ будто недавно залитые кровью. Козора впослъдствін съъла китайская собака тайгалу-итъ.

(Санашъ, Алтаецъ. Чуйская степь).

#### 62. Балаганъ.

Балаганъ тупинда каншь кырлу хара албатту, то-есть, во времена Бала-хана (были) черные подданные съ ременнымъ поясомъ. (Старинное выраженіе).

(Чапанъ, Алтаецъ. Р. Чуя).

#### 63. Начало камства.

а. Первый хамъ была женщина. Богдоханъ сказалъ: "Если это дъйствительный хамъ, то его не застрълиты" И велълъ въ нее стрълять. Хамъ-женщина не только не была убита, но еще сильные прежняго начала камлать. Тогда богдоханъ призналъ ее дъйствительнымъ хамомъ и далъ ей прозвище: Ельбичи-хамъ. У нея былъ ребенокъ, который вслъдствіе этого стрълянія родился со внакомъ. Въ память объ этой шаманкъ и теперь зовутъ свъдущихъ хамовъ: ельбичи-хамъ, то-есть, хамъ, умъющій производить ельби. Ельбилу, шиделу называется хамъ-чудотворецъ, который терзаетъ себя ножемъ, показывается присутствующимъ въ видъ медвъдя (обращающійся въ медвъдя) и т. п.

(Сальджавъ Бюргутъ).

б. Одинъ канъ велёлъ собрать всёхъ камовъ и сжечь; собрали, посадили въ одну юрту и зажгли. Всё сгорёли, только одинъ камъ вилетёлъ изъ огня невредимо и спасся; его имя было Камъ-кадилбашъ; отъ него-то и расплодились нынёшніе ками. Телеутскіе ками при камланьи поминаютъ его, говорятъ о себё: камъ-кадилбашным угумэн, то-есть: "я изъ поколёнія Камъ-кадилбаша". Другіе говорятъ: Кам-кадылбашным калдыгмэн, то-есть: "я изъ калдыгмэн со-есть: "я изъ калдыгмэн со-есть: "я изъ калдыгмэн остатка".

(О. Чивалковъ, телеутское сказаніе).

в. Шаманъ Махунай быль столь могущественъ, что садился въ сани, и они сами катились безъ лошадей. Иркутскій начальникъ велёль позвать шамановъ и спросиль ихъ: чёмъ они докажутъ, что ихъ вёра не ложь. Махунай сказалъ, что онъ не сгораемъ. Посадили его съ бубномъ на камень, обложили и завалили соломой, которой собрали семьдесятъ возовъ. Зажгли, солома сгорёла, Махунай стряхнулъ съ себя пепелъ и всталъ невредимъ. Послё этого иркутскій поенъ велёлъ ему продолжать камланье.

(Абашей, Бурять Аларск. ведомства).

г. По словамъ ангудайскаго шамана Энчу, спаслось отъ огня двое: дядя и племянникъ; дядя вынесъ племянника подъ мышкой. Одного изъ нихъ звали Тостубашъ.

д. Во время двухъ хановъ Дöрбöнъ-ойродъ-хана и Балагана много было камовъ, но большая часть ихъ были ложные. Два хана положили собрать ихъ всёхъ и сжечь: вто не ложный, тотъ спасется. Всё камы были собраны въ одну юрту и начали камлать снаружи юрты былъ сложенъ костеръ изъ дровъ и сухой травы и зажженъ. Всё камы сгорёли, только одинъ шаманъ вылетёлъ невреднио: Балаганъ 1) положилъ ему имя абысъ-камъ, а Дöрбöнъойродъ далъ ему имя Тарханъ-бо.

(Потокъ, Алтаецъ, кости Иркытъ).

- е. По словамъ иркыта Туйбаса (Алтайца) возлетаніе кама изъ огня произошло на урочищѣ Коту, по сю сторону Уляссутая. На этомъ мѣстѣ видѣнъ его бубенъ и находится его могила.
- ж. Улы-Кайраканъ, зимующій на землё и лётомъ возносящійся на небо, бросаетъ молнію разныхъ цвётовъ и кому попадетъ въ голову, тотъ становится камомъ. Въ кого упадетъ бёлая молнія, тотъ становится ак сеокту хам.

(Урянхайская шаманка Чикей на р. Торхоликѣ).

з. Одинъ канъ призвалъ кама-женщину (хам-катын) камлать; она была въ это врема беременною и плохо камлала; канъ велълъ застрълить ее. Дъйствительно ее застрълили, но она родила сына

<sup>1)</sup> Бала-ганъ вначитъ "жена-ханъ"; бала—незамужняя женщина. Это очевидно мионческое имя Балаганъ Алтайцы переносять въ настоящее время на императрицу Екатерину II.

со знакомъ на лбу отъ стръды. Это и былъ родоначальникъ всъхъ камовъ <sup>1</sup>).

(Бюргутъ, Сальджавъ-Урянхаецъ).

- и. Шаманы получили начало на берегу какого-то Шарь-далая. (Буряты Аларск. в'вдоиства).
- і. Ханъ велёлъ собрать всёхъ шамановъ, сдёлать для нихъ соломенную юрту и сжечь; онъ говорилъ: "Если они настоящіе шамани, то не сгорятъ". Всё сгорёли, одинъ только вышелъ невредимъ. Это было въ мёстности Онгу, которая лежить къ востоку отъ Иркутска (Онгурёнъ).

(Бурять въ вершинахъ р. Иркута рода Хонгодоръ).

### 64. Тарханъ бо.

а. Выло два великихъ кама: Тостогошъ и Газыръ-гамъ. Едженъханъ собраль всёхъ камовъ и велёль сжечь, при чемъ сказаль: "Худые сгорять, а настоящіе живы останутся". Воля ханская была исполнена; всв камы сгорвли, только эти два, Тостогошъ и Газиръ-гамъ, остались живы и вылетели невредимо изъ огня. Посяв этого Тостогошъ сказалъ: "Я буду предсказывать войну". А Газыръ-гамъ сказалъ: "я буду знать человъческую смерть". Съ этими словами они обратились въ Ердику. Вдругъ пришла война, Тостогошу отрубили голову и повезли въ Едженъ-хану; туловище кама пошло вследъ за головой, и въ земле Едженъхана стало вюшоташ'емъ (ваменною бабой). Халхасское прозвише Тостогоша Тарханъ-бо-Даннъ-Тере. Тостогошъ однажди камлалъ какому-то Абысу и такъ понравился, что тотъ далъ ему прозвище: Абысъ-Кыдай. Газыръ-гамъ пошелъ въ Ерлику и сказалъ ему. "Я буду узнавать впередъ человъчью смерть; если скажу. этотъ человъкъ умреть, онъ долженъ умереть; если скажу, оживеть, онъ долженъ остаться живъ". Ерликъ осердился на него н сказаль: "Ти хочешь больше меня знаты!" Они поссорились. Газыръ-гамъ въ сердцахъ отрубилъ лапу Ерликовой собакъ Тайгилъитъ; собава умерла, а Газыръ-гамъ улетелъ въ Тэнгри-Кудаю. Ерливъ пошель жаловаться въ Тэнгрэ-Кудаю и свазаль, что Газирь-гамъ



<sup>1)</sup> Эта легенда была расказана въ ответъ на вопросъ: кто былъ первый шаманъ?

зарубиль у него собаку. Тэнгрэ-Кудай завиниль Газырь-гама. Газыръ-гамь и здёсь поссорился, схватиль съ юрты Тэнгрэ-Кудая желёзныя "карачки" (верхній кругь юрты) и бросиль на землю, а самъ убёжаль. Онъ кончиль жизнь самоубійствомъ на Кемчикі — бросился со скалы; скала отъ его крови и теперь красная; на мёсті, гді онь упаль, вырось красный тальникь. Эта містность называется Кызыль-гая; отсюда Китайцы беруть красныя стрілы (кызыль-окъ). Оба кама Тостогошь и Газыръ-гамъ родомъ были съ ріки Чуи. Теленгиты.

(Санашъ, Алтаецъ, кости Тонжуанъ).

б. Въ Теленгитахъ былъ одинъ великій камъ, по имени Тостогошъ Русскій ханъ веліль всіхь вамовь сжечь, но Тостогоша не могли убить. Тогда Русскій канъ даль ему имя Абысъ-вамь и позволиль вамлать. У Ойродъ-хана, толи у Эдзенъ-хана заболёли сынъ и дочь; онъ пригласиль Абысъ-кама покамлать надъ ними; Абысъвамъ прівхаль и вылічня больнихь; ханъ подариль ему девять табуновъ дошадей и человека; Тостогошъ отправиль дошадей впередъ, а самъ тайно остался бливъ хана, потому что вадумалъ увезти ханскую дочь; онъ уговорился съ нею, и ночью на корошей лошади они убъжали вдвоемъ. Ханъ послалъ за ними погоню и вельть, если поймають быглецовь, привязать дочь въ конскимъ хвостамъ и разорвать, а каму отрубить голову. Посланиме такъ и сдёлали — дёвицу разорвали надвое, а каму отрубили голову и привизали въ торока; но голова въ торокахъ захохотала, и тело ходило, какъ живое. Привезли его въ Ойродъ-хану; Тостогошъ превратился въ камень; и теперь онъ стоить въ видъ кюшочило; иному кажется бурымъ (курён таш), иному бѣлымъ, иному краснымъ: около него живетъ большой камъ; корошій камъ передъ нимъ камлаетъ безвредно, худой умираетъ. Халха приносятъ ему жертвы.

(Таранъ, шаманъ Теленгитъ на Чуйской степи).

Одинъ присутствовавшій при разказѣ старикъ сообщилъ, что въ жертву этому истукану всегда приносятъ чубарыхъ лошадей.

в. Каменная баба (кюшочило) Даинъ-Дерхе стоитъ въ мъстности Шари Китынъ; она стоитъ внутри суме и обвъщана многими хадавами (шелковыми лоскутками). Прежде этотъ камень лежалъ, теперь приподнимается. Цвътомъ сталъ коричневый — кровью наливается! Наступило время совсёмъ встать ему. У Даинъ-Дерхе спрашивають о способакъ излёченія, подають ему бёлыя бумажки; на никъ появляется написаннымъ отвёть, котя въ это время около камня людей нёть. Отвёты эти народъ приписываеть Даинъ-Дерхе. (Лубсынъ, дама Дюрбютъ. Г. Удангомъ).

г. Даинъ-Дерхе прежде быль Арахи; онъ что-то украль у Очирвани, ерхе (чотки) или что другое-разказчикъ не помнять,-съль на своего строснваго жеребца (боро цаган адвирга) и убъжалъ: Очирвани за нимъ въ погоню. Въ западной сторонъ есть двъ ръки: Ирингенъ-голъ-тутъ онъ потеряль свою покражу, и Адвиргенъ-голътутъ его лошадь устала. Очирвани догналъ и бросилъ въ него своемъ очеромъ: Дапиъ-Дерхе обрателся въ кюшочило. Зимой голова этаго вамня покрывается инеемъ, вакъ у живаго человъка. Отъ Банчинъ-Далай-ламы пришелъ приказъ (сундук, благословеніе)основать возяв камня сумунь; въ этомъ цисьмв точно было указано мъстоположение камия: къ югу отъ ръки Уръ, по ту сторону рвки Уилханъ, по сю сторону рвки Архынъ; Даннъ-Дерхе даровано было название Гелюнгъ-Сахылъ. При Даинъ-Дерхе прежде была шаманка (утаганъ) переводчица, которая передавала отвъты Даинъ-Дерхе. Однажды она дала одному богомольцу гребень, велъла зайти въ одинъ аилъ и воткнуть его въ волосы живущей тамъ девици; тоть такъ и сделаль. Та девушка вдругь стала камлать, а утаганъ умерла. Вокругъ сумуна сложены четыре кучи камней (обо); если шаманъ идетъ на поклоненіе къ Даинъ-Дерхе, отъ котораго шаманы получають сакіусы, и если онъ худой шамань, онъ надаеть замертво у этихъ кучь, дальше ихъ не можеть проникнуть и териеть последнихь онгытовь; хорошій бо не только доходить до божественнаго камия, но и получаеть оть него сакіусь. Около сумуна есть щеки (капцыль), въ которыхъ есть пещера; входъ въ нее узкій и темный, но онъ ведеть въ свётлую залу; вто туда пронивнеть, безумветь; одинь лама прошель туда, но вышель безь памяти. Тамъ, говорять, живуть дети Даннъ-Дерхе. Кто-то видаль также около этой пещеры человака, вдущаго на свробъломъ жеребць, всего свдаго, съ огромною былою бородой. Думають, что это быль Даинъ-Дерхе. Долго посла смерти утаганътолковательницы показывали ен священническое одбяніе, хранившееся въ сумунъ при камиъ; теперь уже не показываютъ.

(Гунынъ, грамоти. лама, Халха, хошуна Лу-Гуна).

д. Таинъ-Дерхе былъ злой человёкъ, многихъ убивалъ. Чингисъ-Тэнгиръ хотёлъ его казнить. Таинъ-Дерхе сказалъ, что онъ болёе не будеть такъ поступать. Таинъ-Дерхе обратился въ камень. Онъ былъ бо.

(Унцинъ, Халха, хошуна Сартаулъ, родомъ съ уроч. Хуху-дерису).

е. Два кама худой и корошій камлали на Башкаусі; кудой предсказаль, что будеть война; добрый не повіриль. Пришли Калка (то-есть, Халхасци) сь войной, хорошему каму отрубили голову и онь умерь; кудаго кама жгли огнемь—изь огня онь вышель невредимь; въ воді топили—изъ воды вышель ціль; тогда отрубили ему голову и повезли въ торокахъ. Голова захохотала. Когда ее привезли къ калкасскому бію, она обратилась въ камень. И теперь эта каменная баба (кюшоташь) стоить въ містности Коту. Сколько ни камлали передъ камнемь, онь не шевелился; одинь молодой человівъ пришель съ водкой (арыкы), сділаль возліяніе (чачылу), и голова зашевелилась. Имя этому каму было Тархань-Бо-Таинь-Дере Тостогошевой породы.

(Теленгитка Тотой. Чуйская степь).

ж. Даинъ-Дере (или Тере) былъ прежде сильный ханъ, подобный силою самому небу. Потомъ онъ превратился въ камень. Близъ него есть камы, когорые камлають, когда бываетъ громъ. Имя Даинъ-Тере произносится, по словамъ Комбу, также Даинъ-Тенгри или Даинъ-Тенгиръ.

(Комбу, Тува-Урянкаецъ кости, Балыкчи. Оз. Терь-Норъ).

- з. Около Таннъ-Дерке шаманы (60) столь могущественны, что сводять молнію съ неба. (Сенге Дорчжи, Халха, хошуна Уйдзинъ-Гуна, писарь на караулф Цициргана).
- и. Ойродъ-ханъ воевалъ съ Кипчаками и Сары Сойонами; послѣдніе схватили ойродскаго кама Абысъ-Тостогоша и стали его жечь: онъ улетѣлъ отъ нихъ. Келекъ, камъ, нынѣ живущій на р. Кеньге, есть потомокъ этого кама.

(Чончу, Теленгитка Р. Чуя).

### 65. Эльджигенъ.

а. Эльджигены составляють два монгольскіе хошуна: 1) Лу-гуна или большой Эльджигень и 2) Иринь Ба Эльджигень или малый Эльджигенъ; последній кошунъ называють также просто кошуномъ дзасыка, потому что имъ управляеть князь степени "дзасыкъ", тогда какъ большой Эльджигенъ управляется княземъ степени "гунъ". Предокъ этихъ князей Эльджигенъ-нойонъ имѣлъ ослиные уши и скрываль ихъ подъ шапкой, а обривъ волосы, казнилъ брадобрвя. Очередь идти брить нойона випала мальчику, который быль единственный сынь у матери. Мать дала ему три капли молока; когда онъ брилъ нойона, одну каплю онъ взялъ въ ротъ, другую оставиль за пазухой, третью урониль къ ногамъ нойона. Нойонъ спросниъ его: что это такое? Мальчикъ отвётниъ, что это вкусная пища. Нойонъ подняль, положиль въ роть, и убъдившись, что это было сладко, какъ сахаръ, спроселъ: "Откуда ты добылъ такое дакомство?" Мальчикъ сказалъ, что мать дала ему на дорогу три вапли молока, надонвъ его изъ своихъ большихъ грудей. Тогда нойонъ сказалъ: Я съблъ молоко твоей матери, теперь я твой брать, и потому убить тебя не могу, но ты ни кому не сказывай, что у меня ослиныя уши". Мальчикъ вернулся къ матери и говоретъ: "Что мев двлать? Такъ и хочется сказать!" Мать научила его свазать объ этомъ въ нору мыши. Мальчикъ пошель въ поле, нашель мышиную нору, и нагнувшись къ ней, сказаль: "У нашего нойона ослиныя уши!" И вскор'в потомъ повсюду между мышами, собавами и людьми пошель говоръ: "У нашего нойона ослиныя уши!" (Лама кошуна Сартауль).

6. Въ древности быль Эльджигенъ-чиктей ханъ (ослиноухій ханъ). Онъ казниль всёхъ, кто ему стригъ волосы. Позвалъ онъ мальчика, сына одной бёдной женщины; та скатала хургуловъ (хургулъ— шарикъ, собственно пометъ бараній) изъ муки на молокѣ изъ своей груди и на сахарѣ, и сказала сыну: "Когда будешь брить хана, ѣшь это!" Мальчикъ взялъ шарики и пошелъ къ хану; во время бритья онъ остановился и сталъ ѣстъ ихъ. Ханъ спросилъ: "Что ты ѣшь? Дай мнѣ одинъ". Мальчикъ далъ ему одинъ шарикъ. Хану понравилось и, онъ остальные выпросилъ у мальчика. Когда съѣлъ ихъ, спросилъ у мальчика: "Изъ чего это сдѣлано?" И когда тотъ разказалъ ему составъ шариковъ, ханъ сказалъ: "Ну, я теперь пилъ молоко твоей матери и потому не могу тебя казнитъ. Иди домой, но никому не говори, что видѣлъ". Пошелъ мальчикъ домой; идетъ полемъ, трава (оленъ) колышется; онъ думаетъ,

что она спрашиваеть его: что онь видёль, и такъ ему хочется сказать ей. Не вытерпёль и сказаль травё: "У нашего хана ослиния уши. Манай ханъ ельджигенъ чиктей! "Идеть дальше; мыши выглядывають изъ норъ и пищать: "Чирть, чирть! Онъ думаеть, что онъ его спрашивають: что онъ видёль, и такъ ему опять захотёлось сказать. Не утерпёль, и сказаль мышамь: "У нашего хана ослиныя уши! "Идеть дальше; стоить дерево, вётви его качаются въ воздухв. Онъ думаеть, что дерево спрашиваеть его: что онъ видёль? Опять ему хочется сказать, и онъ сказаль дереву: "У нашего хана ослиныя уши". Поёхаль ханъ по своему ханству, трава качается и нашептываеть: "Вотъ ёдеть ханъ съ ослиными ушами! "Дерево шумить листьями: "Вотъ ёдеть ханъ съ ослиными ушами!" Тогда ханъ подумаль: "Теперь узнали не только всё подданные, но и трава, и лёсъ, и звёри". И пересталь казнить.

(Гунынъ, Халха хошуна Лу Гуна или Ихэ-Эльджигенъ).

в. Эльджигенъ-нойонъ имъль большіе уши, скрываль ихъ и казниль тахъ, которые поочереди приходили брить его. Очередь дошла до единственнаго сына одной бедной женщины; она подоила изъ своей груди молова на сахаръ и велёла сыну уронить его въ подоль нойона во время бритья. Когда сахарь упаль въ подоль нойона, нойонъ взядъ его въ руки, попробовалъ на вкусъ и спросыть: "Что это такое?" Юноша отвёчаль: "Молоко моей матери". "Хорошо", сказаль нойонь,— "я повль молока твоей матери, я тебя не убыю. Но ты никому не говори о моихъ ушахъ; если же придеть сельная охота сказать, скажи дереву, только не тому, которое примо растеть, а которое въ землё склонилось". Пошелъ юноша домой, охота его разбираетъ сказать кому-нибудь объ ушахъ нойона, онъ отыскалъ нагнувшееся дерево и сказалъ ему: "Я брилъ нойона, у вотораго ослиныя уши!" Когда подуль вётерь, дерево качалсь стало говорить: "У нойона ослиныя уши, ослиныя уши!" Шли мимо дерева люди, шли собави — всъ узнали, что у нойона ослиныя уши. Эльджигенъ — насмъщливое прозвище; имъ невъжливо называть жителей этого хошуна; слёдуеть говорить: хошунь Хэби Гуна.

(Дюрбютскій мальчивъ літь 14-ти на р. Дзабхынів).

г. Въ Дархатской землъ живали (нотуглуджи байсэнъ) три хана: Чингисъ ханъ, Эльджигенъ-Джигитъ и Сай-ханъ. Эльджигенъ-чиктэй ханъ имъль ослиныя уши и никому ихъ не показываль; кто ему бриль голову, тъхъ казниль; люди назначались брить по порядку. Досталось одному парню; мать сварила изъ собственнаго молока "урукъ" (густыя слпвки) и велъла ему во время бритья ъсть, не переставая. Ханъ спросиль: "Что ты это все вшь?" "Это моя обыкновенная вда", отвъчаль мальчикъ; — "очень ужь она сладка, потому и вмъ все". "Дай мнъ", сказалъ ханъ. Мальчикъ далъ. Хану понравилось и онъ еще попросилъ. Затъмъ онъ спросилъ мальчика: "Изъ чего это сдълано?" Мальчикъ сказалъ, что изъ молока его матери. Тогда ханъ не ръшился казнить его, потому что они оба вли молоко одной женщины. Но послъ этого всъ узнали, что у хана ослиныя уши. Все стало говорить, и лъсъ, и трава, и воздухъ, звърн, и домашнія животныя, и люди, что у хана ослиныя уши. Ханъ не могъ вынести этого говора и удалился изъ Дархатской земли.

(Гончикъ-лама, Дархатъ, на р. Шишкитъ).

д. По показанію разныхъ Урянхайцевъ, Ельджигенъ Джигитъ ханъ жилъ на озерѣ Терь-норъ, гдѣ по срединѣ озера былъ его дворъ (хашанъ), сложенный изъ глины. Отъ него-то и получили свое названіе Урянхайцы кости Ельджигенъ, живущіе въ верхней части долины р. Хукъ; главная вѣтвь Ельджигеновъ, по словамъ Хукскихъ Урянхайцевъ, находится между Сартулами подъ вѣдомствомъ Гуна (это, конечно, Лу Гунъ).

е. Эльджигенъ ханъ былъ дуракъ (тэнекъ-ханъ); онъ жилъ на озерѣ (то-есть, на оз. Терь-норѣ; Дархаты Терь-норъ зовутъ просто озеромъ, а Косоголъ моремъ), когда тамъ еще ни озера, ни лѣса не было; воду брали изъ колодца. На днѣ колодца появилась мелкая рыба (джираха); ханъ сказалъ: "Нельзя здѣсь болѣе жить, вода испортилась, черви появились". Когда стали появляться ростки лиственницъ, ханъ сказалъ: "Земля испортилась, лезетъ изъ нея какая-то колючка вмѣсто доброй травы". И скочевалъ. Когда онъ поднялся на Ханъ-тайгу, взглянулъ назадъ и увидѣлъ, что долина наполнилась озеромъ, онъ воскликнулъ: "Удзи терь-норъ! смотрите вонъ озеро!" Съ тѣхъ поръ и стали то озеро звать Терь-норъ!).

<sup>1)</sup> Терь-небо по урянхайски, норь-озеро по монгольски.

На оверѣ и теперь видны остатки глиняных стѣнъ его хашана. Онъ много на своемъ вѣку кочевалъ и умеръ близь Хухухото. (Джамцынъ, Баргу-Солонъ съ оз. Буыръ-норъ, проживающій въ Дархатской вемлѣ).

ж) Изъ слезъ Арья-балынъ родились двѣ дарихе: Цаганъ-дарихе и Ногонъ-дарихе 1). Ногонъ-дарихе родилась дочерью Сарандзы Гомбухана; ухаживан за скотомъ, Ногонъ-дарихе вошла въ любовную связь съ многочисленною прислугой и родила четырекъ сыновей. Рабочихъ было много, она со многими жила. Воронъ (хара кире) сказалъ ей доброе слово <sup>2</sup>), что отъ нея родится сынъ Берюдзаны, и указалъ, гдъ его найдти. За это Ногонъ-дарихе дала ворону способность видъть за шестьюдесятью ръками кусокъ мяса величиной только съ большой палець и летать, не боясь мороза, подъ небомъ выше облаковъ, гдъ отъ мороза вамни величиной съ ящикъ трескаются. Воронъ этотъ потомъ обратился въ ламу Балъ дорчжи. У Ногонъдарихе родился сынъ Эльджигенъ. Онъ былъ глупый и бъщеный; онъ истребиль номъ (святое писаніе); изъ типографскаго станка вельль сдылать себы провать. Баль-дорчжи прібхаль и осудиль его; Эльджигенъ-ханъ решился застрелить этого ламу. У Эльджигенъ-хана были ослиния уши, и онъ вазниль техъ, которые по очереди чесали ему голову; очередь пала на младшую сестру ламы Балъ дорчджи. Мать дала ей "бобо" (булочку), замёшанную на своемъ моловъ. Ханъ, поъвъ бобо и узнавъ, изъ чего оно сдълано, сказалъ: "Теперь не могу убить тебя, потому что повлъ молока твоей матери, но ты никому не сказывай о монкъ ушахъ". Дфвушка не могла утерпъть, чтобы не сказать и мать вала ей передать тайну въ нору мышки; мышь передала тайну Лусай-хану, Лусай-ханъ-лам'в даянчи (то-есть, отщельнику). Лусайханъ пошелъ къ лам'в даянчи изучать номъ, и спросилъ: "Что у васъ новаго?" "Ничего", отвъчалъ лама; -- "а у васъ?" "Слышалъ я", сказалъ Лусай-ханъ, -- "что у кана ослиныя уши!" Отъ ламы даянчи

<sup>1)</sup> Лаванъ заявилъ между прочемъ, что Ногонъ-дариху то же, что у Русскихъ Дъва Марія. Въроятно, есть какія-нибудь легенды о ней, сходныя съ нашими апокрифическими.

<sup>3)</sup> Лаванъ, говорившій по русски, сказаль просто: "Воронъ сказаль ей добро".

слухъ прошелъ и въ остальной народъ; Эльджигенъ-ханъ рѣшился застрѣлить ламу, но его защищали двѣ птицы голубь (такта) и павлинъ (тоготъ), бросаясь въ огонь и разсипая уголь. Наконецъ таки лама былъ убитъ. Онъ возродился подъ видомъ Джахандзе гегена, который есть хубилганъ Очирвани. Эльджигенъ чиктей ханъ по тангутски называется Ланъ Дарма ханъ.

(Наванъ или Лаванъ, Бурятъ въ вершинахъ р. Иркута, въ м'яст'я Менъ).

### 66. Шидырванъ.

- а. Шитырванъ, Тарханъ-бэйли. Уй-Джанджинъ и Амурсана сгововорились противъ Едзенъ-Богдо; Шитырванъ имълъ намъреніе състь на престолъ вмъсто Едзенъ-Богдо. Уй-Джанджинъ (потомки его нынъ составляютъ фамилію Цеценъ-ханъ) выдалъ заговоръ; Шитырванъ былъ схваченъ. Едзенъ-Богдо хотълъ его казнить; рубили ему голову до трехъ разъ, но онъ все воскресалъ. Его хубилганъ теперь существуетъ въ видъ Хуухюнъ-Хутухту. (Унцынъ, неграмоти. Халха хошуна Сартаулъ изъ мъсти. Хуху дерису).
- 6. Шидырванъ былъ Ойродъ-ханъ; у него было два сына Темирсана и Амурсана. Едзенъ-ханъ завоевалъ владёнія Ойродскаго хана; Шидырванъ бёжалъ не извёстно куда. При этомъ онъ отсёкъ коню половину хвоста и сказалъ: "Когда хвостъ отростетъ, верну мое царство".

(Таранъ, шаманъ, Теленгитъ. Долина р. Чун).

в. Шидырванъ былъ мингытскій нойонъ; онъ родомъбыль Хото-Гойту; халхасскій князь Удзюмъ-гунъ наговориль на него Едзенъхану, будто онъ замышляеть изміну, хочеть оставить "тамгу". Едзенъ-ханъ веліль схватить Шидырвана; его схватили, но Шидырванъ поднялся на воздухъ; тогда Едзенъ-ханъ веліль сділать молебствіе; Шидырванъ долженъ былъ спуститься и отдаться въ плінь; онъ былъ пліненъ у дерева Оронъ Ганцханъ Модонъ; ему связали руки желтымъ хадакомъ и привели къ Едзенъ-хану; нівкоторые просили хана отпустить Шидырвана, но Манджуры настояли убить его; Шидырвану отрубили голову. Передъ казнью Шидырванъ сказалъ, что его вровь будетъ отомщена. Вотъ почему съ тіхъ поръ манджурскій престоль сталь шатокъ. Въ то время, какъ Шидырвана брали подъ деревомъ Оронъ Ганцханъ Модонъ, на небъ появилась радуга, а во время казни въ Пекинъ произошла большая смута. Шидырванъ завъщаль Мингитамъ имъть сниія двери, чтобъ узнать ихъ среди другихъ племенъ впослідствін, когда онъ снова прійдеть. Поэтому-то у нихъ и общиваются двери синею бязью.

(Мингытъ. Р. Кобдо).

г. Шитырванъ быль предокъ фамиліи хотогайтскаго Биширилту вана; и теперь въ хуренъ послъдняго хранятся котелъ (того) и великое черное знамя (икэ кара тук) Шитырвана, которые онъ отправляясь на войну противъ Амурсаны. До сихъ оставилъ. поръ онъ еще не возвращался, однако время его пришествія приблизилось. На вопросъ, почему знають, что онъ скоро прійдеть, Хото-Гойту говорять, что въ ихъ хошунъ народился мальчивъ восьми лъть съ огромною головой, которую онъ съ трудомъ держить на плечахъ; голова имъетъ девять отверстій; думають, что это Мангысъ, котораго долженъ убить Шитырванъ. Шитырванъ и Амурсана завлючили союзъ побратимства (тангрые хійгед), пом'внялись савіусами 1); при этомъ Шитырванъ обмануль Амурсану; Амурсана погнался за Шитырваномъ; последній бежаль черезь горине проходы Халтывъ-Хамыръ (въ Тангну-олъ въ востоку отъ Дзиндвилика) и Дабысынъ-дабанъ (еще восточнъе), но въ вершинахъ Хема Амурсана догналъ Шитырвана и убилъ его.

(Найдынъ, богдошабинецъ изъ Урги).

д. Шитырванъ и Амурсана ушли одновременно, одинъ на западъ, другой на съверъ. Шатырванъ пришелъ къ Дархатамъ и просилъ перевезти его заграницу; Дархаты свазали, что дадутъ ему верблюдовъ и лошадей нёсколько сотъ, и указали дорогу черезъ Ванъ-Тологой (на р. Хоро), а сами дали знать Ецзенъ-хану. Войска застали его у Ванъ-тологоя и туть схватили. Этоть тологой, "холиъ", находится внизъ отъ Дархатскаго куреня по Шишкиту.

(Чиванъ, дархатскій камъ. Р. Шишкитъ).

е. Три монгольскіе князя Шитырванъ, Амурсана и еще какойто третій согласились уйдти на северь въ пределы Русскаго государства. Амурсана быль изъ нихъ самый западный, жилъ про-



<sup>1)</sup> Савіусь, цахіусь, цавюсь — образовь, который буддисты носять на шев.

тивъ Алтан; Шитырванъ жилъ въ серединв; третій князь жилъ на востокъ. Послъдній измъниль и донесь Едзенъ-хану; Шитырванъ бъжалъ черезъ Дархаты и вышелъ на русскую границу: русскій пограничный дзанги свазаль ему, что не сміветь пропустить его безъ полученія разрішенія отъ Цаганъ-хана; черезъ годъ пришло разрѣшеніе, но между тѣмъ 330 солдать было послано отъ Едзенъ-хана, и они окружили Шитырвана; Шитырванъ котълъ обмануть китайское войско, одёль своего любимца въ свое платье, посадилъ на свою лошадь и велёль ему прорваться черезъ китайскую цень, въ расчете, что Китайцы удалятся въ погоню за посланнымъ. Однако кто-то изъ слугъ выдалъ это и сказалъ Китайцамъ, что Шитырванъ остался въ станъ. Онъ быль плененъ и казненъ; жены его также были казнены, осталась только одна она была беременна. Отъ нея-то и пошло потомство Шитырвана. Въ долинъ Хука, въ ущельъ р. Укертай, указывають мъсто, гдъ лежитъ серебро, положенное Шитырваномъ; никто не смъстъ взять его подъ страхомъ казни. Говорятъ, что Шитырванъ во время побъга имълъ сильно нагруженныхъ верблюдовъ, складывалъ серебро, варываль въ землю съ зарокомъ, что кто его возьметъ, тотъ умретъ. На р. Шаргы-голъ также указываютъ холиъ съ серебромъ Шитырвана; говорять, что на этомъ колмв растуть три кедра, и что на одномъ изъ нихъ есть тамга.

(Русск. купецъ Григ. Ив. Посылинъ слышалъ отъ Даркатовъ).

- ж. Шитырванъ былъ схваченъ у холма Ванъ-Тологой. (Лубсинъ-Гончивъ, Дархатъ. Р. Шишкитъ).
- з. Шитырванъ, Амурсана и Хуухюнъ-Хутухту бѣжали; двое послѣднихъ ушли, Шитырвана китайскіе солдаты нагнали у Мусюнъдабана (то-есть, у ледянаго перевала; гдѣ онъ находится разказчикъ не знаетъ); половина народа успѣла перевалить черезъ хребетъ, другая, въ томъ числѣ и Шитырванъ, была захвачена. Биширилты Шитырванъ (то-есть, нынѣшній хотогойтскій ванъ) 1)—потомокъ казненнаго Шитырвана.

(Тува-Урянхаецъ съ р. Хука).

и. Чютуръ ванъ "гурбу дзонъ нюхуртэй", то-есть, съ тремя стами товарищей, бъжалъ на съверъ; путь его шелъ черезъ горный пере-

<sup>1)</sup> Ставка его на Тесъ. См. "Очерки", II, 24.

валъ Джангысъ-дабанъ (въ западу отъ горы Джангысъ; прозносятъ также Янгысъ, Янджисъ, Янджитъ). Онъ только 20 верстъ не дошелъ до границы,—тутъ его схватили и казнили; убивали его до трехъ разъ; но онъ воскресалъ каждый разъ. Снимали мясо кусочками величиной съ монету (дзосу).

(Кузьма Саховъ, врещеный Бурять. Верхняя часть долины р. Иркута).

і. Шидырванъ съ разными другими ханами составилъ заговоръ; князья собрались въ Ургѣ, убили козла, ѣли мясо, пили кровь и поклялись въ вѣрности общему дѣлу. Кто-то измѣнилъ; Шидырванъ бѣжалъ, но заблудился въ Саянскихъ горахъ. Подумавъ, что заблудился потому, что не запасся благословеніемъ хутухты, онъ послалъ къ нему за благословеніемъ, и пока ждалъ, его нашли и взяли въ плѣнъ.

(Ник. Вл. Матхановъ, Бурятъ, бывшій тайша Аларскаго в'едомства).

в. Отрывовъ изъ пѣсни, которая о Шидырванѣ поётся въ вругу стариковъ Бурятъ:

> Будада шургагын больджамур Ханьда тушигын Шидырман Карасыда шургагын харасыгай Ханда тушигын Шидырман Ирьиде шургагын угольджин Ижикъ-ханьда тушигынь Шидырман

#### То-есть:

Подъ кочку прикурнувшій жаворонокъ, Къ хану преклонившійся Шидырман! Подъ стрѣху прикурнувшая ласточка, Къ хану преклонившійся Шидырманъ! Подъ....? прикурнувшій удодъ, Къ Ижинъ-хану преклонившійся Шидырманъ!

л. Шоно батырь Шудуръ манъ былъ синъ, кана; онъ былъ очень силенъ; лукъ отца былъ слабъ для него и онъ безъ спроса отца отнесъ его передълать. Отецъ за такое своеволіе велълъ ему отсьчь большой палецъ у руки и изгналъ. Чодырманъ отправился къ Мангытъ-хану (то-есть, къ Русскому царю) и служилъ при его дворъ. Отецъ Чодырмана получилъ трехъ верблюдовъ, навысченныхъ кръпкимъ лукомъ; кромъ того, было на каждомъ, по 40 пудовъ выюку, все одиъ иголки. Никто въ государствъ не могъ

ни дука натянуть, ни разгадать смысль присыден иголь. Тогда кань вспомниль о сынв и послаль въ Русскому царю пословъ съ просыбой отпустить Чодырмана. Царь отпустиль; Чодырманъ сталь натягать лукъ и изломажь его; для него слабъ овазался; затёмъ: онъ объяснилъ отцу, что иголки означаютъ -- сколько иголокъ, столь много будеть противъ него послано войска. Затемъ самъ отправился въ Русскому царю; мать трои сутки шла за нимъ, упрашивая его вернуться, держа въ рукт обнаженныя груди, которыми она его вскормеда; но онъ не вняль ея рыданіямь и ушель таки въ Русскому царю. Здёсь, то-есть, въ Русской землё, появилась гакша-хамыгынъ, старука, которая своими заклинаніями производила моръ въ народъ; желая избавить последній, Чодырманъ взглянуль въ вингу "Заянэ шара худыръ" и тамъ увидёль слова: "Высоко пустивъ стрълу, царя убъещь; низко пустивъ стрълу, народъ перебьешь; въ средину пустивъ стрѣлу, себя убьешь". Народа ему было жаль; оставить народъ безь царя тоже не котёлось: какъ безъ царя будеть народъ жить? И онъ свазалъ: "Лучше я собою пожертвую". Пустилъ стрвлу по срединъ, убилъ старуху и самъ умеръ черезъ двои сутки. Онъ быль похороненъ съ почестью.

(Абашей, Бурять Аларскаго ведомства).

м. Шогылдынъ батырь Чудурманъ былъ сынъ дёвицы. Его три раза убивали, но онъ снова родился <sup>1</sup>). Китайцы стали выбирать царя; произошелъ бунтъ, одни хотёли одного, другіе—другаго; въ числё лицъ, хотёвшихъ занять престолъ, былъ и Чудурманъ; его хотёли поймать, послали за нимъ людей, но онъ обманулъ ихъ, придёлавъ себё бороду изъ бёлаго конскаго хвоста; думали 70-лётній старивъ, не взяли, а это былъ онъ. Сынъ Чудурмана, Анголынгъ-ханъ, былъ первый Китайскій царь. (Петръ Гантимуровъ, обурятившійся Тунгусъ, родомъ съ верш. р. Иркута).

н. Шидырванъ и Ежень ханъ были большіе друзья. Еженьханъ очень довърялъ Шидырвану, и такъ какъ послъдній былъ очень уменъ и зналъ управленіе, то Ежень-ханъ уступилъ ему

<sup>1)</sup> Когда я въ первый разъ спросилъ Гантимурова: слыхалъ ли онъ про Шидырвана, котораго Китайци убили въ Пекинъ, онъ возразилъ: "Вто вамъ сказалъ, что Чудурмана убили? Развъ его можно убитъ? Онъ—сынъ неба".

управленіе государства, а самъ хотёль удалиться отъ дёль. Другіе монгольскіе нойоны стали говорить: "Почему Ежень-ханъ такъ возвисиль этого монгольскаго князя? Мы-такіе же князья; почему не насъ?" Одинъ изъ написалъ два письма, одно-Ежень-хану, что Шидырванъ укочевываетъ съ народомъ прочь изъ государства, а другое Шидырвану, что Еджень-ханъ посылаеть войско противъ него, чтобы схватить. Обманутый письмомъ, Еджень-ханъ действительно послаль войска, а Шидырвань, услышавь, что войска и въ самомъ деле идуть, покочеваль прочь. Онь пришель вы Дархатскую землю и потребоваль себв подводъ и корму для свиты, но Дархаты уже получили приказъ, не пропускать Шидырвана и схватить его. Однаво дархатскіе тарга не сміли его схватить: онъ быль важный нойонъ, а они ничтожны; потому они прибъгли къ хитрости и оттягивали время снабженія его подводами. Шидырванъ всетаки потихоньку подавалси на свверь на своемъ скотв; дархатскіе тарга подговорили воровъ украсть у него лошадей. У Банту тологоя кони были у него отогнаны, и туть его догнало китайское войско. За свои действія дархатскіе тарга получили трехочковыя павлиные перыя на шапен, но впоследстви лишились этого знава за то, что заморили въ тюрьмъ одного вора, который укралъ овцу. Хознинъ выследилъ вора по снегу и пришелъ въ его юрту, но воръ убилъ хозянна овци. Вора посадили въ тюрьму; изъ Пекина быль приказъ, выслать вора въ Пекинъ, но онъ твиъ временемъ умеръ въ тюрьмъ. За это у дарга отобрали павлины перыя.

(Балдынъ, Дархатъ. Р. Шишкитъ).

о. Шидырванъ, Амурсана и другіе, всего шесть внязей, сговорились бъжать; Амурсана ушелъ черезъ западныя страны, Шидырванъ пошелъ черезъ Дархатскую землю. Остальные четверо раздумали и донесли; Шидырванъ шелъ черезъ горные проходы Хони-Маилганъ и Хонгренъ-дабанъ. Дархаты завели его нарочно въ Ванту Толгой, чтобъ ему нельзя ли было далъе идти 1). Между тъмъ пришли витайскіе солдаты; богатырь Шидырвана Гулдзей-Токчибатырь сълъ на Шидырванова аргамава и умчался быстро, какъ

<sup>1)</sup> Путь въ Россію мемо Ванъ-тологоя—нанболѣе удобный няъ всѣхъ, ндущихъ черезъ Саяны.

воронъ, по воздуху. Когда Шидырвана стали брать, онъ ударилъ ханскаго посланника плетью, и у того кровь потекла по объимъ шекамъ. Его взяли и увезли въ Пекинъ. Солдаты жили у дархатскаго Мергенъ-дзайсана и истребляли овецъ до тахъ поръ, пока Отукъ-батырь не прібхаль и не натянуль лука; тогда солдаты удалились. Шадырвана въ Пекинъ вазнили, заклеймивъ его монетами (дзосу). Онъ переродился женой Едзенъ-хана; увидали на ней твло, заклеймленое монетами, казнили и ее. Такъ онъ перерождался три раза. У него было двъ дочери, которыхъ онъ отдалъ подъ сохранение Богдогегену; Едзенъ-ханъ потребовалъ ихъ и казнилъ. Богдогегенъ осердился и сказаль: "Дали мив только два янца, и тв Едзеньханъ отняль; какой я гегенъ послё этого!" Не захотель остаться въ Халхасской землё и возродился въ далекой гоби Летынъ-Хамбу. Отыскивать его пошель Батырь-бель; на пути онъ остановился въ одномъ анлъ и увидълъ мальчика трехъ льтъ, которой сделалъ себъ маленькаго верблюда, навыючиль его, водить и приговариваеть: "Боть такъ у насъ въ Халхасской странъ вздать на верблюдахъ съ караванами". Батырь-Бели узналъ гегена; гегенъ понялъ, что онъ узнанъ, и бъжалъ было, но Батырь-Бели догналъ и привезъ его въ Халху.

(Старикъ Дархатъ. Р. Джара).

п. Назадъ тому 124 года три внязя Шидырванъ, Амырсана и Уй-Джанджинъ, жившій въ Уляссутав; сошлись вивств и говорили о томъ, чтобъ уйдти отъ Едзенъ-хана въ Орусенъ-хану. Когда Шидырванъ вышелъ изъ собранія, одинъ изъ его мелкихъ чиновниковъ сказалъ ему, что Уй-Джанджину не следуетъ доверять, что онъ, когда выходили заговорщики изъ дверей, не хорошими глазами смотрълъ на нихъ. Однако Шидырванъ не обратилъ вниманія на это предостереженіе и сказаль: "Не можеть этого быть, чтобы между нами нашелся измённикъ; мы такъ искренно разговаривали! "Затемъ Шидырванъ обратился за благословеніемъ въ Богдо-гегену; тотъ благословилъ его на это дело, но сказалъ, что только на будущій годъ это предпріятіе будеть иміть благополучный конецъ. Между тъмъ Уй-Джанджинъ донесъ Едзенъ-кану, и ва Шидырваномъ были посланы 200 солдать съ двумя амбанями; Шидырванъ и Амурсана бъжали; последній ушель черезъ Сабынъдабанъ въ Алтав (и теперь Едзенъ-ханъ виставляетъ отрядъ ки-

тайсвихъ солдатъ на этотъ дабанъ смотрёть, не идетъ ли Амирсана). Шадырванъ пошель черезъ Дархатскую землю; дархатскіе тарга проводили его, чтобъ оттянуть время: одинъ дастъ подводы. другой уворуеть; скажуть ему: дорога по этой щели хороша, онъ пойдеть и зайдеть въ непроходимое место; покажуть другую щель, и тамъ то же. Въ долинъ ръки Ухуртенъ-голъ (притокъ Хука) онъ сложиль въ пещерв часть своего вмущества; въ долинв ръки Шаргенъ-голъ есть холиъ Уланъ-тологой; здёсь на кедровомъ деревъ онъ оставилъ затесь, зарылъ свое богатство и принесъ въ жертву человъка; изъ Шаргенъ-гола ему указали дорогу на р. Ирху, вавели по р. Наринъ-Хоро; перевалъ трудный, спускъ по гладкимъ плитамъ; тутъ у него много убилось верблюдовъ и изломался "топъ" его юрты, савланный изъ зандынъ-модо. Наконецъ, онъ достигь до Харятскаго дванги; тотъ не ръшился впустить его въ предълы сосъдняго государства безъ разръшенія своего начальства; прошло нъсколько дней въ ожиданіи ответа; на завтра должень быль прійдти русскій отрядъ, а вечеромъ пришли китайскіе солдаты и окружили вана. Въ ночь Шадырванъ сказалъ своему богатырю Гулдзе-Токчи, чтобъ онъ свяъ на его аргамака и вынесъ знамя. Стража стояла въ три ряда; однако аргамакъ пронесся, какъ вътеръ, черезъ стражу. Стража закричала: "Шадырванъ бъжалъ!" Но начальникъ отряда быль проницательный, и сказавъ, что это только богатырь Шадырвана, а не самъ онъ, велълъ разорвавичнося цъпь снова сомкнуть. Утромъ Шадырвана взяли и отвезли въ Пекинъ. Едзенъханъ свазаль: "Сколько я тебъ даваль серебра! Гдъ же оно?" Шадирванъ отвъчалъ: "Оно било сложено и спрятано у меня въ одномъ мъстъ, и была въ нему приставлена стража, 'но два амбаня, посланные тобою, перебили эту стражу". Едзенъ-ханъ подумаль, что это правда, что генералы котвли присвоить богатство, и велёль вазнить генераловъ прежде Шадырвана. Самаго же его Едзенъ-ханъ велълъ вазнить такимъ образомъ: налагать на его тёло монеты (дзосу или чохъ, вруглая монета съ отверстіемъ посредині) и выковыривать мясо врючкомъ чрезъ отверстія ихъ, а потомъ отрубить голову. Послъ вазни Шадырвана у жены Едзенъ-хана родились дъти, первое рабое, съ пятнами съ дзосу величиной кажлое, второе безъ головы, третіе просто въ видів колоба. Это были перерожденія Шадырвана. У Шадырвана было два сына; онъ оставиль ихъ Богдогегену; Едвенъ ханъ сталъ ихъ требовать, Богдо просилъ оставить ихъ ему. Но Едвенъ-ханъ сказалъ: "Ты знай одно свое дёло----мо-литву". Взялъ дётей и казнилъ. Тогда Богдо сказалъ: "Какой я послё этого гегенъ!" Умеръ и возродился въ далекой странѣ Летынъ-Хамбы. Оттуда его досталъ Батыръ-Бели.

(Джамцинъ, Баргу-Солонъ съ озера Буыръ-норъ, проживающій въ Дархатской землъ).

р. Шидырванъ прошелъ изъ дархатскаго куреня въ Урянхайскую земию чрезъ Улей-дабанъ; отсюда же, то-есть, съ Улей-дабана, посданная за нимъ погоня увидела дымъ надъ Ванъ-Тологоемъ, поднимавшійся до небесъ подобно пятицвітной радугі; это Шидырванъ делалъ "санъ", то-есть, сжигалъ воскурение богамъ. Начальнивъ погони былъ "галда"; онъ свазалъ: "Это Шидырванъ тамъ стоить; болье не кому". Они увидьли этоть столбь дыма съ Доше-Тологой (гора близь Улей-дабана, по высоти немногимь неже Мунко-Сагана); тутъ есть плоскій, какъ наковальня (доше), камень. Прибывъ къ Шидырвану, посланный отъ галда три раза поклонился ему въ землю, потомъ связалъ ему руки желтымъ хадакомъ. У Шидырвана было два шаби; онъ свазалъ: "Меня вы можете убить, но оставьте живыми, по крайней мъръ, двухъ моихъ шаби". Однако Китайцы увезли ихъ встать и убили и его, и шаби. Русскій отрядъ пришель на другой день утромъ и не засталь уже никого; Русскіе въ досадъ изрубили саблями камень, на которымъ сидълъ Шидырванъ.

(Галсанъ, дама Дархатъ. Р. Шишкитъ).

с. У Чингисъ-хана было четыре сына; онъ раздълиль свой народъ на четыре аймака; отсюда четыре хана: Цеценъ-ханъ, Туше-гунъ, Сайнъ-нойонъ и Дзасакту-ханъ. Шидырванъ жилъ на р. Тесъ, князья съёхались и рёшили въ разговоръ уйдти въ подданство къ Балбенъ-хану; Сайнъ-нойонъ и Шидырванъ дали другъ другу клатву, заключили "тонгракъ"; Шидырванъ искренно заключиль союзъ и кланялся до земли, Сайнъ-нойонъ дёлалъ клатву ложно: онъ кланялся передъ пустою божницей, въ которой бурхыновъ не было. Онъ и донесъ Едзенъ-хану. Едзенъ-ханъ сталъ просить Богдогегена помочь ему поймать Шидырвана; тотъ далъ желтый хадакъ п сказалъ: "Имъ поймаете". Шидырванъ пришелъ на Ванъ-Тологой (иначе Шидыренъ-тологой) и сдёлалъ воскуреніе изъ арса (мож-

жевельника); дымъ поднялся и уперся въ самое небо. Погоня увидъла этотъ дымъ съ Улей-дабана и свазала: "Это дымъ не простаго человъва, а бурхина; это, въроятно, Шидырванъ". Тутъ его настигли в поднесли ему желтый хадакъ, сказавъ, что это присылка Богдогегена. Только взялъ въ руки Шидырванъ этотъ хадакъ, какъ онъ обвязался вокругъ рукъ. Шидырвана отвезли въ Пекинъ; тамъ у него выщинывали мясо щинцами сквозь отверзстія двосу; послъ 81 дзосу онъ умеръ; черезъ годъ у хана родился ребенокъ съ 81 ранкой; ему отрубили голову; черезъ годъ родился ребенокъ съ переръзаннымъ горломъ.

(Наванъ, Бурятъ лама, грамотний. Р. Ирвутъ).

т. Шидырванъ быль нойонъ пяти лежащихъ на югь отъ Дархатовъ, хощуновъ; онъ задумалъ отнять престоль у Едзенъ-хана; съ этою цёлью онъ пригласиль действовать съ нимъ заодно Амирсану, но тоть, будучи самъ нойономъ, позавидоваль предпріятію Шидирвана и донесъ на него Едзенъ-хану. Последній отправиль два письма: одно Шидырвану, другое Амырсанв; последнему Едземъханъ писалъ, чтобъ онъ поймалъ Шедырвана. Песьма по опибкъ перемъшались, и Шидирванъ получилъ то, въ которомъ било написано о его пеника; узнавъ, что заговоръ открытъ, и что ему грозить опасность, Шидырванъ бъжаль, но быль пойманъ чериками (солдатами) Едзенъ-хана въ Дархатской землё у Банту-Тологой; три дархатскіе чиновника или тарга изм'єнили ему; они вызвались проводить его; одинъ вель его караванъ, другой -- его солдатъ, а третій провожаль самаго нойона; они завели его въ такое м'есто, гдъ онъ не могъ провхать впередъ; здъсь онъ быль схваченъ съ женой и матерью и увезень въ Цекинъ. Тамъ его никакъ не могли убить. Навонецъ, сняли съ него грудину и высупили; только тогда онъ умеръ, но снова возродился сыномъ Едвенъ-хана; его узнали, потому что у родившагося ребенка было пятно во всю грудь, какъ будто была снята грудина; его тотчасъ же убили, отрубивъ голову; но онъ опять родился другимъ сыномъ съ рубцомъ черезъ всю шею; и этого убили. На этотъ разъ онъ родился въ Монголіи; узнавъ о его новомъ рожденія. Едзенъ-ханъ велель убить его. Но когда ему донесли, что онъ родился дівицей, Едзенъ-ханъ сказаль: "Дівлайте, кавъ знаете!" Такимъ образомъ онъ остался живъ подъ именемъ Хухенъ-Хутухту. Этотъ хубильганъ и тенерь есть, живеть въ трехъ

дняхъ взды отъ Богдо-куреня въ своемъ куренъ. Только въ первый разъ онъ родился дъвацей, послъ же сталъ родиться мужчиной. Амырсана бъжалъ со всъмъ своимъ народомъ; этотъ-то народъ и называется ихи-Монголъ, "великіе Монголы", пришествія которыхъ ждутъ, и о которыхъ говорятъ, что они должны освободить Монголовъ изъ-подъ китайской власти.

(Записано В. А. Палкинымъ отъ Дархатовъ Агыръ).

у. У Шидырвана было два сына; когда его поймали, онъ поручилъ ихъ Богдо-гегену, и тотъ объщалъ спасти ихъ, сдёлавъ своими учениками, но Едзенъ-ханъ приказалъ ихъ тоже кавнить. Богдогегенъ осердился; онъ самъ и шесть гелюнговъ, сдёлавшись ангирами (турпанами или красными утками), улетъли въ Летынъ-Хомбу, въ столь недостижимое мъсто, что ихъ оттуда нельзя было никакъ привевти. Нашелся однако нъкто Дюргучи-Батырь, и онъ принесъ его. Знамя Шидырвана о в сьми ножкахъ (найман-кельтей) теперь хранится у Биширелты-Вана, который наслёдовалъ этотъ титулъ послё Шидырвана. Этому знамени прежде приносили въ жертву людей, а нынъ приносять скотъ. Знамя черное.

(Записано ниъ же. Тамъ же).

# х. Отрывки пъсенъ о Шудурманъ:

1.

Ботода хоргонъ больджимур Бурхында заригынъ Шудурман Харасада: хоргонъ харасгай Ханда заригын Шудурман

2.

Мориней ширбитымы борондо Модоной хохурмо свлхиндо Муя турисын Шудурван Али голдо шокшоу юво Хонине ширбитымы борондо Хубилган турисын Шудурван Али голдо шокшоулово.

3.

Пъсня, которую пъла мать Шидырвана: Хара болот юлден Ханьхи дархын бугэнбы? Ханьширга гарысын Шудурван Ямыв юмэ уйлитбы? Хуху т эмыр юлден Хэня дархын бутэнбы? Хубун турэсын Шудурван Ямыр юмэ уйлитбы?

(Записано у Бурять Аларскаго ведомства).

ф. Шудурманъ былъ братъ Амыгылынъ-хана и не захотълъ почемуто жить съ братомъ, пошелъ въ Цаганъ-хану; Амыгылынъ-ханъ послалъ за нимъ погоню. Нашлось у Шудурмана триста всадниковъ. Съ монгольской стороны начальникъ надъ погоней былъ хитрый человъкъ (медеультей хунь, хубилганъ хунь); онъ съ Улейдабана увидълъ, что Шудурманъ прошелъ черезъ Хорету на Яджитенъ-дабанъ. Здъсь Шудурманъ далъ знатъ хангинскому старшинъ, а тотъ не пустилъ его черезъ границу и сначала послалъ запросъ въ Иркутскъ. А на завтра пришло монгольское войско и взяло Шудурмана на горъ Янджитъ.

(Бурять Тункинск. ведомства).

## 67. Шуно батырь.

У Хунъ-тайджи было три сына: Шуно-батырь, Шоронъ-гуа и Срэнъ-Галда. Шуно былъ отъ другой жены, и два другіе брата его не любили. Шуно взломалъ отцовскую саблю (хельмы) и вельть надълать взъ нея наконечниковъ стрълъ. За это отецъ приказалъ выръзать ему хрящи изъ лопатокъ, чтобы не быль такъ силенъ. Сосъдній ханъ прислалъ къ нему нъсколько вьюковъ иголъ и три лука. Отецъ ханъ подумалъ: "Это хорошая присылка. Она значить, что сильный ханъ считаетъ меня другомъ". Шуно сказалъ: "Не радуйся отецъ; эта посылка объявленіе тебъ войны. Иглы—это значить, что столько войска пошлетъ на тебя непріятель; луки, что будутъ противъ тебя посланы три богатыря". Шуно взялъ ихъ и всъ три разомъ натянулъ; въ это время у него пошелъ гной изъ лопатки. Ханъ пожалълъ, что такую силу испортилъ.

Три брата повхали на охоту. Шуно говорить: "Когда прівдемъ на Гадолиту (стрвльную) рвчку, стрвлы найдемъ". И изрвзаль свои стрвлы на дрова, потому что остановились на мёств, гдв дровъ не было. Братья теже сдвлали и со своими стрвлами. Шуно, какъ богатирь, дорогой снова добиль себв стрвлы, а братья не могли.

Снова прійхали на ночлегъ безъ дровъ. Шуно опять говоритъ: "Впереди будетъ сёдельная рёчка (Ымылгу), сёдла найдемъ. Теперь можемъ изрубить свои сёдла". Изрубилъ свое сёдло, изрубили свои и братья. И опять дорогой Шуно добылъ себё сёдло, а братья остались безъ сёделъ. Такимъ же образомъ Шуно оставилъ братьевъ и безъ луковъ. Когда наконецъ встрётились со звёремъ, братья оказались безъ сёделъ, луковъ и стрёлъ. Обидёвшись на Шуно, они сказали отцу, что Шуно замышляетъ противъ него, отца, войну. Ханъ послалъ за Шуно погоню, которан прижала его къ морю. Шуно запёлъ:

Къ черному морю вы меня притиснули, Черезъ черное море я перелечу, Къ Цаганъ-хану уйду. Къ синему морю вы меня притисмули, Черезъ синее море я перебреду, Къ Цаганъ-хану я уйду.

## А равъе онъ еще пълъ:

Удивляюсь я сколько на березѣ листьевъ, Удивляюсь, сколько ненависти ко мнѣ въ монхъ братьяхъ; Удивляюсь, сколько хвои на ели, Удивляюсь, сколько довѣрія у моего отца къ монмъ братьямъ.

(Со словъ о. Чистохина; разказъ этотъ можно слышать у рода Дзунгаръ въ Балаганскомъ въдомствъ; родъ Дзунгарнутъ живетъ въ мъстности Биритъ).

## 68. Цаганъ Дарихе.

а. Омъ мани падме хомъ. Въ старое время въ монастырѣ Дунзынъ-Гарбынъ-Китъ, въ храмѣ Джинсаннъ-суме въ пещерѣ (діянг) съ десяти лѣтъ возраста до семидесяти лѣтъ молилась богу Багма-хатунъ; она усердно просила его указать ей путь, по которому она должна идти; она просила у бога одной милости, чтобъ онъ ниспослалъ на нее одно ивъ трехъ именъ хурула; на 99-мъ году жизни у нея родился сынъ, похожій на восходящее солнце, съ устами, похожими на красное бимбо, съ зубами какъ драгоцѣнный камень нефритъ, съ лицомъ какъ дерево галбурусъ, съ видомъ Бодотай Бурхина; имя его было Аю (Ургумыл нарын мэту унгетэй, улан бимбо мэту урултай, хашь эрдене мэту шюдутай, галбурус модон мэту нюгуртай, Бодотай Бурхынъ дюртэй Аю нэртай

кубынъ гарба). Только два дня этотъ мальчикъ пососалъ сладкое молоко матери и возвратился къ отцу (умеръ). Цаганъ Дареке, стоя на колънахъ на голой земль, плакала и призывала своего сына, похожаго на восходящее солнце, съ устами, какъ красное бимбо, съ зубами какъ драгоцвиный камень нефрить, и т. д. Она говорила: "На золотомъ престоль долженъ бы сидьть ты, Аю, цвытомъ цвътка гюши, похожій на гургюм талан, единственный мой сынъ, Аю-бодисатты мой! Мать свою оставиль ты одну въ горячей Гоби и ушель далеко. Если счастье мое будеть, то моя просьба допдеть до неба; если я обречена на несчастье, и просьба моя не угодна небу, то да провалится она въ адъ". Она спрашиваетъ тэнгировъ: "Вы не видали ли моего единственнаго сына Аю Бодисатты? Не найдете ли вы его душу? Не отыщите ли вы моего сына, у котораго на тёлё полторы тысячи родимыхъ пятнышекъ (боко унгетей), на сердцё полторы тысячи бюстовь, а на спинъ красное пятно? По этамъ примътамъ пщите и пойманте (его душу?). Выше васъ есть Сайнъ Гальбинъ Мингинъ Бурхинъ; около него поищите въ 33 номажь небесныхъ". Тэнгиры отвъчають ей: "Мы твоего сына на земль не видьли". Тогда она обращается въ Сайнъ-Гальбинъ Мингынъ Бурхыну: "Ты, Сайнъ Гальбинъ Мингинъ Бурхынъ, мой богъ, не видаль ли моего единственнаго сына?" "Не видаль", отвётиль Мпигынъ Бурхынъ. Цаганъ Дареке опять стала звать своего сына: "Похожій на восходящее солнце, съ устами вавъ уланъ-бимбо, съ зубами какъ драгодънний камень нефрить, съ лидомъ какъ дерево галбурусь, съ видомъ Бодотай Бурхына, Аю бодисатты мой! Къ моей черной горъ прійди, рычащій черно-пестрый барсь мой (хара ерень барс), сердце мое, левъ мой, покачивансь, прійди! (Хара улан оргель дэркэ ханькин улын ябукчи хара ерень барс мини, хамыкъ букдень дзюрху мини, арслын улан оргельдэрькэ анагы мини). Я воздухъ наполнила своимъ крикомъ, выплакала цълое море слезъ, отъ рыданья и плача я надсадилась; успокой мое сердце! Дума моя отъ тоски потемивла! Слезы мои льются, какъ дождь; рыданья мон, какъ "ура" (крикъ) Амит Даба буржына".

Плакала, плакала Цаганъ Дареве и упала ницъ лицомъ. Бужунъ Букдеринъ своею божественною силой поднялъ ее. Съ трудомъ она поднялась на ноги и продолжала: "Не въ восемнадцати ли адахъ онъ возродился Ерликъ ханомъ? Нётъ ли его между червими, змёнми, звёрами? Въ нихъ не обернулся ли онъ? Нётъ ли его въ воздухё, между небомъ и землей, не нирнулъ ли въ хатанъдалай (океанъ)? Подите туда, зовите его, не откликнется ли на зовъ? На золотой горё сидитъ Дзурхайчи Бакши кумынъ (ворожея); въ его книгѣ Долонъ Уйтэ Номынъ Чиныръ не написано ли? Привётствуйте его и спросите! Глаза его далеко видятъ, умъ его великъ; спросите его: гдё мой молодой лётами, кроткій душою, единородний Бодисатты? (иды дзалу настай, эльмэгэ джолинъ абиртъй, ильты бурхыни шаби болыксын гакци турюксен Бодисатты мини удзюбу та геби). На тебя похожаго не видалъ ли?"

Цзурхайчи отв'йтилъ, что своимъ умомъ розыскать не можетъ, "Ты поворожи предъ Богомъ (бурхынъ) и скажи мнѣ", сказала Цаганъ Дарехе.

Черный бакши (хара бакши) сталъ ворожить на 366 чернобъдыхъ (хара цаганъ) четырецвътныхъ камняхъ. Три раза погадалъ
онъ; въ первый разъ выпало: "Сайнъ Гальбинъ Мингынъ Бургынъ";
во второй разъ: "366 золотыхъ бълыхъ бомбу"; въ последній разъ:
"твой сынъ у Сайнъ Гальбинъ Мингынъ Бурхына въ 366 золотыхъ бълыхъ бомбу заложенъ". Съ радостью встала Цаганъ Дареке на золотую бълую коде (кодэ Алтынъ Цаганъ) между
двума горами, надопла ворожев (Цзурхай чи) своего молока ръку,
чрезъ которую можно только на лодкъ переправиться; отръзала
драгоцънное мясо отъ четырехъ конечностей и подала ему.

"Тысячу возобновленій жизни дамъ я тебъ!" сказала она ему.—
"Я такую думу вложу въ тебя, что ты никогда зла не будешь
имъть и въ водъ не утонешь. По твоему сказанью пусть все будетъ, а мив бы найдти моего сына. Теперь будь хара бакши, а
когда переродишься да будешь выше Гашангана, держа въ рукъ
посохъ съ головкой дракона, да будешь Гуйдненъ Сайнъ-Гелюнгомъ!" Дала такое объщаніе.

Потомъ подумала: "Если мнѣ идти въ своемъ видѣ, къ Гальбину, не удастся мое дѣло. Обману его, пойду къ нему простою женой въ прислужницы".

Въ среднемъ лѣтнемъ мѣсяцѣ 15-го числа Аю Бодисада расврилъ 366 влатобѣлихъ бомбу, вышелъ и возсѣлъ на престолъ Бадмъ-Араши; со всѣхъ странъ свѣта къ нему слетѣлись тысячи бодисадъ (удзюк удзюктен мингат мингат бодисада). Багма Хатунъувидала его на престолв и подумала: "Какъ будто мой сынъ?"
Сердце ея затрепетало при этомъ видъ; на макушкъ головы зашевелились волосы. Всъмъ тъломъ и нутромъ затрепетала. Она
подумала: "Хорошо, что въ плохомъ видъ простою служанкой сюда
пришла по внушенію Бэль Шакджимини". "Ты, Гальбинъ Бурхынъ,
зналъ ли эту нищую?" спросилъ Шакджимини у Гальбина. "Я переродилъ ее въ такой видъ и послалъ искать сына". Шакджимини
протянулъ передъ Цаганъ Дарене радугу двухъ цвътовъ, синяго
и бълаго, и она не стала видъть своего сына. Цаганъ Дареке дунула, радуга изчезла; она увидъла только пустой престолъ и
стала снова оплакивать своего единороднаго (гакци турексян)
сына:

"Эй, подобный восходящему солнцу, съ устами какъ красное бимбу, съ зубами какъ драгоцінный камень нефрить, съ лицомъ какъ дерево галбурусь, сіяющій, какъ пятнадцатидневная луна, Аю мой! Цвітомъ подобный цвітку Гюши, Аю мой! Подобный Гургумъ-Талану, Аю мой! Рожденный сидіть на золотомъ престоль, Аю мой! Черно пестрый барсъ мой, сердце мое, левъ мой! Голосъ мой будь какъ голосъ Амитдаба-бурхына, слезы мои лейтесь дождемъ!"

Плакала, плакала она и упала ницъ. Бухунъ Букдеренъ поднялъ ее своею силой. Съ трудомъ она поднялась.

"Кавъ увидала тебя, изъ бѣлой груди море молока потекло, внутренность посохшая снова оживилась, небо просвѣтлѣло, сталовидно солнце и мѣсяцъ. Какъ солнце скрывается за тучей, такъ и сынъ мой опять скрылся. Какъ въ книгѣ письмо не ясно, такъ не вижу моего сына. Ты, мой сынъ, Аю Бодисата, внемли словамъ своей матери царицы: выйди немедленно, какъ солнце!"

Кавъ только онъ услышаль слова матери, внутренности его какъ будто выпали на землю, потемнёло въ его умё. (Элькин, боро гадзырту унуксен мэту, нига мосюн хаб харальджи отод). Онъ ринулся и въ мигъ разрушилъ бомбу, бросился въ матери п обвилъ ее руками. Оба, сынъ и мать, заплавали; выший Сайнъ Гальбинъ загоревалъ (гашіунъ дарикдабо). Изъ Донзунъ-Гарбынъ-Кита 84 тысячи отцовъ гелюнговъ пришли и начали горевать; изъ Джинсайнъ-сумэ 84 тысячи матерей гелюнговъ пришли и загоре-

вали; всё плакали, жалёли. Бэль Шакджимини Бурхынъ заплакаль; слевы, какъ серебряныя и золотыя кольца, посыпались и навалились, какъ двё горы. "Аю Боди, Дариху моя, подберите слезы (прекратите плачъ)! Ты плакала такъ, что я съ престола скатился? Море Сумъ-Далай заволновалось, гора Сумеръ Ола погрузилась, хозяева дома Баргу оставили его и вышли плакать, а которые остались, и тё задумались о твоемъ горё, богослуженіе и хурулы оставили. Морю Сумъ Далай подобная, мать моя! Сумеръ-Олё подобная, мать моя! При тебё я сталъ, какъ будто я опираюсь на серебряный посохъ; какъ березовая подпорка, во время вётра поддерживающая юрту, ты меня поддержишь, подошвамъ мовмъ подковою будешь! Перестань плакать!"

Таковъ быль приказъ Аю Бодисаты.

"Хоть бы котила тебя отпустить, руки мои замерли и не отпускають. Какъ тревожно держать коршуна, боясь, какъ бы не выпустить изъ рукъ, чтобы не улетиль, такъ я боюсь тебя выпустить".

Очирвани бурхына приказъ вышелъ: "Не плачь, мать моя!"

Не послушалась его просьбы. Очирвани разсердился, сдёлаль изъ своего очура два гвоздя, разжаль ими руки Цаганъ Дареке и освободилъ Аю Бодисата.

Аю Бодисата десять зубовъ вырониль, сталъ трехлётнимъ мальчикомъ; 33 года сосалъ безостановочно груди матери; половину молока высосалъ, но еще не оправился; еще сосалъ до 57 лётъ; ополовинилъ молоко у матери и вошелъ въ разумъ. Цаганъ Дареке Гальбинъ Бурхыну сдёлала приношеніе тысячу головъ шелковья и въ сто сажень длиной связку изъ тысячи куджи (церковныхъ свёчъ); поставила все это предъ его лицомъ. Она поселилась вмёстё съ сыномъ близъ Бодылынъ Олы въ зданіи Мингунъ-Шиль. Одинъ вёкъ (уй) прожили, и Аю Бодисата сказалъ своей матери: "Эй, царица мать моя! Я пойду, а ты въ благополучіи поживи здёсь у горы Бодылынъ въ зданіи Мингунъ-Шиль. Я спущусь внизъ и научу весь народъ молиться, послё чего возвращусь назадъ". Цаганъ Дареке сказала: "Эй, Аю Бодисата, единородный сынъ мой! Я не хочу воспретить тебѣ эту поёздку, но поживи еще со мною! Еще успёсшь спуститься".

Аю Болисата еще прожиль одинь выкь, и затымь, переро-

дившись въ золотаго павлина (алтын тогус), спустился. Цаганъ Дареке превратилась въ птицу съ золотымъ хвостомъ, съ серебряными крыльями, по имени Токточуръ; она остановилась на серединъ между небомъ и землею, съла на престолъ и три дня кормила своего сына сладкимъ молокомъ. Потомъ спросила Аю Бодисата: "Когда ты вернешься? Въ какой день ждать тебя!"

"Мать царица моя! Возвращайся въ Мингынъ Шиль у Бодылынъ олы, живи тамъ благополучно, я чрезъ 15 дней возвращусь".

Она полетала вверхъ, онъ сталъ спускаться внизъ. Она полетвла въ 18-ти адамъ и смотрить: что за люди сидять, добродотельные или обманщики. Видить 10 тысячь сажень пространства покрыто мракомъ, тысяча царицъ прилетели и провалились въ эту бездну. Цаганъ Дареке пять дней сидъла, 50 тысячъ "мани" прочитала: силой этой молитвы тысяча царицъ вышли изъ бездны и поднялись на Бодулу-олу. Эти царицы за то попали въ адъ, что, выучась святому ученію у одного ламы, стали пренебрегать имъ. Опростала адъ Цаганъ Дареке и полетела на Бодулу-олу; сровъ возвращенія сына приблизился, она смотрить во всё стороны. Аю Бодисата написалъ двъ книги-Бодинъ Ороль и Оролинъ-ханъ. Не знавшіе вниги (номъ) съ внигой стали. Мертвыхъ онъ ввелъ въ доброе мъсто (сайнъ орун, рай?), всъхъ страдавшихъ сдёлалъ счастливыми, далъ людямъ блаженство и вёчную жизнь. На все это употребиль онъ восемнадцать дней и возвратился.

Прожиль онь съ матерью еще въкъ (уй).

"Въ Сэрь-Бэрэбинъ-Галдынъ-Гомынгэнъ-ките шестьдесять-шесть годовъ мы будемъ эркешилями, мы, мать съ сыномъ, ламами будемъ сидеть выше всёхъ ламъ, надъ китами китъ нашъ китъ <sup>1</sup>) будетъ".

Одинъ нищій лама (шебречи-лама), не имѣвшій ни ѣды, ни питья, былъ голоденъ; онъ лежаль близвій къ смерти, томимый жаждой. Цаганъ Дареке взила его на кольни, обтерла роть отъ грязи, языкомъ сняла пыль съ глазъ, покормила его своимъ молокомъ; онъ окрыть, ожилъ, посильль. Взяли его мать и синъ на плечи и отнесли изъ жаркаго мъста въ прохладное.

<sup>1)</sup> Вить-обитель.

Поили дальше въ дамъ, который выше всъхъ другихъ ламъ. Онъ имъ повелълъ: "Переваливъ чрезъ гору Гундюни-Гурмюль Хара Ула, поднимитесь на перевалъ Будулынъ-Шонхой-Цаганъкотель; по ту сторону его увпдите землю, точно серебро. На солнечной сторонъ впиять два ключа, золотой и серебряный; въ вершинъ по два дерева -- серебряное дерево съ золотими вътвями п золотое дерево съ серебряными вътвями; на каждой въточкъ сидить бурхынь. Тамъ выстройте свой кить!" Цаганъ Дареке, выслушавъ ламу, перевалила черезъ дабанъ и котель, увидала укаванную ламой землю. Пришедши на мъсто, она съда поблагодарить Бога, бросила ивсколько верень, чтобы произрасли растенія, положила двъ палочки, чтобы воздвигся китъ. Утромъ раньше полудня выстроила золотой вить, который тысячу съ половиной лътъ нужно было бы строить, вечеромъ до заката серебряный вить выстроила, который надо бы тысячу пять туменей л'ять строить. Выстроивъ виты, мать съ сыномъ легли вздремнуть. Утромъ встали, посмотрели: стоитъ лошадь съ золотымъ хвостомъ, съ серебряною гривой, съ булатными копытами; масть ея состояла изъ 88 цвътовъ; лошадь по имени Намчи хара моринъ; стоитъ она, до верхущекъ травы не касаясь, привязанная на золотой веревкъ.

"Эй, царица мать! У насъ, кажется, не было лошади? Что же это за лошадь такой красивой масти (сайхан дзусюнтэй)? Я сяду на нее".

Парица сказала: "Аю Бодисата, единородный сынъ мой! Хорошенько подумай! Эта лошадь къ намъ не во злу пришла, а для пользы".

Аю Бодисата пошель поймать лошадь. Она сама запуталась въ серебряныя восы своей гривы. Пойздиль на ней Аю Бодисата иноходью "бэрь", оволо двухъ "бэрь" пройхалъ. До Эрливъ-хана 88 лёть надо было йхать, онъ это пространство три раза въ день пробъжаль и его адъ, наполненный людьми, допуста опрастывалъ (харанху хар тамар хоб хосун хійгед). Сынъ Ерливъ-хана съ львиною головой (арслын теригунтей) сказалъ отцу: "Прежде три ада въ день наполнялись, отчего нынё въ день три опрастываются? Какой бодисатва ихъ опрастываеть?"

Ерликъ Номынъ-ханъ вышелъ изъ города въ 300 асыровъ (этажей?) и посмотрълъ на востокъ; увидълъ два кита—серебряный и золотой, которые сіяли, какъ будто солице взошло. Онъ сказалъ смну: "Это Цаганъ-Дареке съ сыномъ". Ерлпкъ Номонъ-ханъ сталъ молиться ей: "Прости меня и укрѣпи (Ая дзурган дзелин ика бургасын). Ты держишь живущихъ (амитын) подъ свопиъ покровительствомъ; прійми и меня подъ свой кровъ!"

И сдвиавъ восемьдесять-восемь поклоновъ, сказалъ сыну. "Иди къ Цаганъ Дареке-гэгэну и поднеси ей тысячу хадаковъ и стосаженную благовонную свъчку".

Ерликъ ханъ далъ своему сыну десять тысячъ лусы, чтобъ вхать къ Цаганъ-Дареке; вхать нужно было десять тысячъ мёсяцевъ; чрезъ каждый мёсяцъ онъ мёнялъ лусына. Пріёхавъ къ Цаганъ-Дареке, сынъ Ерлика сложилъ во дворё хадаки и куджи (свёчки), и укравъ лошадь Намчи Хара морниъ, убёжалъ. Онъ поставилъ лошадь въ горячій адъ, она двёнадцать прохладъ внесла, и грёшники возрадовались; сынъ Ерлика перевелъ ее въ студеный адъ, она внесла двёнадцать теплотъ, и грёшники возрадовались; сынъ Ерлика перевелъ ее въ мрачный адъ, она выпустила всёхъ грёшниковъ и улетёла на небо.

Вышняго ламы (дэдин дэтхи лама) быль навазь: "Зандынь-Тагне, хубилганъ Ике Тагны, дочь Галдынъ-Тэнгрія, и Аю Бодисата, будьте вмёстё царями и беззаботно живите" (Галдын Тэнгріин куукюн Мингын табын дзон уханд моргоджиксын, зандынъ тугузуксен ики Тагнын хубилган Аю Бодисата хоюла сэткиль наирюляд хан оро борихала).

Лошадь Намчи Хара взлетьла на небо и стала у дверей Галдинъ Тэнгри, привязанная на золотой веревкт, не касаясь копытами верхушекъ травы Зандынъ-Тагне, перерожденецъ великой Тагне, увидавъ эту лошадь, воскликнула: "Это какая такая прекрасная
лошадь? Приведите, я сяду на нее". Проволникъ ея, Янсыкъ Улакчинъ, пошелъ къ лошади и думаетъ; подумавъ, назадъ вернулся.
"Это не лошадиной, а человъческой природы лошадь; на ней вздить
нельзя!" У Зандынъ-Дагне страсть овладъть лошадью побъждаетъ
умъ. Она опять посылаетъ за лошадью, Янсыкъ Улакчинъ снова
ндетъ ловить ее; лошадь сама запуталась въ серебряныя косы
своей гривы, и Янсыкъ Улакчинъ поймалъ ее. Зандынъ-Дагне съла
на нее, одну "бэръ" иноходью провхала; какъ другую "бэръ" повхала, лошадь и увезла эту дъвицу къ Аю Бодисата. Янсыкъ-

Улавчинъ спустился вслёдъ за нею и доложилъ ей: "Ти, оставивъ отца и мать, и Нарбы Тэнгира, старшаго брата, и 80 тисячъ шаби, ты вуда одна пошла?" "Ты подумай, Улавчинъ! Мић вышній лама (дэдин дэтхин) предназначилъ быть женой Аю Бодисата. Царю отцу и царицѣ матери отвези извѣстіе, что я осталась здѣсь и иду замужъ". Отецъ и мать, выслушавъ это извѣстіе, заплавали.

Аю Бодисата и дочь Галдынъ-Тэнгріева въ лѣтнемъ среднемъ мѣсяцѣ 15-го числа поженились. Аю Бодисата проспалъ одну ночь, всталъ н увидѣлъ, что на крышѣ кита, гдѣ Цаганъ Дареке жила, горятъ три цзула (свѣчв), и что лошади Намчи Хара моринъ нѣтъ. Видитъ также, что трехъ временъ Бурхынъ Бакши (гурбын цаген Бурхын Бакши) сидитъ въ средѣ трехъ тысячъ ламъ. Бурхынъ Бакши сказалъ: "Ая, ты зналъ ли? Когда вы шли съ матерью между двума "хэби", вы нашли въ худомъ положеніи ламу, отерли съ него грязь, напоили, накормили и до устали тащили его на себѣ, чтобы доставить ему прохладу; это былъ я. Обратившись въ лошадь восьмидесяти-восьми цвѣтовъ, я отплатилъ вамъ!" Сказавъ это, трехъ временъ Бурхынъ Бакши съ тремя тысячами шаби возлетѣлъ на небо.

Потомъ Цаганъ Дареке сказала ему: "Если ты обращался въ восьмидесяти-восьми цвътовъ лошадь, и если мой сынъ на тебъ вздилъ, то да будещь ты гелюнгомъ".

Въ лътній последній месяць 19-го числа Зандынь-Дагне увидела сонъ: монастырь сталъ безъ маковки, цвътокъ Аилгы Мандырба изломался (Алтынъ Ордо хашин оро бургулукин больна, Аилгы Мандырба цецик хугуруксен болына). "Морю Сумъ Далай подобная мать моя, Сумеръ горъ подобная мать моя, будь здорова, посворве выйди!" Аю Бодисата ношель посмотреть престоль, на которомъ сидъла Цаганъ Дареке: онъ быль пустъ и опровинутъ. Цаганъ Дареке отлетела; Аю Бодисата заплакалъ. Пришла Зандынъ Дагне и также заплакала. Въ груди сперло, дышать не могутъ, такъ плакали цельй векъ. Зандинъ-Дагне сказала мужу: "Сходи къ вишнему лам'в и узнай, что съ нами случилось. Сумъ-Далай морю подобная, Сумеръ горъ подобная, переродись въ Суки Боди! На гору Арслынъ взойди, тамъ ел нътъ ли? На Сумеръ-олу взойди, тамъ ся нъть ли? Трехголовую, трехголосую пташку (бокширги) спроси: ушами что слышала, глазами что видъла?" Одна голова вазала: "Ушами не слыхала, глазами не видала! На Арслынъ-олъ

хубилганъ Цаганъ дареке сидить, слышала". Зандынъ поблагодарила птичку и сказала: "Переродись за это въ гелюнга, сидищаго на престоль". Зандынъ-Дагне услыхала запахъ куджи, идущій отъ горы Арслынъ-олы, зашла на гору, увидала хубилгана Цаганъ дареке и припала къ ен правой ногъ. Цаганъ дареке сказала: "Ан, Галдынъ Тэнгріева дочь, хубилганъ великой Дагне! Не плачь и встань!" Аю Бодисата также прибылъ на гору Арслынъ-олу. Цаганъ Дареке сдълалась двадцатипятилътнею дъвушкой.

Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Удангомъ.

б. Цаганъ дареке и Ногонъ дареке были жены Курде Орчоулувчи кана (по тибетски Сорукдзунъ Гомбу Джалбу). Отца Цаганъ-дареке звали Го-Баннъ. Цаганъ-дареке молятся о дарованіи дітей и здоровья.

(Онъ-же).

в. Одинъ охотникъ (горечи) заблудился въ лесу; долго блуждалъ, наконецъ увидёль бёлый анль и зашель въ него; тамъ онъ увидаль красивую девушку, всю въ белой одежде, и гелюнга, котораго звали Толгыръ Тальджинъ. Охотникъ отдохнулъ у нихъ и спросиль о дорогъ; гелюнгъ развазаль ему, вакъ идти, и далъ хвость павлина (тогус). Охотникъ, возвративщись домой, быль позвань своимь каномъ и разказаль, что видель; кань, взявь его проводникомъ, повхадъ, чтобы взять себв эту двичику въ жены. У хана было семь сврыхъ слоновъ (цзан) и семь сврихъ овецъ; приведя невъсту въ свой домъ, ханъ закололъ трехъ слоновъ и трекъ овецъ и сделалъ пиръ. Прежде взятая имъ жена задумала погубить новую и велела ночью заколоть одного слона и одну овцу и вымазать ихъ вровью одежду новой жены. Ханъ узналъ, что его слонъ заколоть, велёль сыскать виноватыхъ, и служанки сказали, будто видёли, какъ его новая жена ночью ёла слона и и овцу, и онъ увърены, что ея одежда непремънно окажется въ врови. Ханъ пошелъ въ новой женъ и нашелъ ся одежду въ врови; онъ хотель ее зарубить, но въ это время прилетела птица Тоти и сказала: "Выслушай напередъ меня; одинъ человъкъ просиль бога, чтобъ онъ даль ему богатство, и богъ свазаль, что бросить ему кусокъ серебра; когда серебро летвло, нищій подставиль руки, и ему ихъ оторвало". Сказавъ это, Тоти улетела. Ханъ не казниль на этоть разъ жену. На другой день служании стар-

шей жены опять закололи слона, и ханъ, опять увидъвъ у новой жены платье, запачканное кровью, хотблъ казнить жену, но птипа Тоти вновь прилетела и стала говорить: "Одна голодная лисица нашла вусовъ жирнаго мяса; неся его, она увидала на берегу моря серебряный ножь и бросила мясо, чтобы взять ножь, потому что онъ дороже мяса". Сказавъ это, Тоти улетвла. Ханъ опять не вазниль жену. Служании еще закололи слона и овцу, опять свазали, что новая жена пхъ събла. Ханъ вывель жену на вазнь. Тоти опять прилетела, по ханъ не сталь ее слушать, и казниль жену. Казненая была кубильганъ Цаганъ дареке. Чрезъ нъсколько времени послъ вазил Цаганъ дареке спустилась съ небесь, и протянувъ патицевтную радугу (табы онго солонго татад), сказала служанкамъ, которыя ее оклеветали, чтобъ они сдёлались травой джангрыссэнь-бурь (трава, на которую мочатся собаки), хану сказала, чтобъ онъ сталъ деревомъ канди (кандимодо, вакое-то проклятое дерево), а его женв-чтобъ она стала навознымъ червемъ (басын хорхо).

(Цряктумъ, дархатскій лама. Записано г. Палвинымъ. Р. Шишвить).

Всёхъ дариху три; двё вэъ нихъ въ Олётахъ: Цаганъ-дариху и Ногонъ-дариху. Третью развазчикъ не могъ назвать. "Настоящая (чухум) Цаганъ-дариху у васъ въ Россін", прибавилъ развазчикъ.

(Халха хошуна Сартулъ, по вменя Унцынъ).

# 69. Кункеръ-ханъ.

а. Въ Удангомъ прежде жилъ Бошухту канъ 1). Въ числъ подданныхъ этого Бушухту-хана былъ Абдылъ-хотонъ 2), который отправился путешествовать на западъ. Сначала онъ пришелъ въ Русскую землю; здъсь его спросили, кто онъ, откуда, ласково приняли и дали ему мъдныхъ денегъ. Оттуда онъ пошелъ въ страну Кунверъ-хана; здъсь также стали его разпрашивать, кто онъ, откуда, но пріемъ не былъ такъ ласковъ, какъ въ Русской землъ.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Блезъ г. Улангома есть рытвина или арыкъ (канава), называемая Бошуктубуку, то-есть, канава Бошуктуя.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Хотонами или Котонами называются улангомскіе мусульмане, происходящіе изъ Туркестана (см. Оч., II, стр. 15); Абдыль—собственное имя.

Ему дали большую золотую монету. Абдыль откинуль ее въ сторону. Тогда жители царства Кункера сказали: "Вотъ у насъ говорять, что царство Едзень хана бедное, что у Кункеръ-хана тысича слоновъ, а у Едзень-хана только семь сфрыхъ слоновъ (Едзень-ханъ долонъ боро цзантай). Върно это не правда, если человъкъ изъ этого царства бросаетъ данное ему золото". Тогда спросили у Абдыла: съ какою целью онъ путешествуеть. Абдыль сказаль, что Едзень-ханъ строить дворець и послаль его искать кораллы (шюрь) для украшенія подпоръ или колонокъ; въ Русской землъ онъ не нашелъ шюри и пришелъ въ царство Кункеръ-хана. Ханъ велълъ впустить его въ кладовую. Она была полна коралдами, некоторыя связки разсыпались. Абдыль украдкой подобраль разсыпавшееся, набиль оба кармана; затёмъ свазаль, что эта "шюрь" плоха и для Едзень-хана не годится. Потомъ онъ сталъ собираться домой. Ханъ велёль провести Абдыла черезъ гору, отъ которой отламывають куски волота, чтобъ онъ подивился, кавимъ богатствомъ обладаетъ Кункеръ-ханъ. Когда стали профзжать чрезъ золотую гору, Абдыль урониль плеть, слезъ съ коня, н будто ищеть плеть, а самъ большой комовъ золота подняль съ земли и за пазуху. Потомъ прівхаль онъ въ Улангомъ и разказаль Бушухту-хану, что онъ быль у Кункеръ-хана, привезъ кану шюрь и комокъ золота, и добывая эти подарки для хана. славу своего государства не уронилъ: предложенной золотой гривны не приняль. Есть внига этого Абдыль-хотона; изъ нея ламы выбирають міста, выписывають и тімь лічать людей.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

6. Едзень-ханъ вулинъ-дзосутай, цаганъ-ханъ вуренъ-дзосутай, Кунверъ-ханъ алтынъ-дзосутай. То-есть: Едзень-ханъ (Китайскій императоръ) имъетъ деньги изъ желтой мъди, Бълый ханъ (Русскій царь)—изъ врасной мъди, а Кункеръ-ханъ—изъ золота.

(Онъ же).

в. Кункеръ-ханъ обитаетъ на западъ; это самый могущественный канъ. Онъ ежемъсячно умираетъ и снова возраждается, такъ что въчно живетъ.

(Чончу, Теленгитка. Р. Чуя).

г. Кункеръ-Маца-ханъ живетъ на крайнемъ западъ. Это очень

богатый ханъ; когда нищіе приходять просить милостыни, онъ вемить слугамъ бросать имъ золото лопатою.

(Дархать, лама. Р. Шишкить).

#### 70. Нохой-эртенъ

Къ западу отъ Орусенъ-хана (Русскаго царя) живеть Кунерь-ханъ; за нимъ улусъ Шибитъ; за Шибитомъ хребетъ, а за хребтомъ нохой-эрте (или нохой-ертенъ, нохой-ердени), люди съ ксобачьими головами; такой видъ имёють только мужчины, женшины же имбють настоящій видь и красивы. Одинь человокь зашель въ ихъ страну и вошель въ одну юрту; въ ней мужчинъ не было, была одна только женщена; она сказала ему, чтобъ онъ уходиль отсюда вакъ можно скорве, потому что какъ только мужъ ея прійдеть, увидить его, позоветь своихь сосёдей-собавь, и собави загрызуть его. Тоть просиль спрятать его, но женщина отвазалась, и сказала, что у здёшнихъ людей очень сильное чутье, и они отъищуть его. Тогда онь ушель въ гору, нашель въ ней пещеру н залъзъ туда; черезъ нъсколько времени онъ видитъ, что прямо нь нему бёжить человёкь съ собачьею головой, нюхая носомь дорогу. Спрятавшійся въ пещеру человівть выстрілиль изъ ружья; раненый нохой-эрте убъжаль домой. Тогда странникъ пошель слыдомъ за нимъ и пришелъ въ ту же юрту, въ которую раньше заходиль; тамъ слишить, каеъ нохой-эрте упрекаеть свою жену за то, что она впускала въ себъ человъка и не сказала ему. Человъкъ, войдя въ юрту, окончательно убиль нохой-эрте. Тогда жена его сказала человъку: "Намъ нужно убъжать отсюда, въ противномъ случав родные убитаго загрызуть нась". Они убъжали, и человывь благополучно прибыль на свою родину и сталь жить съ этою женщиной. Только она все худёла и дурнёла. Онъ обратился къ ламамъ за совътомъ. "Чъмъ ты ее кормишь?" спросили тв. "Тъмъ же, чень и самь питаюсь", отвечаль онь. "А ты попробуй покормить ее одними голыми костими, какъ мы собакъ кормимъ". Саблалъ онъ по ихъ совъту, женщина стала поправляться, стала полною и красивою. Монголы вечеромъ не мочатся на вападъ по той причинъ, что нохой-ерте вечеромъ становятся на кольни и кланяются въ нашу сторону (то-есть, на востокъ), прося небо, чтобъ у нихъ

родился нашъ ребеновъ (то-есть, ребеновъ съ настоящимъ человъческимъ видомъ); когда онъ родится, они разръзывають его на мелкія части и дълають изъ нихъ себъ сакіюсь; а ребеновъ съ нашею головой у нихъ родится только тогда, если кто изъ насъ, людей, мочится на западъ и брызги попадутъ въ ихъ страну.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

Въ сторонъ "двунъ-койшо" (то-есть, въ восточной) есть "нохойиртэ", народъ у котораго женщины люди, мужчины собаки. Они молять, чтобъ небо даровало имъ дътей, и тъ родятся только въ томъ случаъ, если въ первые три весенніе мъсяца здъшніе люди мочатся, становясь лицомъ въ ихнюю (двунъ-хойшо) сторону. Поэтому въ теченіе этихъ трехъ мъсяцевъ слъдуетъ воздерживаться и не мочаться на востокъ.

(Бурять изъ долины р. Иркута).

#### 71. Махэшинъ.

У Аларскихъ Вурять есть свазанія о народ'я Махэшинъ, то-есть, людовдахъ, которые живуть въ с'вверной сторон'я, въ стран'я, гд'я небо безъ солица, земля безъ растительности (наръ угей тэнгри, ногонъ угей дэдэ). Нашу русскую Бабу-Ягу въ бурятскихъ сказкахъ зам'яняетъ Мангытхай.

(Сообщ. Н. В. Матхановымъ).

# 72. Идзиль Цзай.

На ръкъ Идзиль Дзай живутъ люди по сту лътъ и имъютъ прекрасные глаза и прекрасные зубы.

(Чо-Джамцинъ, лама, Халхасецъ хошуна Тачжи-Урянхай).

# 73. Еджень-ханъ.

Еджень-ханъ спросилъ однажды у ворожей (цзурхайчи) о своей судьбъ, и тъ ему сказали, что ему угрожаетъ смерть, но что онъ отъ нея избавится, если отправится совершить воровство. Еджень-ханъ вышелъ тайно изъ дворца съ намъреніемъ украсть что-нибудь, и встрътивъ человъка, спросилъ его: "Ты куда идешь?" "Вороватъ", отвъчалъ тотъ. "И я тоже; возьми меня съ собою". "Пойдемъ!" "Куда же пойдемъ?" спрашиваетъ Еджень-ханъ. "Есть", гово-

рить тутъ Кокъ-Джанджинъ. У него во дворъ много овецъ; одну украдемъ". Пришли ко двору; товарищъ спрашиваетъ у Едженьхана, умфеть ли онъ воровать. "Воть то-то и беда", отвечаеть Еджень, -, что плохъ я по этой части". "Ну, такъ ты стань на карауль подлё юрты", учить его ворь, -- "и прислушивайся, чтобы не поймали насъ". Еджень-ханъ остался у юрты, а тотъ полезъ во дворъ. Еджень-ханъ посмотрвлъ въ щелочку и видитъ: сидитъ Кокъ-Джанджинъ съ женой, передъ нимъ бутылка (лонху). "Что у тебя въ этой бутылкъ?" спрашиваетъ жена. "Зачъмъ тебъ знать, не твое дъло", сказаль мужъ. "Какъ же мий не знать, въдь я твоя жена". "Это гостинецъ Еджень-хану", сказалъ тогда мужъ; — "это ядъ. Я хочу поднести его хану; когда онъ отравится, престолъ перейдетъ нашему сыну". Между твиъ воръ добыль овечку, и ханъ съ воромъ пошли прочь. Дорогой воръ говоритъ хану: "Я теперь тебъ отъ овечки долю не выдёлю; ты только на караулё постояль, ничего не дівлаль, послів прійди, я что-нибудь тебів дамь". "А какъ же я тебя найду?" спросиль Еджень-ханъ. "Поменяемся шапками", предложиль ханъ вору. Тотъ согласился, помънялись шапками и разошлись. Вернулся ханъ во дворецъ. На завтра приходить въ нему Кокъ-Джанджинъ и предлагаетъ напитокъ. Еджень-ханъ говорить ему: "Я теперь болень, приняль лекарство, и выпью после". Затвиъ налилъ поднесеннаго напитка въ чашку и поднесъ Кокъ-Джанджину. Тоть было отказывался, но когда ханъ началь настаивать, выпиль и умерь. Потомъ канъ велёль позвать вора и спросиль его: "Ты ходиль сегодня воровать?" "Нёть, хань", отвёчаль воръ. "Не укралъ ли ты сегодня овечки?" опять спросиль ханъ. "НЕтъ, ханъ". "Не воровалъ ли ты сегодня ночью съ товарищемъ у Кокъ-Джанжина?" "Нътъ, ханъ". "Не твоя ли это шанка?" спросиль ханъ, показывая вору его шапку. "Не моя", сказаль воръ. Тогда ханъ сказаль ему: "Ты не бойся; это я съ тобою ходиль воровать". Разказаль ему, что онъ подслушаль на карауль, какъ это открыло ему заговоръ противъ него, и наградивъ вора, отпустилъ. (Иринчинъ, лама, Дархатъ. Р. Шишкитъ).

## 74. Цаганъ ханъ.

Дочь Чингисхана, укравъ небесное бѣлое знамя, убѣжала и стала Цаганъ-ханомъ (Русскимъ царемъ) (Чингисханай хуухюн тэнгріннъ цаган тук абад хулахайлджи ябад орусэн нотукту—Цаган хан терь). Когда дочь Чингисхана отправлялась, Чингисханъ спросиль ее: что она желаеть получить въ приданое; она попросила бълое небесное знамя, тэнгріин цаган тук. Чингисъ отказаль, сказавь, что онъ ханъ, властитель, и не можеть отказаться отъ признака своей власти. Тогда дочь украла знамя и ушла. Оттогото русскіе нойоны ходять въ бъломъ платьв и бълыхъ шапкахъ. (Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

### 75. Бубэ Хатунъ Батыръ.

Бубэ Хатунъ Батыръ былъ олетскій тайджи (принцъ); онъ имѣлъ брань съ Шидырваномъ, отъ которой послѣдній бѣжалъ. Этотъ-то Бубэ Хатунъ Батыръ указалъ олетамъ носить разрѣзныя шапки (съ ушами), а олетскимъ женщинамъ имѣть шубу съ разрѣзомъ на груди.

(Сенге-Дорчжи, Халха хошуна Уйдзинъ-гуна. Караулъ Цициргана).

### 76. Одунтай Бодунтай.

а. Въ Ганджуръ написано: Когда Улбуръ-Шари воевалъ, двадцать-одинъ человъкъ женились и спрятались въ займищъ на ръкъ Нарзы-морэнъ. Изъ нихъ одинъ былъ старше. Они молились Хара Махагалу, и когда приносили жертву, говорили: "Мы не имъемъ среди себя никого, кромъ старости. Во снъ или другимъ способомъ укажи намъ царя". Староств приснилось, что въ вершинъ ръки, на которой они жили, сидять три Лусовы дочери въ видъ утокъ; въ средней спускается сынъ неба, Тэнгрии ву, и выветь съ нею связь. Оть нея родится сынь. Утромъ староста спросиль: "Кто что видель?" Оказалось, что нието ничего не видаль. Тогда онъ разказаль свой сонъ и говорить: "Надо искать родившагося ребенка". "Какъ же искать?" спросили люди. "Какъ ищуть лошадей, отвічаль староста. Всі развіжались по степямь, но ничего не нашли. Тогда староста сълъ ворожить, но и въ ворожов ничего не виходило. Въ это время кто-то услишалъ крикъ ребенка вверху ръки. Они поъхали туда и нашли дерево дзандынь, подъ нимъ старуху со старикомъ; старуха качаетъ ребенка и приговариваетъ: "Ольгут, ольгутъ!" Поэтому Дюрбютовъ и называють Олють. Другіе разказывають иначе. Будто подъ деревомъ

нашли колыбель и въ ней ребенка. Широкій древесный листь согнуть и вложень въ роть ребенку, по листу изъ дерева течеть ему въ роть сокъ, рядомъ съ нимъ въ чашке вода. Искавше царя говорять: "Върно это и есть нашъ царь!" И такъ какъ возлъ него стояла чашка, то дали ему имя Цоросъ. На деревъ, подъ которымъ онъ лежалъ, сидъла птица ули, вследствіе того и говорять: "Урун модон эцигтай, ули шибо эхитай Одун Бадын Тайши", тоесть: Именощій отцомъ Урунъ дерево и матерыю ули птицу Одунъ-Бадынъ-тайши. Люди взяли ребенка, воспитали и потомъ сдёлали царемъ. Женили его, отъ него родилось три сына: Че, Тойнь и Цаганъ. Отъ этихъ трехъ родились дъти: Далай-Тайши, Тергитъ-Тайши, Данджинъ Хошучи, Дачинъ Хошучи, Тарджипъ-Дарджипъ, Улахай Тайши, Ишига Тайши, Боро-Нахыль, Абджи нойонь 1) быль потомовъ Пагана: отепъ Абджи-нойона назывался Церинъ-Убаши. Три сына Абджи-нойона пришли въ нынвшиюю Дюрбютскую землю; отъ старшаго произощель ханскій хошунь, отъ средняго-Банты, отъ младшаго-хошунъ вана. Всёхъ трехъ братьевъ звали Церинъ съ отдъльною приставкой къ имени; полное имя съ приставкой у младшаго было Дондукъ-Церинъ. Дондуку не котелось получить въ надёль восточную часть земли, которая ему слёдовала по порядку, и которую занимаеть теперь бантскій кошунь; онъ придумаль хитрость; сказаль своему слугь: "Когда ты будешь варить мясо и чай, я буду спать и бредить; ты меня въ это время разбуде!" Онъ легъ, заснулъ и бредитъ: "Въ западной сторон' ханскій хошунь. Какъ онъ прекрасень, какими горами обложенъ, вакія хорошія ріки! На востокі бантскій хошунъ, и онъ какъ хорошъ! Какія степи, какіе корма, какія воды! А въ серединъ Улангомъ — вакое хулое мъсто! Болото, голые пески, безплодная глина!" Дёло это происходило на полдневке, когда братья прівхали съ старой родины смотреть нынешнюю Дюрбютскую землю подъ поселение своего народа. Старая родина трехъ братьевъ была тамъ, гдв лежатъ мъста: Эмилэ, То, Цалъ, Кобукъ-Сайра, Хобугенъ-шиль, Хонуханъ-Шиль, Тара Лонху Цастай. Когда братья вернулись на старую родину и сдёлали народное собраніе, на немъ и опредвлили старшаго брата поселить тамъ, гдв ханскій хошунъ,

<sup>1)</sup> Дебачи?

с редняго поселели въ бантскій кошунь, а младшему Дондукъ-Це рену отвели Улангомъ. Послъ того Абджи съ тремя сыновьями и ста-патьюдесятью анлами переселедся въ нын-ышнюю Дюрбютскую землю. Тэнгиръ-Тентикчи-Едзень-ханъ царствовалъ 60 летъ; они приши въ тридцатий годъ его парствованія. Когда народъ устровися на новомъ мъсть, Абджи роздаль хивоъ на посъвъ, взялъ Ончикъ-зайсана и Баръ-зайсана, и она втроемъ отправились въ Певинъ, къ Едзень-хану. Въ то время, какъ они были еще на дорогъ, у Едзень-хана замовъ оть дворца самъ собою слетвлъ. Ханъ спросиль у своихъ ламъ Береме Чочжи и Лама Чочжи: "Что это значить?" Тв поворожили и сказали: "Войны неть, но едеть князь съ двумя придворными; не нужно съ нимъ ссориться, а принять и проводить съ честью". Когда нойонъ прівхалъ, доложили Едвень-хану. Ханъ спросиль ихъ: кто они и откуда. Абджи нойонь отвечаль, что въ старомь месте у нихь были междоусобія, а потому они удалились на новое м'есто. "Зачёмъ же вы прівхали сюда?" спросиль ханъ. "Просить разрешеніе", отвечаль Абджи нойонъ. "Хорошо", сказалъ Еджень-ханъ, — "живи тамъ; я тебя считаю хорошимъ человъкомъ, дарю тебя чиномъ чи-вана, отокомъ (павлиньимъ перомъ), жалованьемъ въ 1.500 данъ серебра и отъ 25 до 30 торхо" (шелковыхъ матерій).

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

6. Предокъ Дюрбютскаго народа Гурбынъ модонъ едзинтай Оли шибо ецигтай Одунъ Одунъ, то-есть: Одунъ Одунъ, имѣющій матерью дерево Гурбынъ (или можно перевести "три дерева"), а отцомъ птицу Оли.

(Баинъ-Джиргылъ, Дюрбютъ. Курень Дюрбютск. хана).

# 77. Кайраканъ.

а. Кайраканъ быль прежде охотникъ; его настоящее имя было Кашка Буурулъ; онъ охотился въ вершинахъ ръкъ Катуни, Сумулты, Кабакъ, Кадринъ, Ту Абаганъ (?). На одномъ озеръ онъ встрътилъ муйгака (моралуху) и хотълъ убить его; предъ нимъ предсталъ съдой старикъ съ бълою бородой. Кашка Буурулъ застрълилъ-таки муйгака; бълый старикъ ударилъ его змъей, которую держалъ вмъсто плети; Кашка Буурулъ сталъ отъ этого удара безъ ума, прівхалъ домой и началъ съ той поры камлать. Вскоръ затъмъ у не-

го забольдь сынъ и умеръ. Кашка Бууруль отправился на небо въ Тэнгри и спросилъ: почему старивъ ударилъ его плетыю и вышибъ изъ ума, и за что Тэнгри отнялъ у него сына. Тэнгри отвъчаль, что это не онъ, а Ерликъ; что бълый старивъ, который ударилъ его змвею, билъ посолъ отъ Ерлика. Тогда Кашка-Бууруль отправился въ Ерливу; при дверяхъ его стояли два богатыря съ желёзными костылями; Кашка Буурулъ перешибъ эти костыли и убъжаль; Ерликъ-канъ послаль за нимъ погоню, но Кашка Бууруль спритался за семьдесять-семь слоевь земли. Потомъ, когда Ерликовы посланные вернулись въ Ерлику, Кашка Буурулъ продолжаль жить въ Алтав. Когда онь состарвлся, то велель похоронить себя на усть Вашкауса и сказаль: "Если я хорошій камь. то на моей могилъ выростетъ береза, если-худой, то черное дерево". На его могилъ выросла береза въ сажень висоты. Потому в стали его почитать; въ честь его въшають небольшой бубенъ; когда молокомъ брызжуть, это ему жертва.

(Таранъ, шаманъ, Теленгитъ. Чуйская степь).

б. Настоящее имя Кайракана Бай Буруль; это быль въ древности могущественный камъ; онъ имълъ бубенъ. Его величаютъ "кайраканъ"; его же зовуть Камъ-Курмось. Онъ родомъ Теленгить, жилъ въ Кадринъ. (Послъдняя фраза служила отвътомъ на вопросъ: кто онъ и гдъ жилъ, поэтому можетъ быть она есть ничто иное, какъ поблажка разпрашивателю).

(Буунчукъ, камъ, родомъ Теленгитъ, кости Кобокъ. Долина р. Чуп).

3. Нынѣшніе духи кайраканами называются изъ уваженія. Кайраканъ прежде быль великій шаманъ, "јаан кам", по имени Сары Тырмашъ. Этотъ камъ ходилъ черезъ рѣки по суху; проходя черезъ рѣку, высушитъ переправу, а какъ пройдетъ, послѣ него опять вода течетъ.

(Чончу, Теленгитка. Р. Чул).

# 78. Изобрътеніе письма.

а. Тангутское письмо изобрѣтено ламами Джибцвунь Цзамбу Кутухту и Арыбджанъ Зая Бандида; монгольское письмо долго не могли изобрѣсть. Когда молились цѣлымъ хуруломъ о дарованіи письма, одна старуха подошла къ собранію ламъ, держа на плечѣ эдринъ (палку съ зарубками, которою выдѣлываютъ овчину). Кункеръ Заячи сказалъ: "Это, вѣроятно,—указаніе свыше". Съ этого эдрина и скопировали монгольское письмо.

(Сарисынь, Дюрбють. Г. Улангомь).

б. Другіе говорять, что отправившись искать письмо, Монголы наткнулись на старуху, которая выдёлывала овчину. Принявь это ва внушеніе свыше, истолковали обстоятельство такъ: бёлая овчина— это бумага, знаки, оставляемые на ея поверхности эдриномъ,—буквы. И позаимствовали отсюда рисунокъ буквъ для тодо-монгольскаго языка.

(Онъ же).

#### 79. Три сына Ханъ Чурмусенъ Тэнгрія.

У Ханъ Чурмусевъ Тэнгри было три сына-Шингыбылъ, Сагадай эбугунъ и Тольты ханъ. Они между собою спорили, кому изъ някъ управлять міромъ. Отецъ, чтобы рёшить ихъ споръ, каждому даль по волотому сосуду (алтынь-лонху) и свазаль: "Подите лягте спать; каждый пусть свой сосудь поставить противъсебя; у кого за ночь выростуть цвъты, тоть и будеть міровладівльцемь ". Старшій проснулся и видить, что у младшаго выросли цветы; онъ пересадиль ихъ въ свой сосудъ и снова легъ спать. На утро встали и увидели цевты въ сосуде старшаго брата. Но младшій по книгамъ узналъ, что цвёты украдены и сказалъ: "Ты укралъ цвёты; ну, владей міромъ, а я, нечего делать, буду Ерликомъ, но за это я сделаю такъ, что твои двуногіе не будуть жить более сталеть, а четвероногіе болье сорока льть; лучшихъ двуногихъ и четвероногихъ я буду у тебя постоянно отнимать". И самъ сталъ Ерликъханомъ 1). Сагадай эбугенъ имълъ сына Саганъ ноина; Тольты ханъ (онъ же и Ерликъ) захотълъ украсть себъ въ жены дочь Вухановна и посладъ Саганъ-новна; такимъ образомъ жена Ерлика есть дочь Буханоина. Саган убугун улэн арейгага уга гарга, далэн оёрга гал гарга, то-есть: "Сагань-убугунь съ вершинь горь досталъ водъ, со дна моря огонь".

(Абашей, Бурятъ Аларск. вѣдомства).



<sup>1)</sup> У Бурять есть поговорка: бурхын бурхынган хулыхыйме, "богь у бога воруеть"; говорится въ смыслъ, что намъ-то, простымъ смертнымъ, и подавно пристало воровать.

6. У Хурмустенъ кана три смна—Аминъ-савички, Гэсэръ-ханъ и Тугу-савта.

#### (Лама Хамдаевъ изъ Аларскихъ Бурятъ).

в. Шингытъ бурхыновъ было трое. Они спорили о владеніи міромъ; одинъ изъ нихъ укралъ цвётокъ и сталъ правителемъ. Поэтому и время его отличается воровствомъ и разболми.

(Петръ Гантимуровъ, обурятивнійся Тунгусъ съ р. Тунки).

#### 80. Отчего дамы не носять штановъ

Было два царя Русскій и Бурятскій; онн между собою спорили, кому царствовать. Порёшили посадить два цвётка, покрыть шапками и лечь спать: подъ чьею шапкой цвётокъ разцвётеть, тоть 
и царь. Ночью Бурятскому царю не спится; онъ заглянуль подъ 
свою шапку, цвётокъ вышель изъ земли, но не разцвёль; заглянуль подъ шапку своему товарищу, у того цвётокъ разцвёль. 
То да Бурятскій царь свой цвётокъ поставиль подъ шапку Русскаго царя, а цвётокъ Русскаго царя подъ свою. Но въ это время 
проснулся и Русскій царь и хотёль отнять свой цвётокъ у Бурятскаго царя. Бурятскій царь полетёль на небо, Русскій царь за 
нимъ. У самаго неба Русскій царь успёль схватить Бурятскаго за 
ноги, но у него въ рукахъ остались только одни штаны.

(Записано отъ Бурятъ г. Тумановымъ).

### 81. Халхаская кость Тоодынъ.

Найдынъ, нашъ рабочій, родомъ изъ этой кости, на вопросъ: откуда такое у кости имя, отвёчалъ, что онъ на этотъ счетъ ничего не слыхалъ, но что есть обычай во время грома кричать: "Тоодынъ байна! Тоодынъ байна!" Поэтому разказчикъ полагалъ, не отсюда ли произошло имя кости.

#### 82. Огонь.

а. Гэсэръ-ханъ прівхаль въ Лосынай-хану; у хана была дочь Анымъ-Мергенъ-хатунъ. Она вшила ему въ шубу длинную нитку въ три сажени длины. Когда Гэсэръ увхалъ, Анымъ-Мергенъ слёда его на землё не нашла, но былъ видёнъ слёдъ нитки. По этому слёду она догнала Гэсэра и спросила: "Ты куда ходишь,

что двлаемь? "Я", отвічаль Госорь,— "до шестнадцати літь перерождался въ разные образы; я выдумываю то, чего людямь не хватаеть для блаженства". Анымъ-Мергенъ сказала, что если онь не будеть белье перерождаться, она станеть его женой. Въ другихъ книгахъ говорится, что онъ сділаль четыре выдумки: будучи въ полі безь огня, добывать огонь посредствомъ огнива; въ безводномъ місті добывать воду; когда ворь совершить кражу, ділать шаги его слышными, а также ділать громкими шаги приближающагося волка; у невірной жены вызывать появленіе хвоста, обличающее ея дурное поведеніе.

(Саресинъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

6. Вернувшись однажды утромъ изъ повядки, Гэсэръ-ханъ спросиль свою жену Анъ-Мергенъ-хатунъ: "Ти встала или нътъ?" Та отвъчала: "Проснулась, но не встала еще, лежу". Гэсэръ-ханъ на это сказалъ: "Стидно такъ валяться, какъ теленокъ на олёнътравъ (осокъ?) или маралъ (бугу) на високой травъ. Серебро снаружи, золото внутри (мэнгунъ катирла, алтан тоотирла)!" Этими послъдними словами онъ котълъ сказатъ: "Разводи огонъ".

(Онъ же).

в. Богъ (Ульгень) создалъ все живое, звѣрей и человѣка, но огня не создалъ. Какъ быть человѣку? Онъ голый, безъ огня холодно, да и ѣстъ нужно варить. Всѣ звѣри собрались, совѣтуются, какъ достать огня. Нѣсколько дней совѣщались и не могли прійдти ни къ какому открытію. Птица колборхы (сычь, который летаетъ опускаясь ребромъ внизъ то вправо, то влѣво, откуда будто бы и имя его происходитъ), которую прежде звали алу-кушъ (глупая птица), говоритъ собранію: "Не знаете, гдѣ огня достать! Я дуракъ, да знаю". "Знаешь, такъ скажи", сказали звѣри. Колбырхы на это сказалъ:

#### Каннда мэшкэ ёк па? Казда таш ёк па?

То-есть: "Развѣ на березѣ нѣтъ губы, развѣ въ скалѣ нѣтъ камня? "Птицы и звѣри не поняли, а колбырхы улетѣлъ. Потомъ птицы и звѣри снова обратились къ колбырхы съ просьбой объяснить вмъ, что значатъ его слова. Тогда колбырхы сказалъ: "Возьмите два камня, уларьте другъ о друга и подставьте березовую губу".

(О. Мих. Чивалковъ, свящ. въ Улалъ въ Алтаъ, родомъ Телеутъ).

- г. Прежде огня не было; ударилъ громъ, отъ молніи (будылъ) Сагадай-убугунъ взялъ огонь. "Вотъ послів Сагадая у насъ на землів и сталь більній свінть огонь", добавиль по русски разказчикъ 1). (Салтыковъ, Бурятъ Аларскаго відомства).
  - д. Огонь указаль людямь Кезерь-Кайракань. (Бюргуть, Тува-Урянхаець кости Сальджакь. Р. Бурень-голь).
- 6) Громъ имѣлъ трехъ сыновей. Въ то время, когда сыновья были на работѣ, отецъ (то-есть, громъ) принялъ на себя видъ незнакомца, пришелъ къ нимъ въ поле и сказалъ, что родители ихъ заболѣли и умираютъ. Узнавъ объ этомъ, старшій и младшій сыновья и поспѣшили бѣжать къ заболѣвшимъ, не смотря на томившій ихъ голодъ; средній же сынъ остался пообѣдать и затѣмъ уже пошелъ къ родителямъ. За это отецъ (то-есть, громъ) сдѣлалъ его вѣчно измѣняющимся и временно умирающимъ мѣсяцемъ, тогда какъ старшій и младшій братья сдѣланы: первый не погасающимъ и согрѣвающимъ солнцемъ, а второй—всѣми поддерживаемымъ и чтимымъ огнемъ.

(Запис. г. Черскимъ у Онгуренскихъ Бурятъ, живущихъ на сѣв. берегу Байкала противъ сстр. Ольхона).

# 83. Потздка за живымъ богомъ.

- а. Въ монастыръ Эрдени Цзо есть бурхунъ Гомбугуръ; онъ имъетъ свойство кричать передъ войной; при немъ до двадцати каменныхъ собакъ; онъ также кричатъ въ это время. Бурхунъ этотъ имъетъ только верхнюю половину тъла. Прежде, когда Монголы еще не были буддистами, Гомбугуръ-бурхунъ находился въ Тибетъ; при введеніи буддизма изъ Монголіи былъ посланъ въ Тибетъ за бурхуномъ одинъ шаби; Далай-лама указалъ на Гумбугура; но послъдній отказался такать въ Монголію. Тогда халхасскій Абта-Сайнъ-ханъ съ досады разрубилъ его пополамъ.
- Сенге-Дорчжи, писарь на караулѣ Цициргана, родомъ Халха изъ хошуна Уйдзинъ-гуна).
- б. Алтынъ гартай ханъ (златорукій царь), желая насадить въ своей земль въру, повхаль въ страну Барунъ-Дзу, чтобы добыть



<sup>1)</sup> Одинъ лама изъ Аларскихъ Бурятъ также указалъ на Сагадая, какъ на изобретателя огня, прибавивъ, что у ламъ Сагадай известенъ подъ именемъ Мэрзынъ-богдо-хана.

бога Эрдени-Дво; прівхавъ туда, онъ обратился съ просьбою къ духовнымъ лицамъ Далай-ламв и Банчинъ-Богдо; тв сказали ему. что они не знають, который богь Эрдени Дзо: пусть самъ найдеть, Алтынъ-гартай-ханъ вошель въ сумунъ (кумирию); въ немъ было сто бурхыновь, но всв они были похожи одинь на другаго. Алтынъ-гартай-ханъ подумаль: "Не узнаю ли, постукиван по богамъ курительною трубкой?" Началь постукивать и прислушиваться, но не могь отличить Эрдени-Дзо по звуку отъ другихъ боговъ. Тогда онъ обратился къ привратницъ, старухъ, жившей возяв сумуна въ худомъ обахав (войлочномъ шалашв). Та сказала, что она не смъеть выдать ему эту тайну, потому что какъ только она это сдълаеть, Далай-лама и Банчинъ-Богдо тотчасъ же узнають о томъ; у нихъ есть цзурхайчи (ворожея) такой хитрый, что узнаёть сколько камней въ горъ, сколько зеренъ пшеницы въ мъшкъ: "Если Далай-лама и Банчинъ-Богдо спросять его, онъ сразу узнаетъ вто тебъ открыль, какъ узнать Эрдени-Дзо. Развъ ты возьмёшься выручить меня"? спросила старука подъ конецъ. Алтынъ-гартайжанъ поручился, что онъ ее выручить, и она тогда сказала: "Утромъ на заръ посмотри въ отверстіе сумуна. Вокругъ Эрдени Дзо будеть колыхаться синій воздухъ!" Алтынъ-гартай ханъ взяль бога, затемъ выконалъ яму въ три сажени, опустилъ на дно ея старуку, отверстіе ямы приврыль міднымь котломь и убіжаль. Далай лама и Банчинъ-Богдо, узнавъ, что Эрдени-Дзо увезенъ, спросили прурхайчи, кто выдаль тайну; тоть погадаль и сказаль: "Старуха съ мъднымъ носомъ въ три сажени глубини". Ламы ве догадались; однако послали погоню за Алтынъ-гартай-ханомъ. Погоня стала догонять хана; похищенный богъ всталь на номъ мъсть и не движется. Тогда Алтынъ-гартай-ханъ отрубилъ ему верхнюю половину тела и только ее вывезъ въ Монголію, а задъ оставилъ. Оттого въ Монголіи вёру скоро воспринимаютъ, но своро и забывають, а гдв остался задь, тамъ туго воспринимають, но за то долго помнять.

(Найдинъ, шабинецъ въдомства Ургинскаго хутухти; разказъ слышалъ отъ дами въ монастиръ Эрдени-Цзо).

в. Абатай Санъ, ханъ халхасскій, им'йль у себя мудраго сов'ётника Кункурь-Заячи. Однажды Кункурь-Заячи сказалъ Абатай Санъ хану, что нужно выстроить курэ (монастырь) и ввести номъ

(святое писаніе); повхали они вивств искать місто для куреня. прівхали на Усюнъ-Двюль, рвку, которая составляется изъ множества вершинъ: на одномъ общирномъ ровномъ мъсть они встрътили красную суку Уланъ Улукчунъ 1) со множествомъ щенять, сосущихъ молоко изъ ся сосцовъ; Кункуръ-Заячи сказаль: "Это предзнаменуеть, что здёсь должень быть выстроень нашь курень; красная масть — это наше духовенство; щенята — многочисленное шаби; молоко-обиле пиши и благоденстве шаби". Стали туть строить курень, и вогда выстроили. Абатай Санъ ханъ и Кункуръ-Заячи повхали въ Тюбетъ. На пути имъ приплось переважать чрезъ гору Шотханъ-Тологой; сабдывъ (духъ, хозяннъ) этой горы не пропускаль никого; онъ напустиль холодъ и снъгъ, когда путники поднялись на гору. Абатай Санъ ханъ, бившій хубилганомъ бога Очирвани, началь стрілять изъ ружья и дука. Сабдыкъ, раненый имъ, обливаясь кровью, пришелъ къ хану и свазаль: "Вижу, что ты сильный! Сважи, куда ты Вдешь?" Абатай Санъ-ханъ свазалъ, что онъ йдетъ за номомъ въ Тибетъ. "Когда привезещь номъ", сталъ просить сабдикъ, — дай и мив савыль 2); подъ этимъ условіемъ дамъ теб'й пропускъ". Путняки дали согласіе, переименовали гору въ НомгонъУбашинъ-Дабанъ и повхали дальше. На пути ханъ нашелъ эрьке четки) и спросиль у Кункуръ-Заячи: "Что это такое?" Кункуръ Заячи сказаль, что это вещь, употребляемая при молитев. Сказавь это. онъ надълъ ихъ на шею, намоталъ на руку и на пуговицу шубы и прибавиль: "Старики будуть носить ихъ на шев, молодые на рукв. а женщины на пуговицв". Повхали дальше: Абатай Санъ ханъ нашелъ царъ (церковний колокольчикъ съ ручкой). Онъ опять быль въ недоумени-что это за вещь, и Кункуръ-Заячи объяснить ему, что это церковная утварь 3). Прівхавъ въ Тибеть,

<sup>1)</sup> Уланъ-красный, улукчунъ-сука.

<sup>\*)</sup> По объясненію разказчика, сакыль—званіе среднее между ламой и простымъ міряниномъ.

вы другой разъ разказчикъ эпизодъ объ этихъ двухъ находкахъ помъстилъ ранъе поъздки въ Тибетъ и намекнулъ, что эти-то находки и вызвали поъздку въ Тибетъ; Кункуръ ханъ, объяснивъ значение вещей, сказалъ, что нужно строитъ курень и ъхать въ Тибетъ за книгой.

Абатай Санъ ханъ, по совету Кункуръ-Занчи, сталь просить живаго бога, амитынъ-бурхына. Ему позволили выбрать и ввели въ сумунь; Абатай Санъ ханъ сталь прикладывать въ сердцу каждаго свою руку; только у самаго последняго, который быль всемь дуже, сердце билось. Абатай Санъ канъ взяль его. Потомъ онъ сталь просить хувараковъ, книгу Ганьджуръ-Танджуръ и верблюдовъ подъ свозъ ел. Ему дали 21 хуварака, дали Ганьджуръ-Танджуръ, верблюдовъ полъ нее и кринкаго кона подъ живаго бога. Абатай Санъ жанъ привизалъ бога въ торока и побхалъ. Переваливая череъ гору Шодонъ Харъ Тологой, конь усталъ и не могъ ндти дале. Абатай Санъ ханъ спросиль коня: почему онъ не ндеть далве. Конь отввиаль: "Я бога везу, оттого тяжело". Тогда Абатай Санъ ханъ отрубиль нежнюю часть (бокси) бога и взяль только одну верхнюю, потому что въ ней чёджи. Въ память объ этомъ событін переваль этоть названь Бурхунь-Боксетэй-дабанъ (переваль Божьей нижней половины). Оттого у Халхасцевь и бурханы дълаются только въ видъ бюстовъ.

Одинъ женатый Халхасецъ Дюгуръ Дзайсанъ былъ въ Тибетѣ; однажды ламы пошли въ хурулъ, а у дверей его стоятъ два тигра (баръ) и не впускаютъ. Тогда Дюгуръ Дзайсанъ однаго тигра убилъ, на другаго надѣлъ цѣпи и держалъ рукой. Разказчикъ не поминтъ кто, Далай лама или Бакчинъ-Вогдо, открылъ въ книгахъ, что Дюгуръ Дзайсану назначено управлятъ хуруломъ у Абатай Санъ хана,—онъ и отправился въ Халхасскую вемлю. Оттого, что Дюгуръ-дзайсанъ былъ уже женатъ, и лами у Халхасцевъ женатъе. Дюгуръ-дзайсанъ былъ хубилганъ Цаганъ-Шикуртея. Онъ взялъ съ собою въ Халхасскую землю слоноваго молока и воды изъ рѣки Гангъ (Гангенъ-муренъ).

(Сарисинъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

г. Батырь Бель, подданный Сайнъ кана, йздиль къ тремъ гегенамъ Далай ламѣ, Таранатъ-гегену и Ванджинъ-ламѣ просить бога; ему предоставили самому выбрать; Батырь Бель кололъ боговъ коньемъ въ сердце; у всѣхъ сердце шевелилось, только у бога Очирвани сердце не тронулось; онъ его и взялъ. На обратномъ пути онъ остановился на перевалѣ ночевать и положилъ бога на камень. Богъ такъ прилинъ къ камию, что Батырь бель на другой день утромъ не могъ отодрать его, и отрубивъ верхнюю часть (чоджи), увезъ съ собою только ее одну. Такъ какъ нежняя часть (бокси) осталась на переваль, то послыдній получиль имя Бурхоньбоксень-дабанъ (то-есть, переваль нижней части бога). Батирь Бель просиль у трехъ гегеновъ, чтобъ они отпустили съ нимъ однаго гегена; ему въ этомъ отказали, но сказали, что гегенъ явится въ его земль въ такой-то годъ, и что предъ его явленіемъ будеть знаменіе. Сайнъ канъ сталь устраивать сумунь для ожндаемаго гегена; строителемъ быль Китаецъ. Сайнъ ханъ указываль Китайцу, какъ строить. Китаецъ быль удивленъ знаніями кана и свазаль: "Какой сведущій кань (ясын абтай кань)! "Сь техь порь н стали звать этаго хана Абтай Сайнъ ханомъ. Когда сумунъ быль готовъ, пошель дождь и градъ; Абтай Сайнь хану доложили, что градъ избилъ всю золоченую крышу. Ханъ вышелъ изъ дома н увидель, что на степи выпала въ конское копыто крупа; это быль ячмень (хар'тара). Съ этого времени и начали возд'влывать вемлю. Абтай Сайнъ ханъ догадался, что это и есть то знаменіе, которое было объщано передъ пришествиемъ гегена. Гегенъ хотель родиться въ аймаке Пеценъ-хана, но у этого хана была въ то время война; потому онъ пошель въ Тушету хану и засталъ его за чтеніемъ большой вниги; ему показалось приличийе всего здёсь явиться, и онъ родился сыномъ Тушету-хана.

(Старивъ Дархатъ. Р. Джара, въ с. отъ дархатскаго вуреня).

д. Абатай Сай ханъ былъ глупый ханъ (тенекъ ханъ); въ его время не было нома; ханъ вздилъ на черномъ лысомъ мулв (хара халдзынъ лусы). Однажды онъ повхалъ на охоту, увидвлъ возулю (дзурь), хотвлъ выстрелить, но разстояніе было большое; хотвлъ ударить и подогнать свою лошадь плетью, но промахнулся, упалъ на землю и свазалъ: "Э, далай лама!" Вернувшись домой, онъ свазалъ матери: "Я былъ на охотв, гнался за козулей, хотвлъ ударить лошадь плетью, и промахнувшись, упалъ и свазалъ при этомъ: э, далай лама! Что это за слово? Я его не понимаю. Не читкуръ ли это?" Мать отвечала: "Я слышала отъ покойнаго мужа, что это не читкуръ, а большой чудотворепъ" (эдетей шидетей хунь). Абатай Сай ханъ рёшнися повхать искать этого чудотворца; семь дней онъ выстанваль своего лусы, затёмъ взялъ лукъ, стрёлы и саблю и поёхалъ. Вхалъ онъ до Далай ламы семь дней; въ этотъ срокъ онъ проехалъ пространство, на которое обыкновенной взды нужно два

года. Добхавъ до Сюртъ-дабана 1), Абатай Сай ханъ слёзъ отдох нуть. Боясь уснуть, не принявъ предосторожностей, онъ натянулъ лукъ, и держа его, въ такомъ положеніи, заснуль; явился містный сабдыкъ, увидълъ хана и думаетъ: "Что за человъкъ? Нътъ закона пробажать здёсь людямъ!" И хотель на него накинуть петлю (цалма). Хар-лосу удариль Абатай Сай хана копытомъ по лбу, и тотъ, пробудившись, выстремиль и отшибъ сабдые руку вместе съ петлей. Сабдыкъ закричалъ, побъжалъ въ Далай-ламъ и говорить ему, что какой-то человъкъ отшибъ у него руку. Далай дама сталъ уговаривать сабдыка, чтобъ онъ не дёлалъ впредь вреда людямъ, и даль ему цакиль (посвятиль въ лами). Потомъ Далай лама распорядился, чтобы привязали двухъ лардзи-нохой (нохойсобака), но Тангуты выпустили собакъ. Появилась пыль, увидёли приближающагося богатыря; собави бросились на встръчу, но, въ удивленію Тангутовъ, вмёсто того, чтобы разорвать его, стали ласкаться въ нему. Тогда Далай лама испугался и спрятался въ парныя чашки (кангаръ; верхняя чашка прикрываетъ нижнюю, какъ крышка). Абатай Сай ханъ прівхаль, отдаль своего хара лосу Тангутамъ, подошелъ къ юртъ, саблей поддълъ и откинуль дверь, вошель и спросиль: "Гдё Далай лама?" Ему отвёчали: "Нътъ его!" "А что у васъ въ этихъ чашкахъ?" спросплъ онъ и раскрылъ ихъ саблей. Далай лама съ испуганнымъ впдомъ выдезъ и сделалъ кану земной поклонъ. Абатай Сай канъ сказаль, что онъ прівхаль посмотрёть на него, такъ какъ слышаль, что онь большой чудотворець (едетей, шюдетей, эльбитей, хубильгетей хунь). Увидевь боговь, ханъ спросиль: "Что это у тебя за вещи?" Далай лама отвъчалъ: "Это боги!" "Къ чему же они полезны?" опять спросиль ханъ. "Они полезны", отвъчаль Далай лама, — "въ этой и въ будущей жизни". "Теперь", сказалъ Абатай Сай ханъ, — "покажи мнъ твое искусство" (эльби). Далай лама взяль дунгуръ (раковину, въ которую трубять въ кумирняхъ), вытянуль ее въ три сажени и подпоисался ею. "Какъ ты это сдёлаль?" воскликнуль Абатай Сай ханъ. "Это не я, это искусство (эльби) отъ силы боговъ, которыхъ ты видишь". Абатай Сай ханъ спросиль: "Не посмотришь ли и ты эльби чернаго человъка?" Затъмъ взялъ себя за усы и

<sup>1)</sup> Дабанъ-горный перевалъ.

вытянуль ихъ на сажень; изъ концовъ ихъ посыпались искры. Далай-лама раскрыль ладонь и привлекь на нее интицефтную радугу. Абатай Сай ханъ сказалъ: "Дай мнъ эту радугу (солонго)!" Онъ взяль ее въ руки, но тотчасъ бросилъ и сказалъ: "Какое горичее! Затъмъ взилъ саблю, вытинулъ ее, извизалъ узлами, кинулъ въ Далай ламв и сказалъ: "Развяже!" Далай лама только дунулъ, сабля сдёлалась постарому. "Чёмъ ты это дёйствуещь?" спросиль опять Абатай Сай ханъ. "Силой этихъ боговъ", отвъчалъ Далай лама, указывая на свою божницу. Тогда Абатай Сай ханъ сталъ просить себв одного бога; Далай лама сказаль: "Завтра прівзжай п получишь, останься ночевать въ моемъ худенькомъ обахав (шалашъ)!" "Я не помъщусь здъсь", возразиль Абатай Сай ханъ. "Можеть ли быть, чтобы не помъстился? Ложись вонъ на ту провать, сдъланную изъ семидесяти слоновихъ костей". "Она не сдержитъ одной моей ляшки", сказаль Абатай Сай ханъ. "Попробуй". Абатай Сай ханъ облокотился на кровать, и она изломалась. Тогда Далай лама отпустиль его ночевать въ поль. На завтра Абатай Сай ханъ прібхаль выбирать бога; ламы догадались, что идеть искусный (эльбитей) Абатай Сай ханъ, и спрятали живаго бога Гомбугура въ жельзный ящикъ, который зарыли по срединъ сумуна, а сверху присыпали золой. Абатай Сай ханъ сталь тыкать боговь саблей и говорить: "Что жь это за боги? Міздь да шанкай (лощанка, которую теперь Дархаты употребляють на сшиваніе своихъ онгоновъ)! Кому вы молитесь? А это что за зола? Золу бросають подальше, а не сыплють по срединь юрты". Ковырнуль саблей, выворотиль ящивъ; разбилъ его и нашелъ Гомбугура; Абатай Сай ханъ вотинуль ему саблю въ грудь, сабля задрожала. Тогда онъ сказалъ "Вотъ я этого худаго, выброшеннаго и засыпаннаго соромъ бога п возьму себв". Далай лама сталь ему советовать, чтобъ онъ хорошенько чествоваль этого бога. Абатай Сай ханъ сказаль: "Я не умъю; повзжай ко мнв ты". Далай лама ответиль ему: "Мив не предназначено отсюда удаляться въ этой жизни; возьми другаго ламу". Абатай Сай канъ пошель выбирать ламь, а ламы старшіе свли на мъста младшихъ, младшихъ помъстили на старшія мъста, сами одблись въ войлочное платье, а свое хорошее платье надбли на младшихъ. Абатай Сай ханъ сталъ давать имъ лизать свою саблю; у всёхъ пошла вровь съ языка. Лама, сидевшій на самонъ

последнемъ месте, одетий въ самое худое одение, лизнуль и ничего; даже на саблъ лезвіе загнулось. Абатай Сай ханъ выбраль этого ламу, но тоть сказаль, что теперь ему Вхать нельзя, и назначиль другой срокъ, когда онъ въ нему прійдеть. Абатай Сай ханъ сказаль: "Какъ же ты, оставаясь здёсь, посвятишь сумунъ?" "Я отсюда посвящу", свазалъ лама, и далъ хану горсть зеренъ. И еще сказалъ: "Я рожусь сыномъ твоего сына", Абатай Сай ханъ положилъ горсть зеренъ за пазуку, привязалъ Гомбугура въ торока и побхалъ домой. На одномъ перевал'в онъ слезъ помочиться и поставиль Гомбугура на камень; богъ такъ прилипъ къ камню, что сколько Абатай Сай ханъ не ковыряль его саблей, не могь отдёлить и сказалъ: "Если ты, задъ (бокси), не хочешь тхать со мной, то оставайся здёсь!" Съ этими словами онъ отрубилъ верхнюю половину бога, привязаль въ торока и повхаль дальше. Прівхавь домой, онъ выстроиль сумунъ и поставиль Гомбугура. Однажды поднялась буря, паль градь, когда посмотрели пристальнее, оказалось, что это было зерно. Абатай Сай ханъ вспомниль, что у него за пазухой было привезено зерно; вынулъ его изъ-за пазухи, сличилъ съ только что упавшимъ-оказалось одинаковое. Абатай Сай ханъ увёроваль, что то быль великій лама. Жена у ханскаго сына Гомбу-Тушетухана еще до этого родила сына и съ трудомъ; потому она приняла снадобья, чтобы больше не родить, и сказала мужу, чтобъ онъ женился на другой. Ея мужъ взяль другую жену, отъ которой и родился Ундюръ Богдо. Абатай Сай ханъ велёлъ додёлать нижнюю часть Гомбугура одному Китайцу; но тотъ никакъ не могъ угадать въ мъру; либо велики сдълаетъ ноги, либо малы. Абатай Сай ханъ снялъ свои штаны, велёль смёрять свой задъ п по этой ивркв сдвлать нижнюю часть Гомбугура. Мастеръ сдвлаль, примъряли-и какъ разъ пришлось.

(Джаминнъ, Баргу-Солонъ съ оз. Бумръ, что близъ города Хайларъ, нынѣ проживающій въ Дархатской землѣ).

е. Аватай Сайнъ канъ сдёлаль изъ трехъ-сотъ драгоцённыхъ камней трехъ божковъ и повезъ ихъ къ Талай ламё просить у него въ замёнъ ихъ живаго бога и номъ; онъ отправился съ многочисленнымъ войскомъ; прибывъ къ Талай ламё, онъ сказалъ ему, что слышалъ, будто вдёсь есть номъ и живые боги, и потому проситъ, чтобы Талай лама далъ ему одного изъ боговъ. Талай

лама сказаль, чтобъ онъ выбраль самь. Аватай Сайнъ хань сталь пробовать боговъ, втыкая въ нихъ сабию; изъ одного бога стала сочиться кровь; Аватай Сайнъ ханъ взяль этого бога и уговорился съ Талай ламой, чтобы тоть отпустиль къ нему десятильтняго ламу Чо-Джамцинъ; назначили срокъ, въ который этотъ лама должень быль прівхать въ Аватай Сайнь хану. Когда этоть лама полетълъ въ Халхасскую землю, онъ усыпалъ всю землю зерномъ; послів этого и стали свять хлібов, котораго прежде не знали. Прибывши въ Халху, лама сталъ называться Ундюръ-гегеномъ. На обратномъ пути отъ Талай ламы Аватай Сайнъ ханъ отрубилъ задъ у бога въ мъстности, получившей название Бурхонъ Бокси дабанъ; привезенный богъ быль Очирвани. Ханъ вельль придъдать задъ къ богу, но мастеръ никавъ не могъ этого сделать. Тогда канъ приподняль полы, велёль снять съ себя мёрку и по ней сдёлать задъ богу. Сдёлали, и новый задъ пришелся въ пору, потому что Аватай Сайнъ ханъ былъ хувильганъ бога Очирвани. Тушету ханъ считается потомкомъ Аватай Сайнъ хана.

(Записано г. Палкинымъ отъ Дархата во время зимонки въ Дархатской землѣ).

ж. Абатай Санъ хану живаго бога указала старуха шульму 1). Талай лама открылъ внигу Тоичи Хара номъ и увидалъ изъ нея, что живаго бога выдала Абатай Сайнъ хану самка (емь) съ мъднымъ клювомъ изъ земли въ три сажени глубиной; Талай лама разсердился на неясность книги и велълъ ее сжечь; пепелъ этой книги прильнулъ барану на лопатку; оттого онъ (лопатки) и "мергенъ", то-есть, знаніемъ снабженныя. Когда Абатай Саинъ ханъ везъ живаго бога домой, въ одномъ мъстъ слъзъ помочиться, а живаго бога положилъ на землю; богъ ушелъ въ землю по поясъ; Абатай Саинъ ханъ отрубилъ его верхнюю часть, сказавъ нижней: "Оставайся здъсь, если не желаешь ъхать со мной".

(Записано имъ же тамъ же).

з. Алтынъ Гартай ханъ захотъль стать бурхыномъ и отправился къ Далай ламъ, но Далай лама былъ сердитъ на него за то, что увезъ Ердене Дзо, и сказалъ, что ему не бывать богомъ. Алтынъ Гартай ханъ возразилъ, что онъ искупитъ это воровство

<sup>1)</sup> Шульму-нечистая сила, діаволъ.

своею жизнью. "Ну развѣ такъ?" сказалъ Далай лама. Тогда Алтинъ Гартай ханъ сложилъ ладони, перевязалъ себѣ руки по пальцамъ и положилъ ихъ на огонь; когда онъ сталъ догорать, голова его отлѣтѣла прочь, и онъ обратился въ бурхына, котораго Далай Лама спряталъ себѣ за пазуху. Теперь онъ на небѣ и называется Хончжиха.

(Найдынъ, богдо-шабинедъ изъ Урги).

### 84. Мынг хонгор атту Тюмендей и его сынъ Ерь Сару.

У старика Тюмендея, имъвшаго тысячу коурыхъ лошадей (мынг хонгор атту), была старуха и три дочери. Однажды онъ рвку и увидвлъ, что по ней плыветъ желтый акэшоп на войловъ; войловъ вдругь превратился въ джельбага, который схватиль старика за бороду и грозился съйсть его. Старикъ свазаль джельбагв: "Возьми монхъ тысячу коурыхъ лошадей, только отпусти меня". Джельбага отвъчалъ: "Лошади не уйдутъ у меня и такъ, а тебя все-таки съвмъ". "Возьми еще мопхъ трехъ дочерей", сваваль старивь Тюмендей, -- "только отпусти". Джельбага согласился и отпустиль старика. Прівхавь домой, старикь взяль три ведра (едыш), вышибъ у нихъ дны, даль ихъ тремъ своимъ дочерямъ и велёль идти въ лёсь по ягоды (кызыл кат), а самъ со старукой укочевалъ. Дъти его долго ходили въ лъсу и не могли насбирать ягодъ; наконецъ замътили, что ведра безъ дна; тогда они заткнули ихъ травой, насбирали ягодъ и пришли домой; здёсь они увидъли, что отецъ и мать пхъ укочевали, а на ихъ мъстъ лежитъ вакой-то большой человекь; однимь ухомь слушаеть въ земле, другимъ въ небъ. Дъти догадались, что родители ихъ бросили, и спросили у незнакомца: что онъ за человекъ. Тотъ отвечалъ: "Я старый человъкъ, не могу ни встать, ни ходить". Ночь дъти переночевали въ одной юртъ съ незнакомымъ человъкомъ; утромъ старшая дочь проснулась раньше всёхъ и видить: подлё человёка лежить топорь (ай балта); она подумала, что это лихой человъкъ, джельбага, и что онъ убъеть ихъ. Проспулся человъкъ и говорить: "Ну, дъти, вставайте, играйте; скоро вамъ конецъ будетъ" (кызтар ойна кылбырт, кылбырт! олдар ойна кылдырт, кылдырт)! Дъти встали; старшая сестра сказала джельбагъ: "Я хочу на дворъ сходить и вышла". Вторая и третья сдёлали то же. Втроемъ онъ

пустились бъжать отъ джельбаги; старшая дочь захватила изъ родительской юрты забытый отцомъ брусъ (джана) и забытый матерью гребень (тырганъ 1). Джельбага, догадавшись, что дъти убъжали, пустился въ погоню за ними. Когда онъ сталь догонять ихъ, одна дъвочва бросела гребень, -- сдълался дремучій люсь (кой няш). Джельбага сталъ рубить лёсь топоромъ, прорубиль и опять побъжаль за дътьми; снова онъ сталь догонять ихъ; тогда другая дъвочка бросила брусъ, — сдълалась скала (кая). Джельбага принялся рубить топоромъ скалу, разрубиль ее, снова побъжаль за дътьми и опять догоняетъ ихъ. Дъти въ это время добъжали до ръки, у которой лежаль боберь (кундуз); онь, разложивь огонь, грълся. Дъти обратились къ нему съ просьбой: "Боберъ, перевези насъ на другую сторону! За нами гонится джельбага". Воберь спросиль ихъ: "Хорошъ ли мой хвость?" (худуру джагай дя). "Хорошъ" (джагай)! отвъчали дъти. "Хороши ли мои ребра?" (халбыргам джагай ля) опять спросиль боберь". "Хороши", отвёчали дёти. "Хороши ли мои ребра" (амыргам джагай ля )? 2) спросиль боберь въ третій разъ. Дети отвечали: "Хороши". "Хороши ли мон зубы?" (тышим джагай ля) въ последній разъ спросиль боберь. Дети отвъчали: "Хороши". Тогда боберъ посадилъ ихъ къ себъ на спину и перевезъ ихъ на другую сторону; здёсь онъ указалъ имъ на три ели (шибе) и сказалъ: "Вотъ живите на этихъ едяхъ, здёсь васъ джельбага не достанеть". Вследь за детьми въ реве прибъгаетъ джельбага и говоритъ бобру: "Гдъ мое мясо?" "Какое твое мясо!" спрашиваеть боберь. "Туть у меня сбѣжали трое дѣтей". "Я перевезъ ихъ на ту сторону", говоритъ боберъ. "Ну, перевези теперь и меня", проситъ джельбага. "А хвостъ мой хорошъ ли?" спрашиваеть боберь. "Твой желтый хвость худой!" отвёчаль джельбага. "Хорошили мои ребра?" Съчего они будутъ короши: они червивы, потому что ты вшь червивый таль (хак)." "Хороши ли мои зубы?" "И зубы твои червивы, потому что ты вшь червивый таль". "Хорошо". сказалъ боберъ; — "теперь ты насбирай себ ь камней за пазуху и возьми въ руки стебель дягиля" (балдырган). Джельбага такъ и сдёлаль; боберъ повезъ его черезъ рѣку, а на серединв отпустилъ; сте-

<sup>1)</sup> Тыргавъ по урянхайски-и гребень, и ноготь.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Халбирга и амирга—какъ будто два отдъльные вида реберъ.

бель въ рукъ у джельбаги изломался, камни потянули его внизъ, и онъ утонулъ.

Три дъвицы сидъли на вершинахъ трехъ елей и играли на чатаганъ, шоръ и экилъ. Вхали три охотника, услышали игру на инструментахъ и подъвхали подъ деревья. Двицы помочились; когда жидкость попала на головы молодцовъ, они подумали, что дождь идеть, посмотрёли вверхь, увидёли живыя существа и хотвли стрвлять, но двищы закричали имъ, что онв люди, и разказали свои похожденія. Когда молодцы узнали, что он'в дівицы, они сказали имъ: "Мы не женаты; будьте нашими женами". Дъвицы спустились. На другой день старшій изъ молодцовъ говорить своей жень: "Мы теперь пойдемъ на охоту, ты что мив сдвлаешь?" "Я сошью теб'в даху изъ шкуры джалбана". Средній спрашиваеть свою жену: "Ты что сделаеть?" "Я", говорить жена, — "сделаю чехоль на брусъ (джана хабы) изъ шкуры вши" (бить кежи). Жена третьяго объщалась родить мальчика съ серебряною шеей и золотою головой. Убхали мужья; третья сестра родила мальчика, какого объщала; старшія двв позавидовали, бросили ея ребенка въ озеро и подложили вивсто него крота (кей куське). Вернулись мужья; у старшихъ вещи сделаны, младшій идетъ къ жене, видить колыбель, и думая, что въ ней лежить чудесный ребеновъ, хочеть поцвловать его; кротъ укусиль его за губу; тогда мужъ изломаль ноги и руки у жены и выколупаль глаза. Потомъ всв трое укочевали, и искалъченная сестра осталась одна. Вышла изъ норы врыса (куське) и стала грызть ей ноги; калъка схватила палку, бросила ее и перешибла у крысы ногу. Крыса вырыла травку, съёла, и ся нога выросла. Калъка съвла ту же травку и стала съ ногами. Другая крыса стала грызть ей руки; и ей калвка перешибла ногу; крыса нашла травку, вырыла, събла, и нога ся выросла; тогда и калъка повла той же травки и стала съ руками. Третья крыса стала грызть ей глаза; калека и ее защибла палкой, такъ что вышибла ей глаза; крыса вырыла травку, събла, и глаза ея снова явились. Ту же травку събла калбка и сдблалась съ глазами. Пошла она на сзеро и стала вливать сына; онъ вышелъ изъ воды и сталъ бъгать кругомъ озера; мать хотъла поймать его, но не могла; тогда она вривнула: "Абай, ача тутар!" Это она взмолилась озеру. Мальчивъ снова ушелъ въ воду. Мать пришила къ лоскуту бълаго

войлока дучовъ и стрълку, положила на берегу и снова стала кливать сина. Озеро заиграло, синъ вишель и сталь бегать. Мать опять не могла его поймать и взмолилась: "Куль абай, куль ачей тутар" (отецъ-озеро, мать-озеро, поймайте)! Мальчикъ опять скрымся въ водъ. Только въ третій уже разъ ей удалось схватить и задержать мальчика. Сынъ сказаль ей: "Если ты моя мать, то дай мив груднаго молока и пусти свои слезы въ мои глаза". Она дала ему молока и капнула слезы. "Теперь вижу, что ты моя мать", сказаль мальчикъ. Сталъ онъ жить съ нею и ходить съ сдёланнымъ ею лучкомъ на охоту; онъ стреляль птицъ "торло" и кормиль мать. Матери наскучила птица, она попросила зверинаго мяса. "Чемъ буду стрѣлять звѣрей?" спросиль сынь у матери. Та ему отвѣчала: "Отсюда близко есть Кудай-базыру 1); отвали камень, тамъ найдешь садавъ и лукъ". Мальчикъ нашелълукъ, ввялъ его и сталъ стрвлять звірей. Однажды въ его отсутствіе пролетіли мимо его матери семь гусей (джеты каз) и прокричали: "Ерь-сару домали, Ербей-ширбей на приколъ ли, Джесь-тумана на зарубкъ ли?" (Ерь-сару уйде ба, Ербейширбей букде ба, Джесь тумана кисекте ба). Мать, услышавъ этотъ вривъ, отръзала одно свое ухо. На другой день опять летять семь гусей и кричать та же слова; женщина отразала себъ нось; въ третій разъ услышавь тоть же гусиный крикъ, она отръзала себъ губу. Пришелъ ея сынъ и спросилъ: "Гдъ твои ухо, нось и губа?" Мать разказала, что въ его отсутствіе три дня сряду пролетали гуси и кричали: "Ерьсару дома ли, Ербей Ширбей на приколь ли, Джесь-тумана на зарубкъ ли", и что, услышавъ эти слова, она отръзала себъ сначала ухо, потомъ носъ, потомъ губу. Сынъ ея самъ взялся караулить пролеть гусей и не пошель на промысель; онъ заснуль и услышаль крикь: "Ерь-Сару дома ли?" и проч. Онъ вышелъ изъ юрты; гуси были уже далеко; онъ всетаки выстрёлиль; стрёла прилетёла назадъ и принесла на своемъ концъ человъческій палецъ. Тогда онъ ръшился пойдти слъдомъ за гусями; онъ настръляль звърей и заготовиль для матери въ запасъ (швырдъ) мяса высотой съ юрту, потомъ спросилъ мать: "Если спросять мое имя, что сказывать?" Мать отвъчала ему: "Твое имя Ерь-сару, твоя лошадь Ербей Ширбей, твоя стрела Джесь-тумана".

<sup>1)</sup> Базыру по урянхайски - древняя могильная насыпь.

Выслушавь отвёть матери, Ерь Сару сдёлался мальчикомъ, лошадь савлалъ жеребенкомъ и отправился. На дорогв ему попался старикъ, пасшій телятъ, по имени Бузакай Таракай ашякъ 1). "Ты кто?" спросиль его Ерь-сэру. Бузакай Таракай отвёчаль, что, онъ ханскій пастухъ, и разказаль также, что у его хана есть семь дочерей, за которыхъ сватается Джеты-тасъ. "Ты ступай къ хану и посватай его дочь за меня", говорить Ерь-сару. "Гдё тебё равняться съ ними", говоритъ пастухъ; — "ты не стоишь одного куска изъ ихней оперия водинать положать тебя на ладонь, щелкнуть, отъ тебя начего не останется". "Дай", говорить Ерь-сару,—"я попробую щелкнуть тебя!" Щелкнуль пастуха, убиль его сразу, зарыль въ землю, самъ сдвлался Бувакаемъ, пошелъ къ хану. Семь зятьевъ сидятъ тутъ же. Ерь-сару, посмотръвъ на нихъ, подумалъ про себя: "Старикъ правду сказаль, сильные богатыри!" Хань, увидевь Бузакая, спросиль его: "Ты что здъсь сидишь! Ступай, смотри за телятами; воть поймайка одного теленка, да приведи сюда". Побъжалъ Ерь-сару, но не могъ поймать теленка. Ханъ ударилъ его и приказалъ коровъ доить. Корова не дается Ерь-сару; тогда онъ закричалъ: "Сагыл, сагыл! молоко дойся!" Ведро наполнилось молокомъ. "Что ты тамъ дуришь!" закричалъ ханъ; -- "иди сюда; облизывай подошвы мовхъ сапоговъ". Самъ ханъ легъ спать. Ерь-сару намазалъ ханскія подошви см'ьтаной и бросиль ихъ собакамъ; тв ихъ вылизали. Пришли семь дъвицъ, красивы всъ, а младшая всъхъ краше, только указательнаго пальца у ней ивть. Ерь-сару говорить ей: "Неужели ты пойдешь за Таса; онъ плешнвый 2). Пойди лучше за меня". Ханъ на другой день проснулся, всталь съ постели и сгаль отдавать своихъ семь дочерей за семь Тасовъ (Джетн-тасъ); младшая сказала: "Не пойду за Таса, пойду за Бузакая". Ханъ осердился, но согласился и велель для нея поставить худую юрту. Поженивь Джетытасовъ, ханъ свазаль имъ: "Достаньте мив архаръ-кочкора" 3). Джеты тасы собираются въ дорогу, собирается и Бузакай. Ханъ говорить ему: "Куда тебъ за ними гнаться? Одна пыль изъ-подъ нихъ тебя задушитъ". Ханьша сказала: "Пусть поймаетъ худаго же-

<sup>1)</sup> Ашякъ-старикъ.

<sup>2)</sup> Тасъ-плъшивый. Джеты-тасъ буквально-семь плъшивыхъ.

<sup>\*)</sup> Каменный барань, Ovis argali.

ребенка и повдеть". Повхали зитья. Ерь-сару застрвлиль аркара и проговориль: "Наружное мясо да будеть ядь, внутреннее мясо да будеть сладкій сахарь (ком эдэ у корон бул, иште де амдан чикыр бул). Привезли мясо, хань сталь всть наружное мясо; оно оказалось горькое, и хань осердился. Ханьша сказала ему: "Ты попробуй внутренняго мяса, хоть съ пальца лизни". Попробоваль хань, чуть свой палець не съвль; унесь мясо въ отдвльный домъ и тамъ вль. Потомъ канъ велвль застрвлить такаго аркара, у котораго наружное мясо было бы сладко. Зятья вновь повхали, но удалось застрвлить аркара только Ерь-сару, который, убивъ зввря, проговориль: "Внутреннее мясо будь, какъ ядь, наружное мясо, будь какъ сладкій сахаръ" (иште гаруне у горон бул, ком эдене амдан чикыр бул). Ханъ не могъ всть горькое внутреннее мясо, но попробоваль наружное и чуть не изжеваль свой палецъ; унесъ мясо въ отдвльный домъ и тамъ влъ.

Потомъ канъ сказалъ Джеты тасамъ: "У меня есть кобыла, которая родить каждый годъ жеребенка Канъ-губа-хулунъ, но Ханъ-Гариде всикій разъ уносить его. Ступайте къ Ханъ-Гариде и достаньте жеребенка". Затья собираются въ дорогу. Ерь-сару говорить: "И я вийсти пойду". Ханъ сказаль ему: "Ты лучше телять пасн". Потомъ въ насмѣшку надъ нимъ, ханъ прибавилъ: "Пожалуй, повзжай, освдлавъ трехъ священныхъ вороныхъ коней Тэнгри-хана" (Тэрь-ханым ушь адак 1) харать). Ерь-сару, выслушавь эти слова хана, поднялся по радугѣ (Телеш) на небо, поймалъ трехъ вороныхъ коней, къ хвостамъ ихъ привязалъ когур-хонекъ (ведро и подойникъ?) и отпустилъ; кони сами прибъжали на дворъ къ хану. Жены Джетытасовы хохочуть и говорять: "Какъ тэнгрихановы-то кони таскають Бузакая!" Стали Джетытасы караулить. Прилетель Ханъ-Гариде; Джетытасы выстрёлили, промахнулись; Ерьсару выстрёлиль, отпибь хвость у жеребенка и хвость у Хань-Гариде и спряталь ихъ въ ящикъ подъ канскимъ трономъ (шире). Пришли Джетытасы домой; ханъ спрашиваеть ихъ: "Ну что?" Джетытасы говорять: "Мы только отшибли хвосты у жеребенка и у Хань-Гариде".

<sup>1)</sup> Адакъ — лентообразная тряпочка, привязываемая въ предметамъ, посвященнымъ божеству, въ деревьямъ, лошадямъ и пр.; адак ат — лошадъ, посвященная божеству, въ знавъ чего въ ея гривъ навязываются адаки.

"Гдъ же хвосты?" "Не знаемъ, не могли найдти". "Ну, достаньте же теперь самаго жеребенка", сказалъ ханъ. Повхали Джетытасы; поъхалъ за ними и Ерь-сару; на половинъ дороги онъ нашелъ Джетытасовъ-похудёли, своихъ лошадей съёли, подошвы ногъ ихъ состарблись. Ерь-сару настрёляль имъ дичи три стога, а самъ поъхаль дальше. Прівхаль въ Хань-Гариде, тоть испугался. "Зачёмь ты прівхаль?" спрашиваеть. "За тобою", говорить Ерь-сару;— "хань тебя требуеть". "Не убивай меня", говорить Ханъ-Гариде, — "возьми жеребять, изъ которыхъ теперь накопился цёлый табунъ, возьми и последняго жеребенка, который сталь уже конемь, скажи хану, будто убилъ меня, и покажи ему вотъ этотъ пухъ". Вырвалъ Ханъ-Гариде изъ себя пуку и далъ богатырю. Ерь-сару навьючилъ пукъ на коня, взяль табунь и погналь его. Среди дороги лошадь его остановилась и спрашиваетъ своего хозяпна: "Ты не знаешь ли чего?" "Ничего незнаю", говорить Ерь-сару. "Джетытасы", говорить конь, выстроили хорошую юрту (аил), выкопали въ семьдесять саженъ глубиной яму (собственно тамы, что по монгольски значить адъ), прикрыли ее бълымъ войлокомъ и хотятъ тебя бросить въ эту яму". Ерь-сару подъёхаль въ юртё Джетитасовъ, они схватили его и бросили въ тамы; потомъ они хотели убить его лошадь, но не могли ее поймать; она убъжала. Далеко, далеко жила Менгу-кызъ 1); она собралась кочевать, въ это время увидёла прибежавшаго коня, понравился онъ ей, она поймала и съла на него; конь привезъ ее къ тамы, вырытый Джетытасами, и попросиль вынуть Ерь-сару. Менгувызъ спустила въ тамы свои волосы, которые были длиной шестьдесять сажень; волосы не достали до дна; тогда она отръзала одну косу, наставила другую косу и вытащила Ерь-сару. Богатырь заплакалъ и спрашиваетъ у Менгу-кызъ: чвиъ онъ можетъ ей отплатить. Менгу-кызъ попросила только одного, чтобы лошадь, которая привезла ее сюда, снова отвезла бы ее на ея родину. Когда конь вернулся, Ерь-сару повхаль въ своему хану; когда онъ подъвзжаль, земли зашевелилась, ханъ испугался и послалъ посмотрёть, что случилось. Посланные отвічають ему, что прійхаль какой-то богатырь. Ханъ велёль звать его въ ханскую юрту. Ерь-сару вошель въ юрту; когда онъ проходиль въ двери, желъзные косяки ея не выстояли,

<sup>1)</sup> Кызъ-девица.

изломались. "Кто ты такой?" спросиль хань. "Я Ерь-сару", отвъчаль богатырь, — "а прежде быль твой Бузакай; я убиль Хань-Гариде". Ханъ не повърилъ ему. "Посмотри въ ящикъ подъ твоимъ шире, тамъ лежатъ хвосты, отшибленные мною". Ханъ нашелъ хвосты. но все еще не хотълъ върить. Тогда Ерь-сару сказалъ: "Прикажи, чтобъ Джетытасы вмъстъ со мною выстрълили въ небо; кто не правъ, того стрела, обратно возвращаясь, убъетъ". Ханъ отдалъ приказъ, стали стрелять, выстрелилъ Ерь-сару, его стрела упала мимо: Джетытасы выстрелили и были убиты своими стрелами. Пожилъ Ерь-сару у кана и говоритъ: "У меня есть мать, повду, провъдаю". Прівхаль къ матери; мясо, которое онъ оставиль, лежить цёлое, не убавилось, а мать состарёлась. "Гдё ты быль?" спрашиваеть она сина. Ерь-сару все разказаль ей и прибавиль, что онь женился на ханской дочери. Мать не повърила. Въ это время поднялся шумъ и громъ, мать вышла изъ юрты и видить -- тдетъ жена Ерь-сару, красивал ханская дочь съ своею свитой. Старуха обрадовалась, бросилась снять ее съ съдла; конь лягнулъ ее и ушибъ до смерти. Пожалели старуху и похоронили.

(Бюргутъ, Урянхаецъ кости Сальджакъ. Р. Буренъ-голъ).

# 85. Убъгающій на быкъ отъ шулума мальчикъ.

Жиль одинь богатый старикь, имфвийй тысячу лошадей и единственнаго сына, у котораго быль для взды конь Наръ-алыкъ, имъвшій восемь ногъ. Однажды старикъ погналь своихъ лошадей поить на озеро; лошади не подходя къ берегу, кружатся около, а къ водъ не идутъ. "Что это значитъ?" думаетъ старикъ. Заъхалъ онъ посмотръть съ восточной стороны и видитъ: въ озеръ сидитъ примь (чорть) съ саблей въ рукв и говорить: "Я, старикъ, тебя зарублю". Старикъ въ отвътъ: "Не руби, мнъжизнь дороже, чъмъ весь этотъ скотъ; возьми эту тысячу лошадей". Шулумъ не согласился. Старикъ опять говоритъ: "У меня есть единственный сынъ; возьми его". Шулумъ говоритъ: "Какъ я его возьму; мив нельзя отсюда уйдти". Старикъ отвъчаетъ: "Я скочую". "Если ти скочуеть, то и сына съ собою увезеть". "У моего сына", говорить старивь, -- "есть двъ бабви (шяга), золотая и серебряная, я оставлю ихъ на старой кочевки, и сынъ мой прійдеть за ними; ти и возьмешь его въ это время". Шулумъ согласился. Старивъ

скочеваль съ сыномъ на другое мъсто, а шяга оставиль. На новой кочевки сынъ хватился своихъ шяга, спрашиваетъ отца: гдв они. Отецъ отвъчаетъ: "Я видълъ ихъ на старой кочевкъ, хотълъ положить и забыль". Сынъ говорить отцу: "Дай мнв моего коня, я повду за ними". Свять онъ на Наръ-алыка и повхалъ; шулумъ уже сидеть на старой кочевкъ возлъ бабокъ. Подъфхавъ къ шулуму, сынъ старика говорить ему: "Подай мив мои шяга. Шулумъ откавался исполнить его просьбу подъ предлогомъ, будто ему нельзя съ мъста встать". "А мнъ", сказаль сынъ старика, — "нельзя съ лошади слезти". Потомъ сынъ старика разогналъ своего Наръ-алыка, смаху схватиль шяга съ земли и поскакаль прочь. Шулумъ за нимъ въ погоню, догналъ и отрубилъ Наръ-алыку одну ногу; скачеть Наръ-алыкъ на семи ногахъ; шулумъ отрубилъ ему еще ногу, Наръ-алыкъ скачетъ на шести ногахъ; постепенно шулумъ отрубаетъ Наръ-алыку по одной ногв, и онъ скачеть на пяти ногахъ, потомъ на четырехъ, потомъ на трехъ, на двухъ, на одной и все **УХОДИТЬ ОТЪ ШУЛУМА. НАВОНЕЦЪ, ШУЛУМЪ ОТРУбИЛЪ ЕМУ И ПОСЛЪД**нюю ногу; конь и безъ ногъ скачеть (это быль бурхынъ-мори, богъ-конь, поясниль разказчикъ). Подскакалъ наконецъ конь къ лиственницъ, и сынъ старика залъзъ на дерево. Шулумъ сталъ рубить дерево; рубиль, рубиль, наконець срониль его, схватиль сына старика, связаль его и привезь въ свой худенькій, прехуденькій обахай (шалашь). Сидять вдвоемь въ обахав; вдругь обахай заходиль ходенемь. Сынь старика спращиваеть: "Что это значить?" "Это должно быть верблюдъ пришелъ и трется боками", говоритъ шулумъ; -- "поди, прогони его". Развязалъ его шулумъ и выпустиль, а самъ думаетъ: "Если и вздумаетъ бъжать, такъ неужели мив не догнать его пвшаго, когда догналь его на лошади?" Сынъ старика вышелъ изъ обахая и говоритъ верблюду: "Увези меня, верблюдъ, къ моему отцу; буду тебя чествовать, какъ отца роднаго". Верблюдъ ему сказаль: нъть, "Не увезу тебя; ты меня обзываль: гувру". Потомъ прибъжала лошадь, и она отказалась увеэти мальчика, потому что онъ обзываль её "поксаль"; прибъжаль барашевь, и то же отказался, потому что онъ обзываль его "хоргре"; козелъ и корова также, потому что онъ церваго обзываль "худра", а вторую-, момырь". Послё всёхь прибёгаеть быкь, у котораго вийсто рта и морды зийиный нось; сынъ старика

обратился съ того же просьбой и къ нему; быкъ сказалъ: "Дотронься до меня". Мальчикъ тронулъ его. У быка появились бычьи морда и ротъ. Тогда быкъ научилъ мальчика въ руку взять бёлый камень, въ роть воды и сёсть на его спину. Мальчивъ сделаль такъ, и быкъ побежаль. Шулумъ догадался и пустился въ погоню. Когда онъ сталъ догонять, бывъ велёль мальчику бросить камень; сзади быка вся степь покрылась камнями; шулумъ запнулся, упаль и разбиль себв лобь; воть съ твхъ поръ онъ и сталъ уданъ халдзинъ, краснолысий; пока онъ перебирался черезъ камни, быкъ ушелъ впередъ. Однако шулумъ все-таки догналь его снова; тогда бывь велёль мальчику выплюнуть воду. Образовалось озеро. Шулумъ подбъжалъ въ озеру и завричалъ мальчику: "Какъ ты перебрался черезъ озеро?" Мальчикъ ему отвътиль: "Я разръзаль себъ животь, выпустиль кишки и по нимъ перебрался". Шулумъ разръзалъ себъ животъ и умеръ туть же. Быкъ тогда сказалъ мальчику: "Теперь ты меня заколи". Мальчикъ сталь ему говорить: "Какъ можно, чтобъ я тебя закололь! Ты спасъ меня; я тебя буду почитать, какъ отца, сделаю тебя сэтэромъ". "Нътъ", говорить быкъ, — "заколи, а то тебъ будеть худо". Заколожь мальчикъ быка и одну ногу бросиль на востовъ, другую на югь, третью на западь, четвертую на стверь; изъ одной вышли лошади, изъ другой верблюди, изъ третьей корови, изъ четвертой бараны. Вычистивь внутренности, мальчивь залёзь внутрь бычьяго остова и тамъ ночеваль; утромъ пробудился, лежить онъ не въ бычьемъ нутръ, а въ богатой юртъ, наполненной всявими вещами; тутъ у него не откуда и жена явилась. Сдёлался онъ богатымъ и сталь жить,

(Баннъ-Цаганъ, Дюрбютъ ханскаго хошуна).

# 86. О предкъ хойху.

Жили богатые Китаецъ и Китаянка; у нихъбыла единственная дочь; однажды эта дочь вышла гулять въ поле, тамъ провела ночь на одномъ ложъ съ Шарь Макчиномъ, и забеременъла. Родителямъ стыдно стало, убить дочь однако было жалко; они накормили ее и сказали ей, чтобъ она шла въ пустыню, гдъ никого нътъ, и тамъ бы родила. Дъвица ушла въ степь, родила ребенка, бросить его въ степи пожалъла и понесла съ собою; при-

шла въ одинъ "хашанъ" (дворъ), гдъ были свиньи (гахай). "Есть же хозяинъ у этихъ свиней", подумала она,-,и въроятно, онъ подбереть моего ребенва". И съ этими словами она оставила ребенка въ этомъ дворъ. Хозяннъ хашана нашелъ ребенка, и такъ какъ былъ бездетный, былъ радъ находкв. Когда ребеновъ подросъ, онъ отдалъ его учиться въ школу. Тамъ школьники обыкновенно дразнили его: "Твой отецъ Шарь Макчинъ, твоя мать свинья!" Безродный мальчикъ спросиль ихъ: на какомъ основани они его такъ дразнятъ; тогда ему разказали исторію его происхожденія. Когда мальчикъ выросъ, отецъ отправиль его торговать. Странствующій юноша остановился въ одномъ дом'; разговорился съ хозяйкой его, она спросила его: вто онъ; Енъ свазалъ, что ему въ школъ говорили: "Отепъ твой Шарь Макчинъ, мать твоя свинья!" Тогда хозяйка узнала, что это ея сынъ. Отъ него произошли хойху (дунгане, китайскіе мусульмане); оттого они и подбривають усы на губахъ, что дочь Китаянки цаловалась съ Шарь-Макчиномъ.

(Дорчжи, неграмотный мама Халхасецъ хошуна Дзасактухана, постоянно проживающій въ гор. Кобдо).

### 87. Легенда о кровосмъщенім.

а. Одинъ Китаецъ имёлъ двухъ враговъ; когда они умерли, онъ взялъ ихъ дётей, мальчика и дёвочку, и заперъ въ фанзу, перегороженную по срединё стекломъ; когда дёти достигли пятнадцатилётняго возраста, Китаецъ убралъ стекляниую перегородку; узники познакомились и сошлись; когда они творили блудъ, Китаецъ подрылъ стёны, крыша упала и задавила любовниковъ; на мёстё ихъ смерти выросла трава; это былъ макъ. Китаецъ собралъ ен сокъ, покурилъ и открылъ чудное свойство этой травы.

(Джамцинъ, Баргу-Солонъ съ оз. Буыръ-норъ).

б. У одной женщины умеръ мужъ; она была беременная. Мальчикъ изъ утробы говоритъ: "Ты не ложись съ другимъ мужчиной, мой отецъ умеръ". Мать родила, подбросила ребенка въ солому въ чужой дворъ, а себъ взяла другаго ребенка, который въ это время родился у сосъдей. Хозяинъ соломы хотълъ брать ее вилами да и нашелъ ребенка. Онъ выкормилъ его. Пошелъ маль-

чикъ по свъту, напросился ночевать къ одной одиновой женщинъ, а потомъ выпросился къ ней на постель. А это была его мать. (Бурятъ Тупкинскаго въдомства, Солдатъ Ивановъ, почти не умъющій говорить по русски. Р. Иркутъ).

#### 88. Конь изъ тъста.

Въ прежнее время одинъ охотнивъ (гурочинъ) выстрелилъ въ дичь и замётиль, что она упала на дно ущелья, спустился въ него, но тамъ нашелъ какаго-то звъря, похожаго на верблюда (ботогонъ); онъ сълъ на него, не подозръвая, что это былъ лу. Лу поднялъ его высоко на воздухъ, подъ нижнее небо, и спустился снова на землю. Съ того времени этотъ человъкъ сталъ невидимкой; онъ ходилъ по земль, тль, пиль; люди замьчали, какъ около нихъ что-нибудь убывало, но не могли понять, отчего это происходить. Только одна догадливая дівушка ударила палкой по лицу этого "гурочина", и онъ сталъ видимъ. Отъ удара у него распухла голова, и онъ пошелъ лъчиться въ одному ламъ; тоть замъсилъ твсто, а самъ вышель за чемъ-то на улицу. Въ его отсутствие "гурочинъ" надълаль изъ тъста фигурокъ, лошадей, съделъ, взялъ номъ ламы, и вышедши къ нему на дворъ, сказалъ, что онъ кочетъ показать ему своего иноходца; вынулъ изъ-за пазухи фигурку, обратиль ее въ коня, сълъ и уъхалъ. Лама вошель въ свой домъ, но тамъ нашелъ только фигурки изъ тъста, а номъ его быль выкрадень.

(Чо-Джанцинъ, Халха хошуна Тачжи-Урянхай. Г. Кобдо).

### 89. Хлѣбъ.

а. Въ старое время не снътъ, а бълая мука (цаганъ гулюръ) падала съ неба зимой на землю. Одна женщина имъла единственнаго сына; онъ огадняся, она подтерля его тъстомъ, и съ той поры виъсто муки сталъ падать снътъ.

(Баннъ-Цаганъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

б. Прежде зерна покрывали стволъ жита отъ верхушки до земли; вто-то, бурхынъ или человѣкъ, принявъ это растеніе за ненужное, сталъ ногой ошмыгивать зерна, и они всѣ осыпались; прибѣжала собака и стала просить оставить для нея. Только и осталось, сколько теперь есть въ колосѣ. По этому слѣдуетъ засѣвать хлѣбъ на собаку или на дѣтей, чтобы хлѣбъ хорошо родился. (Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

### 90. Тигръ и быкъ братья.

- а. Жила одна тигрица (бар), которая съвла корову, а теленка, оставшагося отъ той коровы, стала восинтывать вмёстё съ своимъ тигренкомъ. Впоследствін дети выросли, тогренокъ сделался варослымъ тигромъ, бычокъ порозомъ; жили они какъ братья; тигрица, умирая, завъщала дътямъ, чтобъ они жили побратски; жили они въ вершенъ одной ръки; окрестные жители были счастливы, люди не умирали, свотъ не падалъ. Тогда лисица (унюгунъ) пришла къ хану того народа и начала жаловаться, что ей всть нечего, народъ не умираеть, скоть не падаеть. Ханъ сказаль, что такое состояніе причиняеть братская жизнь двухъ братьевъ-быка п бара. Тогда лисица пошла въ быву въ то время, когда баръ ушель въ горы на добычу. Она сказала ему: "Тебя хочеть брать убить". "Ты врешь", отвічаль быкь; -- "онь брать мой, мать намъ завъщала жить дружно. Кавіе же есть знаки, что онъ задумываеть противъ меня дурное?" "Заприметь", сказала лисица,— "если утромъ онъ не будеть потягаться и хвость изгибать, тогда я лгу". Потомъ она пошла въ тигру. Тотъ спросилъ у нея: "Что новаго?" "Время худое настало", говорить лисица, — "начали скоть и люди умирать; кром'в того, твой брать быкъ замышляеть тебя убить". "Ты врешь", сказаль тигръ; -- "онъ мой брать, мать намъ завъщала жить дружно. Какіе же знаки того, что онъ имбеть дурныя мысли?" "Когда онъ утромъ встанетъ", отвъчала лисица, -- "онъ голову опустить, и въ глазахъ изменится взглядъ". Въ ту ночь братья легли врознь; утромъ они оба замътили, что каждый изъ нихъ такъ сдълалъ, вакъ говорила лисица. Они бросились другъ на друга и другъ друга убили. Посл'в того въ томъ краю люди и скоть начали умирать. (Дюрбютскій дама).
- б. Тигръ (баръ) и быкъ (укуръ) жили вмёстё; тигръ повёсиль быку колокольчикъ; а самъ уходилъ въ горы. Аргытъ сарь унюгунъ (лисица Аргытъ <sup>1</sup>) сарь) задумала съёсть укура. Она съёла

<sup>1)</sup> Аргата-хитрый.

его, а хвостъ вотвнула въ скалу; тигръ отыскалъ квостъ, подумалъ, что его товарищъ влёзъ въ скалу, потявулъ за хвостъ, выдернулъ, упалъ навзничь, зашибся и умеръ.

(Дюрбютъ на р. Дзабхынв).

## 91. Воръ, крадущій коровъ, и тигръ.

а. Жили старивъ и старуха; у нихъ было пять коровъ. Кто-то украль одну, на другую ночь другую, осталось три. Пошель старикъ караулить коровъ и видитъ-вийстй съ коровами лежитъ тигръ (бар). Въ это время пришелъ воръ; принявъ тигра также за корову, онъ выбраль на этотъ разъ его украсть и насёль на него. Тигръ вскочилъ и побъжалъ; воръ не успълъ соскочить и долженъ быль повхать на тигръ; дорогой онь хотъль удержаться за дерево, схватился за него, но дерево вырвалось съ корнемъ; онъ схватился за змівю, и та стащила его. На другой депь коровы отелились тремя телятами; тигръ опять лежить между ними. Высмотрёли двё лисицы и пошли скавать своей матери шулиусу, что есть три коровы и при нихъ четыре телепка, одинъ теленокъ пестрый, лучше всёхъ: котораго принести? Шулмусъ велёла принести пестраго. Лисицы пошли и схватили тигра, принесли въ норъ шулмуса; одна осталась держать тигра внв норы, другая пошла въ нору сказать матери. Въ это времи тигръ вырвался и убъжалъ. Между твиъ старука, козяйка коровъ, стала пукнуть; черезъ нѣсволько дней она стала здорова, и у нея явился мальчикъ. Старекъ подумаль, что это шулмусь родился; поэтому родившійся мальчивь спѣшилъ удалиться и подговорилъ тигра отправится на гору Баръ Тайга, чтобы жить тамъ вмъсть. Въ это время лисицы пришли, събли коровъ и старика со старухой. Тигръ пришелъ, не нашелъ нивого, отразалъ себа конецъ хвоста и поклялся отистить шулмусу. Пришель опять воръ и говорить тигру: "Что жъ ты не выручаешь коровъ и стариковъ?" Тигръ соглашается свезти этого человіта, если онъ возьмется за это діло. Воръ сділаль няъ змін пеструю плеть, съль на тигра, стегнуль его два раза, и тоть мигомъ довезъ его до шулиуса. Тогда человъвъ схватилъ шулиуса. Шулмусь сталь просить не убивать его; человыть спросиль Шулмуса: полезеть ли онъ въ отверстіе, которое онъ пробьеть желізнымъ воломъ въ девяти слояхъ земли? Шулмусъ залезъ въ дыру, и человъвъ снова заткнулъ ее желъзнымъ коломъ. Потомъ онъ схватилъ лисицъ и велълъ имъ возвратить стариковъ и коровъ; лисицы отдали.

(Санашъ, Теленгитъ вости Тонжуанъ. Чуйская степь).

б. Жили старивъ и старуха, у которыхъ была всего одна корова; однажды вечеромъ тигръ (бар) пришелъ съ умысломъ съвсть корову, легъ подлё нея и дожидался, когда старики уйдуть изъ юрты. Между твиъ того же дня высмотрввшій корову ворь лана тоже пришель на дворь и удивился, что видель прежде одну ворову, теперь стало двв. Решился сесть на одну и увхать на ней, да угадаль на "бара"; тоть пспугался, побъжаль; ворь не знаеть, что делать; хотель ухватиться за дерево, но вырваль его съ корнемъ. Утромъ "баръ" завезъ его на ханскій дворъ, здёсь его поймали и думають -- должно быть хитрый лама, что "бара" взнуздаль. На ханскій дворь повадились шесть баровь ходить и душить скотъ; ханъ попросилъ ламу уничтожить ихъ. Лама велёлъ отрубить хвость тому "бару", на которомъ прівхаль, и отпустить, а затвмъ спросиль: гдв живуть тв шесть баровь. Ему указали отвёсную свалу, на вершинъ которой было дерево. Лама залъзъ на дерево н увидёль подъ скалой семь баровъ; быль въ томъ числё и его баръ съ отрубленнымъ хвостомъ. Когда бары заметили ламу на деревь, вздумали его съвсть. Но какъ его достать? Куцый барь сталь подъ дерево; другіе стали становиться другь на друга, въ равчетв, что верхній прійдется противъ ламы. Лама крикнуль сверху: "Ты купый! Или тебъ мало отъ меня досталось? Хочешь, чтобъ я прибавиль!" Тотъ узналъ ламу, бросился бъжать, а остальные попадали подъ свалу въ долину и убились.

(Найдынъ, богдо-шабинецъ изъ Урги).

# 92. Выдумна и знаніе.

Цокть Илгысынъ ханъ, имѣвшій лысаго слона (халдзы цан), собраль однажды своихь вельможь и спросиль: "Что выше, догадливость (аргы) или знаніе (билик)?" Вельможа, хуже всѣхъ одѣтый и сидѣвшій ниже всѣхъ, сказаль: "Догадливость выше". Ханъ возразиль: "Врешь! Знаніе выше". Вельможа стояль на своемъ. Ханъ осердился и велѣль его выбросить на съѣденіе слону, во дворъ,

въ которомъ тотъ содержался. Слона поили виномъ, и онъ былъ пьянъ. Вельможа, очутившись передъ слономъ, догадался състь, какъ будто испражинется; прибъжала собака, и онъ, поймавъ ее, сталъ держать передъ собою. Собака изцарапала слону хоботъ, и тотъ, зарычавъ убъжалъ. Ханъ узналъ объ этомъ, согласился, что догадливость или выдумка выше, чъмъ знаніе, и сдёлалъ этого вельможу старшимъ.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

### 93. Отчего монгольскія женщины носять шубы съ буфами.

Разъ Еджень-ханъ заболвль; присудили принести въ жертву мальчика и дъвочку; выбрали ихъ и выбросили въ степь. Дъвочка была одъта въ шубу съ буфами; въ память объ этомъ халхасскія женщины носять шубы съ буфами. Отсюда же, говорять, происходить названіе народа Урянхай: урунхай, то-есть, гаргысын кай, выброшенное".

(Онъ же).

## 94. Отчего у Русскихъ глаза круглые, волосы длинные, платье короткое.

Въ одномъ монастыръ (сумэ) принесли въ жертву богамъ глинянаго человъчка; въ голову фигурки воткнули березку, самое одъли въ бересту, глаза намътили камышинкой: вотъ отчего у Русскихъ, которые произошли отъ этой фигурки, глаза круглые, волосы длинные (березка), платье короткое.

(Онъ же).

# 95. Сорока и ея волшебный подарокъ.

а. Жили старивъ со старухой въ крайней бъдности; былъ у нихъ только сивый бывъ съ испорченною спиной. Навыючивъ на него свой худой обахай (шалашъ), стариви покочевали, ведя быка въ поводу; остановясь въ одномъ мѣстѣ на ночлегъ, быка пустили настись. Утромъ старивъ приходитъ посмотрѣть быка—спину его расклевали сороки (шацгай). "Какъ, старуха, поъдемъ?" спрашиваетъ старивъ. Старуха научила его: "Надо намазать спину быка клеемъ, сорока сядетъ и прильнетъ ногами. Тогда поймаемъ ее, оборвемъ крылья и привъсимъ—сороки будутъ бояться". Такимъ образомъ удалось поймать одну сороку. Сорока проситъ старива:

"Не убивай меня, я тебя награжу". "Ты врешь", говорить старикъ,— "что у тебя есть!" "Иди", снова говорить сорока, — "куда я тебё велю. н тогда увидишь, что я не лгу . Старикъ пошелъ, держась за сороку. Пришли къ урго (ставкъ) сорочьяго хана (Піацгай-хана). Сорока выпросила у хана для старика алыкдагы (пестраго жеребенка) и свазала: "Если тебъ понадобится золото и серебро, только скажи: багулювъ,-и онъ будетъ валиться золотомъ и серебромъ; если нужно будеть вды, скажи: дюргулюкь, - и у тебя явится всякая вда; если вздумаешь достать дичь, то скажи: тугулюгулюкь,-и онъ будеть стрвлять чугунными пулями". Старикъ взяль алыкдагы, отпустиль сороку, вернулся въ старукъ и сталь богать; много у него стало скота, золота, серебра; узналъ жанъ, призвалъ его и спросиль: откуда онь это все взяль. Старикь отвёчаль: "Сорока. дала". "Явная ложь", сказаль хань,—"можно ли этому повёрить?" Старикъ разказаль все, какъ было. Ханъ велёлъ, чтобы старикъ отналь ему этого алыкдагы, но старикъ не согласился и убхаль. Ханъ послаль тысячу солдать взять алыкдагы силой; пришли къ нему солдаты, но старикъ произнесъ: "Тугулюгулюкъ!" И алыкдагы осыналъ ханское войско чугунными шарами. Тогда ханъ объявиль старика ханомъ и снабдилъ его "цахирикчи" и другими чиновниками.

(Баннъ Цаганъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

б. Жили старикъ и старуха; у нихъ скота не било, кромъ жеребенка, да и тому сорока расклевала спину; жеребенокъ бился, былся и утонуль въ озерв. Старивъ осердился на сороку (саусканъ, шацгай) и погнался за нею; она взлетвла на небо, и онъ за нею; она опустилась на землю, на землъ онъ поймалъ ее н говорить: "Я тебя убью". "Нёть, ты не убивай меня", говорить сорова; -- "я теб'в подарю три подарка". И дала ему дойную корову (кайдакъ инекъ). Старикъ отпустилъ сороку. Стала старуха допть корову-молока много; на этой же коровъ старикъ и вздиль вивсто коня. Вздумаль онь побхать въ гости къ хану; прібхавь, привызаль корову, самъ вошель въ хану въ юрту, стали бесъдовать. Ханъ зачвиъ-то вышель изъ юрты, увидель корову, сказаль: "Какая красивая корова! Поймайте въ моемъ табунъ такого же цвъта корову, освилайте свиломъ старика и привяжите, а эту отпустите въ мой табунъ". И вошелъ въ юрту. Старикъ повхалъ домой, билъ, билъ корову, на силу домой добхалъ; старуха стала доить, молока вовсе нъть. Тогда старикъ сказаль: "Сорока обманула меня, худую корову подарила, только до времени была годна". Поймаль онъ сороку, хочеть убить. Сорока дала ему Атбашъ Ертене (драгоциность-конская голова). Что ни попросить старикъ у Ертене, которую онъ поставиль въ своей юрть на мъсть бурхана, все даеть Ертене: вино, молоко, хумись, лошадь куда съвздить. Вздумаль онь опять повхать въ хану въ гости, попросиль у Ертене лошадь; явилась лошадь. Онъ освядаль ее, Ертене привяваль въ седлу, повхаль. Оставивь Ертене въ торокахъ у седла, самъ вошелъ въ кану. Ханъ угостиль его, вышель изъ юрты, и увидевь Ертене, сказаль: "Тамъ валяются лошадиные черепа, одинъ изъ нихъ принесите и привяжите старику въ торока, а этотъ спричьте ко мива. И вошель въ юрту. Старивъ убхалъ домой, поставиль лошадиный черепь на место бурхына. Захотель фоть, попросиль-нёть ничего; чего ни попросить-ни что не является, какъ прежде. Онъ разбиль черепъ, пошель снова, поймаль сороку, и сказаль: "Давай третій подарокъ". Сорока дала ему темиръ-мына (мына — деревянный пестъ, которымъ толкуть ячмень въ ступъ; темиръ мина — жельзний пестъ). "Что я буду дълать имъ?" спросилъ старивъ. "Если захочешь дичь убить, прицелься убьешь". Сталь старикъ охотиться съ желёзнымъ пестомъ. Поёхаль снова въ хану; увидъли люди, свазали хану, что старивъ вдетъ съ желёзнымъ пестомъ, должно быть, истить ёдетъ. Ханъ велёль отнять у старика песть, но песть началь бить, людей и убиль многихъ, убилъ самаго хана и его женъ и дътей. Взялъ старивъ свою корову. Атбашъ Ертене и весь скотъ и народъ хана. Сталъ богатъ и говорить женъ: "Иди, поймай темиръ мына". Та пошла ловить, но песть убиль старуку; старикь послаль людей, песть прибиль всвуж людей; самъ пошель, песть и его убиль.

(Бюргутъ, Тува Урянхаецъ кости Сальджакъ. Р. Буренъ-голъ).

# 96. Лунатизиъ.

Монголы думають, что душа оставляеть тёло и бродить, а тёло ходить за нею слёдомь. Двое спали; одинь изъ нихъ проснулся и видить, что душа его товарища вышла изъ рта въ видё крошечнаго краснаго паучка (аальджин), который живеть подъ камнями; паучокъ проползъ подъ траву "цаганъ-дерису"; проснув-

инёся товарищь кинуль вы паучка песчинкой, а между тёмъ слюной намазаль роть товарищу. Испуганный паучокъ пустился бъжать, хотёль попасть въ роть, попаль въ слюну, долго барахтался и ушель въ нось. Тогда наблюдавшій все это разбудиль товарища и спросиль: что онь видёль во снё. Тоть сказаль, что онь очутился въ высокомъ лёсу, тамъ онь нашель огромныя глыбы золота и серебра (это были песчинки золота и серебра), но какой-то охотникъ выстрёлиль въ него, и онъ бёжаль, на дорогё упаль въ море и чуть не утонуль.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

### 97. Три товарища.

Тузь уль, Чаазунь уль и Енгы уль, то-есть, соль-молодець, бумага-молодець и кость-молодець, жили въ одной юрть (ал); на дворь залаяли собаки; Чаазынь уль, какъ быль старше другихь, вельль Енгы улу выйдти посмотрьть; собаки подхватили его и унесли. Чаазынь уль выслаль Тузь ула посмотрьть, куда дъвался Енгы уль. Тузь уль вышель — пошель дождь, и онъ расгаяль. Вышель самь Чаазынь уль, поднялся вътерь, подхватиль его и унесъ.

(Бюргутъ, Тува Урянхаецъ, кости Сальджавъ. Р. Буренъ-голъ).

#### 98. Заячи.

Одинъ человъвъ былъ сильно бъденъ, ничего у него не было. Пошель онъ въ мергенъ-дамъ (ученому) и проситъ его научить разбогатъть. Лама свазалъ, что онъ не можетъ этого сдълать, а пусть онъ попроситъ своего заячи. Вышелъ бъднявъ на дорогу, по воторой шли заячи. Бдетъ одинъ заячи въ шелковой красной шубъ на отличной лошади; бъднявъ схватилъ его, давай бить и таскать и приговаривать: "Ты мой заячи! самъ въ шелковой шубъ, а меня держишь въ бъдности". Тотъ кричитъ: "Я не твой заячи, я другаго". Бъднявъ отпустилъ его. Видитъ— ъдетъ другой такой же богатый заячи. Онъ принялся того бить, но тотъ также завричаль, что онъ не его, а другаго человъка заячи. Отпустивъ этого, видитъ— ъдетъ третій: и съ тъмъ то же. Много богатыхъ заячи провхало, но все чужіе. На послъдовъ тащится на худой

влячь весь оборванный быдный заячи. "Не ты ли мой заячи?" спрашиваеть его бъдный человъкъ. "Я", отобчаеть тотъ. "А, такъ ты и самъ на клачћ въ оборванной шубъ тздишь, и меня въ томъ же видъ держишь!" сталь упрекать его бёднякъ. "Ты самъ впиоватъ", скаваль ваячи; -- "ты вороваль, плутоваль, пичего не нажиль; оттого у тебя ничего и нътъ, да и я по твоей милости въ такомъ видъ". Бъднявъ началъ просить его научить, какъ побогатъть. Заячи сказаль: "Гдв ни какъ добудь верблюда, убей его, шкуру его набей сухою травой, зашей и внеси на гору". Когда заячи собрадись всъ къ Богу, заячи бъдняка крикнулъ: "Посмотрите какой силачь. верблюда на себъ несеть на гору". Всъ боги и заячи, засъдавшіе въ собранія, взглянули въ ту сторону. Въ то же миновеніе у бъдняка стало множество скота. Скоро скоть такъ расплодился, что стариет одинъ управиться съ нимъ не можетъ, а нанать пастуховъ не хочетъ; не добрая дума была у него; думалъ, что воровать и наживаться около него стануть. Онь опять къ мэргэнъ-ламъ и говоритъ: "Скота у меня слишкомъ много, не управлюсь; воры разворовывають, волки тащуть. Убавь, сдёлай въ мёру". Лама ему въ отвътъ: "Въдь у тебя скота не убываетъ, съ тебя хватить, пусть воры ворують и волки тащуть; имъ тоже всть нужно". "Да въдь скотъ-то мой", вскричаль бывшій бъднякъ; — "развъ мић его не жалко?" Тогда мэргенъ-лама научилъ его, что дълать: "Выноси семь дней золу изъ юрты на югъ, отворяй семь дней двери корытомъ (тебши) и ковшомъ (шиныг) и семь разъ ударь собаку пазникомъ (уль) 1). Онъ такъ и сдёлалъ, и у него ничего не осталось; снова сталь беднякомь, какъ быль.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

# 99. Бектеръ Джанджинъ.

а. Пекиномъ управлялъ умный амбань Бэктэръ Джанджинъ. Въ это время одинъ Китаецъ сказалъ своей женв: "Я пойду на годъ въ работу и заработаю денегъ". Ушелъ и пробылъ годъ; заработалъ 50 ланъ; пришедши домой, не сказавъ женв, положилъ ихъ подъ бурхына надъ воротами. Прійдя къ женв вечеромъ, онъ

<sup>1)</sup> Все это у Дюрбютовъ запрещается дълать.

спросиль: каково она жила, а она его: принесь ли что. Китаецъ сказаль, что онъ принесь 50 ланъ и положиль подъ бурхыномъ надъ воротами. Воръ Мечи Хуаръ подслушалъ разговоръ и вынуль серебро. На вавтра Китаецъ, не найдя денегъ, пожаловался амбаню Бектеръ Джанджину. Амбань велълъ собрать весь народъ и предъ сборище принести также и бурхына. Амбань сказалъ бурхыну: "Покажи, кто изъ народа взялъ изъ-подъ тебя деньги". Мечи Хуаръ началъ прятаться. Хотя Бэктеръ Джанджинъ и не видълъ этого, онъ все-таки закричалъ: "Ловите его, ловите!" Мечи Хуаръ побъжалъ; его поймали, привели къ Джанджину, и онъ повинился.

(Сарисынъ, Дюрбють. Г. Улангомъ).

б. Этотъ умный и честный амбань три года правиль Пекиномъ; другіе амбани грабили народъ и досадовали, что Бэктеръ-Джанджина ставять имъ въ укоръ. Проправивъ три года, Бэктеръ-Джанджинъ обратился въ Едзенъ-хану съ просьбой отпустить его домой, потому что ему захотвлось посмотрвть свою родину. Ханъ отпустиль его. Три года прослуживь, честный Бэктерь-Джанджинь ничего не нажилъ; онъ велълъ одпако завыючить 50 лосы (муловъ) ящиками, наполненными кирпичами (той-пу); когда онъ вы-Вкаль, другіе амбани донесли хану, что прослывшій честнымь Вэктеръ-Джанджинъ вывезъ на пятидесяти мулахъ серебра. Ханъ вельнь вернуть Бэктера съ его грузомъ. Бэктерь возвратился въ Пекинъ; торжествующіе враги Бэктера говорять ему: "Воть говорили, что ты быль честень и не нажиль богатства; а что же ты везещь въ ящикахъ такое тяжелое, какъ не серебро". "Дъйствительно", сказалъ Бэктеръ, — "я съ народа ничего не бралъ, но стыдно увзжать изъ Пекина, прослуживъ у Едзенъ-хана амбанемъ три года безо всего; что народъ скажетъ объ амбанъ, который инчего у Едзенъ хана не выслужняъ? Поэтому я велёлъ нагрузить ящики каринчами". "Это твон выдумки, чтобы только отклонить осмотръ ящиковъ", сказали обвинители. Тогда Бектеръ сказалъ: "Если въ ящивахъ все серебро, то пусть оно будеть ваше; если окажется, что въ ящивахъ все кирпичи, то вы должны будете наполнить нать серебромъ; согласны ли вы?" Амбани такъ вършли въ то, что въ ящикахъ было серебро, что согласились. Вскрыли ящики, п Едвенъ-хапъ приказалъ обвинителямъ паполнить ихъ свопмъ серебромъ. Бэктеръ-Джанджинъ отправился на родину съ ящиками, нагруженными серебромъ, на 50 мулахъ.

Хубилганъ Бэктеръ-Джанджина есть Цаганъ Эбугенъ.

(Онъ же).

## 100. Ерень чэчэнъ и Яра чэчэнъ.

Ерень чэчэнъ вздумаль женить сына и повхаль искать умную невъсту, потому что сынъ былъ глуповатый. Вдеть дорогой и видінть-дівицы идуть съ дровами; пошель дождь; всі дівицы положили свои пучки и съли на нихъ; одна сняла съ себя платье, покрыла ими дрова и съла сверку нагая; руки сложила не тамъ, гдъ бы другая ихъ держала, а прикрыла ими груди. "Зачвиъ ты", спрашиваеть Ерень Чэчэнъ, -- "прикрыла дрова своимъ платьемъ, а сама сидишь нагая и прикрываешь то, что не надо, а что прикрыть надо, держишь открыто?" "Мон родители старые", отвечала девица;-"прійдя домой, я должна буду тотчасъ же развести огонь, чтобъ обогреть ихъ; дрова у меня тотчасъ разгорятся, потому что будуть сухіе, не подмоченные. Открытое м'есто у меня видели отепъ и мать, а груди никто не видалъ". Ерень Чэчэнъ подумалъ: "Она это умно говоритъ". И взялъ ее за своего сына. Его начальникъ, Яра Чэчэнъ, увнавъ, что у Ерень-Чэчэна такая хорошая сноха, захотълъ отобрать ее. Онъ призвалъ Ерень-Чэчэна и велълъ ему сдълать сапоги изъ камия: "Иначе", говорить,— "казию". Запечалился Ерень-Чэчэнъ, пришелъ домой, разказываетъ снохъ. Сноха говоритъ: "Не печалься, сиди дома". Сама на другой день въ назначенное время идеть на дорогу. Яра-Чэчэнъ вдеть за каменными сапогами и видить сноху Ерень-Чэчэна, сидить у дороги и собираеть песовъ въ кучу. Яра-Чэчэнъ спросиль се: зачёмъ она это дёлаеть? "Ерень-Чэчэнъ велълъ свить веревку", отвъчала женщина. "Развъ можно веревку свить изъ песка?" возразиль Ерень-Чэчэнъ. "А развѣ можно спить сапоги изъ камия? "Яра-Чэчэнъ покраси вернулся домой. Потомъ-Яра-Чэчэнъ даетъ Ерень-чэчэну быка и говорить: "Уведи его къ себъ; я буду къ тебъ черезъ три дня; чтобы въ моему пріводу бывъ принесъ бы теленка, и ты угостиль бы меня молокомъ отъ быка". Ерень-Чэчэнъ идетъ домой и плачетъ. "О чемъ ты плачешь?" спрашиваеть сноха. Ерень-Чэчэнъ говорить, что

Яра-Чэчэнъ далъ ему быка и велёль, чтобъ этоть быкъ принесъ теленка. "О чемъ тутъ плакать?" говоритъ сноха; — "отдай быка на мои руки, принесеть онь теленка". Сноха вышла на дорогу, по которой должень быль Вхать Яра-Чэчэнь, рветь траву и силадываеть въ кучу. Яра-Чэчэнъ, увидёль ее и говорить: "Езень! Зачёмъ рвешь траву?" Женщина ему въ отвётъ: "Свекоръ родитъ ребенка, такъ надо травы подослать". "Развъ мужчина можетъ родить?" "А развъ быкъ можетъ телиться?" Яра-Чэчэнъ со стыдомъ воротился. Потомъ Яра-Чэчэнъ снова призываеть Ерень-Чэчэна и велить ему прибыть въ себв пи въ рубахв, ни нагишомъ, ни на лошади, ни пвшкомъ, ни дорогой, ни безъ дороги, и чтобы ни въ юрту вошелъ, ни ва юртой остался. Сноха опять научила Ерень-Чэчэна, какъ выпутаться изъ бъды; она научила его надёть на себя сёть, състь верхомъ на палку, идти хребтикомъ между бороздами дороги и въ дверяхъ одну ногу оставить снаружи порога, другую ва порогомъ. Яра-Чэчэнъ смотритъ на него: нагишомъ нельзя сказать, да и въ рубахв нельзя-тело видно; нельзя сказать также, что пешкомъ онъ пришелъ, да и на лошади сказать нельзя. Яра-Чэчэнъ велълъ вырыть яму и бросить въ нее Ерень-Чэчэна, а къ его сыну послаль семь нословъ. Ерень-Чэчэнъ пишеть съ нимъ письмо: "Лежу на шести слояхъ бълаго шелку, покрываюсь семью шелковими одъялами, нграю въ шашки, пью сладкое светлое вино. Дома у меня есть семь барановъ, шесть убейте, седьмому выколите глазъ, излонайте руку и пришлите сюда. Это письмо разбереть моя сноха". Письмо перехватиль Яра-Чэчэнъ, но ничего не поняль. "Ладно написано", сказаль онь; -- "видно хочеть поддаться". Семь пословь принесли письмо сыну Ерень-Чэчэна; тотъ прочелъ и говоритъ: "Моему отцу хорошо живется у Яра-Чэчэна". Сноха ему на это: "Дуракъ, ничего ты не поняль; сладкое вино это слезы, былый шелкъ это снъгъ, шашки это звъзди. Семь барановъ это семь пословъ. Ерень-Чэчэнъ велитъ шесть пословъ убить, а седьмому выколоть глаза". Сынъ Ерень-Чэчэна такъ и сделалъ. Затемъ сноха собрала своихъ людей и вельда окривьвшему послу вести себя къ Яра-Чэчэну; ночью ея люди нечаянно окружили Яра-Чэчэна, убили его, и Ерень-Чэчэнъ на мъсто его сдълался начальникомъ.

(Свящ. Мих. Чивалковъ, родомъ Телеутъ. С. Улала).

### 101. Джиренше шешенъ и Алдаръ-косе.

Однажды давушки пошли собирать дрова; пошель дождь; дввици побросали свои дрова и убъжали въ юрти; одна только дочь Алдаръ-косе осталась въ поль, прикрыла подоломъ свою вязанку караганы и сидить. Вхаль Джиренше шешень и спросиль ее: почему, когда другія убъжали, она осталась подъ дождемъ и сама мовнеть, а дрова спрятала подъ подоль. Девушка отвечала: "Хотя меня и замочить дождемъ, я прійду домой съ сухими дровами. зажгу огонь и скоро высохну и обогржюсь". Джеренше-шешенъ не спросиль ея имени; потомъ, вздумавъ женить своего сына, хотвлъ отыскать эту умницу, но не зналь, какъ спрашивать. Онъ взяль своего сына, повхаль по городамь и въ каждомъ городв быеть его. Когда его спрашивали, за что онъ бъетъ сына, Джиренше шешенъ отвъчаль: "За то его быю, что онъ все дълаеть такъ, какъ ему скажешь". Всъ удивляются глупому отцу. Одна только дочь Алдаръ-косе сказала: "И бей его; его нужно бить, пока онъ не начнеть поступать по своему разуму". Тогда Джиренше-шешень угадаль, что это та самая, которую онь ищеть, и взяль ее замужъ за своего сына.

Джиренше-шешенъ былъ въ одномъ собранія, гдв говорили, что Алдаръ-косе — самый умный человькъ; что нъть человька котораго онъ не могъ бы обмануть. Джиренше-шешенъ, не встркчавшійся еще съ Алдаромъ-Косе, сказаль: "Можеть быть, онъ и обманываетъ людей простоватыхъ, но человъка съ прямымъ умомъ не обманеть; меня обмануть ему не удастся". "Испробуй на себъ его искусство", сказали Джиренше-шешену, и онъ повхалъ. Алдаракосе предупредили, что вдеть Джиренше-шешень съ умысломъ померяться съ нимъ умомъ. Алдаръ-косе оставиль свою юрту, убхаль въ горы и тамъ около одной сопки ходить пъшкомъ то вправо, то влево, то впередъ, то назадъ. Джиренше-шешенъ спрашиваетъ: "Что дълаешь?" Алдаръ-косе отвъчаетъ: "Вотъ ханъ поручилъ мив мудреное двло-измврять, гдв середина земли; между твиъ шагами мърять трудно, шаги неровные бывають, а палка мърная осталась въ юрть, идти за нею тяжело". Джиренше-шешенъ говорить: "Возьми мою лошадь и съйзди за палкой". "Хорошо", сказалъ Алдаръ-косе. Сълъ онъ на лошадь Джиренше-шешена и

сказаль ему: "Эй, Джиренше-шешень, поговорку: "джердин ортасы кок тюбэ" 1) слыхаль ли? (И теперь Кпргизы говорять эту поговорку, когда кто кого проведеть).

Алдаръ-косе и шайтанъ отправились на охоту и вийстй убили звъря. По киргизскому обычаю, добыча принадлежить тому, кто изъ охотниковъ старше. "Кто изъ насъ старше?" спрашиваетъ Алдаръ-косе у шайтана. "Тебъ сколько лътъ?" Шайтанъ сказалъ: "Когда Богъ создавалъ свътъ, мнъ было семь лътъ". Давай же Алдаръ-косе плакать. "О чемъ ты плачешь?" спрашиваетъ шайтанъ. "У меня сынъ родился въ тотъ самый годъ, какъ и ты! Онъ былъ бы такой же большой, какъ и ты, еслибъ не умеръ! Какъ мнъ не плакатъ!" Шайтанъ повърилъ и добычу взялъ Алдаръ-косе.

(Записано у Кургизовъ Баянаульск. округа).

## 102. Умная жена и глупый мужъ.

Одна женщина имъла глупаго сына. Разъ она подумала: "Дай узнаю, есть ли въ городъ человъкъ глупъе моего сына". Съ этою цвлью она послала его въ городъ продать овцу за дввнадцать чашекъ муки и чтобы овцу назадъ привезти, завыючивъ ее купленною мукой. Дуравъ ходить по городу, но кому ни скажеть о странномъ условін, всякій расхохочется и отойдеть оть него. Одна женщина увидала его изъ воротъ, подозвала, и узнавъ о цене, остригла овцу, взяла себъ шерсть и заплатила за нее двънадцать чашевъ муки. Дуракъ пришелъ домой и съ мукой, и съ овцой. Мать подумала: "Должно быть это умная женщина; возьму ее замужъ за своего сына". И взяла. То была бъдная женщина и привела только чернаго быка. Надовло ей жить съ глупимъ мужемъ, послала она его въ городъ продать быка ни больше, ни меньше, какъ за 50 ланъ серебра. Дураку давали въ городъ и болъе, и менъе, но онъ не отдаль быка. Одинъ Китаецъ согласился дать ему патьдесять ланъ и взялъ быка. "А гдъ же деньги?" спрашиваетъ дуракъ. "За ними прійди послів", сказаль Китаець; — "домъ мой ты узнаешь по слівдующимъ примътамъ: на верху два лу, на западной сторонъ два льва, съ западной стороны течетъ рекой белое масло, съ восточной жел-

<sup>1)</sup> То-есть: середина земли-синяя сопка.

тое масло: когла Бала-аяка 1) наполнится, тогда приходи за получкой. Дуракъ передалъ женъ слова Китайца. Жена перевела: "Два лу это двъ трубы на домъ; два льва - два жернова на мельницъ; бълое масло-ткуть бълую дабу; желтое масло-ткуть красную дабу. Балаанка-это мёсяць. Въ полную луну иди къ нему". Въ срокъ дуракъ пришель въ Китайцу за деньгами. Тотъ спросиль: "Самъ ли ты разгадаль мон загаден или кто другой?" Дуравь свазаль, что ему разгадала жена. Китаецъ подумаль: "Зачёмъ умная жена за такимъ дуракомъ. Надо ее отобрать". Онъ отдаль 50 ланъ и при этомъ женв дурака пославь подаровь-вь одномь свертив конскій аргаль (визниь, сухой коровій пометь), въ другомъ черный сахаръ и леденецъ. Жена угадала; смыслъ загадки быль такой: "Твой мужь аргаль пусть отдёльно живеть, а мы вдвоемъ два сахара вмёсте". Она убъжала въ Китайцу. Тогда дуравъ, проживъ 50 ланъ, пришелъ въ Китайцу, и развазавъ свое горе, что у него жена бъжала, и что онъ голоденъ, сталъ проспть у него всть. Китаецъ пожалвлъ его и велълъ ему, надъвъ на себя два съдла и два потника, подкладываемыхъ подъ съдла, пройдти на четверенькахъ по городу и следить, кто его увидить. Дуракъ прошелся по городу и вернулся въ Китайцу". "Что, видели тебя люди?" спросиль Китаецъ. "Многіе видвли, сивились". "А жена твоя видвла?" "Она также выглянула въ ворота". "Ну, теперь ступай домой; она дома. Отдай ей эти пать ланъ". Дуравъ вернулся домой и тамъ нашель свою жену; она поняла, что два съдла значили-живите виъстъ. Виъстъ съ тъмъ Китаецъ все-тави послаль ей пять ланъ серебра, что значило, что онъ-сынъ амбаня, получающій жалованье серебромъ. Это былъ знакъ, что Китаецъ все-таки не бросаетъ мысль взять ее замужъ. Она завернула серебро въ длинный, длинный хадавъ и вновь отослада въ Китайцу. Китаецъ понядъ, что она согласна выйдти за него, что она прійдеть къ нему (хадакъ означаль дорогу), но просить отсрочки. Отецъ Китайца умерь, сынъ сделался амбанемъ на м'есто отца, женился на этой женщине, а мужа сделаль помошникомъ.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

<sup>1)</sup> Аяка-чашка.

## 103. Два царя, боязливый и бойкій.

Было два хана, одинъ боязливый, другой бойкій; послёдній—по прозванію Чеченъ ханъ. Бойкій ханъ захвастался, что онъ ничего не боются, даже самаго солнца. Боявливый ханъ сказаль ему, что впередъ нельзя такъ самонадённю говорить. Поспорили и побились объ закладъ. Боязливый ханъ велёлъ приготовить угощеніе Чэчэнъ-хану; поставилъ передъ нимъ разныя блюда и сласти; самъ вышелъ на улицу, и увидёвъ тамъ множество дётей, впустилъ ихъ въ домъ, гдё сидёлъ Чэчэнъ-ханъ. Дёти вошли, набросились на сласти, все разтащили и перебили; Чэчэнъ-ханъ устращился этаго нашествія, и когда вошелъ другой ханъ, почувствовалъ себя пристыженнымъ.

(Таранъ, Теленгитъ, Р. Чул).

## 104. Байгусъ.

Ханъ-Сулейманъ женился на царской дочери и спросиль ее однажды: довольна ли она имъ. Она сказала, что довольна, но что ей не достаеть только одного: дворца изъ птичьихъ костей. Тогда ханъ Сулейманъ решается построить дворецъ и велель собрать всёхъ птицъ; байгусъ не авился. Ханъ велёль ястребу привести его силой на ремнъ, продернувъ его въ носъ. Ястребъ прокололъ байгусу носъ и привелъ. Ханъ спросиль байгуса: отчего онъ не шель ранве. Байгусь отввчаль, что онъ быль занять дёломъ: считаль — кого больше: умершихъ или живыхъ, мужчинъ или женщинъ? "Кого же больше?" спросилъ Сулейманъ. "Умершихъ больше, чёмъ живихъ" отвёчалъ Байгусъ, — "потому что я считаль и тёхь за мертвыхь, кто рано ложится спать и поздно встаеть; и женщинь больше, чёмъ мужчипъ, потому что я считаль за женщинь и тёхь мужчинь, которые слушаются совътовъ женщинъ". Сулейманъ поняль отвъть байгуса и отпустиль птицъ.

(Записано у Киргизъ Баянаульск. окр.).

# 105. Предни скота.

Есть у Киргизовъ обычай молиться о здоровь скота святымъ, покровителямъ особыхъ породъ. Напримъръ, дають сто рублей

овдняку и просять его молиться о вербяюдахъ давшаго деньги святому Ойсъ-кара (Киргизы будто бы по незнанію произносять Ойсуль-кара). О коровахъ молятся святому Зенгъ-баба, объ овцахъ святому Чопанъ-ата, о лошадяхъ святому Джилкышъ-ата. Прежде женщини о животныхъ говорили не иначе, какъ "дёти Чопанъ-аты" выёсто бараны, "дёти Ойсулъ-кары" выёсто верблюды.

(Тамъ же).

### 106. Алаша ханъ.

Уранъ всего Киргизскаго народа есть: Алашъ! Съ этимъ крикомъ киргизскіе витязи всегда ходили въ атаку. Есть выраженіе: Алаша-хан ёшу хан аксак кулан шошиган, то-есть: "Алашаханъ . . . (?)
хромой куланъ (дикій оселъ) испугался". Объяснительной легенды
мнв не передали. Другое выраженіе: алаш алаш булганда, алаша
ханбулган да, то-есть: во время (повётрія) "алашъ", во время
хана Алаша. Есть болёзнь "алаша", заключающаяся въ появленіи пятенъ на тёлё. Хотя ни рапъ, ни боли нётъ, но болёзнь не
нялёчима, и такихъ людей отдёляли. У хана заболёль сынъ этою
болёзнью, и отецъ держалъ его при себё; народъ началъ говорить:
"Почему у простонародья больныхъ отдёляютъ, а у хана нётъ".
Тогда ханъ отдёлилъ сына, придавъ ему сто человёкъ свиты.
Когда сынъ прощался съ матерью, та дала ему еще сто человёкъ;
бабушка (мать отца) еще сто. Вотъ эти-то три сотни и образовали Киргизскій народъ.

(Тамъ же).

### 107. Долонъ Хобдокъ.

Въ давнишнее благое время одниъ молодой богатый юноша повхаль къ тестю въ гости. На пути онъ увидёль семь стариковъ (хобдоковъ), которые варили себё мясо. Юноша, увидёль 
ихъ огонь, слёзъ съ своего коня, не поздоровавшись съ нами, 
закурилъ трубку отъ ихняго огня, потомъ сёлъ на коня и поёхалъ 
было дальше; тогда одинъ изъ семи стариковъ сказалъ ему: "Юноша, 
когда кто-либо съ кёмъ увидится, неужели не поздоровается? Ты 
не поздоровавшись, закурилъ отъ нашего огня трубку, это еще ничего; ты развё не знаешь бурятскую пословицу: отъ сваренаго 
поёшь, отъ старика послушай совёту". Тогда юноша сказалъ старпку: "Вёрно, вёрно, старички, извините, причиною моей оплошно-

сти 15-ти лътняя неопштность и 25-ти лътняя безпечность". Скававъ это, юноша слёзъ съ коня, и отъ свареной ихъ пищи попробовавъ, ихъ совъту послушавъ, повхалъ дальше. На пути иолодому человъку захотблось спъть пъсенку; когда онъ затинулъ ее, то у него запали глаза, уши, ноздри; юноша испугался и удивидся этому. Дойхавь до своего тестя, онь, не свазавь ни одного слова. напился у него чато и возвратился домой. Пріфхавъ домой, не поговоривь съ женой своею, онъ повхаль пасти свой табунь; день пасеть, два пасеть и недёлю пасеть, не возвращается домой. Тогда жена сказала сама себа: "Что такое значить, что мужъ мой, возвратившись изъ гостей отъ своего тестя, а отъ моего отца, не сказавъ мић ни одного слова, убхалъ пасти табунъ и до сихъ поръ не возвращается? Это что-нибудь да значитъ". Сказавъ это, она велёла осёдлать себё коня и поёхала съ однимъ товарищемъ разыскивать своего мужа; увидевь его, поймала и привезла домой. Спрашиваеть: "Что съ тобою, почему ты сталь бъгать изъ дому своего, вакъ прівхаль изъгостей оть моего отца?" Мужъ модчить. Жена продолжаеть допрашивать. Наконець, онъ вышель изъ теривнія и началь говорить въ семь отверстій, то-есть, ушами, глазами, ноздрями и языкомъ. Тогда жена узнала въ чемъ дёло и побранила за то, что долго не сказывалъ. Потомъ сказала ему: "Завтра утромъ я разбужу мальчишку-пастуха овецъ, чтобъ онъ разводиль огонь въ юртъ; когда онъ нагнется и станетъ раздувать головию, тогда ты перескочи черезъ него". Мужъ такъ и сдвлаль. Болвзнь ея мужа перешла на мальчика; тогда эта женщина вельда мальчику, когда онъ пойдеть пасти овець, перешагнуть черезъ козла-ямана, а потомъ привязать его на волчій слёдъ; мальчикъ такъ и сдёлалъ. Волки, пришедши, съёли этого козла и съ техъ поръ стали петь на семь голосовъ, а мальчивъ выдъчился.

(Записано по памяти свящ. о. Я. Чистохинымъ, природнымъ Забайкальскимъ Бурятомъ).

# 108. Демичи-Еренъ.

У Акъ-бія <sup>1</sup>) былъ сынъ Демичи-Еренъ; у него былъ рыжій конь, на которомъ онъ тядилъ на охоту. Много летъ онъ былъ

<sup>1)</sup> Акъ-бій — былый князь.

охотникомъ, и когда опомендся, его волоси были съды. Наконецъ, онъ вспомниль о дом'в и воротился. Когда онъ прівхаль домой, то нашель слёдь около Алтынь-ту (золотой горы). "Что это значить?" подумаль онь; - "никогда здёсь птица не летала, а теперь богатирь побываль". Осмотревь следь, онь сель за столь. Жена и дочь подають кушанья; онъ не всть и спрашиваеть: "Отчего около горы, гдв птица не летала, слвдъ богатыря лежить?" Жена говорить, что это саёдь дочери; она ездила. Дочь начала утёшать отца и пъть пъсни. Отецъ принялъ пищу. Тогда на коновязь прилетель бёлый воронь (акъ-кускунь). Демичи-Ерень взяль ружье и застръдиль его. Дочь побъжала и принесла убитаго; у ворона оказалась надпись: "Домъ находится безъ хозянна, женщина безъ мужа". Это была надпись сына неба Чахыръ-Саяна, который котель жениться на дочери Демичи-Ерена. Опъ спустылся съ неба, убилъ Демичи-Ерена, а жену и дочь его, а также и все его имъніе, взялъ себъ. Когда они поднимались на небо, жена спросила Чахыръ-Саяна: "Когда ты убивалъ мужа, сръзалъ ли ты родимое пятно надъ его бровью". "Нётъ-убить, убилъ, а родимое пятно не сръзалъ", отвъчалъ Чахыръ-Саянъ. Убивъ Демичи-Саяпа, Чахыръ-Саянъ побхаль на его конф; въ пути лошадь пропала. У ней также было родимое пятнышко. Жена Демичи-Ерена сказала Чахыръ-Саяну: "Ты какъ у моего мужа не срезалъ родимаго пятнышка, такъ не сръзалъ и у коня; тебъ счастья не будетъ". Когда она сказала ему это, Чахыръ-Саянъ воротился къ коню срезать пятно, но коня уже не было. Лошадь ожила и убъжала въ Демичи-Ерену; она не могла оживить своего хозяина и прибъжала къ его матери; та сказала коню: "Ступай на небо къ Чахыръ-Саяну, у него есть двъ сестры: если старшая будетъ тебя ловить, не давайся, если младшан, то дайся". Такъ и было. Лошадь далась младшей сестрѣ; она осъдлала ее и поскакала. Лошадь понравилась ей; она скавала: "Это мое счастье, это моя лошадь!" Потомъ лошадь привезла дъвицу къ своему козянну Демичи-Ерену и просила оживить его. "Хорошо", сказала сестра Чахыръ-Саяна; — "только потомъ вновь отвези меня на небо": Тогда она оживила Демичн-Ерена. У Демичи-Ерена было семь собавъ; онъ были также похищены. Демичи-Еренъ сказалъ дъвицъ: "Выкрадь у брата монхъ семь собакъ, тогда я возвращу тебя на небо". Дівнца обінцала. Тогда ее посадили

на лошадь, и она была отвезена на небо, а Демичи-Еренъ остался дома. Когда дъвица поднималась на небо, она увидъла утку и просила отпустить семь сабакъ. Утка помогла отпустить собакъ; онъ пустились бъжать. Тогда Чахыръ-Саянъ погнался за собаками. Лошадь Демичи-Ерена успъла прискакать впередъ. Чахыръ-Саянъ и Демичи-Еренъ съъхались и начали бороться. Они боролись семь лътъ, но ни тотъ, ни другой не могъ взять верхъ. Тогда они помирились, и Чахыръ-Саянъ возвратилъ Демичи-Ерену его жену, дочь и имъніе.

(Записано г. Ядринцевымъ у Черневыхъ Татаръ).

### 109. Каратты-ханъ.

Каратты ханъ былъ старъ и бездётенъ; у него была тайга (высокая снёжная гора) и желтое море (Сары-Далай). Разъ онъ пошель на тайгу, услышаль громь, испугался и прибъжаль домой. На золотой престоль въ нему упало золотое письмо отъ Кара-Гулы, который грозиль войной. Каратты хань написаль Кара-Гуль такой отвіть: "Я сталь старь и неспособень воевать; видно мой народъ будетъ твоимъ!" Самъ взошелъ на тайгу заплакалъ и сказаль: "Нёть у меня сына, который заступился бы за меня". Вернувшись домой, онъ нашель, что его жена въ его отсутствие родила сына. Каратты ханъ отнесъ его на тайгу и тамъ спряталь подъ корни березы. Когда онъ вернулся, у него въ юртв уже сидълъ Кара Гула. Онъ сурово спросилъ Каратти хана: "Говори скорве, или будешь воевать или идешь въ подданство?" Каратты Ханъ пошелъ въ подданство; Кара Гула увелъ его со всёмъ народомъ, и Каратты ханъ побъднълъ. Одна сърая лошадь и пять козловъ (ичкэ) убъжали назадъ; Кара Гула не могъ На старомъ месте остались старивъ и догнать. руха; однажды старикъ говоритъ своей женв: "Гдв-то спратанъ сынъ Каратти-хана, надо его поискать". Старикъ пошелъ на тайгу, нашель ребенка и принесь домой, а между твиъ прибъжала лошадь и пять козлухъ; молокомъ послёднихъ старики стали кормить ребенка. Пришли къ старику семь волковъ и стали просить отдать имъ или ребенка, или единственную бывшую у нихъ корову. Старивъ хотълъ отдать корову, но мальчивъ уговорилъ старива отдать его; онъ быль отдань волкамь; тотчась же онь убыль ихъ

всёхъ одною стрёлой и изъ шкуръ ихъ сшиль себъ одну рукавицу. После того сынъ Каратти хана сталь доспрашиваться у стариковъ: вто его отепъ. Когда ему свазали, что отепъ его Каратты ханъ, уведенный въ плънъ Кара-Гулой, юноща ръшился ъхать отыскивать отца. Сначала онъ помолился Курбустунъ-хану, чтобы тотъ даль ему коня. На другой день является огромный бывъ, подседельные потники на немъ велики вакъ степь, седло какъ гора; сынъ Каратты хана повхалъ, обратившись въ Тастаракан (плешивца). Когда онъ вошель въ юрту Кара Гулы, тотъ спросиль его: "Зачемь ты, худой мальчишка, пріёхаль?" "Я пріёхаль сказать, что у меня не хватаеть заплатить тебе подать". Кара Гула прогналь его. Сынь Каратты хана забхаль къ своему отцу; отець не узналъ его. Въ то время, какъ сынъ сидель въ юрте отца, его сивый бывъ (вок буха) началъ рыть копытомъ вемлю; когда сынъ Каратты хана услышаль шумъ и вышель изъ юрты, бывъ говорить ему: "Что ты дёлаешь? Есть Сумеръ Уланъ тайга 1) и озеро Суть-куль 2); въ этомъ озерѣ маралъ, въ маралѣ душа Кара-Гули; если овладъешь этою душой, и Карагула будеть въ твоихъ рукахъ". Повхалъ Тастаракай добивать душу Кара-Гули; подъъхавъ въ Суть-кулю, Тастаракай обернулся сърой мышью, а его бывъ звёздой, и оба они поднялись на небо; маралъ (муйгавъ) также поднялся на небо, но бывъ схватилъ его и спустился съ немъ на вемлю; здёсь Тастаракай взрёзалъ маралу животъ, вынуль золотой ащикь, и открывь его, нашель въ немь три перепелки (будене); Тастаракай положиль ихь въ карманъ и прівхаль къ Кара-Гулъ. Богатыри, которыхъ имълъ Кара-Гула, не пускають Тастаракая, говорять ему: "Кара-Гула болень". Тастаракай объявиль имъ, что онъ лъкарь и можеть выльчить больнаго. Тогда его впустили. Кара-Гула ласково спросиль его: "Кто ты, хорошій мальчикъ?" Тотъ отвъчалъ: "Я сынъ Тастаракая". И ударилъ Кара-Гулу по щекъ. Кара-Гула осердился и началъ кричать. Тогда Тастаракай приняль богатырскій видь и убиль Кара-Гулу. Потомь онь пришель къ своимъ отцу и матери и признался, кто онъ; собрали народъ, и давъ богатырю имя: Канъ-Улетой на красно-ры-

<sup>1)</sup> То-есть, быловь Сумерь-улань.

<sup>2)</sup> Суть-куль-молочное озеро.

жей лошади (вызыль джирен атту), сказали ему алкишь <sup>1</sup>) (не кончено).

(Акча, Черневой Татаринъ изъ сел. Едиганъ).

## 110. Тунгъ Каратты ханъ.

Тумъ Каратты ханъ на лошади Тайга Чокурь (тайга чокур атту) имъль сто восемь жень, двухь сановниковь (тушиють) -- старшаго съ двумя печатями (тамга), младшаго съ одной, и кромъ того, семь рабовъ Таннджи (джеты таянджи кул). Близь ханской урги было Золотое озеро (алтын хуль), на которомъ поили ханскіе табуни; у этого озера была гора, въ которой въ пещерв (агай) жилъ Аджи Сурджи бакши. Однажды въ озер'в вода высохла, и ханскому скоту нечего было пить. Каратты ханъ обвинилъ въ этомъ таянджи-куловъ и велель ихъ ущемить въ деревьяхъ, то-есть, руки и ноги каждаго положить между двумя туго связанными деревьями. Рабы пролежали въ такомъ положении безъ пищи такъ долго, что тело ихъ похудело, остались одне кости; тогда они безъ труда вынули свои руки и ноги изъ щелей и пошли къ Аджи-сурджи бакши просить пищи и разказать о томъ, что они потеривли отъ Тунгъ Каратты хана и по какой причинв. Аджи-Сурджи бакши сказалъ, что у него пищи нътъ, но подалъ имъ волотой арканъ. "Что жь мы будемъ дёлать съ нимъ?" спросили Таяндживулы. "Идите и караульте на озерв; прилетять инть золотоголовыхъ утокъ (алтын башту удрекъ), и озеро тотчасъ нальется водой, утки будуть купаться и полоскаться въ воде; одна изъ нихъ обратится въ Самбай-дагине. Вы на нее накинъте арканъ и поймайте". Семь рабовъ Таянджи пошли на берегь высохшаго Алтынъ-хуля и стали ждать; пятеро изъ нихъ заснули, а двое увидёли, что прилетвло пять утокъ, и тотчасъ озеро налилось водой. Утки стали полоскаться, одна изъ нихъ обратилась въ Самбай одинъ изъ не спавшихъ товарищей накинулъ на нее арканъ и поймаль. Она закричала, чтобъ ее отпустили, но семь товарищей взяли ее и повели. Тогда она сказала, что если они ее не хотять отпустить, то пусть же построять ей домъ изъ бязи. Они выстроили ей домъ изъ бяви, поселили ее въ немъ и думають: "Чвиъ же будемъ кормить ее? У насъ ничего нътъ!" Пошли къ

<sup>1)</sup> Благословеніе.

Аджи-Сурджи бакши и говорять: "Мы Самбай-Дагине поймали, но у насъ не чёмъ ее кормить". Аджи-Сурджи бакши сказалъ, чтобъ они закинули золотой арканъ за семь горъ (джеты таг). Они забросили и вытащили семь золотыхъ аркаровъ (джеты алтын архар); одного они дали Дагине, а трехъ сами съёли. Дагине взяла только бедро, остальную часть мяса возвратила Таянджи-куламъ. Потомъ Таянджи-кулы снова пошли къ Аджи-Сурджи бакши спрашивать, что имъ дёлать, и онъ сказалъ имъ, чтобъ они снова закинули арканъ за шесть горъ; они закинули и вытащили шесть золотыхъ архаровъ, трехъ себѣ взяли, одного дали Дагине.

Младшій сановникъ Тумъ-Караттыхана повхаль посмотрёть скоть, увидёль Алтынъ хуль полное воды и на берегу домъ изъ бязи: удивился и хотълъ зайдти въ домъ, но изъ дома вышелъ человъкъ и сказалъ: "Не смъй входить!" Сановникъ разказалъ объ этомъ старшему сановнику; тотъ не повърилъ, самъ повхалъ посмотръть озеро; его также въ домъ не пустили. Онъ развазалъ о виденномъ хану. Ханъ самъ поехалъ, увидель озеро полное воды и хотвлъ войдти въ домъ, но и его остановилъ вышедшій изъ дома человъкъ, сказавъ: "Хоть ты и ханъ, но въ домъ не смъй входить! " Хану стало не по себъ, и онъ сказалъ: "Какой ни есть, но все-таки я ханъ; пустите въ домъ". Его пустили. Войдя въ домъ, ханъ увидълъ красавицу и спросилъ ее: "Кто ты?" "Я", отвъчала она, --- "Самбай Дагине, жена семи Таянджи-куловъ". Ханъ сталъ просить у семи Таянджи красавицу въ замёнъ своего скота; Таянджи отназались; тогда ханъ объщаль къ скоту придать своихъ сто-восемь женъ. Таянджи-кулы согласились. Они побхали въ ханскую ургу и заняли мъсто хана, а Тунаъ-Каратты остался на ихъ мъств. Однажды Дагине говорить, что она видела худой сонъ, будто ханъ похудъль и конь его отошаль. Каратты-ханъ пълый день пролежаль не вставая и вечеромъ сказаль: "Идеть на меня войной Джюсунъ-ханъ; у тебя есть двъ крылатыя шубы, одну ты надвнь, другую дай моей матери и улетай отсюда въ твоему отцу, а я повду отсюда на встрвчу въ Джюсунъ-хану; не знаю, буду живъ, или мертвъ". Осъдлалъ ханъ коня и уъхалъ. Дагине надъла крылатую шубу (джалганду тонъ) и полетвла сначала туда, гдв жили сто-восемь женъ Каратты-хана. Обратплась худою девочной и вошла въ домъ. Семь рабовъ Тайганчи (такъ иногда произно-

силь развазчивъ) жгутъ уголь. "Что это дёлаете?" спросила Дагине. "Сто восемь нашихъ женъ заставили насъ нажечь четыре мёшка (торт борбу) угля", отвъчали ей Тайганчи-кулы. Для чего же понадобился этотъ уголь?" опять спрашиваеть Дагине. "Хотять онъ убить Самбай-Дагине", отвёчали Тайганчи-вулы. Потомъ они стали дълать порохъ. Она опять спрашиваетъ ихъ: зачёмъ они дълають порожь, и они отвъчали, что сто восемь ихъдженъ заставили ихъ приготовить четыре "борбу" пороху, хотять убить Самбай-Дагине. Тогда Самбай-Дагине полетела назадъ и сказала матери Караттыхана: "Меня хотять убить сто восемь жень, дайте мий крылатую шубу". Старуха дала, и она улетъла. Потомъ сто-восемь женъ пришли и велівли своимъ мужьямъ подложить уголь и порохъ подъ желівзный домъ (темир байсин), который быль выстроень Тумъ-Каратты ханомъ для Дагине. Талиджи-кулы подожгли порохъ и взорвали желъзный домъ, вершина котораго достигала до неба. Жены ихъ говорять: "Ну, теперь Дагине, сидъвшая въ верхней части дома, погибла; жельзный домъ упаль в задавиль ее". Между тымь Дагине осталась невредимою; она была уже на небъту своего отца Терь-хана.

Туньъ-Каратты ханъ встретился съ Джюсунъ-ханомъ и говорить: "Теперь дело къ вечеру, отложимъ битву до завтра". Тотъ согласился. Каратты ханъ ночью обратился въ врысу (куско), пошелъ въ станъ Джюсунъ-хана и перегрызъ доспъхи его войска, луви, стреды и сайдави. Утромъ онъ говорить Джюсунъ-хану: "Ну, теперь давай сражаться!" Джюсунь-ханъ говорить: "Какъ я буду сражаться! У меня ночью крысы изгрызли всё досиёхи". "Ну, такъ отошлемъ войска домой", совътуетъ Тунгъ-Каратты ханъ, — " и будемъ сражаться поединкомъ", Джюсунъ-ханъ согласился, а Тунгъ-Каратты и радъ этому; у него войска было мало противъ Джюсунъхановскаго. Отослали ханы войска. Тунгъ-Каратты ханъ говоритъ: "Сначала я привяжу себя своею толстою косой въ дереву Ата-санданъ, а ты ръжь меня; потомъ я тебя буду ръзать". Такъ и поступили. Джюсунъ-ханъ ударилъ Каратты-хана саблей (сэлиме), вся сабля искрами разсыпалась, осталась въ рукъ одна рукоятка, а Тумъ-Каратты-ханъ остался невредимъ. Потомъ Джюсунъ-ханъ привазалъ себя къ дереву, и тоже у Каратты-хана сабля разсыпалась въ искры, и въ рукъ осталась одна рукоятка. "Теперь будемъ стрълять другь въ друга", говорить Тума-Каратти-ханъ, —

"я сначала открою свою грудь". Выстралиль Джюсунь-хань въ открытую грудь Каратты-хана, и его страла изломалась; выстралиль Каратты-хань въ открытую грудь Джюсунь-хана, и его страла изломалась. "Будемъ теперь бороться", говорить Тумъ-Каратты-ханъ. Много лать они боролись; гда были горы, стали равнины; гда были ровныя маста, тамъ стали озера. Потомъ Джюсунъ-ханъ говоритъ: "Мы не можемъ другъ друга побороть; зачамъ намъ драться! Станемъ лучше друзьями!" Прекратили ханы бой, подружились и разошлись.

Тунть-Каратты-ханъ приходить въ своей матери, видить разрушенный жельзный байсынь и спрашиваеть ее: вто его разрушиль. Она говорить: "Не знаю; должно быть Самбай Дагине; она выпросила крылатую шубу, улетела, а потомъ и железный байсинъ паль". Тунгь-Каратты-хань отправился въ Аджи-Сурджи бавши и его спросиль; тоть сказаль, что байсинь взорвали сто-восемь жень и Джеты-Таянджи-кулы, что Самбай Дагине жива, что она улетвла въ Терь-хану, а ему на память оставила золотой перстень и золотой браслеть (бельзевь). Тунь-Каратты-хань взяль эти вещи у бакши, завернулъ ихъ въ платовъ, положилъ за пазуху, и обратившись въ худаго мальчика, побхалъ къ Терьхану. На встречу ему лететь воронь (кускун) съ саженнымъ носомъ, съ трехсаженными крильями (джангыз кулач тумчукту, ушь кулашь турьту) и кричить: "Посторонись, худой мальчишка!" Тумгь-Каратты-ханъ посторонился и спросилъ: "Суда, воронъ, летишь?" Воронъ отвъчалъ: "Клевать глаза коню Тумиъ-Каратты-хана". Каратты-ханъ выстрвляль, подстрёлиль крило ворону; воронь упаль. Каратти-хань биль, биль его, мучилъ, мучилъ, обломалъ его носъ и крылья до величины, какан теперь у ворона, сказаль: "Будь же ты теперь такой навъки". И положиль. Бдеть далье. Въжить волкь, нось сажень, ноги по три сажени; вольъ вричить: "Посторонись, худой мальчишка! "Каратты-ханъ посторонился и спросиль: "Куда волкъ бъжишь?" Волкъ отвъчаль: "Задавить коня Тунгь-Каратты-хана". Схватиль его Тунгь-Каратты-ханъ, билъ, билъ, обломалъ ему носъ и ноги до величины, какая теперь у волка, сказаль: "Будь же ты отнынъ такой". И положиль. Вдеть далве. Идеть ава съ саженнымъ носомъ съ трехсаженными ногами и кричить: "Посторонись, худой мальчишка!" 110сторонился Каратты-ханъ и спросиль: "Куда аза идеть?" Аза отвъ-

чаль: "Задаветь Тунть-Каратты-хана и съесть его мясо, а кости унести съ собою". Схватиль его хань, биль, биль, изломаль его, истеръ въ порошокъ и порошокъ разсвялъ по воздуху; и стали изъ этого порошка три рода овода: паутъ, слепень (маас) и вомаръ. Вдеть далве. Стонтъ непроходимий, страшный бомъ или утесъ (мунгуш кая); нътъ черезъ него дороги. Каратты-ханъ вырвалъ няъ хвоста лошади двъ пряди волосъ, свилъ ивъ нихъ двухъ вороновъ (кускун), пустиль ихъ и свазаль: "Посмотрите, есть ли дорога?" Вороны летали, летали, крылья ихъ почернали, прилетали назадъ и говорять, что неть дороги. Тогда конь сказаль богатырю: "Развѣ твоя стрѣла не богатырская? Стрѣляй!" Туниъ-Караттыханъ выстрълилъ, прошибъ въ бомъ диру, провхалъ ею и снова отыскаль свою стрелу, лежить она по край непрофедной грязи (балгаш). Тумгъ-Каратты-ханъ выдернулъ изъ хвоста лошади двВ пряди волосъ, связалъ изъ нихъ двухъ воронъ (карган) и вельлъ имъ посмотреть, есть ли проведъ. Вороны вернулись и свазали: "Нъть провзду". Тогда конь сказаль: "Развъ твоя стръла не богатирская? Стреляй!" Тунпъ-Каратти-ханъ выстрелиль, грязь высохла, ханъ провхалъ и прибылъ къ берегу великаго моря (улуг далай); здёсь онъ увидёль, что на водё плавають золотой кувшинъ (алтын домбу) и волотой тавъ (алтын ко, собственно ведро), а на берегу сидять два мальчика. Туньъ-Каратты-ханъ спросиль у мальчиковъ: "Что это за посуда?" Тъ отвъчали: "Это посуда, изъ которой мы каждое утро подаемъ воду умываться Самбай Дагине". "Всю ли воду до дна выливаете?" спросиль ихъ Каратти-ханъ. "Всю", отвечали мальчики. Тогда Каратты-ханъ опустиль въ домбу брасдеть и вольцо и сказаль мальчикамь: "Если Самбай Дагине увидить эти вещи и будеть спрашивать, откуда онв, не сказывайте". Мальчики налили домбу водой и ушли, а Каратты-ханъ осталсн на берегу моря. Когда Дагине увидела вещи, стала спрашивать мальчиковъ, гай они ихъ взяли; сначала мальчики отпирались, потомъ одинъ признался, что вещи въ домбу положилъ какой-то большой человъкъ, прівхавшій на большой лошади къ великому морю, гдё они черпають воду для умыванья. Дагине пошла сама въ морю. Каратти-ханъ свазалъ ей, что онъ прівхалъ за нею. "Можно ли", спросиль онъ, — "идти ему нъ Терь-хану и прійметь ли онъ его?" "Гдв прійметь!" отвінала Дагине; — "онъ и меня то называетъ вонючею (джидек), говоритъ: побывала на землъ, провоняла, а тъмъ болъе тебя будетъ гнушаться! Все-таки я спрошу его". Дагине ушла къ отцу и сказала ему: "У меня на землъ былъ другъ (иджим); онъ хочетъ прійдти сюда; допустишь ли?" "И не говори", сказаль ей Терь-ханъ; — "вонп достаточно и отъ тебя, а ты только побывала не надолго на землъ. А твой иджимъ — совсьмъ земной человъкъ". Тогда Дагине заплакала; отцу стало жаль ее, и онъ сказалъ: "Ну, если онъ хорошій человъкъ, пусть прійдетъ". Дагине послала сказать Каратты-хану, чтобъ онъ пришелъ, и тотъ отвътилъ, что завтра утромъ онъ прійдетъ. На завтра онъ пришелъ, и Терьханъ, увидъвъ богатыря, сказалъ: "Это хорошій зять".

У Терь-хана было три старика (ушь ашик), которые стали говорить, что отъ этого богатыря житья не будеть, нужно его сгубить, и присовътовали Терь-хану послать богатыря съ порученіемъ убить зивю Амырга Могусъ, которая много повдаеть людей. Терь-ханъ призваль зятя и веліль ему вхать, убить зміно и что-нибудь привезти въ знакъ ея смерти. Повхалъ Тумъ Каратты-ханъ; дорогой конь остановился и говорить: "Видишь желтую гору (тэнг) въ томъ ущель В? Какъ ты думаень, что это такое! "Гора", отв вчаеть Тумъ Каратты ханъ. "Это Амырга Могусъ", говоритъ конь. Подъйхалъ Каратты канъ къ эмфф; цфлий день лукъ натягивалъ; выстрфлилъ, перешибъ зивю пополамъ, вырёзалъ легкое, привезъ домой, легкое оставиль въ торокахъ, самъ вошель въ домъ въ Терь-хану и доложиль, что поручение исполниль. Терь-ханъ вельль своимъ богатырямъ внести легкое въ домъ; тв не могли поднять. Терь-ханъ самъ пошелъ, внесъ легкое въ домъ, и оно собою наполнило всю внутренность дома. Три старика опять научили Терь-хана послать Тунгъ Каратты хана убять змёю Темиръ-Могусъ; Терь-ханъ призваль зятя, отдаль ему новый приказь и сказаль: "Это будеть твоя послъдняя служба: если ее исполнишь, отпущу съ тобою Дагине".

Повхалъ Тунть Каратты ханъ. Дорогой увидвлъ четырехъ человвкъ, которые землю копаютъ. "Что двлаете?" спросилъ ихъ Каратты ханъ. "Камин вырываемъ", отввчаютъ они. "Зачвмъ?" "На пищу Темиръ Могусу", отввчаютъ они. "Развв онъ камин встъ, а не людей?" спросилъ Каратты ханъ. "Прежде влъ людей, но нынв заключилъ братство (танграк) съ Бурканомъ-Бакши и далъ слово не встъ людей", отввчали четыре человвка. Подъвхалъ Тунтъ-Каратты къ змёй и обратился въ пташку (кутчіяк), чтобы высмотрёть змёю. Змёя лежить, какъ земля; конца края не видно; вся желъзная; одно мъсто полое-пупъ. Обернулся Тумъ-Каратты канъ снова человъкомъ: пълий день натигиваль лукъ, наметиль въ пупъ, выстрелиль, убиль змівю, вырівзаль легкое и привезь нь Терь-хану. Богатыри не могли внести въ домъ привезенное, Терь-ханъ вышелъ изъ дома, но и онъ не могъ поднять легваго. Самъ Каратты ханъ внесь его въ домъ. После этого Терь-ханъ отпустиль Тумиь-Каратты хана на землю. Тунчъ-Каратты ханъ сталъ у него просить скота, Терь-ханъ не далъ. Тогда Тункъ-Каратты ханъ укралъ у Терь-хана солнце и луну, первую положиль за пазуху, вторую свади бедра, и убхалъ. Терь-ханъ проснулся и ждетъ разсвета, не светаетъ; онъ спросиль трехъ стариковъ: "Отчего долго не светаеть?" Те сказали, что Тумгъ-Каратты ханъ увезъ солнце и луну. Терь-ханъ послалъ человъка догнать Тумиъ-Каратты кана и попросить его возвратить солице и луну; Каратты-ханъ самъ вернулся и сказалъ тестю: "Ты пожальль мив дать скота, поэтому я увезь солиде и луну". Терьханъ предложилъ ему скота, сколько хочетъ, только отдалъ бы солнце и луну. Но Тумъ Каратты-ханъ отказался и убхалъ. Поэтому теперь на землів людямъ солнце и луна сівтять, а у Терьхана въчныя потемки.

(Бюргутъ, Урянхаенъ кости Сальджакъ. Р. Буренъ-голъ).

### 111. Бай Боролдай.

а. Одинъ сирота питался тёмъ, что копалъ кичигене (корни травы гусиной лапки). Пришла къ нему лисица (тильке) и проситъ накопать и ей кичигине. Сирота сказалъ, что онъ и себъ-то не можетъ достаточно добыть. "Ну, погоди", сказала лисица,—, придеть время, ты миё поклонишься". Ушла къ богатому человёку Мангысу и говоритъ: "Тебя ожидаетъ бёда; Терь-ханъ хочетъ сегодня убить тебя молніей". "Что же миё дёлать?" спращиваетъ Мангысъ лисицу. Надо послать ему пятьдесятъ бёлыхъ хадаковъ, (пежен ак адык). Мангысъ далъ ей пятьдесятъ бёлыхъ хадаковъ, (пежен ак адык). Мангысъ далъ ей пятьдесятъ бёлыхъ хадаковъ и велёлъ отнести къ Терь-хану. Лисица отнесла хадаки къ Терь-хану и говоритъ: "Бай Боролдай прислалъ меня сватать за него твою дочь и въ задатокъ (ас белек) прислалъ хадаки". Отъ Терь-хана она опять зашла къ Боролдаю и ска-

зала: "Ты мив не даль вичигине; скоро наступить время, ты мив повлонишься". Потомъ лисица снова пошла въ богатому человъку Мангысу; тотъ спросилъ: "Ну, что? Принялъ ли Терь-ханъ хадави?" "Приняль", говорить — "лисица, но только согласился отсрочить твою смерть до завтра, а завтра, сказаль, все-таки брошу молнію въ Мангиса". "Что же мив двлать?" спрашиваеть опять Мангисъ. "Терь-ханъ", отвъчаетъ лисица, — "проситъ доставить ему Сугадынъэртене". Мангысь посладь войско къ морю, и оно поймало эртене. Лисица взяла эртене и пошла въ Терь-хану. На пути ей встрътился вольь и говорить, что онь ее събсть. "Не вшь меня", говорить лисица; "я иду оть Бай-Боролдая въ Терь-хану; лучше пойдемъ-ка вмъсть сватами! Волкъ согласнися; ношим вмъсть. На встричу имъ идетъ медвидь (прей) и говорить: "Я васъ съимъ". "Не вшь нась", говорить лисица, — "а лучше пойдемъ-на вивств сватами въ Терь-хану отъ Бай Боролдан!" Медвъдь согласился: пошли втроемъ. Имъ встретился баръ (тигръ), потомъ арсланъ (девь). И этихъ дисипа уговариваеть идти въ мъстъ съ нею. Идуть теперь впатеромъ. Когда стали подходить въ Терь-хану, арсланъ н говорить: "Какъ же им войдемъ къ Терь-хану? Онъ спросить: вы зачёмъ?" "Я знаю", говоритъ лисица,—"что вамъ слёдуетъ сказать. Нужно входить по одному; первымъ пусть войдеть арсланъ; онь сильнее всёхь. Пусть всикій скажеть: и ищу темир тамака кинджи" (то-есть, желёзное кольцо въ носъ и цёпь). Какъ только арсланъ, вошедшій первымъ, сказаль это Терь-хану, ханъ сказаль: "Это у меня найдется". И велель слугамъ принести цени и кольцо, н спутать и обратать звівря. Та же участь постигла тигра, медведя и волка. Потомъ пришла лисица и говорить Терь-хану: "Вотъ Бай Боролдай присламъ вамъ въ калымъ (халым) за вашу дочь четырехъ звърей и Сугадынъ-эртене". Терь-ханъ принялъ эртене, попросыль отъ него пищи, и столько оть эртене явилось пищи, что всв подданные его вли и не прикончили. Терь-ханъ сказалъ: Видно Бай Воромай абиствительно богатый человекъ! Ну, скажи ему, что я самъ въ нему привезу свою дочь". Лисица отправилась къ Мангису. Тотъ спрашиваеть: "Приняль ли Терь-ханъ эртене?" "Приняль", говорить лисица,— "но только на день отложиль грозу; а вавтра, говоритъ, непремънно поражу его молніей". "Какъ же быть?" спрашиваеть Мангысь; -- "что еще послать ему?" Но лисица не хо-

четь болье идти нь Терь-хану, говорить: "Не пойду, а то голову Терь-ханъ отрубить. Сильно грозный царь! И то кланялась, кланялась, на силу упросила отложить до завтра. Впрочемъ ты можешь выконать глубокую яму и тамъ поселеться; тамъ живи, вари, вшь и спи. Если молнія и ударить въ твой домъ, только одинь домъ сгорить. Скоть пусть останется на земль". Мангись вельль людимъ викопать яму и переселился туда со всёмъ семействомъ Тогда лисица сказала пастукамъ: "Сюда прівдеть Терь-ханъ; если онъ спросить васъ, чей скотъ, говорите: Бай Боролдая; а если скажите Мангысовъ, Терь-ханъ убъетъ васъ". Потомъ пошла къ Бай Боролдаю и велела ему идти за собою; ввела его въ домъ Мангиса, одбла въ крытую шелкомъ лисью шубу и посадила на шире. Прівхаль Терь-хань и остался доволень богатствомь зати. Лисица научила Бай Боролдая свазать Терь-хану: "У меня есть въ вонцъ овцевизи (джелен бажинда) гнилой скоть (чирик мал), варытый въ землю; не убъете ли ее, ханъ, своею молніей. Терь-ханъ бросилъ молнію и убиль Мангиса. Лисица вирыла его и събла со всемь его семействомъ.

(Бюргуть, Урянхаець кости Сальджакь. Р. Буренъ-голь).

- 6. Найдынь, Халхасець, шабинець изъ Урги, развазаль эту сказку почти безъ отмёны противъ того, какъ она изложена въ "Очеркахъ", II, 171; только имя Боролдай онъ произносилъ Боролдай, и отца невёсты называлъ Тэнгре Хурмусту ханъ. Началъ сказку онъ такъ: Жилъ сирота у берега моря, питаясь выкапываньемъ кореньевъ...
- в. На берегу жиль одинь бъднявъ (му хунь), у вотораго ничего не было. Жиль онъ въ шалашъ. Однажды онъ поставиль петлю, и въ нее попаль заяцъ (шиндыгын) и говоритъ: "Не бей меня! Насъ сорокъ зайцевъ собрала лисица (унюгуи), кочетъ доставить въ царю и сватать за тебя его дочь". Боролдай отпустиль зайца, и тотъ пошель въ царю. Послъ того лисица сшила изъ бересты лодву, убрала цвътами, спустила въ море и подвела противъ канскаго дворца, сама вошла въ нему во дворецъ и говоритъ: "Мой синъ Боролдай ъхалъ сватать вашу дочь, но подналась буря, и онъ потерялъ шубу и все платье". А Боролдай сидитъ на берегу голый; у него въкъ никакой шубы не бывало. Царь послалъ ему шубу, шапку и кушакъ. Потомъ царь

сказалъ, чтобы лисица доставила ему сорокъ козуль, медвъда и волка, и что затъмъ онъ самъ повдеть посмотръть домъ Боролдая. Идетъ лисица, встръчаетъ медвъда. Она въ кусты прачется. "Ты чего?" спрашиваетъ медвъдь. "Идетъ человъкъ", отвъчаетъ лисица,—"хочетъ убить меня". "А мнъ куда дъваться?" спрашиваетъ медвъдь. "Ты можешь спрятаться вотъ въ тотъ домъ, я тебя запру, и тебя никто не тронетъ". Такимъ же родомъ она обманула волка и козуль. Потомъ приходитъ ко дворцу Харъ Тыгынъ-хана и бъгаетъ то подъ крыльцо, то въ кусты. "Ты чего?" спрашиваетъ ханъ. "Идетъ войско, оно убъетъ меня". "А мы какъ?" спрашиваетъ ханъ. "А вы съ женой выйдите изъ дворца, зайдите въ кусты и обратитесь въ деревья; васъ не узнаютъ". Боролдай прівхалъ съ женой и тестемъ. Лисица говоритъ хану: "Для молодыхъ будетъ вредно оттого, что противъ дворца стоятъ два дерева; срубите ихъ!" Ханскіе люди срубили ихъ.

(Солдатъ Ивановъ, Бурятъ поколенія Хонходоръ; вершина р. Иркута).

г. Воролдзай Ху быль хорошій силачь; у него быль паршивый стрый жеребеновъ (хамутэй боро дага), на которомъ онъ ъздиль, и еще быль черный дувъ. Разъ поъхаль онъ въ одному хану взять за себя его дочь замужъ. По дорогъ остановился у ханскаго пастуха, который пась верблюдовь; дома была одна старуха; она напоила и накормила его и велёла отправиться дальше; Боролдзай хочеть остаться у нихъ ночевать, но старука говорить: "Увзжай, скоро старикъ воротится, верблюдовъ пригонить; тамъ есть одинъ бура (самецъ), который, если тебя увидить, непремвнно убъетъ; я", говоритъ старуха, -- "тебя напоила и накормила; не ивста тебв для ночлега жалью, а тебя самаго мнв жальо". Боролдзай ху все-таки остался ночевать. Воротился старикъ, пригналь верблюдовь, вошель въ аиль, поздоровался и сказаль юношв: "Нютинда галтей нюринда цахтей тюхе улан царятей тюмун хуни сюре тюресниъ" (то-есть: съ огненными очами и свёжимъ румянымъ лицомъ... отвуда и вуда тедешь)?

"Бду а", говорить Боролдзай,—"съ востока въ вашему хану взять его дочь замужъ; слышалъ, что събхались туда богатыри, и что приказъ (дзарлик) есть, кто победить всёхъ, за того и отдадутъ Дагине замужъ; ты накорми меня, старикъ, досыта да завтра укажи дорогу". "Хорошо", говорить старикъ,—"я накормию, скажи: чёмъ и

какъ? Накормить такого человека, какъ ти, я могу, благодаря хану (хани буин)! Боролдзай" свазалъ: "Заколи верблюдицу, которан три года не жеребилась; старикъ сказалъ: "Поди выбирай самъ". Пошель Боролдзай выбирать, на него бура бросился; удариль онъ его, и бура почувствоваль ударь богатырской руки, убъжаль; однаво Боролдзай не могь самъ выбрать верблюдицу, попросиль старика. Старивъ указалъ верблюдицу, которая не жеребилась не меньше тремъ лътъ; тогда Боролдзай взялъ ее и бросилъ черезъ верблюдовъ къ аилу, оснималъ, сварилъ и сталъ Всть такъ, что кости черезъ носъ выпусвалъ. Повли, легли спать. Боролдзай пробудился и закричаль: "Встанай, старикь, разсвитало!" "Нить", говорить старикъ; -- "еще только полночь; это свъть отъ Дагие, которая въ полночь выходить гулять; у нея на шев солнце, а на спинв месяць; отъ того такъ светло, когда она гуляетъ". Утромъ старикъ указалъ Боролдзаю дорогу и сказалъ, что за ханскимъ урго на западъ стоитъ аилъ, въ которомъ собрались всъ богатири и тушмюти (знатные люди). "Ты", говорить— "зайди прежде туда". Онъ такъ и сдёлаль; вошель въ анль; батыри поздоровались, потомъ стали разсуждать о томъ, на какое пространство следуетъ имъ пустать въ бътъ своихъ коней. Боролдзай сказалъ, что они не дъти, чтобы назначать пространство въ десять или двадцать дней пути, следуеть имъ пустить лошадей на три года пути. Всв согласились и пустили лошадей; онъ самъ не повкаль, а посадиль съдока. Стали ждать лошадей; завидёвши пыль, каждый сталь говорить: "Это моя лошадь бъжитъ". И Борлодзай говоритъ: "Это мой паршивый сфрый жеребенокъ бъжитъ; я узнаю его потому, что пыль по солнцу вьется". Дъйствительно хамутой боро дага прибъжаль первый. Сталь бороться; Боролдзай всёхъ поборолъ. Затёмъ стали стрёлять; онъ опять предложель, чтобы стреляли съ трехгодоваго пространства; положили вамень въ ящивъ величиной, за нимъ быва, за быкомъ сюджи (вость съ отверстіемъ), за сюджи иголку; стали стрвлять; у многихъ стрълы не долетъли до мъти. Боролдзай выстрълилъ, камень раздробилъ въ пепелъ, прострелилъ насквозь быка, попаль въ отверстіе сюджи, затёмь въ ушко иголки. После того онъ взяль за себя ханскую дочь и сталь жить счастливо. Амыр сайхан джиргала!

(Записано г. Палкинымъ у Дархатовъ).

### 112. Батырь Чонунъ-бель.

Въ вонив худаго времени и въ началв хорошаго времени жилъ синъ Баина-Дорчжи богатирь Чонунъ-бель (баин дорчжи ху батыр чонун бель); онъ имвлъ жать старуху и двухъ братьевъ Ага и Дзуга. Онъ увидёль однажды сонъ и сказаль матери, чтобъ она приготовила его въ дорогу, приставила котелъ и пришида пуговицы въ шубъ. "Куда ты кочешь ъхать?" спрашиваетъ мать. "Я видъль во сив", говорить Чонунь-бель, -, что въ свверной сторонв есть врасавида; повду на ней жениться". Мать стала отговаривать его убъждая, что на этой дорогъ много препятствій (дай смн), п поднесла сыну желтий хадакъ въ сажень длиной. Батыръ Чонунъбель отвіналь ей, что мужчина не должень пугаться опасностей и отказываться отъ предпріятія; если ему назначено на свиврв добить невъсту, онъ должень за нею ъхать. Поймаль онъ коня своего Дархинъ-хонгора, положилъ на него великіе, какъ степь, токумы 1), великое, какъ гора, съдло, надълъ свою шубу, сшитую изъ шкуръ ста быковъ и обложенную шкурами шести мараловъ, взяль свой лувь и садавь и отправился вь путь. Много дней **Вкалъ**, не разс**ъдлывая коня**, годовое пространство провзжалъ въ мъсяцъ, мъсячное пространство въ день. Когда онъ въвхалъ въ промежутокъ между семьюдесятью горами, только шлемъ, сдёланний изъ ста бояровъ (квадратныхъ кусковъ) листоваго железа и обтянутый жельзною обложкой въ шесть сажень шириной, покачавался и блествиъ. Долго онъ вхалъ и встретилъ старика Долонъто сахылтай Тончжи-Молонъ-хана и спросиль его: кто онъ? Тотъ назвалъ себя по имени. "Гдъ твой домъ и куда трешь?" спроселъ Чонунъ-бель. "Домъ мой я миноваль, мъсто, куда вду, впереди", отвіналь старикь, -- віду я въ южную сторону, гді по слухамь живеть большой богатырь Чонунь-бель съ матерью и двумя братьами. Хочу забрать его семью, народъ и скотъ. А ты, съ огнемъ въ глазахъ, съ румянцемъ въ глазахъ (видунту галтай, нюрюнду цоктай, шильдэ шильдей, шильбеде чумуктэй), ты кто и какъ тебя зовуть?" "Я сынъ Банна-Дорчжи, батырь Чонунъ-бель", отвъчаль богатырь. При этомъ онъ тронуль ногами и отъ стремянъ пошель

<sup>1)</sup> Потники.

громъ; отпыхнулся-воздухъ помрачился; вынулъ саблю и взиахнулъ-земля всколебалась. Старикъ испугался и сказалъ: "Я не Тончжи-Молонъ-ханъ, а только его пастухъ". Оставивъ старика въ живыхъ, богатырь повхалъ дальше, прівхалъ наконецъ на гору Боро-Волдзетей-Тологой и увидиль съ нея юрту двадцати-головаго Хотгоръ-хара-мангыса; юрта состояла изъ пятисотъ хановъ 1) и пяти тысячь унинь 2); передъ ел быль прикрыть шкурами мораловъ и опоясанъ шелковымъ поясомъ; правий бокъ юрты одётъ шкурами тигровъ (бар) и опоясанъ серебрянымъ поясомъ, задъ од втъ аркарыми шкурами и опоясань золотымь поясомь, лёвый бовь одътъ шкурами козуль (дзуря). Женщины, донвшія коровъ, увидъли прівхавшаго богатири и говорять между собою: "Какой-то великій богатырь прівхаль". Хара-мангысь услышаль этоть разговоръ и сказалъ своему смиу Темиръ-похуръ-батырю: "Поди, посмотри, что тамъ бабы увидъли". Темиръ-цохуръ вышелъ и затрясся отъ одного вида богатыря. Онъ вернулся и разказаль отцу; тотъ взяль свой лукъ изъ дерева зандинъ, сълъ на чернаго криваго быка (сохур хара буха) и потхалъ на гору. Подътхавъ къ богатырю, онъ спросилъ: "Съ огнемъ въ глазахъ, съ руманцемъ въ лиць (нидунту галтай, нюрюнду цоктай, шильде шильтэй, шильбеде чумувтой), вто ты и зачёмъ пріёхаль?" Богатырь назвался по имяни и сказаль, что онъ прівхаль сразиться съ Хара-мангисомъ. "Я Хара-мангысь; если ты прібхаль за этимь, сразимся", сказалъ Хара-мангысъ. "По очереди будемъ стрелять другъ въ друга. Кто первый?" "Я буду первымъ стрелять", свазалъ Чонунъ-бель,— "потому что я прівзжій". Мангысъ раскрыль свою грудь, а Чонуньбель отъбхалъ на полдневное пространство, началъ натягивать лукъ, до полденъ натягивалъ, съ пальцевъ сваливались куски мяса по тигру (бар) и льву (арсланъ) величиной; спустиль стрёлу, п она прошибла грудь Мангиса, пролетела насквозь, ударила въ гору и высъвла изъ нея пламя. Чонунъ-бель навыючилъ зандыновый лукъ Мангыса на криваго быка и отпустиль его. Быкъ пришелъ въ сыну Мангыса и говоритъ: "Ты, ничего не зная, спдишь

<sup>1)</sup> Ханъ—часть юрточной рѣшетки; въ обывновенной юртѣ четыре хана, но бываеть и до восьми хановъ.

<sup>2)</sup> Унивы-страли, изъ которыхъ составляется сводъ юрты.

здівсь. Твоего отца убиль прівзжій богатырь". "Что же я сділаю", сказаль Темиръ-цохуръ, -- если онъ моего отца, который бывало взглянеть на югь-вось южний народь тянеть въ себъ, взглянеть на стверъ-весь стверный народъ танетъ къ себъ, взглянетъ на востовъ и западъ, и оттуда весь народъ тянетъ въ себв, и того опъ убыль?" Быкъ свазаль: "Развё ты не богатырь? Развё ты не можешь приготовить ядовитой водии ардзы хардзы, разви не можешь положить въ баранью голову яду и вырыть подъ его пятами тамы (яму)?" Темиръ-похуръ послалъ своего человъка, Алтынъ-эчжинова сина Аляшаръ-тыргу (Алтын эчжин ху аляшаръ-тырга), собрать съ народа кумису; Аляшаръ-тирга собралъ кумису на интистахъ верблюдахъ; везли верблюды тотъ грузь съ большимъ трудомъ они сврипеля бельми зубами, черные глаза повыватили (харын ниден мельтылдзед), серебряные буйли (поводки) натянчли. Изъ привезеннаго кумыса выгнами арахи, изъ арахи выгнами ардзыхардзы, положили яду въ баранью голову, выкопали въ Темиръцохуровой юрть тами; Темиръ-цохуръ повхалъ на гору Боро-Болдветей и сказаль прітэжему богатырю: "Ты убиль моего отца, но я не сержусь; я примель звать тебя на пиръ". Чонунъ-бель прівхаль къ нему; его стали угощать мясомъ и виномъ; Чонунъ-бель напился ардзы-хардзы и опьянёль, съёль баранью голову, отравился и провалился въ тамы, а Темиръ-цохуръ откочевалъ съ своимъ народомъ.

Выла у Мангыса одна женщина Санхони-цецевъ; она увидѣла на днѣ тамы богатыря и думаетъ: "Что это за богатырь съ огнемъ въ главахъ, съ румянцемъ въ лицѣ и пр." И смотрѣла на него глазами, какъ пятнадцатидневная луна; пролила слезы, какъ ключевую воду. Слезы упали на грудь богатыря, и онъ ожилъ и сказалъ: "Какъ и долго спалъ!" "Ты не спалъ", сказала Санхони-цецевъ, — "а тебя отравилъ Темиръ-цохуръ". Всталъ богатырь, вылезъ изъ тамы, нашелъ Темиръ-цохуръ, убилъ его и его жену, весь народъ его перебилъ, а скотъ захватилъ, взялъ Санхони-цецекъ женой и ушелъ домой. Отъ этого побонща уцѣлѣла только одна старуха Хончжи-Харэмъ въ черной шубъ (хара девильтей емеген хончжи харем). Она подумала: "Весь Мангысовъ народъ избитъ: что и буду тутъ одна оставаться! Пойду искать мужа". Сѣла на жеребца и поѣхала; на встрѣчу ей старнкъ и спрашиваетъ: "Ти куда ѣдешь?"

"Ину мужа", отвъчаеть Хончжи-Харемъ. "Возьми меня", преддагаеть встрётившійся старикь. "А у тебя каково мясо, которое прячуть?" "Какъ у твоего жеребца", отвъчаль старикъ. "Мий этого мало", сказала Хончжи-Харемъ и повхала дальше. Видить большую гору и на ней старика. Она задаеть ему тоть же вопросъ: "Каково твое мясо?" Новий старикъ отвівчаль: "Мое мясо обернеть эту гору тон раза". Емегенъ согласилась выйдти за него замужъ, и у нихъ иножество дътей народилось, такъ что народъ сталъ не помъщаться на горъ. Старики поръшили вывести народъ съ горы: на пути лежало море (далай). Старикъ положелъ свое мясо вийсто моста, и народъ началъ переходить. Въ это время ворона (хире) влюнула мость, онъ пошевелился, и весь народъ потонуль. Тогла старивъ сдёлаль изъ своей шерсти неводъ, и начали они со старухой удить подей. Часть вмудили, часть осталась въ воле. Оть тыть, которыхь спасли старики, пошло человычество (или Монгольскій народъ; сказна была разназана на вопросъ: откуда взялись Монголы?), а отъ техъ, которые утонули, произошла рыба.

(Найдынъ, Халха, шабинецъ изъ г. Урги).

# 113. Ертенъ-ерге.

Жили старикъ со старукой; у нихъ была только одна корова; старикъ зарѣзалъ ее, чтобъ имѣть мясо для варева; отрѣзивая кость, онъ нечаянно отсѣкъ себѣ палецъ; старука завернула отрубленный палецъ въ заячью шкурку и заткнула въ пртѣ за уну противъ дверей <sup>1</sup>). Палецъ обратился въ ребенка и заплакалъ; старука котѣла его взять, но онъ выскочилъ и началъ бѣгать по пртѣ. Поймали его и накормили молокомъ; въ ночь онъ выросъ такъ, что заячья шкурка уже недостаточно его покрывала; обернули его въ двѣ шкурки; на третій день потребовалось уже три шкурки. Старикъ убилъ двукъ птицъ—шюль и торло, и ихъ мясомъ выкормилъ мальчика; сталъ мальчикъ самъ ходить на охоту, бить птицъ и тѣмъ кормить стариковъ.

Однажды увидёль онь едика, пришель къ старику и спросиль: "Видёль я звёря съ бёлымъ задомъ. Можно ли его ёсть?" Старикъ

<sup>1)</sup> Следовательно, на месть, где обывновенно вешается главный онговъ.

отвёчаль: "Можно; это едивь!" На другой день мальчивь убиль едива камиемъ и принесъ мясо старикамъ. На следующій день онъ убиль аркара, потомъ морала. Спустя некоторое время онъ во время охоты увидълъ высокую гору, пришелъ къ старику и спрашиваетъ: "Что такое я видель, какъ будто солице, какъ будто месяцъ, такая гора?" Старикъ отвъчалъ ему: "Это должно быть лошадь, на воторой и Аздиль въ молодости; прежде здёсь жиль хань; онь хотёль эту лошадь взять; ловили ее люди, но не могли поймать; лошадь убъжала и стала горой". Мальчикъ спросиль старика: "Могу ли я ее освалать?" "Гдв тебв!" возразиль старикь; -- "сильные богатыри не могли ее освалать". Мальчикъ взялъ арканъ, подошелъ къ горв; она, действительно, оказалась лошадью; онъ накинуль на нее арканъ и поймалъ, лошадь съ мъста не двинулась. Привелъ онъ дошадь домой. Старикъ удивился и обрадовался, что сынъ его изъ богатырей. "Теперь мив нужно съдло, узду, лукъ (ок-джа), гдв ихъ взять?" спросиль мальчикъ старика. Старикъ сказалъ ему: "Здёсь недалеко есть скала Кудай базыру; въ ней найдешь эти доспъхи, отваливши заложенный камень". Мальчикъ пошелъ въ увазанное мъсто, нашелъ съдло, узду и лукъ, осъдлалъ коня, надълъ куявъ (кольчугу), потянулъ лувъ и свавалъ: "Это по мив!" Повхаль онь на промысель; тагдым анг тагда гырыб, сугдым: балыгы сугда гырыб, горную дичь на горахъ убявая, водяную рыбу въ водахъ убивая, такъ промышляль. Навыючиль лошадь мясомъ и привезъ домой. На другой день онъ снова повхалъ и опять увидълъ высокую гору; вернувшись домой, онъ спросиль старика: "Могу ли я завхать на вершину этой горы?" "Гдв тебв", говоритъ старикъ, -- "я на нее не могъ забхать!" Мальчикъ все-таки решился взъбхать на гору и поднялся на самую ея вершину, съ которой впереди увидёль золотую тайгу (тайга-снёжный бёловь), окруженную дремучимъ лъсомъ. Вернувшись домой, онъ вновь спросилъ старика: "Что это за тайга?" Старикъ отвъчалъ: "Золотая тайгаэто золотой мораль, а лісь — это войско, ханова защита; этоть моралъ ни кого не пропускаеть къ хану. Когда я былъ молодъ, я также пытался пройлти въ хану, но не смогъ". "Нельзя ли мнъ попробовать съвздить?" спрашиваетъ мальчикъ. Старикъ не пускаетъ его. "Сильные богатыри не могли пробхать заставу, тебъ ли удастся?" Не послушался мальчикъ, повхалъ. Довхавъ до среди-

ны дороги, сдёлался кротомъ (куське); дошель до морала, снова приняль свой видь. Смотрить-- у морала рога до неба, передняя половина тела золотая. Целый день мальчикь натягиваль лукь, выстралиль, пополамъ расшибъ морала; накинуль арканъ ему на шею, таскомъ приволочиль домой, изъ шкуры сдёлаль урго (покрышку на верхнее отверстіе въ юртв), мяса навалиль, какъ тайга лежить. Потомъ онъ опать повхаль на туже гору, встретиль дорогой человека и увидель идущія куда-то войска. Человекь спросиль его: "Какъ тебя вовуть?" Ничего не отвъчаль мальчикъ, вернулся домой и развазаль о случившенся старику. Старивь на это ему сказаль: "Имя твое Ертень-ерге, коня твоего зовуть Чаганъ-Хобонъ, лувъ Джесь Томана; если вто встретится и спросить теби объ вмени, такъ и скажи". Опять мальчикъ повхаль въ ту же тайгу и вновь увидёль идущія войска. Онъ обернулся въ худаго мальчишку, лошадь обратиль вь жеребенка, догналь войско и спросиль: "Куда идете?" "Мы посланы отъ хана", отвъчало ему войско,-"ндемъ на оверо Сутькуль, на которомъ есть тайга, а въ тайгъ живеть Канъ-Гереде". Ханъ приказаль привезти крылья Канъ-Гереде: "Кто ехъ доставить мив, за того выдамъ дочь свою", сказаль онъ. "Я повду съ вами", напрашивается Ертенъ-ерге. Захохотало войско: "Куда тебъ такому худому (багай-олу); впрочемъ повъжай, если хочешь". Повхаль онъ съ ними. Прівхали на высокую гору и увидалибълвется небо. "Это что за небо?" спросиль Ертень-ерге. Ему отвъчали: "Это и есть Суть-хуль". "А что это черивется по срединв его?" спросиль Ертенъ-ерге. "Это тайга, въ которой живеть Канъ-Гереде". Стали они страдять и не могли достралить. Ертенъ-ерге спуталь свою лошадь и сталь натягивать лукь. Чирики 1) смёются надънимь. Наконецъ, онъ пустиль стрему, Канъ-Гереде упалъ. Ертенъ-ерге свиъ на лошадь и поплылъ черезъ озеро. Чирики заспорили, одинъ говорить: "Я убиль". Другой говорить: "Я!" Нёкоторые также поплыли следомъ за Ертенъ-ерге, не могли доплыть до острова, где жилъ Канъ-Гереде, и утонули. Ертенъ-ерге доплыль до него, отломиль врилья, переплыль назадь, вышель на берегь, началь свистать и причать, конь сталь чихать, сдёлался тумань, Согуръ-туганъ-ашяви<sup>2</sup>)

<sup>1)</sup> Чирикъ по монгольски-солдатъ.

<sup>2)</sup> Ашакъ по уранхайски-старикъ.

заблудились: которые зашли въ тайгу, которые въ морв утонули. Стала тыма; только быль слышень шумь и громь оть вады Ертеньерге. Чирики, оставшіеся живыми, вернулись домой; ханъ спросиль ихъ: добили ли крылья? "Добыли", отвъчали чирики;— "Хана-Гереде убили, но одинъ великанъ напустилъ туманъ и отнялъ крилья". "Какъ вовутъ его?" спросилъ ханъ. "Не внаемъ", отвъчали чирики. Потомъ пришли амяки и сказали хану: "Великанъ не знакомый, а лошадь подъ нимъ была знакомая, извъстная Чаганъ-хобонъ, на которой вздиль Ерге-бурге". Ханъ сказаль: "Гдв ему самому теперь вадить; онъ уже старикъ". Ханъ послалъ однако людей посмотреть; посланные увидали золотую ургу, съ наружной стороны которой лежали крылья Канъ-Гереде; они зашли въ юргу, увидёли богатыря, и спугались и спросили у старика: "Кто такой этотъ богатырь?" Старикъ отвечаль: "Это мой сынь". Посланные вернулись и доложили хану. Ханъ послаль въ стариву пять человъвъ съ привазаніемъ, чтобъ онъ прикочевалъ къ канской ургв. Старикъ ответилъ имъ, что онъ привывъ въ родному мъсту и не хочеть скочевать. Тогда ханъ послать десять человёнь съ приказомь: добромь не повочуеть, силой привести. Старивъ пошелъ въ смну и говорить: "Повочуемъ, что ли? Хана прогивнать не хорошо". Сынъ согласился и сказаль имъ: "Ступайте; я самъ доставлю въ кану свой домъ и семейство". На другой день, свет на лошадь и накинувъ веревку на золотую ургу, онъ отвезъ ее въ хану. Ханъ вышелъ утромъ изъ своей урги, и увидевь на степи другую волотую ургу, спросиль: "Чья эта урга?" Слуги сказали, что это урга старика Ерге-бурге. Ханъ послаль человъка за старикомъ, старикъ явился. Ханъ спросилъ его: "Какимъ образомъ ти пріобраль золотую ургу?" "Синъ добиль", отвачаль старикъ. "Откуда у тебя взялся сынъ?" спросилъ ханъ; "ты былъ бездатень". Старивъ развазаль о происхождении Ертенъ-ерге. "А вто убиль Канъ-Гереде?" спросиль ханъ. "Мой сынъ", отвъчаль старикъ. "Пусть онъ будеть моимъ затемъ", сказалъ ханъ; — "пошли его сюда". Старивъ посылаетъ сина въ хану, а самъ радуется, что ханъ отдаетъ за него свою дочь. Синъ говорить: "И самъ не пойду, н крылья не отдамъ, и его дочери мив не надо". Тогда ханъ по сладъ къ Ертенъ-ерге пять человёкъ звать его; онъ не пошедъ. Ханъ послалъ десять человекъ звать его. Ертенъ-ерге подумаль: "Не надо гиввить хана". И велвль досяти человвкамъ нести

въ хану врылья Канъ-Гереде, а о сеоб свазалъ: "После прійду". Десять человеть насилу подняли врылья, принесли ихъ къ хану; его домъ полонъ сталъ отъ врыльевъ. Вследъ за десятью человеками пришелъ и самъ Ертенъ-ерге; въ дверь онъ не могъ пройдти и сломалъ ея железные косяви. Ханъ спросилъ его: "Ти убилъ Канъ-Гереде". Ертенъ-ерге отвечалъ: "Я". "Ну, ты будешь мой зять", свазалъ ханъ. Сделали свадьбу, девять лёть сряду пировали.

(Сказка этимъ не кончается; конецъ ея разказчикъ плохо зналъ, мъстами забылъ и въ неполномъ, отрывочномъ видъ, не смотря на упрашиванія, отказался разказывать, отговариваясь тъмъ, что Оранъ ээзи подслушиваетъ сказки, и если кто сказку не върно разказываетъ, тому дълаетъ худо).

(Бюргутъ, Урянхаецъ кости Сальджавъ. Р. Буренъ голъ).

### 114. Мальчикъ Булотъ-хурэ и его конь.

Въ старинное время, когда еще Сумбуръ-Ола была болотомъ, гуранъ еще былъ индзагашкой 1), когда сибга были мелки, а сахильдза (ковыль) быль зеленый, въ то время жиль одинъ мальчикъ; имя его было Булотъ-хура. У него не было ни роду, ни племени. Однажды пошель онь на охоту, увидаль козулю-самку; когда онъ вистрелиль изъ лука, козлуха, ударившись о землю, сделалась лебедью, взяла его стрвлу въ роть и сказала: "Если ты добрый молодецъ, то найдешь свою стрёлу". Сказавъ это, она улетёла. Булотъ-хурэ когда внизъ смотрёль, плакаль, когда вверхъ смотрёль, сменися. Воротился домой, развазаль своимъ отцу и матери, что съ нимъ случилось, и просилъ отца отпустить его отправиться на поиски лебедя. Отецъ не сразу согласился; онъ говорилъ сину: "Кости твои хрящи, кровь твоя вода". Булотъ-хурэ отпустиль своего коня, чтобь онь копыта выростиль, и мать свою попросиль, чтобь она починила его платье; самъ сталъ бить звърей и сушить борсу (сушеное мясо). Выладиль своего коня, осёдлаль его съдломъ, слъланнимъ изъ дерева, виросшаго ловтемъ (тохой), и отправился въ путь на востокъ. Когда кукушка начнетъ куковать, онъ думаеть, что лето; когда сорока защевочеть, онъ

<sup>1)</sup> Куранъ-самецъ возули; индоганъ-теленовъ возули.

думаеть, что зима. Видить, летить надъ нимъ воронъ. Воронъ говорить: "На этой горь есть три сленихъ даянчи; повзжай туда и спроси о своей судьбъ". Булотъ-хурэ повхаль по совъту ворона, трое сутовъ молился у дверей отшельниковъ, потомъ зашелъ въ юрту и развазаль имъ, зачёмъ поёхаль, чего ищеть. Они открыли книгу судебъ (Занеи-алтын-чара судур) и сказали: "Твоя невъста живеть далеко отсюда на разстоянии восьмидесяти леть". Булотьхурэ, взявъ отъ нихъ благословеніе, отправился въ путь. Гдѣ нужно десять лёть ёхать, доёхаль въ десять мёсяцевъ; увидёль на пути бълую юрту; привизалъ коня, вошель въ юрту, видитъстаривъ со старухой сидать и пьють чай; старивъ пилить стрелы-Булотъ-хара, не сказавъ ни слова, не поздоровавшись, закурилъ трубку; выкуривъ ее, повхалъ дальше. Старикъ вышелъ вследъ за нимъ и спросиль: "Ты чей, мальчикъ, и откуда? Какъ ты смёль въ мой домъ зайдти и не поздороваться? Если есть у тебя языкъ, говори, а если нътъ, то сейчасъ твою голову отстрълю". Тогда Булотъ-хурэ воротился и попросиль у старика извиненія. Старикъ простиль ему. Булотъ-хурэ, вошедши снова въ домъ, разказалъ, вто онъ и куда повхалъ. Старивъ свазалъ: "Эта лебедь будетъ мив внучка". И далъ ему совъть, какъ добыть ес. Булоть-хурэ прівзжаетъ во владенія того хана, где его невеста, переделаль своего воня въ дряннаго жеребенка, самъ сделался сопливимъ мальчишкой. По золотому мосту играють ханскія дочери, по серебряному мосту дочери вельможъ, по желёзному мосту дочери ханскихъ подданныхъ. Булотъ-хуре хотълъ съ царскими дочерьми плясать, онъ сбросили его съ моста; съ боярскими дочерями хотвль играть, и тв его сбросили; дочери подданныхъ также сбросили. Онъ пролежаль трои сутки подъ мостомъ, на четвертыя оправился и пошель въ царскому двору; шла мимо его та самая Абахай-дангинъ, которая унесла стрвлу, узнала его и вельла слугамъ накормить чужестранца; слуги дали ему сыворотку въ собачьемъ ворыть. Онъ вылиль сыворотку тайкомъ себъ за пазуху. Назначена была стрельба; кто лучше выстрелить, тоть возьметь за себя Абхай-дангинь: такъ определиль хань. На мету было поставлено три предмета рядомъ; первая мъта-чтоби стръла перебила по суставу траву ковыль (хилгана), вторая — разбила бы въ щелки тридцать возовъ дровъ, третья разорвала бы игольное ушко.

Всв съвхались богатыри, и между ними быль главный Иргай Ширгай (за него Абахай-дангинъ была уже просватана); стреляютьи не могуть попасть. Иргай-ширгай ковыль прострёлиль, дрова разщепаль, но въ иголку не попаль. Стрвла Булотъ-хурэ попала въ иголку и вырыла мъста въ землъ, сколько можеть занимать (подъ табуны) богатый человъкъ. Тогда Иргай-ширгай просить Булоть-хурэ, чтобъ онъ сказалъ, будто этотъ последній выстрель сделанъ имъ, Иргай-ширгаемъ. Булотъ-хурэ согласился съ условіемъ, чтобъ Иргай-ширгай позводиль выразать два ремии изъ его спины. После того богатыри должны были бросать черезъ море камень, величиной съ корову (ухурин шинен ихи хара чило). Иргайширгай добросиль только до половины моря, Булотъ-хурэ не только перебросиль черезъ море, но еще на томъ берегу разбиль утесъ. За это взалъ онъ съ Иргай-ширгая два мизинца. Потомъ быль назначень быть съ матерыю Иргай-ширгая, которую ввали "съ граненымъ носомъ, съ пъшневиднымъ подбородкомъ, съ волосами въ бровахъ длиною съ четверть, съ глазами въ глубовихъ впадинахъ Хайханъ хамыгын" (самсал хошута салир ургута гом нохо нитхидэ ургулын хонхулдзур хай хан хамыгын). Они должны бёжать на разстояній трехъ м'всяцевь: всі повхали на м'всто, отвуда б'явать следуеть. Булоть-хурэ едеть сзади на своемь худенькомъ жеребенкъ, всъ смъются надъ нимъ; конь его усталъ, и онъ остался сзади всёхъ, но когда стали подъёзжать къ ночлегу, Булотъ-хурэ уже тамъ сидитъ, набивъ дичи и звърей и наготовивъ мяса. На другой ночлегъ также. Такинъ образомъ они добхали до мъты черезъ три мъсяца. Ханъ Хулдзуръ-Хайханъ Хамыгынъ попросила воден, сказавъ: "Мы далеко будемъ бъжать, путь будетъ трудный; нужно будеть выпить чашки по три". Когда всё выпили, всё васнули. Старука побъжала. Тогда конь Булоть-хурэ прыснуль и навель туманъ на три дия, такъ что старуха заблудилась и къ вечеру пришла на старое мъсто. Такъ конь дълаль до трехъ разъ, но такъ какъ онъ имълъ только гурбы эрдени (три драгоценности?), то болве трехъ разъ не могъ двлать это. Тогда онъ разбудилъ своего хозяина. "Булотъ-хурэ, хозяинъ мой, если живъ, то вставай; если не живъ, то я побъту въ свою землю. Сорокъ два мон зуба съ уздою вместе гремять, четыре моихъ копыта свалиться хотять. Если можешь говорить, то говори, а если не можешь говорить, то я прощаюсь съ тобой". Таковы были слова коня. Булоть Хурэ, вставши, спросиль коня: что съ ними случилось? Конь сказаль: "Хайханъ хамигынъ напонла тебя водкой съ ядомъ". Потомъ конь Бурулъ Цохуръ велёлъ Булотъ-хурэю наложить четыре вруглые камня въ пазуху и сказалъ: "Дери мои жирныя бедра плетью и мой ротъ раздирай до коренныхъ зубовъ. Мы догонимъ Хайханъ-хамигынъ у чернаго моря, гдф она будетъ мыть свое лицо. Тогда ты бросишь одинъ камень и переломишь ей ногу".

Когда Хайханъ-Хамыгынъ увидёла, что у нея нога изломана, перевязала ее ковыль травой и побъжала далье, сдылавь все это на бъгу. Булотъ-хурэй между тъмъ убъжаль впередъ; но Хайхынъхамыгынъ догнала его и хотела своимъ подбородкомъ пробить его голову; тогда онь выбиль ей глазь камнемь. Хайхань-хамыгинъ на бъгу вирвала глазъ у лисици и вставила себъ, опять стала догонять Булотъ-хурэя! Тогда онъ ей перебилъ камнемъ руку. Она перевязала ее на бъгу ковылемъ и побъжала за нимъ. Въ четвертый разъ, когда она стала догонять, онъ перебиль ей другую ногу; туть уже была близка граница, до которой они бъжали. Вулотъ-хурэй прибъжаль впередъ. Хайханъ-хамигинъ говорить своему сыну Иргай-ширгаю: "Ну, сынъ мой Иргай-ширгай, на сколько было у меня силы, я постаралась для тебя, но такой прыти, какъ у этого мальчишки, я не видывала, хоть много лёть живу. Камни, летящіе изъ-подъ заднихъ ногъ Булотъ-хуреева коня, переломали мив всв члены". Сказавъ это, она сломала свою желвзную "хыдирхэ" 1), въ которой заключалась ея душа, и сказала: "Тебя пусть ржавчина точить, меня пусть точить червь". А сыну сказала: "Много благожеланія!" Повернулась и умерла. Тогда Иргай-ширгай пришель въ жану и сказаль: "Я взяль два приза, а Булотьхурэй одинъ". Булотъ-хурэй перебиль его: "Я взяль всё три приза, потому что я имъю задатки за первие рази: два ремия и два мизинца". Ханъ согласился отдать свою дочь за Булотъ-хурея и во время свадьбы велёль богатырямь накормить однимь быкомъ всёхъ подданныхъ, чтобъ еще узнать ихъ догадливость. Всв богатири и Иргай-ширгай не могуть раздёлить бика. Булотъ-хурей сварилъ

<sup>1)</sup> Кэндыргэ, (а не хыдырхэ) — орудіе для выскабливанія шкуръ при ихъ выділкі.

быка, искропиль его, и смёшавъ съ чаемъ, сталъ бризгать въ народъ. Ханъ спросилъ народъ: "Насытились ли, когда васъ Булотъхурей кормилъ". "Нётъ", отвёчалъ народъ,— "мы даже не видали, чтобы Булотъ-хурэй кормилъ насъ". Тогда Булотъ-хурэй привелъ однаго подданнаго къ хану и говоритъ: "Еслибъ онъ не ёлъ, откуда у него взялись бы пятна и бризги жира на платъё?" Ханъ убёдился, что Булотъ-хурэй и силенъ, и ловокъ, и уменъ, отдалъ за него Абахай-Дангинъ, а Иргай-ширгая сказнилъ.

(Сказка Бурять Агинскаго въдоиства; сообщ. о. Я. Чистохинъ).

### 115. Орольнъ читкуръ.

Жили старивъ со старухой; у нихъ ничего не было, ни дётей, ни скота: они едва пропитывались тёмъ, что старикъ рубилъ дрова, носиль въ городъ продавать и приносиль оттуда по чашки проса; были у него для этой работы топоръ и веревка. Такъ старики дожили до старости; ему стало шестьдесять лать, ей пятьдесять. лъть. Въ это время старука забеременъла; оба обрадовались, что родится имъ кормилецъ. Родился сынъ, выросъ, достигь восьмилетняго возраста, но немой и слепой; на морозъ выйдеть-слезы текуть. Пользы оть него нёть старикамь. Однажды мальчикь срониль котель съ варившимся просомъ, и стариви прогнали его; "Какой, дескать-это намъ помощникъ; онъ только во вреду намъ. На другой день старикъ хотвлъ идти въ городъ, но ни веревки, ни топора нътъ; мальчикъ унесъ эти вещи. Старики стали уже собираться умирать, потому что последняго заработка лишились. Но мальчикъ возвращается съ огромною ношей; у него за спиной перевяванный мешовъ, въ одной половине котораго просо, въ другой мува. Мальчивъ сказалъ, что онъ нарубилъ дровъ, продалъ въ городъ и купиль припасовъ; потомъ мальчивъ наловиль цзурумовъ (сусливовъ), и сделали они себе такой обедъ, какаго старики никогда не имали. Посла того мальчивъ свазалъ старику, чтобъ онъ сходиль въ городъ и купиль веревку въ восемьдесять сажень длины и топоръ въ восемьдесять фунтовъ въсомъ. Старикъ заказалъ вещи объщаясь плату заносить дровами. И сталь мальчикъ добывать дрова, цалия деревья съ корнемъ выворачиваль. Въ сосадства, быль богатий анль 1), въ который повадился волкъ ходить и да-

<sup>1)</sup> Ayrs.

вить скотъ. Богатий ховяннъ анла вздумалъ нанять мальчива пасти скоть и пришель въ старивамъ; тъ говорять: "Какой онъ караульщивъ; онъ нъмой и слъпой!" Однако спросили у мальчика: не пойдеть ли онь въ настухи; тотъ изъявиль согласіе, ввяль съ собою веревку и топоръ, которые онъ никогда не оставлялъ, и отправился. Его навормили въ богатомъ домв и освдиали ему смирную лошадь согласно его просьбъ; веревку и топоръ онъ привазаль въ торова. Хозяева говорили ему: зачемь ему топорь, пусть бы лучше взяль укрюкъ. Но мальчикъ не согласился. "Что-то будеть?" подумали хозяева. Остался мальчикъ въ табунъ ночевать и въ полночь слышить, что весь табунъ бросился въ сторону; онъ повхаль на встрѣчу, видитъ что-то черное, схватилъ его, долго боролся, и навонець, убиль. Утромъ онъ разсмотрёль, что это быль вакой-то пестрый звърь; это быль врей 1). Онь думаль, что это волкь, о которомъ говорилъ хозяннъ, привязалъ его и задавленную имъ кобылу въ торока, котълъ вкать-коню не подъ силу было везти. Тогда онъ привязалъ одинъ конепъ веревки къ одному животному, другой въ другому и поволовъ въ себъ; пришелъ въ хозяпну и попросилъ йсть. Ему дали и спросили: "Въ вакомъ положении дила?" "Опять волкъ задавиль кобылу", отвёчаль пастукъ. Хозяннъ осердился, бросиль въ него чашкой, въ которой была наложена ему вда, и прогналь. Пошель потомь хозяннь изъ юрты, увидель какую-то кучу, разглядёль кобылу и ирея, догадался, что онь убить мальчикомъ, повхалъ къ старикамъ и говоритъ имъ: "Перекочевывайте жить подув моего аила, вшьте мое, что хотите, надввайте, что вздумаете, только пусть вашъ сынъ пасеть мой скоть. Старивн перекочевали, мальчикъ сталъ пасти свотъ. Замътиль онъ однажды, что куда-то идеть войско; хань набираеть его и шлеть на войну. Мальчивъ вернулся домой и говоритъ, что онъ пойдетъ въ чириви (солдаты). "Куда тебъ!" говорить хозяинь; — "ты и нъмой и слъпой, твое дёло скоть пасти". Однако мальчикъ взялъ свои веревку и топоръ и ушель следомъ за войскомъ; следь войска онъ потерялъ, а все-таки идетъ впередъ; перевалилъ гору, проголодался, видитъ подъ горой городъ, байшины (глиняные дома) и подле нихъ юрты;

<sup>1)</sup> Разващивъ не могъ корошо объяснить, что такое прей; по его мийнію, это должно быть тигръ. По урянкайски прей-медвідь.

онъ вошель въ бълую юрту (цаган герь), чтобы попросить повсть. Тамъ сидели две женщины, старука и молодая. Онъ поздоровался съ молодою-ничего не отвётила; поздоровался со старухой-та чтото пробормотала, чего онъ не разобралъ. Онъ попросилъ всть, ему дали. Молодая взгланеть на него, улибнется; отвернется, плачеть. Мальчикъ (ху) спросиль старуху: что это значить? Старуха объяснила, что у нахъ ежедневно посылають по человъку на събденіе Оролынъ-мангису, что они семья однаго тушемиля (вельможи) и что очередь идти на събдение досталась его сыну, мужу молодой женщины. Мальчикъ спросилъ: "Не могу ли я вивсто него пойдти?" Родителя обрадовались, и когда сынъ вельможи, сопровождаемый четырымя "ка", прівхаль, мальчику сказали, чтобъ онь одвлся въ платье сына вельможи и свять на его мівсто. Мальчика одівли въ шелковое платье, посадили на переднее мъсто и служили ему, какъ сыну вельножи, а последняго посадили въ дверямъ одетаго въ худое платье мальчика; это для того такъ сделали, чтобъ Оролинъмангысъ не узналъ. Мальчика угостили, посадили на носилки и понесли въ степь. Дорогой онъ вспомниль, что забыль топоръ и скаваль о томъ четиремъ "ка". Тв говорятъ: "Теперь топоръ, ужь не спасетъ тебя". Въ пустынъ они достигли до одинокой фанзы или дома, кара мухор байшин 1); отоминули огромный замовъ, который висълъ на дверяхъ; внутри байшина было пусто, былъ одинъ только голый канджинь 2). "Ка" постлали былый войлокь на канджинъ, поставили масло, водку, пислыхъ (сыръ), сваренаго барана; мальчику вельди встать подль и не шевелиться; заперли байшинъ и увхали. Мальчикъ однако не сталъ слушаться ихъ приказанія, началь ходить, повль, попиль и даже помочился. Черезь некоторое время онъ заметиль отверстіе въ крыше и увидаль звезды, по которымъ разчиталъ, что на дворъ полночь. Въ это отверстіе просунулся м'ёдный носъ (джесь хамыр) и выпиль масло; оно только зашурчало. Потомъ зашурчала и водка, когда ее потянулъ въ себя мъдный носъ. Мальчивъ схватился одною рукой за носъ, другою за матицу (нуру); нось началь рваться. "Эхъ, нётъ топора", пожальть мальчекъ. Медный нось вырваль, матицу разворочаль н

<sup>1)</sup> Хара байшин-тюрьма.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Канджинъ-нары.

врышу; тогда мальчикъ увидёль, что это была огромная птица бёлаго цвёта. Онъ сёль на нее и сталь бить. "Не убивай меня", свазаль Оролынъ мангисъ;—"я тебё сослужу службу". "Ну, такъ, вези меня въ хану", потребоваль мальчикъ. Оролынъ мангисъ поветь его въ хану, а мальчикъ правиль птицей, держа ее за носъ. Пріёхавь въ хану, мальчикъ потребоваль желёзную узду, желёзную веревку и желёзныя путы, чтобъ укрёпить Оролина. Ханъ обрадовался, что его ханство избавилось отъ Оролина, и угостяль мальчика.

Послё этого мальчивъ велёлъ Оролыну везти себя въ своему кану, который ушелъ съ войскомъ на войну. Онъ нашелъ своего кана только съ небольшимъ числомъ войска; непріятель все почти войско у него избилъ. Ханъ объявилъ, что завтра онъ въ послёдній разъ будетъ биться. Оролынъ сказалъ мальчику: "Войско кана потому побито, что непріятель умёстъ драться не только надъ водой, но и подъ водой. Ты только сиди на миѣ; я могу битъ и подъ водой. Выёхали завтра на битву, Оролынъ мангысъ перебилъ все непріятельское войско. Тогда канъ возвратился домой, мальчикъ убилъ Оролына, потому что онъ болёе ему билъ не нуженъ, а канъ мальчика освободняъ отъ податей, тархылына 3). (Гунынъ, Халкасецъ кошуна Лугуна).

#### 116. Мангысъ.

Въ одномъ ханствъ появился Мангисъ, которому на съёденіе ежедневно выставляли въ желёзномъ байшинъ масло, вино и человъка. Очередь выпала ханскому тайджи; одинъ бъдный человъкъ вызвался пойдти вмёсто тайджи. Его одёли въ платье тайджи, чествовали какъ тайджи, и онъ три дня пировалъ у хана; потомъ повели его къ Мангису. Дорогой онъ вспомнилъ, что забылъ топоръ

<sup>1)</sup> По объяснению сказочника, во время праздничных игръ, устранваемых во время народных сборищь у монастырей, кто одержить верхъ надъ всеми нобёдителями въ борьбе, въ первый годъ получаеть прозвище Цанъ, на второй годъ—Арсланъ, на третій—Абрикъ-гариде, на четвертый— Тархылъ. Тогда онъ избавляется отъ податей и во время игръ более уже не борется, а только сидить голый и получаетъ свою долю изъ призовъ, которая равняется девяти девяткамъ (то-есть, 81 шт.). Это, можетъ быть, не что иное, какъ народное повёрье.

Провожатые сказали: "Что ужь теперь думать о топорів, что имъ сділаешь? Во всякомъ случай тебя въ байшині ждеть смерть". Отвели его въ гоби, ввели въ желізный байшині и заперли. Въ верхнее единственное отверзстіе въ байшині просунулся желізный клювь и сталь пить масло, потомъ выпиль вино и только хотіль приняться за человіка, какъ послідній самъ ухватился за него. Мангысь старался освободить свой нось и разломаль крышу желізнаго байшина. Тогда человікь сіль на Мангыса, и тоть помчался съ своимъ всадникомъ, который дорогой до того биль его, что заколотиль до смерти.

(Найдынъ, Халхасецъ, щабинецъ изъ г. Ургя).

### 117. Тончжи мергенъ.

Тончжи мергенъ на вороной лошадн имёль двухъ собакъ—Асыръ и Басыръ: на передней лукв у него сидълъ бюргутъ, на задней— ястребъ; у него была мать и сестра; къ югу, западу и востоку отъ его юрты было по большому озеру, на которыя его мать и дочь ходили умываться. На южномъ берегу былъ верблюдъ, который три дня лежалъ не вставая, потомъ три дня ходилъ. Каждый день Тончжи-мергенъ вздилъ на охоту, и возвращаясь, подъбхавъ къ юртв, обыкновенно кричалъ: "Эджь, эджь, эгичъ, эгичъ! Мать, мать, сестра, сестра! Вывязывайте днчь изъ тороковъ!"

Съ южной стороны прівхаль Тэнгиринь-урту-шарь-бухо богатырь, спознался съ матерью и сестрой Тончжи мергена, и они втроемъ задумали убить послёдняго. Однажды Тончжи мергенъ прівзжаеть въ юрте и вричить: "Мать, мать, сестра, сестра!" Нивто не выходить. Онъ вошель въ юрту и видить— мать лежить вывалянная въ пеплё. Сестра говорить брату, что мать больна. "Чёмъ тебя могу вылёчить?" спрашиваеть Тончжи свою мать. "Достань сердце Хортонъ-могая" (ядовитой змён), говорить мать. Поёхаль Тончжи; ёхаль тавъ долго, что конь кровью сталь мочиться. "Что съ тобой, конь?" спросиль Тончжи мергенъ. "Ты ничего не знаешь", отвёчаль конь;— "твоя сестра и мать— "ерлики"; они задумали погубить тебя, спознавшись съ Шарь-бухо". Однако Тончжи-мергенъ доёхаль до змён; она показывалась только утромъ и въ полдень. Тончжи мергенъ, по совёту коня, сталь на гору Уланъ-тологой, съ утра началь натягивать лувъ, въ полдень спустиль стрёлу,

убилъ змівю, вырізваль сердце, привезь домой и отдаль матери. Мать зивиное сердце спритала, а събла вибсто него бычье; сердце же зиви она отдала Шарь-бухо, потому что она знала, что кто съвсть его, тоть будеть свяёнь. Шарь-бухо, съввъ его, сказаль: .Все еще я не сильнъе его. Нужно послать его достать пъны съ моря Хатка-далая. Либо онъ достанеть пвну, и тогда я выпью ее и стану сильнъе его, либо онъ, не доставъ, погибнетъ". Тончжп мергенъ повхалъ. Конь опять сталъ мочиться вровью. Тотъ же вопросъ со стороны богатыря и тоть же ответь коня. При этомъ конь даль богатырю такой совёть: "Нужно заёхать въ аиль и попросить утварь "хобо"; я буду плавать, а ты лови пёну (кось)". Наловилъ Тончжи-мергенъ паны и привезъ ее своей матери. Подъъвжая въ дому, онъ встретиль Шарь бухо; богатыри стали бороться. Тончжи мергенъ свалилъ соперника и забилъ его подъ лежавшаго верблюда. Женщины нашли Шарь бухо, но не могутъ выручить; били верблюда плетью, онъ не встаетъ. Они насыпали передъ верблюдомъ гуджиру, верблюдъ тянется въ нему, а всетаки не встаетъ. Провели ручей воды; верблюдъ потянулся, но не всталь. Тогда Шарь бухо присовътоваль разложить подъ задомъ верблюда огонь; верблюдъ всталъ. Женщины ввели Шарь-бухо въ домъ и спрятали его въ большой ящикъ отца Тончжи мергена.

Привезенную пъну Тончжи мергенъ отдалъ матери; мать сказала нъсколько времени спусти, что она съвла пъну и теперь выздоровъла. Возвратись однажды съ охоты, Тончжи мергенъ спросиль: "Гдв отцовская чашка?" "Въ отцовскомъ ящикв", отввчала мать. Тончжи мергенъ открыль ящикъ, оттуда выскочиль Шарь бухо, и стали они драться. Не можеть Тончжи мергенъ одержать верхъ и говорить матери: "Мать, положи подъ меня муки, а подъ врага моего верблюжьяго хорголу. Мать подложила наобороть. Тончжпмергенъ упалъ, Шарь бухо убилъ его; выкопали яму, глубиной три года копать, бросили его въ нее. Собаки, птицы п конь Тончжимергена вознеслись на небо; спустя три года, они вернулись; собаки стали рыться и вырыли Тончжи-мерена; остались одни кости да мозгъ въ нихъ; конь лизнулъ кости, онв покрылись мясомъ, собави лизнули, богатырь ожиль. Сёль онь на коня, нашель Шарь бухо, убиль его; потомъ матери и сестръ сказаль: "Выбирайте или восемьдесять арыковь аргасуну носить въ день, или восемьдесять

вобыль доить. Они выбрали последнее; вобылы были дивія и убили женщинь. Поточь Тончжи мергень женился на дёвицё, у которой па шеё было солнце, на затылкё мёсяць.

(Гунынъ, Халха изъ кошуна Лу-гуна).

#### ` 118. Палочка и ердене-цаганъ.

Жель стариев съ синомъ; оба били охотники, синъ ловчве отца. Сыну досталось идти въ чирики; какъ ни жаль было отцу сина, повезъ онъ его въ войско. На дорога они остановились на ночлегъ. Сынъ заметилъ въ поле какой-то огонь, выстрелилъ въ него, и ему показалось, будто упало что-то величиной съ человъческій палець. Синь сказаль обь этомь отцу; тоть замітиль, что это онъ худо сдёлаль. На утро сынь пошель посмотрёть и увидёль, что онь убиль тигра (бар). Онь опять сказаль объ этомъ отду, и отецъ опять свазаль, что это не хорошо, однаво сняль шкуру съ тигра. Добхали они до войска, и отецъ сдалъ сина джанджину. Между тёмъ дёла у джанджина были плохи, войска у него осталось уже мало. Онъ отдалъ привавъ, чтобы чириве бросили котлы, оставили шапки и скорфе уходили бы. Когда они ушли, въ станъ прибъжалъ тигръ, одну шапку разорвалъ и убъжалъ. Войско вернулось, чирики разобрали шапки, разорванною оказадось шапеа охотника. Тогда джанджинъ сказалъ ему, чтобъ онъ тутъ остался; дали ему палатку, оставили вды и двухъ верблюдовъ, а остальное войско ушло. Туть онъ догадался, почему отецъ сказалъ, что худо, что онъ застралиль тигра. Два ночи онъ ночеваль, на третью прибъжаль тигрь; увидя его, окотникь натянуль лукь, и когда тоть подошель ближе, убиль его, шкуру снядь, навыючиль на верблюдовъ, повхалъ следомъ войска, но следъ потерялъ. Остановился на ночлегъ возяв одной норы, возяв которой была хорошая трава; налатку разбиль дверями въ отверстію норы. Свариль чай, сталь пить; изъ норы кто-то просунуль чашку; онъ налель въ чашку. Свариль мясо, сталь ёсть; изъ норы снова высунулась чашка, онъ положнять въ чашку мяса. На ночь онъ сдёлалъ куклу, положнять на свое мъсто, одъль въ свое платье. и легь въ сторонъ, натянувъ лукъ. Изъ норы потянулось что-то длинное и черное; это быль Оролынъ-читкуръ. Охотникъ вистрелиль, и Оролынъ закричаль: "Ай, ай, ай! цаганъ, цаганъ! кошкуль!" (то-есть: бѣлое! зарѣ-

зали!" Тотчасъ изъ норы показалось что-то былое, и разбитый Оролынъ снова сталъ цель и изчезъ въ норе; осталась только одна кость "сючжи". Охотникъ успълъ однако схватить бълое. На завтра онъ поёхаль далее. Задній верблюдь всеривнеть и оторвется, всириинеть и оторвется. Охотникъ посмотрёль изъ-поль лвваго локтя и увидёль, что кто-то жирный отрываеть верблюда: онъ выстрелилъ-ничего не стало; лежить одна палочка. Охотникъ взяль ее, подумавъ: "Годится огонь растопить". Вдетъ далъе. видить пять двереновъ. Онъ сталь палочкой пересчитывать ихъ: сказалъ: "Одинъ!" Звёрь упалъ. Сказалъ: "Два!" Другой упалъ. Такъ всв иять дзереновь упали мертвые. Онъ оснималь зверей, сварыль мясо, сталъ йсть, пориваль большой палець, силь и заплакаль: туть онъ вспомниль, что у него есть былое, отъ котораго испылился Оролынъ, вынулъ его, приложилъ къ пальцу и сталъ здоровъ. Навыючилъ мясо на верблюдовъ, повхалъ далве и прибылъ въ джанджину; у того уже мало осталось войска. Охотнивъ объявилъ, что у него есть чудодейственная палочка, и просилъ дозволенія испробовать ся силу на чиривъ. Джанджинъ даль позводеніе. Тогда охотникъ показаль на чирика палочкой, и чирикъ умеръ. На утро, когда войска сошлесь на битву, сталъ охотникъ помахивать палочкой надъ непріятельскимъ войскомъ, и все оно легло мертвое. Послъ этого войско пошло домой; дорогой навхали на бълую юрту и вошли попросить "цаган еден" 1). Лама, сикъвпій внутри юрты, при входів ихъ сказаль: "Вы зайкали просить паганъ еден (онъ быль проницательный и впередъ узналь ихъ намъреніе); вонъ въ ящивъ возьмите". Они отворили ящивъ и нашли тамъ цаганъ еденъ всяваго сорта. Это былъ Арши-цаганъ-лама. Увидъвъ у охотника палочку, лама спросилъ его: "Что это у тебя ва палочка?" Тотъ отвъчалъ: "Такъ, пустая палочка; на дорогъ подобраль, огонь развести". "Нёть", возразиль лама, -- , я знаю, что это за вещь. Это моя вещь. Кром'в нея, я знаю, у тебя еще есть ердене-цаганъ. Насъ было всего трое: Арши-цаганъ-лама, Дорджиджалбы и Араль Дзубъ. Мы вели войну съ Орудунъ-читкуромъ и не могли одержать верха, потому что у насъ эти двв вещи, палочку и ердене-цаганъ, украли. Отдай ихъ мив и возьми за то

<sup>1)</sup> Цаганъ еден-молочная пища всёхъ сортовъ.

что хочешь. Охотникъ отдалъ и въ замёнъ ихъ получилъ другія вещи, отъ которыхъ разбогатёлъ. (Конецъ сказки разказчикъ забылъ). (Гунынъ, Халха хошуна Лугуна).

#### 119. Абаденъ-хубынъ-шошки.

О немъ есть поговорка: "Абадаевъ сынъ Шошки если немолодецъ, то вто же онъ?" (Абаден хубынъ шоини ырыин биши юдэй би). Онъ убилъ огненно-черную лисицу (галту кара унюгун) и подариль Цаганъ-хану. Ханъ спросиль его: "Что тебъ нужно?" Шошки попросиль ружье. Ханъ велёль сковать ружье, и кузнецамъ, которымъ онъ поручиль это, было приказано при каждомъ ударв молотомъ приговаривать: "Вей, бей!" (ала, ала). Когда царь посылаль ружье въ Шошки, то посовътываль ему не всть первую убитую этимъ ружьемъ дичь. Шошки застрёлилъ въ первый разъ самку сввернаго оленя (анг сагани хого); смотрить-на шкурв семьдесятьсемь дыръ. После этого онъ никогда не делаль промаха. Однажды къ нему прівзжаеть старикъ на білой лошади и спрашиваеть: "Ты молодецъ стрвлять? " Шошки отввчаль: "Молодецъ! ""Стрвляй въ меня", говорить старивь, — "когда я побёгу оть тебя". Шошки выстрёлиль и промахнулся. Это была первая дичь, которую онъ, напаливь ружье, болье не увидъль. Шошки продаль ружье Монголамь за нёсколько тисячь головь скота, но потомь ему стало жаль ружья, и онъ снова укралъ его. Когда Монголы стали догонять Шошку на берегу Ангары, онъ бросился въ ръку и вмъстъ съ ружьемъ тонуль.

(Сказаніе бурятское. Сообщ. о. Я. Чистохинъ).

# 120. Шильды занги.

Во время проведенія государственной границы Шильды Занги, недовольный Китайцами, пошель въ Россію, но быль схвачень и казнень на самой границі. Голова его шесть версть катилась въ Русь послів казни.

О немъ Буряты поють:

Гулгын <sup>1</sup>), гулгын харахын Гурбан дабхыр шюдуртэй

<sup>1)</sup> Гулгын—гибкій.

Гурбы цамкши 1) Шильдэни Гурбан дабхыр цериктей. Дунын дунын харахын Дурбан дабхыр шюдуртэй Дурбылцзакши Шильдэни Дурбан дабхыр цериктей.

То-есть:

Въ четире ряда окруженный войсками <sup>2</sup>). (Преданіе Бурять Агинскаго в'ядомства. Сообщ. о. Я. Чистохинъ).

#### 121. Бала мергенъ.

Прежде въ Баянъ-Аулъ, Каркаралахъ и Кентъ было много всякаго звъря — мораловъ, лосей, медвъдей. Вездъ ихъ истребилъ нъкто Бала-мергенъ, умершій пятьдесять лътъ назадъ. Онъ былъ великій истребитель; стръляль безъ сожальнія. Встрътивъ стадо саегъ, онъ избиваль всъхъ безъ остатка. Избивъ звърей въ здъшнихъ мъстахъ, онъ удалился на оз. Кокуй-куль, гдъ-то за р. Чуей (которая течетъ къ с. отъ Ташкента), гдъ множество всякаго звъря, и онъ ходитъ безъ всякой боязни. Тамъ до Бала-мерегна охотился только Идиге-би. За гръховное истребленіе и безжалостность къ звърямъ Богъ не далъ счастья Бала-мергену: онъ умеръ въ бъдности и съ голоду.

(Киргизское преданіе. Сообщ. М. Ч. Чермановъ).

#### 122. Шонъ-би.

Въ мусульманскомъ мір'в являлось черезъ 600 л'єть другь посл'є друга четыре Идыге, четыре Турсуна и четыре Ахмета. Посл'єдній Идыге-би быль виргизскій; теперь только ожидается Магди. У Идыге быль сынъ Шонъ-би, которому было въ вид'є исключенія

<sup>1)</sup> Гурбылдзыку — говорится о рыб'в, когда она стоить и повиливаеть квостомъ.

з) Переводъ сделанъ о. Я. Чистохинымъ.

предоставлено право вѣшанія, тогда какъ другіе бін лишены этого права. Разказывается одно мудрое рѣшеніе Шонъ-би такаго рода: На одномъ тоѣ (свадебномъ пирѣ) Киргизъ укралъ укралъ укралъ укратъ изъ двухъ войлоковъ, прикривающихъ верхъ юрты); стали судить вора; кто сказалъ, что узюкъ стоитъ двадцать барановъ, кто — верблюда, и совѣтовали столько и взять съ вора. Кутай-Менды говоритъ: "Ти что, Шонъ-би, молчишь? Скажи слово!" Шонъ-би отъвъчалъ: "Мало этого; узюкъ сколько человъкъ прикрывалъ? За безчестье этихъ людей еще нужно взять".

(Киргизское преданіе, изъ Балнаульск. округа. Сообщено онъ же).

### 123. Арсланъ.

Жели старивъ со старухой. Видить онъ, что въ нему идетъ арсланъ (левъ), и испугался. Старука говоритъ старику: "Не бойся, я научу тебя, что дёлать. Возьми топоръ и молотокъ, иди на встрёчу, и когда арсланъ спросить тебя: куда пошель старивъ, скажи: убить арслана на объдъ". Старивъ тавъ и свазалъ. Арсланъ говореть ему: "Развъ ты сильнъе арслана? Попробуемъ силы?" "Хорошо", соглашается старикъ. "Кто изъ вамня выдавить масло, тотъ изъ насъ сильнее; вто же окажется слабее, тоть пусть идеть въ сильному въ услужение<sup>я</sup>. На этомъ договорились. Арсланъ нашелъ камень, а старивъ сходилъ въ лёсъ, нашелъ тамъ птичье гийндо и винуль изъ него ябцо. Давиль арслань камень, раздавиль его въ порошокъ, а воды изъ камня не течетъ. Тогда старикъ спросилъ: "Воть видишь бълый камень". "Вижу", говорить арслань. Пожаль старивъ и раздавиль яйцо; потекла жидкость. Арсланъ пошелъ въ старику въ услужение; старикъ проделъ ему въ носъ буйль и началь на немъ вздить. Только арсланъ сталь догадиваться на вздв, что старивъ не селенъ, и старивъ замётиль, что арсланъ оцівнилъ его силу, какъ следуеть; прищель старикъ къ старухе и говорить: "Арсланъ догадался, что у меня силы нёть; онъ меня съёсть". "Не бойся", усновонваеть старуха,---,я тебя опять научу, что дівлать. Когда ты вернешься домой на арслань, сердито завричи на меня: что ты мив сварила?" Старивъ тавъ и сдвлалъ; вогда онъ вернулся на арсланъ, онъ сердито закричалъ на старуху: "Что ты мнъ сварила?" Старука отвъчала: "Я остатви отъ стараго арслана сварила,

да новаго арслана немного почала". Арсланъ испугался; онъ подумалъ: "Старикъ арслановымъ мясомъ питается, двухъ арслановъ уже убилъ, убьетъ потомъ и меня". И убъжалъ арсланъ отъ старика. Ему встрътилась лисица и спрашиваетъ: "Что ты съ буйлемъ въ носу?" Арсланъ разказалъ, какъ онъ попался въ руки къ сильному старику. "Обманули они тебя, все лгутъ", сказала лисица; — "пойдемъ снова, ты ихъ задавишь, и тебъ объдъ будетъ, и мнъ кусокъ достанется". Лисица ведетъ арслана къ старикамъ. Увидълъ ихъ старикъ, бросился къ старухъ и говоритъ: "Старуха, лисица опять ведетъ арслана; теперь онъ съъстъ насъ". Взялъ старикъ топоръ и молотокъ, пошелъ на встръчу идущимъ и закричалъ: "Ахъ ты, обманщица лисица, я тебъ приказалъ жирнаго арслана привезти, а ты того же и поймала, на которомъ я ъздилъ". Арсланъ подумалъ, что лисица подвела его, ударилъ ее, осердившись, по головъ, убилъ до смерти, а самъ убъжалъ.

(Гунынъ, Халха хомуна Лугуна).

## 124. Сенгенъ Хунь тайджя.

а. Сенгенъ Хунъ тайджи бъжаль отъ своего отца и увель съ собой семь буланыхъ (шархыл) лошадей своей матери. Отепъ его, Хунъ тайджи погнался за нимъ, догналъ и просиль отдать хоть одну лошадь, но Сенгенъ Хунъ тайджи не согласился; тогда отецъ провляль его, чтобъ ему не имъть дътей, чтобы прервалось его потомство. Сенгенъ Хунъ тайджи прошель въ Дархатскую землю и поселняся у Онгонъ-олы, на которой поставиль обо и выръзанную гивдолысую лошадь (герь халдзын мори). На этомъ мёств и потомъ Дархаты приносили въ жертву упомянутой масти коня, а теперь колять только овець. После того Сенгень Хунъ тайджи отправился въ Ундюръ-гегену (то-есть, Богдо-гегену или ургинскому кутухтв), поднесъ ему тисячу ланъ серебра и сталъ просить его даровать ему детей; Ундюръ-гегенъ не согласился. Сенгенъ Хунъ тайджи поднесъ еще тысячу ланъ; тогда Ундюръ-гегенъ сказалъ: "Вотъ только даю тебъ два дара". И у него родилась въ тотъ же годъ дочь, а на другой годъ родился сынъ. Первой Богдо-гегенъ даль имя Деджить-Аха, второму-Геликь. Дочь умерла и похоронена на горъ Ундуръ-цаци-ола. Геливъ купилъ у Биширилтывана десять дымовъ (арбан урхо) Урянхайцевъ кости Ирхитъ и привель

ихъ въ Дархатскую землю. Отъ нихъ и пошли Дархати <sup>1</sup>). Потомъ Геликъ собрался увхать въ западныя страны (барун тиша), Богдогегену оставиль золотую башню Бурхына-бакши (алтын субурги), менгунъ-дарьхе и поясъ и просилъ его, чтобъ онъ безъ него научиль его Дархатовъ закону, а ихъ самихъ подарилъ ему въ шаби. Богдо-гегеномъ былъ посланъ въ Дархатамъ учитъ ихъ Джуджулама, но Дархаты не повёрили ему и сказали: "Пусть пришлютъ намъ нашихъ старыхъ боговъ." Тогда начали искать оставленныя у Богдо-гегена вещи и отыскали золотую башню и менгунъ-дарьхе по тому признаку, что они залипли шерстью, а поясъ узнали по масляному пятну. Отправили эти вещи къ Дархатамъ, но и тогда они не хотёли принять законъ сразу, а опустели боговъ въ рѣку, сказавъ: Если это урянхайскіе, здёшніе боги, то они поплывутъ вверхъ по рѣкѣ, если чужіе, то внизъ". Боги поплыли вверхъ, и Дархаты приняли въру.

Когда Сенгенъ Хунъ тайджи впервые прибылъ въ Дархатскую землю, какая-то птичка все кричала: цис, цис! За это и прозвали ръку, протекающую по Дархатской землъ, Шишкитомъ.

(Старикъ Дархать съ р. Джара).

б. Сенгелинъ Хунъ тайджи быль древнёйшій владётель Дархатовъ; прежде Дархатская земля была пустая; Сенгелинъ Хунъ тайджи пришелъ и занялъ ее. Желан имёть дётей, онъ обратился къ Ундюръ-богдо. Тотъ сказалъ, что онъ получитъ только двухъ дётей. Вскорё у него родилась дочь Деджитъ-аха п сынъ Геликънойонъ-хутукту. Отецъ, мать и сестра умерли. Геликъ-нойонъ отдалъ своихъ Дархатовъ Нойонъ-хутукту, а самъ удалился въ Елистинъ-гоби. Дархатами завладёлъ Шидырванъ. Одинъ лама вычяталъ въ книгахъ, что Дархаты—шаби Ундюръ-гегена, и тотъ сталъ просить Шидырвана отдать ему этотъ народъ. Шидырванъ уступилъ.

(Джамцинъ, Баргу-Солонъ съ оз. Бумръ).

#### 125. Геликъ-нойонъ.

Въ Дархатской землъ жилъ Хунъ тайджи, у вотораго были дъти, — дочь Деджитъ-аха и сынъ Геликъ нойонъ. Пришла война (дань); учинилъ ее народъ Дюрбо. Дюрбо угнали людей и свотъ

<sup>1)</sup> Иногда и Бураты зовуть ихъ Ирхедархатъ.

Геликъ-нойона и его самого увели въ плънъ въ страну Хара Иря, воторая лежить за куренемъ Амыръ-бай-сахылынъ. Народъ и самъ Геликъ-нойонъ стали тосковать въ плъну; коровы бросали телятъ и уходили въ свой старый нотукъ. Не вытериълъ наконецъ и Геликъ-нойонъ в бъжалъ съ своимъ народомъ снова на Шишкитъ, и съ тъхъ поръ Дархаты живутъ здъсь. Птичка "боро бульджумуръ" сидъла на вершинъ ивы (бургасу) и щебетала: цис, цис! За это ръку прозвали Шишкитъ.

(Галсанъ, Дархатъ, лама. Дархатскій куревь).

#### 126. Дзюникъ Бб.

а. Это быль первый бо (шамань) на земль. Онь сощель съ неба во время войны Шидырвана съ Дархатами, на помощь имъ. Вошель онь въ средину Шидирванова войска; когда въ него стрвияли, онъ вынималь стрвин и бросаль обратно, говоря: "Это твоя, это твоя!" И сердился только за то, что они дырявили его шубу. Шидырванъ сказаль: "Это сурыкой амиттынъ (мудрая тварь)! Его не убъещь иначе, какъ огнемъ (тюмиртку)". И приказалъ обложить егодровами съ двадцати выючныхъ быковъ. Дрова сгорели, но Дюзнивъ-бо остался невредимъ; даже соболь на его большой шанев нисколько не опалился. Тогда Шидырванъ сталъ его упрашивать, чтобь онъ перешель на его сторону. Но Дюзникъ Во сказаль, что онь послань истребить его войска и взять его самого. Дюзникъ Бо отправился къ морю и сталь, обращаясь къ войскамъ Шидирвана, махать рукой и кричать: "Таллинъ! таллинъ!" Силой этихъ словъ онъ стинуль все войско Шидырвана въ море, оставиль только двінадцять человікь въ доказательство своей побіды и слідаль ихъ своими рабами. Это была перван услуга Дархатовъ Эдзенъ Хану; вторая состояла въ томъ, что у горы Ванту тологой Шидирвана поймали; третья-въ томъ, что Дзюникъ Бо проложилъ границу съ Русскою землей и вздилъ къ Русскому царю заключать пограничный договоръ. За эти три услуги Дархаты получили отъ Эдзенъ-хана дархатство.

# (Записано г. Палкинимъ отъ Дархатовъ).

б. Дзюнивъ бо не родился отъ человька, а вылевъ изъ отвервтія въ большой скаль. Онъ былъ самый первый бо, и отъ него-то произошли милліоны бо; сколько ни было бы детей, сыновей и до-

черей у каждаго бо, всё они должны быть бо, и каждый умершій бо оставляеть своего онгота, такъ что теперь и сосчитать нельзя сколько ихъ <sup>1</sup>).

Разъ на Дархатскую землю пришла войной Хухенъ-батырь Хорулмой. Дзюникъ бо пошелъ къ ней. Его поймали, били, рубили, стрёляли и жгли, но никакъ не могли истребить.

Хухенъ батырь (то-есть, дъвица-богатырь) просыла его быть проводникомъ; Дзюникъ-бо согласился, повелъ ея войско не върною дорогой, привелъ въ большой ръкъ Уширь, въ тайгъ, гдъ вода била со скалы, велълъ положить нъсколько деревьевъ и по нимъ велълъ переходить войску; всъ переходившие потонули, остались въ живыхъ только оставшися на берегу, именно сама Хухенъ батырь и сто ея чириковъ, да Дзюникъ бо съ двумя своими людьми. Здъсь Хухенъ батыря поймали чирики Эдзенъ Хана. За это Дзюникъ бо получилъ звание нойона (дворянство). Онъ же проложилъ границу между русскими и эдженъ хановыми владъниями. За эти три услуги Дархаты получили свое дархатство.

(Записана г. Палкинымъ отъ Дархата Эрель-Заерона).

в. Во времена "Хоролмой дань", то-есть, войны, которую произвель въ Дархатской вемле Хоролмой, шаманъ Даюникъ (Даюникъ-бо) былъ такъ силенъ, что пули издырявили его голую кожанную одежду, а тела не повредили. После сраженія онъ сказалъ воинамъ Хоролмоя: "Вы люди проёзжіе: вамъ это сгодится". И вытрясъ взъ-

<sup>1)</sup> Лама Эрель Заеранъ (заеранъ-шаманъ по дархатски), развазывавшій г. Палкниу эту дегенду, назваль шесть бывших у него онготовъ. Воть имена четырекъ изъ нихъ: 1) Буроны, 2) Уланъ Хаты, 3) Хармы Аво, 4) Харъ Луса Эмегенъ; вст четыре были нашиты на одномъ лоскутъ красной матер:и, въ видъ человъчковъ съ хвостиками изъ соболей; на нихъ красная одежда, а шапки и общлага на рукавахъ изъ соболинаго мъха; каждая кукла прикръплена къ бълой свареной въ маслъ лентъ. Два другіе онгота были нашити на желтой матеріи и тоже были прикръплены промасленными лентами; одинъ въ зеленой одеждъ называется Ногонъ Тенгиринъ, другой въ мишурной одеждъ, называется Алтытэй. Надъ постелью Заерана висъло нъсколько разноцвътных лоскутковъ; это называли Харъ-ванчикъ или Харбанчикъ, царь встахъ онготовъ. Онготы даютъ благосостояніе въ настоящей жизни; послъ смерти отъ нихъ ни добра, ни худа. Они стараются дълать зло, и хорошій бо вхъ прогоплетъ, а худой не можетъ. Прежде бо были сильвъе; они могли быть въ одно время въ нъсколькихъ мъстахъ.

ва пазухи пули, которыя въ него попали. Потомъ онъ взядся ихъ вести и обманулъ, сказавъ, что лучшій путь имъ лежитъ черезъ Хэсылъ; они спустились по Хэсылу внизъ и утонули въ порогъ.

(Гончивъ, лама, Дархатъ. Р. Хувъ).

Хоролмой приходилъ войной на Дархатскую землю; отечество (уг) Хоролмоя называлось Дугунь-Техенъ; Дзюникъ-бо-ханрханъ былъ богатырь дархатскій. Онъ уговорилъ войско Хоролмоя спуститься въ лодкахъ по Хочиру, и они утонули въ водопадъ. Есть между Дархатами и теперь кость Хоролмой.

(Джамцинъ, Баргу-Солонъ, проживающій въ Дархатской землъ).

## 127. Галданъ бошко и Побей-Хатунъ батырь бели.

У Олетовъ быль ханъ Галданъ-бошко; онъ повхалъ къ Лалайламъ и посвятился въ гелюнги, а ханомъ сдълалъ своего брата; но Халхасцы убили его брата, голову его привъсили къ его коню вийсто колокольца; съ этою ношею конь прибижаль въ ханскую ставку. Тогда Бошко ханъ сказалъ: "Приходится снять ламскую одежду и идти проливать человъческую кровь". Онъ собраль войско, пошель на Халхасцевь, взиль Эрдени-Дзо, вошель въ сумунь и сталь саблей выколупывать "бадмаракь-эрдени" изъ лба бога Гумбугура; Гомбугуръ привсталъ и закричалъ: у-у! Двъ каменныя собаки около него также залаяли; Галданъ-бошко испугался, бъ жаль, войско его также; много ихъ притонуло въ Орхонъ; Халхасцы преследовали ихъ; халхасскій богатырь Побей-Хатунъ-батырь-бели сайдель за Галданъ-бошко, но онъ быль не уазвимь подъ толстою броней. Три дня онъ следиль за нимъ напрасно. Галданъ-бощео истребляль народъ, держа и повертывая въ рукахъ вакое-то орудіе; только повернеть-народъ сотнями валится мертвый. Разъ онъ приподнялъ руки, кольчуга поднялась, и открылось не покрытое м'ясто на живот'я. Батырь-бели кольнуль его пикой въ животъ. Тогда Галданъ-бошко сказалъ: "Ты славный богатырь; я не зналъ, что ты тутъ; вынь копье, поговоримъ. Ватырь-бели винуль копье. Галданъ-бошко оторваль кусокъ войлока отъ потника, заткнуль рану и сказаль: "Я должень умереть. Тело мое гръшное, поганое! Не давай его никому, а выбрось". Батырь-бели отрубиль ему голову, а тело отдаль лекарямь на лекарство. Пюрбюты и теперь поють ивсню, когда напьются пьяны: "Изъ подстилки Майтере сошьемъ потники, изъ Махагаловыхъ подстиловъ сошьемъ тебеньки".

(Джамцинъ, Баргу-Солонъ съ оз. Буыръ).

## 128. Бокухъ.

Назадъ тому двести летъ, при Хапнъ-хане (добромъ царе?) быль царедворець, ловкій въ стрілянін изъ лука. Его звали Бокухъ. Овлеветанный передъ царемъ за любовную связь съ приближенною къ царю женщиной, Бокухъ быль присужденъ къ отръзанію большаго пальца руки; когда казнь была исполнена, Бокухъ сумвль на место отрезаннаго пальца вставить костяной палець изъ хвоста кочерика (быка), который приросъ въ рукъ Бокуха. Когда царь назначиль необывновенную облаву на зверей, Бокукъ вывхаль съ облавщиками и взяль первую добычу, вонзивши стрълу въ одного большаго звъря. Царь узналъ объ этомъ, еще болъе сталь его бояться и велёль посадить въ тюрьму. Дядя Бокуха съ матерней стороны Адай выручиль его изъ тюрьмы, и боясь гивва царя, они оба Бокухъ Ирбаловъ (по другому показанію-- Ирбановъ) и Адай съ соплеменниками и скотомъ вышли изъ Монголіи въ Сибирь въ то время, когда Хаинъ-ханъ велъ войну съ другимъ царемъ Бомукту-ханомъ. Бокукъ шелъ за вожака съ намерениемъ отдаться въ подданство "чистаго белаго царя", Арсонъ-цаганъхана. Хотя за Бокукомъ была послана погоня, но Бокукъ успълъ застрелить начальника посланнаго войска, и войско воротилось. Бокухъ поселился сначала на р. Китов, оттуда переселился въ Тайтурскую степь, а оттуда въ Аларскую.

(Преданіе Бурять Аларскаго в'ядомства).

# 129. Бохолъ и Борзой.

Бохолъ съ племянникомъ своимъ Борвоемъ были подданные Хаинъ-хана 1); во время войны его съ Бошукту-ханомъ Бохолъ рѣшился выйдти изъ Монголіи. За нимъ была послана погоня въ триста человѣкъ; погоня догнала его у одной рѣки, но когда онъ уже

<sup>1)</sup> Мфстожительство Ханнъ-хана указывають въ Монголів.

успълъ переправиться. Бохолъ положилъ своего семилътняго племянника Борзон въ щель и далъ ему саблю, а самъ спратался въ другое мъсто. Воевода посланнаго войска переъхалъ за ръку одинъ и сълъ помочиться какъ разъ въ томъ мъстъ, гдъ лежалъ Бохоловъ племянникъ; этотъ всадилъ въ воеводу саблю, и тотъ умеръ. Войско, оставшись безъ воеводы, вернулось. Бохолъ поселился сначала на р. Китоъ, а потомъ переселился въ Аларскую степь:

(Преданіе Бурать Аларск. в'вдомства. Сообщ. г. Матхановъ).

#### 130. Бохыкъ и Адай.

Боживъ н Адай, состязансь, стрѣляли съ горы Сорготой въ гору Мундура, между которыми нѣсколько верстъ разстоянія. У Бохива былъ сынъ Байма, у котораго была дочь; она украла "алды—указъ" и убѣжала 1).

(Преданіе Адарскихъ Бурять).

### 131. Ульберге.

Жиль одинь бъдный человъкъ, у котораго ничего не было, кромъ семи соловихъ лошадей (джети сару атту); онъ никого не стрёляль, потому что быль жалостливь. Однажды волкь (пори) съвль у него одну лошадь; Ольберге хотвль застрвлить его, но пожальнь и не застрымиль; на другую иочь волкь сывль у него другую лошадь, на третью ночь съблъ третью лошадь и т. д. до последней. Тогда Ольберге стало жалко коней, и онъ натянуль лукъ, чтобъ убить волка, но волкъ взмолился ему и сказалъ: "Погоди, не страляй, а прійди во мна въ гости, и я теба дамъ, что только ты не попросишь". "А ты гдъ живешь?" спросилъ Ольберге. "Я живу", отвъчаль тоть, — "въ Бълой горъ" (Акъ-тагъ). Ольберге отпустиль волка, и тоть убъжаль. Взяль Ольберге съдло и пошель къ Балой гора; дорогой онъ увидаль красную лисицу, натянуль лувъ, и спустивъ стрълу, попалъ въ лисицу; подошелъ-стръла лежеть одна, а лисицы нёть. Онь подняль стрёлу. Лисица снова явилась и говорить ему: "Ты куда идешь?" "Къ волку", говорить Ольберге. "Онъ гдъ живеть?" вновь спрашиваеть лисица. "На Бълой

<sup>1)</sup> Что это за указъ "алди" — развазчивъ объяснить не могъ.

горъ", отвъчаетъ Ольберге. "Это ханъ", сказала лисица; — "къ иему нужно съ умомъ войдти; если ты меня отпустишь, я научу тебя, вавъ войдти въ волку. Когда войдешь въ нему въ юрту, ты увидишь двукъ красавицъ, которыя блистають одна какъ солице, друган какъ мъсяцъ. Волкъ предложить тебъ любую изъ нихъ, не бери: а попроси золотой ящичекъ (канражавъ), который стоитъ подлё божницы (бурган ширээн), и старый худой ширдекъ (войлочная подкладка подъ верблюжье съдло), лежащій у его наголовыя". Ульберге отпустиль лисицу и пошель далве; подошель въ Белой горь, ньть въ нее входа. Онъ обощель ее три раза, но дверей не нашелъ и повернулся уже, чтобъ идти прочь, какъ увидёлъ женщину (куръяк). Та спросила его: что онъ ищеть? Ульберге сказаль, что онь пришель въ волку, который живеть на Белой горе, но не можеть найдти дверь. Женщина показала ему двери. Ульберге вошель въ нихъ и увидёль, что на постели лежить не волкъ, а ханъ; по сторонамъ сидели две врасавици, одна блистала какъ солице, другая какъ луна; подлъ божници золотой ящичекъ, а въ изголовън старый ширдекъ. "А, пришелъ таки!" сказалъ Пориханъ; -- "ну вотъ, любую изъ этихъ красавицъ выбирай". "Нётъ", сказаль ему на это Ульберге; -- "ихъ мий не надо, а воть дай мий этогь золотой ящичевь и тоть старый ширдевь". "На что тебъ ширдекъ?" спросиль ханъ, -, онъ худой". "Я самъ худой", сказалъ Ульберге. "Ну, нечего дълать", сказаль Пори-ханъ (волкъ-ханъ); -- "надо держать слово". Заплакаль и отдаль Ульберге просимыя вещи. Взяль нхъ Ульберге и пошелъ домой. Дорогой остановился въ одномъ мъсть ночевать, на утро пробудился—лежить въ прекрасномъ дому, украшенномъ серебромъ; красивая дъвица приготовила ему воды умыться и сварила чай; Ульберге по своему обычаю, прежде чёмъ састь за чай, надъль шубу и вышель изъ дому, чтобы помочиться; вернулся — никакого дома нёть, а только лежить золотой ящикъ н старый ширдекъ. На другой ночевкъ тоже, на третьей тоже. Наконець онъ догадался и на следующій разь, не выходя изъ дому, сёль пить чай. Тотчась кругомь дома появился скоть въ такомъ количествъ, что не можетъ помъститься на степи; появились слуги; вскоръ онъ узналь, что все это имущество принадлежить ему, и дъвица-его жена. Ульберге съль на лошадь и по-**Бхал**ъ съ своею женой домой; слуги погнали скотъ. Сынъ Караб-

ты-хана, увидъвъ его домъ, забхалъ къ нему въ гости, зашелъ въ двери и такъ былъ пораженъ блистательною красотой жены Ульберге, отъ которой въ дому было свётло, что не смёль двинуться дальше дверей. Жена Ульберге сказала ему: "Или ты людей не видаль; проходи впередъ!" Но сынь Карабты-хана не только не пошель впередь, а повернулся и убъжаль, при чемь даже оть поспъшности двери изломалъ. Прійди въ отцу, онъ разказаль объ удввительной прасотв жены Ульберге и сталь просить его отнять эту женщину отъ бъдняка и отдать ему. "Есть ли у тебя умъ?" спросиль отецъ; --- "отъ живаго мужа вздумаль жену отобрать". Но сынъ сказаль: "Если ты не достанешь ее мив, я умру". Тогда Карабтыханъ повхаль въ Ульберге, зашель въ нему въ домъ, посмотрвлъ на удивительную красавицу, ничего не сказавъ, убхалъ домой и сказаль сыну: "Какъ знаешь, такъ и добывай эту женщину". Тогда сынъ кана отправился съ намфреніемъ убить Ульберге; жена последняго сказала мужу, что ханскій сынь едсть убить его, чтобы взять ее за себя замужъ. "Куда же я отъ него спрячусь?" спросиль ее Ульберге. Жена ударила мужа палкой по сапогу, и онъ обратился въ худой старый сапогъ; жена забросила его за кулдурго (посуда съ кумысомъ), а сама легла на кровать. Явился тайджи, началь вездъ искать Ульберге, нашель старый сапогь, отбросиль его въ сторону, не могь найдти Ульберге, хотвль унести его жену, но не могь поднять ее; хотель покачнуть ее, но и покачнуть не могь, и вернулся домой. Жена Ульберге снова обратила своего мужа въ человъка, и тотъ сказаль: "Теперь, пожалуй, тайджи больше не прійдеть. "Нітъ", отвічала жена, — "онъ тебя не оставить, еще будеть искать убить тебя. Онъ теперь обратился въ три тальника, стоящихъ на берегу ръки. Если не въришь, самъ сходи и посмотри". Пошель Ульберге на реку и увидель три тальника; только сталь подходить къ ръкъ, какъ тальникъ превратился въ человъка, который погнался за Ульберге. Последній прибъжаль домой, и жена снова обратила его въ сапогъ. Тайджи опять не узналь его, хоталь унести жену его, но не могь поднять и опять ушель. Послѣ этого жена сказала Ульберге: "Тайджи все еще не оставиль тебя; онъ обратился въ воронаго красиваго коня и бъгаеть въ твоемъ табунв; вели слугамъ поймать его! Ульберге исполнилъ ея совъть; поймали воня, мучили и потели до тъхъ

поръ, пова конь не взиолился, и отпустили его. Потомъ жена говорить: "Теперь ступай еще и увидишь домь, въ которомъ найдешь хорошій лукъ. Это тайджи". Ульберге отправился по словамъ жены, нашель этоть лукь и сказаль: "Воть лукь приличный для меня!" И началь его натыгивать. Тогда тайджи закричаль: "Постой, постой! Ты изломаещь мив спину". Затемъ онъ снова приняль свой настоящій видь и ушель со стидомь. Послів этого Карабти-хань придумаль послать Ульберге въ Ерлику достать отъ него булатный ножикъ, въ разчетъ, что Ульберге въ этой поъздвъ погибнеть. Призваль хань Ульберге и велёль ему ехать въ Ерлику; Ульберге согласился; пришель домой и сказаль жень, что хань вельнь ему вхать къ Ерлику. "А ты согласился?" спросила его жена. И когда Ульберге отвётиль, что согласился, жена сказала ему: "Да ведьти погибнешь! Ну по крайней мере исполни советь, который я тебъ дамъ: на дорогъ тебъ встрътится сначала лугъ, конца краю не видно, можно заблудиться; ты ему повёсь адыкъ изъ двукъ бълыкъ цвътковъ (ак чече); потомъ встрътишь красный утесь (кызыл одру), чрезъ который нёть возможности проёхать; ему сдёлай возліяніе (чачылгы) изъ бёлаго модока на огонь; потомъ будетъ море, которое кипитъ, какъ вода въ котлѣ; ему тоже сдёлай "чачылгы" изъ бёлаго молока. Потомъ встрётишь двухъ бабдныхъ женщинъ (ку-курьякъ; можно перевести-лебедь-женщина); имъ дай жилы, употребляемыя для шитья (симыр); двумъ воронамъ, которыхъ увидишь далбе, дай глаза, а не то они вывлюють твои собственные глаза; еще далве двумь верблюдамь, чтобъ не затоптали тебя своими колёнями, вколоти въ землю два колышка; двумъ собакамъ (ногой) дай по куску мяса; тремъ Ердиковимъ богатирямъ дай по аркану". Вислушавъ эти совети, Ульберге велёль поймать коураго коня, сёль на него и поёхаль. Прівкавъ на лугъ, онъ повівсиль одыкъ изъ біликъ цвітовъ и заготовиль другія вещи для раздачи. На дальнёйшемъ пути онъ благополучно миноваль врасный утесь, сдёлавь возліяніе бёлаго молока огню; миноваль благополучно и кипащее море, также сдівлавъ возліяніе; старукамъ подалъ жили, воронамъ глаза, верблюдамъ вбилъ колышки, собакамъ бросилъ по куску мяса и тремъ богатырямъ подалъ арканы; всё они, завидёвъ его, сначала бросались, чтобъ убить его, но потомъ пропускали его невредимо,

когда онъ дълалъ имъ приношенія. Такикъ образомъ онъ прибылъ въ ургу Ерлика; Ерликъ спалъ. Войдя къ нему въ юрту, Ульберге увидёль булатний ноживь пежявь, схватиль его и побежаль. Когда Ерликъ проснулся и заметиль пропажу, онъ бросился въ ногоню, но не могъ догнать; добъжавъ до своихъ богатырей, онъ велълъ имъ догонять вора; тв побъжали и догнали Ульберге, но узнавъ въ немъ человъка, давшаго имъ аркани, отпустили его. Добъжавъ до собавъ, Ерликъ велить имъ догонять Ульберге; собави догнали его и свазавъ: "А, это тогъ человъть, который даль намъ маса, вогда мы были голодны". И пропустили его. Такимъ же образомъ, жальючи, пропускають его вороны, верблюды, старухи. Миновавъ опять благополучно и кипящее море, и красный утесъ и безконечный лугь, Ульберге прібхаль вь ургу Карабтынь-хана, отдаль ему булатный пожикъ, а самъ убъжаль въ свой домъ. Ерликъ прибъжаль къ Карабты-хану, нашель у него свой ноживъ, его и сына убиль и побъжаль въ Ульберге; въ это время жена придала своему мужу Ульберге необыкновенную силу, онъ поборолъ прибъжавшаго Ерлика и сталъ драть его боярышникомъ (дулана). Ерликъ повлялся, что онъ не будеть болье трогать ни его, ни его племени. Ульберге отпустилъ Ерлика, взялъ народъ и скотъ Карабты-хана и сдёлался хановъ.

(Бюргуть, Урянхаець вости Сальджавъ. Р. Буренъ-голь).

# 132. Ертене-мергенъ.

Были два брата Атучи Аксага Ашявъ (сар. Аксакалъ ашявъ) и Эртене-мергенъ. У перваго былъ конь Арта-курюнъ аскыръ (бурый жеребецъ Арта), у Ертене-мергена — Угада-Шилгы (сар. Угатай Джилгы). Золотая ставка (урга) у братьевъ была до неба, коновязь или приколъ, также достигавшій до неба, былъ толщиной 60 человъкамъ не обнять. Спали братьи по мъсяцу. Каратты ханъ сказалъ: "Есть богатырь Ертене-мергенъ; идите къ нему, и если онъ окажется сильный, то схватите и приведите сюда; если безсильный, убейте, а его народъ и скотъ пригоните сюда". Съ этими словами Каратты ханъ послалъ своего сына Хара Сагашту хана, придавъ ему на помощь иять ельбичиновъ ("шулмусъ", перевелъ разказчикъ на монгольскій языкъ), двухъ силачей (моко) и сто воиновъ (джосъ черу). Хара Сагашту ханъ отправился въ Ертене-

мергену и увидълъ его золотую ургу, поднимающуюся до неба; стали искать дверей и не могли найдти; нашли двери, не могли отворить; срубили дерево, прислонили его въ ургъ, въ вершинъ дерева, привязали веревку; при ея помощи влезли на вершину дерева и спустились въ юрту чрезъ верхнее дымовое отверстіе. Ертене-мергенъ девить сутокъ (или мъсяцевъ?) спалъ безъ просыпа; люди Сагашту хана будили Ертене-мергена, не могли разбудеть; два селача (моко) хотёли поднять одну ногу, не могли поднять; сто воиновъ залёзля всё разомъ на его тёло; Ертенемергенъ наконецъ проснулся, всталъ, и сто человъкъ посыпались съ него на землю. Онъ вышелъ изъ юрты и помочился; изъ его мочи образовалось большое оверо; скотъ его пилъ воду изъ этого озера, но не могъ допить. Войдя обратно въ юрту, Ертене-мергенъ увидълъ Хара Сагашту хана и спросиль его: "Зачъмъ ты прівхаль? Если съ худымъ намереніемъ, то будемъ драться, если съ добрымъ, то садись на порогъ и раскрой грудь, я буду въ тебя стрълять; если худаго намъренія въ тебъ нъть, то стръла тебъ вреда не сдълаетъ". Хара Сагашту ханъ сълъ на порогъ и раскрыль грудь; Ертене-мергенъ выстредиль и отшибъ Хара Сагашту хану мизинецъ. Хара Сагашту испугался, поднесъ Ертене-мергену адывъ и сказалъ, что онъ прівхаль предложить мергену свою сестру въ замужество. Ертене-мергенъ сталъ угощать Хара Сагашту хана. Въ это время конь Арта курюнъ аскыръ сталъ биться н ржать, такъ что самъ Оранъ-Телегей услышаль ен крикъ; Атучи аксага ашякъ осъдлалъ коня и поъхалъ къ брату; конь его бъжалъ съ такою селой, что гдё были горы, образовались озера, гдё были озера, вышли горы; отъ копыть летъли комья величиной съ мелкія горы. Ертене-мергенъ посадиль ельбичиновъ и силачей (моко) подъ мышки; прибъжалъ конь, остановился и покрылъ своимъ копытомъ всёхъ сто воиновъ. Ащякъ спросилъ брата: что у него случилось. Тотъ отвъчаль, что онъ береть дочь Караттыхана замужъ. Получивъ отвъть, ашякъ увхалъ домой. Хара Сагашту сталъ собираться домой; Ертене сказалъ, что онъ повдетъ черезъ день, и далъ ему на запасъ ногу перепела (будене); Сагашту свазалъ: "Что же ты, смвешься что ли надъ нами? Насъ много". "Ничего", сказалъ Ертене; -- "не думайте, что мало; еще останется". Ельбичны также скавали, что этого будеть имъ достаточно.

Повхаль Хара Сагашту домой, и двиствительно, отъ ноги перепела еще осталось. На другой день послів отъйзда гостей Ертене освилаль своего Угада Шилгы и повхальсь такою силой, что высокія деревья валились, люди Каратты хана, жившіе по окранив его ханства, умерли. Конь на половинъ дороги остановился. "Что ты остановился?" спросиль Ертене. "А сумвешь ли ты узнать", спросиль конь, -- "которая дочь Каратты-хана; онъ велёль выставить сто юрть и въ каждой будеть по дівнив". "Не знаю", отвічаль Ертене. "Ну, такъ знай", сказаль конь; -- "у которой юрты я остановлюсь, въ ней и есть ханская дочь". Конь подбёжаль къ одной изъ выставленныхъ юртъ; Ертене взялъ свою невъсту врасавицу на руки (вар. конь сказаль: "Ханъ выставиль сто юрть и въ каждой посадиль по дъвицъ; всъ онъ красавицы, одна только безобразная съ длиннымъ лицомъ, но эта-то и есть ханская дочь"). Рядомъ съ ханскою дочерью врасавицей сидела еще безобразная старука съ длиннымъ лицомъ; это тоже была ханская дочь въ превращенномъ видъ. Она сказала Ертене-мергену: "Ты ли богатырь?" Ертене отвёчаль: "Да, я богатырь". "Если богатырь", сказала та-"то прострил на вершинъ Кырындая лъсъ изъ 60 туменей тополей, на вершинъ Таландая лёсь изъ 70 туменей тополей (кырындайдым кырында джеран тумен терек, таландайдым кырында талан тумен терек). "Хорошо", сказалъ Ертене, -- "а ты, если ты ельбичи, достаньсъ неба кольчугу (хоо) и сбей съ неба на землю коралловую пуговицу (шур)". Самъ свлъ на коня и повхалъ; довхавъ до тополей, онъ выстрелиль и урониль весь лесь; самь догналь и повмаль свою стрелу; затемъ и второй лесь срониль и снова догналь и поймаль свою стрёлу; сложиль весь лёсь вмёстё и сжегь. Когда онъ **Бхалъ** назадъ, конь остановился и говорить: "Ты знаешь ли что?" "Ничего не знаю", отвъчалъ Ертене. "Когда пріъдешь", продолжалъ конь, — "тебя будуть стараться убить; хань подасть тебъ былое блюдо и въ немъ кушанье, завернутое въ бумагу. Это ядъ. Ты прійми и скажи, что всть не будешь, что тебв этой вды не вытеривть, а вытерпить ее черный камень, лежащій въ огив. И брось на камень. Потомъ тебъ подадуть что-то въ синей бумагъ. Ты опять сважи: это мив не стеривть, а стериить только очагь (три вамия, окружающіе огнище въ юрть) и брось на очагь. Потомъ дадуть тебъ сто кокуровъ водки. Это можешь выпить". Прівхаль Ертене

къ своей женъ, а у нея кольчуга уже готова, и пуговица лежитъ на земль. Помель Ертене къ хану; сълъ у порога, а чумбуръ не выпускаеть изъ рукъ. Каратты-ханъ говорить ему: "Что ты тамъ свль; проходи впередъ". "У насъ такой обычай", сказаль Ертене, — "мий нельзя выпустить изъ рукъ коня, потому что въ немъ сидить моя душа". Ханъ подаль ему чашу (шадзон) съ ядомъ въ бёлой бумагъ. Ертене сказалъ и сдълалъ, какъ конь училъ. Черный камень истявль и разсыпался. Ядъ, поданный въ синей бумагв Ертене бросиль на очагь; камни искрами вздетёли кверху. Тогда Хара Сагашту ханъ сказалъ: "Надо его споить виномъ, и тогда мы имъ овладвемъ". Дали ему сто кокуровъ вина, двв трети Ертене выпиль самь, одну треть споиль коню. Оба стали пьяны, Ертене заснуль, а конь пьяный валяется. Хань и его сынь велёли связать Ертене желёзными арканами и заключить въ желёзный домъ (темир-байсын), а съ конемъ не могли справиться. Проспавшись, конь началь биться, такъ что его ноги ушли по колено въ землю, и началь ржать, такъ что самъ Оранъ Телегей услышаль. Атучи Аксага ашакъ также услышалъ этотъ крикъ, оседлалъ своего коня и повхалъ. Пыль земная поднялась до неба, пыль небесная опустилась до вемли, солнца стало не видно. Атучи Авсага ашявъ прівхаль, увидвль желівный домь, удариль саблей и разбиль его пополамъ. Ертене сказалъ: "Какъ и кръпко спалъ послъ вина!" Пошевелиль своими ногами, и жельзный аркань, бывшій на нихь, порвался. Атучи Аксага ашякъ передалъ Ертене чернаго ягненка и железный кокуръ на свадьбу и сказаль, что молодому человеку вино нужно пить умфренно, а не то сгубишь свою голову. Сказавъ это, Атучи Аксага ашявъ убхалъ. Послб того Каратты ханъ устроилъ свадьбу; девять летъ пировали на свадьбе. У Хара Сагашту хана было три совътника, три съдые ельбичи; онъ сказалъ имъ: "Ертене нужно погубить, а не то намъ отъ него житья не будетъ". Они посовътовали Каратти-хану послать Ертене достать чернорогаго аргамака (хара муюзту аргамак), который находится у Кулюстей мергена. Этотъ мергенъ быль птица. Жилъ на небъ. Каратты ханъ нослалъ человъка въ Ертене, велълъ ему прівхать и сказаль, чтобъ онъ досталь ему чернорогаго аргамака. Ертене сказалъ: "Хорошо". И вернулся домой. Жена спросила его: "Зачемъ звалъ ханъ?" Ертене развазалъ. Жена говорить ему: "Лучше откажись; сколько богатырей пыталось добыть этого аргамака, но всё погибли; развё тебё меня не надо, что хочешь вхать въ опасную повздку?" Однако Ертене, не смотря на уговоры жены, решился поехать. "Когда ханъ велить, надо ехать!" сказаль онь. Оседлаль своего коня и поехаль; конь остановился и спрашиваеть у Ертене: "Какъ же ты будешь добывать чернорогаго аргамака?" "Не знаю", отвъчалъ Ертене. "Полетять на тебя стрелы, какъ туча, посыпятся, какъ дождь! сказалъ конь. "Ничего", сказаль Ертене-мергенъ, -- "я прикропсь кольчугой". "Потомъ", сказаль конь, -- прилетить самъ Кулюстей мергень и унесеть насъ на небо". Дъйствительно, стало темно, надвинулась туча; это были стралы; она посыпались, какъ дождь. Ертене прикрылся кольчугой и ею же прикрылъ коня; стрёлы скользили и пикакаго вреда ему не сдвлали. Потомъ прилетвлъ самъ Кулюстей мергенъ (вар. Ханъ Гариде) и поднялъ Ертене мергена на небо вивств съ конемъ. Ертене изловчился и изломаль Кулюстей мергену крыло; всв трое упали на землю; Ертене угодиль головой внизь, ушель въ землю по грудь и выставиль шею; у коня изломались переднія ноги. Ертене вытянулся изъ земли, ущемилъ свою голову въ щель дерева, выправиль свою шею и думаеть: "Хозяннь у меня теперь въ рукахъ; и аргамакъ, хотя и улетель на небо, будеть мой". Натянуль лукъ, чтобы выстрелить по аргамаку, но аргамакъ сказаль: "Не страляй въ меня; я изцалю твоего коня, если твой конь изцёлить моего хозянна". Ертене спросиль: "Ты чёмь изцёлишь?" "Отръжь", свазалъ аргамавъ, — "кончивъ моего рога и приложи въ ногамъ". Ертене согласился и выльчиль своего коня, а конь выльчиль Кулюстея. Последній сказаль: "Ну, теперь намъ не нужно ссориться, будемъ друзьями". Ертене свазалъ: "Развъ отъ тебя прежде выйдеть ссора, но не оть меня". Кулюстей мергень даль Ертене мергену Хара Муюзту аргамака: "Ты за нимъ Вхалъ, такъ и возьми его!" свазалъ Кулюстей мергенъ и далъ ему еще саблю (влышъ) Кулеме-Селиме <sup>1</sup>). Ертене прівхаль въ Каратты хану и передаль ему аргамака; Хара-Сагашту ханъ сталъ требовать саблю, но Ертене не далъ и сказалъ, чтобъ онъ самъ добылъ ее. Каратты-

<sup>1)</sup> Сабля по урянхайски клыш, по халхасски селии, по бурятски хелие.

ханъ сълъ на аргамана и повхалъ на охоту, увидълъ марала (муйгав), котвлъ стрвлять; конь сталь бить и сбиль Каратты-хана, а самъ улетвлъ. Каратты-канъ по колвни ушелъ въ землю, такъ что пять богатырей не могли его вытащить. Ертене мергенъ вытащиль его одною рукой, поймаль аргамака и сказаль: "Эта лошадь не по тебъ". Каратты-ханъ велълъ надъть на нее желъзныя путы и запереть въ крвикое мъсто; но конь путы изорвалъ, стопталъ людей и улетвлъ въ Кулюстей-мергену. Три съдые ельбичина опять стали совътовать погубить Ертене и съ этою цёлью послать его къ Халамъ, чтобы достать отъ него Колду буркана (вар. въ Сорджи-бакши: сорджи-бакшиду Колду буркан джила тутар). Ертене согласился. Жена опять стала отговаривать его, но Ертене не хотвль отказаться и послаль человёка за своимъ братомъ. Атучи Аксага ашякъ прівхалъ. Ертене говорить ему: "Я вду доставать Колду буркана; ты возьми мою жену и мое имущество и отвези къ Каратты-хану". Атучи Аксага ашякъ взялъ жену, волотые и серебрянные ящики и повхаль. На пути встретился Эткиттынбомь: Атучи Аксага ашявъ слевъ съ коня, засвисталь, конь его заржаль: бомъ, какъ свинецъ (коргольджин) расплавился и самъ внизу (въ подземномъ царствъ?) живущій Оранъ Телегей помевелился. Ертене услыхаль свисть брата, догналь его и сказаль: "Я совсемь ъду". "И я съ тобою поъду", сказаль Атучи Аксага ашявъ; — "тамъ есть другая твоя невъста". Послъ этого Атучи Аксага ашявъ выстроиль домъ, чтобъ оставить въ ней жену Ертене-мергена; самъ Ертене-мергенъ оставилъ женъ саблю Кулеме-Селиме; жена осталась отъ него беременною. Повхали вдвоемъ; Атучи Аксага ашявъ пошель впередъ, Ертене остался свади; выпаль сивгь, следь Атучи Аксага ашяка замело, только гдё, гдё его было видно; ашякъ въ махъ пошелъ. Однако Ертене догналъ его и говоритъ: "Здёсь надо отдохнуть, коней накормить и чай сварить". Стали чай варить. Ертене свазалъ: "Двоимъ что одно дёло дёлать; ты вари чай, я пойду за конями смотрёть". "Хорошо", согласился ашявъ и остался чай варить, а Ертене пошель и изломаль ашикову коню ногу. Напившись чаю, повхали далве; ашяковъ конь не идетъ. Догадался онъ н говорить: "Хорошо же, ты изломаль ногу моего коня, теперь ты не зови меня братомъ и не увидать тебъ меня во въкъ". Съ этими словами Атучи Аксага ашякъ возвратился домой. Ертене повхаль

одинъ, чего ему и хотвлось Конь его остановился и спрашиваетъ: Знаешь ли, что тебъ встрътится на пути? "Не знаю", отвъчаетъ Ертене-мергенъ. "Пробхать къ Бурканъ Халамф трудно, у него есть много защить, и достать Колду Буркана не легко, потому что онъ хранитъ человъческія души. Первая защита у Халамымараль, вторая тигрь (бар)" и пр. Вдеть мергень далве. Стоить мараль (муйгак), рога до неба. Ертене засвиствль, мараль дрогнулъ. Ертене выстрелилъ и отстрелилъ голову у марала, привязалъ ее въ своему съдлу и ъдетъ далье. Стоитъ тигръ (бар). Опять засвисталь Ертене; тигръ задрожаль; Ертене мергенъ застрвлиль тигра. Вдеть далве; встрвчаеть спящаго человвка Бигедеръ съ чернымъ ножикомъ (кара пижякту Бигедер). Ертене мергенъ взяль этоть ножикъ, подняль одною рукой и говорить: "Что это за богатырь, коли я одною рукой подняль его оружіе". Взяль ножь и побхаль. Бигедерь проснулся, началь кричать Ертене-мергену, чтобъ отдалъ ножъ назадъ, гнался за нимъ, но не могъ догнать. Потомъ Ертене-мергенъ прівхаль въ большому морю, ударилъ своего коня два раза; конь скакнулъ, перескочилъ море до половины и поплыль: коня схватила большая рыба Хапъ-балывъ и до половины заглотала; Ертене разрубиль рыбу пополамъ своею шестидесяти-саженною саблей Кулеме-Селиме, переднюю часть ея привязаль въ свдлу и повхаль далве. Видитъ-стоить человвиъ, достигающій головой до неба. "Это", говорить конь, — "Уль на карей жеребой кобыль (бооз хара би атту Ул); онъ никого не пропускаеть въ Бурканъ-Халамъ; онъ уже поставилъ котель (паш) на небо, випитить воду и точить ножь, чтобы тебя зарёзать, сварить и съвсть. У тебя есть сила, но ея одной мало; у меня есть мудрость. Держись за меня; я перескочу черезъ него". Лошадь скакнула и перескочила не только черезъ Ула, но даже еще шесть горъ (алты таг) перемахнула, только копытомъ задёла котель и сронила его съ неба на землю. Перескочивъ черезъ Ула, Ертене-мергенъ увидель юрту, крытую травой (сыгэн ал); онъ посредствомъ своей мудрости обратился въ мальчишку, коня обратилъ въ жеребенка и вошель въ юрту. Сидівшій въ ней сідой старикь спросилъ: "Куда ты такой молодой мальчишка повхалъ?" "Я собираю волосъ на арканы", отвъчалъ Ертене-мергенъ; -- "у моего хозяина много скота". "Не слыхалъ ли ты про Ертене мергена?" опять спросилъ

старикъ; — "говорятъ, что онъ сюда вдетъ". "Не видалъ, а слышалъ, что онъ убилъ Ула". Старикъ подивился, что у Ертене-мергена кватило силы убить Ула. Потомъ Ертене спросилъ старика: чей это хорошій домъ онъ видёлъ, когда вхалъ. "Это домъ", отвёчалъ старикъ, — "моего сына Акъ-хана, который взялъ въ жены дочь у Халамы Буркана". Тутъ Ертене-мергенъ догадался, что это его невъста. "Гдё теперь Акъ ханъ?" спросилъ Ертене мергенъ. "Онъ на охотъ, но скоро вернется", сказалъ старикъ.

Вдеть Акъ канъ со своею женою, съ правой стороны вдуть десять мужчинь, играя на дудкахь, съ лёвой стороны — десять дёвицъ, играя на чатаганахъ. Они вошли въ юрту, и Ертене за ними. Жена Акъ хана догадалась, вто прівхаль, глазь съ Ертене-мергена не сводить. Акъ ханъ сказаль: "Ты, худой мальчишка, зачёмъ туть ходишь?" "Я, худой мальчишка, собираю волось на арканы", отвъчалъ Ертене-мергенъ; - "у моего хозяина много скота". "Дайте ему", сказалъ ханъ, -, тамъ есть провисшее молоко" (ачу таран). "Развъ онъ не человъкъ? Зачъмъ его обижать?" сказала жена Акъ хана. Обиделся Ертене-мергенъ на Акъ хана и принялъ свой настоящій богатырскій видь. Акъ канъ испугался. "Зачёмъ богатырь пріъхалъ?" спросилъ онъ. Ертене отвъчалъ: "Дочь Бурканъ Халами есть мол невъста, я за нею поъхалъ". "Я ее взяль за себя", сказалъ Акъ канъ; — "какъ же теперь быть? Миромъ ли, ссорой ли разойдемся?" Ертене сказаль: "Я сяду на порогь; ты стреляй въ меня; убьешь - жена твоя! Потомъ ты сядь; я убью - я возьму дочь Бурканъ Халами". Свлъ Ертене-мергенъ на порогъ, выстрелиль Акъ ханъ, стръла ударилась объ Ертене-мергена и отлетъла прочь. Сълъ Акъ ханъ на порогъ; дунулъ на него Ертене, Акъ-ханъ ударился о каменный косикъ двери и умеръ. Пофхалъ Ертене въ Хадамъ; тотъ спрашиваетъ: зачъмъ пріъхалъ. "У меня здъсь есть невеста, за которою я прівхаль; кроме того, Каратты-хань просить привести Колду Буркана". Халама сказаль, что у него дочь уже выдана за Акъ хана. "Я убиль его", сказаль Ертене-мергенъ. "Ну, если такъ", сказалъ Халама, — "возьми ее, возьми и Колду буркана, только оставь вмёсто него своего коня, а я тебё дамъ другаго воронаго коня, украшеннаго адыками или лоскутками" (адык карат). Ертене-мергенъ взялъ Колду Буркана и невесту, сталъ съдлать Адыка, на силу рукой до его спины досталь. Повхаль

Ертене-мергенъ, конь по колена визнеть въ землю. Халама селъ на Угада Шилгы, побхалъ проведать свой своть; скоть вывалился; три его пастука (джилкыши) тоскують: "Какъ выйдемъ изъ степи безъ Вды? Взошелъ Бурканъ Халама на высокую гору и заплакаль; онъ вместе съ Колду-бурканомъ и Адавъ-каратомъ отдаль свое счастье (кешик). Прівхавъ домой, онъ еще болье заплакаль. Угада Шилгы убъжаль отъ Халамы, догналь Ертене и свазаль ему: "Ты увезъ у тестя счастье. Отведи его коня назадъ, отруби одинъ палецъ у Колду Буркана и отдай его тестю". Ертене такъ и сділаль, и у Халами опять скоть началь умножаться. Пріъхаль Ертене къ своей женъ, у нея родился сынъ, но на его ургу напало чужое войско; сабля Кулиме Селиме одна изрубила это войско все безъ остатка; урга была окружена кровыю по колвна. Ертене сталь жить съ двумя женами, одна дочь Каратты хана (вар. Мергенъ дайгине было ея имя), другая дочь Бурханъ-Халамы.

(Бюргутъ, Тува-Урянхаецъ кости Сяльджакъ. Р. Буренъ-голъ. Варіанты были подсказаны Джалбыратомъ, Урянхайцемъ-сальджакомъ съ р. Джибей).

## 133. Тана-Герель.

Тана-Герель богатырь на лошади Ташъ Курёнъ быль поддан ный Шяль-гана, у котораго было народа такое множество, сколько mерсти на трехъ лошадяхъ. У хана было 108 женъ, но не было дътей. Шялъ-ганъ задумалъ взять за себя замужъ Тайгине, дочь Падпакши. Онъ собралъ народное собраніе (чошъ шиглыб); три дня стояль народь, но никто не рашался вхать сватомъ. Наконець вышелъ старикъ и свазалъ, что его сынъ повдетъ. Сановники спросили его: "Да развъ твой сынъ въ состояни совершить это дъло?" Старикъ увъряль, что его сынъ сможеть съвздить сватомъ по Тайгине; когда старивъ свазалъ о томъ своему сыну, последній согласился вхать, но спросиль отца: "Какъ же я повду, не вивя коня?" Старивъ отецъ сказалъ: "Въ ящивъ есть арванъ, возьми его и ступай въ поле; тамъ будетъ жеребиться лысая бурая кобыла;н е прозъвай и поймай ен жеребенка". Сынъ пошель въ поле и увидъль лысую бурую (кальджанъ курёнъ) кобылу; голова жеребенка стала выходить, сынъ старика накинулъ на него арканъ; но жербенокъ вырвался и улетвлъ къ небу; сынъ старика погнался за нимъ; конь спустился

н вогда летель по вершинамъ деревъ, молодецъ накинулъ на него арванъ, уперся въ землю ногой, тавъ что нога ушла въ землю, остановиль жеребенка и сказаль: "Справлюсь съ тобою, сломлю тебъ голову!" Вернувшись домой, онъ спросилъ у отца: "Гдъ же я достану седло и токумь?" Отецъ сказаль: "Есть большая гора, въ ней пещера; тамъ найдешь сёдло". Сынъ отправился, нашель гору, три раза обощелъ ее, но не могъ найдти входъ и возвратился домой. Отецъ сказалъ ему, что входъ заваленъ большимъ камнемъ. Тогда его сынъ снова повхаль, отворотиль камень, досталь изъ пещеры сёдло величиной съ гору и потники величиной въ степь (шиль джаланашъ), и осъдлавъ коня, поъхалъ. Прівхавъ въ горъ Богдоными Боро-тэнгъ, онъ ударилъ плетью два раза по небу, и оттуда спустился сынъ Биликчина, Билчинаръ (Биликчиными-олы Билчинаръ) съ 50 воинами; ударилъ два раза по землъ, оттуда вышелъ сынъ Тулюкчина, Тольджинаръ (Тулюкчиным олы Тольджинаръ) съ 40 воинами. Вмістів съ ними онъ вернулся; собрали народъ, чтобы дать сыну старика имя, но никто не сумвлъ. Старикъ самъ далъ ему имя Тана-герель на бурой лошади Ташъ (Таш курён атту Тана герель). Послъ этого богатырь отправился за невъстой. Дорогой онъ встретиль Кускунъ-кубран'а и Кускунъ-сабран'а 1) и спросиль ихъ: "Куда вы вдете?" "Сватать дочь Падъ-падакши", отввчали Кускунъ-куйранъ и Кускунъ-сайранъ. Тана-герель поймалъ ихъ, мучиль, мучиль и бросиль. Далве на дорогв ему встретился Тэнгриханъ; у него была одна женщина чибишинъ (?), которая увидъла ъдущихъ и сказала хану, что ъдетъ Тана-герель на бурой лошади Ташъ, съ войскомъ. Ханъ вазвалъ богатиря въ себв и спросилъ: куда онъ пойхалъ? Тана-герель сказалъ: "Вду сватать Тайгине <sup>2</sup>), дочь Падъ-падакши". "У меня есть дочь Хара-Тайгине; почему ее не сватаете?" спросиль Тэнгри-хань. "Хорошо", сказаль Тана-герель, -- "обратно а завду и возьму ее". Хара-тайгине дала ему въ задатокъ черный платокъ (хара орчул). Повхалъ Тана-герель дальше: стоить ставка Ай-гана; его женщина шимекчинь увидёла ёдущихъ и доложила кану, что вдетъ Тана-герель на бурой лошади Ташъ и

<sup>1)</sup> Кускунъ-воронъ.

<sup>\*)</sup> Нашъ переводчикъ Телеутъ Иванъ Чивалковъ при передаче этой сказки произносилъ всегда Таджине вм. Тайгине.

съ нимъ съ пятидесятью войнами (пежан чирулу) сынъ Биликчина Бильджинаръ и съ сорока воинами (тортан чирулу) сынъ Тулюкчина Тольджинаръ. Ханъ велёлъ звать ихъ къ себе. Тана-герель сказаль, что ему некогда, нужно торопиться. Тогда Айганъ послаль другую шимекчинъ, и Тана-герель забхалъ къ нему. Ай-ганъ спросилъ: "Куда богатырь повхалъ?" Тана-герель отвъчалъ: "У Шялъ-гана 108 женъ, но дътей нътъ; поэтому опъ послалъ меня сватать невъсту у Падъ-падакши". Ай-ганъ спросилъ: "Отчего не сватаете моей дочери Алтынъ-тайгине?" Тана-герель сказалъ: "Хорошо, только не теперь, а въ обратный путь зайду и возьму ее". Алтинъ-тайгине дала ему въ задатовъ золотой платовъ (алтын олчур); онъ положилъ его за пазуху и повхаль далве. Еще вдеть и встрвчаеть юрту Куньгана; ханская женщина шимекчинъ увидёла Тана-гереля и доложила хану: "Вдетъ Тана-герель на бурой лошади Ташъ, и съ нимъ сынъ Биликчина, Бильджинаръ и сынъ Тулюкчина, Тольджинаръ". Ханъ вельль зазвать богатыря въ себь, но онъ не повхаль, сказавь, что торопится впередъ, что у него времени нътъ. Тогда ханъ выслалъ вторую шимекчинъ, и Тана-герель забхалъ. Ханъ спросилъ: куда онъ вдетъ? Тана-герель отввчалъ, что Шялъ-ганъ имветъ 108 женъ, но не имъетъ дътей, и что онъ, богатырь, вдетъ доставать ему Тайгине, дочь Падъ-падакши. Кунь ханъ предложиль свою дочь Кузь-Тайгине, которая дала Тана-герелю въ задатокъ бурый платокъ (курён олчур). Еще далье Тана-герель подъвзжаеть въ ставкъ Ерливъ-хана; его шимекчины были злые духи (азалар, множ. ч. отъ аза, злой духъ). Одна аза увидела Тана-гереля и доложила хану; тоть велёль зазвать богатыря, но Тана-герель по первому вову не повхаль; ханъ послаль вторую аза, и тогда только Тана-герель забхаль къ хану. Восемь дверей прошель богатырь; восьмая дверь была стеклянная; Ерликъ-ханъ сидёлъ на стеклянномъ престолъ (шире); канъ спросилъ богатыря: куда онъ побхаль? Тана-герель развазаль ему о целяхь своей поездви. Тогда Ерливъ-ханъ свазалъ ему: "Погоди, погадаю". Тана-герель сталъ ждать, но ему гаданье показалось долгимъ, не вытерийлъ, разбилъ стеклянную верхушку юрты (харачи) и увхаль. Прівхаль онь навонецъ въ Падъ-падавше и обратился въ худаго мальчишку. У Падъ-падакши были уже два жениха -- Кускунъ-кайранъ и Саусканъ-сайранъ, которые временно обращались въ птицъ, а теперь

сидъли въ видъ богатырей. Падъ-падавши спросилъ Тана-гереля: "Ты зачёмъ прівхаль, мальчишка?" Тана-герель отвёчаль: "Сватать вашу дочь за Шялъ-гана". "Мон дочь уже просватана за этихъ богатырей", отвъчалъ Падъ-падавша. Тогда Тана герель принялъ свой настоящій видь, женихи узнали его и испугались. Падъ-падавши свазаль: "Боритесь, и кто побёдить изъ васъ тому и отдамъ свою дочь". На Саусканъ-сайрана Тана-герель выпустиль Тольджинара, вынувъ его изъ-за пазухи; тотъ поднялъ Саускана къ небу и оттуда ударель о землю; ушель онь глубоко въ землю. Кускунь быль сильнье; на него Тана-герель вынуль изъ-за пазухи Бильджинара; боролись они девять лёть; лежачій лёсь ломался лежа, стоячій лъсъ лонался стоя; на небъ громъ гремълъ, и била молнія. Наконецъ, Кускунъ усталъ: поднялъ его Бильджинаръ къ небу и ударилъ о вемлю. Отдалъ Падъ-падакши свою Тайгине Тана-герелю; Тана-герель отправиль ее съ Бильджинаромъ и Тольджинаромъ въ Шяль-гану по небу, а самъ повхалъ по землв, чтобы забрать другихъ невъстъ. Ерликъ велёлъ своимъ аза схватить его, но Тана-герель вынулъ свои платки и ихъ силою обратился въ Манджишири-бургана, и аза ничего не могли ему сдълать. Такимъ образомъ онъ привезъ четырехъ невъстъ виъсто одной; дочь Падъ-падакши (Падъ-падакшиным тайгине) взяль Шяль-гань, Кузь-тайгине взяль Тана-герель, Хара-тайгине Тульджинаръ, Алтынъ-тайгине Билчинаръ (Белджинаръ).

(Бюргутъ, Урянкаецъ кости Сальджакъ. Р. Буренъ-голъ).

### 134. Ирень Шайнъ Чичирге.

Во владъніи Тойбонъ-хана, при которомъ было девять хорошихъ зайсановъ, у старика Улакшина былъ сынъ Ирень Шайнъ Чичирге; Тойбонъ-ханъ сдълалъ совъть съ девятью зайсанами; на совътъ поръшили погубить его. Съ этою цълью Тойбонъ-ханъ послалъ его достать Кара-гулу <sup>1</sup>); Ирень Шайнъ досталъ, но Тойбонъ-ханъ испугался Қара-гулы и запросилъ поскоръе убрать его прочь. Послъ того зайсаны совътуютъ Тойбонъ-хану приказать Ирень Шайну привести девяти-бубеннаго кама Толучака подъ предлогомъ, будто у хана заболъла жена, а она была совершенно здорова; Ирень



<sup>(80% &</sup>lt;sup>1</sup>) Разкащикъ сообщикъ, что Кара-гула и теперь есть; это—звёрь, похожій на лошадь.

Шайнъ привезъ кама; началъ Толучакъ камлать, ханьша отъ испуга обмерла, ханъ испугался и сталъ просить Ирень Шайна поскорве отвезти Толучака назадъ. Затвиъ Ирень Шайну поручають достать Канкере; это была женщина, которая была въ одно время и ханъ, и шаманъ (хамъ). Ирень вдетъ; на пути лежитъ ядовитое море Сары-Далай 1); здёсь его встрёчаетъ старука и говорить, что ему не провхать далве, да и Кан-кере такъ силенъ. что овладъть имъ не возможно. Однако, когда Ирень Шайнъ полъ-**В**халъ въ морю, оно замерзло, и богатырь провхаль по льду; только у коня отвалились копыта. Далве ему встрвчается богатырь Олокондин дженгис покози; онъ даетъ Ирень Шайну указанія, съ какими предосторожностями войдти въ юрту Канкере, и какъ вести себя. Подъбзжаеть Ирень Шайнъ въ юрте Канкере и видить золотой приволь (алтын чавы), къ которому привязанъ конь. Ирень Шайнъ обернулся пташкой (боро кутчіякь) и влетель въ юрту. Канкере не было дома, въ юртъ были только двъ его дочери. Онъ вылетълъ изъ юрты, обернулся по прежнему человъкомъ и вновь вошелъ. Дочери Канкере приняли богатыря. Вдругъ раздался громъ; это Канкере идеть. Старшая сестра обратила Иреня въ красный платокъ и положила на столъ. Канкере вошла въ юрту, глаза ел налились кровью; она говорить дочерямъ, что она слышитъ-кто-то здесь есть. Старшая дочь бросила платокъ, сталъ Ирень. Канкере спросила: вто онъ? Ирень сказалъ, вто онъ и зачёмъ посланъ Тойбонъ-ханомъ. "Не врешь ли ты?" спросила Канкере. Потомъ она начала камлать и цёлый день и ночь прокамлала. "Правду ты скавалъ", объявила она Иреню; -- "тебя хотелъ погубить Тойбонъ-ханъ. Повдемъ къ нему вместе."

Только въёхали въ первые улусы, Канкере закамлала, канъ Тойбонъ испугался, послалъ девять пословъ просить прекратить камланье и отправить Канкере домой. Канкере уёхала, сказавъ Ирень Шайну: "Пріёзжай ко мий черезъ три года". Между тёмъ Тойбонъ-ханъ вновь послалъ Ирень Шайна достать джиракы (посуду для сидёнья водки) отъ Ерлика. Отправился Ирень Шайнъ; конь велёлъ Ирень Шайну зажмуриться, и они спустились подъ землю. Здёсь конь говоритъ своему козяниу: "Теперь насъ встрётятъ

<sup>1)</sup> По монгольски-желтое море.

два ворона, девять черныхъ дёвицъ и два верблюда; поймай девять ерликовыхъ коней, вынь у нихъ глаза и отдай воронамъ; они останутся этимъ довольны; девицамъ отдай жилы лошадей, а верблюдамъ четыре железныхъ кола". Такъ и сделаль Ирень Шайнъ, безпрепятственно пріжхаль къ Ерлику и сталь просить у него джиравы. Ерливъ согласился, но въ замёнъ того потребовалъ коня у богатыря. Ирень Шайнъ отдаль коня и получиль джиракы. Ерликъ велёль поставить коня въ стойло за девятью стенами. Заплакаль Ирень Шайнъ и пошелъ домой пѣшкомъ. Вдругъ громъ гремитъ, туча пыли несется: это бъжить его конь. Подбъжавъ къ хозяину. конь велить ему садиться на себя и зажмуриться и выносить его на этотъ свътъ. Прітхаль Ирень Шайнъ въ Тобойнъ-хану, бросиль ему джиракы, а самъ побхалъ въ Канвере. Канвере сказала ему: "Видно самъ Учь-Курбустанъ назначилъ тебъ мою дочь". И отдала ему младшую. Вернулся Ирень Шайнъ домой и сталъ дълать свадьбу. Девять зайсановь и собравшійся на свадьбу народъ сдівлали его ханомъ.

(Санашъ, Алтаецъ. Р. Чуя).

#### 135. Иринъ-Сайнъ-Гунынъ-Настай-Мекеле.

Когда море Сумъ-далай было болотною лужей, гора Сумберъола горушкой была, Хангай быль кочкой, дерево Хайлясь было
маленькимъ, океанъ Хадзыръ-далай быль болотною лужей, когда
Ганджуръ-Танжура еще не было, когда Далай-лама быль банди,
Тайбинъ-ханъ (Китайскій императоръ) быль ребенкомъ, Дарихубурхынъ была въ несмышленномъ возраств, по волв вверху живущаго Гучинъ-Гурбу-Гурбустенъ-Тенгрина 1) послв трехъ сестеръ
за три ввка до Лусенъ-хана родился мальчикъ; матерью его была
Энкэдургеле, отцомъ его быль Мэнку тургеле. Отцу-хану было девятьсотъ девяносто лють, матери-ханьшю 886 лють; табуновъ своихъ ханъ въ шестнадцать лють не могь счесть, своихъ подданныхъ въ тридцать-шесть лють не могь счесть. Изъ утробы матери
родившися мальчикъ держалъ во рту алмыса 2), въ правой рукъ
крови величиною съ барана, въ лювой драгоценность въ кулакъ.
Только что родившемуся, ему уже нужна была одежда, какъ на

<sup>1)</sup> Можно перевести; "тридцати трехъ Гурбустенъ-тенгировъ".

<sup>2)</sup> Алмусъ-діаволъ.

пятнадцатильтняго мальчика; со дня рожденія онъ уже могь состязаться въ стръльбъ и съ мудрецами бесъдовать; въ крильцахъ его была сила семидесяти лу (драконовъ), по поясъ у него была сила Ханъ-Гаридэ. Пальци его были такіе, что чего ни коснется, все ломается; на верхней губъ было слово "дё", на нижней "то", на лбу было изображеніе Махагала, на темени изображеніе Очирвани, на вискахъ Шахджи-мани; съ благословенія Минганъ-бурхына 1) онъ родился. Все счастье было въ его рукъ; имя его раздалось во всъхъ сторонахъ. Если была война далеко, онъ поражалъ войска мыслью; если близко—личнымъ участіемъ. Сорокъ тысячь мангысовъ онъ могъ подъ стременемъ задавить, десять "муджи" могъ ладонью раздавить. Съ не смущающимся умомъ, съ не падающимъ сердцемъ, не раздълимое у него было дълимо, не возможное возможно. Ерень-Сайнъ-Гунынъ-Настай-Мекеле онъ именовался.

Три года онъ прожилъ на одномъ месте, при устые Така (Тактен амы); пять "муджи" у него было подданныхъ въ низовьяхъ роки Удзюмты, въ вершино роки Джиргылынгты, при впаденіи рівн Олдзеты, при огромномъ морів, гді было шестьдесять шесть сопокъ съ въчными снъгами, гдъ синъетзя гора Синяя Дзандынь, гай играеть марево, гай гуси и ангиры кричать, дерево гандыгари отъ вътра шатается. Весноваль онъ въ кочковатыхъ чіяхъ, зимовалъ на высокой горъ, между восемью ръчками льтомъ стоялъ, въ огромной Гоби осень проводилъ. Аилъ (юрта) его раскинулся на насколько версть; столбы (багана) его были золотые: въ аилъ было соровъ четыре ханата, четыре тысячи унинъ. семьнесять-пять подстоекь изъ слоновой и львиной кости; по срединъ харачи (то-есть, верхняго круга) порхалъ Ханъ-Гариде, на четырехъ сторонахъ харачи было по беркуту; на урко пъли разныя птицы. Задняя крыша была сдёлана снаружи изъ канфы, а съ внутренней стороны изъ самаго чистаго войлова; передняя врыша снаружи изъ разныхъ матерій, а съ внутренней стороны изъ войлока, скатаннаго изъ самой нёжной овечьей шерсти; двадцать-четыре шнурка были змъевидно обвиты золотомъ и серебромъ; на четырехъ углахъ урко были Махарандзы съ разинутыми ртами. Съ одной стороны двери сидъль баръ (тигръ), съ другой утёго;

<sup>1)</sup> Можно перевести: "съ благословенія тысячи боговъ".

черный мангысъ, съ проколотымъ носомъ, былъ привязанъ къ коновязи. Золотая маковка у урко хватала почти до неба. Когда онъ ставилъ свой аилъ, четыреста-сорокъ болѣзней и триста-шестьдесятъ бъдъ подъ свой огонь сложилъ.

На передней (или солнечной) сторонъ Хангая стояли его десять тысячь табуновъ; нивто ихъ нивогда не воровалъ. На солнечной сторонъ Алтая стояли его табуны также безвредно; годовики и двухгодовалые жеребята въчно ръзвились. На вершинахъ этихъ горъ стояли не взженные кони; въ жаръ они на месте стояли, когда жаръ спадеть, на кормъ шли; пыль стояла непроглядная, вогда они играли; десять туменей было смирныхъ лошадей, десять туменей не смирныхъ. Изъ песчаной почвы западной долины выходили травы кокъ-битэгэ, котунъ-зоултыргана и аги-ширильджинъ, которыя покрыли собою всю степь. Лесять тысячь пъгихъ и двадцать тысячь коурыхъ лошадей вли эту траву, изгибая свои высовія шен; какъ щипцами, різали ее, шировими бълнии зубами, какъ ножницами, стригли ее, громъ стоялъ на ихъ коренныхъ зубахъ; жеваную траву они проводили но длинному горлу; въ мигъ събденная трава сваривалась, скоро опрастывались ихъ желудви. Тъневая сторона Алтая была также вся поврыта его скотомъ-четыремъ родовъ; подъ всякимъ кустомъ дэрису лежало по десяти тысячь пестрыхь быковь и коровь; быки и по-розы были отделены, коровы и телята ходили особо. Черные и врасные быви сошлись въ одномъ тесномъ месте, большіе бодались, малые играли; красный быкъ съ десятисаженными рогами, девяти саженъ самъ длиной, былъ надо всёми старшій. Рёка Турюнтинъ была наполнена десятью туменями верблюдовъ; по утреннему вътерку они вставали по одному съ мъста; жеребцы и атаны ходили отдёльно, верблюдицы и верблюжата отдёльно. Внизъ по ръкъ ходили синеголовые верблюды, вверхъ по ръкъ бурые бёлоголовые. Тонкоживотый бёлый верблюдь, въ 50 саженъ высотой, съ шеей въ 5 саженъ длиной, ворчить и скрежещеть зубами; передняя кочка его, какъ гора, задняя ледяная; между ними дзакъ растетъ; на дзакъ сидъла птица Зарыкъ и свила гивздо. Какъ по горамъ кустарнивъ табилга, такъ безчетны были бараны. Когда они спускались съ Алтая, поднималась такая пыль, что ничего не было видно; отъ крика козлять и ягнять, отъ игры

ирыковъ и стука о камни ничего не было слышно; большіе козлы бодались, малые играли.

Гунынъ (Кунынъ) Настай Мекеле вздиль на конв Кэйкюлюкъ, который родился отъ сърой кобылы и отъ двухъ мухортыхъ четырехлътнихъ жеребцовъ; съ тренещущеюся гривой и растилающимся хвостомъ онъ бочился на левую сторону, на правую шею заворачиваль на подобіе звіря "таки" 1); животъ его быль подобранъ; въ костяхъ его не было пустоты; жилы сростались съ востями. Грива была у него, вавъ горный хребеть; между крыльцами могли установиться два быка, на крупъ могли ръзвиться два верблюженка; шея его была кръпка вавъ напарья (урмо), ротъ былъ врепокъ вавъ щипци; зубы были изъ нефрита (хашь эрдэнэ шюдутай), губы серебряныя (халя менгу), хребеть не спанный (слитный), остовь зада какъ у волка: коренные зубы смотрёли внутрь рта; на шей были знави (за что и быль названь кюлюкь); ноздри какь музыкальныя трубы, глаза. какъ подзорныя трубы. Железное стремя ломалось отъ его бета; молодой человыть могь состарыться вы то время, какь онь быжаль, не уставая; когда стояль, никогда передними ногами не переступалъ, головы не влонелъ. На груди его бълая пъна невогда не высыхала отъ рожденія; взди, не взди на немъ-тьло его никогда не упадало; мозгъ былъ у него поверхъ костей. Грива его распадалась на двё стороны; промежутовъ между ними-какъ пометь отъ 80 верблюдовъ. Между двухъ ушей укладывалось двадцать верблюдовь. Умъ его быль такой-гдв нужно годь думать. онъ успъеть сообразить, пока ухомъ пошевельнеть. Мотая головой, онъ движеніемъ чолки гналь облака, черными копытами не спибаль травинен. Иять седель могло уложиться на его спинъ. Какъ огромный Хангай, дикій гивдокарій конь!

Доспъхи для Гунынъ Настай Микеле двлалъ кузнецъ Метылъ-Хара, сынъ 88-лътняго Найтектэй-мергена. Тысячу человъкъ посылали за этимъ кузнецомъ; онъ расплавилъ мъхами гору Онгонъ-Кокъ-Ола, сдълалъ изъ нея черную сталь "тэмуренъ ханъ"; изъ желтой стали, размельченной на комариные носы, сдълалъ "Тармы Цаганъ", кольчугу для Мекеле о семидесяти-пяти пуговицахъ. На-

<sup>1)</sup> Таки—дикая лошадь, Equus Przewalskii.

локотники ея были остры какъ ножи; на груди были четыре стальные "толи"; подложена кольчуга шелковою подкладкой, стегана на пуху; на полахъ были выкованы внизъ головой желёзные мангысы; на заду были выкованы изъ желёза левъ и тигръ съ раскрытыми пастьми, съ стиснутыми зубами, будто хотятъ схватить. Какъ снёжный бёлокъ, высокая шапка съ наушниками, которые закрывали все лицо, кромё глазъ; она была стянута 33 обручами, привинчена тремя тысячами винтовъ. Сапоги были изъ кожи "лодунъ"; десять тысячъ войска укодняю въ одно голенище; на носкахъ былъ выкованъ Ханъ Гариде, оторочены сапоги желёзною змёсй, каблуки изъ челюсти Мангыса.

Кузнецъ Далай семьдесять лёть коваль, кузнецъ Ой много лёть коваль саблю для Гунынъ Настай Мекеле; трехлётній желтый кузнецъ (Шарь тархань) три года закаливаль, четырехлётній желтый тархань четыре года закаливаль. Изъ двухь желёзь, сравнивь ихъ, выбрали лучшее и изъ него сдёлали саблю; отшлифовали ее, какь ледъ, сверху покрыли сталью "агуй". Сабля была волшебная, какъ "алмысъ". Она была закалена на лошадиной раковинъ, селитръ и каменной соли. Когда водили саблю противъ отверзтія "кисн" (дудки мъховъ), бросая закаль въ огонь, приговаривали, чтобъ она не гнулась ни отъ человъческой кости, ни отъ стали, ни отъ камия, ни отъ заговора; въ студеномъ синемъ моръ, по самой серединъ его, обухомъ три раза и остріемъ три раза погрузивъ, остудили.

Тебке (косточки на стрвлебномъ лукв) были такія, что на нихъ могли установиться бодущієся тэкэ и моралъ-самецъ (огулдза). Длина лука была такая, что внутри могли дикій осель (кулунъ) и тэкэ сбежаться, а снаружи гусь (голунъ) и турпанъ (красная утка) слететься. На ручке лука дрались тигръ (баръ) и утёгё; съ наружной стороны наклеена береста съ десяти огромныхъ березъ; сверхъ бересты наложены конскія жилы; съ внутренней стороны лукъ подклеенъ рогомъ отъ ста моральихъ роговъ. Тетива лука была сдёлана изъ сотни человеческихъ жилъ и сотни жилъ коней кулюкъ; это былъ коричнево-пестрый лукъ Кудюрь (Кудюрь крюнь чокуръ ному).

Стрвла, по вмени Галынъ Табыкъ, величной съ небольшую степь, выстругана изъ дерева Цангысъ, оперена перьями итицы Чанцагай-Куунюнъ; развиловъ у нея быль съ сёдло; всего въ колчанъ было 30 такихъ бёлыхъ стрёлъ; колчанъ (садавъ) носилъ имя Архытъ Хара.

Подъ копейцемъ красной стосаженной пики быль привязанъ ремень изъ кожи звъря кудурь 1), на которомъ богатырь носиль пику. Копейцо было изъ стали "шургу", обручь на пикъ изъ стали "шурукъ"; изъ черной стали были сдъланы "хаджи", то-есть, два ножа подъ копейцомъ (чтобы непріятель не могъ ухватиться рукой за пику). Пика была воткнута съ правой стороны юрты за ея поясъ; отъ пики до небесъ свъть горълъ, внизъ по землъ было сіяніе.

Ножны у ножа были обложены слоновою востью, сами сдъланы изъ дерева дзандынъ; на нихъ было тридцать-три черточки, три тысячи гвоздочка; имя ножу было Гульджинъ Цаганъ хутуху. Съ черня и острія летвлъ огонь; изъ ядовитаго моря былъ взятъ матеріалъ для него. Въ восемь рядовъ онъ складывался; 83 сгиба было у него.

На правой сторонѣ огнива золотой рисуновъ бабочки (эрбекэ), на лѣвой—серебряный. Внутренній бокъ огнива (обращенный къ сумкѣ) изъ ледяной стали, внѣшній изъ настоящей стали; кришка у сумки (улубчи) — какъ верхняя покрыша юрты (дэбиръ). Въ сумкѣ былъ, какъ застывшая кровь, кремень и трутъ по имени Тургюнъшари; "тэкъ" (или прицѣпокъ, брилокъ, закладываемый за поясъ) былъ изъ серебряной головы двухлѣтняго верблюденка въ настоящую величину.

Сѣдло было составлено изъ ставокъ изъ дерева дзандынъ, "кычими" (кожаная покрышка на подсѣдельные потники) изъ слоновой кожи, задняя лука изъ дерева агыръ дзандынъ, передняя изъ дерева угюръ-дзандынъ. Полицы у сѣдла изъ твердаго дзандына оправлены серебромъ; по оправѣ серебряные обручи. У сѣдла 66 подпругъ, 66 подтягъ. Какъ сѣдловина на Хангаѣ, такое было его черное сѣдло. Въ кольцо узды четырехлѣтній верблюдъ пройдетъ, а въ удила трехлѣтній; изъ самаго чистаго серебра набрана узда, оброть изъ черной шелковой тесьмы "камджякъ". Поводъ въ тридцать саженъ длиной, въ три ряда сплетенный изъ кожи козули

<sup>1)</sup> Кудуръ-кабарга.

(гурунъ) перевитъ золотомъ. Черень у плети изъ дерева "двягдм" убранъ серебромъ и золотомъ; петля (салдыргы) изъ шеи козули (гурунъ); самъ черень изъ чернаго звонкаго (гунышъ) дерева. Плеть выплетена изъ 40 бычьихъ шкуръ; внутрь ея засыпано три мѣшка песку. Колечко на чернѣ съ годовика-верблюденка. Имя плети было "Мангытъ-хара плеть съ череномъ изъ дерева Ихинъ-Чихинъ".

Изъ пестрой "хамбу" черношелковый лабашекъ ему скроила премудрая мать, а теща (удма еджи) сложила; швецъ (най тархынъ) выстежилъ, Наджи тархынъ сшилъ; сто-восемь женъ восемь мъсяцевъ стежили, шесть хорошихъ женъ пуговицы пришили, петли примътали.

Кръпкіе красные штаны были сдъланы изъ ста-шести бычьихъ шкуръ, ошкуръ изъ шести бычьихъ шкуръ.

Бълобородий старикъ пастухъ (ах сахал эбуген адучи) съ съдого бородой по кольна протянуль дзель (канать для привязыванія кобылицъ) на длинномъ зеленомъ лугу, поставилъ свою бёлую юрту наравий съ горой Орду-Цаганъ дверью на востовъ, осйдлаль мухортаго коня Аргуя, подкованнаго золотыми подковами и съ врикомъ и свистомъ пригналъ сто тысячъ пѣгихъ и двѣсти тысячь коурыхь кобылиць; петихь и коурыхь жеребять онь по шерстямъ разбиралъ, бралъ за морды и надъвалъ на нихъ оброти; вырвавшихся жеребять онъ всёхъ переловиль и перевязаль. Отъ вершины ръки Джинтыръ-Наймынъ до ея устья онъ на дзель навязаль жеребять, чтобы посмотрёть на лицо и сравнить рость. У всёхъ одна походка; косички на вискахъ (халха усюнъ) почти до земли висять. Двадцать - пять девущень брали по ведру и шли доить кобыль; на помощь имъ шли такаго же возраста двадцать-пять молодцовъ. Кумысъ (чигэнь) стоитъ въ архытъ, какъ озеро Цайлимъ-Цаганъ; архитъ билъ такой, что десять тисячь человъкь не могли пошевелить его, десять тысячь туменей было на немъ колепъ (шиширге). Краснаго (то-есть, коровьяго) кумыса также было наготовлено. Выла выкопана дзуху (яма вмъсто очага), и запахъ отъ варенаго кобыльяго мяса разносился по степи.

Ханъ-Сайнъ отецъ и Хатынъ-Сайнъ мать говорать сыну: "Собери своихъ худыхъ и добрыхъ подданныхъ и угости". Въ большую грубу затрубили, старивовъ собрали; въ малую трубу затрубили, молодыхъ собрали. Тринадцать дней гласъ трубъ малыхъ и большихъ по всему царству раздавался. Восьмидесятильтніе старики и восьмилътнія дъти не остались дома; безконные пришли пъшкомъ, больные были привезены; восьмильтнія и десатильтнія ребятишки ловили дикихъ жеребятъ, съдлали, и ъхали на нихъ. Изъ хошуна женщины и дъти везли на десяти тысячахъ верблюдовъ кумысъ въ архытахъ изъ слоновой кожи. На двадцатый и пятнадцатый день дальніе добажали до ханской ставки; каравань съ кумысомъ остановили за полдня до ставки, и отсюда къ ставкъ слуги носили кунысь на себъ. Когда люди собрались, отецъ Гунына сказаль: "Къ счастливому и богатому чиновные и хорошіе люди собираются, а ко мив всв и худые и хорошіе собрались. Отворите мою ургу!" Почетные стариви съ праваго боку передняго мъста садились, старыя и молодыя знатныя женщины съ леваго бока передняго мъста садились, а молодежь и дъти у дверей въ три ряда. Съ пригонъ величиною м'вдный (кулюр) котелъ быль наваренъ краснаго чая; разлять быль этоть чай въ большія домбы (жбаны) изъ враснаго дзандина; въ желто-золотия багбири (чаши) била насипана мука съ ароматомъ дерева агри, положено масло и золотня ложки. Престарване люди до поту чай пили; старые и молодые люди чай пили; остатки докончили слуги. Архыть, который не могли сдвинуть десять тысячь человінь, білобородый старинь пастухъ (ах сахал эбуген адучи) поставилъ въ колени п сталъ разливать (кумысъ?). Семьдесять - пять молодыхъ людей только могли поднять, такую серебряную чашу наполнили и выносили прыскать (цатса), а потомъ подавали всёмъ гостямъ старымъ и молодымъ. Послъ перваго вина другая прасная чашка изъ двандына съ семъдесятью ручками, не поднимаемая и семьюдесятью человъками, была налита виномъ там: арза и поднята всъмъ гостямъ. И справа, и слъва сидящіе всъ были обнесены. У стариковъ вино текло по усамъ, у молодыхъ сало текло по пальцамъ. Во время этого пира не замътили, что солнце двадцать-пять разъ всходило и закаталось; двадцать-иять сутокъ за день показались. Охмелевшіе старики спорили о сказвахъ и песняхъ и копали другъ другу пальцами глаза; охмёлёвшія старыя и молодыя женщины расхвастались или своимъ рукодёльемъ или самими собою;

подъ порогомъ сидѣвшіе, охмѣлѣвъ, спорили и ножами протыкали другь другу агодицы.

У Гунына кудри назади колышатся, косички (орбюллэ) впереди развёваются; снявъ съ себя баринтыкъ (халатъ) и положивъ на плечо, онъ началъ нграть въ бабки; игралъ онъ сорока бабками (сахы) отъ аргали 1), металъ (харбаджи) онъ сорока бабками отъ огулдзы 2). Отецъ Ханъ-Сайнъ и мать Хатунъ-Сайнъ выпили по семидесяти красныхъ чашекъ и остановились пить. Отецъ и мать говорятъ своимъ подданнымъ: "Люди, вдали живущіе, о нашемъ сынъ слышали, близко живущіе его видъли. При этомъ нашемъ пиръ нужно сдълать его съ косой!" Всё общество отвъчало: "Царская ръчь справедлива! Подождемъ только отсутствующаго сановника Джигенъ-Джильбынъ-Хара".

Джигенъ-Джильбынъ-Хара съ двумя "кя" пошевеливался, поворачивался и наконецъ прівхаль. Онъ съль впереди всего общества на восьми албыкахъ (подушкахъ), опершись руками на тушельгы (подкладки). Подали ему чай въ бълосеребряной чашкъ, налили вина въ серебряную чару; на четырехъ углахъ ея налъпилипо куску масла величиною съ быка и подали чашку Джильбыну. Джильбыновы кя взяли Гунина съ улицы въ баринтывъ, подвели его въ Джельбыну и поднесли серебряныя ножницы. Джигенъ-Джильбынъ-Хара приняль ребенка, попробоваль вино, помазаль виъ и масломъ въ четырехъ мёстахъ голову ребенка, остригъ волосы и сказаль: "Отець и мать, четыреста,-сорокъ болёзней и триста-шестьдесять біздъ-напастей пусть сріжутся, какъ срізались эги волоси" 3). Все общество провозгласило, ето вакъ могъ, славу и непобъдимость Гунына. Оставили ему тэбикъ (оселедецъ) величной съ огнище; щесть женъ сановниковъ шесть дней чесали тэбивъ ръдвимъ гребнемъ, восемь женъ сановниковъ восемь дней приглаживали тэбикъ частымъ гребнемъ. Къ косв привязали бодыгъ, который небесная дъва (окторгон хуухун) Онцо-Гериль-хатынъ много лътъ твала, Санылъ-Хани хуухунъ Гургюмъ-Гоо восемь-

<sup>1)</sup> Аргали-каменный барань, самка.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Огулдзы—самецъ той же породы животнаго.

<sup>\*)</sup> Здёсь мы опускаемъ другія части благословенія, сказаннаго Джильбыномъ, такъ какъ оні остались безъ перевода.

десять восемь узелочковъ на немъ завязала; въ корошій день сампи сплела и завязала, въ счастливый день обровняла, въ справедливый день довершила. Изъ крученаго чернаго шелку бодыгъ въ широкой, какъ ръка Хобдо, косъ привязали; кисти на оба плеча пали.

Въ этотъ корошій и славный день надёли на него досиёхи. Желёзный шлемъ днемъ горёлъ какъ солнце, ночью какъ мёсяцъ; надёвъ его, Гунынъ сёлъ на восемь албыковъ. Крёпкіе (сайн) сильные смотрёли ему въ колёни, слабые во взъемы ступней: глаза его горёли, какъ черные угли. Порёшели посадить его на коня. Бёлобородому старику пастуху (ах сахыл эбуген адучи) велёли привести коня, чтобы Гунынъ могъ въ этотъ счастливый день взъёхать на горы, увидёть долины и проложить слёдъ.

Пастухъ Ахъ-сахалъ-Адучи былъ старъ, и вынивъ семьдесятьпять чашекъ вина, обезсилвять, но сказаль: "Все-таки для вашего сына и изловию коня". Пастухъ завиль свою огромную бороду, заложиль ее за пазуху, взяль семидесятикольный урукь сь семидесятью-семью ремнями, свль на мухортую лошадь Аргуй съ золотыми подковами и повхаль вверхь по рекв ловить коня. Темногивдой конь Хангиль-Таши бъгаль по самой серединъ табуновъ изъ пъгихъ и коурыхъ лошадей, распустивъ хвостъ и поднявъ голову. За мъсяцъ онъ заслышаль настуха, за день зачуяль, за полдня на видъ взялъ. Сталъ Ахъ-сахалъ-Адучи подъёзжать, повернулъ Хангилъ-Таши на востовъ и убъжалъ изъ виду. Адучи повхаль шагомь; оть бега Хангила поделались ямы. Адучи приходилось то спускаться въ ями, то въёзжать на бугры. Алтай съ тринадцатью перевалами миноваль, на высокій, какъ птица тась, черный переваль Шоронги вывхаль и увидёль Хангила; онъ казался малъ какъ паутъ, а выль отъ него стояла до неба. Пастухъ говорить своему коню: "Если ты его не догонишь, четыре твои копыта отрублю". Конь ему отвъчалъ: "Если ты его не поймаешь, твои десять нальцевъ зубами изжую". Пастухъ Ахсахыль Адучи подумаль: "Конь въ силъ до десяти лътъ, человъкъ до сорока лътъ, миъ уже пятьдесять леть. Конь мой вреповь, догонить, а я старь; вакь я его поймаю". Заплакаль бъдняга (коркой). Подтянуль онъ пятнадцать подпругъ, снова сълъ в смотритъ, куда убъжалъ Хангилъ; его конь Аргуй туда же смотрить. Пастухъ видить гору, а конь

смотрить ближе. Взяль Адучи урувь, усвлея въ свдло, какъ вбитый гвоздь, удариль коня справа три, съ леваго бока шесть разъ; тогда конь малыя горы перешагиваль, на большія горы наступаль, потряхивался, переваливался (ухын дабага алхад уйтын дабага вишкяд эдзин товар бэджин тюшед эбрин товар бэгюн джурелед), головой моталь, съ сёдла (сёдока) потягиваль; удила съ громомъ грызь, каменистое мёсто въ мелкій камень разбиваль, яры равниной делаль, пески въ плотный камень сбиваль, где съеживалсявъ наперстовъ быль, гдф растягивался-въ ремешовъ становился. Хвостъ и грива гребнемъ стояли, токумъ чуть изъ-подъ съдла не вылеталь. Ахъ-сахыль-Адучи отъ выпитаго вина чувствоваль въ пальцахъ силу, вубы стиснулъ и губы сжалъ. На старый следъ нападаеть-видить, что конь еще далеко, на новый слёдь нападаеть - чувствуеть близость коня. Взяль Хангила на видъ, разчитываеть, что онъ въ тринадцати дняхъ, и видить: песокъ подъ нимъ камнемъ становится, огромныя камни въ щебень дробятся, изъподъ копыта летятъ камни на день Взди. Отъ четырехъ копытъ его слышенъ громъ, какъ отъ четырехъ бызующихъ быковъ. Огромную гоби 1) Хай тебе кругомъ объжалъ, ее же поперекъ пересъкъ, бэль 2) горы Ганджуръ-Цаганъ всю пробѣжалъ, непроходимыя займища и бэль горы Арсланъ-Цаганъ пробъжалъ, всю гоби Албынъ-Цаганъ пробъжалъ, по берегу моря Анымъ-Хара-талай кругомъ объжаль, загналь Хангила въ займище Мергенъ-Шары-Тогой. Но Хангилъ-Таши вновь вырвался и съ правой стороны горы Гэливъ-Арыкба - Чильтумъ - Тунджиръ - Инсикъ-Ганъ-ола болью убъжалъ Пастухъ билъ своего коня до самаго мяса; и у сайра <sup>8</sup>) Кельгиръ-Сайханъ Аргый догналъ Хангила. Набросилъ на него петлю пастухъ и урукъ бросилъ; воткнулся урукъ въ землю отвъсно и за, дрожаль. Хангиль натинуль аркань; пыль изъ-подъ него стоитькакъ отъ тысячи табуновъ; ногами, какъ сохой, землю вспахиваетъ. Старивъ Адучи и его конь Аргый изъвсткъ силъ упираются. Хангилъ, попавъ на арканъ, еще больше сердится. Аргый такъ упирался, что отъ каменистой почвы обезноживать началъ. Онъ говоритъ

<sup>1)</sup> Гоби-равнина.

<sup>2)</sup> Бэль—плоская подошва горы Сайрь—сухое русло раки.

пастуху: "Я догналь коня, и ты поймаль его; но теперь у меня нъть болъе сили; во рту у меня сухо, ноги обезножили. Ты-человъкъ; какоюнибудь китростью удержи его, а моихъ силъ болве нвтъ". Слвзъ съ коня Адучи, потащиль его Хангиль черезъ горы, черезъ гоби, черезъ озера. Взмолился Адучи Богу. На вершинъ бэли была сопка; пастухъ завернулъ за нее ремень. Ремень натянулся и оборвался. Оглянулся пастухъ и видить пыль: то догоняеть его конь Аргый. Пастухъ сказалъ ему: "Ты не бросилъ хозлина, не далъ ему умереть въ гоби! У меня въ рукахъ остался только обрывокъ ремня". Поправиль коню чолку, погладиль его слева, сель; какъ белая лисица бъжить Хангиль, беркутомъ несется Ахъ-сахыль-Адучи. Догналь онь Хангила до міста, гдів земля съ небомъ сходится, и гдъ живетъ Ханъ-Гариде. Ухватился онъ за оборванный конецъ ремня, подтянуль коня къ себъ и говорить: "Сколько служиль хану, не доводилось еще добажать до конца міра! Видно суждено мив обучить коня для царевича!" Набросняв на Хангила свдло и свять на него; Хангият полетвять, какт пуля изъ ружья; быетъ задними ногами. На двадцать-шестой день по вывздъ возвратился Адучи на Хангиль, какъ на смириомъ конь. Береть въ руки урукъ, пересаживается на своего коня Аргыя и подъважаетъ къ ханской ургъ. Быль туть камень Теась-хара-чило, на немъ росло дерево дзандинъ, а вругомъ росли малые дзандины; Адучи привявалъ Хангила къ дереву, стреножилъ его и вошелъ въ юрту. Гунынъ спросиль его: "Поймаль ли коня?" Старикь Адучи отвічаль: "Никогда еще такаго страку не испытываль!" Выпель чашку водки и говорить Гуныну: "Пятьнадцать лёть служиль твоему отцу, сёрый жеребецъ со ста кобылами сталъ жеребцомъ съ тысячей кобылъ, рыжій жеребець со ста кобылами сталь жеребцомь съ тысячей кобыль. Этого жеребенка я тебъ сберегь!" Сказавъ это, онъ легъ спать.

Гунынъ вышелъ, увидълъ воня, и захотълось ему посмотръть хошунъ, съъздить на гору. Вернувшись въ юрту, онъ вынулъ изъ ящика хадакъ, поднесъ его отцу съ матерью вмъстъ съ кумысомъ и сказалъ, что не будетъ болъе жить здъсь, а поъдетъ: "Хоть и съ шапку тучка, а и изъ той бываетъ дождь; изъ большой же тучи бываетъ ливень; изъ горсти закваски въ архитъ заводится вино. Я родился отъ васъ, хорошихъ родителей; я сильный богатырь. По-

**ВДУ НА ЮГЪ-КТО МНВ ДОЛЖЕНЪ, СЪ ТОГО ВЗЫЩУ; ВТО ЗЛО СДВЛЯЛЬ** мониъ предвамъ, темъ отомщу". Родители говорятъ: "Славний сынъ нашъ, ты росъ въ нъгъ, какъ кумисъ въ архытъ! Отправдяешься въ дальній путь, а людей хорошо не знаешь, нашь несчастный Гунынъ-Настай-Мекеле" (хайран Гунын Настай Мекеле мини)! Родители продолжають упрашивать: "Какъ вътеръ въ полъ, таковъ одинокій челов'якъ! Ніть у тебя ни братьевъ, ни сестеръ! Проживи еще годъ у насъ". Гунынъ отвечалъ родителямъ: "Если молодецъ задумалъ, да не сдёлалъ, лучше умереть ему. Если дерево дзандынъ надломилось, лучше бы совсемъ упало! Родители думають: "Надо его обмануть!" И говорять они Гуныну: "Когда ты родился, одинъ лама сдёлалъ намъ такое предсказаніе: не отпускайте его на третьемъ году, отпустите его только на четвертомъ; только въ такомъ случав изъ него выйдеть непобедимый богатырь". И потомъ родители велёли тайкомъ снять узду съ коня и отпустить его. Гунынъ вышелъ, увидалъ, что конь отпущенъ, ни слова не сказавъ, вновь вошелъ въ юрту и началъ безъ счету пить вино изъ чаши, которую семьдесять человъкъ не могли поднимать и подносить гостамъ. Гости сказали ему ороль (благословеніе): "Если поъдешь, будь счастливъ! Тисячу мангисовъ раздави подъ стременемъ, десять муджи раздави на ладони". Гости разъбхались. Мекеле заснуль.

Въ самое старое время на вападъ (арын нарын шинкуху двюннотуктай), въ землъ Замбы-Теби козяинъ всей земли родился, въ седьмомъ въкъ побъдитель семи царствъ родился! Родился тотъ, который долженъ проглотить съ головой богатыря Долонъ-Хатына. Три колъна боговъ Теди-Гучинъ-Ханъ-Хурмусту воевали съ нимъ и не могли побъдить; три Теди-Гучинъ-Ханъ-Хурмусту громомъ поражали его, но не могли убить (Теди Гучун Гурбу Хан Хурмусту Гурбу тахиджи аюнго буулгад этат орхисэ); земной Лусы-ханъ огнемъ котълъ его пожечь, но напрасно; онъ синебълымъ камнемъ дълался, быкомъ-чернымъ-камнемъ (ухыр хара чило) дълался.

У сына Харидая, богатыря Хатынъ-Хара-Хурмукчина (Харида ни вумун) было десять туменей бъщеныхъ (олдву) богатырей да двадцать туменей пьяныхъ (сокту) богатырей и черногивдая лошадь по имени Дзанъ-Хаясынъ. Въ самое старое время, на съверо-востовъ въ странъ Хайръ-Чидуръ родился обладатель десяти туменей, богатырь Кійтынъ Зеби, на синесърой (хох боро) лошади по имени Киликъ <sup>1</sup>).

Хара-Хурмукчинъ пошелъ войной на Кійтынъ-Зеби; онъ убиль его и его блистающую какъ солнце жену, Нарынъ-Хуухунъ-Нагдынгъ-Хоо отвелъ въ планъ вместе съ десятью тысячами его подданыхъ; онъ выкопалъ восьмедесяти-саженную яму и закопалъ въ нее убитаго Кійтынъ-Зеби. Харъ-Хурмукчинъ не велитъ своимъ пьянымъ и бъщенымъ богатырямъ разъвзжаться по домамъ, береть жену Наглынгь-Хоо за правую руку, вертить ее и говорить "Что я слышалъ! Будто ты знаешь впередъ за три года и назадъ за три года! Скажи, въ которую сторону мив вхать, съ какимъ богатыремъ сразиться, и гдъ болье достать добычи". Наглынгъ-Хоо вспомнила, что Кійтынъ-Зеби, передъ отправленіемъ на войну, заказываль ей, что на востокъ у него есть меньшій брать Гунынъ-Настай-Мекеле; ей жаль было выдать молодаго родственнаго богатыря, и она не свазала. Но у нея быль ребеновъ, котораго она родила уже въ плену, такъ какъ была захвачена беременною; родивъ ребенка, она спрятала его въ желъзную люльку и украдкой кормила. Вспомнивъ о ребенкъ, она подумала: "Если провожу Харъ-Хурмукчина въ походъ, ловчве будеть кормить ребенка". И она свазала Харъ-Хурмукчину, что на востовъ есть богатырь Гунынъ-Настай-Мекеле. Хара-Хурмукчинъ догадался, что она имфетъ сына, нашель жельзный ящигь (то-есть, люльку), разбиль его и хотыль убить ребенка. Наглынгъ-Хоо подставила тогда свою шею и сказала ему: Развъ вша убивають ножомь? Развъ богатырю не стыдно убить младенца? Образумься! Если это мальчикъ, и если я вскормлю его, онъ будеть тебъ пасти табуны и собирать аргысъ (топливо изъ навоза); если девица, она будеть доить коровъ и выносить золу". Хара Хурмувчинъ собраль своихъ десять тысячь бв-

<sup>1)</sup> Разкащикъ пояснилъ, что Кійтынъ-Зеби былъ старшій братъ Гунына, что оба они были сыновья Тэнгри-хана, и что всёхъ сыновей у Тэнгри-хана было трое: Кійтынъ-Зеби, Китынъ-Арсланъ и Иринъ-Сайнъ-Гунынъ-Настай-Мекеле; послёдній былъ самый младшій. Дальнёйшимъ текстомъ это поясненіе подтверждается.

шеныхъ и двадцать тысячъ пьяныхъ богатырей и спросилъ ихъ: "Послушаться ли этой плённой бабы?" (олдзы данрсын эмь). "Твоя воля!" отвёчали богатыри. "Впрочемъ", сказалъ Харъ-Хурмукчинъ,— "какой вредъ миё можетъ сдёлать этотъ ребенокъ!" Поёхалъ Харъ-Хурмукчинъ противъ Мекеле, взявъ своихъ богатырей; десять тысячъ бёшеныхъ богатырей ёдутъ по одну сторону, двадцать тысячъ пьяныхъ богатырей ёдутъ по другую, а самъ Харъ-Хурмукчинъ ёдетъ по серединъ. Послѣ его отъёзда, Наглынгъ-Хоо приложела своего ребенка къ груди, и гладя по головъ, говорила: "Ты, невинный младенецъ, не знаешь, что твоего отца убилъ Хара-Хурмукчинъ и меня взялъ въ нлёнъ. Если ты счастливъ, то твой дядя убъетъ Харъ-Хурмукчина, а не то онъ будетъ убитъ; на третьемъ году я посажу тебя на коня Харалы-Харъ-Галдзына, и поёзжай ты вслёдъ за Харъ-Хурмукчиномъ".

Харъ-Хурмукчинъ высокія большія горы (ундюр ихи ола) переваливаеть, безплодныя сухія гоби перевзжаеть, солнечный жарь ему не мъшаетъ, сухой вътеръ и буранъ его не держатъ, большія моря не останавливають. На востокъ держить свой путь Харъ-Хурмукчинъ. На гладкомъ его конь не скользитъ, на кругломъ не спотыкается. Годъ за мъсяцъ, мъсяцъ за день проъзжаетъ. Черно-гиъдой конь Дзанъ-Хайсянъ бъжить, протянувь голову, соровъ бълыхъ зубовъ стиснувъ, желъзными стременами брякая. Отъ Харъ-Хурмукчиновыхъ длинныхъ, какъ растущій на горахъ тонкій л'ёсъ, стрёль вътеръ вслъдъ ему струится. Десять туменей бъщеныхъ богатырей и двадцать туменей пьяныхъ богатырей по сторонамъ бёгутъ. Послё того, какъ семь леть и семь месяцевь прошло, и семь ночей онъ проночеваль, доёхаль онь до верхушки горы Эрдени-Торь-Хара-ола, стоявшей на краю Гуныновой родины (нотук). Выстроились богатыри на вершинъ горы рядами; увидъли они съ горы Гуныновъ нотукъ. Увидъли озеро Цайлюръ-Цаганъ-норъ; мысъ Синебълой скалы (Ценки-цаганъ-хата) обозначился, сто тысячъ рёкъ засинёлись; мысь горы Будумыль-Дзандынь-ола сталь видень, гора Хохъ-Дзандынъ-ола засинълась; стали они различать голубей (кугульджирны), стали слышать голоса гусей и ангировъ. Деревья "гандигарь" колеблются, кукуетъ (донгудад) кукушка, трава "хуху дзюльгунъ" колышется. Лётомъ разныя птицы поють, весной цвёты растуть, все радуется. Видно было лётовку, обросшую зелеными

деревьями. Съ горъ, съ восьми сторонъ восемь аршановъ протекли и соединились съ рекой Хитынъ-Хуху-голъ. Хатынъ-Хара-Хурмукчинъ три дня стояль на вершинъ горы и разсматриваль нотукъ Гунына-Мекеле. Десять туменей бізшеныхъ и двадцать туменей пьяныхъ богатырей говорять ему: "Когда мы вхали, то голоду и холоду, жару и сухости натеривлись. Что же стоишь, насъ держишь и не трешь сражаться?" "Я теринь", отвъчаль имъ Харъ-Хурмукчинъ, -- "по всему лицу земли, а не видалъ такаго прекраснаго мъста, какъ эта гора Крюнъ-Дзандынъ-ола, облегшая летовку. Это не гора, а железная врепость. Я услышаль объ ней только отъ своей ильной бабы. Онъ (Гунынъ) еще никуда не вывзжаль и теперь спить; я думаю, какъ къ нему приступить! Я теперь догадываюсь, что пленныя баба съ умысломъ меня сюда проводила; у ней было на ум'в меня погубить, а ребенка своего на свобод'в вскормить. Онъ (Гунынъ) спить; если найдемъ съ войной на спящаго, намъ не честь! Пусть проснется. А мы обратимся домой и убьемъ сначала пленную бабу, а потомъ снова пріедемъ. Онъже къ тому времени проснется".

Спустились съ горы. Ходятъ Гунынъ-Мекелеевы табуны. Они пытались въ теченіе трехъ дней объбхать табуны слова, въ теченіе другихъ трехъ дней объекать справа, цёлый день старались насквозь пробиться и не могли. Богатыри говорять Харъ-Хурмукчину: "Мы семь дней бились; у насъ запасъ вышель; убъемъ скотъ". Убили семьдесять кобыль, наклали, какь гору, костерь, нажгли углей съ целое поле и жарили мясо на шашлыкахъ. Поехали они далье; которое мысто ранье въ мысяцъ провзжали, теперь ыхали полгода. Конь Хангилъ-Ташя сначала не догадывался, что табуны отгоняють, а не пасуть; потомъ догадался и подумаль: "Мой хозяинъ спитъ и остался безъ коня; проснувщись, онъ долженъ будетъ взять узду и идти півшкомъ". Онъ превратился въ жеребенка и легъ, будто усталъ. Но Хатынъ-Хара-Хурмукчинъ узналъ его и своею черною плетью Мангырь такъ сильно биль его, что мясо, вости и вожу врознь разъединиль и гналь жеребенка четыре года. Пригнали табуны на Елистынъ-дабанъ (Песчаный перевалъ); Хангилъ-Ташя сдёлался пескомъ. Харъ-Хурмукчинъ закололъ семидесяти-четырехлётнихъ и семидесяти-пятилётнихъ кобыль, сняль съ нихъ шкуры рукавомъ, насыпалъ въ эти мъха весь песокъ съ

перевала, и сказавъ: "Повезу песокъ запрудить ръку Хальха-голъ!" положиль ихъ на Дзанъ-Хаясына, на седло и поехалъ. Еще четыре года гнали табуны и пригнали въ Дзосъ-дабану (Охряному перевалу). Хангилъ-Ташя обратился въ дзосъ (охру). Харъ-Хурмукчинъ песовъ изь мёховъ высыпаль, насыпаль ихъ охрой, опять повхаль. Еще гнали табуны четыре года; пригнали въ такой непроходимый льсъ, что комаръ не можетъ протиснуться; Хапгилъ-Ташя сделался синимъ мараломъ и ускочилъ въ лесъ. Тогда Харъ-Хурмукчинъ велълъ и снизу, и сверху пустить огонь. Когда огонь сталь доходить до Хангила, онъ обратился въ жирнаго сурка (тарбаган) и ушелъ въ сурью нору; Харъ-Хурмукчинъ обратился въ длиннохвостаго хорька (курюню) и влёзъ въ нору. Сурокъ выскочиль въ другой отноровъ, сдёлался тридцатисаженною рыжею лиспцей Курунгай (курунгай шар унюгу) съ трехсаженнымъ хвостомъ и побъжалъ; Харъ-Хурмувчинъ сдълался тридцатисаженною чернобурою сукой (улакчин) съ трехсаженнымъ хвостомъ и погнался за лисицей. Алтай онъ объжалъ кругомъ двадцать-четыре раза, Хангай объжалъ кругомъ двадцать-три раза, у перевала Амгаинъ-Цаганъ-котель сталь догонять. Хангиль-Ташя изъ лисицы обратился въ чернополосаго (хара ирень) воршуна и полетёль въ Ханъ-Тэнгри. Тогда Хара-Хурмукчинъ принялъ свой настоящій видъ, схватиль дукъ Далай-шарь-Чохуръ-номынъ, со звономъ наложилъ на него стрълу Тансывъ-хара-сумынъ, натянулъ лувъ на всю ручную сажень; лукъ сгибается во всю его гибкую способность; судорога тянеть шею у Хара-Хурмувчина, пяты его ушли въ землю, грудь въ судорогъ, лопатки одна за другую зашли, желудокъ подтянулся, коренные зубы стиснулись, во рту завоняло отъ сухости, большой и указательный палецъ какъ иглой затыкало; распухли они съ баранью голову, и потекла алая кровь изъ нихъ. Концы лука сошлись вмёстё; при закатё краснаго солнца началь тянуть, на восходё враснаго солнца опустиль и говорить: "Хоть ты подъ синія облава улетель, но я тебя не отпущу, хоть ноги отшибу! "Отпустиль стрелу; дукъ прозвенвлъ: танг! стрвла прозвенвла: джин! и улетвла: она отшибла Хангилу переднія ноги по кольна, заднія по щетки. Упаль конь, семьдесять логовъ поперекъ закрылъ своимъ теломъ. Харъ-Хурмукчинъ, обратившись къ своимъ богатирямъ, сказалъ: "Теперь Гунынъ-Настай Мекеле безъ коня; коня не нужно и добивать; пусть онъ мучится." Конь подняль голову, три раза проржаль и остался на мёстё.

Мекеле пробудился и говорить отцу и матери: "Какъ долго я спаль и какой дурной сонъ видёль, будто Харъ-Хурмукчинъ пришелъ на гору Эрдени Торъ-Хара-ола, угналъ всв наши табуны и убиль моего коня. Еслибь онь всёхь подданныхь угналь, не было бы такъ жалко, какъ коня". Выходить Гунынъ-Мекеле въ своемъ баринтывъ изъ юрты, влазить на лъстницу и смотритъ. Табуновъ не видать; надъль онъ штаны, сшитые изъ шкуръ ста быковъ, взяль трубку и пришель на то мёсто, гдё ходели табуны; видвиъ быль только богатырскій следь. Пошель Гунынъ-Мекеле этимъ следомъ. Где Харъ-Хурмукчинъ ехаль четыре года, Гунынъ-Мевеле сдёлаль только четыре шага и пришель на переваль, гдё Хангилъ-Ташя лежаль, обратившись жеребенкомъ; тутъ онъ все узналъ, что сдълалъ Харъ-Хурмувчинъ, осердился, зубы стиснулъ, глаза его разгорълись, какъ угли. Подоткнувъ полы баринтыка, онъ въ четыре шага дошагнуль до Елистынъ-дабана; туть онъ увидълъ убитыхъ кобылъ; дошелъ до Дзосъ-дабана, увидёлъ, что охра была забрана, поняль все, съль, заплакаль и сказаль: "Я погибаю за то, что не послушалъ своего отца и матери и былъ пьянъ. Хоть бы мив увидать кости своего коня, и тогда я разрубиль бы Харъ-Хурмувчина на десять частей, всёхъ его подданныхъ и лошадей забраль бы и своимъ подданнымъ отдальбы на съёденіе. Въ три шага онъ дошель до сожженнаго лъса; отъ пней еще дымъ идеть. "Что это значитъ?" думаетъ Гунынъ; -- "здъсь былъ большой лъсъ, а теперь его нътъ". Взошелъ на гору Дзандынъ-ола, сълъ, вынулъ трубку, огниво, табакъ и закурилъ. "Какъ я буду пскать коня?" думаеть онь; -- "дай я крикну, не донесется ли до него мой голось?" Кривнулъ. Камни съ горы посыпались, земля затряслась, и до ушей Хангила голосъ козянна, какъ стрвла, долетелъ. Конь расврыль роть и заржаль. Камии посыпались, земля затряслась, море всколебалось. Мекеле вскочиль и камнемъ скатился съ горы; онъ искалъ коня и внизу у Гурбы Огульзуда, искалъ и вверху у Найманъ-Цигистэй! Увидълъ онъ огромную сопку: "Дай," — думаетъ, — "взойду на нее и посмотрю". А эта сопка и быль его конь. Прибъжаль Мекеле, обняль шею коня и упаль въ безпамятствъ. Конь сказаль ему: "Ты родился мив хозянномъ, а я тебъ конемъ. Никогда ты

меня до поту не пачиваль, къ дзандынъ-дереву не привязываль, ключевою водой не паиваль, въ зимнее время подножнымъ кормомъ не кармливалъ, съдла на меня не накладывалъ. Зачъмъ ты пришель? Ты посмотрёль бы на мон ноги". И Хангиль выхватиль у Мекеле изъ мягкаго мъста мяса съ чашку величиной. Посмотрвиъ Мекеле на ноги коня; ихъ неть; изъ ранъ текуть ключи и внизу засыхають; кровью коня напитались лисицы и волки; которые изъ нихъ сидять подъ камиями, которые - подъ деревьями. Нашель Мекеле обрубки ногь, вколотиль ихъ въ землю; разъ попробоваль поднять коня, подняль до кольнь; еще разь приподняль, поднялъ по бедра; еще приподняль, и подняль по поясъ. Тогда онъ поставилъ коня на обрубки и вынулъ "бѣлое лѣкарство"; настоящимъ бълымъ лъкарствомъ помазалъ-кожа и мясо наросли въ полудию; сладвинъ бълымъ лъкарствомъ помазалъ-срослись ноги къ закату, и конь выдернулъ свои копыта изъ земли. Изъ косматой его гривы Гунынъ-Мекеле выдернулъ восемьдесятъ-восемь прядей, изъ сорока придей сдвиаль стремена, изъ сорока-восьми - узду съ чумбуромъ. "Если ъхать домой за сбруей", думаеть онъ, -то Харъ-Хурмукчинъ убдетъ далеко; за нимъ вслбдъ бхать, доспбховъ нътъ". Однако ръшилъ догонять Харъ-Хурмукчина. Онъ вырвалъ три лиственницы, которыя росли у высокой горы на бэли, и ударилъ коня по правому боку; конь побъжаль. Гдъ Харъ-Хурмукчинъ четире года вхаль, онь четире шага двлаль. Гунинъ-Мекеле спрашиваетъ коня: "Когда били тебя и стрвляли въ тебя, не говорили ли, далеко ли ихъ нотукъ?" Конь сказалъ: "Если сказать, какъ говорять въ сказкахъ, съ сверкающими синими глазами, съ сгорбленою спиной, съ кохлатымъ лбомъ, съ толстою нахмуренною головой, съ орлинымъ полетомъ, съ серебрянымъ носомъ, съ полосатопестрыми крыльями, съ пятью эрдене на надхвостью (эрдене таби котунтай), съ прямымъ двенадцатиперымъ хвостомъ, отъ спины въ хвосту тонкій, въ груди широкій, быстрый, прекрасный беркуть въ три года можетъ туда долетвть".

Сталъ бить Мекеле своего коня по лѣвому боку, конь малыя горы между ногъ пущалъ, по большимъ шагалъ. Сталъ Мекеле бить его по правому боку, конь полетѣлъ стрѣлой; подъ ногами у него какъ будто дулъ утренній вѣтеръ. Только гдѣ-гдѣ онъ привасался къ горамъ. Поднялся онъ повыше черныхъ горъ, пониже синяго неба.

Пятнадцать дней Мекеле шель пешкомъ; пятнадцать дней лечиль коня; десять дней вхаль на немь, и взиль на видь нотукъ Харъ-Хурмукчина. Харъ-Хурмукчинъ былъ въ это время въ двухъ дняхъ отъ своего дома. Мекеле опередиль его, спустился на высокую гору и крикнуль; Гучинь Гурбу Гурбустень-хань услыхаль его голосъ и сказалъ: "Сколько наши предки боролись съ Харъ-Хурмувчиномъ и не могли его побороть. Теперь Гунынъ Мекеле быль бевъ коня и догналь его; нужно ему помочь. Нужно дать на каждую ногу десяти туменей пъгихъ и двадцати туменей коурыхъ лошадей по десати туменей чириковъ". Когда пъгіе и коурые кони услышали голосъ Мекеле, они повернули назадъ; десять туменей пътихъ лошадей затоптали десять туменей бъшеныхъ богатырей, а двадцать туменей коурыхъ лошадей затоптали двадцать туменей пьяныхъ богатырей. Гора насыпалась изъ труповъ богатырей, и огромное озеро крови налилось. Харъ-Хурмукчинъ стоить и дивится. Мекеле сосчиталъ коней; восьмидесяти-восьми кобилъ не досчитался. Выхватиль онь десять деревьевь, девять изъ нихъ заткнуль за поясъ, одно взялъ въ руку и поскакалъ къ Хара-Хурмувчину. Подскававь въ нему, взяль всё десять деревъ за вершины и говорить: "Если ты-сильный богатырь, побъждай моихъ небесныхъ предвовъ и лусовъ, моихъ земныхъ предвовъ; ты крадучи угналъ мон табуны лошадей и моего коня, какъ волкъ ягненка у овцы. Ты не богатырь, а воръ, черная собака (Хулахай чи хара нохой)!" Ударилъ онъ Харъ-Хурмукчина сзади по головъ, комки деревъ отлетели прочь. Затуманилась голова богатыря, поворотиль Харъ-Хурмувчинъ воня въ Мекеле: "Кто ты, чьихъ отца и матери, куда и зачемъ повхалъ?" Мекеле отвечалъ: "Отправляясь изъ дому, куда ты вхаль, у кого угналь табуны? Ты безумный (монку) самь знаешь. Хотя у меня нать всахь доспаховь, но есть оть отца и матери ростъ и сила; ими я развъдаюсь съ тобою". Хара-Хурмувчинъ сказалъ: "Ты молодой человъкъ не можешь говорить такія рвчи. Хоть ты безъ узды и свдла въ старой худой шубв прівхаль, но видно, что ты дородный богатырь. Я съ тобою теперь не сражусь, а наступить время, когда намъ прійдется сражаться: тогда сражусь". Харъ-Хурмувчинъ думаетъ: "Сразу не нужно его сердить, а сначала нужно развъдать его силу". И говорить онъ: "У тебя во рту спеклось, ты пить хочешь, зайзжай напиться чаю. Если у насъ споръ,

на поль посль разберемся. Или ты вдешь отплатить за своего старшаго брата наи увидеться съ нимъ?" Мекеле сказалъ: "Вду отплатить за своего брата, если онъ убить, а если живъ, то повидаться съ нимъ. Харъ-Хурмукчинъ разсердился, стиснулъ зубы, удариль коня и ткнуль Мекеле пикой въ правое ребро; три локтя пики прошло насквозь. Три года они бъжали; пика сидъла въ Мевеле. Мекеле сталъ выходить изъ силъ, далекіе предметы не могъ уже разглядывать, голова затумапилась. Онъ думаеть: "Я родился у отца и матери въ аилъ, а умереть доводится на степи; послушаться бы мив отца, матери, не пить вина, не спать бы долго". Степь стала желтъть въ его глазахъ. Онъ подумалъ: "Не буду сердить Хара-Хурмукчина, а распрошу его. ""Я догналь тебя", сказаль онъ ему, -- "и откровенно свазалъ, что я прівхаль отплатить за брата. У меня нътъ ни узды, не доспъховъ. Тебъ это не въ честь, --безоружнаго трехлётняго мальчишку проткнуль пикой и гонишь три года. Это все равно, что поссорившіяся бабы ножницами другъ друга тычутъ". Харъ-Хурмукчинъ говорить: "И действительно", это мив не честь". Выдернуль пику; кровь не канула изъ раны. "Повдемъ въ ратное поле", свазалъ Харъ-Хурмувчинъ. И они повхали на горную бэль. Отъ влости у Харъ-Хурмукчина изъ крыльцевъ и у его коня изъ хвоста пламя летьло; у Мекелеева коня изъ-подъчетырехъ ногь какъ степной пожаръ идетъ, а отъ скрежета зубовъ молнія сверкаеть. Дорогой богатыри играють и стаскивають другъ друга съ съдла. Довхали до мъста, слевли съ лошадей, Харъ-Хурмукчинъ спялъ съ коня сёдло, съ себя шлемъ, какъ бёлую сопку, стрили приставиль къ камию; вынуль изъ-подъ токумовъ шаровары, спитыя изъ трехъ тысячь бычьихъ шкуръ, и надёль на себя. Мекеле снимаеть шелковый баринтыкь и кладеть на землю, кладеть серьгу величиной съ верблюденка, обвертываетъ полу вокругъ головы.

Харъ-Хурмукчинъ превратился: изъ его темени вылетёло пять орловъ; изъ плечъ вышло съ громомъ по двадцати-одному лу, изъ шеи огромная змёя въ небу поднялась, изъ живота разныхъ цвётовъ змён вышли и обвили его; по поясу восемь лусовъ опоясали; грудь стала огромною, ближайшія сопки загорёлись отъ него огнемъ. Мекеле превратился: въ его крыльцахъ стало семьдесятъ лусовъ, вдоль пояса явилось семьдесятъ Ханъ-Гариде, на головъ

Очирвани, на лбу Махагалъ, на вискахъ образъ Шахджимини; десять его пальцевъ стали ядовиты. Саинъ-Гальбинъ-Мингынъ бурхынъ охранялъ его; его черные глаза съ сорока-четырьмя жилами стали какъ два угля, и не обращаясь назадъ, видъли, что есть сзали.

Когда Харъ-Хурмукчинъ увидълъ образъ Очирвани, сердце его упало. Два богатыря разъезжались, огромную степь кругомъ обегали, изъ-за горы другь друга высматривали, на гладкомъ мъстъ останавливались, земляныя кочки руками срывали; когда стали сходиться, красно-коричневыми стали, взялись руками, сдёлались подобными бодающимся порозамъ и дерущимся бура (верблюдамъсамцамъ). По лопатв мяса рвали другъ у друга изъ плечъ, по котлу миса рвали изъ рукъ. На горъ Амганъ Цаганъ котель два кръпкіе мужа, два тамговне богатыря (тамгату батыр) кружатся, какъ птицы илэ, ходять, какъ птицы дудакъ (дрофа). Какъ въчный севть на горахь не стаиваеть, такъ стояли они неподвижно. Какъ громъ грянуль, они схватились другь за друга. Когда они крикнули: ай! Алтынъ-тельке пошевелилась; когда они врикнули: ой! земля (орун замбы тиб) 1) потряслась. Гдъ была вода, тамъ стало сухо; гдв было сухо, стала вода. Каменныя скалы разсыпались щебнемъ, листвяничный лёсъ весь выломался. Въ задоръ они не замвчали, что камни сыпались чрезъ ихъруки, какъ песокъ. Пятнадцать дней проборолись, смекая ухватки другь у друга. Черезъ двадцать-нять дней начали догадываться, какъ сронить противника. дней боролись, и не могли другь друга побороть, **Лвалпать-пять** восемьдесять-пять дней боролись, не сходя съ мъста. На плечахъ отъ борьбы мяса не стало, пальцы обезмясёли. Два врёнко рожденные тамговые богатиря не могуть побороть другь друга. Мекеле и Харъ-Хурмукчинъ просять Бога о помощи. Мясо на нихъ стало наростать, такъ что въ одежду не вмъщается. Сынъ Хардая (Хардани кубун), Хатунъ Харъ-Хурмукчинъ, ухватился одною рукой за шаровары Мекеле, другою за его шею, подплель ногой и поставилъ Мекеле теменемъ на землю. Мекеле сказалъ: "Хоть ты и съ злою силой уронилъ меня, но я еще на тебя не сержусь". Мекеле вскочиль, какъ бул хара чило (колесо-черный-камень) и

<sup>1)</sup> Джамбудвина?

какъ разъяренный быкъ. Мекеле взялся одною рукой за шаровары Харъ-Хурмунчина, другою за его шею и поставилъ его теменемъ на землю. Три въка (уй) бился Харъ-Хурмувчинъ, не могъ выбиться изъ-подъ Мекеле; восемьдесять разъ Мекеле надавливаль колвномъ на грудь Харъ-Хурмукчина, изъ носу и изъ рта пошла у него кровь. "Если ты можешь биться, то бейся", говорить Мекеле;— \_если хочешь мириться, то сказывай . Харъ-Хурмукчинъ говорить: "Я двёнадцать разъ прошель по всей землё, сколько я богатырей побъдиль, но этихъ словь не высказываль; теперь выскажу ихъ тебъ. Нъкогда я погубилъ семь богатырей; семь ихъ женъ говорили миж: Ты погибнешь отъ трехлетняго ребенка, и кровь свою передъ нимъ прольешь и ему взмолишься. Правду они говорили; теперь тебъ сказиваю. Хочешь убить, убей; хочешь помиловать, помилуй". Мекеле придавиль его кольномь, но убить его было не чъмъ; такъ и держитъ, не зная, какъ быть. Хангилъ-Ташя выдернуль ножь изъ ножень и принесь ховянну. Замахнулся Мекеле и говорить: "Ты, молодой человъкъ, не совстить зло сделалъ. Я еще только жить начинаю. Вставай! Злой Харъ-Хурмукчинъ отвётиль ему: "Со сколькими богатырями я боролся, не просилъ у нихъ прощенія, и у тебя, мальчишки, не буду! Хочешь ръзать, такъ ръжь". Гунынъ Мекеле сказалъ: "Если дъйствительно тебъ жены семи богатырей говорили то, что ты сказаль, то будешь ты у Ерлика, вло на меня не думай". И Мекеле тридцати-саженнымъ ножемъ отрубилъ Харъ-Хурмувчину голову; голова отлетвла, а туловище забилось на мъстъ. Мекеле сиялъ грудь, положилъ ее на камень и обратился къ Гучинъ-Гурбу-Гурбустенъ-хану съ словами: "Вы сколько лътъ боролись, не могли побъдить Харъ-Хурмукчина; должно быть вашею силой я убиль его! Приношу вамъ это мясо!" Съ неба прилетели тридцать-три ворона, исклевали тело Харъ-Хурмукчина и вновь поднялись на небо.

Гунынъ Настай Мекеле собралъ доспёхи Харъ-Хурмукчина; сложилъ костеръ съ цёлую гору, огнище сдёлалъ въ цёлую степь и сжегъ доспёхи Харъ-Хурмукчина. Двё лошади Гунынова и Харъ-Хурмукчинова въ это время стояли привязанныя къ двумъ деревьямъ и такъ выхудёли, что кости ихъ торчали изъ кожи, какъ острія, и глаза впали. Гунынъ Мекеле хотёлъ заколоть Харъ-Хурмукчинову лошадь, да и жалко было губить хорошую лошадь. Онъ

думаеть: "Отпустить ее на свободу—въ дорогъ будетъ плохо, отвести въ табунъ—табуну будетъ не хорошо" (гэмтэй). Поръшилъ убить ее, зажмуривъ глаза. Вынулъ ноживъ, у котораго черенъ изъ слоновой кости, ножны изъ дерева дзандынъ, на ножъ тридцать-три полоски, три тысячи гвоздиковъ; имя ножу Гульджинъ-цаганъ (гибкій бълый ножъ). Этимъ ножемъ онъ прокололъ коня въ сердце. Такъ какъ это была первая побъда Мекеле, то онъ сожегъ лошадь Харъ-Хурмукчина въ жертву Дэды-Гучинъ-Гурбу-Гурбусту.

Мекеле сълъ на своего Хангилъ-Ташя безъ съдла и повхалъ въ нотукъ Харъ-Хурмукчина. Пробъжалъ онъ годовое пространство; на встрвчу ему несется вихорь. Мекеле думаеть: "Кто это вдеть? Врать ли, сынь ли Харъ-Хурмукчина"? Двухъ-лётній парень верхомъ на Харалы-Хара-Халдзынъ, въ рубашкъ изъ чернаго шелка, съ сине-желтыми (ценкир шари) волосами, которые разсыпаются по спинъ, держитъ въ рукъ копье въ сто сажень длиной и бъжитъ, роняя искры и поднимая пыль. Подбъжавъ къ Мекеле, онъ приставиль свое копье къ синебълому сердцу и спрашиваетъ: "Чей ты сынъ и вто ты? Отвуда вдешь и куда? Безъ свдла на лошади вдешь, эльмиръ! Безъ узды на лошади вздишь, эльмиръ! Чей ты сынъ и кто ты, подвязавшій ширкунець (монцыкь) подъ горло лошади?" У Гунынъ-Мекеле подъ шеей лошади была подвязана голова Харъ-Хурмукчинова коня. Мекеле отвъчалъ: "Я убилъ Харъ-Хурмувчина и вду въ его Хардаевъ нотукъ (Хардани нотукъ). Ты зачёмъ меня спрашиваешь? Я Еренъ-Сайнъ-Гунынъ-Настай-Мекеле!" Двухлётній парень заплакаль: "Я-сынь Кійтынь-Зеби на синесврой лошади Кійлибъ; Нарыны Куукюнъ Нагылынгъ Гоо-мать мон. Хардаевъ сынъ Харъ-Хурмукчинъ убилъ моего отца, полониль всвят моихъ подданныхъ, взялъ въ пленъ мою мать. Моя мать сказала мив о единородномъ моемъ дядв Гунынв, что онъ увхаль на войну; она послала меня на Харалы-Хара-Халдзынв посмотреть, живъ ли онъ или убитъ". Сказавъ эти слова, мальчикъ въ слезахъ упалъ съ лошади. Мекеле слезъ съ коня, взялъ мальчива на колени, отеръ грязь съ его рта и понюхалъ въ объ щеки. Мекеле велвлъ вхать ему впередъ къ матери: "Обрадуй ее, сважи, что я ѣду"! свазалъ Мевеле.

Двухлётній мальчикъ, пріёхавъ домой, слёзъ съ лошади и говорить матери: "Готовь урюмъ и чай, ёдеть мой дядя ИринъСайнъ-Гунынъ-Настай-Мекеле". Прівхалъ Мекеле, слізъ съ коня, напоиль его п отпустиль, а самъ вошель въ юрту; его встріча-еть сынъ Кійтына Зеби съ чашкой въ рукі; увидала его Наголингъ-Гоо, узнала его, заплакала и сказала: "Не знала я, живъ ли ты!" Три дня они праздновали.

Мекеле говорить снохв (бэргэн): "Я двадцать-пять лвть невидълъ своего дома, родители мои стары, хочу ихъ посмотръть. Собирайте и вы весь свой народъ и вмёстё поёдемъ на мою родину". Двухлётній мальчикъ и его мать говорять: "Ты убиль Харъ-Хурмувчина; мы войдемъ въ твой улусъ. Дзюбъ! (да будетъ!) Мекеле погналъ народъ Харъ-Хурмукчина со скотомъ и собаками; двухлетній мальчикъ поёхаль въ свое старое царство и объявиль, что онъ со своимъ народомъ повдетъ въ нотукъ Мекеле. Харъ-Хурмукчиновъ народъ заплакалъ, думая, что онъ на новомъ мъств сгибнеть; народъ Кійтынъ-Зеби кочеваль съ радостью, какъ на свою родину. Подобно восьми чернымъ рѣкамъ гналъ Мекеле народъ; тонкая пыль къ небу поднимается. Харъ-Хурмукчинова отца Хардая заставили собирать аргысынъ и пасти скотъ; Харъ-Малджинъ-Гоо-хатынъ заставили коровъ доить и золу выносить. Серебро и золото навьючили на верблюдовъ, для Наголынгъ-Гоо запрягли телегу. Широкое ихъ царство повхало, пыль къ небу поднимается. Высокую гору перевалили, широкую гоби пересъкли, Альбинъ-цаганъ-гоби пересъкли, гору Арслынъ-цаганъ перевалили. Года фдутъ, мъсяца вдутъ. Наймынъ-Кійтынъ-Хара-гоби (восемь холодныхъ черныхъ гоби) пересъкли, гору Наджиръ-Хара перевалили, къ горъ Алтанъ-Шата прівхали. Гунына-Настай-Мекеле сказаль двухлётнему мальчику: "Ты эти два улуса провожай, а я черезъ эту гору перевалю, събзжу къ отцу, къ матери и оповъщу ихъ. Ты же уз кую містность мимо проходи, а въ круглыхъ містахъ ночуй" 1) На пять годовъ впередъ Мекеле убхаль, достигь до горы Эрдене-Торхула, взъёхаль на нее и посмотрёль на свой нотукъ: трава не топтана, воды не взмучены (убюсун сэрмунь усун тонгылык); дома варосли травой, сумо лежить въ развалинахъ. Когда подъъхалъ Мекеле ближе, изъ домовъ къ нему на встръчу выскочили водки и лисицы, изъ сумо вылетели вороны (керо шибо). Прівхаль

<sup>1)</sup> То-есть: увкія долины мпиуй, въ котловинахъ переночевывай.

онъ къ своему дому, отпустилъ лошадь и вошель въ свой домъ: харачи (верхній кругъ) свять, вещи разбросаны. "Что же мив отецъ и мать оставили"? думаеть Мекеле, —письмо или закуску? "Увидалъ очагъ; подъ его ножкой болтолого онъ нашелъ свареннаго барана (бокцетей боро нрик); если всть его, на вкусь словно аргасунь (коровій сухой пометь). Другую ножку хатынь-толого подняль, напісль въ мінкі (борби) налитое молоко матери, ставшее вкусомъ, какъ вода. Подъ ножкой нойонъ-толого онъ нашелъ письмо въ пожелтвишемъ футлярв. Въ письме Мекеле прочиталъ такія слова: "Когда ты, Гунынъ, увхалъ, черезъ семь дней послв твоего отъвада десять туменей (алыкчут) петихь лошадей и двадцать туменей саврасыхъ лошадей назадъ пришли. После того черезъ семь дней съ востока, где солнце всходить, куда лошадь Ерень (ерен морин) не достигаеть, птица Элэ не долетаеть, лошадь Туруту не добъгаеть, птица Турукъ не долетаеть, изъ такой дальней стороны, куда быстрый прекрасный беркуть съ сверкающими синимп глазами, съ сгорбленною спиной, съ хохлатымъ лбомъ, съ толстою нахмуренною годовой, съ огромнымъ полетомъ, съ серебрянымъ носомъ, съ полосато-пестрыми врыльями, съ прямымъ двенадцатиперымъ хвостомъ, отъ спины къ хвосту тонкій, въ груди шпрокій, только въ три года долетаетъ (тюльбун ценкир нюдутей тунджир менгун хоншортей эрень цокур шанхуртай тюргур урю талтай эрбес гэксын урюльгетей улюн мангын тологойтей туулун гардэн дэвильгетей бэль кусэр нарихэн экце арбын хонр сююльтей тимс сайхан бергүт шибо гүрбү гүүчжад гүрбан джил болод курху холо нотуктай), изъ той-то стороны пришли пать братьевъ: на бурорыжей лошади Талынъ Элькинъ Хара, родившейся изъ камня, девяносто-пяти-головый Хара-Мангысъ, на сивой лошади Доринкэ сорока-пяти-головый Дононъ Хара-Мангысь, на сивой лошади Гутридцати-пяти-головый Гунынъ-Хара-Мангысъ, на сивой лошади Хо двадцати пяти-головый Хотогаръ Хара-Мангысъ и на рыжей лошади Аля пятнадцати-головый Атгаръ-Хара-Мангысъ; пришедши, они безчисленный народъ въ пленъ взяли (гунъ ики турёчи олдзылад), трехугольныя большія фанзы разбили (гургульджин ики байшинъ балбылад), все царское родство пленили (хан ики туречи олдзылад), всё плоскія большія фанзы разбили (хаптагай пви байшин балбылад), ханьшу, мать твою, и хана, отца твоего, со всемъ подданствомъ, забравъ руками, въ торокахъ увезли. Твои съдло и доспъхи мы положили въ пещеру на горъ Ценкаръ-Цаганъ-Уланъ; черный ковшъ изъ двандына (зандын хара принадлежащій твоему царю-отцу, съ правой стороны сёдла положили, кэрэсъ (память, сувениръ) твоей царицы-матери, сливки (алтын шари урук) золотисто-желтыя, надоенныя въ черный бурдюкъ 1) Хатысын (Хатысын хара борбо), съ левой стороны положили. Ты, нашъ сынъ, въ добромъ здоровь в прівзжай съ победой! Инть мангысовъ нивють такую силу: если вверху летить птица, не уйдти ей-поймають; если внизу бъжить звърь, не утечь ему-поймають; къ востоку близко, отъ съвера далеко увезены Хара-Мангысами твои отецъ и мать. Осбалай, Иринъ Сайнъ Мекеле, коня своимъ съдломъ, отыщи насъ, убей пять Мангысовъ. Твои отецъ и мать положили четки за пазуху. Такой войны мы еще не видали, любезный нашъ Мекеле (хайрын турэксын Гунын Настай Мекеле мини). Твой царь-отецъ и твоя царица-мать двадцать-нять лёть уже какъ въ рукахъ у Хара-Мангыса. Теперь мы тебя будемъ ждать иять леть, а если пройдеть больше и тебя не дождемся, то на деревъ задавимся".

Гунынъ Мекеле, прочитавъ письмо, заплакалъ, положилъ письмо, сълъ на коня Хангилъ Ташя и побхалъ къ съдлу; съдло и доспъхи нашелъ въ не испорченномъ видъ и обрадовался; съдло узда, ружье, садакъ, цакіусъ витязя (ерь кумын), все было цёло "Ржавчины нътъ", думаетъ Мекеле, — "и я одержу побъду надъ Мангысами". Мекеле отвязалъ отцову чашку и материно молоко; молоко налиль въ чашку и три дня пиль и плакаль. Конь Хангилъ-Ташя человъческимъ голосомъ сказалъ ему: "Ты будешь хорошимъ мужемъ, не заботься! Ты моимъ хозянномъ родился, а я еще раньше тебя для тебя родился! На меня еще съдла не кладено, въ лъсистыхъ мъстахъ (хангай) я еще не бъгивалъ, черныя воды не перебъгивалъ, траву не топталъ, въ большихъ войнахъ не бывалъ, врвиваго острія не испыталь, копье въ моей крови не застывало. Крвико рожденный мой, Гунынъ-Настай-Мекеле! Въ черномъ логу сидя, зачёмъ черные глаза свои надсажаещь плачемъ? Зачёмъ пе фдешь отца-царя и мать-царицу выручать отъ Хара-Мангысовъ?

<sup>1)</sup> Борбо-мъшовъ изъ ноги животнаго.

Желтыя копыта мои уже отросли. Теперь пяти дней нельзя пропустить! скорве повзжай!" Мекеле сказаль: "Твое слово вврно! Когда я увидълъ гэрэсъ отца-царя в матери-царицы, у меня изъ глазъ ключомъ полились слезы, красная, какъ иньчжуръ-эльвинъ, печень сама опустилась". Съ этими словами Мекеле положиль чашку (сабыл) и молоко (урук) опять въ ту пещеру, гдв лежало седло, и сталъ седлать коня и надевать доспехи. Онъ надълъ на лошадь черношелковую оброть по имени Хамджакъ и потомъ, пригнувъ ушп и наморщивъ мясо на щевахъ воня, заложиль ему за уши узду съ бляхами (тулюк) величиной съ четырехлетняго верблюда, съ удилами съ трехлетняго верблюда и съ серебряною насвчкой. Подъ шею привязаль пятьдесять тысячь колокольчиковъ Такъ-тикъ на черношелковихъ лентахъ. На черную спину Хангилъ-таши, какъ на горный перевалъ, положилъ съдло. Какъ степь, великіе бълые токумы, скатанные шестью человъвами изъ шерсти ста бывовъ, положилъ на спину, подобную горному перевалу. Деревяга у съдла изъ дерева покрышка у токумовъ изъ слоновой кожи; задняя лука изъ дерева агиръ, передняя лука изъ дерева урюкъ зандынъ. Шестьдесять-иять подпругъ съ лъвой стороны и шестьдесять - иять подтяжевъ съ правой стороны туго подтянулъ, патфію, усаженную шестидесяти - пятью золотыми бляхами (шивширге) жаложиль. Черень у плети изъ дерева дзегде оправленъ медью и серебромъ; петля на черенъ изъ кожи звъря гуронъ; черенъ изъ дерева гуньша, плетешовъ сплетенъ изъ кожъ сорока быковъ, внутрь плети заложено тридцать бычьихъ шкуръ и всыпано три мътка песку; пуговка на плети изъ серебра "шархылъ" величиной съ верблюда; имя плети - Ихэнъ-Уихэнъ-ишитей Мангытъ-хара-маля. Поводья изъ золота "джоръ" прицепилъ къ узде, заложиль за переднюю и за заднюю луку н привязаль къ торокамъ; потомъ, нагнувъ дерево зандынъ по имени Нарпнъ-Замбы, привязалъ въ нему коня Хангилъ-Ташя. Черный лабашавъ Мекеле свяль и пои жель, надъль рубаху изъ лебяжьяго пуха (улбу) и перьевъ и изъ перьевъ и пуха гусей; лицо рубахи изъ чернаго шелка, подвладъ изъ синяго шелка. Сверху надълъ кольчугу съ семидесятью пуговками, подбитую былою ватой, съ острыми, какъ бритва, налокотниками (тохойбчи), съ четырьмя толи (калхабчи) на груди и

на спинъ. Шлемъ былъ великъ, какъ бълокъ; днемъ отъ него шелъ свътъ какъ отъ солнца, ночью какъ отъ мъсяца; къ верхушкъ шлема Мекеле прикръпилъ харкыра (длинный шестикъ 1); откинулъ въ сторону забрало (халхабчи); тридцать-три лу, изображенные на шлемъ, блестятъ, какъ огонь. Завинтилъ онъ три тысячи винтиковъ, надълъ шлемъ на голову и туго его натянулъ. На свои шврокія, какъ ръка Кобдо, лядвен онъ надълъ врасные штаны, сдъланные изъ ста бычьихъ хребтовъ со сдержкой (блько) изъ шести бычьихъ шкуръ. Потомъ надълъ сапоги, которые шили нъсколько туменей чириковъ. Потомъ взялъ множество садаковъ, подобныхъ лиственничному лъсу (ар харагай), и сто-саженную пику съ краснымъ копьецомъ.

Отвязавъ поводья изъ тороковъ, Мекеле вступилъ въ тяжелыя серебряныя стремена, нажаль на пяти-ременное путлище, съль въ свдло, взялъ въ правую руку черную плеть Мангитъ и повхаль на востокъ. Какъ будто полный месяцъ выплываеть на небо, вдеть Мекеле; какъ цветокъ атыръ-гадзиръ, онъ покачивался; Хангиль-Таши иноходью бъжить; безъ хозяйскаго понуванья своею охотой бъжить. Переваль Ухунъ-дабанъ ступью проъхали; Уйтынъ-дабанъ малою рысью конь пробъжалъ; головой играя, въ грудь себя покалачиваетъ; головой подергивая, на широкую былую грудь слюну набиваеть; длинная грива развывается; ноги растянуль, голову подняль, воть, воть порветь ушки у стремянъ! Крвпкія булатныя удила со звономъ грызетъ. Затылокъ (ял) у коня какъ горный хребеть, на которомъ могуть разбъжаться два марала трехлётній и четырехлётній; на круп'й два верблюдасамца могутъ бъгать и играть. Чолкой конь хлищеть по небу. Высокую гору перевалиль, шпрокую гоби перевхаль, восемь холодныхъ черныхъ гоби перевхалъ, черную гору Наджиръ перевалиль, Альбинъ-Цаганъ-гоби перевхаль, гору Арсланъ-Цаганъ-Ола рысью перевалиль, разбивая камень въ щебень, черные и красние камин выравнивая, какъ ладонь. Косогоромъ бъжитъ конь, камин сыплются внизъ; отъ его храпа деревья турукъ-зандынъ падаютъ на пространствъ, которое глазомъ можно охватить. Отъ колчана



<sup>1)</sup> Каркара—у Киргизъ называется филиново перо, привязываемое къ шапкъ.

вътеръ стоитъ, отъ имли земля и небо помрачились. Сорокъ бълихъ зубовъ оскаливъ, бъжитъ конь; стремена звънятъ, изъ-подъ копытъ искры ишинятъ, грива съ стороны на сторону переваливается, топотъ отъ золотыхъ копытъ слишенъ и вверху, и внизу.

Пятьдесять-пять леть Мекеле не видался съ отцомъ. Въ пять льть она прівхаль въ нотукъ пяти черныхъ Мангысовъ. Онъ говорить своему коню: "Я не зналь, что ты такой сильный, не зналь и своей собственной крыпости". И велыть ему еще сильные быжать. Взявъ дзада (дождетворный камень), сдёлалъ ветеръ и вийств съ нимъ полетвлъ впередъ. Хангилъ Ташя на полдня еще прибавиль быту. Звукъ отъ копыть Хангила черные Мангысы услышали за пять лёть до его прибытія, и говорять промежь себя: "Со стороны солнозавата (арды нарын шинкугу удзюгес) идетъ въсть отъ четыремъ копыть. Къ намъ не кому прівхать; развъ Мекеле изъ своего нотука ъдетъ. Поъдемъ ему на встръчу и не допустимъ до нашей границы, зарубимъ!" Повхали. Хангилъ Ташя говоритъ: "Думая и соображая, повзжай! Къ тебв на встрвчу вдутъ пять Мангысовъ". Мекеле сказаль: "Я радъ, что они вдуть на встрвчу. Я повхаль искать ихъ, а они сами вдутъ. Вёги во весь махъ, а и ихъ всъхъ перерублю!" Хангилъ Ташя помчался. Мекеле взяль семисаженный мечь, сіяющій, какь зеркало, и разомъ отсъкающій головы у семидесяти тысячъ человъкъ, и погладиль его семь разъ по своему бедру. Цатнадцати-головый Мангысъ встретился ему на вершине горы Аръ-Хангай; копоть отъ него столбомъ вилась, пятнадцать головъ торчия стоять; десять головъ Мекеле просто отрубиль, пять головь въ видв зюльду 1) вырубиль и бросилъ, какъ камни, черезъ гору. Еще годъ взды провхалъ; на вершинъ горы Хойту-Хангай вдетъ двадцати-пяти-головый Мангысь на саврасой лошади Хо; ныль стоить столбомъ отъ него; Мекеле двадцать головъ просто отрубилъ, изъ пяти зюльду сдълаль, лошадь на двадцать частей разрубиль и забросиль за Арь-Хангай. Еще годъ взды пространство провхаль, на вершинв горы Гурбольджинъ-Хангай увидёль пыль столбомь; то ёхаль тридцатипяти-головый Хара-Мангысъ на сивой лошади Гунынъ. Мекеле тридцать головъ просто срубиль, пять головъ въ видъ зюльду вы-

<sup>1)</sup> О зюльду см. выше, стр. 90.

рубиль, лошадь на тридцать частей разрубиль и перебросиль все черезъ гору Гурбэльджинъ-Хангай. Еще годъ взди пространства провхаль, увидель пыль столбомь на вершине горы Дурбюльджинъ-Хангай: то вхалъ сорока-пяти-головый Хара Мангысъ на лошади Дононъ; Мекеле сорокъ головъ просто срубилъ, пять головъ въ видъ зюльду вырубиль, лошадь на сорокъ частей разрубилъ и перебросилъ черезъ Дурбюльджинъ-хангай. Мекеле не пьетъ яхъ крови, не всть ихъ мяса, вдеть впередъ. Хангилъ-Ташя отъ крови сталь красный. Еще годъ взды пространства провхаль, увидёль на вершинё великой черной горы копоть отъ девяностопяти головаго Эдеръ-Хара Мангиса, вдущаго на буро-рыжей лошади Дагненъ. Мекеле три раза рубилъ его, но не могъ зарубить. Ткнуль своимъ сто-саженнымъ копьемъ ему въ грудь, и оно назадъ отскочило. Эдеръ-Хара-Мангисъ винулъ чернобулатний мечь и разсикъ Мекеле и его лошадь пополамъ. Мекеле сказалъ: "Ха, ха!" И двъ половины снова срослись. Копьями и саблями они сражались цёлый годъ, но другъ друга одолёть не могли. Они говорять другь другу: "Воть ужь годь, какь мы сражаемся, но безъ последствій. Поборемся безъ оружія одною тою силой, которую мы получили отъотца, матери". Слёзли съ лошадей, разошлись, сняли кольчуги, остались въ однихъ шараварахъ и пошли другь другу на встрвчу. Мекеле расправиль свои шаровары, сшитыя изъ ста бычьихъ кожъ; Мангысъ на своихъ бёлыхъ бедрахъ расправиль шаравары, сшитыя изъ десяти тысячь бычьихъ лбовъ. Два богатыря борятся, какъ ладонь, кочки сравниваютъ, краснымъвраснёхоньки стали, какъ порозы, косятся, какъ бура, плечами толкаются, кожу другь съ друга срывають, мясо клочьями рвуть. Оть вздоховъ Алтынъ-Дэльхэ: ахъ! золотой паръ идетъ; отъ вздоховъ ен: охъ! деревья качаются. Зло и сердце у богатырей такое, что схватять камень, сдавять между пальцами-сокъ пойдеть. Мокрое мъсто высушивають, горы степью выравнивають, лъсное мъсто выкарчивають, скалистое мъсто разламывають. Пятнадцать дней борятся, никто нпкого не можетъ побороть и разойдтись не думають. Двадцать дней борятся, никто ни кого не можеть побороть и разойдтись не думають. У обоихъ ляшки, какъ ръка Кобдо, разстолствли, соски, какъ горы, вздулись. Девяносто-пяти-головый Эдеръ-Хара-Мангысъ отъ борьбы еще сильнее становится, а бед-

няга (хайрэн) Мекеле слабъетъ. Девяносто-пяти-головый Мангысъ взяль Мкееле черезь голову за поясь (ардан ачин ардад), п бросиль на землю; Мекеле вывернулся и всталь на ноги. Мекеле взяль Мангыса черезь голову за поясь и бросиль на землю; Мангысъ черною своею силой, какъ черный камень, вывернулся. Конь Хангилъ-Ташя быль созданъ изъ семидесяти одного хубильгана; одинъ хубильганъ отдёлился, пошелъ къ лошади ра-Мангыса, вывязаль изъ торокъ ремень изъ человаческой кожи, приблизился въ Мекеле и прошепталь: "Мангысъ силенъ; тебъ его не побъдить. Его смерть далеко. Воть сначала свяжи его этимъ ремнемъ и потомъ повзжай за его душой". Мекеле закинулъ ремень, задернулъ петлю, когда Мангысъ вступилъ въ нее ногой, уронилъ и связалъ его. Какъ только Мекеле связалъ Мангиса, Мангисова лошадь, сбивъ съдло, побъжала на востокъ сообщить душв Мангыса объ опасности. Хангилъ сбросилъ свдио и бросился всявдъ за нею; Мангысова лошадь обратилась въ осу (дзюгу), а Хангилъ въ коромысло (тэмэль джиргене) 1). Тогда Мангысова лошадь обратилась въ слюну, отъ которой трава выгорвла. Хангилъ-Ташя вознесся къ Гучинъ Гурбу Хурмусту и попросиль его убить Мангысову лошадь; Хурмусту пустиль аюнго (молнію) и убиль ее.

Мекеле надёлъ свою вольчугу и доспёхи, на щеку лошади повёсилъ хадакъ, поклонился своей лошади три раза и сказалъ: "Скажи, далеко ли душа Мангыса"? Хангилъ-Таша сказалъ: "Въ солно-восходной сторонъ есть три моря: — Хоронъ-Далай, Шю-Талай и Дабысынъ-Далай; въ серединъ послъдняго есть ледяная гора, на ней есть двъ мъдныя фанзы (курюль-байшинъ и дзесь-байшинъ); въ нихъ черный трехлътній быкъ (укуръ), въ быкъ два ящика: волотой и серебряный; въ каждомъ ящикъ по шести пташекъ (больджуха). Нужно ихъ убить, крови не пролить! Не то изъ каждой пташки тумень мангысовъ выйдетъ". Мекеле сълъ на коня и рысью побъжалъ на востокъ.

(Далве следуеть описание бега лошади Хангиль-Таши, повторяющее все то, что говорилось, когда Мекеле ехаль въ Мангысу).

<sup>5</sup> Коромисло, libellula, по дюрбютски—тэмэль-джиргэнэ, по халхасски алтынъ-суму.

Пять леть спустя Мекеле пріфхаль въ Хоронь-Шю-Далай и сделаль девяносто-два заговора, взяль большую дзада; поднялась буря, моря поврыянсь льдомъ; Мекеле перебхалъ моря и достигъ до чернаго, какъ уголь, ледянаго холма (долодо). Увидълъ двів фанзы, міздную и латунную, безь оконь и дверей. "Чізмь изломать"? думаеть Мекеле. Онъ опять взяль великую дваду, пошель веливій желізный градь по чашкі величиной и имъ разбило фанзы. Черный бывъ всталь; Мекеле поймаль и распороль ему брюхо, ящики выпали и раскрылись; пташки больджуха разсблись по крышвамъ и запъли; Мекеле заслушался и сталъ грезить; ему приснился его счастливый нотукъ, семья, отецъ и мать. Вдругь всё двёнадцать пташевъ снялись и разлетёлись на двёнадцать сторонъ. Мекеле очнулся, опять сдёлаль великую дваду; начался семидневный холодъ, небо сдёлалось черно-краснымъ; солнце свётило только на переднюю и заднюю луку Мекелеева съдла; всъ птицы, какія только есть на свётё, слетёлись на двё луки сёдла, а двінадцати больджуха ніть. Тогда Мекеле еще на семь дней продолжилъ дзаду, самъ Ханъ-Гариде замерзъ и прилетель на луку погръться, а двънадцать больджука спратались въ нему въ тепло подъ крыльями. Мекеле вынулъ двинадцать пташекъ изъ-подъ врыльевъ Ханъ-Гариде и убиль ихъ, катая ихъ по сёдлу; потомъ вырыль черный адъ (хара тамын) во сто сажень глубиной и взмолился Гучинъ-Гурбу-Хурмусту; тотъ пустилъ аюнго въ дванадцать шулиусовъ, заключенныхъ на див ада. Потомъ поднялась погода, пошель дожды и надъ этимъ мъстомъ образовалось море: Мангысен сюнисэгэ дарикчи Аршан нур. Мекеле сълъ на лошадь и повхалъ рысью.

(Опять повторяется описаніе бізга лошади).

Прошло пятнадцать лътъ послъ того, какъ Мекеле оставилъ связаннаго Мангыса; пріъхалъ Мекеле, Мангысъ только что умеръ, тъло его лежить еще теплое. Разложилъ Мекеле огнище въ степь величиной, развелъ огонь, положилъ на него Мангыса и сжегъ безъ остатка; кости не осталось, какъ отъ (съвденнаго) быка остается; запаху не осталось лисицъ понюхать. Пепелъ развъялъ по воздуху.

Мекеле въбхалъ въ владбнія Мангыса. Такъ какъ на горахъ есть снадобья и яды (емчи хор), чтобъ чего не приключилось.

Мекеле переродился; сдълался невзрачнымъ; шуба на немъ войлочная дырявая, рукава отпали, конь хромой, колчанъ ветхій, вивсто пики пастушій посохъ. Стуча ногами и плетью, прівхаль онъ на границу Мангисова царства. Тутъ какой-то старикъ насетъ бумъ (сто тысячъ) бывовъ, сидя на врасномъ бывъ; у всехъ быковъ рога врознь глядять, одинъ вверхъ, другой внизъ. Старикъ спрашиваетъ Мекеле: "Чей ты сынъ? Какъ тебя зовутъ? Гдв твой нотукъ? За какимъ деломъ едешь молодецъ съ огнемъ въ глазахъ, съ румянцемъ въ ляцъ" (нюдунтэн галтей нюртэн цоктей)? Мекеле отвёчаль: "Я изъ солнозакатной стороны пастухъ верблюдовъ кана Гарди-Церби. Поднялась буря (халып), я потерялъ верблюдовъ, заблудился и сюда пріфхаль". "Твои верблюды съ какими примітами"? спросилъ старикъ. "Съ носомъ, ртомъ не проколотыми старый бура и черная верблюдица и числа нёть верблюдить! Девяносто-девять лёть ищу ихъ, не найду! ""Ты, человёкъ съ солноваката", говоритъ старикъ, --- "не слыхалъ чего про Мекеле? Не побъдиль ли онъ Мангыса?" "А тебъ на что?" спросиль Мекеле. "Я отецъ его," говоритъ старивъ;--меня Мангысъ захватилъ и заставиль быковъ пасти. Я писаль сыну, что черезъ пять лёть задавлюсь, если онъ не прівдеть и не освободить. Теперь срокъ подходить. Я старикъ сталъ; служба моя тяжела." Мевеле сказалъ: "Я хотя и худенькій человікь, но слышаль, что Мекеле побідиль Мангыса и хотёль сюда пріёхать. Или сегодня или завтра утромъ, гляди, прівдеть". "Ты, мой сынь, радостную въсть мив привезъ. Повзжай ко мив, тамъ напейся и навшься и лошадь покорми." Онъ указаль ему свое жилище хуже хатгура, шалашъ изъ жердей (уль хара урцу). Мекеле вошель въ урцу и увидель старуху съ всклоченными волосами, съ ръдкими зубами. "Чей ты сынъ, съ огнемъ въ глазахъ, съ краской въ лицв молодецъ? Откуда вдешь и куда? Когда я тебя увидела, сердце мое вврадовалось, изъ сосцевъ молоко пошло; что ты за человѣкъ?" (Мекеле говоритъ ей то же, что и старику). Старуха спроспла его: "Не слыхалъ ли ты чего о Мекеле?" Мекеле отвъчаль: "Слышаль, что нять лъть тому назадъ Мекеле побъдилъ Мангыса, и что скоро прівдетъ. У старухи было приготовлено молоко для Мекеле; она сказала: "Мы хотъли подождать еще два, три дня и умереть; теперь ты насъ обрадоваль!" И она подала ему приготовленное молоко. Мекеле

налилъ его въ черную чашку изъдзандына и началъ пить; попьетъ и отвернется, поплачеть; долго плаваль, отвернувшись. Пріжхаль старивъ и говоритъ: "Надо тебя повормить и самимъ повсть. Ступай, любаго быка выбери изъ стада и убей"! Мекеле пошель и убиль того враснаго быва, на которомъ старивъ вздилъ. Съ трехъ ударовъ ножа убилъ, за три потяга всего обснималъ, очистилъ, разложилъ мясо на шкуръ, а голову внесъ въ урцу. Старикъ, увидъвъ, ваплаваль. "Что ты сдёлаль"! свазаль онь. — "Это быль мой любимый быкъ, самый быстрый и съ мягкимъ бёгомъ; мнё старику на немъ было хорошо пасти и заворачивать скоть. Теперь и растеряю скоть, и Мангысы меня убьють". Гунынъ-Настай Мекеле сказаль: "Что вы о быев тавъ плачете, о сынв такъ не плакали"! Сварилъ онъ мясо и сталь делить его; мягкое мясо старикамъ отдаваль, жесткое съ костями себъ оставляль, большія кости ртомъ выплевываль, малыя кости черезъ носъ пропускалъ. Переночевавъ, Мекеле спрашиваетъ у стариковъ: Есть ли у Мангыса братья и дети; я поеду на встречу въ Мекеле и предупрежу его". Старивъ отвътилъ: "У Мангыса нътъ никого, кром'в жены; но жена хитрая; мысли внутри челов'вка знаеть, волосы на головъ, не снимая шапки, можеть сосчитать. Мекеле сълъ на Хангила, и не перемъняя своего вида, поъхалъ въ ургу Мангыса. Вошелъ въ юрту жены девяносто-пати-головаго Эдеръ-Хара-Мангыса; туть всв пять женъ пяти Мангысовъ сидять и играють въ шатыръ (шашки) и въ карты. "Чейты сынъ, откуда, налеко ли вдешь и по какому двлу?" спросили его Мангысовы жены. (Мекеле отвъчаетъ имъ также, какъ и отцу съ матерью). Старшая жена спрашиваетъ: "Ты, человъвъ съ западной стороны! Не видълъ-ли Хара-Мангыса и Мекеле? Кто изъ нихъ побъдилъ? ""Когдато въ давнишнія времена я слышаль, что Мекеле поб'вдиль Харъ-Хурмукчина, сжегъ и пепелъ его развъялъ по воздуху". Жены Мангысовъ обрадовались, налили ему кислаго молока изъ архыта, сдъланнаго-изъ слоновой кожи съ мутовкой (белюр) изъ зандына; налили полную чашу и говорять: "У богатыхъ выпей семьдесять семь чашевъ и опростай архыть!" Мекеле выпиль весь архыть. Мангысова жена удивилась и думаеть: "Какъ это такой ничтожний человъть пьетъ, какъ богатырь!" Мекеле также понялъ, что жена догадалась о его богатырской силь; онъ свою силу отбросиль въ коню. Мангысова жена пошла къ коню, думаетъ: по коню не

узнаеть ли еще лучше. Тогда Мекеле свою силу въ себя втянулъ. Потомъ онъ сказалъ: "Живите благополучно; пождите три дня съ половиной, а и поищу своихъ вербиюдовъ". Перебхавъ семь ръкъ, онъ приняль свой богатырскій видь и спросиль Хангила: "Есть ли вто, кого еще нужно бояться?" Хангиль свазаль: "Одна изъ пяти женъ беременна; въ ея утробъ мъсячный сынъ; его слъдуетъ сейчасъ же убить; если же онъ станеть двухивсячнымъ, тогда не побъдить его не только намъ съ тобою, но и никому на свътъ ". Мекеле, взойдя на высокую гору, закричаль: "Мои подданные, я побъдиль пять Мангысовъ, народъ свой освободиль! Возвращайтесь на свою родину!" Народъ обрадовался; босые, безштанные, всв заторопились и начали собираться. Мекеле подъвхаль къ пяти урго, и вздёнувъ каждую на копье, отбросиль въ сторону; Мангысовы жены закричали: "Что это за невъжа! У насъ есть мужья Хара-Мангысы, которые на ногахъ бъгая, ни кого на землъ не пропускають, на крыльяхь летая, на воздухв никого не пропускають ". Мекеле отвъчалъ: "Я, Мекеле, пять Мангысовъ убилъ, иясо ихъ съвлъ и вровь выпилъ". Съ этими словами онъ привололь четырекъ женъ, а пятую беременную оставиль, чтобы посмотръть, что отъ нея родится, и привязалъ въ торока. Побхалъ въ родителямъ; тв уже приготовили было веревку, чтобъ удавиться. Мекеле пососалъ молока матери, взяль ее въ лавую руку, отца въ правую, посадиль въ разукрашенную телегу и со всёмъ своимъ народомъ и скотомъ отправился на родину. Народъ пяти Мангысовъ, когда его погнали, заплавалъ, скотъ заревълъ, собави (улувчин нохой) вавили; остались только сороки, вороны и лисицы; трава поблекла, лъсъ погибъ, моря взмутились, воды обратились въ болота. Жена девяносто-пяти-головаго Эдеръ-Хара-Мангыса была привязана на четырехлівтняго мухортаго жеребца; онъ бросился впередъ, сбиль Мангысову жену, началъ топтать ее и выдавиль изъ нея одномъсячнаго ребенка, который вскочиль на ноги, и схватившись за чумбуръ, удержалъ коня. Мекеле подъвхалъ и хочетъ убить его; думаетъ: "Зачвиъ я буду бить его мечемъ? Зашибу плетью". Ударилъ три раза по головъ, не могъ свалить его съ лошади. Хангилъ сказалъ: "Ахъ, Мекеле, говорилъ я тебъ, что нужно было его ранъе убить. У него есть въ головъ трехсажения желтопестрая зивя; ее нужно разрубить. Если она цвла уйдеть, не только тебв, самому

Гучинъ-Гурбу-Хурмусту ничего не подблать! Вынулъ Мекеле мечь н съ трехъ разовъ разрубилъ Мангысова сына на три части, а съ нимъ и змею вместе. Хангилъ истопталь Мангысова сына, а зменные остатки проглотиль, сказавь, что это при случав можеть пригодиться. Гунынъ-Мекелеевы собаки разорвали Мангысова сына, а вороны исклевали его. Девять муджи (хошуновъ), принадлежавшихъ отцу Мекеле, и пять муджи Мангыса, девяносто пять лёть шли подъ предводительствомъ Мекеле; вывхавъ на высокую великую гору Хангай-олу, Мекеле увидълъ свой родной нотукъ. Видитьего двухлётній племянникъ сражается съ тремя великими богатырями, защищаеть свой народь и кричить. Мекеле прислушался и разобраль слова: "Въ срединъ огня прохлады нътъ, среди земли покою нътъ (галын донду сэрюнь уга, орчилинген донду амыр уга)! Где царь отець, где царица мать и где самъ Мекеле? Три сильные воина напали на меня!" Кричить и плачеть. Мекеле крикнуль ему съ годы. Племянникъ воодушевился, ринулся и убиль одного изъ нихъ, старшаго брата Хайбенъ-Харъ-Курмэ; двое другахъ братьевъ испугались, бросились прочь, въ сторону, гдф былъ Мекеле. Онъ убиль ихъ. Двухлётній мальчикъ съёзделъ въ нотукъ трехъ братьевъ и привель ихъ улусъ. Десять муджи самаго Мекеле, десять муджи Харъ-Хурмукчина, пять муджи Мангысовыхъ, десять муджи Кійтынъ-Зеби, три муджи Хайбенъ-Харъ-Курмо съ братьями-вст собраль Мекеле и расположиль въ землт Алтай, сиротъ отдалъ богатымъ людимъ, собакъ и сукъ отдалъ хозяевамъ. Сынъ Кійтынъ-Зеби исправиль тугуны и ставку Цаганъ-Далай-урго еще до прибытія Мекеле; въ эту ставку Мекеле пом'встиль своихъ старихъ родителей и пожелаль имъ жить благополучно; мать двухлётняго мальчика поставила свою бёлую ургу на западъ отъ урги Цаганъ-Далай. Скотъ четырехъ шерстей раздъляли на двое, и матери двухлътняго мальчика Мекеле отдалъ половину. Она свой скоть согнала на степь (бэльтала) Дурбенъ-Хара-Уланъ; скотъ Мекелеевъ сталъ ходить на степи Гурбанъ-Хара-Уланъ. Пять сивыхъ лошадей сдёлали "соторъ" въ честь онгона синяго неба (онгонъ коко тэнгри сакіусында оро табык коко морыг сэтирлед табинкобо). Всвиъ своимъ царствомъ хурулъ (молебствіе) совершвли. Тв два дерева зандинъ, къ которимъ Мекеле привязываль свою лошадь, вновь отросли, травы распустились, птицы

зашебетали, молоко полилось изъ выменъ. Мекеле съ Хангила и прухлётній мальчикъ съ своего коня сняли сёдля, отпустили ихъ въ середину табуновъ. Собрали народъ, собрали аривъ (кислое молоко) и вино и устроили пиръ. Мекеле положилъ на лавое плечо желтопеструю флейту (лимбы), красную свою губу по ней разостлаль, шестью пальцами сталь перебирать по ней, поеть дванадцать айдымовъ, шестьдесять джиргыловъ и восемьдесять-два шаштыра безъ пропусковъ. У стариковъ вино бъжить по усамъ, сало течеть по пальпамъ. Семидесятью человъвами не поднимаемая чашка съ виномъ обходить всехъ отъ восьмидесятилетниго возраста до восьмильтняго. Красный чай затэ, налитый въ коричневую домбу изъ дзандына, ячменную сладкую бълую муку, насыпанную въ золотой багбыръ, сладвое желтое масло, волотыми ложвами наложенное, поставили предъ отцами, материми, старшими братьями, силачами. Красный чай "кокте" роздали старикамъ, красный чай "акте" бабамъ и дътямъ и всъ пили до пота. Большой пиръ восемьдесятьпять дней праздновали, ликованье девяносто-пять дней продолжалось. Мекеле сказалъ двухлётнему мальчику: "Налей вина, подай матери и ея ближнимъ". Потомъ Мекеле сказалъ: "Надо ему дать имя". И пригласилъ собраніе провозгласить ния молодцу и дать ему долю скота и народа. Изъ всего собранія ни одного голоса не вышло, только на правой сторонъ сидъвшій Алтычи-мэргэнъ, сынъ бълобородаго пастука Аксакыла-Адучи, сказаль: "Я дамъ корошее имя". Семидесятью человъками не поднимаемую чашку наполнили кумызомъ, подозвали Алтычи-Мэргэна и дали ему пить. Онъ сталъ говорить: "Ты, двухлетній ребепокъ, не пропуская словъ, слушай! Между лопатвами въ спинъ ты имъещь силу семидесяти лу, въ поясь ты имъешь силу семидесяти Ханъ-Гаряде, грудь твоя полна духомъ (чоджи) и изобретательностью (аргы), десять твоихъ пальцевъ ядовиты! Ты, имъющій вьюви на атанахъ 1), имъющій полонъ изъ аильныхъ людей! Хоть семьдесять копей всади въ тебя, теб' ничего не сделается, отъ долгой езды (собственно: отъ нажема лукой) брюхо твое не заболить, полсницу твою семидесятисаженными пиками произи, знамя въ твоей рукт не дрогнетъ! Если въ большой войнъ тебя перерубить, ты только скажешь: ха! к

<sup>1)</sup> **Атанъ**-кладеный верблюдъ.

снова сростешься. Богатыремъ и отличнымъ витяземъ будь (батыр сайн эр болтыгайчи). Во лбу у тебя Махагалъ возродился, а пониже его Очирвани. Кровь твоя не изсякнетъ, кости твои не утонъютъ! Кръпко рожденный Харалы-Хара-Галдзынъ уретей Хабханъ-Шюдунъ-Хаиртхарь-Кöкöль! Такъ сказалъ сынъ Ахсахыла-Адучи. Царь-отецъ, царица-мать, Мекеле и весь народъ прокричали: "Съ этимъ подаркомъ будъ" (тэрь бэльгер болтогой)! Половину скота и половину народа дали сыну пастуха и провозгласили его дзасыкомъ.

Мекеле сказаль своимъ отцу и матери и всему народу: "Восемдесять дней мы пировали, деваносто-пять дней ликовали! Ты отецъ, не владвешь урувомъ, ты, мать, не можешь нитку въ иголку вдёть. Пока вы живы, мнё слёдовало бы жениться (собственно: не время ли мив увидеть дымъ сына? Кубюни утаги удзюху цак болбу). Вы укажите мив, въ какую сторону и сколько леть до моей невисты ихать?" Родители сказали: "Твои слова вирны!" Царь отецъ свазалъ: "Въ восточной сторонъ, гдъ солице восходитъ, куда ни птица не долетаеть, ни звёрь не добегаеть (далее следуеть не разъ уже приведенное мъсто о филинъ), есть Толи-Занданътайгнэ, дочь Тотурхай Илгысынъ-хана. Это-твое счастье (чини дзан тере). Сь десяти сторонъ богатыри (ерчут), съ двадцати сто ронъ богатыри (батырмут) три игры по закладу играють (гурбан тологой моро надын хиджи): борятся, въ быть бытають и въ цыль стръляють. За нею ступай и возьми ее!" Мекеле сказаль своему бълобородому табуньщику Ахсахылу: "Скоръе приведи мнъ мою лошадь Хангила!" Ахсахыль-Адучи взяль узду (слёдуеть приведенное уже выше описаніе узды), вышель на гору и сталь махать уздой. Хангилъ увидалъ, прибъжалъ и голову протянулъ. Аксахыль-Адучи надвль на него узду, привель на широкій дворь, положиль на него токуми, привледль къ дереву зандынъ (следуеть повтореніе описанія съдланья). Хабхенъ-Коколь своего коня также осваналь и туть же поставиль. Коколь вынуль изъ ящика кольчугу своего отца и большой хадакъ, поднесъ ихъ Мекеле и скаваль: "Я буду вести твою лошадь въ поводу и буду тебъ въ дорогъ товарищемъ". Мекеле сказалъ: "Я одинъ съъзжу и привезу невъсту, а ты останься и оберегай наше царство". Мекеле поставиль отцу куджи и взяль сахюсь. Коколь сказаль своей матери: "Я съвзжу на границу царства, въ полдню вернусь". Ро-

дители сказали Мекеле: "Ты назначь время, сколько годовъ, сколько дней тебя ждать?" Мекеле отвёчаль: "Я вернусь черезъ двадцать пять лёть; а если черезъ пятьдесять лёть не вернусь, то знайте, что кровь моя пролилась на землю, и кости мои истлёли на солнцё". Мекеле прошель въ двери, которыя семидесяти человъкамъ не поднять, задёль плечемь и выставиль ихъ. Однимъ прыжкомъ онъ вскочиль на Хангила, какъ ветеръ взлетель Коколь на Харалы, и они отправились. На тысячи хуруловъ помолились и повхали на востокъ. Семь лъть, семь мъсяцевъ и семь дней вхали до границы своего царства. Коколь говорить своему дяде: "Дядя! неужели твоя земля такъ длинна во всв стороны?" Мекеле отввиалъ, что во всв. Коколь снова говорить дядь: "Ты прославился своею силой, земля твоя велика. Кто можеть напуститься на такое сильное царство! Ты счастливымъ (алдар) родился! Еслибы мив еще за эту гору съвздить, оттуда бы я воротился!" Мекеле согласился взять его съ собою еще на годъ. Довхали до горы, Мекеле отсыласть племянника домой. Коколь говорить: "Правда твоя! Мий слидуетъ вернуться! Но позволь еще до половины той горы дойхать! "Какой ты охотникъ до Взды!" сказалъ Мекеле и взялъ его еще на голь. Ловхавь до половины горы, Мекеле сказаль ему: теперь поважай домой! "Коколь сказаль ему: "Твоя правда! Но позволь мив перевалить на солнечную сторону этой горы!" Мекеле взалъ его еще на годъ. Перевалили на солнечную сторону, Мекеле отсыласть племянника, а Коколь говорить ему: "Твоя правда! Отъ нашего царства теперь далеко, а отъ Тотурхай Илгысина близко; твое царство велико, никто его не тронеть. Позволь мит проводить тебя, держать твою лошадь; въ твоихъ составаніяхь я буду замънять тебя". Мекеле сказаль: "Далекіе люди услышать, близкіе дюди увидять, что отъ рожденія сильный Мекеле пріёхаль за не въстой не одинъ; убыль моей славъ! Вернись домой! Коколь опять говорить: "Одному тебъ въ дорогъ не ловко, не кому лошадь подержать, когда ты войдешь въ домъ". Мекеле вскричалъ: "У народа есть старшіе, у шубы есть врай! "Разсердился и замахнулся на племянника плетыю. Коколь наклонился и сказаль: "Грудь моя широкая, спина моя кръпкая, выбирай мъсто и бей!" Мекеле опустилъ плеть и сказаль: "Повзжай домой и оберегай царство!" Коколь отвътиль ему: "Какъ я буду оберегать его? Я не умъю, я не барывался! Научи меня, поборемся! Слезли съ коней, раздълись, подпоясались чумбурами. Мекеле сначала жалбеть племянинка, тихо
борется, но Коколь нажимаеть сильно; принялся и Мекеле взаправду бороться. Коколь привзняль его и бросиль на землю.
Мекеле едва-едва поднялся на ноги и еле дыша побъжаль къ
своей шубъ. Послъ этого Коколь говорить: "Ты повзжай впередъ,
а я поъду назадъ". И запъвъ пъсню, поъхалъ. Въ четырнадцать
лътъ Коколь объбхалъ всю границу царства Мекеле и вернулся
къ его отцу, къ матери.

Мекеле вдеть день и ночь. Высокую гору перевалиль, широкую гоби перевхаль, восемь холодныхь гоби перевхаль, черную гору Наджиръ перевалилъ, Альбинъ цаганъ-гоби перевхалъ, гору Арсланъ-цаганъ-олу перевалилъ, добхалъ до перевала Алтынъ-Шатадабанъ, увидёль большой камень Ханъ-Ардзга Уланъ съ острымъ верхомъ. Сталъ понуждать лошадь, перевалилъ гору Ханъ-Ардега, три дня и три ночи вхаль ущельемь и вывхаль въ амынъ 1). Поперекъ дороги стоить пятидесятисаженный волкъ Кодогинъ-Коко-Зогуль съ пятисаженною шеей; сорокъ своихъ зубовъ освалилъ, изъ железныхъ ногъ огонь летитъ, синяя шерсть дыбомъ стоить, хвость подняль вверхъ. "Что ты, волкъ, загораживаешь дорогу!" вскричаль Мекеле. Выхватиль черную плеть Мангыть и удариль волка три раза; рука у Мекеле заболёла, а волкъ не пошевелился; ткнулъ его стосаженнымъ копьемъ, оно отскочило. Саблей удариль, она отскочила. Волев подбёжаль ближе въ амыну и схватилъ Мекеле; ни впередъ, ни назадъ не можетъ Мекеле двинуться; бьетъ волка и саблей, и коньемъ-ничего ему не лълается.

Три дня Мекеле бился съ волкомъ, слёзъ съ коня, снялъ доспъхи, подвязался чумбуромъ и сталъ бороться безъ оружія. Волкъ рветъ у Мекеле мясо изъ лёваго и праваго плеча по чашкв и бросаетъ; набросалъ горы мяса, кровь изъ Мекеле течетъ рёками. Пять лётъ борятся. Водныя мёста высохли, сухіе мёста стали водянистыми, горы въ степи выровнялись; гдё были степи, горы стали; воздухъ такъ наполнился паромъ отъ дыханія, что въ пару ни птицы, ни звёри не могуть находить пищу. Лосунъ-хатъ (хо-

<sup>1)</sup> Амывъ-вижнее отверзстіе ущелья.

ваннъ водъ) удивелся, что темно стало, солнца и луны не видно. "Должно быть", подумаль онъ, — "два хубилгана борятся, что этакъ небо изломали. И послаль онъ письмо къ Гучинъ-Гурбу-Номту-Тэнгиру такого содержанія: "Не два ли это богатыря-хубилгана деругся? Можеть быть, это братья, не узнавшіе другь друга. Нужно въ такомъ случав одного убить". Тэнгиры посмотрвли въ свои тухэ (книги) и увидели: были три брата Кійтынъ-Зеби, Китынъ-Арслынъ и Гунинъ-Настай Мекеле; одинъ изъ нихъ родился на вемль подъ именемъ Мекеле и теперь борется съ братомъ Китынъ-Арслыномъ, который во образв волка; другъ друга не узнали и мясо и кровь другь у друга вдять. Тэнгиры спросили у Дэтхэ-Тэнгри: какъ поступить, и тотъ указалъ: кинуть имъ аюнго-сумынъ съ надписью на трехгранномъ копьецѣ: "Мы-ваши отецъ и мать! Китынъ-Зеби, Китынъ-Арслынъ и Мекеле-три наши сына; вы двое борящіеся -- братья! Стрівла пала въ средину между борящимися и отбросила одного къ одной горъ, другаго къ другой. Волкъ прочель письмо, переродился въ красиваго юношу и сказалъ Мекеле: "Ты- мой младшій брать. Я здісь охранию преділы царства своего отца и матери отъ шулмусовъ и дуримъъ людей и некого не пропускаю. Только ты со мною такъ долго боролся, другихъ же я сразу побиваю. Китынъ-Арслынъ поймалъ Хангила, посадилъ Мекеле и повезъ его къ горъ Ханъ-Ардзга-Уланъ въ свою ургу, воторая была сдёлана безъ крепей, изъ цельнаго камия. На "терме" кругомъ были навъшаны головы шулмусовъ. Китынъ-Арслинъ сталъ власть на рани Мекеле бълое, какъ горностай (уин), лъкарство, вылъчилъ ихъ ранъе полдия; сталъ власть бълое, какъ баранъ лъкарство, до вечера испълилъ. Три дня братья пировали и гуляли. Мекеле сказаль брату: "Я повхаль жениться. Ты здёсь восемьдесять - иять лёть живешь, сважи, если мий на пути препятствія?" "Много будеть препятствій", сказаль Китынь-Арслинъ, -- но ты ихъ одолжень. Не бойся! Пять лють проблень. на бэли горы Ихи-Ундуръ-Уланъ, у мелкой черной воды, въ мелкомъ льсу изъ зандина будеть лежать былый аргали; если ты не убъешь его, вернись сюда, а убъешь-возьми его два глаза, четыре бабки и восемь жилъ. Годъ еще провдешь, увидишь двухъ вороновъ (хунвире); одинъ воронъ сважеть другому: Ты у лошади вывлюй глаза, а я виклюю у богатыря!-Тогда ты отдай имъ два арга-

линыхъ глаза по своему разуму (эбрени сайн ухагар ог); если не возьмуть, вернись сюда. Еще годъ проедень, встретинь двухъ старухъ Зевци Цаганъ, у которыхъ ноги дзереньи, влюви мѣдине (дзерен шилбитей дзесь хоншортей зекци цаган хоир эмеген). Одна изъ нихъ сважетъ: Ты вынь себъ жилы (нирбыс) у лошади, а я возьму желы у богатыря. - Тогда ты этимъ эмегенамъ (старухамъ) отдай по своему разуму аргаленыя желы. А если не возьмуть, то вернись сюда. Еще годъ провдешь, ты встретишь двухъ ребять; одинъ изъ нихъ спросить другаго: Тебъ взять конскія бабий (шяга), а мив человвчым или тебв человвчым, а мив конскія?— Тогда ты отдай имъ по своему разуму бабки аргали; если не возьмуть, то вернись сюда. Еще годъ провдешь, будеть лежать зивя Хо-Цохуръ, которая верхнюю челюсть упираетъ въ небо, нижною въ землю; велячиной змън съ ръку Кобдо; лежитъ она свернувшись двадцать-три раза; за день видить она человъка, за полдень, потянувъ воздухъ, притягиваетъ къ себв. По своему разуму убей ее. Еще годъ провдешь, встратишь ласъ Шюгунъ-хара; у него концовъ нътъ, чтобъ объёхать; въ середина просвии нътъ чтобы провхать (догур опрхо ихин уга адагарын гардык адак уга талын дондурын гардык цзабсыр уга шюгун хара буту би). По своему разуму преодольй его. Еще годъ провдешь, увидишь ледяную гору Цаганъ-Ула; ни концовъ у ней нътъ, ни переваловъ (ихин адак уга дабадык дабан уга тэнгирда хурмэ мосин цаган ула би). Преодолъй ее по своему разуму. Еще годъ проъдешь, поперегъ дороги будеть стоять быкъ Хара-Лосыней-куку-буку, съ квостомъ съ гивздо (урь), съ девяти-саженными рогами, а самъ бывъ длиною въ девяносто саженъ. Преодолъй его по своему разуму. Еще годъ провдешь, будеть стоять посвященный богамь вербяюдь - самець Уру-Цаганъ (тэнгрінн сэтэртей уру цаган буру); верхнею губой хлещеть по небу, нижнею губой хлещеть по землю, изъ-подъ четырекъ дапъ дынъ идетъ. Преодолей его по своему разуму. Еще годъ пробдень, прівдень къ морю Хоринъ-Шюдалай. Своимъ умъньемъ преодольй его. Еще годъ провдешь, достигнешь наконецъ ставки Тотурхай-Илгысынъ-хаха" 1).

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Эти девять препятствій были, по объясненію разкащика, девять харауловъ царства Илгысынъ-хана, то-есть, девять заставъ.

Мекеле сълъ на Хангила; Китынъ-Арслынъ, съвъ на сивую лошадь, проводилъ его на годъ пространства и вернулся. Оглянулся Мекеле и увидълъ, что онъ опять обернулся волкомъ и побъжалъ. Пожалълъ его Мекеле и подумалъ: "Трудное же ему поручение дали родители".

(Следуеть опять стереотипное описание быта лошади).

Провхаль Мекеле иять леть, увидёль аргали, пьющую воду; заслышавъ запахъ человъка, аргали (боро гурёсу) 1) побъжала за горный мысь; не усийла она обогнуть его, какъ Мекеле всадиль въ нее двадцать-пять стрвлъ, а когда обогнула, еще семьдесятъ-пять стрвлъ. Аргали умерла. Это была златогрудая среброзадая аргали, по имени Амы-Цаганъ (алтын чоджитей менгу боксетей амы цаган аргали). Мекеле взяль два глаза, четыре шяга и восемь жиль и повхаль дальше. Подъвхавъ къ воронамъ, онъ свазаль виъ: "Я убилъ своихъ отца и мать и вотъ привезъ вамъ ихъ глаза". Скававъ это, Мекеле отдалъ имъ аргалини глаза. Вороны свазали: "Намъ было приказано Хара-Лосуней-ханомъ для его дътей на игрушки достать два черныхъ богатырскихъ глаза и два черныхъ глаза богатырской лошади (кулюкъ мориней хара нидун). Повзжай благополучно, со выокомъ на атанахъ, съ барышемъ аульныхъ людей" (атан тэмэн ацатай авлин хумын олдзытай амыр менду xape#).

Мекеле прівхаль въ Эмегенамъ (то есть старухамъ); онв спорять; одна говорить: "Ты возьми жилы у богатыря, а я у коня". "Другая говорить: "Нвть, ты у богатыря, а я у коня". Мекеле подъвхаль къ нимъ и говорить: "Я двухъ своихъ братьевъ убилъ. Вотъ возьмите ихъ жилы!" Эмегены свазали: "Мы посланы отъ жены Лосунай-хана достать для нея ширбысу для шитья 2). Атановъ завьючивъ, съ прибылью аульныхъ людей благополучно повзжай!" Еще годъ Мекеле провхалъ, встрвтился съ двумя мальчивами на четверенькахъ. Они спорятъ о бабкахъ: кто вынетъ ихъ изъ богатыря, кто изъ коня. Мекеле сказалъ имъ: "Я убилъ двухъ своихъ племянниковъ (ачи чиджи) и привезъ вамъ ихъ бабки". "И

<sup>1)</sup> Аргали—самка каменнаго барана. Oris argali.

<sup>2)</sup> Ширбысъ—скотскія жилы, а также нитки или волокна изъ жель, которыя употребляются для шитья обуви, сбрун и т. п.

передаль аргалиныя бабки. Дёти взяли бабки и сказали, что они посланы отъ Хара-Лосынай-хана достать бабий для игры. Завьючивъ атановъ, съ прибылью аульныхъ людей поважай!" сказали они ему. Еще годъ Мекеле пробхаль и встретиль змею большую, какъ ръка Кобдо; какъ только приблизился онъ къ ней на полдень взды, она втянула его въ свою пасть; Мекеле верхнюю ея губу прикололъ своимъ копьемъ въ небу, ножнюю губу придавилъ тупымъ концемъ къ землъ, коня привязалъ къ копью, самъ вошель въ пасть, началъ рубить направо п налёво, прорубыть изъ утробы змён отверстіе въ спинъ и вылъзъ; захватиль зибю руками, разорваль на двъ части и разбросалъ въ разныя стороны; на два дия разстояпія отлетьли брошенныя части. Изнутри зміви вышли два улуса. Хошоутъ и Олютъ; два улуса сказали Мекеле: "Атановъ навыючивъ, съ прибылью аульныхъ людей пофажай!" Хошоуты на сфверъ пошли, Олюты на югъ (Хошоут хорон нюгад олот оморян нюгад). Еще годъ провхаль, прівхаль Мекеле въ лесу; объевду неть, и насквовь провзду нътъ. Мекеле вынулъ лукъ; шириной лукъ въ степь, подъемъ лука съ горный перевалъ (кодогин чинен эктей котолин чинен онтей); на лукъ наложилъ стралу; тетиву отъ лука на сажень оттянуль, во всю силу натинуль и спустиль стрелу. Восьмидесяти чирикамъ пройдти — такую просъку сдълалъ; проъхалъ льсь и снова стрылу свою нашель и вложиль въ садакъ. Годъ спустя, добхаль до горы, достигающей вершиной до неба. Взойдти нельзя, такая гладкая; ни перевала нёть, ни объёзда нёть. Мекеле вынуль лукъ, на лукъ наложиль стрелу, а къ стреле привязаль морду Хангила. Тянуль тетиву съ утра до вечера, съ вечера тянуль до утра и только утромъ спустилъ. Тетива завипъла, дерево лука задымилось. Стрела перелетела черезъ гору и перенесла на себъ Хангила и сидящаго на немъ Мекеле. Еще годъ Мекеле провхаль; стоить быкь Куку-буху сь девяти-саженными ротами и мычить. Мекеле слъзь съ лошади, засучиль рукава, за-СУЧЕЛЪ ШТАНЫ, ЗАТКНУЛЪ ЗА ПОЯСЪ ПОЛН КОЛЬЧУГИ И ВСТАЛЪ ВЪ Быкъ набъжалъ на него, девять разъ боднулъ его своимъ девяти саженнымъ рогомъ, но не могъ пробить до крови. Выкъ промычалъ: "Никто еще не устанвалъ отъ моихъ роговъ, никто мимо меня цель не проходиль; верно, это ты крепкорожденный съ печатью мужа (хату тюрексен ерь тамгатай) Мекеле!"

Мекеле сказалъ: "Теперь мой чередъ!" Разгорълся, глаза скосилъ, зубы стиснулъ, схватился за девяти-саженные рога и разорвалъ быка на лвое.

Пробхалъ Мекеле еще годъ. Стоитъ верблюдъ, верхняя его губа по небу бъетъ, нижняя губа о землю бъетъ, губы раскрываются и вновь смыкаются; отъ этого грома скалы, камни катятся, деревья лиственницы падають. Мекеле взяль верблюда за двъ кочки, ударалъ о землю; когда верблюдъ припалъ на переднія кольни, Мекеле продвять ему въ нось буйль 1) изъ крыпкаго дерева, выдернуль изъ гривы Хангила пасмо волосъ, свиль изъ нихъ пестрый бурундукъ <sup>2</sup>), привизалъ къ буйлю, и ведя за собою верблюда, повхаль въ Ядовитому морю. Прівхавь въ его берегу, сдёлалъ великую дзада 3). Поднялась буря, сдёлался холодъ; море поврылось льдомъ на девять четвертей. Мекеле перевхаль черезъ море, но у противоположнаго берега Хангилъ Ташя проступился по щетку, и копыта его сгоръли. Тогда Мекеле помазалъ ноги у коня бёлымъ лекарствомъ и оне выздоровели. Еще годъ Мекеле провхаль, встретиль вдущаго сь юга богатыря. На серой лошади Хо величиной сь гору, съ холодно-черными глазами, съ небольшою черною бородой, съ румянымъ лицомъ, богатырь Эре-Нидунъ-Торцо-Золу девяноста съ половиной лёть отъ роду прівхаль на встрвчу Мекеле. Онъ вынуль изъ-за пазухи саженной хадакъ и разложилъ передъ Мекеле. Мекеле спросилъ его: "Отвуда ти, втоти и вакъ тебя вовутъ?" Богатирь отвъчаль: "Я рожденний небомъ твой дзе". Услыхавъ, что ты вдешь, двадцать-иять летъ ждаль у Илгысынъ-хана, который съ десяти сторонъ десять богатырей собраль, съ двадцати сторонъ двадцать богатырей собраль; богатыри въ три игры въ закладъ играють; богатырь по имени Докшинъ-Хара-Кюрюль, имъющій домъ, подобный скаль, (хаданхуй гертей) и вздящій на бурой лошади Зургень-Зандынъ, у которой отъ зада до головы надо вхать пвлый день,

<sup>1)</sup> Буйль—деревянная палочка, продъваемая въ носъ; къ ней привязывается поводъ.

Бурундувъ-верблюжій поводъ.

<sup>\*)</sup> Дзада — буря, дождь: гроза, причиненные посредствомъ чудеснаго дождетворнаго камия.

въ трехъ играхъ взялъ верхъ и завтра беретъ невъсту. Я повхалъ нъ тебъ на встръчу". Побъжали вдвоемъ рысью. Лошадь Хо и дошадь Хангилъ побъжали ухо съ ухомъ, грудь съ грудью, изъ носу, и рта димъ и пламя летятъ; Мекеле ведетъ за собою верблюда. Стали пробъгать мемо анловъ и людей; люди удивляются прасотв всадниковъ. Во дворв у хана собралось множество народу; доспаховъ военныхъ точно ласъ стоить. Во двора стоить кони Докшинъ-Хара-Кюрюлевъ бурый Зургенъ-Зандынъ и Темеръбосевъ конь Чилинъ-Хара-Халдзынъ, такой гладкій, что рукой не ухватить. Мекеле поставиль рядомъ и свою лошадь. Всв три лошади были, какъ одна. Верблюда Мекеле привизалъ къ дереву зандынъ; вотвнулъ копье и на него повъсилъ свои доспъхи. Мекеле вошель въ Илгысынъ-хану и привътствоваль его, подавая хадакъ въ три сажени. Ханъ посадиль его выше всёхъ, даже више и Докшинъ-Кюрюля; возл'в Мекеле с'влъ Торцо. Ханъ спросиль: "Откуда ты, кто ты и какъ тебя зовуть?" Мекеле разказаль о себъ, что онъ сошель съ неба, что отца его зовуть Мэнку Дургюль, а мать Энке Дургюль, что онъ побороль Харъ-Хурмукчина и пять Мангисовъ, и что его самаго зовуть Эренъ Сайнъ-Гунынъ Настай-Мекеле. Ханъ спросиль: "Какъ же ти пробхаль девять заставъ на границъ моего царства?" Мекеле разказалъ, какъ онъ вель себя во время путешествія, и сказаль, что во свидетельство (тэмдык) своихъ побъдъ онъ привелъ верблюда. Тогда ханъ спросыль: "съ вакою цёлью онъ пріёхаль". Мекеле сказаль: "Отецъ цар и царица мать мев свазали: Одно полвно не горить, одинъ человъкъ не человъкъ (гакци пуцул гал болдуга гакци кумун кумун)! Изъ дътей бывають люди, изъ жеребять лошади (урярни кумун гэдык урягерин моринъ гэдык)! Родители мий свазали: Твое счастье у Илгысынъ-хана. Затвиъ я и прівхаль". Невеста его Толи вышла въ лошади Хангилу, чтобъ узнать по ней, что за богатырь прівхаль. Хангиль забиль копытомь, не подпустиль ее къ себв; она вернулась въ юрту. Мекеле посмотрелъ на богатырей и смеряль ихъ силу: Толи посмотрвля на Мекеле и постигля, сколько въ немъ хубилгановъ. Тотурхай сказалъ: "У меня собралось десять богатырей съ десяти сторонъ да двадцать богатырей съ двадцати сторонъ; досталась моя невъста Кюрюлю. Но съ солнозаватной стороны не было соперника. Теперь, богатыри, снова въ три игры

играйте! Тому отдамъ свою дочь, кто побъдитъ; кто поборетъ кто объжитъ на лошади и кто лучше выстрълитъ". Кюрюль сказалъ: "Ханское слово бываетъ одно (ханай дзарлиг ниген билэ); я выигралъ на трехъ играхъ. Пожалуй, ханъ, мит свою дочь! Я больше бороться не буду и увезу свою невъсту". Мекеле сказалъ: "Я двадцать-пять лътъ талъ къ невъстъ, дорогой мит пришлось много воевать; а ты тъмъ временемъ выигралъ мою невъсту. Это не по совъсти!" Богатыри съ десяти сторонъ и богатыри съ двадпати сторонъ сказали: Ханское и Мекелеево слово върно! Вы двое играйте въ три игры, а мы будемъ смотръть".

Мекеле посмотрълъ на богатырей. Возлѣ богатыра Кюрюля сидить богатырь Темиръ-Вось-Тэнгріинъ-кумунъ; подлѣ него богатырь Ке-Замбылай изъ далекой, далекой родины на гнѣдой лошади Кэннъ; еще ниже сидить богатырь Уинъ-Замбылай изъ далекой, далекой родины на гнѣдой лошади Уинъ; за нимъ богатырь Хултэмергенъ на гнѣдой лошади Хулу; за нимъ два богатыря Ханъ-Чинкей на лошади Эренъ-Сайнъ-Хамъ (эрен сайн хам бюргетей); за ними еще два силача (хоир боко) Идыръ-Арслынъ на двухъ лошадяхъ Эрги-Тохо; за ними два силача Хату-Ширюнъ на двухъ рыжихъ лошадяхъ Хуй-Салькинъ; за ними два силача Кебисъ-Бюдыръ на лошади Ке-Цохуръ; за ними на лошади Гунунъ-Хонгуръ (гунун хонгур уретей) богатырь Эрки-Баханъ-Сонеке съ огнищеподобнымъ теменемъ; за нимъ Цакылганъ-богатырь на лошади Цаганъ-Шари.

Мекеле спросият: "Ваши лошади далеко ли бъгаютъ?" Кюрюль отвътиль: "Мой конь отъ солнечной подошвы горы Арслынъ побъжалъ, воды Гунь-хара-усу пробъжалъ, не разбирая что большая вода (гунь), что малая ръчка (гэдиг): гору Гуши-Зандынъ перешагнулъ, не въдая переваловъ, гору Ики-Ундуръ перебъжалъ, великія степи пересъкъ, бродъ Кай-Теберъ миновалъ, подъ лъсомъ Калыбъ-Теберъ проскользнулъ, до подошвы (бэль) горы Ганьджуръ-Цаганъ добъжалъ". Мекеле сказалъ: "Это дътскія игрушки!" Ханъ п богатыри сказали: "А по твоему каковъ же долженъ быть бъгъ лошади?" "Я съ своимъ конемъ", отвъчалъ Мекеле, — не былъ въ поков, какъ вы; лвадцать-пять лътъ я ъду; у моей лошади копыта и подошвы износились. И все-таки ей и горы, и воды ни-по-чемъ; гдъ небо съ землей скодится, туда добъгу и назадъ верпусь". Хангилъ-Ташя услышалъ слова хозянна и подумалъ: "Мало сказалъ;

еще бы на пять леть прибавить надо, чтобы до Ардзга-Улана совгать". Всв богатыри заповаживали головами и стали пересаживаться. Богатырь Торцо сказаль: "Вёрно сказаль!" Кюрюль подумаль: "Если его правда, его невъста будеть". Мекеле сказаль: "Я ивъ далекой страны прібхаль, съ собою никого не привезъ, дайте мив Торцо, пусть сидеть на мою лошадь, а на его лошадь также посадите крыпкаго человыка. Ханъ позвалъ Барчинъ-Хара-Бюргута и его послалъ. Пятьдесять лёть надо было ёхать впередъ и обратно; не разбирая ни горъ, ни дорогъ, лошади летятъ. Добъжали съдоки до мъста, гдъ сходятся небо и земля, не дали вздохнуть лошадямъ, пустились назадъ. Когда Мекеле догадался, что лошади отъ врая небесъ пущены, онъ совратиль землю (собственно: застегнулъ землю на пуговицы, табин табын джилэ холо гадзыриг табын сарда тобчилед), гдф бы пять лють жать, сдфлаль пять мфсяцевъ; гдъ пять мъсяцевъ, тамъ пять дней. Давъ пробъжать имъ половину патильтняго пространства, онъ снова распустиль землю. Хангиль впереди бъжить, за нимъ лошадь Торцо, за нимъ лошадь Темиръ-Вось-Тэнгріинъ-Кумуна, Кюрюлева лошадь сзади всёхъ на годъ отстана. Только туть онв и видвля Хангила; а потомъ онь впередъ пошелъ, оставиль всёхъ лошадей на годъ позади себя. Какъ стрела легить; только поть прошибся. Увидевь своего коня, Межеле вышель, засучель рукава, схватиль чумбурь, и ему съ съдокомъ Торцо вдвоемъ едва удалось удержать коня. Хангилъ попеняль козянну: "Зачемъ удержаль меня, я только что разгорячился!" Привизали лошадь къ дереву Шонъ-модонъ, только что сняли съдло, какъ мчится дошадь Хо. И ее за поводъ остановили, привязали въ дереву и сняли съдло. Когда первыя лошади уже выстоялись, прибъжалъ Темиръ-Бось-Тэнгріннъ-кумунъ. Лошадь же богатыря Кюрюля едва - едва пришла, когда Темиръ-Босева лошадь уже высокла. Собрались всв богатыри и выпили арахи (вина).

Ханъ свазалъ Мекеле: "Для стрёльбы ты самъ выбери мёту". Мекеле сказалъ: "Поставъте въ рядъ семь синебёлыхъ камней (долонъ табхыр ценвир цаган хада), за ними лисью нору, потомъ былину отъ травы бёлой дэрвсу (уни цаган дэрису), ушко иголки, верблюжій хургусунъ 1) и въ лиственницу, стоящую при подошвѣ

<sup>1)</sup> Хургусунъ-шарообразный пометь верблюда.

Арслынъ-олы, вбейте гвоздь; я всё эти мёты трону и не дамъ стрвив упасть, подхвачу ее на лету". Богатыри такъ и сделали. Кюрюль выстрелиль, семь камней прострелиль, но до лисьей норы стрвла не долетвла. Потомъ Мекеле сталъ натягивать свой желтопестрый лукъ Кудюръ (Кудюр шар цохур), величиной со степь, грудь втянуль, животь подобраль, подошвы ногь ушли въ землю: лопатки зашли другъ за друга, темя трясется, мышцы на спинъ растинулись, изъ указательного и большого польцевъ кровь идеть. Опустиль стралу; лувь издаль звукь: тангь! страла пронала: джингъ! Камни стръла разбила въ крошки, не осталось кремня сдёлать; угодила въ лисью нору, изъ нея въ дэрисину, потомъ прошла чрезъ ушко иголки, попала въ верблюжій хургусунъ; Торцо свлъ на Хангила и пустился вследъ за стрелой; вровень со стрелой бъжить. Стръла ударилась въ намъченное дерево, отъ дерева пошель огонь съ зимовку богатаго человека. Стрела не успела упасть на землю, какъ Торцо подхватиль ее и прівхаль навадъ. Слъзъ съ лошади; богатыри также слъзли и вошли въ ханскую vрго. Торцо говорить: "Двѣ нгры мы взяли; одна осталась. Позволь мив бороться!" Мекеле сказаль: "Кто со мною, кто съ Торцо хочеть бороться?" Кюрюль сказаль: "Я здёсь двадцать-пять лёть жиль, выиграль невёсту; ты пріёхаль изь неизвёстнаго царства и уже успаль выиграть два игры. Неваста будеть твоя разва тогда, если ты изъ воды сдёлаешь труть, изъ льду времень и ледъ виёсто дровъ важжеть (усар ул хійгед цасар цавіур хійгед мосер гал тулел) и прияго двухиртняго быва въ одинъ часъ сваришь. Если сваришь, ты возьмешь невъсту; если не сваришь, невъста моя!" Мевеле вышель и спрашиваеть у своей лошади: "Можно ли это сделать? Ты лошадь съ семьдесять однить хубилганомъ". Хангилъ свазалъ: "Положи камии, поставь котелъ, налей воды, сложи быва, подъ котломъ разложи ледъ, какъ кладугъ аргалъ 1), намочи бумагу въ водё и высёкай на нее огонь; а я одного хубилгана пошлю теб'в въ голову, ты будешь мигать глазами и изъ, нихъ будутъ дететь искры по кунану величиной; другой кубилганъ будетъ подкладывать сало въ ледъ. Ледъ разстаетъ, сало очутится на верху и загорится всв богатири вышли изъ урги.

<sup>1)</sup> Аргаль—коровій и конскій пометь, употребляемый вийсто дровь.

Хубилганъ вошелъ въ голову Мекеле и стукнулъ его три раза, Мекеле мигнулъ три раза, огонь вылетвлъ изъ его глазъ, сало загорелось; мене часу прошло, какъ мясо сварилось. Иренъ-Сайнъ усадилъ богатырей и роздалъ мясо. "Въ трехъ играхъ и старшій сталъ. Время настало взять Зандынъ-Толи!" сказалъ Мекеле. Кюрюль сказалъ: "Зандынъ-Толи не мое счастье, твое!"

Илгысынъ-ханъ сказалъ Мекеле: "Сдёлай еще одну службу. прежде чемъ взять мою дочь. На южной границе моего царства дежить черный буру (верблюдь-самець); всё богатыри пробовали поднять его, но не могли. Когда земля и небо еще не были разделены, тогда еще онъ быль положень. Я просиль Де-Тэнгри поднять его, но тщетно. Ноги его вросли въ землю. Подними его н отпусти въ мой табунъ". Мекеле сказалъ: "Пусть такъ будетъ!" Съдъ на лошадь, богатырю Торцо свазаль: "Оставайся!" и одень повхаль. Годь взды провхаль и на краю моря увидвль верблюда. Видить и думаеть: "Трудно поднять безъ китрости!" Мекеле обратился въ буру (верблюда-самца), Хангилъ обратился въ верблюдицу; стали они другъ за другомъ бъгать вокругъ лежащаго верблюда. Тотъ разъярился, вскочиль на ноги и разорваль пепи, лежавшія на его ногахъ. Когда земля и небо были еще новыя (тэнгир гадвыр шипи битуджи байха цакту), этотъ верблюдъ хотель убить единственнаго сына неба (тэнгри ганцхан кумун) и за это быль сковань. У моря не было ни травы, ни (пресной) воды, верблюда кормиль стерегшій его Лосунай-хань. Когда Мекеле освободель верблюда, изъ моря выступиль посланиый отъ Хара-Лосынай-хана и сказаль: "Мы стерегли этого верблюда; но такъ какъ ти женишься и даль объщаніе Илгисинь-хану, ти же синь неба и родственнивъ Лосынай хану, то Лосынай-ханъ отдаетъ тебъ этого верблюда". Мекеле погналь его. Когда Мекеле въбхаль въ улусъ, когда увидъли его и верблюда съ звънящими цъпями, всъ удивлялись богатырю, который всякое дёло легко выполняеть. Мекеле привязалъ верблюда къ дереву Шонъ-модонъ и своимъ коньемъ разбилъ цъни на верблюдъ; въ честь Мекеле верблюда сділали сэтэромъ 1) и отпустили въ табунъ, а желізныя цізпи



<sup>1)</sup> Сэтэръ-животное, посвященное богамъ; ему въ гриву заплетаютъ пвътныя ленты.

положили въ хорошее мъсто. Если нужно кого сковать, это самыя връпкія цъпи. Богатыри говорять: "Ты одержаль верхъ въ трехъ играхъ; бери невъсту и возвращайся въ свой домъ; и мы разъъдемся". И уъхали по своимъ нотукамъ. Ерень-Нидунъ-Торцо сказалъ: "Я изъ своего мъста девяносто пять лътъ назадъ выъхалъ,
все это время я не видълъ своихъ родителей; нельзя ли поскоръе
съиграть свадьбу?"

Илгысынъ-Ханъ сказалъ: "Моя дочь Зандынъ-Толи шьетъ, какъ вшей владеть, строчить, какъ гнидъ владеть. Если прямо взглянеть, всв существа, живущія на югь, говорять: Заря занимается: солнце всходить! Если назадъ взглянеть, всв существа, живущія на съверъ, говорятъ: заря занимается, солнце всходитъ! "Зандынъ-Толи свазала: "Моя девичья жизнь у Тотурхай Илгысынъ-хана кончилась, последніе дня ся покончить Гунынъ-Настай-Мекеле!" Ханъ сказаль Мекеле: "Твое царство далеко; нашимъ дюдямъ до него не добхать и не вернуться; возьми атановъ, навыючь золотыхъ и серебряныхъ ковровъ и повзжай по своему разумению". Мекеле отвъчаль: "Мой нотукъ далекъ; своимъ умомъ убду. Я Зандынъ-Толи посажу въ сумку (тонгурцыв), въ другую сумку сложу ея драгоценности и буду держать обе сумки на глазахъ. Поехаль Мекеле и сократиль землю: "Мъсто пять льть вхать сдълаль мъстомъ въ пять месяцевъ, пятимесячное обратиль въ пятидневное. Довхаль до Ханъ-Ардзга-Улана. Кійтынъ-Арслыну срокъ службы вончился; онъ досталь изъ моря свой домъ, раскинуль его и ждаль брата. Мекеле пріфхаль, досталь изъ сумки Зандынъ-Толи и помолился брату. Три дня они здёсь пировали, послё чего Мекеле снова посадиль Зандинъ-Толи въ сумку. Кійтынъ-Арслынъ сказаль: "Сровъ дзарлива (приказанія) моего отца Тэнгри кончился; шулмусовъ я искоренилъ; теперь твоя жена мив помолилась". Затвиъ онъ протянулъ пятицвътную радугу и по ней поднялся на небо со всею своею ургой. Повхаль Мекеле дальше, опять сокративь земяю. Пятнадцать лёть прошло, какъ онъ отправился отъ Илгысынъ-хана и только до границъ своего царства довхалъ. Коколь уже ждаль его на границь; онь приготовиль пятнадцать палатокъ, наготовилъ море кумысу и море чаю, думалъ: много народу прі-**Туть они пропировали три дня и побхали со всёмь улу**сомъ въ ургу Цаганъ-Далай. Отецъ и мать съ южной стороны

урги повъсили занавъсъ (кошого), сдъланную изъ шелка "тачжи", настлали двънадцать рядовъ ковровъ, посадили жениха и невъсту за занавъсъ; парь-отепъ и царица-мать и всъ присутствующе по-молились Шютунъ-сакіусу (или Шютунъ-бурхану) и запировали. Бурхану Шакджи, какъ солнцу,впередъ молились, Эрдемчинъ Торо, какъ хашь (нефритъ?), сзади поставили; кукушка кукуетъ, зеленая, трава зюльгунъ колышется, гуси, ангиры гогочатъ, дерево гандигари качается, весь народъ пируетъ, кислое молоко и творогъ (айрыктарык), вино-кумысъ (арикинчиген), масло (окун тосун), красный чай пьетъ и ъстъ.

Мекеле живеть пать леть, но сыра у него неть. Отецъ и мать говорять: "Ты взяль жену, поставиль свою ургу, мы твой дымъ увидели, а сына у тебя неть; найди средство, чтобы пріобрёсть сина". Мекеле сказалъ: "Вы укажите мив средство!" Они сказали: "На юго-востокъ, на горъ Арслынъ-Олъ въ пещеръ живетъ лама Ламбы-Цаганъ, проводащій въ моленіи семьдесять літь. Возьми лучшую драгоцівнюєть изъ привезенных тобою и подзжай къ нему". "Мекеле взяль драгоценность, оседлаль Хангила и поехаль по указанію отца и матери. Прівхавъ въ Арслынъ-Олів, онъ вошель въ пещеру, досталь хадавь и драгоценность и передаль ламъ. Лама сказалъ: "Ты, славный богатырь, взялъ Зандынъ-Толи, но дитяти у тебя нътъ. Помолись Гучинъ-Гурбу-Хормусту; онъ дастъ". Прівхавъ домой, Мекеле взошель на Ики-Ундюръ-Уланъ, сдвлаль великое обо 1), повъсилъ на шестъ куски дабы (бось) пяти цвътовъ п сталъ кричать къ небу: "Семьдесять лёть молящійся Дамбы-Цаганъ-лама сказалъ, чтобъ я тебе помолился. Гучинъ-Гурбу-Хормусту, помилуй, подай!" Съ неба раздался голосъ: "Ты, кръпкорожденный герой, опростай восемнадцать адовъ Ерлика, уничтожь Ерликъ-Номынъ-хана! Если это повеление исполнишь, у тебя родится сынъ!" Мекеле, услышавъ повелвніе неба, освадаль Хангила, взяль желтый вътри сажени длиной хадаеъ, зашель къ отцу и въ матери и сказалъ, что онъ вдетъ къ Ерлику. Тв сказали: "Восемьдесять-восемь леть вхать до Ерлика". Мекеле сказаль: "Я въ шестнадцать лёть дойду" и пойхаль на солнозакать (ар нар шингугу удзюкту).

<sup>1)</sup> Обо-насыпь изъ кампей.

(Следуетъ описание бега лошади).

Вхаль, Вхаль, сдвлаль попутный ввтерь и полетвль вмёств съ вътромъ. Полдня пролетьлъ Хангилъ, у переднихъ ногъ его сдівлались крылья; еще полдня пролетівль, у заднихь ногь сдівлались крылья. Пространство въ восемь мёсяцевъ ёзды въ восемь съ половиной дней пробхаль и спустился въ Ерликово царство. Арслынъ-тергитей (собственно: львиноголовый), сынъ Ерликъ-Номынъ-хана, взошедши на крышу трехэтажнаго дворца, увидълъ ъдущаго богатиря и сказаль отцу: "Какъ будто сорокъ тысячъ чириковъ бъгутъ, а ъдетъ всего одинъ человъкъ! Это или Алыкчи-Дайсынъ, или Абрыкчи-Бурханъ въ наше мъсто ъдетъ". Ерликъ-Номынъ-ханъ вышелъ и смотритъ: голова Мекеле въ небо уперлась, и земля дрожить подъ нимъ. Ерливъ послалъ ему на встръчу триста всадниковъ съ копьями и свое "керме" (криость) заперъ. Мекеле только показался на перевалъ; у ъхавшихъ ему на встрвчу трексоть всадниковъ конья изъ рукъ вынали, и сами они замертво пали. Мекеле взялъ воды, спрыснулъ чириковъ, и онп встали. Только онъ подъбхаль яъ воротамъ, всй триста воротъсо звономъ: ханкиръ-чинкиръ! сами растворились. Войдя къ Ерлику. Мекеле разложиль передъ нимъ желтый хадакъ на колёни. Ерликъ сказалъ: "Кто ты и откуда? То ли ты Алыкчи-Дайсынъ, то ли ты Абрыкчи-Бурханъ?" Мекеле разказалъ, какъ онъ женился, просилъ сына п Тэнгри-ханъ далъ ему поручение опростать восемнадцать адовъ. Ерликъ-Номинъ-ханъ взялъ книги и тухэ Гучинъ-Гурбу-Хормустенъ-хана и сталъ разбирать ихъ. Тамъ было сказано: "Мекеле прійдеть и опростаеть восемнадцать адовъ на горъ Ары-Сюдюрту-Уланъ. Ерликъ сказалъ: "Не о тебъ ли это сказано? Это время пришло". И онъ велёль своему сыну Арслынъ-Тергитею отворить восемнадцать адовъ. Когда Арслынъ Тергитей привель Мекеле въ адамъ, они всё сами растворились. Сдёлалась иятицейтная радуга, и всё заключенные поднялись на небо и сдёлались бурханами. Потомъ они пришли въ восемнадцати адамъ, гав были люди, заключенные на веки; ни слуху, ни духу неть о концъ мученій (чоло уга забы уга). Здъсь двери не отворились. Тогла Мекеле произнесъ восемнадцать заклинаній въ честь Амитбы-бурхына, дунулъ, и двери отворились. Явилась пятицвътная радуга, всв заключенные поднялись на небо и стали бурканами.

Только одинъ богатырь Алачи-Укуръ-Хара-батыръ остался; Мекеле не могъ его поднять. Сталъ поднимать за руки-руки оторвались, взялся за поясъ-ноги отстали. Онъ пошелъ къ Ерлику и спросилъ: что это значить. Ерликъ сказаль: "Этоть человъкъ семь льть рождался на свёть, и каждый разъ во время своей земной жизни онъ убиваль своихъ отца, мать и учителя (бавши). Когда опростаются восемьдесать уурхайевь (ямь для зерна), наполненныхь просомь (шари таран), выбираемымъ по одному эерну въ годъ, только тогда Алычи-Укуръ-Хара-батыръ освободится." Мекеле сказалъ: "Я пришель опростать всё восемнадцать адовъ: выпусти, помилуй и этого последнято, а то мое дело будеть не кончено. Если же ты не выпустищь его, я буду съ тобою сражаться". И онъ схватиль свою саблю. Ерликъ сказалъ: "Онъ самъ себя уронилъ туда и пусть лежить. Я родился на то, чтобы разбирать худыя и добрыя дёла; я. Ерликъ-Номынъ-ханъ, разбираю дела верно, на волосъ не ошибаясь. Для тебя я выпускаю его на волю на двадцать одинъ годъ, но по истеченіи этого времени онъ опять долженъ идти на свое старое мъсто. Такимъ образомъ будетъ исполнена воля неба, чтобы ты опросталъ восемнадцать адовъ". Мекеле сталъ просить прощенія, что онъ вынималь саблю. Ерливъ-Номынъ-ханъ даль ему волотую бомбу, наполненную аршаномъ, чтобъ опъ былъ безсмертенъ. Мекеле спросилъ у Ерлика, какія главныя добродътели и главные грами. Ерликъ отвачалъ: "Главныя добродатели-накормить голоднаго, подвезти безногаго и поклоняться тремъ драгоцвиностямъ (гурбы эрдени); грвин-брань, обида и побои и непочитание "гурбы эрдени".

Ерликъ-ханъ пожелалъ ему хорошей дороги и сказалъ, чтобъ онъ провхалъ чревъ жаркую страну (зуурдан дзон найман хабцагай). Мекеле сълъ на Хангила, Арслыпъ-Тергитей взялъ Хангила за поводъ и повелъ его. Пріёхали въ містность, гді множество скота, верблюдовъ, лошадей, коровъ, овецъ, а также и людей, ходятъ, истыканные пиками; плечи поранени, животы издырявлены кровь ручьями біжить; чуть ходятъ и по степи стонъ стоитъ. Мекеле спросилъ у Арслынъ-Тергитен: "Отчего это случилось съ неми?" Тотъ отвітилъ: "Двінадцать государствъ воевали между собою; израненные въ этой войнів люди не могутъ дойдти до Ерлика и кружатся въ степи. Отправь ихъ на небо!" Мекеле помолился

Амитбы-бурхыну, и тотъ поднялъ мучениковъ на небо, сдёлавъ радугу. Потомъ пріёхали къ дереву Багъ-модонъ; вётви его были усажены дётьми и пташками (бокширге), которыя пищали и плакали. Арслынъ-Тергитей сказалъ, что это души дётей, умершихъ во время той войны. И этихъ Мекеле переправилъ на небо, помолившись Амитбы-бурхыну. Арслынъ-Тергитей распростился съ Мекеле и сказалъ: "Ты опросталъ наши восемнадцать адовъ; теперь мы стали, какъ братья!" И уйхалъ.

Мекеле повхаль домой (следуеть описание бега лошали). Въ mестнадцать дней онъ прівхаль въ свое место. Подъвхавь къ границъ, онъ взъъхалъ на гору Эрдени-Торко-кара-ула, посмотрълъ на свою урго и увидёлъ-золотой столбъ водруженъ на юртв, а съ неба на него слетаетъ желтый хадакъ. Мекеле думаетъ: "Мое желаніе исполнилось, сынъ родился!" И съ радостнымъ сердцемъ подъёхалъ въ ургв. Снялъ сёдло и узду съ Хангила и отпустилъ его въ табунъ. Съдло и всъ досивки внесъ въ домъ, надълъ свой желтый лабашакъ и увидёль, на золотомъ престоле сидить годовой ребенокъ съ золотистыми волосами, ползаетъ и напъваетъ: "Ом мани падме ком!" Мекеле взяль его на руки и нюхаль. Потомъ онъ отдалъ приказъ, чтобы весь народъ съвзжался на пиръ, и чтобы, навыючивь на верблюдовь, привезли для народа кумысу и вина. Поймавъ неиманыхъ кобылъ (байсин гунь), убили и варять и жарять. Въ бълыхъ архытахъ навезли множество кумысу. Въ Далай-Цаганъ-ургъ стариви съли на правой сторонъ, женщины и дъти на лѣвой, а молодые люди у входа. (Далѣе описывается угощеніе, какъ и при пострижении самого Мекеле). Царь-отецъ, царица-мать, Мекеле съ женой и его сноха съ его племянникомъ съли въ хойморъ 1); стали подносить каждому гостю по семидесяти разъ чашу, которую семьдесять человікь не поднимуть, великую, какь море. Большой пиръ восьмьдесять - пять дней продолжался, большое ликованіе девяносто-пять дней продолжалось. Не дожидаясь солнечнаго восхода, начинали и съ закатомъ солица не кончали. У старыхъ съ усовъ вино бъжить, между пальцевъ сало течеть. Всвиъ людямъ Мекеле годы жизни продолжилъ.

<sup>1)</sup> Хойморъ-почетное м'істо въ юрт'в противъ дверей, занимаемое хозянномъ.

Мекеле сказаль: "Настало время моему сыну, которому теперь три года (гунын настай), подръзать волосы (кайчильна)." Мальчику остригли волосы и оставили косичку (тэбикъ). Мекеле въ свою чашу величиной въ море налиль кумысу, на края положиль комки масла величиной съ быка и сказаль своему сыну ороль 1): "Сорокъ тысячь попрать пятой родившійся, десять муджи мангысовъ полонить родившійся, двѣнадцать государствь, находящихся подъ солнцемъ, спасти родившійся, восемнадцать холодныхъ адовъ освободить родившійся, будь ты Эренъ-Сайнъ-Кійтынъ-Хара-Души на сивосѣрой лошади Дзюрку!"

Отецъ-царь, царица-мать и всё сказали Хара-Души свои ороли, и стали разъйзжаться. Старики по стариковски на коней садились, бабы по бабьи на коней садились, а молодые по молодецки, и на три кучи разбившись, поёхали въ свои нотуки. Гдё но было травы, трава пошла, гдё не было воды, вода просочилась, у недойныхъ коровъ молоко потекло! Подъ тёнью яровъ, въ свёжей зелени, у прозрачныхъ водъ, безъ войны лётуя, безъ падежей зимуя, безъ болёзней и оханья, безъ походовъ, безъ кашля и насморка, съ полнякомъ въ скотё, съ жиромъ въ тёлё... въ предёлахъ богами уставленныхъ правилъ наслаждаясь, пребывайте!

> ур дондан усюксэн ун дондан кокшириксэн унн сайхан ковшин албыты уйли мордод хариба ур дондан усюксэн уи дондан цогулуксэн авидах доддом октру динеме ур дондан усюксэн уи дондан цогулуксэн цзалучит урлю мордод хариба хубахай сайгар усун гюйгад хубахай модонду намчи ургад хуник коконду усюн ород ерген сюдурту убюсюней бюрду усунай тонгулукту дайн уга дабданъ цзусад

<sup>1)</sup> Ороль-благословеніе.

зут уга голдон убюльдзед ё геху убючин уга ябу геху заргы уга хак геху ханяд уга тонг геху тому уга то бюрун тому таргын энкэ сайхан тёртей мёнку сайхан шаджитай бурхын номын ясор джиргад суба.

(Сарисынъ, Дюрбютъ. Г. Улангомъ).

### 136. Му-Монто.

У царя Гондола было двъ жены; отъ старшей родился глупый сынь, отъ младшей-умный и красивый; первому было имя Му-Монто; царь даль ему желівный шесть и веліль насти овець; имя младшему было Алтанъ Сэгсэ; его одъвали хорошо, потому что онь быль любимець. Однажды Му-Монто, од втый въ телячью шубу, подпоясанный веревочнымъ поясомъ, спалъ ночью; пробудившись, онъ видить огненный вихорь до неба, а въ немъ кружится золотое колесо и не можеть высвободиться; Му-Монто жельзнымъ пестомъ выкинулъ колесо. Оно сделалось молодимъ краивымъ человекомъ, который назваль себя Мого-ханомъ; онъ вель продолжительную войну съ Голто-Мого-ханомъ, быль побъжденъ, окруженъ пламенемъ и кружился девяносто летъ. За спасеніе онъ пригласиль Му-Монто въ гости. Мать подоила двухъ овецъ, на моловъ сдълала два клъба и дала ихъ сину на дорогу. Му-Монто пошель черезь степи, моря и горы; стерь ноги до костей, идеть на кольнахь; стерь до костей кольна, идеть на четверенькахь; стеръ ладони, легъ на брюхо и покатился. Докатился до юрты; въ ней быль старикъ, который сказаль ему, что Мого-ханъ близко, и посовътоваль просить у хана только Агу-Ногонъ. Пришель Му-Монто въ Мого-хану и попросилъ Агу-Ногонъ. Мого-ханъ далъ ему синюю птичку, завернутую въ золотой платокъ, и желтаго щенка, который дорогою долженъ поймать на пищу тетерева и астреба. Взявъ подарки, Му-Монто пошелъ назадъ; щенокъ ничего не поймаль; Му-Монто убиль его и очутился въ богатомъ дворцъ лежащимъ рядомъ съ красавицей. Му-Монто испугался и

бъжаль изъ дворца. Онъ очутился въ городъ, зашелъ на базаръ, отобраль у торгововъ калачей, повль и сталь искать мёста для ночлега, но лошади прогнали его изъ своихъ стойлъ, собаки прогнали его изъ своихъ конуръ. Онъ опять пришелъ во дворецъ. Дъвица между тъмъ бросила его телячью шубу въ огонь и сказала ему, что она его жена, что онъ - царь этого города и не долженъ бъгать изъ дворца. Му-Монто одълся въ царское платье и пошелъ на рыновъ; однъ торговки говорили: "Это тотъ парень, который у насъ отбираль калачи. Другія говорили: "Это нашъ царь." Въ это время Алтанъ Сэгсэ вывхалъ посмотреть отцовские табуни, увидълъ новое богатое царство и спросилъ: что это за царь? Ему сказали: "Му-Монто, сынъ Гондола. "Алтанъ Сэгсэ завхаль въ брату, а потомъ, вернувшись домой, разказалъ о немъ отпу Гондолу. Гондолъ позавидовалъ сыну, и съ умысломъ убить его и завладъть новымъ парствомъ, позваль его къ себъ. Му-Мунто прівхаль къ отцу. Гондолъ поручилъ ему съездить на тотъ светь къ деду и попросить у него бълую лошадь съ съдломъ, которую ему Гондоль даль по смерти его и которую тоть до сихь поръ не вернуль. Му-Монто вернулся домой и сказаль своей жень о порученіи, которое ему сдёлаль отець. Агу-Ногонь научила мужа, какъ вести себя въ дорогъ въ парство мертвыхъ (додо зомби). Му-Монто приходить къ черному камию, вызываеть большую лисицу, и держась за ей хвость, снускается въ подземный міръ; тамъ онъ видить души, которыя различнымь образомь мучатся за грёхи. Наконецъ, приходить въ деду; дедъ говорить ему: "Друга не прогонишь, черезъ печь не перешагнешь". Потомъ дъдъ ведеть его обратно; дорогой онъ толкуетъ казни грешниковъ. Сидятъ две женщины; одна ничего не имъетъ, но все находитъ; въ земной жизни она ничего не имъла, но все отдавала бъднымъ; другая была свупая, хотя богатая; за то здёсь голодаеть и курить пепель, котя возлів ся лежать и яства, и табакъ. Нагія женщини обнимають суковатия поліна и ранять себя; это - невірния жени. Мужчины мучатся, будучи сосдинены руками и ногами; это были вори. Въ большомъ котлъ кипять чиновники и шаманы (ноёт бохут), первые-за взятии и неправый судъ, вторые-за больше поборы за жертвы, за ложное пуганье народа гивомъ духовъ; тутъ были также тъ шаманы, которые, зная, что больной не выздоровъетъ, все-таки брались шаманить, чтобы получить доходъ. Женщины соединены губами и языками за то, что кляузничали и ссорили людей. Домашнія животныя стояли по кольни въ травъ, а били тощи и падали безъ силъ; это—лошади худыхъ хозяевъ, которыя были такъ заморены, что не могутъ поправиться на хорошихъ кормахъ. Жирныя лошади стоятъ на голыхъ камнахъ; это—лошади хорошихъ хозяевъ, которыя такъ были откормлены, что, стоя на голой скалъ, не теряютъ жира.

Когда дедъ и Му-Монто вышли на этотъ светь, дедъ далъ Му-Мунто бълаго коня съ съдломъ и велълъ передать Гондолу приказаніе прівхать на этомъ конв къ нему въ парство мертвыхъ. Когда Гондолъ услышалъ повеление своего отца, страшно испугался, но все-таки велёль Му-Монто снова бхать къ Эсэгэ Маланъ Тэнгри Бабаю и потребовать назадъ принесеннаго ему въ жертву, когда Му-Монто быль еще ребенкомъ, бълаго барана и девять звёриныхъ шкуръ. Агу-Ногонъ утёшаеть мужа, привязываеть къ его плечу красную шелковую нятку и своей силою поднимаеть его на небо. Му-Монто доложиль Маланъ Тэнгрію требованіе своего отца. Маланъ Тенгри сказаль: "Черезъ три дня возвращу эти вещи, которыми онъ заплатилъ мив следуемую дань." Му-Монто началь спускаться на землю. Въ это время Эсэгэ Маланъ Тенгри Бабай ударилъ громомъ и молніей. И Гондолъ со вствы семействомъ, скотомъ и домомъ былъ истребленъ; Му-Монто на его мъстъ нашелъ только свою мать, сидящую на бугръ. Онъ взяль ее, привезъ въ свой домъ и сталъ жить съ своею женой Агу-Ногонъ и царствовать.

(Записана г. Галхановимъ у Бурятъ Кудинскаго ведоиства).

# 137. Бандынъ Цзанъ <sup>1</sup>).

Такъ назывался послёдній бёко (силачь, богатырь) въ хошунѣ Лу-Гуна. Бандынъ-Цзанъ умеръ голодною смертью въ песчаной гоби, и послё него въ хошунѣ Лу-Гуна уже не было силачей. Въ молодости онъ былъ воръ и за воровство былъ посаженъ въ Пекинѣ

¹) Ниже следующія сказки оть № 137 до № 169 включительно записаны г. Палкинымъ во время его зимовки въ Дархатской землё.

въ тюрьму. Въ хара-байшинъ 1) просидълъ онъ двънадцать лътъ; услыхаль онь тамь, что у вторых вороть Эдзенъ-ханова дворца лежить русскій більй силачь (Орусь Цагань-Беко) и никого не пропускаеть къ Эдзенъ-хану: всёхъ переходящихъ черезъ него онъ убиваеть ногой, не вставая. Бандынъ-Цзанъ сталь просить, чтобы доложили о немъ въ дзурганъ-ямынъ. Когда узнали, что онъ вызывается убить Цаганъ-Бёко, его тотчасъ же выпустили. Онъ просиль приготовить для него три корма, говоря, что онъ отощаль, сидя въ хара-байшинъ. Первий кормъ-сварить сто овецъ такъ, чтобъ изъ нихъ получилась одна чашка мяса; другой кормъ-отъ ста овецъ молоко сварить такъ, чтобы получилась одна чашка, третій кормъсварить звъринаго ремня сто саженъ такъ, чтобы получилась одна чашка. Велвиши это варить, пошель самь посмотреть на Цаганъ-Вёко; изъ первыхъ воротъ посмотравши, увидаль онъ, что-то длинное и бълое лежитъ у вторыхъ воротъ. Онъ воротился, съблъ два корма, отправился опять на ханскій дворъ и перескочиль черезъ Цаганъ-Бёко впередъ и назадъ, ушелъ и съйлъ третье блюдо. Пришель опить къ Цаганъ-Беко. Тотъ всталь, чего раньше не дёлаль, и стали они бороться; подняли страшную пыль, выбили огромную яму, а побороть другь друга не могуть; боролись три мъсяца. Послъ этого Цаганъ-Беко сказалъ, что не одольть его силой, но тавъ какъ ему смерть суждена на этомъ месте, то онъ и откроетъ Бандынъ-Цзану тайну, какъ убить его; онъ сказалъ, чтобы Бандынъ-Цзанъ ударилъ его повыше лодыжки правой ноги, и что тогда онъ, Цаганъ-Бёко, умретъ. Бандынъ-Цзанъ такъ и сделалъ. Удариль Цагань-Бёко по выше лодыжки и убиль. Эдзенъ-ханъ сталь предлагать Бандынъ-Цзану большія награды, но онъ ото всего отказался, попросилъ только, чтобы закололи ему быка и накормили до сыта. Наввшись, онъ пошель сейчась же домой; предлагали ему провожатыхъ, но онъ отъ нихъ отказался. Шелъ пятнадцать дней голодомъ, наконецъ по дорогъ увидалъ табунъ лошадей, закололъ одну лошадь и съблъ; на другой день остался тутъ дневать и другую лошадь съйль; когда прійхаль хозявнь лошадей, Бандынь-Цзанъ подаль ему объ шкуры събденныхъ лошадей; обиделся ко-

<sup>1)</sup> Хара-байшинъ, то-естъ, "черный домъ",-- тюрьма.

зяинъ, однако взялъ шкури и убхалъ. Пошелъ Бандинъ-Цзанъ дальше; на встричу ему бижить Сюку-Мангись; схватиль его, взяль подь назуху и побъжаль дальше: Вдеть Катаець на верблюдъ; и его также Сюку-Мангысъ подхватилъ подъ другую пазуху и побъжаль дальше. Притащиль ихъ въ одному камию, отворотиль его; подъ нимъ былъ спусвъ внизъ. Спачала лестница была тесная и темная, а потомъ просторно стало, и сверху откуда-то свътъ падаль. Мангысь разложиль большой огонь, положиль въ него большущій вертіль, а самь, сидя у огня, задремаль и сталь влевать носомъ въ самому огню; Китаецъ все смеллся; вдругъ мангысь очнулся, схватиль вертёль, насадиль на него Китайца и поставилъ на огонь; сало такъ и затрещало, капая на огонь. Бандынь ждаль своей участи. Живо събль Мангысь Китайца и положиль опять вертёль вь огонь; въ это время послышался стукъ по лестнице; Бандынъ увидалъ, что бегутъ шесть барановъ, прибъжали и улеглись въ углу у стъны. Мангысъ, събвши Китайца, еще пуще сталь дремать, наконець совсёмь свалился и заснуль. Бандынъ какъ увидаль это, схватиль вертёль и выкололь ему глазъ, который у него только одинъ во лбу и былъ. Мангысъ заревълъ, заметался, полъзъ прежде на лъстницу, завалилъ връпче вамень и сталъ искать Бандина; шарилъ, шарилъ-Бандинъ все отъ его длинныхъ рукъ увертывался; наконепъ, Мангысъ повалился и уснулъ. Тогда Бандынъ разложилъ большой огонь, заръзалъ одного барана; мясо изжарилъ и съблъ, а въ шкуру самъ зальзъ и ждаль утра. Мангысь утромъ всталь, и отваливши камень на столько, чтобы баранъ могъ пройдти, сълъ у входа и сталъ пропускать по одному барану, ощупывая каждаго. Бандынъ пользъ последнимъ; Мангысъ, ощупывая по спине, дошелъ до того места, гдъ шкура кончалась, и схватиль за край шкуры; Бандынъ-нечего двлать, - не пожалвлъ шубы, рванулся, оставилъ подолъ въ его рукахъ, а самъ убъжалъ, но выбъжалъ въ пустыню да и заблудился; тамъ и умеръ. Теперь, кто вдетъ въ Пекинъ, видятъ на дорогъ камень: это и есть Бандынъ-Цзанъ; отъ него всегда берутъ немного песку, чтобы благополучно черезъ пустыню пробхать. А Мангысъ опять сталъ зрячимъ и опять таскалъ людей и ёлъ; теперь по дзарлику Эдзенъ-хана приложили Эдзенъ-ханову печать къ его подземелью, и онъ уже больше не выходитъ.

## 138. Хаеринъ-Харъ-Бёко.

Въ вершинъ Шарай-Гола жилъ богатырь Хаеринъ-Харъ-Бёко. а Шаргольджинъ ханъ жилъ въ низу. У Харъ-Бёко была старшая сестра Кангынъ-Цаганъ-эгечи. Разъ Харъ-Бёко прівхаль съ охоты, набивъ дичи много: крупной дичи наклалъ, какъ аргылу скаго навоза); мелкая дичь, какъ утукъ (навозъ), покрыла землю. Привизалъ онъ дичь въ торока, прівхалъ домой и сталь звать сестру помочь ему сложить добычу, но она не вышла, и онъ засталь ее въ слезахъ. Онъ спросиль ее: о чемъ она плачетъ. Она ему отвінала: "Принеси зайда величиной съ овцу, который на сіверной горъ ходить (хойто улында ябысынь хонинь чинень борь тулай апчирь), тогда я плакать не буду". Онъ повхаль и привезь ей зайца; сестра его перестала плакать. На другой день опять онъ засталъ ее въ слезахъ; сталъ спрашивать: отчего она плачетъ. Она сказала: "Для чего у насъ на съверной ръкъ двадцать тысячъ коурыхъ кобылъ (конкоръ гуе)? Почему бы намъ не насилъть вина и чигена (кумыса)?" Хаеринъ-Харъ-Бёко увхалъ за кобылами, чтобы пригнать ихъ домой. Сестра въ это время положила зайда въ золотой ящикъ и пустила въ низъ по ръкъ; на ушахъ его она написала: "Я, девица, живу въ верху этой реки, почему никто не прівдеть и не возьметь меня?"

Братъ пригналъ табунъ, и она стала сидъть вино; насидъвши вина, сдълала десять когкуровъ ардзы и двадцать когкуровъ хордзы. Когда братъ пришелъ, она стала его угощать этимъ ядомъ. Выпивъ первый когкуръ, онъ проговорилъ: "Я держу двадцать тысячъ кобылицъ, я твой старшій братъ (танай аха би)! двадцать тысячъ каурыхъ лошадей, будьте моими младшими братьями (ихи хоринменгу хонгур ату надось дю болою)! За ръкой распущенние ангиро-пъгіе десять тысячъ лошадей, будьте моими младшими братьями!" (ар голдо залысын арба-менгу ангиралык аду надось дю болою)! и другой когкуръ выпилъ. Сказавъ: "Ганджуръ-Танджуръ будь моимъ братомъ (ганджуръ танджуръ шуэнк надос дю болою)!" выпилъ и третій. Послъ этого онъ сталъ пить ардзу; выпилъ десять чашекъ —во рту стало жарко; выпилъ двадцать чашекъ харцзы, пьянъ сдълался плегъ. Вдругъ послышался шумъ. Братъ спросилъ сестру: "Что это

за шумъ?" Она отвъчала, что это двадцать тысячъ кобылицъ съ жеребятами играють. "Нёть, не конскій это топоть, то чирики идуть! Достань мий мою вольчугу." Сестра спрятала его кольчугу. взяла его девяносто-четырехъ струнный, стрёлой Эндырва-Цаганъ снабженный, изъ семидесяти козловихъ роговъ сдёланный черный лукъ, по имени Тарха, съ чернымъ сайдакомъ Аркай, и шлемъ черную шапку (ирин дюрба онтэй эндырва-цаган сумутэй талын техэ убюрер хійсын аркай хар садыктэй тарха хар ном энгирин сегуръ болсын тулгун хар малахай), и ушла на встрвчу къ чирикамъ, посланнымъ за нею отъ Шарголоджинъ кана. Служании этого кана, поймавъ на водъ ящикъ съ зайцемъ, принесли его къ нему, и онь, узнавь, что девипа ищеть жениха, послаль тысячу чириковь взять ее. Пьянаго Хаеринъ-Харъ-Беко чирики завалили семью горами, все забрали и ушли. Двъ служанки (хоиръ шюбукчи) Шароголджинъ хана узнали объ этомъ и пошли ему помогать; взяли съ собою немного мяса, пришли подъ тъ горы, которыми Хаеринъ-Харъ-Беко былъ придавленъ, и увидали, что у него голова изъподъ горы высунулась. Онъ сказали ему, что пришли ему помогать; онъ попросилъ всть; онв сварпли мясо, нарвзали и стали ему въ ротъ класть. Когда съвлъ онъ мясо и выпиль наваръ, онъ сказаль, чтобь онв уходили какь можно дальше, а какь услышать большой шумъ, такъ после этого или бы къ нему назадъ и несли ползвівря мяса, которое они найдуть на дорогів. Шюбукчи ушли за гору; услыхавши шумъ, опять въ нему пошли, нашли по дорогъ убитаго звіря, отрубили заднія ноги и принесли къ Харъ-Беко; онъ уже по поясъ выдвинулся изъ-подъ горы. Они опять сварили мясо, онъ его съблъ, выпиль наваръ и сказаль, чтобъ опъ опять ушли и приходили бы после того, какъ шумъ услышатъ. Оне такъ и сделали. На этотъ разъ, когда оне воротились, Хаеринъ-Харъ-Беко только уже пыль съ себя отряхалъ. Всв трое пошли за горы, нашли тамъ звъря, котораго осколкомъ скали убило, когда Харъ-Беко горы раскачаль, пев-подъ нихъ вылізан; сварили звіря и съйли. Хаеринъ-Харъ-Бёко такъ блъ, что кости черезъ носъ випускалъ. Навышись, онъ отвель женщинь въ безопасное мъсто, набиль имъ дичи и сказалъ, чтобъ онъ его не дожидались, а самъ ушелъ и сдълался батырчи. Подходя въ царству Шаргольджина, онъ встрътился съ ханомъ. Ханъ спросилъ у него: что онъ за человъвъ и

зачёмъ пришелъ? Батырчи отвёчалъ, что пришелъ онъ съ верховьевъ Шорой-гола просить мелостини. Ханъ спросилъ его: не видаль ли онъ тамъ Хаеринъ-Харъ-Беко? "Какъ не видать", говорить батырчи,—"видёлъ одну только его голову, что семью горами завалена". Ханъ сказалъ: "Хорошій ты человёкъ; за добрыя вёсти (за добрыя твои слова) пойди ко мнё въ юрту, я угощу тебя чаемъ". Батырчи пришелъ въ юрту; сестра узнала его по голосу; а онъ увидалъ свой черный лукъ, схватилъ его, натянулъ стрёлу и убилъ Шарголоджинъ хана; потомъ онъ поймалъ двухъ кобылицъ, привязалъ сестру къ нимъ за ноги, пустилъ ихъ по полю, и они ее разорвали. Бёко привезъ къ себё хоиръ-шубукчи и сталъ съ ними житъ счастливо, ханомъ сдёлался.

(Заинс. отъ Урянхайца Дзулту).

## 139. Шанъ Тондубъ и Тамба Шанджи.

У Эренчинъ-Джончинъ-хана не было дётей, и онъ послалъ свою жену къ гелюнгу, который жилъ въ пещерв и спасался. Гелюнгъ сказалъ ей, что у нея будетъ сынъ. Пошедши назадъ, она увидала на дорогъ дъвушку, которая лежала на травъ; она взяла ее съ собою. Когда прибыли они домой, ханъ взялъ эту дъвушку за себя замужъ; отъ объихъ женъ родилось по сыну. Ханъ снова послалъ къ гелюнгу и просилъ его дать дътямъ имена. Гелюнгъ сказалъ: "Отъ первой жены родившагося ребенка назовите Шанъ-Тондубъ, а отъ второй—Тамба-Шанджи." Дъти росли вмъстъ, любили другъ друга и вмъстъ играли; Тамба-Шанджи звалъ сына первой жены дядей (ава-аха, "отецъ-братъ").

Однажды младшая жена услыхала, что ханъ хочетъ передать ханство сыну первой жены; она расплакалась, притворилась больною; ханъ созвалъ лъкарей, и они сказали ему, что его жена больна отъ думы. Ханъ спросилъ ее: о чемъ она горюетъ? Ота сказала: "До тъхъ поръ я не буду спокойна, пока сынъ твоей первой жены не будетъ удаленъ". Она надъялась, что когда Піанъ-Тондуба удалятъ, то ея сынъ будетъ ханомъ. Ханъ, любя ее, послушался, велълъ завьючить одного слона, положить мъщокъ крупы велълъ сыну уъзжать; но младшій сынъ никакъ не хотълъ разлучаться со старшимъ братомъ, и ханъ ихъ обоихъ велълъ отвес-

ти въ пустыню. Тамъ они съвли крупу, бросили тогда слона и пошли дальше; воды не было; младшій умиралъ отъ жажды и совсьмъ изнемогъ; старшій понесъ его на себъ, но и самъ обезсильть. Увидавъ, что братъ его уже не дышетъ, онъ снесъ его подъ дерево зандынъ, завернулъ листьями этого дерева и ношелъ дальше, грустя и плача о братъ.

Дошель онь до одной пещеры, гдв жиль лама, который уже давно не вставалъ съ мѣста; у него на колѣняхъ выросли цветы; Шанъ-Тондубъ сталь готовить и подносить пищу этому ламъ и назвался его синомъ. Неподалеку отъ нихъ жилъ ханъ, который приносиль въ жертву людей, родившихся въ годъ лу (дравона). Однажды Шанъ-Тондубъ, играя, побъждаль всёхъ; ханъ вельль спросить его: какого онъ году? По его мивнію, такой мужественный человёкъ (эрь-хунь) непремённо долженъ быть лу-джилтей, то-есть, родившимся въ годъ дракона. Не зная, что такихъ людей бросають въ море въ жертву Лусай-хану, Шанъ-Тондубъ сказаль, что онь -- лу-джилтей. Когда настало время приносить жертву морю, ханъ послалъ въ старику, чтобы привели его сына; старый дама спряталь сына подъ котель. Ка (слуги хана) стали требовать у старика сына: "А не то," говорять, — "мы тебя бросимъ, ты тоже должно быть лу-джильтей" (драконова года). Шанъ-Тондубъ, услыхавши это, вышель изъ подъ котла и говорить: "Не трогайте ноего отда, возьмите меня". Бросили его въ море, но онъ тамъ не умерь, а пошель дальше и пришель во дворець Лусай-хана. Ханъ принялъ его, научилъ ному (книгамъ) и отпустилъ обратно. Тогда онъ опять пришелъ къ ламѣ; здёсь его узнали ханскіе луги и донесли хану, что онъ вышель изъ моря; ханъ потребоваль его въ себв и сталь разпрашивать. Шань-Тондубъ развазаль о своемъ происхожденіи, сказаль, что его младшій брать остался въ пустинъ. Тогда ханъ далъ ему людей и лошадей и отпустилъ въ пустыню, чтобъ отыскать его младшаго брата. Шанъ-Тондубъ пріъхалъ подъ то дерево, гдъ оставилъ брата, но не нашелъ его, и сталъ спрашивать проходящихъ и провзжающихъ: не видали ли они нагаго мальчива. Ему сказали, что видели человева, обросшаго шерстью, который ходить и кричить: "ава аха". Шанъ-Тондубъ прокричаль: "Тамба-Шанджи, ава аха тебя зоветь!" И Тамба-Шанджи явился. Шанъ-Тондубъ стеребилъ съ него шерсть, научилъ ному и самъ сталъ Бурхын'омъ-Бавши, а Тамба-Шанджи: сталъ Далай-Ламой.

### 140. Гумъ ханъ.

Гумъ-ханъ вздилъ на охоту и встрътилъ дъвушку-прасавицу, полюбилъ ее и взялъ за себя замужъ. Она была шульмусъ, дочь Мангыса; отецъ нарочно послалъ ее соблазнить хана, чтобы дълать ему зло, сдълавшись его женой.

Возвратясь домой, Гумъ-ханъ сдёлалъ празднивъ по случаю своей свадьбы; раньше у него была уже жена и два сына Тайджи-Дава и Тайджи-Нема. Молодан жена, завидуя старшинству этихъ тайджей, отравила старшую жену.

Разъ Гумъ-ханъ, возвратясь съ охоты, засталъ свою молодую жену больною; она сказала ему, что пе выздоровнеть до техъ поръ, пока не съйстъ сердца и почекъ двухъ тайджи. Ханъ призваль къ себъ тамга-нойона 1) и поручиль ему заколоть дътей; но тотъ не убилъ ихъ, а спряталъ въ сделанное подземелье, закололъ двухъ собакъ и поднесъ сердца и почви ихъ ханьшъ. Она, узнавъ отъ служановъ, что събла собачьи почки, опять притворилась больною, и когда ханъ прівхаль съ охоты, она разказала ему, что ее обманули, дали ей собачьи почки. Ханъ опить послаль за тамга-нойономъ; на этотъ разъ онъ велълъ принести сердца, почки и мизинцы. Тамга-нойонъ нашелъ двухъ мертвыхъ мальчиковъ подходящаго возвраста, и взявъ отъ нихъ все, чего требовалъ ханъ, принесъ и отдалъ; при этомъ онъ плакалъ, какъ будто дъйствительно убиль тайджи. Между тъмъ онъ надълиль изъ мясомъ и водой, разказалъ дорогу и отправилъ въ путь. На дорогъ имъ надо было пройдти три гоби (пустыни). Двъ они уже прошли, какъ у нихъ вода истощилась, и младшій Нема-тайджи упаль въ изнеможеніи; старшій сталь читать молитву, и Богь послаль дождь: Дава-тайджи подставиль чашку, которая наполнилась водой; ею онъ напоиль брата. Они пошли дальше и встрътили пастуха, который пасъ овецъ. Они спросили его: "Чей этотабунъ?" Пастухъ отвичаль, что это табунъ хана: "Вы", говоритъ,—

<sup>1)</sup> Тамга-печать, нойонъ-дворянинъ, сановникъ.

ндите дальше къ другому настуху, который пасеть коровъ; онъ вамъ укажеть ханское урго; онъ самъ хану родственникъ" (тюргюль). Коровій настухъ указаль имъ дорогу къ кану, скаваль, чтобъ они зашли напередъ въ ближній анлъ, а то у хана собаки сильно злы. Тутъ ихъ напоили, навормили и проводили къ хану; у него они прогостили семь дней, подробно разказали хану свои привлюченія, и онъ послаль ихъ въ Хата-Талай, гдф есть рфка Халдзу Уланъ-муренъ (бъщеная красная ръка); течетъ она айрикомъ (кислымъ молокомъ) и виномъ; народъ, живущій тамъ, блаженствуетъ (джиргалабайна). Въ той сторонъ прожили они до тъхъ поръ, какъ младшему брату исполнилось восемнадцать лётъ, послё чего они пошли отца провъдать. Пришли въ то время, когда всъ въ домъ спали; старшій брать, прочитавъ номъ, дунуль на мачиху, и она лишилась жизни. Ханъ ужасно гореваль: онъ не разлучался съ трупомъ; тамга-нойонъ собралъ цугланъ (народное собраніе) и сталъ уговаривать хана, чтобы онъ не грустиль и събздилъ на охоту. Ханъ послушался и повхалъ; на дорогъ, когда онъ возвращался, встретилась ему красавица девушка; ее поставиль туть на дорогъ и сдълаль красивою Дава. Ханъ, удивившись ея красотъ, сказалъ: "Неужели это дъвушка изъ моего ханства?" Онъ взялъ ее съ собою, но когда вернулся домой, онъ опять упаль на тело своей мертвой жены, обнималь ее и плакаль. Опять выманили его изъ дому на охоту; во время его отсутствія взяли трупъ жены, увезли за семь горъ, вырыли яму въ девять саженъ, зарыли и завалили камнемъ съ быва величиной. На дорогъ домой хану опять попалась дівушка еще краспвіве прежней. Онъ взяль ее съ собою. Прівхавъ домой, онъ не нашель трупа своей жены и на другое утро повхалъ его искать. Увхавши за семь горъ, онъ увидаль два зандынъ-дерева, растущія по краямъ камня величиной съ быка. Тогда ханъ сказалъ: "Върно тутъ моя жена! Она превратилась (хубилжи) въ эти два дерева". Онъ сталъ срывать листья съ деревьевъ, нюхалъ ихъ и курилъ, удивляясь ихъ запаху. (Воть оть того теперь и стали всё табакъ курить и нюхать) На возвратномъ пути онъ опять встрётиль врасивую девушку; на этоть разь онь уже действительно полюбиль ее, взяль за себя замужъ и сталъ жить счастливо. Дъти его савлались солниемъ и мъсяцемъ. Имена ихъ тангутские: Нема солнце, Дава мъсяпъ.

#### 141. Два бохо <sup>1</sup>) Комбу.

Было два брата бöхö Комбу старшій и Комбу младшій. Старшій сталь звать младшаго на охоту въ Русскую землю на Урусь-Янь-Олу. Младшій даль слово вхать, но пришедши домой, задумался; три дня не пьеть, не всть. Жена стала спрашивать: отчего онь печалится? Онъ сказаль, что даль слово брату вхать въ опасную дальнюю дорогу; она пошла къ его родителямь и разказала имъ это. Когда старшій Комбу прівхаль за братомъ, отець в мать сказали, что не отпустять они своего Комбу вхать съ нимъ.

Брать сказаль, что онь одинь повдеть; пусть брать не цечалится, что даль слово и не вдеть. Прівхавь въ Янь-Олв. Комбу убилъ козулю (дзуря), изжарилъ ее, повъсилъ мясо на дерево, а самъ повхаль опять промышлять, но ничего не убиль, воротился и сталь Всть жареное мясо; когда сталь добдать, то заметиль, что неть одной почки, и задумался онъ. "Не могъ же звёрь быть объ одной почев! Върно здъсь еще вто-нибудь живетъ", подумалъ онъ. Надълъ на бревно свою одежду, а самъ отошелъ въ сторону н спрятался съ ружьемъ, а бревно, прикрытое одеждой, у большаго огня оставиль. Въ полночь видитъ – идетъ высокій бёлый старикъ съ огремнымъ широкимъ топоромъ; принявши прикрытое бревно за человика, старикъ удариль по немъ острымъ топоромъ; въ это время Комбу выстрелиль; старивь зажаль рукой рану и сталь звать въ себъ на помощь, врича: "Умираю!" Когда Комбу подошелъ, старикъ сталъ разказывать ему, что онъ-русскій изгнанникъ, что жиль онь здёсь двёнадцать лёть и много накопиль добра; много у него звъриныхъ шкуръ, есть два ружья, изъ которыхъ не даваль онь промаха во всё двёнадцать лёть; и все это отказываеть онъ ему; есть у него два котла; если стукнуть легонько по одному, будетъ готовъ чай; если стукнуть по другому, будетъ готова пища, какую пожелаешь; есть много серебра и золота. Разказаль ему, какъ найдти дорогу въ его аилу, указаль тропинку, которан вела на утесъ. "Тамъ", говорилъ онъ,—"найдешь ты два жилья: въ одномъ жиль я, въ другомъ стоятъ котлы, а на право въ пещеръ сложены шкуры". Потомъ еще сказалъ, что убить его

<sup>1)</sup> Бёхо—силачь, богатырь.

хотълъ затъмъ, чтобы, завладъвши лошадьми, возвратиться на родину. Сказавъ все это, старивъ отнялъ руку отъ раны, упалъ и умеръ. Комбу нашелъ все, какъ сказалъ старивъ, отдохнулъ тутъ два дня, собралъ все дорогое оружіе и котлы и воротился домой.

## 142. Хурюн Халдын Халгачи 1).

Хурюнъ Халдынъ Халгачи повхалъ разъ куда-то на восьми верблюдахъ. Подъвзжаетъ къ горв, спрашиваетъ: "Куда ведетъ эта дорога?" Ему отввчаютъ: "Дорога ведетъ туда, куда тебв следуетъ вхатъ, но теперъ по ней взды натъ; на горв два шулмуса поселились, убиваютъ провзжающихъ. Повзжай", говорятъ, — "вокругъ горы; коть на три дня путь длиниве, да ведь жизнь дороже скота".

Халгачи поёхалъ прямо черезъ гору, остановился тамъ ночевать, развыючиль верблюдовь, разложиль огонь, свариль мяса, наълся, и положивъ мъщокъ съ мукой на землю, покрыль его своею шубой, а самъ спрятался за дерево, взявъ съ собою ружье. Вскоръ увидаль онъ шульмуса съ красномъ носомъ; шульмусъ подошла въ покрытому мъшку и вонзила въ него свой носъ. Халгачи рыстрвлилъ и отбилъ у нея носъ; шульмуса не стало, только вдругъ Халгачи слышить, кто-то разговариваеть. Одинь шульмусь говорить другому: "Ступай", говорить, — "Ходжигда, посмотри сама; у меня силы нътъ безъ носа". Ходжигда пришла въ Халгачи и предложила ему свою дружбу. "Не убивай", говорить, — "меня; я тебъ все сдвлаю, что ты кочешь, подружись только со мною". "Да я тебя не вижу", говорить Халгачи. "Ничего, ты только позови меня; я буду отвликаться, ты и будешь знать, что я съ тобою". "Все-таки желаль бы я тебя посмотрёть", говорить Халгачи. Представилась она его глазамъ: тоненькая какъ пальчикъ, на тонкихъ ножкахъ и съ короткимъ мъднымъ носомъ. Показалась и сейчасъ же опять изчезла, и говорить ему: "Я теперь полечу впередъ, къ богатому человъку въ аилъ и сдълаю больной его дочь, а ты, когда пріъдешь, проси сколько хочешь за то, чтобъ ее вылъчить, и когда мий скажешь, я оставлю больную." Шулмусы улетели. Халгачи прівхаль въ богатый анль, тамъ его спрашивають: не лекарь ли опъ, не вылачитъ ли ихъ дочь? Онъ назвался лакаремъ, угово-

<sup>1)</sup> Привратникъ коричневый Халдынъ.

рился, что за лъченье они дадутъ ему верблюдовъ. "У моихъ", го ворить, - "спины у всёхъ стерты". Вылёчиль онъ имъ дочь, и они не только верблюдовъ ему дали, а еще всёхъ ихъ серебромъ и шелковыми матеріями навыючили; отправился онъ дальше. На ночлегъ онъ говоритъ: "Хаджигда, принеси мив съ неба Гурба-Эрдени" (три драгоцвиности). Она улетвла, украла у Хурмюсты-хана гурба-чендамынъ и стала спускаться съ неба. Лу сталъ ее догонять и она бросила одну эрдени, а двъ принесла въ Хурюнъ Халдынъ Халгачи. Тогда онъ опять послаль ее принести брошенный Лунь шюръ убюръ (рогъ Луншюра). Принесла она и рогъ и отдала Халгачи; потомъ онъ видить огромную черную тучу; говорить Халгачи: "Спрачь меня подъ котелъ". Спряталъ онъ ее, тамъ ее и убило 1). Тогда Халгачи возвратился домой и сталь богатымь человекомь. Гурба-Эрдени онъ отдалъ Богдо, у котораго они и теперь хранятся, а самъ попаль въ исторію; одинь его чумыкь (бедренная кость) хранится въ дархатскомъ куренв.

(Записано отъ Дархата Тюдюба).

## 143. Братья Танъ и Шамъ, мужья Цаганъ и Ногонъ Дарихэ.

Жили два брата, богатыря, одинъ Тамъ съ лошадью. ХуркитъЯманъ (коричневый козелъ), рога остры какъ пика, черно-коричневие
копыта, съ зубами крестовидно-серебряными (или съ зубами какъ
серебряныя гвозди), каждый волосъ исписанъ, конечности окрыленныя
(тамъ хуркон яман моритей хурколь джит убюртей хуркон турутэй кас менгу шудютэй усь болгон узюктей уй болгон джи бертей). Другой младшій назывался Шамъ; Шамъ читалъ однажды
номъ; въ это время явилась къ нему дочь Лусай-хана, Откопъ
Цаганъ Дагине. Когда она слушала его чтеніе, у нея капнула
слеза; изъ этой слезы родился сынъ; потомъ капнула изъ другаго
глаза слеза; и изъ нея родился сынъ. Имъ даны были имена Манъ
и Санджа.

Когда Шамъ прочиталъ номъ, то Отконъ Цаганъ Дагне не совсемъ ушла, а спраталась въ дверяхъ. Шанъ пошелъ на улицу, съ удивленіемъ замётилъ, что двери стали тяжелыя и увидалъ тутъ Отконъ Дагне. Онъ спросилъ ее: почему она не ушла домой;

<sup>1)</sup> Громомъ?

она сказала, что хочетъ быть его женой. Онъ взяль ее въ жены; это была хубилганъ Цаганъ Дарихэ. Старшій брать жиль на небесахъ и увидёлъ во снё, что братъ женился; онъ пріёхаль къ нему; шестьдесять дней веселились они, восемьдесять дней пиръ быль; потомъ Танъ снова уёхаль на небо. Когда онъ спаль, то опять увидёль сонь, что и онъ долженъ жениться; было ему скавано: "Поёзжай на востовъ, тамъ найдешь сумунъ (монастырь), гдё живутъ двадцать-одна дагинэ; ты изъ нихъ долженъ взять одну въ жены".

Онъ повхалъ, нашелъ сумунъ и увидвлъ на оградв повъщанную Абыргамогой (змвю Абырга). Змвя просила его, чтобъ онъ ее освободилъ. "Я", говоритъ, — "за это укажу тебв, которую изъ дагине ты долженъ взять въ жены. Здвсь двадцать-одпа дагине; каждое утро они ходятъ вокругъ ограды и поютъ песнь двадцатьодной дарихе (хорин ниг дархе). "Ты", говоритъ змвя, — "поймай последнюю всю въ зеленомъ; она хоть теперь и некрасива, но когда ты ее возьмещь, будетъ всехъ красивве". Танъ отпустилъ змвю и сделалъ такъ, какъ она его научила; Ногонъ Дарихэ сделалась его женой.

## 144. Мутукъ Даинъ или Харъ Бакши.

Харъ Бакши говорилъ, что Бога нѣтъ, и Номъ (книгу) и ученіе называлъ обманомъ. Джицункубъ 1) узналъ, что онъ говоритъ такія слова народу, и послалъ къ нему двухъ своихъ учениковъ (шаби); они не могли убѣдить Мутукъ Даина, что Богъ есть. Тогда Джицункубъ, переродившись (хубиль юнар), поспѣшилъ самъ къ нимъ на помощь. Стали всѣ трое убѣждать Харъ-Бакши увѣровать въ Бога. Онъ убѣжалъ отъ нихъ на небо; Джицункубъ погнался за нимъ; Харъ-Бакши былъ уже высоко подъ самымъ "санфынъ сердзе" (это вѣчно вертящееся мѣсто на небѣ). Джицункубъ



<sup>1)</sup> Джицункубъ Бурханъ, по словамъ Дархатовъ, показалъ дамамъ правида богослуженія, а простымъ людямъ правида жизни. У него было два "шаби"—Джалзынъ и Хайрынъ; въ прежнее время онъ ходиль по землѣ и училъ народъ, капъ жить, и обращалъ много невърныхъ въ свою въру. На иконахъ рисують у него на правой рукѣ сто-восемь дзулъ (свѣчей или лампадъ). Празднують ему 25-го числа средияго зимняго мѣсяца.

закричалъ ему: "Смотри, голову потеряещь!" Мутукъ Даинъ взглянулъ кверху, увидалъ санфынъ сердзе и опустился на землю; тутъ его поймали и посадили въ башню, наполненную книгами. Мутукъ Даинъ, посмотрѣвши одну книгу, сказалъ: "Что это за ученіе!" И положилъ книгу подъ сидѣнье. Черезъ нѣсколько времени онъ точно отъ сна проснулся, увѣровалъ, подобралъ всѣ книги по порядку; сталъ молиться и плакать, прося у Бога отпущенія грѣ-ковъ. Теперь онъ Бурханомъ сдѣлался.

## 145. Хубогай Хуйныкъ.

Лежаль разъ Хубогай-Хүйныкъ на сурочьей ямй, изъ которой онъ сурка выконалъ; прибъгаетъ лиса и говоритъ: "Спрячь меня, за мной охотники гонятся; я", говорить, -- тебя потомъ награжу". "Ладно", говорить Хубогай-Хуйныкь, — "ложись въ эту яму, я тебя собою прикрою". Она спряталась. Пріжхали охотники, спрашивають Хубогай-Хуйныка: не видаль ли онъ лисицы. Онъ сказаль: "Не видалъ". Они увхали. Лисица тогда сказала: "Ну, я тебя за твою услугу женю на дочери Хурмустенъ-хана". "Полно болтать пустяви", сказаль на это Хуйнысь,---"у меня до сихъ поръ рубахи не бывало, а ты хочешь меня женить на дочери Хурмустенъ-хана, ты бы лучше дала мий пойсть чего-нибудь". Лисица убижала; попался ей на встрёчу мораль; она говорить ему: "За тобою охотники гонятся, бъги скоръе къ Хубогай-Хуйныку, проси его спрятать тебя, онь спась меня отъ смерти". Моралъ послушался, побъжалъ къ Хубогай-Хуйныку и просить его спрятать, потому что за нимъ охотники гонятся. "Ладно", говорить Хубогай-Хуйныкъ, — "пользай въ эту аму". Мораль легь въ яму; туть его и заръзаль Хубогай-Хуйныкъ. Лисица опять прибъжала, говоритъ: "Пойду сватать за тебя дочь у Хурмустенъ-хана". Пришла къ кану п говоритъ: "Дайте въсковъ свъщать серебро у Баинъ-Хуйныка (у богатаго Хуйныка); живеть онъ одинъ и очень богатъ". Ей дали въсы; она на нихъ въшала камни до того, что протерла дно у чашки, раздобыла гдъ-то три лана серебра, пошла къ Хурмустенъ-хану благодарить за въсы, извиняется, что попорчены и даетъ три лана на починку. "Да еще", говоритъ, -- "Баинъ-Хуйныкъ проситъ вашу дочь себъ въ жены". Хурмустенъ-ханъ говоритъ: "Пусть онъ достанеть мев пять сильныхъ львовъ (табин вучитей арслан), тигра

(бар), медвёдя, Ханъ-Гариди и ирбиса; тогда я отдамъ за него свою дочь". Лисица пришла въ Хубогай-Хуйныку и говоритъ: "Пойдемъ со мною. Онъ не идеть; лисица его гдв тащила, гдв толкала я дотащила до дворца Мангыса, которому она еще раньше сказала, что Хурмустенъ-ханъ спустится сюда охотиться. Мангысъ испугался и спросиль лисицу: что ему тогда дёлать, когда прійдеть Хурмустенъ-ханъ? Она сказала: "Вели выкопать яму въ восемьдесять саженъ, запасись събстнымъ припасомъ, спустись туда и сиди дней двадцать". Онъ такъ и сделаль. Когда онъ спустился въ яму, лисица привела Хуйныка, одёла его въ Мангысову одежду, сказала, что весь домъ, все что въ домъ, и скоть принадлежить теперь ему. Наказала Хуйныку почаще перемънять одежды и все показывать видъ, что недоволенъ ею. Пастухамъ наказала, чтобы на вопросъ: чей скотъ? отвъчали Баинъ-Хуйныка. "Иначе", говоритъ, — "васъ Хурмустенъ-ханъ убъетъ". Побъжала лиса веселан, распушивши хвостъ. Бъжитъ, а на встръчу ей Арслынъ (левъ). "Что ты", говоритъ, ... "такая веселая?" "Какъ", говорить, — "не веселиться! Хурмустенъ-ханъ выдаеть дочь замужъ, меня послалъ васъ пригласить. У него будетъ пиръ (нарь), много всего сладваго настряпано". "Ладно", говорить арслинъ, -- "я пойду". "Только надо вамъ сказать", говорить лисица, — "что прежде на васъ надънуть железныя путы и узду, запрутъ въ желъзную башню, а потомъ ужь будутъ подчивать". "Ну, что ты меня учишь, я самъ все знаю, самъ въ ханы выбранъ", сказалъ левъ. Лисица и прочимъ звърямъ сказала тоже и привела ихъ къ Хурмустенъ-хану. Тамъ ихъ заперли, а ханъ сказалъ лисицъ: "Ну, дълать нечего; коли слово далъ, надо исполнить, а я и не думаль, что Баинъ-Хуйныкъ можетъ миъ виврей доставить". Спустился ханъ съ дочерью на землю праздновать свадьбу; праздновали десять дней, после чего ханъ Хурмустенъ сказаль, что пора ему домой собираться. Лисица стала его просить, когда будеть онь дома, такъ пустиль бы стрвлу въ ихъ яму, куда поселился шульмусь, что отъ этого шульмуса у нихъ скоть не ведется. "Сегодня", говорить, — "штукъ сто пропало". Ханъ объщалъ, и действительно, пустиль съ неба стрелу въ ту яму, где сидель Мангысъ. Узналъ послъ Хурмустенъ-ханъ, что лисица его обманула и свазалъ: "Хель чини тасыра, ариси чини малахай бол" (то-есть: "прервись твой языкъ, шкура твоя пусть пойдетъ на шапки").

## 146. Занъ дзертъ Дзалута Мергенъ.

У Занъ-дзертъ Дзалута-Мергена было дв лошади: одна быстрве ввтра (сальхинас тюргун) Саинъ Цохуръ мори (хорошая пвгая лошадь), другая быстрве вихря (хуйнос тюргун) Хуртунъ Цохуръ мори. Были у него еще братъ и сестра. Братъ жилъ на свверъ отъ него, назывался Хортай Мергенъ; сестра называлась Булгунъ Абахай Ципинъ. На югъ отъ нихъ жилъ Бурулъ ханъ. Разъ Дзалутай Мергенъ прівхаль съ охоты и засталь свою сестру въ слезахъ. Онъ спросилъ ее: о чемъ она плачетъ. Она сказала: "Почему бы намъ не устроить пиръ?" Тогда онъ велёлъ ей приготовить вина. Сестра насидёла ардзы и хордзы (водка изъ молока и кумысу). Дзалутай Мергенъ напился, упаль и умеръ. Сестра его убхала съ Мангысомъ, который и научиль убить брата. Мангысъ взяль его оружіе, скоть и все царство; тіло Дзалутай Мергена бросиль въ 80-саженную яму. Только не могь поймать двухъ его лошадей, которыя убъжали на небеса; тамъ поймалъ ихъ Тенгріпнъ Ху Тебикъ 1) Уланъ Дзалута. Лошадь привезла его въ царство Дзалута Мергена; здёсь Тебикъ Уланъ Дзалута увидалъ исхудалаго волка и спросилъ его: "Чье это царство?" Волкъ отвѣчалъ: "Царство это было Дзалута мергена, но его отравила сестра, сама увхала съ Мангысомъ; а я теперь съ голоду умираю, такъ какъ раньше питался скотомъ Дзалута Мергена, а теперь его нътъ Тело его лежить въ восьмидесяти-саженной яме, а душа его на свверо-западъ (барунъ хойто) на горъ Тебп Ханъ Бюрюнъ Ханъ Узунъ оройду, на лиственницъ, которая ростеть на вершинъ этой горы". Тебикъ Уланъ Дзалута увхалъ доставать душу Дзалутай Мергена и оживилъ его. Назвавшись братьями, повхали они вмъстъ, чтобъ убить Мангыса. На дорогъ попался имъ человъкъ, поднимающій горы; они стали приглашать его съ собою; тоть отвічаль, что повхаль бы да лошади нъть. Дзалутай Мергенъ выдернуль волосовъ изъ хвоста своей лошади и сдёлалъ лошадь; поднимающій горы побхаль съ неми. Дальше встретился имъ человекъ съ лукомъ; они спросили: что онъ тутъ делаетъ? Онъ отвечалъ, что

<sup>1)</sup> Тебикъ-темя.

застрелиль подъ небесами ворону и дожидается, когда она упадетъ на землю; они пригласили его съ собою, и ему также сдълали лошадь изъ волоса своей лошади. Еще дальше встретили они человъка, который ловиль дикихъ животныхъ и отпускалъ ихъ; пригласили и его съ собою, давши лошадь; повхали опять и увидали человћка, который припалъ ухомъ къ землћ; они спросили его, что онъ дълаетъ? Онъ отвъчалъ, что слушаетъ, какъ у Эрликъ Хана поютъ; взяли и его съ собою, давши лошадь. Пріъхали они въ аилъ, гдъ дълали громадный лукъ. Спросили: для чего этоть лукъ? Имъ отвъчали, что Мангысъ дълаеть пиръ (нарь) и тамъ будутъ игры богатырей; два его сына Ясынъ Чипха и Чулунъ Чипха будутъ выступать въ играхъ. Еще дальше увидали они-дълають саблю и стрълу для этого состязанія. Подъвзжан ко дворцу Мангыса, Дзалута Мергенъ увидалъ свою сестру, которая пасла свиней; братья взяли и ее съ собою. Оставивши своихъ спутникопъ, пошли они двое въ Мангысу, сдълавшись нищими. Пришли и стали просить милостыни; онъ даль имъ дохлаго ягненка; увидали они здёсь саблю и спросили: для чего такая большая сабля. Мангысъ отвъчалъ, что завтра будетъ пиръ, и онъ будетъ сражаться съ богатырями. Дзалутай Мергенъ взяль саблю двумя пальцами за ен конецъ, повернулъ и изломалъ ее, сказавъ, что онъ пожалуй можеть вредъ сдёлать ею. Мангысь удивился такой силъ и подалъ ему лукъ, прося испробовать и его. Дзалутай Мергенъ опять повернулъ и изломаль лукъ. Ушли нищіе отъ Мангыса, а на завтра явились въ своемъ настоящемъ видъ. Когда стали стрелять на праздникъ, Дзалута Мергенъ выставилъ стрелка, котораго они взяли въ дорогъ; онъ и взялъ верхъ; потомъ тотъ его товарищъ, что поднималъ горы, сразился съ Ясынъ Чипха и побъдилъ его; Тебпвъ Уланъ Дзалута убилъ Чулунъ Чипха, а Дзалута Мергенъ самаго Мангыса; взявши все его царство, возвратились они домой. Тебикъ Уланъ Дзалута взялъ за себя замужъ сестру Дзалутай Мергена; отпраздновали сватьбу и Тебикъ Уланъ Дзалута увхалъ на небо.

Бурулъ ханъ, что жилъ на югъ отъ Дзалутай Мергена, послалъ одного Мангыса убить его. Девяностопяти-головый Мангысъ прівхалъ и сказалъ Дзалутай Мергену, что хочеть его убить; они сразились, и Дзалутай Мергенъ победилъ: тогда Бурулъ-ханъ, услыхавъ объ этомъ, повхалъ въ нему на встрвчу, взявши свою дочь. Встрвтившись, онъ сказалъ Дзалутай Мергену, что посылалъ Мангыса не убивать его, а сказать, что желалъ бы свою дочь отдать за него замужъ. Дзалута Мергенъ женился на дочери Бурулъ-хана.

Буруль ханъ сталъ просить свою дочь, чтобы заставила она своего мужа достать сердце Ханъ-Гарди. "Иначе", говорить,—"не выздоровъю я и умру". Жена Дзалута Мергена стала просить мужа, чтобы спасъ онъ ея отца отъ смерги. Сълъ Дзалута Мергенъ на свою лошадь Сальхинъ Хурдунъ Саинъ Цохуръ мори, повхалъ и убиль Ханъ-Гарди. Въ немъ было множество людей, которыхъ онъ проглатываль; всв они разошлись по своимъ государствамъ, а Дзалутай Мергенъ привезъ Бурулъ-хану сердце Ханъ-Гарди. Но ханъ Бурулъ притворился опять больнымъ и сталъ просить зятя, чтобъ тотъ досталь ему сердце Хоролдай-Мергенъ-хана, думая, что Дзалутай Мергенъ непременно погибнеть въ эту поездку, такъ какъ туда и птица не долетаетъ. По просьбъ своей жены Дзалутай Мергенъ опять повхаль, на дорогв увидаль онъ двухлетняго бара (тигра), выстрёлиль и не нашель его; сталь власть стрвлу и увидаль его въ дырочкв стрвлы. Баръ сталь просить не убивать его. "Много ли", говорить, — "ты изъ моей шкуры сдълаешь?" Баръ развазалъ ему, что Хоролдай-Мергенъ находится на охотъ съ своимъ беркутомъ и двумя собаками Хасыръ и Басыръ; что дворецъ его стоить среди моря и въ немъ живетъ его сестра, красавица Алтынъ Дзандынъ Абахай Эгечи. Тогда Дзалутай Мергенъ отпустиль бара и повхаль дальше. Прівхаль къ морю, увидаль дворецъ; Алтынъ Дзандынъ Абаха вышла въ нему на встрвчу, привела въ свой дворецъ (орге), напоила чаемъ и сказала, что братъ ен на охотъ. Дзалута Мергенъ повхалъ искать его, встретилъ беркута и собакъ и убиль ихъ, потомъ встретилъ самаго Хоролдай хана; поздоровались, покурили трубки, напились хорошаго чаю и стали разговаривать, какъ братья. Дзалутай Мергенъ сказаль, что ему нужно его сердце, и они условились назавтра, какъ только взойдеть солнце, стреляться. Хоролдай-ханъ сказаль: "Я стану стоять съ распахнутой грудью, а ты стрвляй по богатырски". На утро стали стрълять; Дзалута Мергенъ выстрълиль, стръла ударилась въ грудь Хоролдай Хана, раздался звукъ какъ отъ желёза джинъ! и какъ отъ дерева: ташъ! и стрела разломилась на семь частей; потомъ сталь стрвлять Хоролдай-ханъ и его стрвла также изломалась на семь частей. После этого стали они рубиться саблями; Дзалута Мергенъ своею саблей съ рукояткой изъ зандынь дерева взмахнуль до небесь, удариль и изломаль ее на семь частей; также сдёлаль и Хоролдай-хань. Стали они бороться; гдё были горы, тутъ стало ровное мёсто, где были моря, тамъ стали болога; не могуть побороть другь друга. Тогда Дзалута Мергенъ. разсердившись, сказалъ: "Для чего въ моихъ лопаткахъ по семидесяти человъчьихъ силъ и въ моихъ перстахъ въ каждомъ по силъ тигра! "Поднялъ Хоролдай Мергенъ-хана, ударилъ и переломилъ ему ногу. Тогда Хоролдай Мергенъ сказалъ: "Ну, когда ты меня изувъчиль, то и до смерти добивай. Въ правой моей ногъ есть деревянный ящикъ, въ немъ желёзный, въ желёзномъ стальной, въ стальномъ мъдный, въ мъдномъ серебряный, въ серебряномъ золотой, и наконецъ, въ золотомъ стеклянный, а въ этомъ семь воробьевъ; ты ихъ убей; они моя смерть". Дзалутай-Мергенъ нашелъ все, какъ тотъ сказалъ; разломалъ ящички, и когда разбилъ последній, семь воробьевъ улетвли подъ небеса; тогда онъ сдвлалъ "дваду" (навелъ дождь) съ железнымъ градомъ и этимъ убилъ ихъ. Взялъ потомъ сердце у Хоролдай-хана, его сестру и все его царство и повхалъ обратно. Побхавши, Алтынъ-Дзандынъ взглянула на свое царство и заплакала съ горя. Прибъжалъ волкъ и сталъ говорить Дзалута-Мергену, что его обманывають, что Буруль-хань здоровь, что посылаеть его въ дальнія царства только для того, чтобъ его погубить. "И ты", говорить волкъ, — "убиваешь людей безвинно да и меня заставляешь умирать въ голодной степи". Дзалутай-Мергенъ сказалъ волку, чтобъ онъ шелъ за нимъ, что онъ убъетъ Бурулъ-хана. Прівхавши, онъ убиль Буруль хана, отдаль привезенную Алтынъ-Дзандынъ своему брату въжены, а самъ легъ спать на цёлый годъ, приказавъ своей женв разбудить его, если будетъ нужно. "Возьми тогда", свазалъ онъ, — "золотую колотушку и ударь ею меня по уху; если отъ этого я не проснусь, то ткни меня серебряною иголкой въ бовъ". Когда онъ уснуль, жена узнала, что идеть на нихъ Мангисъ; она не могла его разбудить и заплавала, слеза капнула ему на щеку, и онъ проснулся. Въ кладовой онъ не нашелъ своего оружія, которое украли бывшіе его товарищи богатыри и убхали. Онъ сдблалъ "дзаду" и завалилъ дорогу Мангысу на 99 ибтъ работы. Мангысъ, раскапывая эти горы, приближался; тогда Дзалута-Мергенъ взялъ лукъ Хоролдай Мергенъ хана и побхалъ на встрбчу Мангысу. Мангысъ былъ только съ одною желбзною зубчатою палкой. Когти его занимали все поле, пасть онъ разинулъ, такъ что верхняя губа уперлась въ небо, а нижняя въ землю. Сражансь Мангысъ отрубилъ четыре ноги у восьминогой лошади Дзалута Мергена; тогда лошадь сказала своему хозянну, чтобъ онъ стрблялъ въ Мангыса въ середину того мъста, гдъ сходятся всъ его головы. Дзалутай Мергенъ выстрблялъ и убилъ Мангыса; это былъ зять того Мангыса, котораго онъ убилъ раньше, доставая свою сестру. Послъ этого стали жить счастливо. Амуръ сайханъ джиргаланъ!

## 147. Дзалута Мергенъ.

(Сказка начинается также, какъ и предыдущая того же имени, только въ описаніи оружія у героя вмѣсто сабли здѣсь упоминается топоръ).

...Одна лошадь у него называлась Унгунъ мори, другая Хургунъ мори; вимоваль Дзалута Мергенъ въ срединъ трехъ большихъ горъ, а летовка его была на берегу большой реки. Онъ жиль вдвоемь съ своею женой; его пастуха звали Акскилди. Дзалута Мергенъ спаль обывновенно по три года, а другіе три года вовсе не спаль. Разъ, когда онъ ложился спать, жена спрашивала его: какъ ей разбудить его въ томъ случав, если во время его сна прійдуть его враги или друзья. Дзалутай Мергень сказаль: "Вынь тогда изъбълаго ящика бълый саженный хадакъ, и держа его въ рукажъ, поклонись мив; если отъ этого не пробужусь, то винь изъ желтаго ящика желтый халакъ и съ нимъ поклонись; если и отъ этого не проснусь, то вынь изъ серебрянаго ящика серебряную иголку моей матери и уколи меня ей, тогда и встану. Мои собаки Хасыръ и Басыръ почують зло за три года и будуть лаять, лошади мои почують зло за три месяца, и будуть бътать вокругъ аила; мой верблюдъ, встающій только разъ въ семьдесять льть, почуеть вло за три дня, онь встанеть и будеть чесаться объ аиль съ западной стороны". Сказавши это, заснуль Двалута Мергенъ, и вотъ во время его сна собаки стали лаять, лошади бёгать вокругъ аила, верблюдъ всталъ и сталъ чесаться объ аилъ. То шелъ на нихъ Эбогонъ Мангисъ (старый Мангисъ). Встрётилъ онъ пастуха Аксвылду и хотёлъ его убить, но пастухъ сказалъ: "Не убивай меня, возьми всёхъ лошадей". Мангисъ сказалъ: "Лошади чьи, какъ не мон?" Тогда Аксвылда сказалъ: "Ну, если ты меня оставишь въ живыхъ, то я научу тебя убить Дзалута Мергена". Тогда Мангисъ оставилъ въ живыхъ Аксвылды и тотъ сказалъ ему, что Дзалута Мергенъ теперь спитъ, что на завтра его жена его разбудитъ, что надо скоръе истребить оружіе Дзалута Мергена; пастухъ указалъ и мъсто, гдъ оно лежало.

Жена разбудила Дзалута Мергена, онъ одълся и пошелъ за своимъ оружіемъ, не нашелъ его, пошелъ на гору и сълъ на ея вершинъ; тогда прибъжали къ нему объ его лошади и говорятъ: "Садись скоръе на насъ и убъгай въ степь". Сълъ онъ безъ съдла и уъхалъ. Долгое время ъздилъ, наконецъ лошади сказали ему: "Что ты думаешь Маханъ ху (мясной парень или дитя мяса)?" Онъ отвъчалъ: "Такъ вотъ и думаю ъздить въ полъ, Убусъ ху (травяные парни)!" "Нътъ", говорятъ лошади, — "воротись на родяну и посмотри, что безъ тебя сдълалось".

Поёхаль Дзалутай Мергень и на своемъ прежнемъ огнищё намель записку, въ которой говорилось такъ: "Поёзжай на лётовку, тамъ найдешь письмо". Поёхаль онъ на лётовку и тамъ нашель письмо, въ которомъ было сказано: "Оружіе твое закопано подъ золотою тополью; я, твоя суженая, дочь Харъ-Лусай-хана, Нарсинъ Гуали; если хочешь меня отыскать, то я помогу тебё убить Эбёгунъ Мангыса".

Дзалутай Мергенъ взяль свое оружіе, повхаль и увидаль дзурь ), выстрёлиль, убиль, но не успёль поднять добычи, какъ откуда-то взялся человёкь и раньше его схватиль его добычу и изчезъ Дзалута Мергенъ опять увидаль звёря, спустиль стрёлу и убиль; и опять раньше его неизвёстный человёкъ подняль его добычу и исчезъ. "Что", говорить Дзалутай Мергенъ,— "это за діаволь? Онъ уморить меня съ голоду!" И поёхаль его искать. Въёхаль онъ на вершину лёсистой горы и увидаль здёсь человёка, который спаль; возлё стояла его лошадь, запертая на желёзной цёпи, и лежаль

<sup>1)</sup> Kosyna, cervus capreolus.

оба убитыя животныя. Разбудиль его Дзалутай Мергенъ и спрашиваетъ: "Что ты за діаволъ (читкуръ)? Ты два раза похищалъ мою добычу. Кто ты такой?" Тотъ, ничего не отвъчая, сталъ бороться; долго боролись, ни тоть, ни другой одольть не можеть. Дзалутай Мергенъ сказаль: "Не бывало еще у меня такого сильнаго противника; сважи, богатырь, какъ твое имя?" "Я своего имени не знаю", отвёчаль тоть; "когда я быль трехь лёть оть роду, мать посадила меня на лошадь, велела жить въ степи и питаться дичью. Она сказала, что отца моего зовуть Дзалута Мергенъ". Тогда Дзалута Мергенъ сказалъ ему, что онъ его отецъ, указалъ зимовку и лётовку и не велёль увзжать отъ этихъ мёсть далеко. А я, говорить, повду доставать твою мать. Прівхавши къ Мангысу, увидалъ онъ жену, которая поила верблюда; она сказала ему, что на завтра она опять прійдеть попть верблюда и тогда скажеть ему, гдф находится смерть Мангыса, и что у нея отъ Мангыса семеро остроголовыхъ дётей. Она научила своихъ дётей, чтобъ они спросили у Мангыса, гдв его смерть.

Младшій со слезами пришель въ отцу и спрашиваеть: "Отець, отецъ (ава, ава), гдъ твоя смерть?" "Зачъмъ тебъ моя смерть?" говорить Мангысъ. Чтобы утвшить ребенка, онъ сказаль однако: "На усть в пятнадцати ръкъ (арбын табын голынн бельчирду колтуунду) бъгаетъ красно-пъгій тигръ, то моя смерть". Потомъ пришелъ другой сынъ и также со слезами сталъ спрашивать отца: гдв его смерть? Чтобъ утвшить ребенка, Мангысъ сказаль: "На вершинъ горы, подъ которою мы живемъ, есть золотой бокширго, это моя смерть". И такъ дальше Мангысъ всёмъ своимъ дётямъ разказываль, гдв его смерть; последнему онь опять сказаль, что она среди пятнадцати ръкъ. Дъти разказали слышанное матери, а мать передала Двалутай Мергену. Двалутай Мергенъ сталь убивать всв мангисовы смерти; тогда Мангисъ сталъ жаловаться на то, что у него спина болить; Дзалутай Мергенъ убиль и последнюю его смерть, выстрёливь въ средину пятнадцати рекъ, после того онъ убилъ всвхъ двтей Мангыса и забралъ все его царство и жену.

Воротился домой, отыскаль сына, и оставивь ихъ съ его матерыю, самъ повхаль отыскивать свою суженую Нарсынь Гуали.

Прівхавъ въ царство Лусай-хана, онъ превратился въ простаго

человъка въ худой одеждъ (сарисын дельтей бор ху хувильсын), лошадей превратиль одну въ однолетняго жеребенка, а другую въ стрълу, которую заткнулъ въ садакъ, и пришелъ въ орго (дворецъ) Харъ-Лусай-хана. Тамъ сидять три богатыря, одинъ по имени Мангысэнъ Теменъ Шаръ боко, другой Тенгріинъ Ху Тебикъ Уланъ Дзалата, и третій Темиръ Бось. Дзалута Мергена спросили: чей онь сынь, какаго царя подданный? Онь отвічаль, что никакому хану онъ не подданный и никакой службы не несетъ, а вздить по свёту нащимъ. Потомъ онъ въ свою очередь ихъ спросилъ: что они за люди? Богатыри отвъчали, что они прівхали сюда силачи пом'вряться, а его одержить верхъ, тоть возьметь за себя замужъ Нарсынъ Гуали. Тогда Дзалутай Мергенъ просиль у Лусай-хана позволенія быть и ему на играхъ. Ему позволили и онъ сказалъ въ отвътъ на это: "Праван ваша ръчь". Въ это время привезли во дворецъ на семидесяти телегахъ лукъ, который Дзалутай Мергенъ видёль дорогой, когда его дёлали. Богатири вышли, чтобы посмотреть па лукъ; Темиръ Босъ не могъ его пошевелить, Тебикъ Уланъ Дзалата приподнялъ, Теменъ Шаръ Боко съ телеги сняль, а Дзалутай Мергенъ натянуль. Тогда Лусай-ханъ сказаль ему: "Положи, еще убъешь кого-нибудь". На это Дзалутай Мергенъ отвъчалъ: "Правыя ваши ръчи!" Поклонился и положилъ жельзный лукъ на мъсто. На завтра богатыри условились пустить лошадей въ бъгъ, на разстояніи ста літь. Дзалутай Мергень взяль сь собою мізшокь золы, мещокъ снегу и мешокъ песку и на дороге бросиль ихъ. Мергенъ прівхаль въ назначенному місту, пятнад-**Ізалутай** цать дней онъ своего коня водиль, пятнадцать дней выстанваль, пятнадцать дней кормиль и пятнадцать поиль; тогда только пріъхали остальные богатыри. Повхали они обратно; тогда, провзжая мимо своихъ мъщковъ съ золой, спъгомъ и пескомъ, Дзалута Мергенъ велълъ имъ сдълать шюргунъ, вътеръ со снъгомъ и пылью. Прибъжавъ въ дворцу Лусай-хана, онъ не могъ остановить своей лошади, и Нарсынъ Гуали остановила ее, навинувши золотую цалму 1). Опять Дзалутай Мергенъ пятнадцать дней водилъ свою лошадь, пятнадцать выстаиваль, пятнадцать кормиль и столько же поиль; только спустя это время остальные богатыри на своихъ коняхъ едва

<sup>1)</sup> Набрасываемый на лошадей арканъ, лассо.

прівкали. Послів того стали бороться; Двалутай Мергенъ въ борьбів переломиль объ ноги у Теменъ Шаръ Боко, остальные два богатыря убъжали. Дзалутай Мергенъ взяль за себя дочь Харъ-Лусай-хана. Отепъ сильно горевалъ, что дочь его доставалась нищему безъ роду, племени, безъ званія и рішился погубить зятя. Быль у него одинъ жеребецъ, котораго никакой богатырь не могъ ни поймать, ни усмирить; воть и послаль онъ Дзалутай Мергена поймать его, думая, что убъетъ его жеребецъ. Двалутай Мергенъ поймалъ жеребца, свлъ на него, а когда жеребецъ сталъ его бить, онъ удариль его кулакомъ два раза; жеребець почувствоваль его силу и присмираль. Прівхаль Дзалутай Мергень невредимо. Тогда Лусай ханъ увидаль, что ошибся и сталь просить зятя, чтобы привезъ онъ ему пъны съ Хангай-талая <sup>1</sup>). Не пъна ему была нужна, а нужна была смерть Дзалутай Мергена; піна эта была ядовита, н вто ее тронеть, тоть должень умереть. Дзалутай Мергень отправился доставать эту пану, по дорога увидаль онъ дерево Двандынь Модо и на немъгнъздо Ханъ Гариди и змъю Абырга могой, которая обвилась вокругъ дерева и уже готова была събсть детей Ханъ Гариди: тогда Дзалутай Мергенъ пустиль стрелу и убиль змею Абырга могой. Дёти Ханъ Гариди обрадовались и стали его распрашивать: откуда онъ и куда вдеть. Онъ сказалъ, что идеть доставать піны съ Хата-далая; на это они ему отвінали, что достать этой пены никто, кроме Ханъ Гариди не можеть, потому что она ядовита и велёли ему подождать ихъ матери. Онъ сталь ждать; вдругъ подуль вътерокъ, закапаль дождикъ, и явилась Ханъ Гариди: увидавъ убитую змёю, она спросила: вто ее убиль? "Только Дзалута Мергенъ въ прежнее время убивалъ такихъ змей". Дъти разказали ей, какъ ихъ спасъ человъкъ, и Дзалута Мергенъ въ это время показался ей. Она свазала ему: "Проси у меня, чего хочешь; все для тебя сдёлаю! "Дзалутай Мергенъ просиль ее, чтобы достала она ему цвны съ Хата-далая. Она принесла ему на крыльяхъ пвны, и онъ воротился къ Харъ-Лусаю живымъ. Тогда Харъ-Лусай велёлъ выкопать яму глубиной въ девяносто саженъ и прикрыть ее, подвелъ къ ней Дзалутай Мергена и сказалъ: "Я

<sup>1)</sup> При повлоненіи Хара Лусаю ламансты приносять ему въ жертву морскую п'тну (показаніе разказчика).

дълаю пиръ; садись, вотъ твое мъсто". Дзалутай Мергенъ сълъ и провалился въ яму, а Харъ-Лусай скочевалъ съ этого мъста. Лошади Дзалутай Мергена Унгунъ и Хургунъ прибъжали къ ямъ,
узнали, что тамъ сидитъ ихъ хозяинъ, и побъжали къ Ириттэ
Обогону, у котораго была дочь съ косой въ девяносто саженъ,
посадили дъвушку на себя и привезли ее; она отпустила свою косу въ яму, по ней выбрался на верхъ Дзалутай Мергенъ. Онъ
убилъ Лусай-хана, взялъ все его имущество, взялъ Нарсынъ Гуали
и воротился домой. Нарсынъ Гуали онъ отдалъ въ жены своему
сыну.

(Запис. отъ Дархата ламы Дзундуна).

#### 148. Тангылъ Мергенъ.

Послѣ галыпа въ началѣ Ганджуръ-Танжура, когда теленокъ умершаго дзерена (которые живутъ по тысячѣ лѣтъ) еще былъ маленькій (галып юлля ганджюр-танджир ихинда хуахай дзерены яиздык бага байха цакта), былъ Тангылъ-мергенъ. Мать его живетъ на небѣ, зовутъ ее Хатынъ-Чинги. Его сестра старшая Хангылъ-Цаганъ у высокой горы зимуетъ, при широкой рѣкѣ лѣтуетъ (ундюр-ула убильдзатай ургюн гол двуслынтай). Его лукъ звали Иритъ-Хара (оюн номын онотей малыр эрдним болцотэй барюлас батман цицин батырсын хичернес уру мандзышир дельгирсын ирин техе богувнулюджи хійсын ирит хар номтей). Ъздилъ онъ на зелено-саврасой лошади, имъвшей три сажени росту (гурбан алды бінтей ногон-хулу моритей).

Вышелъ разъ Тангылъ-Мергенъ на гору Болдогой-Боро-тологой посмотрёть, гдё есть хорошенькая дёвушка, гдё есть богатырь, съ которымъ ему можно было бы сразиться, и счастье свое посмотрёть (абмар саин хухен ю байна алылдмар хую байна олзыл-мар саин ю байна).

Когда вышель онъ на верхъ этой горы и посмотрёль, то увидаль пыль на съверо-западъ. Воротился, собраль десять тысячь лошадей, которыя паслись на этой сторонъ горы, и двадцать тысячь, что паслись за горой; поймаль годовалаго съраго жеребенка (боро-дага); сталь на него надъвать узду,—жеребенокъ сталь двухгодовалымъ жеребенкомъ; наложиль токумы (потники)—онъ сталь четырехъ лътъ; съдло наложиль—жеребенокъ сталь лошадью въ

полной силь. Съдло его было изъ слоновой кости сдълано, рыбьею костью овлеено и называлось Яганъ ёвунъ (дзаны ясорь дзаджи хійсын дзагасын ясор наджи хійсын яган ёвун емель). Осёдлаль богатырь лошадь и повхаль въ ту сторону, гдв пыль видивлась. Прівхаль и увидаль, что то быль Хаерань-Бёхо, который пась овецъ. Лошадь этого богатыря 1) звали Хангай Чиненъ (величиной съ хангай) Хангылъ Таша. Богатыри поздоровались. Хаеранъ-Хара-Бёхо спрашиваеть: "Съ огнемъ въ глазахъ и румянцемъ на лицъ юноша (нютинда галтей нюринда цоктей ку), какъ тебя зовутъ, откуда и куда ты вдешь?" Тангыль Мергенъ объявиль свое имя и сказаль, что повхаль счастьи искать и съ богатырями силой помъряться. "Давай", говорить, — "поиграемъ!" "Какъ будемъ играть?" Тангыль-Мергенъ сказаль: "Накладемъ сто бычьихъ выоковъ дровъ, по ту и по другую сторону этихъ дровъ воткнемъ сюджи 2) и пголку, и будемъ стрвлять". Такъ и согласились. Хаеранъ-Хара-Бёхо пом'ятился и попаль стр'ялой въ дрова, а заднюю сюджи и вголку и не тронулъ. Тангылъ-Мергена стрвла пролетвла, черезъ дырку въ кости, въ игольныя уши, пробила дрова и опять въ заднюю сюджи и иголку пролетвла.

Послѣ этого стали бороться, послѣ трехъ дней борьбы Тапгылъ-Мергенъ поборолъ Хаеранъ-Харъ-Бехо. Тогда Хаеранъ-Харъ-Бехо сталъ Тангылъ-Мергена просить, чтобъ онъ убилъ его: "Ты", говоритъ,— "мое имя унизилъ, поборолъ меня, окончи и жизнь. На тебѣ мой складень и имъ разрѣжь мнѣ грудь; иначе меня ничѣмъ не убъешъ".

Тангылъ-Мергенъ поднялъ его, обнялъ и поцёловалъ: "Что ты", говоритъ, — "зачёмъ тебя убивать! Будь миё братомъ старшимъ по лётамъ! Поёдемъ вмёстё и убьемъ двадцатитрехголоваго Атхиръ шаръ мангыса, который много зла людямъ дёлаетъ". Подружались они и обёщали другъ другу всю жизнь не разлучаться. Поёхали въ Мангысу, заёхали съ двухъ сторонъ и убили его. Возвращаются домой къ Тангылъ-Мергену и не нашли ничего, ни его дома, ни скота, ни сестры. Узнали, что послё ухода изъ дому Тангылъ-Мергена приходилъ тринадцатиголовый Мангысъ и про-

<sup>1)</sup> Бёхо (богатырь).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Кость съ ямкой для вертлюга.

глотиль его царство. Не найдя дому, они повхали на юго-востовъ въ Хасырхай-Хованъ-Шютен'у и Бурхонъ-Хаганъ-Ламв. Эти укавали богатырямъ, куда жхать въ Мангысу. Повхали поиски и лишь подъбхали въ Мангысову жилищу, Мангысъ вышель и проглотиль ихъ. Тангыль-Мергень разрубиль Мангиса своею саблей, ходя у него внутри; освободиль свою сестру и подданныхъ, сталъ искать Хаиранъ-Харъ-Бехо, нашелъ его въ одной изъ головъ Мангыса, освободилъ и его. Прівхали домой, стали праздновать, три года пировали. После этого Тангыль-Мергень послалъ на небо шесть птицъ 1) спросить свою мать: ето его суженая. Птицы прилетели и сказали: "Твоя суженая (сють) дочь Цаганъ-Лусай-хана и Цанде-Мергенъ-хатун'ы" (цаган лусай хан цанде мерген хатынас гарсын дагине). Товарищи отправились ее отыскивать; по дорогв Тангылъ-Мергенъ увидалъ лисицу на года взды отъ нихъ и пустилъ въ нее стрвлу. Довхавши до того мъста, не нашли они лисици; заплакалъ тогда Тангылъ-Мергенъ и говорить: "Не стоить намь вздить за невестой, когда и лисицы не могъ застрелить". Но когда онъ подняль свою стрелу и сталь класть ее въ колчанъ, то увидалъ, что лисица запуталась въ перьяхъ его стрвлы. Лисица говорить: "Не бей меня! Много ли ты изъ моей шкуры сделаешь? А я скажу тебе твою судьбу". Тангыль-Мергенъ согласился ее отпустить, если она сважеть, вакія препятствія ихъ ожидають въ дорогь. Лисица сказала: "Первая преграда красная скала (улан хат) до небесъ, потомъ будутъ два ворона, всемъ глаза клюють, оть нихъ какъ избавитесь? Дальше два верблюда бура (самцы), вдять людей; потомь двв собаки Хасырь-Басырь, и море такое, что береговъ не видать; его какъ перевдете! Ты прежде умрешь, а потомъ ужь достанешь свою суженую", прибавила лисица и сврылась. Тангылъ-Мергенъ запасся двумя мешками гуджиру (солонцу, которымъ кормятъ верблюдовъ), двумя мѣшками глазъ, двумя мъшвами костей и поъхалъ. Прівхали къ камию; Тангылъ-Мергенъ натянулъ свой лукъ до того, что у него съ пальца мяса съ барана упало и пустиль стрелу; она пробила камень, и они провхали. Дальше встретили вороновъ, бросили имъ два мъшка глазъ и проъхали; еще дальще встрътились два верблюда

<sup>1)</sup> Дзурган удзюк алдилуга тохтосын ноголын ногос номын.

. бура; имъ бросили худжиръ; собавамъ бросили два мѣшка костей, послв того прівхали къ морю. Лошади сказали имъ: "Вейте насъ до того. чтобы съ заду и переду упало по куску мяса съ быка величиной, тогда мы перескочимъ". Они такъ и сдълали, лошади едва перескочили. Повхали они дальше, увидали пастуха, который лошадей пасъ; спросили его о дорогв въ Лусай-хану; онъ сказалъ: "Повзжайте за гору, спросите тамъ у пастука, который верблюдовъ пасеть". Этоть имъ сказаль: "Повзжайте за гору, спросите у пастуха, который быковъ пасетъ". Тотъ послалъ ихъ въ пастуху, что пасетъ овець; послёдній указаль имъ гору, за которой капъ живеть, и сказаль, что у хана теперь ппръ, что его дочь выходить замужъ за Курюлдей мергена на жеребив Кунклюнь (Кунклюнь адзыргатай). Тангыль-Мергенъ спросиль его: "Гдв смерть жены Лусай-хана?" Пастухъ отвъчалъ, что внутри трехугольнаго горнаго хребта въ мишиной норь, въ четырехугольномъ бъломъ камив (курбельджин нуру туутур хулгуны нюхун туутур тербельджин цаган чулу), и они повхали. Прівхали въ жилищу хана и переродились простыми спрашивають: "Куда намъ привязать лошадей?" Имъ свазали: "Если вы богатыри, такъ привязывайте въ желъзному столбу; если простые люди, привяжите въ деревянному". Они привязали въ желъзному. "Куда", говорять, -- "намъ положить лукъ и стрелы?" "Если вы богатыри, то положите въ железную владовую. если простые, то въ деревянную". Они положили въ желъзную. Потомъ они спросили: "Куда намъ пдти?" Имъ сказали: "Если вы богатыри, то въжелъзныя, если простые люди, то въ деревянныя двери заходете". Они вошли въ желъзныя и съи. Тамъ имъ говорять: "Если вы богатыри, то пейте вино и чегенъ (кумысъ) изъжелезныхъ чашевъ; если простые люди, то изъ деревянныхъ". Они стали пить изъ железныхъ. Когда стали спрашивать ихъ имена, они серылись; на другой день они явились уже въ своемъ виде, и Тангыль-Мергенъ сказаль дочери Лусай-хана, что онъ Тангыль-Мергенъ, и что она назначена небомъ ему въжены. Она сказала, что ему надо сразиться съ Курюлдей-Мергеномъ и побъдить; тогда она будеть его женою.

Тангыль Мергенъ вызвалъ Курюлдей Мергена и предложиль ему сразиться; тотъ въ замънъ поединка предложилъ пустить въ бъгъ лошадей: чья лошадь объжить напередъ гору Сумбуръ, тотъ, значитъ,

и будеть побъдитель. Такъ и сдълали; Курюлдей Мергенъ поставилъ тысячу солдать по дорогв, и когда Тангыль Мергень быжаль, они пустили въ него стрвлы и убили. Курюлдей Мергенъ не могъ ноймать его лошади, она забъжала на недоступную никому вершину горы. Женился на Дагине Курюлдей Мергенъ, но она знала, что ея суженый Тангылъ Мергенъ, и хотъла его оживить. Переродивнись, полетела она къ Эрликъ хану спросить его, кемъ родился теперь Тангылъ Мергенъ. Эрликъ отвъчалъ ей: "Смотри сама въ книгъ, если хочешь узнать". Стала она смотрёть и узнала, что онъ родился красношениъ тигромъ (бар), который по утрамъ бъгаетъ внизъ по ръкъ Бургастай, а въ полдень мычитъ. Тогда попросила она у Эрлика отдать его душу (сюнис) и спросила: чвиъ оживить богатыря. Эрликъ-ханъ сказалъ: "Въ ящикъ есть стилянка (лонхо) бълая; возьми ее". Дагине взяла стилянку, полетъла къ Хаеранъ Хара Бехо и сказала ему: "Помоги мнѣ оживить твоего брата". Хаеранъ Харъ Бехо отвъчалъ, что не имъетъ онъ столько сили; Дагине спросила: "Что нужно сдилать, чтобы ты быль силень?" "Мив", говоритъ, -- "нужно събсть утромъ стадо овецъ и въ полдень стадо быковъ". "Ну вшь", сказала Дагине. Когда онъ съвлъ, она спросила: "Теперь довольно ли ты силенъ?" "Посмотрю", говорить Хаеранъ Харъ Бехо, и взилъ двухъ бодающихся быковъ за ноги, бросаль ихъ до небесь и ловиль три раза, не допуская падать до земли. "Теперь я силенъ", говорить.

Дагине сказала: "Иди теперь на ръку Бургустай, тамъ увидишь красношеято тигра, убей его". И дала ему лукъ и стрълы. Онъ пошелъ, увидалъ тигра и убилъ. Тогда Дагине стала лить тигру въ правую ноздрю изъ стклянки, и онъ сталъ живъ и сталъ человъкомъ, какимъ прежде былъ. Очнувшись, Тангылъ Мергенъ сказалъ: "Какъ долго я спалъ!" Такъ какъ Дагине сдёлалась невидима, то Хаеранъ Хара Бехо разказалъ ему, что онъ былъ мертвъ, и что оживила его Дагине. Тогда Тангылъ Мергенъ поклялся убить ея отца, думая, что это онъ научилъ Курюлдей Мергена его убить. Обнялись они тутъ и долго плакали, потомъ Хаеранъ Хара Бехо сказалъ: "Будетъ плакать, надо о дълъ говорить. Лошадь твоя на вершинъ Сумберъ-олы". Пошелъ Тангылъ Мергенъ, крикнулъ разъ—ничего не видно; крикнулъ въ другой—тоже; въ третій разъ крикнулъ—тогда только лошадь явилась къ нему. Го-

ворить: "Слышала я и первыя два раза твой голось, да боялась явиться; знала, что ты убить". Долго онь ее обнималь и плакаль надъ ней; потомъ лошадь сказала: "Будеть плакать! надо тебъ убить Цаганъ Лусай кана прежде всего".

Цаганъ Лусай ханъ сидить дома и говорить женъ, что у него голова болить. Жена сказала: "Что ты не слетаешь посмотръть свою душу?" Полетвлъ онъ къ Курбелджинъ-нору (къ трехугольному озеру) 1); тамъ онъ сдълался рыбкой тальменемъ (тулу боло оржо). Тангылъ Мергенъ тоже сдёлался рыбой и смотрёлъ за нимъ; когда Лусай ханъ воротился, Тангылъ Мергенъ взялъ его душу (сюнис) и разбилъ въ куски. Ханъ не долетълъ до дому, умеръ; дорогу улилъ кровью, которая бъжала у него изъ носу и рта. Жена Лусай хана побхала по следу къ Тангылъ Мергену п сразилась съ нимъ; три раза его убивала, онъ все оживалъ; тогда стала она его просить, чтобъ онъ оживиль ея мужа, и улетвла, сказавши: "Сражайся теперь съ Курюлдей Мергеномъ!" Тангылъ Мергенъ обратился воробьемъ и полетель узнавать, где смерть Курюлдей Мергена; условились они съ Дагине убить его. Она сказала, что смерть Курюлдей Мергена иголка, которая воткнута въ его номунъ (лукъ или стрвла). "Когда", говоритъ, — "ты зарубишь его, брось ноги въ озеро, изрубивши на три части; потомъ гонись за мной, я возьму лукъ (номунъ) Курюлдей Мергена и брошу тебъ назадъ себя иголку; ты ее и перестръли; тогда онъ умретъ". Тангыль Мергень такь и сдълаль. Убивь Курюлдей Мергена, они бъжали всь трое домой. Туть имъ оставаться было нельзя, потому что не могли они оживить отца. Дагине Цаганъ Лусай хана и должны были бояться мести его жены.

Прівхавши домой, стали они жить счастливо. Тангыль Мергень отдаль свою сестру замужь за Хаерань Хара Бехо, надівлиль его скотомъ и стали они жить вмёстё. (Записано оть Урянхайда ламы Цюльтума, не знающаго по урянхайски и говорящаго только по дархатски. Зимуеть на Оголыкъ).

# 153. Боролдзой Обогонъ.

У Боролдзоя Обогона были двё сивыя лошади, одна корошая, другая худая, и шесть овецъ, которыхъ онъ пасъ на Болтогой то-

<sup>1)</sup> Можетъ быть, и выше сабдуетъ поставить норъ, "озеро", вивсто "пуру", хребетъ.

догов (на неприступномъ колмв). Однажды у него одна овечка объягнилась, и ягненовъ родился лысымъ. Боролдзой пообъщалъ посвятить его Тенгиръ-Хурмусты-хану, но прилетвлъ Хунъ-Херъ (воронъ) и выклевалъ глаза у ягненка. Боролдзой свлъ на свою сивую лошадь (вок мори), догналъ Хунъ-Херъ и выкололъ ему глаза. Тогда Хурмусты-ханъ послалъ волка, чтобъ онъ за это съблъ у Боролдзой Обогона его хорошую сивую лошадь. "Узнать ее", говоритъ,— "легко, потому что она всегда подъ токумомъ ходитъ (подъ чапракомъ), а худая ходитъ безъ покрывала".

Узналь это Боролдзой Обогонь раньше, чёмъ волкъ до него добёжаль, и худую лошадь покрыль токумомъ, а хорошую пустиль такъ; волкъ и съёль худую лошадь. Боролдзой догналь его, содраль кожу съ хвоста на голову и оставиль тулуномъ 1) висящею на носу, отпустиль въ такомъ видё волка. Ханъ-Хурмусти послаль Лу убить у Боролдзоя всёхъ его овецъ, указавъ, что они всегда пасутся на Болтогой тологов. Боролдзой узналь объ этомъ раньше и перегналь овецъ на другое мёсто. Лу удариль стрёлой въ Болтогой тологой, но разбиль только гору; Боролдзой догналь его и переломиль у него ногу.

Тогда Ханъ-Хурмусты послаль семь чертей (долон читкур), чтобъ они привели къ нему Боролдзоя; они пришли и стали смотръть въ анлъ съ улицы, что делаетъ Боролдзой, провертъвъ для этого дырочки въ кошмъ. Видятъ—онъ варитъ аргаль (скотскій калъ). Долонъ Читкуръ удивляются, ждутъ, что дальше будетъ. Когда котелъ закипёлъ, Боролдзой почеринулъ полный ковшъ и выплеснулъ въ глаза чертямъ. Всё они отъ этого ослёпли. (Въ другомъ варіантё онъ обмакнулъ въ варево пукъ караганы и ею выжегъ и выхлесталъ глаза чертямъ). Послё этого Хурмусты-Ханъ самъ пошелъ къ Боролдзою, чтобъ убить его. Узналъ это Боролдзой, закололъ барана, у дверей юрты разослалъ бёлую кошму, положилъ приготовленное мясо и велёлъ вырости двумъ кедрамъ по бокамъ мяса, затеплилъ девятью девять восемьдесять одну дзулу (юсун юсо наин нига дзулу) 2), самъ

<sup>1)</sup> Тулуномъ снять значить рукавомъ или мѣшкомъ, не дѣлая продольнаго разрѣза.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Дзула—свіча, ставимая передъ бурханами.

зашель въ анлъ и сталь поджидать Хурмусты-Хана. Ханъ пришель и спрашиваеть: "За что ты выкололь глаза Хунъ-Херэ?" "А за то, что онъ выклеваль глаза тому ягненку, котораго я вамъ посвятиль". "Чья правда, какъ не Боролдзоя!" сказаль Хормусты-Ханъ. "А за что ты содралъ кожу съ волка, котораго я послалъ съёсть твою лошадь?" Боролдзой отвёчаль: "Ты послаль волка съёсть ною корошую дошадь, а не худую, воть за то я его и ободраль". "Чья правда, какъ не Боролдзоя!" сказалъ Хурмусты-Ханъ. "Ну, а ва что ты изломаль ногу Лу?" "А за то, говорить Боролдзой, — "что ты послаль его убить моихъ овець, а не разбивать Болтогой тологой!" "Чья правда, какъ не Боролдзоя!" сказаль Хурмусты-Ханъ. "За что", говорить, — "ты ослъпиль чертей мною посланныхь?" "За то", говорить Боролдзой, -- , что ты ихъ послаль взять меня, а не рвать мой андъ; вотъ за то я и выжегь имъ глаза". "Чья правда, какъ не Боролдзоя!" "Что это у тебя передъ дверями?" спрашиваетъ Хурмусты-Ханъ. "Это тебв жертва, чтобы ты видель, что я тебя чту, какъ Бога", сказаль Боролдзой, - чтобы ты прежде, чемь меня убить, увидёль это". Хань остался очень доволень имь, и послё того Боролдзой сталь богать.

(Записава отъ Дархата Ерелтъ Запрана).

# 154. Дочь Лусай-хана.

Жиль старикь со старухой, у нихь быль одинь только сынь, и были они очень богаты. У нихь было 1000 верблюдовь, 1000 лошадей, 1000 быковь и столько же овець. Однажды сынь сказаль отцу: "Не худо бы намь доброе (буин) дёло сдёлать; ты ужь сколько на свётё живешь, а еще ни разу не дёлаль добраго дёла". Отець велёль сыну позвать ламу, который жиль недалеко оть нихь. Сынь пошель и позваль ламу; тоть пришель и сталь читать номь: "Алтынь Зотви". Читая молитвы, онь все требоваль жертвь; до того дошло, что онь заставиль ихъ весь ихъ скоть прирёзать, да и остальное имущество все въ жертву принести. Когда уже у нихь почти ничего не осталось, тогда только онь сказаль: "Ну, ваши грёхи теперь искуплены". Осталось у нихъ всего на все только девять лань серебра. Старикъ и старуха померли, сынь взяль девять лань серебра и пошель изъ этого мёста. По дорогё онь встрётиль ламу, даль ему три лана серебра и сказаль

"ёрёль таби!", то-есть, сдёлай поминовеніе! Тоть отвёчаль: "Иди за семь горь!" И уёхаль.

Пошелъ сынъ дальше; пройди семь горъ, онъ опять встреталъ ламу въ желтой шелковой шубъ, опять отдалъ ему три лана серебра и просиль указать ему місто, гдів онь могь бы счастливо жить. Лама сказаль: "Иди за гору направо въ морю". И убхаль. Пошель молодой человъвъ дальше и опять встрътиль ламу, отдаль ему последніе три лана и просиль указать дорогу къ морю. Тотъ, указавъ гору, сказалъ: "Ступай за эту гору, тамъ и увидишь море". Пошелъ молодецъ и едва-едва дошелъ до моря отъ утомленія; увидаль тамъ рыбаковъ, которые ловили рыбу, и попросиль у нихъ рыбку, чтобы повсть. Они дали ему малька (джираха), у котораго передъ быль золотой, а друган половина серебрянан. Пожальль онъ ее съъсть, думаеть: "Много ли я повиъ!" И отпустиль ее опять въ море. Попилъ воды, умылся и пошелъ дальше. На встричу ему идуть два человъка, подошли къ нему и зовуть къ Лусай-хану. увёряя, что ханъ посладъ ихъ за нимъ. Молодецъ не соглащается идти. "Какъ", говоритъ, ... "я въ воду пойду? Я тамъ задохнусь". Но посленные отъ Лусай-хана, не слушая его, заткнули ему ротъ и носъ и кинулись витстт съ нимъ въ воду. Очутился молодецъ у Лусай-хана, увидаль тамъ весь свой скоть. Тотъ лама. что приносиль его въ жертву, быль посланъ отъ Лусай-хана.

Лусай-ханъ свазалъ молодцу: "За то, что ты спасъ мою дочь отъ смерти, въ то время, какъ гуляла она въ морѣ рыбкой, вотъ тебѣ награда!" И подалъ ему коричневый ящичекъ. "Только", говорить, — "ты раньше трехъ дней его не открывай". Затѣмъ онъ отпустилъ его. Когда очутился онъ на землѣ, сильно ему захотѣлось открыть ящикъ и посмотрѣть, что въ немъ, однако териѣлъ, боялся раньше срока открыть; на третій день не выдержалъ, открылъ и увидѣлъ тамъ рыбку, которую онъ раньше въ море отпустилъ, и сказалъ: "Ладно же онъ меня наградилъ! Тѣмъ, что я самъ бросилъ". И легъ спать.

Просыпается утромъ, видитъ—лежить онъ въ хорошемъ аилъ, на шелковой постели и въ шелковой одеждъ, а его старан одежда за дверями валяется. Подлъ него сидитъ врасивая знатная женщина. Онъ удивляется, гдъ онъ и какъ попалъ въ такой богатый аилъ; ничего не могъ припомнить. Сталъ спращивать врасавицу,

чала: "Вашъ, а я ваша жена, дочь Лусай-хана". Вышелъ онъ изъ чала и увидълъ изть большихъ табуновъ скота, верблюдовъ, быковъ, лошадей, овецъ и сарлыковъ. И сталъ онъ жить счастливо.

Прошло нъсколько дней; услыхаль онь, что прівхаль въ ихъ сторону вакой-то ханъ съ двумя тысячами солдать. Солдаты убили трехъ хучгунъ-хулу-гуна 1); ханъ послаль ихъ въ аилъ мужа Лусай-хановой дочери, чтобы тамъ изжарить зверей. Пришли три солдата, стали жарить трехъ хучгунъ-хулугунъ да засмотрёлисъ на красавицу и сожгли все жареное. Стали они жаловаться красавицъ, что воть, засмотръвшись на нее, сожили они ханское кушанье. "Убъетъ насъ теперь ханъ!" говорятъ. Сжалилась она надъ ними, сдёлала изъ муки такихъ же три хучгунъ-хулугуны и говорить имъ: "Не узнаетъ вашъ ханъ, что не настоящіе!" Принесли они кушанье хану, тоть повль и отдаль остатки солдатамь; они всв навлись и не могли всего съвсть. Тогда ханъ велвлъ имъ завтра убить нать хулугунъ, предполагая, пяти имъ хватить на два дня. На завтра солдаты пришли въ аилъ жарить пять хулугунъ и на этотъ разъ изжарили, какъ следуетъ. Принесли хану, онъ одинъ все съблъ и не наблея; сталь ихъ спрашивать: "Какъ тавъ, вчера три звърка было, мы всъ насытились, а сегодня пять и одному мало, чтобы быть сытымъ?" Тогда солдаты разказали, что случилось на канунт, и ханъ потхалъ посмотрть на красавицу. Какъ увидель ее, такъ и упаль въ обморокъ отъ ся красоты; она вельла своимъ служанкамъ поднять его и привести въ чувство. Ханъ остался у нихъ ночевать; когда стали ложиться спать, дочь Лусай-хана попросила хана выдти закрыть урке (кошму, закрывающую верхнее отверстіе юрты). Тоть вышель, запутался въ веревкахъ, которыми урко привявано, и ночевалъ на улицъ около анла. На завтра онъ сказалъ ен мужу: "Давай отыскивать другъ друга (играть въ прятки)! если", говорить, — "я тебя три раза найду, а ты меня не найдешь, такъ я буду мужемъ твоей жены". Мужъ было отказываться, но жена сказала ему: "Ты долженъ согласиться на предложение хана; это тебь за то, что открыль ты свой ящичекъ раньше срока". Мужъ согласился; ханъ спрятался, и мужъ

<sup>1)</sup> Хулгуна-мышь и вообще звёрокъ изъ рода грызуновъ

должень быль искать хана. Горюеть, пришель въ женв, говорить: "Не найти мив его! онъ вврно во что-нибудь переродился". Тогла жена ему сказала: "Иди направо за анлъ; тамъ увидишь три золотые тополя; ты руби среднее изъ этихъ деревьевъ". Онъ пошелъ, замахнулся топоромъ надъ среднимъ тополемъ, а ханъ, превратившійся въ тополь, и закричаль: "Не руби человічью спину". Теперь следовало мужу прятаться, а онъ не зналь "ильби" (искуство превращаться), пришель къ женв, спрашиваеть: "Какъ я спрячусь?" Она превратила его въ свой наперстокъ и ханъ не могъ его найти. Тогда ханъ говоритъ женв: "Пусть онъ въ другой разъ меня ищеть! я его не могь найдти". И ушель. Жена сдёлала мужа какимь быль и сказала: "Поди, ищи теперь хана! онь у себя въ анлё сдёдался лукомъ; ты увидишь ихъ тамъ три; возьми средній и гни, черезъ кольно". Онъ такъ и сдълаль; тогда канъ закричаль: "Не ломай человъчью спину". И сказаль: "Ты меня два раза нашель, а я тебя не могъ; прячься еще! я попробую еще разъ". Мужъ пошелъ въ женъ, проситъ ее спрятать; она превратила его въ иголку, и канъ опять его не нашелъ. Сталъ онъ искать кана въ третій разъ, спросилъ у жены; она сказала: "Ступай въ овечій табунъ, поймай средняго изъ трехъ ириковъ, что стоятъ позади табуна, возьми его и положи на землю, какъ будто колоть хочешь". Онъ тавъ и сдёлалъ, поймалъ средняго ирика (взрослаго барана) и хотель его колоть; тогда хань закречаль: "Не режь человечьяго брюха!" И сделался человекомъ. Тогда молодецъ сказалъ: "Ясын аптей джиптей!" Ханъ спрашиваетъ его: "Что это такое Аптей-Джинтей? Покажи мев". Мужъ пошель къ женв и разказаль, что проговорился, сказавъ при ханъ слова: "Аптей-Джиптей". Жена говорить: "Объ этомъ надо сказать отцу; осфдлай лошадь Цаганъ ІПнбо (Бѣлая птица) 1) и ступай къ моему отцу". Поймалъ онъ лошадь Цаганъ Шибо и повхаль къ Лусай-хану, прівхаль и все ему разказаль. Ханъ сказаль: "Вотъ это все оттого, что не послушался ты монхъ словъ, открылъ раньше срока коробочку; безъ этого жиль бы себъ покойно". Однако смиловался Лусай-ханъ, даль зятю двухъ бълыхъ верблюдовъ и говорить ему: "Когда прівдешь домой, освядай лошадь Сальхинъ (Ввтеръ) и на ней

<sup>1)</sup> Именемъ цаганъ-шибо Дюрбюты зовутъ белую сову, Буряты—лебедя.

бъти во весь опоръ въ хану тавъ, чтобы поводья оборвались у верблюдовъ. Когда прівдешь въ хану, онъ тебя спроситъ: Привель ли ты Аптей-Джиптей? Ты ничего не отвъчай, ударь верблюдовъ три раза по головъ и три раза по заду, оборви поводья, выдерни серебряные буйли (палочки, проткнутые въ носъ верблюда, за которые ихъ привязываютъ) и гони ихъ, кавъ можно сильнъе! Онъ тавъ и сдълалъ; привелъ въ себъ верблюдовъ, осъдлалъ лошадь Сальхинъ и помчался въ хану. Тотъ спросилъ его: "Принесъ Аптей-Джиптей?" Мужъ Лусай-хановой дочери, не отвъчая, выдернулъ буйли у верблюдовъ, разогналъ ихъ и убъжалъ. Когда онъ оглянулся посяъ назадъ, на томъ мъстъ увидалъ озеро. Посяъ этого стали они жить покойно.

### 155. Мани Ветыръ ханъ и Харъ-Горёчи.

Быль одинь бёдный хань; у него быль лама съ трехсаженною восой и съ лицомъ враснымъ, какъ кораллъ (шюрюн улан царятей). Разъ ханъ спросиль его: "Что мив сдвлать, чтобы разбогатъть?" Лама сказалъ на это: "Есть ханъ озера Цюнкунъ, очень богатый ханъ; у него есть драгоценный камень, величиной съ лошадь, по имени Молыръ-Эрдени, и два чендомына. Чтобъ отнять у него богатство, надо сделать якорь (тар), бросить этотъ якорь въ его озеро да бросить туда же ядъ и человеческую голову; тогда все въ озере помруть, а им будемъ таскать якоремъ его богатство". Ханъ послаль ламу все это сдёлать. Но Цюнкунъ, озерный ханъ, узналъ все это раньше и сказалъ женв, что хотять ихъ (озеро) опоганить и отравить. Тогда жена сказала: "По берегу постоянно ходить старикъ Харъ-Горёчи и копаетъ тумысъ (корни сараны); надо его сюда позвать". Послалъ ханъ двухъ человъкъ, и они привели къ нему Харъ-Горёчи. Ханъ сказалъ ему: "Не допускай ламу до озера, а за это я награжу тебя, чвиъ ты пожелаешь!" И отпустилъ. Харъ-Горёчи вышелъ на берегъ, сталъ копать сарану и забылъ, что говорилъ ему канъ. Только когда лама пришель и сталь вбивать приколь (хатас) для якоря, Харъ-Горёчи вспомниль, и сказаль ламь: "Если ты не уйдешь отсюда, то я тебя убыо". Лама ушель, вернулся въ хану и разказалъ ему о неудачв. Ханъ посадилъ его въ ящикъ съ дырами и велелъ щипать его тело щипцами, какъ обманщика. Цюнкунъ-нурынъ-ханъ опять прислаль за Харъ-Горечи; тотъ спрашиваеть у посланемиь: что ему просеть у хана въ награду; они сказали: "Проси сумы (тали), что стоять за дверью въ хансвомъ аилъ". Харъ-Горечи тавъ и сдълалъ. Ханъ сказалъ: "Возьми, только постоянно носи ихъ на себъ и никогда не ставь на вемлю". Взяль онь ихъ, вышель на сухую землю и пошель въ одному ламъ, который спасался въ пещеръ неподалеку, спросить: что тавое въ этихъ сумахъ. Лама сказалъ ему: "Я мало знаю. Ты поди вверхъ по рікі, тамъ живеть въ пещері лама, который прочиталъ десять тысячь слоновыхь выоковь книгь (номь) и скоро уже будетъ взятъ на небо; онъ тебъ скажетъ; я прочиталъ только тысячу выюковъ и не могу тебъ сказать". Харъ-Горечи пошель выше и увидаль молодаго и очень красиваго ламу. Спрашиваетъ его: отчего онъ такъ молодъ и такъ красивъ. Лама отвъчалъ, что внизу есть золотой ключь, гдё онъ умывается, оттого онъ такъ красивъ и моложавъ. Харъ-Горёчи пошелъ въ ключу, умылся въ немъ и сталъ молодъ и красивъ. Умываясь, онъ замътилъ на пескъ много слъдовъ маленькихъ и красивыхъ человъческихъ ногъ; онъ воротился къ ламв и спрашиваетъ: "Ты живешь здёсь одинъ, а я видёль тамъ слёды не твоихъ ногъ". Лама отввчаль, что пятнадцатаго числа каждаго мвсяца на ключь прилетаютъ восемь красивыхъ девущекъ; выкупавщись, они приходять къ нему за благословеніемъ и потомъ улетають. Харъ-Горёчи говоритъ, что ему хотелось бы ноймать одну изънихъ. "Это", говорить лама, -, ты можешь сдёлать, потому что у тебя въ суме есть золотая веревка, которой привязывають солнце и місяць". Харь-Горечи спрашиваеть: что же дальше делать? Лама научаеть его спрятаться за него. "А когда", говорить, — "я ихъ благословлю, я скажу: бросай веревку! Ты бросай и ноймаень "1). Онъ такъ и сдёлалъ. Когда дъвушки подошле къ ламъ для благословенія, Харъ-Горечи выглянуль потихоньку, но не могь смотреть на ихъ лица; они были блестящи, какъ солице. Когда лама сказалъ: "бросай веревку", онъ бросиль и поймаль одну изъ девушекь; лама посмотрель въ книге и сказаль: Это дочь конеголоваго Гениринъ-хана (морин то-

<sup>1)</sup> Лама не могъ иначе сдълать, не могъ отказать въ помощи, такъ какъ сбирался летъть на небо. Еслибъ у него попросили руку или ногу, то и ихъ отлаль бы.

логойтей генирын хан); имя же ея Юсынъ юса Наинъ нига Шиджи Бюрдюксынь (девятью девять восемдесять одну задачу рёшившая); она должна быть женой Мани-Ветыръ-хана, ты долженъ ему ее доставить; ханъ наградить тебя за это и отдасть свою дочь за тебя замужь; она твоя суженая". Лама научиль Хара-Горёчи снять сь пойманной девушки покрывало (титимъ), потому что она безъ него не можеть улететь, и отвести ее къ Мани-Ветыръ-хану, чтобъ онъ ее хранилъ. Харъ-Горёчи исполнилъ приказаніе ламы, и превративши себя и девушку въ некрасивыхъ бедныхъ людей, надълъ на себя и на нее одежду слугъ и пошелъ къ хану. Слуги сначала не хотели ихъ допустить до Мани-Ветиръ-хана, но они настоятельно просили доложить о нихъ; ханъ услышалъ, что его спрашивають какіе-то люди въ одеждів слугь, и велівль ихъ привести; когда они вошли и умылись, ханъ былъ пораженъ красотой девушки до того, что упаль въ обморовъ. Когда опомнился, онъ сталъ распрашивать Харъ-Горёчи; тотъ разказалъ ему все, что случилось и что говориль лама. Ханъ наградиль Харъ-Горёчи отдалъ за него свою дочь и полцарства, а самъ женился на Юсынъ юса Наинъ нига Шиджи Бюрдювсынъ. У него было еще стовосемдесять жень, которыя теперь казались ему, какь изъ тёста вылёпленныя, и онъ пересталь ихъ навёщать. Тогда жены ношли къ ламъ Харъ-Эмчи (черному доктору), взявши по домбъ (кувшину) чаю и по шелковому терлику (халату); все это они подарили Харъ-Эмчи, прося его помочь имъ пабавиться отъ новой ханьши. Они жаловались ему, что ханъ ихъ совстить забылъ изъза этой шюбукчи (служании), какъ называли они новую жену. Лама сказалъ, что нужно прежде всего удалить хана изъ дома; тогда имъ легче будетъ избавиться и отъ нея. Харъ-Эмчи привиделся во сив отцу Мани-Ветыръ-хана и сказалъ, что враги идуть на ихъ царство войной. Отецъ Мани-Ветыръ-хана пошелъ въ Харъ-Эмчи и разказалъ ему, что во снъ виделъ. Харъ-Эмчи сказаль: "Да, действительно на ваше царство идуть войной". Отецъ Ветыръ-кана идетъ къ сыну и говоритъ, чтобъ онъ взялъ солдать и шель непріятелю на встрічу. Сынь послушался, взяль съ собою Хара-Горёчи и ушель; безъ него сто-восемь десять женъ опять взали богатыя дары и пошли къ Харъ-Эмчи, просятъ избавить ихъ отъ новой ханьши. Онъ объщаль имъ; снова по его чарамъ

отецъ Ветиръ-хана видитъ во снъ, что ему Шулмусъ распарываетъ брюхо; онъ идетъ къ Харъ-Эмчи спросить, что значитъ этотъ сонъ. Харъ-Эмчи говоритъ: "Видно святой вы человъкъ, что впередъ видите все, что вамъ можетъ повредить. Дъйствительно, Шулмусъ кочетъ вамъ брюхо разръзатъ; надо скоръе сдълатъ "курюнъ" (жертвоприношеніе) и молебствіе для отогнанія Шулмуса". Сталъ назначать, какія должны быть жертвы, и говоритъ, что надо крови и сала жены Мани-Ветыръ-хана, той, что онъ недавно взялъ. Отецъ говоритъ: "Какъ можно жену сына заколоть?" А Харъ-Эмчи на это сказалъ: "Хотите себъ жизнь спасти, такъ не жалъйте невъстки". Старикъ согласился и послалъ двоихъ людей заколоть невъстку; посланные не нашли ее въ анлъ, она была у матери Ветыръ-хана. Когда они пришли и туда, мать ея мужа дала ей ея "титимъ" и сказала: "Улетай! спасайся!"

Не нашелъ канъ никакой войны, воротился домой и спрашиваетъ у своихъ ста-восьми женъ: "Гдѣ моя новая жена?" Они говорятъ, что вскорѣ послѣ его отъѣзда, когда она вышла гулять, на нее напалъ трехголовый Мангысъ и убилъ. "Укажите", говоритъ канъ,— "мнѣ ея кости?" Какія ужъ теперь кости!" отвѣчаютъ жены; — "давно коровы и собаки съѣли". Мани-Ветыръ-канъ узналъ отъ матери, какъ было дѣло, и пошелъ съ Харъ-Горёчи отыскивать свою жену.

Пришли они снова къ Детханъ-ламѣ (верховному ламѣ), и онъ сказалъ имъ, что была у него Юсынъ юса Наинъ нига Шинджи Бюрдюксынъ, оставила свое золотое колечко и наперстокъ, просила передать отъ нея мужу на память и улетѣла на небо.

Мани Ветиръ-ханъ просилъ ламу помочь ему воротить жену. Лама сказалъ: "Моя земнан жизнь оканчивается; послъ завтра я полечу на небо; вотъ когда я полечу, схватись ты за мой орхомджи и улетишь со мною". Ханъ пошелъ къ золотому ключу, умылся, сталъ моложе и красивъе прежняго, и на завтра улетълъ съ ламой на небо. Какъ поднялись съ земли, ханъ потерялъ сознаніе. Очнулся и увидалъ прекрасную дъвушку, которал держала въ рукахъ золотую вазу (дзавья). Онъ спросилъ: куда она идетъ? она отвъчала: "За водой; старшая моя сестра была на землъ, стала вонючею и испоганилась, бывши тамъ женой какого-то хана; вода нужна, чтобъ ее обмыть; послъ завтра нашъ отецъ проснется

-отъ своего трехлътняго сна,—надо, чтобъ и она могла въ нему явиться". Мани Ветыръ-ханъ пошелъ за дъвушкой въ влючу, и когда она почерпнула воды, онъ незамътно бросилъ въ ея сосудъ кольцо и наперстокъ, и сказалъ дъвушкъ: "Когда будете ее мыть, лейте воду не жалъя; чъмъ больше воды прольете, тъмъ чище она будетъ". Мани Ветыръ-ханъ напился, умылся и остался у ключа.

Принесла дъвушка воду и стала мыть свою сестру. "Слышала я", говорить,---, тамъ на влючь отъ одного червява, что надо лить воду не жалъя". Стала выливать остатки изъ вазы и уронила кольцо въ роть Юсунъ-юсв. Та узнала по этому, что мужъ ся на небъ, сейчасъ же пошла въ нему и привела въ домъ. Обмыля его, одёли въ небесныя одежды, и сталъ онъ совсемъ врасавцемъ. На третій день проснудся отепь дівущень, позваль дочерей нь себъ; старшая разказала ему все, что съ нею случилось. Моринъ тологойтой Генирынъ-ханъ говорить: "Можно ли дочери небесъ выдти за земнаго человъка?" Дочь отвъчала, что онъ ханъ большаго государства, да притомъ въдь и на землъ много святыхъ людей, которые каждый день возносятся на небо. Моренъ тологойтой Генирынъ-ханъ свазалъ: "Дълать нечего, овъ у тебя врасивъ и уменъ; сумълъ попасть на небо; сдълаемъ пиръ!" И праздновали они три года. Послъ того Мани Ветыръ-ханъ сказалъ: "Пора теперь намъ домой собираться, потому что по вашему предопредъленію (дварлив) я канъ своего народа". Моринъ тологойтой Генирынъ-ханъ сократилъ три года въ три мъсяца, три мъсяца въ три дня и даль имъ по мечину (по звёздё); держась за эти звёзды, и слетвли они на землю къ тому ключу, гдв остался Харъ-Горечи. Мани Ветыр-ханъ послалъ его посломъ въ свое царство въ отцу и вельяъ сказать, что до его возвращения долженъ онъ совершить судъ надъ ста десятью человъками. Отецъ понялъ, что, кромъ ста-восьми женъ, Мани Ветыр-ханъ осудилъ и его самаго съ Харъ-Эмчи, и бъжалъ изъ дому. Мани Ветыръ-ханъ прибылъ домой, велиль Харъ-Эмчи посадить въ ящикъ съ дырами и изщипать его тёло на мелкіе кусочки, а сто-восемь женъ велёль привязать ногами къ кобыламъ п разорвать ихъ; отецъ его умеръ въ голодной гоби. И Мани Ветыръ-ханъ сталъ жить счастливо (аныр сайхан джиргала).

(Записано отъ Уранхайца Цюлтума).

## 156. Хельбисъ будырь.

На южную сторону сивжной горы вздили, четыре витявя, двти Охтыр-ганъ царевны; первый изъ нихъ назывался Хельбисъ Будыръ, второй на буролобой желто-гитдой лошади Хучи Бёхо (сильный силачь), третій на рыже-гивдой лошади Шарь Хермиль тюшемиль, четвертый на кровномъ рысакъ Шубунъ Уланъ Будунъ (цаста улан урту бійду дюрба эрь ябысын охтырган дагни ху хельбис будырь хучи бёхо хурюн мангнай сарыл хер моритэй шагай чимен шар херь моритэй шарь хермил тюшемил хусун дзерд моритэй шубун улан будун); такіе четыре витязя жили. Разъ мать сказала Хельбисъ Будирю: "Суженая твоя дочь Толиндинъ-хана Нарындынъ Хатунъ живетъ на востокъ; ъзды до нея девяносто лътъ; ты повзжай туда. На дорогъ будутъ три препятствія, которыя ты долженъ будешь одольть. Первое-море, не видать другаго берега; ты черезъ него должень перебхать; второе-льсь, который такъ густь, что черезь него даже муха пролетьть не можеть; третьеу Толинды-хана и Нарындынъ-хатуны живуть два Мангыса; ихъ ты долженъ будешь побъдить и тогда привезещь ты свою суженую".

Хельбисъ Батырь отправился; черное седло у него было изъ слоновой кости сдёлано, рыбьею костью обложено, потники изъ бълаго войлока такіе, что пятьдесять человъкъ могуть подъними помъститься (дзаны ясыр дзаджи хійсын дзагасын ясыр наджи хійсын хара эмиль). Подъёхаль онь къ лёсу, натянуль свой девяносточетырехструнный черный лукъ и пустиль Индырве былую стрълу (прин дюрба онтей хар ному и индырве цаган суму), прострвлиль себв дорогу и провхаль по ней черезъ люсь. Подъ-Вхаль въ морю, нахлесталь свою лошаль и перескочиль на ней черезъ море. Прібхавъ къ Толиндынъ-хану и Нарындынъ-хатунъ, онъ сказалъ имъ, что прівхалъ по указанію своей матери взять свою суженую (сють). "Ну, когда такъ", сказаль ханъ, — "надо дёлать пиръ (нарь)". Пировали шестьдесять лёть. Хельбисъ Будырь, играя съ пятнадцатиголовымъ Мангысомъ, побъдиль его во всъхъ играхъ. Первая игра была стръльба; наложили три вязанки дровъ, за ними поставили двухгодовалаго быка, а за нимъ иголку. Стали стрвлять, Мангысъ пробилъ только дрова, туть его стрвла и упала; быка

она даже и не тронула. Сталъ стрълять Хельбисъ Батырь; тянулъ свой лукъ съ вечера до угра, и пустивъ стрълу, пробилъ дрова и быка и стръла проскочила въ ушко серебряной иголки.

Послів стали бороться; Хельбись Батырь переломиль Мангису обів лодижки (шагай); сталь бороться съ двадцатиголовымъ Атгыръ Шарь Мангисомъ, и также переломиль ему лодыжки. Взяль онъ ключь отъ желізной башин и пошель посмотріть Нарындынь Дагине; вошедши въ желізную башию, онъ увидаль зеркальную (или стеклянную) башию (толинды байсии) и въ ней Нарындынъ Дагине, у которой во лбу было солице, въ спиніз місяць; взявши за руку, онъ подвель ее къ дверямъ, гдіз стояль его конь, и возвратился домой, гдіз сталь жить счастливо. Только разъ Нарындынь Дагине нашла въ рікіз колечко, которое принадлежало ея матери; затосковала она о ней и скрылась. . . . . .

Дальше разказчикь не зналь.

(Записано отъ Дархата Найдина).

## 157. Китытъ-Ху <sup>1</sup>).

У одного Китайца быль сынь. Отецъ спросиль его: чему кочеть онь научиться? Сынь свазаль, что желаеть учиться стрелять изъ лука. Отепъ купилъ ему черный лукъ, и сынъ выучился отлично стралять изъ него. Разъ шли они вместе; отецъ, увидавъ камень, сказалъ: "Когда я умру, ты похорони меня въ этой дыръ ногами кверху." И онъ указалъ сыну отверзтіе въ камий. Сынъ такъ и сдълалъ; когда отепъ умеръ, онъ принесъ его къ этому камию и запихалъ въ дыру ногами кверху. Пошелъ дальше; попадается ему старивъ съ ношей; Китытъ-Ху сталъ просить у него чего-нибудь съвстнаго. "Я самъ думаю тебя съвсть!" сказаль старивъ. Это быль интнадцатиголовый Мангысъ, сдёлавшійся старикомъ. Онъ опять сталь Мангисомъ, но Китыть-ху натянуль лукъ, наложиль на него иятнадцать стрель, пустиль ихъ въ Мангыса и убиль его. Ваявъ его ношу, онъ нашелъ въ ней съйстное, пойль чего-то и отправился дальше. Вдругь видить между небомь и землей летить что-то черное-Китыть-Ху пустиль стрелу изъ лука. Онь видель, какъ стръла его упала на землю въ крови, а это черное, во что онъ

<sup>1)</sup> Сынъ Китайца.

стреляль, упало возле скалы. Идя дальше, онь встретиль тысячу чириковъ; онъ спросилъ ихъ: куда они идутъ? Чирики отвъчали, что они идутъ искать Саинъ-Хунь-Тайджи, которую унесъ двадпатипятиголовый Мангысь, и спросили его: куда онъ идетъ! Онъ казаль, что идеть къ Кунь-хану искать пропитанія, потомъ развазаль имъ также, что онъ видёль на небе что-то черное, стредяль въ него, что стръла его упала въ крови, а черное упало за ту скалу. Тогда чирики и ихъ начальникъ стали его уговаривать, чтобъ онъ шелъ съ неми и указалъ имъ, куда это черное упало. "Послъ, когда мы Хунь-Тайджи найдемъ, мы дадимъ тебъ лошадь и къ хану привеземъ", говорили ему солдаты. Китытъ-Ху согласился и побхаль съ ними къ той скаль, куда что-то черное упало съ неба. Прібхавъ, они увидели диру внивъ, которая была закрыта огромнымъ камнемъ; чирики не могли своротить камня, а Китыть-Ху одинъ своротилъ. Онъ велёлъ связать вмёстё восемьдесять татлыковъ 1), на нихъ спустить его въ эту яму и дожидаться, когда онъ подергаетъ за веревку. Спустившись въ подземный міръ (энтэ тунду), онъ встрётнль тамъ прекрасную девушку, которая шла за водой; въ рукахъ у нея была серебряная ваза (менгу завья). Она спросила его: какъ онъ сюда зашелъ и зачемъ? Китыть-Ху отвічаль, что пришель онь спасти Хунь-Тайджи оть Атгыръ-Харъ-Мангиса. Дёвушка сказала: "Я и есть Хунь-Тайджи. Ты натяни свой лукъ; когда я подамъ Мангысу воду, и онъ будеть пить, ты выстрели ему въ бокъ; онъ еще не оправился в отъ перваго твоего выстрела, который получиль въ то время, какъ несъ меня сюда". Китытъ-Ху натянулъ двъ стрълы, и спрятавшись за Хунь-Тайджи, пошель въ Атгыръ-Харъ-Мангысу. Дъвушка подала Мангысу серебряную вазу, высоко держа ее надъ нимъ; Мангысъ протянулъ руки кверху, чтобы взять вазу; въ это время Китытъ-Ху выстрелиль, и Мангысь упаль мертвый. Пошли Китыть-Ху и Хунь-Тайджи въ отверзтію, отвуда висвла веревка; Китыть-Ху говориль, что Хунь-Тайджи должна прежде подняться, а девушка говорила, чтобъ онъ раньше поднимался; однако Китыть-Ху переспориль; Хунь-Тайджи поднялась, а онъ ждаль, ждаль веревки, не могь дождаться, захотёль пить и пошель въ источ-

<sup>1)</sup> Татлыкъ-ремень, которымъ привязываютъ выюкъ на верблюда.

нику живой воды (менгу-аршан), чтобы напиться; не то умерь бы онъ туть съ голоду, силы у него ужь совсемъ не стало. Напившись живой воды, онъ увидаль подъ огромнымъ камнемъ прикованнаго старика; онъ спросиль его, кто онъ? Старикъ отвъчаль: "Я Ковъ-Лусай-ханъ; приковалъ меня здёсь Атгыръ-Харъ-Мангисъ". Китыть-Ху развазаль старику, что съ нимъ случилось, и прибавиль. что постарается его освободить. Лусай-ханъ свазаль: "Я и посильнъе тебя да не могу этупьпь порвать! "Тогда Китыть-Ху попросиль его натянуть свою цёнь какь можно туже, уйдти какь можно дальше; ханъ натянуль цёль, Китуть-ху ушель на полдня пути, выстрылыть, перешибь цёпь, Лусай-хань упаль. Послё этого напился Лусай-ханъ живой воды и сказалъ Китытъ-Ху, что онъ вынесетъ его наверхъ. "Садись", говоритъ, --- "ко мив на спину и держись крипче!" Полетили; когда къ верху подлетали, темно было, потому что верхнее отверстіе было вамнемъ закрыто, и только снизу проникалъ лучь солнца; Китыть-Ху натигивалъ свой лукъ съ вечера до утра, выстрвлиль и увидаль, какъ стало светать въ ямв. Вынесши его, Лусай-ханъ воротился, а Китытъ-Ху пошель въ Кунь-хану и велель о себе доложить. Ему отвечали, что теперь никого не принимають, что установлено "цертой" по случаю того, что Хунь-Тайджи найдена тысячью солдать (чириками). Онъ скаваль: "Чьею силой, какъ не моею она спасена! Поди такъ и царю доложи! " Слуга пошель и доложиль. Его тотчась же попросили войдти; Сапиъ-Хунь-Тайджи сидъла на восьми коврахъ, и Хуньханъ велёлъ ей сойдти съ своего мёста и уступить его Китыть-Ху. Узнавъ, какъ было дело, Кунь-ханъ приказалъ казнить тысячу чириковъ, а за Китытъ-Ху выдалъ свою Хунь-Тайджи, наградилъ скотомъ, серебромъ и волотомъ и сдёлалъ его первымъ нойономъ, и всь стали жить счастливо! Амыръ сайханъ джиргала!

(Записано отъ Дархата Дзулту).

# 158. Шыттынуръ-бурханъ.

У одного старика было три сына. Разъ онъ приказаль имъ отправиться въ разныя стороны, научеться разнымъ художествамъ (гурба эрдении) и прійдти въ одинъ день и въ одинъ часъ. Сыновья отправились и на развітвленіи трехъ дорогъ уговорились, кому куда идти и чему обучаться; старшій сказаль: "Я пойду на

востокъ и буду учиться воровать и скоро бъгать". Средній сказаль. что пойдеть на югь и будеть учиться волшебству, искусству превращеній (хубильганству или эльби); младшій пошель на западъ и сказаль, что научится слушать, что говорять на небъ и на земяв; послв этого они условились, въ какое время имъ возратиться, и разошлись въ разния сторони. Черезъ въсколько времени два младшіе брата научились чему котёли, воротились на условленный перекрестокъ и стали ждать старшаго брата; не дождавшись въ назначенный срокъ, они воротились въ отцу. Отепъ сердито спросиль ихъ: "Гдв вашъ старшій брать?" Они отвычали, что не знають. Тогда отецъ спросиль: чему они научились? Средній отвічаль, что онь можеть превращаться въ кого угодно, а также деревянныя четки можеть превратить въ кораллы (шюрь). "Это хорошо!" сказаль отець.--"Ну, а ты чему научился"? спросиль онъ младшаго сына. Тотъ отвъчалъ, что онъ научился "слушать". Отецъ разсердился и сказалъ: "Какая въ этомъ польза?" Въ это время прівхаль и старшій сынь. Отець и его спросиль сурово, чему онъ научился? Тоть отвёчаль, что научился воровать. Отецъ сталь бить его за то, что онь учился тому, чему не следуеть. Сынъ сказалъ: "Не бей меня! Я еще научился скоро бъгать". Тогда отепъ велвлъ ему показать свое искусство сначала въ воровствъ, а потомъ въ бътъ. Сынъ вышелъ изъ аила, увидалъ зайца, тихо подврадся въ нему, поймалъ и свазалъ отцу: "Вотъ кавъ я научился воровать!" После этого онъ увидаль несколько дикихъ животныхъ (гурёсу), догналь ихъ и поймаль. Отецъ сталь хвалить его, согласившись, что онъ научился полезному дёлу. Послё этого средній брать сказаль старшему: "Пойдемь въ городъ! Я сдёлаюсь зеленымъ иноходиемъ (ногон джоро); ты продавай меня, проси тысячу ланъ, за шестьсотъ уступи, только скажи, что нужно лошадь напоить на ракв и потомъ снять съ нея оброть". Брать обвщался исполнить все, какъ ему было сказано. Средній брать сділался зеленою лошадью (ногон джоро морин), старшій сіль на него и поскаваль вдоль улицы, какъ вътеръ. Китайцы любовались иноходцемъ; одинъ сталъ давать пятьсотъ ланъ, другой далъ шестьсотъ, и старшій брать согласился продать, какъ ему было сказано. Купивши лошадь, Китайцы стали угощать продавца; онъ напился пьянъ и забылъ взять оброть, взяль серебро и убхалъ домой. Ки-

тайцы подумали, что это волшебная (эльбитэй) лошадь, заперли ее въ желъзную конюшню, потомъ послали за прозорлевцемъ (шиньлжечи); тотъ сказалъ имъ: "Ведите лошадь къ ръкъ! Если она настоящая лошадь, то будеть пить много, а если человъкъ, то мало". Дъйствительно, лошадь мало пила, и они узнали, что это человъкъ; лошадь, зная, что ее отведуть опять въ железную башню и тамъ заморять, и увидевь, что надь водой летаеть борь-больджихай (маленькая птичка), переродилась въ нее. Китайскій "шиньджи" сделался соколомъ (харцига) и полетель за пташкой следомъ. Боръ-больджиха полетель въ старому ламе, который спасался въ горахъ, и сказалъ ему: "Позволь мив сдвлаться твоею бородой, а если у тебя попросять нъсколько волосковъ изъ твоей бороды, ты не давай". Лама отвъчаль, что онь не можеть этого объщать, что если у него попросять руку или ногу, то онь и то должень будеть отдать. Тогда боръ-больджиха сказаль: "Позволь мив сдвлаться головкой твоихъ чётокъ, и когда сюда прилетить харцига-шибо, ты брось четки на землю, а головку оставь въ рукъ . Лишь только успълъ боръ-больджиха превратиться въ вернышко четокъ, какъ прилетель харцига; старивъ разорваль четки и разсыпаль, оставивъ только головку въ рукъ. Тогда харцига превратился въ семь голубей (долон-тохта) и сталъ влевать зернышки четовъ, склевалъ всв, и не замътивъ, что тамъ не было головки, полетълъ назадъ. Боръ-больджиха сделался тогда человекомъ, благодарилъ ламу за то, что онъ избавилъ его отъ смерти, сказалъ, что онъ за добро ему добромъ заплатитъ. Старикъ сказалъ: "Я былъ уже святъ, а теперь опять сдёлаль грёхъ; утаивъ тебя, я не могу уже быть бурханомъ". Молодой человъкъ сказалъ, что онъ готовъ все сдълать, чтобы возвратить ему безгрешность. Старивъ свазаль: "Для этого нужно принести Шитытхуръ-бурхана, а тебъ этого не сдълать, потому что онъ находится очень далеко, за пятьсотъ лёть пути, ц за все время пути, когда его несешь надо быть безмолвнымъ, а если что-нибудь скажешь, онъ опять назадъ воротится". Молодой человекъ сказаль, что онъ принесеть Шитытхура молча. Старикъ сказаль, что Шитытхуръ-бурханъ живетъ подъ тремя зандынъдеревьями, что видъ имъетъ съдого старива, а нести его надобно на спинъ, посадивши въ большую домбу (жбанъ деревянный). Молодой человъвъ такъ и сдълалъ. Пришелъ къ тремъ зандынъ деревамъ, помолился, посадилъ Шитытхура въ домбу, которую нашелъ тутъ, и отправился обратно. Дорогой Шитытхуръ сказалъ: "Поговоримъ! Ты только слушай, я буду говорить, а на вопросы ты кивай головой; или самъ говори, я буду слушать; ты только не долженъ отвъчать на мои вопросы". Вотъ они и отправились; они приближались уже къ мъсту назначенія, какъ вдругъ молодой человъкъ проговорился и Шитытхура съ нимъ не стало. Такимъ образомъ онъ три раза ходилъ за нимъ и всякій разъ не могъ донести до мъста. Онъ пошелъ къ Ламъ сказать, что не можетъ принести, пришелъ и не нашелъ Ламы; онъ удивился, но увидълъ его на небъ. Лама сталъ бурханомъ и сказалъ, чтобъ онъ больше не ходилъ за Шыттыкуромъ. "Ты", говоритъ, "искупилъ уже мой гръхъ своими трудами". Тогда средній брать возвратился домой.

Дальше разказчикъ не знаетъ.

(Записано отъ Гунина, ламы, Халхасца хушуна Лу-гуна).

## 159. Хүнъ-Тайджи.

Хунъ-Тайджи быль прежній нойонь у Дархатовь. У него дівтей не было; онъ повхаль въ Богдо-гегену, просить его о томъ, чтобъ у него были дёти, тотъ отвёчаль, что у него будеть сынъ и дочв. Сына вельль назвать Гелиномъ (гелюнгомъ?), а дочь Деджитъ. Сынъ сделался Ноннъ-Хутухту и дархатская земля сделалась его "шаби". Онъ повхалъ въ Тангутскую землю и передъ повздкой привезъ Богдо-гегену серебрянаго бурхана Тархи, іерикъ (поясъ), серебрянаго бурхана Седыть и подариль ему свою Дархатскую землю. Онъ умеръ въ Халисъ гоби. Хунъ-Тайджи происходиль отъ Биширильты Вана, и Дархаты, не зная, что они подарены гегену, стали платить албынъ (подать) Биширильты Вану. Последній сталь притеснять ихъ, и тогда одинъ изъ шабинцевъ гелюнгъ, увнавъ, что они подарены Богдо-гегену, повхаль и напомниль ему это. Гегенъ повхаль въ Биширильты Вану и свазаль, чтобы онъ отдаль подаренную ему землю. "Иначе ты", говорить, "мев не молись!" Биширильты Ванъ сказалъ, что онъ будетъ молиться Хутухтв; на другой же день онъ изломаль себъ ногу; онъ поняль, что это наказаніе гегена; расканися, заказаль сділать серебряний мандыль въ тысячу ланъ, повезъ его гегену въ подаровъ, молился ему и свазаль, что поступиль неправильно и теперь отдаеть ему шабы,

прося исцёлить ногу. Нога стала здоровою на другой же день. Вотъ вакъ Дархаты стали принадлежать Богдо-гегену. Могила Хунъ-Тайджи находится близъ горнаго перевала Олёнъ-дабанъ; дочь по-гребена возлё него; на могилё поставленъ памятникъ (соргиль чило).

Шаби, который напомниль Богдо-гегену о томъ, что они подарены ему, потребоваль обратно бурхановъ, которые Гелингъ даль гегену на сохраненіе; узналь ихъ онъ потому, что они были набиты шерстью оленей (гуресу). Возвращаясь съ ними, онъ подошель къ ръкъ Долонъ-голъ; бросивъ ихъ въ воду, онъ сказалъ: "Если вы наши боги, то плывите вверхъ по ръкъ, а не наши, такъ потоните!" Бурханы поплыли вверхъ по ръкъ; послъ этого онъ принесъ ихъ въ свой монастырь.

Гелинъ сталъ дълиться съ своимъ отцемъ; послѣ раздѣла онъ угналъ у отца восемь бѣлыхъ лошадей. Хунъ-Тайджи догналъ его на дорогѣ и говорилъ ему: "Отдай мвѣ хотя четыре лошади! это лошади твоей матери". Но Гелинъ не отдалъ и четырехъ; тогда Хунъ-Тайджи сказалъ: "Пусть не будетъ у тебя дѣтей и умрешь ты въ пустой гоби!" Такъ и сдѣлалось.

# 160. Боро болджохаинъ туджи 1).

Жили мужъ и жена; у нихъ было два сына; были они люди бёдные и питались чёмъ попало,—и птицъ ловили, и рыбу <sup>2</sup>). Однажды мужъ поймалъ маленькую бовширго <sup>3</sup>) и подумалъ: "Что же? Я его съёмъ, сытъ не буду!" и отдалъ его дётямъ, чтобы они играли съ нимъ. Послё этого звёри стали сами приходить къ нему, и онъ ловилъ ихъ руками. И стали они жить счастливо, то-естъ, каждый день были сыты. Вотъ разъ, когда мужа не было дома, къ нимъ пришелъ майма-хунь (торговый человёкъ); онъ сталъ уговаривать жену, чтобъ она съ нимъ бёжала; онъ говорилъ ей, что онъ богатъ и знатенъ. Жена согласилась съ нимъ убёжать, но онъ при этомъ потребовалъ, чтобъ она сварила для него бокширго.

<sup>1)</sup> То-есть, сказка о строй пташкт.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Что у Халха и Дюрбютовъ считается за грѣхъ.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>) Бокширго—воробей и всякая мелкая пташка.

Она поколотила дътей и прогнала ихъ изъ дому, схватила бокширго и сварила. Дети вернулись домой, стали пскать бокширго и нашли его въ котл'в сваренаго; младшій изъ д'втей съблъ головку, старшій крилышко. Пришелъ торговецъ и сталъ требовать бокширго, хозяйка подала его ему; онъ увидаль, что у птицы нъть головы н врыдышка, сказаль, что онь теперь жениться на ней не можеть, и ушель. Мать стала бить дётей, и грозилась совсёмь убить ихъ. Ночью, боясь, чтобы мать ихъ не убила, дети ушли изъ дома; въ туманъ они заблудились и потеряли другъ друга. Младшій пришель къ какому-то городу и зашель въ первую избушку. Тамъ жила старуха чаугунца (монахиня). Она его накормила и стала спрашивать: чей онъ сынъ и откуда? Онъ разказаль, и чаугунца взяла его въ себъ въ синовья. Старука кормилась тъмъ, что продавала вязанками стно; на другое утро ея названый сынъ понесъ продавать вязанку свна и продаль ее за семь мвшковъ муки, а . старух в за такую вязанку давали всего муки одну чашку; такъ и были они сыты. Однажды молодой человъкъ увидалъ прекрасную дъвушку, дочь нойона, и полюбиль ее; приходить къ старухв и сказываеть, что хочеть жениться на нойоновой дочери. Старуха ему говоритъ: "Не надо этого делать!" Но онъ ее не послушаль и ушель. Когда онъ шель мимо дома нойона, дввушка его окликнула: "Нюдинда галтей, нюрминда цовтей 1)! откуда ты и кавъ тебя зовуть?" Зазвала его въ себъ, стала угощать сластями и виномъ. Онъ сильно опьяналь, и съ нимъ сдалалась рвота. Сначала изъ его рта сыпались драгоценные камни, наконецъ выпала головка бовширго; послъ этого дъвушка велъла его вынести и бросить за огородъ. Проснувшись, онъ воротился опять въ старухъ, и взявъ вязанку съна, понесъ продавать, но теперь ему за съно дали только одну чашку муки, потому что онъ лишился счастливой головки бокширго. Онъ ушелъ изъ этого города, но недалеко за городомъ увидалъ онъ семь человъкъ, которые сильно спорили; они подозвали его и просили разсудить ихъ споръ. "Ты", говорять, "посторонній человівь, лучше разсудишь. У нашего отца было три вещи; онъ сталъ старъ и отдалъ ихъ намъ съ темъ,

<sup>1)</sup> Съ огненными глазами и цвѣтущимъ лицомъ.

чтобы мы раздёлили наъ между собою; вещи эти: черная шапка, надъвши которую человъкъ дълается невидимъ, ящичекъ, исполняющій все, чего захочеть тоть, кто имъ владбеть, и посокь, съ которымъ по водъ можно ходить, какъ по земль. Молодой человъкъ сказалъ имъ: "Я брошу камень, и кто первый изъ васъ его принесеть, тоть и будеть хозяинь этихь вещей". Они согласились; онъ бросилъ камень, и когда они побъжали, онъ надълъ на себя шанку, сталъ невидимъ и пошелъ съ этими вещами опять въ городъ. Дочь нойона опять его зазвала въ себв, напоила виномъ, взяла его вещи и опять вельда выбросить за городъ. Проснувшись онъ пошель по дорогь и зашель въ одну избушку; здъсь также жила старуха чаугунца; онъ опять поселился у старухи, назвавшись ся сыномъ. Когда она стала варить чай, онъ замътиль, что она положила туда яду; вогда она подала ему чашку, то онъ сказаль, что въ ихъ сторонв чай пьють закрывшись. Заврывшись полой, онъ чай вылиль, а потомъ нарочно сталь тануть воздухъ ртомъ изъ пустой чашки, представляя, будто пьетъ. Потомъ сказалъ, что сильно хочетъ спать, легъ и притворился спящимъ. Тогда онъ увидълъ, что чаугунца была шульмусъ съ однимъ глазомъ во лбу и подходила въ нему, чтобъ его събсть. Онъ сдълаль видь, будто просыпается, и замітиль, какь шульмусь опять сдвлалась старухой; онъ сказаль ей: "Мать! что это за цввты стоять у тебя на ящикъ?" "Это", говорить старуха, — "такіе цвъты, которые, что захочешь, то и сдёлають". Видя, что молодой человёвь не спить, старука сама легла спать; тогда онъ накалиль свой посохъ, который остался у него, потому что нойонская дочь не знала, что онъ волшебный, и выкололь имъ глаза шульмусу; схватилъ цвъты и убъжалъ. Старуха разбила избушку и бросилась за нимъ; онъ добъжалъ до моря, положилъ свой посохъ и пошелъ по нему черезъ море, какъ по сухой землю, а шульмусъ побъжала за нимъ и утонула. Возвращаясь назадъ, онъ увидель на берегу дочь нойона, которая купалась вивств съ своими семью служанвами. Онъ подощелъ и сказалъ ей: "Будь моею лошадью съ съдломъ!" Сицвътовъ, которые онъ взилъ у старухи, она сдълалась лошадью, а ея служановъ онъ превратиль въ ословъ. Повхаль въ городъ и сталь тамъ жить. Нойонъ объщаль большую награду тому, кто найдеть его дочь; молодой человъкъ явился къ нему и

свазаль, что онь найдеть его дочь, если нойонь отдасть ему ем ящикь. Нойонь отдаль ему ящикь; онь вынуль изъ него головну бокширго, шапку и волшебный ящичекь; послё этого вельль принять лошади человёческій видь, но не прежній, а съ однимь глазомь. Отець сталь требовать, чтобь онь возвратиль ей настоящій видь; тогда онь сдёлаль ее по прежнему красивою. Отець выдаль дочь за него замужь и сдёлаль его старшимь тушмютомь (сановникомь). Онь разыскаль своего отца и мать, отца сдёлаль тушмютомь, а мать служанкой; наградиль также старуху чаугунцу.

Старшій его брать, разставшись съ нимъ, поймаль маленькую золотую сороку; онъ быль голодень, но пожалёль ее съёсть и, сказавь: "Сыть я съ нея не буду!" отпустиль ее. Тогда сорока превратилась въ дёвицу, сказала, что она дочь Шацга-ханя, и повела его съ собою. Когда они пришли къ Шацга-хану, дочь разказала ему, что этотъ человёвъ спасъ ее отъ смерти. Ханъ далъ ему одну бояру синей дабы (квадратный лоскуть синей бумажной матеріи) и велёль идти домой, никуда, ни въ какіе анлы не заходить по дорогь, а пришедши домой, положить дабу и сказать: "Дабу дельгиръ" (даба, развернись)! Молодой человыкъ неисполняль приказа; по дорогь забхаль въ одинъ аилъ; тамъ угостили его виномъ; онъ разказалъ, что былъ у Шацга-хана, и что ханъ подариль ему одну бояру синей дабы. Хозяева перемёнили его дабу; онъ прівхаль домой, развернуль и сказаль: "Дабу дельгиръ!" Но даба была какъ есть даба.

Побхаль онь опять къ Шацга-хану и разказаль, что его даба саман обыкновенная даба. Тогда ханъ сказаль: "Ты забзжаль въ авлъ и у тебя перемвнили мой подарокъ. Я дамъ тебв мунъ (чекмарь, палицу); ступай въ этотъ авлъ и скажи: мунъ цохо! а если нужно будетъ остановить, то гладь и говори: цзохсо мунъ! цзохсо мунъ! Молодой человвкъ прівхаль въ авлъ, гдв у него перемвнили дабу и сказалъ: "Мунъ цохо!" И мунъ сталъ всвхъ колотить. Они закричали: "Отдадимъ тебв твою дабу, только останови мунъ!" Онъ взялъ мунъ, сталъ его гладить и приговаривать: "Мунъ цохсо" (мунъ, стой)! Мунъ остановился. Онъ взялъ свою дабу и прівхаль домой. Здвсь онъ сказалъ: "Даба, развернись!" И она развернулась. У него стало множество скота и слугъ; онъ указалъ слугамъ, что имъ каждому двлать. Тогда передъ нимъ явилась

дочь Шацга-хана, которую онъ взяль за себя замужь; сдёлавшись большимъ нойономъ, сталь онъ жить счастливо. Вотъ какъ счастливо было врылышко отъ бокширго, которое онъ съёлъ. (Запис. отъ Дархата гелюнга Иши Джамсына).

#### 161. Гахай Тологой Тюлюкчи.

Гахай-Тологой-Тюлювчи до старости дожиль у своей матери; онъ боялся выходить изъ аила и даже за естественной нуждой не выходиль. Разъ мать положила недалеко отъ дверей цёлую брюшину (гудзе) съ масломъ (тосу) и говорить сыну: "Ты бы хоть мочиться выходиль изъ анла!" Онъ послушался, вышель за дверь и увидаль гудзе тосу, принесь его матери и радуется: "Я", говорить, -- "мать, цълое гудзе тосу нашель"! "Видишь, я тебъ правду говорила, что обмотавши палецъ ремешкомъ въ три ряда, ты будешь счастливъ; вотъ далеко ли ты вышелъ, а ужъ гудзе тосу нашель. А если дальше пойдешь, такъ чего ты не найдешь, тажой мужественный человакъ (эрь хунь)! Сынь дайствительно быль радъ, что нашелъ находку и сказалъ: "Завтра пойду еще дальше мочнться!" Мать опять вынесла тихонько и бросила полный мѣшокъ арулю (сыру). Сынъ вышель на другой день, нашель его и принесъ въ матери, радуется. Мать говорить: "Какъ тебъ не найти! Въдь ты эрь хунь! Постоянно будешь находить; ты сядь на бълую лошадь, возьми білогрудую собаку, ружье и пойзжай дальше; посмотри сколько тамъ разныхъ звёрей; ты ихъ стрёляй и привози домой, мы тогда будемъ сыты и богаты". Сынъ повхаль, на дорогв увидаль лисицу, выстрёлиль, промахнулся; лисица ушла въ нору. Слыхаль онъ, что изъ норъ выживають звёрей дымомъ; разложиль курево, дымъ пошель во многихъ мъстахъ изъ отнорковъ; онь ихъ сталь затывать, которую халатомъ заткнуль, которую шапкой, рубахой, раздёлся до нага; всё норы утыкаль. Лисица выскочна въ ту дыру, что была заткнута шапкой, и унесла на себъ шапку; собава кинулась за лисицей, а лошадь у него была привязана къ собакъ; она тоже ускакада за собакой; ружье было привязано въ съдлу; остальная одежда, что была затвнута въ норы, сгорвла; остался онъ одинъ въ полв нагой. Подумалъ, подумалъ, что ему делать, и решиль, идти въ ту сторону, куда убежала собава съ лошадью. Стемивло; онъ дошель до анла и залвзъ въ навозъ,

приготовленный для топлива, ночевать; онъ устроился такъ, что его снаружи не видно было; чтобы смотрёть, дыру оставиль; на другой день онъ боялся вылівати изъ своего гивада и смотрівль, что вругомъ дълается. Это было ханское урго; ханская дочь вышла изъ юрты за нуждой и обронила золотое кольцо съ пальца; немного погодя, пришла на это мъсто корова и положила на кольцо навозу; немного погодя, вышла служанка, увидала коровыю лепешку, подняла и положила въ общую кучу, гдв Тюлюкчи сидвлъ, чтобы сохла на дрова. Стали кольцо искать; поднялась тревога. Тогда Тюлюкчи ръшился выйдти изъ своего мъста. Сталъ кричать, чтобы дали ему одежду. Доложили хану, что вакой то человъкъ сидить въ аргалъ. Ханъ пошелъ самъ, спрашиваетъ его: "Кто ты такой?" "Я Гахай-Толога-Тюлюкчи". 1) "А если ты тюлюкчи", сказаль Ханъ,—"такъ найди намъ кольцо". Дали ему одежду; онъ велћлъ себъ новый авлъ поставить, сказаль, что книги будеть читать (все обманываль, онъ нивакой молитвы не зналь), вельль принести голую голову отъ издохшей свиньи, убраль эту голову лентами и хадаками для обману, дуль, плеваль, дёлаль разныя гримасы и наконець покатиль эту голову впередъ себя въ тому місту, гді было вольцо. Стукнулъ сухую коровью лепешку, кольцо изъ нея и выпало. Ханъ сказалъ: "Проси чего хочешь, все дамъ!" Въ это время изъ аила врикнули: "Собирайте всю посуду! Она нужна для молока!" Тюлюкчи и сказалъ хану, что ему нужна вся посуда для молова. Ханъ велълъ отдать, посмъялся только надъ его прихотью.

Тюлюкчи привезъ домой цёлый возъ посуды для молока и старой и новой; мать долго надъ нимъ смёнлась. "Лучше би" говорить, "тебё попросить у хана что-нибудь изъ одежды". Прошло сколькото времени, у хана заболёлъ сынъ; онъ вспомнилъ про Тюлюкчи и послалъ за нимъ. Тюлюкчи испугался, потому что онъ ничего не зналъ; однако виду не подалъ, пріёхалъ; его помёстили въ тотъ аилъ, гдё больной жилъ. Больной былъ женатъ; видитъ Тюлюкчи, что жена перемёнилась что-то въ лицё, испугался этого, не знаетъ что ему дёлатъ, помёстилъ свиную голову туда, гдё бурханы стоятъ, взялъ четки, и плакалъ и дулъ на нихъ. Когда стемнёло, жена

<sup>1)</sup> Гахай тологой тюлюкчи—"толкатель свиной головы".

больнаго вышла изъ юрты и Тюлюкчи за нею. Слышить, жена мепчется съ къмъ-то. "Что, каковъ больной"? "Плохъ!" говорить жена. "Пора съ нимъ покончить!" кто-то ей шепчеть. "Нътъ", погоди!— надо посмотръть, что Тюлюкчи будетъ дълать; я его боюсь; онъ все на меня глядить да держить свою свиную голову; я и ея боюсь!" Ботъ что Тюлюкчи подслушалъ. На другой день онъ опять пошелъ слушать; слышить, кто-то говоритъ: "Надо украсть свиную голову, а потомъ съ нимъ и покончить!" Тюлюкчи подумалъ, что это его самого собираются убить, и ръшился бъжать въ эту же ночь. Дальше слышаль онъ, что жена больнаго тоже собирается бъжать. "Чего", говоритъ,— "намъ бояться; насъ никто не узнаетъ, я сдълаюсь лисицей, а ты сарлыкомъ; а и поймаютъ, такъ въдь, чтобы насъ истребить, двадцать вьюковъ дровъ надобно; только на такомъ огнъ насъ и сожжешь?" А кто здъсь это знаетъ.

Ночью Тюлювчи не спаль; когда всв уснули, онъ взяль свою свиную голову, и вышель изъ дому, намереваясь бежать, да побоялся собавъ и полъзъ на крышу сосъдскаго двора; пошелъ по ней, вдругъ крыша подломилась; онъ провалился, упалъ на чтото мохнатое, испугался и давай колотить свиной головой; мохнатое захрюкало, какъ сардыкъ; тутъ Тюлюкчи вспомнилъ, что жена больнаго собиралась съ къмъ-то бъжать, который долженъ былъ обратиться въ сарлыва. На шумъ залаяли собави, собжались люди; самъ канъ проснулся и вышелъ посмотрёть, что случилось, а Тюлюкчи такъ избилъ сарлыка, что тотъ не можетъ двигаться. На сарлыка надёли крёпкую оброть и заперли въ желёзную башню. Тюлюкчи велёль приготовить двадцать выоковь дровь и раздожиль изъ нихъ костеръ именно такъ, какъ подслушалъ ночью. Вокругъ огня чириковъ поставили съ ружьями да пиками, привели сардыка и поставили его на костеръ; солдаты не давали ему убъжать изъ огня. Послё этого Тюлюкчи сказаль, что надо сжечь и невъстку; но ханъ на это не согласился и свазалъ, что онъ невъствъ больше, чъмъ сыну, въритъ. Тюлювчи стоялъ на своемъ. "Вы только приведите ее къ огню", говорилъ онъ, -- "да посмотрите, что съ ней будеть". Ханъ наконецъ согласился. Привели жену больнаго къ костру, она оборотилась лисицей; тогда ее схватили и бросили въ огонь; нъсколько разъ она выскакивала, да чирики ее опять въ огонь бросали. Послъ этого ханскій сынъ выздоровълъ. Ханъ наградилъ Тюлюкчи, сдълалъ его небольшимъ тушмютомъ и сталъ онъ жить съ свой матерью счастливо.

## 162. Толиндынъ Ханъ и Шюриндынъ Хатынъ 1).

Ханскій сынъ и сынъ нойона отправились путешествоватьискать счастья. Сынъ нойона зналъ депять языковъ, между прочимъ языкъ звірей, языкъ птицъ и т. д. Шли они и остановились отдохнуть у золотой тополи; прилетели на дерево вороны и стали между собою говорить. Воронъ говорить: "Эти молодцы будуть счастинвы, если пойдуть въ Толиндынъ-хану и усезутъ Шюриндынъ жатынъ!" Ворона спрашиваетъ: "Какъ же они ее увезутъ?" Воронъ разсердился и говоритъ: "Твое ли дело это знать?" Ворона говорить: "Сколько літь я сь тобою живу, а ты мні не кочешь сказать правды; когда такъ, я не кочу тебя знать!" И полетела прочь. Воронъ закричалъ: "Воротись, скажу!" Ворона воротилась, и онъ сталь ей разказывать, что надо имъ для этого выучиться кузнечному и плотничьему ремеслу и эльби; сдёлать хазыкъ-терге (телегу) и поймать тогусъ-шибо (павлина), прельстить этимъ хатынъ, и когда она выйдеть изъ юрты хана посмотрёть на терге и тогусъ-шибо, схватить ее и увезти; вотъ тогда они будутъ счастливы! Сынъ нойона выслушаль все это и сказаль ханскому сыну: "Мы теперь должны разойтись и научиться плотничьему и кузнечному ремеслу". Сынъ нойона пошелъ учиться кузнечному, а сынъ жана плотничьему; нойонскій сынъ скоро выучился и ремеслу и эльби, а канскій сынь не могь ничему выучиться; сынь нойона и плотничать самъ за товарища долженъ быль научиться; и эльби за это время отлично научился. У него была четырехугольная бумажка; какъ онъ ей почему нибудь стукнеть и скажеть: "будь то то, и то то, все сейчасъ и сдёлается". Изъ дерева дёлалъ серебро и золото. Когда сошлись они опять съ сыномъ хана, онъ стукнулъ бумажкой по дереву и сказаль: "Будь хазыкъ-терге!" И хазыкъ-терге была готова. Потомъ онъ стукнуль опять по дереву и сказалъ: "Будь тогусъ-шибо! "И тогусъ-шибо былъ передъ ними. Они свли въ телегу, взяли тогусъ-шибо и отправились въ Толиндынъ хану. Когда

<sup>1)</sup> Зеркальный ханъ и коралювая царица.

они подъезжали въ его дому, дочь хана Шюриндынъ Хатынъ услыхала стувъ телеги и пвніе тогусь-шибо и свазала отцу: "Я пойду, посмотрю хазыкъ-терге и тошесь-шибо!" Только подошла она въ нимъ, нойонскій сынъ схватилъ ее, посадиль въ телегу и посваваль съ нею назадъ. Вывхали за границу этого ханства; сынъ нойона уничтожилъ терге и тогусъ-шибо и сделалъ (мъшки); сами они сдълались нищими (батырчи) и пришли опять подъ волотую тополь отдохнуть. Опять прилетели две вороны и сказали одна другой: "Смотри-ка, они въ самомъ дълъ увезли Шюриндынъ Хатынъ. До счастья виъ однако еще далеко! Они идуть теперь домой, и на дороги имъ попадутся три пары сапогъ; они не должны ихъ брать, хоть и босы; дальше три шубы; хоть они и въ лохиотьяхъ теперь одъты, они не должны брать эти шубы; еще дальше попадутся имъ три осъдланныя лошады; они не должны ихъ брать и на нихъ садиться, хоть и устанутъ. Последнее испытаніе ихъ будеть состоять въ томъ, что попадется имъ Абырга могой въ десять сажень длины; после этого придутъ они домой". Пошли они дальше и по дорогѣ нашли сапоги; сынъ хана непременно хотель ихъ надеть, сынь нойона изрубиль ихъ въ куски; нашли дальше три шубы; сынъ кана опять сталъ говорить, что онъ непременно наденеть шубу; сынъ нойона изрубиль и шубы. Пошли дальше, увидали трехъ осваланныхъ лошадей; царскій сынъ хотіль было уже сість на одну лошадь, какъ нойонскій сынъ зарубиль и лошадей. Пошли они дальше и черезъ насколько времени остановились отдохнуть; пока другіе отдыхали, нойонскій сынъ все точиль свою саблю; въ это время увидали они, что ползеть на никъ Абырга-могой; нойонскій сынъ однимъ размахомъ убилъ змёю. Одна капля крови Абырги-могой брызнула на лицо Шюриндынъ Хатунъ. Если эту вровь вытирать, то черное иятно останется, поэтому сынъ нойона слизалъ эту каплю язывомъ. Сынъ хана разсердился, сталъ укорять своего товарища, что объщаль онъ отдать ему Шюриндынъ Хатунъ въ жены, а самъ ее напередъ попъловалъ. Сынъ нойона обидълся на его упреки и превратился въ вамень. Тогда Шюриндынъ Хатунъ стала плавать н упрекать ханскаго сына. "Сынъ нойона спасъ меня отъ пятна", говорила она,—"а ты его оскорбиль!" Стала царевна просить, чтобы небо дало ей живой воды (менку арман). Устала ужь она держать чашку, а въ нее капнула еще только одна капля воды; стала она просять ханскаго сына, чтобы подержалъ онъ чашку, пока еще капнетъ капля и чашка будетъ полная. Ханскій сынъ сталъ держать чашку да заснулъ и пролилъ живую воду изъ чашки. Тогда опять Шюриндынъ Хатунъ сама стала держать чашку, но только одна капля ей капнула; другой она такъ и недождалась. Подошла она къ камню и влила каплю живой воды въ отверстіе камня; тогда изъ него опять сдёлался сынъ нойона, но онъ уже не зналъ ни эльби, ни языковъ, ни ремесла, сталъ простымъ человёкомъ, потому что выпилъ только одну каплю живой воды; если бы двё выпилъ, у него остались бы старыя познанія и всё мы были бы такіе же знающіе, какъ онъ. (Дальше разказчикъ не зналъ).

(Записано отъ Урянхайца Дзулту).

## 163. Батырь Цзанъ.

Батырь-Дзанъ услыхалъ, что на одной знаменитой горъ живуть очень богатые неизвъстно какіе-то люди, что тоть, кто къ нимъ съвздитъ, возвращается богатымъ. Онъ задумалъ туда съвздитъ и сталъ подыскивать себъ товарища въ такую дальною дорогу. Прівхалъ къ нему Джамба лама, тоже славившійся силой, и просилъ взять его съ собою, но Батырь-Цзанъ отказалъ, говоря, что онъ не можетъ равняться съ нимъ силой и удалью. Три дня вздилъ Джамба лама, упрашивая, чтобъ его взяли, на четвертый Цзанъ согласился. Повхали они вмъстъ; близъ горы нашли они бъдный хатгуръ (шалашъ изъ кошемъ), въ которомъ жили старикъ со старухой. Они сошли съ коней, стреножили ихъ и зашли въ аилъ; Цзанъ сълъ выше, Джамбалама ниже; поздоровались, покурили трубку, старикъ сталъ спрашивать: "Откуда вы и что за люди? Какъ васъ зовутъ? Куда вы вдете?" и т. д.

Они сказали ему, что вдуть искать счастья, а именно хотять провхать къ твиъ людямъ, что живуть на ближней горв. Старикъ сказаль, что раньше это были люди торговые, а теперь стали разбойники, и что кто къ нимъ прівдеть, назадъ уже не возвращается. Однако дорогу имъ указаль, сказаль, что надо сначала подниматься въ гору по узкому ущелью, дальше вхать по тропинкъ, проложенной въ скалъ, а тамъ они увидять площадку, на которой стоять пять анловъ. Одинъ аилъ съ красными дверями,

другой съ синими, третій съ черными, а остальные два анла бълые; въ аилъ съ врасными дверями живетъ Китаецъ, Джамба-лама, н одна хатуна (знатная женщина); люди эти завжихъ въ нимъ дюдей бросають въ колодезъ, который есть выше ихъ юрть на горф. Старикъ угостилъ Цзана и его товарища чаемъ и оставилъ ночевать. Цзанъ сталь уговаривать Джамбу-ламу воротиться, но тоть настаивалъ на томъ, чтобъ вхать. Утромъ они отправились и нашли все такъ, какъ разказалъ имъ старикъ. У аила съ красными дверями они привизали воней у привизи, а сами вошли въ аилъ. Поздоровались съ ламой; онъ, отвернувшись, сказалъ только "менду", а Китаецъ и хатуна и совствит промодчали; трубки никто изъ нихъ не приняль; было туть еще двое съ звёрскими лицами людей, они тоже не поздоровались и трубокъ не приняли. Китаецъ кивнулъ этимъ людямъ; они достали два черные ремня и стали связывать руки Цзанъ-батырю и Джамба-ламф; на помощь къ немъ явились еще два человъка; вывели богатырей изъ аила, посадили на лошадей и повезли на гору въ ямъ. На горъ они ссадили богатырей съ коней и Джамбу-ламу перваго повели въ ямъ; какъ онъ ни сопротивлялся, его туда столкнули, и Цзанъ-батырь только услыхалъ, какъ онъ о дно стукнулся. Когда повели Изана, онъ повернуль руки; ремень затрещаль; когда подвели его къ ямъ, онъ дернулъ руками и порвалъ ремень, двухъ схватилъ, какъ щепки и бросиль въ яму, третьяго туда же, а четвертый паль на колени и сталь просить пощады. Наложивши трубку, онь сталь подчивать Цвана; Цванъ сталъ его распрашивать: сколько у нихъ людей, много ли скота, серебра и золота? Разбойнивъ разказалъ, что верблюдовъ у нихъ одинъ сурь; столько же бывовъ, лошадей и овець; въ ящикахъ все серебро и золото; самое худшее изъ того, что у нихъ есть, то соболи и шелковия ткани. Далее разбойникъ разказаль, что Китаець шинжечи, ворожбой знаеть все впередь, а Джамба-лана-такой силачь, что, схвативь двухь верблюдовь, побъжить съ ними такъ, что на вонъ не догонишь; хатуна это ихъ любовница; людей ихъ всего двадцать человекъ; они четверо самые последніе по силе и ловкости; живуть они въ анлахъ съ черными и синими дверями, а въ остальныхъ живутъ пастухи, повара, сторожа и другая прислуга. "Крепко ли они спять?" спросиль Цзань. "Спять какъ мертвые", отвёчаль разбойникъ. "Какъ

же мы убъжимъ отсюда?" спрашиваетъ Цзанъ. "Это трудно", отвъ-. чалъ разбойникъ. "Не трудиве же этого!" сказалъ Цзанъ и столкнуль разбойника въ пропасть. Взяль шесть аргамаковъ, заёхаль въ лесь и сталь дожидаться ночи. Здесь онь гореваль, плакаль и прир потомр сталь ломать деревья; положивь ихъ, оне сталь кидать на нихъ тяжелые камни, переломаль почти всё; наконецъ, бросиль на одну лесину камень съ ящикъ величиной, она не переломилась; онъ взяль ее вмъсто дубины. Дождавшись полночи, пошель онь къ анламъ; всв уже спали: урко (кошма, прикрывающая дымовое отверстіе) было опущено, огня не видать. Онъ вошель въ аиль, гдв жиль Китаець съ ламой и женщиной; принесъ со двора аргалу и сталъ его разжигать на огнищъ, чтобы только дымилось; одну половину дверей привязаль и сталь ждать на улицъ. Китаецъ проснудся, закапилялся отъ дыму и сталъ звать ламу. "Это", говориль онъ, -- "вернулся одинь изътъхъ, что вельли сегодня въ яму бросить". Лама всталь, крехтя: "Ахъ! ахъ!" А Цзанъ съ улицы кричитъ толстымъ голосомъ: "Выходи сворве!" Лама отвъчаеть: "Не торопись! поторонишься, задавлю!" Не торопясь, подпоясался, взяль саблю и пошель; но въ дверяхъ застряль, такъ вакъ одна половинка была привязана. Цзанъ въ это время удариль его по головь; лама даже не покачнулся. Выльзь на улицу совсёмъ съ дверями, схватилъ Цзана и придавилъ колёномъ къ земль, какъ шапку. Цзанъ ударилъ его подъ локоть и вышибъ изъ рукъ саблю; пока лама искалъ саблю, Цзанъ вывернулся изъ подъ колвна и ударилъ Джамбу по косицв; тотъ покачнулся; Цзанъ схватилъ саблю и отрубилъ ему голову. Китаецъ разбудилъ женщину и велълъ ей чай варить, говоря, что прійдеть сейчась Джамба и захочеть чаю. Цзань подошель къ дверямъ и крикнуль: "Выходи черный Китаецъ!" Китаецъ, держа саблю подъ колвнами, звалъ его въ себъ, говоря: "Заходи, будемъ друзьями! Будемъ одну думу думать!" Цзанъ ударилъ его по головъ палкой и убилъ, потомъ женщинъ сказалъ: "Выходи, харъ янку!" Та заплакала и стала просить пошады; онъ оставиль ее въ живыхъ. Пошель къ темъ анламъ, гдъ жили разбойники, сталъ у дверей и закричалъ, чтобъ они всв выходили. Они выходили по одному, и онъ по одному убивалъ ихъ. Послъ этого онъ созваль всъхъ слугъ старыхъ и молодыхъ, прасивыхъ и дурныхъ, и объявилъ имъ свободу: Къ утру онъ привазаль имъ собрать весь скоть и все имущество; бёдняки не спали всю ночь, радуясь своей свободё. Цзанъ приказаль женщинё отпереть всё сундуки и сталь осматривать богатство. На другой день онъ навыючиль себё пятнадцать верблюдовъ всякаго имущества, остальное раздёлиль другимъ людямъ; женщина предлагала ему остаться у нея въ аилё, потомъ просила взять ее съ собою, но онъ, не отвёчая на ея просьбы, убиль ее за то, что не принала у него трубки, когда онъ въ первый разъ къ нимъ зашелъ. По дороге онъ заёхаль опять къ старикамъ, которые приняли его тогда ласково, какъ сына, и указали дорогу въ горы, наградиль ихъ и поёхаль домой. Сталь жить богато и счастливо.

(Записано отъ ламы Гунына, Халхасца хошуна Лу-гуна).

#### 164. Тондыкъ.

Тондивъ быль знаменитый ворь; онъ славился силой и ловкостью. Завхаль онь однажды ночевать въ вдовв, у которой быль молодой сынь; молодые люди разговорились, Тондыкъ признался, что онъ воръ. Сынъ вдовы сталъ проситься вхать съ нимъ воровать. Тондывъ согласился, и вотъ они отправились вивств; Тондывъ послаль товарища въ богатый аиль, чтобъ украсть тамъ хорошую лошадь; тоть украль, вернулся и повхали вивств дальше въ богатому анду. Тондыкъ говорить, чтобъ онъ меньше двадцати лошадей не воровалъ никогла, что всегда воруетъ или ровно двадцать, или ровно тридцать, или ровно сорокъ. Три дня они прожили на одной горъ, ожидая удобнаго времени, наконецъ украли двадцать лошадей. За Тондыкомъ давно уже следили; хозяева лошадей бросились догонять ихъ, сына вдовы догнали, набросили на него веревку и сдернули съ лошади, а Тондикъ ускакалъ на своемъ сивомъ конв. Сына вдовы привели въ анлъ и стали пытать: кто съ нимъ былъ и откуда онъ самъ? Онъ ничего имъ не сказалъ, только охаль, когда его били. Тондыкъ, когда замътилъ, что за нимъ ужь нътъ погони, воротилси назадъ, чтобы посмотръть, нельзя ли выручить товарища. Подъбхалъ въ аилу; вокругъ никого нъть, только множество лошадей привязанныхъ стоить; онъ выбралъ ту вороную лошадь, на которой догнали его товарища, отвелъ ее въ кусты и тамъ привязалъ вмёстё съ своею, а самъ вернулся къ анду, привазалъ всёмъ лошадямъ къ хвостамъ кошмы п

нспугаль ихъ. Изъ анла всё выбёжали ловить своихъ лошадей; только одна женшина, варившая въ большомъ котяв чай, осталась. Тондывъ вбёжалъ въ яилъ, перерёзалъ на товарище веревки, взвалиль его себъ на плечи и унесъ къ тому мъсту, гдъ были привязаны лошади; посадиль его на вороную лошадь, самь свяь на свою, и погнали опять тёхъ двадцать лошадей, которыхъ онъ успвль отогнать. Три дня гнали; на четвертый день имъ прикодилось гнать узвимъ ущельемъ; здёсь увидали они человёвсь двёсти народа, который ихъ туть ждаль, зная, что въ другомъ мъстъ прогнать лошадей не гдф. Тутъ Тондыкъ сказалъ своему товарищу, чтобъ онъ спасался. Тотъ отвичаль, что онъ мастеръ бросать вамин, и что ему случалось этимъ способомъ убивать звёрей. Набравъ вамней, онъ бросился впередъ и сталь убивать людей; за нимъ Тондыкъ гналь лошадей; накоторые люди были убиты, другіе разбъжались; хозяинъ лошадей кричалъ имъ съ горы, чтобы не угонали его мухортую лошадь, что она сетортой (посвященная Богу); но Тондывъ гналъ, не обращая ни на что вниманія. Когда они добрались до своего мёста, Тондывъ не даль сыну вдовы ни одной лошади; только уже спустя невоторое время, привезъ ему несколько сотъ ланъ серебра и сталъ убъждать его никогда не воровать больше. "Этихъ денегъ надолго хватить тебв платить албу (подать) и жить съ матерью", сказаль онъ; потомъ назваль сына вдовы своимъ старшимъ братомъ по ремеслу и убхалъ, взявши съ него слово, что онъ воровать не будетъ.

#### 165. 3mtu.

Одинъ Монголъ наткнулся на груду зивй; испугавшись, онъ стадъ молнться имъ, думая, что они собрались по повелвнію неба. Когда онъ молился, то увидёль, что одна зивя стала приближаться къ нему; на голове у нея онъ заметилъ два небольшіе красние рожка; змёя подползла къ нему и потерла свою голову о его колени; одинъ рогъ съ нея свалился ему въ колени. Въ это время небо покрылось тучами, и пошелъ дождь; Монголъ спрятался подъ утесъ, где было совершенно темно; пощупавъ кругомъ, онъ наткнулся на что-то мягкое, мелкое и круглое; онъ попробоваль на вкусъ, оказалось сладкое, какъ сахаръ, и онъ поёлъ его довольно; послё этого показалось ему, что все кругомъ закачалось

и онъ потеряль сознаніе; пришедши въ чувство, онъ увидёль передъ собою совершенно новую мъстность, какой прежде не видаль; лежалъ онъ на мъсть большаго скочевавшаго акла; вокругъ росли громадныя деревья, какихъ онъ раньше и не видывалъ; вставши, онъ пошелъ дальше и увидёлъ большой анлъ; онъ вощелъ въ него и поздоровался, но на него не обратили никакого вниманія; между темъ въ анав было много молодихъ людей необывновеннаго роста, такая же высокая дёвица, и сидёль старикь въ синей шелковой шубъ, Ханъ-Хурмюсты. Варился чай въ огромномъ котяъ. Скоро всв стали пить, но ему не дали, и онь догадался, что его не видять. Когда напились всв, чаю осталось довольно, онъ взяль чашку и также напился. Пришло время варить мясо; точно также ему не дали, но онъ посл'в другихъ взялъ самъ ияса и навлся. Когда всв легли спать, онъ улегся въ рукавъ высокой дъвицы, дочери хана. Вставши утромъ, дъвица почувствовала себя нездоровою; послади въ Цорджи-ламъ просить его къ больной, а если не поъдеть, то прислаль бы дакіусь. Черезь нісколько времени дакіусь явился; монголъ также вышелъ посмотреть на цакіусь; это быль огромнъйшій беркуть. Беркуть посидаль немного и улеталь, а давушка все не было лучше. Опять послали за Цорджи-ламой. Явился онъ самъ; это быль громадной величины толстый сёдой старивъ; онъ пощупаль пульсь у больной, потомъ сталь въ своей книге смотрёть. Посмотревши въ внигу, онъ обратился въ ту сторону, где быль Монголь, и сталь на него смотреть. Монголь поздоровался съ нимъ. Дорджи-лама ответилъ ему приветствиемъ и спрашиваетъ: "Какъ ты сюда попалъ"? Монголъ отвъчалъ, что онъ не знаетъ. Тогда лама опять посмотрёль въ книгу и сказаль, что на небо его забросила Лу, что дочь Хурмусты-хана заболёла отъ того, что онъ спалъ въ рукавъ ея шубы, то-есть, отъ нечистоты. Монголъ сталъ просить ламу, чтобъ онъ доставиль его на землю. Цорджи-лама объщаль и сказаль: "Только кръпче держись за коня, а не то притянеть тебя огонь, и ты сгоришь". Далъ ему внигу и свазалъ: "Когда ты увидишь вороную осваланную лошадь, садись на нее и будешь дома". Послъ этого лама замъсилъ тъсто, налъшилъ изъ него пять лошадей съ съдлами и сталъ читать молитвы; лошади сдълались большущими и ожили; онъ бросиль поводья одной изъ нихъ Монголу; тотъ сълъ на нее, больше ничего не помнить. Опомнился

онъ въ своей юртв рано утромъ; мать чай варила и удивлялась, какъ онъ могъ войдти въ юрту, когда двери были завязаны. Сынъ напился чаю и сталъ приломинать, что съ нимъ было; пощупаль за пазухой, тамъ лежитъ номъ, что далъ ему лама; это былъ номъ "Цаганъ-Шюккурту". Черезъ нъсколько времени онъ сходилъ на то мъсто, гдъ видълъ змъй, и нашелъ красный змъный рогъ; онъ положилъ его вмъстъ съ номомъ и съ тъхъ поръ живетъ очень счастливо; онъ сталъ богатъ, потому что "Цаганъ-Шюкурту" и змънный рогъ приносятъ счастье.

#### 166. Мальчикъ съ ушко.

Одна старуха загоняла козъ въ пригонъ; поймавши одного козла за хвостъ, она нечаянно оторвала его. Пришедши въ аилъ, она сунула хвость за кошмы и стала варить молоко. Когда накипъла пънка, она сняла ее въ чашку и говоритъ: "Ахъ, нътъ у меня сыночка, не кому пънки ъсты" Вдругъ слышить, кто-то кричить: "Мама, мама (эджи, эджи), я събмъ!" Изъ квоста сдблался мальчивъ съ ушко (чих чинек). Закомила разъ старуха верблюда 1) и говорить: "Ахъ не кому у меня п за хлебомъ въ поле съездить". Мальчивъ вричитъ ей: "Эджи, я съйзжу!" Пойхалъ онъ, навьючилъ на верблюда хлеба, едеть обратно и поеть. Сталь накрапывать дождивъ; мальчивъ сълъ подъ листочевъ травы и сталъ пережидать; верблюдъ съблъ его вибств съ травой и пошель домой. Старуха удивляется, что ея сына нътъ; стала разъвьючивать верблюда. Мальчивъ, услыхавъ, что старука близко, закричалъ ей, что онъ въ брюхв у верблюда. Нечего дълать, заколола верблюда, но не могла найти мальчика; онъ быль въ слепой кишке, а старука ее выбросила. Не нашедши сына, старуха скочевала съ этого мъста. Прибъжаль волкь и събль брошенную кишку. Какъ только волкь подбъжить къ скоту, мальчикъ, съ ушко и закричить въ его брюхъ: "Ловите, ловите! Волкъ пришелъ!" Волкъ испугался. "Что такое кричить у меня въ брюхъ?" думаетъ. Пошелъ онъ къ лисъ и проситъ: "Матушка, полъчи!" Лиса велъла ему напиться воды изъ ръки



<sup>1)</sup> Закомить (выражение русскихъ приващиковь въ Монголін) значить привязать на спину верблюда "комы", которые заміняють выочное сіддо, и ін родів двухъ тюфяковь.

Шарь-Усу (желтан вода), побъгать подольше и послъ того испражниться на семи перекрествахъ дорогъ. Волкъ такъ и сдёлалъ. Мадьчикъ съ ушко остался на одномъ перекрестив. Вхали мимо два человъка; онъ залъзъ къ одному подъ съдельную луку и пріъхаль съ ними въ аиль, гдв они остановились ночевать. Когда всв улеглись спать, мальчикъ съ ушко вышелъ изъ аила и закололь овцу; въ ней онъ нашель недоноска и положиль его между двумя сиящими дъвушками; жидкость изъ брющины выдиль на постелю двумъ парнямъ, съ которыми прівхаль, а саломъ съ брюшины прикрылъ старика со старухой, самъ залёзъ за кошмы и сталь смотрыть, что изъ этого выйдеть. Старивь проснулся и потащиль сало на себя, думая, что это его нагольная шуба; сало подсохло и потрескиваеть; старука также потащила на себя, чтобъ одёться, и изорвала все сало; старикъ принялся бить старуху за то, что изорвала она его шубу. Дъвицы проснулись, увидали на постели вывидишъ и заспорили, упрекая другъ друга: "Это твой выкидышъ!" Парни проснулись и поссорились, тоже упрекая одинъ другаго. Мальчикъ съ ушко хохоталъ, хохоталъ, до того хохоталъ что у него задница треснула, и онъ умеръ.

#### 167. Левъ.

Въ одномъ государствъ былъ голодъ три года. Царь послалъ за ворожеемъ спросить его: отчего у нихъ голодъ? Ворожей отвъчаль, что прійдеть въ ихъ землю левъ и поъсть весь народъ, если они изъ этихъ мъсть не откочуютъ. Ханъ сейчасъ же велълъ всъмъ кочевать на новыя мъста. Одинъ только старикъ съ своею старухой остались тутъ, потому что не на чемъ имъ было кочевать.

Узнали они, что левъ уже близко подходитъ, и что впереди его бъжитъ лисица. Старуха и говоритъ старику, чтобъ онъ взялъ топоръ и шелъ льву на встрвчу, и какъ левъ будетъ близко, то закричалъ бы на лисицу: "Что ты, обманщица, за тысячу ланъ привела мнъ такого стараго да не жирнаго льва!" Потомъ, научаетъ старуха, ты кричи мнъ: "Есть ли у насъ львиное мясо?" Старикъ такъ и сдълалъ. Какъ увидълъ, что левъ уже близко, онъ и закричалъ на лисицу: "Что ты, обманщица, за тысячу ланъ привела мнъ такого худаго льва!" Потомъ къ старухъ обратился, спрашиваетъ: "Братъ ли отъ лисицы за тысячу ланъ стараго и худаго

мьва? Есть ли у насъ львиное мясо?" Старука кричить ему изъ юрты: "Оть бёлаго льва есть задъ да оть стараго крестецъ" (уцъ). Левъ услыхаль это, поймаль лисицу и убиль. "Что ты это завела меня туда, гдё львовъ ёдятъ", говоритъ, и убёжалъ. Черезъ два года пріёхаль ханъ, узналъ, что старикъ живъ, позваль его къ себё, разпросилъ какъ онъ остался живъ, и наградилъ ихъ съ старукой за видумку, которою они обманули льва.

# **168.** Уланъ Аргата Унюгу <sup>1</sup>).

Жили вмёстё лисица, тигръ, медвёдь, ворона и волкъ; лисица задумала ихъ всёхъ погубить: узнала она, что въ одной пещерё жиль лама и умерь; она взяла его одежду и принесла домой. Даеть воронъ четки (эрхи) и говоритъ: "Лети на вершину лъсини, надънь четки на шею и читай "Мани"; ты будешь сыта". Волку дала сапоги ламы и сказала: "Надень ихъ, поди въ стадо барановъ и вшь ихъ; тебя не узнають; подумають-человъкъ". Медвъдю дала цанъ/(тарелен музыкальные). Ворона, надъвши четки на шею, взлетвла на лвсину, повъсплась и удавилась; волка убили, когда онъ зашелъ въ стадо; а медвёдь сталъ колотить въ тарелки, подумаль, что это левь рычить, испугался, убъжаль за семь горь и пропаль тамъ. Пошла лисица и нашла на дорогъ узеловъ съ лакомствами и пропащаго дзерена, вымазала себъ кровью глазъ, пришла къ тигру, сама жуетъ что-то. Тигръ спрашиваетъ: "Что ты жиь?" "Я проголодалась", говорить лиса, "выкопала себѣ одинь глазь да его и вмъ". "Вкусно?" "Очень вкусно, выкопай и ты, въдь и однимъ глазомъ можно глядеть". "Нетъ, я не умею, выкопай ты мев". Лисица выдернула ему глазъ, бросила его, а ему подала вийсто глаза вусовъ сахару. Тигръ съблъ и свазалъ, что глазъ очень сладовъ. "Такъ выкопай и другой", говорить лиса, — "чтобы досыта навсться; я буду тебя водить слепаго, не оставлю". "Если такъ, то выкопай инъ и другой глазъ". Ласица выдернула ему другой глазъ, и бросила ему въ ротъ. "Тфу!" говоритъ, — "какой этотъ нехорошій!" Лисица сказала: "Значить, и у меня другой-то быль бы нехорошій!" Пожалъла, что выдернула тигру другой глазъ понапрасну, и сказала,

<sup>1)</sup> Красная хитрая лисица.

что себѣ другой глазъ она уже не будетъ выдергивать, потому что горькій. Повела тигра дальше, на одной скалѣ остановились. Лисица развела большой огонь; легли; тигръ легъ на край. Лисица говорить ему: "Отецъ, подвинься! Твои пестрины горятъ" (бар ирень чини туледжи байна). Тигръ подвинулся и упалъ со скалы; падая ухватился зубами за карагану и повисъ. Лисица закричала: "Ты ли это, отецъ, тамъ?" "М-м! м-м!" кричитъ тигръ. "Нѣтъ", говоритъ лисица, — "еслибы то былъ отецъ, онъ сказалъ бы: я, а не мычалъ бы". Тигръ, чтобы проговорить я, разивулъ пасть, упалъ, выпустивши карагану изъ рта, и убился.

Лисица побъжала въ аилъ, гдъ жили старикъ со старухой и ребенкомъ и говоритъ имъ: "Ступайте, возьмите мертваго тигра, который убнася, упавши со скалы; очень жирный тигръ!" Старики говорять: "Пошли бы да не кому съ ребенкомъ водиться". "Идите", говорить лисица "я повожусь!" "Да ты умѣешь-ли?" "Умѣю", говоритъ лиса п начала напъвать: "побой! побой!" "Ну", говорять старикь и старуха, водись коли умћешь". И ушли. Лисица отрубила голову ребенку, мясо сварила, а голову уложила подъ шубу, будто ребеновъ спитъ. Когда воротились старики, она подала имъ мясо. Старикъ узналъ, что мясо-ихъ ребенка, схватиль топоръ и бросплся на лису, чтобъ се убить; она увернулась за старуху, и старикъ, промахнувшись, убилъ старуху. Лиспца выбъжала на улицу и стала бъгать вокругъ сиваго быка; онъ только одинъ и былъ у стариковъ; старикъ сталъ бъгать за лисицей, ударилъ въ нее топоромъ, да промахнулся и варубиль быка; съ горя убился и самъ; а лисица вытаскала изъ быка все сало, наблась и побъжала дальше; на встръчу ей попались семь волковъ; лиса говоритъ имъ: "Давайте блевать! Кто саломъ наблюетъ?" Стали блевать; у лисицы все одно сало. Тогда волки спросили: "Где ти наблась сала?" "Я", говорить, — "сидела на льду, опустивши хвостъ и задъ въ воду, и глядела, кверху разинувъ ротъ; мив съ неба и падало, когда гудзэ 1) тосу, когда комъ величиной съ чашку". "Укажи намъ это мъсто!" просять лисицу волки, "гдё ты сидёла?" Она привела ихъ къ реке, посадила на ледъ и го-



<sup>1)</sup> Гудзэ—желудовъ; въ него обывновенно навладывають сало и масло, чтобы сохранять и перевозить; слово тосу у Монголовъ значить и сало, н масло.

ворить: "Я въполдень прибъгу, а вы дайте мив тогда маслица". "Ладно", говорять волки, -, если лишнее будеть, дадимь". Лисица прибъжала въ полдень, волки кричатъ ей, что имъ до сихъ поръ не упало еще ни кусочка, и хотъли лису поймать, но у нихъ хвосты примерали; лисица посмъндась надъ ними и побъжала дальше. Прибъжала въ золотой тополи, увидала тамъ на гнёздё сороку и кричить ей: "Сорока, брось мит своихъ детей, а не то я перегрызу золотой тополь (алтынъ-улясъ), съёмъ твоихъ дётей и тебя догоню и съёмъ". Сорока испугалась и бросила одного детеныша, на завтра другаго, на третій день третьяго; у сороки остался одинъ только; пролетаетъ мимо нея гусь, она и спрашиваетъ его: "Въ самомъ ли дълъ лисица такая сильная, что можеть перегрызть тополь?" "Вреть она", сказаль гусь. Въ следующий разъ, когда лисица пришла просить последняго детениша, сорока отвечала такъ, какъ научилъ ее гусь: "Прежде чёмъ ты золотой тополь перегрызешь, ты свои зубы нзотрешь; прежде чёмъ меня догонишь въ степи, ты свои кости изотрешь!" "А кто тебя научилъ такъ сказать?" спросила лиса. "Гусь", отвъчала сорока. Побъжала лисица къ морю разыскивать гуся, но ей встратился у моря бывъ порозъ, который пиль воду по мъсяцу, и по мъсяцу не пиль; лисица увидала его мошонку н подумала, что скоро она отпадеть. "Мив, говорить, "будеть довольно пищи!" Легла подъ брюхо ждать; ждала, ждала, да тутъ и умерла съ голоду, не могши дождаться.

# 169. Буху бюрэ.

Буху бюрэ (порозъ, годовой бычёкъ), ботгонъ тэмэ (годовой верблюженовъ самецъ), хургунъ-хуцъ (ягненовъ самецъ), эшигенъ-охону (козленовъ) и унугун-адзырга (годовой жеребчивъ), жили вмъстъ подъ камнемъ. Пришелъ баръ (тигръ), чтобы съъсть козленка; но прежде спросилъ: "Что у тебя подъ брюхомъ?" Тотъ отвъчалъ, что небо дало ему два батика! "А что на головъ?" спросилъ баръ. Онъ отвъчалъ, что небо дало ему два копья, чтобы колоть ими. Баръ испугался и убъжалъ. Встрътился ему волкъ и спрашиваетъ: "Чего ты баръ испугался?" Баръ разказалъ; тогда волкъ уговорилъ его воротиться: "Ты посмотри", говоритъ, "какъ я съъмъ барана". Тигръ все не соглашался; тогда волкъ привязалъ его къ своей шев и

повель, говоря: "Не бойся, мы вмысты същимь добычу". Пришли; козель подбыжаль къ тигру, зафыркаль на него, затопаль ногами; барь испугался, побыжаль и помчаль за собою волка. Волкъ издохъ. Барь остановился, чтобъ отдохнуть немного, увидаль, что у мертваго волка оскалились зубы, подумаль, что онъ надъ нимъ смыстся, увидаль царапины отъ когтей на сныгу, подумаль, что волкъ записаль, какъ было дыло, разсердился на волка и убиль его, и безъ того мертваго.

# 170. Бурханъ-Бакши и Хе-Даинъ.

Хе-Даннъ быль не върующимъ дурнымъ человъкомъ, развращаль людей; Бурханъ-Бакши взяль его къ себъ въ ученики. Онъ показаль ему номовь (внигь) тысячу выюковь сфрыхь слоновь, или все равно, одинъ выюкъ бълаго слона, такъ какъ тысяча вьюковъ стрыхъ слоновъ совершенно равна выюку одного бълаго слона. Хе-Даинъ сделался гелюнгомъ по имени Сайдзыкъ, однако все-таки остался дурнымъ человъкомъ. Бурханъ-Бакши возродился Угулунчи-ханомъ (то-есть, ханомъ раздавателемъ) и давалъ все, кто что у него ни попросиль бы; въ это время пришель къ нему гелюнгъ Сайдзыкъ и сталъ просить его собственную голову; Бурханъ-Бакши наклонилъ голову и сказалъ: "Возьми!" Небо и Лусайхань не допустили этому совершиться. Сайдзыкъ упаль на землю; изъ рта и носа у него хлынула кровь. Бурханъ-Бакши сказаль небу (Тэнгри-хану и Луса-хану): "Оставьте вашъ гиввъ, онъ долженъ взять мою голову!" Велълъ встать Сайдзыку и опять наклониль голову. Сайдзыкъ отрубиль ее; за это онъ находится теперь въ самовъ нижнемъ аду, который называется Торджи Нелба.

# 171. Сумбуръ-Улъ.

Сумбуръ-Улъ лежитъ на съверо-востокъ; это — гора, окруженная четырьмя холмами, которые и называются четырьмя странами свъта. Верха ен не видать; онъ кажется въ видъ трехъ ступеней, верхушка четырехугольная; на самой вершинъ квадратное пространство, надъ которымъ выросло огромное дерево Джамцынъ-Шиндынъ или Боксинъ-Шинъ; если залъзть на вершину этого дерева, то земля покажется не больше конскаго копыта, плавающаго въ моръ; такъ

это дерево высоко. Если бросить съ этого дерева камень величиной съ быка, онъ долетить до земли только черезъ пятьдесять лъть (табын он) <sup>1</sup>) и упадетъ на землю только съ барана величиной.

## 172. Харцига Шибо (коршунъ).

Птица харцига-шибо въ прежнее время получила отъ неба силу и власть пробивать черепа у людей и всть ихъ мозгъ; твиъ она и питалась. Когда Бурханъ-Бакши ходилъ по землв, то спросилъ ее: "Что ты вшь"? Она сказала ему, что пробиваетъ черепа у людей и всть ихъ мозгъ. "Ну-ка", говоритъ Бурханъ-бакши,— "я посмотрю, можешь ли ты теперь этимъ питаться? Вотъ" говоритъ— "черепъ отъ мертваго человвка; ты взлети какъ можно выше и пробей его". Положилъ на землю черепъ, а самъ свлъ возлв. Когда птица взвилась подъ небеса, онъ вмёсто черепа положилъ круглый бёлый камень; харцига со всею силой ударилась носомъ о камень и потеряла сознаніе. Тогда Бурханъ-бакши опять на мёсто камня положилъ черепъ и сказалъ птицв, когда она пришла въ чувство: "Время всть человвческіе черепа прошло уже; ты не могла мертваго черепа пробить, твиъ болве тебъ не пробить живаго!" И лишилъ птицу силы пробивать черепа у людей.

(Записано отъ Дархата Дзулута).

# 173. Алтынъ канъ <sup>2</sup>).

Старый 60-льтній царь Алтынъ-канъ и 70-льтняя жена его Алтынъ-Сабакъ не имьли дътей. Жили они такъ бъдно, что поъсть иногда нечего было, никакого имущества не имъли. Однажды Алтынъ-канъ отправился на промыселъ; перешелъ сначала серебряную гору Кумушъ-тагъ—ничего не встрътилъ; перешелъ золотую гору Алтынъ-тагъ и тоже ничего не нашелъ; только увидълъ слъдъ богатыря и направился по нему. Видитъ—богатырь ъдетъ по берегу Бъ-



<sup>1)</sup> Онъ-десять латъ.

<sup>2) №№ 173—175</sup> записаны А. В. Адріановымъ во время его потядки въ 1881 г. въ Черневымъ Татарамъ отъ одного нарпахчи (сказочника) въ Чегоралъ, мъстности по р. Онзасу, притоку р. Пызаса, гдъ живутъ Узутъ-шоры или Таяшъ сеёкъ (кость Таяшъ), какъ они сами себя называють. 7.

лаго моря (Ак-талай), весь обвёшанный звёремъ, котораго онъ перебиль въ волотой и серебряной тайгахъ: обвёсился такъ, что только у коня уши видно было. Алтынъ-канъ остановился, натянуль лукъ и пустиль въ богатыря стрелу сделался туманъ белый и синій на семь дней. Когда разсвялся тумань, Алтынь-кань увидёль богатыря, лежащаго убитымь; стрёла перешибла его вмёств съ конемъ пополамъ. Это былъ Канъ-мергенъ и конь его Кара-доратъ. Алтынъ-канъ, пуская стрълу, позабилъ ей сказать, чтобъ она вернулась на свое мъсто, она улетъла впередъ. Погнался Алтынъ-канъ за стрелой. Много прошель неизвестныхъ горъ и рѣкъ и на пути видѣлъ, что гдѣ стрѣла проходила, тамъ она уничтожила маленькія царства. Наконець, по слёду стрёлы, онъ пришелъ въ двумъ братьямъ злодвямъ Айкану и Кункану; у нихъ стрела вотинулась въ прыльцо и вошла въ него вся; только вонецъ виставлялся. Братья питались витащить ее, но не могли. и потому стали стрвлу на дрова рубить. Вошель къ нимъ Алтынъканъ, на четире стороны поклонился, з тв и знать его не хотять. Тотчасъ спепились, вышли въ поле и давай драться. Айканъ началь одолбвать Алтынъ-кана. Тогда одинъ старивъ, прислужнивъ Айкана, и говорить, что следуеть сначала накормить-напонть Алтынъ-кана, да тогда и драться. Остановились. После отдыха опять схватились, и снова Айканъ началъ одолевать. Тотъ же старикъ обращается въ Айкану и говоритъ: "Ты дучше дочь у него возьми замужъ, и если не отдастъ, тогда и добивай его". Послушались старика, побхали въ Алтынъ-кану. Когда прібхали, Алтынъ-канъ, говорить старух жен : "Гд у тебя дочь, давай ее сюда, а то смерть мив". Старуха пошла къ Алтынъ-тагу и вывела отгуда дочь-Алтынъ-Сабакъ. Айканъ увезъ ее съ собою. После этого Алтынъ-канъ началъ жену ругать, зачёмъ она ему раньше не говорила, что у нихъ дочь есть, что воть теперь пришлось отдать ее чужому человъку. Пока бранились, изъ той же горы вышель мальчивъ въ врасной рубашев - Алтынъ-ковъ-кызыл-торгу-куйневты и закричаль: "Что вы бранитесь, отецъ и мать!" Схватиль ихъ и разбросаль въ стороны. "Ну, теперь я ни черта, ни богатырей не боюсь", сказалъ Алтынъ-канъ, и эти слова разнеслись повсюду: и на небъ ихъ слышали, и богатири, и діаволы слышали. На другой день прівхаль въ Алтынъ-тагу какой-то богатырь, ступиль на него

ногой и крикнуль: "Алтынъ-кокъ, выходи, постреляемся: говорять, тебя стрвла не береть!" Алтынъ-кокъ взяль лучекъ и стрвлу, которые ему мать сдёлала, и вышель изъ горы. Уставиль грудь, раздвинуль рубашку и говорить богатырю: "Стрёляй, только рубаху не разорви! "Тотъ выстралиль ему въ грудь, прямо въ сердце. Страла остановилась, простояла туть девять дней и воткнулась въ небо. Тогда Алтынъ-ковъ выстрелиль въ богатыря и тотчасъ повернулся и ушелъ въ свою золотую гору, и не посмотрълъ даже, попалъ или нъть въ богатиря. На другой день послъ этого, новий богатирь явился на Алтынъ-тагъ, также вызваль Алтынъ-кока драться и первый въ него выстрёлилъ. Стрёла тинулась въ грудь, простояла девять дней, изломалась въ девяти м'встахъ и воткнулась въ небо. Алтынъкокъ выстрелиль въ богатыря и опять не посмотрель, что съ нимъ сталось, -- видёль только, что вчерашній богатырь лежаль пополамь разорваный вийсти съ конемъ. На третій день еще вишель изъ земли богатырь и закричалъ: "Что ты, Алтынъ-кокъ, зарылся въ гору, живъ ли тамъ? Говорятъ, тебя стрвла не беретъ, дай-ка я попробую, не возьметь ли моя?" Алтынъ-ковъ вышелъ. Выстрълиль въ него ботатырь, стрела девять дней долбилась въ грудь, изломалась въ девяти мъстахъ и улетъла на небо. Алтинъ-ковъ выстрълиль вы него и не посмотрыль, а видыль вчерашняго богатыря разстръленнаго поподамъ. Ночью затряслась земля, послышался конскій топотъ. Вышель Алтынъ-ковъ и видить, прибъжаль конь-Ай-наратъ, сбруя на немъ девятирядная, а на съдлъ надпись: "Пора тебь, Алтынъ-кокъ, жениться; повзжай за двъсти небесъ къ Карахтыхану, у него есть дочь Алтынъ-арыгъ: ее возьми замужъ". Алтынъковъ привизалъ коня и сталъ собираться въ путь. Пошелъ благословиться въ отцу-матери и сказаль имъ, чтобъ они сдълали салъ 1) и весло, потому что будетъ потопъ въ теченіе семи дней такой, что вода сравняется съ бълою и синею тайгой. "Понесеть", говорить, - "васъ сначала въ одну сторону, потомъ назадъ, и принесеть опять въ тому же мъсту". Благословившись, Алтынъ-ковъ сълъ на воня и ноги хорошенько не вдёль въ стремя, какъ пролетёль 40 небесъ. Наконецъ провхаль онъ 200 небесъ къ назначенному мъсту, при-

<sup>1)</sup> Салъ-плотъ.

вязаль коня къ золотому столбу, а узель завязаль на другомъ 1). Вошель Алтинъ-кокъ въ Карагат-кану; тотъ лежить и не поворачивается. Семь лътъ передъ нимъ стояли двъ сестры шибельдэн и сватали за своего сына его дочь: онъ не поворачивался; лежить, кавъ гора. При входъ Алтынъ-кова, одна изъ шибельдэй налила чашку арака и поднесла ему, а въ чашкъ плаваетъ волосъ; жена Карагат-кана, увидевъ это, вырвала чашку и выплеснула винона томъ мъсть земля прогоръла насквозь. Тогда она налила ему своего вина и подала. Алтынъ-ковъ выпилъ. Вышель онъ изъ дома и схватился за столбъ, корень котораго на семь рядовъ въ землю вошелъ (тебир тоты ушь ковту утре ускен). Алтынъ-ковъ взвился на столбъ и втрое обвиль его собою. Карагат-канъ вышель и говорить: "Эхъ, дитя, ты лучше подними столбъ". Алтынъ-ковъ слезъ, полы заткнулъ, и выдернуль столбъ съ ворнемъ. Похвалилъ его Карагат-канъ, и велить поставить столбъ снова на мъсто-тоть поставиль. Въ это время изъ Алтын-тага вышла дёвица и пустила въ Алтынъ-кова стрелу, которая помчала его и прижала въ камию Кок-кая; однако, стръла грудь не пробила, а изломалась на девять частей и вотвнулась въ небо. Тогда Алтынъ-ковъ выстрелилъ въ девицу, но та поймала стрелу на лету и спрятала ее. Алтынъ-кокъ пошелъ опять въ Карагаты-кану; оба шибельдэя вышли ему на встрвчу и схватились съ нимъ. Семь леть они бились-не могъ ихъ одолеть Алтынъ-кокъ. Слышить онъ, во время боя, летить по небу давица кукушкой и кричить ему, что за нею богатырь гонится: "Спасай, иначе, больше не увидишь меня!" Съ яростью схватилъ Алтынъковъ объихъ шибельдоевъ, поднялъ ихъ, и бросивъ о земь, убилъ. Затвиъ, свлъ на воня и погнался за богатиремъ. Какъ только догналь его, такъ и схватился съ нимъ; подняль богатыря Алтынъ-вовъ выше лёсу и бросиль на землю. Богатырь Борбакай-канъ только сквозь землю провалился и похваляется тамъ, что онъ и конемъ, и женой Алтынъ-кова завладветь и его самого убъеть. Алтынъ-ковъ взяль девицу и поехаль домой. Вхали-вхали,и видять-на дорогв лежить богатырь Крати-Крчаты-мергень, сёдло подъ голову подло-

<sup>1)</sup> По сообщенію г. Адріанова, существуєть обычай, въ силу котораго женихъ, прівзжая свататься, завязываеть два узла.

жиль и поджидаеть Алтынъ-кока, чтобъ убить его. "Слышаль я", говорить, "что тебя стрвла не береть; дай, я попробую, буду стрвлять". Выстрёлиль въ грудь Алтынъ-кову; стрёла девять дней стояла, не прошла, на девять частей сломалась и въ небо ушла. "Ну", говорить богатырь, — "дай, попробую сзади выстрёлить". "Нёть", думаеть Алтынъ-ковъ, -- сзади онъ меня еще кулаками пришибетъ ". Повернулся и удариль богатыря. Схватились драться—не могуть одолёть одинь другого. Наконенъ, Алтынъ-кокъ поднялъ богатыря и бросилъ; тотъ провалился сквозь землю, поеть тамъ песни и похваляется, какъ и первый богатырь, забрать коня и жену Алтынъ-кока, а его убить. Прівхаль Алтынь-ковь сь женою домой и сталь той 1) дёлать. После этого свадебнаго пира Алтынъ-ковъ началъ такъ пить, что зиму и лёто узнаваль только потому, что его солнцемъ жегло или снёгомъ мочило. Очнувшись немного, онъ увидёль, что его жена въ половинъ беременности; опить запилъ, и очнувщись, услышалъ, что жена мучится отъ родовъ. Въ третій разъ запиль Алтынъ-кокъ, и когда очнумся, то увидёмъ, что у него родимся мальчикъ. Амтынъкокъ пьетъ безъ просыпу по прежнему, а мальчикъ между тъмъ на столько подросъ, что уже самъ на охоту ходитъ. Слышитъ Алтынъ-кокъ громъ-очнулся; то конь прибъжаль, а на съдлъ у него написано, что сынъ Алтынъ-кова Ак-койаты Алтын-ульбевъ долженъ вкать въ Тогосъ-конгураты-бінкжи за 300 небесь и взять тамъ себъ жену. Сняль онъ это письмо съ съдла и спряталь. Ак-койаты Алтынульбевъ приходить въ отцу-матери самъ и начинаеть просить ихъ отпустить его жену искать. Та стали отговаривать. "Молодъ ты еще" говорять, - "если близко указать невъсту - не понравится, а далеко будеть трудно доставать ее". Алтын-ульбевь не отстаеть, просить; "Чвиъ дальше", говорить, — "твиъ лучше". Нечего двлать, пришлось родителямъ сказать, гдв ему искать свою жену. Снарядился Алтынульбевъ въ путь, освдиаль коня, свиъ и повхалъ. Дорогой онъ, замівчаеть слівдь провіжавшаго богатыря, который уже мохомь поросъ. Погнался за нимъ Алтын-ульбевъ; пока богатырь сдёлаетъ одинъ шагъ, Ульбекъ сдълаетъ два. На встръчу этому богатырю **Бхал**ъ другой, именно Конураты - бінкжи; схватились они при

<sup>1)</sup> Той-свадебный пиръ, званый праздникъ.

встрвчв и давай драться, гора попадеть на дорогв - гору разворочають, море-расплещуть; такъ дрались и незамътно пролетьли 70 небесъ. Послъ драви занялись разговоромъ, но не утерпъли и опять начали драться, пока не пролетёли полтораста небесъ. Тутъ Конгураты-бінежи убиль богатыря. Подъёхавшій Алтынъ-ульбекъ увидъль убитаго богатыря. Наконецъ, Алтынъ-ульбекъ прівхаль. Конгураты-бінкжи самъ только что пріёхаль домой и сёль за столь. Народу собралось въ нему множество, со всъхъ сторонъ събхались богатыри на пиръ, по случаю сватовства богатыря Акъ-шократы Алтынъ-чилтыса, прівхавшаго съ неба сватать дочь Конгураты-бімкжи. Съ нимъ же прівхали и два свята: Джиты-башты-джельбегень и Тогосъ-башты-джельбегень 1). Когда Алтынъ-ульбекъ вошелъ, Тогосъ-Конгураты-бінежи подвинуль ему скамейку о ста ножкахъ, а жена его принесла чашу вина, изъ которой 60 богатырей напивались. Выпиль онъ ее. Тогда Конгураты-бінкжи сталь его разпрашивать: откуда, куда и зачёмъ онъ поёхалъ. Алтынъ-ульбевъ сказалъ, что прібхалъ сватать его дочь. Конгураты говорить ему на это: "Много пропито и събдено, поздно прівхаль; дочь просватана за Чилтысъ-кана". Алтынъ-ульбекъ погорячился и ответиль: "Я столько же могу дать всего, а если не отдашь мий дочь добромъ-силой возьму". Послё этого Конгураты-бінкжи схватился съ Ульбекомъ: девять дней бились, другь друга одолёть не могли; наконецъ, Алтынъ-ульбекъ поднялъ противника, со всей силы ударилъ его о земь и растопталь. Также точно онь поступиль съ Чилтысьваномъ и со всеми присутствовавшими богатырями-всемъ убилъ. Вдругъ, въ это время вышла изъ подъ земли терт-улуну карагат (черная баба о четырехъ косахъ), сдернула Алтынъ-ульбека подъземлю и начала съ нимъ драться. Такъ они подошли къ черному домудерутся; долго не могъ одолёть ее Ульбевъ, но наконецъ разсердился, поднялъ ее, и ударивъ о земь, убилъ. Тотчасъ же изъ чернаго дома вышла ушь-улуну карагатъ (черная баба о трехъ косахъ) и вступила съ нимъ въ бой; Ульбевъ и ее тавже убилъ. Потомъ вышла о двухъ косахъ баба, которую онъ также убилъ, но уже совствит сталъ выбиваться изъ силъ-ребра у него были видны, и кребеть засвистель. Наконець, вышла желтая баба объ

<sup>1)</sup> Семиголовый джельбегень и девятиголовый джельбегень.

одной косъ; схватился съ ней Алтынъ-ульбевъ и потащелъ ее на свъть, самъ то видъзъ, а ее витащить не можеть; ей нельзя виходить изъ-подъ земли. Къ Алтынъ-ульбеку подбъжалъ его конь, котораго онъ и отправиль въ дочери Конгураты-бійкжи. Конь тотчась обратился человъкомъ, взяль медный костыль и пошель къ Поро-нинджиль: такъ звали дочь Конгураты. Она въ это время сидъла съ богатыремъ, который сватался за нее. Поро-нинджиль узнала коня и дала ему совътъ сходить къ Алтинъ-ульбеку и сказать ему, чтобы написаль своему отцу письмо и просиль его выручить изъ бъди. Алтынъ-ульбекъ написалъ письмо надълъ на стрелу и пустиль. Стрела ударилась въ крыльцо Алтынъ-кока, который, услышавъ шумъ и свистъ, вышелъ. Взялъ письмо, прочиталъ п призадумался: "Два дня" говоритъ, — "сыну осталось жить". Велёлъ Алтынъ-кокъ домашнимъ сдёлать салъ и весло и быть готовыми на случай потопа, а самъ засёдлаль коня и какъ только сълъ на него, такъ изъ подъ копытъ потекли ручьи, и ръчки, и насталь потопъ. Алтинъ-кокъ прівхаль къ Конгурати-кану, и увидъвъ тамъ сина, оторвалъ его отъ баби и отбросилъ въ сторону, а ту схватилъ за косу и началъ тащить. Однако вытащить не могъ, а только оторвалъ у ней косу, которая вмёстё со шкурой осталась въ рукахъ Алтынъ-кока, сама же баба упала въ подземелье, ударилась о черный домъ, разбившійся отъ этого въ дребезги, и пошла съ пъснями. "Ну, ты поъзжай съ молодою женой домой и устранвай тамъ той", говорить Алтынъ-кокъ, -- "а я повду отыскивать эту бабу". Повхаль Алтынъ-кокъ, спустился подъ землю и встрътиль человька, котораго послаль Чельсары-кань-чельгурень-атыгь отыскивать Алтынъ-кока. Последній назваль себя и спросиль посланнаго: "Праведный ли судья Чельсары-канъ?" "Праведный", отвъчаль тотъ. Прівхали къ Чельсары-хану и застали его за обвдомъ. Глаза у него горять-небо прожигають, а пятки горять-землю прожигають. Поздоровались. Кроткій Чельсары-канъ обласкаль Алтынъ-кока, посадилъ съ собою за столъ, угощаетъ, аракой поитъ. Сюда же пришли нъсколько человъкъ съ жалобой на Алтынъ-кока. Порбакай-канъ (тотъ, что гнался за кукушкой), пожаловался, что его Алтын-кокъ о земь ударилъ. Чельсары-канъ разсудилъ, что онъ неправъ: "Зачъмъ мъшалъ человъку, когда тотъ жениться хотълъ!" и вельль Порбакая выдрать. Краты-крчаты-мергенъ жаловался, что

его Алтынъ-кокъ убить не убилъ, а до полусмерти избилъ, что всв теперь надъ нимъ насмёхаются и говорять, что онъ получиль полусмертную смерть (чарым олешту олюм). Алтынъ-ковъ объяснилъ, кавъ было дело, какъ Краты-крчаты-мергенъ поджидаль его, чтобъ убить кавъ стреляль въ него и проч. Чельсары-канъ разсудилъ, что и Крчаты-мергенъ не правъ, и приказалъ его выдрать. Пришла съ жалобой и Сарыгать-беръ-тулуну, что и ее Алтынъ-кокъ убить не убилъ, а только шкуру ободралъ да волосы, да такъ на смъхъ и отпустиль. Алтынъ-кокъ подробно разказаль, какъ было дело. Чельсары-канъ разсердился и закричалъ: "Что вы, смущаете людей, мъщаете имъ жениться?" Приказалъ бабу выдрать. Судъ кончился, всв опять развеселились. Чельсары-канъ обращается въ Алтынъкоку: "Давай", говорить, -- "я буду въ тебя стрълять! Если не возметъ тебя моя стрвла, то нивакой богатырь тебя не застрвлитъ". Заплакаль Алтынъ-кокъ, сняль кольчугу и всталь одною ногой на Алтынъ-тагъ, другой на Кумышъ-тагъ. Чельсары-кану привезли стрълу на 90 лошадяхъ, а лукъ на 70. Тянулъ онъ эту стрълу оть 7 до 9 дней, изъ острія стрівлы шель огонь, и когда сиустиль онь ее съ тетиви, то ни стрели не стало видио, ни Алтынъ-кока. Стрвла унесла Алтынъ-кока за 70 небесъ и приткнула его въ зеленому утесу (ков кая), но пробить его не могла. Алтынъковъ схватилъ ее, изломалъ на 9 кусковъ и бросилъ. Разсердившись, онъ пошелъ къ Чельсары-кану-стрелять его; шелъ по горамъ, только ноги кватали. Когда пришель, Чельсары-канъ вышель къ нему на встрічу, сняль шапку и держить ее подъ пазухой, и на колвияхъ проситъ Алтынъ-кова простить его. "Если", говоритъ, .... "будешь въ меня стралять, убъешь; подружимся лучше и будемъ помогать другъ другу". Отошло сердце у Алтынъ-кова, подружились они. Когда Алтынъ-ковъ сталъ сбираться домой, Чельсары-канъ даль ему письмо и говорить: "Когда будешь вывзжать изъ-подъ земли, тебя встрівтять 40 богатырей и стануть стрівлять; ты только покажи имъ это письмо, и стрилы, пущенныя ими, вернутся назадъ и ихъ же самихъ убыютъ". Выбхалъ Алтынъ-кокъ и действительно увидёлъ 40 богатырей. Показаль имъ письмо, но они ему сказали, что хоть одна стръла, да убъеть его. Пустили стрълы; градомъ онв посыпались на Алтынъ-кока, но не сдвлавъ ему вреда, вернулись назадъ и поразили всёхъ богатырей. Вдетъ Алтынъ-кокъ

дальше и видить, девять богатырей; спрашиваеть ихъ: "убить его, что-ли, они хотять?" Тъ отвътили: "нътъ"! А сами съли на воней лицемъ къ хвосту и ускакали прочь. 300 небесъ провхалъ Алтынъ-кокъ, и когда явился домой, устроилъ пиръ. Прівхаль въ нему посланникъ изъ-за 200 небесъ отъ Кара-кана и сказалъ, что одинъ изъ 66 сыновей его господина, младшій -- Мюссю-муке, зоветь къ себъ Алтынъ-кока пострёляться, что его также земля не сдерживаетъ и страла не беретъ. "Если", говорилъ Мюссю-муке, — "онъ убъетъ меня, то пусть возметь къ себъ мою мать, шибельдзя, а если я его убью, то увезу къ себъ его жену". "Ладно", говорить Алтынъ-кокъ.— "выней, воть, вина!" И даль посланному двъ чашки. Тоть выниль и повхаль назадь. Алтынъ-кокъ сталь собираться въ путь и велвль домашнимъ снова сдвлать саль. Когда онь повхаль, ручьи и ръки потекли изъ-подъ копыть. 40 небесъ онъ провхалъ и увидълъ, что вода въ уровень съ горами стоитъ. Такъ быстро вхалъ Алтынъ-кокъ, что нагналъ посланнаго и обогналъ его. Прівхаль въ Каракану; тамъ было 66 домовъ. Закричалъ Алтынъ-ковъ: "Эй, Мюссю-муке, выходи! Звалъ стреляться! Где ты тамъ спрятался въ горъ?" Тотъ вышелъ и выстрълиль въ Алтынъ-кова; стръла унесла его въ зеленому вамню, 9 дней стояла у груди и не могла его добыть, въ 9 мъстахъ сломалась и воткнулась въ небо. Тогда Алтынъ-ковъ пришелъ въ Каравану, выстрелиль въ Мюссю-муке и перешибъ его поподамъ. Принялись за него 65 братьевъ, но не могли справиться съ Алтынъ-кокомъ; онъ ихъ всёхъ сложиль въ кучу и туть же придавиль. После того схватился съ нимъ самъ Караканъ. Дрались такъ, что гора казалась имъ кочкой, а морелужей. Долго они возились; наконецъ, Алтынъ-кокъ поднялъ Каракана высоко и ударилъ о земь съ такою силою, что тоть тотчасъ же и умеръ. Тогда вышла жена Каракана-шибельдой и говорить Алтынъ-коку: "Теперь вези меня съ собою домой"! "Не надо мив тебя", говорить тоть, -- "провлятую"! И не взяль ся. Баба укватилась за него; началась драка. Много лёть они боролись, такъ что у Алтынъ-кока борода до коленъ выросла. Наконецъ, онъ ухитрился и прибилъ ее гвоздями въ лобъ, въ руки и ноги къ камню, и самъ повхалъ домой. Только вдругъ видитъ, что шибельдэй оторвала утесъ и вийстй съ нимъ быжитъ за Алтынъ-ковомъ. "Что ты", говоритъ, — "хозяннъ, меня бросилъ? Зачвиъ отъ меня

бъгаешь?" Алтынъ-ковъ едва-едва примчался домой, вошель въ домъ и упалъ въ изнеможени на полъ. Шибельдой следомъ за нимъ прибъжала, но не можетъ попасть въ двери, -- камень не пролъзаетъ. Жена Алтынъ-вова, увидъвъ ее, обидълась, стала упрекать мужа за то, что онъ чужую жену въ себъ привелъ, собралась и убхала въ своему отцу, Карагатъ-кану. Последній, выслушавъ жалобу дочери, направился въ Алтынъ-кову, прівхаль и говорить: "Ты что же надъ чужнии детьми сместься?" Взяль стрелу и прошибъ ею Алтынъ-кова въ самое сердце, насквозь. Когда обо всемъ этомъ узналь Алтинъ-ульбекъ, онъ разсердился и сталь мстить за смерть отца; схватилъ онъ шибельдзя и ударомъ о земь разбилъ ее на 9 кусковъ: шибельдэй была вылита изъ одной стали. Послъ того Алтынъ-ульбекъ велёль женё насидёть 9 туясковъ (торсук) айрана, оседлаль коня и поехаль къ Карагатъ-кану звать мать свою домой воротиться. Прівхаль туда, прививаль коня къ двумъ столбамъ и вошелъ въ домъ. Карагатъ-канъ лежитъ и не поворачивается. Алтынъ-ульбекъ налиль айрана и подаеть Карагать-кану, упрашиван его выпить; тоть не взяль. Подаль айрань матери, она вышила, и наступивъ ему на ногу, вышла вонъ. Алтынъ-ульбекъ вышель за нею. Тамь она отдала ему поясь 70 сажень длины (кызыл-гур-джетон-гулат), затолкала ему на грудь и сказала: "Знай, что съ этимъ поясомъ тебя стрвла не возьметъ!" Какъ только получилъ поясъ Алтынъ-ульбекъ, сталъ тонуть въ землю-прибавилось у него сили. Карагатъ-канъ вышель въ это время изъ дому и выстрелиль въ Алтынъ-ульбева, но стрела изломалась на 9 кусковъ, не причинивъ вреда, и воткнулась въ небо. Алтинъ-ульбекъ подошелъ къ Карагатъ-кану и ударилъ его по щекамъ; тотъ слетълъ съ ногъ. Карагатъ-канъ обидълся. "Никто", говоритъ, -- "меня никогда еще не биль, а это что за проклятий такой?" Схватились драться. Много времени прошло въ борьбъ, пока Алтынъ-ульбекъ не удариль его о земь и не расшибъ на 6 кусковъ. Тогда онъ сталь звать мать въ себв, домой вхать, но она отказалась. "Я", говорить, -- дала клятву не возвращаться туда болве, и если поъду-умру; ты воважай одинъ и живи и только навъдайся потомъ обо мив-жива ли я". Увхаль Алтын-ульбевь домой и устроиль съ женой пиръ, на которомъ бли мясо, пили айранъ.

### 174. Алтынъ-Чобе.

Аксаръ-атты Алтынъ-Тана и Алтынъ-Сабакъ-епчизы скота имели на 60 небесъ, а людей на 70. Детей у нихъ не было, за что старикъ упрекалъ свою старуку и однажды сказалъ ей, что пофдетъ за 9 небесъ къ своему другу Кара-Мукэ Кара-доръ-атты и отберетъ у него жену. Сказано - сдвлано. Сталъ собираться, хотвлъ надвть свою девятирядную кольчугу, но не могъ ее поднять; надёлъ одежду полегче, осъдлалъ коня и поъхалъ. Въ то время, когда Алтынъ-Тана подъвзжалъ въ дому Кара-Муко, тотъ уже вуда-то поъхаль. Поздорованись саблями. Кара-Муко догадался о цёли прівзда старика и тотчасъ вступилъ съ нимъ въ бой; поднялъ его выше себя, удариль о земь и убиль. "Повду", говорить Кара-Мука,— "къ старику и убью его сына, а то худо будетъ". Подъвзжаетъ п слышить такой плачь ребенка, что у деревьевь верхушки ломаются. Когда вошелъ въ домъ, то увидель, что Алтынъ-Сабакъ только что родила. Сталъ онъ ее просить отдать ему ребенка на вскормленіе; старуха обидёлась: "Кормить, что ли у меня нечёмъ? На старости лътъ родила, да буду отдавать ребенка въ чужіе люди!" И отказала. Кара-Мукэ схватиль ее и отбросиль въ сторону, а мальчика вытащиль изъ дому и удариль сначала о камень, потомъ сталь бить его объ утесъ: чёмъ сильнее бьеть, темъ мальчивъ больше растеть; сталь его бить о жельзную ель, а тоть приговариваетъ: "Вей сильнъй, скоръе выросту!" Билъ до того, что мальчикъ всталъ на ноги и говоритъ: "Что тебя, старика, бить." Взялъ, посадилъ его на коня и вмъстъ съ нимъ забросилъ за 9 небесъ, прямо въ его женъ за пазуху. Когда мальчикъ возвратился домой, то увидёль, что мать его горько плачеть, жалуясь на свое горе. "Была", говоритъ, — "у меня дочь; я спрятала ее и хотвла вскормить тайкомъ; дочь процада, неизвестно куда; быль сынь, и того потеряла". Мальчикь сталь утвшать свою мать и сказаль, что онъ-то и есть ся сынъ; она признала, наконецъ, его. "Надо мив коня", говорить мальчикъ. Мать велвла ему владеть конемъ отца Аксаратомъ, на которомъ должны ездить три поколенія. Потомъ, онъ сталь просить, чтобы мать дала ему имя. Та сказала, что въ ящикъ, запертомъ 40 ключами, есть книга,

въ которой записаны имена, данныя ему и его сестръ Создателемъ. Онъ досталъ книгу и узналъ, что его имя было Аксаръ-атты Алтинъ-Чобе, а сестръ его-Алтинъ-Аригъ. Собрался Алтинъ-Чобе отыскивать сестру, надёль отцовскую кольчугу, сёль на коня и побхаль. Мало ли, много ли онъ бхаль, видить-на зеленомъ утесь Ковъ-кая стоить былый дворець, а вдали подъезжаеть въ утесу богатырь и то скроется изъ глазъ, то опять покажется. Видить потомъ Алтынъ-Чобе, какъ этотъ богатырь вскочиль по половины утеса, но туть сорвалось у коня копыто, и они оба полетвли внизъ и убились. Много богатырей убилось вдёсь такимъ же образомъ. Аксаратъ и говоритъ Алтынъ-Чобе: "Ты дери меня (плетью) отъ мяса до кости, отъ кости до мозга и сильнее дергай за поводья, а самъ глаза закрой". Алтынъ-Чобе такъ и сдёлалъ. "Ты что, уснуль, не видишь?" говорить Аксарать. Алтынъ-Чобе открыль глаза и увидёль передь собою бёлый дворець. Слёзь съ коня и вошель туда; во дворців онъ увидівль дівицу съ такимъ прозрачнымъ теломъ, что видно было, какъ мозгъ въ костяхъ переливался. Переступивъ порогъ, Алтыпъ-Чобе упаль въ обморокъ. "Не видалъ, что ли, ты людей?" говорить дёвица; махнула чернымъ платкомъ по лицу Алтынъ-Чобе, и онъ всталъ. Очень понравилась ему дівнца; онъ облокотился правою рукой на коліно, алвною взяль двищу за косы и говорить: "Возьму я тебя замужь". "НЕТъ", отвичаетъ она, памъ съ тобою сходиться нельзя; воть книга, въ которой написано, за кого я должна идти замужъ" (дъвица была создана, а не рождена). Алтынъ-Чобе прочиталъ въ внигъ, что она должна выйдти замужъ за Карадоръ-атты-Карадаса, сына Чаракарахты-Карагать-черези (одноглазой черной бабы, земляной ховяйки). "Ты повзжай искать сестру, Саракарахты все знаеть". Дъвица посадила Алтынъ-Чобе за столъ, а онъ отъ роду еще ничего не влъ; когда онъ сталъ всть, кольчуга на немъ разсипалась, вивсто нея появилась новая, самъ онъ сталъ рости и крвпнуть. Когда пообъдаль, съль на коня и поъхаль: Видить, передъ нимъ море, и никакъ его нельзя перевхать. Тогда Алтынъ-Чобе схватиль своего коня и бросиль черезъ море, и сдёлался желёзный мость; онъ перешель по немъ, коня выдернуль и повхаль дальше. Подъвзжаетъ въ черному желвзному дому, гдв жила Саракарахты. Когда онъ сталъ привизывать коня, то увидель на столое надпись,

что Карадоръ-атты-Карадась убхаль назадъ тому 40 леть; оставшійся слъдъ отъ его коня быль величиною въ большое сито и уже порось мохомъ. Алтынъ-Чобе зашель въ домъ и видитъ, что Саранаракты-Карагатъ лежитъ, одну титьку подъ себя подостлала, а другою сверху покрылась, пыли на ней накопилось на четверть, а глазъ у нея быль величиною съ мъсяцъ. Спрашиваеть она, кто такой молодецъ, и отвуда прібхаль. Тотъ свазался. Старуха вскочила, пыль встряхнула и стала здороваться. "Твой отецъ", говоритъ, — "быль мив другь". Стала разпрашивать, куда онь повкаль? Алтынь-Чобе объяснилъ. "Да, твою сестру сначала я увела, хотъла выкормить тайкомъ, а потомъ у меня увель ее жившій за 90 небесь Аккойатти-Алтынъ-Картага. Молодъ ты, не добхать тебв. Нако, пососи мою правую грудь; если половину высосешь-лучше назадъ вернись, а всю висосешь-поважай впередъ". Алтынъ-Чобе принялся сосать и высосаль всю: только кожа осталась. И сталь онъ криній и большой, такъ что самъ себи дивится; въ одну сторону пойдеть къ ствив-изба валится туда, въ другую пойдеть — сюда валится. "Теперь не сдержить твой Аксарать", говорить Саракарахты. Сама вышла изъ избы, подозвала своего вороного коня, вырвала изъ его хвоста 3 волоса и привязала ихъ къ хвосту коня Алтынъ-Чобе. Аксаратъ тотчасъ выросъ". Вотъ теперь поъзжай, говоритъ Саракарахты, и дала ему на дорогу черный шелвовый платокъ его сестры. Саракарахты дала ему наставленіе: "На дорогъ твоей будетъ лежать гора-не гора, человъкъ-не человъкъ; будеть онъ играть на трубъ, ты не слушай, а то сестру твою и отгуда снова уведуть. Тамъ тебя ждутъ богатыри и всв зв'ври и гады, собранные Алтынъ-Картагой; они уже знають, что ты вдешь въ нимъ". Алтынъ-Чобе повхалъ. Дорогой двйствительно увидель чудовище, которое играло въ трубу на все лады, какъ всякія птицы поють; заслушался Алтынь-Чобе, остановился, слёзь съ коня. "Дай", думаетъ, - "хорошенько послушаю". Заслушался такъ, что когда очнулся, то узналь, что три дня туть слушаль, и вспомнивъ наставленіе старухи, помчался впередъ. Наконецъ, прівзжаетъ въ бълому дому Алтынъ-Картага, входитъ въ него и видить тамъ девять девиць, всё-какь одиа. Вынувь изъ кармана черный платокъ, онъ сталъ имъ утираться. Тогда одна изъ дъвицъ заплавала и говоритъ: "Зачвиъ ты, братъ, прівхалъ сюда на погибель? Здёсь много богатырей, гдё тебё съ ними справиться!" Поздоровались брать съ сестрой, поцёловались, сёли, поговорили. Видить Алтынъ-Чобе, что богатыри стали сходиться и усёлись вокругъ дома въ 60 рядовъ; потомъ еще пришли другіе-усвлись въ 70 рядовъ. Вдругъ поднялась погода, зашумело, - пріехаль Карадоръ-атты-Карадасъ. Богатыри толкують нежду собою, что если Карадасъпристанеть за Алтынъ-Чобе -- всёхъ ихъ перебьеть, а если за нихъ, то они убысть Алтынъ-Чобе. Карадасъ слезь съ коня и началь обходить богатырей, сердитый, толкаеть ихъ всёхъ въ грудь; толкнуль и Алтынъ-Чобе. "Ты, что", говорить, — погань, кляча такая! Повхалъ сестру выручать, а не видишь, сколько могучихъ богатырей! Не думаешь ли со всеми справиться?" Такъ Карадасъ несволько разъ обходиль богатырей и толкаль ихъ въ грудь, а Алтина-Чобе бранилъ (Саракарахты между прочимъ сказала Алтынъ-Чобе, чтобъ онъ ни въ чемъ не противорвчилъ сыну, если тотъ прівдеть). Потомъ Карадась поусповоняся и говорить: "Алтынь-Чобе, върно тебя научила моя мать не перечить миъ? Алтынъ-Чобе приняль другой видь, (а то быль черный и плешивый), и сталь хорошимь богатыремь. Поздоровавшись съ Алтынъ-Чобе, стали дружно разговаривать. Карадасъ ему и говорить: "Посмотрива, какъ я управлюсь съ этими богатырями!" Схватилъ одного, вытащилъ изъ дворца и назадъ воротился, убилъ, потомъ другого, третьяго и т. д., всёхъ богатырей перебраль-только трое остались; одного изъ нихъ Карадасъ также потащилъ и сталъ съ нимъ барактаться, и вричить Алтынъ-Чобе: "Что ты сидишь, ротъ разинулъ! Поборись хоть съ оставщимися богатырями!" То были Алтынъ-Картага, козяннъ дома, и Айканъ. Алтынъ-Чобе ударелъ Алтынъ-Картагу, такъ что тотъ вылетель изъ дому, ударился объ утесь, переломился пополамъ, да такъ тутъ и остался. Въ эго время Карадась уже вернулся, убивь богатыря. Алтынъ-Чобе котвль было убить и Айкана, но Карадасъ остановиль его: "У него есть дочь, возьми ее замужъ" (Айканъ жилъ отсюда за 30 небесъ). Уговорились сдёлать такъ, что Карадась возьметь съ собою сестру Алтынъ-Чобе и пойдеть за своею невйстой на зеленый утесь, оттуда, вернувшись домой, сдёлаеть той; Алтынъ-Чобе съ дочерью Айкана также вернется пировать въ Карадасу. Отправился Алтынъ-Чобе съ Айканомъ. Провхали 30 небесь-стоить былый дворець, гдв жиль Айкань

съ своею дочерью врасавицей. Только что они вошли и свли за столь, какъ вдругь земля затряслась, послышался звукъ стремяньэто джетонъ-вуланъ-сыныгъ-черин-атыгъ Кыстай - мергенъ коня съдлаль; потомъ посыпался градъ-Кыстай-мергенъ поъхалъ. него также было намівреніе убить Айкана, но тоть откупился тімь, что объщаль выдать за него дочь. Прівкаль Кыстай-мергень, и усвышись за столь, сталь выговаривать Айкану: "Ты что дёлаеть? Одному голову, а другому-задницу?" Дочь Айкана-Айарыгъ на это сказала: "Я пойду замужъ за того изъ васъ, у кого конь сильнъе бъжить, и вто изъ самихъ васъ сильнъе. Я пущу зайца (аккоян), который объжетъ всю землю, поднимется на небо, пробъжитъ мимо Создателя (чаячи) и еще дальше убъжитъ". Замотали богатыри узды на своихъ коняхъ и пустили ихъ за зайцемъ. Кони пробъжали всю землю до краю рядомъ; Аксаратъ выкусилъ у себя сначала одну холку, потомъ другую, и поднявшись на небо, сразу пролетвлъ 30 небесъ, а другой конь отсталъ отъ него; потомъ пролетель мимо Создателя, какъ пуля; тотъ хотель было посмотръть на него и не успълъ. Аксарать догналъ наконецъ зайца, схватиль его зубами и полетвль назадь, да на 40 небесь пролетьль дворець Айкана инмо- не могь удержаться, и потомъ уже воротился съ зайцемъ. "Теперь поборитесь", говоритъ Айарыгъ, — "кто изъ васъ окажется сильнъе"! А сама наступила на ногу Алтынъ-Чобе и вышла; онъ за нею. Айарыгъ дала ему черный шелковый платокъ и сказала: "Утрись имъ, когда понадобится; силой Кыстый-мергенъ тебя не возметь, а хитростью одольть можетъ". Потомъ богатири стали бороться, да такъ разсердились, что отъ борьбы перешли къ дракъ, во время которой незамътно подошли къ морю. Кыстай-мергенъ зоветь Алтынъ-Чобе драться въ море, а тоть не идеть. Улучивъ минуту, Алтынъ-Чобе тихонько вытащиль платовъ, утерся имъ, и моря не стало, одна дресва осталась. "Ну, теперь пойдемъ въ море драться", говоритъ Алтынъ-Чобе. Кыстай-мергенъ упалъ передъ нимъ на колъни и сталъ упрашивать побрататься. Тоть подумаль и согласился. Побратались-поцъловались. Пришли въ Айкану и начали перовать. "Надо мнъ вкать домой", говорить Алтынъ-Чобе, -- "соскучился я, а вы пируйте". Собрался онъ, взялъ съ собою жену и повхалъ къ Карадасу, а тоть пируеть, все песни поеть и вспоминаеть, отчего долго не

вдеть его другь Алтынъ-Чобе. Последній, наконець, прівхаль, поздоровались - поцёловались. Долго они пировали; Карадасъ три раза сваливался, а Алтынъ-Чобе пьеть себъ, да похаживаетъ. Попировали. Алтынъ-Чобе сталъ собираться домой: также той надо и ему сдёлать; сталь звать къ себе Карадаса, но тоть отказался. "Некогда", говорить, — "мий! Я еще съ женой не спаль". Алтынъ-Чобе увхалъ, увезъ и сестру съ собою. По прівздв домой, сдълали той и нъсколько лътъ пировали со всеми людьми. Только вдругъ во время пира Алтынъ-Чобе слышить, что конь его Аксарать ржеть у крыльца, и вышель къ нему. "Ты что пируешь?" говорить Аксарать, -- "собирайся въ путь!" Алтынъ-Чобе надёль кольчугу, сълъ на коня и поъхалъ. Когда вывхали на чистую гриву, Аксаратъ остановился и говоритъ: "Кръпче натяни поводья, упрись въ стремена и держись: прикатится пустая человъческая голова п ударится въ тебя прямо противъ сердна; если она тебя сшибетъ, не быть тебъ живому". Приготовился Алтыпъ-Чобе и видитъ, катится голова по земл'й; и ударила она его въ грудь-изъ ума вышибла. Когда Алтынъ-Чобе очнулся, то увидёлъ, что лежитъ на земль, и Аксарать передъ нимъ стоить. Поднялся онъ съ земли, сълъ на коня и поъхаль домой. Прівзжаеть и узнаеть, что ничего не стало: ни скота, ни людей, только мать съ женой остались. Куда все девалось-не знаеть. Посмотрель на ладонь-онъ могъ видъть на ладони за 70 небесъ-не видно слъда; досталъ изъ ящика письмена (ворожейныя книги), и тамъ ничего не видно. Тогда Алтынъ-Чобе снарядился вхать за советомъ въ Сараварахты-Карагать-черези. Прівхаль опять къ морю, бросиль коня, перешелъ по мосту, потомъ коня выдернулъ снова и добхалъ до Саракарахты. "Здравствуй, мама!" Та поздоровалась и сама плачетъ, знаетъ уже въ чемъ дело. "Отрежь", говоритъ, — "мою титьку и похорони меня, а титьку приважи въ торока и не соси, пока не прівдень къ Курубашу" (пустой головв). Алтынъ-Чобе отрвзаль у Саракарахты титьку, и она скоро умерла; тогда онъ связаль вершинами 9 елей и на верху ихъ поставилъ гробъ съ тёломъ старухи, а потомъ привизалъ титьку въ торока и побхалъ къ Курубащу, Спустился черезъ 7 рядовъ подъ землю и увидёлъ, -- стоитъ жельзный домъ отъ земли до неба, нътъ въ немъ ни оконъ, ни дверей, ни маленькой щелочки. Алтынъ-Чобе заметиль, что конь

его былъ весь въ пѣнѣ и спрашиваетъ: "Что ты, Аксаратъ, никогда не потель, а теперь въ пеневесь"? "А посмотри назадъ!" ответиль тоть. Алтынъ-Чобе оглянулся, а титька какъ гора налилась. Слёзъ онъ съ коня у жельзнаго дома и началь сосать титьку; высосаль всю; тогда спала, въ дребезги разбилась кольчуга на немъ, а вивсто нея появилась новая. Алтынъ-Чобе взяль саблю и копье и подошель въ дому. Махнулъ саблей-разсёвъ пополамъ домъ и камень, который въ немъ лежаль; тамъ, внизу стояль человёкъ-Курубашъ (онъ происходилъ отъ сеока Кутезекъ)-голый; сабля не хватила его немного и прошла мимо, только разсвила камень (съ корову величиной-инекче карадашъ), на которомъ онъ стоялъ, и ниже землю до 9 рядовъ. "Ну, Алтынъ-Чобе, отнялъ ты у меня всю хитрость", говорить Курубашь, — "я быль такъ силень, что земля не могла меня сдержать, а потому я и ушель сюда. На, воть, внигу, прочитай". Алтынъ-Чобе сталъ читать; въ книгв написано было, что они будуть драться, но только не извъстно, кто кого побъдить. Курубашъ говорить: -- "Я холостой, а ты женатый, но не успълъ еще поспать съ женой, такъ повзжай домой; а потомъ събдемся на чистомъ мъстъ, на землъ (въ вашемъ мъстъ), и вто изъ насъ впередъ прівдеть, тотъ и одолветь. На місто битви съвдется много богатырей, тутъ будутъ и создатели Чагысъ-чаячи и Тогосъ-чаячи. Ты теперь повзжай и выпусти своихъ людей и скотъ, иначе они задохнутся,-- я заперъ ихъ въ твоемъ Алтынътагъ". Алтынъ-Чобе повхаль домой, выпустиль людей и скоть. Скоро онъ сталъ собираться снова въ путь. Жена его свла на шестиногую вобылу—Алабей алты азакты, и проводивъ немного, воротилась домой. Богатыри вдуть по гривв: съ этой стороны поднимается Алтынъ-Чобе, а съ той-Курубашъ, и никто изъ нихъ не вдеть впередъ; къ назначенному мъсту прівхали оба въ одинъ разъ. А народу собралось уже на это мъсто многое множество. Богатыри поздоровались, свли разговаривать; слово за слово, начали ругаться и вступили въ драку. Не поднимаеть ихъ земля, оба провалились сквозь семь рядовъ и тамъ, внизу, на чугунной землъ начали драться, только земля трясется. Богатыри сидять вверху, ничего не видять, только громъ и стукъ слышать. Долгодолго они ждали, много лётъ, и не могли дождаться. Посылаютъ Алтынъ-Эргека (онъ уже женился на Алтынъ Арбыв), шурина

Алтынъ-Чобе спуститься и посмотреть ихъ тамъ. Тотъ подпяль саблю, разсёвъ землю и спустился; и видить-гав гора была, тамъ богатыри разбили ее на мелкіе кремни, гдѣ было море, лужа осталась; во время драки они все расплескали и переломали. Когда Алтынъ-Эргекъ дошель до края земли, то увидель, что оба богатыря лежать мертвые, обхвативь руками одинь другаго. Алтынъ-Эргевъ взялъ Алтына-Чобе за ноги и началъ трасти; вдругъ унего пошла изъ носу вровь печенками; очнулся Алтынъ-Чобе и говорить: "Ну, еслибы не ты, не встать бы мив, до чертовой дороги шести четвертей не дошель, а до покойницкой только три четверти (увут чолна ушь карыш четпеннандым, айна чолна алты карыш четпеннандым)". Алтынъ-Чобе за это время совсемъ состарвлен, обросъ бородой по колена, а глаза ввалились такъ, что птица гнъздо могла свить: едва-едва сълъ онъ на своего Аксарата и повхаль, а Курубать такь и издохь туть. Когда вывхали на свёть, Алтынь-Эргевь и говорить старику: "Ты поёзжай ко мнв, а я къ тебъ скоро вернусь". Разъвхались. Прівхаль Алгынъ-Чобе въ зитю, бросилъ поводья: и коня не въ силахъ былъ привизать! Вошель онь въ домъ. Сестра не узнала его, спрашиваетъ: "Откуда старикъ? не слыхалъ ли чего о мужъ?" А тотъ только одно и твердить, что старь сталь. Посадила Алтынъ-Арыгь старива за столь и заметила, что у него на одной руке перчатка. "Неужели", говорить, -- "такъ и станешь всть, не снимешь перчатку?" А сама подошла и стала снимать, и увидёла золотой перстень, по которомъ узнала, что это братъ ея. Стала его угощать. Вдругъ слышать громъ, затряслась земля; то изъ-за 40 небесъ фдетъ богатырь. Прівхаль; вбъгаеть въ домъ мальчикь и спрашиваеть у тетки. "Гдв Алтынъ-Чобе? живъ-ли онъ?" А это былъ сынъ его-Айкараатты Алтынъ-Кылышъ. Въ это время прівхаль и Алтынъ-Иргевъ и дивится на ребенка: "По отцъ", говорить, — "будетъ! Не могъ съ нимъ ни сговорить, ни догнать его": Говорять мальчику: "Воть твой отець, старикъ Алтынъ-Чобе!" Алтынъ-Кылышъ сталь спрашивать у дяди, есть ли такой богатырь, чтобъ ему подраться съ нимъ? "Я бы", говорить, - взяль, да разорваль его пополажь или только дунуль бы". "Нарѣжь-ко, да принеси 9 пучковъ прутьевъ", отвѣчаетъ ему на это Алтынъ-Иргекъ. Тотъ пошелъ и нарезалъ, но догадался, что дядя хочеть его выдрать; принесь, положиль и не смотрить на него. Дядя

выдражь его и говорить: "Не стало-ли на свътъ богатырей, и въ какомъ тайномъ мъстъ что ты хвастаешь!" Алтынъ-Кылышъ молчитъ, свять на кольно къ отцу. Слышать опять громъ, изъ-за 80 небесъ **вдеть** богатырь. Прівхаль и вошель въ избу такой же ребенокь и спрашиваетъ: гдв его дядя, Алтынъ-Чобе, живъ ли? Ему указали на дядю. Это быль сынь Карадаса — Айкараатты Канъ-мергенъ. . И этоть опять похваляется, спрашиваеть: нёть ли богатиря, ему подраться? Алтинъ Иргекъ и этого послаль наръзать 9 пучвовъ прутьевъ, видралъ его и такой же виговоръ сдёлалъ. Сёлъ Канъмергенъ на другое колъно къ Алтынъ Чобе, а тотъ ласкаетъ ихъ обонхъ. Алтынъ-Чобе собрался съ сыномъ домой, а Канъ-мергенъ провожать ихъ повхалъ. Когда стали подъвзжать къ своему царству, Алтынъ-Чобе сказаль: "Стойте, дёти!" Остановились. Онъ вырваль изъ своей бороды 3 волоса и положиль ихъ за пазуху Алтынъ Кылышу, потомъ изъ хвоста Аксарата вырвалъ также 3 волоса и ввязаль ихъ въ хвость коня сына; Алтынъ-Кылышъ выросъ какъ гора, и конь также выросъ. Когда подъёхали къ дому. Алтынъ-Чобе слёзъ съ коня, и обезсилёвъ, упалъ на крыльцё и туть же умерь. Жена его выбъжала, плачеть, жалбеть, что не могъ даже въ домъ войдти и поговорить. Канъ-мергенъ, проводявъ ихъ, вернулся назадъ. Алтынъ-Кылышъ пообъдалъ, простился съ матерью и побхаль, куда глаза глядать. На дорого ему встротился Карамуке и жалуется, что къ нему пріфхаль какой-то неизвъстний богатырь свататься за его дочь. "Посмотри", говорить Карамуке, -- "какой онъ такой? И какъ ты скажешь, такъ и будетъ". Прібхали. Богатырь сидить. "Ну-ко", говорить Алтынъ-Кылышъ,— "подеритесы! Я еще не видаль, какъ богатыри быются". Схватились они-дерутся; Карамуке сталь ужь изъ силь выходить; тогда Алтынъ-Кылышъ сдернулъ его, а самъ схватилъ другаго богатыря, растеръ его на ладони въ пыль и пустилъ по вътру. Самъ поъкалъ дальше и слышить, кукушка на небъ кукуеть. Протянуль онъ руку, досталъ-кукушку и спрашиваетъ: о чемъ она кукуетъ. "А если", говорить, "не скажешь всё перья по одному выдергаю!" "Я тебъ зла не дълала", отвъчаеть та, -- "а кукую о томъ, что у Кубаша родилось два сына-двойника и такихъ сильныхъ, что оторвутъ гору, да лошадей и понужають ею". Алтынъ-Кылышъ кукушку отпустиль, а самь поёхаль назадь, домой. Пріёзжаеть, видить, -- два

богатыря прівхали, воней у столба привязали. Это были братья, діти Кубаша. Сталъ ихъ угощать Алтынъ-Кылышъ. Вдругъ послышался громъ-прібхаль Канъ-мергень. "Ты что", говорить, -- "вздумаль ихъ угощать?" Хвать одного, тотъ вылетёль изъ дома вонъ. "Вотъ имъ", говорить, -- "угощеніе!" И самъ сцінілся съ нивь. Алтынь-Кылышь ударилъ другаго, вышибъ изъ дому и схватился съ нимъ. Поднялся вдругъ непрогладный туманъ, другъ друга имъ стало не видно. Долго они дрались; наконецъ, Алтынъ-Кылышъ схватилъ богатыря, ударилъ о земь, разбилъ на 9 кусковъ и растопталъ ногами. Потомъ услышаль такой громь, какъ будто гора упала; то грохнулся гдё-то въ туманъ другой богатырь: Канъ-мергенъ убилъ его. Тогда оба они вернулись домой и съли чай пить. "Хорошо еще", говорить Канъ-мергенъ, -- "что они двойни, а еслибъ спла не раздълилась, и родился одинъ, такъ во въкъ бы тебъ съ нимъ не справиться, до старости дрался бы съ нимъ, какъ отецъ твой, и также бы ты погибъ, да и я не прівхаль бы тогда къ тебв". "Что ты Алтынъ-Кылышъ, до сихъ поръ не женишься? Сколько изъ-за тебя народа гибнеть? Поважай къ Аккойатты Алтынъ-Картагв, что живеть за 90 небесъ; онъ тебя ждетъ, ни за кого не отдаетъ свою дочь, всёхъ богатырей убиваетъ". Канъ-мергенъ убхалъ домой, а Алтынъ-Кылышъ отправился къ Алтынъ-Картагв. Подъвзжаетъ къ дворцу-гора мертвыхъ тель богатырей и коней такая, что ни солнце, ни мъсяцъ сквозь нихъ не свътятъ. Привязалъ онъ своего коня къ столбу, у котораго стоялъ также конь Картаги; недавно, должно быть, прівхаль; дрался съ квиь-нибудь. Алтынь-Кылышъ вошелъ во дворелъ. Картага встрвчаетъ его съ упрекомъ. отчего онъ долго не вхаль взять замужь его дочь. "И изнемогь я", говорить, -- до старости все дерусь съ богатырями и только что, воть, прівхаль сь боя". Алтынь-Кылыпь взяль его дочь и сталь домой собпраться. "У меня", говорить, — "хоть и небольшія горы и рвчки, да есть; соскучился объ нихъ! "Я тебя не гоню", отрвчаетъ Картага, -- "но и держать не держу". Кылышъ прівхаль домой, устрона той и такъ запиль, что ничего не сталь помнить; очутился онь подъ землей у Шибельдея въ медной избе и горелъ въ печи. Шибельдей хитростью утянула его къ себі. Уже сгоріла совсімъ девятирядная кольчуга, и начало горъть тъло, когда, наконецъ, Алтынъ-Кылышъ очнулся и ўдарилъ кулакомъ: вся изба разлетвлась въ дребезги. Выбъжаль онъ оттуда весь въ огив, горить; бросился въ бълому морю -то высохло, а онъ пуще прежняго горитъ; побъжалъ и бросился въ бълое озеро-и то все высокло, только дресва осталась. А между тэмъ Алтынъ-Кылышъ все горить; у него отпала уже съ одной стороны рука, а съ другой нога. Взяль онъ ихъ, подобраль и не знаеть, что ему дълать. Подбъгаетъ его конь Аккаратъ и говоритъ: "Садись, поъдемъ домой". Алтынъ-Кылышъ сълъ; впередъ упадетъ-конь гривой подопреть, назадъ отвлонится-конь хвостомъ подопреть. Прівхали. Алтынъ-Кылышъ говоритъ женъ: "Что миъ теперь дълать? Скажи, гдъ бы умереть?" "Слыхала я", отвъчаетъ жена,—"есть за 90 небесъ железное озеро: вто въ него войдетъ, тотъ или выздороветъ или умреть". Тотчась же Алтынъ-Кылышъ повхаль туда на своемъ Аккаратъ. Прівхалъ наконецъ и говорить коню. "Если буду живъ, на девятый день выйду; если же черезъ 9 дней меня не будетъ. то умру". Вскочиль въ озеро и утонуль, а оно закипало ключемъ, и послышался оттуда стонъ. Аккаратъ бъгаетъ вокругъ озера и подъ конецъ протопталь такую глубокую дорожку, что стремена стали задъвать вемлю. Не слишно стало, наконецъ, и стоновъ. Конь все бъгаетъ и думаетъ: "Върно, не воротится Алтинъ-Кылышь". На девятий день озеро стало подниматься, и Алтынъ-Кылышь вылетёль; въ 10 разъ онъ сталь здоровёе и сильнёе прежняго. Сълъ на Аккарата и побхалъ домой. Дорогой услыхалъ, что кукушка въ небъ кукуетъ; остановился и спросилъ ее. Та говорить ему, чтобъ вхаль скорве на помощь Кыстай-мергену, котораго хотять убить. Помчался Алтынъ-Кылышъ, и кукушка полетвла: вто впередъ успъетъ? Но кукушка стала-таки отставать, хвалитъ коня и просить Алтынъ-Кылыша посадить ее на воня. "А то устала", говорить, — "я". Онъ посадиль ее и повхаль дальше. Прівзжають въ Кыстай-мергену, а тамъ стоять 4 коня такихъ, что ушами до небесъ хватаютъ - айкараты терты кара муке. Вошелъ въ домъ Алтынъ-Кылышъ и видитъ, что 4 богатыря связали Кыстей-мергена и на порогъ положили. Алтынъ-Кылышъ смъется и хвалить ихь. "А ну-ка", говорить, — "трое четвертаго свалите, выръжьте изъ спины ремни да свяжите". Тотчасъ трое вскочили и повалили четвертаго, выръзали у него ремни изъ спины и связали. Хвалитъ ихъ Алтынъ-Кылышъ. "А ну-ка", говоритъ, — "двое третьяго также

свяжите". Тѣ вскочили, повалили одного богатыря, выръзали ремни н связали. Осталось богатырей двое. Алтынъ-Кылышъ опять и говорить: "А ну-те, поборитесь, кто кого изъ васъ осилить?" Тъ начали барахтаться; одинь одолёль, вырезаль у другаго изъ спины ремень и связаль его. Оставшагося богатиря Алтинъ-Кылышъ самъ повалилъ и связалъ, а потомъ всёхъ вхъ прибилъ въ черному камню величиной съ корову и вивств съ камнемъ забросилъ въ бълое море. Друга своего Кыстай-мергена онъ развязаль и сталь сь нимъ пировать. Потомъ Алтинъ-Килишъ собранся домой. "Будеть", говорить, -- "драться! Пойду на покой, да и къ тебъ тоже пусть никто не вздитъ!" Сначала Алтынъ-Кылышъ повкалъ въ Кайгану, тестю своему, попировалъ у него и на прощанье сказаль, что онъ вдеть на покой. Потомъ завхаль къ другу своему Канъ-мергену, съ нимъ попировалъ и также распростился. По прівздів домой, Алтынъ-Кылышъ сталь пировать, а мий пряники подавать.

#### 175. Алтынъ-Тона.

Повхалъ Алтынъ-Тона промышлять на бёлую гору (Ак-таскыль) и набиль тамъ много всякаго звёря. Воротившись домой, увидълъ, что у него начего не стало-ни скота, ни людей; все кудато дъвалось. Посмотрель онъ сквозь пальцы: за шестьдесять небесъ ничего не видать; посмотрёль на ладонь и увидёль, что за семьюдесятью небесами живеть Чиланъ-канъ, который и похитиль все его имущество. Алтынъ-Тона собрался и повхалъ къ Чиланъ-кану, а тотъ, узнавъ объ этомъ, самъ вывхалъ въ нему на встрвчу,превратился въ птицу "картага" и летитъ. Алтынъ-Тона выстрелилъ въ птицу изъ лука и перешибъ ее пополамъ; тотчасъ Чиланъ-канъ выпустиль и людей, и скоть. Однако, Алтынъ-Тона не воротился домой, а побхаль въ жилищу Чиланъ-кана. Стрела, пущенная Алтынъ-Тоной, на своемъ пути, гдф ни проходила, все уничтожила-горы, лфса, и все владение Чиланъ-кана. Прижхалъ Алтынъ-Тона-его встретила Чиланъ-канова жена, стала угощать айраномъ и называетъ своимъ хозяиномъ. "Не надо мит тебя", отказывается Алтинъ-Тона. Слово за слово, заспорили, потомъ вышли на улицу и давай драться. Вдругъ, его кто-то хлестнулъ; это былъ сынъ Чиланъ-кана.

Алтынъ-Тона схватился съ нимъ драться и началъ его одолввать. Тотъ кричитъ матери, чтобъ она спустила двухъ цепныхъ собакъ. Собави бросились и начали вусать Алтынъ-Тона за ноги. Чиланъкановъ сынъ опять кричить матери, чтобы спустила двухъ орловъ. Тв прилетели и давай клевать Алтынъ-Тону. Тогда Алтынъ-Тона разсердился, схватилъ собакъ, разорвалъ и бросилъ, и собравъ последнія силы, убилъ Чиланъ-канова сына. Схватилъ онъ потомъ орловъ и сталъ имъ крылья домать, но они начали его упрашивать, чтобъ отпустиль ихъ. "Все равно", говорятъ, — "вѣдь твои же будемъ!"Онъ отпустилъ. Орлы стали его звать въ себъ на Алтынъ-тагъ. Алтывъ-Тона пошелъ и видитъ-спущена съ неба цень къ столбу, который туть же стоить, и лежить на землё камень величиною съ корову. Къ этой цёни Чиланъ-канъ привязывалъ орловъ. Орлы говорять ему: "Подними этоть камень выше себя, брось и прошиби землю, а иначе, мы поднимемъ тебя на небо, спустимъ оттуда и разсыплешься ты въ песовъ!" Алтынъ-Тона взялся за камень-подняль его только до кольнь, а орлы ему угрожають. Чрезъ великую силу поднялъ онъ камень выше себя, бросилъ его и прошибъ землю (Алтынъ-тагъ) насквозь; видитъ-тамъ такое же солнце, мъсяцъ и все другое, какъ и на этомъ свътв. Алтынъ-Тона сталь туда спускаться и увидель девицу; это была Алтынъ-Тулго, сестра девяти братьевъ Авпуспагъ (тогосъ - авпуспагъ); тутъ же онъ увидель и сестру свою, которая убежала, когда Чиланъ-канъ поглотилъ его владенія. (Эту гору — Алтинъ-тагъ - Чиланъ-канъ поглотилъ вместе съ девидей и орлами и увезъ къ себъ). Дъвица ему сказала, что 40 лътъ она томится здёсь, ее ищуть братья и найдти не могуть, и что ей давно уже предназначено выйдти замужъ за Алтына - Тона. Съ этими словами она подала ему внигу, въ которой тотъ прочиталъ, что, дъйствительно, давно прошло то время, когда они должны были сойтись. Тогда Алтынъ-Тона сказаль: "Ты повзжай теперь домой; я после прівду и увезу теби съ собою, а теперь мив нужно вхать стрвлу отыскивать". На прощаньи Алтынъ-Тулго сказала ему, что если попадется на встрвчу бёлый старикь, то его не нужно трогать, это-брать. Два орла подхватили гору Алтынъ-тагъ и понесли домой вивств съ Алтынъ-Тулго, а Алтынъ-Тона повхалъ за стрвлой. На встрвчу ему попался свдой старивъ-младшій изъ братьевъ Акпуспатъ. Поздоровались, разговорились. Старивъ объяснилъ, что онь воть уже 40 леть ищеть свою сестру и не можеть найдти. "Вылъ", говоритъ,--- "и подъ землей, всъхъ богатырей перебилъ тамъ; былъ на землъ, также перебилъ всъхъ, не могъ ни у кого доспроситься толку". Алтынъ-Тона съ своей стороны сказалъ про себя, что онъ ни отца, ни матери, ни царства своего не знаетъ, а что сестру Акпуспага нашелъ и домой отправиль, -- потомъ пріъдетъ и возметь ее за себя за мужъ. Старикъ поблагодариль Алтынъ-Тону и простился съ нимъ. Разъбхались. Опять на встрвчу ему попадается богатырь, стремглавъ летить. Остановились. Это быль Аккойатты Канъ-Тона. Онь сталь спрашивать Алтына-Тону: отвуда и куда тоть фдеть? "А тебв зачемь?" говорить тоть. Алтынь-Тона быль грубый. Канъ-Тона продолжаеть ласково разпрашивать. Алтынъ-Тона свазаль, что вдеть свою стрелу отыскивать. "Твоя стрвла находится за 70 небесъ, воткнулась тамъ въ крыльцо Кункана, у котораго собралось много богатырей, и теперь идетъ пиръ", отвътилъ Канъ-Тона и спросилъ Алтынъ-Тону: кто онъ такой и откуда родомъ? Алтынъ-Тона сказаль, что не знаетъ ни отца, ни матери, ни царства своего, а зовуть его Алтынъ-Тона. Кони, кольчуги и все прочее были одинаковы на обоихъ богатырихъ. Канъ-Тона и говорить: "А вёдь, ты мив брать! Война разлучила насъ съ тобою". "Какой ты мив братъ?" отказывается отъ него Алтынъ-Тона. Канъ-Тона опять говорить: "Пофзжай ты къ Кункану, а я съйзжу въ свое царство за 70 небесъ, вернусь оттуда и обгоню тебя, пока ты усивешь отъвхать только за девять небесъ". Повхали. Алтынъ-Тона только и слышаль, какъ конь Канъ-Тоны стукнуль. Едва провхаль онь 9 небесь, какъ тоть обогналь его. Наконець, Алтынъ-Тона прівзжаеть къ Кункану; народу было тамъ такъ много, что и коня негдъ привязать: въ 60 рядовъ вокругъ дома были кони навязаны. Стрёлу его съ крыльца срубили, потому что мѣшала, проходу не было. Алтынъ-Тона обратился мухой, залеталь въ домъ и сидить тамъ; видить онъ, что его брать Канъ-Тона сидитъ у порога. "Отчего же онъ впередъ не идетъ? Зачёмъ у порога сидитъ?" подумалъ про себя Алтынъ-Тона. Канъ-Тона знаеть думу брата и про него тоже думаеть: "Какой ты не догадливый, брать! А того и не подумаешь, что съ порога богатырей легче таскать". Видать оба брата, что дочь Кункана, Кунарыгь,

гостей айраномъ угощаеть; красавица была такая, что приглянулась обоимъ, и оба хотить ее замужъ взять. Алтынъ-Тона думаетъ про брата: "Только помъщай -- голову оторву!" Схватиль онъ Кунарыгь, помяль въ рукахъ, положиль въ кармань и повхаль домой. За нимъ повхала также и сестра Кунарыгъ. Прівхавши домой. онъ устроиль той. Когда пиръ кончился, Алтынъ-Тона отправился на промысель. Сколько ни набиль звіря, все разділиль по ровну между своими людьми, а себв взяль только оленью голову; бросиль онь ее на очагь и принялся жену свою бить. Во второй разъ онъ тавже пошель на охоту, опять раздёлиль всю добычу, а себъ оставиль голову оленью; бросиль голову на очагь и пуще прежняго жену свою избиль. Въ третій разъ пошель Алтынь-Тона промышлять. Сестра и говорить Кунарыгь: "Онъ бьеть тебя, потому что вспомниль свою невъсту Алтынъ-Тулго; ты сважи ему, чтобъ онъ взяль ее за себя". Воротился Алтынъ-Тона съ охоти, все раздёлиль по ровну между людьми, а себё опять взяль одну оленью голову; бросиль ее на очагъ и давай бить жену. Кунарыгъ туть и сказала ему: "За что ты бьешь меня? Вѣдь, до смерти такъ добъешь! Отчего ты не возьмешь замужъ Алтынъ-Тулго?" Алтынъ-Тона повесельть и не сталь ее бить; вельль приготовить айрану и сталъ пировать. Потомъ скоро собрался и повхалъ за Алтынъ-Тулго. Пробхавъ три неба, видитъ-живутъ три брата Кара-Могусы. Алтынъ-Тона превратился въ самаго худаго стариченка, такого, что изъ него гной сочился, и вошель. Ушь-Кара-Могусы спрашивають старика: вто онь такой? Онь назвался человъвомъ Алтинъ-Тони, праздношатающимся, а про Алтинъ-Тону сказаль, что тоть давно умерь. Братья обрадовались этому извъстію, угостили старика и стали собираться къ девяти Акпуспагамъ сватать - два брата за третьяго - сестру ихъ Алтынъ-Тулго. Поъхали, и старикъ съ ними связался; не могъ онъ сдержать своего Аккойата, тотъ пролетвлъ 100 небесъ, прівхаль впередъ, и пока Кара-Могусы подъёхали, да развыючивались (девять туясковъ айрана привезли), старивъ ужъ сваталъ за нихъ Алтынъ-Тулго. "Мы", говорять Акпуспаги, - "ужъ стары, развъ только айрану попьемъ; а за кого идти замужъ Алтынъ-Тулго, про это она сама знаетъ". Кара-Могусы вошли и видять, что старикь и въ самомъ деле за нихъ сватаетъ. Акпуспаги сказали, что Алтынъ-Тулго живетъ

отсюда за три неба, въ Алтынъ-тагв. Плешивий, гноящійся старикъ вызвался пёшкомъ туда сбёгать. Побёжалъ, только въ трехъ мъстахъ землю хватиль. Подходить въ Алтынъ-тагу и видить, что 9 мальчиковъ (сыновья Акпуспаговъ) играють въ бабки; старивъ вившался въ игру и обобралъ у нихъ всв бабки, у кого силой, у кого обманомъ. Заплакали ребятишки, побъжали къ Алтынъ-Тулго жаловаться, что какой-то плёшивый и гнойный старикъ отобраль у нихъ всё бабки. Алтынъ-Тулго послала ихъ нарёзать 9 пучковъ прутьевъ, и когда они принесли, то выдрала пхъ: "Вишь", говорить, - "вздумали еще съ дядей въ бабки играть!" Старикъ вошель вы ней и сталь опять прежнимь богатыремь. Посадиль Алтынъ-Тулго къ себъ въ карманъ и вернулся къ Акпуспагамъ. Кара-Могусы, увидъвъ его, перепугались и убъжали домой. Алтынъ-Тона устроиль туть той, и, попировавь нёсколько времени, собрался домой и повхаль, а Алтынъ-Тулго везеть въ карманв. Дорогой вздумаль онь завхать къ Кара-Могусамъ и направляеть туда коня: Аккойатъ не идетъ. Однако, Алтынъ-Тона заставилъ его сняой туда бхать. Прібхаль — вошель въ домъ. Кара-Могусы посадили его за столъ и стали угощать. Алтынъ-Тона до того напился айрана, что потеряль чувства, вышель на поле и свалился. Кара-Могусамъ только это и было нужно; они вырыли яму, сбросили въ нее Алтынъ-Тону и завалили землей и большими камнями, а жену витащили изъ кармана и увели въ себъ. Долго лежалъ тутъ Алтынъ-Тона. Наконецъ прівзжаеть въ этому мёсту Канъ-Тона; раскидываеть камии, раскидать не можеть: пелыя горы навалены, а самъ обливается слезами. Слышить, подъйзжаеть другой богатырь-Шакратты-Алтынъ-Чилтысь. Это быль старшій ихъ брать, жившій за тремя рядами небесъ. Съ горькими слезами началь и онъ распидывать камни. Наконецъ, вытащили они Алтынъ-Тону: только, тотъ уже умеръ. Плачутъ надъ нимъ братья; Канъ-Тона сталь уже терять чувства, но вдругъ точно кто отбросняв его; онъ очнулся и увидёль, что они оба умруть, если будуть плакать. Оглянулся Канъ-Тона назадъ и видитъ -- стоитъ земная (?) гора, а на верхушкъ ея камень, на которомъ 9 травовъ ростутъ. Поднялся онъ на гору, отръзалъ у себя мизинецъ и приложилъ травку: палецъ зажилъ. Тогда онъ взяль отъ корня травку и воротился назадъ; положелъ ее брату въ ротъ, тотъ очнулся и вскочилъ. "Ухъ, какъ я долго спаль!" говорить. "На въвъ бы уснуль, еслибъ не им". Шакратты-Алтынъ-Чилтысъ ударилъ Алтынъ-Тону и свазалъ: "Ахъ, пьяница этакой! Дома то не могъ пить?" Тогда всв отправились въ Кара-Могусамъ. Алтынъ-Тулго все время плавала, врошки въ роть не брала, а Кара-Могусы боялись ее взять замужъ. Алтинъ-Тона выстрогаль палку, нанизаль на нее трехъ Кара-Могусовъ, разложиль огонь и сталь ихъжарить; также онъ поступиль и съ двумя женами ихъ. Потомъ онъ взяль Алтинъ-Тулго, зазвалъ братьевь и повхаль домой той устранвать. Стали пировать, -- два старшіе брата во время пира три раза сваливались, а Алтинъ-Тона все на ногахъ. Наконецъ, они сказали, что всего вина у него не перепьешь, и повхали домой. По отъезде братьевь, Алтынъ-Тона сталь еще пировать, и вдругь слышить, что вдеть богатырь. Прівхаль и сталь сватать свояченицу Алтынь-Тоны; звали его Айкаратты Каткандашъ. Когда Алтынъ-Тона сталъ разспра**мивать: кто онъ и откуда? Каткандашъ сказалъ: "Ни отца, ни** матери не знаю, мъста своего также; родился я на камиъ, лизалъ его и съ того виросъ, а потомъ сёль на коня и съ тёхъ поръ все взжу, - теперь уже половина моей жизни прошла". Алтынъ-Тона сказаль, что онь не имветь никакихь правъ на свою свояченицу, которая за кого сама захочеть выйдти за мужъ, за того и выйлеть. Позвали ее и спросили. Сестра Кунарыгъ отвътила: "Какъ ты закочешь, такъ я и сдълаю." "Ну, если такъ, то поди за богатыря!" Въ это время Алтынъ-Това взглянулъ на свою жену Алтинъ-Тулго: та плачеть; сталь спрашивать: о чемъ? не говорить. Въ другой разъ взглянуль-опять плачеть, и третій разь то же самое. Сталь допрашиваться о причинь, она сказала, что къ ен братьямъ навхало богатырей изъ-подъ земли въ 60 рядовъ войска, а съ земли въ 70 рядовъ, — и должно быть, теперь ся братьевъ ужь и въживыхъ нётъ. Алтынъ-Тона проситъ своего своява повхать туда на помощь. Тоть вскочиль на коня и умчался; только и слышали, какъ его конь копытомъ стукнуль. Алтинъ-Тона опять принялся за айранъ; пилъ, пилъ, разъ випросить у хозяйки-выпьеть, другой, третій-все не пьянь. "Съ этого вина, должно бить, пьянъ не будещь?" говорить Алтинъ-Тона, собранся и повхань въ Акпуспагамъ. Прівзжаеть за 70 небесь и видить, что ничего въ ихъ владеніяхь не стало: где

прежде были люди, скоть, постройки, тамъ дудки выросли. Половину ихъ владвній подъ землю унесли, другую по землю растащили. Подъ землю убхаль драться Кань-Тона, а по земль Катвандашь; сюда же повхаль и Алтынь-Тона. Догналь и видить, что Каткандашь не столько саблей рубить, сколько конемъ топчеть. Алтынъ-Тона также врубился. Всёхъ богатырей они изрубили и очутились, наконецъ, другъ противъ друга только двое и остались среди ноля битвы. Посмотрели по сторонамъ и увидели, на двухъ горахъ два богатиря сидать; эти самые и увели Акпуспаговь въ плень. Алтинь-Тона и Катвандашъ вабрались въ нимъ и давай драться: где гора, тамъ имъ кочкой важется, гдв море - лужей. Убили, наконецъ этихъ богатырей, сошлись, поцёловались и отправились назадъ; Акпуспаги уже пришли домой, и Канъ-Тона быль съ ними; подъ землей онъ всёхъ изрубилъ. Стали пировать у Акпуспаговъ. Потомъ всё три богатыря отправились въ Алтынъ-Тонв. Несколько времени пировали у него, а потомъ и домой стали собираться. Канъ-Тона убхалъ въ свое царство, а Каткандашъ взялъ молодую жену и говорить Алтынь-Тонь: "Если у меня родится сынь, а у тебя дочь, такъ пусть они женятся; если у меня дочь, а у тебя сынь, такь ты вели ему сейчась же вхать догонять; а живу такъ далеко, что если онъ оповдаетъ, то состарвется, пока довдеть до меня. Я, воть, полевка своего вхаль въ тебв, и теперь не знаю, добду ли?" Съ этими словами Каткандашъ убхалъ 1).

## 176. Хангавай <sup>2</sup>).

Въ былое время жилъ богатырь Хангавай. Коуро-ивгихъ лошадей и верблюдовъ у него было столько, что степь не вивщала. У него было два пастуха, Аксагалдай и Саингеле. Однажды повхали пастухи заворачивать (загонять) верблюдовъ,—не хватило



<sup>1)</sup> Сказка извъстна нарпахчи (чорчихчи), то-есть разказчику г. Адріанова только до половины; онъ слишаль и перенималь ее отъ другого сказочника; подравшіеся въ юртъ мужъ съ женой помѣшали дослушать сказку.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Этоть нумеръ записанъ г. Адріановниъ у Сойотовъ, именно отъ одного пастуха на Улукемѣ (Енилѣ), въ мѣстности Булукъ, близь сліянія Бейкеман Хакема.

цвлаго угла; тогда Хангавай самъ повхалъ осматривать табунъне хватило только одного желтаго жеребца. Оседлаль онъ своего коня Канга-Карата и отправился следить. На встречу ему идеть желтый верблюдь, но простреленный. Сталь Хангавай раздумывать: "Кто бы могъ его простралить?" Осмотрался кругомъ и видитъвпереди гора-не гора, не знаеть, что. Подъвхаль ближе и увидвль, что человвкъ вдеть; спросиль его: кто онъ такой? Тоть назвался Иръ-сары-муго, а коня его звали Тагъ-чокуръ-атъ. Хангавай назваль себя. Поздоровавшись, они начали пробовать свои силы. Сначала Иръ-сары-мугэ тянуль свой лукъ съ утра до вечера и съ вечера до утра, и выстрелилъ прямо въ грудь Хангаваю: стрёла отскочила. Тогда Хангавай началь тянуть лукъ, тянулъ только съ утра до вечера и насквозь простредилъ Иръ-сарымугэ, не сдёлавъ ему, однако, вреда. Тоть долженъ быль признать, за Хангаваемъ первую силу. Сталибороться; шесть дней и шесть ночей боролись, одинъ другаго не могуть одольть. Иръ-сари-мугэ спра-Хангавая: на сколько у него еще хватить Тотъ отвътиль: "Съ утра до вечера, и съ вечера и еще съ утра до вечера". "А у меня," отвъчаетъ Иръ-сари-мугэ,— "хватить силы только съ утра до вечера и съ вечера до утра". Боролись, боролись, Иръ-сары-мугэ сталъ слабъть: переломилъ ему ногу, а самого завалилъ камнемъ, потомъ отръзалъ косу и спряталъ ее за голенище, а коня спуталъ. Самъ побхаль и видить-на дороге улусь стоить. Хангавай зашель въ богатую юрту; тамъ сидъла женщина, красавица собою. На ел разпросы Хангавай назваль себя и разказаль, что онь убиль Иръ-сары-мугэ. Женщина-жена убитаго-не повърниа этому, сказавъ, что мужъ ея -- сильный богатырь. Въ подтверждение своихъ словъ Хангавай вытащиль косу и показаль ей. Та признала косу, мужа, признала, что Хангавай еще болье сильный богатырь, и вышла за него замужъ. Хангавай и забылъ про свою первую жену живеть съ этою. А та ждала, ждала мужа, не дождалась и послала своихъ пастуховъ въ розыски. Аксагалдай оседлалъ коня трехгодовалаго (тюрбес тюнен) Хората, а Саингеле трехгодовалаго (тюнен) Калтара и отправились; розыскавъ Хангавая, они вернулись домой и все развазали его женъ. Тогда она сама повхала на Тюненъ-Калтаръ по следу Хангавая и дорогой услыхала где-то человеческій голосъ.

Подъйхала и увидила, что подъ камнемъ заложенъ богатирь Иръсары-мугэ. Просить онъ ее освободить, но она не можеть своротить камня. Иръ-сары-мугэ просить поймать коня Тагъ-чокурат'а. Хангаваева жена осмотрелась и сказала, что коня неть, а стоить какой-то спутанный жеребеновъ. А это и быль Тагъ-чокурать, но, спутанный жельзными путами, исхудаль до того, что казался жеребенкомъ. Иръ-сары-муго велить достать изъ сёдла подпилокъ (?) и перепилеть путы, а потомъ привязать арканъ однимъ концомъ за камень, а другимъ за шею коня. Та такъ и сдълала. Конь сдернулъ вамень. Тогда Хангаваева жена увезла Иръ-сары-мугэ въ себъ домой, вырыла пещеру въ 60 саженъ глубиной и спрятала его въ нее; туда же и пищу ему подавала. Во второй разъ посылаеть она пастука Аксагалдая въ мужу спросить: отчего онъ такъ долго не бдеть? Аксагалдай повхаль къ Хангаваю и передаль все. Тогда Хангавай со скотомъ и съ другою женой перекочевалъ къ первой женъ. Живутъ всв вмъсть. У Хангавая была сестра Чечинъ-кызъ. Прівхали три богатыря, братья Темиръ-мукэ, Джанджи-муко и Токъ-муко и два старшіе брата стали сватать Чечинъкызъ за младшаго брата Тэкъ-мукэ. Сначала сваталъ Тэмиръ-мукэ, пробиль землю лбомъ до колънъ; потомъ сталъ сватать средній братъ, пробилъ землю по грудь. Хангавай видитъ, что какіе-то сильные люди прівхали свататься, и сказаль, что въ будущемъ мфсяцф 15 числа отдасть имъ сестру. Братья уфхали, а Хангавай сталь готовиться. Сдёлаля юрту, навыючили приданаго на 15 верблюдовъ и повхали. На дорогв имъ встретилась кругая гора, которую они никакъ не могутъ перевалить. Чечь заплакала, стала упрекать брата, что онъ везеть ее на погибель. Хангамай началь стрълять изъ дука; цълый день стръляль и пробиль гору насявовь. Профхали. Фхали, фхали, встрфтили море. Сестра опять плачетъ и упрекаетъ брата. Тотъ сдёлалъ морозъ, нагналъ вътеръ, и черезъ три дня море замерзло, такъ что они проъхали по льду. Повхали дальше, попалась на самой дорогв гора, которая стіной стояла, и пробхать нельзя. Хангамай началь стрілять изъ лука; три дня стрвляль, пробиль диру, только-только верблюду пройдти. Когда пробхали эту гору, выбрались на прекрасную степь, на луга, где стояли большія, бёлыя юрты-туть и жили три брата. Когда Хангавай прівхаль, братья удивились, что онъ та-

кой сильный, побороль всё препятствія. Устроили той, стали угощать Хангавая виномъ, но сколько онъ ни цьеть, все трезвый, только около его коня лужи стоять; пиль столько, что вина не хватило. Вратья заплатили ему калымъ, дали скота, но Хангавай не взяль его, а подариль сестрв. Стали прощаться, сестра ему и говоритъ, чтобъ онъ не пилъ вина, когда домой прівдеть: она въщая была. Прівхаль Хангавай домой и видить, всё пьяны, веселятся. Спрашиваеть: "Что это значить?" Ему говорять, что у него родился сынъ отъ второй жены, худенькій такой. "По случаю тавой радости, надо", говорять, -- "той сдёлать! "Хангавай убиль черную яловую кобылу и 50 кукеровъ (кожаныхъ посудъ) вина выставиль. Мать взяла ребенка на руки и уколола въ ногу иглой; онъ закричалъ. Хангавай спрашиваетъ: "О чемъ кричитъ ребенокъ?" Мать отвичаеть, что онь желаеть знать: въ чемъ заключается сила отца? Хангавай, забывъ совътъ сестры, уже порядочно выпилъ. "Въ стрвив," говорить-"заключается моя сила." Во второй разъ мать уколола ребенка, онь опять закричаль. Хангавай спрашиваеть: о чемъ онъ кричить? Магь отвъчаеть, что сынъ хочеть знать: въ чемъ настоящая сыла отца завлючается, почему онъ слыветь богатыремъ? Хангавай сказалъ, что настоящая его сила въ лукъ. Въ третій разъ мать уколола ребенка и на этотъ разъ выв'ядала отъ Хангавая, что его настоящая сила заключается въ конт. Хангавай нашился уже такъ, что лежаль безъ чувствъ. Тогда его первая жена вызвала Иръ-сары-мукэ и спросила: можеть ли онъ убить Хангавая теперь, когда онъ безъ чувствъ? Тотъ побоялся, не надъясь на свою силу. Придумали они убить чернаго пороза, сняли съ него шкуру тулуномъ (мёшкомъ, нагдё не распарывая), н зашивъ въ нее пьянаго Хангамая, бросили его въ море. Не дають имь покоя колчань и лукь, напоминая хозянна; хотели они забросить ихъ куда-нибудь, но не могли съ мъста поднять. Тогда привизали они ихъ въ 30 жеребцамъ, увезли и забросили на островъ. Канга-Каратъ и другой конь Хангавая Калтаръ тоже не дають повоя-рёшились и ихъ убить. Поймали коней, завязали имъ глаза войлокомъ, но кони вырвались и убъжали въ степь. Ребеновъ также напоминалъ Хангавая; взяли его витств съ колыбелью н бросили на степь, вакъ мертвихъ бросаютъ. Опротивъло имъ и самое мъсто; сияли юрты, угнали скоть и перекочевали на другое мъсто. Канга-карать, вырвавшись, убъжаль къ сестръ Хангавая Чечинъ-кызъ. Та, увидъръ его, сказала мужу, что дёло не ладно, что Хангавая или убили, или что-нибудь сделали съ нимъ; надо туда ехать. Всё три брата и Чечинъ-кызъ отправились. Прівзжають; юрты нізть, а мізсто, гдів они стояли, травой поросло. Только слышать плачь ребенка. Подошли и увидъли мальчика и около него люльку. Ребенокъ на столько уже выросъ, что могь ходить и говорить. Чечинъ спрашиваетъ: вто онъ такой? Тоть сначала ответниъ: "Не скажу!" Потомъ онъ сталь просить ее пустить на него изъ груди молова. "Если," говорить, "оно попадеть мей въ глазъ, тогда точно, это ты, тетва". Та брызнула молоко, и оно попало ему въ глазъ. После этого, ребенокъ разказалъ, какъ его отца пьянаго зашили въ тулунъ и бросили въ море. Братья начали стрелять утокъ, настреляли, нашили себе шубъ и поплыли по морю отыскивать кости Хангавая. Нашли ихъ; тулунъ уже сгнилъ и мясо также. Кости сложили вийстйне хватаеть суставовъ пальцевъ рукъ. Снова стали нырять по морю; нашли и эти вости и приложили на м'есто. Чечинъ заставляеть ржать Канга-карата, чтобъ оживить Хангавая. Конь заржаль, но богатырь не ожиль. Стали осматривать вости и увидёли, что не хватаетъ одного сустава отъ пальца. Стали опять нырать на дно, нашли суставъ и приставили. Тогда Калтаръ заржалъ и Хангавай ожиль—опять сталь человъкомъ—потягивается. "Долго, " говорить, -- "я спаль, ничего не помию"! Туть ему разказали, что съ нимъ было. Сестра его и зятья возвратились домой, а онъ полукъ и, по указаніямъ сына, нашелъ Вхалъ отыскивать свой его. Повхали вдвоемъ отыскивать Иръ-сары-мугэ. Хангавай, когда стали подъезжать въ юрте, сына оставиль въ степи, а самъ сделался худенькимъ человёкомъ, маленькимъ, коня тоже сдёлалъ кляченкой; зашель въ юрту и просить напиться; ему подали "куйтпака" въ худой чашкъ. Напился онъ и убхалъ. Сдълался настоящимъ богатыремъ, какъ прежде, и подъвхалъ къ этой же юртв. Иръ-сарымугэ, увидъвъ его, испугался и спрятался за ящики. Хангавай вошель въ юрту, и ничего не говоря, убиль Иръ-сары-мугэ, потомъ убилъ объихъ женъ своихъ, а юрту и весь скотъ перетащилъ на старое місто и сталь тамь жить.

### 177. Ускезе-олъ.

Одпиъ бъднякъ Ускезе-олъ жилъ вдвоемъ съ матерью старухой. Ничего у нихъ не было, кромъ стада ямановъ. Жили они на большой реке и питались частью рыбой, частью мясомъ. Случилось такъ, что они долго не могли наловить рыбы и принуждены были колоть ямановъ. Всёхъ съёли, только одна осталась яманушка. Умерла старуха, парень останся одинъ. Юрта у него совсвиъ уже износилась, шерсти нътъ, и другую не изъ чего сдълать. Поголодалъ онъ дня три-четыре, рыбы наловить не могъ, а последнюю яманушку жаль колоть. Увидёль онь, что на рекелюди рыбу ловили; сталъ просить у нихъ повсть; ему дали одну маленькую рыбку. Взяль онь ее, принесь домой и хотиль жарить, да пожалиль: рыбка была золотая, хорошенькая такая, да къ тому же, маленькая. Ускезе-оль разсудиль, что лучше отпустить рыбку назадь въ рвку. "Все равно, " думаеть, — "сыть не буду! "Отпустиль рыбку въ воду, а самъ закололъ яманушку. На другой день слышить громъ на рвив; смотрить -- старивь съ белою бородой на беломъ воне, заприженномъ въ телегу, выбужаеть изъ воды; онъ разпрашивать сталь: вто такой? Старивъ объявилъ Ускезе, что рыбка, которую онь вчера отпустиль, быль самь Алтынь-хань, что онь, старивъ, присланъ за нимъ, Ускезе-оломъ отъ Алтынъ-хана. Ускезе-олъ началъ отвазиваться: "Боюсь а!" говорить; -- "какъ въ воду повду?" Старикъ успокоилъ его, завязалъ ему глаза, посадиль въ телегу и повхаль. Вхали, бхали, Ускезе показалось, что цвлый день и ночь прошли. Наконець, ему развизали глаза, и онъ увидель золотой городокъ и золотые байшины (то-есть домики). Старикъ съ бълою бородой и говорить ему: "Когда ты пойдешь въ Алтынъ хану, повлонишься ему, не бери ничего изъ того, что онъ будеть тебь предлагать, а попроси только отдать торлака (рябчика) или трехъ его дочерей". Пошель Ускезе-оль къ Алтинъ-хану, поклонился ему. Алтинъ-ханъ сталъ его разпрашивать, кто онъ такой, и самъ ему разказаль про себя, что онъ пошель поохотиться, но по неосторожности попаль въ съти къ рыбавамъ, а отъ нихъ въ Ускезе-олу. Въ награду за спасеніе жизни Алтынъ-ханъ предлагаетъ ему все, что онъ тутъ видитъ. Ускезе-оль, какъ училь его старивъ, сталь просить торлава или

трекъ его дочерей. Алтынъ-ханъ далъ ему торлака. Ускезе-олъ положиль его за павуху и пошель; на той же телегь старивь съ бълой бородой увезъ его опять на старое мьсто. "Ступай", говорить, -- "ты на гору, тамъ ночуй!" Ускезе отправился, дошель до горы, а на верхушку нивавъ не могъ забраться и остался ночевать внизу. Утромъ просыпается, и видить-онъ въ корошей, новой юрть, а рядомъ съ нимъ молодая жена, красавица; въ юрть у него раскрашеные, золоченые сундуки и вся утварь, а жена варить ему чай, подаеть трубку. Вышель онь изъ юрты, смотрптьскота у него многое множество. Радуется. Прівхаль въ это місто охогиться Караханъ, и убилъ двухъ птицъ чукчулъ (?); зналъ онъ, что здёсь живетъ Ускезе-оль, и послаль къ нему трехъ человекъ готовить кушанье изъ убитыхъ птицъ. Пришли посланные въ юрту Ускезе, попросили позволенія жарить и засмотр'влись на жену красавицу до того, что сожгли жареное; испугались и плачутъ: "Убъетъ ихъ за это царь", думаютъ. Жена Ускезе-ола взяла у нихъ этихъ птицъ, прибавила муки и снова начала жарить, — половину нажарила, а половину сырыми оставила. Принесли посланное жаркое къ Карахану, тотъ встъ и нахвалиться не можетъ. На другой день Караханъ опять охотился и убиль одного чукчула; послаль двухъ человъкъ жарить птицу. Тъ уговорились вна этотъ разъ, что пока одинъ смотритъ на красавицу, другой будетъ жарить, и на обороть. Пришли-одинъ жарить, другой любуется. Изжарили птицу, принесли царю-не понравилось кушанье; сталъ ругать и допрашивать, почему такъ. Тв разказали. Караханъ наказалъ ихъ, а самому захотвлось отбить жену у Ускезе-ола или ночевать съ нею. Зашелъ Караханъ въ пхъ юрту и просится ночевать. Ему постлали на одной сторонь, а на кровати улеглись Ускезе-оль съ женой. Ночью Караханъ встаетъ и говоритъ, что надо бы тюндювъ (дымовое отверстіе) закрыть. Ему отвъчають, что они сами привывли спать съ открытымъ тюндюкомъ, а что если онъ желаеть, то пусть закроеть. Нечего делать, Караханъ пошель. Жена Ускезе-ола въщая была, знала намъреніе Карахана, и устроила золотыя тенета, въ которыхъ опъ запутался и никакъ не могъ попасть въ юрту. Такъ ни съ чемъ утромъ Караханъ и увхаль отсюда, однаво пригласилъ Ускезе-ола въ себъ въ гости. Когда Ускезе прібхаль въ нему, Карахань началь предлагать ему состязаться сначала въ прятки, кто изъ нихъ окажется хитрће. Первымъ спритался Караханъ. Ускезе-олъ бъжитъ къ женъ и просить ее помочь ему. Та говорить: "Увидишь большую, мягкую подушку въ юртъ Карахана; возьми ее, и хлопни скажи: какая мягкая"! Ускезе-оль такъ и сдёлаль; подушка превратилась въ Карахана. Очередь пришла притаться Ускезе-олу. Онъ просить жену спрятать его. Та посадила мужа въ мёдный сосудъ, что передъ бурханами ставится, налила туда масла и зажгла фитиль Караханъ сколько не искаль, не могъ найдти, долженъ быль опать признать превосходство Ускезе-ола надъ собою. Сталъ прятаться еще разъ Караханъ. Усвезе побъжалъ къ женъ, проситъ помочь. сказала: "Увидншь самаго большаго верблюда, хорошаго; подойди къ нему и погладъ на шев шерсть, (бахраму на горлв)!" Ускезе тавъ и сделаль, погладиль, и Карахань туть оказался. Ускезе просить жену спрятать его. Она обернула мужа кольцомъ, надъла на палецъ и сидитъ. Не могъ его найдти Караханъ. Стали еще прятаться. Жена Ускезе сказала, чтобъ онъ погладилъ гриву каряго лысаго коня; Караханъ тамъ. Ускезе нашелъ его и сталъ прятаться самъ. Жена сдълала его иглой, сидить и шьетъ. Караханъ не могъ его найдти и на этотъ разъ. Видитъ, что хитростью ему не одолъть Ускезе-ола. "Давай", говорить, — "драться!" Ускезе перепугался, пришель въ женъ и просить ее выручить изъ обды. Она достала изъ ящива шубу изъ утиныхъ шкурокъ, нарядила его и послада къ своему отцу Алтынъ-хану, Пришелъ Ускезе-олъ и сначала встретиль того же старика съ бълою бородой. Старикъ упрекнулъ его, зачъмъ онъ не послушалъ его совъта, не залъзъ на гору, а ночевалъ подъ горой: "За это ты теперь и териниы!" Привезъ его старикъ къ Алтынъ-хану. Ускезе-оль разказаль ему, какъ было дело, и зачемъ пришель въ нему. Алтынъ-ханъ далъ ему верблюда и даль еще былый стальной влинь. "Если", говорить, — "тебы удастся воткнуть этотъ клинъ въ юртв Карахана, тогда ты спасенъ". Ускезе-одъ сель на верблюда и отправился съ клиномъ. Подъёхалъ из юрть Карахана и воткнуль клинь въ землю, -- а Алтынъ-ханъ послаль съ нимъ свою реку въ этомъ клине-то. Вдругъ изъ того мъста, гдъ быль воткнуть клинь, полилась вода, потопила юрту Карахана и все его имущество и его самого унесло въ Алтынъ-хану. Ускезеоль самь сделался Караханомы и началь управлять его народомы.

## 178. Узунъ-ачакъ.

Въ старину жилъ Узунъ-ачакъ; у него било двъ сестри, старшая-Чаганъ-чугурту-увазы, младшая-Джанай-чеченъ-тумазы. Старикъ промышляль звёрей въ тайгё и тёмь питался, а скотскаго мяса п молока никогда не употребляль въ пищу. Джанай-чеченъ была еще мала и очень скучала и потому стала просить старика, чтобъ онъ сдалалъ ей какую-нибудь игрупку. Узупъ-ачакъ (ачакъ, апшакъ-старикъ) напустилъ колодъ, снъгъ, разложилъ огня и собралъ сюда всёхъ звёрей; когда они собрались, онъ поймалъ изъ нихъ торго (кабаргу) и далъ ее сестръ играть. Джанай-чеченъ поиграла, поиграла съ нею, но осталась недовольна, потому что у кабарги были длинные зубы, она стала кусать давочку. Опять она просить старика дать ей какую-нибудь другую игрушку. Узунъачакъ напустиль холодъ, собраль всёхъ звёрей и поймаль изъ нихъ соболя. Поиграла накоторое время съ нимъ давочка, но также осталась недовольна: и этоть звёрь кусался. "Сдёлай миё коробку!" просить старика Джанай-чечень. Старикь сдёлаль. Дёвочка посадила въ нее соболя и положила туда же бумагу, на которой написала: "Кто одолжеть моего брата, за того я выйду замужъ; а для того, чтобъ одолъть его, нужна сила ста солдать, каждому изъ которыхъ я дамъ по волчьей шубъ". Бумажку эту привязала въ уху соболя и въ коробев пустила его по водв. Четырехцевтная коробка поплыла внизъ по рвкв. Увидель ее сначала одинъ 60-летній старикъ, который пасъ 60 ямановъ, погпался за воробкой, но не могь поймать. Потомъ ее увидели пастухи, которые пасли барановъ Караты-хана, и тоже не могли догнать; коробка все плыветъ. Увидели ее пастухи того же хана, пасшіе табуны лошадей, погнались за нею, но поймать не могли. Наконецъ, увидель коробку Тинигь-ачакъ, старикъ; онъ поймаль чернаго верблюда, погнался за коробкой и вытащиль ее. Принесъ онъ ее въ Караты-хану; достали изъ коробки письмо и стали его разбирать; нивавъ не могли прочитать, сколько ни бились. Только, когда съ неба упали три бичечи (писаря), они прочитали письмо и развазали Караты-хану, что въ немъ было написано. Караты-ханъ собраль сто человыть и отправиль ихъ вверхъ по этой рывы съ тымъ, чтобъ они убили Узунъ-ачака, а сестру его привезли къ нему (Ка-

раты-ханъ быль уже женать). Между тэмь, Джанай-чечень сказала брату, что ей надовло играть, что она лучше желала бы заняться хозяйствомъ. Старивъ обрадовался этому, досталъ котелъ, всю посуду и домашнюю утварь и передаль сестрв. Джанай-чечень стала донть скоть, сдёлала кумысь и изъ него насидёла вина, которымъ и начала угощать брата. Старшая сестра воспротивилась было этому и сказала, что братъ не употребляеть молока, но Джанай-чеченъ обругала ее и заставила молчать. Старивъ выпилъ вина и слышитъ лай собачій и конскій топотъ. "Что бы это значило?" спрашиваеть онъ у Джанай-чеченъ. "Это пъгій жеребецъ лошадей гонитъ", отвычаеть сестра, а сама продолжаетъ поить виномъ Узунъ-ачака. Второй разъ залаяли собави, и топоть послышался ближе; Узунь-ачавъ тревожится, опять спрашиваетъ: "Что это такое?" "Это карій жеребецъ кобыль заворачиваетъ". Въ третій разъ залаяли собаки, и топотъ раздался совсвиъ близко. Джанай-чеченъ снова успокоила старика. "Это", говорить, -- "гивдой жеребець около юрты съ жеребятами играеть". Старикъ, между темъ, совсемъ опьянель, свалился и уснулъ. Джанай-чеченъ отръзала воротъ у его шубы и голенища отъ сапоговъ. Сто человът, посланныхъ Караты-ханомъ, прібхали и вошли въ юрту. Старивъ проснулся, но ничего не могъ сдълать; ему отрубили голову, вырыли на горъ яму въ 60 сажень глубиной и закопали его туда, а Джанай-чеченъ взяли и увезли съ собою. У Каратыхана было двъ жены; когда прібхала Дженай-чеченъ, онъ взяль ее замужъ, а объихъ женъ бросилъ, оставивъ имъ ямановъ (козловъ), и Остались двв жены и стали пасти укочевалъ на другое мъсто. Однажды на нихъ напали какіе-то люди, отобрали ямановъ и угнали ихъ; только одна яманушка осталась. Объ женщины погнались за яманами, догнать—не догнали, но заблудились; не могутъ найдти свою юрту. Ходили, бродили и слышатъ изъ подъ земли человъческій голось: "Заколите ямана, сварите и поставьте на такой-то камень! Я проголодался, йсть хочу". Испугались онв этого голоса, но двлать нечего, закололи яманушку, сварили и поставили на указанное мъсто. Въ ту же минуту мясо втото сразу проглотиль. Скоро послё того изъ-подъ земли вышель старикъ и сталъ разпращивать женщинъ: кто онъ такія? Тф отвътили ему, что онъ-прежнія жены Караты-хана, который убиль Узунъ-ачака, женился на его сестръ, а ихъ прогналъ; развазали

какое несчастіе съ ними случилось; украли у нихъ ямановъ и последнюю яманушку они закололи для старика. Старикъ сказалъ, что онъ-то и есть самый Узунъ-ачавъ. Пошли всв вмаств. Проголодались женщины и обращаются къ старику съ просьбой помочь имъ. Узунъ-ачакъ говоритъ: "Прежде я охотился здёсь за кабаргой!" Поднялся на гору и увидёль, что одна кабарга стоить; такъ какъ у него не было оружія, то онъ бросплъ въ звтря камнемъ и убилъ его. Повли. Пошли дальше и снова женщины проголодались, просять у старика повсть. "Охотился", говорить, — "я прежде въ этомъ мвств за дикими козлами". Взошелъ старикъ на гору, увидълъ тамъ козлуху и убилъ ее камнемъ. Когда сталъ Узунъ-ачавъ распарывать ей брюхо, то увидълъ, что она беременна была двумя козлятами; ихъ онъ отдалъ женщинамъ, а самъ проглотилъ козлуху. Каждый разъ, какъ только Узунъ-ачакъ повстъ, онъ толствлъ и становился крвикимъ. Пошли дальше и опять захотвли дорогой всть. "Охотился", говорить старивь, — "я прежде въ этомъ изюбрей" 1). Пошелъ и одного убилъ. Навлись они мяса, а сколько осталось, то старикъ взвалилъ на себя, и пошли дальше Дошли они наконецъ до прежней юрты Караты-хана; старикъ оставиль туть объихъ женщинь, а самъ пошель отыскивать Карати-хана. На дорогъ онъ повстръчалъ пастуха овецъ; спрашиваетъ: чей онъ пастухъ? Тотъ разказалъ, что прежде онъ былъ пастухомъ Узунъ-ачака, а теперь пасеть овецъ у Караты-хана. Старикъ назваль себя и велёль пастуху со стадомъ идти на старое мёсто, гдв онъ пасъ у Узунъ-ачака. Пошелъ далве и повстрвчалъ пастуха съ лошадьми. Спросиль его старикъ: чей онъ? Тотъ отвъчалъ, что онъ изъ числа техъ людей, которые ходили убивать Узунъ-ачака, а теперь пасетъ лошадей у Караты-хана. Узунъ-ачавъ убилъ пастуха. Дальше онъ повстречаль пастуха съ табуномъ верблюдовъ, еще дальше пастуха съ коровами. На разпросы старика они отвъчали, что прежде были солдатами и оба изъ числа тъхъ ста человъкъ, которые ходили убивать Узунъ-ачака; старикъ убилъ ихъ обоихъ. Отправился онъ дальше, дошель до юрты Аккана и не можетъ никавъ пролъзтъ внутрь ея. Спрашиваетъ: "Гдъ живетъ Караты-ханъ?" Акканъ сказалъ, что тотъ живетъ такъ далеко, что старику не дойдти, и предложилъ ему коня. Узунъ-ачакъ от-

<sup>1)</sup> Изюбрь, мораль-по сойотски "сынъ".

казался. "Я", говорить, — "никогда на лошадяхь не вздиль, а всегда приком кодиль!" Тогда Акканъ вызвался сковать ему желрзные сапоги. Въ нихъ Узунъ-ачакъ отправился. Дошелъ наконецъ до владеній Караты-хана: стоить большая, бёлая юрта. Сдёлался Узунъ-ачакъ маленькимъ, вошелъ въ юрту и просить повсть. Ему подали чашку желтой сыворотки изъ-подъ пыштака (преснаго сыра). Однако, сестра Узунъ-ачака, Джанай-чеченъ, начала догадываться, что этотъ старикъ-братъ ея, и о своихъ опасеніяхъ сказала Каратыхану. Тоть разсердился, началь ругать ее и укорять, увъряя, что Узунъ-ачакъ убитъ. Старикъ между твиъ вышелъ изъ юрты, приняль свой настоящій видь и снова явился. Увидівь его, Каратыханъ испугался. "Ну, давай", говорить, — "сражаться!" Караты-ханъ тянуль свой лукь три дня и три ночи, спустиль стрёлу, та ударилась въ грудь Узунъ-ачака и отскочила прочь. Тогда Узунъачакъ взялъ свой лукъ, тянулъ его съ утра до вечера, пустилъ стрълу и перешибъ Караты-хану шею - убилъ его наповалъ. Забраль все его имущество, скоть и людей, и погналь домой, а сестру привязаль за ноги къ хвостамъ двухъ жеребцовъ, которые и разорвали ее. По дорогъ Узунъ-ачакъ зашелъ въ юрту къ двумъ прежнимъ женамъ Караты-хана, женился на нихъ и отправился на свое старое мъсто. Пришелъ туда, а тамъ ни юрты, ни имущества, ничего нътъ, только стоитъ столбъ, на которомъ на бумагъ написано: "Если я черезъ три дня не вернусь, то жива не буду". Прошло три дня, старшая сестра Узунъ-ачака, Чаганъчугурту, возвратилась, и они стали всв вывств жить.

#### 179. Человъческая голова.

Жиль старикь со старухой; у нихь была бёдная юртенка, да корова, а больше ничего. "Давай", говорить старикь,— "заколемъ корову!" Старуха не соглашается. "Чёмъ ми", говорить, — "потомъ питаться станемъ?" А старикъ все пристаетъ: "Убьемъ, да убьемъ!" Разъ погналъ онъ корову пасти и гдё-то съ горы отвалилъ на нее камень—корову задавило. Бёжитъ къ старухё и кричитъ ей: "Вёдь, я говорилъ тебё: заколемъ корову, ты не котёла, а вотъ теперь камнемъее и зашибло". Заплакала старуха, но дёлать нечего. Ободрали они корову, старикъ понесъ мясо въ юрту, а старуха стала кишки собирать. Когда собрала ихъ, пошла въ юрту и не можетъ попасть въ дверь; старикъ заперся на запоръ, не пускаетъ старуху. Заплакала

она и видить-летить ворона; старуха кричить ей остановиться. разказала про свое горе и просить научить: куда идти? \_Есть когла мнъ дорогу тебъ показывать! Мнъ надо искать скоръе, гдъ бы глаза выклевать!" И улетвля. Стоить старуха, плачеть, и летить сорока; и ее старука остановила, спрашиваеть: кула ей дѣваться? Сорока сказала, что ей некогда, что она торопится расклевывать спины больныхъ лошадей, коровъ, верблюдовъ (испорченныя выоками, сёдлами) и улетёла. Летить, наконецъ, воронъ. Старуха остановила его, разказала про свое горе и пожаловалась, что нивто ей не хочеть помочь. "Отдай мив", говорить воронъ, -- "вишви, такъ научу, куда идти". Старука отдала ему послёднее, что имёла; воронъ съёль ихъ и говорить: "Ступай ва пять річекъ и за пять горъ, и когда ихъ перейдешь, то увидишь юрту; въ юртъ подватится человъческая голова, -- скота пригонить, а ты возьми топоръ и расколи эту голову, и если тебъ это удастся, то все, что есть тамъ, будетъ твое". Пошла старуха въ указанное мъсто, перешла пять ръкъ и пять горъ, и видитъ-стоитъ большая, бёлая юрта. Вошла въ юрту, тамъ никого нётъ, а стоять ящики, лежать шелковыя шубы, шапки и всякаго добра много. Погодя немного, старуха слышить шумъ; вышла изъ юрты и увидъла, что катится человъческая голова, а вокругъ юрты множество скота. Схватила старуха топоръ, разсвела голову пополамъ. Вышло нзъ головы 40 человекъ. Когда старуха снова вошла въ юрту, увидела, что въ котле мясо варится; поела она, потомъ достала шелковую шубу, шапку соболью, одвлась и вышла изъ юрты; смотритъ -- стоять два осваданные коня "Повду", говорить старуха, -- "я за старикомъ!" Съла на одного коня, другаго взяла за поводъ и отправилась въ своему прежнему жилищу. Прівхала туда, зашла въ юрту, а старикъ еле живой, мясо все съблъ, голодаетъ. Старука разказала ему все, что съ нею произошло, и зоветь его съ собою вхать. "Мы теперь", говорить, ... "богаты стали!" Повхали со старивомъ. Прівзжають въ новой юрть, тамъ все цьло, какъ было. Стами они жить. Разъ старикъ пошелъ скотъ загонять, и захотълось ему спать, легь и уснуль. Когда проснулся, оглядёлся кругомъ, увидёль, что ничего не стало, ни юрты, ни старухи, ни свота. Ходилъ, ходилъ старивъ вругомъ, исвалъ, исвалъ, ничего не могь найдти, такъ и умеръ тутъ.

#### 180. Алтынъ-Чагай.

Жили два брата: Старшій, Ара-Мергенъ, быль промышленникомъ, охотился за звърями; младшій, Алтынъ-Чагай, быль просто умный, знающій человікь. Однажды ушель старшій брать на охоту, а младшій остался дома, и захот влось ему ночевать съ женой брата. Та посовътовала ему одъться рысьимъ одъяломъ. Когда брать возпратился съ промысла, то ни та, ни другой не могуть слова вымольнть отъ стыда. Ара-Мергенъ догадался, въ чемъ дело, и началъ бранить и стыдить брата и выговаривать ему, что у него самаго высватана невъста; и сталь его посылать за невъстой. "А на чемъ я", говоритъ, — "поъду?" Ара-Мергенъ велълъ ему взять изъ табуна коня. Пошелъ Алтынъ-Чагай въ табунъ и увидълъ, что одна кобыла только что ожеребилась пъгимъ жеребенкомъ. Поймаль онъ этого жеребенка, и тоть сталь годовымь; сталь съдлать-жеребенокъ двухльтнимъ сталъ; подтянулъ подпруги, тотъ въ трехлетняго выросъ. Когда селъ на него Алтынъ-Чагай, жеребеновъ сдёлался настоящимъ конемъ, началъ скакать и бить ногами. Ара-Мергенъ велить ему взять своего большаго коня. "Куда" говорить, .... "повдешь на такомъ дикомъ?" Потомъ онъ смягчился, пересталъ сердиться и говоритъ брату: "Далеко тебъ прійдется вхать! На дорогв попадеть сначала большая гора (тасыль), натяни поводья крипче и ударь коня: онъ перескочить; потомъ попадется стіна каменная, ты возьми лукъ, натяни его и пусти стралу (Ара-Мергенъ далъ брату и лукъ и колчанъ свой), стану прострёлишь и проёдешь; потомъ подъёдешь въ морю, криче натяни поводья, хорошенько стегни коня; онъ перескочить черезъ это море". Снарядился Алтынъ-Чагай и повхалъ. Подъезжаетъ въ таскылу; тянуль онь поводья съ утра до вечера, стегнуль коня, перелетьль черезь гору; опять вдеть сколько времени, довхаль до каменной стъны; тянулъ лукъ съ утра до вечера и съ вечера до утра и на третьи сутви выстрелиль, прострелиль дыру - только. только коню пройдти. Вдеть опить много ли, мало ли, подъвзжаеть въ морю; натянулъ онъ поводья, ударилъ коня; тотъ перенесъ его черезъ море, но переломиль ногу. Алтынъ-Чагай слёзъ съ коня, сидить и плачеть; куда на безногомъ конъ поъдешь? Конь сталь его упрекать, зачёмъ онъ не послушаль совета брата, худо тянуль

поводьи, худо удариль его плетью. Алтынъ-Чагай смотрить, бъжить мышь съ переломленною ногой; подбъжала къ одному мъсту. начала рыть землю, вырыла корень вуске-сарыджавь (?), съвла его и выздоровёла. Алтынъ-Чагай накопаль этихъ кореньевъ, далъ съвсть ноню, и тотъ сталъ здоровъ. Повхалъ дальше и прівзжаетъ въ юрть Караты-хана, у котораго еще отцомъ Алтынъ-Чагая была высватана для него дочь. Привязаль коня, вошель въ юрту, поздоровался и свазался, вто онъ такой. "Отецъ мой заплатиль тебъ вальнь и высваталь за меня твою дочь, такъ я за нею прівхаль!" говорить Алтынъ-Чагай. Караты-ханъ признался, что это действительно такъ, но только у него нътъ дочери, ее увезъ сильный богатырь Катчигыръ-ханъ и взяль за себя замужъ. Алтынъ-Чагай . вызвался выручить ее и повхаль, хотя Караты-хань и предупреждаль его, что этоть богатырь очень сильный и живеть очень далеко. Вхалъ Алтынъ-Чагай такъ сильно, что гдв надо ёхать месяцъ, онъ въ три дня провзжаль, и увидель, наконецъ, овечьяго пастука. Обернулся онъ изъ богатыря въ худенькаго, хромаго н вриваго стариченка, а воня сдёлаль клячей. Подъёхаль въ пастуху, тоть спрашиваеть: вто онь такой? Алтынь-Чагай отвъчаеть, что живетъ недалеко и вздитъ собирать милостиню, и въ свою очередь сталь разпрашивать пастуха: чей онь? Пастухь сказаль, что онъ пасеть скоть у Катчигыръ-хана, который недалеко живеть. Повхаль Алтинъ-Чагай дальше, повстречаль скотскаго пастуха, еще дальше верблюжьяго, потомъ конскаго -- со всеми одинъ разговоръ былъ. Наконецъ онъ прівхаль въ улусь: стоить большая, бълая юрта, а около нея богатая коновязь. Алтинъ-Чагай привизываеть въ коновизи свою кличу; его стали гнать. "Туть", говорять, -- "только ханъ привязываетъ своего коня!" Однако, онъ привязаль, потомъ вошель въ юрту и просить повсть. Ему подали желтой сыворотки; онъ ее выпиль, събль половину чашки и ушель. Катчигыръ-канъ дивится, до какой степени человъкъ голоденъ, что полчашки съблъ. Алтынъ-Чагай подъбхалъ въ конскому пастуку и сдвиался, какъ прежде быль, настоящимъ богатыремъ. Пастухъ сказалъ ему, что ханъ-сильний богатирь; Алтинъ-Чагай назвалъ себя и разказаль, зачёмь онь сюда пріёхаль. Потомь снова подъ-**Вхаль къ юртв Катч**игыръ-хана, гдв его богатырскаго коня тотчасъ привязали, а самъ онъ вошелъ въ юрту; увидевъ богатиря,

канъ испугался. Алтынъ-Чагай назвался и объясниль, что прівжаль за своею женой. "Ну, что жь, пусть она будеть твоею, если ты окажешься сильнее меня". Сначала они начали пробовать свои силы на коняхъ. "У меня", говорить Катчигыръ-ханъ, -- "есть 50 бъгунцовъ; съ любымъ изъ нихъ пускай въ бъгъ своего любаго воня! ". А у меня одинъ только конь", отвёчаеть Алтынъ-Чагай, ..., я его пушу, а ты пускай всёхъ пятьдесять!" Пустили. Пёганко Алтынъ-Чагая далеко позади себя оставиль всёхъ бёгунцевъ. "Ну на твоей сторонъ первая сила", говорить Катчигыръ ханъ, — "давай теперь стрвляться!" И сталь тянуть свой лукъ; тянулъ его два дня и двъ ночи и выстрълилъ: стръла ударилась въ грудь Алтынъ-Чагая, но отскочила. Тогда Алтынъ-Чагай началь натягивать свой лукъ, танулъ съ утра до вечера, и выстрелилъ: сшибъ Катчигыръхана съ ногъ, но не сделалъ ему вреда. И вторая сила была признана за Алтынъ-Чагаемъ. Снова предлагаетъ Катчигыръ-ханъ испытать силу на коняхъ. "Давай", говоритъ, — "пустимъ въ бъгъ лошадей, нагруженныхъ пескомъ; у меня такихъ бёгунцовъ есть 50". Нагрузили всёхъ 50, а Алтынъ Чагай пустиль одного пёганка, и тоть обогналь всёхъ, не смотря на то, что ханъ прибёгъ къ обману: на 50 лошадой своихъ онъ велёлъ надёть пустыя сумы, а на пътаго коня съ пескомъ. И въ этотъ разъ сила осталась на сторон' Алтынъ-Чагая. "Станемъ теперь драться на смерть!" говорить Катчигырь-хань. Тянуль онь свой лукь три дня и три ночи и выстрелиль: стрела попала въ грудь Алтынъ-Чагая, но переломилась. Тогда Алтынъ-Чагай пустиль свою стрелу съ такою силою, что отъ нея искры посыпались; стрела убила Катчигыръ-хана и сожгла его огнемъ. Алтынъ-Чагай тотчасъ взялъ свою жену, забраль весь скоть и отправился въ Карати-хану. Прівзжаеть; тоть обрадовался, расхвалиль его, что онь такой сильный богатырь, и сталь просить съ него остальной калымъ. Алтынъ-Чагай предложиль ему взять все, что онь хочеть изь скота, отобраннаго у Катчигыръ-хана, но Караты-ханъ сказалъ, что ему ничего не нужно, пром'в петаго коня. Жаль было разставаться Алтынъ-Чагаю съ конемъ, но жена для него дороже; отдалъ онъ коня и повхалъ. Дорогой его взяло раздумые, какъ ему безъ коня обойдти всё пренятствія, и онъ заплакаль. Только слышить, гдф-то конь заржаль; оглянулся, а это пъганко пребъжалъ. Караты-ханъ поставилъ его

въ железное стойло и кренко заперъ тамъ, но конь все переломаль и убъжаль. Благополучно преодольвь всв препятствія, Алтынъ-Чагай пришель со своею женой на мъсто прежняго жительства, но тамъ ни юрты, ни брата, ничего нътъ, и мъсто это травой уросло. Удивляется Алтынъ-Чагай, что бы это значило, и увидълъ, виситъ на деревъ большой бичикъ (письмо). Тамъ написано: "Если ты, брать, прійдешь, такъ знай, что меня одольль Кара-Мангысъ, забралъ скотъ и меня самого, и угналъ". "Надо выручить брата", думаетъ Алтынъ Чагай. Оставилъ свою юрту и жену и по-**Вхаль** въ розыски. **Вхаль**, **Вхаль**, подъвзжаеть къ одной юртв; обратился изъ богатыря въ маленькаго стариченка, коня также сдълалъ худенькимъ и вошелъ въ юрту. Тамъ увидълъ своего брата Ара-Мергена; тотъ старикомъ уже сталь, немощный такой. Стали разпрашивать одинъ другаго: кто они такіе? Ара-Мергенъ развазаль, что на него напаль Кара-Мангись, отобраль весь скоть и его самого угналъ къ себв и сдвлалъ работникомъ, измучилъ. "Былъ", говоритъ, — "у меня младшій братъ. Онъ отправился за своею женой воть на такомъ же пъгомъ конъ, какъ у тебя, только тотъ конь быль богатырскій". Легли они ночевать въ юртв. Утромъ Ара-Мергенъ проснулся и увидълъ, что въ его юртъ богатырь лежитъ, и призналь въ немъ своего брата. Алтынъ-Чагай также проснулся. Обрадовались они другъ другу и поцъловались. Алтынъ-Чагай развазалъ ему всъ свои привлюченія. "А теперь", говорить, -- "я тебя выручать повхаль". Ара-Мергенъ сталь ему говорить, что отъ Кара-Мангыса можно освободиться, что у него есть знакомая старуха, которая живеть въ работницахъ въ юртъ самого Кара-Мангыса. Позвали эту старуху и стали ее просить помочь освободиться отъ Кара-Мангыса. Старуха свазала, что она также захвачена была злымъ Кара-Мангысомъ и также желаеть отъ него освободиться. "Сила Кара-Мангыса", говоритъ старуха, — "завлючается въ его шубъ и сапогажь, а жизнь свою онъ носить на шев "1). Старуха взялась изръзать у него сапоги, распороть шубу и порвать тетиву на дукъ, пока онъ будеть спать, а Алтынъ-чагаю съ Ара-мергеномъ велёла его застрёлпть и какъ можно скорбе сорвать у него съ шеи жизнь и бросить ее въ огонь, потому что онъ обладаеть способностью возрождаться; самого же его ве-

<sup>1)</sup> То-есть, сакіусь, мѣшечекь, въ которомъ зашить бичикь; онъ носится на шеѣ всякимъ ламацтомъ.

жани сжечь и пепель развъять. Такъ и сдълали. Ночью, когда Карамангисъ уснулт, старуха отръзала у его сапоговъ голенища, распорола шубу, воротъ оторвала и переръзала тетиву на лукъ, а Алтинъ-чагай вошелъ въ юрту и сталъ натягивать свой лукъ. Въ это время Кара-мангисъ проснулся и тотчасъ схватился за сапоги, шубу и лукъ, но все оказалось изръзаннымъ. Тутъ Кара-мангиса и убили; сорвали съ шеи его жизнь и сожгли на огиъ, а потомъ и его самого сожли, а пепелъ развъяли. Тогда Алтинъ-чагай взялъ съ собою брата вмъстъ съ женой его и старуху и поъхали всъ на свое старое мъсто, и стали тамъ жить.

### 181. Хэрэкъ-Кирвесъ Хэмрэ-мергенъ.

Когда-то, въ былыя времена, жилъ сильный богатырь Аролбай Эго-ханъ. У него было двъ жены, а дътей ни одного. Людей подъ его властію было много, а скота еще больше. Въ своемъ улусъ онъ ръдко жилъ и все время проводилъ на охотъ; подбереть себъ товарищей и уъдетъ. Съ охоты онъ возвращался ръдко съ товарищами, а то всего болье одинъ. Начнутъ жены спрашивать: гдъ его товарищи? Онъ скажетъ, что они раньше его воротились, а то—поселились на новыхъ мъстахъ или ушли въ какое-нибудъ царство. Другого отвъта нътъ, да и спрашивать нельзя.

Поживетъ Эго-ханъ нъсколько времени дома и опать соберется на охоту, наберетъ съ собою людей больше прежняго и ублеть, н опять о немъ натъ ни слуху, ни духу. Черезъ насколько времени явится, и опять одинъ, а иной разъ воротится безъ оружія, безъ коня, да и самъ весь оборванный. Никто не смъетъ его спрашивать объ этихъ повздкахъ, а между твиъ и люди, и скотъ все убывають. Такъ шло время, день за днемъ, годъ за годомъ. Разъ, воротившись съ такой охоты, Аролбай Эго-ханъ и говорить своей старшей женъ: "Силы у меня одного не хватаетъ, да и ума не стало; дай мив совыть, какь быть, и помоги!" Жена отвычаеть, что въ его деле она пособить ему не можеть, советь дать также. "Сошью", говорить, "-я тебъ шелковый халать, да сапоги и шапку соболью". Аролбай Эго-ханъ остался доволенъ и этимъ. Потомъ обратился онъ въ младшей женъ за совътомъ и помощью. Та говорить: "Сама и не могу помочь тебъ, а рожу сына богатыря, который будеть твоимъ помощникомъ". Получивь отъ объихъ женъ

по объщанью, Аролбай Эго-ханъ набралъ себъ товарищей и увхаль, не извъстно куда. Младшей женв его начали сниться худые сны. Разъ, увидъвъ во снъ мужа, она пошла къ старшей женъ и застала ее за работой; та собиралась кроить изъ черной шелковой матеріи халать мужу; младшая жена помогла ей скропть халать и сама его сшила весь, такъ что швовъ нигде не видно, и за работой разказала, что видела во сие мужа не хорошо: не случнось ли съ нимъ какого несчастья? Старшая жена сказала. что она водить мужа хорошо, и стала упрекать младшую жену за то, что она, должно быть, худо про мужа думаеть, худого ему желаетъ. Снова младшая жена увидъла худой сонъ; идетъ къ старшей женв и застаеть ее за работой; та кроить саноги. Помогла ей скроить и сама сшила сапоги, такъ что на нихъ швовъ не видно, и разказала, что видела худой сонъ. Старшая жена говорить, что видела хорошій сонь. Прошло еще несколько времени, и видить младшая жена опять худой сонъ; другимъ разказывать его не хочеть, пошла къ старшей женв. Та шьеть мужу соболью шапку и не можеть сшить. Младшая жена сшила ей шанку сама и разказала про кудой сонъ. Старшая жена запретила ей и говорить о своихъ снахъ, а сама замътила, что та беременна и скоро должна родить. Какъ только младшая жена ушла, старшан позвала въ себъ старуку прислужницу и велъла ей найдти въ улусъ только что родившагоси щенка. Когда старука нашла щенка, старшая жена пошла съ нею въ гости къ младшей женв и дорогой сказала ей, что если младшая жена Эго-хана родить дочь, то ее можно оставить, а если родить сына, то его нужно ввять, а вмёсто него подложить щенка. Когда оня пришли въ юртъ младшей жены, то ея прислужница старуха не хотела ихъ впускать въ юрту къ больной, зная, съ какимъ намереніемъ они пришли, но старшая жена Аролбай Эго-хана распоридилась вытолкать старуху, и онъ остались въ юртъ однъ. Когда больная родила, то прислужница старшей жены, увидевъ, что родился мальчикъ, схватила его отъ матери, а ей подложила щенка, и затемъ, объ они ушли домой, придумивая средство, какъ убить мальчика. Старуха посовътовала бросить его тамъ, гдъ пасется табунъ лошадей съ воронымъ жеребцомъ. Такъ она и сдёлала, въ увъренности, что ребеновъ не останется живъ. Когда старуха

ушла, бросивъ ребенва, вороной жеребецъ услыхалъ дътскій плачъ, и подбъжавъ въ ребенку, сталъ охранять его, чтобы другія лошади не раздавили. "Какъ люди глупы и жестови!" свазалъ конь; "бросають того, кто должень быть главою и хозянномъ имъ всвиъ". Онъ зналъ, что ребеновъ былъ сынъ Аролбай Эго-хана. На другой день старуха увидёла, что ребеновъ живъ, удивилась и пошла свазать козяйве объ этомъ. Чтобы сбыть съ рукъ, они придумали бросить ребенка въ табунъ дикихъ верблюдовъ, но п туть ошиблись въ разчетахъ. По уходе старухи, къ тому месту, гдв лежаль мальчикь, подбежаль желто-черный бура (не кладеный верблюдъ) и не давадъ подходить близко другимъ верблюдамъ, оберегая ребенка отъ опасности, какъ своего господина. На завтра старука увидела, что ребеновъ живъ, и стала ругаться, что нътъ на него пропасти. Посовътовалась съ хозяйкой и бросила его въ стадо овецъ, но и тутъ неудачно. Не кладений баранъ исдошель въ ребенку, и зная, что онь наследнивъ хана, не сделалъ ему никакого вреда и всю ночь караулилъ, пока стадо паслось вблизи. Утромъ пошла старуха посмотрёть и увидёла, что мальчикъ по прежнему кричалъ и барактался, и сказала объ этомъ хозяйвъ. Придумали онъ тогда бросить его въ озеро Алтынъкуль, которое было не далеко отъ ихъ кочевья. Темъ временемъ воротился Аролбай Эго-ханъ безъ оружія, коня и товарищей, сильно недовольный своею потздкой. Старшей жент онъ сказаль, что туть ему нельзя жить, и нужно со всемъ перекочевать на другое м'асто.. Жена поднесла ему сшитые будто бы ею халать, шапку и сапоги и насказала на младшую жену, что та наворожила ему несчастье, и вийсто сына, котораго обищала, родила щенка. Озлосленный неудачей и обманомъ младшей жены, Аролбай Эго-ханъ велълъ все собирать и готовиться кочевать съ стараго мъста, а самъ пошелъ въ младшей женъ. Та лежала больная и ничего не знала о похищении ребенка и подмёнё его щенкомъ; вмёсте со своею прислужницей старухой она должна была перенести ругательства и побои; Аролбай Эго-ханъ переломилъ ей руку и ногу и выкололъ одинъ глазъ, и вмёстё со старухой приказаль бросить ихъ на старомъ стойбищь безъ всего, а самъ, когда собрали скотъ, лошадей, овецъ, верблюдовъ, все имущество и юрты, отправился искать себъ со своимъ народомъ и старшею женою другія кочевья. Дорогою въ

одномъ изъ своихъ табуновъ онъ заметилъ хромаго петаго жеребенка, который едва тащился за лошадыми; Аролбай Эго-ханъ вельть отогнать его прочь и бросить; жеребеновъ кое-какъ упледся назадъ, гдъ осталась брошенная ханомъ жена съ прислужницей. Прошло несколько времени; старуха пришла въ память, и видя, что вромъ ихъ двоихъ и пъгаго жеребенка никого и ничего нътъ, собрала кое-какія старыя лохмотья и укрыла ими жену хана, а сама принялась копать коренья, потому что другой пищи не было. Черезъ насколько времени хозяйка поправилась немного и съ помощью востыля могла ходить не далеко. Зная, что одними кореньями не пропитаться, старуха придумала способъ ловить рыбу въ озеръ Алтынъ-куль; она сделала несколько волосяныхъ силышковъ и каждое угро отправлялась на озеро ловить рыбу, а къ вечеру возвращалась домой со своею добычей. Хозяйка ея тёмъ временемъ собирала все, что годилось для топлива. Однажды, сидя на камив, жена Эго-хана увидела у ногъ своихъ мышь, ударила ее костылемъ и переломила ногу; мышь отползла педалеко, събла какую-то травку и побъжала здоровою. Види это, жена хана начала искать травку случайно наткнулась на нее и събла, и къ удивленію своему почувствовала, что переломленная кость ноги срослась, такъ что она могла свободно ходить безъ костыля. Спустя нъсколько времени, хозяйка видить, что у чашки, въ которую были насыпаны зерна, найденныя старухой въ мышиномъ гнизде, сидить маленькая птичка и влюеть ихъ; она ударила птичку палкой и перешибла ей крыло. Итичка попрыгала, попрыгала, потомъ выбралась на травку, посидела тамъ и улетела здоровою. Жена хана догадалась въ чемъ дъло, пошла на то мъсто, откуда вылетъла птичка, и стала искать целебную травку; после долгихъ трудовъ она нашла эту травку, и съввши ее, почувствовала, что сломанная рука выздоровъла, остался поврежденнымъ только глазъ. Въ этотъ день старуха, служанка ся, зам'вшкалась на озер'в и поздно вечеромъ воротилась домой съ пустыми руками. Хозяйка съ радостью разказала ей о случившемся. Въ свою очередь, старуха разказала ей, почему пришла безъ рыбы; съ ранняго утра и до поздняго вечера она сидъла на берегу озера, спрятавшись за камни, и смотрела, какъ игралъ тамъ на берегу вынырнувшій изъ воды ребенокъ; старуха думаетъ, что это сынъ жены кана, потому что онъ, разговаривая самъ съ

собою, упоминаль Аролбай Эго-хана, который будто бы ему ничего не оставиль, кром'в воды въ озер'в и качушковъ на берегу. Когда старуха подходила ближе въ берегу, ребеновъ ныряль въ воду, и потомъ снова появлялся поверхъ ея. Разказавъ другъ другу все, что съ ними случилось, онв стали придумывать средство, какъ поймать ребенка. На завтра он'в принялись за работу; одна изъ нихъ собирала по всему кочевью клочки шерсти, а другая, найдя старыя ножницы, образывала гриву и хвостъ пагому жеребенку, который ва это время поправился и пересталь хромать. Изъ шерсти онъ сдёлали большую кошму, а изъ волоса два аркана; потомъ по краямъ кошмы наделали дыръ и продернули въ нихъ одинъ изъ аркановъ, такъ чтобы двумя концами его можно было стянуть кошму, кавъ мъщовъ. Когда все било готово, онъ наложили въ кошму разныхъ бабокъ и пошли въ озеру. Старуха разостлала войлокъ на томъ мъстъ, гдъ игралъ ребеновъ, а потомъ спряталась за камин вивств съ козяйкой. Недолго пришлось ждать; ребеновъ показался изъ воды и уселся играть въ камушки, но увидевъ что-то новое, онъ подошелъ къ кошмъ, постоилъ и усълся на нее играть бабками, разговаривая самъ съ собою, что это-наследство отъ отца. Старуха и мать ребенка выждали пока онъ разыграется, а потомъ дернули концы аркана и затянули войлокъ въ мъщокъ; ребеновъ началь кричать и биться, стараясь высвободиться изъ мешка; озеро, покойное до твхъ поръ, вдругъ заволновалось, валы выбъгали одинъ за другимъ на берегъ далеко за кошму, и скатываясь назадъ, едва не снесли ребенка. Объ женщины старались дотащить войлокъ до того мёста, гдё стояль пеганко съ арканомъ на готове, и когда дотащили, то привязали за конецъ другаго аркана у жеребенка и погнали его. Ребенокъ уже прорвалъ кошму, высвободилъ руки и ноги и просиль отпустить его назадъ въ озеро. Мать начала его успоконвать и сказала ему, что онъ-сынъ ея; ребеновъ сначала этому не повёриль и захотёль убёдиться, дёйствительно ли туть мать его. "Взойди", говорить, — "ты на ближайшую гору и пусти изъ груди молока; если оно попадеть мив въ роть, тогда ты точно мать моя; и тогда я не буду рваться въ озеро, а останусь съ тобою". Мать согласилась на это, освободила его изъ войлова и оставила внизу со старухой, а сама взошла на гору и пустила изъ сосцевъ молоко. Молоко попало прямо ребенку въ ротъ, и тогда онъ

увърился, что это мать его, и остался жить съ женщинами. Старуха по прежнему ходила на озеро ловить рыбу, а мальчикъ билъ птичевъ камушками, ни по одной ни дълая промаха. Потомъ старуха сдълала ему для игры лучекъ и нъсколько стрълокъ. Мальчикъ сталъ стрівлять птичекъ изъ лучка. Разъ онъ увидівль зайца, пустиль стрълу и убилъ его. Съ тъхъ поръ онъ пересталъ стрълять птичекъ, а охотился только за зайцами; изъ шкурокъ ихъ они шили себъ одежду, а мясо употребляли въ пищу. Окотясь за зайдами, онъ увидель однажды другаго зверя. По его разказу, старуха догадалась, что это коза, таежный звёрь, который рёдко встречается въ техъ местахъ, где живутъ зайци. Разпросивъ старуху объ этомъ звъръ, мальчикъ принялся дълать для себя другой лукъ изъ найденнаго имъ рога, на тетиву вырваль прядь волось изъ хвоста пътаго жеребенка, а въ стрълъ придълалъ востяной наконечникъ и началь ходить въ тайгу за промысломъ козъ, билъ ихъ также, какъ и зайцевъ. Такъ они жпли нъсколько времени; день ото дня мальчикъ выросталъ, да и жеребенокъ тоже становился больше и врвиче. Охотясь за козами, мальчикъ видель въ тайгахъ и большпхъ звірей (сыновъ, сохатыхъ п медвідей) и сталь дізлать дукъ в стрелы больше и крепче, найденные обломки железа передълываль на ножи и наконсчники для стръль, кости и рога употребляль на луки, а жилы на тетивы. Мать и ся служанка старуха стали безпоконться, чтобы мальчикъ, гоняясь по тайгамъ за звъремъ, не попалъ нечаянно на желъзнаго звъря (сына) 1), и предупредили его, чтобъ онъ не ходилъ на одну высокую гору, отдёльно стоящую въ тайга, гда живеть желазный зварь, покрытый жельзною бронею весь, кромь двухъ мьсть-на лбу и между стегнами; отецъ его, Аролбай Эго-ханъ, пробовалъ сражаться съ этимъ звъремъ, но загубилъ много людей, а убить звъря все-таки не могь и въ последній разь оставиль въ немъ и ножь свой, сделанный его кузнецомъ: кромъ этого ножа ничъмъ больше нельзя оснимывать звёря. Выслушавъ разказъ про желёзнаго сына, мальчикъ охотился по прежнему на другихъ звърей и не показывалъ вида, что онъ отыскиваетъ запрещенное ему для охоты мъсто.

<sup>1)</sup> Желізный изюбрь по сойотски будеть темирь-сынь, а желізный звірь — темирь-ангь.

Однажды, онъ попаль на эту гору, и подкравшись, высмотръль звъря; какъ разказывали, звърь быль весь въ желъзъ, только на лбу и между стегнами оставались два небольшіе пятна, не попритые жельзомъ, а вивсто шерсти вся кожа была покрита же: лъзными иглами; величиной звърь на столько превосходиль другихъ звіврей, что мальчику показалось, будто это лежить громадный камень, только похожій на звіря, но камень этоть шевелился, и при поворотв его мальчикъ увидель торчавшій въ боку громадный ножъ. Изъ разваза старухи мальчивъ уже зналъ, что это ножъ его отца Аролбай Эго-хана, и что этотъ звірь есть дійствительно жельзный сынъ. Удалившись отъ звъря не замъченнымъ, мальчивъ пришель домой и принялся дёлать новый лукъ, такъ какъ старые для него негодились. Старуха и мать его начали догадываться о намъреніяхъ мальчика и уговорились караулить его по очереди, чтобъ онъ опять не ушель въ тайгу. Два дня и дви ночи такъ онъ караулили, на третью сонъ одолълъ ихъ, а мальчикъ, притворясь спящимъ, только и ждалъ, когда онъ уснутъ, и не медля, собрался въ путь и пошель по извъстной тропъ, черезъ тайгу. Онъ засталь зверя спящимъ и сталь оглядывать его, куда бы выстрвлить; видя, что звёрь начинаеть шевелиться, онъ выцёлиль на лбу місто, не покрытое желізомъ, и спустиль стріалу. Звіврь бросился прямо, на него и мальчикъ упалъ безъ чувствъ. Когда онъ пришелъ въ себя, то увиделъ, что передъ нимъ что-то лежить и загораживаеть свёть; очувствовавшись совсёмь, онь поднялся на ноги и увидёль, что рядомь съ нимь лежить излохшій звърь. Оснимать его можно было, только выръзавъ всъ внутренности, за что онъ и принялся добытымъ изъ боку звёря отповскимъ ножемъ, вынимая по частямъ мясо и кости. Часть мяса онъ взилъ съ собою и направился домой. Прійдя на стойбище, онъ не нашель тамъ ни матери, ни старухи; одинъ пѣгій жеребецъ ходить около юрты. После долгихъ поисковъ, онъ нашелъ ихъ на вершинахъ двухъ горъ не далеко отъ кочевья; онъ пошли разыскивать его. Тогда онъ велёль имъ идти назадъ и напрасно не горевать, а помочь ему перетаскать мясо убитаго звіря, и разказаль имъ о своей удачь. Все мясо онъ перетаскаль къ юрть, а изъ шкуры звёря, оставшейся цёлою, придумаль устроить жилье для себя. Пътій жеребецъ помогъ ему перевезти шкуру, два

отверзтія, на которой годились одно для дверей, а другое для выхода дыма. Управившись съ желізнымъ звізремъ, сынъ Аролбай Эго-хана по старому принялся за охоту.

твиъ отецъ мальчика не забылъ своего кочевья; онъ выбраль изъ подвластныхъ ему людей восемь человъвъ и послалъ ихъ узнать, что дълается у озера Алтынъ-куля, вочуеть ли тамъ кто, или нёть, и гдё живеть железный зверь? Четверо изъ посланныхъ вздумали вернуться съ половины дороги назадъ и стали уговаривать сдёлать тоже и остальныхъ, боясь, что звърь ихъ събстъ, и имъ не быть вживыхъ. "Скажемъ", говорятъ,---"хану, что на прежнемъ кочевьй все по старому, улусовъ нътъ; жельзный сынь туть же живеть". Четверо другихъ посланныхъ не согласились на это и пошли далбе, а тв вернулись и сказали хану, что товарищи ихъ погибли отъ звъря, а они едва спаслясь, что на старомъ кочевь в никого натъ. Выслушавъ разказъ, ханъ отпустиль ихъ домой. Между темъ четверо другихъ посланныхъ подходили уже въ тому мъсту, гдъ жилъ желъзный звърь, но не могли его отыскать, только замётили, что отъ того мёста, гдё спаль звърь, пошла дорога съ буграми земли по ту и другую сторону, вавъ будто нарочно сдъланная по направленію въ старому вочевью хана. Подходя въ старому стойбищу Аролбай Эго-хана, они, не спускансь еще съ горъ, увидёли, что видъ равнины измёнился, посреди ея стояль холмъ, котораго прежде не было, а потомъ увидъли много конскихъ следовъ и задумались: кто туть могъ ездить, чьи табуны ходили, откуда взялся холмъ, кто сдёлалъ дорогу? Все это отнимало у нихъ ръшимость идти далье; не переселился ли туда жельзный звёрь? Разчитывая на вёрную смерть, двое отказались идти впередъ, а другіе двое ръшплись во что бы то ни стало исполнить повельніе хана и пошли впередъ. Спускаясь съ горы и подходя ближе, они разсмотрели, что принятое ими за холиъ была шкура железнаго звъря, а по дыму, выходящему вблизи ея, они заключили, что тутъ есть люди. Подойдя еще ближе, они увидели петаго коня и двухъ женщинъ. Поздоровавшись, женщины велели войдти имъ въ юрту, то-есть, подъ железную врышу, и угостивъ ихъ, стали спрашивать: кто они такіе, куда и зачёмъ идуть? Посланные Аролбай Эго-хана разказали подробно, что ихъ сюда привело. Жена хана, услыхавъ, вто они такіе, принялась обоихъ ихъ бить, приговари-

вая, что ихній ханъ не доволень должно быть тімь, что оставиль женщинь безо всего и чуть живыхъ, и снова думаеть воротиться сюда. Старуха служанка стала уговаривать хозяйку нелюдей, потому что они передъ ней не виноваты. этпхъ какъ пришли не по своей волъ, а исполняя ханское такъ приказаніе, и посов'втовала дождаться сына Аролбай Эго-хана. Старука разказала имъ, что сынъ кана, родившійся отъ его младшей жены, ея госпожи, и утопленный по приказанію старшей жены въ Алтынъ-куль, найденъ вми и живетъ тутъ же. Посланные растерялись, боясь, чтобъ сынъ хана не вздумалъ за свою мать. Наконецъ, пришелъ сынъ Эго-хана, и распросивъ посланцевъ подробно, приказалъ ниъ привести и товарищей, не пошедшихъ съ ними. Тѣ сходили за ними, но не могли ихъ уговорить. Тогда сынъ Эгохана самъ побхаль, и связавъ ихъ, притащиль къ юртв. На другой день онъ отправиль имь обратно въ Аролбай Эго-хану и предварительно спросилъ: сколько времени они шли до его кочевья? Они отвътили ему, что шли одинъ мъсяцъ и четыре дня. Тогда онъ далъ имъ по кости (цзала), а отцу послалъ отъ убитаго имъ жельзнаго звъря одну лытку и найденный имъ отповскій ножъ. Когда посланные возвращались, пробывъ въ дорогъ 30 дней, и подходили уже къ кочевьямъ Аролбай Эго-хана, сынъ его повхаль на пъгомъ жеребцъ и въ 4 дня догналь ихъ около кочевьевъ хана; оставивъ коня въ укромномъ мъсть, онъ обернулся птичкою, полетёль вслёдь за ними и въ одно время съ посланцами поспълъ къ хану, у дверей юрты котораго и сълъ. Аролбай Эго-ханъ, узнавъ о приходъ остальныхъ четырехъ изъ посланныхъ восьми человать, потребоваль въ себа тахъ и другихъ и ранае пришедшихъ велёлъ тотчасъ же казнить, а послёднихъ сталъ разпрашивать подробно обо всемъ ими видънномъ. Посланцы передали ему посланную сыномъ лытку отъ звёря и его ножъ; ханъ, увърившись, что желъзный звърь убить, однако не ръшился признать сына, говоря: "У моего сіна должно быть имя, и онъ долженъ имъть богатырского коня и богатырское оружіе отъ моего кузнеца Толонъ-Арыкъ-Дархана; тогда я повърю, что это мой сынъ!" Присутствуя туть же, невидимый никамь, сынь его все выслушаль и удетвль; въ четыре дня онъ быль уже дома на пегомъжеребце.

Прошло нъсколько времени, старуха и козяйка стали мвчать, что сынъ ихъ печалится. На разпросы ихъ онъ отвътиль, что ему, какъ сыну богатыря, нельзя жить безь имени, нельзя обходиться безъ оружія и коня. Тогда его мать и старуха по общему съ нимъ совъту назвали его Хэрэкъ-Кирвесъ-Хэмэрэ-Мергенъ. Оставалось добыть воня и оружіе; Хэрэкъ-Кирвесъ сталь допытываться у матери и старухи: "Гдв живеть кузнень Ародбай Эго-хана и вакою дорогою въ нему добхать?" Сначала тъ стали отговаривать его отъ этой поёздки, но должны были на неотступныя просьбы сказать, гдё живеть кузнець Толонъ-Арыкъ-Ларханъ; старуха развазала дорогу и дала нъсколько совътовъ. Хэмэрэ-Мергенъ не долго собирался, - взялъ свой лукъ и колчанъ со стрълами, накинулъ потникъ на пъгаго жеребца, сълъ и по-**Вхалъ**; **Вдетъ** по указанной дорог**В** и до**Вхат**ь не можетъ; наконецъ, вывхаль на чистое место и видить, табуны верблюдовь ходять, а за ними вздить старикъ пастукъ. Подъвзжаеть къ нему н спрашиваеть: "Далеко ли живеть Толонъ-Арыкъ-Дарханъ?" "Недалево!" отвъчаетъ старивъ. Повхалъ дальше; попадаются табуны лошадей и сколько ни вдеть, нвть конца этимъ табунамъ; наконецъ, подъвзжаетъ къ последнему и спрашиваетъ у пастуха: "Далеко ли еще вхать до Толонъ-Арыкъ-Дархана?" "Нётъ", говорить, "недалеко! только пробдешь стадо овець, а тамъ и юрты увидишь". Довжаль Хэрэкъ-Кирвесъ-Хэмэрэ-Мергень до овечьихъ стадъ и. провхавъ ихъ, увидель юрты; подъбзжаеть въ самой большой изъ нихъ, привязываетъ коня и идетъ къ юртв, а на встрвчу ему вышелъ старикъ, и называя его по имени, приглашаетъ зайти въ юрту. Угостивъ его, Толонъ-Арыкъ-Дарханъ говоритъ, что давно приготовиль все, изъ чего нужно делать оружіе, да только не знаеть, будеть ли оно ему подъ силу. "И конь богатырскій есть у меня", говорить, — "только не знаю, справишься ли ты съ нимъ? Сдълаемъ испытаніе: если ты съ оружіемъ и конемъ справишься, то я награжу тебя всёмъ, и народомъ, и скотомъ, и имуществомъ, а если нътъ, то ты долженъ будешь у меня остаться". Кузнецъ началь дёлать лукь изъ костей кита (хабъ балыкъ), тетиву изъ его жилъ, а колчанъ изъ китовой же кожи, потомъ обтянулъ лукъ бычачыми кожами, а стралы сдалаль изъ сандальнаго дерева со стальными головками. Когда оружіе было изготовлено,

Толонъ-Арыкъ-Дарханъ привелъ сиваго жеребца, освядлалъ егобогатырскимъ съдломъ и подалъ лукъ, а для пробы поставилъ черкаменнаго пороза. Сълъ Хэрэкъ-Кирвесъ-Хэмэрэ-Мергенъ на сиваго богатырскаго коня, взяль лукь и повхаль на поле, гдъ поставлена была мъта. Тянулъ онъ лукъ съ утренней зари до вечерней и съ вечерней до утренней, пустиль стрелу въ чернаго каменнаго пороза, пробилъ его насквозь к отбросилъ съ того мъста, гдъ онъ быль поставленъ, а стрела улетела, и найдти ся не могли. Толонъ-Арывъ-Дарханъ испытаніемъ остался доволенъ, надълилъ Хэрэкъ-Кирвеса всёмъ, чёмъ обёщалъ, а коня его взялъ себъ. "Когда", говоритъ, — "прівдешь домой, къ матери, возьми изъ стада овецъ чернаго некладенаго барана, заколи его, вынь глазъ и вставь матери вывсто выволотаго Аролбай Эго-ханомъ". До половины дороги Хэрэкъ-Кирвесъ Фхалъ вифстф съ народомъ и помогалъ гнать подаренный ему скотъ, а съ половины повхалъ впередъ; гдв раньше **ъхал**ъ три дня, теперь пробъгаеть въ одинъ, а слъдъ оставлялъ такой, что по нему шедшій сзади народъ прогоняль скоть табунами. Когда народъ явился со скотомъ, онъ велёлъ заколоть чернаго барана, вынуль у него глазъ и вставиль матери, - та сдёлалась зрачею.

времени, Аролбай Эго-ханъ опять посы-Спустя нѣсколько лаетъ людей на старое кочевье къ сыну просить у него шкуру убитаго имъ железнаго зверя себе на юрту, подъ темъ предлогомъ, что войлочная ему не годна. Мать Хэрэкъ-Кирвеса не соглашалась отдать, но сынъ уговориль ее уступить отцу и отдаль юрту посланнымъ людямъ; тъ всъ-то вмъстъ едва могли ее увезти. Хэрэкъ-Кирвесъ заказываетъ передать хану, что у него есть и оружіе, и конь богатырскій отъ Толонъ-Арыкъ-Дархана, в что въ своемъ житъв онъ не нуждается ни въ чемъ. Спуста мъсяцъ по уходъ посланныхъ, Хэрэкъ-Кирвесъ повхалъ за ними на своемъ богатырскомъ конъ, а затъмъ, обернувшись ястребомъ, догналь ихъ и сёль у юрты Аролбай Эго-хана. Послы, передавь шкуру жельзнаго звъря, сказали хану, что сына его зовутъ Хэракъ-Кирвесъ-Хэмэрэ-Мергенъ, что у него есть оружие и конь богатырскій, добытый имъ отъ кузнеца Толонъ-Арыкъ-Дархана, и что онъ богаче Аролбай Эго-хана. Ханъ, выслушавъ разказъ, "Хэрэкъ - Кирвесъ, должно быть, дъйствительно мой сынъ. Только удивляюсь я, отчего мой сынъ, такой сильный богатырь. убивши желёзнаго звёря, добывъ себё оружіе и коня отъ Толонъ-Арыкъ-Дархана и имая такъ много народа, сидить дома и не хочеть достать себъ невъсту, дочь Убиртыхъ-Хормовда, Ногонъ-тэмэнъ-тэнгэрлеръ-кызъ". Хэрэкъ-Кирвесъ, выслушавъ, ему нужно было, полетёль обратно, и чрезъ четыре дня быль дома. Мать его и старуха служанка стали замечать, что сынь ихъ печалится. На разпросы ихъ онъ сказаль, что ему нужно достать жену, дочь Убиртыхъ-Хормозда, Тэмэнъ-ногонъ-тэнгэрлеръ-кызъ. Старука говорить ему на это: "Отецъ твой Аролбай Эго-ханъ всю жизнь старался достать себъ въ жены дочь Убиртыхъ-Хормозда, да не могъ, а только загубилъ много народа; отецъ этой девицы, трехголовое чудовище, лежить на грани своихъ владвній и не пропускаетъ въ свое царство ни пѣшаго, ни коннаго. Аролбай Эго-ханъ, должно быть, и тебя хочеть известь, а если ты достанешь эту девицу, то ханъ наверное отбереть ее у тебя себе въ жены". Сколько ни отговаривала его старуха не вздить туда, Хэрэкъ-Кирвесъ стоялъ на своемъ. Тогда старука сказала, что его богатырскій конь знасть дорогу къ дівиці и доведеть его куда следуетъ. Хэрэкъ-Кирвесъ скоро собрался, оседлалъ коня богатырскаго, взяль лукъ и повхаль, куда конь его повезъ. Дорогой Хэрэкъ-Кирвесъ опрашиваетъ коня: "Далеко ли еще до Убиртыхъ-Хормозда?" Конь отвъчаеть, что и самъ не знаеть. Хэрэкъ-Кирвесъ разсердился и сталъ коня бить. Конь ему говорить: "Куда же ты повхаль, и почему не видишь, что впереди на одной высокой горъ видивется красный каменный утесь? Это и есть самъ Убиртыхъ-Хормоздъ! Не допуская близко до себя, Убиртыхъ-Хормоздъ вричить: "Куда повхаль сильный и могучій богатырь Хэрэкъ-Кирвесъ-Хэмэра-Мергенъ? Не въ мое ли царство? Не за дочерью ли моей? Такъ прежде повържемся силою!" Кинули жребій, и первому досталось стрёлять Хэрэкъ-Кирвесу. Натянуль онъ свой лукъ и пустиль стрелу въ Убиртыхъ-Хормозда, отбилъ у него все три головы разомъ, а конь помогаеть ему, топчеть трупъ Хормозда. Затемъ, Хэрэкъ-Кирвесъ въезжаеть въ его владения и встречаетъ на дорогъ старика; остановивъ его, онъ спросилъ: гдъ ему найдти Ногонъ-тэмэнъ-тэнгэрлеръ-кызъ? Старикъ, указавъ ея жилище, спрашиваеть: какъ его пропустиль сюда Убиртыхъ-Хормоздъ? Хэрекъ-Кирвесъ назвалъ ему себя и сказалъ, что онъ убилъ того.

Старикъ далъ ему совътъ, какъ найдти и удержать Ногонъ-тэмэнъ: "У нея", говоритъ, — "есть особая одежда, лидымъ, которую она нивогда съ себя не синмаеть; при входъ твоемъ Ногонъ-тэмэнъ можеть въ юрту улетъть, и тогда тебъ ее не поймать". Хэрэкъ-Кирвесъ поъхалъ въ юртъ Ногонъ-тэмэнъ и дорогой сказалъ коню, чтобы тотъ караулилъ у дверей; когда подъйкали въ юртй, Хэрэвъ-Кирвесъ соскочиль съ коня и тотчасъ закрыль тюндюкь, а потомъ бросился въ юрту и скватилъ Ногонъ-Тэмэнъ за руки. Онъ сказалъ ей, что онъ сынъ Аролбай Эго-хана, Хэрэкъ-Кирвесъ, что онъ отца ен убилъ и прівхаль взять ее въ жены. Ногонъ-Тэмэнъ, вырвавшись изъ его рукъ, бросилась въ верхъ юрты, чтобы вылетъть, но не могла попасть; верхъбыль закрыть и привязань. Тогда она бросилась къ дверямъ, но тутъ конь не выпустилъ ея; тъмъ временемъ Хэрэкъ-Кирвесъ поймалъ ее снова. Видя, что ей не вырваться, она начала просить Хэрэкъ-Кирвеса чослать человъка узнать, точно ли имъ убить Убиртыхъ-Хормоздъ. "Если это такъ окажется", сказала она, -- "то я согласна быть твоею женой, но съ условіемъ, чтобы ты досталь мив трехъ коурыхъ лошадей, на которыхъ только я одна и взжу; кони эти пасутся теперь на той сторонъ випящаго моря". Пока у нихъ шли переговоры, посланный вернулся и сказаль, что Убиртыхъ-Хормоздъ убить. Тогда Ногонъ-Тэмэнъ разказала Хэрэкъ-Кирвесу, куда и какъ бхать за конями; черезъ випящее море можно только перелетать, а иначе попасть на ту сторону нельзя. Дала она ему на дорогу трои путы для коурыхъ коней. Хэрэкъ-Кирвесъ тотчасъ собрался и повхалъ. Вхаль, Вхаль, прівзжаеть наконець къ кипащему морю, въ которомъ вода, какъ въ котлъ кипъла. Ударилъ онъ путами своего богатырскаго коня и перелетёль черезъ море, только конытомъ задней ноги конь его коснулся воды, но это большаго вреда не причинило. Повхалъ дальше и увиделъ: ходять на лугу три коурые коня. Погнался Хэрэкъ-Кервесь за первымъ, поймаль и спуталь; также поймаль онь и втораго; осталось еще поймать третьяго, восьмакрылаго. Подъвзжаеть онь къ нему и хочеть только навинуть, какъ конь увернулся; сталъ ловить его и догнать не можеть. Взяль онь перваго пойманнаго коня, началь на немъ гоняться, не могъ поймать; взялъ другаго спутаннаго коня и также не поймаль. Что дёлать? Воротиться съ двумя конями нельзя,

а третьяго поймать не можеть. Переночевавь, онь придумаль средство поймать его. Утромъ, когда конь пасся на этомъ же лугу, Хэрэкъ-Кирвесъ натянулъ свой лукъ и пустилъ стрелу въ копыто задней ноги, а потомъ догналъ его на своемъ спвив и поймалъ. Собравшись совсёмъ, онъ сёль на своего коня, а остальныхъ трехъ взилъ за поводья и перелетёлъ черезъ море; въ этотъ разъ онъ бъжаль вдвое скоръе, чъмъ впередъ. Тэмэнъ-Ногонъ-тэнгэрлэръ-кызъ вышла встричать своего жениха и замитила, что восьмичашечный (восьмикрылый) коурый конь хромаеть на заднюю ногу и спрашиваетъ Хэрэкъ-Кирвеса: "Отчего это сделалось?" Тотъ разказаль, какъ онъ не могъ поймать коня и принуждень быль выстрелить, чемъ и попортиль ногу. Ногонъ-Тэмэнъ говоритъ: "Ты не ногу испортиль, а бъгь; теперь восьмичащечный конь должень лететь три дня то пространство, какое пробегаль прежде въ одинъ день; я сама виновата въ этомъ, потому что позабыла сказать средство, какъ поймать коня". Ногонъ-Тэмэнъ достала лъкарство "эмь цаганъ томь цаганъ" и только приложила его къ копыту, какъ конь выздоровель и пересталь хромать.

Пробывъ тутъ насколько времени, Хэрэкъ-Кирвесъ и Ногонъ-тэмэнъ собрали всв свои богатства, людей и скотъ, и перекочевали на то мвсто, гдв жиль Хэрэкъ-Кирвесь съ матерью, и начали тамъ жить, да поживать. Много ли, мало ли времени жили, только опять пришли посланцы отъ Аролбай Эго-хана узнать, что тамъ делается. Хэрэкъ-Кирвесъ, угостивъ ихъ и наделивъ подарками, отправилъ обратно и велълъ нередать хану все, что они видели. Посланцы такъ и сдёлали. Аролбай Эго-ханъ, узнавъ, что сынъ его досталъ себъ въ жены дочь Убиртыхъ-Хормозда, Ногонъ-Тэмэнъ-тэнгэрлеръвызъ, велёль своимъ людямъ идти снова туда и звать Хэрэкъ-Кирвеса съ женою и матерью въ гости. Посланцы явились и передали повельніе хана. Младшая жена хана отказалась вхать и сказала, что не желаетъ, чтобы ханъ еще разъ переломалъ ей руки и ноги; Ногонъ-Тэмэнъ также не повхала, потому что Аролбай Эго-ханъ не посылаль сватовь съ предложениемъ взять ее замужъ за сына, да и самъ едва убрался, когда хотелъ взять себъ въ жены; мужу своему Ногонъ-Тэмэнъ совътовала не ослушиваться повельній хана и отца и бхать въ гости, только не пить вина и не отказываться, если ему будуть давать какія-либо порученія.

Посланцы воротились въ хану съ ответомъ, а вследъ за ними пріжкаль и Хэрэкь-Кирвесь-Хэмэрэ-Мергень. пирамъ, воторые устроивалъ отецъ для сына, не было конца, но на этихъ пирахъ Хэрэкъ-Кирвесъ отказался отъ вина подъ твиъ предлогомъ, что онъ никогда его не пиль и не будеть пить. Аролбай Эго-ханъ предложиль сыну перекочевать вмаста съ женою и матерью его на одно мёсто, такъ какъ онъ становится старъ и не можетъ всвиъ управлять. Хэрэкъ-Кирвесъ сказалъ, что на это не согласится его мать, а одну ее оставить онъ не смветь, и отказался. Тогда Аролбай Эго-ханъ обратился къ нему съ просьбой достать отъ чудовища Чеканъ, которое живетъ около Куль-хана и Айхана, восемь ильковъ. "Боюсь", говорить,—"я. чтобы жилье мое, сдёланное изъ шкуры желёзнаго звёря, отъ тяжести не упало и не задавило насъ съ женой, и хочу изъ влывовъ сдёлать подпорки подъ желёзную крышу". Сынъ согласился исполнить водю хана и повхаль домой. Когда онъ разказаль жень о новой службы, наложенной на него отцемъ, Ногонъ-Тэмэнъ научила его, гдв и какъ достать клыки. "Была бы эта служба легкая, еслибы не быль испорчень восьмичащечный коурый конь! успветь-ли онъ убъжать отъ чудовища?" Жена посовътовала ему не оборачиваться назадъ на обратномъ пути. "А иначе", говоритъ,— "Чеканъ тебя събстъ! " Хэрэкъ-Кирвесъ осбалалъ коураго восьинчашечнаго коня и побхаль, куда ему указали. Добхаль до мъста, гдв жило чудовище Чеканъ, нашелъ тамъ клыки, и привизавъ ихъ къ свалу, помчался назадъ. Чекана не было дома на это время, но когда онъ узналъ о похищении, кинулся догонять. Слышить Хэрэкъ-Кирвесъ, что чудовище его настигаетъ, вотъ-вотъ схватитъ, но оглануться нельзя; уже увидёль онь и табуны свои, а чудовище все гонится за нимъ, щелкаетъ зубами; наконецъ, онъ удариль коня и вбъжаль въ свои табуны; тогда вдругъ Чеканъ неизвъстно куда скрылся. Хэрэкъ-Кирвесъ оглянулся-никого нътъ, только хвость у коня его какъ будто сталъ короче. Прівхавъ домой, онъ все разказалъ женъ. "Не много подальше", говорить онъ,— "будь грань, за которую чудовище не можетъ переходить, не остался бы я въ живыхъ". Какъ бы то ни было, служба была окончена. Хэрэкъ-Кирвесъ отвезъ клыки хану, установилъ ихъ тамъ подъ юртой и воротился домой. Спустя нъсколько времени, Аролбай Эго-

ханъ требуетъ сина въ себъ и велить ему отыскать мечь, потерянный гдё-то въ тайгё отцомъ Аролбай Эго-хана. Хэрэкъ-Кирвесь не смветь отказаться и по прівздв домой разказиваеть женъ о приказаніи хана. Ногонъ-Тэмэнъ успокомла его и вельла вкать на первомъ пойманномъ имъ коуромъ конв въ тайгу и тамъ ни на кого не нападать, никого ни убивать напрасно, кто ни попаль бы ему на встрвчу. Почти всю тайгу изъвздиль Хэрэкъ-Кирвесъ, не могъ найдти меча и не знаетъ, гдъ его искать. Разъ, взбирансь на таскилъ (высокую гору), увидель онъ на поляне кошбара и аргали (каменныхъ барановъ, самца и самку), дерущихся между собою; онъ подъёхаль и розняль ихъ. Звёри стали его спрашивать: кто онъ такой, откуда и зачёмъ ёдеть? Хэрэкъ-Кирвесъ разказаль имъ все подробно. Аргали и кошкаръ посоветовались о чемъ-то между собою и говорятъ, что они хотять ому помочь за то, что онь ихъ розняль. Аргали остался караулить лошадь его, а кошкарь вельль ему състь на себя верхомъ и побъжаль съ нимъ въ тайгу. Сколько ни попадалось имъ встрвчу разнаго зввря, кошкаръ выспращивалъ у всвят: не видълъ ли кто меча въ какомъ-нибудь мъстъ по этимъ тайгамъ, но никто ничего не зналъ. Наконецъ, одинъ старый престарый кошкаръ сталъ разказывать, что будучи еще маленькимъ и бъгая съ матерью, онъ видалъ на одной горв въ камив что-то похожее на мечъ. Послъ долгихъ поисковъ, копікаръ привель ихъ къ этой горъ и указаль камень. Хэрэкъ-Кирвесъ видить что-то похожее на мечь, но оно все вросло въ камень; разбивъ камень, онъ досталъ мечь и помчался на кошкаръ къ мъсту, гдъ остался аргали караулить его коня. Затёмъ Хэрэкъ-Кирвесъ поблагодарилъ кошкара и аргали, выбрался на своемъ конъ домой и отвезъ отцу найденный имъ мечъ.

Прошло нъсколько времени, Аролбай Эго-ханъ требуетъ сына къ себъ и велитъ ему достать со дна моря съть, оставленную тамъ его прадъдомъ, который однажды поймалъ такъ много рыбы, что не могъ вытащить ея и оставилъ съть въ моръ. Возвратясь домой, Хэрэкъ-Кирвесъ разказалъ женъ о новомъ приказаніи кана, прося ее помочь ему. Тэмэнъ-Ногонъ говоритъ, что и эта служба не служба, исполнить ее можно; и дала ему указаніе, какъ добхать до моря, и посовътовала никого не обижать, а пользоваться случаемъ. Велъла ему взять другого ко-

ураго коня. Повхаль Хэрэкъ-Кирвесь къ морю, живеть тамъ день, другой, - никто не вдеть; на третій день видить, что море у безаволновалось, подходить ближе-два большіе тайменя дерутся; онъ поймаль ихъ обоихъ и бросиль въ разныя стороны въ воду. Таймени подплываютъ въ нему и спрашиваютъ: вто онъ такой и зачёмъ туть сидить? Выслушавъ его разказъ, они объщали поискать на дет моря стть и нырнули въ воду. Долго онъ сидель и ждаль у моря тайменей; наконець они вернулись и сказали, что нашли сътку, только не могутъ ее вытащить. "Не можешь-ли ты", говорять, — "сдёлать такой сильный вётеръ, чтобы море взволновалось до самаго дна; тогда мы соберемъ другихъ рыбъ и будемъ разрывать песокъ, который валами унесеть въ разныя стороны". Хэрэкъ-Кирвесъ сдёлаль вётеръ, а таймени и подвластная имъ рыба принялись за работу и выручили сътку, подташили ее къ берегу и тамъ оставили, а сами ушли. Хэрэкъ-Кирвесъ привязалъ съть въ торока п повезъ домой, а потомъ доставиль ее Аролбай Эго-хану. Получивь сътку, хань вновь началь придумывать службу, чтобы поскорте сжить со свта своего сына. Хэрэкъ-Кирвесъ немного пожиль дома, какъ Аролбай Эго-ханъ потребоваль его къ себв и велвлъ достать ему изъ подземнаго царства даху (шубу), оставшуюся тамъ отъ его прадеда. Когда Хэрэвъ-Кирвесъ воротился домой и разказалъ Ногонъ-Тэмэнъ о порученіи хана, она сказала мужу, что эта служба тяжелая, разказала, какъ попасть въ подвемное царство, и посовътовала быть осторожнымъ, а то пожалуй, и не воротишься. Долго фхалъ Хэрэкъ-Кирвесъ, никто не попадался; ъдетъ дальше, видитъ въ сторонъ отъ дороги мальчика и около него нъсколько коровъ и выючную лошадь; пойдеть мальчикъ за конемъ, коровы идутъ въ стороны; станеть заворачивать коровъ, лошадь остается; никакъ не можетъ съ ними справиться. Провхаль еще и впдить-на травяной лужайкв, около которой выходиль небольшой ключь съ чистою водой, привязана каряя кобыла, до того сухая, что едва ногами шевелить, а трава и вода подъ самымъ ртомъ. Немного подальше привязана была вороная кобыла, кормъ около нея быль весь выбить, и вода едва сочелась между кочками, а между твиъ кобыла была жирная. Не зная, что все это значить, онъ повхаль дальше и нажонецъ увидълъ множество юртъ. "Дай", думаетъ, — "спрошу, далеко ли до Эрликъ хана?" И остановился у первой юрты. Только что **УСПЪЛЪ СОЙДТИ СЪ КОНЯ, КАКЪ ЕГО ВДРУГЪ СХВАТИЛИ, СКОВАЛИ ЖЕЛЪЗ**ными цепями и втолкнули въ юрту. Прійдя въ себя, онъ видить, что передъ нимъ на высоко устроенномъ мъстъ сидить съдой старикъ, который, назвавъ его по имени, обратился къ нему съ вопросомъ: зачёмъ онъ пришелъ сюда и какъ смёлъ прійдти, зная, что отсюда неть выхода никому? Хэрэкъ-Кирвесь отвечаетъ, что онъ пришелъ сюда не по своей волъ, а по приказанію отца Аролбай Эго-хана за дахою его прадеда. Старивъ засмівялся и говорить: "Хань и безь того скоро будеть здівсь вмівстів съ женою, не за чъмъ было посылать и сына". Сталъ старивъ спрашивать Хэрэкъ-Кирвеса: что онъ видель дорогой. Тотъ цередаль подробно о мальчев и двухъ кобылахъ, которыхъ онъ видвлъ. "Что же все это значитъ?" продолжалъ допрашивать Эрливъ ханъ. (А это онъ и былъ, старикъ-то). Хэрэкъ-Кирвесъ не зналъ, что отвътить. Эрликъ-ханъ объснилъ: Сухая вобыла на хорошемъ корму и обильной водъ означаеть богатаго и завистливаго человъка, который не приносить пользы не только другимъ, а даже и себъ. Жирная кобыла на худомъ корму и при недостаточной и худой. водъ означаетъ бъднаго человъка, довольного и тъмъ, что у него есть, поэтому-то она и на худомъ корму жирна, а другая и на хорошемъ, да тоща. Мальчикъ, котораго онъ видълъ, мучится по своей винъ; ему надавали другіе столько скота, что ему подъ силу съ нимъ справиться. "На обратномъ пути ты долженъ помочь мальчику", говорить Эрликъ-ханъ, — "а когда воротишься отсюда на свътъ, то объяви встмъ людямъ, живущимъ на землъ, чтобъ они не приносили никакой жертвы при смерти детей, а приносили бы только при смерти взрослыхъ. Когда ты воротишься домой, то первыхъ родившихся при тебъ жеребенка отъ карей кобылы и телку отъ черной коровы принеси въ жертву". Послъ того Эрликъ-ханъ велёлъ отдать ему просимую даху и сказалъ, что отецъ его Аролбай Эго-ханъ, вывств со старшею женою, не замедлять прійдти въ подвемное парство на замівну вытребованной ими дахи. Хэрэкъ-Кирвесъ, получивъ даху, безъ оглядки бъжалъ изъ подземнаго царства, чтобы не остаться тамъ. Мальчику, котораго онъ раньше видёль, пособиль собрать скоть, а самъ скорве поторопился вывхать на светь. Какь ему говориль Эрликьханъ, такъ и случилось: лишь только онъ воротился домой, ожеребилась каряя кобыла, и отелилась черная корова; жеребенка и теленка онъ закололъ; даху онъ отвезъ своему отцу Аролбай Эгохану, который послъ того скоро умеръ; умерла и его жена. Все наслъдство досталось сыну его, и съ тъхъ поръ Хэрэкъ-Кирвесъ-Хэмэрэ-Мергенъ сталъ ханомъ 1).

# 182. **Кумюсъ-Иргэкъ** <sup>2</sup>).

Были три дѣвицы—сестры. Старшую звали Алтынъ-ары, среднюю—Абахай-ары и младшую—Отче-ары. Отца ихъ звали Акканъ Алтынъ-ганъ Аккойатты <sup>3</sup>). Все достояние ихъ заключалось въ 300 рубляхъ денегъ и трехъ табунахъ лошадей. Вдругъ эти три табуна потерялись. Акканъ задумалъ отправиться на поиски, осѣдлалъ коня и хочетъ ѣхать. Старшая дочь выбѣжала, ухватила лошадь за повода — не пускаетъ отца, упрашиваетъ его не ѣздить. Тотъ бился, бился: "Я", говоритъ, — "три дня уже не ѣздилъ! "Вырвался и уѣхалъ. Долго ли, мало ли прошло времени въ понскахъ, нашолъ Акканъ свои табуны въ чистомъ полѣ и гонитъ ихъ домой. На дорогѣ встрѣтилось ему желтое озеро. Какъ перейдти черезъ него? Одна кобыла отлучиласъ отъ табуна, не идетъ черезъ

<sup>1)</sup> Эта последняя сказка получена г. Адріановымъ въ Томске отъ г. Шишмарева, который управляеть главною заимкой купца Сафьянова на левомъ берегу Енисея (Улукема), близъ сліянія Бейкема и Хакема. Въ бытность свою тамъ, г. Адріановъ просилъ г. Шишмарева, какъ превосходно знающаго монгольскій языкъ, а также и сойотскій, собирать сказки, легенды и песни и этнографическій матеріаль и съ этою цёлью составніъ программу, какія свёдёнія желательно получить.

<sup>2)</sup> Следующія две сказки записаны г. Адріановыме на р. Узун-жуль (ключикь въ системе р. Уйбата, впадающаго въ Абаканъ) отъ 80-лётняго пастуха Татарина. На вопросъ г. Адріанова о сеёке (кости, роде), этого Татарина, онъ оказался Карашоръ; при дальнейшихъ разпросахъ о его родине на выраженное г. Адріановымъ предположеніе, не съ Кондомы ли онъ, такъ какъ эти сеёки только тамъ существуютъ, Татаринъ сказалъ, что его отецъ вышелъ на Абаканъ изъ Кузнецкой Черни.

<sup>3)</sup> Аккойатты значить: "на бъломъ конъ". Во всъхъ сказкахъ, записанныхъ г. Адріановымъ у Черневыхъ Татаръ, Качинскихъ и Сойотовъ п прежде слышанныхъ имъ у Алтайцевъ, вмъстъ съ богатыремъ упоминается и конъ, на которомъ онъ ъздитъ, въ видъ эпитета богатыря.

озеро. "Върно, есть какая-нибудь помъка!" думаетъ старикъ, и напумаль спелать изъ своей бороды неводь. Началь неводить — ничего нётъ. Сдёлалъ тогда изъ бороды сито и сталъ черезъ него свять песовъ со дна озера. Кобыла перешла. Гонитъ Авканъ табунъ дальше; вдругъ подбъжала красная собака семи сажень длины и ухватила старика за бороду-не пускаеть. Акканъ просить ее отпустить его, предлагаеть ей и три табуна, и 300 рублей денегь, ничего собака не береть. "Я и такъ", говорить, — "это могу взять, если захочу". Тогда Акканъ предлагаеть ей отдать любую изъ своихъ дочерей. Собака отпустила его при этихъ словахъ и сказала, что черезъ три дня прійдеть. Старикъ возвратился домой, плачетъ. Дочери разпрашиваютъ его: о чемъ онъ плачетъ. Онъ разказалъ. Старшая дочь, Алтынъ-ары, услыхавъ это, начала его ругать и упрекать, зачёмъ онъ не послушаль ее - поёхаль; потомъ и Абахай-ары напустилась на отца и говорить, что его стоить только убить за это. Пуще прежниго заплакаль старикь и пошель въ своей младшей дочери; сталь ей разказывать про свое горе. Отче-ары заплакала, утвшаеть отда, что она выйдеть за собаку замужъ. "Если", говоритъ, — "ты мив камень на шею навяжешь и въ воду бросишь, такъ я и въ томъ смучав не пойду противъ твоей отцовской воли!" При этихъ словахъ, отецъ обрадовался, повессийлъ. На третій день собака эта приходить, языкь высунула на сажень, вездъ бродитъ-нюхаетъ, но не говорить ни слова. Отдалъ ей Авканъ младшую дочь; собака пошла впередъ, Отче-ары за нею. Дорогой дівица и спрашиваеть собаку: вто она-добрый ли богатырь или кто другой? Собака молчить, сама идеть себъ впередь. Опять спрашиваеть ее дъвица: "Далеко ли еще идти намъ?" Собака только подняла морду вверху-молчить. Шли, шли они и добрались до моря. Собака закинула на спину хвостъ — стоитъ. Отчеары догадалась, не състь ли ей на квостъ; съла, и собака тотчасъ поплила черезъ море. Выплили, а тамъ стоятъ домъ, амбары, все вызолоченое. Отче-ары пошла въ одинъ амбаръ и нашла тамъ много всяваго мяса. Сходила за водой, сварила мясо и подала на столъ. Собава сидитъ и кусочки, что пожирнъе, подталвиваеть мордой дівний, а себі выбираеть похуже. Пришла ночьпереночевали. На угро Отче-ары опять мяса сварила и опять собака ей подталкивала, что пожирнее. Повыши, собака собралась на

охоту и переплыла за море. Осталась дівица одна и думаеть: "Дай посмотрю, что накладено въ амбарахъ!" Отворила одинъ, а тамъ 70 головъ человъческихъ лежитъ; другой отворила-тамъ 60 труповъ женскихъ безъ головъ, а въ третьемъ-80 головъ богатырей. "А, а!" думаетъ Отче-ары,— "вотъ онъ что дълаетъ!" И заплакала. Потомъ надумала она идти по следу за собакой и досмотреть, что она тамъ дълаетъ. Пошла и видитъ-на дорогв накладено много убитыхъ звърей и птицъ. "Постой," думаеть, — "онъ хитеръ, а я его перехитрю!" А она красавица такая была и умная. Обратилась она травинкой (сигёнъ, изъ котораго делаютъ вязальныя спицы) и ждетъ. Видитъ-вдетъ ея мужъ богатыремъ на конв; это былъ Канъ-мергенъ. Прівхаль домой и не нащель тамъ своей красавицы. Отправился разыскивать ее; 17 царствъ объёхалъ, всёхъ спрашивалъ - не нашелъ. А Отче-ары изъ травинки опять сдёлалась дівицей, воротилась домой, наготовила всего и ждеть мужа. Кант-мергенъ прівхаль съ безуспвшныхъ поисковъ домой и обрадовался. Собрались они въ гости въ тестю. Повхали, погостили и назадъ вернулись. Сестеръ своихъ Отче-ары не застала у отца: онъ вышли объ за мужъ за богатырей. Собрались они опять эхать въ гости въ сестрамъ. Прівхали; Отче-ары и давай ихъ бить; бьеть и приговариваеть, отчего они не хотвли къ ней на свадьбу прівхать. Канъ-мергенъ запиль у своявовь; семь дней пиль безъ просыпу. Жена стала его уговаривать, чтобъ онъ не пилъ,-пуще прежняго Канъ-мергенъ запилъ; пилъ девять дней безъ просыпу и свалился. Двое свояковъ его, обиженные за оскорбленія Отчеары, сговорились убить Канъ-мергена, пока онъ пьянъ. Чёмъ ни быють, все ломается, ничто его не береть. Удумали привезти его собственное оружіе и имъ убить; привезли саблю, но никто изъ нихъ не можетъ поднять ее надъ нимъ. Наконецъ, вчетверомъ подняли саблю стоймя и уронили; она упала и какъ разъ угодила по шев; отлетвла голова прочь, умеръ Канъ-мергенъ. Конь его Канъ-бозра убъжаль домой, жена возвратилась туда же. Черезъ девять місяцевь родился у нея сынь, такой, что ночь ночуетьему годъ, двъ ночи-ему два года. Когда онъ сталъ подростать, началь ловить отцовского коня, но не могь съ нимъ совладать, не поймаль-маль быль еще. Конь Кань-бозра посадиль мальчива на жеребенка и сталъ водить его за собою. Между тъмъ,

двое дядей мальчика, задумали и коня Канъ-мергенова поймать; ловили, ловили, не могли поймать, а поймали только жеребенка съ мальчикомъ и увели ихъ къ себв. Мальчикъ восемь сутокъ жилъ у нихъ и все съ ними 'боролся; боролся и убилъ ихъ обоихъ. Мальчика звали Кумюсъ-иргекъ. Убивъ дядей, онъ пошелъ къ отцу, нашель его мертваго и оживиль. Канъ-мергень точно отъ сна проснулся-ожиль, удивляется, что долго спаль. Затёмь, онь взяль въ себъ въ услужение всю семью своявовъ, кого въ пастухи, кого въ стрянки, и т. д. Живетъ Канъ-мергенъ дома. Вдругъ Кумюсь-иргекъ почуяль что-то недоброе, что войной на нихъ идуть, и сказаль отпу. Канъ-мергенъ выскочиль изъ дому и видить, что войско туть и есть, кругомъ заставой стоить. Противъ этой заставы отецъ съ сыномъ вдвоемъ идутъ. Впередъ шли-70 человъкъ перебили, улицу сдълали, назадъ шли-60 убили. Черезъ шесть дней перебили все войско. Подъ таскыломъ 1) стоятъ два богатыря и два буланыхъ коня; вызывають они Канъ-мергена на поединокъ, а смотръть на нихъ нельзи: такъ они свътять. Семь сутокъ Канъмергенъ съ сыномъ боролись съ богатырями-не могутъ одольть одинъ другого. На седьмой день Кумюсъ-иргевъ поднялъ этихъ богатырей, удариль о земь-они разсыпались. Побхаль Канъ-мергень съ сыномъ домой и на дорогъ повстръчалъ старуху - косы конопляныя, вдеть на коурой кобыль. Кумюсь-иргевъ схватился съ нею тотчась, но не можеть одольть. Слышить, вдеть богатырь на бъло-голубомъ конъ и кричитъ: "Бейся, старуха, держись, пока я не подъёду!" Подъёхаль богатырь, схватиль старуху за косы и началъ ее бить нагайкой; старуха его убила. Потомъ Кумюсъ-иргекъ опять схватился съ нею и убиль ее. Другой богатырь вдеть на саврасомъ конв и поетъ: "Если трава не родится, я сдвлаю, что она будеть расти; если листа на деревъ нътъ, я сдълаю, что онъ будеть, только не отпускайте до меня старуху!" Когда онъ подъ**ъкал**ъ, Кумюсъ-иргекъ схватилъ его и тутъ же убилъ. Слышитъ Кумюсь-иргекъ потопъ, наносить ему вътромъ голосъ: "Поможеть или нътъ моему горю?" Затъмъ и другой голосъ слышить: "Не помогай и не давай защиты; это все обманъ". Съ той стороны, откуда слышался первый голосъ, прівхала дівица; прівхала и по-

<sup>1)</sup> Таскылъ-бълогорье, высокія горы.

воротила тотчасъ назадъ. Кумюсъ-пргекъ кинулся за нею. Гонится за тредевять земель, гонится на востокъ и догнать не можеть. А дъвица обернулась лебедемъ, летитъ впереди него на свою родину. Попадается на встръчу богатырь Кучунъ-муко на буромъ конъ. Встрътились — начали драться; гдъ повернутся — земля не остается, гдв развернутся — воды не стаетъ, въ мерэлой землв дерутся-по кольно, въ талой-по поясъ; за что другъ друга ухватять, то и вырвуть. Девичій голось наносить Кучунь-муко слова, чтобъ онъ какъ-нибудь осилилъ Кумюсъ-иргека. Но последній схватиль богатыря, подняль чуть не до неба и забиль его въ землю совсимъ, убилъ. Снова погнался за дивицей. Догналъ ее: она красавица такая, что съ одной стороны глянеть, какъ мъсяцъ покажется, съ другой глянеть, какъ солнце покажется. Видитъ Кумюсъ-иргекъ, что это его суженая. Звали ее Алтывъ-Сабакъ. Она не велить ему подходить къ ней. Однако, Кумюсъ-прекъ поймалъ ее-ничего она не можетъ съ нимъ подвлать. Пока они боролись, съ неба Саратъ-Сабы-мергенъ обернулся лошадью и выстремиль въ Кумюсъ-иргека, да мимо. Усмотрель Кумюсъ-иргекъ своего врага между облаками, выстрелель туда и убиль его. Тоть упаль на землю. Какъ только онъ упаль, у девицы въ карманъ письмо появилось. Читаеть она его, а тамъ свазано, сколько бы она ни бплась, а быть ей за Кумюсъ-иргекомъ за мужемъ. Тогда она бросилась къ нему на шею и поцъловала. Отправились они отсюда домой. Близко ли, далеко ли вдутъ — довхали. У Кумюсъ-иргека было два табуна; съ радости онъ всехъ лошадей перекололь на свадьбу, на которую слёных везуть, а хромые на костыляхъ плетутся. Девять дней пирують-земля не поворохнется; остатки добдають -- народъ расходится. Хорошіе хвалять, а худые ругаютъ: "Два табуна закололъ, а накормить не можетъ!"

# 183. Алтынъ Иргекъ.

Жили около моря брать съ сестрой и ничего не знали о своемъ происхождении. Сестра была старше. Когда они подросли, сестра стала совътовать брату заняться какимъ-нибудь промысломъ для пропитанія. Брать сдълалъ изъ дерева лучокъ, изъ лика тетиву, и пошелъ охотиться. Впередъ шелъ—семь убилъ, назадъ пошолъ—шесть убилъ. Этой пищи было мало. Сестра совътуеть ему пленки поставить. Онъ поставиль на горъ на тетерь, подъ горой-на зайцевъ; самъ легъ спать и видитъ во снъ, что въ пленки ему попались зайцы и тетери. Утромъ всталъ и увидълъ, что погорамъ въ каждой пленкъ по косачу, а на ръчкъ-по зайцу. Сталъ онъ вынимать тетерь; они рванулись, силки порвали и улетвли; то же случилось и съ зайцами: порвали пленки, убъжали. Разсердившись на неудачу, онъ вырваль дерево съ корнемъ, сдълаль его батогомъ и пошелъ куда глаза глядятъ, а сестру оставилъ. Сначала онъ шель по тайгв, ничего не встрвтиль, потомъ шель близъ моря и ушель на таскилъ — нигдъ ничего найти не могъ. Поднялся онъ на таскыль и оттуда увидёль вдали огонь, и не знаетъ, чтобы такое это было. Направился онъ на огонь, и, когда сталь вы нему подходить, вдругь изъ огня навстрёчу ему вышель змёй, вытянуль голову и хотёль ужалить. Тоть сказаль: "Подожди, что ты такъ наступаеть на меня". И эмъй обернулся человъкомъ. Парень объяснилъ этому человъку, что онъ шелъ на огонь узнать, чтобы онъ значиль. Человакь, обернувшійся изъ змън, сказалъ, что тамъ его жилище, серебромъ и золотомъ врытое, что тамъ много змей живеть, много всякаго золота и серебра, и даль парию совъть, что когда онь прійдеть туда и увидить у дверей привязаннаго щенка желтаго, то чтобы ничего не бралъ, ни золота, ни серебра, а просилъ бы эту собачку. Получивъ совътъ, онъ отправился; когда пришелъ въ юрту, всъ змъи бросились на него, но онъ обощелся съ ними, и они сдълались людьми. Онъ имъ сказалъ, что онъ бъдный человъкъ, нътъ у него ни роду, ни племени. Ему дають серебра, золота, одежды всякой — ничего не беретъ, а, увидъвъ собачку, сталъ просить ее. Всв тогда заплакали вдругь, но все-таки отдали. Иошель онъ съ этой собачкой и думаетъ: "Поймать бы хоть выдру!" Встретиль выдру, сталь собаку уськать на нее, но та бросилась назадъ, ему подъ ноги. Пошелъ дальше, въ тайгу. "Попробую", думаетъ, — "на соболя пустить"! Но п отъ него собака бросилась назадъ. Попробоваль на медвёдя пустить убёжала, Потомъ, встрётилъ 60 мараловъ, пускаеть на нихъ собаку, та не идеть. "Что", думаеть, — "за собака? Ни на какого звъря не идетъ!" Пошелъ домой. Дорогой попалась береза; онъ сълъ подъ ней отдохнуть и уснулъ. Проснувшись, видитъ, что онъ весь въ золотъ и серебръ, сапоги у него съ отворотами, а

березы не стало. Собаченка тутъ же лежитъ. Передъ нимъ стоитъ столь со всякими кушаньями и винами. Пока онъ любовался всёмъ этимъ, его опять позвало на сонъ. Проснулся, смотритъ-за столомъ сидитъ дъвица, красавица и нарядная такая; сидитъ и шьетъ; а это собачка обернулась въ нее: потому и плакали такъ о ней дома. Дъвица говоритъ парию, что мъсто это чужое, и проживаться имъ тутъ не слъдуетъ, а нужно идти на свое мъсто. Сироту этого двища туть же назвала Аксаптакъ-аттыгъ-Алтынъ-Иргекъ. Повель онъ дъвицу къ себъ домой, гдъ сестра его жила. Пришли; сестры нъть, а вся домашность, хозяйство туть. Началь Алтынъ-Иргевъ сестру звать, кричать: не выйдеть ли откуда? На этоть крикъ изъ Алтынъ-тага вышло множество скота; передніе идутъ — траву ъдять, а заднимъ достается только землю лизать. Скотъ быль заперть въ Алтынъ-тагь его сестрой. И слишить Алтынъ-Иргевъ, что вто-то, гав-то песни поеть, а потомъ, вдругъ, все стихло. И сталъ онъ спрашивать у дъвицы, теперь ужь у жены, кто бы это быль. Та хоть и не видала, но знала, что это быль Кубай-госъ, который его сестръ выколупнулъ одинъ глазъ и отломилъ руку. "И тебя", говорить,—"хотъль убить, но побоялся и вернулся назадъ". Алтынъ-Иргекъ сейчасъ осъдлалъ коня, повхалъ къ этому богатырю, который завладёль его сестрой. Много рёкь и таскыловь проёхаль онъ, море провхалъ, и видитъ-въ одномъ мъстъ около юрты богатырскій конь стоить Корать. Изъ юрты вышель богатырь, съль на коня и выбхаль на встричу Алтынь-Иргеку. Поздоровались. Алтынъ-Иргевъ началъ выговаривать Кубай-госу зачёмъ онъ его сестру увезъ. Тотъ отвътилъ, что онъ ее взялъ потому, что у нея ничего не было, и она голодала, взялъ ее изъ жалости. Однако, Алтынъ-Иргеку обидно стало, зачемъ увезъ ее Кубай-госъ и изуродовалъ. Схватились драться, и Кубай-госъ былъ убить. Алтынъ-Иргекъ забралъ все его имущество и скотъ, оздоровилъ свою сестру, а женъ Кубай-госа въ отместку выкололь глазъ и переломиль руку и погналь ее въ себъ домой виъстъ со скотомъ. Пріъхали. Жена Алтынъ-Иргека встретила ихъ. Жену Кубай-госа заставили скоть пасти, пастухомъ сдёлали.

#### 184. Тызынъ богатырь <sup>1</sup>).

Очень давно прибъжаль на Лену явуть Омогой съ большимъ семействомъ; спустя нізсколько лізть послів него пришлыль Якуть Тызынъ-богатырь и поселился вмёстё съ Омогоемъ въ мёстахъ, гав теперь находится Якутскъ. Тызынъ отличался необывновеннымъ ростомъ и силою. Когда онъ быль убить въ сраженіи съ Русскими, свъщали на въсахъ одинъ его глазъ, и онъ вытянулъ три фунта; глазъ этотъ быль отосланъ казаками Белому царю. Народъ выбралъ Тизина-богатиря своимъ вождемъ. Вотъ однажды прівзжають сверху по Ленв "бвлые люди". Ихъ было человъкъ восемь. Они притворились, что убъжали отъ притвсненій, и просили убъжища. Тогда Якуты, посовътовавшись между собою, ръшили принять ихъ въ свое общество: "Народъ они сильный; булуть намь помощниками!" Но перезимовавь, бёлые люди, какъ только Лена очистилась отъ льда, исчезли. После оказалось, что это были Русскіе. Не прошло и двухъ лать, какъ приплыло сверху множество плотовъ и лодокъ съ "бълыми людьми", которые подплыли къ столицъ Тызына, и высадившись на берегъ, поднесли ему богатые подарки и множество бисеру (такъ Якуты называють мелкіе бусы), который тогда цінился Якутами наравні съ алмазомъ. За одну бисерину, величиною съ горошину, давали корову или

Перезимовавъ съ Якутами, Русскіе попросили у нихъ клочокъ вемли для поселенія. Якуты, собравшись на совъть, сначала не ръшались впустить въ свою среду Русскихъ, опасаясь ихъ, какъ сильныхъ людей. Но когда Русскіе попросили у нихъ такой клочекъ земли, который будетъ величиною въ длину и ширину съ воловью шкуру, то Якуты, удивившись такой скромности просьбы, окотно согласились дать просимый кусокъ земли. "Зачъмъ вамъ такой клочекъ земли? Что вы будете дълать съ нею?" спрашивали добродушные Якуты.

Русскіе, изрѣзавъ бычью шкуру на тончайшіе ремешки, от-

<sup>1)</sup> Сказки подъ № 184—187 заимствованы нами, съ дозволенія автора, наъ рукописныхъ записокъ о Верхоянскомъ округѣ Якутской области, составленныхъ Евг. Ив. Борисовымъ. Всѣ они записаны у Якутовъ Верхоянскаго округа.

мърили столько земли, сколько хватило ея, измъренной въ длину п пред къу связанными ремешками воловьей шкуры. На этой землъ они построили городъ, обнесли его деревянного ствной съ башнями и такимъ образомъ заложили городъ Якутскъ. Дома привезли они готовыми на плотахъ, разобранными. Только тогда Якуты увидъли, что были обмануты; но примирились съ новымъ положениемъ тъмъ болье, что Русские обращались съ ними гостепрінино и часто принимали ихъ у себя. Но Русскіе на этомъ не остановились. Они стали въ своемъ городъ по дворамъ разбрасывать въ большомъ числъ бисеръ, который и привлекалъ во дворы громадныя толин Якутовъ, собиравшихъ по русскимъ дворамъ эту драгоценность. Сами же Русскіе подавали видь, что не обращають на это никакого вниманія. Впоследствіи Русскіе вдругь потребовали отъ Якутовъ свой бисеръ. Это и послужило предлогомъ къ открытой войнъ, такъ какъ разбросанный бисеръ ни коимъ образомъ нельзя было собрать снова въ томъ количествъ, въ какомъ онъ былъ разбросанъ по дворамъ. Начинается война. Русскіе заперлись въ своемъ украпленномъ городка и съ успахомъ отстръливались отъ нападеній Якутовъ, вооруженіе которыхъ состояло изъ луковъ и стрвлъ, между тъмъ какъ Русскіе сражались огнестръльнымъ оружіемъ. Якуты, не знакомые съ ружьями, крайне удивлялись такому способу защиты. "Что это значить?" недоумввали они; -- "прилетитъ какая-то муха, укуситъ, и человъкъ умираетъ". Якуты были побъждены въ этой войнъ. Только богатырь Тызынъ съ своею дружиною побъдоносно отражаеть нападенія Русскихъ, которые, убъдивинсь въ невозможности взять его силою, ръшились завладъть имъ хитростью. Завлючивъ миръ, Русскіе пригласили Тызына и другихъ богатырей съ дружиною къ себъ на мировой пиръ. Когда Тывына и его дружину Русскіе угощали водкой, то гости сначала обиделись и не котели брать въ руки чашекъ съ виномъ. "Въ великой Ленъ много воды и ею мы угощаемъ даромъ не только людей, но и скотъ нашъ", говорили Якуты. Но когда, после усиленныхъ просъбъ, гости попробовали водку, то крайне удивились и говорили: "Что это значить? Пьешь воду, а жжеть огнемь и веселіе великое находить". Когда Якуты перепились, Русскіе перебили всёхъ ихъ на мёстё.

# 185. Перелетъ птицъ.

Въ незапамятныя времена всв птицы, прилетающія сюда на льто, не дълали этаго, а жили постоянно на югъ. Но когда имъ сдёлалось тёсно и жарко, онё созвали собраніе и начали говорить: "Намъ сделалось тесно, корму недостаеть, отъ жаровъ янца наши гніють, число дітей не увеличивается; необходимо найдти другое мъсто для летняго времени. Для этого нужно послать кого-нибудь высмотреть хорошія удобныя места". Съ этимъ все согласились и выбрали журавля, птицу важную, почтенную, умную, осторожную, умёнощую хорошо летать и отлично ходить, благодаря длиннымъ ногамъ. Дали журавлю три года сроку, ибо ему нужно было облетъть и осмотреть три страны: западъ, северъ и востокъ. Журавль улетёлъ. Утка черокъ была красивъе всъхъ итицъ; перья ее блествли ярко-зеленымъ цветомъ; кромв того чировъ отличался юркостью, веселостью и воловитствомъ. Когда улетълъ журавль, чирокъ сейчасъ же началъ ухаживать за журавлихой и очень ей понравился. Зажили они знатно и чирокъ даже поселился у журавлихи. Прошло три года. Какъ-то ночью прилетвлъ журавль и сейчасъ же къ своей женъ; чирокъ едва успёль спрятаться подъ гнёздо. Журавль и говорить своей жене: "Прекрасныя мъста нашелъ я на съверъ-общирныя, привольныя, прохладныя, изобильныя кормомъ. Тамъ можно много расплодить птенцовъ. Но я не дуравъ. Завтра на общемъ собраніи птицъ я заявлю, что на съверъ куже, чъмъ гдъ либо, а потомъ мы съ тобой полетимъ на съверъ и тамъ заживемъ на славу; никто не поившаеть"! Чиркъ! чиркъ! закричаль чирокъ и вилетель изъ подъ гивада. "Что это такое"? спросиль журавль у жены. "Ахъ, другъ", сказала журавлиха: "здёсь чудится. После того, какъ ты улетёль, я ни одной ночи не провела спокойно; все чудится, кричитъ, свистить, поеть, хохочеть, стонеть, плачеть": "Да, да, всегда такъ бываеть", сказаль журавль.

Маленькая бойкая утка богоргоно, родственница чирка, отличалась невоздержностью языка. Чирокъ прилетълъ прямо къ богоргоно и говоритъ: "А знаешь? Журавль вернулся!" "Ну и что же?" спрашиваетъ богоргоно. "А то, что журавль кочетъ погубить весь нашъ птичій родъ!" "Не врешь ли? Этакая почтенная птида, какъ

۲.

журавль, не сделаеть дурнаго дёла". "А воть сделала же! Слушай, сейчась и случайно слышаль разговорь журавля съ своей женой; онь говориль, что на севере есть прекрасныя мёста для лётовки, а собранію хочеть доложить, что на севере скверно; хочеть улететь туда только самъ съ своею женой". "Смотри, какой мерзавець!" сказала богоргоно. "Но, постой! Надёлаю и ему стыда; пусть вспомнить онь, какъ однажды при многихъ жевщинахъ онъ смёзлся надъ моими короткими ногами".

Вотъ собрались всв птицы большія и малыя на совъть. Журавль расказываеть о томъ, что видель онь во время своего полета. "Былъ я", говоритъ, "на западъ и на востокъ; тамъ все одно, какъ и здёсь; тёсно, жарко, корму мало; потомъ и полетёлъ на свверъ и едва, едва вернулся оттуда живымъ; тамъ ужасно холодно; въчные туманы, нътъ лъта, постоянная зима; растительности нътъ никакой, въ добавокъ тамъ водятся огромния хищныя птицы съ клювомъ, длиною, вакъ коса и съ такими же колтями; онъ прожорливы и жестоки; если летъть туда, никто не воротится". "А вакъ же ты вернулся?" вдругъ спросилъ богоргоно, и затъмъ, обратись въ собранію, продолжаль: "Не върьте ему. онъ вреть". Прошлою ночью онъ женъ своей разказиваль совстмъ другое; онъ одинъ кочетъ воспользоваться удобствами съвера, онъ одинъ хочеть расплодить птенцовъ. Я случайно узналь о его зломъ умыслів". "Какъ ты смівешь предъ такимъ почтеннымъ собраніемъ поворить меня?" вскрикнуль журавль и, вскочивъ съ своего мъста, бросился на богоргоно. Не успали крупныя птицы броспться защищать богоргоно, какъ большая птица журавль до полусмерти избила маленькую птицу богоргоно, вывихнула ему ноги и въроятно убила бы, если бы собраніе не спасло ее. Птицы сказали журавлю: "Старикъ журавль, ты напрасно такъ разгорячился, напрасно такъ избилъ бъднаго богоргоно. Мы этого не одобряемъ онъ, въдь семейний. Смотри онъ чуть живъ. Нетъ, мы тебе теперь не въримъ!" Нъсколько успоконвшись, птицы снова обсудили вопросъ и ръшили: "Если бы журавль говорилъ дъйствительно правду, то не ожесточился бы такъ сильно на малую птицу. Ясное дело, что бедный богоргоно не удержался и сказаль слышанное. Поэтому надобно послать снова кого нибудь на свверъ. Пусть полетить туда орель, птица умная, дальнозоркая, храбран и скорополетная. Дадимъ ему годъ сроку. А богоргоно пусть лечится и кормится на счеть журавля, который пусть впередъ не расправляется своей волей; на то есть общественное собраніе! Орелъ полетьль на съверъ. Ровно черевъ годъ, весной, вернулся орелъ. Опять собрались птицы. Орелъ доложилъ, что онъ на съверъ нашелъ прекрасныя, обширныя, прохладныя и обильныя кормомъ мъста; для вывода птенцовъ мъста какъ нельзя болье удобныя. Никакихъ страшныхъ птицъ, о которыхъ сказывалъ журавль, тамъ нътъ.

Не теряя времени птицы собрались для полета на съверъ и только что хотъли тронуться, какъ явился предъ ними богоргоно хромой и съ вывихнутымъ крыломъ. "Старики", сказалъ онъ,--"я имбю слово сказать. Въ прошломъ году при васъ же журавль избиль меня безвинио и за правду; сами вы теперь видите. Вы теперь удетаете, а куда я дінусь больной и при томъ семейный человъкъ? Безъ общества я здъсь останусь на върную погибель. Посмотрите на меня "теплымъ глазомъ", отцы-господа; ръшите мою участь, пока не улетели!" "Да, онъ правду говорить", сказали всв птицы. "Двиствительно, онъ погибнеть безъ посторонней помощи, а дать погибнуть своему брату птипъ будеть для насъ срамомъ. Такъ какъ въ его безпомощности виноватъ журавль, который виновать и темь, что враль передь нами, то онь и должень нести наказаніе: пусть онъ отнынів и до віжа таскаеть къ сіверу и обратно на себъ птицу богоргоно". И съ тъхъ поръ при полетв на свверъ и обратно богоргоно садится на спину журавля. последній поэтому и редко долетаеть до дальняго севера, ибо ранбе другихъ птицъ устаетъ, такъ какъ летитъ съ тяжестью на спинъ. А орла за его заслугу зовутъ тоёнъ (господинъ, начальникъ).

## 186. Боско.

Въ одномъ изъ чудныхъ в прелестныхъ уголковъ земли жили три брата. Старшаго звали Батеръ-богатырь; средняго — Бухари-атахъ; а третій былъ калѣка-дурачекъ, тридцать лѣтъ лежавшій въ постели. Старшіе братья занимались звѣроловствомъ и въ продолженіе 30 лѣтъ добыли такое множество богатства, что биткомъ набили девять амбаровъ дорогой пушниной. Старшіе братья не любили мла цшаго и кормили его объѣдками послѣ себя. 30 лѣтъ

калъка терпъливо выносилъ всякія обиды отъ своихъ братьевъ, тридцать лътъ кормился объъдками, которые бросали ему на полъ, но на 30-й годъ не стерпълъ и задумалъ отомстить братьямъ.

Однажды старшіе братья отправились на промысель; каліжа взяль горячую головню, зажегь три амбара съ пушниной, а когда они сгорвли, собраль остатки обгорвлой кожи и снова началь жарить, чтобы съвсть этоть обгорелый мусорь до прихода братьевъ. Братья такъ удачно охотились, что и лошадей навыжчили и на себъ едва тащили добычу. Подходи вечеромъ къ дому, они еще издали услыхали горёлый запахъ кожъ и никакъ не могли догадаться, что это значить. Предчувствуя недоброе, они бросили добычу и скорће побъжали домой. Очень они удивились, когда увидали, что три амбара съ пушниной сгоръли. Войдя въ юрту, они нашли калівку за індой жареной кожи, которой онъ набиль себів полонъ ротъ. Братья догадались, ето сжегъ амбары, а калева съ усмёшкой поздравиль вкъ съ богатой добычей. Тогда старшій братъ страшно разсердился и говоритъ среднему: "Возьми его, стащи въ тайгу и убей тамъ! Тридцать летъ копили им богатство, а онъ въ одинъ день сжегъ третью часть". Калека мало безпокоился о своей участи, но все таки уговаривалъ братьевъ его не убивать, пугая ихъ судомъ. Средній братъ схватилъ каліку за волосы, вытащилъ изъ юрты и началъ топтать своими богатырскими ногами, такъ что у калвки кости трещали; бросиль онъ его бить только тогда, когда уже калъка едва дышалъ; брать быль увърень въ томъ, что онъ умретъ. Чрезъ три дня братья опять отправились на охоту. Калъка послъ ихъ ухода оправился и первымъ дъломъ опять сжегь еще три амбара. Когда братья возвратились съ охоты, старшій сказаль среднему: "Зачёмь ты не убиль калёку? Видно ты съ нимъ за одно?" Средній брать оправдывался и объщаль на этотъ разъ непрем вино убить калеку. "Въ противномъ случав", говорить, -- "ты убей меня". Калека снова усовещиваль братьевь, просиль не убивать его и пугаль судомь, но средній брать вытащиль его за волосы изъ юрты, и такъ топталъ ногами, что всв кости изломаль, потомъ зариль его въ глубокую яму, землю притопталь а поверхъ могилы наложилъ толстыхъ бревенъ. Черезъ три дня братья снова отправились на охоту, а калъка снова очнулся и опять сжегь три амбара. Когда братья вернулись и увидали это,

старшій страшно разсердняся и сказаль среднему: "Я вась обонкь убыю! Тридцать лёть копили им богатство, терпёли и голодъ и холодъ, сколько разъ насъ едва звъри не разстерзали, а этотъ калъка-дуракъ лишилъ насъ всего, сдълалъ опять нищими! « Средній братъ оправдывался и говорилъ: "Если ты мев не ввришь, гакъ убей меня сейчасъ!" Калъка же началъ подтрунивать и смъяться надъ братьями; тогда старшій брать схватиль его за волосы, вытащиль изъ юрты. Калъка все не переставаль смъяться и пугаль братьевъ судомъ, если они его убыютъ. Старшій брать замахнулся на него копьемъ, но промахнулся и копье воткнулось въ землю такъ глубоко, что изъ ямы пошла вода и затопила весь дворъ. Старшій брать въ гиввв и не заметиль, какъ калека у него вывернулся и скрылся подъ корнями большаго дерева; потомъ онъ вышель оттуда, началь стучать по дуплу и запёль: "Ты, мать моя, родившая меня, услышь меня! Тридцать лёть я жиль и тридцать льть меня братья обижали; за это время много горя вытеривль я отъ нихъ! Теперь настало время мив встать и сбросить братское иго! Въ небесахъ есть для меня конь и все оружіе богатырское, пошли мив ихъ на землю и дай мив силы!"

Дерево расщепилось на двое, и изъ него вышла полная женщина съ бъльми волосами; вся одежда на ней была изъ рысьяго мъха; женщина утъшала калъку и дала ему сосать лъвую грудь. Потянувъ три раза, калъка почувствовалъ прибыль необычайной силы и причинилъ женщинъ такую боль, что она его оттолкнула. Калъка снова запълъ, прося ея помощи. Женщина обратилась къ Аи-Тоену (Творцу вселенной) съ такими словами: "Твойсынъ, проклятый тобою, тридцать лътъ пролежалъ на землъ, терпя всевозможныя лишенія; теперь прости его и прекрати его несчастья!"

Въ отвътъ на эту молитву съ четырехъ сторонъ поднялись вътры и небо все заволокло тучами, засверкали молніи, загремълъ громъ и вдругъ небесный сводъ разверзся пополамъ и изъ сіяющей разселины показалось много людей въ бълыхъ одеждахъ; они спустили на землю коня и все оружіе. Тогда женщина сказала калъкъ: "Смотри, не опусти своего коня, а то на въки потеряещь свою богатырскую судьбу!" Конь чуть было не убъжалъ, но калъка ловко поймалъ его за узду, ударилъ плетью и остановиль его. На съдлъ коня были два мъшка съ одеждой, оружіемъ п припасами.

Свѣтлые люди, благословляя калѣку на добрыя дѣла, запѣли: "Отнынѣ имя твое будетъ Бдско-чалай-долонкса; да будешъ ты непобѣдимъ и неузвимъ!" Послъ этого свѣтлые люди удалились на небо, и небеса сомкнулись.

Калъка снялъ мъшки и началъ примърять одежду и оружіе в все пришлось ему какъ разъ впору. Тогда вскочилъ онъ на коня и конь носиль его три дня по горамъ и доламъ; калъка не испугался п подъ конецъ усмирилъ своего коня. Все это братья видъли и дивились диву. Спустя три дня калёка вернулся въ братьямъ п говорилъ: "Тридцать лътъ вы обижали меня всячески. Что теперь долженъ я дълать съ вами? Самому мнъ драться съ вами гръшно, поэтому и вмёсто себи поставию иноплеменных богатырей!" И повернуль калька своего лихаго коня на западъ; долго калька **Бхал**ъ на западъ и прібхалъ наконецъ въ желізное царство. Вдали онъ увидёль большую восьмигранную желёзную юрту; въ столбу возл'в быль привязань жел'взный двуногій конь, который влъ каленое желвзо, и испражнялся холоднымъ. Калвка поставилъ своего коня рядомъ, кони начали драться и вырывали другъ у друга клочья тёла. Калёка вощель въ юрту и увидёль на желёзной кровати трехграннаго желфзнаго человфка, спящаго глубокимъ Присмотрившись, калика замитиль, что этоть человикь имъетъ одну ногу, одну руку, одинъ глазъ; человъкъ, очевидно тавъ давно спалъ, что обросъ мохомъ и землей засыпался: глазъ у него быль такой огромный, что черви величной съ быка ползали въ немъ. Калъва дивился; осмотръвшись, увидълъ онъ тридцатипудовую палицу; онъ три раза удариль этою палицей по лбу спящаго человъка. Жельзный человъкъ проснулся и пробормоталъ: "Что за черви не дають мив спать!" Калвка объясниль, что разбудиль его онъ, и разказаль, зачёмь къ нему прівхаль. Железний человъкъ внимательно его выслушалъ, а когда калъка закончилъ свою рачь словами: "Всего у насъ много да есть некому!" онъ сказаль: "Я поблу къ вачъ и все побмъ!" Потомъ желбиний человъкъ всталъ. одівлся въ желівзную одежду, вышель изъ юрты и сівль на желівзнаго коня бокомъ; калъка ъхалъ сзади желъзнаго всадника. Когда они прівхали туда, гдв жиль калька, последній предложиль железному всаднику жхать впередъ и вызвать его братьевъ на поединокъ, объщая пособить, еслибы случилось, что жельзный всадникъ не

осилить братьевъ. Железный человекъ, подъезжая къ юрте братьевъ, подняль шуми. Старшій брать, увидавь желізнаго человіка, удивился и пошелъ сообщить объ этомъ среднему брату. Потомъ взяль лукъ и стрелы, величиною съ юрту и вышель навстречу желъзному человъку. Тридцать дней онъ прицъливался и натягиваль лукъ, выстрелиль прямо въ печень железному человеку; стрвла прошла насквозь. Калека, погоревавь, что не смотря на всв трудности въ повядкъ, онъ привезъ такого слабаго богатыря, сказаль братьямь, что онь поищеть другаго посильные и повхаль на югъ. Долго пришлось ему бхать, наконецъ прібхаль онъ въ мъдную землю, гдъ увидалъ мъдную юрту и возлъ нея привязаннаго къ столбу мъднаго коня на восьми ногахъ. Привязавши своего кони рядомъ, калъка вошелъ въ юрту и увидълъ сиящаго мъднаго человъка, о восьми головахъ и двухъ ногахъ. Осмотръвшись, онъ увидёлъ 30-пудовую мёдную палицу и удариль ею мёднаго человъка по лбу. Мъдный человъкъ проснулся и заговорилъ на восьми языкахъ. Калъка разсказалъ, зачъмъ онъ прівхалъ и просиль богатыря помочь одольть братьевъ. Медный человекъ сказаль, что еще до его пріввда онъ зналь про обиды, которыя калька терпыль отъ братьевъ, но что онъ самъ помочь ему не можетъ; совътовалъ вхать на востовъ, гдв живетъ богатирь, родовитый Якутъ, известный подъ именемъ Сабуй-я-бай-тоіго (то-есть, первый богачь въ мірѣ). "У этого богатыря", сказаль онъ, — "есть дочь по имени Ханъ-инияхъ-кочулахъ-ко (румяныя щеки, заветная девица); ею хотять завладеть девять богатырей; иди, побей ихъ, возьми девицу за себи замужъ! Мив же твоей благодарности и богатства вашей страны ненужно, такъ какъ я имъю владънія во всъхъ четырехъ странахъ свъта и голодать мив еще не случалось. Если же ты не одолжешь девати богатырей, то я тебя убыю! Мое имявеликое; Агысъ-бастахъ-Андурай (восьмиголовый богатырь). И такъ согласенъ ли ты или нътъ?" Калъка разсердился на мъднаго богатыря и сказаль: "Не хвастай своими восемью головами! я растопчу ихъ, какъ ягоди!" Взбъшенные, бросились они другъ на друга и вступили въ бой; земля подъ ними дрожала, глубоко взрывансь подъ ихъ ногами, лъса и горы падали, шумъ отъ ихъ поединка разнесся по всему міру и дошель до небесь. Двадцать-три кольна святыхъ духовъ на небесахъ услышали этотъ шумъ, пспугались и

поставили по дорогамъ стражу; а двадцать шесть кольвъ подземныхъ духовъ, испугавшись этого шума и землетрясенія, поставили по дорогамъ двойную стражу. Наконецъ калъка изловчился и повалиль восьмиголоваго человъка на землю; отъ его паденія земля подалась на восемь сажень въ глубину. Калека наступиль врагу кольномъ на грудь и занесъ уже ножь, чтобы заколоть его, какъ вдругъ восьмиголовый богатырь изчезъ изъ подъ него, а калъка ушель въ землю еще на семь саженей въ глубину. Тогда калъка всталь и началь осматриваться, не вёря своимь глазамь, а потомъ заревълъ съ горя, что потерялъ противника. Вдругъ калъка услышаль изъ подъ земли плачь восьмиголоваго человъка: "Стольво лётъ я славился во всемъ мірё своею силой и вдругъ нашелся такой простофиля-увалень и побороль меня. Но подожди, придеть время, когда ты женишься и у тебя будуть дети; я прійду и раздѣлаюсь съ тобою! Порфшивши, что восьмиголоваго богатыря ему теперь не найдти, калька вспомниль его слова и отправился на востокъ къ Якуту Сабуйя-бай-тоіго. Долго вхалъ калъка и прівхаль въ прекрасную золотую рощу, слівзь къ коня, обратиль его въ кремень и положиль его въ кармань; самъ же превратился въ бъднаго, одътаго въ рубище, пария. Идя по дорогъ, онъ сдълалъ себъ мъдный ножъ и деревянные ножны. По дорогъ встрътилъ онъ такого же пария съ ведрами, который гналъ на водопой девять телятъ. Калъва спросилъ у него: куда онъ зашель, въ какую землю и кто здъсь живеть? Парень началъ ругать калъку за то, что онъ его останавливаетъ; калъка подарилъ этому работнику мъдный ножъ, тотъ обрадовался подарку и разсказаль ему тоже, что говориль и восьмиголовый богатырь. "Третій годъ", говориль слуга, "живуть здісь девять богатырей; повли они много скота; воть имена этихъ богатырей: первый богатырь ллэръ-Этинъ-Іола-Бура-Дохсунъ (то-есть, сынъ грома, страшно дерзкій, неукротимый); второй: Карджить, сынь неба, сибжный богатырь; третій: Кара-Сурунь-Іола-Шилю-Частой; четвертый: "Тасъ-Кайя-Итчитя-Толь-Эгой (горный духъ каменный богатырь); пятый Сорбя-Хоя-Итчита Соодаль Бэго, духъ утеса; шестой Баягаль-Итчита Балхакъ (морской богатырь, духъ волнообразный); седьмой Іоть-Байгаль Итчита (богатырь духь огненнаго моря); восьмой Борь-Итчита-Борбухай богатырь, подземный духъ; девятый СигирьУола-Темиръ Силирденъ (сынъ земли, жельзо сокрушающій). Черезъ три дня у нихъ порвшено биться изъ за двищи, изъ дочери Сабуйя-бай-тоіго; сильнійшій будеть ся женихомь". Выслушавъ слугу, калъка отправился въ дому богача Якута, но встрътиль на дороги такую огромную толпу народа, что три дня ему понадобилось, чтобы добраться до юрты; потомъ столько же времени пошло на то, чтобы добраться отъ дверей до самаго богача. Калъка началъ звать хозянна и жаловаться, что его не накормили. Старивъ богачь привазалъ слугамъ накормить валёку, который, хорошо повыши, тихонько отправился на девичью половину. Подойдя къ двери, онъ услышалъ женскій голосъ: "Завтра послідній день жизни моей съ вами! Завтра одинъ изъ девяти богатырей увезетъ меня! Скучно мив! Увеселяйте меня пъснями и сказками!" Это говорила дочь богача своимъ рабынямъ. Рабыни отказываются пъть и расказывать, говоря, что не умёють; тогда калека входить къ нимъ какъ бы нечаянно; ему предложили развлечь скучающую красавицу. Онъ охотно согласился и началь расказывать въ формъ сказки свои похожденія. Когда свой разказъ довель онъ до конца, то началь плакать. Красавица спросила, отчего онъ плачеть. Калъка притворился, что онъ усталъ, что ему холодно; тогда красавица предложила ему лечь къ ней на кровать. "Ахъ", сказала она, "какъ бы я желала быть женой этого славнаго богатыря, про котораго ли раказываль!" Тогда калька приняль свой настоящій видъ, во всемъ откридси красавицъ и объяснилъ ей цъль своего прівзда. Послв этого калвка опять началь плакать и жаловаться на то, что врасавица не его жена. Красавица сказала, что она полюбила его и что отъ него зависить отбить ее у девяти богатырей. Калека поклядся, что постарается убить всёхъ до единаго. Затемъ онъ опять сталь плакать и жаловаться на то, что холодно. Красавица обняла его и старалась согръть своимъ ломъ, -- калвка не переставаль плакать и жаловаться; тогда крапредложила ему лечь на нее, и обхвативъ его ногами, старалась согръть его, но калъка все жаловался на холодъ.... Въ это время вдругь подъ окномъ заржалъ конь лъки и сказалъ ему: "Господинъ мой, не увлекайся и не предавайся любви. На тебя хотять напасть девять богатырей п закватить тебя въ расплохъ. Спеши же приготовиться и встре-

тить пхъ, иначе ты погибнешь". Калъка вскочиль и отправился къ Сабуйн-бай-тоіго, объявиль ему свое имя и цёль пріёзда, и здёсь же попростив его дочь себъ въ жены. Сабуйн-бай согласился и началь гадать о судьов ихъ брака. "Если счастливъ будешь, отдамъ за тебя свою дочь! " сказалъ онъ и призвалъ шаманку гадать. Шаманка взила золотое кольцо и бросила его на полъ, сказавши: "Если это кольцо не разобьется на двое, то бракъ будетъ счастливъ!" Кольцо оказалось съ одной стороны немного надтреснутымъ и шаманка дала благопріятный отвіть. Тогда Сабуйябай, обратись къ калеке, сказаль ему: "Теперь отъ тебя зависить твое счастье; если побъдешь девять богатырей, то будешь владёть моею дочерью". Калёка во всеоружін вышель изъ дому богача, и едва успълъ немного отойдти, какъ на него напали девять богатырей, которые ожидали его туть. Первый богатырь чуть было не убиль его, но промахнулся и упаль самъ. Калъка упрекнулъ богатырей, что они нападають на него вдевятеромъ на одного, вавъ разбойники, и предложилъ имъ выходить съ нимъ на поедпновъ по очереди. Но они его не слушали и продолжали нападать всѣ разомъ; тогда изъ лѣсу вылетъла птица и испустила на валъку кусовъ помета; онъ почувствоваль при этомъ, что сили у него прибавилось. Однако калъка, обороняясь, продолжаль отступать къ тремъ елямъ; дойдя, онъ взобрался на одну изъ нихъ и началь просить дерево упасть, предлагая отдать за это свои обручальныя кольца. Дерево упало. Калъка схватилъ его и началъ размахивать елью вокругъ себя, наступая на богатырей. Только такимъ способомъ удалось ему побёдить богатырей. Отдохнувши нъкот орое время у ръки, калъка возвратился къ своему тестю. Между тёмъ въ душё тестю не котёлось иметь калёку своимъ затемъ и онъ думалъ, что калъка погебнетъ въ борьбъ съ богатырями; увидавши, что калъка возратился живъ и невредимъ, Сабуйя-бай скрыль свое удивленіе и неудовольствіе и сказаль: "Быль у меня сынъ Гунтурантай (исполинъ), но вотъ прошло уже тридцать лътъ, какъ я не имъю о немъ никакихъ извъстій и незнаю. гдв онъ. Если можешь, то исполни мою просьбу, отыщи моего сына!" Калека согласился, и распростившись съ тестемъ, вышель на дворъ и вскочить на коня. Тогда вышла къ нему его жена тайно отъ отца, удержала коня и сказала: "Не торопись, побудь

со мной! Когда девять богатырей нападали на насъ, отецъ посылаль за Гунтурунтаемъ, чтобы онъ избавиль насъ отъ нихъ, но онъ не явился; отецъ посылаетъ тебя на върную гибель". Калъка выслушаль свою жену, удариль коня по уху, превратиль его въ времень, положиль въ карманъ и пошелъ. Жена превратила его въ ныжива 1), въ ныжиковъ же обратила шесть слугъ. Сама она пошла домой, брызнула на очагъ масломъ и обратившись въ дятла вивств съ димомъ выдетвла въ трубу и полетвла вследъ за пыжикомъ-мужемъ. Къ этому времени воротился домой изъ неизвъстнаго своего пребыванія Гунтурантай. Онъ быль девяти сажень въ плечахъ, исполнискаго роста и такой тяжести, что девять лесинъ не могли его сдержать; онъ принужденъ былъ сесть на гору. Отъ дыханья его шелъ огонь и палилъ кругомъ лъсъ. Онъ спросилъ Сабуйя-бая, зачемь его звали после триднати леть разлуки. Сабуйя-бай сказаль: "Звали тебя на помощь, такъ какъ девять богатырей котвли взять силой твою сестру. Теперь же калвка якуть увель ее съ собою и пропаль безъ въсти; тебъ нужно отыскать ихъ". Тогда Гунтурунтай, убравъ огонь въ ротъ, пустился въ погоню за бъгледами. Отъ его бъга происходилъ страшный шумъ, лъсъ и дома трещали, Гунтурунтай нагонялъ ихъ. Дятелъ, услыхавъ погоню, велель пыживамъ бежать во весь духъ. Шесть пыживовъ слугъ разбъжались въ разныя стороны, а дятелъ съ пыживомъ мужемъ побъжали на востокъ. Гунтурунтай погнался прежде за шестью пыжиками, потомъ, не догнавъ ихъ, бросился за ныжикомъ съ дятломъ; догоняя нхъ, онъ кричалъ, что съйстъ ихъ. Тогда дятелъ велить бъжать пыжику въ каменный домъ съ высовой каменной ствной, который быль невдалекв; дятель быстро долетвять до дома, а пыжикъ едва успълъ добъжать; едва его нескватиль великань. Дятель и ныжикь заперлись въ домв. Гунтурунтай началь уговаривать свою сестру, чтобы она на свое волшебство не надъялась, а лучше бы отдажась ему въ руки вывств съ ея похитителемъ. После этого Гунтурунтай наклеилъ себе железный нось въ три аршина длиной и началь долбить имъ ствиу: разломивши ее, онъ вошелъ во дворъ. Затвиъ, раскрывъ свою пасть, онъ положиль верхнюю челюсть на врышу дома, а нижнюю

<sup>1)</sup> Молодой олень.

подъ основаніе и хотёль проглотить ихъ вмёстё съ домомъ. Видя свою погибель, сестра предложила, что лучше она съ мужемъ выдеть изъ дома и сами они войдуть въ ротъ Гунтурунтая. Великань согласился, бёглецы вмёстё съ оружіемъ вошли въ ротъ и Гунтурунтай проглотиль ихъ. Попавъ въ желудокъ, они прорубили его своимъ оружіемъ, добрались до сердца и изрубили его. Гунтурунтай, чувствуя себя не хорошо и быстро теряя силы, упалъ на вемлю въ предсмертныхъ мукахъ. "Это я потерпёль наказаніе за то, что не пожалёль свою родную сестру!" воскликнуль онъ и миновенно умеръ. Калёка съ женой, прорубивъ его грудь, вышли наружу, сожгли трупъ великана, а пепелъ и кости бросили въ море.

Обрадовавшись побъдъ, калъка предложилъ женъ поъхать къ отцу. Они поъхали; на дорогъ встрътился имъ Тунгусъ промышленникъ, въ пестрой оленьей шубъ и на такомъ же оленъ; онъ только что убилъ сохатаго (лося) и предложилъ имъ отдохнуть и раздълить съ нимъ пищу въ нарочно разбитой для нихъ палаткъ 1).

Тунгусъ прозывался Арджаманъ-Джарджаманъ; повъъ и отдохнувъ, Тунгусъ предложилъ калъкъ игру въ трости. Она состояла въ томъ, что оба они кидали другъ другу свои трости и должны были ловить ихъ. Послъ этой игры, въ которой оба оказались одинаково ловкими, калъка съ женой продолжали свой путь вмъстъ съ Тунгусомъ. Однажды путешественниковъ вдругъ настигла тъма, и калъка впалъ въ безпамятство. Въ такомъ состоянін онъ пролежалъ трое сутокъ, и проснувшись, не увидалъ ни Тунгуса, ни своей жены.

Сильно погоръвавъ о томъ, что послъ такихъ громаднихъ трудовъ пришлось потерять жену, калъка пустился отискивать ее. Долго онъ блуждалъ, пока напалъ на слъди Тунгуса и ношелъ прямо на югъ. Дойдя до мъста, гдъ расходилось нъсколько дорогъ, онъ хотълъ было отдохнуть, но конь посовътовалъ ему не останавливаться и продолжать путь: "Прівдемъ сперва въ то мъсто, гдъ встрътятъ насъ девять волковъ и будуть нападать на насъ; потомъ девять медвъдей будутъ загораживать намъ дорогу

<sup>1)</sup> По сообщеню г. Е. Борисова, есть обичай отдавать извъстную часть убитаго звъря лицу, которое въ моменть охоты провзжало мимо.

и не пускать насъ; затъмъ прівдемъ въ такое місто, гді будеть множество разныхъ звёрей. "Ты нигдё не останавливайся, продолжай путь! После всехъ этихъ препятствій ты отпусти меня и иди одинъ; когда же я тебъ понадоблюсь, ты крикни и я явлюсь". Калька послушался совытовы своего коня и повхаль, не останавливаясь. Все, что предсказываль конь, такъ и случилось: волки, медвъди и хищные всъхъ родовъ звъри нападали на калъку, но онъ, преодолевая все препятствія, ехаль, не останавливаясь. Все эти затрудненія въ пути ставиль ему Тунгусь Арджамань-Джарджаманъ. Наконецъ преодолъвъ последнее препятствіе въ образъ мошекъ и комаровъ, въ несметномъ количестве напавшихъ на него, калъка отпустимъ коня и по слъдамъ Тунгуса пошелъ прямо къ девяти тунгусскимъ шалашамъ. Онъ вошелъ въ первый изъ нихъ и нашель тамъ свою жену. Онъ котель ее распрашивать, но убъдился, что она онъмъла. Тогда калъка обощель всъ девять шалашей и въ каждомъ изъ нихъ нашелъ по одной женъ Тунгуса. Вернувшись снова въ первый шалашъ, онъ засталъ тамъ вмёств сь своей женой и Тунгуса Арджаманъ-Джарджамана. "Ты пришелъ за своей женой, но я не уступлю тебъ ее! Скажи, чъмъ ты можешь отнять ее у меня?" Калвка показаль ему кулакь и вызваль его на поединокъ. Тридцать дней они дрались съ одинаковимъ успъхомъ и наконецъ выбившись изъ силъ, дали себъ роздыхъ. Тогда Тунгусъ, видя что единоборствомъ они не могуть ръшить спора, предложиль отправиться на судъ въ страну подземнаго духа Карага-Короба-Буллуръ-Аймага. "Но, можеть быть, ты согласишься разрѣзать ее пополамъ и взять одну половину?" спросилъ Тунгусъ. Калъка ни за что не хотълъ согласиться на это, потому что жена его была уже на третьемъ мъсяцъбеременности. "Тебя", сказаль калька, - "это можеть удовлетворить, такъ какъ ты съвшь эту половину, а меня нътъ". И они ръшили отправиться на судъ къ подземному дуку. Якуть калівка обратился въ желівзный гвоздь, а Тунгусъ въ расплавленное олово и опустились оба въ преисподнюю, въ то місто, гдів было отдівленіе подземнаго духа Арсандолы. Якутъ разсказалъ Арсандоль, какихъ трудовъ стопло ему добыть себѣ жену, и что въ концѣ концевъ Тунгусъ похитилъ ее и не отдаетъ ему. Арсандола, обратившись къ Тунгусу, спросиль его: "Что ты можешь сказать съ своей стороны?"

Тунгусъ спросилъ: почему же ему не воспользоваться женой калъки, если ему Арджаману дана на это сила? Арсандола присудиль отдать жену Якуту-калькь. Тунгусь остался недоволень решеніемъ и снова предложиль калікі разрезать жену пополамъ вдоль или поперекъ и подълиться половинами, но Якуть не согласился и просилъ Тунгуса подчиниться суду Арсандолы. Тунгусъ не соглашался и предложиль идти на судъ въ страну свътлаго духа, къ духу Ан-Тойону. "Въ преисподней судять неправильно; пойдемъ въ свътлую страну въ Ан-Тойону!" говорилъ Тунгусъ. Якутъ-калека, заручившись письменнымъ свидетельствомъ судебнаго решенія Арсандолы, который написаль это решеніе на бычачьей кожъ смоляными чернилами, вышель съ Тунгусомъ на землю. Якуть обратился въ датла, а Тунгусъ въ сокола и полетели оба на небо. Калека, представъ передъ Аи-Тойона, упалъ нередъ нимъ на далекомъ разстояніи и изложиль ему свою просьбу. Выслушавъ обонкъ, Ан-Тойонъ присудилъ жену Якуту, "Женщина, которую ты похитиль, принадлежить якутскому племени и потому ты долженъ возвратить ее по принадлежности. Если же ты останешься недоволень рашениемь и не исполнишь его, то по своему могуществу я устрою ниаче!" Такъ говорилъ Ан-Тойонъ. Тунгусъ остался недоволенъ рѣшеніемъ. Тогда Аи-Тойонъ призвалъ своихъ духовъ и приказалъ жечь Тунгуса на раскаленномъ жельзь. Тунгусу обожгли всь руки и ноги, но онъ все таки упорствоваль. Тогда Ан-Тойонъ сказаль калыкь: "Мы не можемь отнять у твоего противника душу, поэтому я отпускаю васъ и предлагаю решить дело единоборствомь, и съ своей стороны даю вамъ мое благословеніе". Противники спустились на землю, завели снова бой и дрались въ продолжение 30 дней. Случайно привелось калікі вышибить у Тунгуса оба глаза; затімь онъ повалиль Тунгуса на землю, распороль ему брюхо, вытащиль внутренности, и схвативъ за животъ, далъ ему время проститься со свътомъ. Плача и рыдая, простился Тунгусъ со всёмъ міромъ. Послів этого калъка простно рванулъ животъ его, тело обратилъ въ пепелъ и бросиль въ море. Отдохнувъ, калъка пустился въ путь къ своей женъ, но заблудился и плуталъ девять дней. У Тунгуса Арджамана-Джарджамана была мать Джага-Баба; она пришла къ женъ калъки и сказала, что съъстъ ее виъстъ съ ея ребенкомъ за то,

что ея мужъ убиль ея сына. Жена вальки совытуеть Джага-Баба доподлинно убъдиться: убить ли ея сынъ или ныть. Джага-Баба согласилась и сказала, что за ночь она узнаеть все обстоятельно. На другой день она объявила, что дъйствительно калька убиль ея сына; жена вальки просить еще хоть одинъ день новременить всть ее и еще разъ убъдиться: дъйствительно ли это такъ. Въдь могло случиться и такъ, что Арджаманъ убилъ калъку". Джага-Баба соглашается повременить еще день. Тогда мать обращается къ своему ребенку и совътуется съ нимъ, какъ имъ избавиться отъ Джага-Баби... (конца итъ).

## 187. Богачъ Боилытъ и бѣднякъ Бордо.

Нѣкогда жили въ сосъдствъ, въ урочищъ Бурунуръ, богачъ Боилытъ и бъднявъ старивъ Бордо съ тремя сыновьями: старшаго звали Додой, средняго Налыбыръ, младшаго Берть-Эрь.

Бордо и сыновья занимались охотой, твиъ и существовали. Въ одинъ годъ, неизвъстно почему, совершенно не было охотничьяго промысла и жить бъднявамъ пришлось очень трудно. Не смотря на то, что иной разъ имъ приходилось ничего не всть, они все таки держались, не ходили на грабежъ 1). Пришла однаво такая сильная нужда, что отецъ предложиль сыновьямь, чтобы одинь изъ нихъ продался въ рабы къ Боилыту. Сыновья подумали и решили между собой, чтобы шель въ рабы старшій, Додой. На другой день Додой пошель въ Боилыту, развазаль ему, что охота у нихъ не удачна, что дома всть нечего, и просиль Боилыта помочь имъ, спасти ихъ отъ голодной смерти, а его взять за то въ рабы. Боилыть выслушаль, пожальль ихь и сказаль: "Хорошо, я тебя возьму и дамъ твоему отцу и братьямъ на прожитокъ, но ты поклянись, что будешь мив вврнымъ слугой!" Додой согласился. "Ну, ладно", свазалъ Боплытъ, — "возьми теперь бересту и сдёлай на ней свой влятвенный знавъ! Заторопился Додой, вытащиль изъ ноженъ при бедръ костяной ножикъ и поръзалъ имъ палецъ мизинецъ, кровью онъ намазалъ конецъ ножа и написалъ имъ на береста не то копье, не то просто палку и проговорилъ: "Съ сего-

<sup>1)</sup> При этомъ разказщикъ сообщилът. Борисову, что въ прежнее время въ голодные годы люди часто нападали на соседей и грабили у нихъ, даже женъ и детей отнимали.

дня чту тебя надъ собой владыкой!" После этого онъ попеловаль овровавленный ножъ, и стоя на кольняхъ подалъ бересту Боилыту. Бондыть взяль Додоя за руку и привель въ своимъ семи женамъ. "Вотъ мой новый подданный, вашъ рабъ!" Послъ этого богачъ даль Додою нёсколько штукъ рогатаго скота и лошадей и позволиль идти домой въ отцу ночевать. На другой день, когда Додой пришель въ Боилиту, онъ ему свазаль, что если онъ въ точности не исполнить всего, что ему прикажуть, онь его жестоко накажетъ; затвиъ далъ Додою хорошихъ быковъ, для рубки дровъ, далъ мясо для вды и сказалъ, чтобы онъ возиль дрова. Выслушаль приказъ Додой и вспомнилось ему, какъ одинъ старивъ работнивъ разказывалъ, вавъ съ одного раба козяинъ его велѣлъ содрать кожу за самую малую провинность и стало ему жутко. Въ страхв онъ не зналъ, что ему и двлать; надо было, однаво, собрать все что нужно и вхать по дрова. Въ лесу онъ все время думаль о томъ, какъ съ раба содрали кожу и также о томъ, что невозможно ему одному нарубить десять возовъ дровъ въ одинъ день. Потъ лился съ него, а онъ все рубилъ да рубилъ. Наконецъ онъ такъ усталь, что безъ чувствъ упаль на землю. Очнувшись, онъ сталь кричать: "На десять быковъ дровъ наколоть! это невозможно!" Хотвлъ было онъ встать на ноги, но силъ у него не было и онъ опять повалился. Сталь онъ свою прежнюю жизнь вспоминать, какъ онъ охотился на всей своей воль. А теперь ждеть быть можеть и его такая же участь, какь того раба, съ котораго кожу сняли! Не зналь что и дёлать Додой; голова у него кружилась, началь онъ плавать и причитать: "Лучше бы імпь не жить, не видать свёта, лучше умереть! "Оборотась въ ту сторону, гдв льсь быль гуще, онь сталь просить себв или смерти или помощи у леснаго духа, покровителя всехъ находящихся въ беде. Запълъ Додой свою просьбу: "Владыва всъхъ лъсовъ претемныхъ, владьющій пушниной, богатый милостію для беднихь, меня горемыку спаси!" Долго онъ тянулъ эту пъсню, пока не задремалъ. Когда онъ проснулся, не было около него ни быковъ, ни инструментовъ, ни мяса. Какъ бъщений, искалъ Додой свою пропажу, но куда ни бросался, нигай не нашель. Въ то время, какъ Додой спаль, приходиль Боилыть и все утащиль. Додой подумаль, что быки могли уйти домой, онъ кинулся поскорже на хозяйскій дворъ: но лишь только онъ вошель въ ворота, какъ его встретель Бонлыть в свазаль: "Плохой ты рабъ, влятвы своей не исполниль!" Потомъ обратась въ слугамъ, онъ велель принести мечъ. Когда принесли мечь, Додоя повалили и безъ всякой жалости содрали у него кожу со спины, съ ногъ и рукъ. После этого Боилитъ приказалъ Додон бросить въ воду, а отцу и братьямъ сказать, что его лёсу медвёдь задраль. Сильно горевали въ семьё о томъ, что Додой погибъ. "Върно духу лъсному такъ было угодно, коли его медвъдь растерзалъ!" говорили его отецъ и братья. Промысла все не было, голодъ продолжался, Бордо съ семьей опять сталъ бъдствовать и решиль, чтобы средній брать Налыбырь шель къ Боильту въ работники. Съ Налибиромъ случилось тоже самое, что съ Додоемъ; его также звърски убили и бросили въ воду. Старикъ Бордо такъ горевалъ о сыновьяхъ, что и самъ умеръ; остался теперь изъ всей семьи одинъ Берть-Эрь. Онъ быль человавь смышленый и имълъ необыкновенную силу; ему не разъ приводилось на охоть безъ всякаго оружія убивать медвыдя или волка. Берть-Эрь не повёриль, чтобы его братья были зарёзаны медвёдемъ и сильно ему хотвлось узнать настоящую причину ихъ смерти; ему часто думалось, не виновать ли въ ихъ смерти самъ Боилыть? Думаль, думаль Берть-Эрь и решился идти нь Боилыту върабы. Бертъ-Эрь, заключая съ Боилитомъ условіе, виговорилъ себъ, что бы десять дней ему жить безъ работы. Въ эти десять дней, живя безъ работы, познакомился Берть-Эрь съ другими рабами и съ твиъ старикомъ, что разказывалъ Додою, какъ съ раба кожу содрали, и отъ него узналъ какой смертью погибли его братья. Сильно разсердился после этого Берть-Эрь и поклялся отомстить Воилыту. Когда прошли десять дней, богачь даль Берть-Эрю быковъ, топоры и пищи и послаль въ лёсь за дровами. Поёхаль Берть-Эрь; тамъ онъ живо справидся съ работой, какъ какое дерево схватить, такъ его съ корнемъ и выдернеть, положить въ сани и готово! Не прошло часу, какъ у него всв десять саней были деревомъ навалены; воза были такіе тяжелые, что быки няъ едва тащили; Берть-Эрь гналь ихъ до того, что они по дорогѣ у него подохии. Тогда Берть-Эрь связаль всё сани и самъ поволокъ всё десять саней. Когда увидёли это слуги, всё страшно перепугались, самъ Боилыть быль ни живъ, ни мертвъ отъ страху. Очнув-

шись, Боилыть послаль спросить: какъ дерзкій рабь посмёль убить его быковъ? Посланный съ большимъ страхомъ подощелъ въ Берть-Эрю, поклонился ему и говорить: "Добрый другь, хозяинъ спрашиваетъ: зачъмъ ты убилъ его бывовъ?" "Скажи хозяину, пусть онъ прежде скажеть, зачёмъ онъ убиль моихъ братьевъ, тогда и я ему скажу, зачёмъ убилъ быковъ", отвёчалъ Берть-Эрь. Посланный пересвазаль ответь Боилыту. Богачь разсердился; въ другое время онъ убивалъ рабовъ ради своего удовольствія, а туть такъ струсилъ, что послалъ сказать Берть-Эрю: "Эту первую вину я ему прощаю, а вторую не прощу! пусть больше не попадается, а не то не миновать ему жестокой казни!" Берть-Эрь вельль ему сказать: "Нечего меня пугать, не боюсь я наказаній! пусть лучше хозянь подумаеть, какъ жестоко отомщу я ему за братьевъ". Возвращаясь съ этимъ ответомъ, посланный думалъ: "Вотъ какой молодецъ Берть-Эрь! онъ Боилыта знать не хочеть; вфрно онъ сильный богатырь, коли такія діла проділиваеть. Скоро видно конепъ настанетъ Боилыту. По деломъ ему! Жестокій онъ хозяннъ, съ кого кожу дралъ, кого подъ стрвлами заставлялъ стоять; мало ли собака нашего брата мучилъ? Теперь остынешь! научить тебя Берть-Эрь, какъ съ людьми надо жить!" При этомъ слуга даже подпрыгнуль отъ радости; такъ онъ быль радъ, что приходить конець Боилыту. Съ этого времени Берть-Эрь сталъ всемъ известенъ; стали на него всё смотрёть, вакъ на необыкновеннаго человёка. Стали ему всё почеть оказывать; всёмь казалось, что онь защитникъ угнетенныхъ, всякое слово рабы его слушали, какъ священное. Каждый рабъ старался, чтобъ Берть-Эрь обратиль на него вниманіе. Имя его вездів было слышно, вездів говорили о добрыхъ дълахъ, какія дълалъ Берть-Эрь. Добродътель и геройство Берть-Эря почитались и въ домѣ Боилыта.

У Боилыта была дочь, красавица и добрая, совсёмъ на отца не похожая; звали ее Кытень-Кыталынъ; она полюбила Берть-Эря, а онъ полюбиль ее. Боилытъ боялся того, что всё любили Берть-Эря, что рабы готовы были во всемъ его слушаться; онъ боялся за свою жизнь, онъ зналъ, что рабы ждуть, не дождутся его смерти. Ему не разъ самому приводилось слышать, какъ рабы говорили: "Хорошо, еслибы Берть-Эрь этого Боилыта предоставилъ намъ! мы бы убили его, какъ собаву! "Боилыть задумалъ извести Берть-

Эря. Вотъ разъ приходить въ нему одинъ человъвъ и говорить: "Ты теперь, господинъ нашъ, въ большой опасности! этоть сиргидявъ (негодяй), діавольское отродье, слишкомъ дерзовъ! Мы покажемъ ему, съ къмъ онъ имъетъ дъло! въдь ты искони нашъ веливій владика; никто никогда не смівль противъ тебя идти". "Что н говорить! Онъ кёстюбить (очень бранное слово), ты песминя" (ласковое слово)! сказалъ Боилытъ. "Не знаешь ли, какъ бы избавиться намъ отъ Берть-Эря?" "Какъ не знать! Пошли его за медевдемъ, который кажется ужъ три въка сидить взаперти. Ты, господинъ, върно слыхалъ о богатыръ Халланъ-Ола-Харыллы-Мохсоголь 1), который жиль еще при твоемъ прадъдъ. Мохсоголъ схватиль этого медвёдя и посадиль въ подземелье, а медвёдь этоть, говорять, питался только человёчьимъ мясомъ, и не пропадетъ, пока нашъ міръ стоитъ". "Ну что же будеть изъ того, что мы пошлемъ Берть-Эря за медведемъ? Еще согласится ли онъ идти!" "Не безпокойся! навърное согласится, и навърное оттуда не вернется. Ты обойдись съ нимъ поласковъе, сважи: "Върный ты мой слуга и храбрый человъкъ! Приведи ты мив моего быва; стоить онь у меня въ такомъ то подвемельв; бывъ совствить особенный: онъ безъ роговъ и безъ хвоста". Чтобы онъ навърное согласился, ты пообъщай ему, что въ награду отдашь за него свою дочь замужь; я слышаль, что онъ ее очень любитъ, и за нее на все согласится".

На другой день Боилить позваль въ себъ Берть-Эря, приналь его ласково и съ почетомъ, усадиль на "бильлеривъ" (самое почетное мъсто въ домъ, мъсто, на которомъ сидять и спять старики и невинныя дъвушки), угостиль его жирнымъ конскимъ мясомъ и кумысомъ съ масломъ. Послъ этого онъ началъ говорить: "Я почувствовалъ близость смерти, шаманы и снотолкователи (биттяхтяръ) тоже предсказывають мит скорую смерть; воть я и думаю, кому оставлю я свое богатство и власть; сына у меня нътъ; а дочь бевъ мужа что ва человъкъ! Чужіе люди могуть все расхитить и дочь мою отдать на поруганіе. Вотъ я и придумаль

<sup>1)</sup> По замъчанию разказчика г. Борисову, это одинъ изъ главныхъ богатырей, о которомъ если бы пришлось разказывать, то разказъ тянулся бы не менъе трехъ дней; въ сказкъ, помъщенной у Миддендорфа, ч. 2, в. 7, также упоминается о Мохсоголъ. Халланъ—небо; ола—сынъ.

найти поскорве зятя. Тебя Берть-Эрь я люблю! Ты храбрый человвкъ, хорошій; у насъ давно такихъ людей, какъ ты, не было; тоже самое говорить и моя дочь. Я желаю, чтобы ты быль монмъ зятемъ, и моимъ наслёдникомъ! Верть-Эрь не вёрилъ своимъ ушачъ и глазамъ. Онъ себя не помнилъ отъ радости; забылъ всё обиды, забылъ и о томъ, что поклялся истить Бонлыту за братьевъ. Онъ упалъ на колёни и, держа ноги своего будущаго тестя, увёрялъ его въ своей преданности и говорилъ: "Ты меня прости, а я тебя прощаю!"

Бонлыть подняль съ пола Берть-Эря и сказаль: "Теперь все твое: мое богатство, моя власть и дочь! Но ты, конечно, знаешь обычай, если кто желаеть жениться на дввушкв, то прежде онъ долженъ почтить ел родителей-исполнить одно изъ ихъ желаній, хотя бы ему это гровило опасностью смерти. Такъ воть и я по обычаю желаю, чтобы и ты для меня послужиль. Давно, очень давно, когда еще моего отца на свътъ не было, жилъ на свътъ медвадь, Ага-огусъ (отецъ-быкъ); мы такъ называемъ его изъ уваженія. Онъ быль страшень всякому; онъ мстиль темь, кто объ немъ отзывался непочтительно. По ночамъ онъ будто бы обращался въ Эрень-кыла (змвя) и въ этомъ видв леталъ всему свъту; въ какому сонному человъку притронется, такъ тому либо болвзиь, либо смерть приключалась. Вотъ этого-то медвъдя во времена моего дъда, одинъ сильний, какъ ты, богатырь по имени Халланъ-Ола-Харыллы-Мохсоголъ, заковалъ въ железныя цёпи, и заперъ въ подвемелью, какое и тебю недавно показывалъ. Не знаю, за что онъ его туда заперъ, а много чудеснаго объ этомъ звёрё разказывають въ народё; хотёлось бы мнё посмотрёть, каковъ онъ и правду ли про него говорять. Сходи, сынъ мой, приведи это чудовище ко мив и тогда и дочь будетъ твоя и все богатство".

"Хоропіо, отецъ!" проговорилъ Берть-Эрь, поклонился Боилыту и пошелъ изъ его дома, думан, какъ бы ему поскорве достать чудовище. Боилытъ радъ былъ, что устроилось все, какъ онъ желалъ, такъ легко и скоро и говорилъ своимъ приближеннымъ: "Довольно намъ Берть-Эря бояться! Пришло время съ нимъ покончить!" Не долго времени прошло, слышитъ Боилытъ на дворв у него страшный шумъ: люди кричатъ, быки, коровы мычатъ, ло-

шади ржуть, собави лають; немного погодя въ его юрту вбъжало человъвъ двадцать, чуть въ дверяхъ другъ друга не передавили и всъ вричатъ: Абытай! Абахы! Альлярхай! 1) Выбъжалъ Воилитъ на дворъ, видитъ вездъ мертвые люди валяются, и всявая скотина, а по двору бъгаетъ чудовище и нападаетъ на Берть-Эря, и всякій разъ, какъ оно на него наскочитъ, онъ бъетъ его дубиной. Сильно испугался Боилытъ, упалъ передъ Берть-Эремъ на колъни и молитъ: "Спаси, владыка!" Тогда Берть-Эрь, не долго думая, съ одного взмаха убилъ дубиной чудовище, и изрубилъ его на мелеје куски. Потомъ онъ подошелъ въ Боилыту и сказалъ: "Вотъ я твое желаніе исполнилъ, теперь ты свое объщаніе исполни.". "Бери, все твое", сказалъ Боилытъ, ваялъ его за руку и повелъ въ своей дочери. Показывая ей Берть-Эря, онъ сказалъ: "Дитя мое, вотъ твой мужъ!" Послъ этого богачъ никогда не отваживался просить о чемъ нибудь Берть-Эря.

Примъчаніе. При окончательной пров'єрк'є текста сказокъ оказалось, что н'єкоторыя изъ нихъ остались безъ указаній, к'ємъ, гд'є и когда он'є записаны. Пополняемъ зд'єсь этотъ пропускъ.

№ 49 вар. 6 подъ названіемъ "Аргата" записанъ г. Палкинымъ отъ Дархатовъ во время зимовки въ Дархатской землѣ.

№ 170—172 записаны г. Паленнымъ отъ Дархатовъ, тамъ же.

№ 177—180 записаны г. Адріановымъ у Сойотовъ на Улухемѣ, въ той же мъстности и отъ того же лица, какъ и № 176.



<sup>1)</sup> По сообщенію г. Борисова, абытай (больно) есть восклицаніе при обжогі. Абахы, абагы—діаволь, злой духь; альлярхай—безпорядовь, разрушеніе.

## Примъчанія.

Сказви, напечатанныя въ этомъ выпускъ, были собраны мною такимъ же способомъ, какъ и въ первую мою поездку въ Монголію, въ 1876-1877 году, то-есть, я записываль ихъ со словь русскаго переводчика. Киргизскія сказанія были записаны мною частью въ прикобдинскомъ Алтаб (въ 1876 г.), частью въ Баянаульскомъ округъ Семиналатинской Области (въ 1880 г.); въ первомъ случат переводчикомъ былъ казакъ Михаленковъ, превосходно знавшій киргизскій языка; во второмъ сказанія записывались оть Киргизъ, знающихъ русскій языбъ. Главный сборъ алтайскихъ и урянхайскихъ сказаній былъ сдълань въ последнюю поездку; часть алгайских сказаній записана мною оть миссіонера о. Чивалкова; о. Чивалковъ-природный Телеуть, знаеть достаточно русскій языкъ, занимается переводами съ русскаго языка на алтайскій по порученію Алтайской миссін и издаль пісколько брошюрокь для чтенія на алтайскомъ изыкъ, сочиненныхъ имъ самимъ; другія сказанія были переведены взятымъ мною въ путешествіе Телеутомъ И. Чивалковымъ, родственникомъ миссіонера; И. Чивалковъ учился въ миссіонерской школъ въ Уладь и умъеть писать по русски и алтайски; иъкоторыя сказанія были записаны имъ на алтайскомъ языкъ; эти алтайские тексты переданы мною Н. И. Ильминскому въ Казани. Тоть же И. Чивалковъ служилъ переводчикомъ и при сборъ сказаній у Урянхайцевъ въ долинахъ Улухема и Хуахема. Монгольскія сказки записывались при помощи знающихъ языкъ русскихъ приващиковъ, которые были подъ рукой; главными монми помощниками въ этомъ деле были прикащики г. Хабаровъ и В. А. Палкинъ. Оба они до знакомства со мною прожили въ краф около трехълфтъ, и хотя не знали языка во всей тонкости, могли все-таки бъгло объясняться съ Монголами. Г. Хабаровъ взять быль мною въ Улангомъ и провель со мною несколько дней на Цзусылане, но затемь быль мною оставлень; дальнъйшее путешествіе оть Цзусмлана до Кобдо было совершено безъ переводчика; затымь вы бобдо присоединился къ экспедиціи г. Палкинъ. Въ то время, когда я оставался безъ переводчика, я продолжалъ все-таки записывать сказанія, пользуясь при этомъ услугами одного изъ своихъ рабочихъ; во второе путеществіе такимъ посредникомъ между мною и разказчикомъ быль обыкновенно Дюрбють Баинъ-Цаганъ, какъ въ первое путеmествіе—Халха Чиринъ-Дорчжи. Помощь такого посредника состояла въ слъдующемъ: разказчикъ передавалъ мнѣ сказаніе; затемъ Баинъ-Цаганъ, уже привывшій ко мит и знавщій предтам моихъ познаній въ монгольскомъ языкъ, вновь передавалъ миъ тоть же разказъ, стараясь обойдтись тыть запасомъ словъ, которыя были извыстны мны. Такимъ образомъ я

получаль краткое содержаніе сказанія. Записанныя безь переводчика сказанія, вноследствін, когда къ экспедиціи присоединился г. Палкинъ, были при помощи этого последняго проверены и дополнены со словъ Баинъ-Цагана. Переводы съ бурятскаго сделаны природными Бурятами о. Чистохинымъ и г. Матхановімъ.

Разказчики, отъ которыхъ записывались сказанія, были различны: это были шаманы, ламы грамотные и безграмотные, и простые люди; пъвцовъ былинъ встрътилось миъ мало; у Алтайцевъ только пъвецъ въ вершинахъ ръки Песчаной пълъ для меня пъсни подъ акомпаньементъ струннаго инструмента; записанные оть него Ив. Чивалковымъ тексты остались безъ перевода и находятся теперь въ рукахъ Н. И. Ильминскаго; у Урянхайцевъ я не встрътиль пъвцовъ, но думаю, что они у нихъ есть; у Халхасцевъ півцовь, кажется, ність; по крайней мірів мністони не встрівчались; но у Дюрбютовъ они есть, и отъ одного изъ нихъ, старика Сарисына, записано мною много сказаній, изъкоторыхъ два — о Цаганъ-Дарихе и Иринъ-Сайнъ, онъ иблъ подъ акомпаньементъ кура, струннаго инструмента. Сарисынъпростой Дюрбють, старикъ леть 60-ти, знающій хороно монгольское письмо, но ленивый писать; после перваго свиданія съ нимъ въ Улангоме я, отъевжая въ Кобдо, оставиль ему бумаги, для того, чтобъ онъ записаль "Ирпнъ-Сайна" къ моему возвращению, и объщаль ему заплатить за трудъ серебромъ; онъ объщаль, но во второму моему пріваду ничего не сділаль. Былину объ Иринъ-Сайнъ Сарисынъ разказываль мнъ въ продолжение семи дней; первая половина ея (до смерти Харъ-Хурмукчина) была переведена г. Хабаровымъ, вторая г. Палкинымъ. Сарисынъ же развазывалъ о другомъ итвит Баить, уже умершемъ, который записаль былину объ Иринъ-Сайнъ на бумагу. Во время пробада отъ Улангома въ городъ Кобдо я слышалъ о третьемъ пъвцъ, мингатскомъ дзанги, кочующемъ около горы Торхула у р. Кобдо; онъ также знаетъ былину объ Иринъ-Сайнъ; посътить его у меня не было времени.

Къ собранію, сдѣланному лично нами, мы присоединили 50 сказокъ, записанныхъ г. Палкинымъ во время его зимовки въ Дархатской вемлѣ, 10 сказокъ, записанныхъ г. Адріановымъ во время его поѣздки въ Сойотскія земли въ 1881 г., 4 сказки Якутовъ, заимствованным изъ рукописи г. Борисова, доставленной въ Географическое Общество, и нѣсколько сказаній бурятскихъ, записанныхъ у Иркутскихъ Бурятъ учителемъ Ханъ-Галовымъ, природнымъ Бурятомъ, доставнвшимъ нхъ въ Восточно-сибирскій отдѣлъ Географическаго Общества.

Наше собраніе, сділанное при вышеописанных условіяхь, не имість той цінности, какую оно могло бы имість, будучи сділано лингвистомь, какъ, напримірь, собраніе сказаній южно-сибирских Татарь, составленное г. Радловымь или то собраніе монгольских устных паматниковь, какого мы въ правів ожидать оть г. Позднівева. Но если наше собраніс не имість значенія для лингвиста, оно не лишено его для филолога и минолога и можеть служить имъ для выводовь и сближеній. Поэтому думаю, что пе напрасно мною

потрачено время на собраніе этихъ сказаній, тімъ боліве, что спеціалистовълингвистовъ не много, и слідовательно, путешествія ихъ въ Монголію не могуть
быть часты,да и лингвисть, зайхавшій въ такой обширный край, какъ Монголія,
не можеть же нобывать везді и не оставить пробіловъ. Способъ собиранія
сказаній въ виді консцектовъ посредствомъ переводчиковъ въ особенности
было бы полезно примінить въ отношеніи разнообразныхъ инородцевъ
Сибири; ждать лингвистовъ по отдільнымъ языкамъ Сибири прійдется долго,
а между тімъ преобразованіе племень въ другія національности идеть
быстро, и иное нарічіе вымреть прежде, чімъ дождется изслідователя своего
нарічія. Для миномога не имість такой важности, какъ для лингвиста, буквальная запись сказанія; для него будеть имість ціну и одно содержаніе сказанія,
съ сохраненіемъ собственныхъ именъ и тіхъ тіпическихъ черть, сознаніе важности которыхъ воспитывается въ собиратель самимъ процессомъ
записыванія.

Свое собраніе мы снабдили примічаніями, въ которыхъ сділаны указанія на сходство нізкоторыхъ средне-азіатскихъ сказаній съ европейскими, особенно русско-славянскими сказаніями. Считаемъ приличнымъ сказать здісь нізсколько общихъ словъ по поводу этихъ примічаній.

Сходство въ сказаніяхъ можеть быть объясняемо тремя путями: единствомъ законовь человіческаго мышленія, племеннымъ сродствомъ и заимствованіемъ. Многое, что представляется сходнымъ въ сказаніяхъ азіатскихъ и западныхъ, віроятно, прійдется объяснить заимствованіемъ; тогда является вопросъ: какимъ путемъ и кімъ у кого сділано заимствованіе, — Арійцами ли у не Арійцевъ или на обороть?

Распространеніе сказаній заимствованіемъ можеть совершаться чрезъ:

1) торговыя сношенія, посредствомъ каравановъ и т. п., 2) посольства, которыя въ прежнее время въ Авіи, кажется, по преимуществу выполнялись тыми же купцами, 3) переселенія племенъ, и 4) завоевательныя арміи, которыя въ древнія времена совпадали съ переселяющимися племенами. Изъ этихъ четырехъ способовъ распространенія сказаній—самый существенный, конечно, переселенія племенъ.

Въ частномъ вопрост объ отношеніи стверо-азіатскихъ и средне-азіатскихъ сказаній къ занаднымъ сходство ихъ можетъ быть истолковано:

1) заимствованіемъ европейскими народностями у Монголовъ и другихъ не арійскихъ племенъ (Половцевъ, Печентовъ, Аваровъ, Гунновъ), приходившихъ въ южную Россію въ историческое время; 2) заносомъ западныхъ сказаній Монголами и другими завоевательными толпами, послѣ нашествія на Европу возвратившимися въ центральную Азію, а также возвращавшимися въ Азію караванами; 3) принесеніемъ сказаній Арійскимъ племенемъ Европы съ своей отдаленной родины, гдѣ оно могло жить также и въ состаствъ съ не арійскими племенами, какъ жило и въ южной Россіи; наконецъ, 4) заимствованіемъ у не арійскихъ аборигеновъ Европы, которые жили въ ней до прихода Арійцевъ и могли прійдти въ Европу изъ стверной Азіи. Изъ этихъ направленій распространенія сказаній наименьшее значеніе

можно приписывать тому, которое шло съ запада на востокъ; народныхъ переселеній въ этомъ направленіи въ историческое время не извъстно, за исключеніемъ немногихъ случаевъ возвращенія племени, ущедшаго изъ центральной Азіп въ Европу. Торговымъ же и тому подобнымъ единичнымъ сношеніямъ приписывать болѣе важное, чѣмъ переселеніямъ, значеніе нельзя. Въ противуположность слабому воздѣйствію запада на востокъ, воздѣйствіе не арійскихъ племенъ, Азіи на Европу посредствомъ переселеній продолжается почты во все историческое время, по крайней мѣрѣ въ восточной Европѣ; къ этому слѣдуетъ присоединить вліяніе Финскихъ племенъ, запимавшихъ европейскую территорію до Арійцевъ, слившихся съ ними и продолжающихъ сливаться. Чтобъ отвергать возможность усвоенія сказаній отъ этихъ не Арійцевъ Европейцами необходимо допустить что-нибудь въ родѣ невоспріничивости Арійцевъ къ чуждымъ вліяніямъ вслѣдствіе, напримѣръ, своей высшей расы или высшей культуры.

Вопросъ о распространеній сказаній приводить въ вопросу о разселеніи племенъ изъ Азіи. Рѣшеніе этого вопроса находится въ рукахъ спеціалистовъ—антропологовъ и филологовъ; не могъ, однако, и насъ не интересовать этоть предметь, на сколько въ частности онъ относится въ той странѣ, въ которой намъ пришлось странствовать, и нѣкоторыя замѣтки, которыя явились подъ нашею рукой вслѣдствіе наблюденій надъ бытомъ въ средней Азіи, и которыя мы помѣщаемъ ниже, полагаемъ, не будутъ лишними въ качествѣ матеріала для соображеній спеціалистовъ. Намъ довелось проводить время между Тюркскимъ и Монгольскимъ племенами.

Тюркское племя занимаеть территорію, которая имфеть длины съ в. на з. около 65 градусовъ и ширины около 16-ти; такимъ образомъ уже самое линейное протяжение этой территории отчасти указываеть на направленіе, въ которомъ племя разселялось. Самое широкое и сплошное залеганіе племени приходится на арало-каспійскую низменность съ ея окрестностями; здёсь обитають Туркмены, Узбеки, Кара-Киргизы, Киргизы (Казаки) Башкиры и Сибирскіе Татары около городовъ Тюмени и Тобольска. Здёсь Тюркское племя занимаетъ сплошь все пространство отъ Мерва до Петропавловска. Отъ этой площади на востокъ Тюркское племя идетъ клиньями вдоль трехъ большихъ горныхъ системъ алтайско-саянской, Тянь-шаня и Нань-шаня. Вдоль первой изъ этихъ системъ оно идетъ до Косогола и даже немного восточнъе. Есть еще и болъе восточные Тюрки-это Якуты, но они представляють огдъльный далеко на съверо-востокъ Сибири заброшенный островъ. Сплошное тюркское население начинается только отъ Косогола; отсюда оно тянется на западъ сначала узкою полосой, залегая сначала только по южную сторону Саяновъ, а потомъ и по объ ихъ стороны, а также и вдоль хребта Таннуолы, параллельнаго Саянамъ. На съверной сторонъ Саяновъ самый восточный отрывовъ Тюркскаго племени находится въ вершинахъ р. Оки; это сильно обурятивщеся Сойоты; западнъе обитають Карагассы, Качинскіе Татары, Койбалы и Кызыльцы. На южной сторонъ Саяновъ живуть Урянхайцы или Сойоты; они занимають

пространство между Саянами и Таннуолой; небольшая часть ихъ переходить на южную сторону Таннуолы въ ю. отъ устья Теса; отрывовъ Сойотскаго народа живетъ въ вершинахъ р. Кобдо. Съверный склонъ русскаго Алтая занятъ Алтайцами и Теленгитами; къ съверо-востоку отъ нихъ въ долинахъ Кондомы и Мрассы обитаютъ Черневые Татары, а прямо на съверъ— мелкія тюрвскія покольнія: Телеуты, Томскіе Чулымскіе Татары и Барабинскіе Татары. Въ прошломъ еще стольтіи эта часть Сибири представляла болье сплошное тюркское населеніе; между Алтаемъ и Томскомъ существуютъ инородческія волости Кумыпіская, Шуйская, Темерчинская, Шагарская и другія; часть ихъ омусульманилась, другая, болье значительная—обрусьла.

Вдоль Тянь-шаня Тюркское племя сидить преимущественно вдоль южной подошвы хребта, только мъстами переходя на съверную его сторону. Оть восточнаго конца Тянь-шаня тюркскія селенія простираются на юго-востокъ по направленію къ китайской провинціи Гань-су; въ Хами я самъвидѣль Тюрка изъ Сучжеу. По китайскимъ свъденіямъ Тюрки или такъназываемые Саларцы встрѣчаются и въ застѣнномъ Китаѣ, въ провинціяхъ Гань-су и Сы-чуанъ.

На западѣ Тюркское племя также вдается въ Европу тремя клиньями; сѣверный клинъ, начинаясь отъ южнаго Урала отъ границъ Башкиріи, простирается въ губернін Казанскую, Вятскую, Нижегородскую, Пензенскую и Симбирскую; другой клинъ тянется вдоль сѣверной подошвы Кавказа и береговъ Каспійскаго и Чернаго морей (Киргизы Букеевской орды, Ногайцы, Кундровскіе Татары, Горскіе Татары сѣвернаго Кавказа, Крымскіе Татары); наконецъ, третій клинъ проходить по южной подошвѣ Кавказа (Адербиджанскіе Тюрки).

Мы свои примъчанія ограничимъ только Тюрками западной Монголіи и южной Сибири.

Тюрки на западной окраинъ Монголіи разобщены частью пустынями, частью китайскими колоніями, частью кочевьями Монголовъ. Такъ между восточнымъ концомъ Тянь-шаня, который окруженъ селеніями Тюрковъ, и южною границей Урянхайцевъ, лежить промежутовъ въ 700 верстъ, занятый Монгодами. Но еще недавно, кажется, этоть промежутокъ быль менье: по всей южной границь Урянхайской земли мы встречаемъ поколенія или отделы народа, которыя чертами своего быта заставляють видьть въ себь омонголившихся Тюрковъ; такъ живущіе въ долинъ Шишкита Дархаты, по видимому, не что иное, какъ омонголившіеся Урянхайцы; за такихъже омонголившихся Тюрковъ можно принять и населеніе няти хошуновъ Хото-Гойту, а затімъ и небольшой хошунъ Мингатовъ на сфверномъ берегу р. Кобдо, и наконецъ, народецъ, обитающій въ западной части монгольскаго Алтая, между вершинами рвить Кобдо и Сенкуля и описанный во И выпускт "Очерковъ" подъ названіемъ Урянхайцевъ, говорящихъ монгольскимъ языкомъ. Въ еще болье отдаденной древности промежутовъ между Яньшаньскими и Саянскими Тюрками быль, по видимому, еще меньше. Уйтуровь, народь, многими оріенталистами причисляемый къ Тюркскому племени, Рашидъ-Эддинъ помъщаетъ въ Хангать, что ясно изъ его описанія Уйгурской страны и названія ръкъ, протекающихъ по ней. Въ средней части монгольскаго Алтая находится халхасскій хошунъ Тачжи-Урянхай; теперь это настоящіе Монголы, но имя хошуна вполеть совпадаеть съ именемъ урянхайскаго покольнія Тачжи-Урянхай, которое живеть въ вершинахъ Енисея по Бей-кему и Тенгису. Не было ли то тюркское покольніе, впосл'ядствіи омонголившееся, но удержавшее свое имя? Этотъ халхасскій хошунъ лежить бливко къ Тянь-шаню, и его южная граница отстоить отъ съверной подошвы Тянь-шаня всего на семьдесять верстъ. Не далеко отъ западной границы этого хошуна начинаются и земли Урянхайцевъ, говорящихъ по монгольски, такъ что этотъ хошунъ какъ будто еще недавно составляль восточную оконечность омонголившагося урянхайскаго населенія, жившаго вдоль гребня монгольскаго Алтая.

Можеть быть, и Ойраты или Дурбенъ-Ойраты въ болье отдаленныя времена говорили тюркскимъ языкомъ; изъ четырехъ племенъ, причисляемыхъ къ нимъ, чногда упоминаются Кергутъ и Хоитъ; послъднее, можетъ бытъ, ничто иное, какъ нынъшнее Соитъ, а первое есть имя Киргизъ съ другимъ окончаніемъ; Кергуты съ Киргизами сходятся и потому, что Сананъ-Сэценъ разказываетъ о Кергутахъ то, что другіе источники сообщають о Киргизахъ; оба же эти имени Соитъ и Киргизъ встръчаются теперь, какъ имена тюркскихъ поколъній или народовъ. Замъчательно, что Алтайцы, народъ Тюркскаго племени, называетъ себя иногда Ойродъ, что едва ли достаточно объясняется тъмъ, что они нъкогда находились въ зависимости отъ джунгарскихъ хановъ.

Любопытная черта въ разселени Тюркскаго племени въ западной Монголіи завлючается еще въ томъ, что въ областяхъ, гдѣ оно, по видимому, уступило монгольскому вліянію и омонголилось; остатки его, удерживающіе еще свой языкъ, сбереглись не на равнинахъ, а близъ гребня хребта. Такіе островные отрывки Урянхайскаго народа, говорящіе тюркскимъ языкомъ и пріютившіеся у самаго гребня горъ, представляютъ собою Сойоты, живущіе въ вершинахъ р. Оки въ Иркутской губерніи, и Сойоны (или Кокчулутуны) въ вершинахъ р. Кобдо. Ту же привязанность къ лѣсистымъ вершинамъ хребта выказываютъ и алтайскіе Урянхайцы, говорящіе монгольскимъ языкомъ; и отъ нихъ сохранился отрывокъ въ вершинахъ Сёнкуля, окруженный совсѣмъ другимъ племенемъ, Торгоутами.

Въ противоположность Тюркскому, Монгольское племя занимаеть въ съверо-вападной Монголіи мъста наиболье низкія, какъ будто оно вторгалось въ тюркское море вдоль степныхъ долинъ, оттъсняя Тюрковъ къ горамъ. Такъ въ киргизъ-норской низменности мы находимъ степную долину Дзабхына занятою Халхасцами хошуна Сартолъ; окружающія же низменность горы, привобдинскій Алтай, хребетъ Ханъ-Хухей, высокія окрестности Сангинъ Далая, заняты Дюрбютами, Бантами. Хотогойтцами и Урянхайцами, говорящими по монгольски; такимъ образомъ съ трехъ сторонъ—съ востока, съвера и запада, киргизъ-норская низменность окружена племенами, въ

ноторых можеть быть предполагаема болье или менье густая тюркская кровь; на югь же оть этой страны вершины Алтая заняты сомнительным халхасскимъ хошуномъ Тачжи-Урянхай. Если мы отъ горъ, окружающихъ киргизъ-норскую равнину, будемъ подниматься еще выше, къ лъсистымъ салонамъ бълковъ, то мы будемъ находить Урянхайцевъ, говорящихъ еще по тюркски.

Точно также и въ Восточной Сибири Бурятское племя распространялось вдоль степныхъ долинъ Селенги и Ангары, оттъсняя Тюркское племя (Сойотовъ и Карагасовъ) на югъ въ Саяны; въроятно, и Тункинская долина была занята бурятскимъ нашествіемъ съ съвера, отъ Ангары, а не съ юга, изъ Дархатской земли. Спускаясь вдоль Ангары, Бурятскій народъ еще на памяти сибирскихъ историческихъ актовъ доходилъ до Красноярска.

Двигаясь вдоль южной подошвы монгольского Алтая, Монгольское племя дошло до ръки Урунгу; отсюда оно разселилось по степнымъ долинамъ до озера Балхаша и еще западнъе до ръки Таласа. На съверъ оно вошло въ степную долину Чернаго Иртыша и по ней достигло до озера Зайсана; ниже этого озера степная долина Иртыша прерывается щеками; но невысокій Калбинскій хребеть, замывающій долину, не служить препятствіемъ разселенію, и Монгольское племя разливается вдоль степной долины нижняго Иртыша; въ XVII столетін Монголы занимають иртышскія степи до овера Ямышъ и ниже. Такимъ родомъ въ теченіе XVII и начала XVIII в. нртышскіе Монголы отдівляють Тюрковь Алтая, то-есть Алтайцевь и Теленгитовъ, отъ Тюрковъ арало-каспійской низменности, то-есть, отъ Киргизовъ (Казаковъ). Подъ Урянхайцами, которые подъ предводительствомъ Зайсана Бабая являлись въ прошломъ столетіи ежегодно къ Устькаменогорску, спусваясь въ своихъ летовокъ въ вершинахъ Бухтармы, какъ о томъ сообщаютъ историческіе авты того віка (см. ст. "О караванной торговлі съ джунгарск. Бухаріей" въ Чтен. Общ. Ист. и Древн. Россійск., стр. 101), следуеть разумать имифинихъ прикобдинскихъ Урянхайцевъ, говорящихъ монгольскимъ языкомъ. Въроятно, до прихода Монголовъ нынъшняя Семиналатинская область, Джунгарія прошлаго стольтія, была запята Тюркскимъ племенемъ, но какими поколъніями его и куда эти покольнія были оттеснены, это должны открыть последующія изследованія. Туть, конечно, напрашивается предположение: не занимали ли эти мъста нынъшние Киргизы (Казаки)? Но нъсоторыя обстоительства изшають согласиться съ такимъ предположениемъ.

Еслибы Киргизы дъйствительно занимали нъкогда страну между Алтаемъ и Тянь-шанемъ, то они должны бы имъть много общаго въ языкъ и бытъ, съ одной стороны, съ Алтайцами, съ другой, съ самими Монголами. Между тъмъ это не такъ. Г. Радловъ, лингвистъ, дълаетъ двъ отдъльныя группы: группу восточныхъ и группу западныхъ Тюрковъ, изъ которыхъ къ первымъ онъ причисляетъ Сойотовъ, Качинцевъ, Алтайцевъ и Барабинскихъ Татаръ, словомъ, всъхъ Тюрковъ отъ Косогола до Барабы, ко вторымъ—Кара-Киргизовъ, Киргизовъ, Башкиръ, Съверно-Сибирскихъ и Казанскихъ Татаръ; если онъ правъ, то по языку Киргизы должны значительно отличаться

отъ Алтайцевъ, къ которымъ они теперь почти окончательно примкнули своими кочевьями; ихъ языкъ ближе къ языку Кара-Киргизовъ Тянь-шаня, чёмъ къ языкамъ Алтая. Обращаясь къ чертамъ быта, находимъ факты, стояще въ согласіи съ показаніями лингвистики. Въ то время, какъ племена, населяющія Саяны и Алтай, имъютъ въ одеждѣ, пищѣ, обычаяхъ и вообще въ образѣ жизни много общаго съ Монголами, съ которыми они давно живутъ рядомъ, у Киргизъ не замѣтно слѣдовъ подобнаго сосѣдства съ Монголами, или, предполагая, что западная Монголія была занята Тюрками, то съ этими домонгольскими Тюрками, бытъ которыхъ, вѣроятно, быль тотъ же, что у нынѣшнихъ обитателей этой страны. Напротивъ, у Киргизъ замѣчаемъ много чертъ, усвоенныхъ какъ бы въ средѣ, чуждой монгольскимъ обычаямъ. Отмѣтимъ слѣдующія особенности киргизскаго быта сравнительно съ другими племенами:

- 1) Монголы и Тюркскія племена въ Алтаї и Саянахъ варять мясо не подолгу, не болье получаса времени, такъ что наваръ бываеть невкусный, пропадаеть даромъ и выплескивается; мясо, приготовленное Монголами, бываеть полусырое; этимъ Монголы приближаются къ сибирскимъ сыроядцамъ. Киргизы, напротивъ, варятъ мясо часа два и болье, получается вкусный наваръ, который распивается изъ небольшихъ чашекъ въ заключеніе объда.
- 2) Монголы почти не употребляють соли; навара съ мясомъ совсѣмъ или почти не солять; гуджиръ (солонецъ) кладуть только въ чай. И эта черта сближаетъ Монголовъ съ инородцами Сибири, почти не употребляющими соли; Остяки рыбу употребляють въ пищу безъ соли, а соленой рыбы вовсе не ѣдятъ. О томъ, что Зыряне прежде не знали соли, см. Клавд. Попова, "Зыряне" въ Изв. Им. Общ. любит. естествозп., антроп. и этногр., т. ХПІ, в. 2, стр. 14. О неупотребленіи соли Шогулами см. у Палласа, Путеш., кн. І, ч. 2, стр. 328, и Лепехина, Дневн. Зап.. О Финнахъ и Финнск. племенахъ вообще см. Неһп, Das Salz, Berl., 1873, s. 16. О Якутахъ см. Н. Попова, В. Н. Татищевъ, стр 712. О Тунгусахъ у Георги, Опис. народ., стр. 47; о Самоѣдахъ у него же, стр. 8.

Киргизы, напротивъ, мясной наваръ солять даже больше, чъмъ это дълаемъ мы, Европейцы, и куски варенаго мяса передъ отправлениемъ въ ротъ макаютъ въ густой растворъ соли. Впрочемъ и между степными номадами встръчаются не употребляющіе соли; Генъ въ вышеприведенной книжъъ своей говоритъ, что путешественникъ по Аравіи Вреде утверждаетъ, будто есть кланъ бедуиновъ, который ъсть мясо безъ соли и употребленіе соли находитъ страннымъ обыкновеніемъ.

3) Монголамъ не извъстно мытье бълья; разъ сдълавъ платье, Монголъ носить его до износу. Монголы не дълають мыла и не употребляють его. Слой грязи, накопившійся отъ времени на лицѣ и рукахъ, не смывается руками, а самъ собою сваливается съ отшелушивающеюся эпидермой, образуя по темному фону лица свътлыя пъжинки. Киргизы въ этомъ отношеніи счастливо отличаются отъ Монголовь; Киргизки моютъ бълье и даже сами умѣють варить мыло и приготовлять поташъ. Самый костюмъ Кир-

гизки отличается отъ монгольскаго тёмъ, что разчитанъ на опрятность. Монголка носитъ на своей головъ унизанную кораллами шапочку, привленную къ волосамъ шубнымъ клеемъ и ръдко снимаемую съ головы. У Киргизки на голову намотанъ кусокъ бълаго миткаля или бязи, который былъ бы не изященъ, еслибы не былъ часто мытъ.

- 4) Киргизки знакомы еъ искуствомъ тканья; онъ ткуть изъ верблюжьей шерсти родъ камлота, изъ котораго шьется верхняя одежда; имъ изъвъстны многія мъстныя красильныя растенія. Монголкамъ ткацкій становъ не извъстенъ; шерстяныя нитки онъ ръдко прядуть, большею частью сучать, потому длинныя нитки у нихъ ръдко встръчаются, большею же частью ихъ нитки короткія, немного болье фута; красящія растенія имъ неизвъстны.
- 5) Монгоды не коптять мяса. Киргизы въ зимнее время коптять его въ виде тушекъ, окороковъ и колбасъ.

Продолжая сравнивать киргизскій быть съ монгольскимъ, мы замізчаемъ однако, что Монголы, представляя расу, какъ будто менъе Киргизъ тронутую культурой, въ другихъ сторонахъ быта оказываются далеко выше Киргизъ. Перекочевки Монголовъ съ места на место меньше; такъназываемыя кочевыя орбиты у Монтоловъ большею частью въ 10 верстъ и редко более, тогда какъ у Киргизовъ они достигають длины въ 200 версть. Юрта ставится Монголомъ прочнъе; полъ иногда устилается досвами, или вымащивается вамнями; въ юртв встрвчается иебель: деревянная кровать, деревянная этажерка для мелкой посуды и становъ для бурдюковъ съ кислымъ молокомъ и масломъ; у Киргизъ самые богатые люди проватей не имъють, спять на войлокахъ, посланныхъ на землъ; медкая посуда свалена просто на полу, а большіе бурдюки за гордовину привязаны въ юрточной решотве. У Монгола домашній скарбъ уложенъ въ деревянные ящики, у Киргиза ящики р дви, чаще имущество хранится въ переметныхъ сумахъ. Посуда у Монгол въ преимущественно деревлиная, у Киргизъ кожаная; вообще мелкихъ фабрикатовъ въ монгольской юрть больше; адъсь даже встръчаешь щищы для углей и утюги, чего у Киргиза и въ поминъ нъть. Кромъ того, предметовъ духовной культуры, какъ напримъръ книгъ, у Монголовъ несравненно болъе, чёмъ въ рукахъ Киргизъ; а сколько еще они затрачивають на истукановъ и живописныя изображенія своихъ божествъ. Вглядываясь въ характеръ твхъ чертъ культуры, которыми отличаются эти два народа, можно прійдти въ такому заключенію, что все, чемъ богаче жизнь Монгола, принесено ему торговыми и религіозными сношеніями съ бол'ье культурными расами, живущими на отдаленномъ югь, то-есть, изъ Китая и Тибета; Китайцы пріучили Монгола въ потреблению чая, въ потреблению витайскихъ тваней и множества другихъ фабрикатовъ; Тибеть содъйствовалъ развитию грамотности и любви въ внигъ. Но въ то же время слъды стараго быта, сыроядство, нечистопаотность и пр. какъ будто свидътельствують, что Монголы нивогда не жили совивстно съ націями старой культуры, въ роде Китайцевъ или Туркестанцевъ. Напротивъ, отсутствіе фабриватовъ у Киргизъ говоритъ только за слабость торговых в сношеній, между темъ существованіе нёкоторых в м фотных в производствъ какъ будто повазываетъ, что Киргизы жили гдф-то среди культурной расы, гдф усвоили невоторыя привычки и производства. удаляющія наб значительно оть диварей; таким в містом в наб прежилго жительства могь быть Туркестань. Будучи далеко ниже Монголовь въ отношенін духовной культуры, во вижнией Киргизы представляють и вкоторый прогрессъ. Еслибы Киргизы пришли съ востока, отъ Алтая, то они не представляди бы такихъ развичай съ Алтайцами; между ними было бы тоже отношеніе, какъ и между другими частями группы восточныхъ Тюрковъ; если сравнить Барабинскаго Татарина съ Косогольскимъ Урянхайцемъ, вонечно будеть найдена вначительная разница, но если путешествовать отъ Косогода къ Барабъ, то между крайними представителями этой группы окажется множество переходныхъ степеней, которыя ихъ свяжуть; то же следовало бы ожидать и относительно соседищих в теперь Алгайцевъ и Киргизъ; разница могла бы быть, но до извъстной степени; между тъмъ на дълъ вовсе не такъ, и быть Алгайцевъ представляеть болъе сходства съ иноязычными Монголами, чёмъ съ Киргизами, которые въ вершинахъ Бухтармы живуть теперь съ Алтайцами смежно. Очевидно Киргивы и жили сначала габ-то очень далеко отъ Алтайцевъ.

Преданія Киргизъ отчасти указывають на Туркестанъ. Поколенія Кувандывъ и Сююндувъ прямо говорять о приходъ своемъ изъ Западнаго Туркестана; эти два племени встречаются въ двухъ местахъ, въ Баянаульскомъ и Атбасарскомъ округахъ; у Баянаульскихъ Кувандыковъ и Сююндувовъ мы сами записали это преданіе; г. Балкащинъ передаваль намъ, что онъ слышалъ его и отъ Атбасарскихъ. Въ Зайсанской долинъ народныя преданія Киргизъ говорять о переселеніи съ запада, что согласно и съ историческими изв'ястіями, по которымъ можно просл'ядить постепенное передвижение восточной границы Киргизскаго народа на востокъ. На правый берегь Иртыша Киргивы перебрадись только въ половине прошлаго столетія; около Петропавловска и Омска они также явились только въ поздиващее время; на западъ, около Оренбурга, точно также движение замъчается отъ центра виргизской территоріи. Такимъ образомъ по всей съверной границъ киргизскаго народа извъстія о разселеніи не противоръчать преданію о приходъ племени съ юга. Есть одно любопытное извъстіе о жителяхъ владънія Шягрисябэь, будто бы они считають себя Киргивами Урта-Юза, то-есть, средней Орди (Матер. для статист. Туркест. края, в. II, изд. Маева, стр. 85).

Приведемъ еще одно обстоятельство, говорящее въ пользу южной родины Киргизскаго народа. У Киргизъ существують, предвай о предвахъскота, о Зенгъ-бабъ, предвъ коровъ, Чапанъ-атъ, предвъ овецъ и др. Эти имена локализировались въ Туркестанъ около Самарканда и въ Туркменской землъ; это говоритъ за то, что киргизскія преданія жили и въ Туркестанъ, между тъмъ у Саянскихъ Тюрковъ подобныхъ именъ, а также и связанныхъ съ ними легендъ, пока не замъчено.

Эти данныя не позволяють видёть въ Киргизахъ потомковъ того на рода, который занималь Джунгарію до прихода Монголовъ. Ихъ следуетъ искать между племенами, стоящими впереди киргизскаго фронта, то-есть, или между сибирскими племенами или племенами восточной Россіи.

Если относительно западной Монголіи очень віроятно направленіе разселенія Монголовь съ востока на западъ, то для болье восточных частей той же страны трудно свазать, откуда оне были заселены Монгольскимъ племенемъ, иными словами, гдв находилась первоначальная родина Монголовь, на съверъ, востовъ или югъ. Оріенталисты различно ръщали этотъ вопросъ; Шмидтъ искалъ ее на югв около оз. Хуху-нора на основани только того, что въ какомъ то урочище близъ этого озера узнавалъ имя дегендарной родины Монголовъ Ергене-хонъ; Банзаровъ находилъ родину Монголовъ около Муни-олы. В. П. Васильевъ считаетъ родиной Монголовъ ръку Амуръ, следовательно, вопреки двумъ предыдущимъ ученымъ, ведеть ихъ не съ юга, а съверо-востова. Рихти фенъ также указываеть на съверъ, какъ на родину Монголовъ. Съ точки зрѣнія черть вившняго быта, единственно доступной для нашихъ наблюденій области, мы не смевмъ съ решительностью высказаться ни ва ту, ни за другую гипотезу. Если сравненіе быта Монголовъ и Киргизъ ведеть, съ одной стороны, къ заключенію о приходъ Киргизъ съ юга, то съ другой-оно же благопріятно относится къ предположению, что Монголы пришли съ съвера. Въ пользу такого предположенія говорять ихъ сыроядство, неупотребленіе соли, неряшливость. Можеть быть, и обычай выбрасыванія тіль мертвыхь не обусловлень введеніемъ буддизма, а есть обычай, общій у Монголовъ съ дикарами Сибири, у которыхъ онъ также существуетъ. Замбчательно также сходство Монголовъ съ сибирскими дикарями и въ ихъ мирномъ характеръ, который также скорве можеть быть отнесень къ расв, чемъ къ вліянію религіи.

Иногда полезныхъ указаній на исторію разселенія племени ищуть въ географической терминологіи племени, но монтольская терминологія едва ди можеть здівсь оказать большую услугу. Монтолы зовуть западъ "правою" стороной, востокъ "лівою"; это какъ будто говорить за то, что народъ шель съ сівера, имізя западъ вправо, востокъ вліво; но названіе юга "прежней" стороной и сівера "будущей" противорічить предидущему. Подобныя выраженія, какъ и выраженія "передняя сторона" горы вмісто южная и "задняя" вмісто сівера, а также обычай ставить юрту лицомъ на югь поконтся можеть быть не на традиціяхъ о направленіи разселенія, а на почитаніи солица и другихъ світиль.

Важную польку для решенія вопроса о родине Монголовъ можеть доставить сличеніе поверій, сказаній и обрядовъ съ одной стороны у Монголовъ съ сибирскими инородцами, съ другой у Монголовъ съ диварями севернаго Тибета.

Прому читателя принять въ свъдънію, что тамъ, гдъ указана страница безъ указанія книги, это значить, что ссылка относится къ настоящему ІУ вмиуску монхъ "Очерковъ".

## Къ главъ I-й.

- 1) Къ стр. 2. Имя Ойродъ намъ выдали за имя кости; у другихъ авторовъ оно является съ болъе широкимъ смисломъ. Такъ г. Ядринцевъ въ ст. "Объ Алтайцахъ и Черневыхъ Татарахъ" (въ Изв. И. Р. Геогр. Обш., 1881, т. XVII; в. 4, с. 230), передавая подраздъление алтайскихъ инородцевъ на 6 отдъловъ, пятому отдълу даетъ имя: "Алтайцы-Ойроты или Алтайцы-Калмыки" здъсь Ойротъ авляется именемъ цълаго народа, а не кости. Въ другомъ же мъстъ (стр. 232) тотъ же авторъ говоритъ, что Черневые Татары помиятъ, что когда-то они платили податъ Ойротамъ, которые жили на р. Именъ (Емиль?). Это очевидно память объ историческихъ Ойротахъ, то-есть, Дюрбютахъ или Ойротахъ Монгольскаго племени.
- 2) Къ стр. 2. Названіе поколінія Юлюбъ ср. съ монгольскимъ названіемъ летяги, ольби, которое вногда произносится улюбъ-худа-гуна. См. Оч. II, 140.
- 3) Къ стр. 2. Торо ср. съ Джоро, первоначальнымъ именемъ Гесеръхана, героя одного монгольскаго сказанія. Заміна т и дж обыкновенна въ тюркскихъ нарічіяхъ Алтая.
- 4) Къ стр. 2. Имя Найманъ Д. Банзаровъ производилъ отъ монгольскаго найманъ "восемь" (Библіот. вост. истор., издаваем. Березинымъ, Казань. 1854, т. II, стр. 27 татарскими цифрами). На языкъ Косогольскихъ Урянхайцевъ маймай, "съверный олень". У Алтайцевъ это слово неизвъстно, но у нихъ есть имя созвъздія Оріона Коголь-Найманъ, между тъмъ въ другихъ варіантахъ имени этого созвъздія часто во второмъ членъ содержится сходное значеніе: моралуха или съверный олень. См. стр. 137 и въ соотвътствующемъ мъстъ примъчанія къ ней.
- 5) Къ стр. 3. Подобно Мундусу отъ проглоченной градины родится Ташин-хай, основатель могущественнаго племени Сяньби (Банзаровь въ Учен. Зап. Казанск. унив., 1846, III, 65). Ср. также съ исторіей рожденія Катигорошка въ русскихъ сказкахъ (Асанас., Р. Н. Св., в. 3, № 2). Мундусъ ср. съ монгольск. мундуръ, "градъ"; замѣна на концѣ с и р въ явыкахъ монголо-тюркской группы иногда встрѣчается.
- 6) Къ стр. 4. Котворъ-мундусъ первымъ членомъ напоминаетъ сказочное имя Хотгоръ-мангысъ (см. стр. 385); это хотгоръ въроятно то же, что монгольское читкуръ или зэтхэръ, "злой духъ". Чулумъ ср. съ монгольскимъ шулумъ (стр. 348), то же, что шулмусъ (см. также ниже примъч. къ ст. 138 о радугъ). Слова читкуръ и шулмусъ имъютъ одинаковое значеніе. Въ числъ бурятскихъ онгоновъ есть Хитыгыръ-заринъ (стр. 104).
- 7) Къ стр. 6. Преданіе о гнилыхъ ногахъ Иркытовъ напоминаетъ внижное о Хонкиратахъ, у которыхъ будто бы отъ обжога во время исхода нвъ долины Ергене-хонъ была наслъдственная боль въ ногахъ (Зап. Имп. Археолог. Общ., т. XIV, стр. 137). О хромотъ и поломанныхъ плечахъ въ арій-

- скихъ мнеахъ говоритъ Мангардть, Germ. Myth., 77, 163, 656, 708. Алтайское повърье хромоту прицисываетъ Ерлику; во время священныхъ цлясовъ при буддійскихъ монастыряхъ, по увъренію Монголовъ, хуваракъ, изображающій Цаганъ-эбугена, долженъ прихрамывать. Человъкъ, призваніе котораго стать шаманомъ, по алтайскому повърью узнаетъ о томъ по тому, что духи во время камланья открывають въ немъ поломанную кость (Изв. Имп. Р. Геогр. Общ., 1881, т. XVII, в. 4, с. 248).
- 8) Къ стр. 7. Сойонъ у Алтайцевъ является именемъ поколенія; но темъ же именемъ они называють вообще всёхъ жителей въ вершинахъ рёкъ Кемчика и Кобдо. Слово Сойотъ, которымъ русскіе жители Минусинскаго округа обозначають вообще Урянхайцевь, признается за ту же форму съ другимъ окончаніємъ (множ. числа); близкую къ этой последней форму Сонть мы встретили къ в. оть оз. Убса (Оч., II, 8). Въ числе четырехъ Опратскихъ племенъ иногда упоминается Хоитъ, что отличается только замъной начальныхъ с и х. Часть Сойотовъ, живущая въ вершинахъ р. Оки, сама себя навываеть Сайдуть или Хайдуть (Radde, Berichte üb. Reisen im Suden v. O.-Sibir., BE Bär und Helmersen's Beiträge, XXIII, p. 48). Cp. это имя съ вторымъ членомъ названія Хотогайту или Хотогойту, какъ себя зовуть жители пяти хошуновъ около оз. Сангинъ-Далай. Миссіонерь о. Вербицкій приводить алтайское сказочное выраженіе сайдут или сайыт, которое онъ переводить русскимъ "царедворцы" (Томск. губ. вѣд., 1882, № 33, сгр. 532) Можеть быть, и урянхайскій Хойть-омбо не есть "сіверный омбо", какъ было истолковано мною въ Очерк. И, 35, а хоитскій омбо. У Якутовъ по Татищеву было поколение Гонъ-Саіонъ (Н. Поповъ, В. Н. Татищевъ" стр. 710).
- 9) Къ стр. 8. Присказка о Карапыратахъ даетъ имъ почти тъхъ же родителей, какихъ одинъ гимнъ, приведенный Банзаровымъ (Учен. Зап. Каз. универс., 1846, III, 89) даетъ огню, называя отцомъ его сталь, матерью времень, а предками ильмовыя деревья. Не намекъ ли это на бывшую связь въ представленіяхъ о грозовомъ явленіи, открытіи огня и первомъ человькъ? и въ силу этого нельзя ли присказку объ Иркытахъ (стр. 7): "отецъ нхъ рай, мать береза" объяснять такимъ образомъ: для добыванія деревяннаго огня вертикальный стержень дълали изъ очень кръпкаго ргаеваго дерева (Cotoneaster), а доску изъ березы? Необходимо, впрочемъ, замѣтить, что на мои неоднократные спросы о добываніи огня изъ дерева Монголы отзывались повсемъстно, что они такого обыкновенія не имѣютъ.
- 10) Къ стр. 9. Родъ Теленгитъ есть у Волжскихъ Калмыкковъ. (Небольсинъ, Очерки быта хошоутск. улуса, стр. 17). Другихъ случаевъ упоминанія этаго имени гдѣ-нибудь внѣ Алтая намъ не извѣстно. за исключеніемъ племени Дуланге, упоминаемомъ китайскими писателями (О. Іакинеа, Собраніе свѣд. о народ. средн. Азіи, ч. І. стр. 436) и племени Теленгутъ у Рашидъ-Эддина (Зап. Имп. Археолог. Общ., XIV, 89), подъ которыми, можеть быть, слѣдуетъ разумѣть предковъ нынѣшнихъ Теленгитовъ. У Киргизъ есть родъ Тлеу; ср. съ именемъ народа Телеутъ, которое обра-

вовалось изъ Теленгитъ. Имя Телегей ср. съ тюркскими наименованіями лисицы: тюльке, дулько и пр.

11) Къ стр. 9. Выражение о многочисленности Теленгитовъ напоминаетъ такое же торгоутское о Халхасцахъ:

шаргын моринан носун ихи бы халга монгол ики бы

то-есть: какъ много волосъ на буланой лошади, такъ много Халха-монголовъ". Едва ли впрочемъ эти выраженія всегда говорились по новоду многочисленности племени. Въ устныхъ памятникахъ встрѣчается указаніе на многочисленность звѣздъ или стрѣлъ громовника. У Урянхайцевъ слово кайраканъ, подъ которымъ разумѣется обыкновенно виновникъ грозоваго явленія, употребляется во множественномъ числѣ: "небесные кайраканы" (стр. 139); по бурятскому повѣрью лу многочисленны (стр. 141); у камчадаловъ камулы также многочисленны. Монголы слово тэнгри, небо, употребляютъ иногда во множеств. числѣ. Подобныя же представленія были, кажется, у Семнтовъ и Арійцевъ; см. Chwolson, Die Ssabier und d. Ssabismus, II, 675 См. также ниже примѣч. 43 къ II гл.

- 12) Къ стр. 9. Почитаніе Кара-тоелесами своимъ предкомъ медвідя, можеть быть, им'веть себ'в параллельный случай въ преданін Якутовъ, что ихъ предокъ былъ н'якто Омагай, жившій въ вершинахъ Лены (Зап. Сиб. Отд. Геогр. Общ., кн. VIII, см'ясь, стр. 89); имя Омогай очень близко къ тунгусскому атіси, "медвідь".
- 13) Къ стр. 10. Имя Урянхай самими Урянхайцами произносится уранга, очень близко къ бурятскому аранга, помость на четырехъ столбахъ; такой помость по якутски называется арангась; тымь же именемь Арангась Якуты называють созв'ездіе Большую Медв'едицу. На с'евер'е Сибири созвіздія очень часто носять имена звірей; нельзя ли поэтому и якутское ния Большой Медведицы сближать съ якутскимъ именемъ белаго медведя urung-esse (Pall. Zoogr. I, 69) или урунг-аса (öрöнг-аса, Böhtlingk, Jakut. Vörter., 19)? Обыкновенный медвёдь по якутски называется ёса, то-есть, "дъдъ", слъдовательно спеціальное имя полярнаго медвъдя будеть урунг (оронг); это слово значить по якутски "облый", но едва ли это эпитеть, данный звірю по цвіту шерсти. Есть звіриныя сходныя имена: оронго, миенческій однорогій звітрь у Монголовъ (см. Оч., II, стр. 161); оронъ, "олень" у Тунгусовъ (Castren, Tungus. Sprachlehre, 76); имя оронго придается въ южной Монголіи особому, живущему, тамъ виду антилопы, открытому Н. М. Пржевальскимъ. Мъсяцъ часто въ мисахъ представляется въ видъ рогатаго животнаго. Монгольское цаганъ, также какъ и якутское урунг (оронг) имъеть двойной смысль: "обыми" и "самка съвернаго олечя", а у Черневыхъ Татаръ чаганъ-значить "звъзда".

Названіе Урянхай у Рашидъ-эддина является съ окончаніемъ итъ: Урянхитъ; въ Юаньчаомищи: Урянхань; у нынёшнихъ волжскихъ Калмыковъ есть родъ Урянгхусъ. Это имя, конечно, одного пропсхожденія съ именемъ Урянхай; за это говоритъ калмыцкое преданіе, разказывающее, будто въ

дровности, когда Калмыки кочевали еще за Алтаемъ, Урянгхусы занимались звъроловствомъ и платили подать звъриными шкурами (Небольсинъ, Опис быта Калмывовъ Хошоутовск. улуса, Спб., 1852, стр. 18); то же самое разказывають о себъ Урянхайцы (стр. 208). Ср. также у Палладія въ ст. "Следы кристіанства въ Китав" (Восточн. Сборн., т. І, в. 1, стр. 49), где те же обязанности принисываются императорской гвардін, составленной изъ Олосы, т. е. изъ "Руссвихъ" (сл. съ свазкой о руссвомъ изгнаниикъ, стр. 497). Имя Урянгхусъ близко къ якутскимъ урунгаса и Арангасъ; переданное сейчась преданіе указываеть, что подъ урянгхусами разумілся звъроловный народъ. Такое же представленіе связывають съ именемъ Урянхэ Буряты и Солоны. Аларскіе Буряты о своемъ сородичь, занимающемся звъроловствомъ и живущемъ грязно, говорятъ: урянхэ хамногонъ, то-есть, "грязный Тунгусъ"; по ихъ представленіямъ Урянхэ—народъ, живущій отъ нихъ на сѣверъ, а не на югъ. Солоны называють именемъ уранга племя Орчинъ (Орочонъ?) (стр. 22). У Якутовъ по Порядину урянхай "качество дурнаго человъка, злаго духа" (Якутск. слов. рукоп.). Этимологія слова Урянхав, какъ ее сочиняють сами Монголы, или, по крайней мара, Дюрбюты, такого рода: Эдженъ ханъ, то-есть, Китайскій императоръ, нагналь это племя изъ своихъ владьній; воть почему оно называется урунь-кай; последній члень кай будто бы значить "бросовое", выброшенная мерзость. Въ другомъ свазаніи (стр. 497) изгнаніе свизывается съ именемъ Русскій, то-есть, вернее съ арханческою формой Орусъ. По заявленію г. Пржевальскаго на одномъ изъ его чтеній Цайдамскіе Монголы называють тибетскихь дикарей арангынами. По видимому, имя Урянхай означаеть человъка низшей культуры, звъроловнаго быта, варвара и можетъ быть аборигена. Мысль объ отчужденіи отъ челов'вческой среды, соединяемая съ словомъ уранга, напоминаетъ намъ слово warg, сближаемое нъкоторыми учеными съ варягь, warang (Исторія Россін, Соловьева, I, 347); слову warg придавалось значение негоднаго, изгнаннаго ивъ общества; въ древней Германіи приговоренный за ограбленіе покойниковъ и преступление въ священныхъ мъстахъ къ изгнанию въ лъсъ назывался варгомъ. Въ смысле врага, убійцы, вора это слово перешло отъ Готовъ къ Пруссамъ, Литовцамъ, Финнамъ и Славянамъ. На скандинавскомъ съверъ wargr i weum буквально "волкъ въ сятынъ", назывался человъкъ, совершившій святотатство и изгнанный (см. прим'ьч. Куника къ соч. Дорна "Каспій", стр. 401 и 406). Вирочемъ Куникъ возстаеть противъ сближенія warg и warang. Оба слова, европейское warg и азіатское уранга, въроятно скрывають въ себё намекъ на одинокаго человёкоподобнаго скитальца лёсовъ, отчужденнаго отъ человъческаго общества. Ср. съ остяцкимъ jurex, волкъ (Castren, Ostjak. Sprachlehre, 85), самовдскимъ увркъ, медведь (Поляковъ, рукоп. сообщ.). Въ Норвегіи, Швеціи, Финляндіи и Эстляндіи varg, "волкъ" ("Каспій", стр. 405). Волжскіе Калмыви, впрочемъ, съ именемъ Урянхусъ соединяютъ понятіе объ отличномъ, избранномъ народѣ (Небольсинъ, Опис. Хошоут. улуса, стр. 18). Не было ли имя Урянхай, Уранга, Урянхъ именемъ медвѣдя, съ котораго оно могло быть перенесеннымъ на дикарей-аборигеновъ, не сливавшихся въ мирное пастушеское общество, а продолжавшихъ вести уединенную и разбойничью жизнь въ родв одинокаго скитальца царя лесовъ? Монголы до сихъ поръ, какъ мы видели, не соединяютъ съ нимъ определеннаго этнографическаго понятія, а придають его то Тюркамъ, то Тунгусамъ, то Тибетцамъ; можетъ быть, этимъ же именемъ они называли и финское племя, если только оно въ отдаленныя времена обитало въ Монголіи. Има Урянхай и теперь иногда прилагается къ некоторымъ частимъ Монгольскаго племени, живущимъ въ центральной Монголіи; такъ напр. есть хошунъ Таджи Урянхай (Очерки, II, 20); г. Ровинскій нашелъ имя Урянхай, прилагаемое къ чистымъ Монголамъ, въ восточной Монголіи на пути изъ Нерчинска въ Пекинъ. Финны въ свою очередь употребляли, по видимому, это же имя для племенъ имъ враждебныхъ; такъ Остяки зовуть Самоёдовъ Ярунхо, именемъ, очень близкимъ къ Уранга; Пермяки и Зыряне зовутъ ихъ Ярангъ, Вогуличи Юрронкумъ (Зап. Им. Русск. Геогр. Общ. VII, 42).

- 14) Къ стр. 10. Огурта, огурда, гурта, по видимому, состоить изъ двухъ членовъ: огур или гур и та или да; членъ да встрвчается и отдвлено; такъ старшины у Мингатовъ на р. Кобдо и у Олютовъ, которыхъ зовуть Урянхайцами, называются просто да; этотъ же членъ слышенъ въ титулѣ правителя косогольскихъ Урянхайцевъ: да-ноннъ; у восточныхъ Урянхайцевъ, именно у бейкемскихъ Крыжинъ встрѣтилъ названіе даннъ-ноннъ. Мингатскіе старшины вмѣсто да иногда называются ухырда. Около Косогола намъ довелось слышать выраженіе ухуртенъ уранга, "огуртинскіе Урянхайцы" т. е. Урянхайцы, подчиненные огурта. По видимому, это выраженіе относилось къ Урянхайцамъ, живущимъ въ долинахъ Бейкема и Хуахема; Урянхайцы въ долинѣ Хукарносятъ также спеціальное имя Ухуртенъ-уранга; но замѣчательно, что и рѣка, въ долинѣ которой они живуть, называется Ухуртенъ-голъ.
- 15) Къ стр. 10. Имя Иргитъ, Иркытъ, Ирхытъ ср. съ бурятскимъ выраженіемъ о медвъдъ (стр 168, вар. и); не было ли прхунь именемъ медвъдя? Рашидъ Эддинъ (Труд. Ими. Археолог. Общ. до Вост. отд., ч. XIII, стр. 48) у сложнаго имени поколънія Опиъ-Иргенъ первый членъ толкуетъ, какъ эпитетъ "лъсной"; Иргенъ, въроятно, то же, что Иргитъ съ другимъ окончаніемъ (какъ мергенъ и Меркитъ). Спариваніе Иркытовъ и теперь въ обычаъ у Алтайцевъ съ созвучнымъ Уинамъ именемъ Сойонъ (см. стр. 7). Оюнъ по якутски шаманъ.
- 16) Къ стр. 10. Сумынъ Сойонъ, упоминаемый адъсь, конечно, тотъ самый, который лежитъ по р. Наринъ-сумыну, и который мы пересъкли въ 1877 году (Оч. I, 292 и II, 8); жители его назвались намъ тогда Соитъ.
- 17) Къ стр. 10. Названіе Конграй-сахай представляєть соединеніе тѣхъ же корней, какъ и въ словѣ хэнгрикъ-двеке, монгол. россомаха. О. Вербицьій (въ "Миссіонерѣ" за 1876 г., № 22) разказываетъ. что Татары въ вершинахъ Абакана, услыхавъ отъ него, что онъ Русскій, и какъ будто переводя непонятное "Русскій" на болѣе понятный языкъ, сказали ему: "а, ко-

урай!" Не значить ли это, что въ какой-нибудь сказвъ имена Орусъ и Коурай спариваются? Кастренъ говорить, что Котовцы и другіе Татары близъ Красноярска называются Kongroitschiris (Ann. d. voyag., 1849, t. III et IV, 131). Есть татарское слово kongoroi, означающее мъсто, гдъ звенять коловола.

- 18) Къ стр. 11. Варіаціи имени Сальджавъ приведены въ Очеркахъ, ІІ, прим. 80 въ гл. І. Окончаніе этого имени джавъ (въ другихъ варіантахъ джугутъ, джіютъ), въроятно, одного происхожденія со второй половиной названій другихъ покольній: Ельджигенъ, Байджигитъ, Борджигитъ (у волжскихъ Калмыковъ Борцугутъ; Небольсинъ, Очерки быта Хошоут. улуса, стр. 19); у Алтайскихъ Олютовъ, которыхъ называютъ Урянхайцами, есть родъ Оорцугъ (Очерки, ІІ, 36). Тунгусовъ Буряты зовутъ Кальджавшинъ (Риттеръ, Землев. Азіи, русск. перев., V, Забайкалье, 141), что можетъ быть только варіантъ формы сальджакъ; въ тунгусскомъ каігапци, барсукъ (Саятеп, Grundz. еіп. tungus. Sprachlehre, 101). Калмыцкая форма Боорцугуть также напоминаетъ тюркское ими этого звъря: борсукъ. Названіе алтайской кости Кальджанъ-Ирхытъ ,также, въроятно, арханческая форма. Предкомъ Сальджіутовъ Рашидъ Эддинъ называетъ брата Бодонджара, Бугу Сальджи (у Сананъ Сэцэна: Бугу Сальджиго); въ числъ предковъ Бодонджара у Сананъ Сэцэна упоминается Сали Кальджиго.
- 19) Къ стр. 11. Названіе Балыкчи, можеть быть, есть испорченное Булагачинъ и въ такомъ случав не будеть значить "рыбакъ" отъ слова балыкъ, "рыба", а будеть стоять въ связи съ монгольск. именемъ соболя, булыганъ. Булагачинъ упоминается у Рашидъ Эддина (Зап. Имп. Археолог. Общ., XIV, 88) рядомъ съ именемъ Керемучинъ. Г. Березинъ, сводя первое имя съ словомъ булыганъ, второе сближаетъ съ монгольскимъ херими, "бълка" (ibid., стр. 255); ср. также бурятское кермиши, "летучая мышь". Въ нашемъ текств (стр. 20) также упоминаются эти два имени рядомъ. Хошунъ Мулгочинъ упоминается въ южной Монголіи въ сказкі казака Петлина, іздившаго въ Китай въ 1620 году (напечатана въ "Сибирск. Въстникъ" Спасскаго). Сказанное выше даеть изкоторый поводъ догадываться, что стоящее радомъ съ Балыкчи имя Хэрдэкъ или Хердыгыть соответствуеть имени Керемучинъ, темъ болъе, что бълка на нъкоторыхъ мъстныхъ наръчіяхъ, какъ наприи. по алтайски, носить название чырдыкь (Граммат. алтайск. яв., Казань, 1869, стр. 13). Хердыгыть, въроятно, то же, что покольніе Чертыкинь у Периикина, помъщаемое имъ около Косогола ("Вторая повздка на Косоголъ", рукоп.). Ниже, на стр. 11, упоминаемое Хердякъ есть только легкое измъненіе имени Хэрдэкъ. Не лишне здісь замістить, что это имя напоминаеть также слово хоредякъ или сардыкъ, какъ Буряты въ окрестностяхъ Косогола и къ з. отъ Байкала означають бълки и гольцы. Бълокъ, лежащій у сввернаго конца Косогола, называется въ нашихъ географическихъ книгахъ или Мунко-сардыкъ или Мунко-хуредякъ. Балыкчи есть родъ Киргизской внутренней Букеевской орды (Зап. Имп. Русск. Геогр. Общ., т. II, стр. 36).

- 20) Къ стр. 11. Племя Кирентъ упоминается у Кундровскихъ татаръ (Пав. Небольсинъ въ Въсти. Имп. Русск. Геогр. Общ., 1851, ч. II, отд. V), въ Малой Киргизской ордъ (Мейера, Киргизск. степь Оренб. въдом. стр. 92), у Узбековъ въ Бухарскомъ ханствъ (Н. Ханыковъ, Опис. Бухарск. ханства, стр. 61 и 65).
- 21) Къ стр. 11. Нѣкоторые факты свидѣтельствують, что число чегыре въ сѣверной Монголіи пользовалось особымъ значеніемъ въ родѣ чиселъ три, семь и девять. Это вначеніе отразилось на дѣленіи племень. У Тува-Урянхайдевъ каждый хошунъ, за исключеніемъ одного, расположеннаго на Кемчикѣ, дѣлится на четыре сумына, которые носять названія костей; такое же четверное дѣленіе замѣчается и въ нѣкоторыхъ поколѣніяхъ у Киргизъ; Тортогулы встрѣчаются въ трехъ мѣстахъ, на Черномъ Иртышѣ, въ Баянаульскомъ округѣ и въ югозападной части Акмолинскаго округа; не смотря на взаимную отдаленность этихъ участковъ, во всѣхъ трехъ замѣчается дѣленіе на четыре рода, хотя названія родовь не всегда одни и тѣ же; это четверное дѣленіе Тортоуловъ сами Киргивы объясняютъ происхожденіемъ этого племени оть четырехъ братьевъ. Четверное дѣленіе замѣтно и у Аргыновъ.

Дюрбюты важется объясняли въ старину свое имя числомъ четыре, дюрбань, производя свое племя отъ четырехъ братьевъ (Очерки, II, 64 прим. къ 1 гл.; см. также Исторія Абульгази, перев. Саблукова, стр. 54). У Алтайцевъ повѣрье, будто имя Дюрбютскаго народа произошло отъ того, что этотъ народъ былъ подвластенъ четыремъ ханамъ. Можетъ быть на то же повѣрье, но нѣсколько въ другой редакціи, указываетъ эпитеть: "повелитель сорока и четырехъ", который Сананъ-Сэцэнъ (Gesch. d. Ost-Mong., s. 165—169) придаетъ хану Ойротовъ Есену. Алтайцы въ своихъ преданіяхъ часто спариваютъ обѣ формы въ одно сложное: Дурбенъ-Ойротъ; въ пхъ преданіяхъ упоминается Дурбенъ-Ойротъ-ханъ.

Ойродъ-ханъ у жителей Алтая, по видимому, лицо полумионческое, если несовстви мненческое. Помъщаемъ здёсь выписку объ этомъ хант изъ ненапечатанныхъ путевыхъ записовъ по Алтаю г. Ядринцева: "Преданія объ Ойроть существують у Телеутовь, у семи дючинь Алтайцевь, а также около Телецкаго озера, на Чув и Чулышманв. У Телеутовъ Ойроть связань съ нкъ родани и является то родоначальникомъ, то мноическимъ лицомъ, котораго ждуть Телеуты, какъ мессію алтайскихъ народовъ. Остальные Алтайцы не связывають свое родство съ Ойротомъ. Ойротами они называють народъ, жившій до нихъ и оставняшій везді огромныя каменныя насыпныя могилы. Вездъ говорять про курганы: "это ойротскія могилы". Существуеть могила Ойроть-хана на усть Улагана (вь систем Телецваго озера); это большая могила. Около Улалы разказывають, что царь Ойроть дошель до Улагана и тамъ умеръ. Но на Чув вновь появляются развазы объ Опротъ, что онъ шелъ изъ Алтая по р. Чув со свитой и войскомъ, отвочевывая въ Монголію. Абымъ-бомъ названъ въ память его дочери, умершей здёсь. На Чуё близь Кошь-агача есть мёсто, где онъ стояль и у четырехъ деревьевъ были растянуты арканы для его лошадей. По Аргуту и по Катуни опять могилы "Ойротовъ". У Телеутовъ подъ Улалой и у Телесовъ сохраняются преданія о походъ Ойротовъ въ чернь и въ Алтай. Они приходили даже одновременно съ Киргизами. Ойроты, какъ видно когда-то завоевывали Алтайцевъ. Они преследовали шамановъ и особенно одного, котораго они сожгли, но онъ возродился изъ пепла, какъ фениксъ. Одно телеутское преданіе объ Ойротахъ говорить: сначала Ойроты жили на зимовив Кулунду-Талбу, ближе вершины Иртыша, а летнивъ ихъ быль у устья Иртыша, гдв онъ вналь въ Обь; по Оби отъ Томска до Кузнецка простирались ихъ кочевья. Ойроть быль царь надъ Телеутами. Старшій сынъ Ойрота быль Тамурь-сана, другой сынь Амурь-сана, а третій Шунабатырь. Четыре семейства Ойротовъ отправились въ Алтай; въ числъ эгихъ семей быль Мундузъ (теперь сеокъ); они и теперь живуть въ Бачать и въ Алгав. Остальные остались подъ Томскомъ на местности Каратандъ. Дети просили у Опрота благословенія; онъ благословиль всёхъ, чтобы они разсыпались по чернямъ; благословение это было произнесено въ стихахъ; оно и теперь хранится въ устахъ народа. Самъ Ойроть переселился на Телецкое оберо и водворился тамъ, где протекають Башкаусъ и Чулышманъ. Разселивъ людей, онъ самъ ушелъ въ горы. Уходя, Опротъ сказаль своимь детямь: "Цройдеть двенадцать поколеній и я снова къ вамъ приду; тогда я своихъ Телеутовъ узнаю по глазамъ". Теперь, говорять Телеуты, семь покольній посль его ухода уже прошло. Изъ четырехъ семей Ойротовъ только одно съ Шуной осталось въ русскомъ подданстве; остальныя три разсвядись". Имя Alten-Aira встречается въ сказкахъ минусинскихъ Татаръ (Melang. asiatiques, t. III, liv. 4, стр. 389); онъ въшаеть на врюкъ, между небомъ и землей, Alten-Tactai'я, который потомъ освобождается и убиваеть Алтынъ-Айру.

Въ монгольскихъ сказаніяхъ формы дорбонъ и обрать также спариваются (Позднѣевъ, Образцы, стр. 135; Банзаровъ въ Библіот. восточн. историвовъ, издав. Березинымъ, т. І. стр. 23 татарсе. цифр.); иногда встрѣчается выраженіе дурбенъ-туменъ-оброть, то-есть, сорокъ тысячъ Обротовъ, какъ и къ имени Монголъ иногда прибавлялось дючинъ-тюменъ, т. е. "четыреста тысячъ Монголовъ"; встрѣчается также и просто дючинъ-монголъ. Иногда перечисляются четыре поколѣнія, на которыя будто бы раздѣляется народъ Обратъ; такъ Сананъ-Сэцэнъ (Gesch. d. Ost. Mong. 57) приводитъ четыре племени: Угеледъ, Багатудъ, Хонтъ и Кергутъ, которыя будто бы произошли отъ четырехъ братьевъ: Доноя, Докшина, Эмнека и Ерке, четырехъ сыновей Дуа-Сохора. Палласъ (Sammlung. histor. Nachrichten, t. I s. 6) по валмыцкимъ показаніямъ называетъ четыре обрадскія племени: Олютъ, Хонтъ, Тюмедъ и Варга-Буратъ.

Монгольское племя Халха, какъ извъстно, дълится на четыре аймака; Чингисъ-ханъ раздълилъ свою имперію на четыре удъла по четыремъ сыпамъ своей старшей жены, которые носять спеціальное имя: четыре кулюка. Еще ранъе, имперія Дизавула по византійскимъ источникамъ дълилась на ьетыре участка.

Четверное число племенъ является при восточномъ обрядъ возведенін на парство. Объ этомъ см. у Вельяминова-Зернова: "Изследов о Касимовск. царяхъ и царевичахъ", т. II, (стр. 401, 411, 420, 426, 430 и 431). Возводимаго на парство хана салили на войлокъ или столъ, и поднимали за четыре угла последняго; по видимому, беки, державшіе за углы, носили особенное названіе карачи (карачен нашихъ літописей); такихъ карачеевъ было четыре при Крымскомъ ханъ; они были изъ покольній Ширинъ, Барынъ, Аргынъ и Кипчакъ; главнымъ изъ этихъ четырехъ бековъ считался Ширинъ; вдісь истати замітить, что у Рашидь-Эддина старшій бекъ Вана, Кирейскаго хана, "бекъ изъ бековъ", называется Така-Джаранъ (Зап. Имп. Археолог. Общ., т. XIV, стр. 166). Вельяминовъ-Зерновъ думаеть, что четыре нарачен было и въ Казани, и что даже имена ихъ были тъже; при возведении касимовскаго хана Уразъ-Мухаммеда упоминается четыре бека поколеній: Мангыть, Джеланрь, Аргынь и Кипчакъ. Карачен упоминаются также у Ногайцевъ и въ Сибири. Когда Бухарскаго эмира, который изъ рода Мангыть, возводять на канство, четыре угла войлока держать представители родовъ: Мингъ, Аллатъ, Бехринъ и Баташъ.

Здёсь кстати вспомнить сходный съ обрядомъ возведенія на ханство обрядъ посвященія въ шаманское званіе (стр. 59), а также погребальный обычай, состоящій въ выставленіи трупа шамана на помость, поддерживаемомъ четырьмя столбами. Тавіе помосты на четырехъ столбахъ містами (у Урянхайцевъ) называются шире; тімъ же именемъ Монголы называются сидінье главнаго ламы въ кумирняхъ, а также жертвенники, устранваемые въ степяхъ и состоящіе изъ одного плоскаго камия, положеннаго на четыре другихъ, круглыхъ (что имість видъ миніатюрнаго долмена).

Вельяминовъ-Зерновъ, на стр. 437 того же своего сочиненія, высказываеть митніе, что "карачи" могло произойдти отъ татарскаго слова карачи, "гляди-ка!"

- 22) Къ стр. 12. Именемъ Туфа называють себя также и Койбали; (Castren's Versuch ein. Koibalisch. und Karagass. Sprachlehre, Vorwort, s. V). Карагассы сами себя зовуть Тофа (Этн. Сб., IV, с. 1).
- 23) Къ стр. 12. Крыжинъ (Труды Сибир. эксп., матем. отд., стр. 90) упоминаетъ на Бейкемъ поколънія Хара-Джетъ, Актъ-Джетъ, Хара-Додотъ, Актъ-Додотъ и Хонкъ. Въроятно Акъ-Джоту и Кара-Джоту, обозначая особыя племена, филологически есть совершенно то же, что Актъ-Додотъ и Кара-Додотъ. Сближенія съ другими именами см. въ Очерк., ІІ, 46 прим. къ І гл. Въ Алтанъ-Тобчи (стр. 4) упоминается страна Зудъ и рядомъ съ нею вода Тенгинъ (у Сананъ-Сецена: Тенгисъ; ср. съ названіемъ р. Тенгисъ, притока Шишкита). У Волжскихъ Калмыковъ есть родъ Цаатынъ (Небольсинъ, Опис. быта Хошоут. улуса, стр. 18). Тулюшъ въроятно тоже, что Тоелесъ у Алтайцевъ. Ср. съ урянхайскимъ названіемъ радуги: делешь (см. стр. 138 и примъч. къ ней).
- 24) Къ стр. 13. Названіе урянхайскаго языка уйгурскимъ повволяеть распространить и на Урянхайцевъ предположеніе г. Повдижева (Образды,

стр. 153) о Хото-Гойту, что это потомки древнихъ Хойхоровъ, подъ которыми, впрочемъ, г. Поздивевъ, вопреки другимъ ученымъ, не хочетъ видеть Уйгуровъ, а разумъеть особое племя. Можеть быть выражение ухуртенъ-уранга или огуртенъ-уранга, а также княжеское званіе огурда, заключають въ себъ память о томъ же имени. Обывновенно имя Уйгуръ производять отъ татарскаго глагода уймакъ, "соединяться" (Березинъ, въ Зап. Русск. Археол. Общ., XIV, 221; Казембекъ въ Жур. Мин. Нар. Просв., 1841, авг., отд. Ц; Абульгази; см. перев. Саблукова, стр. 38). Эта этимологія увлекла ученыхъ къ объяснению и другихъ именъ народовъ темъ же снособомъ; такъ объяснями названіе Ойрать монгольскимь опрхо, "соединяться" и имя Керанть манджурскимъ керенъ, "общій" (Березинъ, въ Зап. Русск. Археол Общ., XIV, 258). Для имени Ойротъ г. Банзаровымъ было предложено другое объясненіе (Библ. восточн. ист., т. І, стр. 25 татарск. цифрами). Нельзя ли оба имени Уйгуръ и Ойратъ производить отъ хонгоръ или унгуръ путемъ перехода носоваго звука въ й? Форма хонгра могла дать варіаціи: Хонкирать (Рашидъ-Эддинъ); Унгира, Хунгира (Юаньчаомиши), вероятно, то же, что Хонкирать; Ингирась (Абульгази), которое соответствуеть поколенію Ивирасъ у Рашидъ-Эддина, и вероятно то же, что нынешній бурятскій родъ Икирать; наконецъ Ойрать (Рашидъ-Эддина), которому въ Юаньчаомиши соотвътствуетъ Опра. Форма унгур могла дать формы уйгуръ и огуръ; посявдняя форма отъ выпаденія носоваго н. Ср. айгыръ, татарск. "жеребецъ"; ухыръ или укыръ, монгольск. "корова".—Второй членъ имени Хото-Гойту не находится ли въ связи съ именами: Хоить, Соить, Сойонь, Хайдуть, Сайдуть? см. примъч. къ стр. 10. Замъчательно отпошеніе именъ Хойху (которое у Китайцевъ соответствуеть ищени уйгурь мусульманскихъ историковъ) и Съянь-то; это какъ будто одно и то же племя, бывшее аборигеномъ центральной части Монголіи (Хангая); ср. у о. Іокиноа, въ Свёд. о народ. Средн. Азін, ч. І, стр. 246 и 426-442. Свянь не есть ли нынешнее Сойонъ?

- 25) Къ стр. 14. Въ Очеркахъ, II, 1 прим. къ I гл., первый членъ имени Абакъ-Кирей былъ нами сближаемъ съ татарск. выраженіемъ аб-ак, "бѣлеконекъ". Вѣроятнѣе однако, что этотъ членъ, какъ и имя втораго Юсупова сына, Абака находится въ связи съ монгольскимъ убукъ, "медвѣдъ" или убугунъ, "дѣдъ", если только такой переходъ филологически можетъ быть допущенъ. Почитаніе медвѣдя предкомъ возможно, по нашему мнѣнію, вслѣдствіе сліянія представленія объ этомъ звѣрѣ съ представленіями о громовникѣ. На стр. 9 приведено прямое указаніе на медвѣдъ, какъ на предка. У кузнецкихъ Татаръ есть поколѣніе Аба (ср. аба, медвѣдъ у Алтайцевъ).
- 26) Къ стр. 14. Раздъленіе дътей на двъ группы замъчается и въ другихъ случаяхъ; у Рашидъ-Эддина развазывается (Труды вост. отд. Р. Археолог. Общ., ХІП, с. 28 п 31), что у Тумена-хана было девять сыновей, пять отъ одной жены и четыре отъ другой; за тъмъ въ той же главъ говорится, что потомству однихъ было указано рабство въ отношеніи другихъ. У Чингисъ-хана также выдвигаются четыре сына, дъти старшей жены, подъ именемъ четы-

- рехъ Кулюковъ (ibid., стр. 77). Ср. также мъста въ Лътон. русск. лит., изд. Тихонравова, в. 1, стр. 45, и въ Simrock's Edda, Stutg., 1876, 112—124; въ скандинавской сагъ отъ трехъ паръ, съ которыми поочередно спитъ Ригъ (сокращенное отъ Ерикъ, которое тожественно съ Ирингъ) происходятъ рабы, крестъяне и дворяне.
- 27) Къ стр. 14. Названіе рода Таракты, совпадающее съ тамгой того же рода таракъ, "гребень" напоминаетъ имя одного отдёленія въ племени Джеланръ, которое упоминается въ одной татарской лётописи (Вельяминовъ-Зерновъ, Изслёд. о касим. царяхъ, II, 121) и которое называлось Таракъ-тамга, "гребень-клеймо". Ср. съ названіемъ существующаго въ восточной части Киргизской степи поколенія Терсь-тамгалы. Нынёшнія названія Оріона Таразы или Тарази, "вёсы" (см. стр. 137) не произносились ли прежде таракъ? У кундровскихъ Татаръ тамга таракъ, "гребень" есть тамга бёлой кости (Пав. Небольсинъ въ Вёст. Р. Геогр Общ., 1851 кн. 2).
- 28) Къ стр. 14. Относительно имени Софы, которое придается всвиъ сыновьямъ Аргына, г. Балкашинъ сообщить инё показаніе одного Киргиза, что такъ они назывались будто бы за то, что были двоеданцы. Не находится ли это показаніе въ какой- нибудь связи съ повёрьемъ о летучей мыши, которую привлекали къ платежу дани и царь звёрей и царь птицъ (см. стр. 169)?
- 29) Къ стр. 16. Кызылъ-гуртъ есть въ Малой Киргизской ордѣ (Мейера, Кирг. степь Оренбур. вѣд., Сиб., 1865, стр. 89), въ Букеевской внутренней (вѣроятно, вслѣдствіе опечатки: Кызымъ куртъ; З. Р. Геогр. Общ., т. II, стр. 36). Ср. показаніе о происхожденіи всего киргизскаго народа отъ Кызылъ-гурта ("Очерки", II, 149). Куртъ по киргизски "червь", но въ урянхайскомъ удзунъ-гуртъ, "змѣя" (стр. 165).
- 30) Къ стр. 18. Джантыкъ можетъ быть одного происхожденія сь именень Джантыкей (Очерки, II, 3). Ср. янтако, іендако, Canis procionoides (Маакъ, Пут. по Уссури, I, 108; Radde, Reise, I, 75). Замътимъ вдъсь кстати о сородичахъ черноиртышскихъ Джантыкеевъ, о Джадыкахъ. Въ указанномъ мъстъ мы сообщили показаніе, что Абакъ-киреи, въ составъ которыхъ входить и Джадыки, происходятъ отъ Сары-Юсуна; если это имя принять за монгольское, то оно въ переводъ будетъ значитъ "девять рыжихъ". Вельяминовъ-Зерновъ въ своемъ "Изслъд. о Касим. царевичахъ", II, 269, приводитъ извъстіе изъ восточныхъ мусульманскихъ лътописей, что у нъкоего Ядика былъ сынъ Тугумъ-ханъ, родъ котораго звали Токувъ-сары, "девять рыжихъ".
- 31) Къ стр. 18. Существованіе имени Псурманъ среди киргизскихъ поколъній внушаєть мысль, что имя особаго племени Бесермене вы льтописныхъ сказаніяхъ, касающихся прикамскаго Поволжья, не есть испорченное "мусульманъ", а древне-туземное, домусульманское имя; сами Татары и теперь еще часть своего народа въ Вятской губерніи называють этимъ именемъ. На р. Валь въ Вятской губ. есть село Бусурманъ-Можга; о происхожденіи этого имени разказывають, что туть жилъ отець съ тремя сыновьями; двое сыновей выселились, младшій по имени Можга, остался тамъ, гдь нынъ

стоить село. Почему-то отець быль недоволень сыномь и назваль его бусурманомъ; съ того времени и стало такъ зваться это село. Такое толкованіс, віроятно позднівнисе, можеть быть, показываеть, что бусурмань было имя бранное, но едва ли оно означало у языческихъ Вотяковъ "мусульманинъ". Не было ли оно въ устахъ Вотяковъ и другихъ Финновъ Поволжья именемъ аборигеновъ страны то-есть, темъ же, что русское Чудь, чувашское Ольпъ и вотяцкое Аланъ-гасаръ? Въ сказкахъ съверной Монголіи встричаются иногда собави Асыръ и Басыръ (см. Очерви, II, стр. 175 и въ настоящемъ выпуска, стр. 284); эти два имени, конечно, одно въ двухъ различныхъ произношеніяхъ. Въ монгольскихъ преданіяхъ мы им'темъ имя Гесеръ-ханъ, первый членъ котораго, въроятно, тожественъ съ именемъ собакъ; самыя формы бесермен, бусурман, можеть быть, только варіацін имени Гесеръ-ханъ, занесенныя на западъ. Переходъ ханъ въ манъ едва ин можеть возбуждать возраженія, въ виду того, напримъръ, что Джетыгань, "Б. Медвъдица" иногда (въ Крыму) переходить въ Джетыменъ (см. ниже); сходный переходъ представляють слова вопкынъ (чуваш.) и вопманъ (черемисск.), чудовище, отличающееся обжорливостью. Правда, Гесерьханъ существо свътлое, но на западъ оно могло явиться существомъ темнымъ; отъ туземцевъ Европейской Россіи оно могло быть усвоено Русскими и явилось въ виде прозвища бусурманища, придаваемаго темнымъ личностямъ.

- 32) Къ стр. 20. Во II в. Очерковъ, въ 113 прим. къ г. I, было уже указано на существование варианта имени Дюрбютъ у Узбековъ въ Бухаръ: Дёрменъ у Вамбери (Путеш. въ Сред. Азію, М., 1874, стр. 302), Дурмянъ у Ханыкова (Опис. Бухар. ханства, стр. 65). У Туркменъ есть родъ Тораменъ (Вамбери, ibid., стр. 266).
- 33) Къ стр. 21. Изъ двухъ покаваній о Дархатахъ, въ одномъ стоитъ Хуа-дархатъ, въ другомъ Уха-дархатъ. Такая же замѣна замѣчается и въ другихъ случаяхъ; напримѣръ, высокая гора, въ вершинахъ Арасая (въ дархатской земъ) намъ была наввана жителями южнаго конца Косогола Хуахемъ, на рукописной же картѣ нашего спутника г. Орлова на этомъ мѣстѣ значится Уха-хемъ.
- 34) Къ стр. 21. Первый членъ сложнаго Адай-дархатъ ср. съ адай, "собака" у качинск. Татаръ; см. стр. 157. Въ Малой Киргизской ордъ есть поколъніе Адай (Мейеръ, Киргизск. степь Оренб. въдомства, стр. 89).
- 35) Къ стр. 23. Поколение Хонходоръ у Рашидъ-Эддина не упоминается, но въ надписи на памятнике князя Исункэ значится племя Хонггодаръ (Труды Вост. Отд. Археолог. Общ. XIII, 199).
- 36) Къ стр. 23. Имя "поколенія Хурхуть напоминаеть Куркуть, имя древниго виргизскаго шамана. См. ниже, примеч. въ ст. "Тарханъ-бо".
- 37) Къ стр. 24. Сказаніе, подобное хангинскому, о происхожденіи племени отъ лебедя встрівчается и у Арійцевь; см. Mannhardt, Germ. Myth. 694 (рыцарь плівнить у воды дівницу, ставшую матерью семи Schwankinder). Верковичь, "Описаніе быта Болгарь въ Македоніи", Изв. Имп. Общ. любит.

естеств., антр. и этногр, т. XIII, в. 1, с. 17-18 (сказание о пастухъ, который пасъ овецъ у оз. Перина, куда летали купаться Юды-самовилы); Труды этн. эксп. въ зап. русск. край, И, 195 (сказка о персидскомъ царевичѣ); Veckenstedt, Wendische Sagen, 1878, Graz, s. 120 (вм. шамана Trommelschläger). О существованін подобнаго сказанія въ прикамскомъ Поволжьть свидътельствуетъ г. Золотницкій (Невид. міръ по шам. воззр. Черемисовъ, стр. 18). То же сказаніе, по видимому, есть и у Явутовъ, потому что верховному богу Аръ-тоену Якуты дають въ жены Хубий-хатунъ, которая явилась предкамъ въ видъ дебедя. Имя Аръ-тоенъ, можеть быть, только варіація бурятскаго Харидай, о которомъ г. Поздићевъ (Образцы народи. лит. монгол. плем., с. 265) записалъ такое же сказаніе, какое намъ передали объ Одюго. Имя Хубяй-хатунъ, подобно монгольскому Хонгь-хотанъ (см. ниже), можетъ быть парное тавтологическое. Хуба "лебедь" по якутски, ходангь, котенгь "лебедь" по остяцви (Castren, Ostjak. Sprach!., 120). Имя Одюго сходно съ именемъ героя барабинской сказки Идыге (Radlof, Proben, IV, 35; Одюго вривой шаманъ, Идыге также кривой; ему вышибъ глазъ сынъ его Мырадыль) и съ названіемъ Большой Медвёдицы на татарск. нарічіяхъ: Итыганъ; ср. также одюгонъ, "шаманка" по бурятски, утаганъ "шаманка" но монгольски и урянхайски, утаганъ "медвёдь", а также старёйшина по монгольски. Въ внижныхъ сказаніяхъ центральной Азіи встръчается предокъ Бугу Хатави; это имя можно, пожалуй, разсматривать, какъ варіанть имени Одюго-бо; бо соотвътствуеть бугу; бо или буго значить щамань; Хатаки= Одюго. Форма Хогоръ бо можетъ быть принята за версію имени Байсанкуръ (у Рашидъ-Эддина), если допустить родство формъ бай и бо съ одной стороны, и формъ санкуръ и хогоръ съ другой.

38) Къ стр. 25. Имя Зукденъ, придаваемое Бурятами своимъ сородичамъ Няжнеудинскаго округа, близко стоитъ къ Зуктей, какъ Буряты зовутъ Карагассовъ, а также къ Джокту, кости у Урянхайцевъ (см. стр. 12). Ср. также со вторымъ членомъ имени хана Ою-чикту въ одной сказкѣ (стр. 283) и съ такимъ же членомъ въ имени Ельджигенъ-чиктей-хана (стр. 294). По Татищеву Якуты сами себя называютъ Зынъ-Заха-Заготонъ (Н. Поповъ, В. Н. Татищевъ, Москва, 1861, стр. 610).

## Къ главћ II-й.

- 1) Въ стр. 27. Въ текстъ не внесенъ обычай Алтайцевъ омывать новорожденнаго густо соленымъ чаемъ. Сходный обычай есть у крымскихъ Грековъ (Кондараки, Опис. Крыма, Спб., 1875, т. III, ч. VIII, с. 101).
- 2) Къстр. 27. Повъръя о похищении новорожденнаго заымъ духомъ существуютъ у Русскихъ и у казанскихъ Татаръ (о послъднихъ см. Зап. Имп. Русск. Геогр. Общ. по этн., VI, 255). Въ южной России върятъ, что дъяволъ можетъ украсть ребенка и подложить своего, который называется "відміною".

Відміна до 7 леть не ходить при людяхь и не говорить, но безь нихъ лезеть въ нечь и събдаеть въ ней все, а горшки разбиваеть; эта характеристива Відніны напоминаетъ виргизское повёрье о джалмаусахъ. Въ Сибири Русскіе вірять, что віщици (відьмы) ворують дітей даже изъ утробы матери, детей съедають, а виесто нихъ владуть въ утробы голиви. На существование русскаго обычая власть вы люльки стрелки указываеть выраженіе: "будать-желёво катается у маленькихь робять по выбочкамь" (Рыбн., І, въ былинъ "Садко", стр. 366). Другія русскія повърья говорять о похищени детей месяцемъ. Русско-сибирское поверье говорить, что на месяць не саедуеть долго смотреть: утащить. Когда месяць начнеть чернъть (намевъ на затменіе?), тогда нужно наврыть столь и положить хлёбь, а самому състь подъ столь; мъсяцъ унесеть одинъ только клъбъ. (Эти. Сб., VI, стр. 117). Участіе мёсяца въ поверьяхь о новорожденныхь объясняется твин физическими явленіями, которымъ народный языкъ и названіе дасть: "рожденіе м'асяца". Новолуніе, какъ и затменіе, представлялось, по видимому, въ видъ похищенія; новодуніе, по народному повърью всегда сопровождаемое грозой и ненастьемъ, было похищеніемъ новорожденнаго; м'всяцъ похищаеть ребенка-это перетасовка членовь миса. Вибсто ребенка въ иныхъ свазаніяхъ и повітрыяхъ является дівнца; такъ у Русскихъ существуеть поверье, что месяць уносить техь девиць, которыя на святкахъ, гадая, смотрять на отражение луннаго диска въ проруби. Поверья о девице, похищенной мъсяцомъ, очень распространены; см. стр. 190 и слъд. и примъчанія въ нимъ. Прятанье подъ котель см. Mannhardt, Germ. Myth., 192 (жена подобда Hymir'а прячеть подъ котель странниковь Thorr'а и Туг'а). Укрыванье ребенка подъ котель встрвчается также въ сказанін о Болго-джинанъ (Алтанъ-тобчи, стр. 53). О чувашскихъ обрядахъ въ предупреждение отъ смерти новорождения с см. у Магнитскаго, Матер. въ объясн. чувашск. въры, стр. 196; см. также Крашенинникова, Опис. Камч., ч. III, стр. 127. У Ингушей на Кавказъ, чтобъ дитя не пугалось, подвъщиваютъ къ долькамъ камешки, а также медетжью бабку, чей гольг, и медетжій коготь чей мар (изъ собственныхъ разпросовъ).

3) Къ стр. 28. Азіатскія повърья о похищеніи новорожденных замиъ духомъ бросають свъть на миеъ о Сатурнъ, поглощавшемъ своихъ дътей. На дворъ дельфійскаго храма Павваній нашель камень, который ежедневно помазали; это быль камень, который проглотиль Сатурнъ вмъсто своего сына; Реа, чтобы спасти новаго ребенка отъ угрожавшей ему участи быть проглоченнымъ, скрыда его, положивъ на его мъсто камень, окутанный козлиными шкурами. Обманутый Сатурнъ проглотилъ камень вмъсто ребенка (Böttiger, Ideen zur Kunst-Муthologie, Leipz. 1850, II В., S. 15). Боттигеръ по этому поводу приводить навъстіе, что въ Финикіи и Сиріи почитались павшіе съ неба камни, которые назывались Ватуlеп; такъ какъ случайно разту значить козлиная шкура, то Греки, прицъпившесь будто бы только къ созвучію, совдали пълую сказку (ib., 17). Созвучіе здъсь могло послужить только къ прикръпленію сказанія къ дельфійскому священному камню; самое же ска-

заніе могло возникнуть помимо созвучія изъ элементовъ, которые давали повърья и обравъ жизни, если они у древнъйшихъ Грековъ были похожи на повърья и обычаи нынъшнихъ диварей съверной Азіи, гдъ мы находимъ повърье объ истребленіи дътей, приписываемое читкуру, одъваніе дътей въ бараньи и козлиныя шкуры и дъланіе куколъ для обмана читкура. Въ съверной Монголін, какъ эти куклы, такъ и онгоны дълаются изъ тряпокъ и камни не употребляются; но это мъстная черта; у Самоъдовъ Тоболск. губ. и у Лопарей онгонами дълались булыжные камни, которые при этомъ одъвались въ платье.

- 4) Къстр. 28. О филинъ, котораго держать при люлькъ и выкармливаютъ, см. въ Миссіонеръ за 1878 г., № 29, стр. 231. Въ сказаніяхъ о сынъ неба (то-есть о перворожденномъ на землъ?) также является часто ночная хищная птица уйль, которая иногда выдается за отца ребенка. См. стр. 233 и примъчанія къ ней. Ср. также киргизское повърье о филинъ, какъ предкъ поколънія Казбекъ ("Очерки", II, 4). Въ Западной Европъ покровителемъ дътей, кажется, считается аистъ. На западъ говорять о ребенкъ: "его аистъ принесъ", какъ у насъ: "сорока на хвостъ принесла". Аистъ по албански и румынски леглекъ; имя это похоже на имена летучей мыши и козодоя: лелекъ, лильякъ и пр. У Литовцевъ люлькъ или люлкисъ богъ дътей.
- 5) Къ стр. 33. Выраженіе "Ушейтань въ красной шелковой одеждъ", въроятно, намекаеть на яркую одежду куколь, содержащихся въ коробкъ съ онгонами, извъстной подъ именемъ Усэтень или Ушейтанъ.
- 6) Къ стр. 33. "Въчное синее небо", въ текстъ хуху мунгунъ тэнгри, обыкновенное выражение въ бурятскихъ шаманскихъ молитвахъ. Дорджи Банзаровъ переводить его точно также (Учен. Зап. Казанск. универс., 1846, III, 61). Осетины въ клятвахъ небо навывають "голубой богъ" (Сборн. свед. о Кавк. гор., вып. 5. Мат. для ист. Осетін, стр. 50). Въ числів легендарных в ниенъ у Монголовъ встръчаются имена: Хухэ-монголъ; такъ Чингисъ ханъ наименоваль свой народь Беде, когда сделался ханомъ (Schmidt, Gesch. d. Ost-Mong.,); Ихе-монголь—легендарный народь, обитавшій, будто бы, въ Монголіи въ древности ("Очерки", П, 151), гдъ ихе (ихе по монг. большой, великій) явилось на мъсть хуху, можеть быть, только по созвучію; ихи мангысь, чудовище, встречающееся въ монгольскихъ сказаніяхъ (см. выше, стр. 191, вар. е). Можно подумать, что всё эти выраженія: хуху-мунгунъ, хухэмонголъ, ихе-монголъ, ихи-мангысъ только разныя версін; не было ли хухумунгунъ именемъ неба прежде, чъмъ образовались названія для понятій о синемъ и о въчномъ? Первый членъ куку въ татарскомъ переходитъ въ кокъ, что означаеть не только синій, но и небо. Это какъ будто подтверждаеть догадку, что "хуху", "кокъ" означало прежде небо. Конечно люди сначала дали имя небу "кокъ", а потомъ это же имя стали употреблять въ значенін "голубой". Для отвлеченія понятія о голубомъ, что можеть служить лучше неба? Одна изъ приведенныхъ формъ ихи-мангысъ въ сказаніи является во враждебномъ отношенім къ місяцу; такъ какъ подъ враждебнымъ мъсяцу существомъ, какъмы постараемся показать это неже, нужно

разумьть созвъздіе Б. Медвъдицу, то и подъ ихи-мангысомъ можно разумъть его же. Существомъ, враждебнымъ Аю-бодисатвъ, подъ которымъ повидимому сирывается мёсяць, является Мингань, см. стр 310. Въ сказанім о Гессеръ ханъ упоминается Mangu, гороподобный тигръ, свиръпствуюшій на съверь и повдающій людей (ст. Шотта въ Abhandl. v. Acad. d. Wissenschaft. zu Berlin, 1851, S. 271). У Рыбникова (Рыб., IV, 261) въ числъ заговоровъ пом'вщенъ одинъ подъ названіемъ: "призоръ отговаривать". Онъ состоить изъ трехъ частей; въ первой говорится: есть синее море, на немъ сный островь, на островь спый камень, на камив синій человькь, держить синій лукъ; во второй: есть серебряное море, на немъ серебряный островъ, серебряный камень, серебряный человыкь, держить серебряный лукъ; въ третьей: Мугай море, Мугай-островь, Мугай птица. Въ первыхъ двухъ частяхъ какъ будто переводъ монгольскаго хуху мунгунъ; нашъ заговоръ какъ будто идеть отъ какого-то монгольскаго заговора, содержавшаго въ себъ члены хуху и мунгунъ, изъ которыхъ первый переданъ словомъ "синій", а второй, вийсто "вичный", переведень словомы "серебряный" (ментуны-серебро). Форму Мугай ср. съ монтольскимъ могай, "змѣя", которое, можеть быть, произошло отъ одного ворня съ "мангысъ" чрезъ опущение носоваго н въ родъ того, какъ монгольское мангысъ въ якутскомъ переходить въ могусъ.

7) Къ стр. 36. Обычай не давать изъ дома въ извъстный день существуеть на Кавказъ. Абхазская семья чтить день, въ который громомъ убита скотина, и ничего не даеть изъ дома въ этоть день, говоря, что ожидаеть посъщенія Афы (Сбор. свід. о Кавк. горц., в. V, ст. Религ. вівров. Абхавц., стр. 16-17). Въ Чечић у Ингушей считается за грбхъ противъ мъстныхъ духовъ, аульныхъ натроновъ, работать въ праздники, давать что либо изъ дома въ день извъстнаго праздника, особенно огонь. Когда случится несчастье, Ингушъ гадаетъ; ворожея говорить, что у него "гамъ", согрвшеніе противь такого-то святаго или такого-то дня. Ингушъ об'вщаеть въ этоть день не работать и ничего не давать. Гиляки следять, чтобъ никто не выносиль огня изъ юрты (Посмерт. вап. адмир. Невельского, стр. 127). Айны не выносять огня изъ юрты, если въ дом'в есть больной (Депрерадовичь, Этнограф. очеркъ южнаго Сахалина въ Сборн. свед. о Сибири, изд. Милютинымъ, стр. 25). Въ Малороссіи пов'врье: когда въ дом'в есть новорожденное дитя, не следуеть ничего давать изъ дома постороннимъ, особенно огонь, иначе въдьма можеть отнять у детей сонь (Н. Данильченво, Этногр. свед. о Подольск. губ., Кам. Под. 1869, в. 1, с. 29). Въ Нижегородской губ. иногда не дають по пятницамь.

8) Къ стр. 37. Объ обычат Абхазцевъ выставлять убитаго громомъ человъва или убитую скотину на вышкт въ 1½ саж. высоты, при чемъ родственники убитаго плящутъ и благодарятъ Афы (громовника) за посъщене, см. въ Сборн. свъд. о Кавк. гор., в. V, ст. "Религ. въров. Абхазцевъ", стр. 16—17. О погребени на вершинахъ нагорныхъ деревъ у Киданей и Шивзевъ см. у о. Іоакинеа: Собраніе свъд. о народ. Средн. Азін,

- ч. П. стр. 91 и 93. У Якутовъ на деревьяхъ въ старину хоронили шамановъ: на деревѣ устранвалась площадка, куда влали трупъ, вотеловъ, деревянную ложку, топоръ, ножъ и бубенъ. (Сборн. газеты Сибирь, С-Пб., 1876, стр. 414). О томъ же обычаѣ у Тунгусовъ и Юраковъ въ Туруханск. краѣ см. въ ст. Третьякова въ Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, стр. 382, 398. Помостъ по тунгуски называется пиривко. Остяко-самоѣды и Васиганскіе Остяки устранваютъ подобные помосты только для складыванія припасовъ; первые называють ихъ влезъ, вторые—лугасъ.
- 9) Къ стр. 37. Бурятскій обычай класть покойника между колодами наноминаєть ногребеніе св. Гліба: "Глібу же убьену бывшю и повержену на брезі межи двіма колодама". Лавр. літ., изд. 1872, стр. 134. У Тунтусовъ умершихъ женщинъ чаще всего заваливають деревьями, положивъ на вемлю (Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, стр. 383).
- 10) Къ стр. 39. О влятвъ на шкуръ медвъдя развазывають многіе путешественники по Сибири. Въ другихъ случаяхъ упоминается целование дула ружья или лизанье стрелы (Фишерь, Спб. Ист., 421). У Васюганскихъ Остяковъ по сообщению свящ. о. П. Краснова христіанская присяга не дъйствительна; преступленія, воровство, обманы, нарушенія супружеской жизни открываются посредствомъ языческой клятвы, совершаемой надъ черепомъ медвідя, а такъ какъ его трудніве найдти, то большею частью наль ислевижься шкурой. Приводимый въ присягь береть шкуру, кусаеть ее и треплеть зубами, при этомъ ворчить, подражая медвёдю, и произносить сябдующія слова: "если я сділаль то-то и то-то, то пусть меня, такого-то, нынашнимъ же годомъ найдетъ гда-нибудь медвадь и пусть поступить со мной также, какъ я теперь поступаю съ его шкурой". Кусать и трепать зубами шкуру медвёдя при присягь значить кусать и трепать самого медведя, который, по понятіямъ Остявовъ, все знаеть; Остяви верять, что ложно принявшій присягу, не умреть естественною смертью, но она непременно последуеть оть медееда. Всявая смерть оть медееда Остяками объясняется обывновенно наи темъ, что наи погибшій принималь дожную присягу или когда-нибудь дурно говориль или дурно думаль о медвідів. О жженін жиль каменнаго барана для открытія воровства у Камчадаловъ см. у Крашенинникова, Опис. Камч., II, стр. 23. Пермяки кранять последы домашнихъ животныхъ на случай потери ихъ и верять, что если пожечь последь, то животное само прибежить домой (Мозель, Периская губернія, стр. 569). Въ сказкахъ часто разказывается о покровительствуюшихъ ввъряхъ или итицахъ, которые прибъгаютъ, когда ихъ волосы пли перья были пожжены (Сбор. свёд. о Кавк. горц., в. 2, стр. 30; Тр. Курск. Стат. комитета, 1863, кн. І, стр. 531).
- 11) Къ стр. 40. Къ тюркскимъ формамъ имени бубна близко также якутское дюгуръ, образовавшееся изъ урянхайскаго тюнгуръ чрезъ выпаденіе носоваго н; у Качинскихъ и Черневыхъ Татаръ "туръ" вслѣдствіе полнаго выпаденія носоваго звука. Остяко-самоѣды на Оби по сообщенію г. Григоровскаго называютъ бубенъ пынгыртъ; Остяки по Васюгану (по

сообщ. св. Краснова)—конмъ. Кромѣ того, у Васюганскихъ Остяковъ есть еще струнный инструменть, который мъстные Русскіе вовутъ домра, а Остяки инана-юхъ (пана—струна, юхъ—дерево); домра имъетъ 5 струнъ изъ оленьихъ жилъ; устройство ел походитъ на гитару, только декъ ел безъ отверстія. Домра, какъ и бубенъ, имъетъ важное значеніе для шамана. (Сообщ. св. Краснова). У Остяко-самоѣдовъ, по словамъ г. Григоровскаго, струнный инструментъ, употребляемый шаманами, называется пынгырса-гвояъ.

- 12) Къстр. 40. Бурятское хэсэ (кеце у Нила, Будд., стр. 354) ср. съ айнскимъ вацо (Добротворскій, Аннскій словарь, Изв. Казанск. унив., 1876, № 2, стр. 43) и съ хась у енисейск. Остяковъ (Третьяковъ, въ Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., Ц,стр. 428). Третьяковъ сообщаетъ следующія названія бубна: юрацкое пэнтеръ, но самовдски фоддіз, по тунгуски унтоунъ (ibid.). По орочонски, какъ значится на этикетъ бубна, хранящагося въ И. Р. Геогр. Обществъ, хунктуунъ.
- 13) Къ стр. 40. Бубны упоминаются путешественниками у Самовдовъ, Остяковъ, Лопарей, Якутовъ, Тунгусовъ. Самовдскій бубенъ или пенверъ походить
  на рѣшето; одна сторона его вивств съ боками обтянута кожею убитаго оденьаго теденка, а другая остается открытою; внутри пенвера по срединѣ проведена перекладина и оть нея въ одинъ изъ боковъ другая; перекладины эти
  служатъ вивсто рукоятки (Этногр. Сборн., IV, стр. 60). Судя по этому описанію, крестообразной фигуры изъ поперечинъ въ самовдскомъ бубнъ не
  образуется. На объихъ перекладинахъ по тому же описанію вырѣзывается
  по семи идольскихъ лицъ "для означенія уважаемаго ими седмиричнаго
  числа", ibidem. Ср. съ рисункомъ древняго распятія у Didron'a, Annal.
  archeolog., t. III, р. 359.

Въ Туруханскомъ крат бубенъ односторонній; внутри бубна поперечина, по тунгуски называемая дзявалганъ; на ней выртаны идольскія лица (Третьяковъ, Зап. Р. Геогр. Общ. по общ. геогр., П, стр. 429). На наружной сторонт намалевываются изображенія духовъ въ видт людей, звтрей, птицъ, рыбъ и чего-то въ родт ящерицы и огромнаго паука (стр. 429). У Качинскихъ Татаръ (по рукоп. сообщ. г. Катанова) бубенъ называется тюръ, имъетъ желтвую поперечину съ привъсками изъ желтва, которые называются "хонгра". На внутренней сторонт бубна изображаются черной краской разныя фигуры: линіи, имъющія видъ молніи, кружки, изображающіе бубны, фигуры людей, держащихъ въ рукт бубенъ, то-есть фигуры шамановъ.

Орочонскій бубенъ, хранящійся въ музев Русск. Геогр. Общ. въ Петербургв, имветь 4 четв. длины, 2½ ширины, яйцевидной формы, подобно допарскому, т. е. клинообразно съуживающійся книзу, обтянуть кожей только съ одной стороны. На открытой сторонъ, вм. деревянныхъ поперечинъ, протянуты, сплетенные изъремней, тяжи, идущіе крестообразно; въ пунктъ скрещенія помъщено кольцо, къ которому и прикръплены четыре тяжа своими внутренними концами, визшніе же концы ихъ передъ прикръпленіемъ къ ободу первоначально раздваиваются, а нижній дёлится даже на три вѣтви. Концы вѣтвей укрѣплены за проводочныя скобки, вбитыя въ ободъ. Кромѣ тѣхъ скобовъ, къ которымъ прикрѣплены тяжи, въ ободъ съ внутренней стороны вбито еще 6 скобовъ, четыре въ верхней половинъ бубна и двѣ внизу; на нихъ привѣшены желѣзныя погремущки.

Бубны Чукчей отличаются, кажется, тымь, что вывсто поперечинь внутри бубна имъють вившнюю ручку, придъланную съ боку, такъ что бубенъ напоминаеть форму зажигательнаго стекла, или круглаго китайскаго въера. Такіе же бубны употребляются и у дикарей съверозападной части Съверной Америки; образцы такихъ бубновъ находятся въ антропологическомъ музев Академін Наукъ. Одинъ Китаецъ въ Кобдо передаваль мив, что въ Китат гадальщики употребляють бубны съ ручкой; мит не довелось видеть такого бубна, но въ Кобдо въ рукахъ одного китайскаго ребенка я увидълъ игрушку, которая состояла изъ маленькаго, вершовъ въ діаметръ, двусторонняго бубна съ ручкой, прикръпленной къ ободу снаружи. Съ боку такого бубна на ремешкъ была привъщена колотушка, которая при быстрыхъ вращеніяхъ игрушки въ рукв била по бубну снаружи. Изображенія на нікоторых в менгирах сіверной Монголіи, состоящих в изъ кружка съ вертикальной чертой ("Очерки", II, табл. XI, XII, XIV) намекають, можеть быть, что форма бубновь сь наружной ручкой была въ употребленіи и въ Монголіи. Чемъ более ручка представляется удлиненною, тымь форма бубна будеть ближе подходить въ формамъ струнныхъ инструментовъ; не изъ бубновъ ли они образовались у народовъ Съверной Азін? Первые музыкальные инструменты у Тюрковъ, говоритъ Вамбери (Die primit. Cultur, S. 145), по видимому, были ударные; на это указываеть глаголъ calmak, "играть на музыкальномъ инструменть", собственно "бить". Говорять kobuz calmak, бить на скрипкъ, boru calmak, бить на трубъ, и т. п.

- 14) Къ стр. 41. Деревянная поперечина отличается въ бубнахъ Алтайцевъ и Черневыхъ Татаръ; у первыхъ она имѣетъ вверху изображеніе человѣческаго лица, внизу раздвоеніе; у Черневыхъ Татаръ вертикальная поперечина имѣетъ видъ доски, на которой вырѣзаны только украшенія въ видѣ повторяющейся фигуры V или V. Различіе въ типѣ алтайскаго бубна отъ бубна Черневыхъ Татаръ обнаруживается и на рисункахъ, сдѣланныхъ на кожѣ, какъ увидимъ ниже.
- 15) Къ стр. 43. Разсматривая подробнѣе рисунки на алтайскихъ бубнахъ, замѣчаешь, что нѣкоторые изъ нихъ представляютъ постепенное упрощеніе изображенія самаго бубна. На табл. VI, рис. 55 представлены три человѣческія фигуры, держащія бубны, внутри которыхъ изображены перекрещивающіяся поперечины; эти изображенія по своей простотѣ уже приближаются къ тѣмъ кругамъ съ крестообразнымъ рисункомъ внутри, которые видны внизу на рис. 55 и также на рис. 56. Тотъ же характеръ крестообразнаго рисунка развертывается и во всю величину бубна на рисункахъ табл. X, ф. 65 и 66, табл. VIII, ф. 60 и т. VI, ф. 56. Что эти крестообразная фигуры произошли отъ бара, свидѣтельствують изображенія человѣческаго лица, иногда появляющіяся на верхнемъ концѣ креста,

какъ на таба. Х, рис. 65 и 66. Крестообразныя фигуры, рис. 56, имфють большое сходство съ фигурами, изображенными на концахъ глиняныхъ цилиндровъ, отрываемыхъ въ могильникъ у Виллановы въ Италіи и относимыхъ въ доэтрусскому времени; см. Mortillet, Le signe de la croix avant le christianisme, Paris, 1866, на стр. 80 или 95-96, особенно фигуры 38. 37 и 40, или 44, 45 и 47. Иногда число наралледьных линій въ кругь сокращается до того, что все изображение состоить только изъ круга съ крестомъ внутри; такія фигуры мы имвемъ на бубнь, представленномъ на рис. 64, а также на табл. XIII, на рис. 68 и 69; эта последняя форма ближе всего къ ф. 38 у Mortillet. Вертикальная поперечина, несомивино, представляеть человека; на это указываеть человеческое лицо и название путь "ноги", придаваемое нижнему раздвоенію. Фигура бара им'веть близкое сходство съ изображеніями людей на техъ же бубнахъ; ср., напримеръ, человъческия фигуры на рис. 53, 55 съ изображениемъ бара на рис. 53. Изображенный на ф. 65 v Mortillet егинетскій іероглифъ, такъ называемый tau egyptien или croix ansée, напоминаеть баръ нашего рис. 53, только не имъетъ раздвоенія внизу.

Интересно также сравнить изображенія на бубнахъ съ фигурами, встрівчающимися на джучидскихъ монетахъ; эти фигуры представлены у насъ на табл. І, рис. 18—26. Номера 24, 25 и 26 особенно напоминають баръ на табл. V, рис. 53; номерь 22 какъ будто представляеть баръ съ раздвоеніемъ и частью обода; номерь 20 есть повтореніе номера 22; номера 18 и 19, можеть быть, видоизміненіе той же формы; фиг. 27 и 28 взяты съ китайскихъ чашекъ; это, повидимому, осложненіе номера 18; фиг. 23, взятая съ джучидской монеты, представляеть одну верхнюю часть фигуры 27-й; фиг. 21 также съ джучидской монеты повторяется на изображеніи ф. 28 внизу.

Изображение вреста съ раздвоеннымъ нижнимъ концомъ встръчается и на древнихъ христіанскихъ памятникахъ. На нашихъ рисункахъ, табл. IV, ф. 51, т. V, ф. 53, по сторонамъ головы бара представлены два кружка, изображающіе, по всей віроятности, солнце и луну; ср. съ изображеніями y Didron, Annal. archeolog., т. I, рисунокъ къ ст. "Dalmatique imperiale", и т. ІІІ, р. 359 (распятіе: на правомъ концъ дискъ съ изображеніемъ солица, на явномъ дуны), р. 360 и наконецъ т. І. р. 57: миніатюра изъ реймской библіотеви, находящанся въ книгь Liber pontificalis. Человъческая фигура съ разставленными ногами и поднятыми руками, представляющая Air, изображена на поверхности круга; съ правой стороны головы изображено солнце, съ ліввой-луна; по окружности расположено 9 музъ, а ближе къ центру представлены три великихъ музыканта древности: Аріонъ, Писагоръ и Орфей. Появленіе крестообразной фигуры на бубнахъ не можеть быть прицисано вліянію христіанства: оно явилось, какъ видно, всл'ядствіе конпрованія бара; можеть быть и монгольскій знакъ хасъ, представл. во II выпускъ "Очерковъ" на табл. XXVI, ф. 1, а также клейма въ видъ креста, тамъ же ф. 20, и въ настоящемъ выпускъ, т. І, ф. 8, происходять отъ изображенія бубна съ баромъ внутри. Самое монгольское названіе знака кась напоминаеть бурятское имя бубна хэсэ (аниск. кацо) и остяцкое его имя хась (Третьяковъ, Зап. И. Русск. Геогр. Общ. по отд. этн., т. И, 428). Крымскіе Татары также кресть называють "хачь" (Кондараки: Опис. Крыма, т. III, ч. XI, стр. 24); тыть же именемъ "хачь", "ghaç" кресть назывался и у Кумановъ или Половцевъ. Blau (Zeitschr. D. Morg. Gesel., XXIX, стр.572) едва ин справедливо относить это обстоятельство къ слъдамъ знакомства Половцевъ съ христіанствомъ. Киргизы влеймо въ видъ креста зовуть "чекъ". Алтайцы "саракай"; Пермяки "перна" (Роговъ, Пермяцк. Слов., стр. 266). Васюганскіе Остяки, по сообщенію свящ. о. П. Краснова, ивображеніе креста называють "пирня". У Волжскихъ Калмыки зовуть верхній обручь юрты (киргизское чангаракъ, монгольское харачи), который имъетъ внутридвъ нары перекрещивающихся поперечинъ (П. Небольсинъ, Очер. Хошоут. улуса, стр. 35). Монг. харачи ср. съ карачеями; см. выше, прим. 21 къ I гл.

- 16) Къ стр. 45. Изображенія на бубнахъ Черневыхъ Татаръ сильно разнятся отъ алтайскихъ; вифсто бара, криша и погремущекъ здфсь представляются обывновенно два міра, наземный и подземный, разділенные горизонтальной диніей, которая ділить бубень на дві половины: верхнюю п нижнюю. Такое же дъленіе бубна и представленіе двухъ міровъ представлены и на остяцкомъ бубнъ, рисунокъ съ котораго быль доставленъ въ Геогр. Общество д. чл. А. И. Савельевымъ и копія съ котораго представлена у насъдля сравненія на табл. ХІ, ф. 63. Этоть рисуновъ скопированъ А. И. Савельевымъ съ бубна, выставленнаго на събздв оріенталистовъ въ Петербургь въ 1876 г.; бубенъ принадлежитъ антропологическому отдъленію музел Академін Наукъ; Обдорскій Остякъ Собринъ, находившійся на събадь, на разпросы А. И. Савельева, призналь этоть бубень за остяцкій. Еслибы это указаніе подтвердилось, оно могло бы вести къ заключенію о разселеніи племени; тогда можно было бы думать, что есть вакая-то племенная связь у Черневыхъ Татаръ съ более северными Остяками. Здесь кстати заметить, что Черневые Татары и еще одной чертой напоминають Остяковъ: они умъють ткать изъ крапивы и конопли, знаніе, распространенное и у Остяковъ, но неизвъстное, кажется, сосъдямъ Черневыхъ Татаръ, ни Алтайцамъ, ни Качинскимъ Татарамъ. ни Урянхайцамъ. На бубнахъ Лопарей, представленденныхъ у Шеффера (Ioannis Schefferi, Lapponia, Francofurti, 1672, стр. 125), есть раздъленіе и горизонтальной и вертикальной линіей.
- 17) Къ стр. 45. Украшение ломаной линией встръчается на желъзныхъ бляхахъ на плащахъ тунгусскихъ шамановъ; см. ниже, а также "Очерки", II, табл. XI, рис. 28 а.
- 18) Къ стр. 45. Именемъ Бура называется также и тотъ конь, на которомъ шаманъ поднимается на небо или спускается въ подвемное царство Ерлика. Эти формы бура и боргавы сходны съ варіаціями названія тала по-монгольски; вообще талъ (Salix) Монголы называютъ бургасунъ (Алтайцы произносять боргавынъ), а нѣкоторые виды его бура. Такъ какъ бубенъ тоже многда представляется конемъ, на которомъ шаманъ ѣздитъ въ міръ духовъ,

то, следовательно, самими шаманистами мнонческай конь бурм или боргазы отожествляется съ бубномъ. Можеть быть названія мнонческаго воня суть только версін названія бара, который называется еще: боры, борвы; это темь боле вероятно, что названія бара переходять иногда и на весь бубень; такъ Монголы около Кобдо зовуть иногда бубень баромъ; говорять: бартай бо, т. е. "шаманъ, имъющій бубенъ". Если форма борвы дъйствительно придавалась мнонческому коню, то это даеть поводь не разсматривать слово фаравъ, "конь" въ сказкъ объ Урусланъ Залазаревичь (Тихонравова, Лътоп. русск. литерат., IV), какъ арабское; оно могло попасть въ нашу сказку прямымъ путемъ, какъ съверноавіатское имя мненческаго коня. Арабское фаравъ, можеть быть, также пришло въ Арабамъ съ востока; извъстно, что семитическій міръ поздите Туранцевъ узналь коня, какъ доманнее животное; на египетскихъ паматникахъ изображеніе коня является только после нашествія Гиксовъ.

Воображаемый конь, на которомъ шаманъ отправляется въ міръ духовъ, у Алтайцевъ называется Буры или Аргамавъ. Словомъ аргамавъ въ западномъ Туркестанъ означасть арабскую породу лошадей; въ этомъ вначеніи это слово вошло въ употребленіе и у Русскихъ. Начало слова нужно искать въ северной Азін; вероятно этимъ именемъ назывался здёсь самъ громовнивъ; другое имя этого коня, Буры, есть, въроятно, другое наименованіе громовника; ср. стр. 139 и 141, вар. 4 и 14; есть монгольское повърье о чудовищь усунай архамык'ь, живущемь на див большихь озерь, то-есть тамъ, где по одному поверью зимуеть громовникъ. Мноическій карактеръ слова аргамавъ сохранился и на западъ. У Черемисовъ называють аргамаками изображенія лошадей, коровъ, быковъ, птицъ и пр., сдёланныя изъ сладкаго теста, и приносимыя ими въ жертву водышамъ (Знаменскій, Горн. Черемисы въ Въсти. Евр., 1867, декабрь, стр. 54); Чуваши называють эти пряники оргамакъ и приносять ихъ въ жертву Керемети (Магнитскій, Матер. въ объясн. стар. чуваш. въры, Каз., 1881, стр. 11). Бурятское аргалынъ-занъ, названіе мионческаго звіря, живущаго только подъ землей, началомъ своимъ сходно съ архамыкъ или аргамакъ; разница заключается только въ замвив обончанія мак и мык другимь окончаніемь лыкь (дунь?). Можеть быть въ имени богатыря Урызмага въ нартовскихъ сказаніяхъ сввернаго Кавказа мы имбемъ не что иное, какъ ту же форму только съ переходомъ г въ з. Ими это въ нарѣчіяхъ Кавказа варьируется такимъ образомъ: Урызмагь, Урызмагь, Урызманавъ (Шифнеръ, Осет. Тексты, с. 20), Урузманъ (Сб. св. о Кавк. горц., в. VIII, ст. Ингуши, стр. 33; ср. рузманъ, "пятница" по аварски на Кавказъ).

Киргизское повърье называеть предкомъ всъхъ лошадей Джуппара (см. "Очерки", вып. II, стр. 152); въроятно и это имя было первоначально именемъ громовника. Татарское айгыръ, жеребецъ, также имъло повидимому мненческій характеръ; Вамбери указываеть на миенческое турецкое aigir, уйгурск. atkir, Ungeheuer, сказочное животное, то же что у Персовъ Gul-i-bijaban.

- 19) Къ стр. 45. Переводъ слова керь-балыкъ русскимъ "китъ" показываетъ, что подъ этимъ именемъ въ сказкахъ разумфлось морское чудовище. Познакомившись съ Русскими, Алтайцы впервые, въроятно, услышали о китъ и подъискали ему подходящее имя изъсказочной терминологіи. Въ одной минусинской свазкъ (Mel. asiat. d. Ac. Imp. des Sc. de SPb., t. III, l. 4, p. 376) дъйствительно является Киропалакъ, въ море къ которому Катай-ханъ бросаетъ детей Акъ-кана; у Радлова (Proben, II, 469) дитя женщины Ала-Мангныкъ брошено въ море на събдение Керъ-палыку. Одно изъ брошенныхъ детей, мальчикъ, впоследствін становится богатыремь Ай-Долеемь; ай месяць по татарски; долей напоминаетъ финскій корень въ именахъ м'ясяца: тэлысь, тэлысь, тыльза и т. п. Не разумъется ли въ этой сказкъ подъ моремъ небо? Подъ брошенными въ море можеть быть следуеть разуметь луну и еще какоенибудь другое свътнио, а подъ чудовищемъ Киропалавъ Большую Медвъдицу. У Византійца Тцетцеса Азовское море называется Karpaluk. Нашебылинное Пилигримище или Бълогримище, которое распадается на пили и гримище, такъ какъ иногда замъщается формой Угрюмище, не есть ли только перестановка тъхъ же членовъ? Есть, кажется, поводъ и въ Пилигримищъ видъть морское чудовище; это имя замъщается иногда именемъ Андронище, которое, по всей въроятности, одно съ именами Бълояндрихъ, Индрикъзвірь, Индріа Голубиной книги и индерь, именемь мамонта въ областномъ говоръ Воронежской губернін; Чулымскіе Татары мамонта называють "герь", что сходно съ первымъ членомъ имени Керь-балывъ; второй же членъ последнять имени близокъ во второму члену бурятского ха-палахъ "тюлень". Пилигримище является покрытый колоколомъ, что напоминаеть въ другихъ сказаніяхъ нередко встречающихся персонажей, покрытыхъ котломъ, т. е. по толкованию Маннгардта, сводомъ небеснымъ (Germ. Myth., 193). Въ ' чуйской долинь въ Алтав есть рычка Джерьбалыкъ "землиная рыба", что, въроятно, есть только искажение имени Керь-балысъ. Было бы интересно собрать варіанты этого имени у другихъ инородцевъ Сибири; судя по рисунвамъ на остяцкомъ бубнъ, представленномъ нами на табл. XI, ф. 63, можно думать, что представленія о Керь-балыкі, т. е. морскомь чудовищі, есть и у Остяковъ. У Албанцевъ каравоблакоч, журавль; Hahn, Alban. Stud.. III, 195. Ср. также татарскія названія калины: koropala, karabalam (Анненковъ, Бот. Слов., стр. 378).
- 20) Къ стр. 46. Клеймо въ видъ кружка съ точкою въ центръ встръчается и у Самоъдовъ. См. у Кушелевскаго, Съв. пол. и земля Ялмалъ, стр. 66.
- 21) Къ стр. 48. Бубенная колотушка у Самовдовъ называется ладуранцъ; она обтянута оденьею кожею; на рукояткъ вырвзано дицо идола (Этн. сб., IV, стр. 60). У Якутовъ колотушка называется будаяхъ; тъмъ же именемъ Якуты называютъ цъльную переднюю ногу скотины сълопаткою (Порядинъ, Рукоп. як. слов.). У Нида (Буддиямъ, стр. 354) приводится, какъ бурятское имя колотушки, холбого. На этикетъ при орочонской колотушкъ, хранящейся въ музеъ Географ. Общества въ Петербургъ, она названа гасъ; она имъетъ

видъ линейки съ съуженнымъ въ вилъ рукоятки конпомъ; одна сторона ел покрыта кускомъ оленьей шкуры шерстью вверхъ, остальная поверхность покращена въ красный и черный цвёть; на руколтке вырезана фигура четыревонечнаго вреста, ромбическими расширеніями на концахъ напоминающая отчасти вресть у Аспелина (Antiquités, III, № 1121). О гаданіи бросаніемъ допатки см. у Третьякова (Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр.) II, стр. 431); паденіе выпуклой, покрытой шерстью стороной вверхъ пред въщаеть счастье. По поводу приведенныхъ нами въ "Очеркахъ", ІІ, стр. 84, 86, терминовъ торякъ и ойго въ Сибирской Газетъ, 1882, № 16, стр. 387, саблана г. Адріановымъ такого рода поправка: колотушка всего легче н чаще падаеть при бросаніи на выпуклую сторону и шаманъ всего охотніве предръваеть счастье, почему торявъ означаеть счастье; если волотупива падаеть выпуклой стороной кверху-ойго, это сулить несчастье. Г. Адріановъ видить въ этомъ его показаніи несогласность съ нашимъ, но перечитавъ стр. 84 и 86 своей книги, мы убъждаемся, что новое показание г. Адріанова относительно значенія того или другаго образа паденія колотушки противоречить Третьякову, съ нашимъ же совнадаеть. Или несогласіе показаній нашего и г. Адріанова заключается не въ толкованіи образа паденія колотушки, а въ приміненіи терминовь торякь и ойго късторонамь ея? Слова этп, какъ видно изъ словаря Порядина, извёстны и Якутамъ: торякъ-ворожба упаденіемъ вверхъ брошеннаго знакомъ къ верху; уйгуобиліе, богатство; хойгуо-1) ватеска на лівсинахъ образа идола, 2) койло (ср. самобдекое хайго, молнія). Тунгусы видають медвёжью лапу и по паленію ед узнають: быль ди онь людовдь или неть? если она упадеть подошвой кверху, это значить, что онъ не пробоваль человеческого мяса; въ такомъ случав его можно всть (Зап. Р. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, стр. 487). Монгольское название колотушки тахіурь "плеть" соотв'ятствуеть представлению о бубить, какъ о конт, на которомъ тадить шаманъ.

23) Къ стр. 49. Плащъ самовдскаго шамана шьется изъ оденьей кожи и убирается кистями, бляхами, пуговицами и другими привъсками (Этн. сб. IV, стр. 60); у шамановъ Туруханскаго края желвзными или одовянными изображеніями звърей, птицъ и пр. (Зап. Р. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, стр. 427). Плащъ у сагайскихъ и качинскихъ шамановъ шьется изъ бараньей кожи. Наружныя украшенія шубы состоять изъ ремней "хасъ", лентъ изъ разныхъ матерій "сюбрекъ" и желвныхъ привъсокъ или бубенчиковъ "хонгра" (Рукоп. сообщ. г. Катанова).

Въ петербургскихъ музеяхъ найдено нами только 7 шаманскихъ плащей, пять въ Географическомъ Обществъ и два въ антропологическомъ отдъленіи музея Академіп Наукъ. Послъдніе два по типу, по видимому, тунгусскіе изъ Восточной Сибири; въ Географическомъ Обществъ два того же типа, одинъ орочонскій съ Амура и три недавно присланы г. Адріановымъ съ Алтая. Прилагаемъ описаніе этихъ плащей (за исключеніемъ присланныхъ г. Адріановымъ), изъ котораго будеть видна важность числа семи у шамановъ. Плащи въ музей Русси. Геогр. Общества:

- а) Шаманскій плащъ, доставленный г. Маакомъ. На задней сторонъ нлаща нашиты металлическія прив'єски въ девять горизонтальных рядовь; самый верхній рядъ состоить изъ семи сферическихъ міздныхъ ширкунцевь; следующіе шесть рядовь состоять нав плоскихь железныхь пластиновь, подвешанных въ кольцамъ попарно; эти пластинки, длиною отъ 8 до 11 ст., имъють данцетовидное очертаніе, въ каждомъ ряду по семи паръ такихъ пластиновъ, за исключениеть верхняго, въ которомъ 10 паръ и нижняго съ 9 привесками. Еще ниже этихъ рядовъ рядъ трубчатихъ привесовъ въ роде алтайскихъ кунгура; въ этомъ же ряду подвешены две жележныя пластинки, вырезанныя въ виде четвероногихъ животныхъ; одна фигура напоминаеть медведя отсутствіемъ хвоста и опущенной головой; другая фигура имъетъ длинный хвость. Кромъ того на томъ же плащъ находятся еще следующія привески: на стоячемъ воротниве сзади посреднив мъдная вруглая бляха 7 cm. въ поперечникъ; у праваго плеча на воротникъ такая же, украшенная узорами посредствомъ вдавленныхъ точекъ. Въ четвертомъ ряду желевныхъ привесовъ на средине ряда прикрещена ва середину желтаная круглая бляха, украшенная узоромъ изъ концентрическихъ круговъ и прямыхъ черточекъ, расположенныхъ группами. Рукава снабжены желъзными свобами, которыя прикръплены вдоль рукава; одна скоба пришита сзади рукава между плечомъ и локтемъ, другая между доктемъ и кистью руки. Подолъ плаща общить бахрамой изъ замшевыхъ ремней, которые имъють до 3/4 арш. длины. Къ одному изъ этихъ ремней привязано выразанное изъ желазной пластинен изображение птицы; птица представлена сверху. На нагруднивъ плаща сохранилась всего одна фигура; она также представляеть птицу сверку, но выбсто одной вытянутой шен, здёсь ихъ двё.
- б) Плащъ неизвъстно откуда доставленный. Подъ воротомъ сзади двъ кругамя бляхи изъ тонкой латуни съ выбитыми выпуклыми точвами; длина бляхъ 51/2 cm. Подъ ними къ спинкъ плаща пришить рядъ круглыхъ плоскихъ (чечевицеобразныхъ) ширкунцовъ; они расположены попарно; всвиъ паръ 9; десятая пара состоить изъ железныхъ привесовъ въ виде циастиновъ: она помъщена туть, можеть быть, после, за неимениемъ места ниже. Подъ рядомъ ширкунцовъ находится пять рядовъ привъсокъ, имъющихъ видъ удлиненныхъ ромбондальныхъ пластиновъ; такая пластинка имъеть въ нижнемъ концъ разщепъ, а близко къ верхнему съужение, что дъластъ ее похожею на птицу безъ ногъ и крыльевъ, изображенную сверху. Въ третьемъ ряду находится мъдная гладкая круглая бляха, прикръщенная за отверстіе въ серединів и желівный плоскій кружокъ съ большимъ кругамиъ отверстіемъ въ серединъ. На правомъ боку плаща желъвная пластинка, выръзанная въ видъ оденьяго рога съ 4 вътвями; подъ нею семь плотно, чешуеобразно налегающихъ, горизонтально нашитыхъ желфаныхъ скобъ; на лъвомъ боку также рогь и подъ нимъ скобы. На плечахъ короткія скобы; на задней сторон'є рукавовь по дві длинныя скобы на каждомъ,

привравленных вдоль руки. Грудь приврывается нагрудникомъ, на которомъ приниты желазныя украшенія; вверху подъ горломъ скоба, искривленная въ вида слапой воронки; подъ этой скобой семь изъ желазныхъ иластинокъ выразанныхъ изображеній птицъ, головами обращенныхъ направо, т. е. къ лавому плечу шамана; шен птицъ длинныя, высоко поднятия. На уровна верхней птицы, съ лавой и правой стороны, прикрашено по два желазныхъ фигуры, изображающихъ птицъ сверху. Внизу у подола горивонтальная скоба въ рода такихъ, какъ на рукавахъ.

в) Орочонскій шаманскій плащь. Станъ плаща изъ замши, крыльца покрыты широкимъ доскутомъ, спінтымъ изъ 5 разноцвітныхъ горизонтальныхъ полосъ; эта пятицвітная целерина пришита къ стану верхнимъ краемъ; крылья ен продолжаются вдоль рукавовъ и доходять до ихъ концовъ. Противъ спины къ нижнему краю этой пелерины приділано 11 треугольныхъ зубчиковъсъ кистями, а вдоль рукавовъ нижній край ел снабженъ бахрамой изъ замшевыхъ ремней въ 1½ арш. длиной; на конці каждаго ремешка мідное колечко. Ниже поясницы свади къ стану пришить другой лоскуть, состоящій изъ семи цвітныхъ полосъ; онъ им'єсть 4 пальца ширины; къ серединъ этого цвітнаго лоскута прикрівценъ за середину жестяной кружовъ, украшенный выбитыми бородавками, расположенными концентрически; нижній край этого лоскута ділаеть тупой уголь внизь; къ нему прикрівценъ узкій лентообразный надставокъ, къ нижнему концу котораго привязанъ мідный колокольчикъ. Подоль стана общить густой бахрамой изъ замшевыхъ ремней, имізющихъ до аршина длины.

Плащи въ музев Имп. Академін Наукъ:

г) Плащъ замшевый безъ воротника. На спинъ семь горизонтальныхъ рядовь желівных привісокь. Первый рядь подь воротомы состоить изъ семи железныхъ чечевицъ, подвешанныхъ за кольца. Второй рядъ: парныя пластинки на жолезныхъ петляхъ. Длина пластиновъ 9 см.; пластинки имъють видь ланцетовидных в листьевь; на наружной сторон в имъють узорь; уцѣльно только двв пары; для шести есть мъста; слъдовательно всъхъ было 8, а не 7 паръ. Третій рядъ: семь паръ прив'єсокъ; н'вкоторыя им'вють тоть же видь, какь и предъидущія; другія вь видь линескь, на наружной сторонъ украшенныхъ штрихами, обращенными острыми концами къ нижнему концу (не представляють ди они звёриные мёха?); третій родь привъсовъ состоитъ изъ трубочевъ въ родъ колбого или кунгура. Въ 4 ряду 5 наръ трубчатыхъ и одна пара плоскихъ привъсокъ. Въ 5-мъ шесть паръ трубчатыхъ привъсовъ; въ серединъ пара плоскихъ данцетовидныхъ; къ ней прикръплена желъзная бляха 15 см. въ поперечникъ; на бляхъ изображены три птицы, изъ которыхъ одна большая съ разинутымъ ртомъ и приподнятыми крыльями; четвергая фигура изображаеть животное вроде собаки, съ загнутымъ къ верху хвостомъ. Въ 6-мъ ряду восемь паръ трубчатыхъ привъсокъ; въ средней паръ прикръплена вруглая желъзная бляха. Въ седьмомъ ряду шесть паръ трубчатыхъ привъсокъ. На плечахъ привръпдено по одной круглой блякь въ 7 см. въ поперечникь и по три квадратныхь; на рукавахъ по задней продольной инніи двё желёзныя скобы длиною 22 ст. Подоль плаща снабжень бахрамой изъ замшевыхъ ремней длиной отъ 1 до 2 четв. арш. и болёе. Спереди подъ горломъ желёзная дужка съ выбитымъ на ней узоромъ. На груди двё мёдныхъ пластинки, вырёзанныя въ видё человёческихъ фигурокъ (одна безъ головы). Подолы фигурокъ исчерчены вертикальными линіями, какъ-бы намекая на бахраму изъ ремней; такая же бахрама намёчена и вдоль рукавовъ, по ихъ нижней сторонё отъ пазухи до внёшняго конца; подъ горломъ проведена горизонтальная прямая линія; подъ ней у обёккъ фигуръ семь точекъ, расположенныхъ въ горивонтальный рядъ; на животё два кружка, одинъ надъ другимъ, а выше ихъ двё точки, какъ будто сосцы. Ниже этихъ человёческихъ фигурокъ сохранилась только одна фигура птицы, представленной съ боку; остальныя растерялись. На бокахъ плаща, противъ реберъ шамана, по одной длинной линейной пластинкѣ, наложенной на плащъ горизонтально, параллельно ребрамъ человёка.

- д) Замшевый плащъ безъ воротника. Полъ воротомъ сзали нашитъ четырехугольный длинный лоскуть краснаго сукна, на которомъ бисеромъ вышиты вресты, вившнимь очертаніемъ сходные съ крестомъ, изображеннымъ у Аспелина (Aspelin, Antiquites du Nord Finno-Ougrien, III, стр. 230, № рис. 1121). Спина увъщана четвероугольными желъзными бляхами 10 см. длиной; вськъ блякъ около 70. Число рядовъ и вообще порядокъ прикръпленія трудно определить; бляхи навешаны густо и одна другую покрывають. Попадаются и трубчатыя привъски. На нъкоторыхъ бляхахъ въ серединъ выбиты фигуры въ роде андреевского преста. На рукавахъ нашиты узоромъ по доктевой задней поверхности пвётные треугольники изъ шерстяной матерін; желізныхъ скобокъ ність. Подоль плаща общить бахрамой изъ узкихъ ремней очень жонкой замши: бахрама въ 4 ряда; ремешки около 11/2 четв. длиной. Спереди грудь шамана прикрывалась нагрудникомъ; съ лъвой стороны онъ припръпленъ ремешвами въ полъ плаща, справа имъстъ свободный край. Жельзныхъ украшеній на немъ ньтъ, но онъ расшить окрашенной шерстью и шнурами изъ замии. Подолъ нагрудника укращенъ бахрамой.
- 25) Къ стр. 50. Словомъ "маньякъ" въ Тульск. губ. называется падающая звёзда; гдё она упадаеть, тамъ дёвица лишилась невинности (ср. съ монгольскимъ повёрьемъ о радуге [солонго], появление которой означаетъ воплощение божества въ утробе человеческой). Въ Курск. губ. маньякъ—привидёние; маньячнъ—казаться, гревиться. Ср. Mannhardt, Germ. Myth., 702: μανιάχης, lat. monile. Маньякъ встречается не разъ, какъ имя историческихъ лицъ въ южной Россіи (Ж. М. Н. Пр. XI, отд. П, с. 197 и 1872, кн. 12, стр. 272). У Бурятъ священная одежда шамана, увёщанная погремушками, называется оргой (Нилъ, Будд., 354). Ср. съ греческими представленіями о эгидё Юпитера, края которой были убраны молніеносными змёями. Слово маньякъ (можетъ быть, правильнёе мангякъ) первой своей половиной сходно съ названіемъ миенческаго змёя у Монголовъ: мангисъ. Ман-

льномъ въ Кульдже Тюрки называють китайскую шелковую матерію съ изображеніемъ драконовъ.

- 24) Къ стр. 51. Выраженіе "шестигранный кусунгы місяць наложившій" (стр. 72) приравниваеть кусунгы къ місяць. Монгольское "толи" ср. съ остяцкимь toleze, зырянскимь tolys, "місяць". Въ повірьяхь замічается связь между місяцемь и зайцемь, названія же послідняго: монгол. тулай, алтайск. кузень. У Якутовъ: кусяга—1) желізный кружокъ, пришиваемый къ щаманской одеждів и означающій солице и 2) роковое время (Порядинъ).
- 25) Къ стр. 51. Названіе Бурганъ-ганъ можно сближать съ именемъ Больщ. Медвідицы, которая по монгольски навывается Долонъ-Бурханъ; число семь, можеть быть, соответствуеть числу авеадь созвездія. Это число очень часто встрвчается на нвображеніяхъ, относящихся въ шаманскому культу; на нагруднивахъ тунгусскихъ шамановъ (см. табл. XXV) представлены семь фигуръ птицъ, можетъ быть лебедей, которые, въроятно, то же самое, что семь девь на плаще алгайского шамана, такъ какъ сказочныя девы кногда превращаются въ лебедей и подъ этимъ видомъ летають купаться на озеро. Такія мионческія дівы-лебеди существують и вь авіатских сказаніяхь, и на татарскомъ нарвчін называются Кукатынъ, что значить "лебедь-жена". Можно бы впрочемъ принять это слово за парное: ку татарское "дебедь" н котанъ остяпкое "лебедь". Въ виду сближенія этихъ миническихъ дівълебедей съ числомъ семь можно допустить, что и встречающееся въ книжныхъ монгольскихъ сказаніяхъ Хонгь-хотанъ (которое также сопоставляется съ числомъ семь; см. Труды Пек. дух. миссін, т. IV, стр. 134 и 193, прим. 202), есть то же, что татарскія Кукатынь, девы-лебеля. Самовды также почитають число семь: по ихъ повърью темное божество Авъ-Весако имълъ семь лиць; на поперечинъ бубна они выръзывають семь лиць (Этн. Сб., IV, с. 60). У ннородцевъ Туруханскаго края сани, на воторыхъ возятъ идоловъ, дълаются всегда на семи копыльяхъ съ изображеніями духовъ (Третьяковъ, Зап. И. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, стр. 429). Группы изъ семи человъческихъ или животныхъ фигуръ можно видъть у Аспелина, Antiquités du Nord Finno-Ougrien, New 518 x 615.
- 26) Къ стр. 52. У бурять шанка шамана навывается манхабчи или моя-хабжи (Ниль, Будд., стр. 354). Самоъдскіе шаманы также имъють особую шанку, которой принисывають особенную важность; она называется "севбощь" то-есть наглазнивъ. (см. Этн. Сб., IV, стр. 60). У качинскихъ шамановъ шанка называется "бюрикъ". У Васюганскихъ Остяковъ, по сообщеню свящ. о. П. Краснова, "елъ-мюль".
- 27) Къ стр. 54. Въ антропол. отдъленіи мувел Академіи Наукъ находится шаманскій вънецъ изъ мідной жести; онъ обозначенъ на этикетъ остяцкимъ изъ юртъ Инбацкихъ (то-есть, изъ Тобол. губ.). О вънкахъ изъ родондрона, которые надъвають аннскіе шаманы, см. въ ст. Депрерадовича, Этногр. оч. Сахалина, стр. 30 въ Сборникъ г. Милютина, т. П, в. І, С.-Пб. 1877. Въ Туруханскомъ краф шаманы надъвають на голову ремень, обхва-

тывающій ее въ видѣ обруча, а въ болѣе важнихъ случаяхъ шапку, вылитую изъ олова или скованную изъ желѣза съ изображеніями духовъ. Тунгусскіе шаманы къ шапкѣ иногда прикрѣпляютъ рога (Третънковъ, Зап. Имп. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 428). И бурятскіе шаманы въ Забайкайльи, какъ намъ разказывали, прикрѣпляютъ къ шапкѣ бычьи рога.

- 28) Къ стр. 54. Маски употребляются шаманами у Бурятъ, которые навываютъ ихъ абагалдей (Нилъ, Будд., 354) и у Орочоновъ, какъ это видно на фотографическомъ снимкѣ въ альбомѣ Туманова, № 218.
- 39) Къ стр. 54. Бурятское имя жезловъ у Нила "сорьби" или "шалдей" (Будд. 354), у Бюлера "карьбо"; по словамъ Нила это шаманскій конь. Имя харьбо ср. съ финскимъ словомъ арпа, агра, жребій, жезлъ (пруть) для узнанія тайнъ, также предсказатель; Кеппенъ (въ ст. Водь и Вотская пятина, Ж. М. Н. Пр., 1851, т. I.XX, с. 114) сближаеть это слово съ л'ягописнымъ арбуй, волхвъ въ Вотской пятинъ (грами. Макарія въ Древи. Вислісс., ч. XIV, 168; Карама., VII, пр. 371). О существованін этихъ (железныхъ) жезловъ у туруханскихъ шамановъ см. у Третьякова въ Зап. Имп. Русси. Геогр. Общ. по общ. геогр., И, 429. Въ Новороссін по малороссійски пастушьи палки называются гырлыга или ырлыкь, по татарски ирлыкь (Зап. Русск. Геогр. Общ. по этн., II, 109). Имя это сходно съ именемъ урянхайскомонгольскаго божества Ерликъ. О чудотворной силв жезла по русскимъ повърьямъ см. у Анон., Поэт. Возар., II, 391, 393, 422; ср. также Труды этн. эксп. въ вап. русск. край, т. II, 9 (о палочкъ, отъ взиаха которой всъ гады и всявій звёрь со всего свёта собираются). Гермесовъ кадуцей, какъ извъстно, быль украшень змъями и крыльями; змън явились можеть быть на мъсто зала, которыя навязываются на харьбо; крылья указывають, что жезиъ представлялся у Грековъ не конемъ, а птицей. См. на стр. 67 о гусъ, на которомъ шаманъ вилетаетъ изъ царства Ерлика.
- 30) Къ стр. 55. О шнурф, которымъ обводится домъ, см. Mannhardt Germ. Myth., стр. 664-685.
- 31) Къ стр. 56. О врожденномъ предрасположени въ шаманской профессін см. у Банзарова (Черн. въра въ Учен. Зап. Казанск. универс., 1846, III; 107), Степанова (Енис. губ., ч. II, стр. 59), и Палласа (Reise, III, 59). Ср. съ русскимъ повъръемъ о травъ "пъяныя коренъя," вызывающей подражательность (Этн. Сб., VI, 126), а также съ повъръями съверовосточной Сибири и Амурскаго края объ "омерячествъ", болъзни, заключающейся въ повтореніи больнымъ тълодвиженій посторонняго человъка.
- 32) Къ стр. 59. У Айновъ два рода пляски: безъ словъ и съ словани; послъдняя назыв. юкара (Добротворскій, Аннскій Словарь, Изв. Казанск. Универс., 1875, № 2, стр. 38); ср. съ бурятскимъ: ехорь.
- 33) Къ стр. 59. Подниманіе на воздухъ часто встръчается при жертвоприношеніяхъ; во время жертвоприношенія огню у Монголовъ сыръ, который присутствующіе держать въ рукѣ, поднимають и колышать въ воздухѣ; Якуты во время жертвоприношеній поднимають къ небу кувшинъ съ моловомъ (Сборн. газ. Сибирь. С.-Пб., 1876, стр. 415); вотяцкій жрецъ до

трехъ разъ приподнимаеть въ воздухѣ баюдо съ приносимою въ жертву пищей или виномъ; мордовская повивальная бабка во время праздника въ честь божества Будамань-патяй (26-го окт.) читаетъ молитву и съ помощью другихъ женщинъ приподнимаеть три раза столъ съ поставденными на немъ кушаньями (П. И. Мельниковъ, Очерки Мордвы, въ Русск. Въст., 1867, окт., стр. 419); во время свадебнаго обряда въ южной Россіи поднимають дижу на воздухъ и плящуть (Данильченко, Этногр. свед. о Подольск. губ., Каменецъ-Подольскъ, 1869, в. І, стр. 29); во время одной детской игры въ "Володаря" на Волыни поднимаютъ товарища и поють песни, въ которыхъ обещають дать девицу (въ жертву? О. Милдеръ, Илья Муромецъ, стр. 328). Ср. еще киргизское сказаніе объ Аласаханъ, котораго поднимали на воздухъ ("Очерки", И, 148); Маловыхъ пословъ въ сказаніи о мести Ольги за Игоря также несли на рукахъ въ додив передъ темъ, какъ бросить въ яму. Все это какъ будто указываетъ, что обрядъ подниманія шамана есть собственно обрядъ принесенія въ Medtby.

- 34) Къ стр. 59. У Сабеевъ 30-го декабря быль обрядь, состоявшій въ томъ, что жрець клесталь всѣхъ вѣтвями; молились при этомъ о возстановленіи культа Azūz'a. Chwolsohn, Die Ssabier und der Ssabismus, II, 35.
- 35) Къ стр. 62. Къ слову: пук! У бурять букъ, домовой. Нилъ, Будд., 232.
- 36) Къ стр. 65. Первый членъ имени Темиръ-тайга встръчается часто въ собственныхъ именахъ съверной Азін: Темиръ-ханъ, Темиръ-сана, Чинътемирь и т. п. Въ числъ подобныхъ именъ встръчается Темиръ-боко тэнгрэнынгь улы, "жельзный силачь, сынь неба", въ алтайскомъ сказаніи (см. стр. 173) и Темиръ-бось-тэнгріинъ кумунъ, "желівзная вошь, сынъ неба", въ дюрбютскомъ (см. стр. 476). Сынъ неба въ алтайскомъ свазаніи представляется скованнымъ въ царствъ Ерликъ-хана, то-есть въ царствъ мертвыхъ. Подобное положеніе на ціли напоминаеть созвіздіе Большую Медвідицу, которая иногда представляется въ виде семи собакъ или семи волковъ, сидящихъ на жельзной цыпи (Выстн. Р. Геогр. Общ., VI, 191-198). Отсюда можеть сабдовать догадка: не есть ли и Темиръ-боко, и Темиръ-бось, а также и скованный верблюдъ (теме) въ былинъ объ Иринъ-сайнъ (см. стр. 479), имя Большой Медведицы? Равнымъ образомъ и Темиръ-тайга можетъ быть Большая же Медвъдица; это не "желъзная" гора, а гора Темиръ. Приводимъ для сравненія нѣкоторыя имена звѣрей: теме "верблюдъ", монг. (на другихъ языкахъ дюве, тюэ, туга); теме-халю, "бобръ", монгол.; йиме "выдра" якут. (киргиз. и монгол. супъ, бурят. хобъ); караджиме, "медвъдъ" урянх. (см. Оч., П, стр. 138; кара-джиме по алтайски темные духи въ противоположность авъ-джиме, свётлымъ духамъ). Между арійскими именами Б. Медведицы есть латинское temo, которое толкують и переводять словомъ "дышло" (Max-Muller, Lect. on the sc. of lang., s. II, 366). Въ бурятскомъ или монгольскомъ темиръ (жельзо) было бы тумуръ (ср. тумыръ, бубенъ на языкъ Алтайцевъ, по словамъ г. Ядринцева; см. стр. 98);эти

формы близко подходять въ названію минической горы будиняма: Халхассв. Сумеръ-ола или Сумбуръ-ола, бурят. Хумуръ или Сумуръ-ола. Членъ Темирь и теперь еще встръчается въ небесной терминологіи; Полярная звъзда по киргизски навывается Темиръ-казыкъ (желѣзный колъ), по осетински Аксакъ-темиръ. Въ крымскихъ повърьяхъ существуетъ какая-то Джемире, которая появляется на вемль въ опредъленное время (что намекаеть на какую-то звъзду, не всегда видимую надъ горизонтомъ) и которую старается добыть Соломонъ. Множество костей, лежащихъ на вершинъ Темиръ-тайги, а также около того міста, гді приходится прыгать между толкучими краями неба и земли, напоминаетъ прыгающихъ на камив: миенческаго бурятскаго шамана Бохоли-хара (или Моргонъ-хара; см. Изв. Восточно-Сиб. Отд. Геогр. Общ., т. XI, №№ 1 и 2, стр. 87) и нашего Василія Буслаева. Посл'єдній скачетъ черезъ камень Алатырь и тутъ умираетъ; по другому варіанту, Василій Буслаевъ встрічаеть на горі Сорочинской кость человічью и горючь камень, скачеть, спотыкается и умираеть (Рыбн., І, 362). Этоть эпизодъ г. Буслаевъ сближаетъ съ лътописнымъ развазомъ о Моиславъ, видъвшемъ гору, на которой находится рай (П. С. Р. Л., VI, 87-89); сообщаемое объ этой горь напоминаеть алтайское повырые о горы Адыганъ (см. стр. 208; ср. также Итыганъ, имя Большой медвёдицы). И въ русскихъ повёрьяхъ рай помъщается на "желъзной" горъ (Аоонас., Поэт. Возар., I, 120-121). Въ сказаніяхъ часто встрѣчаются "желѣзныя врата"; Владиміръ Мономахъ загналь окаянных ь Агарянь за железныя врата (П. С. Р. Л., І, 55). Въ одной былинъ Минусинскихъ Татаръ (Этн. Сб., IV, стр. 93) упоминается желъвный домь о девяти углахь, въ который заключень богатырь; домь этоть разжигается сорока м'яхами; по видимому, это адъ. Самая былина им'ясть нъкоторыя отдъльныя черты сходства съ русскою о Потыкъ: богатырь Агое встръчаеть двухъ поляницъ (Чистое-Серебро и Чистое-Золото, то-есть луну и солице?); на одной изъ нихъ онъ женится, затемъ борется съ другою и за это заключенъ въ железный домъ, откуда его выручаеть его мать "облый камень" (акъ-ташъ?), лежавній на днѣ моря. Въ Потыкѣ также двѣ сестры (луна и солице?); на одной онъженится, съ другою вступаетъ въ бой; затвиъ онъ заключенъ въ камень, изъ котораго его освобождаеть Никола Можайскій.

- 37) Къ стр. 65. Съ прядающими краями неба и вемли ср. въ Эдде поднимающееся и опускающееся небо; Simrok, Edda, Stutg., 1878, S. 39.
- 38) Къ стр. 67. Возращеніе шамана на гусё, можеть быть, находится въ связи съ представленіями о возвращеніи дёта вмёстё съ весеннимъ прилетомъ птицъ изъ теплыхъ краевъ. Въ прикамскомъ Поводжьё инородцы, совершающіе языческія жертвоприношенія, подъ конецъ послёднихъ колятъ гусей; говорятъ: "гусь жертвенному животному (дошади или быку, заколотымъ ранѣе) узду даетъ", т. е. направляетъ жертву къ небу. Въ извёстной сказкѣ Ивашка бѣлая рубашка (Аеон., в. І. № 4) возвращается отъ вѣдъмы домой на гусѣ или на крыльяхъ, сдѣланныхъ изъ гусиныхъ перьевъ. Не заключается ли въ этихъ чертахъ тотъ смыслъ, что весна и громъ должны возвратиться вмѣстѣ съ гусями?

- 39) Къ стр. 69. Ульгень или Пай-Ульгень извъстенъ только инородцамъ русскаго Алтая; у Качинцевъ есть божество Улаханъ, но оно, кажется, не ванимаеть того важнаго м'еста, какъ Ульгень у Алтайцевъ; Урянхайцы Ульгеня не знають; здъсь вмъсто Ульгеня является Оранъ-телегей (у Дархатовъ Урунъ-дельке). Телегей, въроятно, то же, что монгольское Алтынъ-делегей, которое, можеть быть, произносилось и Алтынъ-Улугей; по крайней мёрё въ свверной Монголіи есть хребеть (къ ю. оть Урги), который называется Алтынъ-Улугуй (Тимковск., ч. І, с. 172). Въ монгольскомъ гимнъ огню, напечатанномъ Банзаровымъ (Учен. Зап. Каз. Унив., 1846, Ш, 89), находится фрава: "огонь, высъченный небожителемъ и разведенный царицею Улукэнъ!" Вместо "небожитель" въ тексте, вероятно, стоить тэнгри или тэнгирь. Не овначають ин эти тэнгри и улукень громь и молнію? Въ числівалтайских в онгоновъ встречается Улуть-ханъ или Булуть-ханъ (стр. 96 и 99). Между именами звърей встръчаются: улюки, ходзенск., улху, манджурск. "бълка"; альге, ходзенск., альгинь, манджурск. "выдра"; uluki, тунгусск., ilughoen, явутское "летига". (Маакъ, Путеш. по Усс.. т. I, стр. 105 и 121; Castren, Tung. Gramm., 101, Mel. asiat., t. VIII (1877), p. 368; Pall., Zoogr., I, s. 190) Часто эта форма встрвчается въ названіяхъ урочищь въ съверной Монголіи; напримъръ, Ольге, озеро; Эльге, мъстность на р. Кобдо; Eloughei, урочище въ восточномъ Алтав ("Очерки", І, стр. 206, 309, 322); места эти лежать въ югу отъ русскаго Алтая, въ широгахъ, гдѣ теперь не слышно татарской рѣчи; не указывають ин эти названія, что почитаніе Ульгеня распространялось прежде далеко на югь оть русскаго Алтая?
- 40) Къ стр. 69. Пай-ана или Байана Радловъ переводить "богатая мать" (бай-богатая, ана-мать). У Якутовъ есть божество Баянай или Байбаянай, но съ другимъ значеніемъ; это богь лесной, богь зверолововъ (Порядинъ, Якут. сл., рук.). Алтайской Байанъ, покровительницъ дътей, соотвътствуетъ у Нъмцевъ Judel, которой кладутъ игрушку, чтобъ она, играя ею, не безповоила ребенка; у Мордвы Ангепатяй (ратаі-, тетка" по эрзямордовски, batāi—"дядя", по мокщамордовски), которая навѣщаеть дѣтей во снъ и ласкаеть ихъ, отчего они улыбаются (П. Мельниковъ, Очерки Мордвы, въ Русск. Въстн., 1867, окт., стр. 400); Анге-патяй называется также Буламань-патяй (буламань, "повивальная бабка"). Въ Монголіи часто встрізчаются урочища съ сложными именами, первымъ членомъ которыхъ стоить баннъ, обыкновенно переводимое словомъ "богатый", напримъръ, Баннъола, Баннъ-дзюрку (богатое сердце), Баннъ-ханрханъ и т. п. Это арханческое "баннъ" изъ монгольскаго въ киргизскій переходить въ форм баянъ; такъ когда-то калимивія урочища, впосл'ядствін занятыя Киргизами, у посабднихъ носять теперь названія Баянъ-ауль (прежде віроятно Баинъагола), Баянъ-джурекъ (гора близь города Копала, прежде въроятно Баинъдзюрку); въ изв'встной киргизской сказк'в о Козу-Курпеш'в героиня называется Баянъ-сулу. Монгольское же баинъ "богатый" равговорнаго языка въ киргизскій перешло въ форм'я бай (въ чувашскомъ богатый-пуянъ).

Въ алтайскихъ повърьяхъ Байана сливается съ Джаячи-ханомъ, твор-

цемъ дътей, который можетъ быть принятъ за посредствующее звъно къ переходу отъ Байаны къ громовнику (ср. имя Джаячи-хана съ Джаикомъ; см. примъч. къ стр. 231).

- 41) Къ стр. 70. Имя Ямгыръ-охту можно бы перевести "съ дождевою стрълой"или, принимая первый членъ за собственное имя, "со стрълою Ямгыръ". Второй членъ слышится и въ сказаніяхъ на другихъ нарѣчіяхъ. Въ бурятскомъ сказаніи одинъ изъ трехъ сыновей Чурмусенъ-хана носить имя Сагадай; ему приписывается открытіе огня (см. стр. 329 и 332); у Вотяковъ изъ трехъ божествъ, сопоставляемыхъ рядомъ въ молитвахъ, одно называется Акташъ. Агди—громъ у Ходзеновъ по Брылкину (Путеш. Маака по Уссури, т. І, стр. 12), а также и у другихъ Тунгусовъ отъ нижней Тунгуски до Амура.
- 42) Къ стр. 70. О почитаніи Абыгана см. въ Изв. Р. Геогр. Общ., 1881, т. XVII, в. 4, с. 244.
- 43) Къ стр. 70. "Молочное озеро" упоминается въ одной аварской сказкъ на Кавказъ; въ немъ купается морской конь, способный подниматься подъ самое небо (громовникъ?) (Сборн. свъд. о кавк. горц., вып. 2, ст. Аварск. нар. сказ., стр 11). Сутъкуль или Сутъ-акъ-куль, въроятно, соотвътствуетъ монгольскому Сумъ-далай или бурятскому Хубъ-далай, также какъ гора Сюря, упоминаемая Радловымъ (Вост. Обозр., 1882 г., № 7, стр. 12), монгольской Сумеръ-олъ.
- 44) Къ стр. 71. У Алтайцевъ, Черневыхъ Татаръ и Монголовъ Ерликъ считается властителемъ надъ міромъ умершихъ душъ (осетинскій Барастыръ, финнскій Tuonen Ивко). Монгольскія сказанія говорять, что Ерликъ-ханъ "парствовалъ прежде насильно где-то въ горнемъ міре, но быль побъждень божествомь Ямандага (Амынь-цагань?), после чего наименованъ владътелемъ нижняго міра (Тимковск., Путеш., III, стр. 390). Алтайскія призыванія представляють его съ зм'єй въ рук'є вм'єсто плети (Тимковскій говорить, что онъ изображается съ арканомъ въ рукѣ). Алтайская пѣсня вино называеть напиткомъ Ерлика, подобно тому, какъ бурятская зоветь его напиткомъ Чингисъ-хана, къ которому свазанія относять и самое изобрътеніе вина (см. стр. 211); отсюда можно догадываться, что Ерликъ есть изобретатель вина; къ нему едеть богатырь Ирень-Шайнъ доставать джиракы, винокуренный снарядь (см. стр. 429); призываніе изображаеть Ерлика румянолицымъ, какъ бы богомъ веселія. Въ нёкоторыхъ монгольскихъ сказкахъ Ерликъ представляется вдущимъ на быкв, что двлаеть его похожимъ на вачинскаго Джедай-хана, подъ которымъ, кажется, следуеть разумъть Большую Медвъдицу (Джитыганъ). Названіе Ерликъ-ада, то-есть, "отецъ Ердикъ", заставляеть видеть въ немъ или перваго человека или творца его; Кузнецкіе Татары, сказано у нась, и считають его первымъ человъкомъ; то же разказываеть и г. Радловъ (Восточн. Обозр., 1882, № 7, стр. 11); по его словамъ, Ерликъ быль первый человъкъ, котораго создаль міросоздатель Ульгень, и который потомъ помогаеть Ульгеню стронть землю; туть же онь и превращается въ соперника и завистника творцу міра; въ сказаніи, помъщенномъ у насъ на стр. 220, раздоръ доходить до

битвы между соперниками, отцомъ и сыномъ. Кузнецкое Адамъ едва ли, какъ думаеть г. Радловъ, следуеть приписывать мусульманскому вліянію; по всей въронтности это вліяніе никогда сюда не достигало. Имя Адамъ можеть быть то же, что Дюрбютское Одунь-Бодунь, родоначальникь княжеской фамили у Дюрбютовъ (то-есть первый человекъ на вемлё?). Не зачамъ приписывать это мусульманскому вліянію, если мы поварье о первомъ человътъ, становящемся во главъ міра умершихъ душъ, находимъ не у однихъ Тюрковъ Алтая, но и у другихъ инородцевъ. По черемисскому повёрью, каждый Черемисинъ по смерти является въ Кіамать-торъ, (первому повойнику, который однихъ щадить, другихъ отсылаеть въ котель съ кипащей смолой (Въстн. Евр., 1880, сент., 172). Крашенинниковъ сообщаетъ о камчадальскомъ Гаечъ, первомъ покойникъ, сынъ самого Кутхи, который спускался на землю, заходиль во всё юрты и научиль Камчадаловь всему, чему они теперь върять (Крашен., Опис. Камчатки, П, стр. 78). Ср. у Куна (Herabk:, 10) о Ямъ. Споръ отца съ сыномъ выраженъ въ ингушской легендь о сынь бога Елть; споръ кончается тымь, что отець выкалываеть главъ сыну (Сборн. свъд. о вавк. горц., вып. VIII, ст. "Ингуши", стр. 12). Сходные развазы у Вотяковъ о хожденін по землів Иньмара и Колдышина подъ видомъ старца и молодаго человъка; въроятно, при ближайшемъ знакомствъ съ свазаніями и повърьями инородцевъ прикамскаго Поволжья окажется связь между вотяцкимъ Колдышиномъ и черемисскимъ Кереметемъ. Кереметь въ сказаніи о сотвореніи міра у Черемисовъ занимаеть то же мъсто, что Ерликъ въ средне-азіатскомъ и также называется сыномъ Бога-творца. Вообще антагонизмъ двухъ творцовъ міра (отца и сына) въ зародышь открывается въ минахъ съверной Азіи. Поэтому высказываемыя иногда мижнія о заимствованія инородцами дуалистической легенды о сотворенін міра у христіанъ (Знаменскій въ Въстн. Евр., 1867, дек., 49; Шифнеръ, въ предисловіи въ Радловскимъ Proben, t. I, S. X; Радловъ, Восточн. Обозр., 1882, № 8, стр. 12.) едва ли основательны. Въ монгольскихъ сказаніяхъ Ерликъ иногда сміняется птицей Ханъ-Гариде; см. развазы о ласточив ("Очерки", П, стр. 159 и настоящій выпускъ, стр. 183). Въ русскихъ загадкахъ о смерти встръчаются выраженія: "стоитъ дубъ Веретянской", "дубъ Ордынской, на немъ штица Веретено", "на полѣ на Ордынскомъ стоить дубъ Таратынскій, сидить птичка Веретено" (Садовниковъ, Загадин, №№ 2027 и 2028); вообще смерть загадывается въ видъ птицы (или орла, ibid., № 2033 и 2035), сидящей на деревѣ или кустѣ и свлевывающей ягоды или цветы. Ср. съ именемъ монгольской миоической итицы Ханъ-Гариде (мандж. Гарудай, алт. Каанъ-Кередей; см. прим. къ гл. IV въ № 14). Не явился ли въ русской загадив орель вмёсто Ерлика, который иногда называется Ерленъ-ханъ, а въ одной сказкѣ (см. стр. 395), кажется, онъ же является подъ именемъ Оролынъ? Ерликъ въ бурятскихъ сказаніяхъ иногда носить имя Ерленъ-Номонъ-ханъ; членъ Ерленъ ср. съ алтайскимъ ерленъ, "крыса", съ татарск. орлянъ, "кротъ", съ горночеремисск. арланга, лугов. черем. орланге, "кротъ", чувашск. арланъ, "кротъ" (Золотницкій, Чувашск. Сл., стр. 6); номонъ, "кротъ", "крыса" по монгольски. Къ этому можно прибавить, что въ одной алтайской незаписанной нами сказкі, какъ передаваль намъ о. Чивалковъ, богатырь Боролдай, получивъ отъ хана поручение съездить въ царство Ерлика, последовательно побиваетъ высланныя противъ него Ерликомъ сначала войско, ѣдущее на ерленахъ (крысахъ или кротахъ), потомъ на хорькахъ, потомъ на черныхъ лошадяхъ и наконецъ на черныхъ быкахъ. У Русскихъ въ Бійскомъ округъ о мышахъ, делающихъ нашествіе на нивы (Mus agrarius), есть поверье, что это скоть "леснаго дедушки"; говорять, что оне у него мечены, у каждой ухо порото. Кроты, какъ показывають некоторыя сказанія (стр. 234), находятся въ связи съ представленіемъ о молніи; не напоминаль ли этоть звіровъ первобытному дикарю представление о громовой стрълъ? И та, по повърью, и другой зарываются въ землю. Выше уже было сказано о многочисленности камчадальских камуловь, то-есть, горных духовь, монгольсенхъ тенгировъ, алгайскихъ кайракановъ (прим. 11 къ гл. I). Можетъ быть, и ерлены, составляющіе войско Ерлика (или Ерленъ-номонъ-хана), относятся къ имени этого хана въ томъ же родъ, какъ тенгиры къ имени Тенгрихана или кайраканы къ имени Кайракана.-Одна изъ русскихъ загадокъ, въ которой фигурируеть орель, загадывается не о смерти, а о царъ (Садовииковъ, Загадки, № 2129).

- 45) Къ стр. 72. Къ сдову *Керель ду*. Керель—монг., особые злые духи. Герель, монг., отражение луны или звъзды въ водъ. Въ книжныхъ сказанияхъ о Чингисъ-ханъ есть личность Таргутай-Кирилтухъ (Зап. Археолог. Общ., т. XIV, стр. 168 и 172; Труд. Пек. дух. мисс., IV, стр. 74).
- 46) Къ стр. 73. Фразу "доилъ девять" ср. съ нѣмецк. иѣснями у Mannh. Germ. Myth., S. 388 (Марія или дѣвица доитъ семь коровъ).
- 47) Къ стр. 75. Балихай, въроятно, первый шамань, то-есть, громовникъ. У Камчадаловъ громовникъ назывался Билюкай или Пилячучъ. Крашенинниковъ приводить следующее камчадальское поверье о немъ: Тыжилъ-Кутху, сотворивъ земныхъ звърей, опредълнаъ къ нимъ "пастухомъ" нъкоего Пилячуча, подъ веденіемъ котораго они и теперь состоять. Пилячучь ростомъ весьма малъ (?), живетъ на облакахъ со многими камулами и ниспосылаеть на землю грозу. (Краш., Опис. Камч., II, стр. 73 и 78). Въ монгольскомъ есть слово мелекей, лягушка; міръ по монгольск. повітрью утвержденъ на лягушкъ. Въ другомъ мъсть мы укажемъ на основанія, дающія возможность предполагать, что подъ опорой міра, на которой онъ незыблемо поконтся, разумълась Полярная Звъзда или Большая Медвъдица; не скрывается ли это же созвъздіе и подъ Мелекеемъ? У Сананъ-Сэцэна (Schmidt, Gesch. d. Ost.-Mongol., стр. 207) упоминается Gun-Bilik, у котораго "девять" сыновей. Въ средней Азіи встръчаемъ слово меливъ, ангелъ; у Кавказскихъ горцевъ повірье: грозовую тучу гонить медикъ (то-есть, ангель). По записанному нами въ Тифлисъ отъ Казыкумыка повърью: малаки (ангелъ) бъетъ въ землю, чтобы трава выросла. Долонъ Хугунъ, упоминаемыя въ призы-

ванія, можеть быть, не семь березъ, а Большая Медвъдица, которая иногда называется Долонъ-хого, семь оленьихъ самокъ.

- 48) Къ стр. 77. По черемисскому повърью, у каждаго человъка есть вуй-юма; родившемуся онъ тотчасъ пишеть его судьбу (Знаменскій въ Въстн. Европы, 1867, дек., стр. 44). У Зырянъ ортъ есть духъ, который приставляется къ ребенку, какъ только тотъ родится. Куда бы ни пошелъ человъкъ, туда же идеть и его ортъ (Изв. Общ. любит. естеств., антр. и этн., т. ХІІІ., в. 2, стр. 59). У Казанскихъ Татаръ по словамъ Каюма Насырова повърье: у каждаго человъка есть урякъ (Зап. Имп. Р. Геогр. Общ. по этн., т. VI, стр. 251); это, впрочемъ, скоръе алтайскій узють или монгольскій онгонъ. У Лопарей монгольскому заячи соотвътствоваль saivo (Castren's Finn. Myth., 138).
- 49) Къ стр. 77. Объ Оранъ-Телегев мы услышали только на р. Буренв у Сальджаковъ; западнъе Бурена на Улухемъ и Торхоликъ мы этого имени не слыхали. Кажется, это имя известно Дархатамъ и Тункинскимъ Буратамъ, такъ какъ и они брызжутъ молокомъ и виномъ въ честь Урунъ-Тельхи. По монгольски тельхи "вселенная"; поэтому въ почитаніи Оранъ-Телегея можно видъть обожествление вселенной, а въ членъ Телегей испорченное монгольское тельхи. И действительно, сами Урянхайцы подъ Оранъ-Телегеемъ разумскоть всю вселенную; на вопросъ: "гдъ живетъ Оранъ-Телегей и кто онъ?" намъ отвъчали: "Оранъ-телегей-это все; эти горы, ръки, вода, льсь, все это Оранъ-Телегей". Между тыть вы сказкахы иногда разкавывается, будто богатырь такъ сильно закричаль, что самъ Оранъ-Телегей услыхаль (стр. 419, 421); следовательно, Орань-Телегею дается личный характеръ. Въ одномъ адтайскомъ сказаніи мы встрічаемъ имя Телегея, какъ лица (см. стр. 9). Не было ли это первоначально именемъ громовника (ср. Телегень, радуга; стр. 138), которое потомъ перешло въ наименование вседенной? Гольцманъ говорить (Indra n. d. Vorstell. d. Mahabharata: Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch. B. XXXII, H. II, S. 292). Когда духъ народа пересталь довольствоваться отожествленіями силь природы и позади ихъ сталь искать міровую душу, онь прежде всего увидёль её въ Индре. Этоть пантенстическій взглядъ на Индру выразился въ гимив къ Индрв: "Ты ввтеръ, ты облако, ты огонь небесной молніи, ты блескъ всего существующаго ты солнце и огонь, ты земля съ горами и лесами, ты светлое небо съ солицемъ, ты великій океанъ съ рыбами Timi и Timingila". У Бурять есть выраженіе Алтынъ-тельке; Буряты переводять его русскимъ: "білый світь" (ср. dilaça, солнце по тунгусски). Шотть (Abhandl. d. Acad. d. Wissensch. zu Berlin, 1851 въ ст. Die Sage v. Geser-chan, стр. 285) переводить его: "Золотая поверхность земли"; жена Гесера Аралго-гоа клянется золотою поверхностью земли, altan dälägäi, и синимъ небомъ, kukā octorgoi, изъ чего вакъ будто следуеть, что Алтанъ-дэлэгэй противополагается небу. Далее Шотть говорить, что Аралго-гоа называеть её еще ädügän äkä, то-есть, матерью здесь живущихъ. Д. Банзаровъ (въ Уч. Зап. Каз. универс., 1846, Ш., 75) Этугэнъ-экэ переводить: "мать-земля"; по видимому, слово этугенъ утра-

тило свой настоящій смысль и даеть поводь въ различнымь толкованіямь; переводъ Банзарова, вёроятно, основанъ на пониманіи этого слова самимъ народомъ. Банзаровъ сближаетъ Этугэнъ съ Итогой (Itoga) у Плано-Карпини, который говорить, что Команы того же Итогу называють Хамомъ или "веливимъ императоромъ". Банзаровъ поправляетъ: "шаманомъ" и думаетъ, что Плано-Карпини смъщалъ имена хамъ (или камъ) и ханъ. Шамана Монголы называють бугэ, шаманку удаганъ и идоганъ. Это сходство ндоганъ, "шаманка" съ Итога и ввело будто бы Плано-Карпини възаблужденіе; онъ услышаль, что идога(нь) по вомансви хамъ, то-есть, "шаманва", и вывель собственнымь соображеніемь, что Команы называють Итогу хамомъ. Банзаровъ, очевидно, не признаетъ родственности между Итога и идоганъ, "шаманка"; но не суть ли всё эти выраженія Итога, идоганъ или утыганъ, вавъ произносять Урянхайцы, а также татарское Итыганъ (созвъздіе Больш. Медведица) варіаціи одной формы? Въ той же стать Банзаровъ упоминаеть, что по Іоанну Мандевильскому высшее божество, "богь природы" у Монголовъ назывался Ирога (Iroga); Банзаровъ думаеть, что это испорченное Итога или Этугенъ. Однако формы итыгъ и иригъ существуютъ и теперь въ шаманскомъ мірѣ востока съ тожественнымъ значеніемъ (см. ниже прим. 61). Банзаровъ говорить, что у Этугенъ-экэ были и другіе титулы: алтынъ-делехей, а также дэлэхеннъ-эдзенъ. Иногда вмёсто одной Этугэнъ насчитывали семьдесять семь, число, говорить онъ, -- совершенно произвольное и составленное по примъру пренъ юсунъ тэнгри, "99 геніевъ неба". Не представляють ин эти числа намекъ на число звёздъ Большой Медвёдицы? О сближеніи чисель семь и девять будеть сказано ниже.

У Самовдовъ упоминается божество Авъ-Весако, у котораго жена Хадако (т. е. бабушка); подъ этимъ последнимъ именемъ Самовды разумъють лицо земли (следовательно то же, что Алтынъ-тельхе у Монголовъ); въ призываніяхъ шамановъ она называется Я-хадако, "земля бабушка" (Этн. Сб., IV, 64); ср. хадако съ монгольскимъ ädügän.

У Финскихъ племенъ прикамскаго Поволжья также встръчается божество "мать-вемля". У Черемисовъ оно называется Меляндъ-ава (меляндъ — "вемля", ава—"мать"); у Мордвы Анге-патяй (см. прим. 40); у Вотяковъ Му-Колчинь или Муму-Колчинъ, гдѣ муму значитъ "мать"; по Георги Муму-Колчинъ считается матерью верховнаго божества Иньмара (Опис. народовъ, стр. 53). Всѣ трое въ то же время "соединяются съ представленіемъ о свѣтовомъ явленіи; электрическій блескъ, такъ навываемая зарница, считается за привракъ этого божества; ср. дельке съ урянхайскимъ делешъ, "радуга". У Чувашъ этому божеству кажется соотвѣтствуетъ Хирле-сьирь (сьирь—"земля"; Хирлесьирь переводятъ "красная земля", но едва ли этимъ переводомъ можно ограничиться). Мордовская Анге-патяй, по повѣрьямъ о ней, сходится съ Пятницей нашихъ русскихъ повѣрій. Недѣльный день пятница называется у Вотяковъ арня, у Чувашъ эрне-ватты; соединяются ли съ этимъ именемъ повѣрья въ родѣ мордовскихъ объ Анге-патяй или нашихъ о Пятницѣ—миѣ не извѣстно. Эрне напоминаетъ историческія имена: Ирнахъ—

сынъ Аттилы гуннскаго, Ирникъ—третій царь въ ряду Болгарскихъ царей по Хлудовскому хронографу. См. прим. къ гл. IV къ № 82, вар. е.

Кажется, тоть же Орань-телегей разумьется Урянхайцами и подъ именемъ Оранъ-ээви, "хозяннъ мъстности". Миъ случилось имя его услышать по поводу недосказанной сказки; Урянхаецъ отказался досказать сказку, потому что плохо зналъ ея конецъ, а плохое разказываніе сказокъ не любить Оранъ-телегей, который всегда слушаеть, когда ихъ сказывають. Кстати замътниъ, что важность сказокъ признается и Орочонами на Амуръ; по словамъ г. Родвана, переданнымъ намъ лично, Орочоны, отправлясь на охоту, расчищають огнище, выравнивають пепелъ, опрокидывають котелъ и за тъмъ, съвъ вокругь, заставляють старика разказывать сказки. Окончивъ сказки, высказывають пожеланіе обильной добычи, снимають котелъ и на пешъв находять слъды звърей, по которымъ предугадывають количество и родъ добычи. Членъ Ору встръчается въ мисологіи Алтайцевь (см. выше стр. 99). У Нила (Буддизмъ) лягушка, поддерживающая землю, представляеть божество Уранъ-Мандзи-шири; народное названіе лягушки Алтынъ-мелекей.

- 50. Къ стр. 78. Выставленіе шкуръ жертвенныхъ упоминается у Георги относительно Вогуличей (Bemerk. e. Reise im Russ. Reiche, 1775 г., стр. 596-600) и у Новицкаго относительно Остяковъ (въ его Кратк. Опис. ост. нар.); объ Осетинахъ см. В. Миллера, Осет. Эт., П, стр. 242 (о выставленіи шкуры животнаго на шесть на мъсть громоваго удара) и у Гакстгаузена, Закавказскій край, ч. П., 129. У другихъ съверныхъ народовъ на жертвенныхъ мъстахъ скопляли черепа съ рогами убитыхъ оденей. У Вогуличей Георги также указываеть на выставленіе черена; его въщають на ближайшее дерево. Въ Туруханскомъ край шкурой жертвеннаго животнаго, снятою не радко съ рогами и копытами, покрываются сани, въ которыхъ хранятся домашніе фетиши (Третьявовь, въ Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 438). У Тунгусовъ и Гиляковъ на Амуръ упоминаются выставленія на коль только медвіжьей головы, особеннымъ обравомъ приготовленной. Алтайское слово танлга конечно то же, что бурятское таниганъ или тайлаганъ; ср. такылганъ по алтайски-насыпь изъ камней, то же, что у Монголовь обо. У Качинскихъ Татаръ жертвоприношение называется таирга. Брызганье молокомъ по алтайски чачылга (по монгол. цас ылъ по бурятски хахылъ); цзаилганъ, цагилганъ молнія по монгольски.
- 51) Къ стр. 79. Идолы въ видъ алтайскаго Каршита указываются у Самовдовъ, которые въ память о томъ, что птицы однъ летають въ Нуму, дълають истукана въ видъ летящей птицы, посаженной на палочку (Кушелевскій, Земля Ялмалъ, стр. 110 и 116). Имя Каршитъ, можеть быть, происходить отъ карчиза, "ястребъ",— значеніе, близкое къ другому наименованію тъхъ же деревянныхъ птицъ шонхоръ, "соколъ".
- 52) Къ стр. 79. Различіе стравъ свёта при выставке жертвеннаго животнаго замечено у Самобдовъ; когда колять оленя въ честь Нума, то ставять животное головой на востокъ; когда же въ честь Авъ-Весако, то на западъ;

съввъ мясо, головы выставляють на воль, соблюдая тоже правило относительно странъ свъта (Этн. Сборн., IV, 62 и 63). Слъдовательно самоъдскій Нумъ соотвътствуетъ алтайскому Ульгеню, а самоъдскій Авъ-Весако—Ерлику.

- 53) Къ стр. 80. О существованіи общественныхъ жертвоприношеній у Алтайцевъ намъ слышать не довелось; у Качинцевъ такой обрядъ есть, какъ это видно изъ доставленной намъ въ рукописи замътки туземца г. Катанова; обрядъ этотъ называется тагтай или тагтанрга, "нагорное жертвоприношеніе". Желая отблагодарить Бога за дарованіе благополучія или желая очистить себя отъ гръховъ (чабал вирев), Татары разъ въ годъ собираются на гору. Наканунъ назначеннаго дня привозять березу и ставять ее въ юрть, къ одной изъ вътвей ся привязывають бълую и черную денты въ знавъ корошихъ и дурныхъ дель человека. На следующий день утромъ всъ Татары, собравшіеся изъ улусовъ, ъдуть на гору, взявь съ собою барановъ для жертвы, вина и березу. Прибывъ на гору, сначала ставять березу и утверждають ее, обкладывая камнями; передъ березой устраивають столь, колять барана, варять мясо и выставляють на столь; затемь вся толпа вибств съ шаманомъ, не одбтымъ въ свой плащъ, обходить столъ съ березой три раза, при чемъ шаманъ произносить какія-то слова. Потомъ бросають три куска мяса въ огонь, бдять мясо и пьють вино. Костей не раздробляють, а бросають въ огонь и сожигають. Събвъ мясо, возвращаются домой.
- 54) Къ стр. 82. Имя священной березки заяма напоминаетъ тунгусско, слово calban, береза (Castren, Tung. Gram., стр. 120). Ср. также алтайское ялама, якутское салама, тряпви, навъшиваемыя на священные предметы; вотяпкое чалма, "полотенце"; Вотяки вывъшиваютъ полотенца на березки, выставленныя во время жертвоприношенія, на иконы въ избахъ и т. п. Можетъ быть, этою языческою терминологіей объяснится темное мъсто болгарскаго лътописца о чулманской березъ, посредствомъ которой совершено чудо исцъленія царевны мусульманскими проповъдниками (въ болгарскомъ царствъ на Волгъ).
- 55) Къ стр. 87. Въ рукописныхъ запискахъ Бурята Хангалова, которыя я видъять въ Иркутскъ, говорится, что Ерликъ-ханъ не властенъ надъ ухунъ-хатами, т. е. надъ хатами воды (См. Изв. Вост. Сиб. Отд. Геогр. Общ., т. XI, №№ 1—2, стр. 87). Это напоминаетъ нашу загадку: "Летъла птица орелъ, садилась на престолъ: н царю мой Боже мой! далъ ты миѣ волю надъ всѣми городами, надъ всѣми царями, не далъ ты миѣ воли надъ щукой въ морѣ" (Садовниковъ, Заг. № 1446, вар. 3); ср. также вар. е (надъ синимъ моремъ), и варіанты в, г и д (надъ рыбой въ морѣ).
- 56) Къ стр. 89. Огонь почитается за проявленіе божества. Одна Бурятка на Мёнѣ (въ вершинахъ Иркута) на мой вопросъ: "Гдѣ живетъ Богъ и какой онъ?" отвѣчала мнѣ: "Кто можетъ видѣтъ Бога! Никто его никогда не видѣтъ и не слыхалъ; мы видимъ только огонь, горящій на очагѣ; а какой Богъ въ настоящемъ видѣ, мы ничего не знаемъ и никто не знаетъ!"— Айны думаютъ, что боговъ не видно; только очажный богъ выходитъ по ночамъ

наъ пепла въ виде хорошенькаго мальчика (Добротворскій, Аниско-русск. Слов., стр. 40).—У Якуговъ божество огня называется Анъ-дарханъ тоенъ или Аль-отъ иччитя (Сборн. газ. Сибирь, Спб., 1876, стр. 418); иччитя значить ховяниъ; аль въроятно монгольское галь, "огонь"; от татарское "огонь". То же спариваніе и въ монгольской молите въ огню Удъ-халай-ханъ! (Записки Имп. Археолог. Общ., т. XIII, стр. 238).

- 57) Къ стр. 90. Слову "хурей" мы придали тотъ смыслъ ("приди!"), какой дають ему мъстные жители, знающіе оба явыка, бурятскій и русскій. Д. Банзаровь въ переводъ молитвы огню (Учен. Зап. Фаз. универс., 1846, III, стр. 89), по видимому, это же восклицаніе перевель словомъ "покланяемся". Кличь: уруй! есть и у Якутовъ. Порядинъ переводить: подай! ниспошли! и относить его къ междометіямъ. Въ санскритскомъ было слово ghar, означавшее бросаніе масла въ огонь (Мах Muller, Lectures on the science of language, II ser., 369).
- 58) Къ стр. 91. Следы обычая свладывать обо встречаются въ Западной Европе (Liebrecht, Zur Volkskunde, 1879, s. 267—284); въ Европейской Россіи, пменно въ Зырянской земле (Клавд. Поповъ, Зыряне и Зырянскій край въ Изв. Им. Общ. любит. естеств., антроп. и этногр., т. XIII, в. 2, стр. 19), на Уральскомъ хребте у Башкиръ (Гофманъ, въ Гори. Журналѣ, 1868, № 4, с. 122: о горе Аушъ-куль), въ Белоруссіи (Этн. Сб., в. ІІІ, ст. "Зап. о Гроди. губ.", стр. 90).
- 59) Къ стр. 91. У Айновъ существуеть обрядъ брызганья водки въ огонь деревянной допаточкой (Сборн. историко-стат. свъд. о Сибири, изд. Милютина, "Этногр. очеркъ южнаго Сахалина", ст. Де-Прерадоввча). О слъдахъ этого обычая см. въ Труд. Этногр. Эксп. въ Зап. руссв. край, III, 28; ср. также Grimm, Deut. Myth., 554; Zeitschr. Deut. Morg. Gesell., В. XXXI, Н. II, и. III, s. 254.
- 60) Къ стр. 93. Онгоны, которые мы видели у Алтайцевъ, Бурять и Урянхайцевъ, преимущественно имфють видъ куколъ, сшитыхъ изъ цвътныхъ доскутковъ. Тряпичныя куклы напоминають тѣ куклы, которыя шьють Киргизки, когда у нихъ умреть мужъ. Предъ такою куклою вдова ежедневно въ опредъленные часы плачеть и причитаеть, а вечеромъ кладеть съ собой въ постель. Этотъ обычай мив самому приходилось наблюдать у Киргизъ въ Заилійскомъ краф. Тотъ же обычай существуетъ и у Самобдовъ; жена умершаго Самобда делаетъ куклу на подобіе умершаго и одіваеть его въ такую же одежду, въ какой ходиль покойникъ. Когда ъдятъ, то и покойнику положатъ кушанья въ корытцо. Къ ночи жена раздъваетъ куклу и кладетъ съ собой спать. Эти церемоніи соблюдаются болье года. Кушелевскій, Зем. Ялмаль, Сиб., 1868, стр. 120. Словомъ онгонъ, во множ. онгытъ, называютъ Монголы также тёхъ духовъ, которыхъ призываютъ къ себъ на помощь шаманы во время камланья; въ алтайскомъ-тъ же духи называются узють, именемъ, которымъ также зовуть вообще души умершихъ.

Банзаровъ (Ученыя Зап. Каз. унив., 1846, III, стр. 60) онюнь, множ.

онгыма, переводить словами: души усопшихъ; следовательно то же, что у алтайцевъ узють. Онгоны, по его словамъ, вселяются въ людей и причиняютъ имъ бользни (ibid., 100); то же самое Алтайцы думають и объ узютахъ. Но Алтайцы идоловь не зовуть увютами. Выповлонение онгонамы Банзаровы видить поклоненіе душамъ предвовь и выводить этоть культь изъ обычая дёлать послъ смерти повойника куклу, представляющую его (ibid., стр. 97). На онгонахъ часто встръчаются изображенія шаманскаго действія: иногда на нихъ бываеть представлень человекь, держащій вь рукь бубень (стр. 98 и 100, и фиг. 32); самые лоскутки, кажется, должны представлять шаманскій плащъ. На стр. 100 описанъ онгонъ, который представляетъ спинку шаманскаго плаща; другіе лоскутки можно принять за упрощеніе этого онгона; и на нихъ, вавъ на шаманскомъ плащъ, нашиты вмъевидные жгутики и куколки. Ср. рис. 95 и 97. Названія онгоновъ, каковы: манджакъ, ерень, сходятся съ названіями плаща. Этимъ изображеніемъ домашнихъ духовъ покровителей въ видъ змъй, мы полагаемъ, можно объяснить сліяніе представленій о домовыхъ и зміяхъ у Славянъ. Въ албанскомъ также домовой и зміл носять одно имя віттореїа, Hahn, Alb. Stud., 187, 214. Дикари съверной Сибири и съверной Россіи кром'в домашнихъ идоловъ, которые хранятся въ юртахъ или саняхъ, ставять еще другіе въ лісахъ или въ тундрів на горахъ; въ то время, какъ первые должны приносить здоровье домочадцамъ, вторые им'єють целью доставить хорошій уловь. Есть ли этоть второй родь илоловъ въ странъ, посъщенной нами, я упустиль разузнать. Каменныхъ фетишей въ родъ самоъдскихъ (Этн., Спб., IV, стр. 59) или допарскихъ сторъюнкаров, Stor-juncare (Scheffer, Laponia, 106), въ южной Сибири нътъ. Деревянные онгоны встречаются въ южной Сибири, но редко; по крайней мерв мит удалось видеть только одинъ такой онгонъ у Бурятъ, описанный на стр. 102 и 122. У Качинскихъ Татаръ встречается деревянный онгонъ подъ названіемъ Ирлыкъ-хаанъ-агасте (Катал. Минус. местн. музея. Томсвъ 1881, стр. 96). Объ онгонахъ у Туруханскихъ инородцевъ говорится у Третьякова (Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., П, стр. 429 и 438).

61) Къ стр. 92. У Якутовъ мъсто джанка, кажется, занимаетъ онгонъ Кысъ-танара (буквально дъва-богъ), или полнъе, Магыны-Кыса-тынырыхтахъ; это горностай, украшенный бездълушками и стоящій въ переднемъ углу; онъ переходить изъ рода въ родъ и составляетъ фамильную святыню. "Происходить отъ шаманокъ", сказано въ статъв, изъ которой заимствуемъ извъстіе о немъ. Причиняетъ людямъ сумашествіе и др. бользни (Сборн. газ. Сибирь, стр. 417). На Руси существуетъ повърье: плывя по водъ, не слъдуетъ поминать зайца: водяной подниметъ бурю; по другому повърью не слъдуетъ поминать медвъдя (Аеон. П. В., П, 644). Какъ будто заяцъ и медвъдь носили одно имя. Вмъсто медвъдъ слъдуетъ говорить "раменскій или аевъ" (Сост. рыболовъ. въ Россіи, т. IV, стр. 3). У Осетинъ дауеги — духи покровители людей (Зап. Имп. Акад. Н., т. XIV, кн. П, 54). См. о заячи, стр. 359.

Слово джанкъ имъетъ у Алтайцевъ слъдующія значенія: 1) онгонъ, сдъланный изъ шкуры зайца; 2) животное, посвященное богамъ и увъщанное

мламой или лентами; 3) наводнение въ горныхъ рачкахъ посла дождеваго ливня или таянія спъговъ; говорятъ: джанкъ суданъ чисты, то-есть "джанкъ изъ воды вышель"; 4) джанкъ-ту называются поклонныя горы, то-есть то же. что въ монгольскомъ хамрханъ и 5) Джанкъ есть собственное имя сына неба (см. стр. 233). Урянхайцы именемь адыкъ-ту называють высокіе, уединенименики, ставшіе поклонными горами; ту на обоихъязыкахъзначить "гора", адывъ очевидно то же, что джанвъ. Тожество этихъ ръченій поддерживается и другими образцами; вездё, гдё въ алгайскомъ стоить й, въ языкё тува — урянхайскомъ стоить д; напримѣръ:

<b>8.I</b> T.:	кайын, береза;	тува:	кадымъ;
	бойим, свой;		бодым;
	кійнэъ, войлокъ;		видыс;
	куйю, зять;		худелу;
	куйрукъ, хвость;		худуру;
	бійикъ, высокій;		бедык;
поэтому	и ыйик,		адыкъ.

Въ урянхайскомъ-слово адыкъ, впрочемъ, не совмъщаетъ всъ тъ значенія, какія съ нимъ соединяются въ алтайскомъ; такъ, онгонъ изъ заячьей шкуры Урянхайцы зовуть иренемъ; за то слово адыкъ распространяется на привешиваемыя къ священнымъ предметамъ ленты, тогда какъ у Алтайцевъ для этихъ ленть есть особое название - ялама. Отъ урянхайскаго адыкъ, можеть быть, происходить и монгольское хадакь; такъ называются шелковые лоскуты или платки, которые въ монгольской обрядности играють особую роль: они подносятся и богамъ, и важнымъ людямъ въ знакъ уваженія. Подобный же, по видимому, переходъ совершился и съ вотяцкимъ словомъ чалма, которое стало означать всякое полотенце. Ср. наше ширинка и урянхайское ирень (джирень), шаманскій плащь, а также шнурь сь жгутами и яламой. Хадаки употребляются въ Монголіи вивсто размінныхъ денегь (сл. съ разназомъ о Славянахъ у ал-Беври, Зап. Имп. Ан. Наукъ, т. ХХХІІ, кн. П, стр. 49). Джанкъ или мивъ ср. съ алтайскимъ айыгь, "медвъдь", а урянхайское адыкъ съ урянхайскимъ же адыкъ, и монгольскимъ утыкъ, "медвъдъ". Представляемъ списокъ именъ медвъдя и священныхъ предметовъ, сопоставленныхъ рядомъ.

посвященный богамъ. Остяцк. јід, медвъдь. Якутск. ытыкъ, чтимый, священный, посвященный. Boethlingk, s. 30. Урянх. адыкъ, конь, посвященный богамъ. Качинск. изыкъ, лошадь, посвящен-Татары: ная духамъ.

Алтайск. джанеъ, заяцъ-фетишънконь, / Алт. айыгъ, медвъдь.

Урянх. адыкъ, медвёдь. Монгольск. утыкъ, медведь.

Якутск. эсе, медвъдь. Тунгусск. ucikan, медведь. Чувашск. йнрихъ, вещи посвященныя божеству. (Золотницкій, Чуваш. Слов., 185). Остяцк. jurex, волеъ. Самовдск. увреъ, медвёдь (Поляковъ въ рукоп.) Юрацк. work, wark (Castren's Wörterverz. aus d. Samojed. Spr., s. 202).

У Аларскихъ Бурять заяцъ не занимаетъ такого первенствующаго мъста, какъ у Алтайцевъ и Сойоновъ; но у другихъ Бурять онъ есть; см. Гомбоева, О древи. монг. обычаяхъ (въ Зап. Имп. Археолог. Общ., XIII, стр. 247). Выраженіе, находящееся въ одной южно-русской сказкъ (Труды этнограф. экси. въ Зап. русск. край, П, 451): "а зайчикъза няньку коло дитини", напоминаетъ обычай Бурятъ привъщивать къ дътской люлькъ звъриныя шкурки; я, напримъръ, видълъ привъщаную къ люлькъ шкурку хорька. О "заячьемъ богъ" у Литовцевъ см. П. С. Р. Л. П, 188.

62) Къстр. 96. Ялама навъшивается, кромъджанка, и во многихъдругихъслучаяхь: на гривъ живыхъ животныхъ, посвященныхъ божеству, къ шкуркамъ, служащимъ вместо онгоновъ и вообще въ онгонамъ, какого бы вида они ни были, къ деревьямъ, почему либо удостоившимся почитанія, на шесты или прутья, воткнутые въ обо и т. п. Съ алтайскимъ ядама ср. якутское садама, волосяная нить, къ которой нанизываются дары богамъ и нечистымъ духамъ (Поряд., Якутск. слов. рук.); это очевидно тоже, что алтайскій джанкъ, нин вотяцкое чалма, т. е. шнуръ между двумя березками, увѣшанный полотенцами. Относительно следовь обычая вешать ядаму на западе см. о Хорутанахъ у Авон., П. В., П. 358; Срезн., Изсл. о яз. бог. др. сл., 28; о Русскихъ у Шейна, Русск. народныя и всни, М. 1870, стр. 442 (объщание увъшать грушу лентами въ свадебной пъснъ); въ житіи Муромскаго князя Константина: "дуплинамъ древянымъ вътви убрусцемъ обвъшивающе и симъ поклоняющеся" (Карамз., I, пр. 216); у Аварцевъ на Кавказъ (Сборн. свъд. о кавк. горц., в. 2, ст. "Авар. нар. ск"., стр. 14; въ сказкъ паревна даетъ платокъ, велить кому-нибудь взойдти на гору и взмахнуть; набъгаютъ бурыя коровы, молокомъ ихъ наполняется глубокій колодевь; старики и старухи купаются въ немъ и молодвють).

У Остяко-Самовдовъ на Оби по сообщеню г. Григоровскаго также существуеть обычай увъщивать деревья тряпочками въ даръ духамъ мъстности, которыхъ они зовуть: лозъ. Лозы духи ни злые, ни добрые, но будучи сильнъе людей, они могутъ помъщать человъку на охотъ; поэтому, каждый инородецъ считаеть своей обязанностью принести каждому лозу какой-нибудь даръ, "коза" (отъ глагола козынгу, "даритъ"), привъсивъ его къ извъстному кусту или дереву. У каждыхъ юртъ, у каждаго овражка, на каждой горъ и на берегу всякой ръчки есть свой завътный кустъ или дерево, гдъ инородцы приносятъ свои дары или козы своимъ лозамъ; эти деревья увъщаны разными ленточками, тесемочками, тряпочками, ремешками и даже нитками. Все это дары лозу, покровителю той мъстности. Это не жертва, говоритъ г. Григоровскій, а просто подачка; какъ кусокъ, брошенный собакъ, чтобы не лаяла, чтобы лозъ не мъщалъ въ дълъ; по-

- этому, всъ эти привъски инородцами не считаются священными; тъмъ не менъе, ни одинъ инородецъ не ръшится снять съ дерева навъшанную козу, опасаясь навлечь на себя гнъвъ и мщеніе лоза.
- 63) Къ стр. 94. Выраженіе Сойонки: "два ереня, одинъ небесный, другой земной", нужно, въроятно, понимать такъ: небесный—это Ерень громовникъ; земной—это медвъдъ.
- 64) Къ стр. 95. Ерень ср. съ дархатскимъ дзеренъ или дзайренъ, шаманъ, и съ урянхайскимъ ирей, "медвъдъ". Въ выраженіи: "Ерень былъ прежде куртъ" подъ словомъ куртъ, можетъ быть, слъдуетъ разумътъ змъю, а не червя. Ср. урянхайск. удзунъ-куртъ, "змъя".
- 65) Къ стр. 99. О Емегельджинъ см. у Палласа, Sammlung historischer Nachrichten üb. die Mongol. Völkersch., Th. 2, s. 347; у Кастрена: Vorlesungen üb. die finnische Mythologie, s. 234; у Гомбоева: О древн. обыч. Монгол., въ Зап. Имп. Археолог. Общ., XIII, стр. 247. Георги и Палласъ описываютъ Емегельджина, какъ бурятскаго онгона. Порядинъ въ своемъ якутскомъ словаръ приводитъ слово: эмялять, мъдный идолъ, пришиваемый впереди шаманской одежды. Емегенъ ср. въ тунгусск. amican, amicu, медвъдь. Въ алтайскомъ и дюрбютскомъ эмегенъ значитъ старуха; въ манджурскомъ емеке, теща; въ самоъдск. етаки, мачиха; Schott, Altaische Stud., 4 Н., s. 281); на языкъ съверно-кавказскихъ Татаръ-горцевъ эмегенъ—старуха людоъдка, соотвътствующая алтайской джельбегенъ и киргизской джельмаусъ. Въ бурятскомъ старуха людоъдка хамычынъ. Емегельджинъ ср. съ калыщкимъ емегольданъ, "бересклетъ", Evonimus europeus (Киръевскій, Флора нашихъ среднеззатск. владъній, стр. 153).
- 66) Къ стр. 104. Названіе Хурювшуть ср. съ киргизскимъ Джеты-Каракше, Большая Медвёдица.
- 67) Къ стр. 105. Въ русской дътской пъснъ: прівдеть Захарка (вар. Макарка) на бълой дошадкъ (на свадьбу волковой дочери лисицы), дътки на теляткахъ, слуги на собачкахъ (Шейнъ, Русск. нар. пъсни, М. 1870, № 53, стр. 35).
- 68) Къ стр. 111. Имя хардулъ, какъ и харьдыкъ, прилагается къ высокимъ горамъ; оно соотвътствуеть русскому восточно-сибирскому: "голецъ". Здъсь оба слова хардулъ и харьдыкъ употреблены въ смыслъ горныхъ потоковъ. Не говоритъ ли это обстоятельство въ пользу смъщенія у первобытнаго человъка представленій о горахъ и потокахъ? Или фраву эту слъдуеть такъ понять: хардулы и харьдыки пустили водяныя струи?
- 69) Къ стр. 111. Описаніе одѣянія дѣвъ Тулашинъ заимствовано отъ онгона; Греки эпитеты для своихъ божествъ иногда заимствовали отъ статуй; Венера, напримѣръ, называлась "вѣнчанная фіалками", потому что ел статуи украшались вѣнками ивъ фіалокъ (Chwolsohn, Die Ssabier, II, s. 240).
- 70) Къ стр. 116. Онгонъ Борунъ-ихи (Борунъ ср. съ баранъ-гуресу, медвъдь по бурятски) напоминаетъ нашего Волоса, скотьяго бога. Не дълами ли наши предкидомашняго идола Волоса? Выраженіе "у св. Власія борода

въ маслъ", можетъ быть, не есть риторическое выраженіе о сдобныхъ яствахъ этого дня, а хранитъ въ себъ указаніе на нъкогда существовавшій обрядъ. Можеть быть, и киргизскіе покровители скота: Ойсулъ-кара, Зенгъ-баба и пр. (см., Оч., II, стр. 152) также были онгонами. Коровы назывались у Киргизъ прежде дътьми Зенгъ-бабы (см. выше стр. 368), въ родъ того, какъ у насъ въ нъкоторыхъ мъстахъ онъ называются Власьевнами (Сабинитъ въ ст. "Волосъ", въ Ж. М. Н. Пр., XL, отд. II, стр. 27). Онгонъ "телячій пастухъ", кажется, есть и у Якутовъ; по крайней мъръ у нихъ упоминается духъ-по-кровитель скота Сеги-тоенъ, Хара-бечи-тоенъ; онъ даетъ жеребятъ, телятъ п дътей (Сборн. газ. Сибирь, Спб. 1876 г., стр. 416). Въ рукописной статъъ г. Евг. Борисова называются духи-покровители скота у Якутовъ Іоторъ-уолъ и Іоторъ-кысъ (пастухъ и пастушка). Нилъ упоминаетъ бурятскаго пастушьято бога "сульбунду", которому посвящаютъ лошадей (Будд., стр. 153).

- 71) Къ стр. 117. Идирхинъ ср. съ тунгусскимъ *ätirku*, медвѣдь; *ätirkān*, старикъ. У Рашидъ-Эддина встрѣчается племя Идеркинъ (Ист. Монголовъ, пер. Беревина, стр. 200), въ Юаньчаомиши племя Адаргинь (Труд. Пек. Мисс., IV, 31) и лицо Итургянь (ibid., 97).
- 72) Къ стр. 123. Слово хать, по видимому, есть множ. ч. отъ ханъ. Буряты также доказывають, что хать значить: ханы, цари, но "хань" въ смысле духа мъстности не употребляють. Алтайцы говорять не только о ханахъ, обитающихъ на неоъ, но и на земль; земные ханы живуть на высовихъ горахъ; ихъ они насчитываютъ, по Радлову, 17; г. Радловъ приводитъ и имена ихъ (Вост. Обозр., № 7, стр. 12). Въ Монголіи мы встрѣчаемъ выраженія: Алтай-ханъ и Хангай-ханъ въ смыслів духовъ этихъ горныхъ системъ. Не означало ли слово ханъ нъкогда родоначальника вообще, и не приняло ли оно значение царя только въ позднъйшее время? Еще у Половцевъ это слово, по видимому, не имъло послъдняго значенія; съ одной стороны, старинный путешественникъ Раби Петахія говорить о нихъ: "общаго властителя не имъютъ, но только князей и благородныя фамиліи", съ другой, — въ **датописяхъ** русскихъ гда при описаніи одной битвы перечисляются не одинъ, во хановъ. Подъ бурятскими хатами, вероятно, следуеть разуметь души родоначальниковъ; Буха-ноинъ, родоначальникъ Бурятскаго племени, причисляется къ хатамъ. Въ призываніяхъ Алтайцевъ духъ Алтая называется Алтай-хангай (Изв. Имп. Русск. Геогр. Общ., т. XVII, в. 4, стр. 244); не извъстно, слъдуеть ли туть слово хангай принять за нарицательное или за собственное. У Осетинъ духи-покровители называются зады (зад; см. Шифнеръ, Осет. тексты, въ Зап. Ак. Наукъ, т. XIV, кн. П, стр. 54). Остяко-Самобды, по сообщению г. Григоровского, вфрять въ существование духовъ, которыхъ они называють "103ъ". Для каждой горы, 10щины, ручейка, перельска и вообще для каждой мьстности, по ихъ повырью, есть свой особый духъ, ни добрый, ни влой, одаренный силою свыше человъческой. Это и есть лозъ. До своего крещенія Остяко-Самобды и Высшаго Бога называли: Варгь-ловь, то-есть-Великій ловь. Ловы безтылесны, не имыють опредылен-

наго вида, но могутъ появляться въ разныхъ образахъ. Такъ, лози долинъ, деревъ, пригорковъ, ручейковъ и вообще всёхъ местностей, а также лозы разныхъ породъ животныхъ и звёрей, данные во власть ворожецамъ (кэдычань) для услугь имъ, повазываются въ виде воробья безъ перьевъ, обтянутаго черною кожей съ перепончатыми крыльями, какъ у летучей мыши. Въ даръ лозамъ на деревья въщають тряпочен (коза). Изъ лозовъ выдълаются: масси-ловь въ роде нашего лешаго, ютыго-ловь, "водяной", массипая, "лесная-баба", жена лешаго, пюне-гуссе, "людовдка", и кондеганъ, "чорть". Всё эти пять духовь представляются въ человеческомъ образе, только больших размеровь, такъ что обыкновенный человекъ достигаеть имъ только до колена. Это полу-духи, полу-люди; они обложены плотію, но ноги ихъ не оставляють следовь. Они живуть семьями, имеють жень и детей. Они стараются сбить человека-охотника съ дороги, заводять въ лесную глушь, вводять въ свои жилища, построенныя на манеръ инородческихъ "карамо", тамъ кормять, приручають къ себъ и даже женять на своихъ дочеряхь. Дёги же, рожденныя оть такихь смёшанныхъ браковъ, бывають также полу-люди, полу-духи. Кром'в того, были еще духи, которые теперь вымерли. Это были: кура, въ родъ лъснаго человъка, и чвочен-види-чагапая, подземная старуха. Кура им'яль видь челов'ява; подъ самымь подбородкомъ у него находился лукъ, а потому онъ всегда смотрълъ кверху, задравъ голову: на локтяхъ у него были полуаршинныя рогатины. Чвочен-зиди-чага-пая была маленькая, плюгавая бабёнка, знавшая въ землё всѣ клады. Нѣкоторые инородцы, при встрѣчѣ съ нею, будто бы даже въ недавнее еще время, брали ее въ пленъ, приводили домой, и она всегда откупалась отъ нихъ серебряными деньгами, принося ихъ откуда-то, когда ей дадуть свободу. Сообщение Григоровскаго о "куръ" ср. съ аварскимъ повърьемъ албасті, фантастическомъ существь, которое имьеть на груди костяной топоръ (Усларъ, Азб. аварск. яз.).

- 73) Къ стр. 124. Монгольскимъ сабдыкамъ, то-есть, духамъ мъстностей, у Айновъ соотвътствуютъ сикъсъма-камун (см. Добротворскаго, Анно-русск. слов., въ Изв. и Учен. Зап. Каз. унив., 1875, № 2, стр. 40), у Черемисовъ вадыщи (Въстн. Евр., 1867, дек., стр. 40). Умершій человъкъ, по повърью Черемисовъ, тоже иногда дълается вадышемъ (ibid.).
- 74) Къ стр. 127. Dooriskui, имя оружія, которое Гесеръ-ханъ получиль отъ своего небеснаго отца. Schott, Ueber die Sage v. Geser-chan въ Ав-handl. v. Acad. d. Wissensch. zu Berlin, 1851, S. 288. Одинъ ср. съ ходзенскимъ одинъ, мужъ, хозяинъ, царь (Брылкинъ въ Мааковомъ Путеш. по Уссури, стр. 16). Ошинъ ср. съ остяцкимъ ошъ или ошника, медвѣдъ; послѣднее ошника, можетъ быть, слѣдуетъ разбитъ: ошн-ика; ика по остяцки дѣдъ. Одинъ-Ошинъ напоминаетъ монгольское названіе Плеядъ: Одунъ-Мечинъ (вли Мышинъ). У Якутовъ упоминается божество одноглазый сордяхъ-чонохъ; чонохъ напоминаетъ монгольское чоно, волкъ; сордяхъ ср. съ якутскимъ сырдык, свѣтъ у Бетлингка, стр. 164; по одному записанному нами указанію сардыкъ по якутски: луна. Въ русскихъ сказ-

вахъ встрачается лихо одноглазое. См. также объ Одюгэ, стр. 24 и о Янысъ-костю, стр. 130.

- 75) Къ стр. 128. Къ священнымъ горамъ въ Алтай, почитаемымъ Алтайцами, слёдуетъ еще прибавить билокъ Ялъ-Менку или такъ-называемый по-русски Семинскій билокъ. Ему приносять жертвы. Въ призываніяхъ онъ называется Бай-Тере.
- 76) Въ стр. 128. Въ Финивіи и Сиріи почитались павшієєсь неба камни, которые назывались Bätilen (Böttiger's Ideen zur Kunst-Mythol., Leipzig, 1850, B. II, s. 16).
- 77) Къ стр. 130. Г. Григоровскій сообщиль намъ слідующее о повіврый Остяко-Самобдовъ объ одноглазомъ существъ, живущемъ въ озеръ: Вблизи ворть Канеровыхъ, недалеко оть села Тогура-Кетской волости, есть оверо, называемое Пуруль-то. Въ этомъ озеръ въ прежнія времена водился одноглазый бёсь, котораго называли Лёка. Глазь у него быль на самомъ темени голови; этоть глазь быль большой и светился въ темноте и даже подъ водою, какъ раскаленная головня. Лёка схватываль людей, неосторожно подошедшихъ къ этому озеру, уносиль въ воду и тамъ пожираль ихъ. Ближніе жители боялись не только плавать по озеру, но даже и бливко подходить къ его берегу. Однажды какому-то бродячему Остяку, не знавшему о существованіи Лёки, пришлось остановиться на берегу этого озера для ночлега. Была у него съ собою сеть для ловии рыбы, а въ лесу близъ озера. онъ нашелъ обласокъ (небольшую лодку), дне котораго было покрыто уже мохомъ; счистивъ мохъ, Остявъ убъднася, что обласовъ целъ и годенъ для плаванія. Стащивъ обласокъ въ воду и подысвавь толстую, вороткую палку витесто весла, Остякъ потхалъ по оверу поставить свою стть, не попадеть ли рыбы на ужинъ. Рыбы ему попало много; и все это были караси, да такіе большіе, до полуаршина длины каждый. Доставши сеть съ карасями, онъ присталь къ берегу, развель туть огонь и принялся готовить себъ ужинъ. Распластавъ карасей, онъ поджаривалъ ихъ на вертель. Когда совсёмъ стемнёло, и настала ночь, въ озерё поднялся необывновенный шумъ; озеро заволновалось, и изъ глубины его повазался одноглазый Лёва. Выйдя на берегъ, онъ подошелъ въ огню, поздоровался съ Остякомъ и спросилъ его: вто онь, откуда, и что туть дылаеть? Остявь ответные на его вопросы, что следовало, и пригласиль Лёку сесть у огня, обещая угостить его жареными карасями, которыхъ Лёка жареными еще никогда ни вдалъ. Лёка свиъ, и чтобы получше разглядеть своего товарища, все навлоняль свою голову впередъ, такъ какъ глазъ былъ у него на верхушкѣ головы; онъ свътился, какъ большой раскаленный уголь. Такъ сидъли они, посматривая другь на друга, Лёка-въ ожиданіи об'вщаннаго угощенія, Остякъ-придумывая средство, какъ бы избавиться оть одноглазаго гостя. Карась зажарился; Лёка подняль голову, чтобы взглянуть вверхъ; въ это самое время Остявъ раскрылъ брюхо варася, какъ книгу и каленными внутренностями положиль его Лёкь на макушку, на самый глазь. Лёка, обожженный каленными внутренностями карася, со всего размаху бросился въ озеро, и долго

потомъ Остявъ слышалъ въ водѣ вривъ и стоны, а тамъ все смолвло. Утромъ же, на восходѣ солнца, въ глубинѣ озера раздался дивій бабій ревъ и причитанья, кавъ по повойникѣ. Это умершаго оть обжога Лёку оплавивала его мать, старуха; изъ этихъ причитаній Остявъ могъ только разслышать слова: "Сынъ мой Лёка пропадъ". Съ тѣхъ поръ на этомъ озерѣ стало безопасно; сосѣдніе жители стали по нему плавать и ловить карасей, не опасалсь болѣе попасть въ руки Лёкѣ. Названіе же Пурулъ-ту за этимъ озеромъ осталось и донынѣ. То или ту называется всякое озеро, въ которомъ водятся только караси; съ прибавкой пурулъ имя это значить "озеро черной воды", то-есть, очень глубоков. Впрочемъ, именемъ пурулъ-ту называютъ вообще озера, гдѣ обитаютъ какія-нибудь сверхъестественныя чудовища, или гдѣ, по повѣрью Остяковъ, водится кволли козаръ, "мамочтърмба". Повѣрья объ одноглазихъ великанахъ есть и у Осетинъ; они называютъ ихъ онгъ; этимъ именемъ Осетины называютъ также и медвѣдя. Ср. ойыхъ, "луна", по чувашски, айыгъ "медвѣдь", по алтайски.

- 78) Къ стр. 130. Греческое имя ночной бабочки ідполос представляеть, говорить Пикте, —темную связь съ ідполос, "инхорадка"; тоть же двойной смысль находится въ литовскомъ drūgis (Pictet, Orig. indo-europ., П, р. 524). Лихорадка по киргизски называется безгильдекъ; тъмъ же именемъ Киргизы называють въ Тарбагатав куропатку, Lagopus alpinus, живущую у снъжной линіи, въ Кокчетавскомъ же округъ Акмолл. обл.—стрепета. Названіе сибирской бользи омерячество (больной ею называется омерякъ) ср. съ тунгусск. амигака, медвёдь. Монгольское имя оспы, бурхать, ср. съ бурханъ, "богъ" Одно изъ славямск. названій оспы: богине (Котляр., О погреб. обр., 193).
- 79) Къ стр. 130. Къ числу повърій о больняхъ можемъ еще присоединить существующее въ Забайкальв-о целебномъ свойстве птипы хойлюкъ. о которомъ мы сами отъ Бурить не слыхали, но изв'естія о которомъ попадаются въ книгахъ. Хойлюкомъ тамъ называють альпійскую галку, Fregilus graculus; если человъка укусить бъщеная собака, его везуть на высокія горы, достають перьевъ этой птицы и ими окуривають больнаго; если птицы добыть не могутъ, то стараются доставить больному возможность послушать крикъ этой птицы (См. также пр. Нила, Будд., 274). Въ Монголіи именемъхойлюкъ называется уже другая птица, именно большая курица Megaloperdix, но также живущая близко къ снъжной линіи. Повърій объ монгольскомъ хойлюкъ не удалось услышать; у Киргизъ въ Тарбагатаъ эта курица очень уважается и мясо ея считается приносящимъ какое-то благо. почему, если птицу убысть, то мясо дёлять всёмь присутствующимь при ъдъ. У Остяковъ именемъ xui-luk называется глухарь (Castren's, Ostjak. Spr., s. 107); у Качинск. Татаръ хайлахъ "галка". Въ Юаньчао-миши упоминается въ числъ предвовъ Чингисъ-хана Хачи-Кюйлувъ (Труд. Пев. дух. миссін, IV. стр. 30)). Въ остяцкомъ имя хойлюкъ распадается на хой и люкъ; рядомъ съ xui-luk существують пегда-люкъ "глухарь" и пен-люкъ, хандженгъ-люкъ, "копылиха", Auerhenne (Castren's Ostjak. Spr., 109). Съ сходнымъ окончаніемъ существують зоологическія названія: леглегь "журавль" кюринск.

на Кавказѣ (Усларъ), хаджи леглегъ, на кюринско-ахтинск. нарѣчіи (запис. нами въ Тифлисѣ), журавль; якутск. лыглык, "лѣсная утка", Anas erythropus (Böhtlingk, Jacut. Wörterb., 151). Ср. также новогреч., албанск. и пиндовлахск. λελέπ, λειλεϊέπ, "журавль", "Storch" (Hahn, Alban. Stud. III, 246); лелекъ, "козодой" въ Вологодск. губ. и "летуч. мышь" въ Новгор. губ.; лилак, на южно-славянск. нарѣч. и по румынски "летучая мышь".

- 80) Къ стр. 131. Филиновыя перья, прикалываемыя къ шапкамъ, Киргизы навывають или уку (уку по киргизски—филинъ) или каркара. Ср. харкира. монгол. имя журавля съ косичкой, Grus Virgo.
- 81) Къ стр. 132. Съ дюрбютскимъ обычаемъ вѣшать на двери вость ср. совѣть быка въ южно-русской сказкѣ убить его и "костки застромыть за стрѣку". Труды этн. экси. въ зап.-русск. край, т. І, 138.
- 82) Къ стр. 133. Повърье о томъ, что царство Майтере наступить, вогда хвость у зайца почернветь, ввроятно, находится въ связи съ напечатаннымъ нами, не ясно переданнымъ разказомъ о томъ, почему у зайца хвость черный (Оч., П, 167). Въ готентотской легенда масяцъ поручиль вить идти и сказать подямъ: "Подобно тому, какъ я умираю и оживаю, и вы умирайте и оживайте". Заяць, встретивь вошь, приняль поручение на себя, но свазаль людямъ: "Подобно тому, какъ я умираю и погибаю, и вы умирайте и погибайте". Когда заяць явился къ мъсяцу, послъдній, осердившись за переиначение его словъ, удариль его палкой и раскололь ему верхнюю губу, а заяцъ оцарапаль мёсяцу лицо, отчего на немъ пятна (Girard de Rialle, La mythologie comparée, Paris, 1878, р. 147; Басни и свазви дивихъ народовъ, пер. съ англ. С.-Пб., 1874, стр. 26). Жители острововъ Фиджи думають, что мъсяць котъль, чтобъ люди воспресали послъ смерти, но врыса упросила боговъ, чтобы люди умирали, вавъ врысы. На Каролинскихъ островахъ также върять, что люди прежде воскресали подобно лунъ, но что злой духъ былъ причиной того, что смерть сделалась вечною (Girard de Rialle, 149). Индыйскіе Khasias пятна на луны приписывають тому, что теща мѣсяца бросаеть ему въ лицо волу (ibid., 149). Въ Jagic's Archiv (ПП, 216) помъщенъ, сообщенный Даничичемъ, текстъ сербской сказки о неблагодарномъ сынъ, который, поддаваясь желанію своей злой жены, прогналь своего отца изъ дома и заставиль его питаться милостыней; однажды, когда отецъ вошелъ къ нимъ, они спрятали индъйку, которую фли перелъ тъмъ, но когда вновь ее вынули по уходъ отца, индъйка превратилась въ жабу; жаба, прыгнувъ, вцепилась въ щеку сына и повисла; и онъ такимъ образомъ долженъ былъ носить ее въчно въ предостережение другимъ. Въ нашемъ развазъ (Оч., П, 167) дочь тавже украдкой ъсть какое-то вкусное кушанье.
- 83) Въ стр. 133. Объ Остяцко-самовдскихъ повъръяхъ о мамонтъ сообщить намъ г. Григоровскій. Мамонта Остяко-Самовды на р. Оби называють сури-козаръ, то-есть, "звърь козаръ" въ отличіе отъ кволли-козаръ, то-есть, "рыбы козара". Оба рода этихъ миенческихъ животныхъ водятся въ глубовихъ мівстахъ; сури-козаръ пренмущественно водится въ Оби, а кволли-

козаръ въ ел притокахъ и въ глубокихъ озерахъ, затопляемыхъ весеннимъ разливомъ. Первый изъ нихъ своими рогами рость берега и дастъ ръкъ другое теченіе. Второй же, кволли-козаръ, болье смирный, живеть спокойно, пока какой-нибудь пловець не вздумаеть нарушить его спокойствія плаваніемъ въ его водахъ. Тогда онъ проглатываеть дерзкаго. Всё эти разказы им вють, однако, одинъ исходъ: смедьчакъ, проглоченный кволли-козаромъ, опомнившись внутри чудовища, вынимаеть изъ ножней ножь, всегда, привътенный къ его поясу, и распарываеть брюхо чудовищу. Тогда кволликозаръ бросается на берегъ, сглаживая на своемъ пути кочки и кусты, и околъваеть въ нъсколькихъ десяткахъ сажень отъ своего жилища, озера. Смельчавъ же вылежаеть тогда изъ нутра чудовища. По мненію Остяво-Самовдовъ, мясо и сури-ковара, и кволли-козара имветь то свойство, что чрезъ насколько часовъ посла смерти чудовища оно каменаеть, "пюслле кандезимба", какъ говорять они, то-есть, "замервло въ камень". По мивнію Остяко-Самобдовъ, мамонтъ дълается изъ лося; когда лось проживетъ свой вывь и достигнеть полной старости, онь измыняется и становится мамонтомъ; у него выростають вийсто роговъ клыки, и онъ пріобритаеть возможность жить въ водъ и на сушъ; предъ восходомъ солица онъ иногда всплываеть изъ глубины на поверхность воды, и спина его повазывается въ виде опрокинутой большой лодки. Кволли-козаръ делается изъ большой щуки, если та проживеть болбе ста леть. Тогда она принимаеть огромные размёры, во время разлива рёкъ выбираеть для себя глубокое озеро безъ истововъ и остается тамъ жить. Такія озера Остяко-Самотды называють обывновенно пурулъ-то (озеро черной воды); по этимъ озерамъ опасаются не только плавать, но и ходить зимою по замерашему льду. Верять также, что люди, именощіе снощеніе съ ловами, то-есть, духами, поживь на свете и послужа ловамъ, просять этихъ лозовъ обратить ихъ въ кволли-козаръ на извъстное число лътъ, и тъ исполняють это желаніе. По сообщенію свящ. Краснова, васюганскіе инородцы называють мамонта весъ. О происхожденін его один говорять, что онь родится оть подобныхь себь родителей, другіе же допускають, что онъ образуется изъ медвёдя, оленя и лося; последнее мисніе господствуеть. Когда дось доживеть до глубокой старости, потеряеть зубы, рога и пр., онъ, чувствуя свой конецъ, переселяется, по выраженію инородцевъ, на другой свётъ, то-есть, въ воду. Тамъ онъ видоизмѣняется; у него вновь выростають зубы и рога, но рога не развётвленные, а прямые, идущіе оть головы вдоль спины. Когда рога дойдуть до такой длины, что начнуть спускаться оть спины къ заднимъ ногамъ, существованіе мамонта кончается и теперь уже навсегда. Существованіе мамонта предполагается всегда тамъ, где вругой берегъ осыпается и валится, и где около береговъ, въ тихихъ местахъ, около такъ-называемыхъ заводей, бьють влючи. Осыпанье берега и обвалы приписываются тому, что мамонть всть будто бы ворни деревь и глину. Мимо такихъ месть инородцы не плавають, опасаясь, чтобы мамонть не събль ихъ. Чулымскіе Татары, по сообщенію свящ. о. І. Соколова, называють мамонта керь или терь, другіе же изъ

0

нихъ зовуть его сухъ-лерсь, причисляя его къ водянымъ животнымъ (сухъвода; керь, герь, герсь—мамонтъ). По повърью, впрочемъ мало распространенному, мамонта по его громадности и необычайной тяжести земля не могла сдержать, а потому Богь опредълить для него подземное жилище и назначиль ему поддерживать землю.

- 84) Къ стр. 134. Кажется, то же повърье о бродящихъ душахъ шамановъ, о которомъ говорится у насъ, внушпло Д. Банзарову фразу: "всѣхъ чаще онгонами дълаются шаманы" (Учен. Зап. Казан. унив., 1846, III, 100). У Албанцевъ о призракахъ, которые называются Καρκαγδσόλι, думаютъ, что они при жизни были Цыганами (Hahn, Alb. Stud., III, 43).
- 85) Къ стр. 134. Въ одной киртизской сказкъ, которой я теперь не нивю подъ рукой, описывается повядка богатыря за какое-то море. Перемахнувъ на богатырскомъ конъ на другую сторону огромнаго моря, богатырь увидёль старива съ желёзнымь посохомь. Они пошли виёстё съ этимъ старивомъ. Сначала богатырь видить коня; по одну сторону его чистая, проврачная вода, по другую-свъжій зеленый дугь. Конь протянеть голову къ водь, оверо отходить; онъ протянеть голову къ травь, трава отходить; по объясненію старика съ жельзной палкой это быль скупой человыкь. Далье богатырь видить человека, который, нарубивъподъ горой вязанку караганы, несеть ее на гору; только онъ взнесь ее и положиль, какъ она скатилась назадъ подъ гору; человъвъ снова спусвается подъ гору, снова рубитъ и пр. Сказку эту я слышаль оть Киргиза Акмол. области. Осетинскія представленія о царстві мертвыхь, о мукахь, о перейзді черезь узкій мость и пр. обнаруживаются изървчей къ коню, которыя произносятся на похоронахъ. См. у Шифнера, "Осетин. тексты", Зап. И. Акад. Наукъ, т. XIV, кн. ІІ, 87; у Вс. Миллера, "Осет. этюды", І, стр. 109. О представленіяхъ Чувашъ о мученіяхъ за гробомъ см. у Магнитскаго, Матер. къ объяси. стар. чуваш. въры, Казань, стр. 192.

#### Къ главъ Ш-й.

C

# Большая медвъдица.

1) Къ стр. 136. Якуты у Бетлингка: Арангас сумус (Jacut., Wörterb. стр. 8); у Порядина: Арангасъ. Порядинъ дълаетъ примъчаніе: арангасъ— свирда на столбахъ, на которой древніе Якуты влали трупы почитаемыхъ повойниковъ въ гробахъ; въ другомъ мъстъ своего словаря г. Порядинъ даетъ созвъдію имя Арагасъ и переводитъ: горизонтально. Кромъ Арангасъ, г. Порядинъ упоминаетъ еще созвъдіе Тунгусъ-Арангасъ, то-есть, Тунгусскую Большую Медвъднцу. Съ именемъ Арангасъ ср. уружесе, бълый медвъдъ; Урянхусъ, родъ у Волжскихъ Калмыковъ (см. 13 прим. въ І гл.); Жарнытасъ, киргизск. поволъніе въ Букеевск. внутр. ордъ (См. Зап. Имп. Русск. Геогр. Общ., т. 2, с. 34). и бурятское арангас, полати на 4 столбахъ, устранваемыя для убитыхъ молніей. Монг. харангу, кирг. каранго—мравъ.

Koñóaлы: Тъиделенъ, Тъидиленъ, Дъидиленъ. Castren, Versuch ein. Koibal. und Karag. Sprachl., 135.

Карагассы: Тьетелень. Ibid. Тьэдэларъ, "семь ввъздъ". Этн. Сборн., IV, 14. Изъ этого толкованія следовало бы думать, что гаръ должно вначить по карагасски звъзда; но у Кастрена неть такого слова. Салбинск. наречіе: Тьетелень-дьелтесь. Castren, Versuch, 135.

Чульмскіе Татары: Четень, Этенень. (Рукоп. сообщ. свящ. о. І. Соколова князю Кострову).

Тобольск. Татары: *Итмыван* (Гигановь, Граммат. тат. яз., Спб. 1801, стр. 20).

Татары Мишяръ Симб. губ. семь звёздъ Больш. Медвёдицы зовуть Джесдисень, а двё звёзды между Большою Медвёдицей и Полярною звёздой: Конать и Сарать, то-есть, сивая и соловая лошадь. Крещеные Татары Мамадышск. уёзда: Жидиянь.

Башкиры: Джитагань. Сообщ. г. Малаховымь.

Крымскіе горные Татары: Едихань "семь князей", Мажаръ, "телега" (рукоп. сообщ. г. Калачева). Татары въ селенів Старый Крымъ: Джетыменъ. Не отсюда ли русское атаманъ, то-есть, главное лицо въ щайвъ разбойнивовъ? Менъ во второмъ членъ крымскаго названія вм. ханъ въ родь того, какъ въ черемисскомъ вопманъ вм. чувашскаго вопкынъ (Знам., Горн. Черем. Каз. губ., Вестн. Евр. 1867, дев., 43; Золотн., Чув. Слов., 27). Мажаръ ср. съ сложнымъ Hetu Moger, т. е. семь мадьяровъ или моджаровъ, подъ предводительствомъ которыхъ по анониму Белы Венгры вышли изъ Сцитів; число семъ находится и въ венгерскомъ преданіи о переселеніи въ Венгрію Половцевъ (Уч. Зап. Ак. Н.,по I и III отд., 1855, т. III, см. ст. Куника "О Торвахъ и Печенегахъ", стр. 740). По другому преданію, сохраненному Константиномъ Порфиророднымъ, Венгры вышли изъ страны Lebedias (Hunfalvi, Ethnografie von Ungarn, Buda-Pest, 139). Въ остяцкомъ семь tabet; первое t произносится, какъ среднее между tul, такъ что вмъсто tabet можно читать labet. Г. Остряковымъ въ Кабардъ записано сказаніе о старцъ Деветь, который сначала носился на суднъ; судно остановилось на Ельбрусъ и Деветь сдълался отцомъ девятнадцати (девяти?) сыновей; сказаніе сохранило только имя младшаго изъ нихъ, Аллаугана (Остряковъ, Народн. литер. Кабардинцевъ, Вестн. Евр., 1875, августъ).

Дагестанскіе Татары: *Едды-Кардашь*, "семь братьевь" (сообщ. г. Габеркорнъ).

Съверо-вавказскіе Татары-горцы (общ. Урусбій, Малкаръ и др.): Джееметей. (Сообщ. г. Урусбівныть). Къ этому имени Б. Медвіднцы близки
легендарныя и личныя имена: літописное Едигей, киргизское и Барабинскихъ
Татаръ Идыге (Radloff, Prob., IV, 35), бурятское Одюгэ (см. стр. 24), а также
второй членъ аккадскаго имени звізды Юпитера по Ленорману: Amar-Utuki.
Посліднее итикі, по миннію Ленормана, состоить изъ корня ий или ити,
дополненнаго суффиксомъ въ томъ же роді, какъ Mul-ge, Dam-ki (Lenormant, Langue primitive et les idiomes touraniens, Paris, 1875, р. 369).

Какъ называется Б. Медвёдица на явыке Иссыккульскихъ Киргизъ, намъ узнать не удалось.

Чукчи: тело Б. Медведины Huyotkenotsutlen, Uotkinautl, хвость ея Arguarkartergosten, Unapuger (Vega expedit. vetenskapliga iakttagelser, af A. E. Nordenskiold, B. I, s. 397).

Тунгусы: Sāktāwun (собственно "ложе"), Tôki (лось) (Castren, Grundzüge ein. Tunguss. Spr., S. 100), Faula (Hawlen), Iwlyn, Howlyn (ibid. 120), Xoglen, Höglen, Hawlan, Pôule, Faula (Al. Czekanowski's Tung. Wört. въ Mel. asiatiques, t. VIII. (8 Mai 1877), стр. 377).

Манджуры: Надань-усиха, то-есть, "семь звёздь"; Найху, Абкай-шурдечжень. Захаровь, Полн. манчж. сл., с. 210.

Лопари по Георги (Опис. народ., I, стр. 4) Большую Медвъдину называютъ лукомъ Цоука.

Остяво-Самовды: а) нарвчія Байха: *Puorëa*, *Pord*, *Kiskael-puorëa*; б) Камасинскіе и Кетскіе: *Port*, *Parre*; 3) Натпумповольскіе: *Pèäre* (Castren Wörter a. d. Samojed. Spr., 203). Низовскіе внородцы на нижней Оби (Самовды?): *Порт*, то-есть, лось (Григоровскій въ рукоп. сообщ.).

Верховскіе инородцы нижней Оби (Само'єды?): Пенкъ, то-есть, лось (Григоровск., рукоп.).

Енисейскіе Остяви: *Форредя* (Третьявовъ въ Зап. И. Р. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 415); ср. съ юрацкимъ парыдина, "медвъдъ" (ibid., 298) и съ самовдскимъ *pord*, "лось".

Юраки: Som, So'om (Castren, Wört. a. d. Samojed. Spr., 203).

Самовды Березовскіе: *Som* или *Siw-numgy*; последнее значить "семь ввездъ" (A. Schrenck, Reise, II, 278).

Котовци: Acanse, то-есть, лось. Castren, Versuch e. Jen.-Ostj. und Kot. Spr., 233.

Васюганскіе Остяви: Нехъ, то-есть, лось. Каждой отдільной авізаці созвівдія дается особое значеніе; первая звівда навывается пунукъ, "голова"; вторая и третья называются вивств: ка-семь, "два глаза"; четвертая и пятая: ка-кеть, "две руки", шестая и седьмая: ка-курь, "две ноги". У Остяковъ для отличія переднихъ и заднихъ ногъ, какъ у лося, такъ и у всёхъ другихъ животныхъ, употребляются выраженія "руки" для переднихъ конечностей и "ноги" только для заднихъ. Б. Медвъдица имъетъ для Васюганскихъ Остяковъ большое значеніе; ночью она служить для нихъ путеводителемъ; ее, следовательно, было бы приличнее, чемъ другое созвездіе, назвать остящению Меркуріемъ, то-есть, "богомъ дорогъ" и "вожакомъ путниковъ". По ней же они судять и оперемънъ погоды; если семь звъздъ ел кажутся имъ какъ бы сближенными, они говорять: "Лось сжался въ кучу" и ожидають большихъ морозовъ; если, напротивъ, созвѣздіе какъ будто раздалось и промежутки между звіздами увеличились, они говорять: "Лось растянулся" и верять, что будеть впереди тепло или бурань (Заимствовано изъ рукоп. сообщ. свящ. П. Краснова).

Коряви по Крашенинивову (Опис. Камч., П, 22): Елуе-Кышига, что

Крашениниковъ перевелъ "дикій олень"; въ спискъ же коряцкихъ словъ (ibid., 160) ваннга, "медвъдъ". Чукчи, по словамъ г. Нордввиста, даютъ имя *Umkan отъ имки*, "бълый медвъдъ", не Б. Медвъднцъ, а созвъздію Кассіопея, которое имъстъ еще и другое имя: Mel'utankin, производное отъ mél'otadlin, "заядъ". Вообще, говорить Нордввистъ, Чукчи заимствуютъ имена для звъздъ изъ міра животныхъ. (Nordguist, Bidrag till kännedomen on tschuoktscherna, 32).

Черемисы: Шордо, то-есть, "лось" (записано мною въ дер. Бимы. Елаб. у Вятск. губ.) или Шордо-шюдырь, "лось звъзда". Черемисы въ этомъ созвъздін видять лося съ четырьмя дътенышами и охотника съ собакой; послъдніе осуждены въчно кружиться по небу за то, что они умертвили первыхъ, то-есть, молодыхъ лосей съ маткою (чего не слъдовало бы имъ дълать). Относительно Б. Медвъдицы существуетъ скороговорка: шордо шюдырь шымь гана савралтен каласан гын суап ліешь, "если я произнесу семь разъ; семь лоських зепедд (не переводя духа), то (за это) получу благодъяніе (свыще) (Записано въ Бирскъ учителемъ Дм. Аптріевымъ).

Вотяви: Джекъ-кукъ, "ножка стода" (Запис. мною въ Едаб. у. Вятск. губ.) Ср. съ монгольск. именемъ козодоя: чогчогъ; въ монгольск. сказаніяхъ встрвчается мненческая птица Цакцагай (Адтанъ-Тобчи, стр. 22).

Мордва-эрвя: Нешке-назык-овто, то-есть, медвёдь бога Нешке; Нешке — богь, управляющій среднимъ пчельникомъ, то-есть, міромъ и богь настоящихъ пчелъ; онъ ёздить на медвёдё, большемъ любителё меда (сообщ. В. Н. Майновымъ). Мною записано отъ Мордвина Сергачск. у. Нижег. губ. названіе В. Медвёдицы: Курсяксъ-паркьстю; курся — "коромысло", изъ чего можно думать, что это, можеть быть, Оріонъ; впрочемъ, есть другими записанныя имена и для Б. Медвёдицы съ значеніемъ коромысла.

Мордва-Мокша: *Офта*, то-есть, "медв'вдь" того же бога Невше, по сообщ. В. Н. Майнова. Мною записано отъ одного мовшинскаго Мордвина: *Ниая-тяштъ*. "четыре зв'язды".

Финны балтійскіе: *Otäva*. Castren's, Finn. Myth., s. 54, 58. Не будеть ли полнан форма Otävan, по сравненію финнскаго Kalewa съ русскимъ Колыванъ?

Эсты: Rootsi-kabu "шведскій быкь". Въ нівкоторыхь містахь Эсты зовуть ее Wana wanker "старая телега". Melang russ., 2, 1851—1855, р. 416.

Латышн Виндавск. у. (по словамъ моего спутника по Монголін II. Д. Орлова, уроженца того убада): *Криворатта*, "косая телега".

Венгры: Konkol. Ср. съ тунгусск. гонглей, "лось".

На вюринскомъ нарѣчін на Кавказѣ: Йеддійаръ; записано отъ миллиціонера лезгина въ Тифлисѣ. Вѣроятно татарское личное имя Джетыгеръ или Едигеръ было однимъ изъ именъ Б. Медвѣдицы. Ср. тунгусское Этытеръ, миенческій змѣй (Зап. Р. Географ. Общ. по общ. геогр., I, 419); Атгаръ-Мангысъ, многоголовое чудовище, стр. 454; Хотгоръ-хара-мангысъ, стр. 385, а также читвуръ, зетхеръ, хотворъ—чортъ по монгольски. Въ уйгурскомъ atkir, чудовище (Vambery, Die primit. Cult., стр. 185). На тадышскомъ нарвчін: Хасть-Воа (сообщ. г. Габеркорнъ).

Кабардинцы: Вагозацибль, "звёзды семь братьевъ" (ваго—"звёзда"). Надъ второй звёздой справа находится маленьвая звёзда; это: Вагозациблют я канырт, ванъ (воспитаннивъ, пріемышъ) семи братьевъ. Одинъ князь отправилъ своего ребенка въ "каны" къ семи братьямъ; въ то время, кавъ его везли къ аталыкамъ, Плеяды, Вагоба, напали и хотёли убить ребенка; но семь братьевъ подоспёли и спасли мальчика (сообщ. Кабардинцемъ г. Хатановымъ). Ср. съ вступительнымъ разказомъ въ романѣ о семи мудрецахъ.

Лаки на Кавказъ: *Арулъ-шуку*, "семъ козъ". (Усларъ, Авб. Лакск. нз.).

Аварци: У*арани тиоби* "верблюжьи звёзды" (Сообщ. Д. Н. Анучинъ). У Услара верблюдъ по аварски: варани.

Ингуши: Уоръ-вожсъ "семь братьевъ" (записано мною отъ Ингушамилиціонера въ Тифлисъ). Казикумыхи также зовутъ Б. Медвъдицу семью братьями, по сообщенію г. Анучина; въроятно, есть-какая нибудь легенда.

Осетины: Ладзарта (мн. ч.), "простяки", а также Фысымма цауджита, то-есть, "идущіе на ночлеть" (сообщ. В. Ө. Миллеромъ). По другому показанію, записанному для насъ г. Вороновымъ отъ Осетиновъ Гизельскаго и Шанаевскаго селеній, Авд-хои, "семь сестеръ"; при этомъ Осетины сообщили повёрье, что одна изъ сестеръ поблёднёла (см. ниже о Плеядахъ и въ сказкё № 186 объ онёмъвшей женъ, стр. 639).

Армяне въ Өеодосін (въ Крыму): Охтну ахпарь, "семь братьевъ".

Новогреческое названіе: " Астроу τῆς Τραμοντάνας (сообщ. И. Г. Тронцкій). Арабское названіе Б. Медвіднцы Dubb, "медвідь", Пивте приписываеть заимствованію у Грековь, то-есть, считаеть его за переводь древне-греческаго: "Αρατος. Впрочемь уже у Халдеевь по Гезихію оно называлось Δαβουλη, что Ленорманъ ставить въ связь съ семитическимъ названіемъ медвідя, dubb (Lenormant, Langue primitive et les idiomes touraniens, Paris, 1875, р. 345).

Русскія областныя: Возница, Курск. губ. (Оп. обл. сл.); Коромысла Оренб. г. (ibid.); Лоса, Олон. г. (ibid.); Лось, Нижет., Иркутск. (ibid.); Сажары Тульск. (ibid.); Возь, южнорусское. Въ одномъ заговорѣ "быкъ-третьякъ смотрится въ небесную высоту на луну и колесницу" (Зап. Имп. Р. Геогробщ. по этн., IV, 473). Меденжатники въ Новг. губ., въ дер. Запальницы; здѣсь же записано о созвѣвдіи слѣдующее преданіе: "Змѣи слѣпы, и воть по какому случаю они стали такими. Жилъ нѣкогда одинъ царь; онъ былъ добродѣтельный, и при немъ подданнымъ его было хорошо; онъ имѣлъ семь сыновей и восемь дочерей и самъ пахалъ землю. Однажды, когда онъ былъ на полевой работѣ и легъ съ дѣтьми спать, во время сна змѣя высосала кровь изъ его дѣтей. Проснувшись и увидѣвъ своихъ дѣтей мертвыми, царь обратился къ Богу съ жалобой: "За что же мнѣ такое горе? Развѣ я не старался о благѣ своихъ подданныхъ?" Богъ отвѣчалъ: "Это я попустилъ для твоего же прославленія. Отнынѣ ты будешь ходить солицемъ и грѣть землю и людей, семь сыновей твоихъ стануть Б. Медвѣдицей и будутъ

свътить ночами, когда ты будешь отдыхать! Змъю же за это Богъ сдъцалъ слъпою (запис. г-жею Наумовой).

У Вамбери (Die primitive Cultur des turko-tatar. Volkes, Leipz., 1879, S. 154) приводятся по видимому виргизскія, а можеть быть туркестанскія названія: Бол. Медвідицы — jeti karakci, двухь звіздь, находящихся между нею и полярной звіздой kök-bozat и ak-bozat и трехъ звіздь, лежащихъ между этими послідними и полярной звіздой arkan jolduz, то-есть, канатъзвізда. Каракчи виргизское "разбойникъ" ср. съ самойдскимъ харакси, idem (Кушелевскій, Земля Ялмаль, С.-Пб., 1868, стр. 152). Въ самойдскихъ словаряхъ Кастрена этого слова ніть. Въ шорской сказві упоминается Очи-Каракшинъ, дівица, у которой семь братьевъ, Radlof, Prob., I, 421) Ср. монгольское Хурюкшуть, семь или девять дівицъ (см. стр. 104). Въ барабинской сказві (Radl., Prob., IV, s. 93) Алтаннъ Сайнъ-Суме, достаеть для хана семь сивыхъ лошадей Пурюкше (пурюкшенынг джиди ак пос ады). Керекшинъ по алт. козуля (Грами. алт. яз., с. 208).

- 2) Къ стр. 136. Въ Очеркахъ, II, стр. 125, было приведено урянкайское имя-Джиды-Урганъ, которое есть, конечно, то же, что Джеды-бурханъ или Джиты-Пурганъ настоящаго выпуска (стр. 136). Вамбери, встрътивъ въ одномъ уйгурскомъ сочинении выражение иты-эркянъ (erkian), перевелъ его: "семъ планетъ", котя самъ сознается въ примъчании, что erkian, "столоъ", "подпорка" не совсъмъ приличный эпитетъ для планетъ (Zeitschr. d. Deut. Morg. Gesell., В. XXI, Н. IV, s. 646). Это Иты-Эркянъ, въроятно, есть не семъ планетъ, а Б. Медвъдица, урянкайское Джиды-Урганъ.
- 3) Къ стр. 136. Бурятское Долонъ-Кубынъ, можетъ быть, не монгольское "семь сыновей", а якутское "семь лебедей" отъ хуба, "лебедь".
- 4) Къ стр. 136. Бурятскій эпитеть убугунъ, "старикъ" напоминаеть классическіе эпитеты senex, о архатос, которые придавались богу Сатурну, а также зв'язд'ь Сатурну, а въ семитическомъ Бэлу (Bel), котораго отожествляють съ Сатурномъ (Chwolsohn, Die Ssabier und der Ssabismus, St.-Pet., 1856. II, 275). Не перенесены ли эти имена на планету съ Б. Медв'ядицы? Культъ семи планетъ долженъ былъ явиться только впосл'ядствіи, когда планеты были наблюденіемъ выд'ялены изъ неподвижныхъ зв'яздъ; до этого же открытія подъ "семью зв'яздами" или "семью богами" первобытные дикари могли разум'ять Б. Медв'ядицу.
- 5) Къ стр. 136. И Пивте (Ad. Pictet, Les origines indo-européennes ou les Aryas primitifs, essai de paleontologie linguistique, Paris, 1859, t. II, р. 581), и Максъ-Милеръ отвергаютъ мысль, что Б. Медвъдица съ самаго начала называлась медвъдемъ. Пикте говоритъ, что Б. Медвъдица въ Ригведъ называлась гкзћаз "звъзды" или "медвъди", потому что гкзћа значитъ и звъзда и медвъдь вмъстъ; онъ думаетъ, что значеніе "звъзда" древнъе, потому что слово стоитъ во множ. числъ, и что если въ созвъздіи можно еще видътъ грубое сходство съ однимъ медвъдемъ, то никакъ невозможно видъть въ немъ нъсколькихъ медвъдей; гкзћаз значило сперва "звъзды" и только вслъдствіе какой-то путаницы приняло значеніе "медвъдя", которое и рас-

пространилось на западе. Максъ Миллеръ также не соглашается съ темъ, чтобы человъвъ даль совръздію имя по врерю; сходство съ телегой онъ еще. допуснаеть, но сходства созвівадія съ медвідемь, по его мнівнію, не могь видеть человекь; Максь Миллерь (Lectures on the sciences of the language, вет. И. р. 359) объясняеть греческое названіе совв'явія ""Архтос" сл'ьдующимъ образомъ: отъ санскритскаго корня arch, "быть свётлымъ" произошли формы arkah, "солнце", riksha, "свътлая звъзда". Въ этомъ смыслъ riksha ведійскими поэтами придавалось Б. Медвідиці; то же имя riksha придавалось и медвъдю или за блескъ глазъ, говорить Максъ Миллеръ,-или за блескъ шерсти. Этимологическое значеніе riksha въ симсле светлыхъ звездъ впоследствии было забыто, riksha въ значении "медведь" сохранилось и было изв'естно всякому. Оть того же кория arch произошло и греческое Arctos. Когда Греки оставили свое центральное отечество и осыли въ Европъ, они сохрании имя Arctos для семи съверныхъ авъздъ, но не зная, почему эти звъзды въ началъ получили это имя, они перестали говорить объ нихъ, какъ объ arctoi или о многихъ медведяхъ, но говорили объ нихъ, какъ о Медвълъ.

Это мивніе Макса Миллера падаеть передъ фактами, заключающимися въ нашемъ спискъ именъ Б. Медвъдицы. Изъ этого списка видно, что многіс съверные народы дають Б. Медвідиці имя, если не медвідя, то все-таки животнаго; Остяви, низовскіе инородцы Нарымскаго края, васюганскіе инородды, Енисейскіе Остяки, Тумгусы, Черемисы называють его именемъ, которое въ переводъ означаеть "лось"; русское областное название его на съверъ и въ Сибири также Лось; на языкъ Мордвы оно называется медвъдемъ. Объяснять это заимствованіемъ оть Арійцевъ, какъ это дъласть Пикте (l. с., р. 581) относительно арабскаго названія Б. Медвідицы Dubb, "медвідь", едва ли возможно. Вполив соглашаясь съ Пикте и Максамъ Миллеромъ, что название соввъздія не могло явиться изъ сопоставленія его очерганія съ фигурой звъря, мы полагаемъ однако, что нужно придумать новое объясненіе, почему звізриное имя стало именемъ созвизлія. Наша мысль останавливается на тавомъ объяснении: и у Арійцевъ, и у не Арійцевъ существовали общія минодогическія представленія о солнць, грозовомь явленіи, періодическихь явленіяхъ въ жизни звірей и планеты вообще и о центральномъ созвіздіи неба. И Аріецъ и сѣверный Азіатецъ наименовали созвѣздіе именемъ громовника, такъ какъ оно занимаетъ самое высокое мъсто въ небъ, громовнивъ же первобытному человъку могь представляться въ животной формъ: медвъдя, волка (енисейскіе Остяки и теперь представляють своего громовника Упа въ виде волка; см. у Третьякова въ Зап. Имп. Р. Геогр. Общ. по общ. геогр., И, 414), верблюда, лошади, коровы, слона, можетъ быть и лося у съверныхъ дикарей; отсюда и у техъ, и у другихъ созвъздіе носитъ ввъриное имя. Только впослъдствіи человъческое воображеніе стало представлять громовника въ вид'в человека, сидящаго на животномъ, а еще поздиве въ колесиицъ или телегъ.

Оба животныя, медвёдь и дось, замёчательны по своей величинё, силь своихъ мускуловъ и силв голосоваго органа; поэтому неудивительно, если окажется смешеніе какъ въ именахъ ихъ, такъ и въ поверьяхъ объ нихъ; ср. бого, "медвадь" по самовдски (Зап. Имп. Р. Геогр. Общ. по общ. геогр. ІІ, стр. 298), и богу, бугу олень по монгольски, алтайски и киргизски; гуресу животное вообще и въ частности олень или антилопа по монгольски, харагуресу, "медвъдь" по-монгольски. Ср. также латышское lazis, "медвъдь" и русское лощанить, "разръшаться оть бремени"; говорится только о медвъдицъ (Нижегор. Сборн., V, 309). На такое же смѣшеніе названій медвѣдя и лося указываеть Гримиъ въ нёмецкомъ (цитировано Максомъ Миллеромъ въ Lect. on the sc. of lang., II, стр. 361). Отъ Русскихъ въ долинъ Тунки (Иркутск. губ.), я записаль повёрье о томь, что медвёдь грызеть осину во время течки, чтобъ усилить свою похотливость; у Монголовъ же обыкновение отыскивать похотинвую траву (Brunst-kraut) приписывается лосю. Въ однихъ варіантахъ сказаній или повірій открытіє цілебной силы растеній или минеральных источниковъ приписывается медвёдю (см. Анненкова, Бот. Слов., стр. 241); въ другихъ, какъ напримъръ, открытіе Эмарскихъ водъ въ Забайкальи, приписывается оленю.

У Татарскихъ племенъ очень распространена одна форма: Итыганъ, Джитыханъ, Джитыганъ, Тьедыганъ, Джидгань, Джедиганъ или Жидигянъ, Четегенъ, Этегень, Едихань, Джетыменъ, Джетегей (стр. 136, 137 и 711, Очер., II, 125). Если въ этимъ именамъ присоединить еще нарагасское Тьедыгаръ, вюринское на Кавказъ Йедійаръ, тангну-урянхайское Джиды-урганъ и киргизское Джеты-каракше, въ которыхъ заключается тоть же первый членъ, что . и въ выше приведенныхъ названіяхъ, то районъ этой формы станетъ довольно общирнымъ; онъ охватываетъ Татарскія племена отъ восточнаго Саяна и восточнаго конца Тянь-Шаня до Камы, Волги и южнаго берега Крыма. Названіе Итыганъ, Едихань самъ народъ переводить иногда "семь парей"; киргизское Джеты-каракше значить "семь воровъ". Какъ ни проста эта этимологія, я позволю себъ предложить вместо нея другую. Одно изъ имень медвъдя въ монгольскомъ язмет, утыганъ, довольно близво въ татарскимъ именамъ Б. Медевдици; въ виду того, что на многихъ другихъ язывахъ Большая Медвёдица носить имя крупнаго звёря, а на нёкоторыхъ и прямо называется медведемъ, можно полагать, что имена Итыганъ, Джетыганъ, Едихань, Жидигинъ суть только варіаціи монгольскаго утыганъ и всв'означають медвёдь. Слово утыганъ состоить изъ ворня уты и овончанія ганъ.

Для сравненія съ ворнемъ уты, приводимъ слъдующія названія звърей: нт, ыт, гыт—собава, по татарски, киргизски и урянхайски; йыда, іd., по тувашски (Золоти., Чув. сл., 15); уту выдра по якутски (Pall. Zoogr., I, 77), теть, іd., по остяво-самоъдски (Третьявовъ, Зап. Имп. Рус. Геогр. Общ. по общ. географ., П), toet, іd., Нарымскіе Остяви (Pall Zoogr., I, 77), tjædt, іd., камассин. (ibid.), taedt, іd., войбал. (ibid.), thitau, id., аринск., (ibid); kuty, медвёдь, по тунгусски (Mel. asiatiq., tirés du bull. d. Ac. d. sc. d. St. Ptb., t. VIII 1877, стр. 373). Не отсюда ли русское кить (въ простонародномъ

иногда рыба-тить)? Та же замѣна иниціаловь дж, т, замѣчается и въ навваніяхъ Б. Медвѣдицы: Итыганъ, Джетыганъ, Тидыганъ. Въ внижныхъ сказаніяхъ Востова встрѣчаются собственныя имена Дидэугань (Васильевъ, Ист. древн. вост. Азіи, въ Зап. Имп. Археолог. Общ., XIII, 32), Тодоянь (Труды Пев. дух. мисс., IV, 37), Кэтугань (Васильевъ, Ист. и древн. вост. Азін, въ Зап. Имп. Археол. Общ., XIII, 10). Суффиксъ ганъ встрѣчается и въ другихъ звѣриныхъ монгольскихъ именахъ, наприм. тарбаганъ, "сурокъ"; шиндаганъ, "заяцъ"; въ другихъ явыкахъ: мундуканъ, "заяцъ" по тунгусски, гёрмахонъ, "заяцъ" по ходзенски (Брылкинъ въ Путеш. по Уссури Маака, т. І, стр. 12), кучигень—сѣноставка, по алтайски.

Названіе "итыгант» (утыгант») созвіздіє могло получить еще тогда, когда человівть не придумаль еще особаго термина для цифры семь и только уже впослідствіи, привывнувь въ виду созвіздія, состоящаго изъ семи звіздъ, онъ сталь обозначать число семь тімь же словомъ, которымъ зваль и это созвіздіє. Подобно тому, какъ для обозначенія числа пять онъ заимствоваль имя руки, такъ и для числа семь онъ могь искать выраженіе между именами предметовъ природы, особенно между устойчивыми группами звіздъ на небі; здісь мы находимъ дві різко выраженныя группы: семь звіздъ Больш. Медвідицы и три звізды въ поясі Оріона; гді было найдти дикарю другой равносильный фактъ въ окружающей природі, который послужиль бы ему для образованія именъ чисель семи и трехъ?

Если наше предположение, что имя совъездія Джетыганъ древнее образованія слова джеты, "семь", върно, то и въ Джеты-каракще, киргизскомъ названів того же соввідія, слідуеть видіть не тоть смысль, который ему придають сами Киргизы (семь воровь), а иной. По киргизски, каракше значить воръ, и дъйствительно, какъ у пихъ, такъ и у другихъ народовъ, вакъ увидимъ ниже, Б. Медвъдица представляется воромъ, разбойникомъ или похитителемъ; можно было бы думать и тавъ, что название "семь воровъ" явилось уже всябдь за легендой. Но у Алгайцевъ каракше значить "красавица"; далъе-у Шорцевъ есть свазаніе (Radloff, Proben, I, 411), хотя и не относимое прямо възанимающему насъ созвездію, о красавице Очи-каракше, у которой есть семь братьевъ. Можно помирить это разногласіе, измінивъ последовательность въ исторіи мина въ такомъ роде: сначала дикарь далъ совъвали имя, потомъ сочинилъ о немъ легенду; въ одномъ варіантв дегенды оно представлялось похитителемъ красавицы, въ другомъ-самой красавицей. Затемъ, дикарь собственное имя изъ легенды обратилъ въ нарицательное, вродъ того, какъ и теперь еще имена лицъ изъ литературныхъ произведеній превращаются нами въ родовыя, какъ напримъръ, мольеровъ Тартюфъ. Подобное обыкновеніе можно указать и у полуцивилизованныхъ націй. Часто встрічающееся въ нартовскихъ сказаніяхъ сівернаго Кавказа имя Сирдона, который представляется плутомъ большой руки, сдълалось у Осетинъ нарицательнымъ для плута, хитраго человъка (Шифнеръ, Осетин. тексты, въ Записк. Имп. Ак. Н., т. XIV, кн. П, 1869, стр. 54). То же самое, въроятно, дълаль и дикарь; легенды о Медвъдицъ разказы-

вались различныя; одинъ народъ называль ее Каракше и разказываль о ней, какъ о воръ; другой то же зваль ее Каракше, но говориль, что это необывновенная врасавица; первый потомъ сталъ употреблять слово варакше, какъ прозвище для замъчательнаго вора, второй-то же слово для обовначенія вамічательной прасавицы. Съ посліднимь случаемь совпадаеть греческое название Б. Медведицы Кадасто, которое также значить "красивая"; обыкновенно принято думать, что здёсь эпитеть kallisto обратился въ собственное имя. Не было ин здёсь обратной послёдовательности? Въ одной русской сказкъ безымянный богатырь добываетъ предварительно невъсту своему другу Ивану Бълому, а потомъ самъ женится на дъвицъ Семикрась (Тихонравовъ, Лът. русск. лит., V, 15); о похищени дъвицы Насти-Самокрасти см. Труд. этн. эксп. въ Зап. Русск. край, т. П., стр. 39. Въ сказкъ объ Ерусланъ Лазаревичь, князь Иванъ русскій богатырь побиль рать Өеодула царя Змія, добиваясь его дочери Кондуріи (Пам. стар. русск. лит.. в. II. стр. XVI); гондыръ-медвадь по вотяцки. Өеодула г. Стасовъ сближаеть съ вачинскимъ Джедай-ханомъ (о тожестве последняго съ Медведицей, см. Очерки, П, къ гл. І прим. 27).

По видимому, и монгольское хуа или гоа, "красавица", въ какой-то снязи съ названіемъ Б. Медвъдицы. Это слово, какъ второй членъ, входить въ имя Бодонджаровой матери Алань-гоа или Алань-гова; въ сказкахъ сноирскихъ Татаръ встръчаются женскія лица, въ именахъ которыхъ вторымъ членомъ стоитъ ко, въ другихъ—кога (Radloff, Proben, s. 386: Агылангъ-Ко; 698: Едженъ-Ко; 577: Ала-во; IV, s. 33: Тебене-кога); очевидно, эти еще нынъ живущія въ народъ ко и кога то же, чъо книжное гоа или хуа. Что же касается до кога, оно почти тожественно съ бурятскимъ хого, "лань", "моралуха"; это тъмъ болъе интересно, что начало родословной у Бодонджара начинается союзомъ волка съ сърою ланью; можетъ быть, эпизодъ о Бодонджаровой матери есть не что иное, какъ только варіація сказанія о волкъ и лани. Одно изъ бурятскихъ названій Б. Медвъдицы Долонъ-хого, то-есть, семь ланей. Не есть ли это только варіація имени Алань-гоа?

Признавая, что первоначальное значеніе слова каракше не было ни ворь, ни красавица, мы должны указать, какой же оно им'яло другой смысль. Приведенныя выше названія созв'єздія, заимствованныя оть зв'єрей, и предположеніе, что первобытное челов'єчество с'єверной и средней Азіи сближало Б. Медв'єднцу, громовника и крупныхъ ревущихъ зв'єрей, наводять на мысль, что и для этого имени объясненіе нужно искать въ животномъ мір'є. Прежде всего нужно зам'єтить, что окончаніе ше встр'єчаєтся и въ другихъ названіяхъ; такъ есть Урманше, покол'єніе у Киргизовъ, Джеренше, герой одной киргизской сказки; тогь же герой въ алтайскомъ варіант'є называєтся уже просто Джерень (Radloff, Proben I, 197 и III, 201). Встр'єчаются и зв'єрнныя имена съ этимъ окончаніемъ, какъ наприм'єрь, бурятское хурмуще, летучая мышь, алтайск. керекшинъ, козуля. Отбросивъ отъ каракше окончаніе ше, мы получаемъ форму карак. Медв'єдь по монгольски называется харагуресу, что собственно значить "черный зв'єрь". Можно

думать, что гуресу первоначально было именемъ самаго медевдя и только потомъ сдвлалось родовымъ; у Карагассовъ медевдь называется просто курсей; (Этн. сб., IV, 3). У Бурятъ монгольскому гуресу или гуресунъ внолнъ соотвътствуетъ гурогунъ; именемъ гурогунъ они зовутъ оленей, а для на-именованія медевдя прибавляють хара; такимъ образомъ говорять: харагурогунъ. Монголы часто усъкаютъ окончаніе сунъ и вивсто гуресунъ произносять гуресу, гурес; еслибы тоть же обычай былъ привъненъ къ бурятскому гурогунъ, мы имъли бы форму гурог, очень близкую къ нарак; (ср. самоъд. гарко, "медевдъ", Pall., Zoogr., I, 64; Зап. Имп. Р. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 289); намъ не удавалось слышать гурогунъ съ такимъ усъченіемъ, но приходилось часто слышать аналогично кончающіяся слова: тарбаганъ, "сурокъ", булыганъ, "соболь" усъченными такимъ образомъ: тарбыг, булыг.

Если эти соображенія вёрны, то Джеты-варакше можно принять за парное тавтологическое имя медвёдя въ родё самоёдскаго haibide-sermik (Pallas, Zoogr., I, 64). Въ числё именъ поколеній средней Азів есть Джеты-ру или Джеты-уругь (у Киргизъ Малой орды); его переводять обывновенно "семь родовъ", но эта народная этимологія едва ли заслуживаеть довёрія. Г. Березинъ сближаеть Джеты-уругь съ Еди-урусь, народностью или владёніемъ, о которомъ упоминаеть Рашидь-эддинъ въ своей "Исторін Монголовъ" (Зап. Имп. Археолог. Общ., т. XIV, стр. 270); этоть Еди-урусь (можно бы перевести "семь Русскихъ") пом'єщается Рашидъ-эддиномъ въ вершинахъ р. Енисея. Въ текстё у Рашидъ-эддина стонть впрочемъ Еди-урунъ, а Еди-урусь есть уже форма, возстановленная г. Березинымъ.

Уру по киргизски "воръ". Семь воровъ по киргизски будеть джеты уру. Такого названія Б. Медв'єдицы намъ самимъ не довелось усимиать у Киргизъ (Казаковъ), но Англичанинъ Шау, путешествовавшій въ Каштаръ, приводить киргизскія (казачьи) имена этого созв'яздія: yetti yulduz, "семь зв'яздъ" и yetti ughri, "семь воровъ" (Zeitschr. d. Gesellsch. für Erdkunde zu Berlin, 1882, B. XVI, H. VI, s. 449).

Существованіе этихъ варіацій, въ которымъ можетъ быть позволено будеть отнести и урянхайское джидекъ-гарса, "хорекъ", подрываютъ народную этимологію киргизскаго названія Б. Медвідици: "семь воровъ". Ни первый членъ Джеты, ни второй Каракше, первоначально не значили, вітроятно, того, что подъ ними разуміветъ теперь народъ. Джеты не значило семь, а состоитъ въ связи съ уты, корнемъ, который входить въ составъ монгольскаго имени медвідь, утыганъ; каракше также не значило первоначально воръ, а по видимому, было именемъ медвідя. Относительно Джеты слідуетъ еще замізтить, что этимъ именемъ называется въ настоящее время одно поколівніе у Урянхайцевъ; имя это произносится различно: Джеты, Джоту, Зоту; въ другомъ мізстіз мы сводимъ это имя съ Додотъ, Дьяуда, Дада (стр. 668 и Оч., в. II, прим. 27 къ гл. I); трудно согласиться, чтобъ имя народа было создано изъ числа семь, или чтобы для этого было взято слово, которое значило бы вонючій (джыды по алт. вонючій). Разум-

нъе предположить, что Джеты, Дьяуда, Додо, Дада—варіаціи имени громовника и медвъдя, являющихся въ народныхъ повърьяхъ родоначальниками, по которымъ и должны были назваться нисходящіе потомки; тривіальныя же вначенія: семь, вонючій, сусликъ, хорекъ и проч. явились позднъе и тецерь затемняють истинный путь, которымъ шелъ человъкъ, создавая имена покольній и народовъ.

Кажется, и монгольское название Б. Медведицы, Долонъ бурханъ, "семь боговъ", имъло первоначально другое значение. Относительно слова "бурханъ" см. прим. къ № 54. По видимому, членъ "бурханъ" въ монгольскомъ имени Б. Медведицы не всегда такъ произносился. На это намекаеть имя въ одномъ сказаніи, записанномъ нами у Дюрбютовъ; сказаніе это есть варіанть III-й главы сборника Шиддикурь въ переводе Гомбоева. Въ Шиддикуре герой носить имя Масангь, въ нашемъ варіантв (№ 35, вар. г. и д.) Амынъ Цагань Бурекей или Бюрю. Въ обоихъ варіантахъ спускается на землю цень, при помощи которой герой поднимается, но злая старука разбиваеть его палкой на семь частей; въ Шиддикуръ изъ семи кусковъ Масанга образовалось семь буддъ, въ нашемъ варіантъ изъ семи частей Бурекся—семь звъздъ Б. Медвьдицы. Это свидетельствуеть, что созвездіе носило некогда имя Бурекей или Бюрю, которое, можеть быть, есть только варіанть слова "бурханъ"; ср. формы Тенгревей и Тенгри-ханъ; последняя форма въ урянкайскомъ переходить въ Терьхани (Tängkäräkäi встрвчается у Радлова, Prob., I, 424; полное его имя: Ханъ-Курбусту Тэнгэрэкэй Коджо Пурхонъ Пакщи). Случалось намъ также слышать отъ Монголовъ, что Бурханъ-бакши въ настоящее время обращень въ одну изъ звіздъ Б. Медвідицы. Здісь опять какъ будто слово "бурханъ" увлекаеть народную мысль къ сопоставленію сказанія съ ствернымъ созвъздіемъ. Этою связью между мионческимъ образомъ Бурхана-баеши и созвъздіемъ, можеть быть, следуеть объяснить, почему семь колдуновъ, у которыхъ учится царевичь въ Шиддикуръ, состоять въ нашемъ варіанть поль высомствомь Бурхана-бакши.

Въ монгольскихъ варіантахъ сказки о хитромъ ворѣ является имя Долонъ-дундышъ, "семь Дундышей"; по смыслу сказки это семь братьевъ; въ видѣ семи братьевъ представляется не рѣдко и Б. Медвѣдица; противникъ семи Дундышей, ловко ихъ обманывающій, называется Ганциментышъ; въ другихъ варіантахъ хитрый обманщикъ называется Хутелю; по своему мѣсту этотъ Хутелю не соотвѣтствуетъ семи братьямъ, и потому его имя нельзя бы, по видимому, сводить съ первымъ членомъ имени братьевъ—Долонъ, но въ одной урянхайской сказкѣ есть имя: Джеты-тасъ-куделю, буквально: семь плѣшивыхъ зятьевъ (стр. 345; ср. Radl., Proben, II, 466); едва ли однако тутъ куделю не есть собственное имя, и притомъ то же самое, что и Хутелю. Подобозвучными съ Хутелю или Куделю именами представляются: Атиль или Идыль, названіе Волги у Татаръ и Калмыковъ; Ители, имя тодного виргизскаго поколѣнія ("Очерки", II, 4); въ одной русской сказкѣ купеческій сынъ идеть учиться къ Идолу (Нар. Ск., изд.

Эрленвейномъ, стр. 32). Не были ли эти формы: куделю, хутелю, джеты и долонъ именемъ созвъздія, прежде чёмъ начать обозначать что-нибудь другое?

Татарское имя Б. Медведицы Итыганъ ср. съ именами некоторыхъ горъ въ центральной Азін: Адыганъ (см. стр. 208); Идыге, гора въ Киргизской степи подъ 49° с. ш. и 37° в. д.; Отханъ-тэнгри или Отханъ-хаирханъ, бълокъ подъ 47° с. ш. и 67° в. д.; послъдній мы принимаемъ за Утеклиътэнгри Рашидъ-эддина. Переходъ формы Идыганъ или Адыганъ въ Отханъ возможенъ на основаніи перехода татарскаго к въ монгольское к (какъ въ словахъ: кара, хара, "черний", казанъ, хясынъ, "котелъ", Казавъ, Хасыкъ, "Киргизъ" и пр.). Монголы, живущіе около білка, толкують его имя: "младшій Хаирханъ", такъ какъ отханъ по монгольски значить "младшій нвъ братьевъ". Другое названіе младшаго сына "езенъ" также встрвчается въ ряду минологическихъ именъ: Евенъ-ханъ, Ессенъ-тайши, Вогдо-эдзенъ, Эдженъ-ко и др. Въ одной стать в говорится, что сибирские шаманы привывають: "Отецъ лысое небо, младшій сынъ плешиваго неба, сделайте меня богатымъ!" (приб. въ Ж. М. Н. Пр., 1846, 55-56). Это призываніе, конечно, есть не что иное, какъ привываніе къ Буханоину, и фраза: "Отецъ дысое небо!" есть переводъ монгольскаго имени Исыгы-маланъ-тэнгри (см. стр. 264). Вторая фраза, вероятно, должна быть возстановлена такъ: "Отханъ-маланъ тэнгри", при чемъ Отханъ въроятно вовсе не младшій сынъ, а татарское Идыганъ, миническое имя, придававшееся между прочимъ Б. Медведице. Имя Идыганъ могло придаваться въ высокимъ горамъ на томъ же основанін, какъ въ монгольскомъ и урянхайскомъ придаются имена хаирханъ или кайраканъ (см. прим. къ стр. 139, а также стр. 128, гдв говорится о терминв ыдыкъ-тагъ), то-есть, всябдствіе того, что Итыганъ значило, вероятно, "громовникъ". О горъ Адыганъ или Эдиганъ существуеть повърье, что на ней слышится какой-то таинственный звукъ (Миссіонеръ, 1876, № 5, стр. 38). На связь идей о громовники и Б. Медвидици, можеть быть, указывають также следующіе факты:

- а) Въ русскихъ варіантахъ сказки о Бухтанѣ Бухтановичѣ (Асанас., Нар. Ск., в. 4, № 10) является Громъ-батько или царь-Огонь; въ аварской сказкъ о Букучи-ханѣ (Сборн. свъд. о кавк. горц., в. 2, отд. 2, стр. 45), которая есть варіантъ Бухтана, вмъсто Грома-батьки стоитъ, "семь царей", что имъетъ видъ перевода татарскаго Джеты-ганъ.
- 6) Семь куколь на плащѣ шамана называются Яжилганъ или Бурганъганъ (стр. 51). Выраженіе: "ихъ такъ называють на небѣ" можно понимать
  такъ: семь дѣвъ суть семь звѣздъ, видимыхъ на небѣ. Яжилганъ ср. съ
  тат. яшинъ, "молнія", съ монгол. цзаилганъ, idem. Бурганъ ср. съ вторымъ
  членомъ монг. имени Б. Медвѣдицы: Долонъ-бурханъ.
- в) Русская загадка: "что на свътъ всего грознъс?" отгадывается: семъдесятъ семъ громовъ (Садовниковъ, Загадки, № 2321). По бурятскому повърью, громъ производить Исыгы-маланъ-тенгри, у котораго подъ въдомствомъ семъдесятъ семъ тэнгри. Встръчается рядомъ съ представленіемъ о громъ и другое число "девять"; гроза представляется въ видъ девяти ангеловъ, гонящихъ змъя

(Ж. М. Н. П., 1863, кн. 1); въ латышской пъснъ Перкуансу дается девять сыновей (Изв. Общ. любител. естеств., антр. этногр., т. XII; Труды этн. отд., кн. П, № 47). Жители Этруріи, по Плинію, удары молній приписывали девяти богамъ (Böttiger, Ideen zur Kunst-Mythol., В. П, 94). По одной шведской хроникъ образъ Тора имълъ въ рукъ семь звъздъ (Mannhardt, Germ. Myth., 142); ср. также мъсто у того же автора о семи братьяхъ Віотп'ахъ (Germ. Myth., 123).

### Оріонъ.

6) Къ стр. 137. Названіе этого важнаго созв'яздія нашими собирателями этнографическихъ св'яденій и составителями словарей постоянно итнорируется. Его н'ятъ ни въ одномъ словар'я споирскихъ нар'ячій Кастрена, ни въ одномъ словар'я горскихъ языковъ Услара.

Татары Елаб. и Мамад. уу. Вят. губ.: *Кіонто*, "коромысло"; *Кіянто-жон-доз*ъ, "коромысло-вв'явда".

Татары Мишяръ Симб. губ.: Квенде-ондозъ, "коромысло-звезда".

Башкиры блазь Верхнеуральска: Аръ-Кусакъ.

Крымскіе Татары въ Алушть: Сабанз-аягь (сообщ. г. А. Калачевымъ). Не происходять ли эти формы: кіян-то, квен-де, сабан, отъ встрычающихся въ монгольскихъ именахъ Оріона формъ Кобундей, Кобунъ?

Закавказскіе Турки: Таразы, "вѣсы".

Чукчи поясъ Оріона называють Rau "кить" (Nordquist, Bidrag till kannädomen om tschouktscherna, 32); для цёлаго же созвёздія тоть же авторы даеть чукотскія имена: Akarul'tenne, Rul'tenne (Vega expedit. Vetenskapliga iakttagelser, af Nordenskiold, B. I, 397).

Камчадалы: Укальтежидь (Крашенинниковъ, Опис. Бамч., П, 22).

Коряви: Юлтаут (Ibid., 160).

Нарымскіе инородцы на средней Оби (Самовды?): идень натурт тазе понкт "три плавательныя свти", которыми добывають рыбу, плавая (рукоп. сообщ. г. Григоровскаго).

Черемисы: Битбара-шудура, "коромысло-звъзда".

Чуваши: Квенде-шильдырь.

Вотяки: Тарази, "въсы".

Мордва обоихъ нарвчій: *Пинэ*, собака, посвященная по мокшинскому преданію шайтану, который въ нѣкоторыхъ сказаніяхъ является даже подъ ея формою; самъ онъ такой же творецъ, какъ и Шкай или Чимпазъ ("богъ неба" у Мокши и "богъ солнца" у Эрзи) (сообщ. В. Н. Майновымъ).

Венгры: *Kaszahugy*. Ср. съ словацкимъ названіемъ того же созв'єздія Козгі и русскимъ — Кичиги.

Аварцы на Кавказъ: *Ритииль-утлаль*, "три звъзды ровно" (звъзда-тцуа, звъзды-тцуби) (сообщ. Д. Н. Анучинымъ).

Ингуши: Сатибоджильки; боджильки— трехугольный чурекъ (хлебъ);

Сати—сказочная мудрая женщина, часто упоминаемая въ сказаніяхъ о нартахъ. Сати-боджильки будеть значить: "чурекъ женщины Сати" (запис. отъ Ингуша Сулеймана Бузуртанова въ Тифлисъ). Г. Хатановъ сообщиль намъ, что Кабардинцы знають какое-то созвъздіе: Ваголукумъ; ваго "звъзда", лукумъ "четвероугольная лепешка". Халхасцы имъють тамгу чондымынъ, состоящую изъ трехъ кружковъ (см. Очерки, П, табл. XXVI, фиг. 3); тъмъ же именемъ чондымынъ они называють плитки сыра, имъющія внъшнее очертаніе, сходное съ этой тамгой.

Кюринцы (ахтинцы): Речеречарт.

Кази-кумыхи: Хами-турши, "въсы" (?).

Кабардинцы: Сшетляха, "треногъ" (сообщ. г. Хатановъ).

Осетины: Ладзиута (мн. ч. отъ вадзга), "палки"; а также Уастырджи-бахъ, "конь св. Георгія" (сообщ. Вс. Ө. Миллеромъ). Уастыри бахъ,
трехногій "конь св. Георгія" (записано оть осетина Хонукова). По третьему
показанію, Уастыржи-сахсынъ, "треногъ (путы, которыми соединяютъ три
ноги коня) св. Георгія". Уастырджи потерять треногъ; Богъ пом'єтилъ
этотъ треногъ на небѣ. По четвертому показанію, Арта-хои, "три сестры",
ищущія потеряннаго брата, Полярную звѣзду (запис. г. Вороновымъ
отъ жителей селеній Гизельскаго и Шанаевскаго). Есть русскій народный
разказъ о трехъ сестрахъ-вѣдьмахъ, которымъ послѣ смерти досталось весь
вѣкъ горѣть на небѣ тремя звѣздами близъ Млечнаго пути; звѣзды эти называются "дѣвичьи зари" (Ж. М. Н. Пр., 1863, іюль, 21). Ладзга не значило ли
посохъ, жезяъ въ родѣ бурятскаго харьбо, которыя также сливаются съ
представленіемъ о конѣ (см. стр. 54)?

Уастырджи обывновенно принимается за св. Георгія, кавъ самими Осетинами, такъ и пишущими о нихъ, при чемъ последніе считають это имя за заимствованіе отъ христіанъ. Имя это разбивается на уас и тырджи, по другимъ произношеніямъ—тырги, кырги; однако уас не значить святой и переводится этимъ словомъ только потому, что оно и еще въ двухъ другихъ случаяхъ приставляется къ именамъ христіанскихъ именъ (Ильи и Николая). Кырги или Тырджи, кажется, принимается за искаженіе христіанскаго: Георгій. Не будеть ли, однако, ближе къ истинъ предположить въ Уастырджи языческое имя, имя, можеть быть, какого-нибудь созвъздій? Такъ какъ Оріонъ не есть самъ Уастырджи, а только конь его, то самого Уастырджи нужно искать въ другомъ какомъ-нибудь созвъздій или въ другомъ свътилъ. *Огряг* кыргы какая-то птица, какъ это слъдуеть изъ одного осетинскаго текста (см. у Шифнера, "Осет. тексты", въ Зап. Ак. Н., т. XIV, ч. II, стр. 62); въ киргизскомъ кыргый, птица ястребиной породы.

Грузины: Сасцари, "вёсы".

Армяне въ Закавказът: Кшеркъ, "въсы".

Ассоры (сирійскіе христіане съ оз. Ванъ, приходящіе въ Тифлисъ): Массетеръ.

Греки въ Өеодосін въ Крыму: Тріа дельфи, "три брата".

Русскія областныя: Кичин, Тоб. губ. Поясь въ созв'яздін Оріона: Три

царя, Камч., Оренб., Челяб. уу. (Оп. обл. сл.). Въ Елаб. у. въ деревнѣ Ананьевой я слышалъ названіе Кашеговы зубы (требуетъ повѣрки). Щаповъ (въ Ж. М. Н. Пр., 1863, іюль, 2) приводить еще форму Кичаги. Ср. съ башкирскимъ Аръ-Кусакъ и урянхайскимъ Гокчу-мэргэнъ-ашякъ (Оч., П, 124). Гокчу-мэргэнъ, можетъ быть, то же самое, что киргизскій легендарный Ерь-Гокчу (Оч., П, 158).

Нѣноторые Сербы въ Колашинѣ зовуть Оріона *Байрактаръ*. Другіе же этимъ именемъ зовуть комету, иначе называемую репата звјезда; Гусиньцы также зовуть ее байракміа (сооб. П. А. Ровинскій).

Церковнослав.: Кражилія; см. Слов. Востокова. Ср. съ литовскимъ названіемъ Б. Медвідицы Grizulo rotas, "колесница Грижуля".

- 7) Къ стр. 137. Большая часть помѣщенныхъ въ нашемъ текстѣ именъ Оріона означаеть "три моралухи" (три оленьихъ самки): учь мыйгаєъ, гурба мараль или гурба сого. Поэтому очень вѣроятно, что и въ алтайскомъ Коголь-майманъ послѣдній членъ майманъ стонть въ связи съ хасутъ-урянхайскимъ маймай, сѣверный олень (рукоп. списокъ хасутскихъ словъ, сост. П. А. Гельмерсеномъ). Имя Майманъ придается также одному алтайскому поколѣнію, при чемъ произносится и Найманъ. Отсюда слѣдуетъ, что имя Найманъ можно производить не отъ одного монгольскаго "восемь", какъ думалъ Банзаровъ (въ Библ. вост. истор., Березина, II, 27), но съ равнымъ правомъ и отъ звѣринаго имени.
- 8) Къ стр. 137. Треногій конь встрічаєтся въ сказкахъ Крымскихъ Татарь и Кавказскихъ горцевъ. На немъ іздить злой богатырь, похититель чужой жены вроді нашего Кощея. Въ одной крымской сказкі, которую приводимъ ниже, этоть похититель на треногомъ коні называєтся Чернымъ Арабомъ. Въ чеченскихъ сказкахъ на треногомъ коні іздить одноглазый Ногай (Н. Семеновъ, Сказки и легенды Чеченцевъ, Владикавказъ, 1882, стр. 12—17). Въ німецкихъ сказкахъ встрічаєтся трехногій заяцъ или трехногій олень; въ посліднемъ виді являєтся иногда Люциферъ (Mannhardt, Germ. Myth., 409, 411 и 412).

Отъ Крымскаго Татарина записана С. Б. Тумановымъ въ Өеодосіи слъдующая сказка о женитьой парскаго сына. У нівкоего царя было три сына и три дочери. Умирая, отецъ оставиль имъ такое завіщаніе, чтобы дочерей выдавали замужъ за перваго сватающаго. За старшую дочь посватался левъ; старшіе братья не хотіли за него выдавать, лишь меньшой брать согласился и выдаль; за вторую дочь посватался тигръ; старшіе братья опять не соглашаются, младшій отдаль; за третью сестру посватался Черный Воронь, такой большой, что когда онъ летаеть, бываеть затменіе и чуть не землетрясеніе. Женясь на младшей сестрі, Черный Воронь сказаль, что онъ готовь къ услугамъ трехъ братьевь, въ особенности радъ служить младшему. Два старшіе брата находили удовольствіе вні дворца и въ соообществіс съ другими, лишь одинъ младшій брать часто засиживался у окна своего дворца и смотріль изъ него вдаль; вдали виднілся колодезь, къ которому приходили за водой женщины. Разъ видить онь, пришли три женщины съ

бурдювами за водой, и стали между собою разговаривать, оставивши бурдюки въ сторонѣ. Царскій сынъ выстрѣлиль изъ лука и своею стрѣлой прострѣлилъ два бурдюка, которые принадлежали млалшей изъ трехъ женшинъ: та обернулась, и увидавъ испорченныя ведра, хотела проклясть того, кто это сдедалъ, но старшія сестры ее остановили, и она успъла только проговорить: "Да будеть онъ мучиться любовью къ дочери солнца и луны!" После этихъ словъ царскій сынъ тотчасъ же получиль нестерпимую боль въ сердцѣ и забольть. Братья его не знали, что съ нимъ дълать; пригласили знаменитыхъ медиковъ, которые поръщили, что больной влюбленъ, только не могли отгадать, въ вого. Больной непрем'янно хотель узнать, где живеть солицева дочь; онъ пошель къ женщинъ, у которой разбиль ведра, предложиль ей кучу волота, чтобъ она сказала ему, где живеть солнцева дочь. Женщина сказать не сказала, а только рукой махнула въ ту сторону, где та живеть; золото тоже не взяла, а взяла только малость за бурдюки. Царевичь отпрашивается у братьевъ въ походъ за своею невестой. Братья отпустили, даютъ ему золотую увдечку, алмазное съдло и лучшаго коня. Долго онъ вхалъ, наконець забхаль въ большой городъ, где есть двухъэтажные дома, и зашель въ одинъ домъ. Тамъ жила старуха; она пряла волну въ восемнадцать окъ сразу; на веретенъ у нея быль ваменный жерновъ; она сильна, какъ богатырь. Старука уговаривала царевича не оставаться у нея ночевать, указывая на опасности; царевичъ все готовъ перенести; старуха говорить ему, что у нея собаки очень влы, что разъ, когда она во сив вытянулась, такъ что ноги ея высунулись изъ дому на дворъ, собаки ей обгрызли ноги; царевичъ предложиль ей караулить собакь по очереди. Переночевавши, царевичь на утро увидълъ какое-то чудо: и на востокъ солице, и на западъ солице. Онъ спросиль у старухи и та сказала: "Чудо есть Черный Воронь, владетель всей здівшней земли; онъ такой величины, что когда летаеть, бываеть ватменіе; недавно онъ посталь себ' жену изъ царскаго дома". "Это моя сестра!" сказалъ царевичъ. "Нельзя ли тебъ, добрая старуха, отправиться къ ней, попросить, чтобъ она повидалась со мной?" "Ладно", говорить старуха,-лесть только препятствіе; у него вийсто стражи сорокъ львовъ и сорокъ тигровъ по объимъ сторонамъ дороги расположены; прежде, чъмъ дойти до его жены, надо имъть сорокъ окъ мяса, чтобы бросить львамъ, и сорокъ окъ мяса, чтобы бросить тиграмъ; иначе они раворвуть; а я женщина бъдная, мит не начто покупать мяса". Царевичь даль старух в денегь; она пошла къ мяснику и къ его удивленію купила у него восемьдесять окъ мяса. Ваваливъ мясо на спину, пошла она во дворецъ Чернаго Ворона, бросая по оку мяса на право и на лево зверямъ; подходя въ дому, она замътила, что у нея не восемьдесять окъ мяса было, а только семьдесять девять; последнему вверю недостало и онь выхватиль око мяса у нея изъ ноги. Старуха стала хромать и хроман вошла въ спальню къ женъ Чернаго Ворона. Сестра, услыхавъ отъ старухи, что братъ ея находится у старухи въ домъ, очень обрадовалась и просила прислать его въ ней повидаться; старух в она вылечила ногу, отнявь мясо оть ея ноги у льва, воторый еще не успаль его проглотить; она приставила этоть кусокъ къ ногв старухи и нога стала здоровой. Обратно старуха возвратилась безъ всяваго вреда, и передала приглашеніе царевичу; онъ тотчась же отправился въ сестрѣ; дъвы и тигры были смирны, тавъ вавъ имъ дано было приказаніе пропустить. Сестра обрадовалась брату, стали они разговаривать; вдругь онъ увидаль, что посуда, стоящая на одной сторонъ полки, перешла на другую сторону, противоположную. Это быль знакъ, что Черный Воронъ приближается. Сестра спрятала брага въ шкафъ. Сделалось затменіе; является Черный Воронъ, обтирается (?) и становится красивымъ мужчиной; онъ говорить женв, что у нея кто-то есть, спрашиваеть: "кто?" и грозить убить. Она говорить: "А что если это мой старшій брать?" Воронъ говорить, что убиль бы и его. "А. если это средній брать?" "Средній еще хуже, я бы его растерваль!" "Ну, а если это мой младшій брать?" "Ну, этому я быль бы радъ!" "Хорошо!" сказала она и отворила шкафъ. Царевичъ вышелъ, поздоровался съ вятемъ и развазалъ ему о причинъ своего путемествія. Тогда Черный Воронъ подумаль и сказаль: "Я не знаю, гдъ живеть дочь солнца и луны, но я созову всёхъ своихъ подвластныхъ птицъ; авось ето нибудь изъ нихъ знастъ!" Сдълалъ кличъ и началъ созывать все пернатое парство. Къ нему на зовъ начали слетаться птицы въ такомъ множестве, что три дня солнца не было видно. Когда все собрались, онъ спросиль ихъ: "Не внаетъ ли ето, где живеть дочь солнца?" Все покачали только головами; только одна птица отвётила, что онё не всё еще собрадись, что самыхъ дальнихъ нъть еще; можеть быть онъ знають? завтра и онъ должны быть. На другой день действительно явились отделенныя птицы, но оне то же не внали; сказали, что за ними еще птипы летять, можеть быть онъ знають. Къ объду прилетели птицы самыя дальнія; онъ то же не внали, но скавали, что за ними еще птица есть. Къ вечеру последняя самая дальняя птица прилетела; она сказала, что она знаеть, где живеть дочь солнца, что она соседка солнцевой дочери, но что итицамъ запрещено туда летать. Царевичь просиль ее коть до ближайшаго места довести, что онъ самъ найдеть средство отправиться дальше. Птица велела ему взять на дорогу двухъ бывовъ и две бочки воды, такъ какъ места, по которымъ она детаеть, пустынны и безводны. Царевичь свяь съ своимъ конемъ на птицу и полетвли. Придетають къ тому мъсту, гдъ она живеть, къ ея дереву; тамъ высокій дубъ растеть, на томъ дубу огромное гнёздо, гдё ся дёти пищать, **там** просять. Воть когда тда вся кончилась, птица полетила за кормомъ, а царевичу поручила стеречь своихъ детей. Жила эта птица 365 леть и всегда случалось такъ, что она улетала отъ дътей и, возвращаясь, уже не заставала ихъ въ живыхъ; въ ея отсутствіе вто-то пожираль ен детей. Когда птица улетела, царевичъ увидалъ громадную вмею, которая, обвившись вовругь дерева, полала въ птичьему гнезду. Царевичъ ваялъ свой мечъ, разрубиль зміно на много частей и отдаль куски итенцамъ. Возвратясь, птица увидала своихъ дётей живыми; въ благодарность за это опа проглатываеть царевича живымъ; онъ въ ея желудкъ сталъ на ноги и слышитъ ея го-

лось: "Я повла тебя, чтобы тебя усыновить, дать тебв возможность летать по поднебесью; отнынъ ты мой сынъ и имъещь способность летать". Получивъ свободу, царевичъ полетвлъ дальше въ царству солнца и луны. Прилетиль и съль на крышу царскаго дома. Царь увидаль итипу, поймаль, ласкаль, миловаль и подариль своей дочери. Сорокь дней она держала плита вр въблеже навонецъ отворния дверцу и пустила плицу легать по комнать; паревна спала въ той же комнать. Разъ ночью паревичь, вылетывъ изъ клетки, преобразился въ человека и выпиль шербеть, приготовленный для нея на ночь и снова птицей залёзъ въ влётку. Царевна, проснувшись и не найдя шербета, позвала своихъ сорокъ служанокъ и стада допрашивать: \_глѣ шербеть?" Онѣ не знали и говорили только, что шербеть быль приготовленъ. На другую ночь поставили ей опять шербеть, царевна притворилась спящей и увидала, что какой-то молодой человыкь пьеть ея шербеть; она открыла глаза и спросила его: "Ты какъ сюда попалъ?" Онъ разказалъ ей всю правду. И за эту правду она предложила ему лечь съ нею въ постель. Долго продолжалась у нихъ эта любовь, наконецъ царевна упросила отца, чтобы онъ выдаль ее за молодаго человъка. Отецъ согласился и предложиль ему царство после своей смерти. Царевичь объявиль, что онъ соскучидся по своей родинъ, домой хочеть ъхать. Царь отпустиль и даль ему сорокъ верховыхъ лошадей и одну карету. Они повхали, на дорогв расположились отдохнуть, раскинули шатерь; въ это время туманъ сильный паль, прибыль къ нимъ Черный Арабъ на треногой лошали, и поведительно закричалъ, чтобы царевна подала ему закурить трубку. Царевичъ сначала на это не соглашался, а потомъ сказалъ женъ: "Возьми золотые щищцы и подай ему огня такъ, чтобъ онъ тебя не видалъ". Она такъ и сдълада, но Арабъ схватилъ ее за руку, привлекъ къ себв и ускакалъ; царевичъ за нимъ погнался и не могь догнать. Тогда царевичь опять пошель странствовать, опять пришель въ какой-то городъ, зашель въ домъ, гдѣ старуха прядеть сразу 28 окъ пряжи; сила у нея необыкновенная и сердце доброе. Туть онъ увидаль два солина; старуха на его вопросъ отвъчала, что въ ихъ сторон'в есть чудо, Арабъ на треногой лошади, что недавно онъ укралъ у когото жену, которая его не любить. Царевичь признался ей, что это у него онъ украль жену; старуха объщала ему помочь. Пошла старуха къ Арабу и говорить ему, что она волшебница, знасть, что его жена не любить его и можеть вселить въ нее любовь къ нему. Арабъ обрадовался, отдалъ ей сорокъ ключей отъ сорока дверей, за которыми сидъла его пленница. Какъ только старуха дошла до нея и разказала все, пленница согласилась бъжать съ мужемъ. Они убъжали. Прітажаетъ Арабъ домой, не находить своей пленницы, обращается къ своему коню и говорить: "Теперь ли пофхать за ними въ погоню или после того, вакъ ты напьешься?" Конь отвечаль, что надо дать ему поёсть и выспаться; что они и послё того бёглецовъ могуть догнать. Действительно на другой день Арабъ догоняеть ихъ, рубить царевича на куски, складываеть куски въ мёшокъ, привязываеть мёшокъ къ коню царевича и отпускаеть. Конь возвращается въ Черному Ворону, такъ какъ быль

ваять оть него. Сестра узнала въ кускахъ мяса своего брата, печалится; тогда старуха, мать Чернаго Ворона, посылаеть за тремя гранатами (гранать по татар, наръ) и губкой, обмакнутой въ сокъ гранатоваго дерева; старуха скленваеть сокомъ разрубленные куски мяса, а гранатами оживляеть его. Оживши, паревичь снова летить вы погоню за женой и снова прилетаеть къ доброй старухв, опять объявляеть ей о желаніи воротить жену. Старуха снова идеть къ Черному Арабу съ предложениемъ возбудить въ пленице любовь къ нему. Арабъ далъ ей ключи и самъ куда-то убхалъ. Старуха, увидя царевну, разказала ей, что ея мужъ здёсь. Долго она не вёрила, наконецъ, увидавъ его, поверила, но не решилась опять бежать съ нимъ, чтобы не случилось опять того же. Она решила выведать у Араба хитростью силу его треногаго коня и притворилась, будто любить Араба. Увидя постель, постланную для нихъ обоихъ вместе, Арабъ обрадовался и разказаль ей, что у него есть девять луговь и девять косяковь лошадей, что на девятомъ мугу есть кобылица, которая, если побъжить на стверъ, вначить будеть рожать и если родить, то это будеть конь самый быстрый; что во время ея родовъ приходять четыре волка требовать добычи; что разъ онъ отправился за такимъ быстрымъ конемъ, но у него не стало пищи для четвертаго волка, и потому четвертый волкъ схватилъ жеребенка за ногу; воть почему онь и треногій; а можно и сь четырьмя ногами жеребенка получить оть той же кобылицы. Царевна разказала все это своему мужу; тоть нашель вобылицу, подвараулиль время родовь, накормиль всехъ четырехъ волковъ, взялъ жеребенка, да истати взялъ и мать, жену посадилъ на кобылицу, самъ сълъ на жеребенка. И ускакали. Арабъ погнался за ними, но мать сказала своему треногому сыну: "Довольно тебъ служить злу, пора дълать добрыя дъла!" Тогда треногій конь сбросиль Араба викть и онъ **убился**.

#### Плеяды.

9) Къ стр. 137. Якуты: *Юргалъ* (Порядинъ, рук. якут. слов. Г. Порядинъ дѣлаетъ примѣчаніе: юргалъ—продырявливать; юргалъ саныкъ—многоголовчатый вередъ).

Татары Мишяръ Симб. губ: *Илекъ-ондозъ*—"сито-звёзда". Карагассы: *Ирпаръ* (Этн. Сб., IV, 14).

Татары-горцы въ съверномъ Кавказъ: Ликерлеръ (Сообщ. туземцемъ г. Саф. Урусбіевымъ); окончаніе леръ есть суффиксъ множ. числа; первую половину имени ср. съ осетинск. именемъ Б. Медвъдицы Ладзарта, гдъ та также означаетъ множ. ч.

Крымскіе Татары (дер. Капсихоръ): Улькэръ.

Камчадалы: Дежичь или Ижичь (Крашенинниковъ, Опис. Камч., II, 22). Ср. Ыжыхъ, высшее божество у Гиляковъ, творецъ міра и виновникъ всяваго богатства (Древн. и Нов. Россія, 1881, февр., стр. 269).

Коряки: Атага (Крашенин., Оп. Камч., II, 160).

Чукчи: Uaetskatsop (Vega-expedit. vetenskapliga iakttagelser, af Nordenskiold, В. I, 397).

Тунгусы на Алданъ (Миддендорфъ въ Castren, Tung. gramm., 129) и на Амуръ (Герстфельдъ, ibidem): *Urgöl*.

Нарымскіе инородцы на Оби (Самовды?): *Нюнг-олг-имариг*, заячья голова (Сообщ. Н. П. Григоровскій).

Черемисы: Шоктэ-шудурь (Записано въ с. Бимы Елаб. у. Вят. губ.).

Вотяки: Шерпужъ-кижели, то-есть, рѣшето-звѣзда; Вальвиръ-кижели (Запис. въ Елабуж. у.).

Мордва на обоихъ нарѣчіяхъ Веле, что вначить и рой, и деревня; на Веле живеть Нешкепазъ въ стеклянномъ дворцѣ, вѣрнѣе въ ледяномъ, такъ какъ "стеклянный" и "ледяной" звучать одинаково—siu (сообщ. В. Н. Майновымъ). Мною записано отъ Мордовки Мокши Пепв. губ. Чембарск. у.: Сисэмъ-дяштъ, "семь ввѣздъ", и отъ Мордвина Эрзя Сергачск. у. Нижег. губ.: Сисэмъ-озястъ, "семь воробьевъ".

Чуваши: Улыярь (Золотн., Чув. Слов., 161); Ала-шильдырь. Лопари по Георги (Опис. нар., I, 4): Теіко, коровье сердце.

Финны: Seula, сито. Венгры: Fiastyuk (tyuk—курица); Heteveny. Неп, венг. "семь." Ср. съ гатарскимъ названіемъ Больш. Медвідицы: Джедигенъ.

Кабардинци: Вагоба, "многозвъздіе" (сообщ. г. Хатановъ).

Ингуши на Кавказъ: Чехиэръ.

Аварцы на Кавказъ: *Цалиу*, сито (Усларъ, Аварск. азб., литогр.); *Тцалькади* отъ тцальку, "мъшать тъсто". Совъездіе это извъстно вездъ, какъ имъющее связь съ погодой и временами года (сообщ. Д. Н. Анучинъ).

Казикумыки: Курчмо, сито.

Осетины: Aed xoji, "семь сестеръ", а также äмбырдта, "собраніе," "сборище" (сообщ. Вс. Ө. Миллеромъ). Мною записано осетинское Нартъэмбыртэ, собраніе нартовъ. По увѣренію Осетинъ, созвѣздіе состоитъ изъ
замкнутаго круга: это пирующіе нарты; въ центрѣ его одна звѣзда: это
бочка съ виномъ; нъсколько звѣздъ внутри круга—разнощики вина. У Кюринцевъ вообще во время пировъ гости дѣлятся на группы по семи; каждой группѣ подаютъ семь чурековъ въ салфеткѣ, мису супу, блюдо пилава
и проч.

Грузины: Кребули, Мравали.

Армяне: Астыгь модараць.

Русскія областныя: *Кучки*, Няжегор.; Утичье гипэдо, въ Сибири, Вятск. и др. *Ключи Петрови*, Воронежск.; *Птичье эппэдо*, Курск., Оренб., Орл. (Опытъ обл. слов.) Въ Чебоксарск. у. Каз. губ.: *Попова семья* (ср. польское *Ваву*); въ нѣкоторыхъ мѣстахъ Россіи: *Стожаръ*.

П. А. Ровинскій записаль въ Колашинѣ отъ потурченка изъ Гусинья слѣдующую легенду о Влашитахъ (Плеядахъ): Семь звѣздъ, называемыхъ Влашите, представляють собою 6 братьевъ Асхаби-тефови и седьнаго иса Китмир'а. Шесть братьевъ были люди добраго рода и пользовались распо-

ноженіемъ своего народа; а прибыль въ то мѣсто какой-то краль, бегь или вообще забить (главарь, поставляемый высшею властью), которому то было противно, и потому онъ рѣшился ихъ погубить. Они же, догадавшись о томъ, удалились въ одну пещеру со своимъ исомъ и какъ прибыли туда, заснули. Сколько спали, неизвѣстно; только пробудившись, почувствовали голодъ и послали одного изъ братьевъ въ городъ купить чего-нибудь. Когда онъ вошель въ городъ, всё на него смотрятъ и удивляются; даетъ онъ деньги, удивляются еще больше; такихъ денегъ никто не знаетъ. Тогда, распросивъ его обо всемъ, догадались, кто они, и оказалось, что они спали нѣсколько сотъ лѣтъ. Отпустивъ посланнаго, они пошли слѣдомъ за нимъ, чтобы привести всѣхъ братьевъ въ городъ; но пещеры никакъ не могли найдти, и съ той поры въ честь ихъ Богъ и поставилъ тѣ семь звѣздъ на небѣ.

Для сравненія привожу мусульманскій разказъ, записанный мною въ Баянъ-аульскомъ округе отъ Киргиза г. Черманова. Въ городе Туре былъ царь Такіанусь; онъ повелёль своимъ подданнымъ покланяться ему, какъ Богу. Семь благочестивых в братьевы решились убежать; дорогой они встретили пастуха; онъ, увнавъ о причинъ ихъ бъгства, пошелъ съ ними; пошла за ними и его собака Хетмиръ. Братья стали гнать ее, боясь, что она выдасть ихъ убъжище. Одинъ изъ братьевъ бросиль въ нее камнемъ и перешибъ ей ногу. Хетмиръ сказала: "Зачёмъ меня отгоняете! Разве я безъ разума! И я понимаю, что человъку неприлично назваться Богомъ!" И они взяли ее. Они укрылись въ пещеръ; поочередно братья ходили въ городъ за провивіей. Однажды проснувись утромъ; одинъ изъ братьевъ пошелъ въ городъ по обывновенію и подаль въ лавив монету. Лавочнивъ сказаль: "Гдв ты взяль эту монету! Върно ты нашель пладъ! Это монета царя Такіануса, воторый царствоваль тысячу леть тому назадь". Повели его въ царю; царь самъ захотълъ поъхать въ пещеръ. Братья, узнавъ, что они проспали такъ долго, не захотели жить при новых порядках и пожелали умереть. И умерли.

Въ церковно-славянскомъ: *Власомсельцы* (Слов. Востокова). Къ этому имени примъчаніе Востокова: *Волосожары* (Даль, Иллюстр., 1845) и *Волоськи* (Учен. Зап. 2-го отд. Ак.. П, 2. 306).

Греки въ Осодосіи въ Крыму одно созв'явдіе изъ семи , вв'яздъ называють *Леви*, другое изъ шести *Эскіадельфи*, шесть братьевъ. Новогреческое названіе Плеядъ Пλειᾶς; народное Пеλια (сообщ. И. Е. Троицкій).

# Зарница.

10) Къ стр. 137. Якуты: Чолбонг-сулуст (Поряд., рук. якут. слов.) Примъчаніе г. Порядина: чолбонг значить "свътлый", "яркій". Вамбери въ книгь Die primitive Cultur d. turko-tat. Volkes, 155, приводить имена Чолбанг, Цолбонг, Чолманг. Въ Персін, говорить онъ,—имя этой звъзды Zohra занимаеть въ минахъ мъсто Венеры.

Чульмскіе Татары вечернюю зарницу называють Иныръ-цолбанъ, а утреннюю Танъ-цолбанъ (рукоп. сообщ. свящ. о. І. Соколова).

Татары Мишяръ Симб. губ.: Заря-пондозъ.

Тобольск. Татары: *Цулпан*ь (Гигановь, Грамы, 1801 г.). Вечерняя зв'язда: *Шябакъ-юлдуз*ь (Будаговь, Сравн. Сл., II, 363).

Сѣверно-кавказскіе Татары-горцы (общ. Урусбій, Малкарь и др.): Чолпонз (сообщ. уроженцемъ общ. Урусбій г. Саф. Урусбієвымъ).

Дагестанскіе Татары: *Кярвань-кушь*, *Кярвань-кяшь* (сообщ. г. Габер-корнъ).

Васюганскіе инородцы въ системѣ Оби (Остяки?) зарницу зовуть Куньль, утреннюю зарю—Альни-куньль, вечернюю—Итни-куньль (рукоп. сообщ. свящ. Краснова). Остяко-Самоѣды на Оби зарницу зовуть: кводде кызынганъ сей; именемъ вызынганъ-сей, "небесный глазъ" они зовуть всякую звѣзду. Утреннюю зарницу они зовуть кари кводде вызынганъ сей, вечернюю юди вводде вызынганъ сей, отъ словъ каремы, "утро" и юдемы, "вечеръ". Г. Григоровскій, сообщая это свѣденіе, дѣлаеть примѣчаніе, что слово вызынганъ, въ смыслѣ "небесный", встрѣчается только въ этомъ одномъ случаѣ; во всѣхъ же другихъ, напримѣръ небесный Богь, небесное облако употребляется нунсюнчегой отъ нюнсунчъ, "небо", буквально: "Божья комната".

Черемисы: *Ижеря* (?) (Знаменскій, "Горн. Черемисы" въ Вѣстн. Евр., 1867, дек., 42).

Мордва Эрзя— *Чимпазына вара*, Мовша— *Шкайна валма*, то-есть, дыра или овно Чимпаза или Шкая; такихъ дыръ двё: въ одну Богъ предъ выходомъ смотрить, поднялся ли міръ отъ сна, въ другую успокоился ли онъ предъ тёмъ, какъ опочить самому (сообщ. В. Н. Майновымъ).

Кабардинцы: вечерняя варница—*Нахушваго*; утренняя—*Пшэбль-пшаго* (сообщиль г. Хатановъ).

Талышинцы: Нъзъ-барюшь, "передъ зарей" (сообщ. г. Габеркорнъ).

Кюринцы на Кавказъ: утренняя ввъзда Эконыко-гедъ.

Ингуши на Кавказъ: Сахулу-сэтхъ.

Армяне: Луисъ-астагь, лунная звізда.

Ассоры: Мадань-хопра.

Осетины: Бонварна, приносящая день (оть бон, "день" и аварун, "приносить" (сообщ. Вс. Ө. Миллеромъ). Г. Вороновымъ оть Осетинъ сел. Гизельскаго и Шанаевскаго записано имя вечерней зарницы: Кардадже сталлъ (или Кардег-стали) травяная звъзда; Осетины върять, что когда она ввойдеть надъ Терекомъ, быкъ вдоволь навстся травы.

Греви въ Өеодосін въ Крыму: Кирванъ-геранъ; въ дер. Капсихоръ: Саба илдызы (?).

Русскія областныя: Зорянка, Петерб. губ. Лужск. у. (Зап. Имп. Р. Геогр. Общ. по этн., IV, 273). Нѣкоторыя названія зарницы заимствованы изъ міра звѣрей, какъ русское Волчья Зепэда (Авонас., Поэт. Возэр., І, 762), литовское Zwerinne отъ zweris "волкъ" чешское Zwiretnice, Zwerenice; не значило ли и монголо-татарское полбонъ, чолбонъ, солбонъ также "волкъ"? Ср.

киргизское въ Тарбагата в атъ-джалманъ, тушканчикъ и Брымскихъ Татаръ атъ-чалманъ, то же самое.

Сербы въ Колашинъ утреннюю звъзду зовуть Даница или Преходница, а вечернюю Говедярица, потому что съ появленіемъ ся какъ разъ время гнать говеда (то-есть, коровъ, воловъ) домой (сообщ. П. А. Ровинскій).

Будаговъ (Сравн. слов. турецко-татар. нар., II, 363) и Вамбери (Die primitive Cultur des turko-tatarischen Volkes, Leipz., 1879, 155) coofmaють объ одномъ киргизскомъ повърьъ, что есть созвъздіе Sekis jolduz, "восемь звёзят", боторыя являются на восточномъ горизонть, восемь дней вкдимы, на девятыя сутки исчезають, около десятаго дня опять выступають и такъ въ теченіе місяца три раза являются. Между этими звіздами находится одна несчастливая (акребь); если она встретится каравану или войску, то случается съ ними накое-нибудь бъдствіе, а при появленіи ея въ десятый день спины верховыхъ лошадей покрываются ранами. Вамбери даеть ей имя Желиг-джолдузь, Zejan joldus, Скорціонъ-зв'єзда. Въ Персін эта звізла называется Gezdum или Akreb, а также въ Персін и Средней Азін зовуть ее Керванз-кушэ (Kervan-kus), "губитель каравановь", потому что караваны, вследствие ел сходства съ Оріономъ, видя въ ней знавъ приближающагося утра, чтобы во время достичь до станціи, гонять животныхъ по того. что они умирають. Поверье о Керванъ-куше распространено на Кавказъ и на Балканскомъ полуостровъ. Одинъ Татаринъ изъ Темирь-ханъ-Шуры на Кавказъ назваль мит. именемъ Керуанъ Б. Медвъдицу; мить не удалось дальнъйшими распросами убъдиться въ правдъ этого показанія. Въ другихъ мъстахъ показанія о звізді Керуанъ сбивчивы до того, что трудно пріурочить это имя на небѣ. Адербиджанскіе Турки знають звѣзду Геранъ-кяреянъ, то-есть, смотрящую караваны; Кавказскіе Татары называютъ ее Керуанъ-коранъ, Ассоры-Каруанъ-кушь. Впрочемъ, ассорское название было сказано на вопросъ: какъ зовуть семь съверныхъ авъздъ? Отъ Кюринца (изъ Самураакани) мы записали следующее: "Кроме утренней звезды, Емюныно-тедо, есть еще свътдая звъзда, которая по кюрински и по татарски навывается Керуанъ-керенъ; одинъ караванъ, увидевъ ее въ небе и думая, что взошла утренняя звёзда, отправился въ путь черезъ горы Салавать, но перевалъ засыпало заваломъ и караванъ погибъ". Албанцы одну звёзду называють υλ ι καρβάνιτ; это свётлая ввёзда, которая всходить въ полночь; при ея появленіи караваны начинають выючиться (Hahn, Alban. Stud., 137). Оть Осетинъ я слышаль о созвъздіи Фисымий цауджіта, то-есть, о Б. Медвъдицъ, что она движется въ направленіи противоположномъ всёмъ остальнымъ звіздамъ. См. примъчанія къ гл. IV, № 44, о движущемся противъ теченія винокуренномъ снарядь, о плывущемъ противъ теченія трупь женщины и пр. Въ этихъ сказаніяхъ, можетъ быть, выражены наблюденія первобытнаго человъка надъ неравномърнымъ видимымъ движеніемъ звёздъ, поведшія къ открытію различія между планетами и неподвижными зв'яздами.

## Полярная звъзда.

Къ стр. 137. Башкиры: Тимуръ-казыкъ, "желѣзный столбъ" (сообщ. т. М. В. Малаховымъ).

Калмыни на Волги: Altan Gadassun, "Золотой коль" (Bergmann, Nomad. Streifer. unt. Kalmüken, t. III, 42). Въ бурятскомъ произношении это имя было бы алтынъ-хатыгынъ; Рашидъ-Эддинъ (Зап. Имп. Археол. Общ., XIV., 154) предкомъ нѣкоторыхъ племенъ называетъ Алтанъ-Ходого. Въ башкирскомъ и виргивскомъ именахъ П. Звёзды, вмёсто алтынъ стоитъ темиръ; темиръ-казыкъ въ монгольскомъ было бы темуръ-хатысынъ, въ бурятскомъ темуръ-хатыгынъ; въ Алтанъ-Тобчи упоминается Темиръ-Хатаги, у котораго семь сыновей (Зап. Имп. Археолог. Общ., XIV, 64); ср. вабардинское преданіе о Хетагь, у котораго было семь сыновей (Сборн. свыд. о кавк. горцахъ, в. П, отд. 3, стр. 8). Рамидъ-Эддинъ говорить, что въ въкъ Чингисъхана "государемъ и главою племени" Ойрать быль Хутуга-бики; вёроятно, дъло идеть о предвъ Ойратовъ; у этого Хотуга-бики было два сына: Иналджи и Дуралджи; ср. съ адыгейскими преданіями, по которымъ имена Хетагъ и Иналь также стоять въ родственной связи, хотя въ обратной последовательности (Сборн. свъд. о кавк. горц., в. V, стр. 76-78; в. III, стр. 30): въ другомъ мъсть Рашидъ-Эддинъ упоминаетъ имя Еди-Иналъ въ племени Киргизъ (стр. 130). Еще разъ Рамидъ-Эддинъ упоминаетъ (стр. 58) имя съ членомъ хутуку, именно Хутуку-нойонъ или Шики-хутуку (въ Юаньчаомиши-Шивихань; Труды Пек. дух. мисс., IV, 67); это быль мальчивъ, найденный въ полъ Чингисъ-ханомъ и переданный имъ на воспитаніе своей женъ; эпизодъ этотъ напоминаетъ барабинскую сказку, въ которой старикъ находить ребенка въ степи, отдаеть его женъ на воспитание и даеть имя Идыте-пи (см. прим. въ гл. IV, въ № 76). Калмыцкія на Волга и дюрбютскія на Убса-норѣ легенды о предкѣ ихъ племени разкавывають, какъ о найденышть (см. выше стр. 325; Очерки, И, 161; Поздивень, "Образцы народн. лит.", стр. 135); поэтому ойратскаго Хотуга-бики и найденыша. Шики-Хутуку можно принять за одно лицо. Ср. съ именемъ предка Хангинскаго покольнія Одюгэ-бо (стр. 24), который охотился за тремя лебедями. О Хутуку-нойонъ Рашидъ-Эддинъ (стр. 59) передаетъ, что онъ охотился за тридцатью оденями; объ охоть за тремя оденями ем. въ примъч. къ главъ IV, № 38. Въ турецкихъ племенахъ это имя также неръдко является предкомъ: Ноган делились на три орды, которыя имели во главе своей трехъ братьевъ, потомковъ Едигея; Иссыкъ-кульские Киргизы считають своими предками Атагая и Тогая (Въстн. Имп. Русск. Геогр. Общ. 1851, V); Кундровскіе Татары считають своимъ древивішимъ правителемъ (предкомъ?) Эддыгэ (Въстн. Имп. Русск. Геогр. Общ., 1851, т. 2). Черкесы сами себя называють Адыге. У северныхъ Киргизъ (Акмолл. обл.) есть дегендарное имя Идыге-би, которое совпадаеть съ бурятскимъ Одюгэ-бо,

если можно допустить филологическую связь между монгольск. бо, буго, "шаманъ" и турецкимъ би, "судья", бей, бекъ, "князь". Форма буго, можетъ быть, слышится въ сложномъ Хотуга-бики, или еще лучше, въ Бугу-Хатаги, какъ назывался одинъ пеъ двухъ сыновей Алань-гоа (Алт. Тобчи, стр. 5; Труды Пек. дух. мисс., IV, 27). См. также прим. 37 къ гл. I.

Уйгурское ния П. Звёзды Altin Kazuk, "Золотой колъ" (Vambery, Die primit. Cult. d. turko-tat. Volkes, 154).

Амурскіе Тунгусы: Хада (Castren, Tung. Gramm., 129).

Енисейскіе Остяви: *Нуа-чехуа*, "Божій гвоздь" или рычагь, на которомъ вертится все небо (Третьяковъ, въ Зап. Имп. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 415).

Чукчи: Ayguatl'kotkótsetlen (Vega-expedit. vetenskapliga jakttagelser, af Nordenskiold, В. І., 397).

Лопари: Culdanaste, "Pfahl-stern" (Melang. russ., 2, 1851—1855, p. 416). Эсты Põhja-nael, "Nord-nagel", гвоздь съвера (ibid.).

Осетины: Ахсад Тёмур (ср. съ виргизскимъ и башкирскимъ; аксавъ вм. казыкъ?). Въ давнія времена, когда ангелы ходили вийстй съ людьми, жиль злой человъть Аксакъ-Темуръ. Въ опредъленное время дня онъ ходиль за водою. Жили въ то же время семь братьевъ простяковъ (Ладзарта, то-есть, В. Медведица) и ихъ сильно притесияль Аксакъ-Темуръ. Они отправились къ Водяному (Донбедтыр), и чтобъ расположить его къ себъ, взяли у него питомца (эмцега) для выкормленія, полагая, что Аксакъ-Темуръ, боявшійся Водянаго, оставить ихъ въ поков. Однако Аксакъ-Темуръ прищель къ нимъ и убиль ихъ воспитанника. Братья пожаловались Водяному. Тоть сказаль имъ, что Аксакъ-Темуръ въ извёстное время приходить къ водё, гдё они могутъ его подкараулить. Но Аксакъ-Темуръ какъ-то провъдалъ ихъ планъ и пересталь ходить къ водъ. Братья начали ежедневно ходить къ водъ, чтобы накрыть Темура; только къ утру они убъждаются, что онъ не придеть, и направляются къ нему, но разсветь скрываеть его оть ихъ глазъ (сообщ. Вс. О. Миллеромъ; см. также въ его Осет. Этюд., П, стр. 300). Ср. съ монгольск. сказаніемь о верблюдів (темень), который ходить въ водів караулить морала (Оч., II, 168), а также гл. IV, № 35, вар. в. Въ чеченскихъ сказаніяхъ потеряннаго сына ищеть Аксакъ-Темиръ (Сбори. свід. о кавк. горц., в. VI, ст. "Чечекск. темя", стр. 41); въ сказаніяхъ Ингушей (тоть же Сборникъ, в. VIII, ст. "Ингуши", стр. 20) самъ потерянный мальчикъ носить имя "Хромой Темиръ". Хромымъ (аксакъ) онъ сталъ потому, что отецъ перешибъ ему ногу, чтобы убавить у него быстроту бъга.

Ингуши: Кулба сэтх.

Кабардинцы о какой-то свётлой звёздё говорять: зяныр дышэвягокэ зышяжя, "мать продаль за шубу". Существуеть повёрье, что одинь сынъ продаль свою мать за шубу или за свётлыя ризы. Въ память о такомъ преступлении Богь поместиль шубу на небе (сообщ. Кабардинцемъ г. Хатановымъ). На кабардинскомъ языкё г. Хатановъ назваль еще какую-то звёзду Ваголитъ и созвёздіе изъ четырехъ звёздъ Ваголикумъ.

Хюркилинцы: Зурьев (Усларъ, Азб. хюрк. яз.). Кюринцы: *Qутбі* (Кутби) (Усларъ, Азб. кюр. яз.). Сербы: *Сморацъ* (Лавровскій, Сербск. слов., 140).

12) Къ стр. 137. Первобытный человавъ, наблюдая небо и видимое движение авёздь, должень быль заметить, что вь то время, какъ всё звёзды закатываются за горизонть и даже изчезають изъ глазь на продолжительный періодъ времени, одна звезда, Полярная, остаются вечно на одномъ месть. Вотъ гдь, могь онъ думать, крыпь вселенной, или рука, держащая и направляющая. по путямъ другія свётила. На нёкоторыхъ идіомахъ северной Азіи она навывается железнымъ или золотымъ коломъ. Б. Медведица, отчетливо выступающая на небё, хотя движется подобно другимъ звёздамъ, однако не сходить съ неба, не закатывается, какъ будто движется на привязи, прикрѣпленной къ Полярной звёздё. Въ голове дикаря могла явиться идея о зависимости существованія вселенной оть этихь звіздь; еслибь этоть коль (Полярная звізда) быль выдернуть, семь прикрівщенных в нему звіздь сорвались бы съ своего мъста, порядокъ движенія звъздъ нарушился бы, и міръ постигла бы гибель. Отсюда повърья и легенды о кончинъ міра, связываюшія ее съ Б. Медведицей или съ числомъ семь. Киргизы видять въ Б. Медвъдицъ семь волковъ, гонящихся за иноходцами; богда догонятъ, вонецъ міра (Асанас., Поэт. Воззр., ІІ, 762; Жельзновь, "Уральцы", ІІ, 281). По южнорусскому повърью есть на небъ три сестрицы заряницы, приставленныя сторожить пса, который приковань у М. Медведицы на жельзную цынь и хочеть перегрывть ее; когда перегрызеть, конець міра. Минусинскіе Татары вірять, когда семь собакь сь желізными когтями сорвутся съ желевныхъ ценей, настанеть конецъ міра (Вести. Русск. Геогр. Общ., 1855, VI, 191-8). Въ одной сказке Минусинск. Татаръ (Mel. asiat., 3. Ueber d. Heldens. d. Minuss. Tat., 379) два брата Ай-Темусъ и Куй-Темусъ слышать, что скоро конецъ міру, что семь скованныхъ собакъ Джедай-хана сорвались съ ценей и лають; затемъ прилетають два ворона. вьющіе гитадо на желтаной горт, и приносять въсть, что Ала-Картага убиль Джедай-хана и сорвавшихся собакъ снова посадиль на цень. Въ книге Еноха (гл. 18) разназывается, что онъ виделъ место, где находятся семь звёздь, пылающихь, какъ горы огня. Это тё звёзды, "сказаль ему ангель, --которыя преступили повельнія Божін; онъ заблючены влась до кончины неба и земли" (Порфирьевь, Апокрие. сказанія о ветхозав. лицахъ и событ., 205). Нечистыя племена Гогь и Магогь Александры Македонскій загналь на съверь и заключиль горами, отверстіе заперь железными вратами. Горы разомкнутся, когда конедъ света наступить: "Гогь бѣ крыдать, держать его двадцать девять человъкъ ченьми разпеленъ на четыре страны, дабы не заблъ вси человекондцы" (Тихонравовъ, Памятн. отреч. литер., 259). Въ другомъ варіанть говорится по затворенныхъ Татарехъ: тогда отверзутся врата съверная и изыдуть силы языческія, (ibid.). Ср. намецкія поварья о рака (Krebse), лежащемъ на цапи на дна

Mohrin'скаго озера и объ угрѣ на днѣ пруда близь Putzig'a (Zeitschrift für Ethnologie, 1881, H. 1 и 2, s. 28).

По другимъ татарскимъ повърьямъ, земля утверждена на рогу быка. Ср. съ русскою загадкой о колокольнъ: стоить быкъ на горахъ о семи головахъ (Садови., Заг. русск. нар., № 1004; сходная съ нею о льнъ, № 1301; ленъ не вивсто ин монгольского лунъ, драконъ?) Въ сказкахъ Минусинскихъ Татаръ есть сорокорогій быкъ (сорокъ-по татарски выркъ, рогь міюз, урянх. менгусъ), на которомъ вздитъ Катай-ханъ; Катай-хана мы сближаемъ съ Джедай-ханомъ тъхъ же минусинскихъ свазовъ и съ Джеды-ганомъ, тоесть, Б. Медвёдицей. Къ этими повёрьями примываеть, вёроятно, и русское о томъ, что земля стоить на семи или на трехъ китахъ. Въ стихъ о Оедорѣ Тиронѣ вмѣсто вита Титъ-рыба и Кытра-рыба; вытръ-мамонтъ (Поповъ, Хроногр., I, 261). По другимъ (внижнымъ) свазаніямъ, земля держится на "великорыбін", на "огнеродномъ кить", на "змів" Елеафамъ, на "жельзномъ столпів" (Ж. М. Н. Просв., 1863, апрыль, стр. 14). Ягичь приводить "4 китове златы", "брави четверокрилати" (Archiv, B. I, s. 128; Временникъ IX,10). Катай-ханъ минусинскихъ свазовъ убиваеть Авъ-хана ("бълаго хана"); дъти Акъ-хана брошены въ володезь, имъющій 70 сажень глубины; къ володцу приставлена стража изъ семи богатырей; вещій жеребеновъ является на помощь мальчику; на немъ мальчикъ, получающій потомъ имя Ай-Лодей, вскарабкивается на высокую желёзную гору, вступаеть эдёсь въ бой съ Катай-ханомъ и убиваеть его (Mel. asiat., t. III, livr. 4, р. 376). Въ другой сказев Ай-Долей вступаеть въ бой съ Катай-Альномъ, убиваеть его, но не можеть одольть Лебедя; посль девятильтняго боя съ нею, Ай-Долей погружается въ семнадцатый слой земли, гдё его прибивають гвоздями къ черной мідной скалі, поднимающейся изъ глубины земли въ область солнца (ibid., р. 374). Въ третьей Акъ-ханъ своего семильтняго сына отвозить къ Джедай-хану, который живеть при подошет железной горы на месте, где небо сростается съ землей (ibidem, р. 379). Повърье Минус. Татаръ о желізной горів есть и у Радлова (Proben, II, 602); она находится на срединів вемли; на ней стоить семивътвистая береза. Сходство въ положении и одинаковое жительство на железной горе говорять за тожество Катай-хана и Джедай-хана. Въ сказкахъ съверно-сибирскихъ Татаръ встръчается Кодонъханъ или Кидэнъ-ханъ (Radloff, Proben, IV, 58 и 187), а въ книжныхъ монгольскихъ и мусульманскихъ сказаніяхъ, о предкахъ Чингисъ-хана китайскій ханъ Алтанъ-ханъ; дада или Татары схватили Амбай-хана (или Амбагай-хана; ср. съ Комбу, Гомбугуръ, стр. 205 и 332) и передали его Алтанъ-хану китайскому, и тотъ пригвоздилъ его къ деревянному ослу. Этотъ "китайскій ханъ" можеть быть есть не кто другой, какъ Джедай-ханъ (Катай-ханъ, Кидэнъ-ханъ). Такимъ же затемивніемъ можеть быть объяснено и алтайское сказание о "китайскихъ собавахъ", съвышихъ богатыря Сартактая (см. прим. къ гл. IV, къ № 61). Съ идеей о кончинъ міра связывается представленіе о парствъ мертвыхъ и его управитель. Современныя алтайскія, урянхайскія и монгольскія повърья управителемъ царства мертвыхъ представляютъ Ерликъ-хана. Въвышеприведенныхъ сказаніяхъ можно видъть намени на то, что нъкогда тъ же представленія соединялись и съ именемъ Джедай-хана (или Кидэнъхана). Катай-ханъ тадить на быкъ подобно монгольскому Ерлпку (стр. 242 и др.); въ царствъ китайскаго хана или Джедай-хана прибивають героя гвоздями подобно тому, какъ въ царствъ Ерлика всегда есть скованный плънникъ (стр. 173, 483). У Джедай-хана есть злыя собаки, какъ и у Ерлика.

Высшее божество у качинскихъ Татаръ навывается Джеты-кудай, "семъ боговъ"; это название совершенно совпадаеть съ монгольскимъ названиемъ Б. Медведица Долонъ-бурханъ, "семь боговъ", а потому можно и въ Джетыкудав видеть Б. Медведицу. Можеть быть, это имя было парнымъ тавтологическимъ и не заключало теперешняго смысла; ср. черем. шуды-водышъ, перинце. кады-вадышъ, русск. чудо-юдо. Только впоследствін второму члену кудай татарскія племена могли усвонть значеніе "богь", какъ Монголы усвоили то же значение второму члену монгольского имени Б. Медвъдицы. Оріенталисты считають турецью кудай словомъ персидскимъ; самою лучшею этимологіей персидскаго куда считается данная Боппомъ; онъ производитъ это слово отъ сансиритскаго q'a-d'ata, "самъ себя создавшій", составленное въ родъ прозвища Вишну Svaym-b'u буквально-"самъ собою сущій" (Bopp, Vergleich. Grammat., B. I, § 35; Vullers, Lexicon persico-latinum etymolog., Bonnae, 1864, T. II, 660; Vambery, Die primit. Cult. d. turkotat. Volkes, 242). Вездъ мы встръчаемъ слово богъ происходящимъ изъ временъ докультурныхъ; почему турецкія племена должны составить исключеніс, забыть свое докультурное имя бога и принять чужое, которое могло быть составлено только въ позднее время головой, ванимавшейся богословіемъ? Скорве примвръ такой утраты своего слова быль бы мыслимъ у западныхъ Арійцевъ, чемъ у не Арійцевъ отдаленнаго Востока, жившихъ почти вив исторической жизни. Плано Карпини говорить о Половцахъ, что они называли своего бога Камъ, то-есть, императоръ; камъ въ настоящее время значить только "шаманъ"; путешественнику следовало бы написать: ханъ; но можетъ быть, въ древности объ профессіи сливались, и формы хамъ н ханъ суть только разныя произношенія. Не есть ли это случай, когда второй членъ имени Б. Медведицы Джетыганъ, подобно членамъ бурханъ н кудай, получиль значеніе "богь?" По сербскому сказанію, предъ царемъ солицемъ двъ дъвы, заря утренняя и заря вечерняя, и семь судей (Асанас.. Поэт. Воззр., I, 82). Въ галицкой поговоркъ: "передъ богомъ солицемъ судицецарица" (ibid., 67). Въ сербской свазкъ (ibid., II, 234), представляющей сходство съ нашими о Маркъ богатомъ и съ монгольскою о Бурханъ-бакши (стр. 273). юноша идеть за разрешениемъ темныхъ загадокъ къ Усуду (въ южно-русскихъ къ солицевой матери). Ср. русскія выраженія: суди-боги, Сульба Божія, Судъ Божій. Буслаевъ приводить выраженіе: "суди-боги на меня не складывай" (Ист. Оч., І, 123); въ Волог. губ. въ Никол. у. крестьяпе божницу, а по ней и весь передній уголь зовуть "судки". Затменіе оть Суда Божія (Сумцовъ въ Ж. М. Н. Пр., 1880, ноябрь, 92). Русская посло-

вица: "въ міръ творится не нашимъ умомъ, а Божьниъ судомъ". Въ свадебной песне: "поведу тебя къ Суду Божьему, ко златому венцу" (Терещенко, Быть русск. нар., ч. П, стр. 110). Въ былинъ богатырь Святогоръ набхаль на Судъ Божій, на кузнеца, который выковаль ему жениться въ Поморскомъ царствъ на дочери Луки-калъки (Рыби., І, 40). Въ сборникъ Шейна дівка семильтка отгадываеть загадки, изъ которыхъ послідняя разрвшается словами: "безъ отвъту Сульба Божьи" (Шейнъ, Русск. нар. пъсни. стр. 367, № 2). Поговорка: "дожидайся солнцевой матери, Суда Божія" (Снъгиревъ, Пословица, стр. 99). Въ чешской сказкъ солицева мать названа судицей (Аванас., Поэт. Возэр., П, 124). Ср. также съ горой Судомой, на которую будто бы спускалась цёпь съ неба, и съ горой Судимой (Шейнъ, Русск. нар. пъсни, стр. 367, № 2). Подъ Судицами западные Славяне разум'єють то же, что означало древне-славянское Роженица, которая встрівчается рядомъ съ именемъ Родъ. Родъ упоминается въ значении ада (Калачевъ, Архивъ истор.-юрид. свед., вн. II, полов. 1, стр. XXIII) и творца (Авонас., Поэт. Возэр., II, 437). Въ азбуковникъ Роженицы называются семью звёздами; это семь планеть; но едва ли съ планетами не стали ихъ отожествлять только впоследствін, съ развитіемъ астрономін. Судицы-то же, что южно-русская доля, что вотяцкій шудъ. Можеть быть, и черемисскій шудыводышъ, водяной духъ, имъеть сродство съ вотяцкимъ шудомъ. Повърья Мордвы помъщають судьбу въ водъ; старуха Ведьава (водяная баба) плететь нити человъческой судьбы (Майновъ, Оч. быта Мордвы, въ журн. Слово, 1879, іюль, стр. 54). Формы суди-боги и судьба ср. съ формами Дажь-богь, Стри-богь и Даж-бай, Астри-бай (Поповъ, Хроногр., I, 181).

По армянскому повърью, души покоятся на Б. Медведице. Въ академическ. армянск. словаръ (изд. въ Венеціи въ 1749 г.) значится: "Готнъастегіанъ; такъ называется: 1) созвіздіе изъ семи звіздъ, 2) сооруженіе съ семью антарями, 3) семь небесъ, и 4) царство небесное, какъ имъющее семь дучей благодати св. Духа. По повёрью Армянъ, "души усопшихъ праведныхъ переселяются на семиввъздіе". Этимъ сообщеніемъ мы обязаны г. Ерицеву. О повърьяхъ Нъмцевъ относительно страны усопшихъ см. у Мангардта, Germ. Myth., 330 и след. Страна эта называлась Engelland и находилась за облаками, куда можно было взлетать только на журавив или лебедв. Въ одной нъмецкой пъснъ поется: da di sieben Sterne standen, standen si in Engelland. По древне-скандинавскому сказанію, въ мірѣ твней горить семогней (Mannhardt, Germ. Myth., 310-311). Русскія пов'єрья пом'єщають рай на горъ, бълорусскія на жельзной горъ; для подниманья на нее потребуется л'астница о семи ступенькахъ. Въ первоначальныхъ представленіяхъ, въроятно, всъ умершіе шли въ одно мъсто; впоследстін страна блаженныхъ отделилась отъ места вечнаго мрака. Рай повсюду на европейскихъ языкахъ означаетъ садъ (Аеанас., Поэт. Возар., И, 139). Ср. съ представленіями о лиственницахъ или березахъ, растущихъ на желівзной горів; у Третьякова (Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 432) остяцкій шаманъ видитъ на небъ семь лиственницъ, стоящихъ среди тундры. "Тутъ дъдушка его (то-есть, предокъ его и всего человъчества?) дълать бубенъ". У Киргизъ есть представленіе о какой-то блаженной странт, по которой текуть семь ръкъ; не съ этихъ ли представленій они перенесли на южную Джунгарію имя Семиръчье, Джетысу? Въ индъйскихъ пъсняхъ Рагасага "съ неба стекаютъ семь ръкъ". Bollensen къ этой фразъ дълаеть примъчаніе: "ссмь ръкъ ведійской Индіи были перенесены на небо" (Zeitschr. Deut. Morgenl. Gesell., В. ХХП, Н. IV, 613). Скоръе на оборотъ; число было дано небомъ и на землъ подсчитывалось сообразно съ сказаніями. Въ той же замъткъ Боллензенъ говоритъ, что Sarasvati названъ Saptasvasar, "семь сестеръ имъющій".

Къ такимъ миническимъ странамъ блаженныхъ, въроятно, нужно отнести и Ергенехонъ, отвуда будто бы вышли Монголы. После титанической войны Сіюнчь-хана и Ильхана, кончившейся поголовнымъ истребленіемъ монгольскаго народа, два брата Нукузъ и Кыянъ бежали въ гору; тропинка, проложенная каменными баранами (ср. съ аварскою сказкой, въ которой олень, спасал героя отъ гибели, ваносить его за семь горъ; Сбори. свед. о ваве. горц., в. II, отд. 1, стр. 48) завела ихъ на высокую гору, где они нашли долину, обильную злаками; въ Оч., П, 125, мы уже указали на сходство имени этой долины Эргенехонъ съ урянхайскимъ названіемъ Б. Медвъдици Джеты-Урганъ; ср. также съ Бурганъ-ганъ, названіемъ семи куколовъ на шаманскомъ плащѣ (стр. 51). Размножившееся потомство вышло нзъ Ергенехона, расплавивъ желѣзный бокъ долины посредствомъ семидесяти міжовъ. Нукузъ ср. съ Нехъ, именемъ Б. Медвідицы; у Кастрена лось по остяцки пох, noux (Vers. e. Ostjack. Sprachl.). Окончанія уза и иза обывновенны въ монгольскихъ именахъ поколеній, напримеръ Иргизъ, Киргизъ, Монгусъ, Тунгусъ, и потому могуть быть отброшены.

## Млечный путь.

13) Къ стр. 138. Чукчи: *Tsueygue* (Vega-expedit. vetenskapliga iaktta-gelser, af Nordenskiold, В. I, S. 397).

Енисейскіе Остяви: *Нуа-чирріе*, то-есть, Вожья спина (Третьяковъ, въ Зап. Руссв. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 415).

Вотяки: Луд жажек шурэс, "дорога дикихъ гусей".

Крымскіе Татары на южномъ берегу: *Кябэ-ёлы* (Кябэ — страна, куда ходять хаджи, мусульманскіе паломники).

Съверновавказскіе Татары-горды: *Кой-джоль*, "баранья дорога" (Сообщ. г. Саф. Урусбіевъ).

Дагестанскіе Татары: *Шамы-ёлы* и *Мякьянунъ-ёлы*, то-есть "дорога въ Мекку" (сообщ. г. Габеркорнъ).

Въ Закавказьи и вокругъ Чернаго моря у Турковъ Млечный путь принимается за разсыпанную солому. По Вамбери восточные Турки зовутъ Млечный путь — Hazilar-joli, "путь пилигримовъ"; западные Турки Saman ogrisi, "соломокрадъ"; по персидски онъ называется Kahkesan, "несущій солому" (Vambery, Die primit. Cult., s. 156). Киргизское названіе у того же автора Киз soli, туркменсе. Kuslar joli, "птичья дорога" (ibid., 155); у кавансв. Татаръ Кук kaz juli, "дорога дивихъ гусей" (ib., 156). Въроятно, Хаджиларъ вышеупомянутаго названія явилось вмъсто кушларъ или казларъ; ср. съ именемъ ангела Kusah въ арабскомъ и тюрко-османскомъ названіи радуга (ib., 168).

Армяне Млечный путь называють "слѣдомъ соломоврада"; легенда разказываеть, что Вахангъ украль зимою у ассирійскаго родоначальника солому и скрылся въ небѣ; Млечный путь образовался отъ того, что воръ оброняль солому дорогой (Кавказская старина, Тифлисъ, 1873, № 4 и 5, стр. 117). У Пикте (Orig. indo-europ., II, 583) приведено армянское названіе *jartkogh*, "воръ соломы".

Болгары: *Илюва*; это сѣно, разроненное воромъ, который укралъ его у своего кума. Для обличенія его великаго грѣха (кума обидѣть считается великимъ грѣхомъ) оно записано на небѣ (Каравеловъ, Памятн. нар. быта Булгаръ, I, 184).

Сербы въ Колашинт: Кумова солома (сообщ. П. А. Ровинскій); легенда таже.

Албанцы: хастє є хобиттєріт (Hahn, Alb. Stud., II, 201); хастє, солома; хобитєріт человінть, несущій візнець во время візнчанія; онъ же престный отець перваго ребенка. Буквальный переводь имени Млечнаго пути, сділанный самимь Ганомь: des Gefatters Siroh, солома кума (Hahn, ibid., III, 43).

Осетины: *Арфант-фадъ* "слъдъ Арфана"; Осетинамъ не безызвъстно сказаніе, что это дорога, усыпанная украденною соломой.

Ингуши: Силасатов чатот демыт, "солома, разсыпанная Силасатой". Силасата несла солому, собираясь родить. Г. Анучину одинъ Чеченець объясниль, что это слёдъ тропы, по которой медейдь тащиль человёка.

Кабардинцы: Шухляю (сообщ. г. Хатановъ).

Грузины: Харист-да-ирмист-навали, "следъ быка и оленя". Еъ этому названию есть предание: быкъ и олень заспорили, кто кого перегонить; олень быстро побежаль, оставиль за собою следъ пыли и не добежаль до цели; а быкъ терпеливо и тихо дошель до нел. Ср. Аррисъ и Ермисъ (Марсъ и Меркурій), две звезды, стоящія рядомъ въ списке планеть въ древнихъ азбуковникахъ (Ж. М. Н. Пр., 1863, іюль, с. 20—21).

Талышинцы: Шама вурова (сообщ. г. Габеркорнъ).

Казикумыки: Эссахъ холю.

Греки въ Өеодосін (въ Крыму): Аспронъ-синифонъ, то-есть, "бѣлое небо". Новогреческое народное: Δρόμος του Ιορδάνου (сообщ. И. Г. Тронцкій).

Древне-нъмецкое названіе: Wuotanes wec, Wuotanes strâsa, Iringes vec (Iringsweg). Англосавсы одну изъ четырехъ дорогь, пересъкавшихъ Англію съ с. на ю. называли Erminge-straete, а имя Млечнаго пути, который назывался Waetlinga straet, давалось дорогь изъ Дувра въ Кардиганъ (Pictet, Orig. indo-europ., VI, 583). Нижне-нъмецкое: Kaupat (Kuhpfad), "коровій путь".

Кимры: Llwybr caer Gwdion, "дорога изъ жилища Гвидіона". Gwdion или Gwidion, великій волжвъ, "master of the illusion and the phantasy", смиъ Don'a (посл'яднимъ именемъ называлось созв'яздів Кассіопея).

Литовцы: Paukszcsiû kielês то-есть, птичья дорога.

Русскія областныя: *Мышины тропки*, Нижегор. губ.; *Батыева дорога*, Тамб. и Тульск.; *Становище*, Тульск. (Оп. обл. сл.). *Дороги*, въ Лужск. у. Петерб. губ. (Зап. Геогр. Общ. по этн., IV, 273).

# Радуга.

14) Къ стр. 138. Вотяки: ву уись; "воду пьеть"; вусь похронь.

Остяво-Самовды на Оби: *подереть*, т. е. "пьеть" (Сообщ. Г. И. Григоровскимъ). По повърью Самовдовъ, радуга есть край плаща бога Нума (громовника), какъ то видно изъ ея названія Numbanu (Этн. Сборн., IV, 293).

Камчадалы, по Крашенинникову, почитають радугу за подзоръ на платьъ бога Пилячуча или Билюкая, который ниспускаеть на землю громъ, молнію и дождь (Крашен., Оп. Камч., II, 75).

Мордва называеть радугу пиртене йонксъ, дуга Пиргене, бога грома; онъ надѣваеть ее въ видѣ украшенія, празднуя то мгновеніе, когда оплодотворить "Вед'авынъ техтерь", дочь богини воды, тучу (сообщ. В. Н. Майновымъ). По другому свѣдѣнію, это подолъ бога Нешке, расшитый цвѣтною бумагой его матерью Анге-патяй (Мельниковъ, Оч. Мордвы, въ Русск. Вѣстн., 1867, сент., стр. 401).

Лопари: aijeke dauge, arcum avi, лукъ деда, arcum Thoronis (Schefferi, Laponia, 96); ajan joksa, лукъ грома (Castren, Finn. Myth., 49).

Черемисы радугу навывають сонаръ-еюлю, то-есть, охотничья собака громовника; ея появленіе объясняется тёмъ, что она будто спускается на рёку или озеро утолять свою жажду (сообщ. г. Аптріевымъ, учителемъ Бирской, инородч. школы).

Якуты: Sassyl igä, "лисья моча" (Бöтлингеъ). Это сасылъ-иге можно принять за подогнанное къ новому смыслу алтайское названіе громовника Яжилганъ (см. выше, стр. 51); ср. также монгол. цакилганъ, молнія.

Вамбери приводить имена радуги осм. Alaim-saghma отъ арабсе. alaim-i-sema, "знавъ неба", а также Kausi Kusah (арабсе.), "лукъ облачнаго ангела Кузы". Въ гирканской степи Вамбери самъ слышалъ еще названіе: Chidr kôprūsū, "мость пророка Ильи" (Die prim. Cultur, 168—169).

Тобольск. Татары: яйгурь, каравань-юль (Гигановь, Грамматика тат. яз., 1801, стр. 23).

На языкъ съверно-кавказскихъ Татаръ-горцевъ радуга называется *тенгри кылычъ*, "божій мечъ" (сообщ. г. С. Урусбіевъ). Второй членъ ср. съ урянхайскими названіями радуги: джелешъ, телешъ.

Въ монгольскомъ радуга—солоню; тёмъ же именемъ солонго, въ другихъ нарёчіяхъ холонго, называется звёровъ, извёстный Русскимъ подъ именемъ колонка. Въ монгольскомъ сабля селимъ, въ бурятск. хельме (ср. якутск. салама, алт. ялама; см. на стр. 93 и въ примёч. къ ней); о чудесной саблё Келимъ-селимъ см. стр. 424. Въ Холмской Руси громовыя стрёлы народъ

называеть кулямы и думаеть, что ихъ св. Илья пускаеть въ чертей (Труды этн. эксп. въ Зап. русск. край, т. I, в. 1, стр. 21).

Киргизское названіе радуги кемпирнынгь-кусагы, "овцевязь старухн" (см. Оч., II, стр. 127, гдъ вкралась ощибка: вм. "Киргизы развазываютъ" напечатано "Монголы развазывають"); у Урянхайцевь овцевазь называется джеленъ. Вмёсто этого народнаго толкованія киргизскаго имени радуги, можеть быть, следуеть искать другое. Къ члену кемпырь близка форма Камбаръ; это личное имя и теперь носять нѣкоторые Киргизы; есть киргизская былина о Камбаръ-бів. Имя Камбаръ или Камберъ встрвчается и у Радлова (Proben, III, 112, IV, 332); см. также неже въ примъч. къ гл. IV, къ № 135. Въ врымско-татарскомъ имени радуги (см. ниже) вм. Кемпыръ первымъ членомъ стоить ягмуръ, "дождь". Не было ли Кемпыръ именемъ громовника? Съ татарск. речениемъ комбуръ соединяется понятие о громе (Будаговъ, Срави. слов., Ц, 163). Золотницкій въ своемъ чувашск. словарѣ приводить поволжскія названія радуги: чувашск. сьурень-киберь, сьувекъ-киберь, салавать вибери и татарское салавать-купре; вторые члены въ обонкъ язывахъ понимаются, какъ мость. Не образовался ли второй членъ изъ кемпыръ чрезъ выпаденіе м? Киберь, купыръ ср. съ названіемъ (мнонческой?) стрвам вюбуръ наи куйбуръ (Труд. Пев. дух. миссін, IV, стр. 107 и 217, а также въ старинномъ переводъ башкирск. сказанія о Козу-Курпячь, напечатанномъ въ Казани). Форма камбаръ сходна съ вторымъ членомъ чуващско-черемисск. сложнаго Пигамбаръ или Пи-амбаръ; такъ называется божество, покровительствующее домашнему скоту, охраняющее его отъ волковъ и смѣшиваемое съ нашимъ Егоріемъ Храбрымъ (Золотницкій, Чув. Сл., 202, 203; его же, Невидим. міръ по шам. возар. Черемись, 1877, стр. 23). Первый членъ этого имени ср. съ Піемъ въ одномъ болгарскомъ сказаніи (Верковичь, Опис. быта Болгарь, Изв. Общ. люб. естеств., антроп. и этн., т. ХІП, в. 1, стр. 9: Пій первый сынъ Бога; онъ научиль свое потомство садить виноградники и делать вино; онъ открыль огонь и железо; въ заключение онъ быль запертъ Богомъ въ пещеру). У гордевъ съвернаго Кавказа слову пахомпарь, кажется, также придается какое-то немусульманское значение въ родъ мелкихъ духовъ (ср. Вс. Миллеръ, Осетинск. Этюды, І, стр. 149). На некоторыхъ кавкавскихъ наречіяхъ это слово произносится пайхомаръ. Ср. грузинск. мегамура или гамура, "летучая мышъ". Второй членъ: кусагы, кушакы ср. съ якутск. кусяга; такъ называются металлические диски на шаманскихъ плащахъ (Порядинъ, Якут. слов.); тв же диски въ алт. называются кузюню, въ монгол. толи; въ 25 прим. къ гл. II мы указали на сопоставление этого слова съ мъсяцемъ въ самыхъ образцахъ народно-шаманской поэзін; названія луны пермяцк. тэлысь, зырянск. толысь, ост. тэлыс (Золотн., Чув. сл., 156) ср. съ урянхайск. джелешъ или телешъ, "радуга"; въ тунгусск. dilaça, "солнце". Не назывался ли именами отъ того же корня также и болидъ (ср. сказаніе объ упавшемъ съ неба кудзюнго, стр. 110), явленіе, которое уму дикаря могло представляться среднею формой между молніей и солнцемъ.

Рядомъ съ монгольскою формой солонго или холонго, Mustela sibirica, существуеть монгольское шилунгунь, "рысь"; въ бурятскомъ это слово измъняется въ чилугунъ; ср. sulaky, лисица по тунгусски; халхасское солонго, "КОЛОНОКЪ" ВЪ МАНДЖУРСКОМЪ И ТУНГУССКОМЪ ПЕРЕХОДИТЬ ВЪ СОЛОХИ, "КОЛОновъ" (Маакъ; Пут. по Уссури, І, 101). Не придавались ли эти формы грозовому явленію? У Якутовъ есть слово сюллюкунь, "водяной" (Порядинъ, Якут. сл.); русско-сибирское областное въ Зап. Сибири "остроголовый шиликунъ", то-есть, чортъ, въроятно заимствованное у инородцевъ и занесенное изъ Вост. Сибири. Остроголовые деревянные болванчики упоминаются путешественниками и у Самобдовъ (Этн. Сб., IV, 65); объ островерхихъ столбахъ, которые ставились Шведами у огня въ честь Тора см. у Мангардта, Germ. Myth., 236. Ср. также манджурск. шулихунь, съуженный къ концу, заостренный (Захаровъ, Мандж. сл., 686). Эта заостренная форма, можеть быть, подражаніе форм'я стр'ялы, подъ которою представлялась молнія. Съ иниціаломъ т сходныя формы встрівчаются въ личныхъ именахъ, какъ напр. Тюлюгунъ, Тэлэгенъ и пр. Ср. Тюльгунъ даеть огонь Чингисъ-хану (стр. 229). При выпаденіи звука г отъ формы чулугунъ получается форма чидунъ или шилунъ; подъ словомъ шилунъ или силунъ Манджуры разумфють рысь. Въ тюркскихъ же нарфчіяхъ по киргизски джиданъ, по карагасски чжуланъ (Castren, Koibal. und Karagas. Spr., 156), на языкъ Крымскихъ Татаръ гиданъ, на языкъ Черневыхъ Татаръ тиданъ, у Казанск. Татаръ иланъ значить змён; въ монгольскомъ чилунъ, "камень". Не потому ли, что этимъ именемъ, можетъ быть, сначала назывались аэролиты и камни, народнымъ повърьемъ принятые за упавшіе съ неба? Объ Урянхайцахъ есть сказаніе, что они происходять отъ вамня (чилунъ). Не поконтся ли оно на связи грозовыхъ явленій съ представленіями о началь всякой жизни на вемль? По монгольскому повёрью, одна изъ мукъ въ аду состоить въ томъ, что грешнику разбивають голову на каменной плите камнемъ, похожимъ на корову: укыръ-чилогунъ (Нилъ, Буддизмъ, 352). Укыръ-хара-чило иногда встрвчается въ сказкахъ, наприм. въ № 114 п 135 (стр. 441); въ № 111, вар. г (стр. 383) быкъ (укуръ) и камень (чило) являются отдёльно.

На языкѣ Крымскихъ Татаръ радуга ягмуръ-хушагы, "поясъ дождя", чунъ-хулахъ, "уши котла" и куртхаджа-хоинъ-джай-ханъ, "разбъжавшееся стадо овецъ Хорхаджаны"; Хорхаджанъ собственное имя какой-то злой старой бабы (сообщ. А. Калачевымъ изъ Алушты). У Кондараки (Опис. Крыма, т. І, ч. ІІ, стр. 2) курдхаджа-кетенъ-джайганъ, то-есть, въдъма, растянувшая полотно. Въ дер. Капсихоръ на южномъ берегу Крыма я записатъ имя радуги: эбемъ-кушахъ.

Вамбери (Die primit. Cult., 169) казанско-татарское салавать-купури переводить: "мость молитвъ" и даеть еще другое татарское сирать-купури, "мость страшнаго суда". Киргизы толкують слово салавать: прощеніе, амнистія; Башкиры видять въ немъ имя богатыря.

У Дагестанскихъ Татаръ: койсы-кюзя, ковсу-казахъ, ихауфсу-ихазахъ, кевсу-кузехъ (съ арабскаго); также зовутъ радугу и Талышинцы; народное

у Дагестанск. Татаръ пяйнамбардыно-куршани, "поясъ пророка". Ср. въ нашихъ сказаніяхъ Добрыня Златой Поясъ, Тимоня Златой Поясъ (Квашнинъ, Самаринъ, въ Русск. Беседъ, 1871, май, 231).

Кюринцы на Кавказѣ: ходжамъ джамъ, (записано отъ г. Інбова, милиціонера въ Тифлисѣ). У Услара въ его литограф. азбукѣ Кюринск. языка радуга јасрті руш, то-есть, "длинная дѣвушка", но Кюринецъ, отъ котораго мы записывали, сказалъ, что этимъ послѣднимъ именемъ называется не радуга, а болѣзнь въ видѣ краснаго пояса; появляется на одномъ мѣстѣ красное пятно, которое, разростаясь, опоясываетъ тѣло, и когда поясъ сомкнется, человѣкъ моментально умираетъ.

У Чеченцевъ на Кавказъ: *стілін had*, то-есть, "небесный лукъ" (Усларъ, Авб. чеч. яз.).

У Ингутей: силад.

У Кабардинцевъ: *лягупукъ* (лягупъ-дужка у котла). При появленіи ея дѣти кричатъ: лягупук, лягупук! дэкошинж дивунэ вошъь кэшхижынгымъ! то-есть "Радуга, радуга! Пойдемте домой! Больше дождя не будетъ!"

Тушское названіе на Кавказѣ: lamu (lam по тушски и небо, и гора)—duxka, то-есть, небесный поясъ, что напоминаеть, дѣдаеть примѣчаніе Шифнеръ, дитовское dangaus josta, (Учен. Зап. Ав. Н. по І и IV отд., 1855, т. Ш, ст. Шифнера: Кратв. характ. Тушск. яз., стр. 91).

Казикумыки: суру курта.

У Осетинъ: сослані андура, то-есть, Сослановъ лукъ (Вс. Миллеръ, Осет. Эт., II, 285); обыкновенно же арвардын, то-есть, небесный (арв) лукъ (ардын).

Ассоры: ишты маран.

Греви въ Өеодосіи (въ Крыму): дарагил.

Громовий ударъ Кюринцы (Ахтинскіе) на Кавказѣ (по показанію г. Інбова) называють алпанцай и отинчають его оть цайлипе, то-есть, какъ выразился г. Інбовь, оть "огня въ видѣ плети", который сопровождаеть громъ. Цайлипе всегда сопровождаеть громъ, а алпанцай падаетъ рѣдко и бываеть безъ дождя, но за то всегда убиваетъ.

#### Громъ.

- 15) Къ стр. 138. Къ № 1. Аюнго ср. съ самовдск. haigo, молнія, собственно "огонь идола".
- 16) Къ № 2. Алтайское Улы или Улу, конечно, есть то же, что монгольское лу или лунъ, "драконъ". Ср. съ сербск. ала, змѣй, наводящій облака и градъ (Асанас., Поэт. Возвр., П, 520), а также съ тюрко-татарск. именами вмѣи (см. выше, стр. 744); встрѣчающіяся въ алтайскихъ сказаніяхъ Катанъ-джула, Кара-кула (Radloff, Proben, I, 62; П, 185; Mel. asiat., t. ПІ, livrais. 4, р. 374) содержать вторме члены, сходные съ алтайскимъ улы. Сюда же, можетъ быть, слѣдуеть отнести монгольское уланъ, когда оно встрѣчается въ легендарныхъ именахъ и даже когда въ названіяхъ урочищъ. Ср

русскія Зміуланъ, "вода Елена", "вода Олыяно", "водица Улянице" (Труд. этн. эксп. въ Запад. русск. край, І, 1, 43; Н. Данильченко, Этн. севд. о Подол. губ., І, стр. 3), "мать сыра вемля Уляна" (Нижегор. Сборн., V, 260). Приведенныя на стр. 47 и 99 формы Улутъ-ханъ, Олыты-гесъ, записанныя г. Ядринцевымъ, по видимому, не слёдуетъ принимать за неправильныя записи вмёсто Булутъ-ханъ. Чокуръ-корукъ ср. съ цокуръ-номынъ, "кротъ", который также преслёдуется молніей. Форма шухуръ встрёчается ниже въ № 4. Паръ, стоящій надъ зимовьемъ громовника, ср. съ словами Рашидъ-эддина о Бутъ-тэнгри, подъ которымъ ледъ таялъ и поднимался паръ (Зап. Археолог. Общ., XIV, 159).

- 17) Къ № 3. Тосъ ср. съ Одити-тесъ на стр. 47. Тосъ по урянх. свинья; форма эта произошла чрезъ выпаденіе носоваго звука изъ томіусъ, свинья, какъ на другихъ татарскихъ нарічіяхъ. Въ сіверной Монголіи есть гора Тосъ-ханрханъ. Въ монгольскихъ сказаніяхъ громовникъ также является иногда подъ именемъ Хурмустенъ-хана, напр. въ № 111 въ вар. 6, и въ № 145.
- 18) Къ № 4. У Нила, Буддизмъ, стр. 65: когда лу производитъ громъ, враждебный асури начинаетъ бить въ чудовищный кенгерге. Кази-кумыхи на Кавказъ о громъ думають: Малаки (ангелъ) бъетъ въ землю, чтобы трава росла. Ингуши: млекъ (ангелъ) гонитъ тучу. Вотяки говорятъ о молніи квась чиликія, молнія сверкаеть, о дождъ квадь саръ, дождь идеть; при этомъ объясняютъ, что Квадь—старый богъ, то-есть, богъ, которому прежде покланялись.
- 19) Къ № 7. Кызыль—врасный. Ср. урянхайское (стр. 138) кызангнаш, молнія. Хасыль или хахыль—ложка для возліянія молокомъ у Монголовъ и Бурять. По показанію одного Урянхайца съ р. Елегеса, въ Точжи-урянхайской земль есть гора Отыкъ-кызыль (въмонгол. переводь Улань-сэтертей); черезъ нее никто не можеть пробхать, не оставнять всего краснаго, что съ нимъ есть; поэтому пробхжающіе, переваливая черезъ гору, всегда въшають красные лоскутья. Ср. у Сюань-Цаня (Memoires sur les contrées occid., trad. p. Stan. Sulien, t. I, p. 11).
- 20) Къ № 10. Банзаровъ (Учен. Зап. Каз. унив., 1846, ІП, 94) слово судда переводитъ "покровитель"; ср. съ именемъ онгона Зультунъ, (стр. 122). Банзаровъ приводитъ выраженіе: "мы здоровы подъ судда государя"; небо, правящее міромъ, также имъетъ свое сульда; оно-то олицетворено въ девяти тангри, юсунъ-сульда, которыя встрѣчаются въ привываніяхъ. Они называются братьями, аха дачу йисунъ сулда также, что Чингисханово знамя, состоявшее изъ девяти бунчуковъ, называлось сулда. Сульдесъ (множ. ч. отъ сульде) встрѣчается какъ имя монгольскаго поколѣнія (Зап. Археол. Общ., XIV, 168); ср. сольтысъ, "звѣзда" па нарѣчін Косогольскихъ Урянхайцевъ. Исунъ-сулда не будетъ ли значить "девять звѣздъ" и не есть ли названіе какого-нибудь созвѣздія, въ которомъ полагалось такое число членовъ? См. также примѣчанія къ гл. IV, къ № 132. Объ обычаяхъ кавказскихъ горцевъ пѣть особыя пѣсни во время громоваго удара см. въ Сбори. свѣд. о кав-

- казск. горцахъ, в. V, Религ. въров. Абхазцевъ, стр. 16; в. IX, ст. "Суевърія Осет.", стр. 30; Матер. для описанія племенъ Кавказа, в. 1, ст. Урусбієва "Сказ. Татаръ-горцевъ", стр. 36, а также объ обычав Албанцевъ собирать девять женщинъ по имени Маро и пъть пъсню послъ ужаленія тарантула μεριμάγε, см. Наһп, Alban. Stud., 157.
- 21) Къ № 12. Арахынъ, ср. съ ворюкъ, бурундукъ по алтайски и урянкайски или съ карько, вроть по дархатски; въ обоихъ звърей по мъстнымъ повърьямъ бьетъ молнія. Шиткуръ или читкуръ, въ другихъ нарѣчіяхъ коткоръ, ср. съ киtкег, "летяга" по остяцки (Castren's, Vers. ein. ostjak. Spr., стр. 83). Объ Арахынъ см. гл. IV, № 43. Подобное же повърье о чортъ, дразнящемъ Бога, есть и въ южной Россіи (Труды Этн. эксп. въ зап. рус. врай, т. І, в. 1, стр. 19); въ скандинавской мисологіи Geirrodr прячется отъ брошеннаго Торомъ громоваго топора ва столбъ, сближаемый Мангардтомъ со скалой, которою прикрывается Utgardaloki отъ удара Тора (Germ. Myth., 202). По повърью Ингушей на Кавказъ, черти становятся другъ на друга, чтобъ слушать, что Богъ говоритъ ангеламъ, и Богъ поражаетъ чертей молніей.
- 22) Къ № 13. О дельфинахъ, какъ мионческихъ бядовыхъ животныхъ, см. Böttiger, Ideen zur Kunst-Myth., B. II, s. 330. Одному изъ такихъ бядовыхъ дельфиновъ давалось даже собственное имя Σιμών.
- 23) Къ № 15, 16 и 17. Лопари вѣрять, что громъ преслѣдуеть колдуновъ. По осетинскому сказанію, громъ разразился надъ Батразомъ за то, что онъ убиль элій. Вс. Миллеръ "Осет. Этюды", І, 149.
- 24) Къ № 16. Васюганскіе Остяки, по сообщенію свящ. о. П. Краснова, им'єють такое пов'єрье о летучей мыши: кто им'єсть летучую мышь при себ'є, тоть бываеть счастливь въ домашнихъ промыслахъ, рыболовств'є, птицеловств'є и др. Ніскоторые защивають летучую мышь въ шапки и одежду, но только эти шапки и одежду они носять дома, а не ходять въ нихъ въ л'єсъ на зв'єриный промысель. Это потому, что медв'єдь издавна им'єсть зло на летучую мышь; онъ можеть погнаться за вашитою въ шапк'є, а вм'єсть съ тібиъ, погубить и челов'єка. По какому случаю медв'єдь золь на летучую мышь—не изв'єстно.
- 25) Къ № 23. Въ осетинскомъ сказаніи Батразъ началъ подпрытивать на 300 сажень, когда надъ нимъ разразнися громъ. Къ этому добавлено, что онъ теперь называется Уаскыргіемъ (Вс. Миллеръ, Осет. Этюды, І, стр. 149). У Ингушей на Кавказѣ повѣрье о Тамажѣ, что онъ, разсердившись, увеличивается въ 15 разъ; Сб. свѣд. о вавк. горц. в. V, 13—14. Ср. также съ вырастающею старухой въ ск. Амын-Цаганъ Бюрю, стр. 196. Въ Тифлисѣ нами записано отъ Лезгина Абдулъ-Рашида Інбова, показаніе, что у Кюринцевъ (Ахтинцевъ) есть повѣрье о привидѣніи алпаб, которое выростаетъ на глазахъ человѣка до роста дерева; во время родовъ алпабъ вытаскиваетъ внутренности родильницы, отчего она умираетъ; въ предупрежденіе этого, родственники становятся на крышу дома и стрѣляютъ изъ ружей.
  - 26) Къ стр. 143. Формы, сходныя съ хулу (первою половиной слова хулу-

гана) встречаются въ сказкахъ: въ алтайской-въ сложномъ Кулумъ-кара (Radloff, Proben, I, 286), въ киргизской-въ сложныхъ Наранъ-сулу (ibid., III, 321) и Баянъ-сулу (ibid. III, 269), въ барабинской-въ сложномъ Куньсылу (ibid., IV, 65). Во всехъ случаяхъ такъ называется девица, похищаемая или увозимая богатыремъ; наранъ ср. съ монгол. наръ, солице, кунь съ татарск. кунь, день и солнце. Въ дюрбютской былинъ объ Иринъ-Сайнъ (стр. 442) дъвица, похищаемая богатыремъ, называется Наранъ-Хуухюнъ Наголынгъ-Хоо; хуухюнъ ср. съ тунгусск. dzokun, "солице". Ср. также женскія имена Агылангъ-ко (Radloff, Prob., II, 386) и Аланъ гоа; последнюю похищаеть Дува-Сохоръ въ внижномъ монгольскомъ сказаніи; въ членъ Аланъ еще Сенковскій усматриваль тюркское иланъ, змъл. Не были ли эти формы: Наголынгъ (ср. съ тунгусск. нгаленга, "медвѣдь"), Агодангь, Аланъ, Кулу (Кулумъ-кара ср. съ алт. карагула, "левъ"), сулу, кулу именами солица? Въ сказвъ или былинъ о Ховугу (Очерки, И, 175) конь богатыря называется Солонго; темъ же именемъ: Солонгосъ (множествен. число отъ солонго) въ Алтанъ-Тобчи (стр. 18) называется народъ, среди котораго Чингисъ-ханъ живетъ съ дочерью солонгосскаго хана, забывъ свою законную жену; ср. съ "солнечнымъ городомъ", въ которомъ въ нашей сказкъ заживается Урусланъ Залазаревичъ (Тихонравовъ, Лът. рус. лит., IV, 100). Не отъ того ин же корня происходить имя алтайскаго верховнаго божества Ульгень? У Якутовь ilughön "летяга" (Pall., Zoogr., I, 190). Такое же сходство можно видеть и между именами Камъ-Курмось (стр. 328) и курмиши, бурятск. "летучая мышь"; Ерленъ-Номонъ-ханъ и ерленъ, татарск. "крыса", "кротъ"; номонъ монгольск. "кротъ"; Нумъ самобдек. "богъ" и нумоло, мордовск., "заяцъ"; Волгенче, божество молніи у Черемисовъ и мулгачъ, чувашск. "заяцъ", Пилячучь, громовникъ у Камчадаловъ (Крашениннивовъ, Описаніе Камчатки, II, 73 и 78) и biltschutsch, ваяцъ (Lepus. variabilis) по камчадальски (Pall., Zoogr., 1, 146). Ср. также русскую загадку о гром'в и молнін: Туръ ходить по горамъ, а турица (мышь) по норамъ (Садови., Заг. рус. нар., № 1940).

27) Къ стр. 143. Въ алтайскомъ сказаніи (Миссіонеръ, за 1877 годъ, № 20, стр. 160) описывается споръ между кускечекъ—немечекомъ (маленькою полевою мышью) и Чельбегенемъ, кто увидить первый восходящее солнпе.

#### Названія растеній.

- 28) Aconitum napellus, хара хоросу. Ср. хара-гуресу, "медвёдь", монгольск. По Палласу, Башкиры Ас. Lycoctonum зовуть аю-кубши, "медвёжья трава". Вотяки зовуть его гондырь-кудо, "свать медвёдя". Казанскіе Татары: аю табаны, "медвёжья лапа".
- 29) Archangelica officinalis, балтырганы. По русски балдырьянь, по нъм. Baldrian, по латышски Baldrini, Baldriani, по чешски baldrian, paldran навывается другое растеніе, именно маунь, Waleriana officinalis. По баш-

вирски балтирганъ, Heracleum spondilium; виргизск. балдріанъ, Waleriana. Ср. бультрыкъ, волкъ на языкъ Косогол. и Хукск. Урянхайцевъ. Въ одной нъмецкой дътской пъсенкъ Bullerjan, см. Manhardt, Germ. Myth., 387.

- 30) Atragene alpina, юргомышь; ср. съ алт. юрюмышь, паукъ.
- 31) Juniperus, арца. По якутски *орчы*—шаманское освященіе для изгнанія нечистых духовь пучкомъ сожженных лучинокъ, взятыхъ преимущественно отъ дерева, разбитаго грозой. Порядинъ, Якут. слов., рукоп.
- 32) Lasiagrostis, дэрису, ср. съ польск. dyrsa, Bromus secalinus; русское тырса, тирса, Stipa.
- 33) Pulsatilia vulgaris, "кукушкинъ следъ". По русскому поверью, "богородская трава" выростала по следамъ плачущей Богородици; по следамъ уходившаго въ горы Буха-ноина выростала пихта (см. стр. 265, вар. г); ср. также въ сказвъ о Цаганъ-Бюрю золотме цвъти, выросшіе на дътскихъ следахъ (стр. 197). Богородица въ именахъ травъ иногда замещается кукушкой (Анненк., Бот. Слов.: Сургіредіцт). По монгольски кукушка хухэй, девица хуухюнъ.
- 34) Solanum dulcamara, узютъ-аши, "ѣда мертвыхъ". По самоѣдски lattar-tobert-ри, можжевельникъ; lattar—трупъ; названіе кустарника въ переводѣ будетъ вначить: дерево ягоды мертвыхъ. Castren's Wörterverz. aus d. Samojedisch. Sprache, 130.

#### Названія животныхъ.

- 35) Canis alpinus, субръ. Ср. Цубера, урочище къ с. отъ Улясутая; Баянъ-Цумбуръ, гора въ южн. Монголіи (Пржевальскій, Монголія, т. І, см. на картѣ въ Алашанск. хребтѣ), Сумбуръ-ола, гора въ сѣв. Монголіи (Оч., І, 272). Гомбоевъ упоминаетъ имя какого-то мелкаго звѣрка зумбра (Алтанъ-Тобчи, стр. 9). Воз urus на славянск. языкахъ зубръ, у южныхъ Славянъ и Румыновъ zimbru (Cihac, Dict. d'etymol. dacorom., Francf., 1870, стр. 27).
- 36) Felis Leo. На Кавказв для льва существують названія: осетинск. франк или фаранг, чеченск. луом, казнкумыкск. аслан и каплан, аварск. галбац, грузинск. аслан и лом. Въ Грамм. алт. яз., Казань, 1869, стр. 48 и 150, противь слова "левъ" стоить: арслан и орсыл айу; въ скобкахъ авторомъ поставлено: орсыл-анг? Не правильнъе ли разбить это слово на орс и ылан или орыс и лан? Вамбери разбиваетъ тюркскія названія звърей такимъ образомъ: ars-lan, левъ; кар-lan, тигръ; zirt-lan, Hyāne; ku-lan, дикій осель; jil-an, jil-lan, змѣя; zy-an, ящерица, sic-an, мышь, kuj-an, заяцъ, zeir-an, антилопа и въ окончаніяхъ ап и lan вндить восточно-тюркское и монтольское анг, то-есть, "животное", при чемъ замѣчаетъ, что lan древнѣйшая форма, удержавшая гласную (Die primit. Cult., s. 184—185). У сѣверн. Бурятъ существуетъ повѣрье о животномъ аргалынъ-занъ, которое когда-то жило на землѣ, а теперь живетъ подъ землей (ср. урянх аргалынъ, каменн. баранъ); это повѣрье, конечно, относится къ мачонту и аргалынъ, вѣроятно, то же, что орсыланъ. Въ прикамскомъ Поволжъѣ съ именемъ ырслень

соединяются повёрья о летучемъ змёй; г. Магнитскій передаль мий следующій чувашскій разсказъ: "Есть такой змёй, назыв. ырслень; если онъ за кёмъ погонится, отъ его укушенія никто не уйдеть; ёхалъ одинъ Чувашть; ырслень полетёль за нимъ; Чувашенинъ погналъ лошадь, но какъ ни торопился, уёхать не могъ. Ырслень налетёлъ на него и съ размаху попалъ на пещуръ, бывшій на спинё чувашенина; въ пещурё были горячіе хлёбы; ырслень, попавъ между ними, и самъ испекся". У Венгровъ ним огязіап носитъ похититель дёвнцъ (А. Веселовскій, Разыск. въ обл. русск. дух. стих., с. 149). Въ чеченскихъ сказкахъ похитителемъ дёвнцъ бываетъ или арже-ногай, "черный ногаецъ" или гауръ-орсай "невёрный русскій". (Сбори. свёд. о кавказск. горц., въ VI. ст. Лаудаева: "Чеченск. племя", 18). Киргизск. арыстанъ, можетъ быть, даетъ право осетинское Ростомъ и вообще иранское Рустемъ объяснять испорченнымъ Арсланъ, Урусланъ, а не на оборотъ, какъ дёлаетъ г. Ор. Миллеръ.

- 37) Mustela putorius et sibirica. Формы гарса, хырса, гырса ср. съ корсанъ, корсунъ, киргизск.: Canis corsak, кирса, монгольск.: idem,; hirs, персидск.: медвёдь, арсь, осетинск.: арсь; керсь, носорогь въ уйгурск. словар в Клапрота; каршанъ, башкирск.: волкъ (Pall., Zoogr., I, 36); карзакъ, чувашск.: заяць-русакъ; барсукъ, борсукъ, порсукъ, Melex Taxus на разныхъ татарскихъ нарвчіяхъ отъ Косогола до Дуная; борзъ, барсукъ, венгерск.: idem; piris, пырысь, черемисск.: кошка (Золотницк., до рукоп. сообщ., Pall., Zoogr., I. 26); барсъ, русск.: Felis irbis; барисъ, каз. тат.: idem; джулбарсь, виргивск.: Felis tigris; въ журналѣ "Природа", издав. Сабанвевымъ, было приведено употребляемое будто бы въ Ташкентв имя для этого ввъря юль-барсакъ; бырсъ, бирсъ на кавказск. наръчіяхъ: Нувепа striata; борзъ, ингушск.: волкъ. Въ следующихъ именахъ какъ будто прямая замена иниціаловъ б и к : барсукъ (Meles Taxus) по остяцки корсукъ (зап. г. Поляковымъ на средн. теченіи Оби); чуващск. карзакъ, заяцъ-русакъ, по вотядки прусакъ; монг. хара-гуресунъ, бурятск. баранъ-гурогунъ, медвъдь, въ последнемъ случае баранъ значить черный, какъ и халхасское хара, но существованіе словь барь, тигрь по халхасски, бартахы, медвёдь по бурятски, свидетельствуеть, что баранъ могло и не быть эпитетомъ. Ср. также названія поперечины въ бубнь: баръ, барсъ, барзъ, марсъ, борзы.
  - 38) Mustela sibirica. Курюнъ ср. съ венгерск. görény, хорекъ.
- 39) Mustela vulgaris. Тобольск. Татары: уршянъ (Гигановъ, Грамм. тат. яз., С.-Пб., 1801 г., стр. 37). Ср. коржанъ, южнорусск.: "летучая мышь" (Данильченко, Этн. свъд. о Подол. губ., 1869, в. I, 14).
- 40) Pteromys volans. Алтайская народная этимологія имени бобырганъ сходна сь бурятскимъ объясненіемъ имени удода, бобольджинъ. Удодъ въ мусульманскихъ сказаніяхъ о Соломонѣ является на мѣстѣ киргизскаго байгуса, о которомъ Киргизы развазывають то же, что Монголы о летучей мыши. Между удодомъ, летучею мышью и летягой есть, по видимому, миенческая связь. Названіе крыльевъ кііжі напоминаетъ названіе летучей мыши у Крымскихъ Татаръ: гедже-кушъ (ср. южно русское кожанъ, летучая мышь).

Чулымск. Татары, по рукописи. сообщенію св. о. І. Соколова, летягу зовуть: паабарганъ. Съ абырганъ ср. миеологическія имена Абырганъ,, змёй", Моргонъ-хара, миенческій шаманъ, обладавшій способностью взлетать къ небу.

- 41) Spermophylus. Отъ формы цзумрэ не происходить ли названіе киргизскаго покольнія Сары-Джумарть? Ср. съ дюрбютск. именемъ того же звърка: шарь дзурмынъ, Оч., II, 141. Посльднее имя сходно съ Сарыкэрмэнъ ("рыжая былка" по монг.), какъ по Шиильбергеру будто бы назывался у Татаръ въ его время таврическій Херсонесъ (Корсунъ). Имя Херсонъ считается греческимъ, но эта форма встрычается и въ съверной Монголіи: уроч. Кэрсонъчило лежить къ с. отъ Уляссутая (Оч., I, 235), другое въ котловинъ оз. Урюкъ-норъ (ibid., 330).
- 42) Ursus arctos. Бурятское бартахи ср. съ венгерск. parduc, пантера. Въ Словъ о полку Игоревъ: "пардужій"; въ начальной льтописи: пардусъ. Дъдомъ медвъдь называется на многихъ языкахъ; по якутски эгэ, эсэ, медвъдь и дъдъ; у Алтайцевъ абшіякъ, медвъдь и дъдъ; у Остяковъ јід, медвъдь и дъдъ; у Тунгусовъ атігкап, медвъдь и старикъ; у Урянхайцевъ убукъ, медвъдъ; по монгольски убугунъ, старикъ; ба-абагай, по монгольск. медвъдь, абагай—дъдъ, утыганъ по монголск. медвъдь и дъдъ.
- 43) Vespertilio и вообще Hiroptera у Чулымскихъ Татаръ (по сообщенію св. о. І. Соволова): ярыганать, курнучучакь, яртоцовъ. О ней есть у нихъ повърье: кто черезъ нее перешагнеть, лишится дѣторожденія, а живущія дѣти умруть; если положить ее на три ночи подъ изголовье, постигнеть безсонница. Джергашъ ср. съ черкасъ, бурундукъ у казанск. татаръ; Черкасами у насъ назывались казаки; Черкесы у своихъ сосъдей извъстны подъ именемъ Гизихи, Касоги; ср. казакъ, русск. области. "легучая мышъ". Киргизами мы называемъ народъ, который самъ себя называетъ Казакъ.
- 44) Обращають на себя вниманіе парныя, очень часто встрівчающіяся въ названіяхъ летучей мыши. Кром'в пом'вщенныхъ на стр. 162 и Оч., II, 132, можно еще привести якутск. абасы — юримитчитя, черемисск. боду-буджиранга. Есть парныя и для другихъ животныхъ; у Палласа медвёдь названъ по самобдеки haebidae-sermik; у другихъ авторовъ эти члены приводятся въ разбивку; монгольское ба-абагай, можеть быть, составлено изъ оба, чувашск. медвёдь, аба, алт. дёдъ и абагай, монг. дёдъ. Въ алтайскомъ девь навыв. орсыль-айу. Въ котскомъ (Castren's Vers. ein. Jeniss.-ostj. Spr., 239) лисица сумаръ-когана (сумаре лисица по айнски, коганъ лисица по остяцки). У Дюрбютовъ альпійскій волкъ называется цибръ-хайгыль. Ср. наши названія летучей мыши н'ьт-опырь, лят-опырь, н'вмецкое Fleder-maus (въ румынскомъ flutur, бабочка, въ албанск. філобтопреа, idem). Въ книжныхъ нашихъ сказаніяхъ встрічается парное: нага-астрахтуръ (астрафиль, страфилъ; ср. съ астраци, "молнія" у крымск. Грековъ; Кондараки, Опис. Крыма т. I, ч. II, стр. 1); въ литовскихъ сказаніяхъ gerto-venax; въ немецкихъ: lindvurm. Парныя встръчаются и въ именахъ грозоваго 'явленія. Черемисы почти сливають свои божества грома и молніи въ одно имя Кудурчо-Волгенче; у Вотнковъ грозовой богъ Иньмаръ спаривается съ Кылдышиномъ

или Кольчиномъ; говорятъ: Иньмаръ-Кольчинъ; начало последняго члена напоминаетъ вотяцкое кыле, "галька", инькиле – "громовая стреда". Въ нашихъ сказкахъ о лисицъ, женящей сироту на царской дочери, являются рядомъ Громъ-батька и Царица-Моланья; въ бурятскихъ преданіяхъ небесный отепъ предка бурятского народа назыв. Исыгы-Маланъ-тэнгри; исыгы дъдъ, тэнгри - небо (гремящее?); изланъ не будетъ ли молнія? Въ индъйскомъ эпосъ громъ и моднія также спариваются въ имени Indragni, то-есть Индра и Агин (Mannhardt, Germ. Mith., 296; Holtzmann, въ Zeitschr. d. Deutsch. Morgenländ. Gesel., B. XXXII, H. II, 313-314); ср. съ русскою загадкой у Садовникова, Загад. русск. нар., № 2453. Лукъ и стрвла постоянно спариваются въ эпическихъ разказахъ, какъ Монголами, такъ и тюрко-татарскими племенами; Урянхайцы говорять укъ-джа, "стрвла-лукъ"; Монголы: номынъ-сумынъ, "лукъ-стреда". Монголы спаривають также солице и дуну: саръ-наръ или по бурятски харъ-наръ. Въ молитвъ къ огию Монголы спаривають два его имени турецкое отъ и монгол. галъ: Удъ-Халай-ханъ (Зап. Археол. Общ., XIII, стр. 238). Такія соединенія синонимовъ можно видеть въ следующихъ парныхъ: у Радлова (Proben, II, Vorwort, XII) упоминается народъ Итъ-Ногай; собака итъ по татарск., ногой по монгольски; ср. въ Эддъ имена великановъ hundâlfr и hundôlfr, Hundalf и Hundwolf; у Рашидъ-Эддина поколеніе Хонгъ-Хотанъ; лебедь монгол. хонгъ, остяць, котангъ; Ай-Толывы, имя героя въ сказкъ абаканскихъ Татаръ (Radl., Prob., II, 176); месяць ай татарск., тэлысь остяцк.; Тась-Таракай, имя, которое въ алтайскихъ и урянхайскихъ сказкахъ получаеть богатырь, вогда принимаетъ видъ заморыша; плъшивый тасъ по алтайски, тарагай по якутски; эшле-зенгеръ, по чувашски купоросъ; по Золотницкому (Чуваш. сл., стр. 9) отъ татарск. јашил, зеленый и зенгер, голубой. Иногда парныя имена представляють какъ будто только различныя произношенія; наприм. въ монгольскомъ имени козули дзуря-гуря; ср. наше чудо-юдо, черемисск. шуды-водышъ, Качинск. Татаръ: Джеты-Кудай. Спариванія собственныхъ именъ правтикуются и современными народами Средней Азін; часто сливаются имена соседнихъ урочищъ; такъ напримеръ, Киргизы сливаютъ горы Ку и Кентъ въ одно имя Ку-Кентъ, ръки Буконь и Чигилекъ въ парное Буконь-Чигилекъ, Тюмень и Тобольскъ въ Тюмень-Тоболякъ; извъстно, что Синкаме одного стариннаго путешественника по Азін разъяснилось спареніемъ городовъ Сининъ и Хами. Въличныхъ именахъ и Монголы, и Киргизы любять парныя, какъ наприм.: Чиринъ-Дорчжи, Баинъ-Цаганъ, Саннъ-Белекъ, Уланъ-Баяръ у Монголовъ, Коноръ-Кульджа, Кутайменды у Киргизовъ; тоже самое замъчается въ именахъ поколъній; наприм. у Киргизовъ: Кунь-Садавъ, Кутту-Каданъ, Андо-Жужа; у Алтайцевъ спариваются нівкоторыя отдільно существующія кости; смотри выше ст. 7. Ср. Роксъ-Аланы, Варъ-Хониты, Русь-Варяги, Русь и Поляне. Въ алтайскихъ и урянхайскихъ сказкахъ встръчается имя двухъ собавъ: Асыръ-Басыръ или Хасыръ-Басыръ (284 и II, 175); въ якутской сказет (у Миддендорфа) парное Эрендахъ-Бурундахъ.

- 44) Columba, бурхынь-шибонь, то-есть, "божья птица"; ср. съ чеченск. и осетинск. Солсановъ голубь (Сборн свёд. о кавк. горц., в. IV, ст. "Изъ чеченск. сказ.", стр. 3). Мною записано ингушское название какой-то птицы, похожей на голубя: солса-кокъ, Солсановъ голубь; Солсанъ избралъ ее сво-имъ голубемъ, поэтому она и кричитъ, съвъ на дерево: солса! солса!
- 45) Grus, бур. тохурюнъ. Ср. наше былинное Тугаринъ Змѣевичъ. Въ южно-русской сказкѣ Журавель является вмѣсто Кощея или Змѣя (Труд. этн. эксп. въ зап. русскій край, II, 250).
- 46) Имя ювакъ, сходное съ телеутскимъ джузаакъ, можно слышатъ и отъ Крымскихъ Татаръ въ Крыму, оно придается какой-то ночной птицѣ; Русскіе же въ Судакской долинѣ навываютъ ее сплюкъ. Это не куликъ, какъ сказано на стр. 164, а какъ намъ сообщилъ М. Н. Богдановъ, сова, Strix Scops. См. гл. IV, № 12.
- 47) Змѣя, урянх. удвун гурт, то-есть, длинный червь. Подобное смѣшеніе червя съ змѣей встрѣчается во многихъ языкахъ: въ осетинскомъ khalm, змѣя и червь, по аварски борой, змѣя и червь (Усларъ, Азб. авар. яз.), по лакски шата, змѣя и червь (Усларъ, Азб. лак. яз.); Пикте приводить примѣры изъ арійскихъ языковъ: санскрит. krmi, krimi, червь, сканд. отмг, готск. wurm, червь и змѣя; финск. kärmet, змѣя, а въ литовск. kurmis, кротъ. Сходное сближеніе имени змѣи съ четвероногимъ представляетъ также ежъ: греч. ἔχις, випера и ἐχῖνος ежъ; санскр. въ ведахъ hâyга, змѣя и латин. heres, erinaceus, ежъ; литов. angis, змѣя, едия, ежъ; русское ужъ и ежъ (южнорусск. іж). (Pictet, Origin indo-europ., I, 417, 453, 499, 500). Ср. киргизское керпе или керпекъ, "ежъ" съ монгольскимъ гурбюль "ящерица".

#### Ez reast IV.

#### 1. Медвъдь.

Въ Туранскомъ караулѣ Иркутск. губ. мною записаны слѣдующія повѣрья русскихъ казаковъ звѣролововъ. У осниманнаго медвѣдя на груди означается кресть пзъ мяса. Медвѣдь и волкъ—люди "омраченные"; они не могутъ видѣть человѣческое лицо; оно имъ кажется какъ огонь; все равно, что намъ смотрѣть на солнце. Отъ этого и волкъ, и медвѣдь, встрѣтившись, только разъ взлянутъ на человѣка и потомъ уже не смотрятъ; и если звѣрь послѣ того бросается на человѣка, то опустивъ голову. Русскіе охотники, идя на медвѣдя въ чистомъ полѣ, нахлобучиваютъ шапку на глаза, чтобъ было меньше видно лица, чтобъ звѣрь не узналъ человѣка. Медвѣдь, въ какой бы трущобѣ ни былъ, узнаетъ сразу, что близъ него ходитъ человѣкъ, а не кто другой. Буряты, по словамъ казаковъ, прежде чѣмъ бить медвѣдя въ берлогѣ, три раза прокричатъ ему: Ханъ хунь байбыл хадыгыгы хумулт хатун байбыл ульгыгы хумулт, то-есть, если ты царь, то сними съ себя хадыки (то-есть, лукъ и стрѣлы; такъ толкуютъ Буряты; садакъ—колчанъ)! Если ты царица, сними съ себя полотенце (тс-есть, выкинь

неъ утробы детей-толкують Буряты)! Буряты думають, что грехъ убить медвідицу съ зачатыми діятьми. Русскіе охотники увіряють, что имъ никогда не доводилось убивать медвёдицу въ берлоге и найти въ ея утробъ хоть какое-нибудь "заведеніе", между темъ они убеждены, что она всегда родить въ берлогъ и выводить дътей вижсть съ пробужденіемъ отъ зимней спячки. Ханъ хунь буквально "царь человъкъ". Но едва ли это не парное имя звъря, то-есть, и хань и хунъ не были ли именами звъря? Хунь ср. съ названіемъ тигра у косогольск. Урянховъ: кунгъ-гурохенъ (Radde, Reisen im Süd v. O. Sibirien, I, 93); ханъ, ганъ, канъ встречаются въ виде суффиксовъ во многихъ именахъ звърей въ монгольскомъ и соотвътствуютъ окончаніямь ан, анг и дан въ турецкихъ именахъ звёрей. Ср. также имя Гунъ-Гурогунъ (стр. 185). Гурохенъ, гурогунъ "звірь"; кунгъ-гурогунъ Радде переводить "человекь-зверь". Въ лесу, говорять туранскіе охотники, - медведь делаеть ватеси, когда ходить, какъ будто спрашиваеть: "Если кто его старше, выше?" Одинъ Зуктей (такъ зовуть Бурять Нижнеудинскаго округа и Тунгусовъ въ вершинахъ Оки) поспорнять съ нимъ; шелъ темъ же лесомъ и заметилъ топоромъ повыше медведя. На другой годъ медведь еще выше оцарапаль дерево, а человъкъ выше и того. На третій годъ и человъкъ, и медвъдь сошлись разомъ у этого дерева, и человекъ убилъ медведя. Отъ крестьянина дер. Веденьщина записано: "Медвъдь просиль у Бога дать ему большой палець; Богь отказаль. Кабы ему дать большой палець, то человъку нужно бы врылья, а собавъ ружье. У него 12 конскихъ силъ".

Енисейскіе Остяки думають, что медвідь человінь, что медвіжья шкура только покровъ его, подъ которымъ скрывается существо, имфющее человъческій видъ и одаренное божескою силой и мудростью. Самовды говорять, что медвёдь родился отъ женщины, имевшей любовную связь съ лешимъ, "намтуръ"; у матери медеедя одна половина туловища была веериная, а другая человічья (Третьяковь въ Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 486). Ср. съ преданіемъ о происхожденіи Гунновъ оть колдуній, изгнанныхъ Готскимъ королемъ Филимеромъ въ пустыню, гдъ они вступили въ связь съ лёшими. Имя Гуннъ ср. съ формами: хунь-ханъ гунъ-гурогунъ и пр. Разказы о сожительствъ съ медвъдемъ совпадаютъ съ разказами о связяхъ женщинъ съ лешими. Въ Ж. М. Н. Пр., 1863, кн. 1, стр. 36 помѣщенъ записанный въ Казанск. губ. разказъ о дѣвицѣ, уведенной лъшимъ и приживщей съ нимъ дътей. О сынъ женщины и медвъдя, богатыръ, разказывается въ русскихъ и инородческихъ сказкахъ; у Афанас., Народн. русск. сказки, в. IV, № 11, и вып. VIII, № 6; Пермск. сб., ч. II, стр. 168; аварск. сказка на Кавкавъ "Медвъжье уко" въ Сборн. свъд. о кавк. горц., в. 2, ст. "Нар. ав. ск.", 16—24; сказка о женщинъ, уведенной медведемъ на тундру, есть у Алеутовь и записана г. Гребницкимъ.

По повёрью Васюганских Остяковъ, медвёдь быль прежде человёвъ богатырь, который въ жизни своей любилъ ходить часто въ лёсъ; всякій разъ онъ возвращался, однако, домой благополучно, но однажды заблудился въ лёсу и зашель въ такое мёсто, что ему нельзя было выйдти ни взадъ,

ни впередъ. Оставалось одно: перелъвть черевъ огромную колоду, бывшую туть и поросшую на четверть мхомъ. Но сколько не пытался богатырь перелівть черезь эту колоду въ своей одеждів, не могь этого сділать. Тогда онъ снять съ себя верхнюю и нижнюю одежду, положиль ее около колоды и перелезь черезь нее нагимь. Какъ только онъ перелезь, какь почувствоваль тяжесть въ своемъ твив; осмотрвиъ себя и увидвиъ, что твио его покрыдось такою шерстью, какую мы видимъ теперь на медвъдяхъ. Богатырь испугался своего новаго вида и решился перелезть назадъ черезъ ту же колоду, чтобы найдти свою одежду и прикрыть шерсть, покрывшую его тъло. Перелъзть обратно ему удалось, но одежды онъ не нашель ни на томъ мъсть, гдъ ее оставиль, ни на какомъ другомъ. Ее унесъ, по объасненію Остяковъ, діаволь; шерсть на теле богатыря образовалась изъ мха. когла онъ перелазилъ черезъ покрытую мохомъ колоду. Все это съ богатыремъ сделалъ діаволъ. Богатырь, не имен человеческой одежды и будучи покрыть шерстью, не пошель въ такомъ виде жить къ людямъ, а сталь скитаться по лесу и питаться темь, что только найдеть себе въ лесу (ср. съ сказаніемъ о гордомъ царѣ Аггеѣ у А. Н. Веселовскаго, "Разысканія", въ Зап. Ак. Наук., т. II, стр. 107 и 149 и о дятив, рісия, у Овидія, Метам., XIV, 320). Принявь звірскій видь, богатырь сохраниль внутреннюю сторону человъка: умъ, совъсть и знаніе остяпкаго языка. Признавая въ медвъдъ совъстанвость, при неожиданной встръчь съ нимъ въ лъсу Остяки и промышленники, стараясь подъйствовать на его совёсть, ведуть съ нимъ разговорь въ такомъ родё: "За чёмъ ты ищешь насъ и гоняещься за нами? Что мы сдёлали тебе худое?... Говорн!... Ты хочешь ъсть и ищешь себь вы льсу пищу? Такъ все равно, и мы хочемъ фсть и ищемъ себъ пищу!... Неужели одна только дорога? Тебъ дорога, намъ другая! Ну что ты отворачиваещься отъ насъ и не смотришь на насъ прамо?" и пр. Въ то время, какъ они ведутъ подобный разговоръ, медевдь, какъ уверяють Остяки, стоить какъ вкопанный, уставивъ глаза свои въ землю, и слушаетъ ихъ. Остаки стараются разговоръ съ медвъдемъ продлить до техъ поръ, пока все, сколько есть человекь въ товариществе, не зарядять свои ружья и вообще не приготовятся къ бою съ медведемъ. Остяви не только допускають въ медведяхъ человеческій умъ и совесть, но и приписывають ему даже высшій умъ; они говорять о медвёдё: "медвёдь все внасть". Въ силу такого повърья они не любять разговаривать о медвъдяхъ, особенно съ такимъ собъседникомъ, который позволяетъ себъ шутки и насившки надъ ввъремъ. Если когда и приходится Остяку говорить о медвълъ по необходимости, то говорить онъ о немъ съ какимъ-то страхомъ и благоговъніемъ, стараясь не упоминать слова "медвёдь", а замёния его м'встоим'вніемъ "онъ". Медвідь, по повітрью Остяковъ, знасть всі разговоры человъка, которые касаются его, гдъ бы эти разговоры ни говориинсь. въ дом' ин, въ другомъ м'есте, хотя самъ медетдь находится въ это время въ лесу; онъ знасть, кто его боится, кто нетъ. Темъ людямъ, которые о немъ говорять хорошо, боятся его и относятся въ нему съ уваженіемъ, онъ старается не показываться въ лѣсу, чтобы не испугать ихъ; такимъ людямъ онъ никогда не вредитъ и не желаетъ вредитъ; напротивъ, людей, которые о немъ худо думаютъ и замышляють его убить, а въ особенности тѣхъ, которые принимають ложно остяцкую присягу, онъ самъ ищетъ въ лѣсу, подкарауливаетъ ихъ, вредитъ имъ и даже причиняетъ смерть. Остяки боятся даже мертвыхъ и съѣденныхъ медвѣдей; когда Остяки убьютъ и съѣдятъ медвѣдя, кости его выносять на улицу и кладутъ ихъ съ словами: "Ты не серчай на насъ! это не мы тебя съѣли! это тебя съѣли сороки да вороны" (сообщ. свящ. П. Красновъ).

У Ингушей на Кавказѣ о происхожденіи медвѣди изъ человѣка разказывають слѣдующее: одна женщина сѣла на крышу дома и стала считать звѣзды; когда сосчитала, стала медвѣдицей и убѣжала въ лѣсъ; отъ нея-то и произошли медвѣди. По русскимъ новѣрьямъ медвѣдь человѣкъ, котѣвшій крикомъ испугать Бога, кодившаго по землѣ (Драгомановъ, Малорусск. пред., стр. 5; Труды этн. эксп. въ зап. русск. край, т. І, в. 1, стр. 50; Аеанас., Народн. лег., стр. XI; Данильченко, Этн. свѣд. о Подол. губ., Камен.-Подол., 1869, в. І, стр. 13); по повѣрью, разказанному послѣднимъ авторомъ, это былъ мельникъ Герасимъ, котѣвшій испугать Христа, надѣвъ шубу шерстью вверхъ.

Объ уваженіи медвідя Обдорскими Самобдами см. Schrenck, Reise nach d. Nordost. d. europ. Russland, Th. I, s. 408; Вотявами въ Изв. Общ. археолог., ист. и этн. при Казанск. унив., т. И (1879), стр. 16. Орочоны, отправляясь на охоту, надевають на грудь медный щитикь съ изображениемъ медвідя, и убивь дичь, жиромь ся мажуть изображеніе (сообщ. г. Родваномъ). Инородцы Туруханскаго края привъшивають медвъжьи когти къ оденю для охраны отъ волковъ (Третьяковъ въ Зап. Р. Г. Общ. по этн., II, 486). Изъ множества духовъ, говорить тотъ же авторъ,—едва ли не первенствуеть у шамановъ тоть, который имееть образь медевдя. Туруханскіе инородцы всь убъждены, что медвъдь понимаеть "весь умъ человъка" (ibid). Алтайцы думають, что онь все слышить черезь землю. Для открытія истины сибирскіе инородцы заставляють влясться передъ норой медвідя или зубомъ его (въ Туруханскомъ краф), или передъ его шкурой. Вфроятно, монгольское върованіе, что "небо все знасть, отъ него ничто не укроется" (Банзаровъ въ Уч. Зап. Казан. унив., 1846, ІЦ, 66), относилось не въ одному небу, и монгольское восклицаніе: "небо ты въдай! тенгри, чи меде!" было клятвенною фразой также и предъ медежжьею шкурой или головой. Въ нашихъ сказкахъ медвёдь иногда замёщается змёсмъ (Тр. этн. эксп. въ зап. русск. край, т. И, с. 138); это повазываеть, что и у насъ медвъдю приписывалась сверхестественная сила.

На востокѣ Сибири, у Айновъ и Гиляковъ сохранились "медвѣжьи правдники", то-есть, закланія медвѣдя въ жертву, сопровождаемыя пиромъ (Депрерадовичъ, въ Сборникѣ свѣден. о Сибири, изд. Б. Милютина, т. П, в. 1, стр. 32—39; Добротворскій въ Учен. Зап. Казанск. универ., 1875, № 2, стр. 41, и № 4, стр. 60—62; Кириловъ, "Гиляки" въ Др. и Нов. Россіи, 1881, февр.

273—275). Медвёжоновъ ловится живой и отвармливается въ срубе; въ день смерти его привязывають въ столбу и украшають стружвами, затёмъ убивають стрёлой изъ лука. Мясо съёдають, а голову и шкуру въшають на дерево; это у Гиляковъ жертва Ыжыху. Слёды такихъ медвёжьихъ праздниковь есть и западне; у Бурять онъ описанъ г. Стуковымъ въ Зап. Снб. Отд. Геогр. Общ., т. VIII, стр. 162. У Лопарей погребеніе медвё дя совершалось съ множествомъ обрядовъ (Этн. Сб., VI, 250); пляскі надъ медвёжьею шкурой у Остяковъ упоминается у Григ. Новицкаго въ рукоп. "Кратв. опис. Остяцв. народа". О медвёжьей пляскі на Кавказі см. Сборн. свёд. о кавк. горц., в. 1, стр. 10. Не сцена ли изъ медвіжьяго праздника, когда животное, поддерживаемое натянутыми веревками пзъ ремней, ведутъ къ смертному столбу, изображена на вході въ церковь св. Креста въ городкі Laint-Lo во Франціи (Didron, Ann. archeolog. I, art. Chasses emblem. et serpent, par Schmit, p. 124)?

Нѣкоторые инородцы приписывають медвѣдю божеское происхожденіе; Остяки называють его сыномъ неба, который оставляеть небо вопреки отпу (Поляковь, Письма и отч. о путеш. въ долину Оби, въ прилож. къ ХХХ т. Зап. Ак. Н., № 2, стр. 64). Вогулы въ медвѣжьихъ пѣсняхъ называютъ медвѣдя сыномъ высшаго бога, который по зависти низведенъ съ неба на землю. Къ этому повѣрью приближаются повѣрья камскаго Поволжья о Кереметѣ, сынѣ неба, который спустился на землю; связь Кереметя съ медвѣдемъ проглядываетъ и въ томъ, что онъ принимаетъ образъ медвѣдя, когда захочетъ показаться людямъ (Вѣстн. Евр., 1867, дек., стр. 50). Ср. манджурск. курима, звѣрь, похожій на тигра съ свиною щетиною, и пр. Захаровъ, Мандж. сл., 295.

Къ вар. а. Карабты ср. съ киргизск. карабче, воръ. Имя Курупчи встречается въ сложныхъ женскихъ (Кара-Курупчи, Алтынъ-Курупчи) въ сказвахъ Качинскихъ Татаръ (Меl. Asiat., t. III, livr. 4, р. 377 et 383). Въ болгарскомъ эпосъ встречается форма Арапче; такъ называется противникомъ Стояна, то Марко-кралевича; въ другихъ сказаніяхъ противникомъ Стояна является медевдь, а противникомъ Марка-кралевича "Русскій" царь (Буслаевъ, Ист. Оч., I, 342). Въ одной пъснъ Марко воюетъ противъ Арапа, который съ моря заперъ дороги, увозитъ дъвицъ и продаетъ ихъ на чужбинъ; въ другой состязается съ "Чернымъ арапиномъ". Изъ другихъ героевъ, Вълко или Велко бъется съ Арапче; Воинъ находитъ себъ измънника и врага въ "Черномъ Арапъ"; "Прни юнаци" увозятъ дъвицу; братъя ея ъдутъ въ землю "арапску" и находять сестру у Арапъ-аги; у нея уже родился "арапинче прно" (Болгар. пъсни, изд. Безсонова, стр. 42—45).

Къ вар. б. Джельбага, конечно, то же самое, что алт. джелбегень. Мезиль ср. съ урянх. бисилъ, налимъ (рукоп. спис. словъ восог. Урянх., Гельмерсена).

Къ вар. г. То же повърье есть и у Лопарей; см. въ газ. "Голосъ", 1880, № 172, въ ст. "Лопарскія сказви и легенды". Абтахъ, якутск. "кол-

дунь" (Порял., Якутск. слов.); авата, по тунгусски — чернобурая лисица (Маакъ, Чут. по Уссури, І, 108).

Къ вар. д. Сказаніе объ отрубленномъ пальцѣ сближаетъ медвѣдя съ суркомъ. Русскіе въ Томск. губ. говорятъ: Когда Богъ создалъ міръ, медвѣдь остался недоволенъ тѣмъ, что у него большой палецъ не былъ отставленъ, какъ у человѣка. Онъ сѣлъ на городьбу и сталъ просить Бога отставить палецъ (Этн. Сб., VI, ст. Южн. частъ Томск. губ.). Разказы о богѣ, упавшемъ съ испугавшейся лошади, относятся также къ Гесеръ-хану; см. стр. 250.

Къ вар. и. Какъ, съ одной стороны, медвѣдь считается оборотнемъ шаманомъ, такъ съ другой—о шаманахъ существуютъ повѣрья, что они знаютъ искусство обращаться въ медвѣдя. Во время камданья они ворчать по звѣриному, руками дѣдаютъ "кошачьи даны", какъ бы готовясь грызть и дарапать; можетъ быть первоначально и одѣяніе ихъ состояло изъ покрытыхъ шерстью звѣриныхъ шкуръ; самоѣдскіе шаманы Туруханскаго края припѣпляютъ къ сапогамъ медвѣжын когти (Зап. Р. Геогр. Общ. по общ. геогр., П, 486); о медвѣжьихъ головахъ на шаманскихъ шапкахъ упоминается у Шренка (Reisen nach der Nord-Osten d. Russland, I, 408).

Къ вар. *i*. Русское повърье: чтобы сдълаться оборотнемъ, нужно перекувыркнуться чревъ 12 ножей, поставленныхъ вверхъ острыми концами (О предразсудк. въ Нижег. губ., ст. А. М., стр. 13).

## 2. Летучая мышь.

Оть астраханскаго Калмыка въ Царицынъ мною записанъ слъдующій варіанть: На гор'в Сумерь-ула жиль царь птиць Хань-Гариде (то-есть, орель какъ пояснилъ самъ разкашикъ). Его жена или самка снесла яйца, вывела дътей и говорить царю: "Для нашихъ дътей нужно сдълать гивадо изъ птичьихъ когтей и птичьихъ перьевъ; поэтому собери всехъ птицъ и отъ каждой возьми по когтю и по перу". Собрали всёхъ птицъ, одной птицы "гурбылга" нътъ; три дня ея не было, наконецъ она явилась. Ханъ-Гариде спросилъ ее: почему она не явилась по первому зову. Гурбылга отвъчала: "Ты ведь не даль мие очей видеть въ ясный день и не даль крыльевъ летать въ сырую погоду! Действительно, эта птица не летаеть въ ясные дни и въ сырую погоду. "Что же ты узнала, такъ долго летввши сюда?" спрашиваеть Ханъ-Гариде гурбылгу. - "Я узнала", отвъчаеть гурбылга, - "что ночей болье, чыть дней". "Почему же не по ровну?" спросиль Хань-Гариде. "Я присчитываю въ ночамъ и пасмурные дни", отвъчаетъ гурбылга, — " потому что могу летать во время ихъ, какъ и по ночамъ". "А еще что узнала?" "Узнала, что мертвыхъ дюдей больше, чёмъ живыхъ, потому что я присчитываю къ мертвымъ и спящихъ людей, такъ какъ они, подобно мертвымъ, ничего не знають и еще узнала, что женщинь больше чёмь мужчинь, потому что и тёхъ мужчинъ нужно считать за женщинъ, которые слушаются своихъ женъ". Тогла Ханъ-Гариле свазалъ своей женъ: "Последняя изъ всёхъ птицъ надо мной смѣется!" И распустилъ птицъ, сказавъ имъ, будто онъ собиралъ ихъ только для того, чтобъ посмотрѣть. Вогъ какъ самая последняя птица совершила великое дѣло!"

Хитрый характеръ, приписываемый летучей мыши, едва ли можеть быть объясненъ наблюденіями надъ нравами звёрка; вёроятно, въ эти разказы вошли элементы изъ наблюденій надъ другими звёрями, какъ наприміръ, надъ медвёдемъ, съ которымъ летучая мышь имёсть то общее, что засычаеть на зиму. Четыре темы соединяются съ именемъ летучей мыши.

- а) Захвать царской власти. Ср. съ разказомъ объ амынъ-цаганъ-хулугунъ, стр. 143. Въ сказкъ "Таска-матыръ" (Radl., Prob., II, 700) узурпаторомъ является Удвэнгъ; онъ притворяется больнымъ; его воснитатель Таръпеть береть его себт на загривовъ; отпечатви ногь Удзэнга на врыльцахъ Таръ-пега служатъ потомъ Удзэнгу поводомъ настанвать, что онъ настоящій пегь, а Тарь-пегь его рабъ. Тема "царь на загривкъ" встръчается и въ книжномъ монгольскомъ сказанін о первомъ тибетскомъ царъ Кузенъсандалиту (Schmidt, Gesch. d. Ost. Mong., s. 21—23; Алтанъ-Тобчи, стр. 3). Ср. имена летучей мыши: гедже-кушь или просто гедже у Крымскихъ Татаръ, русское кожанъ; куджо-съноставка по монгольски; будонгъ-худзе-хорекъ по монгольски; козанъ, заяцъ у Качинск. Татаръ; сасыкъ кузенъ-хорекъ ко киргизски. Съ развазомъ о летучей мыши на спинъ Ханъ-Гариде ср. мѣста у Веселовскаго: "Слав. сказ. о Соломонъ и Китоврасъ", стр. 226 (гандарва на крыль Супанны); у Цорфирьева: "Аповрио. сваз. о вътхоз. лиц. и соб.", стр. 76 (нуравей на рукъ Соломона), и въ тибетскомъ Дзанглунь о царь Асовь (Der Weise und d. Thor, überstz. v. Schmidt, SPtb. 1843, s. 217).
- б) Непригодность женскаго совъта. Въ Собраніи сочиненій Жельзнова приведено мѣсто изъ старой рукописи: "Въ книгѣ блаженнаго Августина речется: что есть хуже въ скотахъ? козелъ. Что есть хуже во звѣряхъ? ёжъ. Въ рыбахъ? рыба-ракъ. Во птицахъ? птица натапыръ. Въ человѣцехъ? Въ человѣцехъ нѣсть того хуже, которымъ жена владѣетъ" (стр. 38). Вѣроятно и въ другихъ случаяхъ подъ птицей, дающей царю совѣтъ не слушать жены, т. е. подъ гурбылъ, байгусомъ (стр. 367), удодомъ, а также и подъ Ускувъ-уломъ слѣдуетъ разумѣть летучую мышь. Та же тема встрѣчается: 1) въ южнорусской сказкѣ про Кука (Тр. этн. эксп. въ зап. русск. край, т. П, стр. 110); Кукъ соотвѣтствуетъ Ханъ-Гаридею, а крукъ (воронъ) летучей мыши; 2) въ киргизской сказкѣ о байгусѣ (Оч., П, 147 и IV, 367). Киргизскій варіантъ о байгусѣ помѣщенъ также въ "Иллюстр. мірѣ", 1880 г., № 7, стр. 98. См. прим. къ № 104.
- в) Отказъ въ подати. Кюринская поговорка на Кавказѣ: "онъ, какъ летучая мышь; когда на воробьевъ болѣзнь находитъ, онъ изъ мышей; когда на мышей болѣзнь находитъ, онъ изъ воробьевъ"; то-есть, умѣетъ увернуться отъ всякой напасти (Усларъ, Азб. кюринск. яз.) Ср. Liebrecht, "Zur Volkskunde", s. 121.
  - г) Посвщеніе любовницы ночью. Этоть сюжеть, очевидно, вызвань на-

блюденіемъ надъ образомъ жизни животнаго, которое летаеть только въ сумерки, а днемъ прячется въ трещины скалъ, гдъ висить головою внизъ. Въ сказанін Казанскихъ Татаръ, записанномъ мною отъ Татарина изъ дер. Яммурзиной (Елабужск. у.), солнце враждебно относится въ джарканату (детучей мыши) за то, что онъ напомниль солицу Божій приказъ ходить оть востока до запада, когда оно, утомившись, остановилось. Солице, осердившись, свазало джарканату, чтобы онъ не смёль впередъ летать днемъ; въ противномъ случав оно сожжеть его крылья. Ср. Mannhardt, Germ. Myth., 188, а также южнославянскіе разказы о Троянѣ, осетинскій разказъ о Батиразъ или Батразъ, который умеръ отгого, что солице растопидо его медный черспъ (Шифнеръ, Осет, тексты, въ Зап. И. Акад. Наук., т. XIV, кн. II, 43), скандинавское сказаніе объ alvis, летавшей ночью къ королю и погибшей всявдствіе того, что король, развлекая ее разговорами, задержаль ее у себя до разсвета, классическій разказь объ Амурів и Психев, мусульманскія сказанія о Сулейманъ-пайхомарв и птицв анкаа (Сборн. свед. о кавк. горц., в. 1, стр. 36-42) и финское о Лемминкейнене, преследуемомъ лучами солнца (Castr., Finn. Myth., s. 38).

Имя Батиразъ ср. съ осетинскимъ биттиръ (или халунбиттиръ), "летучая мышь"; то же имя биттирь для летучей мыши и у Ингушей. Другая черта, принисываемая Батразу, подпрыгиваніе или взлетаніе къ небу, какъ бы означающее его споръ съ громомъ, напоминаетъ азіатскія пов'ярья о летучей мыши и летягь (№ 10, вар. б и прим. къ № 47). Батравъ называется также Уаскыргіемъ, именемъ, которое филологи расчленяють на уас и вырги (Вс. Миллерь, Осет. этюды, І, стр. 119); чургу какая-то птица, судя по смыслу одной сказки (см. Шифнеръ, Осет. тексты, стр. 62). Скандинавское alvis ср. съ монгольск. одьби, "летяга". Развлечение разговорами сь целью опозднить къ сроку встречается въ развазе о раздаче веръ въ прикамскомъ Поволжье; Кереметь, сидящій на дереве, своими разговорами задерживаеть идущаго къ раздачь предка Черемисовъ, а потомъ "слетаетъ" на землю (Бехтеревъ, Вотяки, Въстн. Евр., 1880 г., сентябрь, стр. 169); Кереметь ср. съ алтайскимъ курмесь, "влой духъ" и бурятскимъ хурмуше, "летучая мышь". Въ одномъ: италіанскомъ варіантв сказен объ Амуръ и Психев ночной посътитель называется Truone e lampe, "громъ и молнія" (Liebrecht, Zur Volkskunde, s. 321); ср. съ парными именами, которыя приведены выше, на стр. 751 и 752. Чеченскій разказь о птиць анкаа, переносящей въ свое гитадо среди моря царевича, спрятавшагося въ убитаго коня (Сборн. свъд. о вавс. горц., в. І, стр. 36) ср. съ осетинскою сказкой о птицѣ Пакондви (или Авцаронъ-Пасконди), переносящею Амирана въ быкъ на небо (Вс. Миллеръ, Осет. этюды, І, 67) и съ орломъ, переносящимъ Урызмага на камень среди моря, гдъ живуть водяные, донбедтур (Шифнеръ, Осет. тексты, въ Зап. Акад. Наукъ, т. XIV, кн. II, стр. 71-86). Грузинское названіе летучей мыши гамура или мегамура; не помогло ли это обстоятельство привлеченію въ чеченскую сказку имени: найхомарь?

Къ вар. б. Общее убъждение древнихъ было, говоритъ Лаво, — что добро-

вольная смерть невиннаго спасаеть жизнь осужденнаго виновнаго (Lasaulx, Studien des classischen Alterthums, s. 277). Нисхожденіе въ царство Ерлика съ цёлью возвратить похищенную душу царевича находится въ связи съ мѣстными повѣрьями о болѣзни и смерти (см. стр. 64 и 85). Изъ этихъ повѣрій и изъ мистеріи шамана (стр. 64), по видимому, возникъ разказь о путешествіи богатыря въ адъ по порученію хама; цѣль поѣздки бываеть въ этихъ разказахъ иногда видоизмѣнена; вмѣсто души больнаго богатырь ѣдеть добывать невѣсту-дѣвицу, живаго бога (стр. 423), винокуренный снарядъ (стр. 428), шапку (стр. 167), ножикъ (стр. 415), но иногда и прямо говорится о душѣ (напр. относительно богатырей Гесеръ-хана, Иринъ-Сайна и Аюбодисатта, см. стр. 316 и 482 и прим. къ № 50). Имя Гесеръ-ханъ напоминаетъ алтайское Газыръ-гамъ, которое переходитъ въ Кезеръ (см. № 64 и примѣч. къ нему). Газыръ-гамъ, кажется, тожественъ съ Тарханъ-бо, который также былъ приглашаемъ лечить царскаго сына.

Къ вар. 6. Появленіе рядомъ Джарканата и Ускузь-ула, при чемъ Ускузь-улъ какъ будто вытёсняеть Джарканата изъ сюжета, можеть быть объяснено сліяніемъ въ одинъ двухъ варіантовъ, изъ которыхъ въ одномъ вмёсто Джарканата стояло Ускузь-улъ. Ханскій сынъ Джангызъ-улъ и прикованный Тэнгрэнынгъ-улы (сынъ неба), вёроятно, одно лицо, также какъ и Джаячи-ханъ, вёроятно, есть никто иной, какъ самъ Тэнгре-ханъ; въ словахъ джангызъ и тенгиръ окончанія тё же, какъ въ турецкомъ тенгисъ, море и венгерскомъ tenger, море; такія замёны окончаній въ турецкихъ нарёчіяхъ не рёдкость. Въ якутскомъ волкъ называется почтительно тангара-ула, "сынъ неба"; это имя можно принять за тавтологію: тангара, монгольское тенгри—небо (громовое?); ула, алтайское улы, громовникъ, драконъ.

Джарканать по алт. летучая мышь. Первый членъ имени другаго лица ускузь ср. съ алт. уско, јискен, урянх. кускэ, крыса, съ урянх. джаскэ, летучая мышь. Разказчикъ Санашъ не хотвлъ подъ Джарканатомъ видвть летучую мышь; онъ говорилъ, что Джарканать былъ человъкъ, который только носилъ имя "Летучая Мышь". Но сходство этого варіанта съ вар. г, и особенно съ вар. а, гдѣ излѣченіе царскаго сына приписывается Джарканату, указывають, что и здѣсь прежде подразумѣвалась летучая мышь. Ускузь въ алт. значитъ сирота. Киргизское байгушъ, "бѣдняга" также напоминаетъ имя птицы байгусъ (стр. 367). Урянхайское абырганъ, "летяга" и монголо-урянхайское Абырганъ или Абрыкъ, "миеическій змѣй", ср. съ кавказскою формой абрекъ, человѣкъ, отказавшійся отъ человѣческаго общества: по аварски абурикъ, по ингушски эбиргъ (ср. также съ аварскими аварагъ, пророкъ, апарагъ, скиталецъ, бездомный). Но типъ сироты идетъ не столько къ летучей мыши, живущей общественно, сколько къ одиновому скитальцу лѣсовъ, медвѣдю.

У Рашидъ-эддина (Зап. Имп. Археол. Общ., т. XIV, 52) Хабулъ-ханъ приглашаетъ шамана Будуй Джиркыла для излёченія своего шурина Саннъ-тегина; шаманъ не могъ излёчить больнаго, и родственники послёдняго убили шамана. Имя больнаго Саннъ-тегинъ соответствуетъ более имени

самаго хана алтайскаго сказанія, чёмъ его сына; Джаячи, монгольск. заячидухъ покровитель; бурятск. заянъ, зая-счастье. Ср. съ разказомъ о сынъ неба Джанкв и Бобырганв (стр. 233) и народною этимологіей имени летяги: бобырганъ (см. стр. 160). Можетъ быть въ прежней, боле подробной легендъ о Джанвъ также было приглашение. Въ имени Рашидъ-эздиновскаго шамана слышится одинъ корень съ именемъ алтайскаго шамана; джиркылъ ср. съ нынъ существующими: джарканатъ, джергашъ, "летучая мышь" (стр. 162). Не было ли формы джиркыланъ подобно турецкимъ: арсланъ, куланъ, джиланъ и др. названіямъ животныхъ и не есть ли форма джиркыль такое же устченное оть джиркылань, какь въ алгайскомь арсыль оть арсланъ (Грамм. алт. яв., стр. 48)? Въ монгольск. есть слово дзиргаланъ, счастье, а также марево. На Кавказъ существують названія лелучей мыши: въ кюринскомъ языкъ дардулув, въ ахтинск наръчіи кюринскаго дірдарген, въ аварскомъ дергел или гергел. Жена Гесеръ-хана, Жиргылынь, вколачиваеть стрылу въ глазъ чудовищу (стр. 255). Г. Березинъ имя шамана Будуй Джиркыла (Будуй ср. съ черемисскимъ названіемъ летучей мыши боду буджераніа, записаннымъ мною въ Елабуж. у.; на Кавказъ въ хюркилинскомъ летучая мышь: пада) сближаетъ съ именемъ Игитъ-Иркылъ-Ходжа (Зап. Имп. Археолог. Общ., XIV, 23); Иркылъ есть другое произношеніе имени Джиркыль; Ходжа ср. съ гедже, летучая мышь на татарск. наръчіяхъ южной Россіи; нгить ср. съ джигить въ имени Ельджигенъ-Джигить-ханъ (стр. 296, вар. д). По словамъ Рашидъ-эддина, Игитъ-Иркылъ-Ходжа быль установитель обрядовъ и церемоній; можеть быть, Ирвыль сначала быль самъ предметомъ обожанія, божественнымъ лицомъ, которому приписывалось учреждение общественности; въ приканскомъ Поволжьв существують преданія о лицахъ, установлявшихъ между людьми поклонение своему лицу; подобное горные Черемисы разбазывають о Юнгивирдны вадышт (Знаменскій, Горн. Черем. Каз. губ., Въстн. Европ., 1867, дек., стр. 52), а также о Кереметъ (Бехтеревъ въ Въст. Евр., 1880, сент., стр. 169; Магнитскій, Матер. въ объясн. чуваш. вёры, стр. 2). Всё эти разказы, можетъ быть, отголоски сказанія въ родё остяцьяго о нисшествіи медвідя съ неба на землю для установленія правды на земль. Темирь, первый члень имени сына неба, вначить "жельзо". Ленорманъ въ одной изъ своихъ статей (Les premieres civilisations, t. 1, p. 88) предлагаеть совпаденіе классических имень жельза, одопрос и звізды, зіderis объяснять темъ, что первое знакомство съ железомъ люди сделали по упавшимъ съ неба аэролитамъ. Въ Азіи мы встръчаемъ форму темиръ въ приложеніи въ названію Полярной Звёзды (Темиръ-казывъ, Аксавъ-Темиръ; стр. 735). Въ числѣ легендарныхъ именъ встрѣчаются парныя: Темиръ-ханъ и Темиръ-сана; первое часто встръчается въ числъ трехъ братьевъ (какъ въ алтайскихъ, такъ и кавказскихъ сказаніяхъ; см. стр. 70). Темиръ-сана также упоминается въ числъ миническихъ братьевъ (стр. 224 и 298) и постоянно является рядомъ съ Амырсана; объ формы, темир и амыр, помимо легенды, относящейся въ историческому Амурсанъ, встръчаются и въ другихъ преданіяхъ; о формѣ Темиръ см. 37 прим. въ гл. II; амыръ мы находимъ въ названіи миническаго звѣря Абырганъ (Амрыгъмогай, Амырга-джиланъ).

Къ вар. д. Ср. съ развазами о журавић алгайскимъ (стр. 185) и якутскимъ (стр. 627). По повърью Болгаръ, ансты (щрь-келе или щра-кукеле) переносять дасточекъ черезъ море (Каравеловъ, Пам. нар. быта болгарск., І. 260). Народныя пов'ярья о дасточках и детучих мышах имфють общія черты; о первыхъ въ Малороссін говорять, что он'в на зиму укрываются въ воду, "спъпившись дапками" одна за другую (Труды этн. эксп. въ зап. русскій край, І, 1, 59); этоть образь перезимовки очевидно навъянь наблюденіемъ надъ детучими мышами. Вар. д ср. также съ сказаніемъ о Ханъ-Гариде, несущемъ на своей спинъ летучую мышь и о верблюдъ и амынъцаганъ-хулугунъ (стр. 143); перепель замъстиль летучую мышь, можеть быть, потому, что кричить по вечерамъ; "будене" иногда встръчается въ сказкахъ; см. стр. 372 и Radloff, Proben, IV, 109; ср. также съ именами Бодунъ (стр. 326). Будене въ осетинск. сказкъ (Матер. для опис. мъсти. и плем. Кавказа, в. I, отд. II, стр. 27) и Бодонджаръ; въ последнемъ второй членъ тотъ же, что начало въ именахъ летучей мыши въ турецкомъ джарканатъ и монгольскомъ шарисынъ.

Къ вар. ж. Нитка, по которой жена беркутиха узнаеть своего мужа въ собраніи птицъ, встрівчается въ сказаніи о Гесеръ-хані (стр. 254). Обыкновеніе летучей мыши проводить день, прижавшись къ отвъсной поверхности (головой внизъ), могло вызвать у первобытнаго человъка представленіе о томъ, что такое для всякаго другого животнаго неестественное положеніе опредълено въ наказаніе за какое-нибудь преступленіе. Отсюда могли получить начало сказанія о пригвожденіи къ ствив и повъщеніи (иногда головой внизъ). О повъщеніи см. прим. къ № 49; мъста о пригвожденіи въ съверо-азіатскихъ сказаніяхъ указаны въ Очерк., II, 57 прим. къ V гл. Объ изображеніяхъ Амура, привязаннаго къ столбу, у древнихъ, см. Böttiger, Ideen zur Kunst-Mythologie, B. II, s. 473 и 474, въ стать В: Die Fabel von Amor und Psyche. Въ нашихъ апокрифическихъ сказаніяхъ Кирикъ пригвожденъ къ столбу (Зап. Русск. Геогр. Общ. по этн., III, 603-609). У Рашидъ-Эддина (Зап. Имп. Р. Археолог. Общ., XIV, 55) Норъ-Буйрюкъ приказываетъ Мергува, Ванова отца, прибить къ деревянному ослу (модонъ-ельджигенъ?); Мергузъ ср. съ урянхайск. именемъ летучей мыши джергасъ (стр. 162); абырганъ (переходить въ амырганъ)-летяга по урянхайски.

Къ вар. з. Названіе Кохъ-Цехце первымъ членомъ напоминаетъ Кукъ южнорусской сказки (Тр. этн. эксп. въ зап. русск. край, т. II, стр. 110), вторымъ монгольское имя ночной птицы козодоя: цогцогъ. Въ Алтанъ-Тобчи птица цакцагай называется семидесяти-голосою (стр. 22). Отвътъ летучей мыши ср. съ съверно-индъйскимъ сказаніемъ о детучей мыши (см. Liebrecht "Zur Volkskunde", S. 103), будто бы думающей, что она потому ноги къ верху держитъ, когда спитъ, что поддерживаетъ ими небо; иначе оно упадетъ. Опорой неба, по всей въроятности, представлялась Полярная Звъзда;

ея неподвижное положсніе, вопреки общему свойству звѣздъ совершать видимое движеніе, должно было внушить мысль, что въ ней заключается залогь прочнаго бытія міра. Оно же, вѣроятно, послужило основаніемъ къ сочиневію сказаній о нрикованномъ на вершинѣ горы, то-есть на вершинѣ неба. По осетински Полярная Звѣзда называется Аксакъ Темиръ; ср. съ гакша хамыгынъ, "людоѣдка" по бурятски, и джаксы, "летучая мышь" по урянхайски.

Въ монгольскихъ и алтайскихъ сказаніяхъ царемъ птицъ, собирающимъ пхъ въ сборище, является Ханъ-Гариде; на западъ въ мусульманскихъ легендахъ царь, собирающій птицъ къ себі на помощь, отправляясь въ походъ, и знающій ихъ языкъ-Соломонъ. Къ Соломоновой жент относится и разказъ о женъ Ханъ-Гариды, требующей постройки изъ птичьихъ носовъ; летучая мышь замънена удодомъ (Weil, Biblische Legenden d. Musulmänn., 246). Удодъ же, по мивнію Грюнбаума, приносить Соломону шамиръ (Thumare въ Gesta Romanorum, Tamir y Gervasius von Tilbury); см. статью Грюнбаума: Beiträge z. vergl. Mythol. въ Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesellsch., B. XXXI, H. II и III, s. 205. Ночныя посъщенія также иногда стоять въ связи съ именемъ Соломона (см. Сбори. свед. о кавказ. горц., в. 1, стр. 36-42). И на Восток в имя Ханъ-Гариде иногда замъщается сходнымъ именемъ; въ Оч., II, стр. 159 (№ 15) въ разказѣ о ласточкѣ и осъ стоитъ Ханъ-Гариде, въ настоящемъ выпускъ № 14 стоитъ Шулмусенъ-ханъ. На Кавказъ въ лакскомъ языкъ челму-воробей; хјачара челму летучая мышь; варани челму (верблюдъ воробей)-страусъ (Усларъ, Азб. лакск. яз.). Въ мусульманскихъ и семитическихъ сказаніяхъ о Соломонъ и удод'в является Венера (Balkis); въ монгольскихъ и татарскихъ наръчіяхъ ввыда Венера носить навванія: Чолианъ, Шолианъ, Цолбанъ, Цолмонъ, Солбанъ, Джилбы. Ср. царь Чалпанъ у Гильфердинга, Онежск. былины, № 12.

#### 3. Хоттунъ птица.

Ср. съ тарбагатайскимъ названіемъ летучей мыши: джаргавъ-хотунъ (Очерви, II, 139).

#### 4. Маны.

Число семь напоминаеть В. Медвёдицу. Семь сыновей Маны ср. съ 7 сыновьями Мундика (Юаньчаомиши, стр. 137) или Мингликъ-Эчигэ (Зап. Археолог. Общ., XIV, стр. 158); въ сказанія о Чингисъ-ханѣ Мундикъ также представляется загордившимся. Мундикъ ср. съ манулъ, та же бошка по монгол. Семь сыновей насчитывается и у Мунулунъ (Труд. Вост. Отд. Археол. Общ., ч. XIII, стр. 162). Дурныя послёдствія отъ неудачной охоты за маны ср. съ монгольскими повёрьями о сурченкѣ (Оч., II, 152) и съ камчадальскими о ящерицахъ; Камчадалы принимають ящериць за пословъ изъ подвемнаго міра и предсказателей смерти; если ящерица уйдетъ не убитая, на Камчадала нападетъ тоска (Крашенинниковъ, Опис. Камч.

ч. II, стр. 350; ср. у Миллера, Сиб. Ист., стр. 40 объ аринцахъ). Названія манъ, маны, манулъ ср. съ звёриными именами: меапд, собака по койбальски, мингей, лисица по койбальски, минги, іd. по камассински. Домашная кошка по урянхайски мій. Въ вар. ж. вм. маны стоитъ мій, кошка. Съ вовстановченнымъ носовымъ форма Мунулунъ получила бы видъ: мунгулунъ. Семь братьевъ, охотящихся на муйгака въ вар. а, д, с есть, по видимому, Б. Медвъдица; ср. вар. з номера 35. Въ варіантъ а барсукъ получаетъ ударъ въ лобъ, отъ котораго у него образуется лысина. Ср. кальджантъ, барсукъ по тунгус., кальджанъ, лысый по алт., халдзынъ, лысый по монг.

### 5. Семь братьевъ.

Ср. Асанас., Русск. Нар. Ск., в. 4, № 23. Замаскированная яма встръчается въ сказаніяхъ о Чингисъ-ханѣ; см. стр. 232; Алтанъ Тобчи, стр. 15. См. также стр. 386. Въ телеутской свазка все братья ввери, и только старшій называется Джельбегень. Не слідуеть ли и въ этомъ посліднемъ видеть звериное имя, и именно имя медведя, такъ какъ Джельбегень занимаеть первое мъсто. Въ числъ нынъ существующихъ въ съверной Азіи звѣриныхъ именъ встрѣчаются: albaga, "соболь" у качинскихъ Татаръ, alрида, alpaka, "летяга" у Котовцевъ (Castren, Vers. Koibal. und Karagass. Spr., s. 77); см. выше стр. 160, хасутск. ольбого, "летяга"; элбихэ, jilbigae, Canis procyonoides по манджурски (Захар., Мандж. Сл., 79; Radde Reise, I, 75); ольби или олюбъ-хулугана, летяга по монгольски, олбо, бурятски. Въ монгольскомъ есть халбагай, оп втиты колинца; эта птица въ нашихъ сказкахъ иногда является вмъсто Могуль-птицы. Въ чеченской сказкѣ, которая представляеть варіанть алтайской о Тарданавъ, завязанномъ Джельбегенемъ въ мѣшокъ, Джельбегеню соотвътствуетъ медвёдь, завязывающій въ мёшокъ мальчика, ходившаго собирать груши (Сборн. свъд. о вавв. горд., в. IV, стр. 32). Монгольское одюбъ, летяга ср. съ формами алыпъ у Киргизъ и Татаръ, олыпъ у Чуващей, "великанъ". Подъ этимъ именемъ разумѣются исполинскіе аборитены страны, жившіе въ ней до прихода нынішнихъ жителей; развазы о нихъ тів же, что русскіе о чуди. У Вотяковъ ть же разказы соединяются съ именемъ аланъ-гасаръ. У Осетинъ алыппъ — особенный необывновенный конь (Вс. Миллеръ, Осет. Этюд., I, 154). Инородцы прикамскаго Поволжья кости мамонта, находимыя въ земныхъ слояхъ, называють "костями алыповъ" и особаго имени для мамонта не имъютъ; поэтому можно думать, что они мамонта звали алыпомъ, представляя его не звъремъ, а великаномъ-человъвомъ. Не отсюда ли съверно-европейскія названія верблюда: готск. ulbandus, древне-съв. нъмецк. olpenta, древне-сакс. olvund, англо-сакс. olfend, сканд. filfalldi? Шлегель и Гриммъ находили это имя стоящимъ въ связи съ южно-европейскими именами слона: греч. έλέφας, латин. elephas, герм. и испан. elephant, итал. liofante, старо-франц. olifant, oritlant, старо-съвер. нъм. helfant, elafant, англосакс. elpend, ylpend, elp, ylp (откуда ylpen-ban, нъм. elfenbein). Ilerte (Pictet, Lettre sur les origines de quelques noms de l'élé-

phant a m. E. Burnouf Bz Nouveau journal asiatique, 1843, t. II, serie 4 (sept-oct), р. 134-165) колеблется принять это мисніе и думаеть что ниена верблюда свверной Европы происходять незъдругаго источника; въ то же время онъ говорить: имя elephant къ удивленію не находится ни въ одномъ идіом'в Востока. Бошаръ выводить elephant оть еврейскаго eleph, быкъ; Поттъ принимаеть Ботаровское объяснение и окончание суго находить въ прибавкъ къ слову eleph слова hindi, "недъйскій" подобно тому, какъ слово тамариндъ составилось изъ tamar hindi, то-есть, индійская финиковая пальма. Пикте эти этимологіи отвергаеть и предлагаеть свою; онъ видить въ elephant фонетически измененное индейское airavata; такъ въ индейской мнеологін называется царь слоновъ, на которомъ разъёзжаеть Индра. Это имя произошло отъ iravat, "океанъ" и означаетъ "сынъ океана". Слонъ Индры потому получиль это имя, что вышель изъ моря. Не было ли неарійское ния мамонта одыпъ распространено въ доисторическое время по всей Европъ вмъсть съ нынъшними повърьями о немъ и не заимствовали ли европейскіе Арійцы имя слона отъ неарійцевъ, жившихъ до нихъ въ Европъ? Окончаніе ant ср. съ именемъ антъ, которое и теперь еще употребляется въ смысле "великанъ", какъ въ Западной Европе (Ж. М. Н. Пр., 1879, ноябрь, стр. 83), такъ и на Кавказъ (Ногмовъ, Истор. Адмгейск. народа, Тифлисъ, 1861, стр. 18). Не было ли elephant парнымъ тавтологическимъ именемъ? Въ киргизскомъ людобдъ или людобдка называется джалмаусъ; у сверо-кавказскихъ Татаръ-горцевъ Джалмаусъ является въ одномъ сказанін, относящемся въ затменію луны, собственнымъ именемъ людовдки; людобдка же вообще на ихъ языкъ – емегенъ. Сравнивая татарскія слова есауль, каань сь монгольскими дзасагуль, хагань, можно допустить вивсто джалмаусь болбе полную форму джалмагусь; опущенное въ киргизскомъ г еще слышно въ алтайскомъ джельбегень. У Радлова (Proben, II, 225) встръчается форма Ала-мангысъ; не изъ нея ли образовалось джал-маус чрезъ выпаденіе носоваго звука? Въ ніжоторыхъ сказаніяхъ Джельбегень представляется чудовищемъ, имъющимъ семь (стр. 561 и Мисссіонеръ за 1877 годъ, № 20) или 9 головъ (стр. 561 и Castren, Reisen und Erinnerung., 243), Finn. Myth, 148); следовательно соответствуеть многоголовому Мангысу монгольскихъ сказокъ. Подобно последнему, и онъ представляетъ цель для повадокъ богатырей. Джельбегень-представлялся, кажется, иногда летучимъ; у Радлова (Proben, II, 508) упоминается птица Джалбагай; ср. съ Джелбага, стр. № 34, вар. з. Въ одномъ старинномъ русскомъ памятникъ встръчается алеаконъ вмѣсто греческаго ὁ ίέραξ, "соколъ" (Пыпинъ, Оч. лит. ист. стар. пов. и сваз. руссв., 1857, стр. 161). Въ нашихъ былинахъ встръчается Соловей разбойникъ, гитадо котораго находится на семи (Рыбн., I, 47; IV, 21) или на 9 дубахъ (Кирвев., в. IV, 49); эпитетъ "разбойникъ" прилагается къ Б. Медведице (см. стр. 718). Въ малорусскихъ свазкахъ Соловью разбойнику приписывается похищение женщины (Буслаевъ, Русск. богат. эносъ). Въ сборникъ Кирвевскаго ("Пъсни", в. 1, отд. IV, 80) Илья Муромець находить заставу: семь сыновь вора разбойничка (то-есть Соловья разбойника?). Младшій изъ братьевъ говоритъ: вонъ ѣдетъ нашъ батюшка! то-есть, совершенно въ томъ же родъ, какъ въ другомъ варіантѣ ("Пѣсни", стр. 37) говоритъ младшая дочь Соловья разбойника. На стр. 43 у Соловья 9 сыновъ. Девять братьевъ разбойниковъ, взявшихъ въ полонъ свою сестру см. въ "Нижегор. Сборн.", III, 117. Дочь Соловья, Пелька, бросаеть въ Илью подворотней. Ср. съ старухой, бросающей желѣзной налкой въ Амынъ-Паганъ-Бурекея (№ 35, вар. д) и женой Шумусъ-хагана въ Шиддикурѣ (Зап. И. Р. Геогр. Общ. по этн., VI, стр. 26), бросающей желѣзную съ пылающимъ пламенемъ палку въ Масанга. Соловей по отчеству Рахматовичъ (Рыбн., I, 53, II, 27); Рахмановичъ (ibid., III, стр. 7); Соловей, итица рахманная (ibid., II, 329). Другой Соловей это Соловей Будимировичъ (у Рыбникова, II, 194: Гудиморовичъ).

### 6. Тарбаганъ.

Всѣ повърья о тарбаганъ или суркъ, въроятно, первоначально относились къ медвѣдю (ср. № 1, вар. г), а еще прежде къ громовнику; отсюда представленія о немъ, какъ о стрелкь, истреблявшемъ звърей. Въ вар. а онъ страляеть въ хищную птицу тельгенъ (ср. съ Шидыръ-Тюльгуномъ, который даеть Чингисъ-хану огонь; см. стр. 229), въ вар. б въ птицу Канъгередей, въ вар. e и i въ солнце (см. прим. къ Me 69), въ вар. d въ дасточку (харада по торгоутски). Названіе тарбаганъ можно разбить на части тар и баганъ. На Иртыше въ степной его части Русские тарбаганами вовуть тушканчиковъ, которые въ Хами у тамошнихъ туркестанцевъ носять имя таръ. Первымъ членомъ слово "тарбаганъ" сходно съ началомъ монгольскаго Тарханъ (Тенгри-ханъ?) Поводъ къ поверью, что тушканчикъ (алыкдага) конь тарбагана, подало можеть быть созвучіе имени звърка съ словомъ алакдага, "жеребенокъ". Лошадь у Бодонъ-джара по Сананъ-сэцэну назыв. Uruk-sussuk, то-есть, хомявъ (Schmidt, Gesch. d. Ost. Mong., 61). По алтайскому повърью сусливъ есть конь птички таланъ-геле (см. Оч., Ш, стр. 242). Представленіе стрілка сиротой въ вар. е также напоминаеть одинокаго скитальца сибирскихъ лёсовъ и нейдеть къ многосемейному сурку. Отрубленный членъ является въ сказаніяхъ о кровосмёшенін; см. въ сказаніяхъ о Чингисъ, стр. 229 и 230, вар. б и г; вар. б. сходенъ съ развазомъ въ Алтанъ-тобчи (стр. 41), гдв похищенная женщина, лишающая своего похитителя членовъ, есть невъстка похитителя. Въ киргивской легендь о вровосмышении мужчина лишается глазь, заванывается въ землю н становится подземнымъ жителемъ, подобно тарбагану, за несогласіе на провосмъщение (ср. съ лътописнымъ сказаниемъ о Монсев Угринв; Карама., И, прим. 5). Въ Алтанъ-тобчи у похитителя (Елбебъ-хана) отбитъ мизинецъпереходъ отъ темы оскопленія къ тому виду разкава, который передается о тарбаганъ. Общая идея сказаній о суркъ-наказанная хвастливость богатыря или гордаго охотника. Нередко въ сказаніяхъ и поверьяхъ инородцевь проводится гуманная мысль о грвхв немилосерднаго истребленія ввърей; см. стр. 66 и 404. Ср. въ Дзанглунъ о томъ же (Der Weise und. d.

Thor, 1843, s. 123); казнь истребителя звърей наказывается стръляніемъ въ его голову огненными стрълами. У Вогуличей на праздникахъ существуетъ обрядъ стрълянія въ голову медвъдя; не имъетъ ли онъ того же значенія?

### 11. Дергачъ.

У Вербицкаго (Правосл. Обозр., 1867 г., ч. І, стр. 165) рѣшето комаровъ родится отъ каждаго выкрика удода, который по телеутски назыв. кэрэльдэй кукукъ, то-есть, "заика-кукушка".

### 12. Ускозь-улъ.

Въ Крыму одну ночью кричащую птицу Татары называють исакъ; птицы этой породы кричатъ: исакъ! къ утру сходятся, а потомъ опять разлучаются. По повърью Татаръ это были два любовника, юноша и дъвица, бракъ которыхъ не состоялся, потому что не понравился отцу невъсты.— Ср. съ Эсакъ у Овидія, Метам., XI, 749.

#### 14. Ласточка и оса.

Варіанть Крымск. Татаръ см. Кондараки, Опис. Крыма, т. III, ч. XIII, с. 133. На Кавказъ нами записанъ ингушскій разказъ: змъй (бехыл), стерегшій рай (эльсы мале), послаль одну птицу узнать, чье масо слаще; дасточка встрътилась посланной птицъ, когда та уже возвращалась, и отняла у нея кусокъ человъческаго мяса, который та несла на пробу змъю; за это змъй хотълъ покарать ласточку, погнался за нею, но она успъла улетъть оть него; змъю удалось только выкусить у ней хвостъ, отчего онъ у нея и теперь съ развилкомъ. Ласточка по монгольски харацай, харада; ср. хара, "мъсяцъ".

#### 18. Тажа.

Ср. у Нила, Буддизмъ, стр. 65: лу проводить зиму въ морской пучинъ. Бълый цвътъ имъетъ какое-то отношеніе къ грому. Меркиты во время грозы садятся на бълыхъ коней (Оч., II, 44), урянхайскіе шаманы камлають на бъломъ войлокъ. Киргизское покольніе Сююндуки, какъ намъ довелось слышать въ Баянъ-аульск. округъ, во время грома покрывають посуду съ молокомъ чъмъ-нибудь не бълымъ, потому что бълое привлекаетъ молнію. Ср. съ повърьемъ о летучихъ мышахъ, садящихся на бълое. Къ вар. б. Индра оставляеть небо и скрывается въ воду, пока его тронъ занимаеть узурпаторъ Nahusha (Holzmann, Indra въ Zeitschr. d. Deut. Morg. Gesellsch., 1878, B. XXXII, H. II, s. 310).

#### 19. Налимъ.

Ср. съ вендскимъ сказаніемъ объ обратившемся въ карпа вендскомъ королѣ (Veckenstedt, Wendische Märchen, Garz, 1880, s. 33). Эти сказанія

въроятно, находятся въ связи въ представленіями о громовникъ, временно удаляющемся на дно моря или озера и остающемся тамъ до своего возрожденія; см. повърья о бълой совт, стр. 184. По бурятскому повърью, налимъ—предокъ покольнія Икиритъ. Ср. сказаніе о мэзилъ, № 1 вар. б.

### 20. Царь звърей.

Въ словарѣ, приложенномъ къ "Грамматикѣ алтайскаго языка", Кавань, 1869 г., Карагула переведено по русски "девъ" (стр. 48). Имя Карагула встръчается въ сказкахъ, какъ темная сила; см. стр. 371. Для обозначенія льва оно стало употребляться, по видимому, только въ позднее время; когда сосъди, подошедшіе къ краю съ юга, стали разказывать, что есть на свъть звърь, сильнъе медвъдя, Алтайцы обратились къ своимъ сказкамъ, нашли тамъ Карагулу и предположили, что звѣрь, о которомъ имъ говорять, и есть давно извъстный имъ Кара-гула. Кавъ далеко занесено это слово на западъ, показываетъ имя большой кошки каракалъ, Felis caracal, которая водится въ степяхъ свверной Персіи. Віроятно, въ началів Кара-гула было именемъ медевдя и громовника; затемъ медевдь получилъ другое имя, и Карагула остался только въ сказкахъ, какъ сильное существо или какъ чудовищный звёрь. Турецкое племя, подвигаясь на западъ, давало новымъ звёрямъ вакантныя сказочныя имена; такимъ образомъ подучиль свое имя и каракаль. Вар. б. ср. съ записанною г. Борисовымъ якутскою сказкой о журавят; стр. 627. См. Veckenstedt, Wendische Märchen. Graz, 1880, ctp. 424, № 4.

### 21. Гунъ гурогунъ.

Сходные варіанты есть у Казанскихъ Татаръ. Разказывается о шурали, то-есть, лешемъ и его дочери (см. Зап. Русск. Геогр. Общ. по этн., VI. 253). у Сибирскихъ Татаръ (Radloff, Proben, IV, 109; сказка о Кара-коколъ), у Чеченцевъ на Кавказъ (Сборн. свъд. о кавк. горц., IV, ст. Ахріева "Изъ чечен. сказ.", стр. 11), у Южно-Руссовъ (Тр. этн. эксп. въ зап.-русск. край, И, 250). Въ Нижегор. губ. говорять, что въ семикъ по земив кодить Семикъ съ Семичихой; въ эти дни наряжаются, какъ въ святки, и ходять попарно, парень съ девицей; парень одевается девицей, девица парнемъ; собирають яйца, при сборь приговаривають: "Семику съ Семичихой пожалуйте по янчку!" Въ поль дълають янчницу, съедають парами, пълуются черевъ янчную пленку и съ этого времени считаются кумами. Въ бурятскомъ людобдка называется хамыгынъ, что очевидно въ связи съ емегенъ "бабушка" по монг., "старуха" по алтайски, емеси, "теща" по самовдски, емегенъ, "людобдка" сфверно-кавказскихъ Татаръ горцевъ. Горская людобдка представляется въ видъ старухи съ грудями, заброщенными за плечи (Въст. Евр., 1869, авг., ст. Острякова "Нар. лит. Кабардинцевъ"). См. также Veckenstedt Wendische Märchen, S. 183—184, разк. о Schirman'в и Schirrawa'ь.

Татарскій разказъ записанъ нами отъ Татарина дер. Яммурэнной Елабужск. у. Дъдъ разказчика Иманай любилъ лъсные промыслы и проводилъ по многу времени въ урманъ. Однажды онъ заночевалъ въ лъсу; онъ разложилъ костеръ и гръдся. Ночью къ нему подошель, приплясывая, какой-то человъкь съ жельзнымъ шестомъ; это быль Шурали. Побесъдовавъ, они легли спать; ночью Шурали всталь и положиль свой шесть въ огонь, чтобы накалился. Когда онъ отошель отъ костра, Иманай вскочиль, положиль на свое мъсто чурбанъ, прикрылъ его своею шубой, а самъ съ ружьемъ залѣзъ на дерево. Вернувшись въ костру, Шурали вынуль железо и пригвоздиль мнимо-спящаго сосёда; въ это время Иманай выстрёлиль и раниль Шурали; Шурали сказаль Иманаю: "Я должень умереть; по следу моей крови ты найдешь въ лѣсу жилище, гдъ живеть моя дочь". Иманай нашель жилище и сталъ жить съ дочерью Шурали. Всякій разъ, когда онъ подходиль къ ея дому, онъ предупреждалъ откашливаніемъ или стукомъ. Такъ требовала дочь Шурали. Однажды ему захотелось увидеть, что она делаеть передъ его приходомъ; онъ вошелъ безъ шума и увидълъ её сидящею и чешущею свои волосы, которые она сняла съ головы, какъ шапку и держала на колѣняхъ. Тотчасъ же она упала на полъ мертвою. Ср. съ приведеннымъ выше (стр. 754) самобдскимъ повърьемъ о медвъдяхъ, что они происходятъ отъ женщины, вступившей въ связь съ лашимъ, а также съ общензвестнымъ сказаніемъ о Гуннахъ, которые будто бы произошли отъ союза лешихъ съ колдуньями. Радде (Reisen, В. I. S. 93) приводить слово Косогольскихъ Урянховъ kung-gurochen, которымъ они обозначають будто бы тигра; вероятно, ему передали имя миоическаго гунъ-гурогуна, которое, можеть быть, и въ действительности Урянхайцы начали примънять къ тигру (см. выше, стр. 754).

# 26. Кара-кулакъ.

Киргизы Акмоллинской области говорять, что сильныйшій звырь на свыты—кара-кулакь (черное ухо); величиной онь сь кулакь, но сила его превосходить силу медвыдя и тигра. Вь этомь повырьи, очевидно, скрывается память о сказочной темной силы Каракуль. У Алтайцевь, кромы Каракулы, вь сказкахь упоминаются еще Хатынь-Джула, Айрань-Джула; второй члень джула; выроятно, есть то же, что кула, и напоминаеть джилань, джулань, змыя; этоть корень слышится вътатарскомы и киргизскомы названии тигра: юлбарсь и джолбарсь. Примыры подобнаго же перехода миенческаго имени на звыря вь осетинскомы: онгы у Осетины циклопы, одноглазый великань, собственно левь. (Сборн. свыд. о савк. горп., VIII, ст. "Вь осетин. аулы", стр. 17). Ср. тюркскаикь, "медвыдь". У Остяко-Самовдовы на Оби, по сообщенію г. Григоровскаго, самый сильный звырь на землы называется Тегалду-тоузень-мадуры; какого оны вида и роста, они не знають, и думають. что онь не водится и не водился вы ихы мыстахь.

## 27. Амынъ-саганъ-хулугуна.

Хулугуна, хулагана по монг. значитъ "мышь". Корень хулу содержится въ алтайскомъ имени Каракула и въ киргизскомъ Кара-кулакъ; въ последнемъ второй членъ кулакъ можно принять за хулагана съ отпаденіемъ окончанія ана. Повёрье о томъ, что амынъ-саганъ-хулугуна сосеть кровь изъ детей ср. съ поверьемъ Вендовъ о Golen, которые будто имеють видъ сусликовъ; они высасывають кровь у людей и поблають трупы недавно похороненныхъ людей: Veckenstedt, Wendische Märchen, S. 354. Кромъ Golen этимъ занимаются жабы и драконы (ibid. стр. 393 и 414). У Албанцевъ дътей поъдають Ljubia; Hahn, Alban. Stud., 162. Первые два члена: Амынъ-Цаганъ встрвчаются также въ имени Амынъ-Цаганъ-Бурскей, что говорить о неумъстности перевода этихъ членовъ словами "бълоротая", какъ делають сами Буряты. Имя Чаганъ-аманъ-кула встречается въ сказаніи о Чингисъ-хан'я у Рашидъ-эддина (Ж. М. Н. Пр., т. 79, 1858. ст. Березина, "Нашествіе Монг. на Россію", стр. 226 — 227); г. Березинъ перевелъ это имя "бъломордая соврасая лошадъ". Чингисъ - ханъ охотился; въ цень попаль Джебе; одинь изъ спутниковъ Чингиса, сидевшій на лошади Чаганъ-аманъ-кула, пустилъ въ Джебе стрелу, но промахнулся; Джебе тоже пустиль стрълу и убиль лошадь подъ противникомъ, потомъ самъ пришелъ къ Чингису, повинился предъ нимъ въ смерти лошади и объщаль въ замень убитой добыть 100 беломордыхъ лошадей. У Якутовъ въ каждомъ родъ есть свой заступникъ, посредникъ между людьми и небомъ; его представляють въ видъ облогубаго жеребца или облогубой кобылы (Щукинъ, Повздка въ Якутскъ, стр. 276; кн. Костровъ, Оч. юрид. быт. Як. въ Зап. Р. Геогр. Общ. по этн., VIII, 292). У Хотогойту есть повърье о благодетельномъ вліянін белоротыхъ мышей (Оч., ІІ, 152 и прим. стр. 36). Выраженіе "білоротый" или "білогубый", віроятно, есть позднійтее домышленіе. Въ Шиддикур'в встрічается имя Амугулангь; такъ называется паревичъ, отправляющійся за святымътрупомъ; Амоголонъ-ханъ, гора въ восточной Монголіи (См. Опис. пути братьевъ Бутиныхъ, Иркутскъ, 1871 г., стр. 51). Амынъ ср. съ Ама, мать шамановъ, и съ Амъ, страшный подземный дыяволъ у Енисейскихъ Остявовъ (Зап. Руссв. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 423).

Поверья объ ужахъ, змеяхъ, ведьмахъ, сосущихъ коровь, очень распространены въ Россіи и Европе (Тр. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, т. І, в. 1, стр. 65; Аванас., Поэт. Воззр., II, 560). Казанскіе Татары, когда корова возвращается съ поля съ окровавленнымъ выменемъ, говорятъ, что ее сосала змея. Урянкайское и алтайское поверье приписываетъ высасываніе молока изъ коровь или козъ тушканчику; по халхасски онъ называется алыкъ-дага, по торгоутски ялманъ. Въ Орловской губ. о ласточке поверье, будто она мстить за разореніе гнезда темъ, что, подлетая подъ корову, портить у ней молоко (Зап. Русск. Геогр. Общ. по этн., II, 21); подобное поверье о мести за гнездо порчей молока

чаще относится къ-ужамъ. Такое смъщение ласточекъ съ вмъями можеть быть обусловлено тёмъ, что эта итица носить имя одного корня съ нёкоторыми именами змён: пастрица-змёя у Полабскихъ Славянъ, гуштеръ-огненный ам'яй у южных Славянь; ср. также птица Юстрица въ русской загадкѣ (Садовниковъ № 20, 29), настырь—летучая мышь въ Орловск. губ. (Зап. Р. Г. Общ. по этн., П, 21). Объ анств существують поверья, что онъ мстить за разореніе гивада пожаромъ. Другія названія анста: гайстерь и бусель; первое близко къ гуштеръ, второе напоминаетъ "мысль" (мысь) Слова о Полку Игоревъ, которую сближали съ скандинавскою бълкой, бъгающей по міровому дереву (то-есть, съ молніей); въ другомъ мѣсть "Слова" упоминается "мыслено древо". Не было ли "мысль" именемъ летучей мыши, или летяги? Случай обмена имени аиста съ ночными птицами и летучими четвероногими представляють формы: леглекъ по албански и румынски аистъ, лилякъ болгарск., лиліавъ рум., лильявъ сербск., лылывъ южно-русск. (Данильченко) въ Каменецъ-Подольск. г., делекъ въ Новг. губ. Череп. у. (Барсовъ) летучая мышь, лелекъ въ Волог. губ. Ник. у.-козодой. Млечный путь имъеть областное названіе "Мышины тропы". Сходное имя слышится въ окончаніи сложныхъ: Коромысло, обл. название Б. Медведицы, Гостомыслъ, имя новгородскаго старъйшины.

#### 28. 3mtm.

Къ вар. 6. Въ Томской губ. есть повѣрье: есть "змѣн-огневки", которыя бросаются на человѣка, если отъ него падетъ на нихъ тѣнь, и пробивають его насквозь. О томъ же повѣрьѣ см. Аванас., Поэт. Возар., II, 527. См. также въ прим. къ № 64 мѣсто о Бохоли-хара. Въ Новгородск. губ. Боровичск. у. повѣрье: молніи входять въ землю, а на зарѣ входять въ растеніе "заря", и оно вслѣдствіе того разцвѣтаеть (сообщ. г-жей Наумовой). Ср. "ревунъ", Epilobium angustifolium; въ Калужской губ. о немъ повѣрье: реветъ по зарямъ. По нѣмецкому повѣрью, громовыя стрѣлы лежать въ землѣ семь лѣть, семь дней и семь часовь, послѣ чего выходять на вемную поверхность. (Маппhardt, Götterwelt, 204).

# 29. Дерево Оронъ-Ганцханъ-модонъ.

Вѣроятно, подъ этимъ именемъ скрывается то древообразное расположеніе перистыхъ облаковъ, которое по нѣмецки называется Vetterbaum или Vindbaum; по народному повѣрью оно всегда предвѣщаетъ ненастье и дѣйствительно бываетъ обращено основаніемъ на западъ, а вершиной на востокъ. Дерево Орöнъ упоминается въ котонскомъ преданіи о предкѣ (Оч., П., 162); см. № 53 и 76 и прим. къ нимъ.

### 30. Дзандынъ модо.

Русское повърье о камит іакинфъ: чтобы добыть его, бросають мясо въ пропасть; камень прилипаеть къ мясу; орды, живущіе въ тъхъ мъстахъ, прилетають на запахъ, берутъ мясо и поднимаются на вершины горъ; сътвъ мясо, камень оставляють на горахъ: "Древности", І, ст. Шеппинга "Символика камней". Ср. также Пѣсни, собр. Кирѣевск., в. 2, стр. 100 и 102 (объ орлиныхъ перъяхъ и камит тиронъ); Рыбн., І, 295. Похищенье вмѣн абырга вмъстъ съ деревомъ напоминаеть алтайское сказаніе о мъсяцъ, уносящемъ Джельбегеня вмъстъ съ деревомъ, на которомъ онъ сидълъ (см. стр. 192, вар. 4).

# 31. Трава Буху-аранай.

Русскіе охотники въ Тункъ (Иркутской губ.) говорять о медвъдъ, что во время яра онъ грызеть осину и оттого пьянъеть. Въ другихъ мъстахъ существують поверья объ отыскиваніи медведемъ корней, но не съ целью охмеленія; такъ Вотяки верять, что медведь осенью конаеть и есть корень растенія Aconitum Lycoctonum, который и повергаеть его възимнюю спячку; это растеніе Вотяки называють гондырь-кудо, свать медвідя. У Русскихъ для него есть чимена: сонъ-трава, сонъ-даръ (Зап. Русск. Геогр. Общ. по этн., т. VI, 173 и 198). По туркестанскому пов'врью есть любовная трава, "анкъ-ути", то-есть, "медвежья трава". Третій видъ повёрья: медведь рость коренья, какъ пълсбиое средство. По нъмецки именемъ Hirschbrunst называется грибъ Fallus impudicus, L. Связь растенія съ идеей о кровосмѣшенін, на которую указываеть это повѣрье, замѣчается и въ сказаніи о макъ (стр. 351). Добываніе травы "буху" въ вар. б напоминаеть наши повёрья о разрывъ-траве и вотяцкія о траве улыбъ. Последнимъ именемъ Вотяви зовуть Sedum Telephium; они приписывають ей возбуждающее подовую страсть свойство, но прибавляють, что это не настоящая улыбъ; настоящая возстановляеть мужское безсиліе, воскрешаеть змітй и достается хитро. Для этого нужно найти табунъ амёй и убить одну; тогда змёи принесуть траву улыбь, проведуть ею вдоль тала мертвой зман, и та оживеть. Тогда траву нужно подобрать. Ср. осетинское пов'врье объ Аркызов'в зубъ (Вс. Миллеръ, Осет. эт., І, 39 и 41). У Ингушей на Кавказъ разрывъ трава называется чай бугс, "медвежья трава". Ее можно найти такимъ родомъ: нужно огородить плетнемъ отверзстіе норы ежа; тогда ежъ принесеть этой травы, притронется до плетия, плетень раскроется; ежъ оставить траву; тогда ее можно будеть взять.

#### 32. Камень дзада.

По якутскому повёрью сата—особое вещество, которымъ можно вызвать ненастье, напримёръ, будто бы печеночный камень, привязанный къ пругу при

быстромъ верченіи по воздуху вызываеть бурю; при этомъ вызывающій проклинаеть себя и свое потоиство (Порядинъ, якут. сл., рук.). Въ рукописномъ спискъ якутскихъ словъ, составленномъ г. Евг. Борисовымъ, сата переведено словами: "насланный шаманомъ вътеръ и холодъ". У Осетинъ подобныя повірья связываются съ рахус, то-есть, съ цінью, на которой въ дому висить котель (Сб. свъд. о вавк. горц., в. VIII, ст. "Въ осетин. аулъстр. 16); по аварски цень ракас; то же слово иметь еще вначение: "идти гуськомъ" (Усларъ, Азб. аварск. яз.). Шеферъ разказываетъ о веревкахъ съ узлами, которыя употреблялись на свверв Скандинавского полуострова колдунами съ цёлью поднять вётры морскіе; купцы, которые были удержаны у береговъ противными вътрами, покупали попутные вътры у колдуновъ. Олай Магнусъ приписываеть это финляндскимъ колдунамъ, Циглеръ относить къ Лациандцамъ; Schefer, Histoire de Laponie, р. 113. У Крымскихъ Татаръ есть повърье о камив араза, который находять у воловъ подъ желчью, и который даеть телесную полноту (Кондараки, Опис. Крыма, т. Ш, ч. ХІ, с. 16).

#### 33. Мѣсяцъ.

Къ вар. а. Въ другихъ сказаніяхъ Алтайцевъ Джельбегень является противникомъ Тарданака, который, по словамъ миссіонера о. В. Вербицкаго, у Черневыхъ Татаръ замъняется Мешперекомъ или Машпаракомъ. Сказка о Джельбегенъ и Тарданавъ записана Радловимъ (Prob., I, 28); семиголовый Джельбегень кладеть Тарданака, нахавшаго землю, въ метшокъ, относить въ свой домъ и хочеть его сварить; Тарданакъ освобождается изъ мъшка и бросаеть дътей Джельбегеня въ котель съ кицяткомъ; потомъ и самаго Джельбегеня Тарданакъ обвариваеть, опрокидывая на него котелъ. Варіанты этого сказанія записаны также миссіонеромъ о. Вербицкимъ и напечатаны въ журналъ "Миссіонеръ", 1877, № 20. Чельбегени были богатыри, ставшіе людовдами; небо посылало для ихъ истребленія солице, оно сожгло ихъ всёхъ, исключая семиглаваго (чети-башту) Чельбегеня, который скрылся въ глубокую, доходящую до центра земли, каменную пещеру. Солнце бокомъ старалось войдти въ пещеру, но не могло и ушло на небо; когда солнце возвратилось безъ успъха на небо, сталъ спускаться на землю місяць; онъ увиділь, что Чельбегень гонится за мальчикомъ сиротою, чтобы съвсть его, но мальчикъ забрался на высокую талину (ср. съ Торомъ, спасающимся отъ наводненія на дерево; Manhardt, Germ. Myth., 202). Чельбегень вырваль талину съ корнемъ и вмёсте съ сидевшимъ на ней мальчикомъ бросился въ озеро. Мъсяцъ отхватилъ себъ правое плечо, потомъ лъвое, и такимъ образомъ ущербнувъ, бросился за Чельбегенемъ; когда они воевали, брызги летели чрезъ близь стоящую гору. Месяцъ, схвативъ талину, Чельбегеня и мальчика, унесъ ихъ на небо. На мъсяцъ всегда можно видъть Чельбегеневу голову и таловый кусть. По другому варіанту, Чельбегень погнался за Тарданавомъ, но тоть успълъ залезть на желъзное

дерево. Чельбегень сталь рубить это дерево и усталь. Къ нему подошла красная лисица, обманула его и забросила топоръ въ озеро, предварительно иступивъ его. Чельбегень досталъ топоръ изъ озера; лисица и въ другой разъ обманула Чельбегеня, перемънивъ красную шерсть на черную и вновь забросила топоръ; но Чельбегень опять досталь его изъ озера и принялся рубить дерево. Тарданавъ смотрить на небо и видить: въ девяти тучахъ детять вороны, такъ что изъ-за нихъ закрылось солнце. Чельбегень, заслышавъ вороній крикъ, спустился въ озеро. Вороны спросили у Тарданака: "Гив Чельбегень?" Тарданавъ указалъ на озеро и вороны вступили въ бой съ Чельбегенемъ, кончившійся гибелью послідняго (ср. съ разказомъ о папѣ Римскомъ въ Этногр. Сборн., IV, стр. 148 и съ примѣч. къ № 88). После этого Тарданавъ сощель съ дерева; всё люди происходять отъ Тарданака или Мешперека. Якуты видять въ пятнахъ на лунъ одного великаго шамана, который когда-то давно вздумаль вступить въ борьбу съ луною, но едва усивлъ до нея прикоснуться, какъ тотчасъ же прильнулъ къ ней вийсти съ бубномъ (Третьяковъ, Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр.; II. 415). Cp. о шаманъ, выдетъвшемъ съ бубномъ изъ огня на скалу, Оч., II, 172; разказъ очевидно относится къ Тарханъ-бо. Варіанть о месяце и Ельбегенъ разказанъ г. Ядринцевымъ (въ Изв. Имп. Русск. Геогр. Общ., 1881, т. XVII, в. 4, 249) съ добавленіемъ, что такъ какъ унесенному на небо Ельбегеню нечего было тамъ всть, то месяцъ согласился 15 дней кормить его своимъ теломъ, а 15 дней Ельбегень долженъ въ свою очередь кормить ъвсяцъ. Здесь мноъ объ Ельбегене сходится не съ затменіемъ, а съ фавами. Въ Кубанской области сохранилось следующее преданіе о затменіи луны, изъ Куб. Вѣд. перепечатанное въ Моск. Вѣд. 1882, № 219: Въ незапамятныя времена жиль внязь; у него родилась дочь по имени Джалмаусь (въ виргизскомъ джалмаусь-людовдка, пожирающая скоть и людей); въ первую же ночь по ея рожденіи исчезли ведро воды и теленокъ, и такъ потери стали делаться каждый день, а княжеская дочь быстро поливла. Догадались, что княжеская дочь не простая смертная, а емегень (женщина громаднаго роста, пожирающая животныхъ и людей). Одинъ изъ ея братьевъ, Кінлы, спасаясь оть погибели, ушелъ на берегь Чернаго моря и жилъ тамъ, занимаясь рыболовствомъ; поймавъ однажды большую рыбу, онъ нашель въ ней щенять и выростиль ихъ. Задумавъ побывать на родинъ, Кіилы оставиль собакъ, взявъ съ нихъ немного шерсти; на родинъ онъ ни кого не нашелъ, кромъ сестры и кузнеца. Сестра принимаетъ его, раскладываеть огонь, потомъ отрываеть у коня брата одну ногу, потомъ другую и т. д., пова не кончаеть коня совсёмь. Кінды по совёту мыши, вышедшей изъ норы, убъгаеть, Джалмаусъ гонится за нимъ. Тогда Кінды призывають собакъ, и тв разрывають Джалмаусъ; осталась одна голова съ стальными зубами; собаки ухватились, одна за волосы, другая за нижнюю челюсть, и хотъли разорвать годову, но она поднялась вивств съ собаками на луну. Съ техъ поръ голова вечно враждуеть съ луной, а собави стерегуть последнюю; оне вруглый годъ не смыкають глазъ и только одинъ разъ въ

году засыпають. Тогда голова бросается на луну, и та темнеть; въ это время жители Кубанской области стреляють и кричать, собаки просыпаются, оттаскивають голову въ сторону и луна светлееть. Осетинскій варіанть этого скаванія сообщенъ г. Вс. Миллеромъ (въ "Осет. Эт.", Ц, 297). Витесто емегени Джалмаусь илыкастая девушка (не заключается ли въ выраженіи "илыкастая" въ осетинскомъ арханческаго имени злаго существа?); братьевъ у нея семь; одинъ изъ нихъ, удаляющійся отъ семьи и соответствующій Кінлы, по имени не названъ; мышь, дающая ему советы убежать черезъ заднее окно, истолковывается душей матери юноши (ср. съ ролью Джонпая въ барабинской сказив о Идиге, Radl., Prob., IV, 35). Во время быства данные былецу мышью вещи, разрастаясь дремучимы лысомы или горой, замедляють быть догоняющей злой сестры. Конець: юноша добываеть до башни, на вершинъ которой живеть его жена; она подаеть ему руку, но въ это время за ногу юношу схватываеть клыкастая сестра; женщины наконецъ уговариваются, чтобы двв недвли въ месяцъ юноша принадлежаль одной, другія двѣ другой. Юноша сталь мѣсяцемь и ходить по небу; когда онъ въ рукахъ сестры, то она постепенно събдаеть его, а потомъ жена снова его выкармливаеть.

Къ вар. б. Подобный разказъ существуеть у Казанскихъ Татаръ, Черемисовъ и Вотяковъ. Вотяки говорять, что злая мачиха очень рано по утрамъ выгоняла свою падчерицу за водой; девушка стоя у потока, взмодилась місяцу, хоть онъ бы пожалісь ее; місяць и взяль ее къ себі, гді ее съ ведрами и теперь видно (на Волыни девицу съ коромысломъ видятъ въ Б. Медведице, Асан., Поэт. Возгр., 1, 356). Вотяки прибавляють, что дърушка была Черемиска. Долганское повърье: мъсяцъ, сжалившись надъ голоднымъ мальчикомъ, взялъ его на себя и, осквернившись чрезъ это, сталъ смертнымъ (Зап. Р. Г. Общ. по общ. геогр., II, 423). Въ русскихъ повърьяхъ мъсяцъ уносить дъвицу (ср. съ пъсней у Шейна, Русск. Нар. Пъсни, М., 1870, стр. 523, № 24) или дитя. Въ Томск. губ. повърье: на мъсяцъ долго смотръть не следуеть -- утащить; заметивь, что месяць началь оть смотренія на него чернъть, нужно накрыть столь скатертью, състь подъстоль и читать молитву, а сверху положить хавов. Месяць унесеть только хавов (Этн. Сб., VI, 117). Въ Бійскомъ округь записано мною: одна дъвида гадала передъ мъсяцемъ (гаданье производится такъ: садятся на перекрестокъ и наводятъ зеркало на мъсяцъ или смотрятъ на ликъ луны, отражающійся въ проруби); мъсяцъ сталъ 'спускаться къ девице; она испугалась и закричала. Родители посадили ее подъ столъ, а на столъ поставили клебъ съ солью и темъ спасли дочь. Въ Тункинскомъ селеніи (Иркутск. губ.) мёсяцъ загадывають: "въ пролубь (прорубь) не заглянуть". Ингуши на Кавказъ пятна на лунъ называють: уоши венна юща, "сестра умершаго брата". Цо ихъ повърью, на луну не следуеть смотреть прямо; дуна въ печали оттого, что у нея умерь брать, и она не любить, чтобъ на нее примо смотрели; если кто на нее посмотрить прямо, она тому скажеть: "Пусть и у тебя не будеть брата, какъ у меня". Патна, видимыя на лунь, и есть сама эта дывица, потерявшая брата (зап. въ Тифлисъ отъ Ингуша Сулеймана Бузуртанова). У Черемисовъ Бирскаго увзда, Уфимск. губ., поверье: на полнолуніе (тэмшэ тылызе) не следуеть указывать нальцемъ, чтобъ не быть имъ проглоченнымъ подобно тому, какъ оно поступило съ дъвицей, шедшею на ръчку за водой. Если вто во время разговора о полнолунім случайно укажеть на него пальцемь, тоть туть же долженъ прикусить палецъ, которымъ указалъ (сообщ. учителемъ г. Аптріевымъ). Названіе д'ввушки Черемиской въ вотскомъ сказаніи, можеть быть, сл'ьдуеть объяснить такимъ образомъ: имя Черемисъ, въроятно, то же, что Кереметь (ср. алт. Курмось), означало чудовищное, влое существо; оно упоминалось въ легендахъ, особенно о затмъніи или ущербъ луны; это было то злое существо, которому приписывалось сглатывание мъсяца; можеть быть, такъ назывался и самъ месяцъ, такъ какъ въ поверьихъ роль месяца различная: то онъ уносить девицу или дитя, то спасаеть девицу или дитя отъ враждебнаго существа. Какъ имя злаго существа, оно стало прозвищемъ ' враждебнаго или чужаго племени, которое само себя называеть Мари. Чуващи также видять на луне девицу съ коромысломъ (Магнитскій, "Матер. къ объяси. стар. чуваш. въры", 64).

Къ вар. и и і. Олку или Алкы ср. съ манджурск. улку, "бёлка", тунгуск. улюки, "бёлка", ульги (ходзенск.) "бурундукъ"; эти названія и монгольское ольби, "детяга" различаются между собою только окончаніями.

Къ вар. л. Въ Томск. губ. есть повърье о кукушкъ, что это царевна, у которой одна нога была обута, другая босая, когда она пустилась бъжать (Этн. Сб., VI, 123). См. также у Садовникова, Сказки и предан. Самарск. края, стр. 6; Liebrecht, Zur Volkskunde, 363; Веселовскій въ Ж. М. Н. Пр., 1879, сент., стр. 123; Hahn, Albanesische Stud., 191.

Къ вар. и. Имя альбинъ-читкуръ ср. съ Джельбегень, которое произносится также Ельбегень, и съ Гальбинъ-Минганъ-бурханъ, который заточаеть Аюбодисатту (см. стр. 311). Объ альбинъ см. у Банварова, Учен. Зап. Каз. Унив., 1846, III, 97. Ср. адмысъ, здой духъ по алтайски и дюрбютски. На Кавказв у Ингушей илбыс, чорть (записано мною); по аварски ілбіс, чортъ (Усларъ, Азб. аварск. яз.). Съ приведенными здёсь сказаніями ср. также дегенды о животворной воде (стр. 209). Какъ те, такъ и другія основаны очевидно на смъщанныхъ наблюденіяхъ надъ фазами луны и зативніемъ свътила. Туруханскіе инородцы ущербъ луны объясняють похищеніемъ ея подземнымъ дьяволомъ "сыръ-кянда" (Третьякова, Зап. Р. Г. Общ. по общ. геогр., II, 415). Фазы дуны отразились на сказаніяхъ появленіемъ въ нихъ темы объ разрубанім пополамъ; нногда місяць самь себя разрубаеть пополамъ (стр. 774), иногда Бурханъ-Бакши (стр. 210) разрубаетъ влое существо, которое угрожаеть мъсяцу. Часто это сказаніе соединяется съ представленіями о водъ: наи дъвушка береть воду въ ведра, или приготовляется животворная вола или во время похищенія и борьбы летять брызги; сл. съ народнымъ новфрьемъ, что молодой мфсяцъ омывается, то-есть, что во время новолунія всегда бываеть ненастье. Умыванье водой есть въ сказки о Тунгь-Караттыханъ (стр. 377); въ преданіи о Сартактав вода добывается, въроятно, для умыванья же (стр. 237); каръ или саръ, "мѣсяцъ". Въ осетинск. сказкі (Вс. Миллеръ, Осет. эт., І, стр. 11) мионческое крылатое существо Пакондзи уносить на небо Мысырби, когда тоть бранъ воду. На сходство алтайских в сказок в о Тарданак и Джельбеген в съ русскими о бабе-ягъ указаль уже Шифнерь (Radloff, Proben, I, стр. XIII). Въ одномъ изъ русскихъ варіантовъ мальчикъ называется Тельпушекъ (Аван., Нар. Ск., в. 1, № 4); въ аварской сказев (Сборн. свед. о кавк. горцахъ, вып. II, ст. Аварск. нар. сказ.", стр. 25; A. Schiefner, Awarische Texte въ Мет. d. l'Acad. d. Sc. d. St. Pet., t. XIX, № 6, р. 25) мальчикъ названъ Чилбикъ, а въдьма Карть. По Ипатьевской летописи, Игоря, князя Северскаго, плениль "Тарголове, мужъ именемъ Чилбукъ". Въ варіантъ, записанномъ о. Вербицкимъ, является и дерево, на которое спасается мальчикъ. Оно напоминаетъ другое, подъ которымъ или въ вътвяхъ котораго находять мальчика, избираемаго потомъ въ цари. Легенды о найденышъ-царъ суть собственно легенды о родоначальникъ племени или о первомъ человъкъ; Машпаракъ также первый человъкъ. Ср. примъч. къ № 76.

## 34. Большая Медвѣдица.

Г. Григоровскимъ намъ доставленъ остяцкій разказъ о созв'яздім Лось (Большая Медведица). Три охотника, Тунгусъ, Остякъ и Самоедъ промышляли вверей въ одномъ лесномъ месте неподалеку другъ отъ друга. Олнажды, будучи всё вмёсть, они завидёли лося и общимъ советомъ решили догнать его и убить. На этомъ же совъть возникъ у нихъ вопросъ, какъ они будуть всть мясо убитаго лося. Самовдъ сказаль, что онъ будеть жарить мясо на вертвле, Тунгусъ пожелаль есть сырое мясо, Остявъ же объявиль, что онъ станеть ъсть вареное мясо; каждый пожелаль ъсть по обычаю своего племени. И пустились всё трое за лосемъ. А такъ какъ у Остява не было съ собою котелка, чтобы варить лосиное мясо, то онъ вернулся въ свой станъ захватить котеловъ, надъясь догнать своихъ товарищей охотниковъ. Взявь котелокъ, онъ догналъ товарищей, уже нагонявшихъ лося. Тунгусъ быль впереди, а Самобдъ отсталъ немного. Догнавъ товарищей, Остявъ обогналь Самобда, но Тунгусь уже быль тогда такъ близко въ лосю, что ему оставалось только поразить звіря "пальмою" (родъ рогатины). Тунгусь быль чародый, и занося пальму, просиль своихь духовь, въ томъ случав, если онъ убъеть лося, чтобы съ этого времени лоси водплись бы въ твхъ мъстахъ, гдъ живутъ Тунгусы, и чтобы ни одинъ Остявъ и ни одинъ Самовдъ не могли бы никогда убить ни одного лося. За эту услугу онъ объщаль своимъ духамъ, убивъ лося, тотчасъ же обернуться назадъ и тою же пальмою убить Остяка и Самобда. Но Остякъ также быль хитрый и угадаль мысли Тунгуса; онъ, взявъ вправо, пустиль стрелу въ лося и убиль его на повалъ. Тогда Тунгусъ, увидъвъ свои чары разрушенными, обратился въ товарищамъ и сказалъ: "Еслибъ мит удалось убить лося, а затемъ и

васъ, лоси стали бы водиться во множествъ въ землъ Тунгусовъ, но теперь будеть не такъ; они будуть водиться только въ земль Остяковъ". Въ то же время всё три охотника вмёстё съ лосемъ были перенесены на небо и стали соввёздіемъ Лось. Четире звёзди соввёздія это четире ноги убитаго Остякомъ лося и разставлены такъ, какъ были во время бега; задняя правая нога сделала шагь къ передней и въ это время зверь быль убить. Первая ввъда въ хвость соввъдія - Тунгусъ: онъ налегаеть на лося. Вторая ввада-Остявъ, отсторонившійся вправо; возла него есть небольшая зваздочка - это котелокт Остяка. Третья звёзда въ хвосте-Самобдъ. Впереди лося есть три звёзды (двё рядомъ, а третья свади) — это стрёла, которою быль поражень лось. Вифств съ этимъ сказаніемъ г. Григоровскій сообщиль и поверье Остяковъ, что бывають годы, когда Лось идеть скоре другихъ созв'явдій и бываеть въ ноябр'я и въ начал'я декабря передъ утромъ на томъ мёстё, гаё онъ обывновенно бываеть въ январё. Они замёчають, что въ эти годы весна бываеть ранняя, дружная и многоводная и тогда бываеть обильный промысель рыбы и звіря. См. также Зап. Русск. Геогр-Общ. по общ. геогр., П, 416 (объ охоть за оленемъ первыхъ двухъ людей, изъ которыхъ одинъ имветь жену).

Къ вар. а. Исторія о томъ, что Плеяды потеряли одну изъ своихъ звѣздъ, развазывается и у дикарей Полинезіи. Негры на Золотомъ берегу говорять, что Плеяды состоять изъ семи, а не изъ шести звѣздъ, какъ это дюдямъ кажется; что шесть изъ нихъ красивыя дѣвицы, а седьмая не отличается изяществомъ и потому, когда считаютъ звѣзды, прячется за сестеръ (Haliburton, Nature, 1881, № 631). См. наши вар. а, б, в, и и к. Въ южныхъ широтахъ нѣкоторые жители называютъ Плеяды "The seven Star", Семизвѣздицей, въ родѣ того, какъ онѣ у Нѣмцевъ называются Siebengestirn; тѣмъ же именемъ Нѣмцы зовутъ и Б. Медвѣдицу. Подобное смѣшеніе именъ этихъ созвѣздій замѣчается и на востокѣ; въ вар. г. имя Плеядъ "Мечинъ" является первымъ членомъ названія Большой Медвѣдицы. Смѣшеніе замѣчается и въ кавказскихъ сказаніяхъ объ исканіи потеряннаго сына (см. стр. 714 и 735; Сборн. свѣд. о кавк. горц., в. VI, стр. 41 и в. VIII, стр. 20).

Песть по монгольски двурганъ или дзурга. Сходныя формы встрёчаются въ монгольскихъ легендахъ: Дзурганъ-бакши (стр. 272), Алтинъ-Зурге (стр. 202), Дзарга (вар. Джерге, Чарахай), Ерке, Ирхи; встрёчаются въ Монголіи горы съ названіями: Баинъ-Дзюрку (буквально: "богатое сердце"), Баинъ-Чжирухэ, гора къ с. отъ Урги (Тимковскій, Путеш., ч. І, 70), Баинъ-Джурекъ въ Киргизской степи, гдё прежде обитали калмыки (около Копала); въ киргизскомъ Джарыкъ, названіе Венеры. Ср. съ видоизм'вненіями имени зв'єрка бурундука: чирхи, чирки, джирхи, джирихи, тирьхи и также манджур. ярха, барсъ; трга, Felis irbis; юрацъ. ворга, медв'ёдъ; обдорскихъ Само'ёдовъ утркъ, медв'ёдь. (Захаровъ, Мандж. Сл., 191; Маакъ, Путеш. по Уссури, І, 115; Зап. Руссъ. Геогр. Общ. по общ. геогр., П, 298, и пр.). Не было ли это именемъ Б. Медв'ёднцы или Плеядъ или

другаго созв'єздія, и не стало ли оно числовым'є только уже впосл'єдствін, когда укр'єпилось за Плеядами?

Къ вар. б и в. По повърью гренландскихъ Эскимосовъ, Anningat, "мъсяць", влюбленный въ свою сестру Mallino, преследуеть её по небу. У невоторыхъ Австралійцевъ місяцъ Mityan быль прежде котомъ, который за свою любовь къ чужой женъ обречень въчно бродить по небу (Girard de Rialle, Mythol. comparec, 149). Ср. киргизск. поверье о кошке Малинъ, осленившей брата за отказъ вступить съ нею въ бракъ, после чего онъ сталь кротомъ (въчно живущимъ въ мракъ?); кроть по кирг. корь-тышканъ, по монг. сокуръ-комынъ; для Плеядъ есть названія: Укуръ, Угарь, Укэръ (стр. 137 и 193; Оч., II, 125). Въ нашихъ сказкахъ встречается котъ, который въчно ходить на цъпи (Асанас., Нар. Св., изд. 1861 г., в. VI, № 68, вар. д. стр. 351). Въ венгерской сказкв (Jagic, Archiv für Slavische Philologie, IV, 625) Garabonczas diak въчно детаеть на драконъ, гоняясь за влой феей, которая похитила любимую имъ девушку Ilona'y. О Hackeberg'e, осужденномъ въчно витать въ воздухъ за то, что убилъ своихъ 7 сыновей, см. Manhardt, Germ. Myth., 300. Въ русской сказкв ввинымъ перевозчикомъ делается Марко богатый (Аванас., Нар. Ск., изд. 1863 г., в. 1, № 13, стр. 88). Въчный жидъ христіанской легенды представляется то въчно бродящимъ по землъ, то прикованнымъ на цъпи. Послъднее сближаеть его съ кавказскимъ миномъ объ Амиранъ, прикованномъ къ Ельбрусу. Въчный жидъ въ легендахъ носитъ имена: Малхъ, Картафилъ, Агасферъ, Маркъ. Варіанть съ именемъ Картафиль будто бы разказанъ армянскимъ епископомъ Матебю Парижскому (А. Веселовскій, въ Ж. М. Н. Пр., 1880, іюль, стр. 87). Ср. Картвели, какъ зовуть себя Грузины Карталиніи; Картвели быль одинъ изъ трехъ легендарныхъ братьевъ родоначальниковъ (Вс. Миллеръ, Осет. Эт., І, 138). По скандинавской сага Торь, сынъ Одина, сковаль Локи (ср. литовское lokis, "лось"; русское Лось, Б. Медвёдица) и привязаль надъ тремя скалами; туть онъ лежить до скончанія въка. О скованномъ Люциферъ (Lucifer, Зарница, Венера; по румынски Лучафыръ, Зарница) и волкъ Фенриръ, "луноъдъ", см. Mannhardt, Germ. Myth., 87, 88.—Алтайское сказаніе о Джитыганъ, спускающемся на землю, ср. съ телеутскимъ о мъсяць, спускающемся для борьбы съ Джельбегенемъ. (Миссіонеръ за 1876 г., № 20, стр. 159). По русскому повърью, мъсяцъ спускается на землю для похищенія дітей; по монгольскому и бурятскому повітрью дітей похищаеть читкуръ (см. 2 прим. къ гл. I). Рашидъ-Эддинъ разказываеть эпизодъ о ребенка Джида-нойона, котораго от пресладованія врагова прячуть въ шерсть (Зап. Археолог. общ., XIV, 190); здесь корень джида прилагается не къ гонителю, а къ гонимому. Разказы о гоненіи младенца не были ли въ древней Руси прикръплены къ имени Хорсъ-Жидовинъ (см. прим. къ № 181)? Преданія о гонимомъ, прячущемся въ лёсь, Хорст есть въ стверн. Кавказв (Сборн, свед. о кавк. горцахъ, в. VIII, ст. "Ингуши", стр. 26—27); съ Хорса эти преданія могли перейти въ апокрифическіе развазы о Христь, прячущемся въ солому, пшеницу и пр. О южно-русскомъ повъръъ, по

которому Жиды перераждаются вивств съ луной, см. у Веселовскаго въ Ж. М. Н. П., 1880, іюль, стр. 87.

Къ вар. с. Ср. съ осетинскою сказкой о борьбѣ Амирана съ Авцарономъ Пакондзи; Амиранъ отрубаеть ему изъ семи головъ шесть, съ одною 
головой Пакондзи улетаетъ на небо (Вс. Миллеръ, Осет. Эт., І, 145). Въ 
барабинской сказкѣ (Radloff, Proben, IV, 35) Идыге (Итаганъ?) исчеваетъ 
изъ юрты чрезъ дымовое отвервстіе. Въ сказаніяхъ Черневыхъ Татаръ мѣсяцъ уноситъ Джельбегеня (ср. Джильбы, Чолпанъ, Зарница). Въ киргизской сказкѣ змѣя, принимавшая видъ жены Соломона, поднимается на небо 
и становится звѣздою Зурой (Иллюстр. Міръ, 1880 г., № 7, стр. 98). Отвороченную голову ср. съ сказаніемъ о верблюдѣ (Оч., ІІ, 167).

Къ вар. г. д н е. Всъ три номера заимствованы изъ неизвъстнаго намъ списка сборника "Шиддикуръ". Первые два соответствують главе Ш-й Шиддикура, а вар. е вступительному разказу. Вар. с и д кончаются комментаріемъ, что они относятся въ Б. Медвідиці; если же І-ю главу Шидликура сравнить съ № 36, то и эту главу следуеть отнести въ Б. Медведице. Имя Шиддикуръ ср. съ формами читкуръ, Джедигеръ и проч. (см. стр. 713). Съ обоими именами соединяется мысль о похищении; читкуръ похищаеть дётей (стр. 28); Шиддикуръ самъ похищается. Въ Шиддикурв вивсто Амынъ-Цаганъ-Бюрю стоить тугулъ-ханшіуртэй (то-есть, съ телячьею мордой) Масангъ; вибсто детскихъ следовъ онъ видить девицу и ся следы; консцъ иначе: съ неба спускается пъць, по которой Масангъ поднимается, но жена Шумусенъ-хагана схватила желёзную палку съ пылающимъ пламенемъ и ударила его по спинъ, отчего Масангъ разсыпался на семь кусковъ, изъ которыхъ образовалось семь буддъ. Нѣкоторыми чертами сказаніе о Бюрю или Масангъ сближается съ бурятскимъ преданіемъ о Буха-ноинъ (стр. 264); въ обоихъ: а) следы, на которыхъ появляется растительность (пихта, волотые цвъты) и въ связи съ ними идущая дъвица; б) борьба двухъ быковъ, небеснаго и вемнаго и в) бычья природа героя. Выдаваніе себя за лъкаря съ целью получить доступь въ жилище врага есть и въ алтайск. сказкъ (стр. 372). Подниманіе на цъпи на небо ср. съ повърьемъ Енисейскихъ Остяковъ: каждый шаманъ имбетъ въ себъ дука "эсекынчь", который во время вамланья поднимаеть шамана на небо посредствомъ опущенной веревки (Третьяковъ, Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 414); вынчь вообще духъ, идолъ, по видимому то же, что у Монголовъ онгонъ, у Алтайцевъ увють; следовательно, спеціальное имя духа, поднимающаго шамана, "эсе"; ср. хэсэ, посохи шамана, представляющие коней, на которыхъ онъ вздить въ мірь духовь. Алтайскую сказку объ Аранъ-Тайчы, который бросиль Чыланъ-хана (царя-вмея) къ небу и пока тоть летель, не допуская его до земли, разсвиъ его въ семи мъстажь, отчего Чыланъ-ханъ издожъ (Tomer. ry6. bbg., 1882 r., № 33, crp. 534; Radloff, Proben. I. 418) cp. cz. развазомъ въ Рамайянъ о царъ Triçanku, котораго Viçramitra хотыть унести на небо, но Индра сброснять его; Viçramitra удержаль его, не допустивъ до земли, и онъ висить головой въ землё и блестить въ виде созвездія

изъ семи Rischis, то-есть, Б. Медвъдицы (Angelo de Gubernatis, Die Thiere in der indogerm. Mytholog., tb. v. Hartmann, Leipz., 1874, S. 423). Семи чародъямъ, у которихъ учится царевичъ въ Шиддикуръ, въ вар. е соотвътствуетъ Бурханъ-бакши, у котораго подъ властью семь волшебниковъ; въ санскритскомъ семь Rischis, "семь мудрыхъ", по митнію Мавса Миллера, были прежде семь Rikscha, то-есть, семь медвъдей, и находятся въ связи съ названіемъ Б. Медвъдицы.

Въ аварской сказкъ "Медвъжье Ухо" (Сборн. свъд. о кавк. горц., в. 2 "Аварск. нар. ск.", 16—24; Schiefner. Awarische Texten, s. 12 in d. Memoir. d. l'Acad. d. Sc. d. St. Pet., t. XIX, № 6), герой сказки, смиъ женщины и медвъдя, имъющій медвъжьи уши, встръчаеть сначала дровосъка, потомъ мельника, съ которыми составляеть товарищество; затъмъ слъдуютъ жизнь вмъстъ, очередное домовничанье, посъщенія Заячьяго всадника (анкиль рекерау), спусканіе героя на веревкъ въ яму, въроломство товарищей, оставившихъ "Медвъжье Ухо" въ ямъ, вытащивъ изъ нея только богатство и царевну, драка между чернымъ и бълымъ баранами, паденіе "Медвъжьяго Уха" въ подземный міръ, пораженіе змъя, залегавшаго воду и возвращеніе на этотъ міръ на ордъ.

Въ Тифлисъ отъ Ингуша Сулеймана Бузуртанова нами записана слъдующая ингушская сказка о медвъжьемъ сынв (че уа'): Одинъ пахарь, оставивъ быковъ на пашев, пошевъ вырубить хворостину погонять быковъ и встратиль тамъ лежащую медвадицу, которая сказала, что если онъ съ нею не вступить въ связь, то она живаго не отпустить. Исполнивъ ся требованіе, пахарь началь продолжать паханье. Къ нему подходить взрослый мужчина и говорить: "Отець, иди домой. Я попашу вмъсто тебя!" (ср. съ литовской о плотникъ, пашущемъ на Перунъ и чортъ и съ вотяцкой о вотявъ, у вотораго пашню вспахали боги Иньмаръ и Колчинъ; послъдній шель вь оглобляхь, первый держался за рукоятку). "Какь ты мив сынь?" спрашиваеть пахарь. "Ты мой отець, а та медвідица, которую ты недавно видель нь лесу, моя мать. Я сейчась родился и сразу сталь большой". Отецъ ущелъ; сынъ, оставшись въ полъ, вспахаль землю, потомъ пришелъ въ домъ въ отцу и сталъ у него жить, но вскоръ сдълался абрекомъ (эбирки, эбиргъ; по аварски абурів, полавски вкарагъ; Усларъ, Азб. аварск. и давск. языковъ) и сталъ бродить въ лъсу (о причинъ удаленія сына разкащикъ ничего не сообщиль; изгнаніе полумедвёдя богатыря изъ дому родителей, какъ неудобнаго сожители встръчается въ русской сказкъ: "Иванъ Медвъдко" [Аеанас., Р. Н. Ск., в. VI, стр. 89]; ср. также "Батракъ" [в. V, стр. 42] и "Уруслунъ Залаваревичъ" [Тихонравовъ, Літописи, IV, 100]. Не представлядь ли дикарь медвёдя человёкомъ, изгнаннымъ изъ человёческаго общества? Сл. съ индъйскимъ миномъ о Варунъ, изгоняющемъ своего сына Brhgu. Въ лесу онъ встретилъ богатыря, который забавлялся темъ, что вырываль деревья и бросаль ихъ; увидевь медвежьяго сына (че уа'), этоть богатырь сказаль: "Будь монмь старшимь братомь!" Далве еще нашелся третій товарищь. Они сділали въ лісу шалашь и стали жить въ

немъ; въ первый день остался караульщикомъ въ шалашт первый товарищь; пришель къ шалашу человъкъ, самъ шести четвертей, борода семь четвертей, и сталь просить повсть; караульщикь не даль; тогда гость связалъ караульщика, все, что хотвлъ, забралъ и ущелъ. По уходъ бородатаго человъка караульщикъ развизался и притворился больнымъ; ничего не сказалъ товарищамъ. На другой день остается вараульщикомъ другой товаришъ и съ нимъ случилось тоже; и онъ свазался больнымъ и скрылъ случившееся съ нимъ. На третій день остался Медвіжій сынь; бородатый человъть пришель и сталь просить поъсть; Медвъжій сынь даль ему; повыши, гость хотыть связать хозяина, но Медвёжій сынь схватиль его самого, ударилъ имъ въ дерево и всадилъ, какъ топоръ. Пришли товарищи, Медвъжій сынъ говорить: "вонъ, посмотрите, ваша бользны!" Пошли смотръть, бородатаго человъка нътъ-онъ вырвался и ушелъ; по крови пришли къ башнъ и увидъли на ней женщину; она спустила цель и подняла ихъ къ себе; когда пришелъ старикъ съ бородой, товарищи убили его. Тогда они ръшились всь вчетверомъ уйдти изъ бащии; Медвежій сынъ спустиль двухъ товарищей и женщину внизъ посредствомъ цёни, а самому спуститься нельзя было; женщина говорить ему: "Въ будущую пятпицу (периски) придуть три барана, черный, красный и бёлый, тогда ты падай на нихъ; если упадешь на чернаго, въ третій (подземный) міръ провадишься, если на краснаго, во второй (подземный) міръ провалишься, если на білаго-будещь на этомъ світь. (ср. съ нашимъ № 91). Пришла пятница; Медвежій сынъ прыгнулъ, попалъ на чернаго, очутился въ самой преисподней (ср. съ ново-зеландск. сказкой, Liebrecht, Zur Volkskunde, 245), на крышъ какой-то землянки, и заплакалъ, да такъ обильно, что слезы прошли сквозь крышу. Жившая въ землянкъ женщина вышла посмотръть, отчего промокла крыша, увидъла богатыря, спросида его, кто онъ и откуда, и получивъ ответь, пригласила жить къ себе. Онъ спустился въ землянку. Видитъ, она хочетъ печь хлебъ и собирается замъсить его на мочи. "Зачъмъ ты такъ хочешь сдълать?" спросиль ее Медвъжій сынь. Она ему отвічала: "Змій Сармыть (ср. сармивь, sermik, и медвёдь по самобдски) залегь кругомъ родника; за воду здёсь отдають каждую пятницу дъвицу; поэтому мы воды мало имъемъ". Медвъжій сынъ взяль десять ведерь, пошель къ роднику и добыль воды, но не донесь до землянки; на его десять ведеръ набросились люди, животныя и птицы и все вышили прежде, чемъ онъ вернулся домой. Онъ снова пошель въ роднику и на этотъ разъ донесъ воду домой, напился самъ и мать напоиль. Когда онь браль воду во второй разъ, Сармыгь сказаль ему: "Два раза я тебъ даль воды, въ третій не смій приходить! иначе и теби проглочу". Медвіжій сынъ взяль шашку и пошель въ третій разь; Сармыгь проглотиль его, но Медвежій сынъ прокопался шашкой около хвоста, вышель (ср. съ осетинскимъ Амираномъ; Вс. Миллеръ, Осет. Этюды, І, 63), изрубилъ Сармыга въ мелкіе куски и воткнуль свою шашку въ тело змел, сказавъ ей: "Никто пусть не вынеть тебя, кром'ь меня!" Между тымъ, въ следующую пятницу снарядили на събденіе царскую дочь; приходять-весь змівй уже изрублень

(ср. Аеанас., Н. Р. С., в. 2, № 27, стр. 80); царь обрадовался и велѣлъ искать человека, который вынуль бы шашку. Никто не можеть ее вынуть. Докладывають царю, что есть одинь иностранный человысь, живущій у женщины въ землянкъ; онъ еще не пробовать вынуть шашку, но ему не вынуть. Позвали Медвежьнго сына, онъ вынуль шашку. "Ты убиль змен?" спрашиваеть царь. "Я", говорить онъ. "Чего хочешь, волота, скота, или мою дочь?" спрашиваеть царь. "Ничего", говорить Медвёжій сынь,--,,мить не нужно. Только поставьте меня на верхній светь". Царь говорить: "Это можеть сдёлать только оредь, который живеть среди моря на дереве". Медвъжій сынъ дошель до дерева; видить на деревъ гнъздо, и въ гнъздъ орловы дёти, которыя говорять ему: "Съёсть тебя нашь отець, если увидить. Спрячься подъ наше гитэдо". Медвежий сынъ спрятался; прилетыль орель и спрашиваеть: "Что это воняеть человекомь?" "Мы не летаемь по свъту", говорять орлу дъти; --,,ты летаешь; отъ тебя, должно быть, воняеть". Потомъ они свазали орлу, что подъ гитадомъ спрятался человтвъ и упросили его вынести Медвежьяго сына на светь. Орель согласился, но сказаль Медвёжьему сыну: "Когда и скажу въ первый разъ "акъ!" ты дай мив 18 буйволовъ; когда скажу во второй разъ: "акъ!" ты дай мнъ 18 воловъ; когда скажу въ третій разь: "акь!" ты дай мив 60 барановь". Медвіжій сынъ запасся 18 буйволами, 18 волами и 60 баранами. Полетели. При первомъ прикъ орда Медвъжій сынъ отдаль ему буйволовъ, при второмъ-быковъ, при третъемъ-барановъ, но не усибли еще долетъть до свъта, какъ орель крикнуль въ четвертый разъ: "акъ!" Тогда Медвѣжій сынъ вырѣзалъ кусовъ мяса изъ своихъ ляшевъ и отдаль орлу, а самъ пошель и захромалъ. Орелъ узналъ, откуда взято последнее мясо, отрыгнулъ его назадъ и снова прилепиль на старое место. Медеежій сынь нашель своих втоварищей около той же башни, женился на женщинъ, спущенной съ башни, женилъ и товаришей и сталь жить.

Къ вар. и. Ср. съ семью братьями-охотниками въ №№ 4 и 5. Въ одной статъй покойнаго Чокана Великанова, оставшейся въ рукописи, по поводу киргизскаго названія Б. Медвідицы Джеты Каракчи сообщается, что это души семи разбойниковъ, которые днемъ воровали, а ночью каялись въ гріхахъ, за что и были обращены послів смерти въ звізяды. У этихъ семи воровъ находится похищенная дочь Плеядъ.

Къ вар. к. Кальпе ср. съ именами Зарницы. Джельбы-хуньявъ (Оч., П., 127), Чолпанъ, Цолмонъ, Солбанъ и пр. (см. стр. 137), а Зуря съ именами зарницы: татарск. Зуря, вотяцк. Зоря, малоросс. Зоря, киргизск. Джармкъ. Киргизское повърье о звъздъ Зура развазано г. Стремоуховымъ въ "Иллюстр. Міръ", 1880, № 7. Зура была въдьма, которая хитростью заставила царя Соломона жениться на себъ; первымъ ея дъломъ послъ бракосочетанія было потребовать кибитку, ръщетка которой должна состоять изъ птичьихъ костей, а войлока изъ птичьяго пуха. Мудрая птица Байгусъ научаетъ Соломона, какъ избавиться отъ змъи-жены. Былъ сдъланъ желъзный домъ; Соломонъ завелъ туда жену, заперъ, обложилъ домъ дровами и разжетъ желъзныя

ствны дома. Когда дрова сгорели, и домъ остылъ, двери отворили; оттуда выпольна вибя, и сказавъ, что она вознесется на небо, станеть звёзной и оттуда будеть посылать бёды на людей, вышла и исчезла (ср. № 64, вар. а, б, е и и, а также № 63, вар. в, г, о, е и і). Соломонъ опечалился, но Байгусъ (сычь) успоковать его и снабдиль указаніями, какъ узнавать появленіе Зуры, ея положеніе на неб'я и путь ея сл'ядованія (Зура ср. съ Соро: въ барабинской сказкъ [Radloff, Prob., IV, 30] птица Зузуло говорить, что въ молодости она боролась съ дражономъ и забросила его на гору Соро; ср. Учь-Соро, алтайск. имя горы Бълухи; см. 43 прим. къ гл. II). Киргизское преданіе о Зурѣ связываеть сказанія о Б. Медвідиці съ легендами о Соломоні; дырявое ведро. упоминаемое въ вар. и и д, встречается также и въ сказке Арджи-Борджи, состоящей, какъ извъстно, также въ связи съ сказаніями о Соломонъ; въ Арджи-Борджи воду въ дырявомъ ведръ приноситъ женщина. Шулмусъ. Относительно именъ Амынъ-Цаганъ-Бюрю и Цаганъ-Бурекей следуетъ замѣтить, что первые два члена Амынъ-Цаганъ встрѣчаются въ названіи мыши Амынъ-Цаганъ-Хулугуна (см. стр. 143 и 186); изъ нихъ первое: Амынъ сходно съ Ämmä Балтійскихъ Финновъ (Castren, Finn. Myth., 45); второй членъ паганъ ср. съ словомъ Черневыхъ Татаръ цаганъ-звёзда, и тунгусскимъ dzokun, солнце. Этотъ же членъ является въ именя монгольскаго божества Цаганъ-убугунъ (бѣлый старикъ) (см. № 52 и прим. къ нему). Бюрю напоминаетъ турепкое бури, волкъ; въ формъ Буреке то же начало, а окончаніе какъ въ словахъ хэнгрке, "бубенъ", Тэнгрэкей (Radl., Prob., I, 424); последнее, вероятно, версія монгольских Тенгри-ху, "сынъ неба", или Тенгри-ханъ, "царь неба".

Между русскими сказвами сходный сюжеть (чередование съ товарищами въ уединенномъ лесномъ доме, опускание богатыря въ отверзтие, ведущее въ подвемный мірь и пр.) содержится въ сказкахъ "Медвёдко, Усыня, Горыня и Дубыня богатыри" (Аван., Р. С., в. VIII, № 6, вар. а), "Соска богатырь" (тамъ же вар. б), "Иванъ-Сученко и Бѣлый Полянинъ" (в. V. № 54), "Про богатыря Сухобродзенко и Настасью Прекрасную" (Тр. этн. экс. въ Зап. русск. край, т. II, № 80) и "Покатыгорошко" (ibid., № 62). Въ первой изъ перечисленныхъ сказокъ богатырь Медвёдко происходить оть сожительства женщины съ медведемъ; половина его человечья, половина медетжья; въ сказит о Сученит (у Асанасьева) герой родится оть суки; сука здёсь явилась, вёроятно, потомъ, вслёдствіе того, что богатырь носиль подходящее ими Сухо-Бродзенко, которое напоминаеть монгольское Цаганъ-Бюрю. Полубычья порода, какъ у Цаганъ-Бурекся, въ русскихъ сказкахъ является при другомъ сюжеть (троекратная битва со зиіями подъ мостомъ, бъгство отъ матери вмієвъ, спасаніе въ кузницу, иногда проведеніе пахотной борозды плугомъ, запряженнымъ змінхой). Эти сказки суть: "Буря-богатырь" (Асан., Н. Р. С., в. VIII, № 2) и "Иванъ-Быковичъ" (ibid., в. VII, № 3); съ темъ же сюжетомъ, но безъ зверинаго происхождения героя: "Иванъ Попяловъ" (Асан., Н. Р. С., в. П, № 30), "Покати горошекъ" (в. III, № 2), "Иванъ, крестъянскій сынъ" (в. ІХ, № 9), "Про Сученку бо-50

гатыря" (Тр. этн. экс. въ Зап. русск. край, т. П, №№ 68 и 69), "Покаты горошко" (ibid., № 63) и "Иванъ Богодавецъ" (ib., № 64). Концы сказовъ о "Иванъ-Быковичъ", "Иванъ, крестьянскомъ сынъ" и "Богатыръ Сухобродзенкѣ" сходны съ нашимъ № 36; богатыри артелью добывають дѣвицу, иногда возвращають похищенную; похитителемь девицы въ сказкахъ о Сученке и Сухобродзенкъ является Бълый Полянинъ. Такимъ образомъ, котя эти сказки разнятся отъ Амынъ-Цаганъ-Бюрю прямо, но чрезъ свое сходство съ № 36, онъ равно находятся въ связи съ сказаніями о Б. Медвъдицъ. Наши Покоты Горошко, Коты Горошекъ не есть ин испорченное неарійское Джеты-Каракше, сохранившееся какъ киргизское название Б. Медведицы? Соединеніе сходныхъ корней можно видёть въ сказаніи Хотоновь о хотонскомъ предкъ и сорока (татарск. кыркъ, чувашск. кирихъ) служанкахъ его матери (Оч. II, 162). Въ киргизской сказкв у Баянъ-Сулу 40 подругъ (Radloff, Prob., ІІІ, 25); въ казикумыхской (Сборн. свед. о кавк. горц., І, стр. 52) у царя ропится 40 мальчиковъ, которыхъ онъ сначала забрасываетъ за гору, но потомъ возвращаеть и ищеть имъ 40 невъсть, дочерей одного отца (ср. съ виргизской объ Итыгыль, гдь 9 сыновъ и 9 дочерей одного отца; Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., І, 526); похожденія младшаго изъ 40 царевичей Сунуны. напоминаютъ Амынъ-Паганъ-Бурскея или героя сказки № 36. Ср. преданіе Иссыкъ-кульскихъ Киргизъ о происхождении ихъ отъ сорока девицъ (кыркъкызъ) и рыжей собаки. Въ былинъ объ Ильъ Муромцъ въ первую поъздку онъ встръчаеть сорокъ разбойниковъ, во вторую попадаеть къ королевичнъ, у которой проъжне богатыри проваливаются въ кровать (Рыбн., III, № 11); въ варіантахъ (Кирѣевск., І, отд. VI, № 2, стр. 89) Илья освобождаетъ изъ ея погребовъ сорокъ королей. Въ греческой Kirke Предлеръ видить луну (Preller, Griech. Myth., I, 355). Алтайская Очи-Каракшинъ, можеть быть, не Б. Медвидица, какъ мы предположили (стр. 718), а луна; ср. бурятск. хара, "мъсяцъ". Монгольская форма Тайджинъ-Арахы или ея перестановка Арахы-Тайджинъ могла быть сосёдними Тюрками понята, какъ кыркъ-тайджи, "сорокъ царевичей". Въ Крыму около села Зун (близъ Карасу-базара) есть уважаемая мусульманами м'естность Хырхъ-азисъ, "соровъ святыхъ"; христіане говорятъ. что туть сорокъ юношей были замучены за христіанскую віру (Кондараки, Опис. Крыма, т. I, ч. I., стр. 25). Русскій путешественникъ XVII в. Өедоть Котовъ развазываеть, что около Дербента въ огороженномъ каменными плитами мъсть лежить соровъ человькъ, "а бусурманя сказывають и арменья, что тв русскіе сорокъ мученикъ святые" (Ив. Забълинъ, Ист. русск. жизни, ч. І, стр. 374). Названіе крымской містности Керкерь (Чуфуть-кале) Абульфеда толкуетъ: "сорокъ мужей" (Брунъ, О посел. нтал. въ Газарін, М. 1872, стр. 8). Въ 10 верст. отъ Сальянъ на Кавказъ указывають остатки города Кархъ-Чарахъ, "сорокъ свътильниковъ" (Газета "Кавказъ", 1881, № 204). Въ Европейской Турціи и въ Крыму встрічаются названія кирккелесе, "соровъ церввей"; въ Болгарін Крыклесие (Карав., Памятн., І, 180). Ср. также Каракилиса на Кавказъ (Сбори. свъд. о Кавказъ, т. V, ст. Списокъ насел. мъстн. Кавк. края, ч. І, № 334) и Каралезъ или Каралесъ въ Крыму (Кеппенъ, Крымск. Сб., 249). Нередко число сорокъ является въ связи съ именемъ "русскій". Кромі вышеприведенныхъ сорока русскихъ мучениковъ, есть еще случаи: у Ибнъ-Фоцлана соровъ дъвушевъ (по тат. кыркъ-кызъ) сидять на престолъ виъстъ съ Русскимъ царемъ (Забълинъ. Ист. русск. жизни, ч. І, стр. 464); въ сказкъ Кавказскихъ Татаръ-горцевъ упоминается Бодене, русскій переселенець, за которымъ постоянно движется "сорокъ" телегъ; въ той же сказкъ упоминается сорокъ служанокъ (Мат. для опис. мъсти. и плем. Кавказа, в. І, отд. 2, стр. 27); сорокъ нохожихъ другь на друга девиць въ крымской (Кондараки, Опис. Крыма, т. III, ч. XIII, стр. 55). Не образовались ин формы вырк-вызъ и Киргизъ изъ Каракше, втораго члена въ киргизскомъ имени Б. Медведицы? Миенческое алтайское Киргизъ-ханъ (стр. 62), можетъ быть, было однимъ изъ именъ Б. Медвідицы. Можеть быть, и Qirqis, стоящее вы книгі Fihrist на місті Сатурна, не описка, какъ думаетъ г. Хвольсонъ (Die Ssabier, t. II, S. 172) вследь за Гаммеромъ, а имя этой планеты, перешедшее на нее съ Б. Медвідицы. Не было ли въ числі неарійских мионческих формъ кыркъурусъ, изъ которой могло получиться русское "сорокъ русскихъ"?

## 36. Долонъ-Эбугутъ.

Эбугуть дідь, старикъ; старикомъ вовуть и медвідя; ср. также убукъ, "медвідь" (см. стр. 161); поэтому Долонь-Эбугуть "семь медвідей". Такое же прямое указаніе на Б. Медвідицу, какъ въ № 36, содержится и въ датской сказкъ (Grundwig, Dänische Volksmärch., tb. v. Leo, Leipz., 1878, S. 110), которая есть варіанть нашей сказки о братьяхь семи Семіонахъ (Асанас., Р. Н. Ск., вып. 2, стр. 182). Увозъ царской дочери рядомъ съ изпёленіемъ царевича находится въ № 64; болгарскій разказъ о леченіи царевича отъзмен, вошедшей въ его утробу у Каравелова, Памяти. народи. быта Болгаръ, I, 250. Товарищи, отличающиеся разными способностями и помогающие добыть двицу, находятся въ киргизской сказкв "Итыгыль" (Зап. Имп. Р. Геогр Общ. по общ. геогр., т. І, стр. 526). Итыгыль—сынъ объднъвшаго старика, брошеннаго старшими девятью сыновьями; онъ родился оть того, что мать его повла мяса, свареннаго для пробажавшаго гостя. Прійдя въ возрасть, Итыгыль отыскиваеть своихъ девять братьевъ, но они соглашаются пріфхать въ отцу только подътемъ условіемъ, если тотъ найдеть для нихъ девять невесть изъ одного дома. Старикъ вдеть искать и находить юрту, изъ верхняго отверстія которой высовывается девять дівнчынхь поющихь головь. Младшую, десятую, старикъ береть для Итыгыля; но дорогой шайтанъ, жившій въ озеръ, схватываетъ старика за бороду и заставляетъ уступить ему Итыгыля на срокъ. Шайтанъ поручаеть Итыгылю достать дочь Тохтамысъ-хана. Итыгыль ёдеть и находить товарищей: одинь мастерь бёгать, другой-ёсть, третій-пить, четвертый — въ бан'в сид'ять. Товарищъ героя въ № 36 вбиваеть выставленнаго на поединовъ борца въ землю, по видимому, головою внизъ; ср. съ приведеніемъ противника въ подобное положеніе въ другихъ

сказаніяхъ (см. прим. къ № 49). Стрёляніе въ Алтынъ-зурге ср. съ стрёляніемъ въ три солица, № 6, вар. в и г, или въ птицу Канъ-гередей (вар. б).

Въ русскихъ сказкахъ сходныя черты см. у Асанас., Н. Р. С., в. VII, № 3; вып. V, № 54; в. IX, № 9; у Чубинскаго, Труды этн. эксп. въ Зап. русск. край, т. II, № 80. Въ послъдней встръчается и выслушиваніе итичьяго разговора, что также есть и въ чеченской сказкѣ о Черкесъ-Исѣ и Чеченъ-Исѣ (Сбор. свъд. о кавк. горц., в. IV, отд. 2, стр. 15—20).

#### 37. Мечинъ.

Мечинъ по монгол. обезьяна; ср. бичянъ, якут. кабарга (Bötlingk, Jacut. Wörterbuch); обосі, оросі (Mel. asiatiques, t. VIII, 1877, р. 366), апачи, обишинъ (Третьяковъ въ Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 298)—тунгусск. медвъдь; мышей, башкирск., пыче, почо, черемисск., бушей, вотяцк., Сегуц tarandus. Въ книжныхъ монгольскихъ сказаніяхъ встръчается Шарабычинъ, какъ имя перваго предка (Нилъ, "Буддизмъ", 30 и 303). Споръ коровы съ верблюдомъ или конемъ, кому раздавить Мечина, ср. съ споромъ россомахи и тигра или барсука и тигра, кому стрълять въ муйгака (оленя); см. стр. 176 и 177, вар. а и д. Варіанты о верблюдъ (теменъ), собирающемся раздавить Мечина ср. съ № 35, вар. в; не называлась ли Б. Медвъдица Теменъ? Ср. у Сананъ-Сэцэна: семь Тюмюдовъ, дологан тюмюд (тюмюд мн. ч., ед. ч. тюмюн); впрочемъ, у него есть и шесть Тюмюдовъ, дзурган тюмен (Gesch. d. Ost-Mong., S. 171).

# 38. Оріонъ.

Созвъздіе является цълью охоты; народное воображеніе видить въ немъ трехъ оленей; объ охотникъ хотя и говорится, что онъ также на небъ, но точнаго указанія на звізду или созвіздіє, называющееся его именемъ, намъ не удалось получить. Можеть быть, подъ этимъ охотникомъ или мергеномъ разумълась Б. Медвъдица или мъсяцъ. Выше (стр. 778) нами помъщенъ остяцкій разказъ, въ которомъ охога перенесена на Б. Медвідицу: въ ней самой совмъщаются и преслъдуемое животное, и охотники; послъднихъ трое. Не существуеть ин такихъ варіантовъ, по воторымъ охотникъ (или три охотника) есть Оріонъ, содержащій въ себ'в три зв'євды, стоящія рядомъ, а пресладуемое животное-Б. Медвадица, которая на многихъ саверныхъ нарвчіяхъ называется Лосемъ? У Самобдовъ Туруханскаго края за Б. Медвідицей, Форродя, охотится Полярная Звізда (Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., II 415). Охотой за моралухой начинается киргизская сказка о Козу-Курпешъ (Radloff, Proben, III, 263); не указываеть ин это на связь имени Курпешъ съ монгольскими именами Оріона, въ которыхъ есть членъ гурбы? Имена охотниковъ Сарыбай и Карабай ср. съ монгол. сара, бурят. хара, "месяцъ". О томъ, что подъ охотникомъ, преследующимъ трехъ оленухъ, разумъется громовникъ, свидътельствуетъ, вопервыхъ,

его огненная страла (вар. к), вовторыхъ, его название Сагадай въ вар. к. такъ какъ Сагадаю же другое сказаніе (№ 82, вар. 1) пришисываеть открытіе огня. Другое его имя Кобюндей, очевидно, находится въ связи съ именемъ Кобонъ-Цаганъ, Кобонъ-Чаганъ, или Кубынъ-Цаганъ, которымъ называется то его лошадь (о конъ Чаганъ-Хобонъ см. стр. 389), то собака, то стреда, то самъ онъ. Кубынъ по монгол. ведро. Не стоять ли имена Оріона въ связи съ сказаніями о предкѣ, найденномъ въ ведрѣ (прим. къ № 76) или въ древесномъ дуплъ, какъ Рашидъ-Эддинъ разказываеть о предкъ Кыпчаковъ? Цаганъ по монг. самка съв. оленя, на яз. Чернев. Татаръ "звъзда"; дзокунъ по тунгус. "солнце". Ср. Сюрдяхъ-сюгэ, якутск. божество (сардыкъ якутск. "свътъ", а также кажется "мъсяцъ"). Не есть ин это парное вродъ монгольскаго: харъ-наръ "мъсяцъ-солице"? Кастреномъ записана у Минусинсв. Татаръ сказка о Komdei-mirgan, который встречаеть на охоте Ytjyn Arach (ср. съ киргизскимъ Джегы-Каракше, Б. Медведица), дочь Талайхана (морскаго царя), принявшую видъ черной лисицы; въ погонъ за нею онъ ломаеть себъ ногу, вследствіе чего не можеть выстоять въ борьбъ съ Djilbegan'омъ, который отрываеть ему голову и уносить её къ Ирльхану въ царство мертвыхъ. Отсюда къ жизни возвращаетъ его сестра его Кубай-ко, которая спускается въ царство мертвыхъ (Castren, Finn. Myth., 155 и Reisen und Erinn., 243). Въ варіаціяхъ Когульдей-матыръ. Когольдей-мергенъ, Коголь-майманъ И Гоголь-голодай, форма алтайскомъ) кункель Коголь не происходить ин оть глагола (въ "звенъть" чрезъ опущение носоваго н? О Майманъ см. прим. 7 гл. III. Голодай ср. съ формами Колду (стр. 423) или Голто (стр. 212). Варіаціи Когутей, Когодей, Куутей, Кокде, Кохоце ср. съ хого, самка марала по бурят. Сагатай, въроятно, образовалось изъ Коготей, такъ какъ и хого имъетъ въ халхасскомъ соотвътствующее: сого. Кокетей-мергенъ встръчается въ Радловскихъ Proben, II, 185. Кохоце ср. съ урянхайскимъ названіемъ Оріона Кокчу-мергенъ (Оч. ІІ, 124; ср. также съ Кокочу, однимъ изъ 7 сыновей Мунлика; Зап. Археол. Общ., XIV, 158; Юаньчаомиши, 134). Кусеге ср. съ башкирскимъ Аръ-Кусакъ (стр. 723).

Къ вар. а. Окровавленная (въ другихъ варіантахъ красная или огненная) стрѣла встрѣчается въ мусульманской легендѣ о Немвродѣ (Weil, Bibl. Legenden d. Musulmänner, Fr., 1845, S. 77). У Манджуръ "огненною звѣздой", Тува—усиха, называется Марсъ (Захар., Мандж. Слов., 765). У Коряковъ по Крашенинникову Юпитеръ называется Ичиваламакъ, "красная стрѣла" (Опис. Камч., II, 160). Чукчи, по словамъ Нордквиста, Альдебарана называютъ Tsetl'omakom, производнымъ отъ tsetl'u, "красный" (Nordqvist, Bidrag till kännedomen om tschuktscherna, S. 32). По словамъ г. Гребницкаго, Алеуты Командорскихъ острововъ Сиріуса называютъ Чингаллахъ "красный", "горячій".

Къ вар. ж. Первый членъ имени Комбу-Дорчжи тотъ же, что въ имени Гомбугуръ (стр. 332). Въ манджурскомъ амба, тигръ (Маакъ, Путеш. по Уссури, I, 112). Рашидъ-Эддинъ разказываетъ объ Амбай-ханѣ или Амба-

гай-ханѣ, что онъ былъ схваченъ Татарами, переданъ Алтанъ-хану и имъ пригвожденъ въ деревянному ослу (Зап. Археол. Общ., XIV, стр. 53 и 184). Амбагай (ср. амбагай, дархатсв., дядя) былъ совмъстникъ Хабулъ-хана (у котораго было девять сыновей). Та же судьба постигла и Укинъ-Бурхана, который на стр. 54 названъ старшимъ сыномъ Хабулъ-хана; Укинъ-Бурханъ былъ схваченъ Татарами и переданъ Алтанъ-хану китайскому, а этотъ пригвоздилъ его въ деревянному ослу (ср. съ Гомбугуромъ, прилипшимъ къ скалѣ, стр. 339). Не одно ли это лицо и Амбай-ханъ и Укинъ-Бурханъ, и не скрывается ли подъ обоими именами Б. Медвъдица? Тема пригвожденія могла явиться въ связи съ созвъздіемъ, вслъдствіе его какъ бы пригвожденнаго положенія по отношенію въ Полярной звъздъ. Членъ бурханъ встръчается и въ имени созвъздія (Долонъ-Бурханъ); Укинъ-Бурханъ одинъ изъ девять братьевъ; число девять, можетъ быть, замъщаеть здъсь число семь.

Къ вар. л. Названіе Хуху-Мунгунъ было уже нами сопоставлено съ формами Хуху-Монголъ, Ихи-Монголъ, Ихи-Мангысъ (прим. 6 къ гл. II); сюда же, можеть быть, относится и форма Мунулупъ, или какъ у Рашидъ-Эддина: мать Мунулунъ (эхэ Мунулунъ?). Съ формой мангысъ ср. мынаякъ, муйгакъ, "олень" (стр. 157). Въ сопоставленіи формъ Учь-Муйгакъ и Ихи-Мангысъ, членъ учь будетъ соотвётствовать члену ихи; ихи или ихэ по монгол. "мать"; учь ср. съ монгольск. эджи, "мать". По монгольски созвъвдіе назыв. Гурбы-Мараль, что значить три оленьи самки. Въ сказаніяхъ встрвчаются имена Гурбустенъ-ханъ, Учь-Курбустанъ (стр. 429), Гучинъ-Гурбу-Гурбистанъ (стр. 429); последнее народъ понимаеть, какъ "тридцать три Гурбистана", но это, вероятно, народная этимологія. Изъ сравненія двухъ последнихъ формъ заключаемъ, что монгольское Гучинъ есть то же, что алтайское Учь. Бурятскій Чурмусенъ-ханъ (стр. 329) имфеть трехъ сыновей, что наменаеть на три звёзды Оріона. Ср. танже формы Ханъ-Тюрмась (см. прим. къ № 53), Камъ-Курмось (стр. 328), Ханъ-Хормусту (подъ послъднимъ обыкновенно оріенталисты видять пранскаго Ормувда), Аджу-Хурмянъ (Оч., ІІ, 16), мать Гурбесу (эджь Гурбесу? Юаньчаомити, стр. 100, 105 и 108), киргизское Козу-Куриешъ; у Радлова (Ргов., I, 424): Курбусту Тэнгрэкэй Куджу. Гурбустенъ-ханъ, Гучинъ-Гурбу-Гурбистанъ, Ханъ-Хормусту представляются громоверждами; они бросають на землю молнію. Не значило ли это Гурбустенъ то же самое, что Мангысъ, то-есть, змъй (зендск. Azhi?)? Ср. гурбюль, монгольск. "ящерица"; ежъ, котораго имена въ арійскихъ языкахъ часто смёшиваются съ вмёнными (см. стр. 753), въ виргизскомъ называется керпекъ-шешенъ или керпе-чеченъ; второй членъ ср. съ киргизск. шеше или чече, "мать" (= монгол. эджь). Формы Курпешъ, Курмось и пр. ср. съ бурятск. курмиши, "летуч. мышь", формы: козу, учь, куджу и пр. съ гедже, "летуч. мышь" у Крымскихъ Татаръ. Ср. переходы: Хаджи-тарханъ, Хозяторокань, Астрахань. У Русскихъ встръчаются сопоставленія: "Тараканчиковъ-Корабликовъ" (Рыбн., І, 174), "села Тараванова, жена Коробанова" (Древн. и Нов. Россія, 1879, № 11, стр. 269), "на морѣ на Коробанскомъ, много скота Тараканскаго" (Даль, "Пословицы"; Садовниковъ, № 1864. М.). Членъ гурбы встрѣчается въ монгольскомъ выраженіи: гурбы эрдэни, которое обыкновенно переводится: "три драгоцѣнности". Не арханческія ли это формы, которыя не слѣдуетъ толковать современнымъ языкомъ? Эрдэни ср. съ Ертене въ урянхайсь. сказкахъ (№ 132); Ертене-мергенъ добываетъ живато бога; въ монгольской (№ 83, вар. 3) самъ живой богъ называется Ердене-Дво. Въ настоящее время члены Учь и Гурбы имѣютъ значеніе числа "три": первый въ турецкомъ, второй въ монгольскомъ; но не пріобрѣди ди они это значеніе только впослѣдствіи, когда эти имена были пріурочены къ созвѣздію Оріонъ?

Къ вар. м. Въ бурятскомъ вмёсто маралъ, "оленуха" стоить хого. Въ татарскихъ южно-сибирскихъ скавкахъ у Радлова у женскихъ именъ вторымъ членомъ иногда бываетъ Ко или Кога, что очевидно, то же самое, что монгольское гоа или хуа, "красавица". Хуа переходить въ ха; такъ Урянхайцы въ Таннуолъ говорять Ха-хемъ вм. Хуа-хемъ; ха ср. съ монгол. ца, съверный олень. Гоа-Маралъ, мать всего монгольскаго народа (Рашидъ Эддинъ въ Труд. Вост. Отд. Археол. Общ., XIII, стр. 4), можетъ быть, просто тавтологія (маралъ-оленья самка). Въ Алтанъ Тобчи (стр. 22) и у Сананъ Сэцэна упоминается Гурбельджинъ Гоа; ср. съ Гурбанъ Хого, названіемъ Оріона.

## 41. Открытіе неба.

Повърье о раскрытіи неба и дарованіи всяких благь есть у Абхавцевь (см. въ Азбукъ абхазскаго языка, составл. Усларомъ, подъ словомъ раху) и у Чуващей (Магнитскій, Матер. къ объясн. стар. чуващ. въры, Каз., 1881 стр. 63).

#### 42. Потопъ.

Изъ другихъ сибирскихъ инородцевъ преданіе о потопѣ записано у Енисейскихъ Остяковъ и у Черневыхъ Татаръ; по преданію первыхъ, отъ потопа спаслись только семь человѣкъ, сидѣвшихъ въ лодкѣ; прибывающая вода подняла ихъ въ самому небу, такъ что они сидѣли согнувшись подъ небеснымъ сводомъ (Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 415). Ср. съ сказаніемъ о предвѣ Монголовъ Нукузѣ и со сказаннымъ о немъ въ 12 прим. въ III гл., стр. 740. О преданіи Черневыхъ Татаръ см. Вост. Обозр., 1882 г., № 30. Всеобщее наводненіе, въ которомъ гибнетъ старый міръ, чтобы датъ мѣсто новому, у Монголовъ называется галабъ или галабунъ. Ср. съ альбинъ, злой духъ, нападающій на луну (№ 34, вар. м), а также съ вторымъ членомъ въ имени божества Сайнъ-Гальбинъ-Минганъ-бурханъ, похищающаго Аю-Бобисатту (луну? № 68). Миеъ о пожираніи луны относится, по видимому, не къ одному затменію, но и къ новолунію; по очень распространенному повѣрью новолуніе всегда сопровождается ненастьемъ; "молодой мѣсяцъ умывается", говорять Русскіе. Не на этой ли почвѣ возникъ

миоъ о галапахъ? Враждебная сила (альбинъ, гальбинъ, ельбегень) въ постоянныхъ попыткахъ погубить оба свътила; но пока она вредить имъ временно; окончательная же гибель светиль должна повлечь за собою гибель всего свъта. По ламайскимъ върованіямъ, галапъ-періодъ существованія міра. Народъ монгольскій галапомъ зоветь и самый перевороть, представляя его въ виль всемірнаго наводненія. Повъствованіе о галапъ, понятно, должно соединяться съ разказомъ о началъ новаго міра и о первыхъ царяхъ или міродержителяхъ. Содержаніе нашей Голубиной книги распадается на слівдующія статьи: 1) упоминаніе трехъ или пяти царей; 2) изложеніе космическихъ загадовъ; 3) перечень пра-предметовъ (мать-камень, мать-рыба и пр.; ср. Оч., II, 99); 4) упоминаніе о борьбъ двухъ зайцевъ (ср. № 53); 5) упоминание о соборной церкви папы Римскаго Климента (въ одномъ заговорь оть зубовь въ соборной церкви лежить "святой безсмертный" [Зап. Русск. Геогр. Общ. по этн., IV, 319]; въ другихъ большею частью упоминается "мъсяцъ въ небъ"), и 6) упоминание о рождении Соломона и Соломидіи. Последнюю статью ср. съ сказаніями о сыне неба, найденномъ подъ деревомъ, на которомъ сидела птица; иногда объ этомъ найденномъ (какъ напримъръ, о Чингисъ) въ другихъ преданіяхъ разказывается, что онъ былъ брошенъ въ море. Подъ Климентомъ въ Голубиной вниге, вероятно, разументся "папа римскій" народныхъ повърій и легендъ; по повърью въ Новгород. губ., цапа римскій важдый мізсяць возрождается; мізсяць старый и папа. римскій становится старый, місяць молодой и папа становится молодой (сообщ. г. Певцовымъ); ср. съ сказаніями о Криво-Кривейто въ Ромове. Алеша Поповичъ (ср. Ваву, Попова семья, названія созв'єздій, стр. 730) по южно-русской думъ также быль брошень въ море. Ср. съ пошехонскимъ преданіемъ о бояринѣ Колмо; см. прим. къ № 88. Clemens, родоначальникъ албанскаго племени Klementer, быль овечій пастухь одного богатаго человъка; хромая дочь последняго Бубей заберемента отъ него; отепъ удалилъ ихъ въ горы, гдв они прижили сыновей, отъ которыхъ и пошли семь родовъ албанскихъ; Hahn, Alban. Stud., 183. Сл. областныя названія растеній Inula Helenium и Verbascum Thapsus въ Бот. Словарѣ Анненкова. У Монголовъ есть какая-то книга: Сайнъ-Галабыинъ-судуръ, "книга о добромъ Галабе" (Галстунскій, Монголо-ойратск. законы, С.-Пб., 1880 г., стр. 124).

Къ вар. г. Алапъ-мелекей можно перевести "великанъ-лягушка", если принять алапъ за татарское алыпъ. У Нила (Буддизмъ) землю поддерживаетъ Алтанъ-мелекей; у Бергмана (Nomad. Streifer. unter Kalmüken, III, 29)—золотая черепаха. Кэзэръ-Чингисъ-Кайраканъ даетъ имя народу Тува подобно тому, какъ Чингисъ-ханъ по Сананъ-Сэцэну переименовываетъ народъ Беде въ Хуху-Монголъ. Повърье объ обязанности народа Тува подносить Чингисъ-Кайракану птицу езиръ напоминаетъ Киргизъ, которые поднесли Чингисъ-хану въ знакъ покорности кречета (Зап. Археолог. Общ., XIV, 131). См. ниже прим. къ № 76.

Къ вар. д. О той же горъ Адыганъ говорится въ Миссіонеръ за 1876 г., № 5, стр. 28, гдъ она названа Эдиганъ; см. прим. къ III гл., стр. 722. По преданію Черневых Татаръ, корабль (кереп) съ Намой и его тремя сыновьями Соозунъ-ууломъ, Саръ-ууломъ и Балыксой остановился на горъ Улудагъ (Вост. Обозр., 1882, № 30, стр. 9). Имя средняго сына Саръ ср. съ монгольскимъ саръ, "мъсяцъ"; въ бурятской легендъ (№ 82, вар. е) средній изъ тремъ братьевъ также мъсяцъ.

#### 43. Вода въчной жизни.

Изъ вар. а и б вытекаеть, что Мангысь-Арахи. Урянхайцы вм. Арахи произносять Гарукъ или Карыкъ; ср. съ Каракще, вторымъ членомъ виргизск. имени Медведицы. Семь поврежденій въ вар. а ср. съ Бюрю, разбитымъ на семь ввёздъ (стр. 198), съ Чыланъ-ханомъ у Радлова (Proben, I, 48) и у Вербицкаго (Томск. губ. вѣд., 1882, № 33, стр. 534) и съ Ghasan'омъ у Гаммера (Hammer, Hist. des Ilkhans, II, 108). Затменіе въ народныхъ пов'єрьних приписывается или авфрю или колдуну. О русскихъ и славянскихъ повфрьяхъ см. Аванас., Поэт. Возэр., I, 736, 750; II, 535; въ ст. Мельникова, Отеч. Зап., 1842, т. III; Этн. Сб., VI, 117; Труд. этн. эксп. въ Зап. русск. край, т. I, в. 1, стр. 13. О финскихъ повърънхъ см. у Кастрена, Finn. Myth., 64; виновникъ гибели свътила называется Louhi, Rahkoi и пр.; объ ущербъ Финны говорять: "луна събдена". Мордва приписываеть затменіе въдунамь; ва ведуновъ принимаютъ огненные метеоры, идемевсь (Матер. для ист. и стат. Симб. губ., изд. Симб. стат. комит., в. II (1866), стр. 34). По чувашскому повітрью, луну събдаеть вубурь (Золотницкій, Чувашск. сл., 157). Черемисы (по сообщенію г. Аптріева изъ Бирска) объясняють затменіе луны темъ, что её проглатываеть вуверь (чудовище), а на Пасху луну пожирають чародён и оборотни; подъ оборотнями разумъются женщины, обладающія искусствомъ обращаться въ кошекъ, собакъ и пр. Эти женщини въ ночь на Пасху, рыская по чужимъ дворамъ и найдя гдё-нибудь оставленное неряшливою хозяйкой бълье, отрезывають частички оть этаго бълья, а прокравшись въ конюшню, отрёзывають часть гривы у лошадей, затёмъ всё оборотни со своею добычей отправляются въ какому-нибудь ключу, всё добытыя вещи впихивають въ этоть ключь и темъ портять скоть и людей; после того они поднимаются на небо жрать луну. По осетинскому пов'ярью, луну и солнце пожирають звёри май-хорта и хуръ-хорта (Сборн. свёд. о Кавк. горд., в. ІХ, ст. Гатіева: "Суевіріе у Осет.", стр. 71). У Гаунскихъ Чукчей луну скрадываеть шаманъ (Зап. Сиб. Отд. Геогр. Общ., кн. ІІІ, стр. 95). Туруханскіе инородцы видять въ иятнахъ на лувѣ шамана, который хотыть схватить луну, но прилипъ въ ней, а ущербъ объясняють похищеніемъ подземнымъ дыяволомъ сыръ-нянда (Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 415). О Камчадалахъ Крашенинниковъ говорить: "причины явленія не знають" (Опис. Камч., II, 22). Нордквисть не говорить, что Чукчи думають о затменіи, но они связывають, какъ ему казалось, съ колдовствомъ круги около солнца. Остяко-Самовды на Оби лунныя и солнечныя затменія, по сообщенію г. Н. П. Григоровскаго, объяснить не уміноть и выражаются о нихъ только словомъ каемба, закрылъ, покрылъ. О лунномъ затменіи они иногда

говорять: эрендъ титы ваемба, то-есть, облаво закрыло мёсяцъ, но о солнечномъ затменіи никогда не говорять, что облако закрыло солице, а просто выражаются: телындъ каемба, то-есть, "закрылъ солнце, закрылъ свътъ", ето же закрыль свётила, имъ не извёстно. Они все-таки понимають, что облако не можеть такъ закрыть солнце, чтобы день превратить въ ночь. Съ вопросами, обращенными къ солнцу и лунв объ Арахи въ вар. а и б, ср. русскія загадки о рось: "заря, заряница... ключи потеряла, мьсяць видьль, а солнце скрало"; въ другихъ варіантахъ: "мёсяцъ видёлъ, не сказаль, солнце увидало, подняло"; "солнце шло, ключи нашло, месяцъ видель да не скажетъ"; (Садовниковъ, Загад. Р. Н., № 1935). Въ южно-русской колядкъ вино стерегла и не устерегла "дівка Варочка" (Труд. этн. эксп. въ Зап. русск. край. III, № 126). Въ финскихъ сказаніяхъ вопросы къ свётиламъ обращаются не по поводу напитка, а по поводу утраченнаго ребенка; мать Лемминкайнена спрашиваеть о потерянномъ сынъ, Дъва Марія—о сынъ Христъ (Castren, Finn. Myth., 60). Точно также въ сказаніяхъ о св. Сисинів похититель ребенка называется Гилло, въ одномъ варіант Варахъ; вопросы обращаются не въ свътиламъ, а въ деревьямъ (А. Веселовскій, Разысканія, VI, 42-45). Похититель ребенка въ алтайскомъ сказаніи (Radloff, Proben, I, 415): Чиланъханъ, "зиъй-царь" (сл. стр. 744); имя похищеннаго ребенка Аранъ-Тайджи ср. съ Тайджинъ-Арахы въ № 43, вар. а.

У г. Остроумова ("Китайскіе эмигранты", Казань, 1879, стр. 32) Баркындъ-Багышъ (то-есть, Бурханъ-Бакши) разбиваетъ противника тарелкой. Раздвоеніе Арахына пополамъ ср. съ литовскимъ преданіемъ о томъ, что мъсяцъ быль разсвиенъ пополамъ за измену своей жене, солнцу. Къ миеамъ о разсвчении мъсяца, можетъ быть, относилось и сказание о Таннъ-Тирхинъ, которому Чингисъ-ханъ разрубилъ лицо. По осетинскому сказанію, Балсагово колесо (Малсагово или Барсагово колесо; м'єсяцъ на кюринск. wapu, лакск. барз [ср. съ лакскимъ же барць, съ чеченск., боурз, волкъ], солице по лакси. барг, по чеченски малх), катясь, разрызываеть пополамъ Батраза (Всев. Миллеръ, Осет. Эт., I, стр. 25) или Сослана (Всев. Миллеръ, Побздка въ Осетію, въ Русск. Мысли, 1881, кн. VIII, стр. 84); колесо это насылаетъ или Фуд-Іоанне (Джетыганъ?) или самъ Богъ. Сосланъ, видя катящееся колесо, просить ольку и орешникъ задержать его; олька отвавалась, орековое дерево задержало; первое за это проклято Сосланомъ. Ср. у Веселовскаго, Разысканія, VI, 42. Преследованіе Арахына ср. съ алтайскимъ сказаніемъ (№ 48) о Джанкъ, преслъдующемъ летягу (бобырганъ по алгайски, абырганъ по урянхайски). Продъваніе Мангысу повода въ носъ напоминаеть одну хадхасскую сказку, которую я слышаль, но не успъль записать. Содержание ея такое: Мальчивъ поймаль зайца и хотъль убить. Заяцъ убъждаеть сначала, что его не стоить убивать, выгоды нъть: "Въ горакъ птица-ястребъ меня преследуеть, въ береговыхъ мъстахъ – птица-элэ меня преслъдуетъ, гдъ миъ зайцу ходить? На полу шубы шкуры моей не хватить, на день мяса не хватить, стоить ли меня бить?" (хадатей газыр харцхи шюбун шуюрлюгун болно ергетей газыр морх от жем и не жем н

хурдык арисын уга хонок хурдык маха уга нама ю хена ална). Затымы заяцы объщветь пригодиться мальчику въ будущемъ, и тоть оставляеть ему жизнь. Потомъ мальчикъ ловить лисенка, волченка, медвёженка и другихъ, всего шесть зверей. Все они семеро живуть вместе. У мальчика была сестра, которая принимала въ себъ другаго богатыря и хотела убить брата. Занцъ подслушаль ен разговоръ, и всё семеро бёжали. Они находить у одного озера девицу и телегу съ солью. На распросы, кто она и вачемъ туть, дъвица отвъчала, что она обречена на събдение Мангысу; чудовище должно выйдти изъ озера и събсть ее и соль. Мальчикъ побъждаеть Мангыса, продъваеть ему буйль и даеть дввицъ отвести его. Оть хана были посланы два вельможи (тушмюдъ) наблюдать за дівнцей. Они провожають ее къ хану, уговаривають ее умолчать объ истинномъ ел спасителе и себя выдають за виновниковъ ея спасенія. Сказка кончается разоблаченіемъ коварства ведьможъ. Представление о Мангысв на поводу ср. съ представленіями о Б. Медвідиці, прикріпленной арканомь къ Полярной звізді. Развавъ объ опоганенномъ сосудъ, въ которомъ была животворная вода, ср. съ распространеннымъ разказомъ о томъ, какъ при созданіи перваго человъка влой духъ тайно пробрадся къ слъпку, изъ котораго долженъ быль выйдти первый человекъ, и оплеваль его. По черемисской ле\_ гендъ, Кереметь въ отсутствіе творца Юмы оскверниль тыло только что сотвореннаго человъка (Этн. Сб., VI, 120). См. ниже, прим. къ № 46. Не находится ли съ этимъ эпизодомъ въ связи обычай, описанный нами въ Оч., II, 97? Онъ, можеть быть, не соблюдается, но слышать о немъ можно въ разныхъ мъстахъ съверо-западной Монголіи. Въ названіи Арахи-амитынъ второй членъ въ монгольск. значить "животное", "живое существо"; ср. съ самовдскимъ: haibida, "медвъдъ".

Къ вар. б. Въ осетинскомъ разказѣ (Вс. Миллеръ, Осет. эт., I, стр. 11) Амиранъ, проглоченный змѣемъ (заріаг калм), дѣлаетъ отверзстіе и вновь выходитъ на свѣтъ, но голый, потому что волосы его были уничтожены ядомъ въ змѣиной утробѣ. Ср. русскія загадки о мѣсяцѣ, какъ о лысомъ (Садовн., Заг., № 1835, вар. д, з, и № 1835). Въ одной русской сказкѣ мальчикъ также при помощи ножичка освобождается изъ рыбы писварика (Труд. Курск. Статист. Комит., 1863, кн. І, стр. 531); изъ воды его выносять летѣвшія мимо семь птицъ. Въ другомъ осетинскомъ сказаніи Амирана высѣкаетъ изъ утробы своей любовницы его отецъ, Ростомъ (Осетин. этюд., I, 145).

Къ вар. е. Ср. съ южно-русскимъ повърьемъ о "непочатой" водъ (Труд. этн. эксп. въ Зап. русск. край, т. І, в. 1, стр. 43).

# 44. Изобрѣтеніе вина.

Къ вар. а. Бурхель, плывущій вверхъ по ръвъ ср. съ трупомъ захваченной Чингисъ-ханомъ женщины Гурбельджинъ Гоа, тоже плывущимъ противъ теченія (Алтанъ-Тобчи, стр. 28; см. также стр. 733). Винокуренный снарядъ по алтайсе. джиракы, по вотяцки бургы, по черемисск. порго.

Жолобъ для стока воды при винокуреніи по монг. называется цорго; тѣмъ же именемъ называется и жолобъ въ дѣтской люлькѣ для стока мочи. По якутск. сорго—мѣховой жолобъ для пропусканія мочи въ дѣтской люлькѣ (Поряд., Якут. слов., рук.). Имя женщины, захваченной Чингисомъ, находится въ какой-то связи съ парнымъ Темиръ-Олху; такъ называется ея могила (см. у Пржевальскаго, Монголія, І, стр. 139). Первый членъ встрѣчается въ названіяхъ Полярной звѣзды (стр. 734) и въ названіи одного урочища въ Монголіи: Темиръ-Дорго. Бурятское сказаніе принимаетъ рѣки за мочу Бухапонна (№ 53, вар. д); ср. разкавъ объ Арахи, № 43, вар. д.

Къ вар. б. Ср. съ подобнымъ повърьемъ у Нижегор. Татаръ. Асанас., Поэт. Возар., I, 381.

Къ вар. е. Здѣсь Чингисъ замѣненъ Гесеромъ; Урянхайцы спариваютъ эти имена въ сложномъ Кезеръ-Чингисъ Кайраканъ (см. стр. 208); по видимому, Кезеръ и Чингисъ—одно и то же лицо. О смѣшеніи Чингиса съ Хасаромъ см. у Позднѣева, "Монгольск. Лѣтописъ", 1883, С.-Пб., стр. XXVIII.

Къ вар. г. Ср. съ русскими загадками; у Садовникова № 2067, "пожь" загадивается: диво варило пиво, слѣпой увидаль, безногій за ковшомъ побъжаль... Ср. также прим. къ № 2067 и загадку о водкѣ, № 2408; у Асанас. "Легенди", стр. 43. Въ честь Индры пѣли: "Ты, побъдитель Вритры, исцѣлилъ двухъ несчастныхъ: слѣпаго и хромаго". Хромой (пли безногій) и ослѣпленный встрѣчаются въ нашвхъ сказкахъ и былинахъ; у Асанас., Р. Н. С., в. V, № 35; в. VIII, № 23: безногій (Катома, Колтома, Иванъ Голой) садится на слѣпаго (Марка-бѣгуна). Ср. съ классическимъ мисомъ объ ослѣпленномъ Оріонъ (Preller, Griech. Муth., I, 369).

Въ записанныхъ нами варіантахъ въ связи съ изобрѣтеніемъ вина (велючая сюда и животворную воду), являются имена: Очирвани, Бурханъ-Бакши, Чингисъ-ханъ, Гесеръ или Кезеръ, Галто-Бурханъ, Амида-Бурханъ и Адамъ-Ерликъ. Вотяцкая легенда объ изобрѣтеніи вина разказана Бехтеревымъ въ "Вѣстн. Евр.", 1880, сент., стр. 151. Изобрѣтеніе или открытіе человѣку способа приготовленія вина приписано Кереметю, который при этомъ осквернилъ вино (кумышку), помѣстивъ въ него смерть. Русская пѣсня о цивѣ помѣщена въ Зап. Имп. Русск. Геогр. Общ. по этн., IV, 53; у Аеанас., Поэт. Возвр., II, 487. Мордовская у Веселовскаго, Разысканія, VII, 234, и въ Матер. для ист. и статист. Симб. губ., в. VI (Симб., 1867), стр. 38.

# 45. Преданія объ урочищахъ 1. Р. Таджилу и скала Абымъ-бомъ.

Таджи — князь; лу — притяжательная частица; таджилу будеть значить таджіева. Это не болье, какъ народная этимологія; указаніе на змый вы конць разказа намекаеть на какую-то связь его съ змыями; поэтому въ лу, можеть быть, можно видыть монгольск. лу, драконь; ср. Тайчжинь-Арахы, чудовище, глотающее луну (стр. 209), выроятно, змый. Таджи-лу не есть ли тавтологія? Въ сыверной Монголіи встрычаются названія Ташилюнь и Ташилюкь; окончанія люнь и люкь не есть ли видоизмыненія формы люнгь,

которая сохранилась цёлою въ имени Тумурлюнгъ (Оч., П, 44, 93). Нёмецкое Erlkönig ср. съ Ирль-ханъ Качинскихъ Татаръ, то же, что Ерликъ у Монголовъ. Ханъ, везущій свое дитя согласно об'ту, встречается во многихъ сказкахъ южной Сибири.

# 45. Преданія объ урочищахъ 2. Ижимей.

Не находятся ли съ этимъ именемъ въ свяви имена Ашемайли (Ашемайлу? ср. лу "драконъ"), Ачмайли, Ачамайли (Оч., П, стр. 3 и въ гл. І прим. 2), Очамайли, узбекск. поколъніе въ Шягрисябэю (Зап. Русск. Геогр. Общ. по этн., VI, 217), Агамайли, узбекскій родъ въ Бухарю (Ханьковъ, Описаніе Бухарск. ханства, 1843, Спб., стр. 60). Можетъ быть, этими формами возможно будетъ объяснить появленіе на востокъ имени Измайло (см. стр. 233), которое Петръ Гантимуровъ произносилъ иногда Змайло, и Измаилъ (Алтанъ-Тобчи, 70); Измаилу Алтанъ-Тобчи у Сананъ-Сэцэна соотвътствуетъ Исама. Ср. стр. 646.

# 45. Преданія объ урочищахъ 8. Лунъ-ханъ.

Въ Оч., II, 298 мы высказали предположение, что Улангомъ стоитъ на мѣстѣ, гдѣ стоялъ Иланьчжеу, "змѣиный городъ" китайскихъ лѣтописей. Ср. членъ линъ-хумъ въ имени Джерке-линъ-хумъ у Рашидъ-Эддина, который мы сближаемъ съ хотогойтскимъ Уланъ-хунъ-тайджи (Оч., II, 76 прим. къ гл. V).

# 46. О сотвореніи міра.

Сходный съ вар. а и б развазъ уже быль напечатань г. Радловымъ (Prob., I, 175 и въ Восточн. Обозр., 1882, № 7). Шифиеръ приняль этотъ развазъ за заимствованіе отъ Русскихъ (Radloff, Proben, I, s. X). Варіанты этаго сказанія находятся у Тунгусовь (Middendorf, Reise, B. IV, Th. 2, S. 1602), Черемисовъ (Этн. Сборн., IV, 210; Въсти. Европы, 1880, сент., 168 и 1867 г., дек., 48—49); Самобдовъ (Кушелевскій, "Сіверный Полюсь и вемля Ялмаль", стр. 116 — собственно о сотворении человъка и собаки и дарованіи последней терсти); Вогуловь (Hunfalvy, Ethnogr. von Ungarn, Budapest, 1877, S. 159: Elmpi [сынъ неба] вынуль землю изъ моря по указанію Тарома), у Долгановъ и Якутовъ (Третьяковъ, въ Зап. Русск-Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 415 и 421), Мордвы (Древн. и Нов. Россія, 1881, марть, стр. 594). Конецъ варіанта б есть монголо-бурятское сказаніе о трехъ братьяхъ, сынахъ неба или о трехъ богахъ, бросающихъ жребій объ обладанін вселенной. Въ одномъ изъ этихъ свазаній (№ 79) одинъ изъ братьевъ носить имя Сагадай, напоминающее второй членъ сложнаго Цаганъ-Шувуты или Чукуты. Въ варіанть Радлова, помещенномъ въ Вост. Обозр., 1882, № 7, стр. 11, землю творить Тенгере-Кайраканъ — также съ товарищемъ, котораго онъ самъ же создалъ. Это былъ первый человекъ; за непослушаніе онъ быль проклять Кайраканомь и названь Эрликомъ.

Онъ соотвътствуеть Цаганъ-Шукуты, такъ какъ онъ по повелению Кайракана ныряеть вь воду съ цёлью достать земли. Въ вогульскомъ развазъ ныряющій номощникъ творца также сынъ его. Въ черемисскомъ ныряетъ Кереметь, сынъ неба. Такимъ образомъ въ нъкоторыхъ сказаніяхъ помощникомъ творца является его сынъ (или его созданіе) и принимаетъ враждебное положение въ отцу; въ вотяцкихъ и ингущскихъ (на Кавказъ) также является спорщикъ Богу, въ первыхъ Колдышинъ или Колчинъ, во вторыхъ Елта; последній прямо называется сыномъ Бога; въ то время, какъ Эрликъ и Кереметь являются въ спорт съ Богомъ вредителями человъку, ингушскій Елта является его сторонникомъ и защитникомъ. Колдышинъ въ легендахъ о хожденін съ Иньмаромъ по земль, кажется, является враждебнымъ человьку, но въ обрядъ жертвоприношеній онъ представляется болье даже благодътельнымъ, чемъ Иньмаръ. Объ Елта и Колдышине не имеемъ легендъ, разказывающихъ о ихъ участіи въ сотворенін вемли и ныраніи въ воду, но, можеть быть, такія и отыщутся. Въ Прикамскомъ Поволжье существують представленія о божествъ, котором у приписывается оплодотворение земли, наблюдение за совръвающей нивой. У Мордвы это Анге-Патай, у Вотяковъ Му-Кылдышинъ или Му-Колчинъ, у Черемисовъ Меляндъ-ава (или Мландэаба; Изв. Русск. Геогр. Общ., т. XV, в. 3, стр. 52; Этн. Сборн., т. IV, стр. 210); у Чувашей, по видимому, эквивалентное божество называется Хирле-Сьирь или Херле-сырь; это последнее имя обыкновенно переводять "Красная Земля" (ср. съ поверьемъ Вотяковъ о красной глинъ у Бехтерева, Въстн. Евр., 1881, сент., 151). У Магнитскаго (Мат. въ объясн. стар. чуваш. веры, Казань, 1881, стр. 67) сказано: хирле сыырь, красная земля, яръ; богъ, оплодотворяющій землю; это есть общее названіе всіхъ утесовъ съ красными обрывами, то-есть, красныхъ яровъ. Въ ст. св. Смелова "Очерки религ. веров. Чувашъ", приложенной къ книге Магнитского (стр. 251), Херле-сырь является спутникомъ Бога-Торы, когда тотъ ходилъ по землъ. Херле-сьирь, подобно вотяцкому Кылдышину, старается осудить человека на неудачу, но Богь-Тора даеть советы человеку; ср. съ виргизскимъ сказаніемъ о Чопанъ-ате, (Оч., ІІ, 153) и съ чуващскимъ о медвёдё, (Михайловъ, Чуващск. заговоры и сказки, Казань, 1853, стр. 50-56) и тъмъ выручаеть его. Въроятно были, а можеть быть еще найдутся и теперь сказанія Чувашей о Хирлесьирь, какъ о помощнивъ Бога въ создании міра, соотвътствующемъ Цаганъ-Шукуты Пахрасовой легенды, Кереметю черемисской, Ерлику алтайской. Херле или Хирле ср. съ алтайско-монгольскимъ Ерликъ и русскимъ Ярило. Въ "Изв. но Каз. эпархін" № 2, есть развазъ о суднѣ, на воторомъ плылъ русскій царь, и которое было остановлено Хирле-сыремъ противъ мъстности, называющейся Хирлэ-сыыръ-кереметь; здёсь Хирле-сыыръ соотвётствуеть Оху или Морскому царю нашихъ сказовъ. У Знаменскаго (Въстн. Евр., 1867, дев., стр. 52) упоминаются черемисскіе вадыши, братья Юнги-кирдны и Хирь-сырь, которые, повежьвь Черемиссамъ приносить имъ жертвы, бросились въ р. Юнгу и утонули. Юнги ср. съ вогуличенить йонгоб, "луна".

Къ вар. е. У Алгайцевъ упоминается гора Суря; на ней находится съ-

далище семи Кудаєвъ, то-есть, семи боговъ (Джеты-Кудай?) и ихъ служителей яючей (Радловъ въ "Вост. Обозр.", 1882, № 7, стр. 12). Какъ жилище боговъ, эта гора соотвътствуеть монгольской Сумеръ-Олъ (вар. Сумуръ-Ола, Сумбуръ-Ола). Гору Бълуку Алтайцы называютъ Учь-Сюре; если это имя перенесено на землю съ неба, то первый членъ учь, "три", позволяетъ видъть въ немъ названіе Оріона (ср. у Аванас., Поэт. Возар., П, 468, о Триглавъ, первой горъ, вышедшей изъ всемірнаго потопа по хорутанск. повърью). См. стр. 689.

Къ вар. г. Тенгисъ произносится Тенисъ. Это несомивнио то же, что Чингисъ, которое встрвчается въ вар. ж и з.

Къ вар. д. Еденъ-пууду-каанъ, или по другому произношенію, Едженъбугду-ханъ, есть Китайскій императоръ, Чаганъ-каанъ, то-есть, облый царь— Русскій. По крайней мёрё теперь эти имена такъ понимаются.

Къвар. е. Главный богь у сахалинских БАйно называется Муссири-сикасымакаммуй; богь, сохраняющій островь (каммуй — богь, муссири — островъ); онъ обитаетъ въ нѣдрахъ земли и въ случав неудовольствія на людей стоить ему пошевелиться, какъ горы начнуть разседаться, дома разрушаются, деревья падають и море кипить. (Сбори. ист.-стат. свед. о Сибири, изд. Б. Милютина, "Этн. оч. южн. Сахалина" ст. Депрерадовича). По киргизскому повірью, земля утверждена на сивомъ быкі (Оч., П, 153). По повърью Ингушей на Кавказъ, земля стоить на быкъ (уст); когда онъ пошевелится, бываеть землетрясение (можк бекбо). По повърью Кюринцевъ (Ахтинцевъ), земля утверждена на рогу краснаго быка (јеру јас). По повѣрью южнобережныхъ Татаръ въ Крыму, ветеръ (ель) держить воду, вода-рыбу (балыкъ), рыба быка, на рогу утверждена вемля (ваписано въ Капсихоръ); по другому: земля держится на буйволь, буйволь на рыбь, рыба на водь, вода на вътръ, вътерь на тъмъ. Уставши, буйволъ перемъщаеть землю съ одного рога на другой, чёмъ вызываются землетрясенія. Когда буйволь сдълаеть извъстное число дыханій, наступить конець міра (запис. г. Калачевымъ въ Алуштв). По черемисскому поверью, вемля утверждена на рогахъ быва; одинъ уже сломился; когда сломится и другой, наступить кончина міра (сообщ. г. Аптріевымъ, учителемъ въ Бирскѣ). По повѣрью Чулымскихъ Татаръ, землю поддерживаеть мамонтъ (сообщ. св. І. Соколовымъ). Ср. съ развазами о летучей мыши, поддерживающей небо (см. прим. въ № 2). Мамонтъ въ говорѣ Воронеж. губ. индеръ (Зап. Акад. Наукъ, т. XXXVII, кн. 1, 1880 г., стр. 18); летучая мышь по мордовски по Альквисту: indrau.

Въ вар. ж и з творцами міра являются три лица, что напоминаетъ трехъ боговъ или трехъ братьевъ, спорящихъ объ обладаніи міромъ, тема, которая ваключается и въ вар. б. Ср. № 79. Имена Шитаръ и Амурсана появляются вмёсть и въ другихъ троицахъ; см. № 66. Иногда, кромѣ Амурсаны, встрёчается Темирсана; стр. 224, вар. д. Не естъ ли это двѣ версіи? Членъ Темиръ встрѣчается и въ другихъ соединеніяхъ: Темиръ-тайга (стр. 689), Тумурлюнгъ (Оч., I, 265), Тімуръ-ханъ, одинъ изъ трехъ сыновей Ульгеня, прострѣленный въ горло (стр. 70 и Изв. Русск. Геогр. Общ., 1881, т. XVII,

в. 4, стр. 243), Темиръ-ханъ, братъ Со-хана и сынъ Йо-хана (Вост. Обозр., 1882, № 7, стр. 12), Темиръ-Джурекъ, "желъзное сердце" (Radloff, Proben, II, 264), Темиръ-Терекъ-Джиланъ-пи, "железный тополь змен князь" (ibid., І, 71), Темиръ-Цорго, въ кавказскихъ преданіяхъ хромой Темиръ, потерявшій сына (Сборн. свёд. о кавк. горц., в. VI, стр. 41 и в. VIII, стр. 20), въ осетинскихъ Темиръ-ханъ, у котораго три сына: Тау-ханъ, Сау-ханъ и Донъханъ (Сборн. свед. о кавк. горц., в. ІХ, ст. изъ Осетинск. сказ., стр. 61).-Борьба Кезера съ Чингисомъ напоминаетъ ссору Чингисъ-хана съ своимъ братомъ Хасаромъ въ книжномъ монгольскомъ сказанін; ср. также алтайскій разказь о спор'є Газырь-гама съ Тостогошемь (стр. 290) и дюрбютскій о борьбѣ Очиръ-вани съ Лусынъ-ханомъ (стр. 228). Въ чувашскомъ преданіи объ Ильв подаваніе раскаленнаго жельза разказывается рядомъ съ хожденіемъ Бога и Херле-сьиря; не потому ли, что и здёсь эта тема связывалась съ сказаніемъ о сотвореніи міра (Магнитскій, Матер. о стар. чуваш. вѣрѣ, Казань, 1881, стр. 251)? Къ этой темъ Илья привлекается и въ русскомъ разказъ: о встръчъ Ильи и Билогремища (или Старища Дивища; Библ. для Чт., 1864, № 9; Журн. М. Н. Пр. 1868, май, стр. 624).

Въ вар.  $\kappa$  богу Очирвани приписывается полученіе огня отъ Шитыръ-Тюльгуна; такимъ образомъ онъ смѣшивается съ Чингисъ-ханомъ. См. № 47, вар.  $\delta$ .

Въ Оч., II, 161 помѣщенъ разказъ о сотвореніи людей изъ бросаемыхъ камней; у Вотяковъ Елаб. у. мы записали преданіе: семь братьевъ били молотомъ по скалѣ и отшибали осколки; каждый осколокъ превращался въ человѣка; младшій братъ, вмѣсто того, чтобы при ударѣ говорить: "Господи благослови!" приговаривалъ: "Будь проклятъ!" Изъ его осколковъ вышли нечистые духи. По другому вотяцкому разказу, они явились иначе: Богъ пришелъ въ гости къ одному бѣдному человѣку; тотъ постыдился показать свонхъ дѣтей, одѣтыхъ въ лохмотья, спряталъ ихъ, кого въ лѣсъ, кого въ баню, и Богу сказалъ, что у него дѣтей нѣтъ и не было. "Ну пусть же и не будеть!" сказалъ Богъ. Гдѣ кто былъ спрятанъ, тотъ тамъ и остался нечистымъ духомъ. Ср. съ черемисскимъ о водышахъ, сакчіяхъ или шукчіяхъ (Вѣстн. Евр., 1867, дек., 52; Вѣстн. Евр., 1880, сент., 168), а также съ русскимъ обонежскимъ о дѣтяхъ Адама (Майновъ въ журн. Знаніе, 1874, № 4, стр. 65).

## 47. Очирвани.

Очирвани ср. съ Очурманы Пахрасовой легенды (стр. 220—223); переходъ ванъ въ манъ встръчаемъ и въ имени Шидырванъ-Шудурманъ (стр. 308). Второй членъ маны ср. съ Маны, "всеобщею матерью" алтайскаго сказанія (стр. 176). Эти алтайскія сказанія указываютъ на связь пмени ман, маны или манул съ идеей о сотвореніи міра и человъка. Имя Очиръ-вани прилагается Монголами къ бълку близь Уляссутая, который иначе называется

Отхонъ-хаирханъ или Отхонъ-тенгри; Отхонъ ср. съ татарскимъ названіемъ В. Медвёдици Итыганъ и съ именемъ монгольскаго божества Этугэнъ "матъ вселенной" (Банзаровъ въ Уч. Зап. Кав. унив., 1846, III, стр. 75; Schott въ Abhandl. Acad. d. Wissensch. zu Berlin, 1851, S. 285; см. выше, стр. 995). Первый членъ Очиръ ср. съ формами: Хаджиръ-Чингисъ-бо, упоминаемою въ той же выше приведенной статъв Банзарова, Хасаръ (извёстный братъ Чингисъ-хана), Гесеръ-ханъ), Газыръ (Газыръ-гамъ; стр. 290), и пр. У трехъ формъ: Хаджиръ-бо, Гесеръ-ханъ, Газыръ-гамъ члену вани будутъ соответствовать: бо, ханъ и гамъ, изъ которыхъ бо и гамъ однозначущи и значатъ "шаманъ". Аттрибутъ бога Очиръ-вани, "очиръ", ср. съ Aijeke wetschera, громовый молотъ у Лапландцевъ (Schefferi, Lapponia, 96).

Къ вар. а. Развазъ объ освобождени Очиръ-вани наъ-подъ горы, которою онъ быль прижать, ср. съ № 138, а также съ повърьями о громовой силъ, заключенной въ пещеру или гору, или о змъяхъ, таящихся въ земной почвъ, изъ которой овъ при случаъ съ необыкновенною силой вылетаютъ (№ 28, вар. б). Въ вар. а Очирвани является темною силой; въ разказъ о Гэгэръ-Меджитъ, записанномъ нами (Оч., II, 154), злой ханъ названъ Ухыръ-Бама-ханъ. Не стоитъ ли Ухырь вмъсто Очиръ и Бама вмъсто вани? О сближеніи именъ Бама-ханъ и Ванъ-ханъ см. Очерки, II, 39 прим. къ гл. V.

Къ вар. б. Замороженіе моря встрѣчается у Радлова, Proben, IV, S. 61; вм. Очиръ-вани Акъ-Кобокъ, вм. Читкура Самыръ-Казанъ. Названіе Джа-ханьдзе-гегенъ ср. съ Джаханьбо, братомъ Вана Кирейскаго (Зап. Импер. Археолог. Общ., XIV, 98).

Къ вар. в. Разказъ о прижатой камнемъ головъ змъя находится въ сборнивъ Боричевскаго (Пов. и Пред., 112-6; Аван., Поэт. Возвр., И, 779; Труд. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, II, 236); богатырь Валигора бросняъ на гору змен и прижаль ему хвость, богатырь Вырвидубь разможиль вивю голову. Богатыри были братья; последній, вскормленный волчицей, напоминаеть Шяла, брата Гэгэръ-Меджита, который вдвоемъ съ братомъ убиваетъ чудовищнаго Бамахана. Спускающагося на землю по повеженію неба Очирвани ср. съ Итыганомъ, спускающимся для истребленія шулмуса (стр. 194), мъсяцемъ, спускающимся по повельнію Бога для уничтоженія Джельбегеня (стр. 190), Цаганъ-Бюрю, по просьбѣ Тэнгри-хана, вступающимъ въ борьбу съ чернымъ быкомъ, а также съ сибирскими повърьями о медведе, спустившемся съ неба на землю. О возможности сближенія Амынъ-Цаганъ-Бурекея съ Гэгэръ-Меджитомъ см. въ прим. къ № 59. Лосы или лосунъ ср. съ остяцкимъ лозъ; см. прим. 62 къ гл. П. Выраженіе "Очирвани обращается въ высокія страшныя горы" ср. съ сказаннымъ объ божествъ Очирбани у Тимковскаго, Пут., III, 391 (жилище его уединенный хребеть).

#### 47. Чингисъ-ханъ.

Преданія о Чингисъ-хан'я встрічаются преимущественно въ восточной части Монголін; на Запад'я, гд'я нам'я приходилось преимущественно путе-

шествовать, это имя мало извъстно или преданія о немъ вытесняются преданіями о другихъ лицахъ. Вследствіе того собранныя нами преданія о Чингисъ-ханъ не многочисленим. По народнымъ преданіямъ Чингисъ-ханъ существо небеснаго происхожденія или, какъ выражается Сананъ-Сэцэнъ: "Чингисъ явился по волъ "синяго въчнаго неба", хуху-менту-тэнгри". Это быль сынь неба (въ бурятскихъ сказаніяхъ сынъ Хуху-Мунтунъ-тэнгрі'я есть Буха-ноинъ; см. № 53), найденный подъ деревомъ (вар. а). Вар. і ср. съ киргизскимъ (Radloff, Prob., III, 82): въ воду брошенъ не самъ Чингисъханъ, а его беременная мать; она заключена въ ящикъ, который ловять два брата Ломпагуль-Сокурь и Токтагуль-Мергень. Разказь сливаеть Чингиса съ Бодонджаромъ; и дюрбютскіе варіанты о найденышѣ подъ деревомъ (№ 76) говорять не о Чингисъ, а о Бодунъ (то-есть, о Бодонджаръ?). Такое же смѣшеніе у царевича Вакухта въ его исторіи Грузіи. О Thingiz'ь, предкѣ Тамерлана (Lang-Themour), онъ развазываеть исторію Бодонджара (Brosset, Hist. de la Georgie, P. I, l. II, p. 650). Въ книжномъ сказаніи о Чингисв вм'всто бросанія въ воду по приказу гонптеля прятаніе въ воду отъ гонителя. Ср. съ сказаніями о сыніз неба (№ 48; въ вар. е прятаніе въ воду); правда, вдёсь прячется не сынъ неба, а его убійца, но есть сказанія объ укрывательствъ безроднаго мальчика, которыя могуть быть отнесены къ сыну неба. Киргизскій Есекень-батырь (Оч., ІІ, 149) съ таганомъ на шев (замѣнившимъ колодку Чингисъ-хана) брошенъ въ воду Мамыръ-ханомъ; Мамырханъ ср. съ Бобырганомъ, гонителемъ сына неба въ № 48, вар. а. Имя Есекень ср. съ конд. јускен, "водяная крыса" (Грамм. алт. яв., стр. 180); въ свазаніяхъ о сынѣ неба вроть, тушванчикъ и др. грызуны прячутся отъ модніи. Перенесеніе сказанія о сидініи въ воді съ Чингиса на Есекеня (то-есть, Есугая, Чингисова отца?) можеть быть понято въ томъ симсяв, что варіанть съ именемъ Есугая могь жить одновременно съ подобнымъ же сказаніемъ о Чингисъ-ханѣ; повидимому объ Есугаѣ разказывалось то же, что о Чингисъ. Нашъ вар. л также смещиваетъ Чингисъ-хана съ Есугаемъ, относя отравление къ сыну, а не въ отцу. У Якутовъ упоминается злое божество Ордахъ-Дзусюгай-Ан (Сборн. газ. Сибирь, Спб., 1876, стр. 416) или Жескогай (Н. Щувинъ, Повздва въ Якутскъ, 1844, стр. 276), нан Сюрдюгъ-Сюга (Зап. Геогр. Общ. по общ. геогр., П, 406); Жесюгай, Сюга ср. съ первымъ членомъ бурятскаго Исыгы-Маланъ-тэнгри (стр. 264); такъ называется отецъ Буха-ноина, а съ последнимъ также связывается тема о мальчикъ, брошенномъ въ люлькъ. Не было ли варіантовъ объ Есугав (или Есекенв), какъ о сынв неба, котораго гонителями были дада (ср. джыды, алт. сусливъ)? И на обороть, могло быть сказаніе о гонитель Есугав и гонимомъ Дада (ср. о Джиди-нойонь у Рашидъ-Эддина). Кромѣ прятанья въ водѣ, въ Алтанъ-Тобчи есть еще развазъ (стр. 10), какъ Чингисъ-ханъ прятался отъ Тайджіутовъ въ неприступное мъсто въ горахъ (въ пещеру?). Два раза онъ хочетъ оставить убъжище, но дурныя знаменія останавливають его и только въ третій разъ онъ выходить. Ср. съ русскою былиной (Рыбн., І, 312) о Шаркв и Дюкв (который

черевъ сопоставление варіантовъ Рыбн., І, 295 и 311, совпадаеть съ Юнко). Въ Даранатъ: браминъ Саро съ семью братьями погибъ отъ дракона; сынъ его, Шанку быль сохранень родственниками и скрыть въ домв, но драконъ проникъ въ домъ и умертвилъ Шанку. Мать, положивъ Шанку въ лодку, спускается внизъ по ръкъ, умоляя воскресить ея сына. Черезъ три дня плаванія одна женщина воскрешаеть его (Васильевь, Буддизмъ, ч. III, стр. 108; см. также стр. 13). Нъкоторыя сказанія называють Чингиса кузнецомъ, тарханомъ. Тимковскій упоминаеть о наковальнъ Чингись-хана близь горы Дарканъ (Путеш., І, 169, 191—192 и 202); Пясецкій о его кузницъ у горы Богдо-Улы (Пут., І, 79), Пржевальскій въ пескахъ Кузупчи на Желтой реке (Монголія, І, 150). Известія о смерти Чингисъ-хана повидимому взяты изъ миоическихъ сказаній; по Плано Карпини Чинтисьханъ убить молніей, по Марко-Поло, умерь отъ стрёлы, попавшей ему въ колено, Сананъ-Сэцэновскій вар. см. ниже. Локализація мина о кузниць, о винокуренномъ снарядъ и пр., существование пъсенъ о Чингисъ, какъ изобръгателъ винокуренія, появленіе его въ качествъ творца земли въ урянхайскихъ поверьяхъ, свидетельствуютъ, что подъ Чингисъ-ханомъ народныхъ сказаній скрывается древнее божество средней Азіи. Все, что разказывается теперь о Чингисъ, въроятно начало разказываться не съ XIII въка. а жило уже въ устахъ народа давно и чуть ли не съ темъ же именемъ Чингисъ. Если завоеватель принялъ имя Чингисъ-ханъ, то уже этимъ самымъ онъ назвалъ себя сыномъ неба. Поэтому нетъ надобности объяснять подражаніемъ китайскому двору появленіе у Чингиса этого званія. Точно также должно быть отвергнуто мнёніе Банварова, будто Чингись-ханъ "старался подражать Хормусдъ", изъ подражанія его 9 тенгріямъ завель восунъ урлукъ, "девять воеводъ" и пр. Подъ Хормустой легендъ о Чингисъ въроятно следуетъ разуметь Курбистанъ-хана народныхъ сказаній, отца всякаго "сына неба". Банзаровъ говорить: "Даже кажется, что монгольскій вавоеватель приняль имя одного генія, почитавшагося сыномъ неба. Въ рукописи, сообщенной Поповымъ, упоминается геній Хаджиръ-Чингисътенгри" (Учен. зап. Каз. унив., 1846, III, 69). Въ Библ. Вост. Ист., нзд. Березинымъ, Банзаровъ даеть полное имя этого генія: Хаджиръ-Чингисъ-ботэнгріннъ-кубунъ. Вотъ, въроятно, объ этомъ-то Хаджиръ-Чингисъ и существовали тъ легенды, которыя теперь выдаются за подлинный разказъ о летстве и юности завоевателя.

Сказаніе о Чингисъ-хан'я (Темучив'я) ср. съ осетинской сказкой о Хамиц'я и Ацеко (Сборн. св'яд. о Кавк. горц., в. V, стр. 27—35). Сходныя черты: предложеніе нев'ясты, срочная жизнь жениха въ дом'я нев'ясты (в'яроятно древній обычай, который въ сказаніи о Чингис'я затемнен'я), насильственная смерть на пиру, месть сына за смерть отца. Исугай—Хамиц'я (вар. кабард. Химаш'я, чеченск. Хамча), Темучинъ—Ацеко (стр'яла котораго грем'яла, какъ гром'я; ср. съ бурятскимъ Исыгы въ сложномъ Исыгы-Маланъ-тэнгри). Предупрежденіямъ Ацеко, чтобы мужъ берегъ свою жену отъ оскорбленій, соотв'ятствуетъ напоминаніе Есугая, что сынъ его боится со-

бакъ (не разумѣль ии онъ Тайджіутовъ? ср. съ тайганъ, алт. "собака" [Грамм. алт. яз., 258] и Тайчжинъ-Арахы; см. стр. 209). Темучинъ, какъ сынъ коварно убитаго отца—Батразъ. Объ обоихъ, Чингисъ и Батразъ есть повърье о подпрыгиваніи съ земли (см. вар. и и Вс. Миллеръ, Осет. эт., I, 149).—Батразъ отмстилъ за смерть отца тъмъ, что убилъ Буре-Ферныга и его "девятъ" смновей, убійцъ своего отца; затъмъ его преслъдованію подвергаются Зады и Дауеги. Чингисъ также имъетъ соперниковъ въ лицъ "семи" сыновей Мунлика, изъ которыхъ одного, Тибъ-тенгери онъ убиваетъ (см. прим. къ № 64). Тъло Батраза по смерти отказывается войдти въ Сопійскій склепъ; гробница Чингисъ-хана на пути къ мъсту погребенія останавливается и не движется. Батразъ смъщивается съ Сосрыко вродъ того, какъ Чингисъ сливается съ Кезеромъ или Гесеръ-ханомъ.

Въ вар. а, сходномъ съ сказаніемъ объ Одунтай-Бодунтав (№ 76) не упоминается о птицѣ на деревѣ; ср. впрочемъ у Тимковскаго, Путеш. въ Китай, ч. I, стр. 169 п Schmidt, Gesch. d. Ost. Mong., S. 71.

Къ вар. б. Разказъ о Шитыръ-Тюльгунъ-ханѣ ср. съ разказомъ объ Ельбекъ-ханъ (ольбого, "летяга"; см. стр. 160 и 765) въ Алтанъ-Тобчи (стр. 42) и у Сананъ-Сэдэна (Schmidt, Gesch. d. O.-Mong., 139-143). Ельбекъ-ханъ, отнявшій чужую жену, въ борьбъ съ противникомъ лишается мизинца (ср. въ русскомъ устномъ преданіи: Соломону отрубають палецъ по приказанію его матери; Данильченко, Этн. свед. о Подол. губ., Кам.-Под., 1869, І, стр. 10). Эпизодъ объ Ельбекъ относится къ дегендамъ о кровосмъщении; онъ хотыть завладыть женой своего сына. Ср. съ виргизскимъ повырьемъ о вроты въ Оч., II, 148. Сказаніе о Шитыръ-Тюльгунів (ср. ительге, ительгунів, монгол. "ястребъ", тюльку, тат. "лисица", telga, самовдск., "солице") представляеть также сходныя черты съ сказаніемъ о борьб'в Чингисъ-хана съ тибетскимъ ханомъ Шидургу (Алтанъ-Тобчи; въ Юаньчаомищи: Бурхань, стр. 145); объщаніе добыть звъзды Цолмонъ и Мечинъ упоминается и въ Алтанъ-Тобчи (стр. 27); по заявленію Сананъ-Сэдэна Чингисъ-ханъ умеръ отъ какого-то насилія Гурбельджинъ-Гоа, жены тибетскаго царя; во время сна Чингиса она сделала его телу зло, отъ котораго онъ сталъ немощенъ, а сама утопилась въ Хара-муренъ. По Алтанъ-Тобчи она тонетъ въ Хатунъголь; надъ ея тыломъ насыпается колмъ Олку; у Сананъ-Сэцэна Темиръ-Олхо (стр. 103), у г. Пржевальскаго, который это преданіе слышаль въ южной Монголін (Монголія, т. І, стр. 139), Тумыръ-Олху. Марко-Поло на гору Алхай указываетъ, какъ на мъсто погребенія самаго Чингись-хана (Schmidt, Gesch. d. Ost-Mong., 109). Другіе авторы указывають, какъ на мѣсто могилы Чингисъ-хана, на гору Бурханъ-Халдунъ или Бурханъ-Галдинъ (Тимковскій, Пут., III, 191). Въ № 44, вар. а и е, Чингисъ является изобрѣтателемъ винокуренія (ср. Алтанъ-Тобчи, стр. 23) и въ послёднемъ варіантъ въ нему приравнивается Голто-бурханъ. Не есть ли Бурханъ-Халдунъ то же, что и Голто-бурханъ? Сказанія о Чингись и гуннскомъ Аттиль, вромь разказа о ихъ смерти, сходятся еще и въ томъ, что оба тайно погребены (Котляревскій, О погреб. об., 41); ср. также преданія о скрываній смерти Хазарскаго хагана, литовскаго Криво-Кривейто и вел. кн. Владиміра (Бестужевъ-Рюм., Русск. Ист., 81; Бѣляевъ, Разкавы изъ русск. ист., ч. IV, стр. 181). Полное имя жены Тибетскаго царя по Сананъ-Сэцэну: Шилугунъ-Гурбельджинъ-Гоа (ср. пр. 14 къ гл. III).

Вар. б наменаеть, что Чингису приписывалось принесеніе огня; въ бурятской молитвъ къ огню (см. 39 прим. къ гл. II) Банзаровъ подъ царицей Улукенъ разумъетъ мать Чингиса, а подъ небожителемъ, высъкшимъ (впервые?) огонь, самаго Чингиса. У Рашидъ Эддина (Зап. Археолог. Общ., XIV, 169), Сурганъ, избавивши Чингиса отъ враговъ Тайджіутовъ, снабдивъ его припасами, не далъ ему огнива (то-есть не открылъ огня?). Ср. съ № 82, вар. є: Богъ, создавъ людей, не далъ имъ огня, и съ Гезіодовымъ миеомъ о Прометев. Разказъ о Сурганъ и Чингисъ не есть ли варіантъ алтайскаго о Мешперекъ, спасаемомъ отъ гибели мъсяцемъ (см. прим. къ № 33)? Въ другихъ редакціяхъ вм. Сурганъ стоитъ Торгонъ (Тарханъ?), у d'Osson'a Scheburgan (ср. Абырганъ, "змъй").

Къ вар. д и е. Кромѣ упоминаемыхъ нами, есть еще указанія на котель и таганъ Чингисъ-хана на Ольхонѣ (Риттерь, Землевѣд. Азіи, V, Забай-калье, стр. 7); г. Юренскій въ своей статьѣ о Дэдюнь-Болдовѣ (Зап. Сиб. Отд. Геогр. общ., т. П, Смѣсь, стр. 5) упоминаетъ о чашѣ Чингисъ-хана въ горахъ Гентея; на Ононѣ близь ур. Дэлюнь-Болдокъ, также указываютъ Тогонъ-чоло, то-есть камень, положенный на другіе камни, какъ котель на очагъ. Пржевальскій упоминаетъ Чингисову чашу въ южной Монголіи (Монголія І, 116). О Чингисовомъ таганѣ на остр. Ольхонѣ см. Миллеръ, Сиб. Ист., стр. 3.

Къ вар. и. Одинъ лама (Лубсынъ-Очуръ) сообщилъ намъ, что первый человъкъ на землъ назывался Чилунгу; онъ былъ сынъ Чингисъ-Хурмустухана. Ср. съ прим. 14 къ гл. III.

Къ вар. к. Ср. съ полнымъ именемъ Одунтай-тайши: Гурбуштенъ-Тэпгріинъ-Ку (Оч., II, 161). Имя Гурбустенъ-ханъ или Хурмустенъ-ханъ придается или отцу Чингисъ-хана или ему самому; тотъ же корень слышенъ и въ именахъ ханской жены: Гурбельджинъ-Гуа (Алтанъ-Тобчи, стр. 28), Гурбесу (Труд. пек. дух. мисс., IV, 108). См. прим. къ № 79.

Къ вар. л. Отравление или спаивание особенно сильнымъ или простымъ виномъ въ сказкахъ и былинахъ часто соединяется съ низвержениемъ въ яму; см. №№5 и 112. Въ книжномъ сказании эти темы распались: отравление разказано только объ Есугаъ, яма—о Чингисъ (Алтанъ-Тобчи, стр. 15; яму копаетъ Джингиръ-Бухэ).

Къ вар. м. Талденъ-ханъ ср. съ Тольты-ханъ въ № 79. Янгинъ-ола, Джингитенъ-дабанъ, Янджитъ-ола, какъ различно намъ произносили туземцы, суть въроятно варіаціп имени Шингисъ или Шингитъ. Наименованіе Ундюръ-сыхылынъ ср. съ Мао-ундюръ, гдѣ, по Юаньчаомиши (Труд. Пек. дух. мисс., IV, 86—89), Чингисъ-ханъ скрывался отъ Вана. Членъ сыхылынъ находится въ сложномъ имени урочища Дидахъ-сыхылынъ, гдѣ Ванъ былъ убитъ. Холмъ Талы-болдокъ напоминаетъ мѣстность Деліунъ-Болдокъ,

гдѣ будто бы родился Чингисъ-ханъ. На картѣ сѣвернаго Косогола, составленной г. Радде, назначена рѣчка Толай-Болдой-горхонъ, которая будто бы впадаетъ въ рѣку Ханга справа; это вѣроятно то же, что нашъ Талы-Болдокъ; вѣроятно Толай-Болдой-горхонъ есть рѣчка, текущая мимо холма того же имени. Я на пути отъ устья Ханги въ долину р. Иркута не пересѣкалъ такой рѣчки; можетъ быть она впадаетъ не въ Хангу, а въ Цаганъсайрь, или мнѣ ее назвали иначе. Мѣстность съ именемъ Делюнь-Болдокъ была отыскана около Чиндантской крѣпости въ Забайкальи и признана за родину Чингисъ-хана; Косогольскій Талы-Болдокъ имѣетъ не менѣе правъ на эту честь; вокругъ нея не одно мѣсто связано съ именемъ Чингисъ-хана. Притомъ Талы-Болдокъ холиъ, что болѣе согласно съ лѣтописнымъ сказаніемъ; чиндатскій же Делюнь-Болдокъ горизонтальное болото. По одному мѣстному преданію у Талы-Болдока былъ схваченъ Чингисъ; это преданіе какъ будто отожествляетъ Чингиса съ Шидырваномъ.

Къ вар. и. Способность Чингиса летать намекаеть, что это имя придавалось какому-то летучему звърку; ср. якутское tyngy, "летучая мышь"; урянхайское же джасхэ, "летучая мышь" ср. съ именемъ Чингисова отца Есугай; грузинскій царевичъ Вакуштъ въ своей исторіи Грузіи приписываетъ Чингись-хану рыжіе волосы les cheveux roux (М. Brosset, Hist. de la Georgie, I, 2, р. 448). Турума ср. съ Шидырваномъ (№ 66); смерть отъ незастегнутаго ощейника съ алтайскимъ сказаніемъ о Тимуръ (Ивв. Русск. Геогр. Общ., 1881, т. ХVІІ, в. 4, стр. 243). Турумъ медвѣжонокъ по урянхайски, цзурумъ, сусликъ по монг., турумъ, бурундукъ по остяцки (Castren, Ostjak. Spr., 94). У Кастрена бѣжалъ изъ Китая Торосъ и былъ застигнутъ у Торосъ-дабана (Castren, Reiseberichte, S. 340). Торо ср. съ Джоро, первоначальнымъ именемъ Гесеръ-хана; см. прим. къ № 50.

## 48. Сынъ неба.

Легенда о сынѣ неба найдена нами только въ Алтаѣ и въ западной части сѣверо-западной Монголіи, то-есть, у Алтайцевъ, Дюрбютовъ и западныхъ Халхасцевъ; есть ли она у Халхасцевъ, живущихъ восточнѣе Уляссутая, мнѣ не нзвѣстно. У Урянхайцевъ въ системѣ верхняго Енисея мнѣ, не смотря на многочисленные разспросы, не довелось услыхать эту легенду. На вопросъ о "сынѣ неба", тэмгрэдымг улы получался всегда развавъ о драконѣ, производящемъ громъ. Тэмгрэдымг улы можно также переводить: небесный улы; улы тутъ будетъ то же, что у Монголовъ лу, дравонъ. На вопросъ: кого бъетъ небо молніей? отвѣчали: камень и дерево. Наконецъ на вопросъ: преслѣдуетъ ли кто летягу или бурундука? отвѣчали невѣденіемъ.

Бобырганъ по алтайски летяга, по урянхайски абырганъ или афырганъ. Ср. наши формы: южнорусск. упыръ, польск. пріог, сербск. вепиръ, мертвецъ, ходящій по землъ, ваминръ; русск. нетопыръ, польск. лятопыръ, сербск. медопиръ, летучая мышъ, сербск. лепиръ, бабочка. Убыръ, колдунъ, поъдающій трупы по повърью Казанскихъ Татаръ (Золот-

ницкій, Чув. сл., 157; Зап. Русск., Геогр. Общ. по этн., т. VI, стр. 247); вубуръ или вобуръ-влое существо, которому Чувашами приписывается съёданіе луны, то-есть, затменіе (Золотн., ibid), обурь по пов'ярью Крымскихъ Татаръ (записанному г. А. Калачевымъ въ Алуштъ), покойникъ, который при жизни быль злымь человъкомъ; тело такого человъка не подвергается гніснію; онъ высасываеть по ночамъ молоко у излюбленной имъ коровы, а иногда и женщины; не прочь иногда подавить спящаго человъка. Свящ. о. Борисъ Гавриловъ обязательно доставилъ намъ отрывовъ изъ своихъ записокъ о повъръяхъ относительно ибыра, существующихъ у Вотяковъ: "Ибыръ по понятію однихъ, есть особый злой духъ, по понятію другихъ-душа умершаго ведуна (колдуна). Дъятельность его заключается въ томъ, что онъ разными способами вредить людямъ, насыдая бользни на нихъ и на ихъ скотину. Вст повальныя болтани людей и скота приписываются ибыру. Онъ воруеть у беременныхъ женщинъ дътей въ первое время беременности, о чемъ подобныя женщины ни кому не говорять; въ противномъ случав ихъ заподозрили бы въ дружбъ съ ибыромъ. У полобныхъ женщинъ виъсто ребенка показывается только вода и кровь. Это бываеть ночью во время сна и сама женщина ничего не чувствуеть. Точно также, только чаще, воруеть онь телять и жеребять. Ибырь съёдаеть и покойниковь, особенно если ихъ оставляють однихъ въ избъ. Съввъ покойника, ибыръ принимаеть его видъ и ложится на его мъсто; такимъ образомъ его хоронятъ. Узнать это можно во время обмыванія покойника, потому что отъ горячей или слишкомъ хододной воды ибыръ вздрагиваетъ. Такое же поверье объ убыре есть у Татарь, убырь есть особый духь. Вотяцкій ибырь летаеть въ некоторымь женщинамъ и девушкамъ и живеть съ ними супружескою жизнью. Такія женщины сильно худъють и бывають склонны въ уединенію. У Татаръ въ женщинамъ ходить пярей жегете (молодой нечистый духъ), къ мужчинамъ пярей кызы (девушка пери). Бывають ли дети оть подобнаго сожительства, слыхать не приводплось. Ибыръ детаеть въ виде огненнаго змён или коромысла, по землъ катится огненнымъ шаромъ иногда большихъ размъровъ. Если во время полета его оборвать шнурокъ у воротника, замъняющій пуговицу, то ибыръ опускается на вемлю, принимая видъ человъка, и говоритъ остановившему его: "Зачёмъ ты меня остановиль? Вёдь я не вътебё летёль?" Затыть поднимается вы видь огня опять на воздухы и возвращается обратно, а летъть туда, куда летъть ранве, уже не можеть. Мъсто жительства ибыра, какъ особаго духа, не извъстно, а какъ душа умершаго ведуна, онъ поднимается съ его могилы. Ибыръ особенно сильно проявляетъ свою дъятельность въ ночь на великій четвергь (кошуй по вотяцки, "страшная, противная ночь"). Вотяки въ эту ночь постоянно стредяють изъ ружей или хлопають чёмь нибудь другимь. Ибырь боится можжевельника, рябины (дерева), пороховаго запаха и стали или собственно черты, проведенной сталью "Юберъ или йюберъ по вотяцки дроздъ. Ср. съ Айваръ, порогь на Дивире у Константина Порфиророднаго. Монгольскій врагь сына неба ольби есть переводъ алтайскаго бобырганъ. Бобырганъ (урянх. афырганъ)

ср. также съ Абырганъ, названіемъ вміл. Въ русск. духовномъ стихі гонимый Святополкъ иногда навывается Опорхолъ; ср. финск. пергеле, демонъ, мордовск, пиргене, моднія; въ финск. сказкахъ здой Perkele гонится за царевичемъ, прорубается чревъ волшебный лесъ, но тонетъ въ озере, образовавшемся отъ выплеснутой чашки воды (Mel. russ., 1851—1855, ч. II, стр. 611). Въ русской сказев за убъгающею парой гонится Марко (Труд. Курск. стат. комит., 1863 г., кн. І, стр. 536—538). Монгольскій врагь сына неба, ольби, есть переволь алтайскаго бобыргань. Остальные-или ночные грызуны, или ночная итица; грызуны, притомъ дазящіе по дереву или высоко подпрыгивающіе, какъ тушканчикъ. Не даеть ли это право и въ худа-джирга, а равно и въ джиренъ-коль видъть какое-нибудь летучее ночное животное? Ср. съ приведенными на стр. 762 кавказскими названіями летучей мыши; жоргили или дзіоргли, по вотяцки воробей. Джиренъ-коль ср. съ якутскимъ Еренъ-кыль (стр. 646). Только въ алгайскомъ варіантъ поставлено имя сына неба Джанкъ (ср. уйнхъ, чувашск. "мъсяцъ"); въ монгольскихъ онъ не носить имени, если слова тэнгріинь-ху или тэнгріинь-кубунь не считать за собственныя имена. Только одинъ Дюрбють, и то после вопроса: лканъ звали сына неба"? подумавъ, объявиль: Темиръ-Бось. Это имя встръчается въ былинъ объ Иринъ-Сайнъ (стр. 476); въ № 2, вар. в, свованный "сынъ неба" Темиръ-Боко. Несомивнио, это одно и то же миоическое лицо (монгол. бось, "вошь" въ бурятск. переходить въ богунъ). Оковы указывають на неподвижное положение; ср. Темуръ-казывъ, Аксавъ-тёмуръ, "Полярная звъзда" (стр. 734 и 735). Боко по алтайски "силачъ" (по монг. бохо); это вначеніе чуть ли не позднівищее; ср. тунгусск. bakaja, монгол. баабагай, самобдек. бого, богто, "медвъдъ". О скованномъ медвъдъ см. стр. 215 и 646. Имена враговъ сына неба сводятся въ именамъ чудовищъ, сглатыванію которыхъ приписывается затменіе луны; ольби ср. съ бурятся. альбинъ (стр. 193, вар. м), съ урянх. Джельбага (стр. 192), съ алт. Джельбегень нин Ельбегень (стр. 190-192, вар. а, е, л); ялмынъ варіанта з ср. съ киргизск. атъ-джалманъ, Крымск. Татаръ атъ-чалманъ, "тушканчивъ" и Чолпанъ, Цолманъ и друг. именами Венеры; и у Русскихъ: "Заря-заряница мъсяцъ скрала" (Мельниковъ въ Отеч. Зап., 1842, т. III). Бобырганъ ср. съ чувашск. вубуръ, съ черемисск. вуверъ, которому приписывается съедение луны. Корюкъ ср. съ урянх. Гарукъ (Оч., П, 126) и монгол. Арахы или Арахи (стр. 191-193, вар. е, и и о). Изъ этихъ сближеній какъ бы следуеть, что "сынъ неба", гонимый врагами и мёсяцъ, сглатываемый чудовищами, одно и то же липо. Связь представленій о м'ісяці и новорожденномь, указанная въ прим. къ № 34, дъласть отчасти понятнымъ придаваніе имени сына неба, тэнгрімнъху, невоторымы предкамы княжескихы фамилій; такы предокы дюрбютскихы князей Одунъ-Тайши называется тэнгріннъ-ку (Оч., II, 161); предокъ монгольскихъ князей Чингисъ-ханъ также сынъ неба (ср. Хаджиръ-Чингисътэнгріинъ-кубунъ; см. прим. въ № 47). Предокъ бурятскаго народа Буханоинъ (первый членъ имени котораго ср. со вторыми въ именахъ Темиръбоко и Техо-бохо въ вар. л) также считается сыномъ неба. Эти формы

бово, бохо, буха, бось ср. съ тунгусск. bega, "масяца". Въ латышск. песняхъ сынъ Божій (діава дэліс или діава дэлс) также повидимому сливается съ мѣсяцемъ (ср. №№ 89, 96, 98, 99, 100, 102, 106 и 108 въ Сборн. антр. н этн., изд. Дашковымъ, М., кн. И). Въ ингушскихъ сказаніяхъ сынъ бога назыв. Елта (Сборн. свед. о кавк. горц., в. VIII, ст. Ингуши, стр. 12); это сказаніе примыкаєть къ кругу разказовь о хожденіи бога по землі; у Чувашей подобные разказы о Херле-сырь, у Вотяковь о Колдысынь; есть ли у Черемисовъ такіе разказы, неизвістно. Въ монгольскихъ сказаніяхъ хожденіе по земіть относится въ Бурханъ-бакши; о немъ въ записанныхъ нами сказаніяхъ не говорится, что онъ сынъ неба; у Радлова, однако, въ одной сойотской сказки встричается имя Курбусту-Тэнгрэкэй Пурханъ-пакши (Prob., I, 424), гдъ тэнгрэкэй, конечно, есть не что иное, какъ монг. тэнгри-ху, "сынъ неба". Разказы о ребенкъ, котораго прячуть подъ котель или въ телегу съ шерстью см. у Рашидъ-эддина о Джиданойонъ, Зап. Археолог. Общ., XIV, 190; о Чингисъ-ханъ, стр. 169; о Хайду, девятомъ сынъ Дутумъ-Менена, Труд. Вост. Отд. Археолог. Общ.,ч. XIII, ср. 17; въ осетинскомъ преданіи о Сана, сынѣ Тотика въ Сборн. Свѣд. о кавк. горц., в. III, ст. Щанаева, Осет. сказ., стр. 36. Въ нашихъ апокриенческихъ разказахъ прятанье въ рожь, подъ солому, подъ траву: христопродавку, христохоронку, христопрятку (въ Елаб. у. Вят. г.), прикрыть, руту (см. Анненк., Ботан. Сл., стр. 7: Acon. excelsum., стр. 307: Ruta angustifolia; иногда растеніе называется копьемъ: Христово копье, Acon. excelsum; чуваш. охъ-туры, "наконечникъ стрелы", Aspidium Filix mas; ibid, стр. 65). Въ духовныхъ стихахъ: "онъ темными лъсами укрывался, бумажными листками устилался" (Безсоновъ, Кал. перех., в. 4, № 329, стр. 137). Ср. у Садовникова, Сказки и пред. самарск. края, стр. 315; у Аванас., Н. Р. С., в. І, № 8; у Магнитскаго, Мат. о чувашск. в рв. стр. 245 и у Шейна, Русск. нар. п всни, стр. 198, № 52. О Хорсъ, прячущемся въ лъсу, чеченское сказаніе см. въ Сборн. свъд. о кавк. горд., в. VIII, ст. Ахріева, Ингуши, стр. 26. О прячущемся черемисскомъ сынъ неба Кереметъ см. у Ст. Кузнецова, Сюрэмъ, въ Изв. Р. Общ., т. XV, в. 3, стр. 48 и у Магнитскаго, Мат., стр. 1 и 2. Гонителями Кереметя являются Татары (ср. дада, гонители Есугая) или человікъ, за которымъ движется туча. О убіеніи Кереметя людьми см. у Бехтерева въ Въстн. Евр., 1880, сент., стр. 169; у Золотницкаго, Невидим. міръ, стр. 24. Чуваши развавывають о Калымв, что богатые возненавидваи его за его милость къ беднымъ и убили (Магнитскій, Матеріалы, стр. 106 и 245). О мордовскомъ Нишки-пасъ см. у Мельникова, Очерки Мордвы, въ Русск... Въсти., 1867, окт., стр. 399. Чувашское Калымъ ср. съ Колмо (см. прим. къ № 88). Черемисскій Клемъ-ханъ-кого-юмо (Въстн. Евр., 1867, дек., стр. 11) не то ли же самое, что чувашскій Калымъ? У Чувашей, Черемисовъ, Вотяковы и Татары прикамскаго Поволжыя существуеть обряды гоненія на шайтана или чорта (Бехтеревъ въ Въсти. Евр., 1880, сент., стр. 161; Мовель, "Пермская губернія", стр. 583; Магнитскій, Матеріалы, стр. 128; Гавриловъ, Произв. народ. слов. Вотяковъ, стр. 155). Не изъ такого ли обряда

создался классическій миет объ Оресть, гонимомъ эринніями? Объ обычать гонять лисицу (ср. корсъ, хортъ, кыртъ, названія лисицы, собаки и волка) у Нъмцевъ, см. Liebrecht, Zur Volkskunde, S. 263. Чуващи обрядъ изгнанія чорта назыв. съурень, срень; ср. съ урянх. ерень (стр. 94). Въ чуващскомъ разказъ (36 прим. къ гл. III) ырслень (ср. арсланъ, башкирск. лисица) является гонителемъ. - Звърки обвиняемые въ смерти "сына неба", несутъ казнь; см. вар. г, и, к, и Оч., II, 160; и наоборотъ, о Тэнгрэдынгъ-улы разказывается, какъ о прикованномъ въ царствъ Ерлика (стр. 173). — Не слъдуетъ ли въ имени популярнаго на Кавказъ и въ Крыму Керь-оглу видъть алтайское Тэнгри-улы? — Не было ли варіантовъ, въ которыхъ врагомъ сына неба являлась летучая мышь, въ монг. шарисынъ? Буряты это слово должны были бы произнести шаригынъ или шарихынъ; ср. наше лътописное Шарукань и былинное Шаркъ-великанъ, а также въ словъ о полку Игоревъ: "поютъ время Бусово, лелъють месть Шаруканю".

### 49. Сказка о хитромъ воръ.

Всъ семь свазовъ мы соединили въ одну группу на томъ основаніи, что въ нихъ много общаго. Такъ притворная смерть героя встръчается въ вар. 2 и 3; выменъ быка въ вар. 2 и 3; корова, доставляющая серебро и золото (вар. 2) замънена въ вар. 5 подобною же кобылой; наконецъ вар. 1 роднится съ вар. 4 эпиводомъ о присвоеніи посредствомъ хитрости чужого скота. Эти варіанты еще более сродняются, если сравнивать ихъ съ другими уже извъстными сказками о хитромъ воръ. Въ нашихъ сказкахъ о Яшкъ-шутъ кромъ горшка, который самъ варить пищу, и доставляющей золото коровы, есть еще эпизодъ о присвоеніи скота, какъ и въ монгольскихъ вар. 1 и 4, а также разказъ о топоръ въ котлъ виъсто мяса, напоминающій лопатку въ вар. 4. Въ чеченской сказкъ о Цазикъ (Сборн. свъд. о кавк. горц., в. V, ст. Ахріева, "Изъ чеченск. сказ.", стр. 42-46) повторяются черты изъ сказки объ Андзынъ-Хурумчи (вар. 4  $\delta$  и  $\theta$ ): тъ же формы обнановь и намазыванье кровью губъ у овецъ. Шестьдесять Орхустойцевъ, противники Цазика, убивають его мать; ср. съ вар. 1 и съ вотяцкой сказкей у Гаврилова, Произв. нар. слов. у Вотяковъ, Казань, 1880 г., стр. 136—139. Въ киргизской сказет объ Ежигельды (Radloff, Proben, III, 332): казанъ, кипящій безъ огня, лошадь, носящая золото и гибель противника въ водъ; кромъ того въ этой сказкъ есть еще новые эпизоды; Ежигельды убиваеть Джалмауса съ шестью дочерьми, потомъ обманываеть Даугаръ-Алыпа, одъвается въ женское платье и притворяется лъкаремъ; по жалобь Даугара царь велить поймать Ежигельды; новые эпизоды: разсыпанное золото и намазанныя подошвы, покража верблюда съ казной, спаиваніе водкой стражи и похищеніе царской дочери. Последніе три эпизода находятся въ русской сказки о Шибарши (см. А. Веселовскій, Сказки объ Ив. Грозномъ, въ Древн. и Нов. Россіи, 1876 г., № 4, стр. 317); въ южнорусской о Клымъ и чорть (Труд. этн. эксп. въ Зап. русск. край, II, 362)

два: 1) казна и водка и 2) похищеніе жены. Въ русской (Асанас., Н. Р. С., в. VI, № 6, вар. б, стр. 68) о воръ Климеъ: спанвание стражи, сование мертвеца въ окно, покража бариновой жены, для чего Климка въщается на дерево внизъ головой; въ отрывит изъ другого варіанта, приведенномъ подъ строкой, Климка въщается на красной кромкъ (ср. съ ниткой въ сказаніяхь о летучей мыши, стр. 175, и о Гесерь-хант, стр. 234). Въ концт сказки Климку хотить бросить въ воду и кладуть въ култ на бережокъ. Въ чеченской Цазика владуть на доску и отпускають внизъ по ръкъ; онъ проплываеть инио трехъ пастуховъ; два отбазались спасти, третій овечій пастухъ спасъ его изъ воды (ср. съ мъстомъ Даранаты [Васильевъ, Буддизмъ, III, 108] о плывущемъ по ръкъ Шанку, съ книжнымъ сказаніемъ о Чингисъ, сидящемъ въ водъ и съ киргизскимъ объ Есекенъ). На условномъ языкъ нищихъ въ Минсе. губ. климъ, "воръ" (Зап. Акад. Н., т. XXXVII, вн. И, стр. 189). Въ южнорусской сказки (Рудченко, Нар. южно-русск. ск., в. 2, стр. 139) витесто царя или барина атаманъ сорока разбойниковъ (у Аванас., Н. Р. С., в. 8, № 27 семь разбойниковъ); эпизодъ этой сказки о богатомъ брать, который не могь найдти выхода изъжилища разбойниковъ по такиственной сель иконы Богородицы ср. съ мордовской пъсней о 30 разбойникахъ, ихъ атаманъ Пене-Деманъ (то-есть собакъ Деманъ) и женъ Абыза, которая имела силу задержать разбойника; вместо девушки-чернавни рубитъ разбойниковъ Акула, жена Живан (Ж. М. Вн. Дѣлъ, 1839, № 10, окт., стр.116). Обманываніе Ерлика посредствомъ обміна быка (вар. 2 и 3) есть въ сказкъ о Джерканатъ (то-есть детучей мыши? стр. 170). Сказки о детучей мыши (№ 2) представляють ее хитрымъ животнымъ; не следуеть ли и свазви о хитромъ воръ отнести въ эпосу о летучей мыши? Ср. имя Хурумчи съ бурятск. урмуше, хурмуше, "летучая мышь", якутск. urjumtschi, idem (Pall., Zoogr., I, 121). У Асанас., Р. Н. С., VI, № 8 воръ названъ Ерема. Въ вар. 2 встръчаются имена Шерисенъ-ганъ и Шарисынъ-ханъ; одно ли это и тоже лицо, для разказчика не было ясно. Шарисынъ, летучая имиъ" по монгольски. Киргизское Ежи ср. съ гедже, летуч. мышь у Крымскихъ Татаръ. Какъ въ вар. 1, въ некоторыхъ русскихъ варіантахъ хитрый обманщикъ имветь противъ себя "семъ" разбойниковъ (ср. киргизское названіе Б. Медвідицы Джеты-Каракше, "семь воровъ"); въ другихъ жида (ср. татарск. названіе Б. Медвідицы Жиди-гянъ). Въ вар. 3 самъ обманьщикъ назыв. Талынъ-Хутулчи, "семьдесять врадей". Талынъ, Долонъ (въ имени Долонъ-Дондышъ) ср. съ первымъ членомъ монгольск. названія Б. Медведицы Долонъ-Бурханъ. Въ киргизской сказке объ Ежигельды противъ хитреца также семь лицъ: Джалмаусъ съ шестью сыновьями; въ чеченской противъ Цазика шестъдесятъ Орхустойцевъ; въ чеченской противъ Ботоко-Ширтга (ширтга — ввёрокъ ласка) шестьдесять Орхустойцевь и Соска-Солса (Сборн. свъд. о кавк. горц., в. V, ст. Народн. Сказ., стр. 38). Въ именахъ китреца встръчаются формы: Ганци, Андзынъ, Ежи. Ганци (ганцханъ, монгол., "одиновій", то-есть сирота?) ср. съ Джангызъ-унъ въ № 2, вар. в (джангызъ въ татарскомъ "одинокій"). Двухъ мальчиковъ въ

вар. б, найденных в подъ корнями серебрянаго и волотаго тополей, ср. съ детьми, убегающими отъ мачихи въ Шилликуре; здесь дети названы Наранъ-гэрэлъ и Саранъ-гэрэлъ; наръ-солице, саръ-луна. Привизаннаго къ дереву Ганци-Ментыша ср. съ пов'връями о Б. Медв'едиц'в (см. стр. 736, а. также сл. прим. къ № 2) и съ мусульманской легендой о Христь, Weil, Bibl. Legend., 296. У Вотяковъ намъ удалось записать сказку слъдующаго содержанія: Отець, выстроивь новый домь, посылаеть вь него поочередно спать трехъ своихъ сыновей; утромъ после каждой ночи онъ требуетъ, чтобы ночевальщикъ разказалъ, что видълъ во сиъ. Двое старшихъ разказали, что они видъли: "Поить, кормить отца въ этомъ домъ!" Младшій увидъль во сев, будто онъ омыль свои ноги водой, а отець вышиль эту воду. Онъ отказался развазать свой сонъ. Отецъ вельть вывести его въ лесъ, нагаго привизать къ березѣ и оставить. Терпя зной и укушенія насѣкомыхъ, младшій сынъ все таки молчалъ. Братья оставили ето привяваннымъ и ушли. Вхали мимо купцы, увидёли его, отвязали и увезли въ городъ. Завсь онъ впосавастви становится паремъ. Отепъ его, при прежнемъ парв прівзжавшій занимать денегь, является съ этой просьбой и къ новому царю, не подозревая въ немъ сына. Сынъ, прежде чемъ удовлетворить его просьбу и открыть истину, оставляеть отца ночевать во дворцъ. Ночью гость захотель пить и нашель тазь съ водой, въ которой накануне парь вымыль свои ноги. Подумавь: "царевы ноги чисты", онь выпиль эту воду. Утромъ сынъ развазываеть отцу о себѣ кто онъ, и почему не хотвлъ развавать сна.—Подкинутую шубу въ вар. 4 ср. съ подсунутыми печатями въ монгол. свазкв Арджи-Борджи. Въ записанномъ нами варіантв (Оч., II, 155) есть имя Джитымъ-Сенге, второй членъ котораго тоть же, что въ имени Балынъ-Сенге. Джитымъ по кирг. сирота. Вар. 2 ср. съ кавказскими сказками, кабардинскою "Три дочери старика" (Сбори. свъд. о кавк. горц., в. IX, стр. 108) и аварскою Езенъ-Зулкаръ (ibid., в. II, стр. 39). Эпизодъ съ волосами, снесенными водой (вар. 240), см. въ аварской сказит Езенъ-Зулхаръ и въ Шиддикуръ, гл. XXIII. Уговоръ не входить въ домъ въ татарскомъ разказъ о дочери Шурали'я (см. выше стр. 770). Боязнь чорта передъ колючими растеніями (вар. 2, б), каковы, напримірь, чертоположь, чертогонь и пр., рисуется и нашими повърьями. Въ осетинск. сказкъ (Шифнеръ, Осет. тексты, въ Зап. Ак. Н., т. XIV, кн. II, 1869, стр. 70) волка обманываеть пойманная имъ ворона (халон), будто она боится быть сброшенной съберега съповъщенными ей на шею клъбами и бобами. – Сказку о Бамбу-Шиту и Дзулдзукъ ср. съ древне-египетской о двухъ братьяхъ Бату и Анцу или Satu и Апери (Lenormant, Les premières civilisations, t. I, Le roman des deux frères, p. 375; Wolf, Zeitschr. für Deut. Mythol., IV, 232). Жена старшаго брата Анпу, посяв неудачной попытки обольстить мажинаго брата Бату, оговариваеть его и Анцу гонится за братомъ, пока по волъ солнца не появляется ръка, раздъляющая братьевъ (ср. въ тат. сказкъ съ ръкой, раздъляющею Идыге и Дзаниая: Radloff, Prob., IV, 48; въ чеченской сказкъ: Сборн. свъд. о кавк. горц., в. IV, ст. Акріева: Изъ чеченск. сказ., стр. 7). Бату убъждаеть брата въ своей невинности, освопляеть себя и объявляеть, что его жизнь отныев будеть заключена въ кедровой шишкъ (ср. съ легендой города K'iu-tchi въ восточномъ Туркестанъ, записанной китайскимъ монахомъ Сюань-Цаномъ; Memoire sur les contrées occident., traduit par St. Julien, t. I, p. 8); если кедровое дерево будеть срублено, то и его постигнеть смерть. Семь леть Анпу должень искать сердце брата и воскресить его. После того Бату поселился подъ кедровымъ деревомъ; боги послали ему жену. Волосы, посвященныя ею ръкъ, пойманы прачками царя; царское войско взяло красавицу и срубило кедровое дерево; Бату умеръ. Анпу нашелъ сердце брата подъ кедровой шишкой и оживиль его. Бату превращается въ быка; его вводять въ парскій дворецъ; царица узнаеть его и приказываеть убить быка. Изъ упавшей на вемию капли быка вырастають два дерева, которыя также по желанію царицы срублены; одна щенка попадаеть въ роть царицъ и она зачала; родился ребеновъ, который быль все тоть-же Бату въ новомъ видъ. Имя Бамба ср. съ тунгусск. амба, амбанъ тигръ, (Маакъ, Путеш. на Уссури, стр. 114 и въ прибавленіи стр. 11), что согласуется съ происхожденіемъ персонажа отъ тигрицы. См. сказки № 139 и 140.—Ежедневное возвращение Satu со скотомъ вечеромъ, при чемъ онъ всегда приносилъ вязанку травъ ср. съ легендами о Млечномъ пути и соломв (стр. 741).

Въчислъ киргизскихъ сказокъ, доставленныхъ на петербургскій съездъ оріенталистовъ въ 1876 г., переведенныхъ г. Куртуковымъ и еще не изданныхъ, находится одна следующаго содержанія: Царь Гарыкуль, владеющій сорока городами (это число какъ будто намекаеть на этимологію царскаго имени; кырк-лоорокъ" по киргизски), не имфеть детей, какъ и его визирь. Оба они много модились о дарованіи имъ дітей. Однажды они ходили въ поль вавоемъ, утомились и заснули; во снъ царю привиделось, что у нихъ родятся дети; царь и визирь договорились, если родятся мальчикъ и девочка, то женить ихъ, а если мальчики, то сдёлать ихъ друзьями. Родились мальчики; царевичу дали имя Шеринъ, сыну визиря-Шакиръ. Мальчики стали юношами и жили въ большой дружбъ. Однажды царь выбхаль въ поле; парица соблазнилась врасотою сына и стада подговаривать его взять ее женой, объщая хитростью убить отца. Сынъ отказался, а когда мать схватила его за руку, онъ удариль ее по лицу и защибь до крови. По возвращенім царя царица оклеветала сына и царь вельль казнить его. Вивирь пожальть царевича, призваль его и своего сына Шакира, даль имъ аргамаковъ, запасу и драгоцънныхъ камней и указалъ подземный ходъ изъ города, такъ какъ у всёхъ сорока воротъ были поставлены часовые съ приказаніемъ никого не выпускать. Друзья выбрались изъ города и пріфхали въ другой городъ, которымъ правилъ какой-то Малекъ, имъвшій дочь красавицу Каравасъ. Черезъ женщину, приставленную въ красавицъ, Шерину удалось, во время отсутствія Малека, проникнуть въ царевит, но въ первое свиданье Шеринъ заснулъ, и когда проснулся, то нашелъ толькојасыкъ (баранью кость), завернутую въ платокъ, сама же царевна уже ушла. Шакиръ растолковалъ ему, что этоть подарокъ означаеть сомивніе царевны, любить ли ее Шеринъ. Потомъ Шерину удалось увидёть царевну, но визири, которые сами хотёли жениться на ней, узнали о посъщеніяхъ царевича, улучили время и арестовали ихъ, заставъ вижсть. Въ тюрьит паревна спращиваеть паревича. есть ии у него товарищь? Тоть сказаль, что есть, и что его зовуть Шакиромъ. Царевна даеть золотую дилию одному изъ стражи и просить извъстить Шакира, что его другь въ тюрьмъ. Шакирь, одъвшись въ женское платье, проникаеть въ тюрьму подъ видомъ жены заключеннаго, принесшей въ корзинъ ему объдъ, передаетъ свое платье и пустую корзину царевиъ Каракасъ, платье съ даревны надъваетъ на Шерина, а самъ одъвается въ его платье. Царевна Каракасъ благополучно выходить изъ тюрьмы, принятая за приходившую женщину съ милостыней. Когда Малекъ возвратился съ поля, ему предъявляють пойманныхъ, но на мёсто царевны, видять какую-то другую девицу. На распросы царя Шакиръ объявиль, что принцъ изъ царства Гарыкыла, что девица это его сестра, которую хотель насильно захватить и увезти туркменскій хань, и что онь, не надіясь, чтобь Гарыкыль защитиль его, прівхаль въ царство Малека искать его покровительства, и быль здесь арестовань, неизвестно по какой причине. Царь велель визирей казнить, визиремъ сдълаль Шакира, а мнимую сестру его вельль поместить въ однекъ покоякъ съ дочерью Каракасъ. Потомъ посредствомъ новой хитрости Шакиру удается устроить такъ, что самъ Малекъ выдаетъ свою дочь за Шерина. Ср. съ эпизодомъ въ монгольской Арджи-Бурджи, развазываемымъ попугаемъ; Малеку соответствуетъ царь Покту Илагуксенъ, царевнъ Каракасъ-дочь его Наранъ (солнце), Шерину - чиновнивъ Саранъ (дуна), а мъсто Шакира занимаетъ Саранова жена.

Эпиводъ о женщинъ, живущей съ львами и тиграми, къ которой приходить Лаулдзукъ (стр. 240) ср. съ сказаніемъ о нохой-эртенъ (стр. 322) и съ южно-русскою сказкой о Трёмсинъ-Борисъ, ходившемъ къ солицу (Тр. эти. эксп. въ Зап.-русск. край, т. II, стр. 294). Въ поздивищихъ русскихъ передълкахъ странствующимъ является солдатъ (въ легендъ "Солдатъ и смерть", Аван., "Русск. Лег.", № 16, а также стр. 154). Захвать Ерликова трона Балыномъ Сенге (стр. 242) ср. съ сказаніями о Соломонъ, тронъ вотораго временно занимаеть, принявь видь самого царя или Ашмадай (Zeit. d. Deutsch. Morgenländ. Ges., 1877, B. XXXI, H. II и III, стр. 223) или ангель. Въ вар. 4, г эпизодъ о спрятанныхъ мальчикахъ, дающихъ отвъты на вопросъ: чей скотъ, ср. съ черемисскимъ преданіемъ о захвать земли Макаромъ; въ чувашскихъ варіантахъ захватившій землю называется раздично: Мыгыть, Сорумь, Хыдимъ. Четыре сына, посаженные Макаромъ въ яны, въ навазаніе за его жадность, умирають въ ямахъ (Магнитскій, Матер. къ объясн. стар. чувашек. веры, Казань, 1881, стр. 5); ср. съ вотяцкими преданіями о происхожденіи медвъдя и чертей; см. выше стр. 800. Въ южнорусскихъ преданіяхъ также есть разказъ о присвоеніи земли посредствомъ подобнаго же обмана; сынъ, посаженный въ яму, въ наказаніе отпу быль Богомъ сдъланъ навън протомъ (Драгомановъ, Малорусск. нар. предан., стр. 385). Кроть на явик'в Мордви-эрвя называется maksazei (Wiedeman, Grammat d.

Ersa-mordw. Spr.); у Мокша-мордви maksaka (Ahlquist, Versuch e. Mokschamordw. Gramm.), по монгольски сокурь; имя Сорумъ ср. съ монгол. пвурумъ. сусливь, съ остяцкимъ туримъ, бурундукъ. По киргизскому поверью, кротъ, корь, зарыть въ землю за то, что отвергь любовь сестры, которая обращена за это въ кошку малинъ (Оч., II, 148); у Тобольск. Татаръ эта же кошка называется мялимъ; ср. съ персидск. palang, леопардъ; вотяцк. баланъ, рысь; у Вотяковъ пеле, у Пермяковъ и Зырянъ палј, летага. Можетъ быть миоъ о сестръ Малинъ и брать Корь разказывался въ прикамскомъ Поволжьв; адъсь мы встръчаемъ имена Балынъ-гузъ, Малимъ Хозая, Мулла Хазей (см. Шпилевскій, Древніе города Каз. губ., стр. 61, 71, 94). Первый членъ этаго имени ер. съ киргизскимъ малинъ; второй: гузъ, хоззя, хазей ср. съ гедже, крымско-татарск. именемъ летучей мыши, см. стр. 759. На карть братьевъ Пицигани 1367 г. въ приканскомъ Поволжье назначенъ городъ Carabolam (Брунъ, Матер. для ист. Сугдеи). Въ мусульманскихъ развазахъ плутъ, соответствующій монгольскому Балынъ-Сенге, называется Насръ-Эддинъ; у Крымскихъ Татаръ въ этому имени прибавляется еще членъ Оджа (Кондарави, Опис. Крыма, Спб., 1875, т. III, ч. XIII, с. 108—113). У Казанскихъ Татаръ также есть разказы о Насръ-Эддинъ, которому придается прозвище Кужа. Это быль визирь какой-то девицы, царствовавшей въ Поволжье, Кужа Насръ-Эддинъ правиль государствомъ, за что и прозванъ кужа, то-есть, хозяиномъ. Онъ быль богоугодный человька, почему въ честь его были установлены жертвоприношенія на горь, извыстной и теперь подъ именемь Кужаларь-тауы, "гора кужей". Подъ старость онъ сделался посменищемъ народа и предметомъ многихъ аневдотовъ (Софійскій, О киреметяхъ врещеныхъ Татаръ казанск. врая въ Изв. по каз. епарх. за 1877, № 24, стр. 7). Въроятно, Кужа казанское и Оджа крымское есть мъстное имя, которое одно и было извъстно Татарамъ до тъхъ поръ, пова внижное вліяніе не принесло имъ другое имя: Насрь-Эддинъ. Въ вотяцкихъ свазкахъ плуть называется Аддаръ-тазъ или Вистэмъ-тазъ (Гавриловъ, Произвед. нар. слов. у Вотяковъ. стр. 67, 68, 135 и 136), въ киргизскихъ есть плутоватый Алдаръ-косе (стр. 364). Тасъ по тат. плешивый, кусе по киргизски безбородый; у Крымскихъ Татаръ кусечеловъкъ, у котораго не растуть борода и усы; у Османскихъ Турковъ летучая мышь јагаза, что собственно вначить голый.

У Крымскихъ Татаръ есть слово кыркъяланъ, "обманьщикъ, (Кеппенъ, Крымск. Сборн., 1837, с. 312); буквально оно можетъ быть переведено: "сорокъ обмановъ". Не было ли это именемъ сказочнаго плута въродѣ Балынъ-сенге? Сложное кыркъ-яланъ созвучно съ монгольскимъ джиргаланъ; см. стр. 762.

Къ вар. 5. Паденіе съ дерева ср. съ аварскою сказкой о богатырѣ Назнаѣ (Сборн. свѣд. о кавк. горц., вып. 2, стр. 71—75).

Къ вар. 6 биняю стоить виргизская сказка о Джентай, которую я слышаль въ Семиналатинск. области, но не записаль; Джентай имъеть богатаго брата; онъ приставляеть въ его юрть трупъ, а потомъ берется за плату упрятать его; богатый брать приглашаеть ворожить старуху, мать

семи злыхъ сыновей; Джентай тайно убиваетъ старуху, а потомъ берется отвезти ея трупъ къ ея сыновьямъ, помъщаетъ ее на одного верблюда и когда сыновья выбъгають на встречу и начинають бъгать и съ жадностью ловить разсыпаемыя Джентаемъ сласти, онъ устраиваеть паденіе мертвой старухи съ верблюда и самъ падаетъ. Испуганные семь братьевъ не только не взыскивають за смерть матери, но еще задаривають Джентая, чтобь не взыскиваль за ушибь. Приведеніе врага въ положеніе вверхъ ногами часто встричается въ сказаніяхъ и повирьяхъ. Въ Рамайани есть разказъ о царъ Tricanku, который висить головой внизь и блестить въ вил'я созв'ездія наъ семи Rischis, то-есть, Больш. Медвъдицы (Angelo de Gubernatis, Die Thiere in der indegerm. Mythologie übs. v. Hartmann, Leipz., 423. См. также у Мангардта въ его Germ. Myth., стр. 552 и 553). По южно-русскому повърью, въдьмы являются на перекрестки дорогь, чтобъ снимать ввъзды съ неба, для чего взлезають на кресты вверхъ ногами (Тр. этн. эксп. въ Зап.русск. край, І, в. 1, с. 25 и 198); діаволь дразнить бога во время грозы, становясь у скалы ногами вверхъ (ibid., в. 1, с. 19); Вотяки върять, что шайтанъ влазить на дерево, становится вверхъ ногами и важетъ Богу годый задъ; тогда моднія бьетъ въ это самое дерево. Богурусланскіе Мордовки въ модитвахъ просять своего бога спасти ихъ отъ колдуна: "поставь его, Господи, вверхъ ногами"! (Мельниковъ, Оч. Мордвы, Русск. Въстн., 1867, окт., стр. 412). По повърью сибирскихъ крестьянъ, мъсяцъ портять, становясь окарачь и смотря промежь своихъ ногь (Этн. Сб., VI, 117). Народъ въ Ордов. губ. въритъ, чго детучая мышь вырываеть изъ головы человъка волосъ, въщаетъ его на сухой сукъ дерева и тъмъ призываетъ на человъка смерть (Зап. Русск. Геогр. Общ. по этн., И, 21). Въ другихъ повёрьяхъ говорится о повъщеніи ужей или змівй (см. Асанас., Поэт. Воззр., ІІ, 305 и 558; Чехи, чтобъ вызвать дождь, вѣшають вмѣю на древесномъ сукѣ головою внизь). Ср. въ "Првніи Господа съ діаволомъ": діавола вішають "стремглавою за пяты" (Тихонравовъ, Памятн. отреч. литер., стр. 284). Въ Алтанъ Тобчи (стр. 56): Сургана повъсили такъ, чтобъ руки и ноги висъли внивъ; ср. сарисынъ, "летучая мышь" по монгольски. У Сананъ-Сэцэна (Schmidt, Gesch. d. Ost-Mong., 153) Есенъ-хаганъ вышаетъ на деревы Боке-Сорсона, а потомъ Бого, сынъ Сорсона (стр. 169) въщаетъ самаго Есенъхагана на дерево. Въ русскихъ сказаніяхъ пов'єшеніе вверхъ ногами наи просто повешение разсказывается о князе Игоре, о боярине Юрье, повесившемся на суку (Изв. Имп. Русск. Археол. Общ., т. ІХ, въ ст. Рыкочевскаго "Оп. собр. истор. зап. о г. Рославлѣ", 498); о сестрѣ Кучковичей, повъщенной на воротахъ (Карамз., III, прим. 43). Въ болгарскихъ разсвазывается о повъщеніи Стояна за измѣну побратиму и о Маркъ-кралевичъ, котораго изловиль Демо-брдянинь и хочеть повъсить на городской стыть (Безсон., Болгарск. песни, 60 и 105). Постояннымъ местомъ жительства Марка быль замокъ Прилень; прилень по болгарски летучая мышь; Лавровскій, Сербск. Словарь. Въ кавказскихъ: въ аварской сказкъ, Евенъ-Зулхаръ (Сб. свъд. о кавк. горц., в. 2, отд. 2, стр. 39-45) и въ кабардинской (ibid., в. 6, стр. 108). Въ вар. 1, б и 3. Обменъ ездоваго животнаго съ придачей молотка см. также въ бурятскомъ сказаніи: Молонтей меняется съ Ирхы-номономъ (ср. Ерленъ-номонъ ханъ, какъ иногда называется Ерликъ) быками и даеть ему молотокъ (стр. 266).

Къ вар. 3. О котав на голове см. Mannhardt, Germ. Myth., 193; въ наникъ былинахъ подъ колоколомъ является Пилигринище.

### 50. Гесыръ-ханъ.

Впервые съ сказаніемъ о Гесеръ-хан'я познакомиль Европу Бергманъ, который въ своихъ Streifereien unter den Kalmyken помъстиль такъ-называемаго у восточныхъ Монголовъ "малаго Гесера"; полный текстъ ивданъ Шиндтомъ въ Петербургъ въ 1836 г.; въ 1839 г. явился здъсь его же переводъ на нъмецкій языкъ подъ названіемъ Die Thaten Bogda Gesser-chan's. Шоттъ наложилъ его вкратив въ Abhandlungen v. Academie d. Wissensch. zu Berlin, 1851 въ ст. подъ именемъ Ueber die Sage von Geserchan, выкинувъ обременительныя литературныя украшенія. Въ той же стать Шотть сообщаеть, что Венгерецъ Свома Котові въ своей тибетской грамматикъ упоминаеть тибетскую книгу подъ названіемъ Gesardung, "разказъ о Gesar'ь", содержаніе которой, впрочемь, не извёстно за отсутствіемь списковь съ вниги въ Европъ. Нашъ варіанть мало отличается отъ Шоттовой передачи; цвътистыя прибавленія книжника сами собой выцали изъ памяти нашего разказчика. Нашъ варіанть не окончень, а потому мы дополняемъ его но Шотту, чтобы облегчить читателю сравнение этого сказания съ № 135. У Шиндта Нетайсара навывается Јого (ср. съ самовдскимъ jiry, ire и пр., "мѣсяцъ" [Castren, Wörterverz. aus d. Samojed Spr., S. 252] и съ монгольскимъ сара, саръ, "мъсяцъ"); сцену съ быкомъ онъ продълываеть надъ своимъ отцомъ Sanglun'омъ (шпоры и паденіе съ быка ср. съ сказкой Аргата, стр. 250). Затъмъ на сцену выступаеть дядя Tschotong (ср. съ Джеты, первымъ членомъ въ киргизскомъ имени Б. Медвъдицы), который хочеть погубить Джоро и насылаеть на него "семь альбиновъ". Но альбины сразу узнали Гесера и со страхомъ привътствовали его. Джоро приказаль имъ свои семь лошалей оставить и убхать на семи деревянныхъ тростяхъ. Далъе говорится о дъвицъ Aralgo-goa, дочери Ma-Bajan'a, воторая шла по степи съ кизякомъ за спиной; въ то время, какъ она заснува среди степи, Джоро подкинуль ей жеребенка и потомъ упрекнуль девицу въ неестественномъ сожительствъ; дъвица соглашается стать его женой, если онъ дасть объщание никому не говорить объ ея несчасти. (Это мъсто уже Шифнеромъ въ Radloff, Proben, I, стр. XI, было сближено съ мъстомъ у Раддова, I, 425 о Пагай-Джоро; Пагай ср. съ тунгусск. bega, "дуна"). Потомъ описывается поездка на ниръ къ ламе Tshoridong'y, на дочери котораго Чотонгъ хотыть жениться и потядка Джоро къ Manggu, гороподобному тигру, который свирвиствоваль на севере и глоталь людей. Три небесныя сестры предупреждають Джоро объ опасности предпріятія (ср. Оч., ІІ, 175),

но онъ все таки ъдетъ и убиваетъ Мангу. Этимъ кончается вторая книга. Въ третьей книге Джоро вдеть къ китайскому императору, который тоскуеть по умершей женъ; Джоро воруеть ее, кладеть на ея мъсто пометь собаки и ускользаеть отъ казни, прячась въ нору змен, въ огонь и пр., пока царь не отдаеть за него дочь Кune-goa (кунь, "солнце", "день" по татарски). Въ четвертой книгъ разказывается, что Чотонгъ, воспользовавшись пребываніемъ Гесеръ-хана въ китайскомъ царствъ, привязывается къ его женѣ Aralgo-goa, которая также называется Tumen-Dsirgalang. Но женщина крыпится. Тогда двадцатиголовый великанъ насылаеть на Гесера бользнь, которая можеть прекратиться только подъ условіемъ, если Аралгогоа переселится въ жилище великана. Гесеръ выздоравливаеть, узнаеть о мъстопребывании жены, но не знасть, что ся удаление отъ его семейнаго очага было съ ея стороны жертвою. Онъ убиваеть все великаново отродье; жена даеть ему забыдущей воды, чтобы впредь онъ оть нея не отлучался. Въ это время три хана-братья племени Ширайголъ совътовались между собой, гдъ достать невъсту сыну одного изъ нихъ. Они послали въстниковъ и ворона принесла изв'ястіе о существованіи другой жены Гесера Rogmoдоа; тогда духи-покровители трехъ царей обращаются въ трехцветную итицу, которая летить въ Тибеть, гдв живеть Rogmo goa; птица садптся на урко и убъждается въ правдъ извъстія, принесеннаго вороной (ср. № 185). Тогда ханы идуть съ безчисленнымъ войскомъ; ихъ встречаеть брать Гессера, Schikir, бьется съ ними, но утомившись отъ битвы, пьеть воду изъ ръки Хатунъ и, опьянъвъ, впадаетъ въ сонъ; ханы отсъкають ему голову. Рогмо-гоа беретъ голову и ласкаетъ ее (ср. въ Юаньчаомиши о головъ Ванъ-хана, Труд. Пек. дух. мисс., IV, 100), потомъ посылаеть стрълы къ Гесеру, который въ это время спаль въ жилищъ великановъ. Гесеръ просыпается, принимаеть видъ нищаго, и идеть сначала къ своему дядъ Чотонгу, который, пользуясь его отсутствіемъ, ховийничаль въ его дом'в и дурно обходился съ отцомъ Гесера; мать свою Гесеръ находить обреченною собирать навовъ на топливо. Гесеръ приходить въ дяде ѝ сначала объявляеть ему, что Гесеръ будго бы умерь, поточь наказываеть его. Затёмь онь отправляется кътремъ ханамъ и ложится у ключа, гдв ихъ дочери брали воду. Одна изъ нихъ полюбила Гесера (ср. съ сказаніемъ о шаманъ Одюго Хогоръ-бо [стр. 24]; Гесеръ въ бурятскомъ произносится Гэгэръ; не стояло ли прежде вмъсто окончанія ханъ другое, именно хамъ, то-есть шаманъ; тогда значеніе вторыхъ членовъ въ обоихъ случаяхъ совиало бы). Гесеръ убиваеть ея жениха и всёхъ богатырей трехъ хановъ, а за тёмъ и все племя Schiraigol'овъ. Въ последней седьмой части во дворъ Гесера является Мангу подъ видомъ духовнаго лида. По просъбъ Рогио-гоа гость обращаеть Гесера въ осла и кладеть на него съдло; но другая жена Гесера Abs'u Mergen уничтожаеть чары. Мать Гесера отъ печали, что ея сынъ обратился въ осла, умираеть. Это подаеть новодъ Гесеру спуститься въ преисподнюю; подъвидомъ птипы Гаруди онъ является въ адъ, топоромъ разсъкаетъ ворота, освобождаеть душу своей матери и относить ее на небо. Этимъ кончаются похожденія Гесера.

Нѣкоторыя части этого сказанія напоминають Иринъ-Сайна (№ 135); Гесеръ бьется съ Мангусомъ, находить родителей своихъ въ порабощенномъ состояніи, является въ врагу въ измѣненномъ видѣ, передъ вровавой расправой сообщаеть о своей мнимой смерти; въ заключеніе спускается въ адъ и освобождаетъ заключенную тамъ душу. Повидимому оба сказанія есть эпическое изложеніе шаманской мистеріи у кровати больного; подъ Джоро и Ириномъ скрывается шаманъ, который отправляется въ адъ по душу больного человѣка; имена героевъ ср. съ дархатскимъ джаренъ, дзайренъ и теленгитскимъ ерень или джерень, "шаманъ".

Имя Гэсэръ или Кезеръ извъстно и Урянхайцамъ, но развазывается ли у нихъ та же исторія, какую знають Монголы, мит не удалось разузнать. Урянхайское сказаніе своего Кезера называеть кайраканомъ, то-есть громовникомъ. Иногда у Урянхайцевъ является сложное: Чингисъ-Кэзэръ-Кайраканъ (№ 42, вар. 1); ср. съ упоминаемымъ Банзаровымъ: Чингисъ-Хаджиръ Тэнгри (Уч. Зап. Каз. Унив., 1846, Ш, 69); у Березина (Библ. восточ. историковъ) то же имя поливе: Чингисъ-Хаджиръ бо Тэнгріинъ кубунъ. Последніе три члена вначать: "шаманъ сынъ неба". Съ формой, приведенной Банзаровымъ, члены урянхайскаго сложнаго сопоставляются такимъ образомъ: Чингисъ-Чингисъ, Хаджиръ-Кэзэръ, Тэнгри-Кайраканъ. Съ формой изъ Березинской "Библ. вост. пис.": Чингисъ-Чингисъ, Хаджиръ-Кэзэръ; бо не имфеть соотвътствующаго члена; Тэнгріинъ-кубунъ-Кайраканъ. Въ халхасскомъ вместо кубунъ стояло бы ху. Гэсэрь-ханъ въ вар. б и в также называется сыномъ неба. Членъ Хаджиръ ср. съ формами: 1) Каджиръ буура, верблюдъ громовника (стр. 141); 2) Хаджиръ, миническая птица (стр. 182), 3) Очиръ-вани, имя бога (226).

У Киргивъ Гесеръ-ханъ, по видимому, является подъ именемъ Кадира, который сливается съ мусульманскимъ Хизръ-Ильясомъ. У Киргивъ Баянъаул. окр. я записалъ: "Ильясъ и Кавиръ были двоюродные братья; Киргизъ неправильно произносятъ Кадыръ. Ильясъ помогаетъ страждущимъ отъ крушенія на водѣ; гдѣ онъ нроходитъ, тамъ трава зеленѣетъ. Казыръ и Ильясъ выпили животворной воды, потому и не умираютъ. Казыръ каждому человѣку является три раза въ жизни, но не въ своемъ видѣ, а въ видѣ хромаго или въ другомъ подобномъ родѣ." О Гецеръ-ханѣ у Рашидъ-Эддина сѝ. въ Зап. Археолог. Общ., XIV, 113; фразу его о лѣкарствѣ Гецеръ-ханъ, которое въ древности называлосъ гадеръ, ср. съ худури, монг. "кабарга". О волшебномъ камнѣ Кагыръ у Золотницкаго, Чуваш. Слов., стр. 186. Объ алтайск. божествъ Кыгыръ-ханъ у Вербицкаго, Зам. кочев. Алтайца, въ Въст. Геогр. Общ., т. ХХІV, стр. 96.

Эпизодъ о птицъ (сорокъ или перепелкъ), испугавшей иошадь, въ вар. а связанъ съ основаніемъ какого-то монастыря; въ русскомъ сказаніи объ основаніи Москвы сорока открываеть убъжище спрятавшагося боярина Кучки (Аеанас., П. В., И, 606); въ кнргизскомъ сказаніи жаворонокъ открываеть убъжище Козу-Курпеша; ср. Weil, Bibl. Legend., S. 50; Аеанас., Поэт. Возар., И, 378. Въ Алтанъ-Тобчи (стр. 25) Хасаръ, брать Чингиса, подстръимъ сороку. Испуганный внезапно богъ встрачается въ поваръяхъ о медвада (стр. 756). Красная нитка, привязанная къ Гесеръ-хану женами, по которой онъ узнають его въ собраніи боговъ, напоминаеть сказаніе о летучей мыши (стр. 174); въ этомъ последнемъ жена Вюргуть; ср. съ именемъ Гесеръ-хановой жены Ана-Мергенъ. Товарищъ у Гэсэръ-хана называется Барсъ-батыръ; не указываеть ли это на существованіе другихъ варіантовъ, въ которыхъ вмёсто Гэсэръ герой назывался Барсомъ? Сливая два варіанта въ одинъ, позднёйшая редавція могла обратить одно имя въ помощника.

Въ вар. *в* отецъ Гэсэръ-хана называется Хэрмысъ-ханъ. Ср. съ сказаніемъ, что Чингисъ-ханъ былъ сынъ Хормусты (Уч. Зап. Каз. универс., 1846, III, стр. 69).

#### 51. Гегены.

Къ вар. и. Ср. Weil, Bibl. Legend., S. 230: ангелъ вызываеть огонь съ земли предъ Соломономъ и показываеть сатану.

Къ вар. *i*. Завертываніе сердца въ хадакъ ср. съ завертываніемъ печени Зеленаго царя (Джиланъ-ханъ?) въ ширинку въ сказкъ объ Урусланъ (Лът. русск. литер., в. IV, стр. 100).

### 52. Разные бурхыны.

Къ № 2. Цаганъ-Моринъ ср. Цаганъ-Бюрю (стр. 194).

Къ № 4. Цаганъ эбугенъ переводится обывновенно: "бълый старикъ". У Самойдовь есть Нувый ази, "білый дідь". Второй члень, старикь", "дідь" подаеть поводъ видеть въ немъ или медведя (см. 42 прим. къ III гд.) или предка племени. Ср. у Татищева о Якутахъ: "а (именемъ) Заха они называются оть одного ихъ древняго владельца" (Н. Поповъ, Н. В. Татищевъ, стр. 710). Цаганъ ср. съ сойотск. двегенъ, алт. джекенъ, текенъ, якутск. сегянъ, сйэгянъ, сіэгань, халхасск. дзехе, калмыцк. dschakan, "россомаха", тунгусск. и дамутск. двюкунъ, djokon, "выдра", мотор. dschokon, "рысь"(Радде въ Reise, В. I, 17; Третьяковъ въ Зап. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 299; Pall. Zoogr., I, 29 и 74). Чаганъ у черневыхъ Татаръ "звѣзда", dzokun у Тунгусовъ "солице"; въ монгольскомъ цаган, чаган, "бълый". Ср. также съ формами Даюгу (Оч., II, 175), Сюгэ (въ сложномъ Сюрдюгъ-сюга-тоенъ; Зап. Русск. геогр. Общ. по общ. геогр., И, 406; см. также прим. къ № 38). Эбугенъ или убугунъ ср. съ тунгусск. bega, "мъсяцъ". Хромота Цаганъ эбугена: ср. о Ерлик'в (стр. 130), о Шаркъ-великан'в (Рибн., I, 312), о Есенътайши (Алтанъ Тобчи, 56); боль въ ногахъ у Хонкиратовъ (Рашидъ-Эддинъ въ Зап. Археолог. общ., XIV, 137), у Ирхытовъ (стр. 6). Ср. также прозвище "хромецъ", данное летописью Ярославу, истителю за Бориса и Глеба.

### 53. Буха-ноинъ.

Нисхожденіє Буха-нонна на землю (вар. и) ср. съ алтайскимъ сказаніемъ о мёсяцё (стр. 190 и 774). Подобно алтайскому, и сказаніе о Бухановив состоить въ связи съ идеей о предкв племени и съ повърьями о новорожденныхъ. Первый членъ имени Буха ср. съ тунг. bega, "мъсяцъ", а также съ самобден. богго, "медведь", съ тунгусси. bakaja, id, съ остяцвимъ моно, "молодой медвёдь", съ монг. буха, "быкъ", татар. буга, id., тат. богу, "олень", а также съ вторымъ членомъ имени Темиръ-боко (стр. 173). Буханонна, являющагося пастухомъ въ вар. е ср. съ коровьимъ пастухомъ въ котонск. легенде о Гельгене-пи (Оч., П. 162). У Рашидъ-аддина при Огузъханъ (то-есть Быкъ-ханъ) также найденъ ребенокъ въ дуплъ, предокъ племени Кипчанъ (Зап. Археолог. Общ., XIV, 19). Въ призываніяхъ базбай переводять отець; по тат. бабай "дёдь"; Казан. Татары о громё говорять: Тенгри-бабай гремить. Бодонъ-Хотонъ-иби переводять "мать Бодонъ-Хотонъ". Бодонъ-Хотонъ ср. съ Одунъ-Бодунъ (стр. 326). Пару Тэнгрн-Баабай и Ибиср. съ свисской парой Рарајов и Аріа (Herod., IV, 59). Мать Баданъ см. Оч., II, 3. Ильджихинъ ср. съ Ельджигенъ (№ 65); ильдьака, "медвёдь", по остяцски (Castren, Wörterb. aus d. Samojed. Sprach., 203). Изы ср. съ эсэ, "медведь" и "дедъ" по якутски. Ирлыги-ханъ вероятно Ерликъ-ханъ (первый человъкъ по повърью чернев. Татаръ; см. прим. 44 къ гл. П). Быри ср. съ полубыкомъ Бюрю; въ свв. зап. Монголіи есть озеро Бюрю-норъ или Брю-норь (Оч., І, 66), о которомъ преданіе, что въ немъ утонуль теленокъ, будто бы вынырнувшій потомъ въ озерѣ Талъ-норѣ, прошедши подземнымъ ходомъ. Юрюнь ср. съ якутскимъ Ан-Юрюнь-Тоёнъ (Сборн. газ. Сибирь, стр. 415) или Юрюнгь-Ан-Тоёнъ ("бёлый добрый господинъ", какъ переводить г. Гороховъ; Изв. Вост. Сиб. Отд. Геогр. Общ., т. XIII, № 3, стр. 37) и монгольскимъ именемъ миническаго дерева Орунъ-Ганцханъ-Модонъ; и дерево (Оч., II, 162) и Буха-ноинъ (вар. е) питають ребенка жидкостью, которую выделяють. У Якутовъ указывають божественную пару Аръ-Тоёнъ и Кюбей-Хотунъ; у нихъ сынъ Уляръ-Этингъ, "громъ" (ст. Бюлера, Очерки Вост. Сибири, въ Отеч. Зап., стр. 206). У Кастрена въ бурятскомъ призываніи стоить: Еседе, еседе Malan-tengri, eke, eke Jören-tengri, то-есть отець, отецъ Маланъ-Тенгри! мать, мать Йоренъ-тэнгри (Castren, Versuch e. burjat. Spr., 236). Ср. сложныя Оронъ-Ганцханъ-Модонъ (№ 29), Оранъ-Телегей (стр. 995), Юрюнъ-хатынъ-эджи (стр. 264), Юрюнгъ-Аи-тоёнъ, Арангасъ (стр. 710). Не придавалась ли форма Юрюнгь предмету, съ которымъ было связано понятіе о біломъ? Ср. съ самовдскимъ јігу, іге, "міссяцъ". Забеременвніе отъ сивжины ср. съ преданіемъ о Мундусахъ (стр. 3). Когда сивгь валится хлопьями, какъ будто совиныя перья, Казанскіе Татары говорять: "япалакъ, япалакъ каръ джауады" или полнъе въ киргизск. редавціи: "джабалакъ, джабалакъ, каръ джауады, джаманъ хатунъ кызъ табады," то-есть

"какъ сова, снътъ идеть, худая жена дъвицу родитъ". Джаманъ-хатунъ ср. съ Хатунъ иби; мать по монгол. иби, по урянх. емь.

Къ вар. б. Борьбу двухъ быковъ сиваго и пестраго ср. съ борьбой двухъ звърей или двухъ зайцевъ, съраго и бълаго въ нашей Голубиной книгъ (Безсоновъ, Кал. Перех., в. 2, стр. 273), а также въ Сибирской, такъ-называемой Кунгурской лътописи стр. 8.

Къ вар. е. Разказъ о Ханъ Джиргай ср. съ алтайской сказкой о Джерканати (стр. 170).

Къ вар. ж. Мъсто о Молонтев ср. съ Балынъ Сенге, стр. 241.

Къ вар. *и*. Булга-хара или Булганъ-хара, брошенный въ дюлькѣ, вѣроятно принадлежить къ ряду сказаній о сынѣ неба, брошенномъ въ воду или въ ящикѣ или въ бочкѣ. Въ Алтанъ Тобчи (стр. 53) упоминается Болго-ноинъ, дитя, спасенное отъ смерти. Второй членъ Хара ср. съ бурятскимъ хара, "мѣсяцъ".

Въ дополнение къ вышеприведеннымъ сказаніямъ о Буха-новить пом'ьщаемъ еще одно, записанное у Бурять въ Балаганскомъ въдоиствъ г. Хангадовымъ.

"Небо (тэнгэри) раздъляется на Барулама-тэнгэри и Зулэмэ-тэнгэри; первыхъ считается пятьдесять пять тэнгэри, вторыхъ сорокъ четыре; первые помещаются на западе (бару), вторые на востоке (зу). Между западными 55-ю тэнгэри старшее у Кудинскихъ Бурять назыв. Заянъ-Саганъ, у балаганскихъ Ханъ-Тюрмасъ; некоторые Кудинцы говорять, что Ханъ-Тюрмасъ восточное тангари. Старшее изъ восточныхъ тангари у Кудинцевъ называется Гужиръ, у балаганскихъ Ата-Уланъ. Нѣкогда у тэнгэри произошелъ расколъ: 54 тэнгэри ушля на западъ, 44 ушли на востовъ; одно тэнгэри осталось по серединъ-это называется Сэгунъ-Сэбдэкъ; оно не принадлежало прежде ни въ темъ, ни въ другимъ, а потому и западные и восточные старались завладъть имъ. Восточные говорили: "Старшіе братья, дайте намъ небо (тэнгэри) Сэгэнъ-Сэбдэкъ, такъ какъ вы бодьше насъ десятью небами". Тѣ не дали; такъ оно и осталось ни кому не принадлежащимъ. Его назвали Обо, "граница". Бохо-Тэли, сынъ восточнаго неба Гужира, сталъ устраивать кувницу и ковать железо, но оно ломалось на куски и не ковалось. Однажды западные тэнгэри слышать громъ и стукъ на восточной стороне; тогда Бохо-Муя, сынъ западнаго неба Заянъ-Сагана, пошелъ посмотръть, что дълають восточные младшіе братья. Увидавь тщетныя усилія Бохо-Тели, онъ сказаль ему: "если ты меня примешь въ соучастники, я помогу тебъ". Бохо-Тели согласился; Бохо-Муя взяль горный песовъ (хаданъ-харъ), бросиль въ печь (хяка), где нагревается железо и они начали вовать. После этого Бохо-Муя не отдаль кузницу Бохо-Тели, и искуство ковать и кузницу оставиль за собой, такъ что это искусство осталось за западнымъ небомъ, которое потомъ передало его и людямъ. Западное же небо взяло себъ среднее небо, Сэгэнъ-Сэбдэкъ или Обо, такъ что на Западъ стало 55 тэнгэри, а не 54. Тогда произошло между западнымъ и восточнымъ тэнгэри неудовольствіе. Бохо-Тели, сынъ восточнаго неба Гужира, началъ преследовать Бохо-Мул за

обманъ и за захвать кузницы, которую онъ, Бохо-Тели, нервый выдумаль, а тавже за захвать Сэгэнъ-Сэбдэва. Тогда сыновья западнаго неба Заянъ-Сагана спустились на землю Оборъ-Боксо (въ Монголіи), где и находились некоторое время; потомъ Бохо-Муя сказалъ братьямъ: "Вы поднимитесь на небо, а я останусь здёсь! меня будеть преследовать Бохо-Тели". Братья поднялись на небо. Бохо-Тели спустился на вемлю, обратился въ пестраго пороза (таралэрэн буха) и пошель по следамь Буха-Муя. Последній обратился въ пороза темносиняю цвета (хара кохо буха), пошель чрезь горы Горхонъ-Ула и чревъ порогъ Зетбольёнъ (на р. Селенгв) кругомъ Байкала чревъ гору Оборъ Улятай, остановился на ровномъ месте Таляни и сталъ ждать противника, сказавъ: "если и упаду на спину, то будеть бълый царь (Саганъханъ или Арайнъ-Богдо ханъ), а если упаду на брюхо, то будетъ монгольскій царь" (Обори-Богдо ханъ). Такимъ образомъ Бохо-Муя или монгольскій порозъ ждалъ своего противника. Въ это время подходить пестрый порозъ или Бохо-Тели; поровы начали бодаться. Темносиній поровъ, то-есть, Бохо-Муя, притворился; пестрый изъ всей силы бросиль его черезъ голову; темносиній порозъ упалъ на спину, предвъщая, что будеть царство Саганъ-хана. Вставъ съ земли, онъ удалился на съверную сторону Байкала; пестрый порозъ онять узналь, что онь обмануть, узналь слова, которыя Бохо-Муя говориль передъ борьбой и пошелъ снова преследовать его. Темносиній порозъ легь и обратился въ каменнаго пороза; пестрый боднулъ его изъ всей силы и объ рога каменнаго пороза прокололь свою губу; еще боднуль разъ и испортиль свой левый рогь; конець его раскололся немного. Узнавъ, что онъ въ третій разъ обмануть, Бохо-Тели удалился, сказавъ: гунан бухадаш хорик хэхэб гунжан унундуш хуняла хэбэб и еще сказалъ: "люди миъ будутъ приносить жертвы наравив съ тобою"! Съ этими словами Бохо-Тели удалился на востокъ, гдъ сдълался Ерленъ-ханомъ (тогохи дорбон). Темносиній порозъ удалился въ Тункинскія горы.

Буряты считають себя потомками Чингись-хана. Этотъ последній жиль за моремъ, нивлъ 13 женъ. Объ немъ балаганскіе Буряты поють:

Гули танхан гожулхан иден Голто бурхани бутэхэн иден Ширэм танхан шимэлжэн иден Чингис богдон ботохэн иден.

Одна изъ женъ Чингисъ-хана забеременъда, родила и тайкомъ положила ребенка въ желъзную люльку, замкнула желъзными ключами и бросила на съверную сторону моря (Байкала). Ребенокъ упалъ подъ грудью (бойнок) темносиняго пороза, который лежалъ на съверной сторонъ Байкала. Порозъ кормилъ его, давая ему сосать шибэс то-есть волосы около дътороднаго члена. На съверной сторонъ Байкала жили только двъ шаманки: Асуханъ и Кусыхэнъ; онъ были бездътны, начали шаманить и предсказали другъ другу, что у каждой родится сынъ; одна предсказала, что онъ уже родился и лежитъ у синяго пороза, и что онъ должны его усыновить. Пошли взять ребенка,

но порозъ не далъ его; шаманки пришли домой, начали шаманить и узнали, что порозъ есть Буха-нойонъ-бабай, что ему нужно принести жергву изътрехъ животныхъ: 1) большую нобылу бълую съ желтоватымъ отливомъ, саган шарга ботахан, 2) большаго барана съ рогами, манху малан хуса и 3) темножелтаго козла, шара харан тэхэ, и тогда только онъ уступитъ ребенка. Шаманки принесли жертву. Буха-нойонъ отдалъ ребенка, а самъ удалился въ Тункинскія снёжныя горы. На пути онъ выдёлилъ жидкость изъмочеваго пувыря; на орошенныхъ мёстахъ выросли пихта и верескъ, почитаемые чистыми и священными у Бурятъ (жеронъ тагин жедо арбан тагин арса); гдё онъ лежалъ и катался, на томъ мёстё осталось изображеніе каменнаго пороза. Указывають дерево, гдё будто онъ терся; тутъ теперь Буряты брызгають и курятъ табакъ. По этому и говорять: покровитель и создаталь Бурятовъ Буха-нойонъ удалился на высокія горы; баруни джирен юсун мундарга тобшолжи булад. При благословеніяхъ всегда упоминаютъ Буха-нойона, какъ покровителя Бурятъ, напримъръ, на свадьбахъ:

буха нойонъ бабая боног дорон шургарайн будан хатан ибіз ума дорон шургарайн

Буха-нойонъ сдѣлался ухань-хат'омъ или баруни-хат'омъ; вотъ почему Буряты говорять, что преслѣдуемыя злыми духами души убѣгають къ ухан хат или баруни-хат (водянымъ или западнымъ хат'амъ), у которыхъ и прячутся. Впослѣдствіи Буха-нойонъ женился на дочери неба по имени Буданъ-Хатанъ-иби, отъ которой имѣлъ 9 сыновей и дочь Эрхэ-Субэнъ; эта дочь вышла замужъ за Шильбэндэръ-Саганъ-Мишеши, сына Албинъ-хана; у нихъ родился единственный сынъ Сандалъ-нойонъ-Мишеши; самъ Албинъ-ханъ есть сынъ Ерленъ-хана. Буданъ-Хатанъ-Иби есть дочь Эсэгэ-Маланъ-Тэнгри, который имѣлъ трехъ сыновей и 9 дочерей.

Девять сыновъ Буха-нойона выбрали на земле девять разныхъ горъ и стали ихъ хозяевами или царями, баруни-джирен-хат, "девяносто западныхъ царей". Следовательно, 90 западных в хатовъ суть сыны Буха-нойона. Имена ихъ: Буха-Саганъ-нойонъ есть Амани-эжинъ (то-есть, хозяннъ устья Ангары, правильнее ея выхода изъ Байкала), Монгото-заринъ есть Мохони-эжинъ, Хилма-нойонъ-Хяктынъ-эжинъ (хозяинъ Кяхты), Мульма-нойонъ или Китаранъ-Заринъ-Торонъ-эжинъ, Эмнекъ-Саганъ-нойонъ-Иркутъ-эжинъ (хозяинъ р. Иркута), Тульмагъ-нойонъ-Туранъ-эжинъ, Ута-Саганъ-нойонъ-Улятьэжинъ, Хурба-Заринъ-Хужари-эжинъ и Моргонъ-Дэгэ-Уланъ-Зала: мъсто жительства последняго не показано. Шаманка Асуханъ усыновила и воспитала ребенка и дала ему имя Такша-Моргонъ (тандулдаха-онцохон-такшаморгон, т. е. Булагатъ). Она жила съ нимъ у моря; подросши, Булагатъ ходилъ играть на берегь моря съ тремя мальчиками, которые выходили изъ моря и поигравъ снова уходили въ воду. Одно изъ восточныхъ тэнгэри подъ названіемъ Хурмусъ им'єло дочь, которая неизв'єстно отъ кого стала беременною. Тогда она опустилась на землю, родила трехъ детей, двухъ мальчиковъ и одну дочь, и положила ихъ на берегъ, гдв они и выросли. Потомъ она сов-

дала животное и дала ему имя "яманъ" то-есть, нозель; отъ него пошли и наши козлы. За темъ она сказала: "я наравив съ вами буду всть жертвоприношенія, въ которыхъ будуть козды". Воть почему на тандганахъ колять и козловъ. Эти-то неваконнорожденныя дети оть дочери неба Хурмусь и выходили изъ воды. Шаманки узнали объ нихъ отъ Булагата, хотын поймать водяных детей, но не могли. Они дали Булагату таравъ и оршо и научили, угостивъ мальчиковъ, уговорить ихъ придти въ юрты. Однако напрасно. Наконецъ шаманки выдумали средство, поставили котелъ кръпкаго тарасуну (водки изъ молока), дали его Булагату виъстъ съ урюм'омъ (сливочными пънками) и отправили его на берегъ; вдёсь мальчикъ разосладъ данный ему шаманками бёлый войлокъ, сёль на него, ёль урюмъ и запиваль, виёсто воды, тарасуномь. Дети вышли изъ воды, сёли на войлокъ возлів Булагата и вмістів съ нимъ стали ість урюмъ и запивать его тарасуномъ. Опьянъвъ, дъти легли спать на войлокъ. Шаманки, караулившія издали, подощи ближе, подняли войлокъ со спящими д'ятьми и понесли домой. На море поднялись страшныя волны, которыя и унесли девочку; она обратилась въ нерпу и ушла въ море (хаб загажан болод далада оро); одинъ изъ мальчиковъ обратился въ черную бълку (хара-хэрмынъ?) и убъжаль въ горы; остался на войлок в только одинъ мальчикъ. Другіе говорять, булто въ то время, какъ шаманки понесли детей, на пути одно изъ нихъ проснулось и закричало: "возьми меня Молочное-море-мать и Недоступныя горы-отецъ"! (хуп дала эхе мини абышъ конор ула эсэгэ мини абыш; Хубъдала вероятно тоже, что Сумъ-далай другихъ сказокъ, а Хоморъ-ула есть Сумуръ-Ола или Сумбуръ-ола). Въ это время на морѣ поднялись волны, бросились на берегъ и едва не унесли объихъ шамановъ въ море; двое ушли отъ нихъ, одинъ къ матери-морю, другой къ отцу Хоморъ-улъ (ср. у Всев. Миллера, Осет. эт., I, 145). Третьяго мальчика Хусыкэнъ усыновила и дала ему имя Экирить (эрихэ опдохон экирит, "въ яру найденный Экирить"). Когда онъ быль маленькимъ, его воспитывала рыба налимъ пестраго цевта, а матерью его было ущелье берега. Потому и говорится: эргин габа эхэ эрен гутар эсэгэ, "береговая щель-мать, пестрый налимъ отецъ". Придя въ возрасть, мальчики женились: Булагать, мначе Шобого-нойонъ, женился на дочери Аю-хана, заплативъ калымъ животными. У Булагата было два сына: Бузганъ и Булганъ-Хара; Бузганъ женился, имълъ шесть сыновей и одну дочь. Булганъ-хара имълъ черную собаку, которая ловила зверей. Однажды онъ убхаль на облаву (вэтэтэ аба) въ царство царя Халыхъ-хана и отличился ловкостью и метеостью; въ особенности отличалась его черная собака. Халыхъ-ханъ сталъ просить черную собаку и Булганъ-хара отдалъ ее, но взялъ за нее его дочь. У него былъ одинъ сынъ Тогдокъ. Шесть сыновей Бузгана выросли; изъ нихъ вышли отличные стредки, въ особенности одинъ. Однажды сыновья Бузгана пригласили Тоглока, единственнаго сына Булганъ-хары, на облаву. Тоглокъ своею ловкостью и обиліемъ убитыхъ звёрей возбудиль зависть въ шести братьяхъ. Тоглокъ погнадся за оденемъ; щесть братьевъ повхади сзади и одинъ изъ нихъ выстръпиль въ Тоглока, но попаль только въ кисть шапки, во второй и третій разы попали въ съдло. Тоглокъ сказаль: "я думаль вы поъхали охотиться на звърей, а вы поъхали охотиться за мной". Въ слезахъ онъ прівхаль домой и сильно забольль; его вылечила его двоюродная сестра. Братья, узнавъ, убили сестру; умирая, она бросала кровь или молоко отъ праваго соска западнымъ тэнгри, отъ лъваго восточнымъ, говоря: "шесть сыновей Бузгана умрутъ бездътными, какъ сухое дерево, а единственный сынъ Булганъ-хары, Тоглокъ, будетъ имътъ дътей и многочисленное потомство!" Тоглокъ женияся два раза; отъ первой жены онъ имълъ шестъ сыновей 1) Алгуй, 2) Булагъ-Саганъ, 3) Боржинъ-Дапха, 4) Саганъ, 5) Булагъ-Саганъ-Бумалъ и 6) Хурхутъ. Отъ второй, которую онъ взялъ изъ племени Сэгэнъ, имълъ одного сына по имени Ашехаватъ. Экиритъ женился на дочери царя Олытъ-хана, отъ которой имълъ одного сына Запхи; Запхи имълъ 8 сыновей (или говорятъ, 4 сыновей и 4 племянниковъ): Абазай, Шоно, Хынгылдыръ, Худыкъ-Саганъ, Манза; три сына умерли бездътными.

Усэй ханъ ср. съ Сайхай, женой Темуръ-Хадака у Сананъ-сэцэна. Темуръ-Хадакъ отнимаетъ мальчика Бату-Монке у женщины Бахай (ср. татар. бака, "лягушка"), которая его дурно воспитывала. У ребенка выросъ наростъ, который Сайхай стерла серебряной чашкой (Schmidt, Gesch. d. Ost-Mong., 179). По Алтанъ-Тобчи (стр. 64) Бату-Менко (или Даянъ-ханъ) былъ отданъ на воспитаніе Хутугану (ср. утуганъ, "шаманка"), потомъ Бахайю, у котораго его отнимаетъ Темуръ-Хадакъ. Ср. съ осетинск. сказаніемъ о Хамицъ: жена, "волочащая задницу по кочкамъ", наростъ на спинъ Хамица (Сборн. свъд. о кавк. горц., в. V, ст. Шанаева "Осет. карт. сказ.", стр. 27). Нойонъ, второй членъ въ имени Буха-нойонъ, ср. съ нойонъ-гуресу, "тигръ" (појоп gurusu: Radde, Reise, I, s. 93), нохай-хара-гуресу, "медвъдъ", нохонъ-гуресу, "россомаха" (Оч., II, 139). Разказъ Алтанъ-Тобчи о Темуръ-Хадакъ въ семеромъ съ братьями отнимающемъ ребенка ср. съ кавказскими легендами о Б. Медвъдицъ, см. стр. 735. О Бату-Монке см. прим. къ № 66.

## 54. Бурхынъ-бакши.

Бурханъ, по алт. пырканъ, по урянх. пурганъ, "богъ". Ср. 1) съ вторымъ членомъ въ монгольск. имени Б. Медвъдицы Долонъ-Бурхынъ; 2) съ Пори-ханъ (волкъ-царь) въ № 131; Бурханъ-бакши въ вар. і, какъ и Пориханъ, даритъ ящикъ, дающій богатство; 3) съ Абырганъ, Абырга-джиланъ, Абрыгъ-могай, Амырга-могусъ, именами, которыя придаются чудовищному змъю въ призываніяхъ шамановъ и въ сказкахъ; см. также у Тимковскаго о горѣ Абурга (Путеш., І, 223); 4) съ Моргонъ-хара, именемъ перваго шамана по бурятскому сказанію (Изв. Вост. сиб. отд. Р. Геогр. Общ., т. ХІ, № 1 и 2, стр. 89); 5) съ абырганъ, "летяга" по урянхайски; по алтайскому сказанію (№ 48) летяга подвергается гоненію отъ сына неба Джанка; Бурхынъ-бакши преслѣдуетъ Арахы; 6) съ ашигаса, тунгусск. "медвъдъ" (Саstren, Tungus. Spr., s. 120), мырга-мафа, "тигръ" (Маакъ, Путеш. по Уссури, І, стр. 112). Членъ бурханъ встрѣчается иногда въ монгольскихъ сложныхъ

именахъ высокихъ горъ, наприм. Бурханъ-ола; кромё того есть Буръ-хаирканъ, Буренъ-хаирханъ и Буренъ-ханъ; бурятское сказаніе ставить этотъ
бёловъ въ связь съ представленіемъ о волкё (см. стр. 128). Второй членъ
бакши у Бурятъ и Солоновъ произносится багишъ (у семирѣчинскихъ Солоновъ Баркындъ-багышъ; Остроумовъ, Китайскія эмигранты, Кавань, 1879,
стр. 32); багышъ ср. съ монгольскимъ мангысъ, "змёй", въ якутскомъ произношеніи могусъ, въ алтайскомъ моосъ. Есть парная форма Мингынъ-буркынъ (стр. 277 и 301). Мангысу приписывается враждебное отношеніе къ
мъсяцу (№ 34, вар. к); сказаніе о Гесеръ (стр. 818) помѣщаетъ Мангу на
съверъ т. е. тамъ, гдъ находится Б. Медвъдица. Въ духовномъ стихъ о Цаганъ-дарихе (см. № 68 и примъч. къ нему) Бурханъ-бакши принимаеть видъ
коня. Ср. танже бура или бургазы, небесные кони (стр. 45 и 48).

Къ вар. а. Ср. съ № 79 и Оч., II, 149; въ 6 примвч. къ V гл. II выпусва было указано на дътскую игру въ Володаря, которую О. Миллеръ сближаеть съ англійской дітской игрой въ избраніе короля Артура; отъ одного забайкальскаго казака я записаль следующую детскую песенку, которую поють при дележе играющихъ на две стороны: "Первичики, другичики, на голуби, на жолобъ, ставка, пленка, сучокъ, обручокъ! Заяцъ-мъсяцъ сорваль травку, положиль на лавку, кто взяль — тоть Турь-король!" Есть вотяцкія и чувашскія преданія о трехъ братьяхъ, основателяхъ деревень; въ нёкоторыхъ изъ нихъ разназывается объ уговоре или жребій, бросаемомъ изъ-за обладанія участкомъ; одинъ брать въ этихъ разказахъ обывновенно получаеть участокъ обманомъ (Б. Гавриловъ, Произвед. народн. слов. Вотяковъ, стр. 145). Въ преданіи объ основаніи вотяцкаго села Бусурманъ-Можга разказывается о подобномъ же бросаніи жребія и обманъ одного брата. Младшій изъ трехъ братьевъ, Можга, по которому и село названо, за что-то разсерженнымъ отцомъ обозванъ былъ бусурманомъ. Въроятно въ первоначальной редакціи онъ-то и быль обманщикъ. Въ некоторыхъ прикамскихъ преданіяхъ о братьяхъ первонасельникахъ встрёчается тема провлятія одного изъ нихъ; Бишъ осуждаеть брата Тобаха на малое потоиство за то, что онъ не поклонился водруженному имъ столбу (Чуваш. пред. Бичур. прихода, Казань). Г. Износковъ передалъ мив преданіе о трехъ братьяхъ: Тюлязи, Мамалай и Ряшъ; отъ первыхъ двухъ произошли деревни того же имени, Ряшъ не оставилъ потомства; мотивъ можетъ быть забыть. Проклятіе за захвать земли ясибе въ чуващскихъ сказаніяхъ о Макарѣ и въ южно-русскомъ о кротѣ (см. выше, стр. 814). Ср. № 82, вар. е. Въ вотяцкомъ преданіи братья Можги бросали жребій такимъ образомъ: участовъ долженъ достаться тому, кто, пнувъ въ вочку, перебросить ее черезъ реку; ср. съ вырянской клятвой посредствомъ разрушения кочки (Дневи. В. Латкина на Печоръ, стр. 101), и съ влятвой заговорщивовъ противъ Чингисхана у Малья (цитировано у Опперта: Presbyter Iohannes, стр. 105: firent ébouler avec les pieds quelques terres, qui bordoient le rivieres). Одинъ изъ спорящихъ братьевъ предварительно тайкомъ отъ нихъ подрубаеть свою кочку. Майтере ср. съ Бай-тере, какъ Алтайцы ведичають въ своихъ призываніяхъ высокую гору Ядменку (по русски навываемую Семинскимъ бълкомъ). Бай въ татарскомъ "богатый"; въ монгольскомъ произносится баннъ (въ якутскомъ војип, "звърь"). Въ примъненіи къ шаманскимъ божествамъ эта форма встръчается въ именахъ Бай-ана или Пай-ана (стр. 69), у Якутовъ Бай-баянай (Сборн. газ. Сибирь, 1876, Спб., стр. 416; Порядинъ, Якут. слов. рукоп. и др.). Тере по урянхайски небо; ср. Дамиъ-гере, имя перваго шамана по адтайск. сказанію. Княвя косогольскихъ Урянхайцевъ титулуютъ дамиъ-нойонъ или дай-нойонъ, а также доро; нойонъ монгольск. "дворянинъ, князъ", доро то же самое по урянхайски. Дзамиъ, "медвъдъ" по тунгусски. Алтайскаго Дамиъ-тере мы сближаемъ съ Эгской каменной бабой Дамиъ-Тирхинъ (см. прим. къ № 64), съ которой также свявивается въра о возвращеніи къ жизни.

Къ вар. в. Въ алтайскомъ сказаніи пищу раздаеть хитрый старикъ тремъ родамъ Ирхытовъ (Оч., И, 173); ср. у Рашидъ-эддина объ Игитъ-Иркылъ-Ходжв (Зап. Археолог. общ., т. XIV, с. 24); въ нашихъ апокрифическихъ разказахъ пищу волкамъ раздаетъ Христосъ или Егорій (Асанас., Поэтич. Возяр., І, 710). Формы нрхыть, нрвыль ср. съ остяцкимь jurex, волеь, самовденить убркъ, "медведь", алтайскить орсуль въ сложномъ орсуль-айу, "медвъдь"; о Иркылъ-ходжъ и Джерке-лингъ-хумъ, предкъ Тайджіутовъ см. прим. въ № 135; имя Тайджіуть ср. съ тайганъ, собава по алтайски (Грамм. алт. яз., стр. 109). Два сына Джеркелинга у Рашидъ-Эддина навываются Кендучино и Улакшинъ-чино (чоно, монгол. "вольъ"); на волчью природу ихъ намеваетъ и самъ Рашидъ-эддинъ (1. с., стр. 188). Не перенесенъ ли и нашъ апокрифическій разказъ на Христа потому, что онъ разказывался можеть быть о Хорсь (Хорсь ср. съ именами корсь, корсакъ, "степная лисица"; хорть, харть, "ловчая собака"; ср. также башкирск. кырть, "волкъ") и на Егорія (болгарси. Герги) потому, что на некоторых в нарічнях близь Чернаго моря для волка было имя gurg (Comes Geza Kunn, Codex Comanicus, Buda-Pest, 1880, р. 12-). У Лапландцевъ по Шефферу было божество Storjunkare, которое завъдывало всеми звърями, медвъдями, волками, лисицами, оленями и вообще всеми животными, которыми питались Лапландцы; онъ считался помощникомъ высшаго божества, Тора или Тіермеса, громовника (Scheffer, Histoire de Laponie, p. 69). У Черемисовъ такимъ вторымъ божествомъ быль важется Пигамбаръ, котораго теперь Черемисы смешивають съ Егоріемъ. Не быль ли и Бурханъ-бакши подобнымъ же вторымъ божествомъ монгольскаго шаманскаго Олимпа, первымъ помощникомъ Тэнгри-хана? Въ прикамскомъ Поволжье встречаемся съ легендами о раздаче въръ Богомъ родоначальникамъ разныхъ племенъ, при чемъ родоначальникъ племени, которому принадлежить редакція, обывновенно опаздываеть; предокъ Чувашей опоздаль потому, что прокопадся надъ обуваниемъ ногъ въ лапти (Магнитскій, Матер. въ объясн. чуваш. віры, стр. 246); шедшаго по въру Черемисина встрътилъ Кереметь и разговорами отвлекъ отъ цъли (Этн. Сборн. IV, 20; Въстн. Евр., 1867, дек., 49; Въстн. Евр., 1880, сент., 169); когда Черемисинъ выслушалъ повеленіе Божіе, сидевшій на дереве

въ видѣ селезня Кереметь слетѣлъ къ нему на землю и сталъ требовать поклоненія. Сидѣніе на деревѣ есть и въ разказахъ о раздатѣ пищи; въ разказѣ о Христѣ на деревѣ сидитъ человѣкъ, котораго Христосъ обрѣкаетъ на съѣденіе волку. У Асанасьева, Легенды, стр. 43, Егорія спраниваетъ не волкъ, а Цыганъ, имѣющій семь сыновей (ср. Джехенъ, "россомаха", въ монг. дзехенъ, первый сынъ у семисыновней Маны, стр. 176), чѣмъ ему питаться и получаетъ разрѣшеніе на воровской промыселъ. Во время нѣмецкихъ праздниковъ Кігтезь дѣлали куклу, которую выставляли на шестѣ; она называлась Zachāus (Lippert, Christenthum, 1882. Berlin, S. 656).

Вар. д ср. съ чувашскимъ у Магнитскаго, Матер. въ объяси. чуваш. въры, стр. 29, и съ южно-русской въ Труд. этногр. экспед. въ Зап.-русскій край, II, 355; конецъ последняго варіанта ср. съ легендой о Клирике и Улить (Этн. Сбори., VI, стр. 121). Въ осетинскомъ разказъ Богь, одътый въ лохиотья, ходить по землё и велить тремъ волкамъ съёсть бёдняка съ женой и коровой, котя этотъ бъднякъ приняль его корошо; събденные возродились въ богатстве; у бедняка после того родилось семь сыновей (Сборн. свед. о кави. горц., в. III, ст. Шанаева, "Осет. народ. сказ.", стр. 8). Въ другомъ осетинскомъ разказъ вмъсто бога стоить Уастырджи (Сборн. свъд. в. VII, стр. 22). Ср. съ монгольскимъ сказаніемъ о семи дамахъ, посётившихъ бъдняка и удетъвшихъ подъ видомъ семи ангировъ (Оч., II 166) и съ индъйскимъ объ Индръ, который подъ видомъ странствующаго нищагобогомольца пришель въ семи Rishi (Holtzmann, "Indra" въ Zeitschr. d. Deutsch. Morgenl. Gesell., B. XXXII, H. II, S. 317). Разказъ о кормаеніи своимъ теломъ зверей ср. съ алтайскимъ поверьемъ, записаннымъ г. Ядринцевымъ (Изв. Имп. Русск. Геогр. Общ., 1881, т. XVII, в. 4, с. 249): мъсяцъ соглашается поднятаго имъ на небо Ельбегеня кормить своимъ теломъ 15 дней съ условіемъ, чтобъ другіе 15 дней Ельбегень кормиль его, отчего и бывають ущербь и наращение. Монгольское сказание о заячьей шкурв можеть быть есть затемненный варіанть сказанія о Ельбегенъ, унесенномъ мъсяцемъ; Монголы видять въ пятнахъ на мъсяцъ зайца, Алтайцы Ельбегеня. Не потому ин и въ монгольскомъ сказаніи о Гесеръ-ханѣ (или Ажоро) является эпизодъ о накориленіи толпы мясомъ (стр. 254), что подъ Джоро можеть быть скрывается мёсяць? Въ монгольскомъ Дзанглуне есть развазъ о принцѣ Суссати, воплощеніи Будды, кормящемъ своимъ теломъ родителей, убъгающихъ отъ своего гонителя Рахоли (Der Weise und. d. Thor, von Schmidt, Petb., 1843, S. XXV-XXXI); въ тибетскомъ Дзанглунв этого разваза нътъ; тъмъ не менъе первая глава переведеннаго Шмидтомъ Дзанглуна содержить рядь разказовь о Буддё, приносящемь свое тёло въ жертву, но не изъ прямаго состраданія къ извістнымъ людямъ, а ради провозглашенія истины (ibid., S. 1-20); въ другой главів есть разказь о златошерстномъ ввъръ Кунтъ, который приносить себя въ жертву изъ состраданія къ одному изъ царскихъ слугъ и повволяеть сиять съ себя шкуру (S. 101). Ср. съ обрядностью медвежьних праздниковъ северной и восточной Сибири. Развазы о самоотдающемся въ жертву оленъ извъстны изъ съверной Россіи.

Къ вар. е. Ср. у Асанас., Легенды, стр. 118, у Безсонова, Кал. перехож., т. І, стр. 692. Въ Дзанглунъ, въ XIII главъ (Der Weise und Thor, 1854, S. 97): Маслобойщикъ отказываетъ Буддъ, просящему въ видъ милостыни масла для излеченія своей бользни, и вмъсто масла подаетъ комокъ выжимокъ, сопровождая свою подачку насмъшкою; жена маслобойщика вернула уходившаго Будду и дала ему чашу масла. Маслобойщикъ за свой отказъ и насмъшку присужденъ въ будущемъ въкъ родиться уродомъ и разлучиться съ женой. Въ заключеніи разказа говорится, что этотъ маслобойщикъ родился впослъдствіи царевичемъ Донгдумомъ (см. прим. къ № 56).

Въ вар. ж содержится намекъ на насильственную смерть Бурхана-бакши. Разказа, въ которомъ прямо бы говорилось о его умерщвленіи, намъ не удалось услышать. Рашидъ-эддинъ (Зап. Имп. Археолог. Общ., XIV, 54) сообшаеть объ Укинъ-бурханъ (ср. Чоканъ-борканъ, турки. покольніе: Вамбери Пут. въ Бухару), старшемъ сынъ Хабулъ-хана, который быль схвачень Татарами (Татарамъ же приписывается и смерть Есугая), выданъ китайскому хану и пригвожденъ въ деревянному ослу. Въ Юаньчаомиши старшій сынъ Хабулъ-хана называется Олъ-Бархахъ (ср. съ татарск. елъ-барсъ, Felis tigris). У Абульгази пригвожденію подвергается Муркадъ-куджуне, отепъ Мемикая. Въ другомъ мёсть у Рашидъ-эддина та же исторія о Татарахъ и казни пригвожденіемъ къ деревянному ослу разназывается объ Амбагат; у Абулгази виъсто Амбагая стоитъ Мемикай, а у Ердиана Неши-каі; ср. атісап. тунгусск. "медвъдь"; амба, амбанъ, тунгуссв. "тигръ" (Castren, Tung. Spr., 72: Маакъ, Путеш. по Уссури, I, стр. 114 и въ прибавленіи: "Ходзенск. Словарь", стр. 11). Ердманъ и Березинъ по поводу этихъ мъстъ говорять, что подобная казнь была въ Китав и ссылаются на китайскую драму, переведенную Сенъ-Жюльеномъ подъ названіемъ "L'Oprheline". Следуеть ли подъ Татарами здёсь разумёть народь? не было ли это имя темныхъ духовь? Ср. (съ равказами о грызунахъ, преслъдуемыхъ молніями. (См. стр. 141 и 142).

Вар. и есть сжатый разказъ очень общирной главы изъ Дзанглуна, который въ переводъ Шиидта названъ: "Von der Demüthigung der sechs Irrlehrer" (D. Weise und d. Thor. S. 67—85). Гоодомбы нашего разказа соотвътствуетъ Гаутамъ Дзанглуна. Подобно Бурханъ-бакшіевой давшей отпрыски ковырялкъ (см. также "Буддизмъ", Нила, 219—227) въ сказаніи Казанскихъ Татаръ проростаетъ палка первыхъ проповъдниковъ ислама въ крат (Шиилевскій, Древніе города Казанск. губ.), въ чувашскомъ преданіи пруть въ рукахъ Топая ("Чувашск. преданія Бичуринск. прихода", Казань, стр. 3). О борьбъ Шигемуни съ Дзурганъ-бакши у Нила, "Буддизмъ", стр. 330. Утрату Дзурганомъ трехъ бакши ср. съ сказаніемъ о Плеядахъ, потерявшихъ одну звъзду и оставшихся въ числъ шести. Дзурганъ по монгольски шесть. Въ Монголіи встръчается названіе горъ Баянъ-Дзюрку, "богатое сердце"; ср. съ лопарскимъ именемъ Плеядъ (стр. 193 и 194).

Вар. i ср. съ № 51, вар. i, а также съ русскими сказками о Маркѣ богатомъ и съ главой XV тибетскаго Дзанглуна (Schmidt, Der Weise und d. Thor, S. 107—128), которая заключаеть въ себъ такой разкавъ: Дряхлый старикъ хочетъ поступить въ монахи; онъ обращается къ разнымъ гелюнгамъ и подвижникамъ, но всъ отказываются принять его; даже и гелюнгъ Scharübu не хочеть это сдълать, находя его устаръвшииъ для пониманія предметовъ религіи. Перенесенный чудеснымъ образомъ на берегъ моря, онъ видитъ муки гръшниковъ; страданія женщины, влюбленной въ самое себя, служанки, воровавшей кушанья, и охотника, который много истреблялъ дикихъ звърей. Послъднему стръляли въ голову стрълами, лившими изъ себя огонь. Ср. съ вогуличскимъ обрядомъ стрълянія во время медвъжьяго праздника въ голову выставленнаго мертваго медвъдя; сообщ. г. Малаховымъ.

Въ русскихъ сказкахъ Василій Безчастный, пріемышъ Марки богатаго, ъдетъ къ вмъю (Аеанас., Нар. Ск., в. I, № 13) или людоъду (ibid., в. II, стр. 121). Въ южно-русской сказка Борисъ-Тремъ-сынъ идеть къ Солицевой матери (Труд. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, стр. 292). Въ курской сказкъ (Труды Курск. статист. комит., 1863, кн. 1, стр. 536-538) у Марка 12 работниковь и одна дочь Марья; дочь вышла замужъ за младшаго изъ работниковъ, что Маркъ не понравилось; онъ задаеть зятю мудреныя работы, которыя тоть сначала исполняеть при помощи своей жены, но потомъ молодые должны бъжать, а Марко за ними гонится. Здъсь Марко занимаеть мъсто морского царя другихъ сказокъ, что сближаеть его съ Бурханомъ-бакши варіанта і. Богатый по монг. баннь, по татарск. бай, по тунгусск. мыргы (Брылкинъ въ прибавленіи въ Мааковомъ Пут. по Уссури, І, 15). Морской царь въ нашихъ сказкахъ встръчается не редко; иногда его замъщаетъ Охъ (Аван., Нар. ск., в. VI, № 45; Труд. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, т. II, №М 102, 103 и 104; Рудченко, Нар. южнорус. сказки, в. II, № 29) или Акіянъ-моря (Труды Курск. статист. комит., 1863, кн. І, с. 518), а въ аварскихъ Охай (Сбори, свед. о кавк. горц., в. 2, отд. 2, стр. 52). Одинъ рядъ русскихъ варіантовъ, въ которыхъ выступаетъ Морской царь, содержить разказъ о плаванін торговаго корабля и о бросанін купца въ море (Садко и др.), въ другихъ разкавъ о юноше, обещанномъ Морскому Царю (Труд. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, II, № 25) или Оху (ibid., 368, 372 и 375) и отданномъ ему на службу. Одинъ изъ варіантовъ последняго рода вместо Морского царя ставить Идола (Народи. ск., изд. Эрленвейна, с. 32); въ другомъ Морской царь называется "дидусь" (Труд. этн. эксп. въ Зап. русск. край, т. II, № 5); у него передъ входомъ въ жилище два льва, подобно тому, какъ у входа въ жилище алтайскаго Ерлика двѣ собаки или у монгольскаго Далай-ламы два звіря (стр. 335). Въ третьемъ варіанті юноша объщанъ морскому чудовищу Чуду-юдъ (Аван., в. 6, № 49), въ четвертомъ медвёдю, сидящему въ водё (Аван., в. 5, № 28). Въ Финской сказке (Меlang. russe, 2, 1851-1855; Ant. Schiefner, Ueber den Mythengehalt der finn. Märchen, S. 605) мальчикъ объщанъ какому-то Wääräpyörä; ср. пори, татарск. "волкъ", Puorea, Peare, Pare, самовдское, Б. Медввдица (Castren, Wörterverz. a. d. Samojed., 203). Въ сказкахъ Минусинскихъ Татаръ мъсто Морского царя занимаеть Джедай-ханъ или Катай-ханъ (Mel. asiat., 3, Ueb.

die Heldensag. d. Minuss. Tat., p. 379, 375—377); о сближени Лжедай-хана съ Б. Медведицей см. Оч., в. II, прим. 27 къ главе V. Сказки о мальчике, отданномъ Морскому Царю, кончаются обывновенно темъ, что ученивъ убъгаеть вывств съ дочерью Морскаго царя, а последній гонится за былецами. Въ сходнихъ развазахъ о бъгствъ погоней является вмъсто Морскаго Царя: Царь-недвідь, Баба-яга и відьма. Иня Баба-яга состоить изъ двухъ членовъ; второй членъ напоминаетъ эге, "медведъ", по якутски (въ то же время и д'адъ); первый членъ встр'вчается у Казанскихъ Татаръ въ им'ени громовника Бабай-тэнгри; очень въроятно что бабаемъ назывался и медвъдь, потому что бабай по тат. значить "дёдъ", а титуль дёдъ многими народностями придается медвёдю. На реке Уде въ Иркутской губерніи есть скала, которая навыв. Ехе-баба (Изв. Вост. Сиб. отд. Геогр. Общ., т. VII. № 2 и 3 (1876 года), стр. 87: Буряты переводять: "большой дедушка"). Въ сказкахъ Якутовъ встръчается Джага-Баба (стр. 640). Въ нъкоторыхъ свазвахъ баба-яга замещается "ведьмой"; это слово въ южнорусскомъ имъсть мужскую форму "въдьмакъ"; была какъ будто профессія (въдьмачество), которою занимались и мужчины и женщины, вродё того, какъ у сноирскихъ и монгольскихъ дикарей существуютъ шаманы и шаманки; первые называются бо нан камъ, вторыя утыганъ. Последнее слово известно и Тунгусамъ: idacon, шаманка (Castren, Tung. Spr., 75); uttucan, въдъма, людобдка; pl. uttucar (Melang. asiat., t. VII, S. 363). Въроятно и русское въдъма имъто нъкогда такой же миролюбивий симстъ, какъ монгольское утыганъ, и только потомъ превратилось въ терминъ, исключительно обозначающій злое существо, которому принисывается похищение детей изъ утробы матерей, поверье, близкое къ монгольскому о читкуре (см. стр. 28). Монгольское утыганъ, "шаманка" ср. съ монгольск. же утыганъ, "медвъдъ", тунгусск. хиtucan, "медвъженовъ" (Mel. asiat., t. VIII, р. 379), а наше "въдьма" съ южнорусскимъ въдьмедь. Славянское имя этого звъря стоитъ уединенно среди другихъ названій его на арійскихъ языкахъ; изъ европейскихъ именъ медведя только одно баскское mathgaman напоминаеть его. Обемь формамъ, сдавянской и баскской дають одинаковую этимологію; въ членахъ мед. math видять медь (Pictet, Les origin. indo-europ., II, 408). Не будеть ин върнъе, однако, предположить, что арійское имя медвадя у славянскихъ племенъ было вытеснено именемъ, которое было въ ходу у аборитеновъ Европы, неарійцевь? Не есть ли славянское медвёдь спареніе двухъ видоизм'вненій одного и того же ворня, которыя у аборигеновъ звучали можеть быть вродъ русскаго Чудо-юдо, черемисскаго шуды-водышъ, пермяцкаго кадышъводышь (см. Золотницкій, Невид. мірь по шаман. возяр. Черемись, Казань, стр. 6; Знаменскій, Горные Черемисы въ Вістн. Европы, 1867, дек., стр. 52; Мозель, Пермская губ., 585), качинскаго Джеты-кудай? Ср. также Маппhardt, Germ. Myth., 418: Uden-Aden и др. сходныя формы. О парныхъ именахъ автрей см. выше стр. 751.

Членъ Марко въ русскихъ сказкахъ соединяется съ формами: "богатый", "убогой" (Рудченко, сказки, I, № 3), "бѣгунъ" (Асанас., H. P. C., в.

VIII, № 23, вар. b; въ последнемъ случав онъ слепъ, но на него садится безногій Калтома, и они продолжають деятельность. Въ сказке Аванас., Н. Р. С., изд. 3, в. I и II, стр. 167, Марко-богатый становится "вечнымъ перевозчикомъ". См. прим. къ № 34, къ вар. б и в (стр. 780) о вечно движущемся (не закатывающемся за горизонтъ) Жидигянъ.

### 55. Бегеръ-Мджитъ.

Эпизодъ подсовыванія печатей въ товаръ, чтобы потомъ обвинить странниковъ въ воровствѣ, заключающійся въ варіантѣ, помѣщенномъ въ Оч., II, стр. 154, ср. съ мусульманскою легендой о Юсуфѣ (А. Веселовскій въ Jagic's Archiv f. slav. Phylologie, III, 569). Мджитъ (Меджитъ) ср. съ Шарьмакчинъ въ № 36, сары-мечь въ Оч., II, гл. V, № 19, вар. б; Шарьбычинъ у Нила, Буддизмъ, стр. 30 и 303; Мечинъ, "Плеяды" по монгольски.

### 56. Комбу-Дорчжи.

Начало ср. съ сказкой Арджи-Борджи, а остальную часть съ № 57 и съ сказкой въ Оч., II, 173. Сватанье Чилунъ-Ташюра ср. съ пранскимъ сказаніемъ о Кир'в и Массагетской цариц'я Томирис'в у Геродота (I, 205) и съ болгарскимъ о князъ Борисъ и царицъ Өеодоръ (М. Соколовъ, изъ древн. ист. Болгаръ, С.-Пб., 1879, стр. 227-241). Въ гл. XIII Дзанглуна, сходной съ нашимъ разказомъ о Дзурганъ-Бакши (стр. 272), помъщенъ вводный разказъ о царевичъ Донгдумъ (Dongdum), сходный съ № 56 (Der Weise und der Thor, St. Pet., 1843, s. 91). Царь Mahaschakuli имълъ 500 женъ, но не имъль дътей. Богь Dschadschin спустился съ неба, сдълалъ наваръ изъ травъ и далъ его выпить царскимъ женамъ; старшая выдила наваръ на вемлю. Всв жены забеременвли; тогда старшая жена собрала землю и воду съ нея выпила; родила и она, но уродливаго мальчика; ему дали имя Донгдумъ (ср. прим. къ № 32, вар. е), то-есть, древесный обрубокъ (Holzklotz). Онъ однако пріобр'втаетъ любовь отца посл'я того, какъ прогналь одинъ цівлое войско враждебнаго царя. Отецъ Донгдума посылаетъ къ царю Лишивача сватать его красивую дочь, приказавъ посламъ представить отцу невъсты вмъсто уродливаго Донгдума другаго красиваго юношу. Царь Лишивача отдалъ свою дочь; царь Махашакули заказаль Донгдуму посещать жену только ночью. Однажды снохи царя Махашакули сказали женъ Донгдума: "Твой мужь безобразень, какъ обрубокъ дерева; въ этомъ ты сама можешь убъдиться, если посмотришь на него днемъ!" Женщина ночью зажгла лампу и увидъла своего безобразнаго спящаго мужа; мгновенно она удалилась въ свое отечество. Донгдумъ отправляется искать ее; онъ береть свой лукъ и трубу и приходить къ царю Лишивачв; но тамъ шесть другихъ царей уже сватаются за его б'єжавшую жену (ср. съ Аранъ-Тайджи у Радлова, Proben, I, 415, и съ якутскою сказкой о Боско, № 186). Донгдумъ трубитъ въ свою трубу, и враждебное войско обращается въ бъгство. Тогда Донгдумъ отрубаеть шести парямъ головы; Лишивача снова отдаеть свою дочь Донгдуму. Вернувшись

назадъ, Донгдумъ спросилъ жену о причинъ ся бъгства, и убъдившись посредствомъ веркала въ своемъ безобразін, удаляется въ лёсь и хочеть предать себя смерти, но въ это время богъ Dschadschin даеть ему талисмань, который дёлаеть его красивымь. Ср. также съ сингалезской жатакой, переведенной Т. Стилемъ на англійскій языкъ и изданной въ Лондонъ, а потомъ въ немецкомъ переводе явившейся въ Петербурге (Ant. Schiefner, Awar. Texte, BE Mem. d. l'Ac. des Sc., Pet., VIII serie., t. XIX, № 6, s. XLVI). Бездітный царь называется Манасасипі; старшая жена не была разбужена, когла другія жены шили снадобье, доставленное Индрой; проснувшись, она узнаеть, что снадобье было завернуто въ траву киса; она моеть траву и выпиваеть помон. Родится у нея сынъ съ 18 внаками безобразія; ему дають имя Киса. Дальнъйшій кодъ разназа сходень съ предыдущимь и съ развазомъ Ганьджура о царевиче Судане (см. прим. въ № 155). Донгдумъ ср. съ "Гезаръ-дунгъ", о которомъ у насъ сказано въ прим. къ № 50; Шмидтъ перевель: "разказъ о Гезарв", но можеть быть, дунгъ туть не значить разказъ, а есть второй членъ собственнаго имени. Членъ Тунгъ встрвчается въ № 110 (Тунгъ-Каратты-ханъ) и № 186 (Тунгусъ), а также въ сказаніи о Ванъ вирейскомъ; убійцы послъдняго называются Хорису-Баджу и Тунгъшяль (у Абуль-гази: Хури-Сумаджу; въ переводъ Саблукова: Хурій и Сумаджуть-Таника). Мы уже сближали эти имена съ персонажами сказки Арджи-Борджи, где братья Бегеръ-Меджить (Гегеръ-Меджить) и Шяль убивають насильника Бама-хана (Ванъ-хана)? Не было ли варіанта сказки Арджи-Борджи, въ которомъ виесто Бегеръ-Меджитъ или Гегеръ-Меджить (первый членъ этого имени тотъ же, что въ имени Гегеръ-ханъ, какъ Буряты произносять Гесерь-хань), стояло Хорису-Меджить? Въ сказкъ о Гесерьханв мы встрвчаемъ имя его товарища: Барсъ (см. прим. къ № 50). Въ южно-русских в сказках в о закондованиой и убёгающей женё, которую мужъ идеть отыскивать, жена носить имя Арысь-поле или Рисю (въ зват. падежѣ: Аоан., Русск. Нар. Ск., в. 5, № 27; Труд. этн. эксп. въ Зап. русси. край, т. И, № 138). Одинъ вельможа совътуетъ царю Лишивача, чтобы рышить споры между Донгдумомы и шестью парями, разрызать жену на семь частей и разділить. Ср. съ предложеніемъ Тунгуса (стр. 639) разрізать спорную жену пополамъ. Разказъ въ Дзанглунв кончается увереніемъ, что Донгдумъ есть не вто нной, какъ Будда (Гаутама), а шесть царей, имъ побѣжденныхъ, -- это тѣ шесть учителей (Дзурганъ-Бакши нашего № 54), которыхъ Гаутама победиль впоследстви на состязании. Исключительно ночныя посъщенія Донгдума или Кусы ср. съ повърьями о летучей мыши (стр. 175 и прим. къ № 2).

# 57. О женъ, заподозрънной въ связи съламой.

Подъ Бълымъ царемъ (Цаганъ-ханъ) конца сказки, въроятно, разумъется сказочный Цаганъ-ханъ (см. Оч. II, 178); ср. формы Цаганъ-убугунъ, Цаганъ-дареке и пр.

#### 59. Анъ-Богдоръ.

Начало этой сказки сходно съ сказкой Барабинскихъ Татаръ о Идыге (Radloff, Proben, IV, 35); въ последней судьей, разсудившимъ споръ, который не могь решить царь, является мальчикъ Идыге, въ монгольской товарищъ по играмъ семи мальчиковъ (можеть быть, въ другихъ редавціяхъ одинъ изъ семи?); это число семь, можетъ быть, обязано своимъ появленіемъ имени Идыге, начало котораго иды (еди, джеты) по татарски будеть "семь" (ср. Идыганъ, В. Медвъдица). Эпизодъ о спаиваніи стражи и посъщеніи царевниныхъ покоевъ напоминаетъ наши сказки о хитромъ воръ. Дальнъйшій ходъ разказа соответствуетъ сказке Арджи-Борджи или Гегеръ-Меджитъ. Выраженіе: "мальчикъ въ нору входиль после всёхъ и изъ норы выходиль посл'в всехъ" не имфеть ли въ виду луну, выходящую на небо уже посл'в того, какъ на немъ заблестъла Б. Медвъдица (по представленіямъ Киргизъ "семь волковь")? Или, можеть быть, оно имъло другую редакцію: входиль после всёхъ, выходиль раньше всёхъ? Тогда въ этомъ выражения можно было бы видёть Зариицу, которая повже всёхъ звёздь потухаеть, раньше всёхъ показывается. — Энизоды о выниманіи эрдема изъ мертваго мальчика, плывущаго по ръкъ и о двухъ тронахъ, золотомъ и серебряномъ, также напоминають Арджи-Борджи, только въ последней не два, а одинъ тронъ. Ср. также лопарскій разказь о медвіді, указавшемь одной семьі на утонувшаго другаго медвёдя, у котораго подъ шкурой нашли черезъ, наполненный волотомъ и серебромъ (см. въ газ. "Голосъ" 1880, № 172 въ ст. "Лопарскія сказки и дегенды"). Добывъ эрдемъ, мальчики тотчасъ же идуть къ Анъ-Богдору; можеть быть, была другая редакція, въ которой Ань-Богдорь посылаль мальчиковь добыть эрдемь, и они ходили для этой цёли въ семи волкамъ, какъ у насъ падчерица ходила за огнемъ къбабъ-ягъ (у Остяковъ есть преданіе, что огонь быль добыть тремя братьями оть медвёдя; сообщ. И. Поляковымъ). Указанныя совпаденія сказки Анъ-Богдоръ съ сказкой Арджи-Борджи сближають ее съ сказаніями объ увозъ жены (Соломонъ и Китоврасъ). Въ средне-азіатскихъ сказаніяхъ увозъ жены содержится въ сказаніяхъ о шаман'в Таинъ-Тирхин'в, увезшемъ жену Чингисъ-хана (Оч., П, 157), о шаманъ Тостогошъ (№ 64, вар. б), о Чингисъ-ханъ, отнимающемъ у Тибетскаго царя Шидургу его жену Гурбельджинъ-гоа. Въ последнемъ разказе по Алганъ-Тобчи (стр. 22) Шидургу предлагаетъ Чингису Мечинъ и Полмонъ; то же и въ записанномъ нами варіанть о Шютуръ Тюльгунв (стр. 229). Это можеть быть истолковано въ смыслъ существованія затерянныхъ варіантовъ, въ которыхъ Цолмонъ и Мечинъ являлись въ виде женскихъ персонажей. Въ алтайскихъ сказаніяхъ Итыганъ преследуетъ Мечина и похищаеть у него одну изъ звездъ, въ другихъ (№ 36) семь братьевъ (то-есть, семь звёздъ Большой Медвёдицы) похищають девицу; народныя поверья въ одной изъ семи звездъ Медведицы видять то звезду изъ Плеядъ, то похищенную девицу. Въ другихъ сказаніяхъ на землю спускается місяць и преслідуеть Джельбегеня; имя это въ нъкоторыхъ сказаніяхъ замъщается Шулмусомъ, и сходно съ именами Зарници: Джильбы, Чолпанъ, Шолманъ, Цолмонъ и др. (Имена этой звезды сближаются съ именами ночныхъ зверковъ; Джильбы имъетъ параллельное ольби, олбо, "летяга" по монгольски; Цолмонъ, Шолпанъ — ялмынъ, джалманъ, чалманъ по торгоутски, киргизски и на языкъ врымскихъ Татаръ "тушканчикъ"; киргизское названіе ввізды Джарывъ иміеть созвучіе съ татарскимъ джарканать, "летучая мышь". Въ классическомъ Vesperugo, "вечерняя звъзда" и "летучая мышь"). Не было ли варіантовъ объ Итыганъ или мъсяцъ, уносящемъ дъвицу Чолпанъ? Ср. съ Кальпе въ № 35, вар. к. Въ мусульманскихъ сказаніяхъ Соломонъ является мужемъ женщины, подъ видомъ которой скрывается нечистая сила (по монгольск. шулмусь). Въ виргизской сказки эта жена-эми узнана и подвергается сожженію, но окончательно уничтожить ее не удалось (какъ и Итыгану не удается уничтожить вполив Шулмуса); она поднимается на небо и является тамъ подъ видомъ звёзды Зуры (Иллюстр. Міръ за 1880, № 7). Ср. Заря, Зоря, и т. п. названія звёзды Зарницы на разныхъ наречіяхъ прикамскаго Поволжья (см. стр. 732); Sarä, въроятно, она же у Радлова (Proben, IV, 248). Въ сказив Арджи-Борджи встрвчается эпизодъ о женщинв-шулмусв и о ведрѣ безъ дна, которымъ она приносить воду. Тотъ же мотивъ содержится и въ сказкъ объ Амынъ Цаганъ-Буреке (стр. 196); эта вставка указываетъ на общность источника сказки о Амынъ Цаганъ-Буреке и Гегеръ-Меджитъ (Оч., И, 154); Амынъ Цаганъ-Буреке борется съ врагомъ Тенгри-хана, принимающимъ видъ чернаго быка; Гегеръ-Меджитъ также въ концъ сказки вступаеть въ бой съ Ухырь-Бама-ханомъ; ухырь, монгол. Укеръ, урянк. "Плеяды". Ср. съ дюрбютскимъ сказаніемъ о коровѣ, вступающей въ бой съ чудовищемъ, которое потомъ обращается въ созвъздіе Плеяды, стр. 203-204.

Имя Арджи-Борджи признается за испорченное санскритское раджа-Божа, то-есть, царь Божа, который жиль въ V в. по Р. Х. (Веселовскій, Слав. сказ. о Соломонъ и Китоврасъ. Спб., 1872, стр. 10). Однако у жителей съверной Азіи есть следующія формы: ардза-хордза, водка особаго свойства въ монгольск. сказкахъ (см. стр. 491, 503); сначала изъ молока булто бы выкуривають обывновенное вино, арахи или тарасунь; потомъ уже изъ этого вина сидять ардзу-хордзу, которой въ дъйствительности, можеть быть, и не бываеть. См. впрочемъ у Небольсина, Опис. быта Калмыковъ Хошоут. улуса, стр. 49, гдв имя арза дается двойной перегнанной водкв, а харзо — тройной. Осадовъ отъ высиденной изъ молока водки въ виде творога по бурятски называется арса. Есть и формы: борса, бурятск., "сушеное мясо"; порса, съверно-сибирск., сушеная рыба. Порса для съверныхъ инородцевъ Сибири составляеть одну изъ основъ ихъ пищи; точно также арса составляеть главивнично пищу у свверныхъ Бурять. Въ Алтанъ-Тобчи въ числъ семи сыновей Даянъ-хана упоминаются два брата рядомъ Арсу-Болоть и Барсу-Болоть (стр. 68). И въ нашихъ сказаніяхъ встръчается подобное парное; въ дътской присказкъ: арци, барци (Тр. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, в. III, стр. 102); въ сказкъ: юрза-мурза (ibid., в. II, стр. 281). Въ числъ записаннихъ Ст. И. Гудяевымъ въ Барнаулъ отъ крестьянина Тупицына и еще не изданныхъ былинъ есть одна, въ которой Илья Муромецъ самъ себя называетъ Ширишъ-Маришъ. Этотъ отрывокъ Ст. И. Гудяевъ имълъ дюбезность списать для насъ. Прежде всего Тупицынъ разказалъ извъстное преданіе о томъ, какъ Илья Муромецъ сиднемъ сидълъ тридцать лътъ и потомъ получилъ силу богатырскую; какъ отецъ его купилъ ему жеребенка за 300 рублей, на которомъ онъ и отправился "поленичать"; затъмъ слъдуетъ ниже приводимый отрывокъ:

Выводиль Илья Муромецъ добра коня Изъ завозеньки, изъ новыя; Накладываль онъ потнички бумажные, На потнички съделышко черкасское; Клаль объть на палицу боёвую, На сабельку на острую, На копье мурзамецкое, Чтобы не увязывать до города до Кіева, До Солнышка до Сеславьева. И ставаль въ стременушко гомяшное И садился въ съделышко черкасское. Не ясенъ соволъ въ перелетъ леталъ, . Не былый кречеть перепархиваль, Туто ѣхалъ удалой доброй молодецъ Старой казакъ Илья Муромецъ. Онъ ѣдетъ ко городу ко Кидошу. Надъ Кидошемъ градомъ по гръхамъ учинилось: Подступала сила поганая. Виль, топталь онь силу поганую, Биль, топталь трои суточки, Не пиваючи, не тдаючи, Со добра коня не слезаючи. И во томъ во городъ во Кидошъ Выходиди попы-отпы, дьяконы, Выносили образа и иконы святы, И служили они службу молебную: То ли городъ нашъ Богъ защитилъ, То ли ангелъ святой --И выбиль, вытопталь силу поганую? И вдеть старый казакъ ко городу ко Кидошу, И вдеть мимо той церкви соборныя, И говорять попы-отцы, дьяконы: "Ой ты, гой еси, удалый, добрый молодецъ!

"Садись за столь хлёбь-соль кушати!
"Ты скажи намъ свою отчину!"
Проговориль удалый, добрый молодець:
"Я по потёхё Ширишъ-Маришъ-Шишмаретинъ;
"По потёхё Борись, королевичъ младъ;
"Не изволю я хлёбь-соль кушати.
"А скажите мит дорожку прямотяжую
"Ко стольному ко городу ко Кіеву,
"Ко ласковому князю Владиміру,
"Ко солнышку ко Сеславьеву".

Далъе говорится о томъ, какъ Илья Муромецъ схватилъ Соловья-Разбойника, привезъ его въ Кіевъ, привязаннаго къ стремени, и заставилъ по требованію князя Владиміра "свистать по соловыному, прошипъть по змъиному".

Въ якутской сказкъ, записанной г. Борисовымъ въ Верхоянскъ и представляющей нъкоторыя родственныя черты съ Арджи-Борджи, упоминается Тунгусъ Арджаманъ-Джарджаманъ. У Бурятъ есть слово: арджигаръ-борджигаръ; такъ, по показанію миссіонера природнаго Бурята о. Як. Чистохина, Буряты зовутъ человъка съ длинными волосами и длинными зубами. Въроятно сказочный терминъ. См. прим. 44 къ гл. Ш, гдъ приведено парное харъ-наръ, "мъсяцъ—солнце". Не было ли парныхъ, въ которыхъ виъсто наръ стояло бы баръ. Въ № 49, вар. 2, а Бамба-шиту есть тигръ, по монгол. баръ, а въ № 139 ему соотвътствуетъ Дава, то-есть, солнце. Ср. наши формы сербаринникъ, шербаринникъ, "шиповникъ", скарбариха, Rubus caesius (Анненковъ, Бот. Слов., 303); боровъ-серунъ въ сказкъ о Коростъ, записанной г. Адріановымъ въ Бійскомъ округъ Томской губерніи.

#### 60. Аю-чикты-ханъ.

У Бергмана (Nomadische Streifereien unter d. Kalmüken, Riga, 1805) помъщенъ варіанть этой сказки подъ названіемъ Go-Tschikitu. Въ примъчаніи Бергманъ говорить, что въ другихъ варіантахъ часто вмѣсто Го-Чивиту стоитъ Ојоо-Tschikitu. Такъ называется не ханъ, а гонимый царевичъ; товарищъ его гоненій не брать, а сестра Aerdāni-Zāzāk; имя ихъ отца— Uennākār Törölkitu; злой духъ, который входить въ дочь пастуха и потомъ становится женой хана, называется Allalapanga (Alabunga). Въ предисловів къ этой сказкѣ Бергманъ говоритъ, что Го-Чикиту или Ойо-Чикиту есть одно изъ воплощеній Хонджимъ-Бодисады; ср. съ Аю-Бодисатой нашего № 68. Убѣжище гонимые находять въ странѣ Schampala, которая находится подъ управленіемъ Кутукту; въ эту страну направляеть ихъ Ajalgo, главный министръ хана. Ср. съ Шигустей-Кутукту, къ которому отвозять на воспитаніе преслѣдуемаго младенца въ Алтанъ-Тобчи, стр. 62. Имя Шонъ-Донть въ вар. б ср. съ Шанъ-Тондубъ въ № 139. Чрезъ этотъ номеръ сказка объ Аю-Чикты-ханѣ примыкаеть къ сказкѣ о Бамба-Шиту и его братѣ

(№ 49, вар. 2, a). Въ пранскомъ разказѣ (цитированномъ А. Веселовскимъ изъ Шпигеля, Сказанія о Соломонъ, стр. 118) о Тахмурасъ (Takhmö-urupis) человъть, отыскивающій трупъ своего брата, называется Джемъ. Вопросъ Аримана, чего боится Тахмурасъ, находить себъ параллельное мъсто въ сказкъ о Балынъ-Сенге. Въ Авестъ Джемшидъ (Джемъ) кончаетъ свою жизнь темъ, что Зохакъ велить расшилить его пополамъ. Сожжение ханской жены въ № 60 ср. съ концомъ жены Сулейманъ-Пейгамбара въ киргизской сказкѣ (Иллюстр. міръ, 1881 г., № 7). Имена Шоно, Шонъ, Шанъ напоминають одного изъ братьевъ въ № 59, именно Шононъ-Хобунъ-Шолгу. Сказаніе о гонимыхъ царицею (мачихою) царевичахъ встрівчается въ нашей Іоакимовской летописи въ разказе о самобратахъ Борисе и Глебе и о Святохив. Г. Веселовскій упоминаеть новеллу о Мерлинь, въ которой у царя Ирода было семь мудрецовъ; они учатъ царя отыскать Мерлина, то-есть, дитя, рожденное безъ отца; новелла кончается тъмъ, что семь мудрецовъ лишаются своихъ головъ. Не передълана ли новелла изъ народнаго разказа, въ которомъ Мерлинъ былъ сыномъ Ирода, и семь мудрецовъ не явились ли на мъстъ гонительницы мачихи?-Названіе старшаго брата ср. съ аю, татарск. "медвідь", шоно монгол. "волкъ"; бамбу № 49 ср. съ тунг. амба, "тигръ".

### 61. Сартактай.

См. Оч., II, 80, 170 и прим. 86 къ V гл. Замерзаніе Сартактая въ озерт (вар. a) ср. съ подобнымъ же эпизодомъ у Радлова (Proben, IV, 61) о Акъ-Кобокв и Самыръ-Казанв, а также въ настоящемъ выпускв, № 47, вар. б. У Рашидъ-Эддина (Зап. Археолог. Общ., XIV, 132) говорится, что Чингисъ-ханъ правителя племени Карлукъ переименовалъ изъ Арсланъ-хана въ Арслана Сартскаго, то-есть, Таджика; такъ понято и переведено г. Беревицымъ; въ текстъ же, какъ видно изъ подстрочнаго примъчанія, стоитъ: въ Арсланъ-Сартакты. Карлыкъ въ восточномъ Тьяньшанъ-бълки, сиътовыя горы (ср. сарлывъ по халхасски, харлывъ по бурятски, "тибетскій быкъ"); сардывъ-бълки въ восточномъ Саянъ у Бурятъ и Дархатовъ. Шмидтъ также принимаеть за Малун Бухарію имя Сардакчинъ у Сананъ-Сэцэна (Gesch. d. Ost-Mong., 91 и 384), съ владетелемъ котораго Амбагай-ханомъ ведетъ войну Чингисъ-ханъ на Байгалъ-муренъ. Въ русской былинъ Сартакъ-зять царя Калина (Пъсни, собр. Киръевск., в. 1, отд. IV, стр. 72); въ другихъ зять татарскаго хана называется то Лукоперомъ, то Тараканчикомъ Корабликовымъ (Пъсни, в. 2, стр. 93 и Рыбинск., І, 174). Подъ Сартактаемъ сказанія разумёють устроителя вемли, богатыря, который проводиль дороги (ср. въ Изв. Русск. Геогр. Общ., 1881, т. XVII, в. 4, стр. 249, съ кумандинскимъ преданіемъ о Ташъ-богатырѣ), каналы, наливалъ озера, насыпалъ горы, мостилъ мосты, въ родъ нашего Егорія или нашей Ольги. На востовъ онъ смъняется Чингисъ-ханомъ, а въ Танну-олъ Кезеромъ, котораго впрочемъ Урянхайцы сливають съ Чингисомъ (№ 42, вар. г); Алтайцы же имя Кеверъ сливають

съ Сартантаемъ (№ 61, вар. д). У Рашидъ-Эддина (Зап. Археолог. Общ., стр. 157): Хоро-Хаджаръ багадуръ и Сартакъ-багадуръ были братья. У него же въ другомъ мъстъ оба имени сливаются въ одно: Сартакъ-Куджоръ (стр. 118), подобно тому, какъ у Радлова, Ргов., I, 188: Сартактай-Кеверъ. Сартактая (вар. d) събдають котунскія собаки; в роятно—то же, что китайскія, съфинія Кэзэра (вар. з). Диф собаки у богатыря истричаются во многихъ сказвахъ (см. стр. 284); Ковдей-мергенъ, охотящійся за тремя оленями, то-есть, за Оріономъ, также имбеть двухъ собакъ (№ 38, вар. е); если подъ Кондеемъ разуметь созвездіе Большой Медведицы, то пару собанъ можно видёть въ двухъ звёздахъ Дракона, которыя киргизскими и татарскими сказаніями ставятся въ связь съ созв'язіемъ (стр. 711). Китайскими они могли назваться потому, что созвівдіе могло носить имя Киданъ-ханъ вмісто нынашняго Итыганъ или Джитыганъ. Первый членъ этого имени также могь подать поводъ къ представленію о собакахъ; собака по кирг. итъ, по чувашски йида, по тува-урянхайски гыть. У Верхоянскихъ Тунгусовъ утинга, "волеъ" (Melang. asiat., tirés du Bull. de l'Ac. des sc., t. VIII, 26 avr. 1877, р. 370); не это ли слово, спариваясь съ монгольскимъ нохой, дало монгольское поверье о большой, съ корову, тангутской собаке, тангуть-нохой. Ср. даньхэ, "собака" у Киданей (Васильевъ, въ Зап. Археолог. Общ., т. XIII, стр. 191). Преданія о следахъ богатыря разказываются у насъ объ Илье Муромце; см. Пъсни, собр. Киръевск., в. IV, прилож., стр. XXXII. Легенды о камняхъ, насыпанныхъ чертомъ, см. въ Этн. Сборн., III, 181, а также у Векенштедта (Wendische Märchen, Graz, 1880, S. 298) о чортв (по вендски zart), оставившенъ следы ногь и сиденья на камияхъ; онъ бросалъ каменья, которые и теперь показывають. Сартакъ ср. съ якутскими формами: Ордахъсюгэ, Сюрдюгъ-сюга, которыя иногда переводять "злой топоръ". Сырдыкъ у Бетлингка (стр. 164) "свётъ", "святой" по одному нами записанному показанію: "мѣсяцъ".

#### 63. Начало камства.

Вар. а ср. съ сказаніемъ о знакѣ на лицѣ Таинъ-Тирхина отъ сабельнаго удара (Оч., II, 157) и о Шидырванѣ, рождающемся со знаками казни на тѣлѣ (Оч., II, 169).

# 64. Тарханъ-бо.

Любезности В. П. Васильева мы обязаны следующею выпиской изъ китайскаго сочиненія Монгу-ю-муцзи (гл. VII, л. 26): "Въ толкованіи на стихи въ честь Хориня Влюй-Дао-шуана сказано: городъ Хоринь находится въ древнемъ мёстопребываніи Би-кя кә-ханя (Буха-хагана). При нашей династіи (т. е. Юаньской) Тайцзунъ (т. е. Угэдэй) обнесь его стеной и построиль въ немъ дворецъ Ванъ-ань-гунъ. Въ 70 ли на с.-з. отъ города находятся развалины дворцоваго города (дворца и города?) Бикя-кэханя; на с.-в.

въ 70 ли находится монументь Цюэ (Кюе)-Тэ-гинь'я (Тэ-цзинь) съ надинсью Танскаго императора Минъ-хуана (Минъ-ди) годовъ правленія Кайюань (713-742). По исторіи Тукюе, пом'єщенной въ Танской исторіи, Кюе-Тэгинь быль сынь Гу-ду-лу вэ-ханя и младшій брать Бивя-вэханя. Имя ему было Кюэ (Цюе), а братья и сыновья вэханя называются тэгинь (тэцзинь). Въ 19 году Кай-Юань (732 г.) Кюе-тэгинь умеръ, и императоръ отправиль пзянь-пзюня Чжань-пюй и дань-чжуна Люй-сяна съ грамотой для принесенія жертвы и постановленія памятника, для котораго императоръ самъ составилъ надпись, велёлъ соорудить особый храмъ, вырубить каменную статую; и эта статуя существуеть донын (то-есть, при Юаньской династін). Какъ въ заголовив памятника, такъ и въ самомъ тексть, вездь стоитъ Тъ-цвинь (гинь), но въ новой Танской исторіи вмъсто цзинь вездъ пишется дэ. Это ошибка. У всёхъ Тукюесцевъ обычай и теперь называть сыновей и братьевъ вэханя тэ-цвинь согласно съ надписью на памятникъ". Къ этому переводу В. П. Васильевь оть себя прибавляеть: "Очевидно, что тэцзинь то же, что нынвшнее тайцзы, тайчжи, какъ называются у Монголовъ всё происходящіе отъ княжескаго рода". У Іакиноа, Собр. свёд. о нар. средн. Азін, ч. І, отд. ІІ, стр. 332, брать Бигя-хана Могиляня названь Кюе-Дэлэ; китайскіе іероглифы цзинь и лэ действительно похожи. Не относится ли это извёстіе въ каменной бабь на р. Эгь? Намекъ на какое-то внышнее распоряжение къ чествованію бабы заключается въ нашемъ вар. г. Цюэ-тегинь ср. съ Саинъ-Тегинъ, по поводу котораго Рашидъ-Эддинъ разказываетъ исторію приглашенія шамана въ качестве целителя (Зап. Археолог. Общ., IV, 52).

Даннъ-тере-тарханъ-бо ср. съ Таинъ-Тирхинъ (Оч., И, 157); Таинъ= Даниъ, Тирхинъ = Тарханъ; бо по монг. значить шаманъ, чемъ быль и Таннъ-Тирхинъ; наконедъ, членъ тере значить "небо", а Таннъ-Тирхину также придають имя Таинъ-Тэнгиръ, гдв тэнгиръ есть монгольское "небо". Сходны и сюжеты: похищение женщины и казнь похитителя. По видимому, алтайскія и монгольскія дегенды объ этомъ шаманё относятся къ тому шаману, о борьбъ котораго съ Чингисъ-ханомъ разказывается въ внижныхъ сказаніяхъ. Въ этихъ сказаніяхъ шаманъ называется Бутъ-тэнгри (Зап. Археолог. Общ., XIV, 158) или Тъбъ-Тэнгэри (Юаньчаомиши, 136). Формы тэнгэри, тэнгри не суть ли варіаціи имени Чингисъ? Самыя сказанія тоже смѣшивають противниковъ. Такъ, по алтайскому сказанію, шаману придается имя Тарханъ; по монгольскому Чингисъ также назывался дарханъ (кузнецъ); см. у Тимковскаго, Путеш. въ Китай, I, 169; Oppert, Presbyter Johannes, Berlin, 1864, S. 59. Трехдневная смерть Тьбъ-Тэнгэри какъ будто находить себъ отголосокъ въ трехдневномъ укрывательствъ Чингиса въ горъ; см. прим. къ № 47. Имя Тѣбъ-Тэнгэри, вѣроятно, есть то же самое, что Тубутъ-Тангри у Абульфараджа, а онъ это имя придагаеть къ самому Чингису. Полнаго разъясненія этихъ сказаній нужно ожидать отъ собранія спбирскихъ сказовъ и повърій, потому что, кажется, всь эти имена относятся не къ лицамъ монгольской исторіи, а къ божествамъ, и теперь еще почитаемымъ въ Сибири. Даннъ-Тэнгиръ ср. съ якутскимъ Ан-Тангара, Богъ-

создатель; Ага-Тангара, отецъ-Богъ; Тарханъ ср. съ Анъ-дарханъ, Анъ-дарханъ-хотунъ, богиня вселенной и растеній (Поряд., Якут. сл.). Татищевъ имъль свъдъніе о какомъ-то Депчи (Темучинъ?) - Тарханъ-тегинъ, который, поселившись между Бурятами и Якутами, разобщиль ихъ (Н. Поповъ. "Н. В. Татищевъ", М., 1861, стр. 710). Тубутъ-тангри (ср. съ Тенгріннъ-кубунъ у Банзарова; см. выше стр. 803) Опперть толкуеть: "духъ покровитель Тибета" и думаеть, что изъ этого слова западные писатели сделали Давидъ, имя, подъ которымъ является то сынъ пресвитера Іоанна. убиваемый Чингисомъ, то самъ Чингисъ. Не вёрнёе ли видёть въ "тубуть" собственное имя духа покровителя? Другое имя Чингиса — Темучинъ; ср. переходы: теме, "верблюдъ" по монгольски, "теба", idem на языкъ Хасутовъ-урянхайцевъ на Косоголь. Тубуть ср. съ остяцк. tabet, "семь". Упоминаемый Банзаровымъ шаманъ Чингисъ-Хаджиръ (см. прим. къ № 47), въроятно, тотъ же божественный шаманъ Тарханъ-бо. Злой характеръ, который приписывають сказанія шаману, иногда приписывается и Чингису; онъ похититель женщины, увурпаторъ, некоторыя сказанія представляють его скотокрадомъ или разбойникомъ (Oppert, Der Presbyter Iohannes, S. 59). Съ другой стороны шаману, по видимому, приписывалось божественное происхожденіе; ср. его имя Кукджу у Рашидъ-Эддина съ Кукджу у Радлова (Proben, I, 424), котораго полное имя: Курбусту Тэнгрэкэй-Кукджу-Пурханъ-Пакши.

Къ вар. а. У Радлова въ призываніи шамана о прекращеніи дождя: "предка моего Паштыгашъ я призываю" (Вост. Обозр., № 7, стр. 12)! Тостогошъ не следуетъ ли разделить на два члена: тосъ и тогошъ? Тосъ по урянхайски свинья; эта форма образовалась изъ болье полной тонгусъ, свинья, чрезъ выпаденіе носоваго звука; тогошъ, можетъ быть, версія той же формы съ выпаденіемъ только носоваго н. Въ свазаніяхъ встрвчаются сходныя формы: Тонгусъ, Тенгисъ, Мангысъ, и пр. Якутская сказка, описывающая, какъ Тунгусъ отнимаеть жену у Боско, и какъ тоть вновь возвращаеть ее себь, убивь Тунгуса, иожеть быть, представляеть болье цыльную обработку того же сюжета, который заключается въ отрывкахъ о Тарханъ-бо и Даинъ-Тирхинъ. Тонгусъ, "свинья", "вепръ", на языкъ Османды-Турковъ произносится domuz. Семитическій богь Тамузъ по Маймониду быль убить за возвъщение новаго культа (семи планеть), то-есть, за нарушение стараго? По другимъ свидетельствамъ, Тамузъ любилъ Ba'alti (Венеру) и похитиль ее оть мужа; когда последній вышель искать жену, Тамузь убиль его; но потомъ на самаго Тамуза напала свинья и разорвала его. Въ нъкоторыхъ варіантахъ смерть еще иначе описывается; убиль его Марсъ, принявъ видъ вепря (Chwolsohn, Die Ssabier und der Ssabismus, II, 206). Тамузъ, подъ именемъ Dumu-zi, былъ извъстенъ уже Аккадцамъ (Lenormant, Langue primitive et les idiomes touraniens, Paris, 1875, p. 442); не следуеть ди Тамуза считать за божество, заимствованное Семитами у не семитскихъ аборигеновъ Передней Азіи?

Къ вар. а. Появление въ разказъ двукъ сжигаемыхъ лицъ вмъсто од-

ного можеть быть объяснено соединеніемъ въ одинъ разказъ двухъ варіантовъ. Дарованіе ханомъ прозвища за особенное искусство или знаніе встрвчается и въ другихъ разказахъ; ср. объ Илгысынъ-гэгэнв (№ 51, вар. е); Чингисъ-ханъ пожаловалъ Бадаю и Кишлику тарханство (Зап. Археол. общ., т. XIV, стр. 166; Юаньчаомиши, 124); Косогольскіе Дархаты получили дарханство отъ Китайскаго императора (за изм'вну своему князю, равно какъ и Бадай и Кишликъ); званіе Дай-дарханъ пожаловано Даинъ-ханомъ семи старъйшинамъ, которые помогли хану спастись бъгствомъ изъ съчи (Schmidt, Gesch. d. Ost-Mong., 189); ср. также въ Восточн. Сборн., С.-Пб., 1872, І, стр. 39, разказъ объ архаунт Чэби, получившемъ отъ Китайскаго императора тарханство за излъчение царевича посредствомъ напитка. Отсъченіе даны у Ерликовой собаки, которое совершаеть Газыръ-гамъ, напоминаетъ сходнаго по имени Хасара, брата Чингисова, который, по Сананъ-Сэцэну (Gesch. d. Ost-Mong., 101), попадаеть стрвлой въ кольно старухъ, насылающей морь на Чингисово войско. Поверья о самоубійстве шамановь распространены отъ Алтая до Байкала; г. Ядринцевъ слышаль въ Алтаф преданія о шамані, который бросился въ ріку Аргуть. Эти болізненныя явленія могуть быть объяснены твив, что шаманы иногда люди, находяшіеся въ ненормальномъ состоянін; роль шамана и для здороваго челов'яка не можеть быть привлекательною; некоторые шаманы съ трудомъ несуть наложенное на нихъ природой или обстоятельствами бремя. Русскіе прикащики въ Кобдо разказывали намъ объ одномъ монгольскомъ шаманъ (гурьтунь), жившемъ и дъйствовавшемъ въ куренъ хошуна Цзахачинъ, что онъ жаловался на свою судьбу, сдълавшую его шаманомъ. Занятіе его было тавъ тягостно для него, что онъ готовъ быль бы, говориль онъ, -- бъжать въ Россію, еслибы было возможно тайно скрыться оть своихъ земляковъ и наленться не быть выданнымъ. Кроме утомительнаго физическаго труда, и можеть быть, бользненнаго состоянія во время шаманскаго действія, положеніе шамана отягчается еще народнымъ ропотомъ въ случав неблагопріятнаго исхода предсказанія, а также, можеть быть, и собственными сомнівніями. Скептициямъ явленіе не чуждое шаманистамъ; разказы, что шаманы-обманьщики, случается часто слышать отъ мёстныхъ жителей, и ихъ не слёдуеть приписывать постороннему вліянію; шаманисть и безь посторонняго вліянім имфеть поводы поверять свои верованія, отъ которыхь онъ ждеть результатовъ вещественныхъ, а не духовныхъ. Поэтому случается слышать развазы о томъ, какъ простой Алтаецъ бросается на шамана во время камланья, быеть его и разбиваеть въ щенки его бубенъ, или какъ другой шаманисть, убъдившись въ безсиліи онгоновъ помочь ему, выбрасываеть ихъ, негодуя на то, что такъ долго обманывался на ихъ счетъ.

Къ вар. б. Въ исторіи Грузін царевича Вакухта есть разказъ о царѣ Вахтангѣ Горгасланѣ, который совершаеть походъ противъ Осетинъ для возвращенія своей сестры, увезенной еще тогда, когда ей было три года. Царь вступаеть въ поединокъ съ хазарскимъ богатыремъ Тарканомъ, отрубаеть ему голову и увозить съ поля (Brosset, Hist. de la Georgie, P. I, l. I, p. 150 et 157;

Сбори. свёд. о кавк. горд., в. V, стр. 58-61).—Объ улыбающейся отрубленной головъ см. въ Юаньчаомиши (стр. 100); разказъ этого сказанія очевидно находится въ связи съ теленгитскимъ; Даинъ ср. съ Таянъ, именемъ найманскаго хана; отрубленная голова принадлежить не Таяну, какъ следовало-бы для согласія съ теленгитскимъ сказаніемъ, а Вану; это, вероятно, произошло отъ перестановки именъ персонажей. У Сананъ-Сэцэна (Schmidt, Gesch. d. Ost-Mong., 111) помъщенъ слъдующій разказь о введеніи буддизма въ Монголін: Гаданъ, ханъ монгольскій, заболёль отъ власти дракона и послаль Дорда-Тархана изъ рода Оймагуть звать Сакіа-Пандиту. Святому мужу доложили, что прівхаль посоль въ шапкв, какъ будто ястребъ сидить (уйльбрювъ?). Сакія-Пандита повхаль, исцылиль Гадана и многихь обратиль на путь истинный. Не есть ли это эпическая передача повздки шамана въ царство Ерлика по душу заболъвшаго? Ср. съ разказомъ о первомъ насадитель христіанства въ Китав Сэлигисы и его деде Чэби (Восточ. Сборн., С.-Пб., 1872, т. І, в. 1, стр. 39) и съ мусульманскими сказаніями Казанскихъ Татаръ о первыхъ пропов'ядникахъ ислама въ Поволжът. Окаментніе въ русскихъ сказкахъ постигаетъ Удалъ-молодца (Нар. ск., изд. Эрленвейна, 50-72), Гнать-булата (Труды этн. эксп. въ Зап. русск. край); ср. съ финскою о Leppäpollky (Mel. russes, 1851—1855, t. II, р. 614) и съ аварскою о Езенъ-Зулкарт (Сборн. свед. о навк. горцахъ, в. П., "Аварск. ск.", стр. 39), а также съ русскимъ преданіемъ въ Вятской губерніи о богатыряхъ Онохѣ и Никулицъ; въ послъдней окаменъвають друзья Онохи, не успъвшіе до пътуховъ вернуться съ самоцвътными камнями для Никулицы. Во всъхъ приведенныхъ сказкахъ окаментніе соединено съ сватовствомъ за дівнцу; въ вятскомъ преданіи Оноха сватается за дочь богатыря Никулицы, у котораго семь богатырей. Но не называлась ли последнимъ именемъ сама добываемая дъвица (имъющая иногда семь братьевъ)? Никулица ср. съ именемъ вотяцкаго божества: Му-колцинъ, Му-колчинъ, Остъ-Колцинъ. Въ русскихъ былинахъ Добрыня Никитичъ обращенъ въ тура Марьей Игнатьевной (Кирвев., в. 2, стр. 45), и Михайло Потыкъ заключенъ въ камень Настасьей Лебедью былой Лиходыевной (Рыбн., І, 213). Настасья Микулишна жена или Добрыни Никитича или Данилы Ловчанина. Разказъ о казни Онохи ср. съ былиной о Дунав (туно-колдунъ, вещій у Вотяковъ), который жилъ съ Настасьей, дочерью короля въ Литвъ. Сказаніе объ обезглавленномъ шаманъ ср. съ классическимъ миоомъ о Персеъ: отрубленная голова Горгоны; окаментніе. Персей поднесь голову Авинт; въ азіатскихъ сказаніяхъ: голова Вана въ рукахъ Гурбэсу (Юаньчаомиши, стр. 100), голова Гесерова брата въ рукахъ Рогмо-гоа (стр. 818); Мырадылъ подноситъ голову Тохтамыша его женамъ (Radloff, Proben, IV, 54); въ нашихъ былинахъ Алеша подносить голову Тугарина Владиміровой женв Оправсв.

Къ вар. е. Неуязвимость Тарханъ-бо сближаеть его съ Шидырваномъ. Подобное же разказывается въ Крыму (въ Алуштв) о Чора-батырв, на Кавказво девочкв, которую не могли ни сжечь, ни утопить, пока Тхостъ не наложилъ на нее оковы (Сборн. свед. о кавк. горд., в. III, стр. 15), а у Зырянъо ягъ-морть (Изв. Общ. любит. естествознан., антр. и этн., XIII, в. 2, стр. 19-20). Чора-батырь (ср. съ Джоро, именемъ Гесерь-хана, стр. 817) быль колдунъ; его ръзали и другимъ способомъ тервали, но не могли убить; мать его сказала палачамъ: "Что бы вы ни дълали, вамъ не убить его!" Кто-то нашелся однако и посоветоваль бросить его въ море; бросили, и онъ утонуль; теперь онъ лежить въ море и стережеть совровища (запис. г. Калачевымъ въ Алушть; о сокровищь, хранящемся на небь или на див озера см. Mannhardt, Germ. Myth., 150, 198, 269 и 642). Ногайцы ждуть возвращенія Чоры; когда положеніе ихъ дойдеть до крайности, Чора выйдеть изъ надръ земли и освободить Ногайцевъ (Кандараки, Опис. Крыма, 1875, т. III, ч. IX, стр. 100). Ср. съ нашими былинами о Егорів Храбромъ: пилы его не беруть, въ вицятки онъ не тонетъ. Врагомъ Егорія являются: Өеодоръ, его собственный отецъ (Киръевск., Пъсни, I), царь Кудреянище (ів., стр. 15), царь жидовскій Діоклитіанище изъ града Китаева (ів., стр. 23), царь Дадіанъ (корни жидъ и тат часто замещаются; напримеръ, въ названіяхъ растенія Cirsium: татаринъ, дедовникъ, жидовское кресло; см. также прим. къ № 66), у котораго подъ въдомствомъ "семь" царей (семьдесять царей) или царь Агапей въ царстве Рахлинскомъ (ср. съ Арахалунъ, чудовище, глотающее луну; Тимковскій, Путеш. въ Китай, ч. ІІІ, стр. 372). Преданія о первомъ и самомъ могущественномъ шаманъ есть и у другихъ народовъ съверной Азіи. Г. Хангаловымъ записано два бурятскія преданія, одно о шаманъ Бохолихара, другое о шаманъ Моргонъ-хара (Изв. Вост. Спб. Отдъла Русск. Геогр. Общ., т. XI, № 1 и 2, стр. 87 и 89). Бохоли-хара имълъ книгу, полученную отъ Эсэгэ-Маланъ-Тэнгри, не уступаль въ силв богамъ и даже однажды создаль ребенка для одной бездітной женщины. Объ этомъ узналь Эсэгэ-Маланъ; три посла его подъ видомъ ламъ спустились на землю, взяли душу новорожденнаго и унесли на небо; Эсэгэ-Маланъ обратилъ ее въ муху, поместиль въ бутылку и отверстіе бутылки закрыль пальцемь; Бохоли-хара, по просъбъ матери, сълъ на бубенъ и возлетълъ на небо; обратившись въ осу, онъ ужалилъ Эсэгэ-Малана въ лобъ (у Грековъ былъ Jupiter muscarius, напустившій мухъ на Алфея, и были изображенія Юпитера съ мушиными крыльями на щекахъ) см. Böttiger, Ideen z. Kunst-Mythol., Leipz., 1850, В. II, S. 139); богь хогыль убить осу, отияль палець оть бутылки и освободиль душу. Бохоли-хара изловиль ее, оживиль ребенка и похвалился своей силой. За это Эсэгэ-Маланъ разорвалъ его внигу и разрубиль его бубень пополамъ. Девять сыновей Эсэгэ-Малана упросили отпустить шамана на землю, потому что онъ возвращаеть съ земли стрелы, пускаемыя ими съ неба (ср. Mannhardt, Germ. Myth., 141: о громовомъ молотъ Тора, возвращающемся всякій разъ въ руки бога; Holtzmann's Indra въ Zeitschr. d. deut. Morgenl. Gesell., 1878, В. XXII, Н. II, s. 296: о вопьъ Индры. По южнорусскому повёрью громовая стрёла черезъ семь лёть по удар'в выходить на дневную поверхность; Данильченко, Этн. св'яд. о Подол. губ., вып. І, стр. 1. Въ осетинской сказкъ Сосрыко возвращаеть на гору спущенный съ нея камень абра; см. Сборн. свед. о кавк. горд., в. V, ст. На-

родн. сказ. горцевъ, стр. 54. Эсэгэ-Маланъ все-таки осудилъ шамана скакать на черномъ камив до техъ поръ, пока сотрется камень, или изотрется самъ щаманъ. Если камень сотрется, Бохоли-хара вернется на землю; если онъ самъ, то погибнетъ шаманство. Бохоли-хара надълъ желъзные сапоги и началъ скакать; камень стирается, и принествіе Бохоли-хара наступаеть. Въ другомъ бурятскомъ варіанть о первомъ шамань Моргонъхара (ср. съ Абырганъ-джиланъ, Амрыкъ-могай и пр.) отъ скаканья на черномъ камий величиною съ корову (о "черномъ коровьемъ камий" укыръхара-чило, см. 14 прим. къ ІП гл., стр. 744) не камень, а самъ шаманъ истирается. Скаканье на камий ср. съ шаманомъ, который, отправясь въ Ерлику по душу больнаго, долженъ прыгать между прядающими краями земли и неба (стр. 65 и 37 прим. къ II гл.). Въ Далмаціи близь Imoschi есть рядъ отдёльно стоящихъ скалъ и земляныхъ холмовъ, которые называются скаковыми камнями Марка Крадевича, потому что Марко скакалъ на нихъ, когда былъ мальчикомъ. Въ Албаніи также въ двухъ містахъ указывають следы прыгавшаго съ одной горы на другую Deli Marku (Hahn, Alb. Stud., 85). Второй членъ въ названіяхъ бурятскаго шамана, хара, ср. съ бурятскимъ хара "мѣсяцъ". Огонь въ алтайской загадкѣ загадывается: "красноголовая старуха ржеть и скачеть". Въ нартовскихъ сказаніяхъ Кавказа Сосрыко плящеть на камняхь и истираеть ихъ въ песокъ (Матер. для опис. мъстн. и плем. Кавказа, в. 1, стр. 33). Въ бурятскомъ варіанть о Бохоли-хара книгу шамана съёль барань, но Бохоли-хара закололь его и на его лопаткъ прочиталъ все; вотъ почему шаманы ворожать на лопаткъ. Поверья о съеденной коровою книге есть у Алтайцевъ (Вербицкій, "Зап. миссіонера", въ Правосл. Обозр. за 1866 г.), у Чуватей (Сбоевъ, Изсл. о инород. Казан. губ., стр. 65) и у Васюганскихъ Остяковъ. Въ старину однажды Остякъ пригласилъ Русскаго идти вмъстъ на промыселъ; въ лъсу они не оставляли другь друга и не расходились далеко. Однажды они шли вместв по лугу, какъ вдругъ увидали, что съ неба передъ ними падають двв какія-то бумаги. Русскій сказаль: "Богь спустиль съ неба потому дві бумаги, что насъ двое; одну онъ спустиль для меня, другую для тебя. Выбирай же себъ ту, какую ту желаешь, а я возьму ту, которая останется". Взяли каждый по бумагь; Русскій прочиталь свою бумагу и положиль за пазуху; Остякъ подержалъ свою бумагу въ рукахъ, посмотралъ, что въ ней написано, и положиль на пень, сказавъ: "Когда будемъ возвращаться съ дневнаго промысла въ нашему стану, тогда возьму ее". Возвращаясь въ стану, они подошли къ пню, где была положена Остякова бумага; ея не оказалось; по следамъ вокругь пня промышленники догадались, что туть проходиль лось и съвлъ бумагу. Вотъ потому-то, говорять Остяки, — у насъ нётъ своей остяцкой грамоты (сообщ. свящ. П. Красновымъ).-Третій бурятскій варіанть о древнемъ шамань, ничего новаго не прибавляющій въ предыдущимь, напечатань Шашковымъ по рукописи Бурята Балдонова (Живописи. Обозр., 1879, № 19, стр. 414); шаманъ названъ Хара-Гыргенъ. Наконецъ, въроятно, то же мненческое лицо нужно видёть въ щаманъ Убукгунъ Улукчиновъ въ разказъ г.

Стукова (Зап. Спб. Отд. Геогр. Общ., т. VI, стр. 164); этотъ шаманъ, кромъ того, что онъ обладаль даромъ чудотворенія, описывается, вакъ главный противникъ буддизма, съ которымъ приходилось бороться ламамъ при введеніи новой віры въ Забайкальи. Онъ иногда и теперь возрождается въ видъ медвъдя и другихъ животныхъ, чтобы вредить дамаистамъ. Легенды о немъ г. Стуковъ сообщаеть по случаю медвъжьяго праздника у Бурять, на которомъ ему пришлось присутствовать; убитый тогда медвёдь также быль принять Бурятами за новое воплощение Убукгуна. Убукгунъ по бурятски "старикъ"; убукъ-"медвёдь" (стр. 161). Это же имя Эбугэ, Eboukéne, придается Бартанъ-багадуру (см. у Рашидъ-Эддина, Труды Вост. Археолог. Общ., XIII, 68 и Aboulgazi, trad. par Desmaison, р. 73), который быль пригвожденъ къ деревянному ослу. У Киргизъ также, по видимому, были легенды о первомъ шаманъ. Въ одной рукописи Чокана Валиханова упоминается, что первый киргизскій шаманъ назывался Хорхуть; онъ научиль Киргизъ играть на вобяв и пъть пъсни. О немъ есть легенда, говорить Валихановъ, — но самой легенды не приводить (хорхо, монгол. "червь"; см. въ прим. 46 кътл. Ш о смъщеніи червя съ змъей). Выше и ниже этого мъста о Хорхуть онъ говорить о томъ, что шаманисты болись смерти, и что быство отъ смерти, постыдное съ мусульманской точки зрвнія, составляеть одинъ изъ постоянныхъ мотивовъ легендъ шаманскихъ народовъ. Изъ этого контекста можно заключить, что самое имя шамана народнымъ домысломъ ставилось въ связь съ татарскимъ глаголомъ хорк, "бояться". Кастренъ сообщаеть о самобдскомъ шаманъ Уріеръ, мудръйшемъ и могущественнъйшемъ изъ всёхъ шамановъ; онъ съ двумя женами на нартахъ поднимался на небо. (Этн. Сборн., IV, 298). Въроятно, въ такому же въщему шаману относится разказъ Третьякова о шаманъ, валетъвшемъ на луну (Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., П, 415) и сообщение Фердинанда Миллера о древнемъ шамань, который въ то же время быль и разбойникъ (Müller, Unter Tungusen und Jakuten, Leipz., 1882. S. 114). У Васюганскихъ Остявовъ свящ. о. Красновымъ записано следующее сказаніе: Въ старину жили одновременно два какіе-то мудрые старика (подъ "мудрымъ старикомъ" въ разказахъ Остяковъ разумется обыкновенно или богь, или діаволь, или шамань; кого следуеть разуметь въ помещаемомъ разказе, сами Остяки не знали). Эти старики изследовали и узнали все существующее на земле; умъ ихъ однакожь не могь успоконться и ограничиться познаніемъ одной только земли; познавъ землю, онъ сталъ стремиться къ другимъ, еще большимъ знаніямъ: въ познанію неба и того, что есть подъ землею. Старики сообщили другь другу о томъ, чемъ занята ихъ мысль, и сказали: "Намъ непременно следуетъ узнать, что такое небо, какой тамъ светь и что тамъ есть, а также нёть им и подъ земиею свёта? Съ этою ценью одинъ изъ насъ долженъ идти на небо, другой-подъ землю". Какъ старики разсудили, такъ и сдълали. Одинъ поднялся на небо, другой ушелъ подъ вемлю. Поднявшійся на небо им'єть сына и сноху, сыновнюю жену, но онъ не взяль ихъ съ собою. Спустя нъкоторое время онъ сощель съ неба опять на зем-

дю и сказаль своимъ семейнымъ: "Я быль на небъ, видъль тамошній свъть и тамошнее житье; жить тамъ несравненно лучше, чёмъ на землё; я затёмъ только и спустился, чтобы взять васъ съ собою на небо. Когда вы будете туда собираться, воть что, дети мои, соблюдите: не берите съ собою на небо ничего стараго или ветхаго; все должно быть у вась новое: и одежда, и обувь, и нарта". Когда все было готово къ отъёзду, старикъ, сынъ его и сноха стли въ нарту, и она стала какъ бы сама собою подниматься отъ вемли кверху на небо. Дорогой старикъ зам'втилъ, что нарта медленно и тяжело поднимается. Онъ сталь осматривать вещи и нашель на задней части нарты вивств съ другими вещами старые остяцкіе чарки (башмаки); тогда старикъ взяль топоръ и отрубиль ту часть нарты, гдв лежали старые чарки. Какъ только онъ это сделаль, нарта стала легко и свободно подниматься все выше и выше и тавимъ образомъ со старикомъ, сыномъ его и снохой очутилась на небъ. Старикъ же, который ушелъ подъ землю, никогда не возвращался оттуда, а потому и осталось не извёстно, есть ли подъ землей свѣть и жизнь. Ср. это сказаніе съ № 83; отрубаніе задняго конца нарты соотвътствуетъ отрубанію задней половины "живаго бога". Въ сказаніи о самобдекомъ шаманъ Уріеръ одна нарта опускается отъ присутствія поношенной вещи. У Садовникова (Сказки и пред. Самар. края, стр. 26): Борма-Ярыжка выразываеть изъ плота каплю крови, отъ которой плоть сталь тонуть. Крашенинниковъ разказываеть о камчадальскомъ богь Гаечь, который быль первый покойникь на земле; онь поднялся на небо, потомъ вновь спустился на землю и научиль дюдей нынешнему образу жизни. У него, какъ и у остяцкаго "мудраго старика", были двъ женщины (двъ его дочери), которыхъ онъ взяль съ собою на небо. Когда онъ спустился на землю, люди испугались его, какъ покойника и стали умирать. Ср. Оч., Ц, 167, № 26. Другое преданіе, записанное о. Красновымъ же у Васюганскихъ Остяковъ, разказываетъ объ остяцкомъ идолѣ то, что южно-сибирскія преданія говорять о первомъ шамань. Одинь землемьрь, измьряя землю въ мъстахъ, населенныхъ Остяками, нашелъ въ лъсу случайно остяцкаго деревяннаго идола; онъ взялъ его съ собою съ намвреніемъ въ первыхъ же юртахъ сжечь его въ присутствін Остяковъ. Прибывь въ юрты, вемлемерь приказаль русскому рабочему, бывшему съ нимъ, затопить печь и бросить идола въ огонь. Когда дрова прогорели, деревянный идоль овазался цель и невредимъ. Землемъръ приказалъ рабочему вновь затопить печь и увеличить число дровъ; но и во второй разъ дрова прогорели, а идолъ былъ цёль. Тогда землемёрь велёль разрубить идола на мелкія части и въ этомъ размелченномъ видъ бросить его въ огонь. Только рабочій занесъ топоръ, какъ онъ вонзился вмёсто идола ему въ ногу и перерубилъ жилу. Тогда землемъръ испугался, самъ своими руками поднялъ идола, пошелъ въ лъсъ и поставиль его на томъ же мъсть, откуда и взяль. Ингушское преданіе на Кавказъ: всъ птицы хотъли сжечь Махомедъ-пегемера и носили подъ него свно, солому и огонь, а ласточка и лягушка принесли воду и залили; за это пророкъ приказалъ никогда не убивать лягущекъ и ласточекъ (запис. въ Тифлисъ отъ Ингуша Сулейм. Бузурганова). Ср. съ русскимъ повърьемъ: лягушку не раздави, пойдеть дождь.

Въ прикамскомъ Поволжьи существують легенды: 1) О трехъ проповъдникахъ ислама, изъ которыхъ одинъ испаляеть дочь хана и женится на ней; по одному варіанту, его имя Зубейръ-бенъ-Джаде, по другому — Бюларъ. Въ крав указывають на три могилы мусульманскихъ святыхъ, можеть быть, относящіяся къ темъ же процоведникамъ. Одна изъ могилъ называется Меулимъ-Хоззя, другая-Шибелемъ-Хоззя; первое имя ср. съ Малумъ-Ходжа, названіемъ той же могным по другому автору. Мулла-Хазей, названиемъ могилы въ другой мъстности, Балынъ-гусъ, названіемъ горы, на которой лежать эти могилы (Шиилевскій, Древн. города Казан. губ., стр. 10, 26, 31, 61), и съ Мелимъ-хузя (Илемъхузя, Валимъ-хузя, Малемъ-хузя, Маюмъ-хозя) чувашскимъ фетишемъ (см. 30лотницвій, Чуваш. слов., 151; Магнитскій, Матеріалы, стр. 69—75). Этотъ фетишъ замеченъ въ уездахъ Чебоксарскомъ, Ядринскомъ и Козьмодемьянскомъ. Мядимъ у Тоб. Татаръ-Felis manul, которая у Киргизъ называется малинъ, и о которой есть сказаніе (Оч., ІІ, 148), что это была сестра крота (корь). Такое соединеніе (малинь и корь), кажется, тоже не чуждо Поволжью; ср. Carabolam, городъ на Волгв на картв Пицигани 1367 года. 2) О невредимомъ выходъ изъ огня: Казанскій ханъ собраль всёхъ змёй въ одну яму, засыпаль ихъ хворостомъ и соломой и велёль сожечь; одинь только змёй вылетель невредимо и поднялся на воздухъ (Шпилевскій, І. с., 72). Въ томъ же краю записана легенда о дочери Болгарского царя, невредимо вышедшей нвъ огня (Шинлевскій, 1. с., 212). Къ Елабугв отнесена легенда объ огненномъ вмев, который жилъ въ капище и передъ приходомъ Русскихъ выдетыть въ виде густаго дыма и оставиль край (Рычковъ, Опыть Казанской Истор., 1767 г.). Ср. также съ вотяцкимъ сказаніемъ о разрушеніи куалы въ Вятив (Бор. Гавриловъ, Произвед. народи. слов. Вотяковъ, стр. 152) и съ легендой о построеніи города Чебоксаръ (А. Фуксъ, Зац. о Чуващахъ и Черемис., стр. 109). Рядомъ съ сказаніями о исчезнувшемъ изъ края змёт въ прикамскомъ Поволжье существують сказанія о удалившемся не известно вуда ханв или князв. У Башкировь это Турахань (Древности, изд. Моск. Археолог. Общ., II, 46, 51 и 53), у Чувашей Торганъ, у Мордвы Тюштянь (Древн. и Нов. Россія, 1881 г., марть, ХІХ, 3, ст. Дубасова, стр. 591). Чувашскій Торганъ быль будто последній національный царь у Чувашей, отличавшійся справедливостью; его время рисуется временемъ всеобщаго благосостоянія; онъ самъ же и жрецъ былъ и разъ въ году приносиль жертву при общемъ собраніи народа (заимствовано изъ одной рукописи, написанной природнымъ Чувашемъ). 3) Легенда объ обезглавленномъ святомъ, идущемъ ва своею катящеюся головой. Одинъ варіанть пріурочень къ сел. Карадувань близъ города Казани; трое мусульманскихъ святыхъ встретили разбойниковъ, хотели помещать ихъ преступленію и навлекли на себя ихъ месть; одному изъ святыхъ людей разбойники отрубили голову, но онъ, взявъ ее въ руки, пошелъ съ нею. Другой варіанть говорить, что три пропов'єдника были въ город'є Казани во время ваятія ея Русскими; когда одному изъ нихъ была отрублена голова, она покатилась отъ города по тому направленію, гдё теперь деревня Карадуванъ. Голова остановилась у Карадувана; здёсь она и была похоронена вмёстё съ туловищемъ (Шпилевскій, l. с.) Ср. съ легендой Алуштинскихъ Татаръ въ Крыму о мёстномъ святомъ Азисё, которому русскіе казаки отрубили голову; святой шесть версть несъ голову подъ мышкой до деревни Корбеклы, гдё и почилъ на вёкъ (сообщ. А. Калачевымъ).

У Остяко-Самовдовъ на Оби есть преданіе, сообщенное намъ г. Григоровскимъ, что до прихода Русскихъ у ръчки Подъельничной близъ села. Новоильинскаго жили шаманы; туть быль идоль, серебряный младенець на серебряномъ блюдъ. Онъ хранился въ обласкъ (маленькой додочкъ) и быль обернуть берестою. Каждая женщина, родившая младенца, обязана была посътить это мъсто и привезти идолу подарокъ. Здъсь шаманы при звукъ бубновъ раскрывали изъ-подъ бересты идола, показывали ему младенца и принимали отъ матери подарокъ идолу (коза) и потомъ отпускали ее домой. Когда пришли Русскіе, шаманы порешили перенести идола въ боле сокрытое мъсто. Къ назначенному дию собралось множество окрестныхъжителей; впереди въ большой лодев поплыли шаманы, стуча въ бубны; въ серединв ихъ лодки стоялъ обласокъ съ идоломъ; свади плыли въ лодкахъ другіе жители. Не извъстно куда шаманы отвезли идола, но инородцы думають, что они зарыли его на прежнемъ мъсть у Подъельничной; это предположение они основывають на томъ, что родильницы и въ позднейшее время продолжали вздить къ мъсту стараго пребыванія идола, а еслибь идоль быль увезенъ, то онъ вздили бы на новое мъсто. Это мъсто (около р. Подъельничной) и въ настоящее время считается священнымъ (здёсь въ обрывъ берега залегають угли и обломки горшковь съ узорами).

#### 65. Ельджигенъ.

Усыновленіе чрезъ грудное молоко упоминается въ кабардинской сказив объ Алауганъ (въ ст. Острякова въ "Въстн. Европы", 1879, августъ) и въ аварской сказки "Морской конь" (Сборн. свид. о кавк. горц., в. 2, стр. 10). См. также въ ст. Грабовскаго "Выть жителей Ингушевск. округа" (тоть же Сборникъ, в. III, стр. 24), въ кабардинской свазкъ (ibid., в. VI, отд. народ сказаній, стр. 110), въ сказк'я с'яверокавк. Татаръ-горцевъ (Матер. для описан. м'ястн. и плем. Кавказа, в. 1, стр. 9). О кавказскомъ обычай кровниковъ сосать грудь матери убитаго съ цълью примиренія и усыновленія см. Сб. свъд. о кавк. горц., в. Ш, ст. Эконом. быть жителей Ингушск. окр., стр. 20. У Русскихъ есть повърье о молочномъ брать Христа. Божья Матерь шла съ ребенкомъ степью; разбойники схватили ее и отвели въ пленъ; у главнаго разбойника быль ребенокъ, который ревёль и плакаль до того, что чернёль, какъ уголь. Мать ребенка спрашиваеть Богородицу: "Отчего твой ребенокъ такой спокойный, смирный, а мой все реветь? Не перемънится ли и мой ребенокъ, если ты покормишь его своимъ молокомъ?" Богородица исполнила ен просьбу, покормила дитя разбойника, и оно стало после того спокойнее. Впоследстви

разбойникъ отецъ умеръ; сынъ его, которому Богородица дала нъсколько капель молока, выросъ и сталъ атаманомъ въ шайкъ разбойниковъ, но въ теченіе всей его жизни капля молока Божьей Матери всегда удерживала его отъ слишкомъ большой жестокости. Этотъ разбойникъ, молочный братъ Христа, былъ впослъдствіи на крестъ рядомъ съ Христомъ и покаялся (запис. въ Бійск. окр. Томск. губ.). Хлъбъ, замъшанный на молокъ матери, въ сербскомъ сказаніи о Змав см. у Худякова, Матер. для изуч. нар. слов., стр. 25.

Варіанть ж, если не перепутанъ, можеть служить подтвержденіемъ высказаннаго въ "Очеркахъ", II, прим. 105 и 120 къ гл. I и пр. 124 къ гл. V предположенія, что имена монгольскихъ божествъ Цаганъ-дариху и Ногонъдариху находятся въ связи съ сказаніемъ о первыхъ Киданьскихъ царяхъ. Къ числу приведенныхъ уже тамъ примъровъ названій урочищъ можемъ еще привести одинъ: во времена Гулагу Монголы называли одну ръчку въ Персін, гдв зимоваль хань, именемь Tchagaton-Nagaton (Quatremere въ Collect. orient., t. I, р. 401).—По алтайски бузина: емегенъ-сюеги, "кость старухи", или можеть быть, "кость Емегена", если подъ этимъ именемъ разумъть собственное имя; ср. съ поющею костью нъмецкихъ сказаній. Въ малорусскихъ варіантахъ дудка калиновая; калина по татарски боланъ или коро-боланъ. Не находится ли это название въ связи съ киргизскимъ сказаніемъ о Малинъ, которая зарыла своего брата Коря (Оч., II, 148)? Развазъ о ханъ съ ослиными ущами имъеть внижные варіанты (см. Шидликуръ, гл. XXII, въ Этн. Сборн., VI, стр. 94) и въ то же время является локализированнымъ въ свверо-зацадной Монголіи. Имя Ельджигенъ встречается близь Танну-Олы какъ имя поколеній; одно монгольское обитаеть въ горахъ Ханъ-хухей, другое урянхайское въ долине р. Хука (объ Ельджюгютахъ у Волжек. Калмыковъ см. П. Небольсинъ, Оч. быта Калм. Хошоут. ул., стр. 17). Рядомъ съ Урянхайцами Ельджигенами живеть поколеніе Джокду; близость этихъ именъ: Ельджигенъ и Джовду напоминаетъ сложное въ № 65 вар. б: Ельджигенъ-Джиктей. Въ Шиддикурв, гл. XXII, Этн. Сб., VI, стр. 94, имя хана съ ослиными ушами-Дайбангь-хаганъ каракитайскій; въ алтайск. разкажь, записанномъ Вербицкимъ (Томск. губ. въд., 1861, № 32), осель въ какой-то связи съ именемъ китайскаго народа: оселъ произошелъ изъ горы, сложенной Китайцами, а верблюдъ-изъ горы, сложенной Тибетцами. Ельджигенъ ср. съ остяцкимъ ildakka, "медвёдь" (Castren, Wörterverz. aus d. Samojed. Spr., 203); это имя медвідя могло жить въ сіверо-зап. Монголіи, когда ее населяли племена, родственныя Остякамъ, и осталось въ легендахъ последующихъ насельниковъ; джигенъ, второй членъ въ имени Ельджигенъ, является съ другимъ окончаніемъ: джиктей, джикту, а также джигить. Всё эти формы встречаются и въ названіяхъ поколеній: Ельджигень, Джокду, Борджигить, Байджигить. Другое имя медвёдя: аю, сохранилось въ краё (у Дюрбютовъ и Алтайцевъ) до настоящаго времени; отъ спаренія этого имени съ предыдущею формой образовалось Аю-джиктей-ханъ, которое въ дюрбютскомъ было осмыслено въ Аю-чиктей-ханъ, "ханъ съ медвѣжыми ушами" (см. на стр. 283), въ родъ аварскаго "Медвъжье уко" (Сб. свъд. о

вавк. горп., в. II, отд. V, стр. 16; А. Schiefner, Awarische Texten, S. 12), русскаго "Ивашко, Медвъжън уши" (Пермск.сборн., ч. II, с. 168). Въ монгольскомъ ельджигенъ получило значеніе осла; отсюда новое преобразованіе легенди; имя Ельджигенъ-джиктей-ханъ, которое живеть еще у Урянхайцевъ, у Монголовъ перешло въ Ельджигенъ-чиктей-ханъ, "ханъ съ ослиными ушами".

Мысль о временномъ, періодическомъ превращеніи человіка въ звівря, могла возникнуть на почві шаманской віры въ искусство шамановь обращаться во время камланья (которое обыкновенно совершается ночью) въ медвідя или звіря. Не безъ вліянія на это повірье, были, можеть быть, и наблюденія надъ ночнымъ світиломъ; его фазы, въ которыхъ оно то умаляется, то увеличивается, могли также истолковываться, какъ превращенія изъ одного вида въ другой. Ср. имена медвідя: адербидж. тури ай, алтайскайыгь; имена луны: татарскай, чуваш уйыгь. Чаганъ или Цаганъ, которое входить въ составъ именъ нікоторыхъ звіздъ (см. стр. 137, 205), ср. съ чаланъ, у Черневыхъ Татаръ "звізда" вообще. Не было ли это также именемъ луны?

Къ вар. е и ж. Киргизи Авмолл. обл. дикаго осла (Equus onager) зовуть альджимань, то-есть, потерявшій разсудокъ (Словдовъ, въ Зап. сиб. отділа Геогр. Общ., кн. III, с. 113). Есть впрочемъ татарскій глаголъ альджимекъ, изнуряться, уставать, откуда причастіе альджиланъ, изнуренный, вышедшій изъ ума.

Къ вар. е. О выселеніи Китайцевъ на югъ изъ Сибири, испуганныхъ появленіемъ лъса въ этой прежде будто бы голой странъ, "понеже земля, какъ рогатая стала", см. Миллеръ, Сиб. Ист., стр. 9.

## 66. Шидырванъ.

Молонъ-Тайджи, семильтній сынъ убитаго Тайсунгь-хана, разказываеть Алтанъ-Тобчи (стр. 58), —быль отвезенъ къ Мулихай-Унгу (у Сананъ-Сэцэна Мулихай-Онгь, Schmidt, Gesch. Ost-Mong., 173); посявдній возвель Молона на ханскій престоль. Вельможи Мункэ-хата и Буха (у Сананъ-Сэцэна одно лицо Ходобага), желая поссорить Мулихая съ ханомъ, оговорили перваго, будто онъ, подозрѣвая хана въ связи съ своею женой Самади (у Сананъ-Сэцэна Самантай), злоумышляеть противь хана, а потому советывали ему предупредить врага и пойти на него съ войскомъ. Мулихай, увидъвъ пыль, съ 300 воиновъ спрятался, а брата своего Монголъ-дзаргучея отправилъ противъ Молонъ-хана; Молонъ былъ пойманъ и убить Мулихай-Унгомъ. У Сананъ-Сэпэна разказывается ближе къ нашему № 13. Ходобага оговариваеть Мулихай-Онга предъ ханомъ, а Мулихаю въ свою очередь сообщаетъ, что ханъ идеть на него съ войскомъ и хочеть, убивъ его, овладъть его народомъ. Если сопоставить это сказаніе съ Шидырваномъ, то Мулихай-Унгь будеть соответствовать Шидырвану, Молонъ-ханъ-Едженъ-хану и оговорщиви Мэнку-хата и Буха-Уй-джанджину или Сайнъ-Нойону. Далее Алтанъ-Тобчи разказываеть, что по смерти Молона возведень на ханство младшій

брать его Мандухули, который похоронень въ местности Магу-Ундурь. На стр. 60 въ Алтанъ-Тобчи поясняется, что Молонъ-ханъ убить въ отищеніе за то, что Богдо-эдзенъ и Хасаръ убили Бэктэра; это пояснение представляеть Мулихай-Унга врагомъ Богдо-Эдзена (то-есть, Чингисъ-хана)? Теперь Болоть-Унгъ, сынъ хорчинскаго Шигустэй-багатура, хочетъ отмстить Мулихай-Унгу. Онъ нагоняеть Мулихая и убиваеть его семерыхъ братьевъ въ мёстности Дологодунъ-тологой. Ср. съ Чингисъ-ханомъ, который убилъ одного изъ семерыхъ сыновей Мунлика; не образовалось ли Мулихай изъ Мунликъ черезъ выпаденіе и? См. прим'вч. къ № 4. Мулихай послів гибели братьевъ бъжалъ, скитался въ степи и умеръ. У Сананъ-Сэцэна отминение за смерть Молонъ-хана выставляется деломъ Мандаголъ-хана (Мандухули-хана): онъ посылаеть противь Мулихая Ünebolod Ong'a, который и убиваеть Мулихая. У Болоть-Унга, по Алтанъ-Тобчи, быль младшій брать Болго-ноянъ, который быль спасень оть избіенія женщиной Харакчинь-Тайбуцинь (Харакчинъ ср. съ вторымъ членомъ киргизскаго имени Мелвълипы: Каракше). Онъ быль сначала доставлень къ Шигустей багатуру (то-есть, отцу своему?), а потомъ къ своему старшему брату Болоть-Унгу, который и передалъ ему черное знамя (управление?); ibid., стр. 53. По видимому, о томъ же Болго-ноянъ развазывается въ другомъ мъстъ (стр. 62), гдъ онъ называется Баянъ-Мунху-Болхо-джинангъ. Имя Баянъ Мунху напоминаетъ Монкобая у Рашидъ-Эддина (Зап. Имп. Археолог. Общ., XIV, стр. 126.), Майка-бій у Киргизъ (Очерки, П. 149) и монгольскія созвучныя слова: мунку, мунхынъ, "въчный", что напоминаеть сказанія о не умирающемъ окончательно, а вічно возрождающемся місяці; мету-серебро, металь одного цвіта съ светиломъ. Ср. у Хвольсона Sina "луна", а также "серебро" (Chwolsohn, Die Ssabier und d. Ssabismus, St. Pet. 1855, II, 156); sahro, "мъсяцъ", sahro "серебро" у алхимистовъ (ibid., 656). Въ Алтанъ-Тобчи (стр. 62) Мандухули является братомъ Болхо-джинана; исторія оклеветанія адъсь вновь повторяется; гонимымъ является Болхо-джинангь, котораго оговариваетъ Хонголи; у Сананъ-Сэцэна Хонгхолай, обвиняющій царевича въ томъ, что онъ живеть съ ханскою женой Еке-Хабарту; когда Хонгхолай быль казненъ ханомъ, съ темъ же доносомъ является Исама-Тайджи. Изъ дальнейшаго хода разваза видно, что Исама Сананъ-Сэцэна тожественъ съ Измандомъ Алтанъ-Тобчи. Следовательно, Мандухули соответствуеть Молону выше приведеннаго разказа, а Болхо-Мулихаю. Болхо убъжаль къ своей сестръ Богурунъ-гунджи, потомъ принужденъ былъ бежать отъ Ойратскаго Измаиль-тайджи, который отняль у него жену Шихэрь-тайху (стр. 63) или Шигуши-Шихэрь (стр. 62), дочь Шигустэя. Когда онъ скитался, жаждаль и слевъ съ коня напиться кислаго молока, его узнала одна девица, и Дзуншіебуты убили его. У Сананъ-Сэцэна разказана другая исторія о Баянъ-Монгке (стр. 165 — 169); здёсь его гонителемъ является Есенъ-хаганъ ойродскій, котораго Сананъ-Сэцэнъ обыкновенно величаетъ повелителемъ сорова и четыремъ (ср. прим. 21 въ гл. I). Смерть Болко напоминаетъ Вана вирейскаго, который быль убить Найманами въ смерть

FDемя, какъ после скитанія въ пустыне сощель съ коня напиться воды (Тр. Пек. Дух. миссін, IV, 99); містность, гдів совершено было это убійство, названо въ Юаньчаомиши Дидиксахаль; холмъ Ванъ-тологой, гдв будто бы арестованъ Шидырванъ, находится при подошвѣ горы, которую между прочимъ называють Бай-Ундуръ-Сыхылынъ; это имя только последнимъ членомъ напоминаетъ мъсто смерти Вана вирейскаго; первые же два члена Бай-Ундуръ ср. съ Мао-Ундуръ, где, по Юаньчаомиши (стр. 86-89), Ванъ кирейскій имъль битву съ Чингисомъ, при чемъ и съ Магу-Ундуръ, быль похороненъ Мандухули (Алт. Тобчи, стр. 60); не смёщала ли Алтанъ-Тобчи мъсто гибели Молона съ мъстомъ погребенія Мандухули? Сходство въ сопержаніи велеть къ заключенію, что въ записанныхъ нами варіантахъ о Шилырван'в мы имеемъ старую исторію о Мулихав, Болхо или Молон'в; если въ болъе полномъ имени Мулихай-Унгъ послъдній членъ соотвътствуеть члену Ванъ (унгъ ср. съ торгоутскимъ онъ, то же, что калхасскій ванъ; Унгъ у Шмилта родоначальникъ Торгоутовъ), то первые члены Мулихай или Болхо являются формами еще болбе сходными. У Абуль-фараджа Ванъ. ханъ кирейскій (Куникъ въ Учен. Зап. Ак. Н. по І и ІІ отд., т. ІІ, стр. 761—764) названъ Malko Juchanan (Juchanan сирійская форма имени Іоаннъ). Въ Очеркахъ, И, 168-170, указаны варіанты сказанія о Шидырванъ, записанные Радловымъ и Шишмаревымъ; въ отчетв объ экспед. Бутиныхъ (Иркутск., 1871 г., стр. 66) сообщенъ еще варіантъ легенды о Шидырванъ. Въ примечаніямъ къ вып. ІІ Очерковъ мы указали на сходныя черты въ скаванін о борьб'в Чингисхана съ Ваномъ кирейскимъ, а также въ китайскомъ летописномъ разказе о Хели-хане и измене его вассала Сеяньто. Изъ послёдняго видно, что исторія объ измёнё одного изъ монгольскихъ князей разказывалась въ Монголіи уже въ VII в. по Р. X. Связь исторіи Вана вирейскаго съ Хели-ханомъ тукюэсскимъ обнаруживается изъ следующихъ обстоятельствъ: 1) изъ сходства въ содержаніи: Хелихану изміняеть одинь изь его вассаловъ; разбитый войсками Китайскаго императора, ханъ одинъ безъ войска ищеть спасенія въ бізгстві; 2) изъ сходства въ именахъ: Хелиханъ можно принять за испорченное китайскимъ произношеніемъ Кирейханъ, то-есть, ханъ Киреевъ; по смерти, говорится въ китайской летописи, ему было даровано званіе вана; о Ван'в также говорится, что ему званіе вана пожаловано Китайскимъ императоромъ (ср. № 64); милость эта дарована за усмиреніе мятежнаго предводителя Татаръ Султу-Мегуджинъ: не былинный ли это подвигь въ родъ усмиренія и доставленія ко двору Мангыса Иринъ-Сайномъ (Оч., II, стр. 178) или Колду-бурхана Ертене-Мергеномъ (№ 132)? Другое имя Хели-хана было Дуби; оно напоминаетъ формы Тибътангри, Туби-тангри, встрвчающіяся въ легендв о Чингисканв (какъ имя одного шамана); впрочемъ у Абульфараджа самъ Темучинъ названъ Чингисъ-ханъ-Тубутъ-Тангри (M. Brosset, Hist. de la Georg., t. I, l. II, p. 485). Имя измънника Илихи, иначе Инань, напоминаеть Эрке, брата Вана, который лишиль последняго престола, то-есть, совершиль то же, что сделаль в Илихи. Наконецъ, 3) изъ поставленія исторіи Вана въ связь съ Инанчемъ

(то-есть, Инанемъ китайской летописи) самими монгольскими и мусульмансвими свазаніями о Ван'я вирейскомъ (см. Оч., II, прим. стр. 51). Содержаніе сказанія о Ван'в кирейскомъ въ общемъ сходно съ содержаніемъ сказанія о Шидырвань: Вань кирейскій составляєть заговорь противь Чингиса; ваговорь этотъ выданъ Чингису, Ванъ бъжалъ съ небольшимъ числомъ преданныхъ людей; несчастный герой въ обоихъ сказаніяхъ носить одно и то же имя; Ванъ вирейскій должень выслушивать упреки въ измінь; онъ быль аньда Чингиса, то-есть, другь его. Изменники, выдавшіе Вана, въ обоихъ разказахъ получають званіе дарханъ.—Въ грузинской исторіи, написанной царевичемъ Вакуштомъ, исторія Ong-khan'а разказана следующимъ образомъ: Темурчи быль храбрый человъвъ и ловкій стръловъ; онъ поднесь Онгъ-хану подарки; ханъ оцениль его доблести и приблизиль къ себе; Темурчи усмирилъ всёхъ противниковъ хана (не составляль ли одну изъ этихъ услугь походъ Чингисхана на татарскаго предводителя Мэгуджинъ-Султу?). Почести, которыми за это ханъ осыпалъ Темурчи, возбудили зависть въ брать Онгы-хана, по имени Outkin, и сынь его Kolak'ь или Koulak'ь. Они оговорили Темурчи въ замыслахъ свергнуть хана. Онгъ-ханъ хотелъ убить Темурчи, но последній, извещенный о томъ двумя лицами, бежаль. Онгыханъ погнадся за нимъ и захватилъ его женъ и богатство; последнее было такъ велико, что войско едва двигалось; въ это время Темурчи напалъ на Онгъ-хана, и последній быль убить въ битве (Brosset, Hist. de la Georg., t. I, l. II, р. 448). Въ другихъ развазахъ ссора произошла изъ-за отказа Вана отдать свою дочь (у Малья ея имя Serpetchou) замужъ за Чингиса (или его сына). Другой эпизодъ изъ жизни Чингисъ-хана-его борьба съ тангутскимъ царемъ, есть, по видимому, опять повтореніе той же исторіи. Изміны нъть, но, вопервыхъ, имя тангутскаго царя Шидургу первою половиной напоминаетъ Шидырвана, вовторыхъ, въ Юаньчаомиши при немъ упоминается Ашагань-бо, что очень напоминаеть брата Вана кирейскаго Джаханьбо: наконецъ, способность Шидургу къ превращеніямъ отчасти напоминаетъ чудесную природу Шидырвана. Разказъ о томъ, что Чингисъ-ханъ не можеть убить Шидургу до техъ поръ, пока самъ Шидургу не указываеть ему на средство къ тому, напоминаетъ подобную же черту въ азіатскихъ сказвахъ, напр. у Радлова, Proben, IV, 66, 186, особенно 191; ср. также въ Юаньчаомиши, стр. 113. Сказаніе о Шюдуръ-Тюльгунів нівкоторыми чертами и сходствомъ перваго члена имени (Шидыръ и Шюдуръ) также напоминаетъ Шидургу (см. Оч., II, 84 прим. къ V гл.). Собаку, которая находится при Шидургу и своимъ лаемъ предсказываетъ общественную гибель, ср. съ средне-азіатскими пов'ярьями о Б. Медв'ядиці, представляющими ее въ виде семи собакъ, освобождение съ ценей и лай которыхъ предскажутъ кончину міра. Самое имя тангутскаго царя напоминаеть имя Б. Медведицы; последняя на разныхъ татарскихъ наречіяхъ называется Итыганъ, Джитыганъ, Жидигянъ и т. и.; это имя составлено изъ двухъ членовъ: джиты и ганъ; первый членъ имени Шидургу отличается отъ джиты только иниціловыт и приставкой въ концъ р. Еще ближе къ имени Б. Медвъдицы

ния Шидырванъ; здёсь второй членъ ганъ "царь", замёнено словомъ ванъ, по китайски "царъ", по монгольски "князъ". Съ приставкой р сходныя формы представляются въ именахъ: Итургянь, личное имя въ Юаньчаомищи (стр. 97), Итурганъ у Рашидъ-Эддина (Тр. Вост. Отд. Арх. Общ., Т. XIII, стр. 144), Утаръ Карачи, поколеніе у Киргизъ внутренней Букеевской орды (3. Имп. Р. Г. Общ., т. 2); ср. съ Джетыкаракше, киргизскимъ названіемъ Б. Медвідицы. Въ Юаньчаомиши тангутскій царь названъ Бурханъ; ср. съ послёднимъ членомъ въ монгольскомъ названіи Б. Медвідицы Долонъ-бурханъ. Троекратную смерть Шидырвана ср. съ скандинавскимъ сказаніемъ о томъ, что Асы три раза сжигали гадальщицу изъ породы Вановъ за то, что она трижды лгала. Рашидъ-Эддинъ говорить, что настоящее имя Вана кирейскаго было Тогруль, и туть же поясняеть, что Тогруль есть другое произношение имени Кунгруль; последнимъ именемъ будто бы называется птица, которую онъ описываетъ такимъ образомъ: "Никто ея не видалъ, но она извёстна людямъ также, какъ на вападъ птица анка (въ Юаньчаомиши упоминается стреда анхуа, которою владветь брать Чингиса, Хасарь [Тр. Пек. дух. миссіи, IV, 107]; вероятно, здівсь сліндуеть разумінть громовую стрілу); когти ся крінцій, какъ сталь; однимъ налетомъ она убиваетъ до двухъ или до трехъсотъ другихъ птицъ; охотники-степняки имели случай видёть, какъ изъ воздуха падали сотни птицъ съ оторванными головами и крыльями и изломанными ногами, и 10гадывались, что это дело птицы кунгрулъ" (Тр. восточ. Отд. Имп. Арх. Общ., ч. XIII, стр. 106). Это извъстіе льтописи, что имя Вана было Тогруль или Кунгруль, въроятно, следуеть понимать не въ томъ смысле, что Тогруль или Кунгруль было личнымъ именемъ въ отличіе отъ вана, которое было только титуломъ его, а въ смысле минологическаго синонима. Кунгрулъ ср. съ Кункеръ-ханъ (№ 69) и Кынкири-кушъ (см. прим. къ № 69).

Намековъ на похищение дъвицы или жены нътъ ни въ сказанияхъ о Ванъ кирейскомъ, ни въ сказаніи о Шидырванъ; но они есть въ сходныхъ сказаніяхъ о Мулихав и Болгоджинангв, а особенно въ исторіи борьбы Чингиса съ тибетскимъ царемъ Шидургу. Чингисъ, убивъ Шидургу, беретъ себъ его жену Гурбельджинъ-гоа. Въ Очеркахъ, П, 157, мы помъстили разказъ о Таинъ-Тирхинь, который увезъ жену у Чингисъ хана. По видимому, этотъ разказъ тотъ же, что и о тибетскомъ царѣ; онъ находится въ несомненной связи съ разказомъ о борьбъ Чингиса съ Таяномъ найманскимъ (см. прим. къ Тарханъ-бо). Разназъ кончается темъ, что Чингисъ увозить жену Таяна, Гурбэсу, имя которой напоминаеть Гурбельджинъ-гоа. Таянъ ср. съ Даинъ, однимъ изъ членовъ имени Тарханъ-бо. Шидургу названъ тангутскимъ или тибетскимъ царемъ; ср. съ Туби, Тибъ, Тубутъ, формами, которыя придавались шаману, являющемуся въ исторіи Чингисхана. Въ сказив Барабинскихъ Татаръ (Radl., Prob., IV, 35) Идыге (ср. медвідь, монгол. ötogun, ötöge, ütege; бурятск. уменьшительное ötökoi; Schott, Altaische Studien, 281; у Радлова [Prob., I, 117] üdügä-замужняя женщина; по Кастрену, бурятск. otokoi, медвёдица; въ уйгурскомъ atuk, aduk, "медвъдъ", которое, по Шотту, перешло въ узбекскомъ

въ ајік и въ турецкомъ въ аји, аіу; ibid., 282) найденышъ служить у хана Тохтамыша (Тохтамышъ ср. съ Тохта-бики, именемъ одного изъ противниковъ Чингисъ-хана): Идыге довить для хана дичь и играеть на балалайки: жены Тохтамыша замечають, что при входе Идыге въ юрту ханъ нечувствительно для себя встаеть съ трона; извещенный объ этомъ, ханъ убёждается потомъ и самъ въ этомъ невольномъ отдаваніи почести своему слугь, спрашиваеть о причинъ того у одного свъдущаго человъка и узнаеть, что Идыге займеть его тронь. Тохтамышь задумываеть погубить Идыге; у дверей юрты съ вившней стороны ждуть убійцы въ то время, какъ Идыге сидить въ юрте и играеть на балалайке. У Идыге находится тайный благолетель въ лицв Цанцая, который готовиль кумысь для Тохтамыща; Цанцай дълаеть знаки Идыге; последній угадываеть ихъ значеніе и изчезаеть изъ юрты, въ немецкомъ тексте черезъ Filzdach (войлочную кровлю), въ татарскомъ: унунг тебезинан, то-есть, черезъ вершину дугь, которыя образують сводъ юрты. Цанпай посланъ за нимъ въ погоню; онъ догоняетъ Идыге тогда только, когда тотъ уже находится на другомъ берегу раки. Стоя на берегу, Цанцай держить рычь къ Идыге, которая напоминаеть упреки Чингисъ-хана въ Вану кирейскому и Китайскаго императора Хели-хану (ср. также въ нашей былинъ разговоръ Ильи Муромца съ каликой Иванищемъ; Оресть Миллерь, Илья Муромець, стр. 748). На дальнёйшемъ своемъ пути Идыге встрвчаеть русскаго богатыря Анисииа (въ татарскомъ текств: Орыс падыр Анісым), убиваеть его и захватываеть его беременную жену, дочь хана Сать-темира, насильно увезенную Анысимомъ. (Указаніе въ Очерк., П, 128, прим. въ гл. П, на Идыгянъ-Тюмура не свидетельствуеть ли, что сходный варіанть живеть въ устахь народа въ восточной части Киргизской степи?). Идыге возвращаеть дочь отцу, и тоть отдаеть ее за него замужъ. Отъ нея родится сынъ Мырадыль, который нападаеть на Тохтамыша; Тохтамышъ ищеть спасенія въ бёгствё; утомленный въ дороге, онъ спускается возив одной юрты съ лошади, чтобы выпить кислаго молока; въ это время Мырадыль догоняеть его и убиваеть. Эта сказка содержить въ себе некоторыя сходныя черты съ летописнымъ сказаніемъ о Ване кирейскомъ, который будеть соответствовать Тохтамышу барабинской сказки. Служебныя отношенія Чингисхана къ Вану сближають его съ Идыге; невольно возникаеть вопросъ: не быль ли этоть эпизодь о Чингисъ и Ванъ просто монгольскою былиною, разказывавшей о Чингисв (по ивкоторымъ сказаніямъ, подобно Идыге, найденномъ ребенкомъ въ степи), что онъ находился на службь у Ванъ-хана (подобно тому, какъ Идыге у Тохтамыша), и что ему, какъ и Идыге, было предопределено занять престолъ последняго, о чемъ заблаговременно стало известно хану? Ванъ-ханъ хочеть отделаться отъ Чингиса; въ летописныхъ сказаніяхъ это желаніе Ванъ-хана ничемъ не мотивировано-въроятно потому, что истинные мотивы, какъ чисто минослогические, редакціей поточном были опущены; Ванъ составляеть какой-то планъ, который однако выдають два конюха, подслушавшіе разговорь въ то время, какъ вносили въ юрту кобылье молоко (что напоминаетъ Цанпая); они пред-

упреждають Чингиса, который двигается противъ Вана съ войскомъ. Вань спасается быствомъ, странствуеть одиновій въ пустынь, подобно Тохтамышу, и наконецъ убить въ то время, какъ спустился съ дошади къ реке, чтобъ утолить свою жажду. Ср. въ Труд. этногр. экси. въ Зап.-русскій край. II, 337 (въ сказкъ о Тромъ сынъ); у Weil'я Bibl. Legend. d. Muselmänner. 1845 г., S. 50: юноша Каддаръ убиваеть чудеснаго, рожденнаго скалой, верблюда въ то время, вавъ онъ пилъ. Верблюдъ (по монгольски теме) поднялся на небо; изъ земли вышелъ огонь и сжегъ все племя Тамудовъ, изъ котораго вышель убійца верблюда; ср. также съ пов'єрьемь о тажа, стр. 184. Въ Магабаратъ демонъ Rahu выпиль воду безсмертія, предназначенную богамъ; солнце и луна, видъвшіе это, извъстили Вишну, который и отрубиль демону голову. Но голова, ставъ безсмертною, преследуеть светила (Pictet, Orig. indo-europ., П, 584). Имена при непосредственномъ сближении этихъ двухъ сказаній объ Идыге и Ван'в не сходны; Тохтамышу соотв'ятствуєть Вань, Идыгею-Чингисъ. Но если привлечь въ сравненію сказаніе о Шидирванъ, то и въ именахъ можно найти сходство. Въ сказаніяхъ о Шидирванъ не его противникъ (Едзенъ-ханъ, который, можетъ быть, стоитъ туть витсто Чингисъ-хана), а Шидырванъ (или просто Ванъ) представляется гонимымъ: такимъ образомъ роди перемъняются, и Идыге будеть совпадать не съ Чингисомъ, а съ Шидырваномъ или Ваномъ. Имя Идыге близво въ Итыганъ, татарскому названію Б. Медвёдицы. Родство барабинской сказки съ сказаніемъ о Ван'я кирейскомъ скрывается также въ эпизоді о богатырі Анысимъ. Имя Анысимъ ср. съ Онъ-хапомъ или Онъ-Сомомъ сибирскихъ льтописей (Миллеръ, Сиб. Исторія, 30—32); по одному сказанію, онъ убить простымъ Татариномъ Чингіемъ; въ честь последняго потомъ названъ городъ Чингидинъ или Тюмень; по другому, Онъ-сомъ убить Тюменскимъ вняземъ Чингіемъ (Тюмень ср. съ Темучинъ); на стр. 32 у Миллера Чингій сибирскихъ сказаній сопоставлень съ монгольскимъ Чингисъ-ханомъ. Завсь присвоенія жены противника ніть; но у Жербильона сохранено преданіе, отнесенное имъ, впрочемъ, въ XVII въку: Сенге захватилъ жену Ончона, когда тоть быль на войнь, и потомъ убиль его (Поздньевь, Монг. льтопись, стр. 170). Г. Березинъ сблизилъ сибирское летописное известие съ историей Вана вирейскаго, то-есть, онъ видить въ Онъ-Сом'в Ванъ-хана, а въ Чингів — Чингись-хана. Вероятно, этоть отрывокъ попаль въ летопись изъ какогонибудь татарскаго варіанта сказки объ Идыге, которая, можеть быть, развазывалась иначе; именно Онъ-Сомъ или Анысимъ занималъ мъсто Тохтамыша; онь похитиль царскую дочь, а Идыге вадиль ее выручать. Впоследствін имя Тохтамыша, ставшее громкимъ въ западныхъ степяхъ Азін, вытеснило Онъ-Сома. Если Анысимъ действительно то же самое, что Онъ-Сомъ, то убійца его Идыге будеть соотв'єтствовать простому Татарину Чингію, въ воторомъ г. Березинъ, какъ сказано, видить Чингисъ-хана.

Въ киргизской сказкъ Козу-Курпешъ уноситъ красавицу Баянъ-Сулувъ дымовое отверстіе (Radloff, Proben, III, 288); Курпешъ ср. съ Гурбесу в Гурбельджинъ-Гоа. Въ чеченской сказкъ (Оборн. свъд. о кавк. горц., в. IV,

въ ст. Попова "Ичкерія", стр. 9—10) Кусай похитиль невъсту у Бухарца Ахмата и бъжаль съ нею въ ауль Нашаха (въ Чечив); здесь онъ встретиль своего стараго друга Мааша и поселился подлѣ него; живя съ нимъ въ дружбь, Кусай предложиль ему породниться, имъя въ виду беременность женъ своей и своего пріятеля. То же самое д'влають и въ киргизской сказив Сарыбай и Карабай; у перваго родится дочь Баянъ-Суду, у втораго-сынъ Козу-Курпешъ; этотъ же мотивъ находится въ другой виргизской сказкъ о двухъ преследуемыхъ юношахъ (см. стр. 813). Крометого, ср. съ осетинскою сказкой (у Всев. Миллера, Осет. этюды, І, 150), гдѣ выважають на охоту Кабардинецъ и Балкарецъ, мътятся подобно Сарыбаю и Карыбаю въ одну оленью самку, но о договоръ поженить дътей не говорится. Кусай и Маашъ ваключили условіє: если новорожденные будуть мальчики, то пусть будуть братья, если девочки, то сестры, а если разныхъ половъ, то женихъ и невеста. У Кусая родится сынъ Мулку, у Мааша дочь Яга. Между темъ, Бухаредъ Ахмать, ища Кусая, прибыль въ Нашахэ и тайно убиль его. Хузеймать, мать Мулку, возвратилась тогда съ сыномъ къ братьямъ своимъ въ Бухару; ребеновъ ея съ раннихъ летъ началъ обнаруживать свои необыкновенныя качества: нъсколькихъ мъсяцевъ отъ роду онъ уже твердо ходилъ и т. под. Живя въ Бухаръ до 15 лътъ, онъ велъ себя дурно, не оказывалъ уваженія къ старшимъ, такъ что бухарскіе старшины рѣшили удалить его изъ своей среды. Они беруть мальчика и его мать и вновь отвозять въ Ичкерію, на Кавказъ. Здёсь мать посылаеть сына въ Нашахэ, къ Маашу, просить свою суженую, его дочь, и Маашъ отдаеть ее. И теперь указывають на развалины сакли, извёстныя подъ именемъ Мулкунъ-мэтыкъ, то-есть, Мулкуево мъсто. Сравнивая эту сказку съ киргизскою о Козу-Курпешъ находимъ въ ней общія черты: договорь отцовь о женитьб'в дітей, которые находятся еще въ утробъ матерей, похищение невъсты, укрыванье въ скрытномъ мъстъ; преследование похитителя соперникомъ и смерть отъ него; только то, что приписано въ киргизской сказка одному Козу-Курпешу, здась распредалено между двумя лицами: Кусаемъ и Мулку. Кусай ср. съ киргизскимъ Козу, имени Курпешъ въ чеченской сказкъ нътъ; вмъсто того Мулку. Въ чеченской сказкъ недостаеть эпизода объ охоть за оленемъ. Онъ находится въ осетинской сказкъ о Балкариъ; не стоитъ ли тутъ Балкарецъ вмъсто Мулку? Въ кабардинскихъ сказаніяхъ о нартахъ есть Малхъ; о немъ упоминаетъ Ногмовъ въ своей "Исторіи Адых. народа", стр. 47, но сказанія о немъ до сихъ поръ, кажется, никъмъ не записаны. Подъ именемъ Балкарцевъ разумъють иногда Татаръ-горцевъ сввернаго Кавказа, обитающихъ около Ельбруса; въ дъйствительности Балкаръ есть имя только одного изъ обществъ этихъ горцевъ, тогда какъ другія общества носять имена Урусбій, Чегемъ и др. Варіанты о Козу-Курпеш'в близко подходять къ Казани; ихъ разказывають, или по крайней мъръ, разказывали Башкиры. Не было ли и адъсь варіантовъ съ именемъ Мулку? Въ Поволжьё мы встречаемъ имя города Болгаръ, напоминающее съверно-кавказское Балкаръ. Кромъ того, здъсь появляется легендарное имя Мялимъ-хузя, Мулла-хазей или Балынъ-гусъ; вторые члены

ср. съ Кусай чеченской сказки и Козу киргизской, а первые Мулла или Балынъ-съ Мулку? И въ монгольскихъ сказаніяхъ, какъ мы видъли, рядомъ съ Мулихай и какъ бы замъщая его, является имя Молонъ. Въ киргизской степи на р. Сарысу есть древняя могила Булганъ-ана и близъ нея другая Беленъ-ана; последняя приставка ана значить "мать", что указываеть на какое-то минологическое вначеніе этихъ имень, въ роді черемисскаго божества Меляндъава, "мать земля", Мюлляндэ-авя, Мландэ-аба (Кузнецовъ, Скорэмъ, стр. 52; Золотницкій, Невид. міръ, стр. 22; Этногр. Сборн., IV, 210). Мулку ср. также съ черемисскимъ Кудурго-Волгендве; такъ называется божество грома; первый членъ этого имени есть собственно божество грома, второй-божество молнін. Въ бурятскихъ сказаніяхъ мы встрѣчаемъ имя Исыгы-Молонъ-Тэнгри (см. № 53). Соперникъ киргизскаго Козу-Курпеша, соотвѣтствующаю чеченскому Мулку, называется Кодоръ-би. Не были ли имена Мулку и Курпешъ миоологические синонимы, всявдствие чего въ однихъ мъстахъ укоренились легенды съ первымъ именемъ, въ другихъ-тъ же легенды съ другимъ? Ср. Булагачинъ и Керемучинъ, которыя часто встречаются рядомъ (19 прим. въ I гл.). Между именами зверей встречаемь: булыгань, бульгь соболь по монгольски; мялимъ (ср. Мялимъ-хузя) на языкъ Тобол. Татаръ, степная кошка Felis manul (тоже, что по киргизски малинъ); баланъ по вотяцки рысь; palang на куманскомъ языкіт—леонардъ (Cod Cuman.; ср. plon, огненный эмъй у Лужичанъ, Аванас., Поэт. Возар., П, 555). Не лишнее указать здёсь на киргизское повёрье объ окраске кошки малина (См. Оч., ІІ, 148), которое въ свою очередь напоминаеть алтайское повітрые о бурундукъ (корюкъ), бичеванномъ отъ бога.

Общее заключение изъ этихъ сопоставлений можетъ быть такое: Всв развазы о Ванъ кирейскомъ, погибшемъ отъ руки Чингисъ-хана, о Хельхань, по смерти названномъ Ваномъ и погибшемъ во враждъ съ Китайскимъ императоромъ (Едзенъ-ханомъ?), о Шидырванъ, казненномъ Едзенъ-ханомъ, о сибирскомъ Онъ-Сомъ, убитомъ рукой Татарина Чингія, а также о Мулихай-Онгв и Болго-джинонгв, относятся из одной минической личности. Имя Шидырванъ распадается на двъ части, и страстотернецъ, который разумъется подъ этимъ именемъ, въ другихъ варіантахъ могъ являться только съ одною половиной имени; вотъ, можетъ быть, почему и появляются легенды, то о Ванъ, то о Джида-нойонъ. Рашидъ-Эддинъ упоминаетъ (Зап. Археол. Общ. XIV, 99) какія-то "запрещенныя роши Вана"; не были ли это м'єста поклоненія Вану, какія-нибудь таилганы? Средне-азіатскія племена, двигавшіяся на западъ должны были занести эти сказанія въ Поволжье, въ южную Россію, на Кавказъ и на Балканскій полуостровъ. Разносъ этоть могь начаться давно; если нашъ взглядъ на исторію Хели-хана правиленъ, легенда о Ванѣ жила уже въ VII въкъ въ центральной Азіи, то-есть, за 200 лътъ до призванія Варяговъ Русью (если китайская запись современна событіямъ). Средневѣковыя сказанія иногда сливали личность Вана кирейскаго съ пресвитеромъ Іоанномъ; по мивнію ученыхъ, поводомъ въ этому сліянію послужило только сходство именъ Іоаннъ и Ванъ; но едва ли роль не болъе важную при этомъ

нгради и легенды. Пресвитеръ Іоаннъ является въ западныхъ сказаніяхъ понь формами: Presbyter Iohannes, Padescha prestegiani, Prester chan, Prestus Iohannes, Prebstre Jehan, Prestre Iohan, Preste Guan. Опперть приводить догадку ученаго Hyde, что Presbyter Iohannes могло возникнуть изъ невърно разслышанныхъ Phristoa и chan; такимъ образомъ Presbyter Iohannes могло звучать, какъ Pristoa-han (Pesb. Iohannes, S. 10). Фириштэ въ произношении Казанск. Татаръ пяриштя, у Киргивъ пэристэ, "ангелъ". Гаммеръ Пургшталь говорить, что Owang-chan, благодаря средневъковымъ миссіонерамъ, не меньшую извістность получиль подъ именемъ пресвитера Іоанна, какъ въ древнее мисологическое время der Fisch Oannes als Gesetzgeber an der Küste des rothen Meeres. У Бероза эта рыба называется Одавонъ; она явилась изъ Чермнаго моря при Вавилонскомъ царъ Едоранхъ, который быль седьмой между допотопными царями (Chwolsohn, Die Ssabier, II, 300-301). Въ западныхъ легендахъ Ванъ вирейскій иногда называется Давидомъ; иногда Давидъ причитается внукомъ Ванъ-хану, иногда самъ Чингисъ-ханъ выдается за Іоаннова внука (Ученыя Зап. Ав. Н. по I и II отд., т. II, стр. 761 — 764). Имя Давидъ Оппертъ объясняеть формой Тубуть, которая встречается въ сказаніи о Чингисхане (смотр. прим. къ № 64). Чавудъ на некоторыхъ кавказскихъ наречіяхъ, Чуфуть на язывъ Крымскихъ Татаръ, произносится вмъсто Жидъ.-Въ вар. а, б, д и другихъ рядомъ съ Шидырваномъ стоитъ имя Амурсана (по произношенію Таранчей въ Кульджі Умрисена). Другая рядомъ форма Темиръсана какъ бы повтореніе той же самой. Можеть быть, эти формы не обязаны своимъ происхожденіемъ исключительно поздивйшему герою монгольской исторіи, джунгарскому князю Амурсант, а уже находились въ древнихъ сказаніяхъ. Сана ср. съ формою Шоно, которая часто встрівчается въ сказаніяхъ.

Къ вар. и и п. Въ обоихъ этихъ варіантахъ указывается на заключеніе побратимства между Шидырваномъ и Амурсаноой (№ 4) или (между Шидырваномъ и Сайнъ-Нойономъ (Ж 16). Легенда о клятвопреступленік, вёроятно, находится въ связи съ повърьями сибирскихъ инородцевъ о медвъдъ, вакъ представителъ справедливости, блюстителъ за исполнениемъ клятвъ и каратель за ихъ несоблюдение. Ср. съ свазаниемъ о Дуклианъ (Безсоновъ, Кал. перех., в. III, № 136). Монгольское имя ванъ, "князъ", произносится: ванъ у Халхасцевъ, онъ у Тарбагатайскихъ Торгоутовъ, уанъ по хотогойтски; нъкоторые Дюрбюты произносять это слово ум. Къ этимъ версіямъ слъдуеть присоединить убанъ и манъ, какъ Алтайцами и Бурятами произносится второй членъ имени Шидырванъ: Шидыръ-Убанъ и Шудурманъ. Нѣкоторыя изъ этихъ версій близки къ именамъ звірей; убанъ напоминаеть алтайское аба, медвёдь, чувашское оба, медвёдь; самоёдское уанъ и ванъсобака (Этн. Сборн., IV, 52), монгольское манъ-кошка особой породы. (Felis manul). У Падласа вместо самобдекаго уанъ стоить uen, wen, uenoekoe, weneku (Zoogr., I, 57); buang у Тавгинцевъ (Zoogr., ibid). Эта форма распространяется на югь до Саяновь, гдв находимь meang у Койбаловь,

"собава" (Pall., Soogr., I, 57), mingei, лисица у Койбаловъ (Pallas, Soogr., I., 46); у Кастрена самобдскія имена для собаки: wueno, wueng, bang, уменьш. wuenuko, wueniko (Wörterverz. a. d. Samojed., 237). Такимъ образомъ носовой звукъ появляется и въ звъриныхъ именахъ, какъ онъ замъчается и въ версіяхъ слова ванъ (умі, Мулихай-Унге или Мулихай-Онгь). Кромъ того, въ татарскомъ им находимъ ангъ, животное вообще, въ частности иногда олень. Въ алгайскомъ пунгъ "каменный козелъ" Aegoceros sibiricus (онъ же называется и джунгиа). Въ Монголіи этому имени, візроятно, обязаны своимъ происхожденіемъ такія названія горъ, какъ Пунгь, Бунгь, Бунконту. Bangus-имя божества земли у Енисейскихъ Остяковъ и также мамонтъ, по митнію Кастрена (Vorlesungen üb. die Finu. Mythologie, S. 228). И такъ, мы имбемъ въ звериныхъ именахъ формы: уанъ, ванъ, манъ, ангъ, buang, meang, пунгъ. Что одна изъ этихъ формъ могла получить значение княжеского титла, въ этомъ нётъ ничего удивительнаго, если только она придавалась сельному звёрю въ родё медвёля. Въ тюрко-татарскихъ нарвчіяхъ для обозначенія княжескаго званія существують формы: петь, бегь, бей, бигь, бій, пи, съ которыми, говорить Вамбери, въ тесной связи стоить тюрко-тат. бай, бой, бій, "богатый" (Vambery, Die primit. Cultur d. türcotat. Volkes, S. 137). О. Палладій приводиль форму бегь въ связь съ монгольскою бо или буга, "шаманъ" и "старшина" (Труд. Иек. дух. мис., IV, 228). Въ тюркскихъ языкахъ, по Вамбери, для выраженія о шаман'я были формы: багь, бай, бой (1. с., 246). У Киргият форма бай, "богатый", употребляется также, какъ званіе хозяина (ср. съ обычаемъ нашихъ съверныхъ крестьянъ называть медетдя "хозянномъ") и входить въ составъ личныхъ именъ, какъ окончаніе, напримірь, Кашкарбай; въ половецкихъ именахъ вмёсто бай является опа или оба, напримёръ, Алтынопа, Кулоба (Карамз., II, прим. 200, 203, 350; III, прим. 60, 70). Въ якутскомъ убай, дядя, младшій брать отца; вообще всь младшіе мужчины оть отца. (Порядинь, Яв. Слов., рук.). Въ алтайскомъ существують формы: Бай-Ульгень, "богатый Ульгень" и Ульгень-ии "Ульгень-князь" (Вост. Обозр., 1882 г., № 7, гда стоить Ульгень-Ри, очевидно, всладствие опечатки). Въ тунгусскомъ богатый мырга; тигръ мырга-мафа, "богатый дёдъ"; едва ли туть мырга—эпитетъ.

Къ вар. г. Обрядъ, который совершилъ Шидырванъ при заключении договора съ князьями, напоминаетъ западные обряды при заключении побратимства. О Скиеахъ см. въ Лътоп. русск. лит., изд. Тихонравова, в. І, 130. У Малья Samoho устраиваетъ заговоръ противъ Чингисхана; заговорщики клялись, ломая ръчной берегъ (см. выше, стр. 827). У Мирхонда заговорщики убили лошадь, быка, овцу и собаку и сказали. "Если мы измънимъ, то да будемъ также убиты". (Oppert, Pesb. Iohannes, S. 105). Легенды о заговоръ Samoho или Джамуки, въроятно, варіанты заговора Вана. Заговоръ по Малья выдаетъ Темучину женщина Saour, которая прежде жила у Темучина, а потомъ была замужемъ за однимъ изъ заговорщиковъ.

Къ вар. к. Здъсь Шидырванъ сливается съ Шоно-батыремъ (шоно, монг. "волкъ"), и разказъ представляеть варіантъ извъстныхъ сказаній о

Шоно наъ сборника Радлова (которыя г. Стасовъ сближалъ съ нашею былиной объ Ильѣ Муромцѣ; кстати замѣтить, что въ былинахъ объ этомъ богатырѣ иногда является калика Иванище). Отсѣченіе пальца вошло въ разказъ изъ повѣрій о медвѣдѣ и суркѣ (см. стр. 179). Старуха, напускающая моръ, встрѣчается также въ сказаніи о братѣ Чингиса, Хасарѣ (Schmidt, Gesch. d. Ost-Mongol). Если поставить рядомъ два варіанта и и л, то нельзя не увидѣть нѣкотораго сходства монгольскаго сказанія съ нашимъ книжнымъ сказаніемъ объ Акирѣ премудромъ. Вар. № 11 разказываеть о хитрости, употребленной врагами Шидырвана съ цѣлью погубить его; Шидырвана здѣсь является, какъ Акиръ, другомъ и соправителемъ царя; враги Шидырвана пишутъ подложныя письма, которыя дѣлаютъ друзей врагами. Въ вар. я Шудурманъ является изгнанникомъ изъ царства, вновь призываемымъ для спасенія ¦отечества отъ враговъ, посредствомъ рѣшенія загадки, какъ и въ сказаніи объ Акирѣ. Поднятіе Шидырвана на воздухъ въ вар. в ср. съ летаніемъ Акира на Ногъ-птицахъ.

Къ вар. *а.* Шидырванъ носить еще другое имя Шоголдынъ; ср. Галданъ въ скаваніяхъ о Шоно.

Къ вар. м и м. Эпизодъ о богатырѣ Гульдзе-Токчи ср. съ мѣстомъ въ Алтанъ-Тобчи, стр. 72, о богатырѣ Сайнъ-Тулэгэнѣ, который надѣваетъ на себя шлемъ Бегерсена.

Къ вар. н. Оппертъ въ своей книгь: Presbyter Iohannes in Sage und Geschichte, Berlin, 1864, приводить разказъ Абульфеды о царствъ Paras и Туркахъ-Кафирахъ (Turku el kuffaru). Турки-Кафиры напали на царство Парасъ, опустощили его и ушли не извъстно куда. Разгиъванный царь Парасскій отправляется за ними въ погоню; одинъ изъ среды враговъ берется провести его чрезъ пустыню, въ которой неть никакихъ средствъ къ жизни; запасы, взятые съ мъста, истреблены, а цъль еще не достигнута; вожавъ говорить, что онъ заблудился; царь велить отрубить ему голову; ища выхода изъ пустыни, войско достигаетъ до страны, гдв живутъ Жиды; они сказали Парасскому царю, что они союзники Турковъ, и кто дурное замышляеть противъ последнихъ, тоть дурное делаеть и для нихъ. Парасскій царь сказаль имъ, что если они не продадуть ему принасовъ и не укажутъ дороги къ Туркамъ, то онъ отмстить это на Жидахъ, которые живуть въ его парствъ: Жилы приняли его и содержали въ довольствъ въ теченіе 15 дней, а между темъ дали знать Туркамъ. Эти стали въ горныхъ проходахъ, дали сраженіе Парасскому войску, многихь убили, и Рагаз біжаль въ числів немногихъ лицъ. Изъ работы Опперта вытекаетъ, съ одной стороны, тожество Turku el kuffaru Абульфеды, Kapher Torok Абулфараджа съ подданными Іоанна Пресвитера, съ другой-тожество Жидовъ Абульфеды и десяти колънъ еврейскихъ письма Іоанна Пресвитера съ Татарами Vincentius'а Bellovacontis, данниками короля Давида, сына пресвитера Іоанна, Татарами Рубруквиса, сосъдями Ункана, и Татарами Жуанвиля; во всъхъ трехъ последнихъ сочиненіяхъ Чингисъ является предводителемъ Татаръ, которые избирають его для сверженія ига пресвитера Іоанна или его сына (Presbyter Iohannes, S. 22, 59, 66 и 74); ср. съ свазаннымъ въ прим. 23 въ гл. I о именахъ поволеній Джеты и Додо. Подъ этими и сходными имъ формами въ свазаніяхъ дальней Азіи едва ли всегда следуетъ разуметь имя народа; иногда подъ ними, важется, сврываются темныя, враждебныя силы, отъ воторыхъ гибнетъ светлый богъ. Примеры такого замещенія формъжид и тат встречаются и на западе. У Мангардта приводится детсвая песенка (№ 22):

Majkäfer, fliej uff!
mah dinre mueder d'schür uff!
d'Judde kumme,
d'Heide kumme,
welle mit dir reche,
welle dich und dine kind zsamme zu dod steche.

Въ другомъ варіантѣ (№ 24) вм. Jude стонтъ Tattre. Въ третьемъ (№ 11) вмѣсто Жидовъ стоитъ "семь":

Herrgottsschäfchen, Flienwäppchen (Coccinella)! dein Töpfchen kocht, dein Kindelen ureischt, da kommen ihr sieben mit Spiessen, Wollen dich erschiessen... (Mannhardt, Germ. Myth., 349, 352, 353).

Приводимъ для сравненія съ сказаніємъ о Ванѣ албанскую легенду о монастыръ св. Іоанна (Jon по албански; Hahn, Albanesische Studien, Jena, 1854, S. 83-84): Іоаннъ, построявшій этоть монастырь, назывался Владимірскимъ будто бы потому, что родился въ город'в Владимір'в; онъ вель набожную жизнь и занимался охотой, такъ какъ страна была тогда дикою; однажды онъ преследоваль державшаго въ когтяхъ вресть белаго совола до твхъ поръ, пова тотъ не уронилъ креста; тамъ гдв последній упаль, Іоаннъ построиль церковь. Жена, съ которою онъ жиль въ девственномъ браке, желавшая другой любви, пожаловалась своему брату; тоть хотёль убить Іоанна, но мечь не могь взять его; Іоаннъ подаль свой мечь, и тоть отрубыль ему голову; Іоаннъ взяль свою голову въ руки и отвезъ ее самъ въ свою любимую церковь. Франки хотели вывезти его останки на чужбину и спустили гробницу съ ними въ ръку, но гробница поплыда не внизъ, а вверхъ по реке и остановидась противъ церкви, изъ которой была взята. По другому сказанію, Іоаннъ или Владиміръ быль царь далматинскій, сынь одного изъ трехъ братьевъ, сыновей царя Chualimir'a. При Владимір'в на Далматію напаль Болгарскій царь Самуиль; Владимірь со своимь народомь удалился на Mons obliquus (въ Черную гору, думаеть Ганъ). Видя неприступность его убъжища, царь отступиль, оставивь при подошвъ горы часть войска. Между тёмъ жупанъ этой горы (mons obliquus) сталъ сноситься съ

паремъ; Владиміръ послѣшилъ предупредить его и отдался въ руки царя. Въ плѣнника влюбилась Соязага, дочь царя; царь отдаль дочь за него и даль ему въ управленіе область. Затымъ царь умеръ; его наслѣдникъ былъ убить китростью на охотѣ, по наущенію Константинопольскаго императора, своимъ родственникомъ Владиславомъ. Ставъ царемъ, Владиславъ началъ приглашать въ себѣ въ гости Владиміра. Жена посовѣтовала мужу вмѣсто себя послать къ царю ее; Владиміръ такъ и сдѣлалъ. Царь приняль ее съ почетомъ и вновь сталъ приглашать самого Владиміра. Въ знакъ того, что у него въ головѣ были мысли честныя, онъ послалъ золотой крестъ, но такъ какъ Христосъ потерпѣлъ не на волотомъ, а на деревянномъ крестѣ, то Владиміръ потребовалъ деревянный (не по совѣту ли мудрой жены?) и царь послалъ ему такой съ двумя епископами и однимъ отшельникомъ. Тогда Владиміръ тронулся въ путь. Прибывъ въ резиденцію царя, онъ прежде всего вошелъ въ церковь, но при выходѣ изъ нея у церковныхъ дверей былъ обевглавленъ.

Къ вар. о. Ср. съ дымомъ куреній, поднимавшимся до небесь отъ могилы убитыхъ Бориса и Глёба въ нашихъ духовныхъ стихахъ: "явился столбъ красный огненный отъ земли до неба", "становился тамъ демьянъладонъ вогненный столпъ поднебесный" (Безсоновъ, Кал. перехожіе).

Къ вар. п. Въ этомъ варіанть изменникомъ является Сайнъ-нойонъ; у Шишмарева-одинъ изъ князей аймака Сайнъ-нойона; наша редакція. въроятно, древнъе и больше приближаеть сказаніе о Шидырванъ къ льтописному извёстію о Хели-ханё; подъ Сайнъ-нойономъ (Сайнъ-нойонъ, можеть быть, окажется темъ же лицомъ, которое является въ другихъ исключительно восточно-монгольскихъ сказаніяхъ подъ именемъ Сайнъ-хана или Хайнъхана) можно видеть наменника Хеле-хана, свяньтосского князя Инаня. который въ летописк иногда просто называется Сеяньто. Въ этомъ же варіанть желтый хадакъ, поднесенный китайскимъ чиновникомъ, самъ собою обвязывается вокругь рукъ Шидырвана; не находится ин эта черта въ связи съ шаманскимъ обрядомъ свявыванія вновъ посвящаемаго шамана съ его учителемъ, старымъ шаманомъ? См. стр. 58. Въ нашемъ русскомъ свадебномъ обрядь, въ некоторыхъ местахъ молодымъ связывають руки полотенцемъ. Можеть быть, при накопленіи свёдёній о свадебных обрядах у наших в инородцевъ откроется более соприкосновеній съ легендой о Ване. Въ рукописной стать в г. Верещагина о Вотяках в села Сосновки, доставленной въ Географ. Общество, сообщенъ обычай, соблюдаемый во время свальбы: когда поважане жениха пріважають въ домъ невесты съ целью увести ее въ домъ жениха, невъста прячется въ ржаномъ полъ въ рожь (зимой же на гумив); кто-нибудь изъ ея родственниковъ выдаеть место укрывательства жениховымъ поёзжанамъ за монету копескъ въ или 20.

Къ вар. р. Сниманіе грудины указываеть на обрядъ жертвоприношенія; у Монголовь обычай изъ жертвеннаго животнаго вырёзывать такъ-называемую зюльду (стр. 90). Эта черта сказанія приводить къ догадкі: не заклю-

чается ди въ сказаніи о Шидырванѣ описанія медвѣжьяго правдника, то-есть, принесенія медвѣдя въ жертву богамъ?

Къ вар. с. Семь ангыровъ встречаются и въ другомъ сказаніи, номѣщенномъ уже нами въ "Очеркахъ", II, 166. Ср. семь мудрецовъ Angiras въ Ведахъ: Panis, алое существо, украло коровъ у семи мудрецовъ Angiras (аngiras ср. съ ѣнгуръ, јангуру, "волкъ" у Амурскихъ Тунгусовъ; Маакъ, Путеш. по Уссури, 106 и въ Прибавъ., 14; по киргизскому повѣрью Б. Медвѣдица—семь "волковъ"). Мудрецы пожаловались Индрѣ, Индра послатъ искать коровъ собаку Sarama, которая нашла ихъ, но Раціз далъ ей молока и Sarama скрыла отъ Индры истину; Индра ударилъ собаку палкой и она выблевала молоко. Ср. съ монгольскими повѣрьями о затменіи (стр. 210). Ангыръ красная утка, Vulpanser rutila, по монгольски.

## 67. Шуно.

Шоно по монгольски волкъ. Бурте-чино, предва Монголовъ, Говорсъ въ своей "History of the Mongols", I, 33, сближаеть съ Ашина или Sena, предвомъ Тукюэсцевъ. Буртечино - преследуемый принцъ, одинъ изъ трехъ братьевъ, женившійся потомъ у озера и въ некоторыхъ варіантахъ замъняемый волкомъ; Сена-преслъдуемый принцъ, перенесенный за ръку и воспитанный волчицей. Въ варіанть Радлова (Proben, I, 206), у ойродскаго хана Конгодоя отъ старшей жены сынъ Шоно и отъ младшей три сына: Амыръ-сана, Тэмиръ-сана и Калданъ-чэро. Шоно убиваеть тигра в привязываеть его въ дереву; завидующіе братья оговаривають его, и хань велить изломать Шоно лопатки и бросить въ яму. Впоследствін, когда хану грозить чужеземное нашествіе, Шоно вынимають изъ ямы; онъ отражаеть беду, но оставляеть отечество навсегда. Въ другомъ варіанте (Proben, II, 380), семильтній Суну-матырь, сынь Конгдайжи; на народь Конгдайжи напаль тигръ; Суну хочетъ идти стредять въ него, отецъ отговариваетъ его: "Ты малъ еще, дитя мое!" Суну однако убиваеть тигра. Подданные Конгдайжи, испуганные силой богатыря, оговаривають его, будто онъ насилуеть ихъ женъ и дочерей. Ханъ велить бросить его въ яму, изломавъ лопатки (ср. Mannhardt, Germ. Myth., 202; Юаньчаомиши, стр. 69: о Бури-боко; бури, татарск. "волкъ"). Затемъ Суну вынимають изъ ямы, и онъ удаляется въ Белому Царю (ср. № 74 и примъч. къ нему). О братьяхъ Суну не упоминается, но по окончанін разказа о немъ следуеть особый разказь объ Амыръ-Саране, который также кончаеть темъ, что уходить къ Белому Царю. Въ древне-болгарскомъ сказаніи: Мартагонъ (Омортагь), им'вющій трехъ сыновей, садить въ тюрьму Киннама (Соколовъ, Изъ древи. истор. Болгар., С.-Пб., 1879 г., стр. 122—134). У Кульджинскихъ Таранчей (Пантусовъ, Война Таранчей съ Китайцами, Казань, стр. 38) есть преданіе объ Умрисена или Умурсена; у Киргизъ-о Сна-батыръ. Ср. съ парнымъ: понгъ-бори, альпійскій волкъ (см. стр. 156); былокъ въ вершинахъ Иркута называется Шоно-нойонъ и Буренъханъ (см. стр. 128).

Калівченье ребенка, съ цілью убавить его силу въ будущемъ, разказывается о Лангъ-Тамерів (Гакстгаузенъ, Закавказскій край, ч. І, стр. 158), въ осетинскихъ преданіяхъ о хромомъ Темирів или Аксакъ-Темирів (Сборн. свід, о кавк. гори, вып. VI, ст. "Чечен. пл.", стр. 41; вып. VIII, ст. "Ингуши", стр. 20): отецъ Аксакъ-Темира, чтобъ уменьшить его прыткость въ бізгів, переломилъ ему ногу въ діятствів. У Радлова (Proben, IV, 307) Цодай-ханъ велить избить младенцевъ; къ матери Аксакъ-Темира приставленъ ея родственникъ, который, жалівочи родственницу, ограничивается тімъ, что нажимаетъ на животъ беременной женщины; женщина родитъ хромаго Аксакъ-Темура; ср. съ киргизскимъ преданіемъ о Чопанъ-атів (Оч., II, 153).

## 68. Цаганъ-дареке.

Палласъ въ своихъ Sammlungen hist. Nachr. üb. d. Mongol. Völkerschaften, Th. II, s. 87, кажется, того же Аю-бодисата разумветь подъ именемъ Chondschin-boddi-sado; онъ живеть на горъ Будала вмъстъ съ Ногонъдареве и Цаганъ-дареке (у Бергиана: Nojon Dara aka и Zagaan Dara aka: Nomad. Streifer. unt. Kalmüken, th. III, S. 67). Онъ печальникъ рода человъческаго, борется съ замин духами, души умершихъ, предназначенныя къ блаженству, направляеть въ уготованное имъ жилище и облегчаетъ мало по малу муки осужденныхъ грешниковъ; онъ долженъ придти на землю воплощенный и собрать около себя всё души. Chondschin ср. съ названіемъ идола, которому по грузинскому царевичу Вакушту поклонялись Уйгуры или Угуры: Koundjith, Koudjin, Kourdjin (Brosset, Hist. de la Georg., t. I, l. II, р. 486 и 487). Не потому ли Вакушть и Рашидъ-эддинъ отзываются о върованіяхъ и преданіяхъ Уйгуровъ, какъ о невероятныхъ и ложныхъ, что они услышали отъ нихъ развазъ о Аю-бодисатъ, воторый смутилъ ихъ реантіозное чувство. Воть слова Вакушта: les Ouighours, tribu dont l'histoire, merveilleuse et approchant de la fable, est reéllement fabuleuse et fausse, en sort qu'il est inutile d'en parler ici (р. 490). Ср. у Рашидъ-эддина въ Зап. Археолог. Общ., XIV, 126. Сказаніе объ Аю-бодисата ср. съ сказкой Черневыхъ Татаръ у Радлова (Proben, I, 418): Аранъ-Тайджи похищенъ еще изъ утробы матери Чиланъ-Монгусомъ (Чиланъ-ханомъ у Вербицкаго Томск. губ. въд., 1882 г., № 33, стр. 534) и въ подземномъ царствъ прибитъ въ столбу; Алтынъ-Моко отправляется его освобождать, но Аранъ-Тайджи самъ разрываеть свои узы; по возвращени изъ подземнаго міра, Алтынъ-Моко подвергается нападенію двухъ богатырей Шойунъ-Таса и семиголоваго Чельбегеня; Аранъ-Тайджи вступаеть съ ними въ борьбу и освобождаеть Алтынъ-Моко. Кончается сказка повядкой Аранъ-Тайджи за своею невестой. Въ татарской сказке сложное Сайнъ-Гальбинъ-Мингынъ какъ будто разбидось на отдёльныя имена; Сайнъ ср. съ Шойунъ (дзаинъ, тунгусск. "медвёдь"), Гальбинъ съ Чельбегень, Мингынъ съ Монгусъ, приставкой къ имени Чиланъ. Похищение на третій день ср. съ пов'врьями о похищеніи новорожденныхъ (см. стр. 27); у Албанцевъ третій день послѣ

рожиенія навывается Погаником (Поуачих) ребенка (Hahn, Alban. Stud., 146). Исканіе матерью своего потеряннаго сына ср. съ поисками Божьей Матери въ нашихъ стихахъ и колядкахъ (Труд. Этн. Эксп. въ Зап. русск. край, III, 367; Бевсоновъ, Кал. Перех., в. 4, стр. 554). Тв Монголы, которымъ знакомы русскія вёрованія, смёшивають Цагань-дареке съ нашею Божьею Матерью. Поддержкой смешенія служать, можеть быть, отчасти некоторыя отдаленныя черты сходства въ живописныхъ изображеніяхъ той и другой; Цаганъ-дареке, какъ насъ некоторые очевидны уверяли. изображается иногда съ младенцемъ на животв. Мнв не удалось видеть такихъ изображеній, но образку Знаменья Божьей Матери, который быль съ нама, Монголы всегда давали имя Цаганъ-дареке. Въ одномъ изъ апокрифическихъ народныхъ разказовъ (Безсоновъ, Кал. Перех., в. 4, стр. 116), Жиды о Богородицѣ спрашиваютъ: "не проходила ли бѣлоголовая" (по монгол. будеть цаганъ-теригунтей)? "Білоголова корова" въ загадкахъ у Садовникова, № 1833, вар. ж. Выраженіе "весь Баргу вышель плавать" не нахолится ли въ связи съ сказаніемъ Рашидъ-эддина о Джида-нойонѣ (Зап. Археолог. Общ., XIV, 190), преследуемомъ врагами мальчике, мать котораго была изъ племени Баргуть? Эпиводъ со странникомъ ср. съ южнорусскимъ развазомъ о Пятницъ, являющейся въ труднику или пустыннику, который не владъль ни руками, ни ногами (Веселовскій, въ Ж. М. Н. П., 1877, февр., стр. 212), и съ русскою сказкой о Силъ Царевичъ, который погребаеть плававшаго въ гробу по морю Ивашку-бёлую рубашку (Аванас., H. P. C., MBJ. 1857, BMH. III, CTp. 120; Benfey, Orient und Occident, t. III, s. 93). Появленіе Бурхана-Бакши въ виді коня не намекаеть ли, что сказаніе объ Аю-бодисать есть эпическая обдыка хожденія шамана въ парство Ерлика (см. примъч. къ № 54)? Въ Алганъ-Тобчи Аби-Бурки-то конь, то человъть (стр. 61).

Вар. в ср. съ вендскою легендой (Veckenstedt, Wendische Märchen, Sagen und abergl. Gebräuche, Garz, 1880, S. 353) и болгарскою (Безсоновъ Калики перехожіе) о невинно убитой сестрів, на прови которой выросла трава босилье; въ малорусскихъ повёрьяхъ подобная трава стоить въ связи съ темой о кровосмъщенін; "Иванъ-да-Марья" (иногда День-и-ночь) этобрать и сестра, которые были брошены матерью, выросли вдали другь отъ друга и вступили въ бракъ (Анненковъ, Бот. Сл., 211). Въ Ведахъ Jami (ночь) просить своего брата (день) сдълать ее своею женой, но брать отклоняетъ просьбу, говоря: "грвхъ брату жениться на сестрв" (М. Müller, Lectures on the scien. of language, II ser., 510); ср. съ русскою загадкой у Садовникова, З. Р. Н., № 1870. Не вплетался ли развазъ о вровоситиенів въ легенду о Цаганъ-дареке, и не она ли является въ монгольскихъ свазкахъ подъ именемъ Цаганъ-ханъ, когда это имя придается женщинъ (№ 74 и Оч., II, 174)? Тожественность этихъ персонажей чувствуется и самими Монголами, которые въ своихъ поверьяхъ сливають Цаганъ-дареке п Цаганъ-хана (см. Оч., П. 32); это чувство, можетъ быть, внущается нув сказвами и повърьями, которыхъ мы еще не знаемъ. Цаганъ-ханомъ въ № 74

называется дочь Чингись-хана; киргизская Акъ-бибе, родоначальница "акъхановъ", бълыхъ царей, тоже дочь Чингиса (см. Radloff, Proben, III, 84), а о Чингисъ есть легенды съ темой провосившенія. Гуречи въ вар. е, гурочинъ въ № 88 не собственныя ли имена? См. примеч. къ № 141. Тема о кровосившенін нерідео соединяется съ темой о бой отца съ сыномъ, какъ, наприм'връ, въ классическомъ о Едип'в (брошенномъ въ долин'в Kipheron) и въ болгарскомъ о Іудь, сынь Рувима и Циборін (Безсоновъ, Кал. перех., в. IV, стр. 210). Бой отца съ сыномъ (или ссора) заключается въ сказет барабинскихъ Татаръ объ Идыге-би (Radloff, Proben, IV, 35); Мырадылъ (Мырать, ibid., 245) вышибаеть главь своему отцу Идыгею; въ нашихь былинахъ Илья Муроменъ быется съ своимъ сыномъ Борисомъ Збутъ-кородевичемъ. Матерью противника Ильи называется Семигорка баба Владимерка (Рыбн., П, 349) или баба Латымирка; въ одномъ южнорусскомъ заговоръ есть выражение "мисяцю Владымыру!" Латымирка ср. съ лятопырь, "метучая мышь" (Fledermaus). Окончанія мерь, марь встрівчаются въ прикамскомъ Поводжьё: Булымерь, Билямарь (село въ Вятск. губ.), Блатамаръ (названіе болгарскаго царя у арабскихъ писателей, по чтенію Хвольсона), Иньмарь, высшее божество у Вотяковъ; последнее вия распадается на инь "небо," "облако" (въ татарскомъ облако: блутъ, булутъ) и маръ. Не следуетъ ли видеть въ имени Владиміръ не славянское, а славянизированное не арійское имя? Не придавалось ли оно женъ Владиміра. прославившейся своею доступностью для забэжихъ молодцевъ (ср. съ Ногонъдареке, № 65, вар. ж), и не называлась ли этимъ именемъ иногда та невеста, которую добывали для царя богатыри? Въ волядет у Чубинскаго (Труд. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, Ш, стр. 303) гречная панна Марія теряетъ съ головы вънокъ, унесенный въ воду; три рыболова ловять его; одному она даеть шелковый платокъ, другому золотой перстень, а за третьяго идеть замужъ. Ср. съ пъсеннымъ мотивомъ о полонянкъ, вышедшей замужъ за брата перевозчика. Pacterie Thymus Serpillum въ разныхъ областяхъ носить ния: чаберь, чиборь, чебрикь, цебрыкь, зиберь, дзиберь, чамберь, чембрикь й др. (Анненковъ, Бот. Сл., 354); киргизское название того же растения джиберь (ів., 355). То же растеніе въ другихъ мёстахъ называется богородскою травой. Въ Пошехонскомъ убадъ повърье: шла Богородица и плавала; глъ упали ея слезы, тамъ выросла богородская трава; чорть создаль другую, колючую траву, которая вытёсняеть теперь богородскую. Чаберъ на языкъ Казанск. Татаръ: "красивый", "красавица". Не были ли формы чаберь, дзиберь и пр. именемъ женщины, о которой существовали сказанія, находившіяся въ связи съ пов'врьями о растеніи Th. Serpillum и потомъ перешедшія въ наши апокрифическія легенды?

# 69. Кункеръ-ханъ.

Хожденіе Абдуль-Хотона ср. съ Сайнъ Амугуланъ-Ябудалту, который въ сборникъ Шиддикуръ ходитъ за святымъ трупомъ (Этн. сб., VI, стр. 9 и 10)

и съ принцемъ Gedon'омъ Дванглуна, который плаваеть за чентамани (Der Weise und der Thor, St. Pbg. 1843, S. 261—282), въ русскихъ свазнажъ съ Борисомъ Трёмсиномъ, который ходиль въ солицу (въ Тр. этн. эксп. въ Зап.русск. край, II, стр. 290; ср. также II, стр. 167, № 51-герой кодить къ волотой горф). Въ алгайской сказки объ Иринъ-Шайни (стр. 427) Ханкереханъ представляется одновременно ханомъ, шаманомъ и женщиной. Посъщеніе юрты Канкере богатыремъ сходно съ развазомъ въ русской сказкі (Труд. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, П, стр. 7 и 11), въ которомъ вместо Канкере стоить солице. Въ дархатской (№ 162) являются царицы Толинды и Шюринды; толи-дискъ, мъдный кружовъ, зеркало; шюрь-кораллъ. Не означаеть ин первое солнце (ср. dilaca, тунгусси. "солнце"), а второе не есть ли испорченное монгольское сарь, "месяць"? Въ сказкахъ часто солиде н дуна стоять рядомь въ виде двухъ красивихъ сестеръ царевенъ. Можеть быть, въ какой-нибудь другой редакціи объ Абдулъ-Хотонъ также подравумевались солице (алтынъ, волото) и луна (шюрь, кораллы). Ср. также разказы о поёздкё за живымъ богомъ (№ 83); въ одномъ варіанте ханъ, вичній за живымъ богомъ, названъ Абтай (Аватай) канъ, въ другомъ Алтынъ-Гартай; последнее не было ли именемъ живаго бога? Членъ Алтынъ сходень съ Колду, какъ живой богь называется въ урянхайской сказкъ (№ 132), второй членъ Гартай соввученъ съ ертене или ердене, первымъ членомъ названія живаго бога въ вар. б (стр. 333): Ердене-Дзо (русская загалка о солнцё: на дубё стародубё силить птипа веретеница: Саловинковъ, № 1817). О Ханъ-Дыкаровой (Ханъ-Тенгировой?) казић, въ которой хранится рогь однорога, зверя, называемаго кергеденомъ, см. Карамз., Ист., VI, пр. 534. Въ сказев Качинскихъ Татаръ птица Канкыри-кушъ выносить богатыря изъ подземнаго царства (Этн. Сбори., IV, 108); такимъ родомъ миенческій образь приближается въ западному грифу, который по греческому мису стережеть золото. Канвыри-кушъ, вероятно, то же, что алтайская птица Канъ-кереде, монгольск. Ханъ-Гариде, Ханъ-Гаридъ, Ханъ-Гарди и т. п. Последній членъ этого имени ср. съ литовскимъ gerto-anax. Формы Канкыри, Кункаръ ср. съ хонгоръ, калмыцк. соколъ, сонкоръ. монгол. idem. По словамъ о. Чивалкова (въ Улале), въ телечтскихъ сказвахъ птицы Канъ-вереде нътъ; вмъсто нея въ нихъ упоминается птица Пудайчи. Мусульмане (напримъръ, въ Дагестанъ) Хунваромъ зовутъ Турецкаго султана (Сборн. свъд. о кавк. горц., в. 2, стр. 44). Вамбери считаеть титуль Chunkiar, осм. Hünkar, Hünkiar,—персидскаго происхожденія, но глубоко вкоренившимся въ жизни турецкихъ племенъ. Въ кочевомъ быть у Тюрковъ, говорить онъ, старьйшій и сильныйшій сочлень, обязанный священнымъ долгомъ кровавой мести, у некоторыхъ племенъ назы-Baerca chunkiar (Vambery, Die primit. Cultur des turko-tatarisch. Volkes, Leipz., 1879, s. 136). Нівкоторые старинные арабскіе писатели, какъ напримітры Ибнъ-Саидъ и Димешки, имя Хункаръ давали Венгерскому народу (Хвольсонъ, Извъстія Ибнъ-Даста о Хозарахъ, стр. 112 и 113). Заключеніе связанія о книгь Абдула ср. съ замічаніями Бенфея о Nangasuna (Nagasena,

Någårdschuna), который спасаеть царевича оть преследующихь семи чародеевь (Mel. asiatiques, t. III, l. 2 (1858), p. 180).

#### 70. Нохой-эртенъ.

Ор. съ южно-русскими свавками въ Труд. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, т. І, в. 1, стр. 4 (солнце украло дъвицу, братъ идетъ возвращать ее и они убъгаютъ вмъстъ); т. ІІ, стр. 13 (матъ солнца прячетъ зашедшаго къ ней мальчика); стр. 290 (Борисъ идетъ къ солнцу, гдъ его принимаетъ матъ солнца). Нашими повъръями на крайнемъ западъ помъщаются счастливме "рахмане". О рожденіи "шатановъ" изъ капель или брызгъ во время восхода солнца, см. въ Труд. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, І, в. 1, стр. 30. Черемисы върятъ въ существованіе людей съ собачьими головами и коровьими ногами; они называютъ ихъ пій-нэрэшкэ (сообщ. г. Аптріевъ, учитель въ Бирскъ). Въ южной Россіи сходныя повърья о "волохахъ" или "волохатыхъ людяхъ"; о какихъ-то отношеніяхъ между "волохами" и "цыганами" см. у Костомарова въ Въстн. Европы, 1873, явв., стр. 16.

## 72. Идзиль-Цзай.

Подъ этимъ парнымъ именемъ можно видъть наши ръки Волгу (Идиль) и Уралъ (Яикъ); Астраханскіе Калмыки зовутъ Волгу Еджильмюрюнъ. Киргизское названіе ръки Ишима Исель не есть ли испорченное Идзиль? Начало имени Еджиль ср. съ монгольскимъ еджь или еджи, "матъ". Озеро Косоголъ у мъстныхъ жителей называется Еджь, то-есть, "матъ"; на югъ Монголіи подобное же имя Эдзинъ придается ръкъ. Другое монгольское слово иби, также означающее "матъ", въ свою очередь дало, по видимому, начало многимъ ръкамъ и озерамъ въ Монголіи, а именно: Ибитъ въ Дархатской землъ, Именъ или Ибень (въ съверовост. Монголіи близъ Хайлара), Эби-норъ (въ Джунгаріи), Емиль въ Тарбагатаъ (иби въ нъкоторыхъ наръчіяхъ переходитъ въ емь) и проч. Большая сибирская ръка Иртышъ въ своихъ вершинахъ называется Ебинъ. Болъе употребительное имя озера Косоголъ Хубсугуль; начало этого имени ср. съ Хубъ-далай (см. стр. 825). Хубъ по бурятски значитъ выдра; другія названія выдры: киргизск. супъ, якутск; йиме, у Казанск. Татаръ кама.

### 73. Еджень-ханъ.

О желаніи отравить Чингист-хана, который въ Алтанъ-Тобчи называется Богдо-Эдзеномъ, см. въ записанныхъ нами преданіяхъ, № 47, вар. л. въ книжныхъ сказаніяхъ есть разказъ объ отравленіи Чингисханова отца Есугая.

#### 74. Цаганъ-ханъ.

Ср. съ Индрой, который предоставляеть Karna'й выбрать себ'й все, что хочеть, кром'й vajra, любимаго его орудія (Donnerkeil); см. Holtzmann's,

Indra n. d. Vorst. d.; Mahabharata вь Zeitschr. d. deutsch. Morgenl. Gesellsch., 1878, В. XXXII, Н. 2, s. 276. Въ "Очерк.", II, 164: сынъ Чингисъ-хана тайно уносить болюрь и съ нимъ счастье монгольского народа. Въ книжныхъ сказаніяхъ Сурганъ, давъ Чингисъ-хану все, не даеть огнива (Зап. Археол. Общ., XIV, 170). У Осетинъ есть преданіе о выкраденномъ "булау", которое было унесено въ Грузію; этому булау (по виргизски джелау, знамя; въ сказаніяхъ о Чинхись-ханъ упоминается девятиножное или девятибунчужное знамя) и теперь еще Осетины приносять жертвы (Вс. Миллерь, "Осет. Эт.", І, 144). О бёломъ знамени у Пржевальскаго, "Монголія", І, 139: Чингисъ-ханъ даритъ русскому охотнику (Орусъ-гурочинъ?) одну изъ своихъ женъ и вивств съ твиъ быое знамя; такой чести Русскій удостонися ва то, что убилъ двухсаженнаго волка. Ср. съ № 137 нашего собранія. У Сананъ-Сэцэна (въ переводѣ Шмидта, стр. 77) имя Цаганъ-ханъ также является совместно съ Чингисъ-ханомъ; такъ навывается ханъ Солонгосовъ съ которымъ Темучинъ ведеть войну и который наконецъ отдаеть ему дъвицу Худанъ-гоа. Въ Адтанъ-Тобчи (стр. 18) содонгутскій ханъ названъ Буха-Цаганъ (буха "быкъ"; цаганъ "бълый"); онъ даетъ Чингисъ-хану свою дочь Хулунъ. По Сананъ-Сэцэну и Рашидъ-Эддину, онъ даетъ ему не свою дочь, а дочь Даиръ-Усуна или Даиръ-Урсуна; у Сананъ-Сэцэна Даиръ-Урсунъ принадлежить въ племени Солонгосъ-Мергетъ, у Рашидъ-Эддина въ племени Ухуръ-Мергить, у д'Оссона въ племени Огусъ (что по татар. значить быбъ, какъ и монгольское ухуръ; поэтому Буха-Цаганъ-ханъ и Даиръ-Урсунъ какъ будто тожественны).

# 76. Одунтай Бодунтай.

Сказаніе о найденышъ, ставшемъ потомъ предкомъ, имъетъ общирное распространеніе. Для сравненія приводимъ ніжоторыя изъ нихъ. 1) Сказаніе Волжскихъ Калмыковъ: Предокъ Калмыковъ Чоросъ быль найдень въ дуплъ; народная этимологія сближаеть Чорось сь цорго, "дупло" (Позднъевъ. Образци народ. литер. монг. племенъ, С.-Пб., 1880, стр. 135). Имя Чоросъ ср. съ Торосъ, именемъ героя одного сойотскаго сказанія (см. Castren, Reiseberichte, S. 340), съ Джоро, первоначальнымъ именемъ Гессеръ-хана. У Палласа (Saml., I, 32) этому предку дано еще другое имя: Ulinda-Budun-Taischi; Палласъ развазываеть о немъ следующее преданіе: За три поволенія до Чингисъ-кана жиль Йобогонъ-мергень (Yoboghon-mergen), который совершаль свои походы и передвиженія пішкомь, такь такь теліга подь нимъ не выдерживала и ломалась. Отъ этого Йобогонъ-мергена велуть свое начало князья рода Хойтъ. Однажды Йобогонъ-мергенъ охотился и встрытиль красивую девушку; онъ взяль ее въ жены, но та въ отсутствіи мужа завеля еще связь съ Бо-ханомъ (Boh-khan) или Бо-нойономъ (или наконепъ Lussim-khan'омъ), который быль князь, занимавшійся волшебствомъ. До возвращенія Йобогонъ-мергена, жена его родила сына, и услышавь о возвра-

щенім мужа, положила ребенка подъ дерево, гдв его и нашель настоящій его отець Бо-хань, или, благодаря своей въщей природъ, или, по другой реданцін, будучи извітщень о мальчикі посланцемь оть матери (бо-по монгол.. бугэ по бурятски, шаманъ; исторія Цороса есть, повидимому, варіанть легенды о младенцъ Булганъ-хара, который быль подкинуть матерью къ его тайному отпу Буха-нойону, см. стр. 265). Бо-ханъ далъ ребенку имя Улинда-Будунъ, потому, вопервыхъ, что нашелъ его во время дурной погоды (будунъ), и вовторыхъ, что надъ ребенкомъ порхада ущастая сова (или шебуунъ). Мальчику была вставлена въ роть трубка изъ листьевъ пригнутой вътви, по которой въ роть ему текъ питавшій его древесный сокъ; эта трубка напоминала трубу винокуреннаго снаряда (чоросъ); отсюда другое имя мальчика, Чоросъ. Судьба Йобогонъ-мергена разказывается такимъ обравомъ: Въ Китав начались неспокойства (по другой редакціи-въ Тибеть); Китайцы пригласили Йобогонъ-мергена, и онъ, явясь съ своими Уйрятами, успововаь страну; коварные Китайлы однако испугались, что будуть иметь такого сильнаго сосъда, и поднося ему дары за его услугу, отравили его. Судьба Йобогонъ-мергена напоминаеть таковую же Есугая, Чингисова отца; имя Есугай или Есугэ сближають съ монгольскимъ эцигэ, отець или дёдь, йобогонь также значить дёдь или старикь. Такимъ обравомъ исторія Цороса сходится съ исторіей Чингиса въ трехъ чертахъ: а) въ сходстве судьбы отца, б) въ тожестве значенія имени отца, и в) въ одинаковыхъ обстоятельствахъ рожденія. Въ исторіи Чингисхана также можно указать на появленіе формы, сходной съ Йобогонъ; внучка Ваньхана, которую онъ домогается получить себь въ жены и получаеть, уничтоживъ царство Ванъ-хана и приведя его самого въ смертельной гибели, называется Абика (ср. съ Абакай въ свазкъ № 60; такъ называется одинъ изъ двукъ гонимыхъ царевичей; у Бергмана, Streifereien, IV, S. 10, этому паревнуу соответствуеть царевна Aerdani Zazak); ср. также съ Джамукой (вар. Zamuka Zizen), злоумышляющимъ противъ Чингиса. -2) Ичкерійское преданіе на Кавказ'є: Два брата Елсанъ и Дишни пришли на р. Хулхулау и поселились на ней; однажды они пошли вмёстё на охоту и нашли въ лъсу выдолбленную кадушку (хара) изъ чинары и внутри нея ребенка мужскаго пола, завернутаго въ бедное оделніе. Елсанъ решиль убить его, потому что это быль подвидышь, незаконнорожденное дитя; взять его, значило опозорить родь. Но Лишии сказаль, что у него ивть детей, и ребеновъ заменить ему сына. Элсанъ уступиль по любви въ брату; Дишни отfaль ребенка своей женъ; дали ему имя Харачу (хара-кадушка, чу-внутри). Ср. съ монгольскимъ хара-гуресу, медвъдь и съ формой Горёчи или Гурочинъ, встречающійся въ сказаніяхъ (см. стр. 319 и 352); Елсанъ ср. съ Елисыномъ, также воспитателемъ найденыша (Оч., П, 178).-3) У Рашидъ-Эддина (Зап. Археол. Общ., т. XIV, стр. 19): Во время войны Огувъ-хана съ Ить-бараками родился предокъ народа Кыпчакъ и быль положенъ въ дупло (по татарски кубувъ) дерева. Въ имени Итъ-баравъ первый члевъ ср. съ первымъ членомъ въ татарскомъ имени Б. Медвадицы: Итыганъ; въ урянхайскомъ оно называется Иты-пурганъ. - 4) По монгольскому сказанію, Чингись-ханъ найденъ ребенкомъ, лежавшимъ у ванія дерева (Оч., П., 173). Птица у Сананъ-Сэцена является не во время его детства, а передъ днемъ, когда его возводили въ хагалны; она по три утра ввывала передъ юртой: Чингисъ! Чингисъ! Потому и дали ему имя Чингисъ-хаганъ; Schmidt, Gesch. d. Ost-Mongol., s. 71.—5) Въ барабинсвомъ свазанін Идыге найдень бездётнымъ старикомъ въ степи и имя свое получиль оть татарскаго итугь, "сапогь", потому что быль привезенъ старикомъ заткнутымъ за сапоть (Radloff, Proben, IV, 35).-6) Самобиское племя Waratsyn происходить отъ дъвушки, принесшей дитя, отца котораго не знали и потому о ребень в насмышливо говорили warasjhowy, то-есть. "украденное на сторонъ (Зап. Руссв. Геогр. Общ., VIII, 214).-7) Ср. также въ "Повъсти о Вавилонскомъ царствъ" (Тихонравовъ, Лът. русси. лит., V, 20), въ "Голубиной Кингъ" у Бевсонова, Кал. Перех., ч. 1, с. 299 (дерево съ сидъвшею на ней птицей толкуется рождениемъ Соломона), въ Зап. Геогр. Общ. по этн., VI, 347 и въ "Повъсти града Іерусалима" (Тихонравовъ, Лът. русси. литер., вып. III, с. 34).--8) Котонское сказание о Гельгенъ-пи. См. Оч., II, 162. Дочь Котонскаго хана вишла гулять съ сорока служанками, вышила воды, заберементия и была изгнана отцомъ; въ изгнаніи она родила и положила ребенва подъ дерево березу; коровій пастухъ (огувчи; ср. Огузъ-ханъ въ легенде о предве Кыпчаковъ; Ага-Огусъ въ № 187; отусьайу, "медвадь-самедъ" по телеутски по сообщению о. Чивалкова) нагнуль вытви дерева къ устамъ ребенка и тотъ сокомъ этой вытви питался. Cp. Veckenstedt, Wendiche Märchen, Sagen und abergl. Gebräuche, стр. 147: юноша, брошенный съ ворабля въ море, спасается на островъ и здёсь семь дней питается деревомъ. Итипу Уйль, служившую отпомъ ребенку, ср. съ виргизскимъ преданіемъ о предві Казбековъ (Оч., П. 4); навваніе птицы уйль, ули ср. сь формами улы, "драконъ" по алтайски, лу по монгольски. Ульгень верховное божество у Алгайцевъ; не отсюда ли Олють, имя народа?-9) Въ числъ кавказскихъ пегендъ о брошенномъ ребенкъ есть одна, разказываемая о камнъ близъ минеральнаго ключа въ 5 верстахъ отъ кр. Ахты; на этомъ камит есть отпечатокъ булто бы человъческаго сидънья. Одно еврейское дитя, "чавудани сјал", было брошено и голодало; какая-то добрая женщина взяла его на колени и покормила; это сиденье ен на камие и отпечаталось (запис. въ Тифлисе отъ Кюринца Інбова).—10) Сказка северно-кавказских Батарь-горцевъ разказываеть о Бёдене, русскомъ переселенцъ на Кавказъ, который занимался рыболовствомъ; одна изъ сорока служановъ, бывшихъ у сосъдней виягини, пошла по воду, встретила Бедене и зачала. Рожденный ею ребенокъ быль брошень въ воду. Бёдене подображь его и воспиталь (Матер. для опис. ивстн. и плем. Кавказа, Тифл., 1881, отд. П., стр. 27).—11) Монголодамайское сказаніе, помъщенное у Сананъ-Сэцэна (Schmidt, Gesch. d. Ost-Mongol., s. 21): У короля Patsala (мадвадай, "медебдь" по монгольски), по имени Orogholuktschi, poдился ребеновъ, волосы на голове голубые, пальцы соединенные, какъ у

гуся. Когда царь показаль ребенка сведущимь браминамь, те посоветовали убить его. Придворные, однако, какъ ни старались, не могли убить, положили ребенка въ мъдный ящикъ и опустили въ Гангъ. У ръки одинъ земдедвлець имель пашию; онь остановиль ящикь и нашель вы немь прекрасное дитя; чтобы скрыть его оть царя, онь положнив его подъ деревомъ; птицы приносили ребенву лучине плоды, ввёри лучине куски мяса. Когда онъ подросъ и увналъ о своемъ происхожденіи, онъ пошелъ въ северное сильное царство. Съ вершины гремящей горы боговъ девятью ступенями онъ сошедъ въ долину Ярлунга и достигъ башни съ четырьмя воротами. Здёсь, встрётившіе его люди спросили его: вто онь и откуда? Онь указаль пальцемъ на небо и разказалъ свою исторію. Признавъ его смномъ неба. они следали седалище, посадили его на седалище, и поднявъ на свои шен, отнесли его на гору Schambu и объявили повелителемъ. Его имя было Seeger Ssandalitu Chagan Tül (Chagan Tül ср. съ названіемъ одного урочища въ Монголів Цаганъ-соль. Сэгеръ-корова по остяцки, сыгыръ у Казанск. Татаръ, откуда виргизское сыйырь). Ср. также преданія о Буханонив (№ 53) и о Гесерьханъ (№ 50); у Осетинъ и Кабардинцевъ существуетъ свазаніе о Сосрыко или Совироко (Ногмова, Ист. Адыхейскаго вар., Тифлисъ, 1861, стр. 47 или Кавк. Календарь на 1859 годъ, стр. 46). По однимъ сказаніямъ, Сосрыко рожденъ въ камив, по другимъ-выръзанъ изъ чрева умершей матери; вообще онъ самветь побочнымъ сыномъ. Слово кесарихъ, съ которымъ Ногмовъ сближаеть имя Совирово, значить по черкесски: "выпорокь изъ матери". Кость хотогойтская Кусэрь (Оч., II, 25) названа такъ будто бы потому, что происходить оть незаконнорожденнаго. Происхождение оть камия Монголы приписывають Урянхайцамъ.—12) Монгольское княжное сказаніе о Болхо-Лжинонъ у Сананъ, Сэдэна (Schmidt, Gesch. d. Ost.-Mong., 165-169): Есень-хаганъ быль повелитель Ойратовь; у Сананъ-Сэцэна онъ величается обыкновенно "повелитель сорока и четырехъ" (см. прим. 21 къ гл. I). Онъ захватилъ власть надъ монгольскимъ народомъ; монгольскимъ ханомъ быль Акбарджи; Ойраты заввали его въ себъ будто на пиръ, но въ юртъ устроили яму и погубние его (хитростью же захватываеть власть Удвангь [Radloff's Prob., II, 700]; Удзэнгь, сидящій на загривкъ Тарь-пэга, напоминаетъ монгольскаго Küsün schiregetu [Schmidt's Gesch. d. Ost-Mongol., s. 21-23 и Алтанъ-Тобчи, стр. 3], то-есть, хана, возседающаго на шеё; этотъ Kûsûn быль сынь вороля по имени Urghulun [джиргаланъ?]; ср. приведенныя выше свазанія о летучей мыши № 2, вар. з., и примёч. въ этому №). Есень-хаганъ сталъ уговаривать свою дочь Цэдэнъ-бейджи выйдти вновь замужъ, но она отказалась и призналась, что беременна. Есень порешиль, если родится мальчивъ, убить его. Но Харгоцовъ, отецъ мальчива, подменилъ ребенва девочной, дочерью Одой Емегена изъ племени Хулабадъ, мальчика же отдаль женъ Санъ-Халдура изъ Солонготовъ по имени Харакчинъ-Тайбучинъ. Мальчику дали имя Баянъ-Монгке. Есенъ продолжаль преследовать мальчива; тогда нашли одного изъ Ойратовъ, недовольнаго каномъ, именно Ючетай Дай-бо, и поручнии ему отвезти мальчика къ Монголамъ. Тотъ и

отвезъ ребенка къ Orodschu Schigüssutai изъ Орогодовъ, который обручнаъ мальчива съ своею дочерью Шикеръ. Между темъ два ойратские вождя Алакъ-Лжингсангъ и Темуръ-Лжингсангъ напали на Есена и разгромили его; одиновій ханъ бродиль въ степи и наткнулся на Bagho, сына Böke Ssorsson'a. Баго убиль Есена и повесиль его трупь на дерево въ горахъ Kügei-chan. Впосывдствін Баянъ-Монгке (не этоть ин Баянъ-Монгке подравумъвается у Рашидъ-Эддина подъ именемъ Монке-бая, перваго хана Уйгуровъ, Зап. Имп. Археолог. общ. XIV, 126?) быль привезенъ въ Монголію при Mandaghol chagan' въ сопровождени жены Шикеръ-бейджи. Орочу-Шигусстея и четыремъ вельножъ. Мандаголъ-хаганъ переименовалъ его въ Bolcho-Dschinong. Сананъ-Соцэнъ (стр. 75) упоминаетъ Орочу-Шигуши, бурятскаго посла, который явился въ Чингисъ-хану съ кречетомъ (сонхоръ?): Шмидть (стр. 380) сближаеть его съ Орусь-иналомъ киргизскимъ у мусульманскихъ авторовъ. Не будуть ин Орусъ-Иналъ, Орочу-Шигуши и Оручу Шигустей, а можеть быть, и Инакъ-гере, слуга Хагорцова, помогающій ему спасать ребенка, одно и то же лицо, и ястребъ, котораго везеть Орочу-Шигуши, не есть ли спасаемый мальчикъ? Ср. также въ сказкѣ Минусинск. Татаръ съ Акъ-Ханомъ, который по данному объщанию везеть своего сына Ала-Картага (нартага — ястребъ у назанск. татаръ) въ Джедай-хану (Mel. asiat., 3, Ueb. d. Heldensag. d. Minuss. Tat. v. A. Schiefner, S. 379). Hug Boaxo, Болго (Алтанъ-Тобчи, стр. 53, 62) ср. съ Мулку чеченскаго преданія; когда мальчикъ Мулку подросъ, онъ обнаружиль такой дурной нравъ, что соплеменники общественнымъ приговоромъ присудили выселить его. изъ страны вивств съ матерью (ослабленная тема бросанія въ море матери съ ребенкомъ, заключенныхъ въ бочку?). Тутъ же на Кавказъ есть общество горскихъ Татаръ, которое живетъ по р. Малка и называется Балкаръ; другое общество техъ же Татаръ называется Урусь-бій. Такимъ образомъ и здісь формы Балка и Урусъ стоять бливко. - Одинъ изъ главныхъ предковъ монгольскаго народа, Бодонъ-джаръ, получаетъ у Сананъ-Сэцэна полное имя Бодонджаръ-Монгъ-ханъ; это Монгъ ср. съ остяцкимъ названіемъ Большой Медведицы Пенвъ (стр. 712). По Сананъ-Сецену Бодонджаръ, изгнанный братьями, ночь проводиль въ шалашъ, крытомъ травой (ср. съ образомъ жизни Боролдая-ху, Оч., И, 171), а днемъ вздилъ пить питье въ сосванему пароду. Когда искавшій его брать Белгетей спросиль о немъ у этого народа, ему отвічали: "твой брать ежедневно является къ намъ выпить свое питье; при его приближении всегда идеть дождь; помедли немного и онъ придеть". Въ то время какъ они говорили, при безоблачномъ небъ пошелъ дождь и Бодонджаръ прівхаль (Schmidt, Gesch. d. Ost. Mong., S. 61.). Изъ этого разказа очевидно, что Бодонджаръ лице сверхъестественное, способное низводить дождь. Въ сочинении "Москва" Снъгирева и Мартынова, М. 1865, с. III, упоминаются два урочища, лежащія въ Москві рядомъ: Подонь н Сара; авторы этой книги указывають на две текущія рядомъ речки въ Золотой ордъ: Подонъ и Сара. - Въ Алтанъ-Тобчи (стр. 53) Болго-Ноянъ (въроятно, тоть же, Болго-Джинонгь, стр. 62) вынесенъ изъ сраженія на

концѣ вонья. Въ осетинскомъ сказаніи Сана, смнъ Тотика, вынесенъ изъ битвы въ жѣшкѣ съ шерстью. См. Сборн. свѣд. о кавк. горцахъ, в. III, стр. 35—38.

Къ вар. а. Мордовское преданіе объ избраніи мъста подъ поселеніе посредствомъ въщаго сна стариковъ помъщено въ Матер. для ист. и статист. Симб. губ., в. II (Симбирскъ, 1866), стр. 3.

## 77. Кайраканъ.

Тенгере-Кайраканъ по повёрью Алтайцевь есть творецъ земли и человъва, "отецъ и мать человъческаго рода" (Радловъ въ "Вост. Обовр." 1882, № 7, стр. 11). Имя Камъ-Курмось ср. съ именами животныхъ: курмуше, урмуше, вэрмишэ, бурятск. "детучая мышь", вэрмынъ, дюрбют. "бълка", хэрми, халхас. "бёлка", гурмохунъ, тунгусс. "ваяцъ"; въ манджурскомъ курима, авёрь, похожій на тигра съсвиною щетиною (Захаровъ, Мандж. Сл., стр. 295), очевидно-какое-то мноическое существо, показывающее, что имя это придавалось некогда крупному и сильному зверю. Ср. также ирбись, Felis irbis. Подобно тому, какъ монгольское Тенгри-ханъ распалось на многочисленных тэнгировь, какъ рядомъ съ алтайско-урянхайскимъ Кайраканомъ живеть представление о множестве кайракановъ, такъ и рядомъ съ единоличнымъ Камъ-Курмосемъ появилось представление о множествъ курмосей; кормось-діаволь по алтайски (Грамм. адт. яз., стр. 212). Кормось ср. съ черемисскимъ Кереметь. Сибна окончаній с и т самая обыкновенная въ авіатской мисологической номенклатурі (ср. формы мангысь и мангыть). Шифнеръ въ предисловін въ І-му тому Proben Радлова сближаеть курмось съ нрансвимъ Ормуздомъ и монгольскія формы Курбистанъ, Курбусту и пр. принимаеть за переходныя. Однако, сказанное нами въ примъч. къ № 38 не повазываеть ли, что упомянутыя монгольскія формы самостоятельны и стоять въ связи съ северно-авіатскими именами созвездія Оріонъ (въ которыхъ есть членъ Гурбы) и съ именами звърей, играющими роль въ мисологіи или по своей значительной силь, или по загадочному образу жизни? Тъмъ, что эта форма была именемъ Оріона, объяснится, почему Гурбустенъ-хану (стр. 442) нии Чюрмусенъ-хану (стр. 329) придается три сына; это намевъ на три ввізды въ поясі Оріона. Связь этой формы съ именемъ летучей мыши объяснить хитрый характерь Камъ-Курмося и сходныя черты преданія о немъ съ сказкой Андзынъ-Хурумчи, именно одинаковое отношение къ Ерлику. Наконецъ, предположеніемъ, что это имя придавалось и медвідю, объясняется связь представленій о Кереметь и медвыдь, которое существуеть у поволжских инородцевь; если Кереметь недоволень человькомь, онъ является ему въ виде медеедя. Получение дара камланья отъ удара Ерлика ср. съ № 64, вар. г. Въ русскихъ сказаніяхъ богъ Ярило ударилъ золотою возжой по головъ человъва и тотъ сталъ съ умомъ (Мельниковъ, "Въ Лъсахъ", ч. IV, стр. 1). Поведеніе Камъ-Курмося на неб'в ср. съюжнорусской сказкой у Чубинскаго (Труд. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, т. II, стр. 9): юноша идеть къ солнцу и разбиваетъ у него вровать; ср. эту сказку съ южнорусской же о Борисѣ Тремъ-сынѣ (ibid., стр. 290). Покража быковъ у Тэнгри-хана приписывается алтайскимъ сказаніемъ бурундуку (Изв. Русск. Геогр. Общ. 1881, т. XVII, в. 4, стр. 249). Не соединялась ли эта тема съ формой курмось? Ср. съ Урумчи въ № 49 вар. 4; въ вар. 2, б., по видимому, тотъ же персонажъ обманомъ вавладѣваетъ быкомъ Ерлика. Первий членъ въ имени Камъ-Курмось тотъ же, что въ парномъ камъ-катынъ; такъ называется у Алтайцевъ и Урянхайцевъ шаманка (камъ-шаманъ, катынъ-женщина), въ Софек Сишапісия камъ-катынъ переведено іпсаптатіїх, то-есть, вѣдьма; это нѣсколько расширяетъ смыслъ термина; камъ-катынъ ср. съ формой хонгъ-хотанъ или ку-катынъ; подъ послѣднею татарскія сказки южной Сибири разумѣютъ дѣвъ, обращающихся въ лебедей, то-есть, существа, способныя къ оборотничеству, существа въ родѣ вѣдьмъ. Въ сказаніи на стр. 175 является птица Хотунъ вмѣсто летучей мыши.

## 78. Изобрѣтеніе письма.

Cm. Schmidt's Geschichte d. Ost-Mongol., S. 394.

## 79. Три сына Ханъ-Чурмусэнъ-Тэнгрі'я.

Имя Ханъ-Чурмусенъ-тэнгри ср. съ алтайскимъ будто бы прежнимъ названіемъ Кайракана (го-есть, громовника) Сары-тырмашъ (стр. 328), съ Ханъ-Тюрмасомъ бурятскаго сказанія (стр. 822), съ Камъ-Курмосемъ алтайскаго (стр. 328), и навонець, съ Гурбустенъ-ханомъ монгольскаго (стр. 429); последнему, вакъ и Хаиъ-Чурмусену, приписывается три сына (стр. 442). Легенда о трехъ сынахъ неба встрвчается у Алгайцевь; имена этихъ сыновей различны; кром'в приведенныхъ на стр. 69 и 70, у другихъ авторовъ приводятся еще следующія тронцы: 1) г. Адріановь (Изв. И. Русс. Геогр. Общ., 1881 г., в. IV, стр. 44) сообщаеть верованіе Черневыхъ Татаръ, что у Пай-Ульгеня три сына или три брата: Чажинъ-канъ, Кыргызъ-канъ, и Мурчакъ-канъ (бурчавъ, "градъ", "горохъ"); другіе перечисляють трехъ братьевъ: Пай-Ульгенъ, Когушъ-канъ и Пакту-канъ. 2) У г. Радлова (Вост. Обозр., 1882, № 7, стр. 12): отъ Кайракана ведуть свое начало три высшихъ бога: Бай-Ульганъ, Кызаганъ-Тенгере и Мергенъ-Тенгере. — По монгольской былинъ у неба три сына: Китынъ-Зеби, Китынъ-Арслынъ и Иринъ-Сайнъ (стр. 442); въ бурятской три сына грома: солнце, мъсяцъ и огонь (стр. 332). У Якутовъ по Татищеву три невидимыя божества: Аръ-теугонъ, Шуго-тойгонъ (Счуготеугонъ) и Тайгара (Н. Попова, Н. В. Татищевъ, стр. 710). На западъ у Ингушей на Кавказв три сына бога называются Воскресенье (Киринде?), Етеръ и Елта; у Вотявовъ существують три божества: Султанъ (соотвътствуеть востоку), Иньмарь (поддню) и Акташъ (западу). При сопоставленів этихъ именъ бросается въ глаза сходство некоторыхъ изъ нихъ, какъ это видно изъ следующаго ряда:

Въ бурятск. Тольты Сагадай , алт. Солты-гаанъ Ямгуръ Охту , ннгуш. Елта , акташъ Акташъ

Ямгурь-Охту антайскій и Сагадай бурятскій представляють сходство и въ томъ еще, что первый считается виновникомъ грозъ, а второму приписывается отврытіе огня. Акту — "блаженные" у Алтайцевь по Радлову ("Вост. Обовр.", 1882 г., № 8, стр. 12). Сказаніе о бросанів жребія объ управленіи міромъ см. на стр. 269. Подобно сказанію о Бурханъ-Бакши, и въ другихъ варіантахъ одинъ изъ соперниковъ получаеть провлятіе или становится царемъ подземнаго міра. Осетинскій Елта также навлекаеть на себя гнёвъ Бога. Г. Адріановъ (въ "Вост. Обовр.", 1882, № 21) приводить еще сойотскій варіанть: "Были три брата, Ерликъ-ханъ, Китайскій царь и Акъ-ханъ (то-есть, бълый царь); между ними зашель спорь, кому изъ нихъ быть старшинь (царемь). Усёлись они рядомь съ чашками въ рукахъ, и, закрывъ глаза, начали читатъ номы. Въ чашке Ерлика было вино, у Китайскаго царя вода, а у Акъ-хана молоко. Во время молнтвы въ чащку Ерликъ-хана упаль съ неба цветокъ. Китайскій царь, который съ умысломъ не прикрываль плотно глаза, тихонько переложиль изъ чашки Ерлика цветовъ въ свою чашку и затемъ объявиль, что онъ вычиталь объ упавшемъ въ нему цветве. Ерливъ по всеведению своему и могуществу зналъ о поступкъ Китайскаго царя и тогда же сказаль ему: "Пусть ты будешь владёть народомъ, но за то и этоть народъ будеть сплошь воры; враденымъ же онь булеть и албань тебё платить". Сь тёхь-то порь Сойоты и стали ворами".--Въ прикамскомъ Поволжье также встречаются преданія о трехъ братьяхъ, но они пріурочены къ исторіи заселенія врая; братья обывновенно представляются пришельцами, первыми колонистами извёстной мёстности: иногда разказывается, что они бросають жребій о землів; обывновенно одинъ обманываетъ другихъ и получаеть лучшій участовъ. См. выше примъч. въ № 49, стр. 814 и № 32, а также Б. Гаврилова, Произв. нар. слов. Вотяковъ, стр. 145. Въ некоторыхъ преданіяхъ прикамскаго Поволжья о братьяхъ одинъ изъ нихъ подвергается проклятью; намъ не удалось однако встретить такого, чтобы проклятіе следовало за обманъ при бросаніи жребія о вемлів.

Гаданье на цвётахъ въ ходу у нашего народа. Въ Никольск. у., Волог. губ., дёлежъ сёнокосныхъ луговъ производится посредствомъ бросанія жеребьевъ изъ цвётовъ. Растенію Polygonatum officinale въ Рязанск. губ. приписываютъ свойство чистить тёло; но не всякій экземпляръ способенъ къ этому; чтобъ узнать, пустой или цёлебный экземпляръ въ рукахъ, дёвица, обрывая одинъ листикъ за другимъ, произноситъ: пена! лупена! пена! лупена! Которое изъ этихъ словъ придется на послёдній листикъ, по тому заключаютъ, годное или негодное растеніе. По этому употребленію Pol. officinale и носитъ имена: купена, купъ, купина, купень, купёни, лупена, пена-лупена. Слово "пена" встрёчается и въ жеребьевыхъ дётскихъ пёсенкахъ: "плыла

нена изъ-за моря, стали нену бить, колотить, визиспращивати". По ленествамъ кунавы или кубышки Nuphar luteum гадають о женить бъ, отрывая ленестки. Пучки или вънички, связанные изъ купальницы, Ranunculus acris, бросають на бани, загадывая о смерти. Объ Erigeron acris, который навывается купала, у Анненкова сказано: растеніе это играло важную роль въ знахарствъ и колдовствъ.

Нашъ народъ знаетъ три звёзды "дёвичьи вори" (ср. Три цари, областное названіе Оріона, стр. 724—726); это были три сестры вёдьмы, которымъ досталось горёть близь Млечнаго Пути (Ж. М. Н. Пр., 1863, іюль, стр. 21); у Асанасьева: три сестрицы-варяницы приставлены сторожить пса, который прикованъ у М. Медвёдицы (Поэт. Воззр., І, 762). Киргизы различають три звёзды—утреннюю Джарыкъ, вечернюю Джарыкъ и полуночную Джарыкъ. Въ Никол. у., Волог. губ., стожарами (ср. Стожаръ, "Плеяды") навываются три кола, вбитые въ землю въ рядъ, между которыми набивается сёно для просушки. По числу кольевъ это имя болёе шло бы къ Оріону, чёмъ въ Плеядамъ.—Формы Тырмашъ, Тюрмасъ ср. съ Торумъ, Тармъ, Тоормъ и пр., "Богъ" и "небо" на языкѣ Остяковъ и Вогуличеё; торумъ, медвёженокъ на языкѣ Урянхайцевъ; см. стр. 162.

### 80. Отчего ламы безъ штановъ ходятъ.

Южно-русское сказаніе, отчего чорть безпатый: чорть, подражая Богу создавшему человіва, сділаль сліповь, но не могь оживить его; Богь оживить чертовь сліповь, вышель волкь и побіжаль ва чертомь; чорть на ольху, волеть откусиль ему патку. Данильченко, Этн. свід. о Подол. губ., Кам. Под., 1869, стр. 13; Труд. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, т. І, в. 1, стр. 23. Въ алтайскомъ сказанін на дерево спасается Джельбегень (№ 34, вар. л); місто объ откушенной паткі намізнилось въ сказаніе объ одной ногі, оставшейся не обутою. Ср. съ болгарскимъ сказаніемъ объ Иванія и Дукліані (Безсоновъ, Кал. Перех., в. 3, № 136), русскимъ повітрьемъ о кукушкі, у которой во время бітства или вилета въ окно одинъ башмаєт быль сдернуть (Этн. Сборн., VI, 123), киргизскимъ сходнымъ (Оч., II, 159) и бурятскимъ объ Одюго (стр. 24).

#### 82. Огонь.

Къ вар. с. Въ Нижегородской губ. существуеть повърье о летунахъ или летучихъ духахъ, являющихся къ тоскующимъ по умершимъ; они летають медленно, полетъ ихъ подобенъ колыханію; цвътомъ они врасные (О предразсудк. въ Нижег. губ., ст. А. М., стр. 11).

Къ вар. е. Въ интовскомъ сказаніи солице называется сыномъ грома; въ индъйскомъ миев огонь есть брать Индры (Mannhardt, Germ. Myth., 143; ср. также стр. 205). Въ нашихъ памятникахъ: "И послъ (Сварога) дарствоваль сынъ его солице, сынъ Свароговъ, его же наричютъ Дажь Богъ.

Солице царь, сывъ Свароговъ, еже есть Дажь Богь, бѣ мужъ силенъ\*; въ другомъ мёстё: "И огневи молятся, зовуть его Сварожичемъ" (Асанас., Пост. Возар., І. 65). Приговоръ отпа-грома объ огит ср. съ библейскимъ объ Іафеть: потомки твои населять шатры Сима (Исх. ІХ, 27). Тройное число смновей встречается въ сказаніяхъ о трехъ смновьяхъ Гурбустенъ-хана или Ханъ-Чурмусенъ-Тэнгри и др. (см. прим. въ № 79). Въ другихъ скаваніять о трехь братьяхь или трехь богахь, бросающихь жребій, также одинъ проилинается, напримъръ, въ монгольскомъ свазаніи, стр. 269, Бурханъбакши; въ сойотскомъ, стр. 879, Ердикъ-ханъ и пр. Въ хронографъ, описанномъ Поновымъ, рядъ болгарскихъ парей начинается тремя именами Авитохоль, Ирнивъ и Гоступъ; последній названь нам'єстникомъ; первые два изъ рода Ерми. Такъ какъ эти три имени стоять въ начале ряда, то очень можеть быть, что они прибавлены къ историческому ряду изъ болёе древняго преданія, въ основі котораго лежить мнов. Гостунъ ср. съ греческима Естіс, Ерми съ греческимъ Ерийс. Членъ гость встречается въ старо-славянскихъ именахъ: Радогость, который навывался также Swarozitz; Пирогость (съ которымъ, вёроятно, стоить въ связи Пирогоща, прозвище нконы Божьей Матери); первую половину последняго имени ср. съ греческимъ Порос. Имя втораго паря Иринка представляеть сходство съ эрие или ария, пятница по черемисски и по вотяцки. Вар. е ср. съ эстонскимъ свазаніемь о сватовстві за дівнцу Salme сыновей солица, місяца и звізди. За мъсяцъ она не идетъ потому, что его лицо то слишкомъ узко, то слишкомъ широко; за солице потому, что оно вло: во время сфискоса пускаетъ ложнь, а во время проростанія овса дізласть засуху. За звізду же она идсть охотно, потому что та пунктуально сидить въ своемъ домъ на плечахъ Большой Медвідицы, на спині Семиввіздицы (Плеядъ? Castren, Finn. Myth., 54). Въ сказанін Казанск. Татаръ о летучей мыши (см. стр. 760) последняя, упревая солнце за непослушание и остановку въ пути, говорить, что оно должно ходить безостановочно: въ противномъ случав, тамъ гдв оно остановилось, трава сгорить, а тамъ, куда оно опоздало, трава сгијеть.—Телеутская загадка объ огнъ: кызыль башту куртыяк кыйгыра кыйгыра чааб тур, "красноголовая старука ржеть и скачеть". Киргизская: саратсійген джирге чоб чикпайды, "на мёстё, омоченномъ саврасымъ конемъ, трава не ростеть". Ср. съ сербскою (Асанас., П. В., П, 5) и амбанскою (Hahn, Alban. Stud., 161).

# 83. Потядка за живымъ богомъ.

Отголосовъ этого сказанія есть у Сананъ-Оэдэна (Schmidt, Gesch. d. Ost-Mong., 253). Abitai Ghalsagho Taidschi (у Тимковскаго Абида-Галсанъ-ханъ, Путеш. въ Китай, III, стр. 211) халхасскій посітиль Далай-ламу съ цілью помолиться и поднести подарки; Далай-лама подариль ему образь бога Wadschrapani, который быль тімь замічателень, что не сгоріль въ огні, сжегшемъ всі другія иконы. Легенда о поївдкі монгольскаго хана въ Тибеть сложилась, по видимому, няь шаманскихъ сказокъ. Состязаніе

Digitized by Google

Абтай-сайнъ-хана съ Лалай-ламой въ силе и чудотворстве ср. съ северновавказскимъ сказаніемъ о Сосрыво, который по просьов Нартовъ достаеть огонь. Вокругь огня дежить, свернувшись кольцомъ, голова подъ ногами, спящій великанъ (амѣй?). Проснувшись, великанъ заставляеть Сосрыко показать ему нартовскія игры; Сосрыко, ставь у подошвы горы Калишкай, скаченный съ нея камень абра (вёроятно громовую стрёлу), ударивъ лбомъ, подгоняль въ гору; затемъ Сосрыко наполняеть роть стрелами, наконечники отгрываеть, а дерево выбрасываеть; раскаленный лемехъ проглатываеть и охлажденный въ утробе возвращаеть. Все это съ успехомъ проделываеть и великанъ. Потомъ Сосрыко погрузился на семь сутокъ въ семь морскихъ пучинъ и вышелъ изъ льда; великанъ же замерзъ во льду; въ это время Сосрыво отрубиль ему голову и привезъ пылающую головию из Нартанъ (Сборн. свед. о каве. горц., в. V, ст. "Изъ кабард. сказаній о Нартакъ", стр. 53). Въ другомъ осетинскомъ развазъ описмвается такое же состяваніе Сосрыво съ Едтаганомъ (Вс. Миллеръ, Осет. Этюды, І, 33). Имя Сосрыко, Созурудо (Зап. Имп. Ак. Наукъ, т. XIV, кв. П., стр. 87), Сосероко или Косирихъ (Ногмовъ, Ист. Адых. народа, 47; Вс. Миллеръ, Осет. Этюды, І, 7), которое Ногмовъ сбинжаеть съ словомъ кесарихъ, въроятно, на основании народной этимологи, ср. съ монгольскимъ Гесеръ-ханъ, которому также приписывается добываніе огня. Камень, который, разсёдаясь, родить Сосрыко, напоминаеть "мать камень", изъ котораго родится огонь; см. прим. 9 къ гл. І. Въ кабардинскихъ сказаніяхъ Сосрыко называется: "кривая нога пастухова сына, вырощеннаго въ бъломъ камеъ" (Ногмовъ, 48); не намень ли на происхождение Сосрыко отъ накого-то пастуха? Батравь также родится изъ камия, отъ связи Сатаны съ пастухомъ. Темиръ хромой упоминается въ ингушскихъ сказкахъ; это былъ бараній пастухъ (Сборн. свыд. о вавк. горц., VIII, "Ингуши", 20). Есть какая-то связь этого хромаго Темира съ свазаніями о Батразѣ; у него потерялся сынъ, который оказался въ рабствъ у Баркума, а Баркумъ есть ингушскій Батразъ.

Въроятно, разеазъ о добываніи живаго бога принадлежаль сначала къ ряду тъхъ сначаній, въ которыхъ описывается потядка въ Ердикъ-хану. Двъ собаки, которыя стоять предъ ставкой Далай-ламы въ вар. д, наноминають алтайскихъ тайгалу-итъ, пару собакъ, стерегущихъ входъ въ ставку Ерликъ-хана. (Въ дагестанской сказкъ герой добываетъ птицу бурбулъ отъ двеой дъвицы, у входа въ жилище которой стоятъ арсланъ и капланъ, то-естъ, левъ и львица; Сборн. свъд. о кавказ. горц., VIII, 22). Сказки о поъздкъ въ Ерликово царство находятся въ связи съ повърьями о нисхожденіи въ подземный міръ камлающаго шамана (см. прим. къ № 135). На предположеніе, что сказаніе о добываніи живаго бога есть ничто иное, какъ поъздка шамана въ царство Ерлика, наводить самое имя героя — Абтай по бурятски значить особенно искусный шаманъ (см. стр. 168; абтахъ, по якутски "колдунъ"; Порядинъ, якут. слов., рук.; по чувашски обада, по вотяцки обыда, "колдунья"). Мотивъ выбиранія предмета изъ ряда другить, совершенно сходныхъ другь съ другомъ, также встръчается въ друговершенно сходныхъ другь съ другомъ, также встръчается въ друг

гихъ сказаніяхъ; преимущественно приходится выбирать нев'ясту изъ сходныхь дочерей царя (въ южно-русской свазке про "морьскаго царя" герой выбираеть невъсту изъ 12 дочерей, которыя всё другь на друга нохожи; у вороть царя стоять два льва; Труд. этн. экс. въ Зап.-русск. край, И, № 5), или выбирать своего сына, обращеннаго волшебникомъ въ ворона и стоящаго въ ряду другихъ вороновъ и т. п. Появленіе Далай-ламы на мъств Ерлика не следуеть ли объяснить темъ, что первоначально въ этомъ свазаніи стояло Далай-ханъ, "морской царь", который и быль смінань сь Далай-ламой? Далай, "море" по монгольски; по тунгуски море - лому. Въ свавкахъ Минусинскихъ Татаръ Талай-ханъ есть властитель надъ моремъ, воторое отделяеть нашь мірь оть міра Ирль-хана, то-есть, оть міра мертвыхъ; онъ представляется людобдомъ (Castren's Finn. Myth., 154 и Nordisch. Reisen und Erinner., 254). Этого же Далай-хана, въроятно, разумъетъ одна совонская сказка у Радлова (Prob., I, 424), въ которой говорится, что вверху живеть Пурханъ-ханъ Курбусту Тэнгрэкэй, а внизу Карасанъ Аттыгъ (аттыгь "медвідь") хань Талай-хань.

Къ вар. а. Живой богъ носить названіе Гомбугуръ; собави, кричащія передъ войной, напоминають собаву тибетскаго царя Шидургу въ Алтанъ Тобчи, стр. 24, а также повърья о Большой Медвъдицъ (стр. 736). Гомбугуръ ср. съ Комбу-дорчжи, стр. 205 и 275; съ пригвожденнымъ Амбагаемъ у Сананъ-Сэцэна (Schmidt, Gesch. d. Ost-Mong., 387).

Къ вар. б. Указаніе женщиной, какъ узнать святыню, напоминаеть сказки о дочери морскаго царя, которая учить героя, какъ увести ее, а также разказы о выдачь женщиною тайны, какъ взять городъ. Подобныя сказанія часто встрычаются на Балканскомъ полуостровь (см. въ стать Сырку въ Ж. М. Н. Пр., 1880 г., іюнь, стр. 404; правадійское преданіе у Теплякова, Письма неъ Болгарін, стр. 169—170, и на Кавказь, Сборн. свід. о кавказ. горц. в. V, ст. Пфаффа, Матер. для ист. осет., стр. 96). Въ Крыму наша літопись разказываеть его при взятіи Корсуни Владиміромъ. Икона Владимірской Божіей Матери указана Андрею Боголюбскому также женщинами. Отрубаніе части идола ср. съ містомъ у Садовникова, Сказки и пред. Сам. края, и въ остяцкомъ преданіи. См. прим. къ № 64. О разрубаніи пополамъ см. Маппhardt, Germ. Муth., 163 и 164.

Къ вар. с. Эпизодъ съ конемъ, остановившимся на перевалъ, ср. съ нашинъ сказаніемъ объ Андреъ Боголюбскомъ, похитившимъ ивону Владимірской Божьей Матери изъ Вышгорода (Карамз., т. III, прим. 383).

Къ вар. ж. По бурятскому сказанію, баранья лопатка потому употребляется при гаданьи, что на ней отразилось письмо изъ книги, которая была дана первому шаману Бохоли-хара, и которую съблъ баранъ (Изв. Вост. сиб. отд. Геогр. Общ., т. XI, №№ 1 и 2, стр. 90); см. прим. въ № 64.

Въ "Сбор. свъд. о кавк. горц." въ IV, отд. 2, стр. 15—20, напечатана чеченская сказка: "Чеченецъ Иса и Черкесъ-Иса". Чеченецъ Иса былъ замъчательный воръ; онъ и Черкесъ Иса сдълались "присяжными друзьями", и первый для послъдняго хочетъ добыть жену. Вдвоемъ они прівзжають въ

аулъ, гдѣ есть красавица, которая никому не показывается; одна вдова учить ихъ какъ поступать, и Чеченцу удается похитить дѣвушку въ то время, какъ она вышла гулять въ садъ, состоящій изъ орѣшника. Конецъ сказки напоминаеть наши сказки о Гнать-булатѣ (Чубинскій, Труды, т. II, стр. 321), Удажь-молодцѣ (Нар. Ск., изд. Эрленвейна, стр. 50—72), Сучкѣ-продучкѣ (Труд. Курск. Стат. Ком., 1863, кн. I; 520).

Иначе эта сказка въ ингушской передачь, которую я записаль въ Тифлись отъ Ингуша милиціонера Сулеймана. У одной матери былъ единственный сынь; былк они очень былы; мальчикь приводиль щей, съ которыми игралъ, къ себъ въ гости и угощалъ яйцами. Мать однажды сказада ему: "Чамъ добывать въ домъ, ты только расходуещь домашнее добро". Тогда мадьчикъ надумался стать воромъ. Онъ укралъ у царя дошадь, которая была за девятью замками, привель ее въ себъ, и поместиль подъ своей землянкой. Царь послаль людей искать, вто украль 10шадь изъ подъ девяти замковъ; посланные не нашли. Воръ самъ пришель въ царю и говорить: "я увраль вашу лошаль". Паръ сказаль: "Я очень радъ, что вы моемы государствы есть такой молодець, который можеты украсты лошадь изъ-подъ девяти замковъ!" Далъ ему водота и серебра и выстроилъ ему дворець, въ которомъ тоть воръ и поселился. Имя ему было Черси-Иса. Разъ къ нему пришли 59 кабардинскихъ князей и просиди повхать сь ними на добычу; такъ какъ онъ такой славный богатырь, то они разчитывали, что если повдуть съ нимъ вмёстё, то не вернутся съ пустыми руками. Они отправились въ городъ Тифлисъ: Иса оставиль ихъ за городомъ а самъ вошель внутрь; въ домъ князя Ираклія было дъвичье собраніс; Черси-Иса узналь объ этомъ и сообщиль своимъ товарищамъ. Ночью онъ вынесь изъ собранія 59 д'явиць и шестидесятую дочь князя Ираклія. Д'явиць они увезли домой. Черси-Иса, когда наступила ночь, прикавываеть дочери Ираклія раздіть его; царевна отказывается и говорить, что онъ ши можеть отвезти ее домой и за это получить оть царя золота и серебра или принять ее себв въ жены. Иса на это сказаль, что прежде она будеть его женой, а потомъ онъ за нее возьметь волото съ царя. Когда онъ васнулъ, паревна взяла его лучшую лошаль и лучшее оружіе и біжала. Проснувшись. Иса надъль самое худое, какое осталось, оружіе, съль на худую, какая осталась, лошадь и пустился въ погоню. У Михета онъ догналь царевну; она говорить ему: , теперь тебв не взять меня, потому что твоя 194шая лошадь и лучшее оружіе у меня въ рукахъ". Черси-Иса хочеть взять ее, но она разсекаеть ему голову. Онъ падаеть на землю. Тогла она завязала ему голову, надёла на палецъ кольцо, и сказавъ: "если выздоровенны пріважай и покажи кольцо, по нему я тебя узнаю",-посадила его на 10шадь и отправила домой. Черси-Иса выздоровьть и вновь прівхаль въ Тифинсъ; туть онъ нашель въ одномъ доме веселье по случаю свадьбы, въ другомъ плачь, въ третьемъ живеть одинъ человекъ, который ни на веселье, ни на похороны нейдеть. Черси-Иса зашель къ этому человъку в спрашиваеть: что значать эти веселье и плачь. Тоть объясниль, что гдф

плачь, тамъ умеръ главный священникъ, где веселье, тамъ выдають замужъ дочь царя Иравия. "А ты откуда?" спросель житель у Черси-Исы. "Я взъ Кабарды", отвічаль Иса. "Не внасшь ли ты знаменитаго Черси-Исы", доспрашивается хозяниъ дома. "Не знаю", говорить Черси-Иса. Но тоть сталь приставать, и Черси-Иса признался, что это онъ и есть. Тогда козяниъ объявиль, что онъ называется Анди-Иса, и они стали братьями. Потомъ Черси-Иса развазаль по требованію Анди-Исы, о причинь своего прівада. Вь это время дочь Ираклія прислада за Анди-Исой звать его поиграть въ последній разъ на пандэрѣ (балалайкѣ); Анди-Иса взялъ вольцо у Черси-Исы и пошелъ. Царевна узнала кольцо и спрашиваеть Анди-Ису: не убиль ли онъ Черси-Ису, или онъ здесь? Тогда Анди-Иса объявиль ей, что Черси-Иса здісь. Царевна приказала прійдти Черси-Исі, а собраніе гостей распустила. Черси-Иса ночеваль съ нею; утромъ она отсываеть его, онъ не хочеть уйдти безъ нея. Тогда она отворила окно и выбросила Черси-Ису; отлетвлъ онъ на три версты, приходить въ Анди-Исв. Тотъ спрашиваеть: "Что ты такъ долго?" Черси-Иса развазалъ, какъ царевна выбросила его въ окно. Анди-Иса осердился и котель разбить городь: "Вь горсть зажиу городь и раздавлю въ пыль!" закричалъ онъ. Но Черси-Иса уговорилъ его не сердиться. Дочь Ираклія вышла замужъ за царя и ее отвезли въ другой городъ. На третью ночь, когда молодые вступають на брачное ложе, Черси-Иса пошель ко дворцу, отръзаль часовому голову, одълся въ его платье и ходить. Вышель царь и говорить ему: "ходи исправиве, карауль получше!" Когда царь вошель въ повои жены и сталь приказывать ей разуть себя, та сказала, что онъ недостоянъ этого. "Какъ!" говорить царь.—"Ты разувала пастуха Черси-Ису и не хочешь разуть царя!" Царица отвъчаеть: "Если бы Черси-Иса случился здёсь, онъ доказаль бы, кто изъ вась достойнёе. Черси-Иса вошель въ покой и спрашиваеть: "Что съ царемъ сдёлать? Кумыхскимъ ли винжаломъ снять его голову или изъ грузинскаго перенг'а (пистолета) прострёлить ero?" "Сними кинжаломъ голову!" сказала царица. Черси-Иса исполниль ел приказаніе. Онь взяль ее, прівхаль въ Тифлись въ своему товарищу Анди-Исъ и женился на ней.

# 84. Мынг хонгор атту Тюмендей и его внукъ Ерьсару.

Ерьсару ср. съ Сары-еръ, именемъ туркменскаго святаго, могила котораго на Мангышлакъ (Вамбери, Путеш. въ средн. Авію, 1865, С.-Пб.). Объщаніе отдать дътей въ сназвахъ Минусинскихъ Татаръ дается Китайхану или Джедай-хану (Melanges asiatiques, t. III, l. IV, 1859, р. 375 и 379), въ русскихъ-морскому царю, медвъдю, Оху (см. прим. въ № 54). Убъгающія дъти встръчаются въ бурятскомъ повърьъ объ онгонъ Тулашинъ (см. стр. 107) и въ дюрбютской сказвъ (№ 85). О Джельбага см. въ прим. (въ № 5. Преслъдованіе убъгающихъ дътей ср. съ съверно-азіатскими легендами о Б. Медвъдицъ; въ № 35 вар. б и в она является въчно преслъдуемою, но есть варіанты, гдъ она сама является преслъдователемъ (см. Оч., II, 125). Ръка, чрезъ которую при-

ходится переправляться бътвецамъ, не Млечный ли путь? Три еди на противоположномъ берегу не вызваны ди видомъ трехзвёзднаго пояса. Оріона? Сцену съ бобромъ ср. съ вопросами, которые въ киргизской сказкъ запаетъ суровъ пробъгающимъ мимо коню и коровъ (Оч., И, 152). Три черти урянхайской сказки: бътганки, ищущія спасенія оть вражеской сили на вершинъ дерева (три дъвицы, сидящія на деревъ въ кабардинской сказкъ Сб. свід. о кавк. горц., в. VI, отділь народи. сказокъ, стр. 109), минимі дождь и пролетающіе гуси, напоминають наши сказки объ Иваликъ, бъюй рубашкъ. Виходъ замужъ и дальнъйшій ходъ сказки представляють сходство съ монгольскимъ разказомъ объ Арья-Пало, который былъ переведенъ Шмидтомъ въ приложеніи къ Сананъ-Сэценовой исторіи (Gesch. d. Ost-Mong., S. 425—488). Приводимъ его вкратить: У народа Беде былъ царь Тегусь-Изокту; жена его называлась Тегусь-Гегенъ; у нихъ была единственная дочь Саманъ-Табадри и двъ служанки-рабыни. Служанки завидовал почету, который всё отдавали паревнё и придумали средство унизить ес; онт уговорили царевну отправиться въ лесь мыть белье, взявъ съ собов тазы, волотой паревнинъ и медине, принадлежавшие служанкамъ. Въ лест служании стали убъждать царевну опустить свой тазъ въ воду; царевы сначала отказывалась, но когда увидёла, что тазы служанокъ плавають, в не тонуть, опустила и свой, но онь тотчась же пошель ко дну. Тогда царевна вельна одной изъ служанокъ пойти къ царю отцу и спросить: "Будуть не родители сердиться, если она вернется, или ужь ей вхать въ чужое царство?" Царь отвічаль: "Золотыхь тазовь у меня много, а дочь одна!" Служанва же, вернувшись въ царевив на лошали, нагруженной припасами, сказала: "Царь осердился, прислаль лошаль и припасы и вельль убираться изъ его царства". Всѣ три сѣли на одну лошадь, служанки впереди, царевна свади, и побхали. Ихъ встречаеть молодой царь Амуголангь-Ябукч и спрашиваеть: кто онв и куда повхали? Служанки отвечають, что онв царскія дочери и повхади искать жениха. "А чвить вы славны?" спрашиваеть царь. Одна служанка объщаеть горстью лоскутьевь одеть сто человъкъ, другая-горстью муки накормить сто человъкъ, а царевна родить ребенка съ золотою грудью. Царь береть царевну въ жены, а служановъ заставляеть служить ей. Приближаются роды, царь ёдеть искать мамокъ. Въ это время парица родитъ водотогрудаго паревича; служанки питьемъ обезуманвають ее, ребенка прячуть подъ порогь и оставляють только последь. Царь возвращается, проходить черезь порогь, что-то его дергаеть; онъ велить изследовать порогь; служании помещають ребенка надъ верхнимъ косякомъ двери; тогда что-то волосы у хана трогаеть; служании перемъщають ребенка подъ тронъ, въ хлавъ, наконецъ зарывають въ салу. Туть выростаеть дерево, но его портять овщы; оть одной овцы родится ягненовъ, который превращается въ князя Ердени-Харадика; этотъ-70 князь наконець и открываеть отцу истинную исторію своей матери. Ердени-Хараливъ былъ воплощение Арья-Пало. Ср. Асанас., Н. Р. С., в. 3, № 13: сказка о косоручкѣ; Народн. ск., изд. Эрленвейна, стр. 28; кабардинская сказка въ Сб. св. о кавк. горп., в. IX, стр. 108 и аварская, іb. вып. VI, стр. 39; послёднія двё очень сходны между собою; содержаніе ихъ слёдующее: Три сестры; царь женится на младшей; подмёненные щенки; дёти, дёвочка и мальчикъ, брошены въ воду; тетки научають дёвочку посылать брата въ опасныя поёвдки; послёдняя поёвдка къ дёвицё, передъ которою юноши каменёютъ; сестра оживляетъ окаменёвшаго брата. Въ кабардинской свазкё дёвица, передъ которой каменёютъ люди, называется Айришъ-Айриша-канъ, въ аварской—Езенъ-Зулхаръ.

Заимствованіе искусства уврачеванія изломанныхъ конечностей у мышей см. въ барабинской сказки о Кадышъ-мергени (Radloff., Prob., IV, 77-78). Пастукъ, котораго встрвчаетъ богатырь, подъёзжая къ родине своей нев'всты, есть и въ виргизской связки о Козу-Курцеви, который также убиваеть пастуха и является въ домъ отца невесты одетымъ въ платье убитаго (Radloff, Prob., IV, 18). Имя Таракай встрычается въ алтайскихъ сказкахъ въ сложномъ имени Тасъ-Таракай (Radloff, Prob., I, 44); это имя богатырь обыкновенно принимаеть, когда богатырскій видъ переменяеть на невзрачный; "богатырь обратился въ Тасъ-Таракая", переводять русскіе переводчики съ алтайскаго; улалинскій Телеуть Ивань Чивалковъ, служившій намъ вмёсто переводчика, при передачё Урянхайцемъ этой сказки слово Таракай перевель: "голова, покрытая коростами". Въ нашихъ загадкахъ пастухомъ очень часто загадывается мёсяцъ; въ такихъ загадкахъ скоть, который пасеть этоть пастухъ, иногда называется тараканскимъ. "Джеты тасъ куделю" можно перевести: семь лисихъ зятьевъ. Въ монгольскомъ тасъ или тасо называется большая птипа. Gyps himalajensis, которая у Урянхайцевъ зовется езеръ. Соперничество Таракая въ сватовстве съ семью плешивими ср. съ подобнымъ же соперничествомъ Тастаравая съ семью зайсанами въ выше указанной алтайской сказкъ у Радлова (Proben, I, 44). О Куделю см. примъч. 5 къ гл. III (стр. 721). Коварство зятьевъ, присвоивающихъ себв дела Ерь Сару, свержение последняго въ глубокую яму, извлечение его изъ ямы посредствомъ привезенной издалева конемъ богатыря дъвицы, опускающей въ яму свои косы, -общія черты съ сказкой Абаканскихъ Татаръ о Содей-мергент (Radloff, Prob., 607). Ерь Сару-Содой-Моргенъ.-Образывание частей дица встрачается въ одной осетинской сказив о Маргуцъ (ср. съ приведенными на стр. 794 именами дуны на горскихъ языкахъ), который описывается, какъ пастухъ многочесленнаго скота; онъ лишиль себя носа после того, какъ убиль свою жену и сына, въроятно, не подозръвая существованія последняго (Сб. свъд. о кавк. горц., в. III, стр. 19). Ослешение женщины, родившей ребенка съ серебряною шеей и золотою головой, ср. съ виргизскою легендой о Корьтышканъ или слъпышъ (Aspalax Syphenus), который не хотъгь вступить въ грѣховную связь съ своею сестрой и за это быль ею ослѣщенъ, зарытъ въ землю и обращенъ въ сленыща. Эта связь представленій о кровосмешенін и сліпомъ звіркі живеть и въ повірьяхь южной Россін; по повёрью въ Подольск. губ., зиньске щеня, Aspalax Syphneus, рождается оть женщины за ея грвкъ; эти зверки ядовиты и за то слены по Божьей воль (Н. Данильченко, Этнограф. свыл. о Подольск. губ., Как. Под., 1869, вып. 1, стр. 13). Ср. въ нашихъ былинахъ ослъщение и зарываніе въ землю Касьяна, атамана сорока каликъ пережожних. по навъту жены Владиміровой (Рыбник., ІІ, стр. 92, № 18). Настояшею причиной пресивдованія Касьяна быль отвазь оть вступленія вы граховную связь съ царицей. Вароятно, киргизское поварье можно дополнить изъ урянхайскаго еще одною чертой, кроит оситиления, именно положеой рукъ: вывороченныя внаружи ладони переднихъ лапъ врота, приноровленныя въ койанію земли, могли подать поводь въ легенд объ издоманныхъ рукахъ. Хотя ни урянхайское сказаніе, ни наши сказки о косоручкъ не содержать въ себъ намековъ на кровосмъщение, но фигура косоручен, по видимому, заимствована отъ врота, и свазаніе о ней можно отнести въ эпосу объ этомъ животномъ. Не безъ значенія и то обстоятельство, что въ урянкайской сказкв новорожденный чудесный ребеновъ подмененъ явъркомъ кой куске, то-есть, кротомъ. Ср. съ легендами о кровосмъщении у Безсонова (Кал. перех., в. 4, стр. 210: о Гуде, сыне Рувика, по прозванию Симона, и Циборін) и у Чубинскаго (Труды этн. эксп. въ Запад.-русск. край. І. 1, 182: о Марін Египетской и Андрев Критскомъ). Въ объихъ дегендахъ мать опускаеть своего ребенка въ воду. Выбрасывание ребенка матерью разказывается и о Соломонь; въ сибирско-русскихъ сказаніяхъ о немъ говорится, что онъ еще въ утробъ заговорилъ, услыхавъ разговоръ своей матери съ своею подругой о своихъ любовникахъ; ребенокъ произнесъ: "одна... другую каблукомъ (?) прикрываеть"; мать осердилась за это на не родившагося еще сына, и когда онъ вышель на свёть, она велёла его выбросить; его подбросили къ одному кузнецу; кузнецъ принялъ ребенка, и такъ какъ онъ нашель его въ соломе, то далъ ему имя Соломонъ (зап. отъ г. Родвана, родомъ изъ г. Колывани Томск. губ.).

Соединеніе темъ утопленія дітей и провосмівшенія въ півсні у Шейна (Зап. Геогр. Общ. по отд. этн., т. У, стр. 542, № 452). Въ одной южнорусской колядка, гречная пания Марія роняеть вановь вь раку (вар. въ Дунай); оня просить поймать вёновъ трекъ рыболововъ; одному обещаеть шелковый платовъ, другому-волотой перстень, а третьему-, сама молода" (Тр. этн. эксп. въ Запад.-русск. край, т. ІІІ, 300 и 303). Въ другихъ песняхъ сходная сцена разказывается о сестрё съ братьями. Ср. южно-русскія повёрья о траве Иванъ да Марья (Melampyrum nemorosum наи Viola tricolor), въ которую обратились брать и сестра, брошенные матерью въ дътствъ и потомъ поженившіеся; у Безсонова, Кал. Перек., І, 697, стих. о Васильт и Софьющит и у Асанас., П. В., II, 506: повърье объ Осумим basilicum. Въ болгарскомъ сказаніи на невинной крови выростаеть трава дятлина, которой у насъдаются имена ивасикъ, светлебей, божій хайбъ. Сестрой, кровосміснтельницей въ киргизской связай выставияется кошка малинь; эта же кошка по алтайски и монгольски навывается маны; бурятское моно-кохорь, кроть (Radde, Reise) представляеть сліяніе двухъ именъ, разбитыхъ легендою на два отдельные персонажа

(маленъ и корь); у Алтайцевъ о маны говорится, что она мать всего, и что у нея семь сыновей; въ дюрбютской же редакціи этого повірыя вийсто маны стоить барь (Felis tigris); см. стр. 176. Развавь о варытомъ въ землю Корт ср. съ поверъями о громовой стреме, укодящей въ землю. О травв "зарв" см. прим. къ № 28; зарницей у насъ называются немыя молнів, которымъ приписывается совреваніе хлебовъ; Мордва то же электрическое явленіе приписываеть божеству, оть котораго зависить плодородіє нивъ, и которое по черемисски называется Меляндъ-ява, "матьземля". Melampyrum nemorosum, кром'т именъ Иванъ-да-Марыя, братъда-сестра, День-и-Ночь, навывается еще зубровая, забрей (Анненковъ, Бот. Сл.); Galeopsis tetrahit—вубрей, забрей, забирь, жабрей, жаберь, жабрикъ (ibid); въ его цветахъ также, какъ и въ претахъ Mel. nemorosum н Gal. tetrahit, две праски:- желтан и синяя, чёмъ и можеть быть объяснено сходство именъ. Thymus Serpillum носить въ народъ имена: чаберъ, чебривъ и пр.; см. прим. въ № 68. О Th. Serpillum есть повърье, что она выросла на слевахъ Богородины: Божья Матерь искала Христа и плакала; где пали оя слезы, тамъ и выросла эта травка, и распространилась потомъ по землі; чорть создаль другую волючую траву, воторая теперь повсюду вытёсняеть богородскую (сообщ. г. Трусовымъ, уроженцемъ Помехонскаго убяда). По "Голубиной книгв" на слевахъ Богородицы выросла трава плакунъ (Асанас., П. В., П, 414); такое имя нашъ народъ придаеть двумъ растеніямъ, сходнымъ тёмъ, что у обоихъ вершина вончается длиннымъ султаномъ изъ малиновыхъ цветовъ, именно Epilobium angustifolium и Lythrum Salicaria. По нъмецкому повърью, на слезахъ Дъвы Mapin выросла Orchis mascula, которая также имбеть султанъ малиновихъ цветовь. У насъ это растеніе называется кукушкины слевы; кукушей принисывается много растеній: кукушкины башмачки, кукушкины дары, зозулины черевички и пр. (Анн., Бот. Сл., 233, 236 и др.). Не обязано ли привлечение вукушки къ кругу этихъ поверій тому обстоятельству, что кукушка подбрасываеть своихъ детей въ чужія гиёвда, обстоятельству, которымъ иногда начинаются дегенды о кровоситиеніи? Epil. angustifolium называется копоръ, киперъ, кипрей, а также Иванъ-чай. Чаберъ, двиберъ и пр. ср. съ татарскимъ и персидскимъ джуффаръ, мускусъ; джуффаръ, выхухоль на янык Казанских Татарь; въ киргизских свазаніях Джуппарь, первый конь на земле, предокъ нынешнихъ коней (Оч., II, 152). Папоротникъ называется местами купоротникъ (Анн., Бот. Сл., 55). Съ темой о кровосмешенін иногда связывается эпизодъ о бов сына съ отцомъ или убіеніе отца. Иногда развавъ о бой отца съ смномъ стоить отдельно отъ темы провосившенія. Въ нашихъ былинахъ бой отца съ сыномъ разказывается объ Ильв. Противникъ Ильи носить имена: Борись-Королевичь, Бориско; въ сходнихъ былинахъ, но безъ упоминанія о родствѣ Ильи съ противникомъ-Жидовинъ, Идолище; см. прим. къ № 135. Мать сына Ильи Муромца называется баба Семигорка, Латымірка, Владимірка. Имя Владимірка или Латымірка, вероятно, есть то же самое, что Владиміръ нашихъ былинъ: окон-

чаніе ка есть уступка духу русскаго языка, чтобы придать имени женскій родъ. Именемъ Владиміръ не называлась ли въ старинныхъ исчевнувшихъ варіантахъ жена Владиміра Оправса или Аправсвевна? Такія перестановки именъ дело обывновенное въ средней Азін, где нередко имя героя-богатыря быльны въ другомъ варіантъ является именемъ его невъсты или жены и т. п. О женъ Владиміра разнавывается, что она хочеть склонить на любовную связь Касьяна, калику перехожую; въ другихъ былинахъ она также рисуется женой неверною. Эти представленія о женщинь, вступалощей въ любовную связь со многими (что Монголами разказывается о Ногонъ-Дареке, стр. 297), можеть быть, находятся въ связи съ идеей о божествъ, от котораго зависить плодородіе. — Имя Андрей, кром'в легенды о Мары Египетской, является въ связи съ темой кровосившения въ сказании о Москвъ (Карамз., т. П, прим. 301). Въ одномъ варіантъ коварная жена повъшена на воротахъ и разстръдяна; убійци ся мужа, зашитые въ коробъ, брошены въ озеро. Ср. съ преданіемъ о бояринѣ Колмо; см. прим. къ № 88. Повешение на воротажь есть въ кабардинской сказке (Сб. св. о кавк. горц., в. VI, отд. народн. сказ., стр. 110); ср. также въ аварской (Сб. св. о навк. горц., в. П, отд. нар. ск., стр. 40). Въ другомъ варіанте сказанія о Москве Кучковичи являются любовниками Улиты Юрьевны, жены Даниловой. Въ Туранск. карауль Иркутск. губ. русское повърье: "Кири Улита страмная живеть. Одна женщина съга прясть у окна въ день Кири-Улиты, ее убило громомъ. Не живеть этоть день безъ грому". У Даля: кто на Кирика и Улиту жисть, тоть маньяки видить ("Послов.", 989). Къ историческому Андрею Боголюбскому пріурочивается и сказаніе объ увоз'в Владимірской Божіей Матери изъ Вышгорода, см. прим. къ № 83.

Въ южно-русской сказкъ "про дочку, гонимую мачихой" (Труды Этногр. эксп. въ зап. край, П, 451), разказывается, что мачихина дочь вавидуя тому, что падчерица понравилась пану, и что онъ на ней женился, позвала ее купаться; тамъ она ударида ее розгой, приговариван: "Лети, рисю, гускою!" Та и улетёла въ лёсъ. У Асанасьева (Н. Р. С., в. 7, № 27) помъщенъ только небольшой отрывокъ изъ этой сказки; обращенная женщина называется Арысь-поле. Арысь, рисю ср. съ русскимъ рысь, Felis lynx, киргизскимъ корсакъ, русскимъ на нижней Boarb корсъ. Canis corsak, южно-русскимъ въ Подольск. губер. коржанъ, летучая мышь, а также съ именемъ славянскаго божества Хорсъ. Ср. также съ прим. 37 къ гл. Ш. Поле ср. съ вотяцкимъ валанъ, баланъ, "рысь"; съ вотяцкимъ же пеле, пермяцкимъ и зырянскимъ na.j., "летяга"; по половецки palang "leopardus" (Codex Cumanicus, изд. граф. Geza Kuun, Budapest, 1880 г., стр. 98). Парное Арысь-поле ср. съ арс-ланъ, "левъ" по монгольски и тюркски, "лисица" по мещерски. Летописная фраза: "Поляне, иже зовомая Русь". Формы пили, бъло встръчаются въ соединеніяхъ: Пилигримище, Билогремище, Ввлоянарихъ; вторые члены отдъльно: Индрихъ, Угрюмище. Василій Буслаевъ быль отдань въ обучение въ Угрюмищу и выучился отъ него "не листи писать, а соволомъ детатъ" (обертываться? Асанас., Нар. Св. I, 51). Въ

другихъ свазвахъ герой отдается въ обученіе Оху, морскому царю, Идолу. Можеть быть, въ старинныхъ утраченныхъ редакціяхъ вивсто Оха или Морскаго царя стояло иногда Пилигримище. Названія кустарника калины: kara balam татарское, bolan черемисск. и чувашск., вятско-татарск., башкирск., joetel bolan татарск., koropola Крымск. Татаръ. Въ русскомъ чернобыль придается артемизін; кара по татарски черный; быль, конечно, сокращенное польнь. О чернобыли существують пов'трыя (Труд. этн. эксп. въ Зап.русск. край Кр., т. І, в. І 82; Анн., бот. сл., 42); между прочимъ въ одной сказка давица, побывавшей въ царства змай, дается зарокъ не говорить слово чернобыль; ср. съ обычаемъ народовъ Сибири не произносить серьевные термины въ родъ имени медвъдя или имени тученоснаго бълка. Въ одной былинъ Тугаринъ, виъсто Зивевича, названъ Бълевичемъ (Кирвев., Пъсни, IV, стр. 57). Названія растеній носять иногда имена мионческих в персонажей; многія изъ нихъ связаны съ легендой о страстотерицё; такимъ образомъ имѣются трави: кровь св. Яна, Андреевъ кресть, Иванъ да Марья и др. Красный пвътъ коры или яголъ особенно подаетъ поводъ къ образованію такихъ повірій. Въ Красноярскі, Енис. губ., Cornus называется Христова розга; его вътвями стегали жиды Христа, отчего онъ и имъютъ красную кожу. Не было ли и о валинъ легенды, что она выросла на мъстъ зарытаго страстотерица? Татарское имя калины коро-баламъ ср. съ киргизскимъ корь и малинъ. На другихъ нарвчіяхъ калина называется чангишъ; въ монгольскихъ сказаніяхъ имя Чингисъ иногда связывается съ мыслью о вровосмещении; въ одномъ кровосмещение приписывается сыну Чингисхана, въ другомъ самому Чингису приписывается насиліе надъ женщиной: см. примвч. къ № 47.

Конецъ № 84 представляетъ сходство съ варіантомъ киргизской сказки о Козу-Курпечѣ, находящимся въ рукописномъ собраніи киргизскихъ сказокъ, доставленныхъ къ петербургскому съёзду оріенталистовъ; Козу-Курпечъ, убитый Кодаромъ, снова воскресаетъ по молитвѣ сорока муллъ; онъ ѣдетъ къ матери и находитъ, что его весь скотъ захваченъ его слугою Джидыбаемъ, а мать обращена въ служанку; онъ убиваетъ Джидыбая; въ это время подъѣзжаетъ съ многочисленнымъ караваномъ Баянъ-Сулу; матъ Козу-Курпеча выходитъ ее встрѣтить, но отъ радости умираетъ. Другая сходная черта: у Ерьсару семь противниковъ, семь тасовъ; у Козу-Курпеча противникъ Кодаръ окруженъ 90 или 9 слугами. Третья сходная черта, умерщвленіе пастуха, указана выше.

# 85. Убъгающій на быкъ отъ шулума мальчикъ.

Ср. съ качинскою сказкой о Солбанъ-мергенъ (Radloff, Prob., II, 392), гдъ также сначала дътей уносить въщій конь, а потомъ они скрываются въ лиственницахъ. Солбанъ (Цолмонъ?) ср. съ Шулумъ (Шулмусъ?).

# 86. О предкѣ хойху.

Ср. съ исторіей о бодисатвъ Шаръ-бычинъ-Мандзъ въ "Буддизмъ" пр. Нила, стр. 30, а также съ виргизскою легендой о родоначальницѣ племени Казбекъ ("Очерки", П. 4) и съ средневъковою легендой о происхождении Гунновъ. По ходу разваза исторію о Шарьмавчинъ можно причислить въ кругу легендъ о кровосмъщенін, хотя этой последней черты въ немъ и нъть; № 87 также пріурочивается къ Китаянев и Китайцу (см. также "Очерки", И, стр. 81, о взгляде Монголовъ на ихъ метисацію съ Китайцами). Не была ли эта легенда о происхожденіи поколенія Джиды или Джеты, которое и теперь еще живеть въ верховьяхъ Енисея, а также о предвъ народа Кидань (почему, можеть быть, въ легенде и применивается имя витайского народа). Въ нашихъ свазаніяхъ мы встречаемся съ именемъ Жидовинъ, который, по видимому, есть сынъ (незаконнаго?) сожительства Ильи Муромца, вырось въ неизвестности о своемъ отце, случайно встречается съ нимъ и вступаеть въ бой. Тему о ребенкъ, подброшенномъ въ свиной клъвъ, ср. съ сказкой о Саламджв, найденномъ брошеннымъ въ солому (Radloff, Proben, IV, 358), и особенно съ сказаніемъ о сынв Чингисъ-хана (стр. 230), за кровосмъщение съ матерью изгнанномъ въ степь; царевичъ сталъ предкомъ Киргизь, въ память чего Киргизы бреють волосы; последнее указаніе сближаеть легенду о сынъ Чингись-хана съ сыномъ Шарь-макчина; по другому свазанію ("Оч.", II, 164), киргизскій народъ произошель оть сына Чингисъ-хана, изгнаннаго за кровосмъщение съ матерью въ степь, гдъ онъ вступиль въ связь съ свиньей (по монгол. гахай). При этомъ онъ снесъ белюрь. Третье сказаніе приписываеть подобное воровство дочери Чингисъхана, которой оно даеть имя Цаганъ-ханъ (см. стр. 324). У Нила Ногонъдара является женой Шарь-бычина. Въ осетинскихъ сказаніяхъ кровосмъшеніе соединяется съ именами Урызмагь и Сатана (Сбори. свёд. о вава. горц., в. V, "Осет. сказ.", собр. Шанаевымъ, стр. 15). Урызмагь въ некоторыхъ свазаніяхъ является въ формъ Урызманъ; рузманъ - пятница на нъвоторыхъ кавказскихъ наръчіяхъ; по чеченски пятница париски. Начало этихъ формъ, урыз, руз, парис, ср. съ именами звёрей, приведенными въ прим. 37 къ гл. III. Объ обращеніи Урызмага въ собаку см. Сборникъ свід. о кавк. горц., IV, отд. II, стр. 21; Всев. Миллерь, "Осет. Этн.", № XI.

#### 88. Конь изъ тъста.

Это, вёроятно, одинъ наъ варіантовъ поёздки въ царство мертвыхъ для похищенія души или живаго бога (огня?). Развазъ съ сходными чертами, записанный мною отъ Русскаго въ Томск. губ., помёщенъ въ Этн. Сборн., VI, 148: "Одинъ былъ дока, черти ему на воздухѣ мостъ мостили и на бѣгу лошадь подвовывали". Онъ приходить въ хижину одной старухи и проситъ у ней смна (ср. Христосъ у жены Алилуевой, Безс., Кал. Перех., в. 4, № 330; въ Алтанъ Тобчи, 53: Тайджіуты приходятъ въ матери Темучиз

н требують выдачи ся сына; ibid., 10). Старука не отдаеть сына. Въ это время туча изъ вороновъ налетела и начала клевать трехъ голубей, сидевшихъ на крышть. Дока нарисовалъ коня, стлъ на него и выскакалъ изъ дома, но вороны его заклевали. Въ Шиддикурв, гл. VII (Этногр. Сб., VI, 45), жена человъка, обращеннаго въ птицу, послъ того, какъ она сожгла его птичью шкурку, должна была защищать палкой входь въ свой домъ оть выихъ духовъ въ теченіе семи сутокъ; она не вытеривла, на седьмыя сутки вздремнула; духи унесли ен мужа. Она долго искала его въ горахъ, клича: шибагунъ герьту (съ птичьимъ чехломъ), и наконецъ, нашла. Русскій развазъ изъ Томской губернів развазчивъ назваль: "о нап'в Рымскомъ". Это ния встречается въ Голубиной иниге (Безсон., Кал. Перех.), именно изъ океана или изъ моря выходить церковь "святаго Климента, пана Римскаго" (308), мощи "папа Римскаго, слава-Клементьева" (276), церковь "Кинма папа Рымскаго" (281). Имя "Кинмъ" встрвчается въ южно-русскомъ варіанть сказки о хитромъ ворь (Тр. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, II, 362), и въ велико-русскомъ (Аванас., VI, № 6, вар. 6; сказва кончается тъмъ, что царь велить Климку бросить въ воду). Оть г. Трусова мною записано преданіе объ озер'в Колмо (близь Шексны, Мологскаго у'вада) и сель Капорыв; около озера жиль богатый бояринь Колмо, у котораго была жена красавица; Капорскій князь, будучи однажды на охоть, завхаль къ боярину въ гости; жена боярина сильно приглянулась ему, и онъ вадумалъ, погубивъ мужа, завладёть ею; онъ приказаль своимъ людямъ схватить боярина, связать и бросить въ соседнее озеро, что те и исполнили, а внязь взяль за себя его жену. Озеро по боярину и теперь слыветь Колмово. И теперь Колмо стонеть по ночамъ въ озерв. Рыбаки нашли однажды въ озеръ серебряную подкову; Колмо быль такъ богать, что лошадей подковываль серебряными подковами. Когда удять въ озеръ, читають заговорьпросять удачи у Колмо. Ср. у А. Веселовскаго, "Разысканія" въ Зап. Имп. Ав. Наукъ, т. XL, кн. II, стр. 97: кипрскій царь отнимаеть жену у Соломона. Въ Новгородск. губ. (сообщ. г. Павцовымъ) есть поварье о папа Римскомъ, что онъ вмёсть съ месяцемъ старбется и молодесть; сходное нов'врье существовало о Криво-Кривейто, резиденція котораго называлась, Ромово. Есть детскія песенки о какомъ-то убитомъ дяде Романе. Имя Колмо вотричается неридко на сивери Европейской Россіи: городъ Холмогоры, оверо Холмовское (въ 18 вер. отъ Пинеги), Колмогорская деревня въ Мезенск. у., гора Колмогорка въ Кемск. у., ручей Колморучей (Ефименко, Заволоцкая Чудь, Арханг., стр. 23 и др.), Колмовъ монастырь, прежде Паданская пустынь (Зап. Имп. Р. Г. Об. по этн., П, 59). Въ Монголів овера: Холбо ("Очерки", I, 307), Хулму (ibid. 115); гора Калмы-тологой.

#### 89. Хлѣбъ.

Ср. съ русскимъ (Асанас., Поэт. Воззр., I, 434, 482; Труд. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, I, 1, 156), болгарскимъ (Каравеловъ, Памятн. нар.

быта Болгаръ, I, 239) и осетинскимъ преданіями (Сборн. свъд. о кавк. горд., IX, ст. Изъ осетинск. сказ., стр. 20).

### 90. Тигръ и быкъ братья.

Ср. съ разказомъ о тигръ и теленкъ, которому тигръ навъшиваетъ волокольчикъ (Оч., II, 163); въ нъмецкихъ сказкахъ о Пинкелъ, похищающемъ козла у великанши, рога послъдняго были увъщани колокольчиками (Маппhardt, Germ. Myth., 176). О теленкъ и львенкъ, воспитивавшихся витстъ, см. въ Шиддикуръ, гл. ХХ. Въ вар. а можно видътъ миеъ о смънъ дня и ночи, представленный въ видъ вражды, кончающейся смертью обонхъ (то-есть, день превращается ночью, а ночь днемъ). Въ бурятскихъ скаваніяхъ Буха-ноинъ, пестрий, небесный быкъ борется съ чернымъ быкомъ; пестрины на быкъ, можетъ быть, пятна на лунъ (по монгольски пестриваливъ, по татарски ала). Баръ, можетъ быть, виъсто наръ "солице".

### 96. Лунатизмъ.

Названіе разказу дано мною неправильно. На разспросы о лунатизм'я Дюрбюты отв'ячали мн'й нев'яд'яніемъ о такомъ явленіи. Г. Григоровскій въ письм'й ко мн'й сообщаеть объ Остяко-Само'й дахъ, что они также не слихивали о лунатикахъ.

# 97. Три товарища.

Ср. съ казыкумыхскою сказкой въ Сборн. свъд. о кавказ. горц., в. 1, стр. 67.

#### 98. Заячи.

Ср. у Афанасьева "Двѣ доли", в. V, № 51. У Вотнковъ, Елаб. уѣзда, мною записанъ разказъ о бъднякъ, очень сходный съ № 51. Виъсто доли побои терпить "шудъ" (въ каракиргивскомъ, какъ намъ сообщилъ г. Радловъ, кудъ, "счастье"); "воръ-шуд'ами" Вотяки называють берестяныя коробки, служащія для храненія священныхъ предметовъ, которымъ припссывается благодътельная сила; воршудъ имъется въ каждой семьъ; онъ кранится въ гѣтникъ или ніадашъ, такъ называемой "куалъ". Ставятъ его на полку у задней стъны; такимъ образомъ по своему положенію онъ очень напоминаетъ алтайскій джамкъ. Въ Курской губернія записанъ слъдующій разказъ, въ которомъ виъсто доли является звърь саранча. Бъдный братъ замъчаетъ, что на пашить его богатаго брата работаетъ звърь-саранча, съ его бъднякова поля беретъ съмя и пересаживаетъ на поле къ богатому. Бъднякъ начинаетъ бить саранчу; тогда саранча говоритъ, что у него, бъдняка, есть своя саранча, и если онъ её побъётъ, тогда и онъ будетъ богатъть (Труд. Курск. стат. комит., 1863 г., кн. І, стр. 541—542). Имя саранча

ср. съ Джеренше въ киргизской сказкъ у Радлова (Proben., IV, 201); та же сваява записана Радіовимъ у Алтайцевъ, у которыхъ вийсто Лжеренше стоить Джерень (Prob., I, 197). Форма джерень или ерень употребляется Урянхайцами, почти какъ нарицательное для всехъ онгоновъ и соответствуеть монгольскому слову онгонь и алтайскому джанкъ. Можно предподожить, что у одного изъ племенъ, жившихъ въ Курской губерніи, когда она еще была занята не Арійцами, быль онгонь подъ названіемъ джеренше или саранча; отъ не Арійцевъ это пов'врье перешло и къ поздитищему населенію изъ Русскихъ. Переходъ имени онгона на полевое насткомое можно объяснить такъ: имена онгоновъ у осединхъ жителей перешли на тъхъ животныхъ, которые любять селиться около человека; у насъ и у Киргизъ дасточкамъ приписывается принесеніе богатства; о дасточкі говорится: "бабочка подъ-домъ носить огонь, дасточка-воду" (Этн. Сб., VI, "Южн. часть Томск. губ."). Въ Томской губ. есть поверье: въ томъ доме будуть счастдивы, гдв поселится зварокъ ласочка (Mustela vulgaris, которая въ накоторыхъ областяхъ называется ласточка, ластица). Анстъ (южно-русск. гайстерь; ср. съ обл. Орловск. губ. настырь, "летучая мышь"; см. Зап. И. Русск. Геогр. Общ. по отд. этн., II, 21), устроившій гивадо на врышв, почитается добрымъ предзнаменованіемъ, а оставленіе имъ крыши предвіщаеть пожарь. Чернымъ тараканамъ также приписывается благодетельное вліяніе; случайно замътивъ чернаго таракана на полу, хозяйка бережно относить его за нечь, чтобы кто-нибудь нечалино не раздавиль его; гдв появились черные тараканы, въ томъ дом'я будеть довольство; чернымъ тараканамъ выставияють даже пищу, вакъ домовому. Тараканы предсказывають пожаръ; передъ пожаромъ они удаляются изъ-дому. Имя этихъ насекомыхъ напоминаеть форму тарханъ, о значени которой см. примвч. въ № 64. Если съ именемъ тарханъ можно связать представленія о змев, то съ другой стороны и съ формой ерень, въроятно, связывалось подобное же представленіе (ср. Ерень-кыль; стр. 646). Насекомыя, живущія около печи. могие получить имена онгоновъ потому, что некоторые изъ последнихъ также помъщаются близко около очага; имя саранча могло сначала перейдти на домашняго сверчка и потомъ уже на истребителя нивъ. Ср. прузи и прусавъ (по вотяцки прусавъ, "заяцъ"). Нашими мисологами указана связь домоваго съ громовникомъ, но путь, которымъ громовникъ прошель подъ печь или подъ порогь недостаточно ясень; онъ становится понятнымъ, если въ поверьяхъ о домовомъ и о доле видеть следы поверій о домашнихъ идолахъ. Домовой помъщается или подъ печкой или подъ порогомъ; онгоны также помещаются или подле двери или противъ очага у задней ствим, а инме еще ближе въ очагу.

100. Ерень-чэчэнъ и Яра-чэчэнъ.

См. у Радиова, Proben, I, 197; IV, 201.

101. Джиренше-шешенъ.

См. Оч., II, 158.

## 102. Умная жена и глупый мужъ.

Бала-аяга ср. съ Бълъ-Бълянинъ русскихъ сказокъ, который есть, по мизнію Ор. Миллера, мъсяцъ (Хрестом., 169).

### 105. Предки скота.

Записанное въ Баянаульскомъ округе Семинал. области, это поверье представляеть сравнительно съ помъщеннымъ въ "Очеркакъ", П. 152. поздивищую редакцію, явившуюся подъ мусульманскимъ вліяніемъ. Въ Крыму записано нами въ деревив Капсихоръ преданіе: Вейсиль-коранъ былъ верблюжій пастухь, угодившій пророку; онь ходиль за верблюдами и все плакаль, молясь, какь бы ему увидать пророка. Ой по монг. лесь, а также горностай (иначе оинъ, уинъ; ср. имя покольнія у Урянхайцевъ Уинъ). Сложная форма Зенга-баба встречается нередко въ западномъ Туркестанъ, какъ имя урочища; кромъ указаннаго уже въ "Очеркахъ" (П, прим. 31 къ гл. V), урочище съ этимъ именемъ встречается въ Туркменіи, близь Узбоя (Гедройцъ, Предварит. отчетъ о геолог. изслед. на Аму-Дарье, 8). Не версія ли это якутскаго Джахе-баба? Ср. Seng-baba, воспитанникъ тигрицы въ индъйскомъ миоъ (Bunsen, Die 1 lejaden, 441). О святомъ Чабанъ-ата есть преданія у Киргизъ Адаевцевъ; см. Сб. свёд. о кавк. горд., в. VI, ст. "Преданія Адаевцевъ". стр. 12. Джуппаръ, имя предка дошади (Оч., П. 152), ср. съ джуффаръ, дупаръ, "выхухоль", джуфаръ, "мускусъ" по персидски; въ имени киргизскаго поколенія Чубарь-айгырь второй члень значить "жеребецъ".

#### 106. Алашаханъ.

См. Очерки, II, 148; въ сюжетахъ избранія царя часто является журавль (стр. 185); оппозицію журавлю составляєть птица будене (перепель). Въ русскомъ разназъ, какъ извъстно, упоминается Гостомыслъ; ср. имя анста гайстеръ-бусёлъ. Отделение отъ племени ср. съ отледлениемъ Шунобатыря съ придачей ему свиты, какъ это разказывается въ некоторыхъ варіантахъ о немъ. О крикѣ "алашь" см. Оч., II, прим. 6 къ гл. V. Монголы во время атаки троекратно кричали Ahla! Ahla! Ahla! (Brosset, Hist. de la Georg., P. I, l. II, p. 519 и 518); можеть быть, эти крики Ahla принадзежали Туркамъ, бывшимъ въ монгольскихъ полчищахъ. Это былъ военный кличь въ родъ нашего: керыешь или крлесъ (Буслаевъ, Ист. Оч., П. 76). О крикъ курей см. выше прим. 57 къ гл.. П Якуты кричатъ уруй во время жертвоприношеній и при удачномъ уловів медвідя, лося и другихъ животныхъ (Изв. Вост.-сиб. отд. Геогр. Общ., т. XIII, № 3, стр. 38). Въ центральной части Киргизской степи указывается могила Алача-хана. На Сары-су и на Кенгиръ, по Шангину (въ Сибирск. Въстникъ), находятся могилы Джанъ-ана и Белянъ-ана; последняя въ див евды отъ оз. Телекуля. По разспросамъ г. Балкашина, который года четыре тому назадъ провхаль

черезъ Голодную степь, въ верховьяхъ р. Нуры находится не Джант-ана, а Джуанъ-ана; при устьй Кара-Кенгира Булганъ-ана, выше ея Алача-хавъ; Белянъ-аны не знаютъ. Въ затерянныхъ теперь руконисныхъ запискахъ моего отна, который прошелъ вдоль р. Сарысу до ея низовья въ 40-хъ годахъ, я помию, упоминались могилы Булганъ-ана и Белянъ-ана. На картѣ Западной Сибири, изд. Военно-топогр. депо, на Сарысу назначено урочище Талмасъ-ана (ана по киргизски матъ), можетъ быть, также могила. Въ атласъ Ремезова 1701 года (С.-Пб., 1883), на лъвомъ берегу Сарысу при знакахъ, изображающихъ какія-то постройки, находятся надписи: "мечатъ Булганъ-ана", а ниже ея "Талмасата". Могили Алача-ханъ и Джучи-ханъ, по словамъ г. Балкашина, находятся при впаденіи Сары-Кенгира въ Кара-Кенгиръ, недалеко отъ вимовки Ерденя Сандыбаева, батыря Кенисаринскаго времени. У Алача-хана сохранились ствиы, лъстницы, своды; есть эмаль прованный кирпичъ.

### 109. Каратты-ханъ.

Въ сказив Тарскихъ Татаръ душа Ташкана хранится подъ видомъ семи перепеловъ (подоне), которыя находятся въ одномъ изъ семи мараловъ (ср. Долонъ-хого, Б. Медведица, стр. 136), приходящихъ пить изъ колодца подъ семью тополями (Radloff, Proben, IV, 109). О Суть-куль см. стр. 70 и 692. Въ приванскомъ Поводжьё въ мёстностяхъ, где живутъ Чуваши, встречаются овера, которыя называются Шюды-куль, то-есть, свётлыя озера; думають, что въ нихъ живутъ духи. У Золотницияго, Чув. слов., 75: сьуда-куль. Ср. русск. обл. едикуль, адъ, кромешная. Объ одномъ изъ таникъ озеръ, лежащемъ близъ дер. Анчикъ-касы, г. Магнитскій сообщилъ мнѣ слѣдующія повірья: Грязная вода никогда не втекаеть въ озеро, а всегда минуеть его; по тому, какъ весною ледъ на озеръ исчезаеть, падаеть ди на дно или разстаяваеть, не погружаясь, заключають объ урожав. Прежде озеро было при дер. Асламазъ, но изъ него вышла какая-то большая страшная рыба и перенеслась въ Анчикъ-касы; ни жители, ни собаки не смъли къ рыбь подступиться. Налегый какія-то птицы стадами и исклевали это чудовище. Съ той поры оверо образовалось на нынённемъ мёсте. Въ соседнихъ съ Чуващами мъстностихъ встречаются русскія названія: Светами или Святыя озера; не переводы ли это прежняго, инородческаго инодыкуль? Въ Нижегор. губ. существують сказанія объ озерахъ, на див воторыхъ существують монастыри. Невидимый городъ блаженныхъ Китежъ находится у озера Светлояра; вода озера почитается пелебною отъ болевни глазъ и отъ припадковъ у женщинъ, повторяющихся при каждомъ нарожденін новаго м'ясяца (Древн. и Нов. Россія, 1877 г., № 11). На ди'я озера Нестіярь находится монастырь, въ которомъ "семь" иноковъ (Нижегор. Сборн., IV, 24); оба монастиря стануть ведимыми при кончина міра. Золотницкій указываеть на значеніе черемисокаго слова сот, которое по чувански произносится съут, свът и придается къ имени высшаго божества: Сот-тиякого-юмо; сот или сота хотя и произносится горными Черемисами, какъ сеят, съвет, съвет, но въ понятіяхъ ихъ оно тожественно съ лугово-черемисскимъ съут и русскимъ "святой", чёмъ и поясияется приводимое г. Знаменскимъ "Свётъ-ханъ-кого-юмо" (Золотницкій, Невид. міръ по шаман. возер. Черемисовъ, Казань, 1877, стр. 9 и 10). Не серывается ли въ этой чувашско-черемисской формъ сот, съут, свет первый членъ татарскаго имени Б. Медвідицы, и черемисское Свётъ-ханъ не есть ли татарское Жидиганъ? Въ русскомъ свёть въ связи съ мъсяцемъ; "свётелъ мъсяцъ" въ пъсняхъ; въ Голубиной книгъ: "бълый свёть оть самого Христа, отъ луны его" (Безсон, Кал. перех., 231). Не слёдуеть ли и русское Святогоръ принять за форму, передъланную изъ неарійской въ родъ Едигеръ и т. п. (см. стр. 713)? Съ формой севет ср. начало имени перваго Болгарскаго царя Авитохола по хронографу, описанному Поповымъ.

## 110. Тунгъ Каратты ханъ.

Сходныя черты есть въ ново-зеландской сказкѣ, которая приведена Либрехтомъ въ Zur Volkskunde, S. 245. Въ черемисской сказкѣ (Знаменскій, Вѣсти. Евр., 1867, дек., 38): у Юмы была дочь, которую онъ спускать на землю по войлоку пасти скоть; она научила человѣка похитить ее. Онущенное въ сосудъ кольцо, по которому женщина узнаетъ своего мужа, ск. у Тихонравова, Памяти. стар. русск. лит., ПІ, стр. 59; Аеанас., Н. Р. С., в. 8, № б. У Чеченцевъ обычай при заключеніи побратимства пить пополямъ стаканъ водки или молока, на дно котораго опущена волотая или серебриная монета; сходный обычай и у Осетинъ (Шифнеръ, Осет. тексты, въ Зап. Ак. Наук., т. XIV, кн. П, стр. 54). Сопоставленіе формъ Амырга-Могусь и Темиръ-Могусь ср. съ сопоставленіями Амурсана и Темирсана въ другихъ сказаніяхъ (напримъръ, стр. 667).

# 111. Боролдай ху.

См. "Очерки", II, а также въ Труд. эксп. въ Зап.-руссв. край, II, 204: снавка про Ивана Богатаго. У Радлова (Prob. IV, 358) переданъ варіантъ этой сказки Тобольскихъ Татаръ; бъднякъ называется Саламджа; онъ быль найденъ въ соломъ и вскормленъ лисицей. Въ сибирскихъ варіантахъ русскаго сказанія о Соломонъ онъ выброшенъ матерью въ поле за то, что, будучи еще въ утробъ, упрекалъ мать за распутство; ребенка нашелъ оденъ крестьянинъ въ соломъ и далъ ему имя Соломонъ. Скотъ и домъ, которымъ лисица овладъваетъ для своего питомпа Саламджи, принадлежить Джильбегену; въ монгольскихъ—Мангысу, въ русскихъ—Тугарину Зифевичу. На Кавказъ варіантъ записанъ у Аварцевъ (Об. свъд. о кавказсъгорцахъ, в. 2, отд. 2, стр. 45); герой сказки называется Букучиханъ; хитрыя штуки продълываетъ лисица; вифсто Гурбустенъ-хана монгольских сказокъ и Грома-батьки-русскихъ являются "семь царей". — Къ вар. 6.

У Бодонджара (Алтанъ-Тобчи, стр. 16) шалашъ изъ травы, какъ и у Боролдая (Оч., II, 171)

### 112. Батырь Чонунъ бель.

Не разказывалось им въ этой сказки о возвращении увезенной жены? Появленіе въ сказкѣ Тончжи Молонъ-хана ничѣмъ не вызвано, и въ последующемъ развазе онъ не упоминается. Не его ли следуеть видеть ниже подъ видомъ старика, вступающаго въ бранъ съ эмегеной Хончжи-харемъ? Бурятское сказаніе ведеть человічество или свое племя отъ Исыги Модонъ-тэнгри и Бодонъ-хатунъ-иби (см. № 53). Эпизодъ о Санхони-цецекъ ср. съ развазами о богатыръ, спасаемомъ женщиною изъ ямы при помощи своихъ косъ (сказка "Содой-мергенъ" у Радлова, Proben, II, 607). Амынъ-Цаганъ-Вюрюя самъ Тэнгри-ханъ вытаскиваетъ на небо на цени изъ жилища хана шулмусовъ (подземнаго парства? см. стр. 198); раньше Амынъ-Цаганъ-Бюрю попадаеть въ яму, изъ которой вылъзаеть по дереву. По видимому, сказва объ Амынъ-Паганъ-Бюрю слита изъ двухъ варіантовъ, въ которыхъ эпизодь о ям'в разказывался различно. Низвержение въ яму у Сананъ Соцэна, стр. 81: Büke Tschilger вопаеть яму для Чингиса; въ Алтанъ Тобчи, стр. 15: Джингиръ-Бухе. Отравленіе разказывается объ Есугав, отцв Чингиса; онъ отравленъ на ширу Дада. Въ кабардинской сказкъ Пши-Бадиноко подвергается попыткё быть отравленнымъ на пиру нартовъ, на которомъ председательствуеть внявь Дада (Сборн. свед. о вавк. горц., в. V, стр. 59). Прівадь Пши-Бадиново замічаєть дівица, пошедшая за водой (вакь въ Ж 112 приближение Чонунъ-беля).—О виже, свернутомъ кольцомъ, см. въ Труд. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, т. І, в. 1. стр. 36; у Аванас., Поэт. Возэр. II, 122, 549, 551; у Тарбагатайскихъ Торгоутовъ существуеть повёрье, что вокругь сивжной вершины горы Мустагь въ кребтв Саурь лежить, свернувшись кольпомъ, виви. Въ монгольских сеязкахъ вийсто ямы нногла стоить тамы, "адъ". Ниввержение въ яму, въ тамы, не равносильно ли забрасыванію на (темное ночное) небо? Форму тамы ср. съ Темиръ въ сложныхъ: Темиръ-казыкъ, "Полярная ввъзда" и т. п. См. стр. 734 и прим. 37 къ гл. II.

# 113. Эртэнъ-ерге.

Ср. Аеанас., Н. Р. С., в. V, № 21.

### 117. Тончжи-мергенъ.

Ср. съ сказвой Минусинск. Татаръ о Кокъ-ханъ и Sary-Moko (Mel asiatiq., t. III, L. 4, р. 382) и сказаніемъ кавказскихъ Карачаевцевъ (въ Кубанской области) о Джалмаусъ и брать ен Кінлы, котораго собаки спасають отъ сестры людовдки (см. прим. въ № 33 вар. а). Въ финской сказкъ съ сестрой Pagalainen'а живеть любовникъ, который събдаеть Пагалайнена,

но собака последнаго съедаеть любовника и оживляеть хозянна. Въ сойотской свазкъ (Radloff, Proben, I, 428) собаки Талай-хана (то-есть, морскаго царя) събдають Пагай-джуро. Въ № 61 Сартактая (вар. Сартакай) събдають котунскія собаки. Формы Пагай, Pagalainen, Буха ср. съ тунгусскимъ bega, "мъсяцъ", н самоъдся. бого, богго "медвъдъ", съ окончаніемъ русскаго россомаха, розсомака (Владиміровъ, Нѣсколько данныхъ для изуч. сѣв. рус. нарѣчій. Казань, 1878), зырянскаго лольмаха, Gulo borealis. Въ монгольскомъ махачинъ, "людобдъ", въ якутскомъ могусъ, "обжора". Шарь-бухо ср. съ монгольскимъ шарь-макчинъ. Формы Джуро, Шарь, Саръ ср. съ самоъдскими jiry, jirie, ire, äre, irea, irri, era, "мъсяцъ" (Castren, Wörterverz. a. d. Samojed. Spr., S. 252) и съ монголо-урянхайскимъ ирей, "медвъдь". Такай ср. съ антайскимъ тевенъ, россомаха, съ окончаніемъ бурятскаго бартахы, "медвъдь"; сложное Сартакай ср. также съ формами Така-джаранъ, Джеренъ-шешенъ и пр. (Зап. Археолог. Общ., XIV, 166; Radloff, Prob., I, 197 и IV, 201), и съ монголотюрескими формами картага, харцига, карчига, "ястребъ"; въ свазкахъ Минусинск. Татаръ богатырь Ала-картага ("пестрый ястребъ") убиваеть Джедай-хана и связываеть его семь собабъ (Mel. asiatiq., t. III, l. 4, р. 415); окончаніе цига, чига ср. съ цаганъ; въ хошунь Талжи-Урянхай на вопросъ: какой кости? одинъ Монголъ отвытиль мив: харцаган ястай. Хар ср. съ бурятсь. харь, "месяць", цаганъ съ чаганъ, у Чернев. Татаръ "звізда". Въ южнорусской сказкі Марко-Богатаго разрывають зятевы собави (Труд. этн. эксп. въ Зап.-руссв. край, II, 341).

# 124. Сенге-хунъ-тайджи.

Ундуръ по монгол. "высокій"; такъ это слово и следуеть, можеть быть, понимать въ ибкоторыхъ сложныхъ названіяхъ горь, какъ напримеръ, Ундуръ или Индыръ-Хаирханъ (Оч., II, 364), Ундюръ-Сыхылынъ (см. выше стр. 805). Въ другихъ случаяхъ нужно, кажется, искать для этой формы другаго вначенія. У Туркменъ есть родъ Баж-пидыръ (Вамбери, Путеш. по среди-Азін). Въ тунгусскомъ эндурь, "богь", а также "духъ" (Брылкинъ, въ Путеш. по Уссури г. Маака, І, 14). Звърнныя имена: хундурь, "бобръ", у Чувашъ; ундуръ, idem, у горныхъ Черемисъ; вандеръ у Остяковъ средняго теченія Оби, вантэръ у Назимовскихъ Остяковъ (запис. И. С. Поляковымъ), wondor y Вогуличей (Pall., Zoogr., I, 77); gonter, "выдра", у Остяковъ въ Самаровѣ; indrau, "летучая мышь" у Мордвы-Мокши; гондыръ, "медвёдь", у Вотявовъ; hidris, ydrie, ydrif или андріонъ, ихневмонъ въ древнихъ бестіаріяхъ (онъ закапывается въ рѣчной илъ, даеть себя проглотить кроводилу, прокусываеть ему желудокъ и кишки и темъ его убиваеть). Въ азбуковникъ, напечат. Сахаровымъ: "индріа ввърь есть водный; г. Вс. Миллеръ сблизилъ это повърье съ повърьями о мамонтъ (Древи., VII, стр. 6). Повдиве г. Поляковимъ навдено областное въ Воронежск. губ.: индеръ, "мамонтъ" (Зап. Ак. Н., т. XXXVII, кн. I, 1888, стр. 18). Въ нѣмецкой загадка кроть и лягушка нажаны: uedrioan un adrioan (Wolf, Zeitschr.

f. Deut. Myth., III, 186). Вотяки думають о кроть, что если случайно, вмысто того, чтобы проконаться подъ дорогой, онъ выйдеть на нее и увидить свъть Божій, то долженъ умереть. То же самое Русскіе въ Сибири разкавывають о мамонть, вышедшемъ изъ яру на дневную поверхность. Въ нашихъ былинахъ: Белояндрихъ, Ондронище, Андронище (Рыбн., П, 238); посябдній ставится вмісто Пилигримище. Въ загаднахъ: 1) макт: Андронъ Андроновичъ сквозь землю проходиль, огонь выносиль (Садовниковъ, З. Р. Н., № 816); Дренъ Дреновичъ, Иванъ Ивановичъ, сквозь землю прошелъ. на голов'т огонь пронесъ (ibid., № 816, a); 2) септеца: Дронъ Дроновичъ, сквозь огня прохаживаль, огонь на голов'я вынащиваль (ibid., 198). Въ вотяцкой загадив светець загадывается также Андреемъ (Б. Гавриловъ, Произв. нар. слов. у Вотявовъ, стр. 114, № 30). Въ числе областныхъ нааваній растеній имя Андреева трава, Андреевъ кресть придагается къ вероникъ, которая имъетъ другія имена: Егорьево колье, Змъева трава, амънный укусь; последнее имя наменаеть, вероятно, на легенду о траве, созданной Богомъ для леченія отъ болевней и обкушенной діаволомъ (ср. у Анненкова, Бот. сл. додъ именемъ Scabiosa Succisa). Имя Андрихъ встръчается въ лътописяхъ; въ Никоновской подъ 1004 г.: "Андриха Добрянкова храбраго отравою окормина свои его слуги" (Квашнинъ-Самаринъ, въ ст. "Русск. былины", въ журн. "Беседа", 1871, май, стр. 229). Въ апокрифическихъ свазаніяхъ апостоль Андрей совершаеть пойздку къ человівсялцамъ для освобожденія нвъ тюрьмы апостола Матеея; темницу сторожать семь стражей; Андрей тдеть туда на корабль, которымъ править Господь съ двумя ангелами. Въ другихъ сказаніяхъ Андрей странствуеть къ Хазаренамъ, въ городъ Мирмидонъ (Васильевскій, Хожд. ап. Андрея, въ Ж. М. Н. Пр., 1877, янв., 59-69). Ср. надинсь civ. quod marmorea на картъ братьевъ Пипигани 1367 года, помещенную на terra incognita въ в. оть Волги; подъ городомъ представлено дерево, изъ-подъ корней котораго струнтся источникъ (животворной воды?) подав надпись: arboro do q... ac (п)а ех...t. Такое же дерево изображено и на карть Герберштейна близъ загадочнаго озера Kithay, изъ котораго будто бы вытекаеть река Обь. Снимокъ съ этой карты помъщенъ у Миддендорфа (Reise, B. IV, Th. 1, s. 31). Вода жизни у корней Золотой березы встричается въ сказвахъ Минусинск. Татаръ (Mel. asiatiq., t. III, l. 4, p. 418).

# 126. Дзюникъ-бо.

Лопарскій богатырь Лаврукаджь быль вожакомь Русскихь въ ихъ набъгахъ на Лопь и всегда губиль ихъ своею ловкостью; Русскіе упоминаются въ числё семи лодовъ. Однажды онъ отчалиль со всёми семью лодками, оставивь Русскихъ на островь безь запаса, и они умерли отъ голода; въ другой равь онъ связаль всё семь лодовъ вмъсть, вельлъ Русскимъ лечь лицомъ ко дну, направиль ихъ внивъ по р. Потсіоки въ находящемуся на ней водопаду, самъ выскочиль на береговой камень, а Русскіе погибли въ

водонадъ (Этн. Сборн., IV, 225). Ср. развавъ въ былинъ о гибели Олега на мосту въ Овруче, въ летописи Вручей; шестой порогъ на Ливпре у Константина Порфиророднаго называется Леанти или Веручи. Карельскій разказъ о порога Юма на р. Кеми см. въ Древн. и Нов. Россіи, 1880 г., февр., въ ст. Камкина: "Архангел. Карелы", стр. 294—295. Число семь съ именемъ Русскихъ связываеть и Димешки (Соловьевъ, Ист. Росс., т. I, стр. 348, прим. 150), развазывающій о семи островахъ на Черномъ морі, на рыхъ жили Руссы-разбойники. Ср. съ сложнымъ Еди-Урусъ, которое возстановляеть г. Березинь въ текств Рашидъ-Эддина (Зап. Имп. Археолог. Общ., XIV, 270), и которое можно перевести "семь Русскихъ"; разбойничій характеръ приписывается Б. Медвёдицё. Въ Летоп. русск. лит., изд. Тихонравовымъ, IV, стр. 86, приведенъ отрывовъ о семи женахъ, исходящихъ оть моря; г. Непрасовь сближаеть ихъ съ русалвами. Г. Гаркави (въ Изв. Имп. Русск. Геогр. Общ., т. ХП, въ ст. "О происхожд. некот. геогр. назв. на Тавр. полуостр.") указываеть на мёсто въ Александріаде, написанной поэтомъ Низами, въ которомъ разказывается о нашествіи на Абхавію, сдіданномъ въ ночное время Руссомъ, жаднымъ до битвъ, le Russe avide de combats, изъ страны Геркъ и Аланъ, у Ердмана Аланъ-керкъ. То же парное , упоминаеть Катрмерь (Histoire des Mongoles, t. I, p. 71); имя португальскаго города Alanguer, по увъренію португальских висториковь, образовалось изъ Alankerkana, что будто бы означало "цервовь Алановъ". Въ другомъ мъсть поэмы Низами о Кинталь, вождь Русскихь, сказано: Quintal leva une armée dans les sept provinces dépendantes de la Russie (буквально: les 7 Russes); см. Дорнъ, Касній, стр. 501. Кинтала Низамієвой поэмы Дорнъ сближаєть съ Кандавломъ Александріады, переведенной Шпигелемъ (ibid., стр. L). 0 сближенін именъ Кандавла и Геркулеса см. Benfey, Orient und Occident, t II, s. 17. Сложное Гереъ-Аланъ ср. съ монгольск. джиргаланъ, "счастье", "блаженство", а также "марево", и съ крымско-татарск. Кыркъ-яланъ, "плутъ" (Кеппенъ, Крымск. Сборн., 1837, стр. 312). Окончаніемъ своимъ джиргаланъ сходно съ названіями н'екоторых в втрей, какъ наприм'еръ арсланъ, капланъ и др.; начало ср. съ монг. джирхе или джирихъ, бурундукъ, торгоутск. хуладжиргы, детяга, урянх. джеркашъ, детуч. мышь, татарск. черкасъ, бурундувъ н джерванать, летучая мышь, а также съ остящкимъ jurex, волкъ, самобдскубркъ, медейдь, юрацк. ворга, медейдь, манджурск. ярха, барсъ и ходзенск. врга, барсъ. Въ аварскомъ на Кавказв летучая мышь назыв, гергел ил дергел (Азб. авар. яв., Услара).

# 127. Галданъ-бошко и Побей-Хотунъ батырь-бели.

Истребленіе непріятелей орудіємъ, повертываемымъ въ рукѣ, ср. съ разказомъ о кіевскомъ богатырѣ Чоботкѣ, поражавшемъ Татаръ чоботомъ-Чоботокъ сближался съ Ильей Муромцемъ (ср. съ Збутъ въ имени сива Ильи: Борисъ Збутъ Королевичъ). Выколупываніе драгоцѣнности изъ Гомбугура ср. съ сурожскою легендой о Русскомъ князѣ Бравлинѣ (ср. Муровлинъ вм. Муромецъ у Лассоты). Збутъ ср. съ врымско-татарскимъ чуфутъ, чумутъ, "еврей"; сл. съ примъч. къ № 181 (съ мъстомъ о Збутъ-королевичъ и Жидовинъ). Хабуту есть прозвище Хасара, брата Чингисъ-хана въ Алтанъ-Тобчи.

### 129. Бохолъ и Борзой.

Сидънье въ ямъ ср. съ охотой на змъя посредствомъ засады въ ямъ (Буслаевъ, Ист. Оч., I, 274).

### 131. Ульберге.

Ср. съ сказкой Минусинскихъ Татаръ о мальчикъ, поймавшемъ оъмаго волка, который потомъ оказывается Боро-ханомъ (Mel. asiat., t. III, 1 4, р. 392). Бичакъ (то-есть, ножъ, за которымъ ъдетъ богатырь) ср. съ башкирскимъ башакъ, "наконечникъ стрълы" (сообщ. г. Малаховъ).

### 132. Эртене-мергенъ.

Ср. южно-русскую сказку въ Труд. эксп. въ зап. русск. край, II, 15: Оврамъ по совъту сыча идеть въ его отцу, солнцу, и получаеть "яйцебильце", отъ котораго происходить множество скота. Въ сказий Минусинскихъ Татаръ Aroe (Этн. Сборн., IV, 86-94. У Шифнера Melanges asiat., t. III, l. 4, стр. 377, вм. Агое стоить Агай, что онь переводить "обылый мізсяцъ"; въ Этногр. же Сборникъ Агое переведено: "бълый лунь") богатырь вдеть къ Соръ-кану (Сорджи?); въ пути ему встрвчается море необъевдное и два богатыря, между которыми нужно провхать, не глядя на нихъ (они соответствують, по видимому, толкучимь горамь вы поездкахы другихы богатырей). У Соркана две дочери: Алтынъ-арахъ и Кышын-арахъ (ср. въ № 131, съ двумя врасавицами Пори-хана, которыя, вероятно, были его дочери); Сорвань отдаеть дочь свою Алтынъ-арахъ за Агое (въ винжныхъ свазаніяхъ о Чингисъ-ханъ упоминается человъкъ изъ племени Сулдесъ по имени Сурганъ-Шира [Раш. Эдд. въ Зап. Археолог. общ., XIV, 68] или Сорханъ-Шира [Тр. Пек. дух. мисс., IV, 43] или Торганъ-Шара [Алт. Тобчи, II, 12], который не даеть ему огнива. Не намекъ ли на молнію и мись объ открытіи огня? Однеъ изъ сыновей Сургана называется Джилаунъ [по Рашидъ-Эддину], Чилаоунь [по Юаньчаомиши], Чилагунъ [по Алтанъ Тобчи]. О Шилунгунъ или Чулунгунъ см. стр. 744). Имя Галто-бурханъ встрвчается въ бурятской пъснъ о винъ (см. стр. 212); въ другой строфъ оно замънено именемъ: Чингисъ-ханъ; не было ли это одно изъ именъ Чингисъ-хана или его титуль? Колду-Бурханъ ср. съ Бурханъ Халдунъ или Бурханъ Галдинъ, именемъ горы, которая часто встречается въ сказаніяхъ о Чингисъ, (Тимковскій, Путешеств. въ Китай, III, 191; Труды Пекинск. духови. мисс.,

IV, 50; Зап. Имп. Археологич. Общ., XIV, 92, 144; Schmidt, Geschichte d. Ost-Mongolen, 57); такой горы до сей поры на картахъ Монгодін не значится, но встръчаются горы: Халдвунъ-Бюргутай, Халдзынъ Бургонту (Пржевальскій, Монголія, І, 182); колзань, Aquila chrysaëtos, в'вроятно. съ монгольскаго; бюргутъ, орелъ, Aquila imperialis. У Алтайцевъ есть поколеніе Кальджанъ-ирхыть. Поёздку за Колду-бурханомъ ср. хассимъ разбазомъ о добывании Амитынъ-бурхана. Въ обоихъ дъю идеть о добыванін "живаго бога"; отрубаніе пальца живому богу въ урянхайской сказкъ ср. съ разрубаніемъ живаго бога пополамъ въ монгольской. Монгольское названіе Амитынъ, замфияющее урянхайское Колду, ср. съ формой Амида-бурханъ, которая какъ бы замъщаеть форму Голго въ бурятской пъснъ вину (№ 44, е). Между именами халхасскаго хана, ъдущаго за живымъ богомъ, встръчается Алтынъ-Гартай (№ 83, вар. б). Въ № 68 Аюдобисатъ привозитъ невъсту, дочь Галдунъ-тэнгира, чудесный конь, который потомъ оказывается Бурханомъ-Бакши. Членъ Алтынъ встръчается во многихъ сложныхъ именахъ, какъ героическихъ лицъ, такъ н урочищъ въ Монголіи, и постоянно, хотя можетъ быть не всегда умістно. переводится "золотой". Такъ мы знаемъ урочища: Алтынъ-имель (золотое съдло), Алтынъ-хухэй (зологая вукушка), Алтынъ-кукэй, Алтынъ-чочей, или выраженія Алтынъ Гургульдей (гургульдейды—громъ гремить на язывъ крымскихъ Татаръ), Алтынъ-зурге, (см. выше стр. 202), Алтынъ-тельхе (Altan däläkäi v IIIorra; Abhandlung, Acad, d. Wissensch, zu Berlin, 1851). Алтынъ мелекей (вологая лягушка) и пр. Въ сказкъ Минусинскихъ Татаръ (Mel. asiat., III, Üb. Heldensag. d. Minussin. Tatar. v. A. Schiefner, S. 379; Этн. сб., IV, 112) встречаются братья Кулаты и Чалаты; последній все вещи знаеть, и къ нему вдугь братья Ай-темусь и Куй-темусь узнавать. дъйствительно ли близокъ конецъ міра; въ техъ же сказкахъ встръчается Джалаты-мергенъ, который знаеть языкъ всёхъ звёрей и знаетъ все, что CAYMATCA (Mel. asiat, III, Schiefner's Die Marchen d. Minus. Tatar., S. 419); ъкъ-Чиледу въ Юаньчаомиши (Труд. Пек. дух. мисс., IV), Боке-Чиледу у Сананъ-Сэдэна (Schmidt, Gesch. d. Ost-Mongolen), Ежи-гельды въ киргизской сказкъ о хитромъ воръ (Radloff, Proben, III, 332); Канкильды, родъ виргизскій ("Очерки", ІІ, 3); канъ-чильдыкъ, монгольское названіе одной водяной птицы; бизъ-гельдекъ, киргизское название стрепета въ Акмолі. области и куропатки въ Тарбагатата (темъ же именемъ называется и болезнь лихорадка).

У Вотяковъ Кылдышинъ — божество, которое ставится рядомъ съ Инмаромъ, громовникомъ. Они вмъстъ ходятъ по землъ; Иньмаръ, повидимому, представляется старикомъ, Кылдышинъ — молодымъ; во время общественныхъ жертвоприношеній первый день посвящается Иньмару, второй Кылдышину; если Иньмаръ громовникъ, то не будетъ ли Кылдышинъ соотвътствовать молніи? Кылдышинъ есть богъ плодородія; онъ ходитъ по межамъ и даетъ урожай нивамъ, слъдовательно, соотвътствуетъ мордовской Анге-Патяй, которая сближается съ зарницей (нъмою молніей). Сходныя формы

Солтыганъ (см. стр. 70), Султанъ одно изъ трехъ божествъ у Вотяковъ. У Чуващей есть божество Сюльди-тора, по Сбоеву (Изслед. о инородц. Кав. губ.) поведитель надзвизднаго міра; производять оть чувашскаго сюлдырь, "звъзда". Слово сульдэ напоминаеть татарскія формы, служащія для обозначенія звізды: юддузь, джуддусь, матысь, сматысь и пр. Сл. сь приміч. 20 въ главе III. Бурятского онгона Зультынъ ср. съ манджурскимъ шилтанъ "шаманскій шесть" и килтань, "флагь"; урянхайское призываніе едзеньсульде ср. съ Ісзимъ-цій, упоминаемымъ въ алтайскомъ призываніи, произносимомъ весной, когда цветуть цветы (см. стр. 70). Выражение Иренъ-юсунъ ср. съ Еренъ-Чеченъ, Джеренъ-шешенъ (стр. 362; Radloff, Proben, I, 197). Едзенъ, шешенъ ср. съ монгол. еджь, кирг. шеше, "мать". Въ сказанін о Чингись-хан'в встречается Муджинъ Султу (Зап. Археолог. Общ., XIV, 55) или Мэгуджинъ-султу; не было ли это враждебное существо, которое Чингису было поручено усмирить въ родъ того, какъ Иринъ-Сайнъ усмирлетъ Мангыса (Оч., П, 179). Банзаровъ форму: юсунъ-сульдэ сближаеть съ внаменемъ Чингисъ-хана; по ваписанному нами сказанію оно также увозится, какъ и Колду-Бурханъ, а вифств съ твиъ старый обладатель его лишается счастья (см. № 74 и примъч. къ нему). Сабля Кулеме-селиме, сама побивающая народъ (стр. 424), напоминаеть подобныя же самобьющія орудія другихъ скавокъ, какъ напримъръ, моны или мына въ № 95. Селиме ср. съ выраженіемъ "Соломоновъ мечъ", встръчающимся въ мусульманскихъ сказаніяхъ (см. Хвольсонъ, Известія Ибнъ-Даста о Хазарахъ, стр. 195).

## 134. Иринъ-Шайнъ-Чичирге.

Ср. съ аварскою сказкой "Медвъжье ухо" (Сборн. свъд. о кавк. горц., вып. 2, стат. "Народн. аварск. сказки", стр. 16-24). Богатыря посылають привести страшную старуху карть, потомъ змёя, въ разчете, что онъ въ этихъ поездкахъ погибнеть. Но богатырь привозить чудовища, и царь просить поскорве отослать ихъ на свое место. Герой прижить царскою дочерью съ медведемъ, который унесъ ее въ свою пещеру; мальчикъ, родившійся отъ этого брака, им'яль медв'яжьи уши, которыхъ онъ стыдился, и которые пряталь подъ войлочные чехлы. Узнавъ отъ матери о томъ, что она нъкогда была оскорблена медвъдемъ, онъ убиваетъ медвъдя, своего отца, а самъ уходить бродить по свету и нанимается въ одному царю. Имя Иринъ ср. съ урянхайскимъ ирей, "медвъдъ". Борьба сына съ отцемъ въ нашихъ сказкахъ разказывается объ Урусланъ, имя котораго также сближають съ ввъринымъ именемъ арсланъ, "левъ"; см. прим. 86 въ гл. III. У халхасской сказки объ Иринъ-Сайнъ ("Очерки", II, 178) съ алтайскою сходния черты: 1) повядка за Карагулой, соответствующая повядке за Адгыръ-Хара-Мангысомъ, 2) переправа черевъ ядовитыя воды, при чемъ конь повреждается; 3) повздка за девицей; въ халхасской онъ едеть за невъстой для хана, а не для себя; изъ конца сказки не видно, передалъ ли онъ ее кану: можеть быть, она дълается женой самого богатыря. Сходство есть

и въ дюрбютской сказкъ (№ 135), въ которой также есть поъздки за невъстой и въ Ерлику, при чемъ описаніе поъздки къ Ерлику повторяеть алтайскую свазку: задобриваніе стражей глазами, жилами и бабвами вм. кольевъ; повадки за Мангысомъ нетъ, но есть разказъ о побонще съ Мангысами. Въ нашихъ былинахъ Илья Муромецъ привозить во дворъ къ князю Віадиміру Соловья разбойника, который своимъ півніемъ также пугасть князя, какъ Канкере-ханъ своимъ камланьемъ пугаетъ Тойбонъ-хана алтайской свазки и Адгыръ-Хара-Мангысъ Цаганъ-хана халхасской. Г. Квашнинъ-Самаринъ сближаетъ русскую былину съ извёстіемъ Никоновской лётописи о томъ, что въ 1008 г. въ Кіевъ привели славнаго разбойника Могута ("Беседа, ва 1871 г., кн. IV, стр. 85). Ср. съ Мангытъ, бурятскою варіаціей имени Мангысь, изъ которой чрезъ выпаденіе носоваго и могла образоваться форма магыть. Имя Чичирге ср. съ schaschirgana, "сёноставка" на языкё Сойотовъ и Бурятъ (Radde, Reise, B. I, S. 229), tatschergana у Палласа (Zoogr., I, 150), сыгырганъ, то же животное по алтайски (см. выше стр. 159), dshigyrkan, idem у Ламутовь (Pall., Zoogr., I, 150), цацаре, молодая рысь по ходзенски (Маакъ, Путеш. по Уссури, І, 112), а также съ цициргана, "облъпиха", ягодный колючій кустарникъ. Въ северной Монголіи встречаются урочища со сходными названіями: Ципиргана ("Очерки", І, 303, ІІІ, 115), Пицирликъ (I, 137, 240, 287), Цициринъ-голъ (I, 213); названіе Цициргана дается иногда такимъ урочищамъ, гдв обленихи вовсе неть и быть не могло при нынёшнихъ физическихъ условіяхъ тіхъ урочищъ. Ср. также съ именемъ кавказскаго нарта Сосрыко. Въ осетинской сказкъ (Вс. Миллеръ, "Осет. Эт.", І, 33 и 35) Сосрыво достаеть головную волотую кожу съ Елтагана и Муккары. Тойбонъ-хана, у котораго девять зайсановъ, ср. съ Рашидъ-Эддиновымъ Тумена-ханомъ, у котораго девять сыновей (Зап. Аржеолог. Общ., XIV, 189).

# 135. Иринъ-Сайнъ.

# (Посвящено А. Н. Веселовскому).

Въ нашемъ собраніи имѣется три варіанта этого сказанія: два монгольских (изъ нихъ одинъ напечатанъ въ "Очеркахъ", II, стр. 177, другой печатается здёсь, и кромѣ того, въ краткой редакціи напечатанъ въ Изв. Имп. Русск. Геогр. Общ., 1880, в. II, стр. 172) и одинъ алтайскій. По показанію дамы Лубсынъ-Очура, уроженца хошуна Сайнъ-нойона, на его родинѣ также поють былину о царскомъ сынѣ Иринъ-Зайнъ-Харынъ-Дунгу. Это сказаніе мы прежде всего сближаемъ съ мистеріей кама, приносящаю жертву Ерлику (см. выше, стр. 64); былины передають въ эпической формѣ тотъ же сюжеть, который содержится и въ лицедъйствіи кама. Какъ камъ, такъ и Иринъ-Сайнъ, въ двухъ варіантахъ—алтайскомъ и дюрбютскомъ, ѣдуть къ Ерлику, съ разницей только въ цъляхъ: камъ ѣдетъ возвращать душу, похищенную у человъка, вслёдствіе чего тоть заболѣлъ, Иринъ-

Шайнъ алтайскій ъдеть похитить джираки, винокуренный снарядь, а Иринъ-Сайнъ монгольскій возвращать на небо души, заточенныя въ аду. Камъ на пути встрвчаеть препятствія: ужасную желівную гору, море, чрезь которое приходится вхать по мосту изъ волоса, мёстность, глё сходятся и прядають концы земли и неба (толкучія горы?), страшных в собакъ и привратника, которые его не пускають къ Ерлику, не получивъ подачки. Точно также Иринъ-Шайнъ алтайскій и Иринъ-Сайнъ монгольскій встрічають неприступныя горы, непровадные леса и страшныхъ вороновъ и другихъ стражей, которыхъ нужно умелостивлять подачками, или съ которыми нужно сражаться. Эти черты единства усиливаются еще близостью имени богатыря Иринъ въ слову ерень, которое обозначаеть у Урянхайцевъ и Алтайцевъ онгона, шаманскій плащъ, и по видимому, самого шамана, и въ дархатскому дваренъ нии двайренъ, "шаманъ". Словомъ, сказаніе эпическими чертами передаеть о томъ, какъ ерень (то-есть, камъ) спускается въ царство Ерлика съ цалью возвратить душу. Эти сказанія, вероятно, послужили первымъ матеріаломъ для космографів дикарей; иногда сказка развиваеть подробности въ описанін виденных богатыремь чудесь вы такой степени, что сказка получаеть видь какъ бы вселенскаго путешествія, какъ въ сказкв Татаръ, живущихъ на р. Кіт, о Таскабатырь (Radlof, Proben, II, 700). Не изъ подобныхъ ли сказовъ попало въ нашу летопись известіе о путешествіи Гюряты Роговича? Въ сказаніяхъ, однако, противъ шаманскаго лицедъйствія есть новыя черты и надбавки. Въ дюрбютскомъ варіанть Иринъ-Сайнъ сначала бьется съ темною силой, Хара-хурмукчиномъ, потомъ побиваеть братьевъ Мангысовъ, опустошившихъ его землю и полонившихъ его народъ и родителей, и потомъ добываеть себе невесту, дочь Тотурхай-илгысынъ-хана; только совершивъ эти подвиги, онь наконець отправляется въ Ерликово царство и выводить души изъ ада. Въ алтайскомъ варіантв развазывается о трехъ повадвахъ: въ Кара-гуль (которую можно принять за соотвытствующую эпизоду о Мангысахъ), въ Канкере-хану и въ Ерлику. Повздва въ Канкере-хану соответствуеть поездив монгольского Иринъ-Сайна из Тотурхай-Илгысыну, потому что алгайскій герой получаеть здёсь свою нев'єсту. Вь алгайскомъ варіант'в отепъ Иринъ-Шайна названъ Улакшинъ; въ этомъ имени можно видеть Илгысына дюрбютскаго варіанта, хотя онъ и занимаеть другое м'есто въ сказанів. Въ монгольскомъ варіантв, напечатанномъ во II вып. "Очерковъ", описываются две поезден: одну Иринъ совершаеть за Мангысомъ: эпизодъ, очень напоминающій потядку алтайскаго Иринъ-Шайна за Канкере-ханомъ; и Мангысъ, и Канкере-ханъ, привезенные героемъ, приводятъ хана въ ужасъ, и онъ, подобно нашему Владиміру въ былинахъ объ Ильв Муромив. просить богатыря поскорве удалить чудовище; въ другую повздку онъ привозить невъсту для хана, дочь Ирбисенъ-хана (или Ирибсенъ-хана). Въ этомъ варіанть отець богатыря называется Эльсынъ-убугунъ, очевидно испорченное или измѣненное Улакшинъ. Улакшинъ по монгольски сука (пса и волка). Къ этимъ сказаніямъ объ Иринъ-Сайнѣ примываеть алтайская сказка о Джерканать, помыщенная въ этомъ выпускъ. Это быль камъ, ко-

торый должень быль по повельню своего хана Джаячи спускаться вы царство Ерлика съ целью возвратить душу заболевшаго канскаго сыва. Хотя разказчикъ и отрицалъ, что сказка подъ Джерканатомъ разумъетъ детучую мышь (джерканать-детучая мышь по алтайски), но, вопервыхъ, эшизодъ, вставленный въ сказку, о томъ, какъ Ускузьуль замедлиль явиться на ханскій зовъ, занятый считаньемъ (стр. 170), иногда прямо принисывается детучей мыши (см. 173 [ср. стр. 176 и 367], а также въ южно-русскомъ варіанть; Труд. Этн. эксп. въ Зап. русс. край, т. И, стр. 111); воторыхъ, другое адтайское свазаніе о Джерканатв (см. стр. 169, вар. а), тоже ходившемъ къ Ерлику по поручению Лжаячи-хана и съ тою же пълью. прамо говорить, что Джерканать быль прежде камь, но обращень въ 16тучую мышь разсерженным ханомь. Отожествленіе Джерканата съ Ирмиъ-Сайномъ или съ камомъ, "еренемъ", отправляющимся по душу къ Ерликъхану, ведеть за собою новое сближеніе. Въ книжныхъ сказаніяхъ встрычается имя Джерке-Лингь-хумъ (у Рашиль-Эллина: Джеркэ-Лин-гунъ: Зал. Имп. Археол. Общ., XIV, стр. 183; въ Юаньчаомиши: Чарахай Линху; Труды Пек. дух. мисс., IV, стр. 31). Такъ назывался предокъ народа Тайджіутовъ. У Джеркэ-Лин-гуна по Рашидъ-Эддину было два сына: Кенду-чоно и Улак-. шинъ-чоно. Появленіе имени Улакшинъ рядомъ съ Джерке, котя и не въ качестве отца, какъ надо было бы ожидать, а въ качестве сына, даеть все-таки поводъ предполагать, что сведение о Джерке-Лин-гуне зашло въ книги изъ народныхъ сказаній о Джерканать, то-есть, о камь, обращенномъ въ детучую мышь. Джерке-дингь не было ли именемъ детучей мыши? Первый членъ этого имени и теперь слышенъ въ именахъ летучей мыши, какъ напримерь, въ татарскомъ джерк-анать, въ урянхайскомъ джерк-ашъ; въ монгольскомъ есть слово джиргаланъ или двиргаланъ; оно означаетъ счастье, а также (какъ мы узнали это у Дюрбютовъ) "марево"; соединение съ этимъ ръчениемъ понятия о чемъ-то трясущемся одновременно можетъ напоминать и трясущагося шамана и порхающую летучую мышь. На стр. 762 мы привели кавказскія названія летучей мыши гергел или дергел, дерделув, qірдарген. Въ "Крымск. Сборникі Кеппена приведено слово кырк-ялайъ, которое представляеть сравнительно съ двиргалангь разницу только въ начальномъ ввукъ; крымское слово означаеть большаго плута, и, можеть быть, осталось наследіемь оть забытой сказки о плуте или хитромъ воре, въ именахъ котораго на Востовъ иногда легко угадывается имя летучей мышк (см. стр. 811). Въ южно-русской сказкъ (Труд. этн. эксп. въ Зап. русс. край, № 34), соотвътствующей монгольской № 2, вар. з, вмъсто летучей мышк стоить "крукъ".

Записанная нами легенда о Цаганъ-дарихе, распѣваемая Дюрбютами, многими чертами сходится съ сказаніемъ объ Иринъ-Сайнѣ. Здѣсь также описывается поѣздка героя Аю въ адъ къ Ерлику, откуда онъ выводитъ грѣшниковъ, подобно Иринъ-Сайну дюрбютскаго варіанта. Затѣмъ также есть эпизодъ его женитьбы, хотя онъ не ѣздитъ за невѣстой, а она сама къ нему пріѣзжаетъ. Отецъ невѣсты навывается Галдунъ-Тенгиръ; имя это вто-

рымъ членомъ напоминаетъ Канкере-хана алтайскаго варіанта. Сближая эти два сказанія, мы нісколько уясняемъ себі темное упоминаніе въ алтайскомъ варіанті о томъ, что передъ ставкой Канкере-хана стоить конь; въ стихі о Цаганъ-дарихе этоть конь имість значеніе. Кромі того, въ стихі о Цаганъ-дарихе опять встрічается имя Улакшинъ; только это не отецъ Иринъ-Сайна, какъ въ алтайскомъ и халхасскомъ варіантахъ, а по видимому, дядьна невісты (а можетъ быть, и отецъ ел; ср. въ дюрбютскомъ съ именемъ отца невісты Илгысынъ). Такимъ образомъ связь дюрбютскаго стиха съ алтайскимъ Иринъ-Сайномъ, а также и съ монгольскими, несомийна; это, по нашему мизнію, новая редакція эпическаго переложенія камской мистерін. Этимъ объясняется и появленіе коня и его имя въ сказаніи; конь, на которомъ камъ іздить въ царство Ерлика, называется Буры или Аргамакъ; конь, на которомъ Аю іздить въ царство Ерлика, превращается въ Бурханъ-бакши.

Мы можемъ привести еще другую алтайскую сказку, которая обнаруживаеть еще болбе отношеній къ нашему стиху, именно записанную г. Радловымъ объ Аранъ-Тайджи. Этотъ Аранъ-Тайджи былъ ребенкомъ выкраденъ изъ угробы жены Кокъ-хана (у Иринъ-Сайна въ новомъ монгольскомъ варіанть отепь его Тэнгри-хань, то-есть, небо; кокь вь татарскихь языкахь также употребляется въ значении небесной лазури); выкралъ его Чиланъ-Монгусъ (чиланъ по татарски змёя). Полобно тому и Аю на третій день похищенъ Сайнъ-Гальбинъ-Мингынъ-бурханомъ; развазчикъ или пъвецъ въ последнихъ двухъ словахъ виделъ смыслъ: "тысяча боговъ" и уверялъ меня, что это божество такъ и изображается на буддійскихъ иконахъ въ вид'в множества человъческихъ фигуръ. Изъ сопоставленія стиха съ сказкой объ Аранъ - Тайджи можно однако заключить, что Минганъ здёсь явилось просто витесто Монгусъ и есть, какъ можно думать, варіація последняго имени. Аранъ-Тайджи быль пригвождень семью гвоздями; Алтынъ-Моко, другь Кокъ-хана, едеть освобождать его, борется съ Чиланъ-Монгусомъ, но не можеть одольть. Аранъ-Тайджи самъ, подобно Аю, расторгаетъ свои увы и помогаеть Алтыну-Моко побъдить Монгуса. После того Аранъ-Тайджи выходить на свёть и спасаеть Алтына-Моко оть напавшихъ на него Шоюнъ-Таса и Чельбегеня. Появленіе, хотя и позднее, этихъ двухъ персонажей дополняеть сходство сказаній; въ стих врагом Аю является одинъ человыкъ Сайнъ-Гальбинъ-Минганъ; вдысь изъ одного стало тои: Шоюнъ (вмысто Сайнъ), Чельбегень (вивсто Гальбинъ) и Чиланъ-Монгусъ (вивсто Минганъ). Свазка заканчивается тёмъ, что Аранъ-Тайджи, слёдуя указанію Айдангь-Арыгь, жены Алтына-Моко, ідеть за невістой Очу-Каракшинь ("злан красавица"), у которой семь братьевь; она уже просватана за Сарь-Алтына, но Аранъ-Тайджи борется съ женихомъ и братьями невёсты и одолеваеть ихъ. Имя Алтынъ-Моко первымъ членомъ напоминаеть Галдунъ-Тэнгира дюрбютскаго стиха; впрочемъ мъста, которыя занимають оба персонажа въ сказанінхъ, не тъ же. И такъ, въ дюрбютскомъ стихъ и въ адтайской свазки объ Аранъ-Тайджи мы находимъ четыре сходныя имени: Монгусъ и Минганъ, Шоюнъ и Сайнъ, Чельбегень и Гальбинъ, Алтинъ и Галдунъ. Затъмъ самое имя героя если не тожественно фонетически, за то можеть быть принято за однозначущее. Аю—медвъдь по татарски [в дюрбютски; Аранъ же есть несомивно только варіація формъ: Иринъ, Ерень и пр., которыя въ свою очередь напоминають монгольское ирей, медвъдь. Ср. имя высшаго божества у Якутовъ Ан-Юрюнь; вдъсь какъ будто взяты объ формы, и изъ сказен, и изъ стиха, то-есть, взяты и Иринъ и Аю, и слиты въ одно парное имя Ан-Юрюнь (Аю-Иринъ?).

Сопоставленіемъ выше приведенныхъ варіантовъ, со включеніемъ въ то число и камской мистерін, установляется на большую монгольскую былину объ Иринъ-Сайнв и на стихъ о Цаганъ-Дарихе такой взглядъ, что эти пронаведенія народнаго творчества не суть замиствованія изъюжно-буддійских сказаній, а возникли самостоятельно на шаманской почей южной Сибири и съверной Монголіи. Еслибь они были принесены извить, то стояли бы особнявом отъ остальнаго міра монгольскихъ и татарскихъ мисовъ, непредставляли ди би такой филіальной связи съ другими сказаніями, а также съ обрядами сфверной Авін, вавая обнаруживается нуъ сличенія ихъ, и главное, не лопускали би того анализа, который къ нимъ приложимъ. Общій строй сказанія объясняется изъ представленій северно-азіатскихъ шаманистовь о причинахъ болевней; отдъльныя черты свазаній совпадають съ представленіями шаманистовь о царстве душъ и съ содержаніемъ камскаго действія у кровати больнаго. Собственныя имена, встрёчающіяся въ сказаніи, какъ мы видёли, только подерепляють сказанное выше. Основаніемъ сюжета послужила поёздея кама на своемъ конт Буры въ темное парство Ерлика съ птлью возвратить отъ него похищенную душу. Въ описанів подобной мистеріи, помъщенномъ нами выше на стр. 64, камъ устраиваеть дело съ Ерликомъ миролюбию, посредствомъ задариванія. Но не такъ подобострастенъ и ничтоженъ быль мионческій шамань, о которомь собраны нами легенды (см. № 64 и прим. въ нему); онъ похищаль души у Ерлика, избиваль собакъ, стоящихъ у входа въ его жилище, насибхался надъ безсиліемъ и глупостью Ерлика. Аналогично съ этимъ и въ сказаніяхъ объ Иринъ-Сайнъ герою приписывается превосходство надъ темною силой.

У первобытнаго человёка всё темныя явленія обобщались и сливались въ одно мрачное божество; поэтому въ сюжетё о смерти являются впутанными черты, заимствованныя отъ представленій о смёнё дня ночью, вимы—лётомъ или о затмёніи свётила. Такъ, въ сказаніи о Цаганъ-дарихе можно видёть черты послёдняго явленія; Аю, заключенный въ бомбы, это мёсяцъ; Сайнъ-гальбинъ-минганъ-бурханъ — это то чудовище, которое, по повёрью Монголовъ и южно-сибирскихъ Татаръ, сглатываетъ мёсяцъ. Ср. бурятское сказаніе о читкуръ-альбинё (см. № 34, вар. м). Есть еще одна черта, разительно показывающая, что сюжеть сказанія объ Иринъ-Сайнё коренется на мёстной почвё; мы разумёвемъ болёв или менёв ясные намеки на лицо, которое называется "сыномъ неба". Въ дюрбютскомъ варіантё это имя упоминается въ двухъ мёстахъ: вопервыхъ, на пиру у Тотурхай-илгысыва въ

числё пирующихъ богатырей упоминается Темиръ-бось, тэнгрівиъ-кумунъ (въ буквальномъ переводъ: сынъ неба Желъвная Вошь); вовторымъ, Тотурхай просить Иринъ-Сайна прежде полученія нев'єсты освободить верблюда, скованнаго за ноги за то, что онъ сделалъ какой-то вредъ смну неба; въ парстве же Ерлика Иринъ-Сайнъ находить грешника, котораго не можеть освободить; по-словамъ Ерлика, это быль человъкъ, убившій своихъ отпа. мать и учителя (Ср. съ колядкой въ Труд. этн. эксп. въ Зап. русск. край, т. ІІІ, стр. 481). Въ алгайскомъ сказанін о Джерканать (см. стр. 170) эпизодъ о сынъ неба уже яснъе; Джерванатъ и Усковь, спустившись въ парство Ерлика, находять тамъ скованнаго Темиръ-боко тэнгрэдым улы, то-есть, сына неба Темиръ-боко; они освобождають его. Этоть Темиръ-боко хотя и является туть лицомъ отдёльнымъ отъ ханскаго сына, за душой котораго вамы спустились подъ землю, но не оважется ли впоследствів, при накопденіи матеріала этого рода, что въ первоначальной редавціи это было одно лицо, и оно-то и было цълью поъздки камовъ. Это можно предполагать изъ того, вопервыхъ, что появленіе Темиръ-бово ходомъ сказанія не вызвано. вовторыхъ, прозваніе тэнгрэдым-улы, сынъ неба, легко приложимо и къ имени ханскаго сына. Ханъ въ сказев о Джерканатв называется Джаячи; по повърью Алтайцевъ, Джаячи-ханъ или Яячи-ханъ есть творецъ дътей; очевидно, это творецъ земли и всякой жизни на ней, сливающійся съ понятіемъ о громовникъ. воторый по монгольски называется Тэнгри-ханъ; поэтому сынъ Джаячи-хана можеть быть названъ и сыномъ Тэнгри, то-есть, неба. Въ алтайскихъ легендахъ о сынъ неба также эти имена сходятся: самъ сынъ неба называется Джанвъ, что едва ли не есть только варіація имени Джаячи. В'вроятно, въ первоначальной редавців свазви о Джерканать говорилось, что этоть вамъ спускался къ Ерлику по душу сына Джаячи-хана (онъ же Тэнгри-ханъ?), по имени Темирь-бово. Въ монгольскомъ варіантё остался только легкій слёдъ этой темы въ эпизодъ о скованномъ верблюдь, о которомъ говорится, что онъ сделаль что-то вредное сыну неба; вероятно, это быль самь сынь неба, и верблюдъ явился потому, что монгольское имя этого животнаго теменъ напоминало имя сына неба Темиръ; въ другомъ месте той же дюрбютской былины сохранено одно имя сына неба въ измёненной формё Темиръ-бось, не обрисованное ни какою эпическою чертой. Это могло такъ случиться: дюрбютское сказаніе объ Иринъ-Сайнѣ слагалось изъ многихъ варіантовъ, въ числе которыхъ были такіе, которые изображали его, подобно Джерканату, освободителемъ сына неба Темиръ-боко или Темирь-бося, и такіе, которые посылали его добыть себ' или хану нев'єсту. Дюрбютскій варіанть преимущественно держался послёдней редакцін, но вклениъ и черты изъ первой въ видё побочныхъ обстоятельствъ; такъ какъ мъсто Темиръ-боко во второй редакціи занято невъстой, то эта редакція должна была отодвинуть Темиръ-боко въ сторону, что она и сделала, представивь его гостемъ-богатыремъ. Легенды о сынв неба коренятся въ минодогін стверной Азіи и находятся въ связи съ повтрыями стверной Сибири о медвёдё. Вогуличи, Айны (Добротворскій, "Аннскій Словарь" въ Изв. и Уч. Зап. Каз. Унив., 1875, № 2, стр. 41), Остяви считають его сыномъ неба; по мнёнію Остяковь, медвёдь отнущенъ Туромомъ (небомъ), его отцемъ, ва землю затёмъ, чтобъ онъ "ёлъ бы не нравыхъ и злыхъ людей, былъ бы на землё представителемъ справедливости" (Полявовъ, Письма о путеш въ долину р. Оби, С.-Пб., 1877, стр. 62). Этимъ, можетъ быть, объясилется, почему страстотериецъ въ стихѣ о Паганъ-дарихе называется Аю, то-есть, медвёдь. Въ якутской сказкѣ (стр. 646) Арандахъ-Бурандахъ освобождаетъ заключеннаго въ подвемелье медвёдя, который называется Ага-Огусъ, то-есть Отецъ-быкъ.

Относительно частностей въ былинѣ объ Иринъ-Сайнѣ замѣтимъ слъдующее:

Иринъ-Сайнъ родится съ кровавымъ пятномъ на рукт; подобное говорится и о Чингисъ-хант: онъ родится съ комкомъ крови въ рукт. Замечательно начало сказанія о св. Георгів, изъ англійскаго сборника Персе, приведенное г. Веселовскимъ въ его статъв: "Разысканія въ области руссь. дух. стиховъ" въ Зап. Имп. Ак. Н., т. XXXVII, кн. 1, стр. 113: Мать св. Георгія видить во снъ, что она зачала дракона; спросили о томъ Kalyb, the wise lady of the woods. Мальчика выръзали изъ утробы матери, пожергвовавъ въ пользу ребенка жизнью ея: на груди у ребенка былъ образъ дракона, на правой рук в кресть цвета крови, на левой ноге вологая повязка. Нъсколько дней послъ рожденія волшебница Kalyb похищаеть ребенка и воспитываеть до 14-летняго вовраста, добиваясь его любви. Но Георгій ел же чарами заключаеть ее въ скалу, освобождал другихъ сподвижниковъ. Св. Теоргій называется у Русскихъ: Егорій и Юрій, въ быльнахъ Егорій Храбрый; у Болгаръ Герги; у Чуди Yriana; у Казанск. Татаръ Джагурджа; у Осетинъ Уастырджи, Уастырги, Уаскерги. У северо-кавказскихъ Татаръ-горцевъ (общ. Урусбій, Малкаръ и др.) есть "гяурге - кунь" (день Георгія?).

Невъста Иринъ-Сайна называется Зандынъ-Толи; второй членъ по мовтольски значить веркало, а также круглая бляха, нашиваемая на шаманскій плащъ. См. прим. 25 къ гл. П. Иринъ-Сайнъ, по дюрбютскому сказанію, сынъ неба, Тенгри-хана; онъ одинъ изъ трехъ братьевъ; два другіе носять названія Китынъ-Зеби и Китынъ-Арсланъ. Иринъ-Сайнъ по недоразумѣнію бьется съ своимъ братомъ Арсланомъ, который подъ въдомъ волка стережеть предѣлы какого-то царства; этотъ эпизодъ напоминаетъ богатыря Ивашку Бѣлую Поляннцу въ сказкѣ объ Урусланѣ Залазаревичѣ (напечатанной въ Лѣт. русск. лит., Тихонравова, IV, стр. 100). Вообще въ этой сказкѣ много сходныхъ чертъ съ дюрбютскою быльной, а именно:

- 1) Эпизодъ о Ивашкъ, конюхъ отца Урусланова, Залозаря, который па--сетъ тридцать лътъ табуны его и пригоняетъ ихъ; впереди бъжить къ во--допою въщій Арашъ. Подобно тому пастухъ Ахъ-сахалъ Адучи ловитъ для Иринъ-Сайна коня Хангилъ-Таши-морина.
  - 2) Урусланъ, возвращаясь изъ первой поведки на родину, находить

Киркоусово царство пустымъ; оно опустошено Данилой Бѣлымъ; царь и отецъ Уруслана уведены въ плѣнъ. Иринъ-Сайнъ, совершивъ поѣздку противъ Хара-Хурмукчина, возвращается домой; земля его опустошена, отецъ, мать и весь народъ уведены въ плѣнъ братьями Мангысами; Мангысъ въ монгольскихъ сказкахъ является на мѣстѣ нашего многоголоваго змѣя или Тугарина-змѣевича; ср. прозвище Данилы Бѣлымъ съ прозвищемъ Тугарина Бѣлевичемъ ("Пѣсни" Кирѣевскаго, IV, № 3, стр. 57).

- 3) Урусланъ идеть освобождать отца и царя; онъ входить въ городъ пъшій, "нихто его не позна за простаго человъка мъсто". Точно также и Иринъ-Сайнъ является къ Мангысамъ въ обращенномъ, а не въ богатырскомъ вилъ.
- 4) Мечь, которымъ можно убить Зеленаго царя, лежить подъ головой богатыря. Къ этому эшизоду можно приравнять въ дюрбютской былинъ разказъ о смерти Мангыса, для отысканія которой Иринъ-Сайнъ долженъ предпринять отдаленную поъздку. Возвратившись въ свой опустошенный нотукъ Иринъ-Сайнъ находить подъ тулго (очагомъ; ср. тологой, голова) записку, изъ которой узнаеть, гдв найдти доспахи и оружіе. Этотъ эпизодъ напоминаетъ въ сказкъ объ Ерусланъ мъсто, какъ онъ находить мечь подъ богатырскою головой. См. интересную замътку г. Безсонова о братьяхъ Агрикановыхъ и о мечъ Агрикановомъ (Тэнгрикановомъ или Тегрикановомъ?) въ Пъсняхъ Рыбникова, ч. П, стр. ХХVІ. Извлеченіе воткнутаго глубоко меча встръчается также въ записанномъ нами ингушскомъ варіантъ сказки о сынъ медвъдя (стр. 782) и въ № 181, стр. 615.
- 6) Князь Иванъ спращиваеть свою жену, а потомъ и самъ Урусланъ спращиваеть у дъвицъ, которыхъ нашелъ въ полъ, есть ли богатырь его удалъс. Подобный вопросъ задаеть Хара-Хурмукчинъ своей женъ.
- 7) Эпизоду о богатыра Ивашев Балой Поляница, который семь лать стережеть украйну царства Индейскаго, и съ которымъ Урусланъ вступаетъ въ бой, соотвётствуеть борьба Иринъ-Сайна съ Арсланомъ. Исходъ боя въ дюрбютской былина другой: Уруслана убиваеть Ивашку, а Ирина-Сайна кончаеть примиреніемъ и признаніемъ во врага своего брата; какъ будто въ русской редакціи развазъ раздвоился, и конецъ дружелюбнаго окончанія и побратимства перенесенъ на другое лицо, на Иванъ-князя, которому Уруссланъ помогаеть жениться на дочери Осодуль-змёя, имёющаго пламенное копье, огненный щить. Г. Стасовъ въ своей стать в, помещенной въ Вестник в Европы, сближаеть Өеодула съ Джедай-ханомъ сказовъ Абаканскихъ Татаръ; Канакъ Калешъ находить своего роднаго брата Ай-Долея среди избитаго воинства и вдеть добывать для него невесту, дочь Джедай-хана. Имя дочери Өеодула вивя-Кондурія; ср. гондыръ, медвёдь по вотяцки. Въ дюрбютской былинь Арсланъ если не помогаеть, то даеть совыть Иринъ-Сайну, какъ съ успёхомъ совершить повядку за невестой; мисическій характеръ Өеодуль-змен можно усматривать въ именахъ отца невесты другихъ монгольскихъ и алтайскихъ варіантовъ-въ Галдунъ-Тенгирѣ и Канкере-ханѣ. Въ сказив объ Иванв быломъ (Лет. русск. лит., V, 8), которая на половину

есть одинъ изъ эпиводовъ сказки объ Урусланъ, Иванъ бълый является. какъ и Арсланъ, роднымъ, а не "названнымъ" братомъ безыменному герою, соотвътствующему Уруслану. Иванъ Бълый соотвътствуетъ одновременно и князю Ивану (для него безыменный герой, какъ Урусланъ для князя Ивана, добываетъ невъсту), и Ивану Бълой Поляницъ (безыменный герой находитъ его также спящимъ, какъ и Урусланъ Поляницу). Сказка кончается тъмъ, что герой ея, женивъ брата князя Ивана, и самъ добываетъ себъ невъсту Семикрасу. Ср. съ Араномъ-Тайджи, который, освободивъ Алтынъ-Моко, добываетъ себъ невъсту Очу-каракшинъ, имъющую семь братьевъ.

Эти сходныя черты русскихъ сказокъ объ Урусланъ и Иванъ Бъломъ съ свверноазіатскими наводять на мысль о единстве источника, изъ котораго тв и другія происходять. Какъ объяснить это сходство? Темъ ли, что наши предви, живя на востокъ въ Средней Азіи, могли имъть общую миоологію съ остальными племенами той первоначальной родины, и уходя на новыя места, унесли съ собою северносибирскія поверыя и сказанія, или темъ, что они, придя въ южную Россію, нашли туть верованія и сказанія, сохранившіяся въ странт отъ ея самыхъ раннихъ насельнивовъ, которые могли быть пришельцами изъ северной Азіи; подобно своимъ предшественникамъ, Готамъ и другимъ Арійцамъ, и Славяне, смешиваясь съ остатвами отъ прежнихъ обитателей страны, многое могли отъ нихъ усвоить и такое нѣчто, что этими последними въ свою очередь было унаследовано отъ еще боле древнихъ, и можеть быть, самыхъ раннихъ обитателей. Въ сказкв объ Урусданъ есть однако черты, указывающія на позднъйшее заимствованіе съ востока. Мы разумбемъ мъсто о птицахъ-хохотуняхъ. Чтобъ достичь до парства Зеленаго царя. Урусланъ долженъ быль добыть птипу-хохотуня; прівхаль онь съ этою целью на указанное место; "ажно летить великое стадо птицъ-хохотуней да учали около дуба садитися кругомъ; посидъвъ немного да сошли на землю да учали изметоватися красными дъвици. Ясно, что эти хохотуни тв дввы-лебеди, о которыхъ говорится, какъ въ нашихъ западныхъ сказкахъ, такъ и въ восточныхъ; въ алтайскихъ и сибирско-татарскихъ сказкахъ эти девы называются ку-катынъ отъ словъ ку, "лебедь", и катынъ, "жена", почему г. Радловъ въ своихъ Proben и переводить ихъ везд'в Schwanfrau. Эти-то ку-катынъ и явились въ русской сказкъ подъ именемъ хохотуней. На языкъ монгольскихъ сказокъ мит не встретилось термина, соответствующаго лебеди-деве, котя этоть мноическій образъ въ нихъ и есть; темъ не мене въ монгольскихъ сказаніяхъ встрачается имя Хонгъ-хотанъ; это имя одного покольнія (теперь такого покольнія въ свверной Монголіи, по видимому, нътъ); Мунливъ или Мингликъ современникъ Чингисъ-хана, едва ли не изъ минологіи попавшій въ исторію и им'явпій семь сыновей, считался родомъ изъ племени Хонгъ-хотанъ (Рашиль-Эддинъ, Зап. Имп. Археолог. Общ., XIV, стр. 158); эти семь сыновей Мунлика у Сананъ Сэцэна названы Долонъ-хонгхотанъ, то есть, "семь хонгхотановъ". Число семь напоминаетъ созвѣздіе Большую Медвѣдицу, семь

ввіздь которой, кажется, фигурпрують въ сіверно-азіатской мисологіи подъ видомъ семи лебедей. Витсто семи небесныхъ девъ, представленныхъ въ видъ куколовъ на воротникъ плаща у алтайского шамана (стр. 51), на нагрудникахъ тунгусскихъ тамановъ, изображенныхъ у насъ въ табл. XXVI, находится изображеніе семи дебедей изъ желіва. Самое имя Хонгхотанъ можно принять за парную тавтологію изъ однозначущихъ членовъ: хонгъ, "лебедь" но монгольски, хотанъ, "лебедь" по остяцки. Ср. съ тунгузскимъ названіемъ бубна хунктуунъ, а также съ алтайско-урянхайскимъ хамъ-хатынъ или камъ-хатынъ, шаманка. Въ куманскомъ словарв камъ-хатынъ переведено: incantatrix, "ведьма", что несколько отдаляется оть алтайско-урянхайскаго значенія. Нами на Кавкаяв записаны отъ Ингуша следующія показанія о ингушскихъ поверьяхъ: женщина-чертъ навывается "гамъ"; она можетъ сделаться кошкой; когда она на кого-нибудь злится, у того коровы перестають донться, скоть тощаеть, словомъ, гамъ жить тому на светь не даеть. "Гамъ" или "гамъ-сесук" (сесук-женщина, то же, что татарск. катынъ) по ночамъ выданваеть воровъ. Въ сказкв объ Урусланв враждебныя силы носять названія Бізый Данила и Зеленый царь; въ Монголіи встрівчаются формы съ эпитетами цаганъ, "бёлый" (Цаганъ-ханъ, Цаганъ-дарихе, Цаганъубугунъ) и ногонъ, "зеленый" (Ногонъ-дарихе). Урусланъ вдеть за желчью веденаго даря (по монгольски быдо бы Ногонъ-ханъ); въ монгольскихъ сказвахъ перой вздить за сердцемъ и печенью (стр. 71) Мангыса, то есть змізя; ср. съ именами змён: татарск. джиланъ, чуваш. съудэнь (ср. Зилантъ въ собственныхъ именахъ урочищъ въ Поволжьв), монгольск. могой или могай. Въ нашихъ сказкахъ и книжныхъ сказаніяхъ встречается мионческая птица, которая навывается Могуль, Нугай, Ногь, Науй, Черногарь; г. Веселовскій сближаеть ее съ литовскою сказочною птицей wanagas, латышск. wanags, итмецкопрусси. gertoanax: anax вм. wanags, а также съ сербскимъ названіемъ страуса, ной. По своимъ вачествамъ и роли въ сказкахъ эта птица соответствуетъ монгольскому мнонческому змёю Мангысу или Ханъ-Гариде. Къ имени Мангысъ очень часто прибавляется эпитетъ хара, черный. Въ дюрбютской былинъ объ Иринъ-Сайнъ Мангысъ является похитителемъ его отца и матери; въ свазвахъ вавказскихъ горцевъ Ногой обывновенно является похитителемъ дъвицъ или женъ (см. Семеновъ, Сказки и легенды Чеченцевъ, Владикавказъ, 1882, стр. 12). Мангысь иногда является въ виде птицы и носить на себъ героя сказки по воздуху (№ 116). Образование формъ Могуль, Нугай, Науй и ной гораздо проще объясняется искаженіями формы мангысъ, чёмъ предположеніемъ, что изъ названія страуса ной могли образоваться Могуль и Черногаръ. Имя Мангысъ является иногда именемъ поколеній (см. стр. 11); поэтому имя Монголъ можно принять за варіацію съ другимъ окончаніемъ; чрезъ опущеніе носоваго н получается форма могол, близкая къ Могуль; форма ногай близка къ монгольскому могай, "змън", которое по значенію близко въ Мангысь; Мангысь въ сказкахъ иногда теряеть носовое и и замвняется формой могусъ (см. стр. 378); въ якутскомъ могусъ, "обжора" и "баснословное чудовище" (рукоп. списокъ якут. слов., сост. г. Евг. Борисовымъ). Замъчательно, что Большая Медвёдица у двухъ сосёднихъ народовъ, живущихъ на Оби, называется Нёхъ и Пенкъ (стр. 712). Образованіе формы Ноой и Ной ивъ Ногой встрёчается въ именахъ алтайскихъ поколёній (см. стр. 2). Кром'є эпитета "хара", Мангысу придавался, по видимому, другой: сары, "желтый"; по крайней м'єр'є въ "Грамматик'є алтайскаго языка" есть форма сарымангысь, "саранча" (стр. 101). Переходъ монгольскаго мангысъ въ алтайскомъ въ моосъ подтверждаеть нашу догадку о происхожденіи окончанія киргизской формы джалмаусь изъ монгольскаго мангысъ.

Въ дюрбютской сказки герой называется Иринъ-Сайномъ; братъ, съ которымъ онъ вступаеть въ бой по недоразумёнію, называется Арсланомъ; можеть быть, были и такіе варіанты въ Монголіи, въ которыхъ роди персонажей были переставлены, именно главный герой назывался Арсланомъ. Алтайская сказка объ Аранъ-Тайджи сближаеть съ Иринъ форму Аранъ; выше мы приведи также якутское Юрюнь, которое въ свою очередь можеть быть сближаемо съ бурятскими, монгольскими и урянхайскими формами: Урунъ, Оранъ (см. прим. 50 къ гл. II и къ MM 29 и 53 главы IV). Въ русскихъ заговорахъ встрвчается "змен Ирина" (Зап. Имп. Р. Геогр. Общ. по Этн., т. П, стр. 486). Формы: сорень, съуронь, срень встрвчаются у Чувашей; такъ навывается день, когда выгоняють изъ деревии чертей (Магнетскій, Матер. въ объясн. стар. чув. вёры, стр. 130—133). Не навывались ли съуренями у Чуващей сами изгоняемые черти? Радуга по чуващски съурень-киберъ (Золотницкій, Чув. слов., стр. 75). Въ бурятскихъ призываніяхъ форма Юрюнъ, Йоренъ соединяется съ членомъ, означающимъ мать (стр. 821); это наводить на мысль, что и въ виргизскомъ сказочномъ имени Джереншешешенъ (въ алтайскомъ Джеренъ-чеченъ), второй членъ шешенъ, чеченъ, можеть быть, значить не "мудрецъ", а "мать", шеше, чече. Въ примъчаніяхъ къ "Гесыръ-хану" (№ 50) мы увазали на сходство этого сказанія съ Иренъ-Сайномъ; другое имя Гесыръ-хана есть Джоро; ср. съ различными видами имени одного и того же лица въ книжныхъ сказаніяхъ: Така-Джаранъ у Рашидъ-Эддина, ъке-Черянь въ Юаньчаомиши и Эке-Дзоро у Сананъ-Сэпэна; см. Труд. Вост. Отд. Археолог. Общ., т. XIII, стр. 227; въ техъ же примечаніяхъ къ № 50 нами указано на существованіе сходныхъ названій луны: јігу, jirie, are, irea, irri, era (Castren, Wörterverz. a. d. Samojed., S. 252). Ilzews Хотогайту считаетъ своимъ предкомъ Иринъ-Сайнъ-Мергена Хунъ-Тайджи, по другимъ показаніямъ онъ называется Эрте-Сайнъ-Мергенъ Хунъ-Тайджи или Уланъ-Хунъ-Тайджи (Оч., II, 25). Во второмъ случав вместо Иринъ стоить Эрге, какъ будто это варіація того же имени. Въ самомъ пъль въ урянхайской сказкв № 132 герой называется Ертене-Мергенъ, а самая сказка своимъ содержаніемъ напоминаеть нѣсколько алтайскаго Иринъ-Шайна. Не замънялась ли форма Ерте формою Ерке? Ср. прим. 107 къ гл. 1, где съ именемъ котогойтскаго предва сближается предокъ Тайджіутовъ-Джерке-Лингъ-гунъ. Эрте-Сайнъ-Хунъ-Тайджи или Уланъ-Хунъ-Тайджи, предовъ Хото-Гайту; у Рашидъ-Эддина: Джерке Линъ-Гунъ, тайджіутскій предокъ, сынъ Хайду-хана. Сходными членами оказываются: Эрте и Джерке,

Уланъ и Линъ, Хунъ и Гунъ, Тайджи и тайджіуть, Гайту и Хайду. У Сананъ-Сэцэна (Shmidt, Gesch. d. Ost.-Mong., 375) на мѣстѣ Хайду-хана въ родословной Чингисъ-хана стоитъ Хаджи-Булюсъ (Chatschi külūk). Ср. урянхайское ерень, онгонъ и чувашское йирихъ; въ именахъ звѣрей, встрѣчаются вопервыхъ: ирей, "медвѣдъ", урянх.; джара, дзара "ёжъ" монгол.; вовторыхъ: јигех, "волеъ", остицк.; ѣрхэ, манчжурск., названіе чернаго звѣря, похожаго на тигра безъ переднихъ ногъ, Захар., Мандж. слов., 197; ярха, "тигръ" по манчжур.; джирихъ, джирки, чирки, тирхи "бурундукъ", монг.; urkā, ûrgā, örgā, сурокъ по карагасски (Castren, Versuch. е. Koib. u. Kar. Spr., 87, 89). Между монгольскими именами голубя есть два—кугуль-джирны и кугуль-джирганъ.

От. Палладій въ Восточн. Сборнивъ, С.-Пб., 1872, т. І, в. 1, стр. 27, говоря объ Архаунахъ или Еркеунахъ, приводить имя ихъ главнаго божества Эркеунь или Эрке. Нёкоторые намятники выдають Архауновь за христіань нвъ Монголовъ, другіе — за особое монгольское поколеніе. Не следуеть ин въ этомъ Эркэ видеть варіаціи имени Бурханъ-бакши, который также почитается учредителемъ религія? Можеть быть, Эрке есть турецкое произношеніе слова бурханъ. Ср. Большая Медвіднца по монг. Долонъ-Бурхынъ, по урянхайски Джети-Пурганъ или Джеты-Урганъ; на уйгурскомъ, но видимому, Еди-Эркянъ (см. стр. 715). Ср. также монгольск. бурхель и алгайское джиракы, "винокуренный снарядъ". Не къ тому ли же божеству Эрке относилось и выраженіе гурба-ердене, то есть, не было ли это сложное собственнымъ именемъ божества? Форма ердене или ертене встречается иногда въ такихъ сложнихъ: Нохой-эртене (стр. 322), Ертене-мергенъ (стр. 416), гдъ объяснение ея нынёшнимъ смысломъ этого слова "драгоцённость" оказывается неудобнымъ. Имя Эрке-Хара (хара, бурятск., "мѣсяцъ") носитъ брать Вана кирейскаго, подвергающійся гоненію со стороны посл'єдняго.

Мівсто о единственномъ грішникі, котораго Иринъ-Сайнъ не можеть освободить изъ ада, кром'ї указанной колядки въ Труд. этн. эксп. въ Зап. русск. край, ІІІ, стр. 481, ср. также съ другою, пом'їщенною тамъ же на стр. 444. Въ "Голубиной книгів" царя Давида спрашивають: какой самый тяжкій гріхъ, и онъ отвічають: "кто блудить съ кумой крестовыя, кто въ чреви сімена затравливають, кто бранить отца съ матерью". — О душахъ умершихъ, сидящихъ на деревів, см. у Котляревскаго "О погребальн. обычаяхъ", 189 и слід., а также 197.—Иринъ-Сайна въ утробів змін ср. съ осетинскою сказкой объ Амиранії (см. прим. къ № 43, вар. б). Судьбу родителей Иринъ-Сайна въ пліну у Мангысовъ, гдів они обращени въ пастуковъ, ср. съ сказкой о Ховугу (Оч. ІІ, 175), съ нашимъ книжнымъ сказаніемъ объ Акирії Премудромъ, а также со стихами о Егорії Храбромъ.

Къ эпизоду о Иринъ-Сайнъ, перевхавшемъ черезъ кребетъ, привязавъ себя и коня къ стрълъ (стр. 473): Въ осетинскомъ сказаніи о Батырадзъ записанномъ Цораевымъ и напечатанномъ Шифнеромъ въ "Осет. текстахъ" (Зап. Имп. Акад. Наукъ, т. XIV, кн. II, стр. 43—50), Батырадзъ влазять въ мортиру (сумбара) и велитъ своимъ семи слугамъ выстрълять; такимъ обра-

вомъ онъ перелетель черезь городскую стену и очутился среди враговъ, которыхъ хотель истребить. Одинь Осетинь старикъ по поводу этого места замътниъ: "Кому бы имъть въ то время мортиры, когда еще въ его моловости немногіе вибли ружья, сражались же большею частью лукомъ и стрвлами". Старикъ увврилъ, что въ прежней редакціи Батырадзъ приказываль спелать лукъ, который двенадцать быковь сь трудомъ тащуть, привавать себя къ стреле и выстрелить. Это место о думбаре можно объяснить такимъ образомъ: имя сумбара въ старину означало необыкновенный дукъ, дукъ громовника; Батырадзъ приказалъ привязать себя къ стреле этого дука; впоследстви имя лука было перенесено на огнестрельное орудіе, по силе превосходищее всякое другое. Въ другомъ варіанть Батыралав заставляеть засадить себя въ пушку Бораты; переводчивъ поясияеть: въ пушку фамилін Бораевыхъ. Но въ третьей осетинской сказкъ (Сбори. свъд. о кавк. горц., в. V, стр. 15) именемъ Бораты называется осель, на которомъ вдеть Урызмагь. Если полная форма чувашского и татарского члена въ имени радуги киберь, купре была въ родъ этого осетинскаго сумбара, то чувашское названіе радуги съурень-киберь и друг. (см. стр. 744; Золотницкій, Чуваш. слов., стр. 75) будеть значить "лукъ Сьуреня" (Джиреня?), "лукъ Сьувека" или "лукъ Салавата".

Птицу Зарынъ, свившую гитадо на деревт дзакт (стр. 431), ср. съ птицей Иро, которая свила гитадо на ттат Мисеръ-Улюка въ то время, когда онъ спалъ (у Рашидъ-Эддина, Зап. Имп. Археол. Общ., XIV, 154).—Имя Хурмукчинъ ср. съ киргизск. урмукче, паукъ. Укушеніе паука, ужаленіе змтв и ударъ молніи могли казаться сходными; гајап на иткоторыхъ турецкихъ явыкахъ скорпіонъ, на другихъ змтв.

Для сравненія съ обрядомъ постриженія Иринъ-Сайна приводимъ сообщенное намъ г. Григоровскимъ остяко-самовдское преданіе: Въ давнія времена еще до русскаго подданства у Остяко-Самовдовъ были сильные люди, "пагатуръ"; эти пагатуры ходили воевать сосъднія илемена на лодкахъ въ 60 гребей; лодки эти назывались анда. Предводителемъ войска (мють) быль пагатурь; его помощниками "тубуть" и "мадурь"; это были какъ бы воеводы; остальное войско называлось мютегынъ-гула. Пагатуръ, тубуты и мадуры были вооружены мечами, тэга, и луками, ындъ, со стрълами, тысэ; на себя они надъвали шлемы, квози ёкъ, колчуги, квози капоргъ, и латы, квози порвондъ; была у нихъ также бранная труба, пыбы. Прв важдомъ новомъ походъ быль обязателень обрядь присяги. Для этой пыв пагатуръ садился на что-то въ роде стула съ золотымъ или серебрянынъ плетеньемъ, который назывался "альтони куран покусаръ" (съ золотымъ плетеньемъ) и комден куран покусаръ (съ серебрянымъ плетеньемъ); въ руки ему подавали ножницы, "сыдонена". Тогда подходили къ нему поодиночев всё тубуты, мадуры и всё мютегинъ-гула; каждый становился передъ нимъ на одно левое колено, и пагатуръ, постригая человеку волосы на лбу и на затыльт, произносиль: невонджармондь Номть верытымнекъ и менга юягольджимбакъ, "клянись, что Богу въруешь и мит повинуйси". На эти слова

присагавшій отвівчаль: невонджау Номть верытымнау и тенга юнгольджилбесь, то-есть: "клянусь, что въ Бога вірую и тебя послушаюсь".

### 139. Шанъ-Дондубъ и Тамба Шанджи.

Ср. съ главой V Шиддикура (Этногр. сб., в. VI, стр. 35-40). Овдовъвшій хаганъ, имъвшій уже одного сына, вновь женился; новая жена также родила сына. Старшаго сына звали Наранъ-гэрэлъ (лучъ солица), млалшаго Саранъ-герелъ (свътъ луны). Мать Саранъ-герела, не желая, чтобъ ханскій престоль достался Нарань-гэрэлу, задумала погубить пасынка. Она притворилась больною и упросила мужа приказать изжарить для нея сердие Наранъ-гэрэла. Тогда оба мальчика убъгають изъ родительскаго дома. Дорогой Саранъ изнемогъ; Наранъ похоронилъ брата и пріютился у отщельника, который усыновиль его. Соседній хагань во время орошенія полей ежегодно бросаль въ озеро въ жертву драконамъ человъка, родившагося въ годъ барса, и потребовалъ мальчива у старика; старикъ посадилъ мальчива въ пересъкъ и замазаль глиной, будто въ немъ хлъбное вино; когла ханскіе послы стали бить старика, мальчикъ самъ выскочиль изъ пересъка и отдался имъ. Его бросили въ оверо; за нимъ последовала дочь хагана, которая полюбила его. Но царь драконовъ высадилъ ихъ невредимо на берегь въ награду за ихъ великодущіе. Затімъ Наранъ женится на дівнці и возвращается къ своему отцу; мачиха, истекая кровью, умираетъ.

### 140. Гумъ-ханъ.

Ср. съ дюрбютскою сказкой о царевичахъ, гонимыхъ мачихой, стр. 283, и съ виргизскою—о Гарыкулъ, приведенною нами на стр. 813.

### 141. Два бёхё Комбу.

Вмёсто "Русскій", вёроятно, въ текстё стоитъ Орусъ. Едва ди этому слову слёдуетъ давать тотъ смыслъ, который приданъ разказчикомъ; скорбе тутъ нужно видёть арханческое слово. Подъ нагванникомъ Орусомъ скрывается мнонческій изгнанникъ, изгнанникъ легендъ и сказокъ. Имя Уранга встрёчается съ окончаніями на анъ или ынъ: Урянхань, Арангынъ (стр. 663); имя Уранга Солоны придаютъ Орочонамъ (см. стр. 22); не слёдуетъ ди здёсь видёть переходъ звука нг въ звукъ ч? Сказва объ изгнанникъ Орусъ представляеть варіантъ сказки о Хунъ-гурогунъ, гдё гурогунъ есть то же самое, что халхасское гуресунъ, то-есть, звёрь. Такимъ образомъ подъ изгнанникомъ кажется разумёлся лёсной звёрь, медвёдь (хара-гуресу), и формы Хунъ-гурогунъ, арангынъ, орочонъ, орусъ суть названія этого звёря. Выше мы указали, что вмёсто Рашидъ-эддинова Орусъ-инала, подносящаго ястреба Чингисъ-хану, у Сананъ-Сэцэна стоить Орочу-шигушей. Къ этому нужно прибавить, что Урянхайцы разказъ о поднесеніи ястреба Чингисъ-Кайракану относятъ къ своему народу. Черта изгнанничества удержалась

при вмени Орусъ, по видимому, и на западъ; въ монгольскихъ сказаніяхъ есть лицо Бодонджаръ, который изгнанъ братьями, живетъ уединению у ръки и занимается ловлей птицъ; у съверно-кавказскихъ Татаръ-горцевъ есть разказъ о Бёдене, "русскомъ" переселениъ, который ведетъ одинокую жизнь при подощев Кавказа и занимается рибною ловлей (Матер. для опис. мъстн. и плем. Кавказа, в. I, отд. II, стр. 27).

### 148. Тангылъ-мергенъ.

Ср. съ влассическимъ мисомъ о Пелев. Пелей принять, какъ бытами принцъ, при дворъ царя Акаста; царица Астидамія клевещеть на принца передъ царемъ за отвазъ въ любви; Пелей брошенъ на съедение вентаврамъ; кентавры нападають на него; онъ въ опасности быть пожраннымъ и не находить своего ножа, который имъль особенную силу и быль данъ ему Гефестомъ; ножъ этоть быль выкрадень въ то время, какъ Пелей спаль, царемъ Акастомъ и заложенъ подъ коровій пометь; кентавръ Хиронъ находить этоть ножь и подаеть Пелею. После того Хиронъ продолжаеть дружескія отношенія въ Пелею и научаеть, вавъ захватить морскую діву Остиду; девица эта въ рукахъ Пелея принимаетъ разные виды и наконецъ вновь принимаеть человическій. Съ нею Пелей приживаеть ребенка, котораго мать ночью владеть въ огонь, чтобъ уничтожить въ немъ унаследованное отъ отца смертное. Пелей однажды замётиль это и высвазаль порицаніе, послів чего Остида скрылась. Мальчика Пелей отвезь на воспитаніе въ Хирону, который кормиль его мозгомъ медвідей и вепрей и внутренностями львовь (Preller, Griech. Myth., II, 396). Маннгардть указываеть вскользь на родственность этого мноа съ сказкой о "двухъ братьяхъ" (Waldund Feld-kult., S. 49). Другой развазъ о Хаеринъ-Хара-беко (№ 138) своимъ эпиводомъ объ ящиев, спущенномъ внизъ по рекв, представляетъ сходство съ свазвой о "двухъ братьяхъ" въ ея монгольской редавціи (№ 49, вар. 2).

# 155. Мани-Ветыръ-ханъ и Харъ-Горёчи.

Ср. съ № 110 и съ сказкой изъ Ганьджура, переведенной Шифнеромъ (Awarische Texte, въ Мет. d. Ас. des Sc. de St. Pet., VII ser., t. XIX, № 6, s. XXVI). Изъ двухъ сосъднихъ царей въ странъ Pantschala у съвернаго подданные богатьють, у южнаго бъднъють; узнавъ отъ министра, что съверный царь обогащенемъ своихъ подданныхъ обязанъ дающему дождь Читраджанив, сыну Наги (Naga), живущему въ озеръ, южный царъ посылаетъ волшебника похитить сына Наги; оволо озера живутъ два охотника Мазигака и Phalaka; по просъбъ Читраджаниы Палака убиваетъ волшебника, который вбилъ уже четыре гвоздя Кhadira и прочиталъ закленанія; за это сынъ озернаго царя ведетъ Палаку на дно озера, гдъ онъ, по совъту одного rishi, отшельника, выпрашиваетъ себъ не промахивающійся

арканъ. Царь съверной Цанчалы быль бездетенъ; по его молитвамъ бодисатва Bhadrakalpa вступиль въ утробу царицы, и она родила сына, которому дади имя Sudhana. Палака во время охоты находить отшельника, который 40 леть провель въ пустына; отъ него онь увнаеть, что на сосвдній прудъ каждое 15-е число місяца приходить Manohara, дочь Друмы (Druma), царя Кіппага. При помощи своего аркана, полученнаго отъ овернаго царя, Падака довить Маногару. Сопровождавшія дівницу Киннары разовжались; Маногара передаеть Палакъ Scheiteljuwel (джинсу?), силой которой она можеть подниматься на небо; Палака передаеть и девипу, и Scheiteljuwet царевнчу Суданъ. Вельможа и совътникъ отца Суданы хочеть погубить царевича. Въ это время жители горъ возмутились; семь разъ царское войско ходило на усмиреніе, но возвращалось разбитоє; вельножа сов'ятуеть царю послать царевича, не давъ ему позволенія передъ отъездомъ видеться съ Маногарой; Судана передаеть своей матери Scheiteljuwel Маногары и отправляется въ походъ; прежде чемъ Судана достигь до непріятеля, его усмираеть предводитель якшей (Jakscha), Панчала, посланный магараджей Висраваной. Явши окружнии городъ мятежниковъ; отъ крика слоновъ и лошадей, отъ шума и звона оружія и колесницъ стёны города пали и мятежники поворились и отворили царевичу Суданъ городскія ворота. Во время отсутствія царевича царь, его отець, увиділь сонь, будто коршунь разорваль его животь и унесь его внутренности. Вельможа, врагь царевича, даеть царю влой советь-высупаться въ крови сернъ и помазаться жиромъ не-человева, то-есть, демона; подъ демономъ же опъ разумель Маногару. Узнавъ о готовящейся участи. Маногара идеть къ царице и получаеть отъ нея Scheiteljuwel; царь, выкупавнійся въ крови, ждеть смерти Маногары; ее приводять, чтобь убить, но она удетаеть, оставивь у того самого отшельника, который научиль Палаку изловить ее, кольцо для передачи Суданъ. Царевичь, вернувшись изъ похода и получивъ кольцо, отправляется искать Маногару. На пути въ ней онъ преодолъваеть препятствія: двухъ бодающих другь друга барановъ, ракшасу, железныя губы которой то раскрываются, то смыкаются, кипучій колодевь, черезь который онь должень перепрытнуть и проч. Достигнувъ до города Киннарскаго царя, Судана увидёль Киннарцевь, черпающихъ воду изъ пруда. Онъ спросиль ихъ: "Зачёмъ вамъ такъ много воды потребовалось?" Они отвёчали, что Маногара, дочь Киннарского царя, попадала въ руки человека, и что человеческий запахъ долженъ быть смыть съ нея. Судана отпускаеть въ сосудъ кольцо, по которому Маногара узнаеть о его прибытів. Они возвращаются на землю съ согласія отца Маногары. Ср. съ влассическимъ миномъ объ Ореств; Ифигенія-Маногара-Юсунъ; Агамемнонъ-отецъ Мани-Ветыръ-хана; Калхасъ-Хара-эмчи. Виёсто обмыванія небесной дёвы, осквернившейся отъ прикосновенія къ людямъ, омовеніе статун Артемиды, оскверненной прикосновеніемъ чужеземцевъ.

Харъ-Горёчи ср. съ хара-гуресу, "медвёдь". Джетыкулъ ср. съ Итыгиль, который въ киргизской сказив достаеть для шайтана дочь Тохтамышъ-

хана (Зап. Геогр. Общ. по общ. геогр., І, 526 и прим. къ № 36). Это предпрінтіе исполнено, какъ въ сказкахъ о семи братьяхъ, добывающихъ невъсту (см. № 36); въ русскихъ варіантахъ добываемая невъста оказывается дебедью-девой. Въ № 110 Тунгь-Каратты-ханъ обращается въ крысу, подвидомъ которой портить досивки у Джюсунъ-хана; въ Ганьджурф помощь царевичу оказывають якши; ср. урянхайск. джаксы, "летучая мышь" (стр. 162). Имя Джюсунъ въ № 110 носять враждебный герою ханъ, въ № 155 Юсунъ имя небесной девы. Ср. также съ Езенъ-Зулхаръ въ аварской сказат (Awarische Texte, S. 94; Сб. свед. о кавк. горц., в. 2, стр. 39). Эпизодъ о крысахъ записанъ въ городъ Хотанъ въ VI в. китайскимъ монахомъ Сюзиданомъ (Риттеръ, Землев. Азін, Восточный Туркестанъ, русск. перев. Григорьева, в. 1, стр. 67 и след.: Liebrecht, Zur Volkskunde, S. 13). Хунну сделали нашествіе на Хотанъ; царь помолился царю крысь, и въ ночь крысы изгрызли досивки у Хунну. Другія котанскія легенды: Первымъ дзремъ и родоначальникомъ хотанской династіи быль богь Биджамынь ни Бишамынь; Будду Хотанцы называли Биджи-фо (ср. съ Мечинъ, названість Плендъ). Первое заселеніе Хотана связывается съ б'ігствомъ одного княза изъ соседняго царства, который ослениль сына паря и быль изгнань (ср. съ № 48, вар. а и б). Ръка прекращаетъ теченіе; дукъ дракона рып, подъ видомъ женщины, выходить на сушу и требуеть себѣ мужа вифсто прежняго, который умерь; Мівву, рышившійся на самопожертвованіе, вывожаеть въ ръку верхомъ на лошади (ср. съ № 182); лошадь изъ воды выносить барабань въ внавъ того, что Мівву принять въ число боговъ и сталь патрономъ города; барабанъ быль вывъщенъ на городскихъ воротахъ и вздаваль звуки, когда городу угрожало вражеское нашествіе (ср. съ собавой Тибетскаго царя Шидургу, Алтанъ Тобчи, стр. 24, и съ собаками Гомбугура въ № 83, вар. а). Буддійскій храмъ въ Хотані быль построень между двумя скалами, которыя назывались "бычьи рога" (см. о Бухановић, стр. 264). Статун будды, которую везли изъ Кашмира, остановилась въ Хотанъ и не хотъла двинуться дальше (ср. съ № 83). Одинъ павильонъ при дворнѣ восиль название "Семь Фениксовъ"; ср. Долонъ-Хонгъ-Хотанъ. Хотанское свазаніе о крысахъ давно уже сближають съ египетскимъ разказомъ Геродота (II, 141) о царт-жрецт Сесост или Сесонт (Sethon), которому крысы помогли прогнать царя Арабовъ Сеннахерима: предпественникъ Се еона быль слешой царь Anysis, который быль изгнань изъ Египта ееіопскимъ царемъ Сабакономъ и 50 лътъ скрывался въ болотъ, пока Сабакось не оставиль Египеть добровольно, услышавь во сит приказание собрать всёх жрецовъ и разрубить ихъ по животамъ. Ранће Анизія царствоваль царь Микеринъ, который совершилъ насиліе надъ своей дочерью и похорониль ее въ пустой статув телицы; царица отрезала руки темъ, которые передали царевну ея отцу (кн. II, гл. 131; сл. съ прим. къ № 84).—Имя девицы: "девятью девять восемьдесять одну задачу рёшившая" ср. съ русскою свадебною песнью, въ которой молодець благодарить девицу за решение шеств (или семи) загадокъ и въ заключение говорить: "а и быть тебъ, дъвица, за

мною да и жить со мною" (Матер. для ист. и стат. Симбир. губ., над. Симб. стат. комитета, в. VI [1867], стр. 72).

### 160. Боро болджоханяъ туджи.

Ср. съ сербскою сказкой о невърной матери (Jagic, Archiv für Slavische Philologie, t. I, S. 273); вмъсто бокширго—курица; вмъсто майма-хуня (въ другихъ варіантахъ, въроятно, стонтъ Китаецъ) Жидъ. См. у Асанасьева, VIII, № 26 и Оч., II, 163, № 21. Конецъ монгольской сказки (обманъ при дълежъ наслъдства) ср. съ венгерскою сказкой о Garabonczás diák' (Jagic, Archiv, t. IV, s. 625); Garabonczás diák ъздить на драконъ, подъ видомъ котораго скрывается дъвица, обращенная въ этотъ видъ своею мачихой. Въ сибирско-татарскомъ варіантъ (Radloff, Prob., IV, 477) мальчики брошены въ ящикъ въ воду; старшаго (по указанію птицы) избираютъ потомъ въ цари. Арабскій варіантъ изъ Мосула помъщенъ въ Zeitschr. d. Deutsch. Могдепl. Gesell., В. ХХХVІ, Н. II, S. 238; вмъсто майма-хуня Жидъ; старшій изъ братьевъ избирается въ цари по указанію птицы.

### 166. Мальчикъ съ ушко.

Ср. Аванас., Н. Р. С., в. V, № 21 и Поэт. Возар., II, 767. У Векенштедта (Wendische Märchen und Sagen, S. 95) о Till Eulenspiegel's.

### 168. Аргата-Унюгъ.

Семь волковъ, приморовившихъ хвосты, ср. съ повѣрьями о Б. Медвѣдицѣ, представляемой въ видѣ семи волковъ на цѣии.

#### 176. Хангавай.

Имя это въ рукописи г. Адріанова было иногда написано Хангамай, также какъ въ слідующей свазкі Кирвесъ иногда было заміняемо формой Кирбесъ. Хангавай ср. съ вогуличекими: а) йонгобъ, "луна", б) анкобо, названіе какого-то (медвіжьяго?) правдника.

#### 179. Человъческая голова.

Г. Михайловымъ напечатана чувашская сказка: Мать поочередно посылаеть своихъ трехъ дочерей за водой, и когда онъ приносятъ воду, не впускаеть ихъ въ домъ до тъхъ поръ, пока не получить согласія выйдти замужь за роднаго брата. Младшая не соглашается на требованіе матери и уплываеть въ лодкѣ; за нею гонится обыда (въдьма); лодва садится на мель; пролетають воронъ и сорока; бъглянка просить ихъ полетъть на ея родину и сказать ея роднымъ о ея положеніи, но воронъ и сорока отказываются. Кукушка летить по просъбъ дъвицы къ ея брату и велить ему заколоть краснаго быка въ жертву богу Херле-сьирю; тогда лодка съ дъвицей двинулась вновь по реке (Спиридонъ Михайловъ, Чуванскіе разговори и скавии, Казань, 1853, стр. 29—49).

# 181. Хэрэкъ-Кирвэсъ Хэмрэ-мергенъ.

Г. Адріанова записаль въ Бійскомъ округь Томск. туб. отъ русской врестьянии свазку о Корость: Царскій сына подслушиваеть разговоръ трехь дъвицъ и женится на младшей; жена родить ему трехъ золоторужихъ малчиковъ, но Ягишна подивняетъ ихъ котенкомъ, щенкомъ и "смиомъ Коростойи; парскій сынъ велить ваключить ихъ въ бочку и кинуть въ море: бочку прибиваеть въ острову, Короста вышибаеть ногами дно у бочки Вдуть мемо куппы: Короста прячется на корабль, пріважаеть во двору царскаго сына, подслушиваеть разказъ Ягишим о трекъ золоторукихъ малчикакъ, находящихся въ заточенів у медвёдя въ норё, освобождаеть их, обивнивая медейдя, и приводить мальчиковь въ матери. Царскій сынь узнаеть объ остров'я и живущей на немъ матери сътремя мальчивами, вогвращаеть ее въ свой домъ, а Ягишну приказываеть разстрелять на воротахъ. - Въ другой сходной свазкъ, записанной г. Адріановымъ тамъ же, герой называется Иваномъ, крестьянскимъ сыномъ. Короста витесто желтанато оленя и оружія Толонъ-Арыкъ-Лархана достаеть борова-серуна и кота, боторый по столбу ходить; въ варіантахъ у Асанас. (в. VI, № 68) добываются въ одномъ самомълющая мельница и котъ, ходящій по золотому столбу, въ другомъ волкъ, который находится на окіанъ, на островъ Буянъ, въ третьемъ молочная ріка. Объ Иванів, крестьянскомъ сынів, у Асанас. (в. VIII, № совсёмъ другой сюжетъ: Онъ три года по обёту служить даровымъ перевозчикомъ и возвращаеть царю похищенную у него дочь. Короста ср. съ летописнымъ Коростенъ (Искорость); легенда о взятіи Коростена Ольгов разказывалась также о городъ Хирсова; этотъ городъ г. Брунъ сближаль съ вамкомъ Хоросъ-Керменомъ близь Авова (Брунъ, "Неудачн. осада Азова" въ Зап. Одесс. общ. ист., VIII, стр. 6 и 19). Въ другихъ сказкахъ вышьбаніе дна бочки ногами приписывается Збуть Збутовичу; сынъ Ильи-Муромца, вступающій съ нимъ въ бой, носить имя Борисъ Збуть-королевичь Збуть ср. съ Соботекъ, Чеботокъ, прозвищемъ самаго Ильи Муромца по заявленію Лассоты.

Г. Барсовымъ записана сказка о самобратахъ Борисъ и Глъбъ: Царь, подслушавъ разговоръ трехъ дъвицъ, выбираетъ третью, похваставшуюся золотою и серебряною ступней. Одна баба обратила царицу въ утку, а на ея мъсто поставила свою дочь. Утка, подхвативъ слюну царя во время его охоты, родитъ двухъ мальчиковъ, самобратовъ Бориса и Глъба. Царь приглашаетъ ихъ въ себъ на пиръ, мачиха убиваетъ ихъ (Древн. и Нов. Россія 1879, № 9, стр. 403). Ср. русскія названія растеній: семибратная кровь. Нуретісит регіотатит; оно же—ваячья кровь, зелье святолиское, и зелье св. Ивана, Іоһаnnisblut, herbe de St. Jean, herbe à milles trous, chasse-diable (Анненк., Бот. Слов., 1878, стр. 172). Въ Іоакимовской лътописи, въ исторія

о двухъ гонимых князьяхъ, отецъ ихъ названъ Борисомъ Даниловичемъ, а жена его, мачиха молодыхъ князей—Святохной.

Въ другихъ русскихъ сказкахъ имя Ворисъ встричается съ отминнымъ оть предыдущаго содержаніемъ. Въ одной южно-русской (Труд. этн. эксп. въ зап. русск. врай, П, № 76, стр. 290) находится имя Тремсинъ-Ворисъ. Только что рожденный, онъ быль унесень орломь въ гивадо; его находять три брата и дають ему имя Тремсинъ (тремъ сынъ) Борисъ. Начало свазви сходно съ немецкимъ свазаніемъ о Вольфъ-Дитрихе, котораго унесла волчина (Liebrecht, Zur Volkskunde, Heilbr., 1879, S. 463); добытый изъ ел норы охотниками, онъ быль взять въ замокъ и получиль прозвище "Волкъ" (ср. съ примъч. къ гл. IV, къ № 55 и 37 прим. къ III гл.). Другая южно-русская сказка (Труды этн. эксп. въ Зап. русск. край, П, № 86, стр. 337) разкавываеть о Тромъ сынъ, не навывая его Борисомъ; начало сходно. Мать закопада дитя; Богъ, Павло и Петръ оживили его; отсюда и "тромъ смиъ". Ср. въ Оч., II, 176 съ оживленіемъ Ховугу тремя дівицами и у Мангардта, Germ. Myth., 42 и 57, съ индъйскимъ мисомъ о Ribhus, иногда представдиемомь вы числе трехь и съ немециимь о ельбахь, совдающихь изъ костей съеденной корови новую корову. Этимологія имени Тремсинъ сближаєть сказку о Борист съ классическимъ миномъ объ Оріонт (тріжатрос; Preller, Griech. Myth., I, 371); одинъ изъ трехъ отцовъ-Гермесъ. Добываніе меча находится въ ингушской сказей о медвёжьемъ сынё (см. стр. 782). Ср. также въ Труд. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, П, стр. 7 и 11. Тромъ ср. съ Торумъ, громовникъ по остяцки, торумъ медвежонокъ по урянкайски; азіатская форма Хурмустенъ-ханъ также соединяется съ числомъ три (см. прим. въ № 79).

Борисъ и Глебъ кузнецы спасають юношу, убегающаго оть змія; самого змія запрягають въ штугь и проводять по землів борозду, которая и доселів называется Змісвымъ валомъ (Буслаєвъ, Истор. Оч., II, 107). Въ другихъ бѣгство приписывается Коршбуры Попелюху (Драгомановъ, Малорусск. нар. преданія, 262), Ивану Попялову (Асанас. Ск., в. ІІ, № 30), Сученкѣ (Тр. эти. экси. въ Зап. русскій край, П, 255 и 263). Борись и Глебов Паликопы сжигають снопы у техъ, кто работаеть въ день, имъ посвященный (Асанас., Поэт. Возар., І, 479); ср. съ подобнымъ же повёрьемъ о Кириве и Удить. Въ заговорѣ (Труд. этн. эксп. въ Зап.-русск. край, І, в. 1, стр. 127, загов. № 10) ния Борысь стоить рядомъ съ двумя другими Дынысь и Лывко (оть ихъ крови текуть три ріки; ср. съ Борис-тенъ). Можеть быть, порчу имени Борись представляеть также имя: Персидскій царевичь (Труд. этн. эксп. въ Зап.русск. край, т. П, стр. 195). Буслаевъ (Ист. оч., П, 114) цитируеть сказаніе о томъ, что въ городъ Переяславив чтили камень, лежавшій у потока за Борисомъ и Глебомъ; ср. преданія о Переяславе (Карамзинъ, І, прпм. 471) и Переяславић (Макаровъ, Русск. Пред., М., 1838, стр. 75). Шора Ногмовъ въ своей "Исторін Адырейск. народа", Тифлись, 1861, стр. 125, сообщаеть черкесское преданіе о княз'в Хатожуко, который велить удавить двухъ братьевъ Жанъ-Боримаса и Жанъ-Борисхана, племянниковъ князя Шужія, скрывавшихся съ своимъ аталыкомъ въ пещерахъ и ущельяхъ. Шужія хочеть отистить за смерть племянниковъ и приглашаеть Хатожуко будто бы на пиръ къ себъ; гости собрались, но Хатожуко случайно не пріъхаль, и князю Шужія удалось убить только любинца Хатожукова Созирахо (Сосрыко?). Жена Шужія такъ оплакивала свою погибшую въ усобицахъ родню: "Ахъ, Жанъ-Боримасъ, ахъ. Жанъ-Борисханъ! Куда васъ двну для защиты отъ страшнаго смертоубійства! Васъ взяли въ пещеру ущелья Урди, кормили вакъ лошадей или бывовь, но откормивь, заръзали острыми ножами". Не память ли это о медетжьемъ праздникть? Имя Борисъ встречается въ былинахъ объ Ильть-Муромив: такъ называется его сынъ, съ которымъ онъ вступаетъ въ бой. Кирвевск., Песни, в. І, отд. І, № 4: Борисъ Ковловъ; № 5: Бориско; № 6: Збутъ-Борисъ Королевичъ; въ № 1: Татарченовъ; "кабы мать твоя не кума была", говорить ему Илья,—стр. 2; въ отд. IV, № 1: Нахвальщина; ср. чувашск. хвель "солнце"; № 2: Сокольничекъ-Нахвальничекъ. Рыбниковъ, т. 1, стр. 75: Сокольничевъ; мать Сокольника Латымірка; т. ІІ, стр. 349: Сокольнивъ: ; мать Сокольника Семигорка баба Владымерка. Сокольникъ ср. съ Скиломъ Геродотовой скиеской легенды о братоубійстві (IV, 78, 80); сагыль, якутск. "лисица", дзайгыль, дюрбют. альпійскій волкь, шакаль на Кавкавъ особый видъ волка; у Грековъ въ Крыму скили, домашняя собака (Кондараки, Опис. Крыма, т. І, ч. ІІ, стр. 17). Въ другихъ былинахъ эпиводъ о борьб'в отца съ сыномъ разказывается о Саур'в Ванидович'в и его сын'в, Кирвевск., Песни, в. 2, стр. 113, и о Сауме Леванидовиче и его сына, ibid. (Сауда ср. съ Савліемъ Геродотовой дегенды, IV, 76). Сходно съ тою же былиной разказывается другая, гдв противникомъ Ильи является Жидовинъ, хотя последній за сына Ильи и не выдается. Имя Жидовинъ встречается въ "Бесъдъ трехъ святителей" спареннымъ съ другимъ членомъ Хорсъ: "Два ангела громная есть: елленскій старецъ Перунъ и Хорсъ-Жидовинъ — два еста ангела молніпна". Хорсь "Бестан" не есть ли версія Бориса былины объ Ильъ Муромиъ? Не быдо ди имя сына Ильи Муромиа сначала парнымъ Хорсъ-Жидовинъ, по другому произношенію Борисъ-Жидовинъ и не сохранились ди въ народной памяти только тв варіанты, въ которыхъ это парное имя распалось на свои члены, вибств съ чвиъ и утратилась память о томъ, что Жидовинъ также сынъ Ильи Муромца? Не отголосовъ ли того же спариванія следуеть видеть въ летописномъ известіи о Борисъ Жидиславичь, воеводь Андрея Боголюбскаго? Личныя имена древней Руси: Жидиславъ, Жидита, можетъ быть, указываютъ, что форма жиди не явилась на Руси только послё знакомства съ Евреями, а обявана своимъ происхожденіемъ до-арійскому міру южной Россіи. Жидовинъ встречаемъ какъ прозвище Анбала, убійцы Андрея Боголюбскаго (по поводу его летописецъ вспомниль убійцу Глеба Горясера). Въ одномъ старинномъ русскомъ сказаніи Египетскій царь Гаврило Черкасскій заказываеть доктору Жидовину приготовить отраву для епископа Іоажима Александрійскаго; епископъ выпиваеть отраву безъ вреда, а Жидовина разрываеть оть простой воды, которую въ томъ же сосудъ подалъ ему епископъ (рукопись прошлаго въка, принадлежащая Д. Н. Садовникову).

Въ сказанін о Тарсев-Жидовинъ имя его сына, убитаго имъ, Малка ср. съ именемъ въчнаго жида, Малха, который иногда замъщается Маркомъ (Iudeu Marcu; Веселовскій, въ Ж. М. Н. Пр., 1880, іюль, 86). Въ болгарскомъ эпост Влькашинъ или Вукашинъ споритъ о коронт съ Урошемъ; Марко-кралевичъ, сынъ его, высказывается за Уроша; спасаясь отъ отца, онъ слышить голосъ: "Бъги въ церковь, Марко!" (Безсоновъ, Болг. пъсни, 33). Ср. съ кабардинскимъ преданіемъ о Хетагь, котораго спасаетъ крикъ: "Бъги въ лъсъ!" (Сбори, свъд. о кавк. горц., в. III, 30); мъсто, гдъ скрылся Хетагь, получило имя Бираги дзенджи цагать, то-есть, волчьей голени. Бирагъ-волкъ по осетински; вирагъ, уірагъ-по осетински Еврей; это имя встречается, кажется, только въ пословицахъ; более употребительно для Евреевъ другое имя: двуть (Шифнеръ, Осет. тексты, въ Зап. Имп. Акад. Наукъ, т. XIV, вн. П (1869), стр. 11, пословица № 88 и стр. 15 и 22). Ср. выраженія: жиды-ураги (Зап. югозап. отд. Руссв. Геогр. Общ., І, 1873, стр. 32 — 33), Juda warag въ древне-саксойскомъ Heiland'ь, Джеты-уругь, Джеты-каракше, Итъ-Баракъ, состоящіе въ борьбъ съ Огузъ-ханомъ, "быкомъ-наремъ" (Зап. Имп. Р. Археолог. общ., т. XIV, стр. 18-19).

Эпизоль о битев отца съ сыномъ есть также въ сказкв объ Урусланъ Залазаревичъ (см. прим. 36 къ гл. Ш и стр. 913). О Хонгхотанъ, кром'в указанной тамъ цитаты, см. также Труд. Пек. дух. мисс., IV, 193; Schmidt, Gesch. d. Ost-Mong, 64. У Абульгази вывсто Хонгхотанъ стоить Кунукмаръ, Qongqomar (Саблуковъ, стр. 51; Desmaison, Histoire d. Mogols et. d. Tatares, 1874, p. 54). Хонгъ по монг. "лебедь", хотунъ "госпожа". О лебеди, женъ шамана Одюго, см. стр. 24; Хоринскіе Буряты женитьбу на лебеди приписывають своему предку Хоридою, и поють о немъ: хонгъ шобунъ горбултай хосунъ модонъ сэркгэтэй ширунъ сулъ эсэкгэтэй алунгъ гова экгэтэй Хоридой, "носившій фамилію Хонгь, имівшій коновязью дерево березу, отцомъ Ширунъ-суда, матерью Адунгъ-гову, Хоридой". По тому же свазанію Хоридой, Булагать и Экирить вышли изъ морской пѣны и усыновлены шаманкою Асойханъ-одегонъ, обитавшею вместе съ двумя родственными поколѣніями Атагать и Хатагить. По другому преданію, эти три брата дети Буханоина и Буданъ-хотунъ. (Памятн. кн. Иркут. губ. 1881 г., стр. 164—189). Сл. стр. 672 и 734.—Ловлю ребенка, выходящаго изъ воды въ № 181 ср. съ бурятскимъ сказаніемъ о шаманкѣ Асуйханъ (стр. 824).—Наблюдение надъ искалеченною мышью, наводящее на цълебную траву, см. въ № 84 (стр. 343).

Приводимъ случаи совпаденія корня жиди, геди и пр. съ числомъ семь:
а) Въ сибирскомъ варіантѣ извѣстной сказки о хитромъ ворѣ, записанномъ г. Адріановымъ въ Бійскомъ о. Томск. губ., Яшка-шуть обманываетъ семь разбойниковъ (ср. киргизск. Джеты-Каракше, Б. Медвѣдица); въ малорусскомъ варіантѣ вмѣсто семи разбойниковъ стоитъ "Жиды". б) Поговорка: "На всякаго мірянина по семи Жидовиновъ" (Даль, Послов., 149). в) Въ пѣснѣ: жидомиръ давитъ семь дѣтей (Шейнъ, Русск. пѣсни, стр. 244, № 8). г) Въ дѣтской пѣсенкѣ (ibid., стр. 52, № 91): "Өедька-воръ, укажи намъ дворъ на семи вер-

стахъ?" Дворъ на семи верстахъ также у Соловья-разбойника (Кирфевскій, Песни, IV, прилож. XI; Рыби., II, 332) и у Маришки (Киревеск., в. II отд. I, п. 7, стр. 69). д) Въ немецкой летской песне Judde замещается чрезъ sieben; (см. стр. 864). е) Въ сероской молитей противъ нежита семь или семъдесять антеловъ, которие, кажется, отожествляются съ саминъ нежитонъ (Ж. М. Н. Пр. 1863, вн. 1, стр. 11). ж) Въ свазаніяхъ о св. Георгів царь Дадіанъ имъеть по славянскимъ и латинскимъ варіантамъ семь подвлястныхъ царей; по мусульманскимъ семьдесять князей (Кирпичниковъ, Св. Георгій и Егорій Храбрый, въ Ж. М. Н. П., 1878, дек., стр. 280). з) Гедиминъ, князь Литовскій, им'єдь семь сыновей. По одной легенд'в онъ быль конюхомъ дитовскаго внявя Витеня; въ заговоръ съ его женой онъ убиль его; по другой кн. Вытенець быль убить громомъ; жену его взиль рабъ его, конющій Гедыманикъ (Антоновичъ, Очерки ист. вел. кн. Литовскаго, Кіевъ, 1878, стр. 39). и) Сидимонъ, родоначальникъ дворянской грузинской фамиліи Эристовыхъ, есть старшій изъ семи сыновей Осибагатара (Сб. свід. о кавк. горц., в. V, ст. Пфаффа, "Мат. для ист. Осет.", 58-61). і) Городъ Өсодосія въ Крыму въ древности навывалась Ардоода, что на языке Алановъ будто би значило "семь боговъ". У Осетинъ арвдзавда, "громовой ударъ" (Сборн. свід. о вавк. горц., вып. 1X, ст. Гатіева: Суевірія и предразс. Осетинь, стр. 29). Падлясь объясняль аданское имя крымской Осодосіи изъ кистинскаго нарвчія: цаг, семь и dada, отецъ. Шора Ногмовъ (Ист. Адыг. нар., 78) говорить, что у Кабардинцевь сохранилась память о боё Мстислава Тмутараканскаго съ Редедею; въ память о гибели Редеди поется пъсня на свадьбахъ, во время жатвы и на другихъ сборищахъ съ прииввомъ "о Ридадя!" Редедя могь припомниться автору по его собственному соображеню, но есть и другія показанія (Сб. свёд. о кавк. горц., в. 2, отд. 3, стр. 4) о томъ, что у Кабардинцевъ существуетъ припъвъ "оридада!" Въ Сибири на Иртыш'в и на юг'в Томск. губ. и теперь существують русскія свадебния пъсни съ прицъвомъ: "уредиди!" У Убсинскихъ Хотоновъ къ пъснямъ прииввають: "джаарай!" у Хамійскихъ Туркестанцевъ: "аире!"

Первый членъ въ эпитеть "самобраты" встрвчается въ выраженіяхъ: самовилы (есть и семь вилъ), Самородъ въ русскихъ былинахъ. Въ южно-славянскомъ встрвчаются формы: Юдо жемская (Вс. Миллеръ въ Ж. М. Н. Пр., 1878, дек., 253—259); Симеонъ Юда въ галицкой поговоркъ (Зап. Русск. Геогр. Общ. по этн., II, 299), Szimon Juda въ чешской (Зап. Русск. Геогр. Общ. по этн., VI, 287). Не былъ ли этотъ корень уже знакомъ жителямъ восточной Европы до принятія христіанства или даже до прихода сюда Арійцевъ? Въ русскомъ встрвчаемъ формы: Семикъ и Семичиха (см. прим. къ № 21), семь Семіоновъ; въ южно-русскомъ заговоръ "Семеново гитело", въ которомъ лежитъ Оленова змъя (Труд. этн. экс. въ Зап. русск. край, т. І, в. 1, стр. 121). Форма юдо встръчается и отдъльно; въ болгарскомъ Юдинскій царь (Ж. М. Н. П., 1878, дек. 253—259); ср. Жидигянъ Едихань, гдъ послъдній членъ иногда толкуется народомъ: "царь". Въ южно-русскомъ заговоръ: Юдо и Юдыха (Труд. этн. эксп. въ Зап.-русск.

край, т. І. в. 1, стр. 85); Юдо приравнивается заговоромъ къ місячному відьмачу, Юдыха къ відьмѣ; не намекъ ли на повѣрье о вѣдьмахъ, портящихъ мъсяцъ или похищающихъ ихъ на Васильевъ вечеръ? Самородъ встричается только въ отечествахъ богатырей: царь Кумбалъ Самородовичъ (Пъсни Киртев., в. 2, стр. 108); царь Кунгуръ Самородовичъ (ів., 113). Ръка Смородина не есть ли только женская форма того же имени? Въ ръкъ Смородинъ тонетъ богатырь Добрыня; въ другихъ случаяхъ Смородина сміняется рікою Почай; ср. гибель Василья Буслаева отъ "морской пучины" (Аванас., в. І, № 11). Имя Почай перешло, по видимому, на земныя рыки; о рычкы Почайны близь Нижняго Новгорода есть народное повърье, что она передъ кончиной міра выйдеть изъ береговъ и затопить Нижній (Храмцовскій, Краткій оч. ист. Нижн. Новгорода, т. ІІ, стр. 13). Второй членъ имени Самородъ, то-есть, Родъ, встречается отдельно въ древнихъ памятникахъ и ставится рядомъ съ рожаницами, то-есть, съ семью звіздами. Въ былинахъ объ Оникі вмісто смертельной ріки или пучины является Смерть; у Рыбникова (I, 465) Оника встречаетъ: "чудо". Г. Ждановъ (Кіевск. Универс. извіст., 1881, марть) сближаеть былину объ Оникъ съ разказомъ о смерти Святогора; примъривание гроба есть и въ одной татарской сказкѣ (Radloff, Proben, VI, 71), гдѣ въ гробъ ложится Авъ-Кобокъ, противникъ Киданъ-хана. Съ русскими загадками о смерти (Садовн., Загадки, № 2027 и слъд.) сходны загадки о репейникъ (№№ 839 и 842); въ числе названій этого растенія (Carduus) есть между прочимъ "мордовникъ", "царь Муратъ"; оно же называется дедовникъ, татаринъ. По татарски оно называется шайтанъ-таягы, "чортова палка", по вотяцки кый-боды, "посохъ" или "батогъ змви"; по черемисски шайтанъ-шоарбондо, "посохъ чорта". Не находится ди съ этимъ въ связи выражение "мертвецъ" въ загадкахъ о громъ? Членъ "само" встръчается также въ соединеніи съ членомъ рыг въ имени самарыга; такъ называется большой рябой коршунъ; чтобъ отыскать "разрывъ-траву", захватывають детей самарыги и запирають; тогда мать приносить траву (Зап. Русск. Геогр. Общ. по этн., П, 26). Ср. съ вотядкимъ повърьемъ о травъ улыбъ (см. стр. 773). Форма арыгь часто встречается въ татарскихъ сказкахъ: Алтынъ-Арыгъ, Ай-Арыгь, Кунь-Арыгь; ср. также сь киргизскимъ Джеты-Уругь (см. стр. 720). Разрывъ-трава въ другихъ мъстахъ называется "спрыгъ-трава". Ср. спорышъ, спарижъ, шпарышъ, парышъ, Polygonum aviculare (Ани., Ботан. Слов., 263); польск. sporysz, Gerniaria glabra; оно же zabie gronka, малорос. грімъ (ib., 166); спорынья, споришъ, Sclerotium clavus (ib., 320); спрыгъ, Epilobium angustifolium (ib., 132). Въ киргизскомъ испарикъ, Delphinium (ib., 123). Съ растеніемъ Asparagus officinalis также соединяются названія: гроновой камень, hromek (ib., 53). Въ одномъ старинномъ травникъ говорится: "трава зимаргь очень была, сорви ее и брось на воду, то она противъ воды поплыветь"; следовательно, ей приписывается то же, что и "разрывътравъ (Забълинъ, Ист. русск. жизни, II, 276). Движение противъ теченія встречается въ осетинскомъ поверье объ одномъ созвездіи или авежде (см.

стр. 733) и въ Алтанъ-Тобчи (стр. 28) о трупъ царицы, надъ которою насыпанъ потомъ колмъ Темиръ-Олху. Въ мусульманскихъ свазаніяхъ о Соломонъ птицъ Симургу приписывается доставленіе шамира. У Крымскихъ Татаръ чорть достаеть для Соломона "Ажемире". Сюлейманъ-Пейгамберь, могущественный и богатый владетельный князь, жиль въ замке. Его несчетныя стада барановъ пасли наемные работники. Однажды въ числъ прочихъ онъ нанялъ въ пастухи чорта, не зная того, конечно. Задолго до условленнаго срока ленивый, а можеть быть, и черезчуръ хитрый работникъ является въ Сюдейману-Пейгамберю и просить разчеть за всё отработанные дни. Требованіе работника было странно и непонятно для хозлина; діаволь просиль за свои труды "віру". Сюлеймань недоуміваль; вь этомъ затрудненін онъ обращается къ звірямь. Въ княжескихъ чертогахъ перебывали все сильные зверинаго міра, но никто не могь помочь ему. Только маленькій ежикъ (кирпи) даль ловкій совъть; хитрець предложиль царь послать чорта отыскать и поймать Джемире. Царь такъ и сдёлаль. Одураченный чорть и по сей день бродить по свёту и не можеть никакъ изловить эту Джемире. На вопросъ записывателя сказанія: "что такое Джемире?" Татаринъ отвътилъ, что это не духъ, не діаволъ, не святой и не богъ; сказаль только, что Джемире является на землю 12-го марта и приносить съ собою тепло. Отъ Джемире зависить также волнение воды и колебание земной коры (зап. г. Калачевымъ въ Алуштв).

Упоминаемый на стр. 613 восьмичашечный (сагысъ-аявлу?) вонь, можеть быть, следовало перевести восьминогій (сагысъ-аявлу; аявъ и "чашва", и "нога").

# 182. Кумюсъ-Иргэкъ.

Ары, второй членъ въ женскихъ именахъ ср. съ Арыгъ, часто встръчающимся въ женскихъ именахъ. Алтынъ-Ары ср. съ Алтынъ-Арыгъ (Mel. asiatiq., t. III, l. 4, S. 412). Отче-Ары ср. съ Очы-Каракшинъ въ сказкъ у Радлова (Proben, I, 421). Въ сказкахъ Минусинск. Татаръ Ütjün-Areg, дочъ Üsüt-chan'а, принимающая видъ черной лисицы; ее бичуетъ Комдей-миргенъ (Mel. asiat., t. III); ср. съ повърьями о бичеванномъ бурундукъ по урянхайски корюкъ.

# 184. Тызынъ-богатырь.

На другомъ нарѣчіи произносится Тыгынъ. Повѣрья о пришествіи бѣлыхъ людей есть у Гиляковъ (см. Сибирская Газета, 1882 г., № 13, ст. "Русскіе колокола у Гиляковъ") и у Корейцевъ (Русск. Вѣстн., 1882, февр., ст. Вс. Крестовскаго, "Очерки Южноуссур. края", стр. 782). Въ гиляцкомъ варіантѣ разказъ о сожительствѣ съ бѣлыми людьми женщины, оставшейся отъ вымершаго племени, ср. съ мѣстомъ о Хончжи-харэмъ-емегенъ на стр. 387. Корейскій разказъ связываеть "бѣлыхъ людей" съ свиньями. Бѣлый по монгольски цаганъ, свинья гахай.

#### 186. Боско.

Ср. съ дюрбютскою былиной объ Иринъ-Сайнѣ (№ 135). Сходныя черты: 1) повздка за невестой, у отца которой пирують женихи (въ Иринъ-Сайне 14, въ Боско 9); 2) повадка богатыря по трудному поручению отца невесты; Иринъ-Сайнъ вдетъ освобождать скованнаго верблюда, Боско розыскивать Гунтурунтая, стараго друга отца невесты; 3) поездка съ целью возвращенія уведенныхъ въ пленъ лицъ: въ Иринъ-Сайне это отецъ и мать его, въ Боско его жена. Подобно Иринъ-Сайну, Боско убиваетъ своего противника и его женъ. Противникъ Иринъ-Сайна называется Мангысъ; противникъ Боско - Арджиманъ-Джарджиманъ, родомъ Тунгусъ. По видимому, Тунгусъ въ этой сказкъ не есть имя племени, а есть мноологическая форма въ родѣ Мангысъ, Тенгисъ, Чингисъ (см. прим. къ № 50): подъ именемъ Тунгусъ, можно думать, разумелось у Якутовъ многоголовое чудовище, людовдъ. У Монголовъ есть повёрье о большой собакт Тангутъ-нохой; первый членъ Тангутъ не есть ли то же, что и Тунгусъ, только съ другимъ окончаніемъ; и монгольское Мангысь въ бурятскомъ принимаеть другое окончаніе и превращается въ Мангытъ. Появленіе формы Тунгусъ въ качестві имени племени можеть быть отнесено къ поздивищему времени; встрвтивъ чужое племя. Якуты могли дать ему имя, съ которымъ они уже привыкли соединять понятіе о чемъ-то враждебномъ и страшномъ. Подобный примеръ представляеть бурятское Мангыть, "змівни, которымъ Буряты обозначають теперь Русское племя. Риттеръ говорить, что Буряты Русскихъ зовуть Манъ или Мангутъ; по Гмелину Мангутъ или Мунгутъ ругательное слово: по Палласу Буряты Русскихъ вовутъ Кара-Мангутъ (Риттера, Землевъд. Азін. V, Забайкалье, 141). Подобно Бурятамъ и Калмыки Казанскихъ Татаръ навывають Мангысь или Мангыть (Небольсивь, Хошоутовск, улусь, 15). О подобномъ же значеніи слова Уранга см. прим. 13 къ гл. І. Народъ, извѣстный намъ подъ именемъ Урянхайцевъ, самъ себя называетъ Тува, но на первый вопросъ: кто ты такой? Урянхаецъ отвечаеть обыкновенно не Тува. боясь быть не понятымъ, а Уранга, то-есть, называеть себя именемъ, которое этому народу дають сосёди, Монголы. Едва ли не въ томъ же родё народныя имена Иштякъ, Черемисъ (не варіація ли формы Кереметь?), Ноогай; по характеру соединяемыхъ представленій Иштякъ у Башкиръ и Киргизъ то же, что Уранга у Монголовъ. У Вотяковъ Ногой то же, что русское чудь, у Чеченцевъ Ногай въ родъ нашего Кащея (см. прим. 36 къ гл. III). Нъкоторыя сказанія, соединенныя съ именемъ Русь (стр. 962), кажется, позволяють предполагать, что и это имя, прежде чёмъ оно было усвоено нашимъ племенемъ, прилагалось къ нему соседями, какъ бранное. Можеть быть, въ этомъ же направленіи следуеть исправить мижніе г. Буслаева, высказанное имъ по поводу именъ: Чудь, Обры, Половцы и пр.

Изъ "тонгусъ" чрезъ выпадение носоваго и получается форма "тогус", которую и встръчаемъ въ примънени, по видимому, къ В. Медвъдицъ у Ка-

чинскихъ Татаръ; высшее божество у нихъ называется или Джеты-кудай (то-есть, "семь боговь"; это, можеть быть,—то же, что Джетыганъ [Б. Медвьдица], гдв второй члень ганъ замененъ редупликаціей перваго) или Тогозъкудай, то-есть, "девять боговъ" (русси. переводъ Землевъд. Азін К. Риттера, т. IV [дополненія въ III тому], стр. 574; Castren's Vorlesungen ub. d. Finnisch. Mythologie, S. 14). Не есть ли значение семь и девять, придаваемое теперь формамъ джеты и тогузъ, поздивниее, возникшее уже послв того, какъ люди привывди эти формы соединять съ созвездіями, въ которыхъ насчитывали семь и девять звёздь? Что было какое-то девятизвёздное почитаемое созв'єздіе, на это указывають с'вверноазіатскія пов'єрья. Въ рукописномъ якутскомъ словаръ Порядина говорится, что Якуты различаютъ двѣ Б. Медвѣдицы; одну называють Аррангасъ, а другую-Тунгусъ-Аррангасъ, то-есть, Тунгусскою Б. Медвъдицей. Въроятно, Тунгусъ туть не эпитеть, а собственное имя. Монголы, подобно Якутамъ, кромъ семи звъздъ Большой Медведицы, почитали еще другія девять звездъ. Банзаровь (въ Учен. Зап. Казанск. Универс., 1846, Ш, 73) говорить: "Не менъе были почитаемы девять большихъ звёздъ, которыя соотвётствовали девяти тенгріямъ. Он в имъли на людей одинакое же вліяніе, какъ и семь старцевь" (то-есть, Б. Медвідица). У Алтайцевъ также есть какая-то другая Медвідица---Итъ-Тидыганъ. При той очерченности, однако, которою отличается Б. Медвъдица, это соввъздіе едва ли могло подать поводъ въ счисленію до девяти. Не составлялся ли изъ девяти звёздъ Оріонъ, о которомъ сказанія Северной Авіи путаются съ сказаніями о Б. Медведице? Вследствіе этой путаницы и имя, придававшееся Оріону, могло перейти на Б. Медвідицу; тогда потребовалось для согласованія съ числовымъ значеніемъ имени присчитывать къ числу семи еще два. Это дополнение семи до числа девяти замътно въ поверьяхъ п сказаніяхъ Северной Азін. Въ сказке Минусинскихъ Татаръ (Mel. asiat., III, Ueb. die Heldensag. d. Minuss. Tatar. v. A. Schiefner, 379; Этн. сб., IV, 115) упоминаются два ворона, которые свили гитадо на семи лиственницахъ, стоящихъ на Железной горе (см. прим. 12 въ гл. III): ни принося тъ извъстіе о смерти Джедай-хана. Ср. о Хурюкшуть, стр. 104. Въ одной изъ нашихъ былинъ рядомъ упомянуты: семь братьевъ Збродовичей (ср. семь братьевъ Грядовичей; Рыбн., І, 75), два брата Хапиловы (Киртевск., "Пъсни", I, 45). Киргизское повърье семь звъздъ Б. Медведицы ставить въ соотношеніе съ двумя свётлыми звёздами Дракона (см. стр. 711 и Оч., II, 125). Въ татарскихъ и монгольскихъ сказкахъ (а также и въ южно-русскихъ) богатырю нередко даются две собаки, которыя въ монгольскихъ сказкахъ иногла называются Асыръ-Басыръ. Не представлялась ли иногда Б. Медведица богатыремъ-охотникомъ, а двъ звъзды Дракона ея собаками? По алтайскимъ повърьямъ, при дверяхъ Ерлика стоятъ собаки; по бурятскимъ и монгольскимъ повърьямъ, онъ высылаеть ночью двухъ пословъ; эти Ерликовы послы, напоминающіе двухъ собавъ индейскаго Ямы, вероятно,—ть же две собаки миническаго богатыря. Важность числа семи, какъ на востокъ, такъ н на западъ, довольно извъстна. Происхождение этого уважения относится

къ самому отдаленному времени, къ началу асспрійской цивплизаціи. Географическое распространение этаго этнографического явления также обширно; кром'т передней Азіи, оно простирается на всю Европу и на всю съверную Азію. Чёмъ внушено это уваженіе къ числу семи? Въ древнейшихъ преданіяхъ передней Азін мы находимъ число семь связаннымъ съ семью планетами, но едва ли въ этихъ преданіяхъ заключается отвёть на заданный вопросъ. Еслибы почитание числа семи возникло отъ почитанія семи планеть, то какъ объяснить распространенность этого почитанія на всю Сибирь? Вліяніемъ ассирійско-халлейской цивилизацій? Но вопервыхъ, вліянія, которыя этоть міръ могь производить на востовъ, могли только совершаться путемъ проповедничества и торговыхъ сношеній, следовательно, при посредстве единичных силь, общирныя же струи распространенія повірій и легендъ посредствомъ массовыхъ переселеній проходили въ обратномъ направленін; вовторыхъ, на стверт Сибири мы видимъ стоящія въ связи съ почитаніемъ числа семи повёрья сильно укоренившимися въ народныхъ върованіяхъ, связанными съ туземною обрядностью, такъ что появленіе ихъ всафдствіе внішняго вліянія трудно допустить (см. Этн. Сборн., IV, 60; ст. Третьякова въ Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., И, стр. 429 и 433; у Иславина въ его книге "Самобды", С.-Пб., 1847, стр. 117: самовдскій Уэсако имбеть семь лиць). Мы замічаемь, что число семь здёсь часто связывается съ представленіемъ о Б. Медвідиць: не туть ли и нужно искать начало почитанія этого числа? Приписывая это начало планетамъ, приходится думать, что до открытія планеть не было и этого почитанія; однако сибирскіе инородцы, не выділяющіе планеть изъ ряда неподвижныхъ звёздъ, кроме Венеры, уже питають это уваженіе къ семи. Къ тому же трудно допустить, чтобы столь замівчательное, столь резко выдающееся созвездіе, какова Б. Медведица, не отразила своего вдіянія на творческую д'ятельность ума первобытнаго челов'єка. Грозовое явленіе, солице, луна и недосягаемое зв'яздное небо съ господствующимъ на немъ ствернымъ созвъздіемъ-воть были, втроятно, первые элементы почитанія; культь шланеть явился уже поздиве, съ развитіемъ наблюденій. Настоящее число планеть, изв'єстных в древнимъ, было не семь, а пять; къ нимъ присоединялись солнце и дука, и только тогда составлялось число семь. Уже эта чеоднородность заставляеть сомнъваться, чтобы число планеть послужило основаніемь для священныхь "семи". Чаще всего въ сказкахъ и повъръяхъ встръчаются числа: три, семь и девять. Принимая за исходную точку семь планеть, чёмъ объяснить почитание числа три? Если же допустить участіе созв'яздій въ образованіи понятій о числахъ, то почитаніе трехъ легко объяснится тремя звіздами пояса Оріона. У Финскихъ и Тюркскихъ племенъ первоначальная система счисленія была семиричная: то же самое было и въ венгерскомъ языкѣ (Vambery, Die primitive Cultur des turko-tatarisches Volkes, Leipz., 1879, S. 115; Hunfalvi, Ethnographie von Ungarn, S. 154). Узбеки трехъ ханствъ и теперь еще для "восьми" употребляють выражение двумя менфе десяти" и для девяти" - поднимъ

менве десяти. Это свидвтельствуеть, что почитание числа семи или важность его у этихъ племенъ своимъ началомъ восходитъ къ эпохъ образования числовихъ представлений. Въодномъ аккадскомъ отрывкъ, переведенномъ у Ленормана (Etudes accadiennes, III, 130), въроятно, слъдуетъ подъ семью замии богами, нападающими на мъсяцъ, видъть семь звъздъ Б. Меддвъдицы. Въ съверно-азіатскихъ сказаніяхъ есть намеки на враждебность этого созвъздія къ мъсяцу. Поводомъ къ нападенію семи боговъ въ аккадской легендъ чуть ли не былъ какой-то напитокъ; ср. съ сказаніемъ о Бурханъ-Бакши.

Число семь часто замъщается девятью; ср. у насъ въ № 4: у Мани то 7, то 9 сыновей; у Хазаровъ по Массуди было 7, по Эль-Истахри 9 судей; (у Качинскихъ Татаръ подземнымъ міромъ правять девять Ирль-хановъ; Castren, Finn. Myth., 147). То же самое замичается въ арійскихъ повёрьяхъ; ср. между прочимъ у Мангардта (Mannhardt, Germ. Myth., 146, 160 и 161) то семь, то девять городовъ, въ которыхъ Индра или Вритра запираетъ воду. Число семь часто является въ сказаніи о родоначальникахъ человъческаго племени. Такъ, семь предковъ человъческаго рода насчитывають Якуты (Middendorf, Sibir. Reise, B. IV, Th. II, Lief. III, S. 1602), Еписейскіе Остяки (Третьяковъ въ Зап. Русск. Геогр. Общ. по общ. геогр., II, 422), Буряты (стр. 216); семь предковъ племени въ сказаніяхъ: осетинскомъ о семи или девяти сыновьяхъ Оси-багатара (Сбори. свъд. о кавк. горц., в. V, стр. 58-61), албанскомъ о семи сыновьяхъ Clemens'а, родоначальника поколенія Klementer, и семи сыновыях Detali Bratosi, родоначальника поколенія Kastrati (Hahn, Alban. Stud., S. 183 и 188) и грувинскомъ (Brosset, Hist. de la Georgie, p. I, l. I, p. 16 и 218). Халден или другіе аборигены, положившіе свои доисторическія легенды въ основаніе ассирійской цивиливаціи, в роятно, до почитанія планеть поклонялись уже Большой Медвідиці, которой и теперь еще въ сіверной Азін приносятся жертвы (см. стр. 80; Д. Банзаровъ въ Учен. Зап. Каз. Унив., 1846, III, 73, говорить о жертвахь Большой Медвадицы у Бурять) и чтили число семь. По монгольскому сказанію, разд'яленіе Монголін на семь хошуновъ произошло послъ Чингисова потомка Харасанца-Цзалаира (Гересандза-Джелапръ), у котораго было семь сыновей. Харасанца Цзалапръ ср. съ Карасанъ-Талай-ханъ у Радлова, Ргов., I, 424.

Эпизодъ похищенія жены Боско Тунгусомъ ср. съ сказкой Абаканскихъ Татаръ о Канъ-Тонгусѣ, похищающемъ сестру у Картага-мергена по именя Канъ-пурканъ (Radloff, Prob. II, 500). Канъ-пурканъ ср. съ Бурганъ-ганъ, именемъ семи небесныхъ дѣвъ (стр. 51). Имя девятаго богатыря на пвру Сигирь-уола-темиръ-силирденъ ср. съ Тенгри-ху-Темиръ-боко въ сказанів о Иринъ-Сайнѣ. Тангара-ула по якутски "сынъ неба"; такъ Якуты зовутъ волка. Pall. Zoogr., I, 36. У Шмидта было какое-то калмыцкое сочиненіе, въ которомъ описывался пиръ Чингисъ-хана съ 9 орлоками (юсунъ орлокъ); Шмидтъ приводитъ имена этихъ орлоковъ (Schmidt, Gesch. d. Ost-Мопя, з. 381). Не сътдуетъ ли въ этомъ видъть указанія на то, что нъкоторыя

черты сказанія о Чингисѣ зашли въ него изъ сказки о миенческомъ Чингисѣ, которая, можетъ быть, разказывалась въ родѣ дюрбютской объ Иринъ-Сайнѣ (гдѣ также перечисляются пирующіе женихи) или въ родѣ якутской о Боско? Имя Боско ср. съ Бузукай въ № 84; это имя пастуха; по Petit de la Croix Есугай, имя Чингисханова отца является подъ формами: Pesoukai, Pisouka, Mysuka, Jesuka (Oppert, Presb. Iohannes, 96). Съ обычаемъ отдавать извѣстную часть убитаго звѣря проѣзжающему лицу ср. сказаніе монгольское о Добомергенѣ (Труды Пек. дух. миссіи, IV, 25).

### 187. Богачъ Боилытъ и бъднякъ Бордо.

Еренкылъ ср. джиренхоль (№ 48, вар. е), Арахолъ или Арахалунъ-дой (Арахы нашего № 43, вар. а), темнымъ существомъ, причиняющимъ лунныя затменія (Нилъ, Буддизмъ, 64), Карагула (стр. 371 и 427), Джиркылъ (стр. 762), а также съ алтайскимъ арсулъ-айу, "левъ", ходзенскимъ дзаргуль, манджурск. дзарху, Canis alpinus, Pall (Маакъ, Пут. по Уссури, I, 107), djerkul, idem (Radde Reise, I, 60). Arendjula, въ татарск. сказкахъ южной Сибири эпитетъ богатырской лошади (Castren, Versuch e. Koib. u. Karag. Spr., 77). Окончаніе выл, кула, джула ср. съ названіями змѣи на татарскихъ нарѣчінхъ, приведенными въ прим. 14 къ гл. III (стр. 744), къ которымъ еще можно прибавитъ чувашское съулань (духъ Съулань, по повѣрью Чувашъ Симб. губ., покровительствуетъ женщинамъ; Мальховъ, Симбирск. Чуваши, Казань, 1877, стр. 12) и тунгусское kulin (Castren, Grundz. e. Tung. Spr., 110). Въ якутской сказкѣ, вкратцѣ изложенной въ Изв. Вост.-Сиб. Отд. Геогр. Общ., т. XIII, № 3, стр. 37, Юрюнгъ-Уоланъ есть сынъ неба, спустившійся на землю.

# Дополненія қъ тексту.

#### Къ главъ I.

Собки и шуточныя характеристики инородческихъ родовъ (собковъ). (Записано г. А. Адріановыхъ въ 1881 г.).

У Тюркскихъ и Финнскихъ племенъ, населяющихъ южную часть Сибири, Алтай, каждый народъ въ тесномъ смысле, каждое наречие, делися на роды, покольнія—соок (кость), которые ведуть свое происхожденіе оть какого-либо общаго предка. Исторія каждаго рода хранится въ преданіяхь. въ настоящее время уже перезабытыхъ и живущихъ въ памяти немногихъ стариковъ. Каждый родъ имбеть свое названіе, большею частію по предку. всв члены одного рода, хотя бы они и не знали другь друга, считаются братьями, родными и потому не могуть брать женъ изъ своего рода. При встрыть другь съ другомъ, инородцы предлагають первый вопросъ-какого сёёка, кости и если окажется-одного и того же, то они держатся какъ родные, помогають другь другу, меняются вещами или и совсемь ихъ дарять и вообще не отказывають ни въ какой просьов, обращенной сородичемъ. Между родами всегда существуеть извёстный антагонизмъ и соревнованіе, которос выражается, напримітрь, при борьбі, при бітахь на лошадяхь, при добычі звіря, орбховь и т. д. Одержавшій верхъ становится предметомъ гордости целаго рода. Впрочемъ, мне не довелось ни разу убедиться, чтобъ этоть антагонизмъ переходилъ во вражду между родами. Проявление этого антагонизма лучше всего выражается въ тъхъ шуточныхъ или бранныхъ характеристикахъ, которыя сочиняеть одинъ родъ про другой. Во время путешествія я записываль эти характеристики, когда мит удавалось выпытать ихъ. 3амъчу при этомъ, что ихъ сообщали всегда съ крайнею неохотой, точно боясь этимъ обидъть какого-либо родовича, и безъ сомивнія, сообщали мив болъе невинныя характеристики, ничего не упоминая про оскорбительныя и рвзкія. Я приведу ихъ здісь всі въ переводі о. Василія Вербицкаго, 100безно принявшаго на себя этотъ трудъ.

1) Сёёкъ *Каларъ* обитаеть по р. Мундыбашу, большому правому пратоку Кондомы (ниже устья р. Тёльбесъ), а также на степи по р. Камѣ. Пре-

даніе разказываеть, что Ойроты, проходя сь огнемъ и мечемъ, встрѣтили народь, который переваренную пищу кладеть себѣ снова въ роть; подивились они ихъ младенческой простоть, побудившей начальника Ойротовъ произнести "калар!" (останется). Съ тѣхъ поръ Калары и остались цѣлы отъ погрома. Про нихъ говорять: Кабырга јерге кар јукпас (букву ј черневые татары произносять какъ русское ч), Каларга мал јукпас "на косогорѣ снѣгъ не держится—у Каларъ скотъ не ведется".

- 2) Сёёкъ Шор-самый распространенный, занимаеть почти все теченіе Кондомы. Онъ раздізляется въ свою очередь еще на три сёёка: Карашор, Сары-шор и Узуть-шор. а) Кара-шор (давшій поводъ назвать чиновнику одну изъ волостей по р. Кондомъ Карачерскою). Про нихъ разказывають, что однажды проголодавшіеся охотники добыли щуку; такъ какъ народу было много, и утолить голодъ всёхъ щукой было не возможно, то налили въ котель побольше воды, въ надежде на уху. Но снимая котель съ огня, они его опровинули. Съ техъ поръ и говорять про Кара-шоровъ: Шардынг шоры шортан міні—, эхъ, ты, Шор—щучья уха". Кабырга јерге калба коп, алы шордын јоокы коп "на косогорѣ родится много калбы (черемша-Allium ursinum), а у Шоровъ много разговоровъ". Иштанын тубу јок, езерініні кажы јок, "у Шоровъ (тоже, впрочемъ, и у каларовъ) штаны безъ втокъ (безъ дна), а съдла безъ дукъ". Карасу кайнадып каймагын јиен, сваривши ключевую воду, кушали сметану" [то-есть, пену на водев]. в) Узут-шор-этоть родь живеть въ вершинахъ р. Кондомы (Карачерская вол.), а также въ системъ р. Пызаса (Чегоралъ) и въ улусъ Кузедъевскомъ (Кондомско-Бежбоятов. вол.). Про нихъ говорять: Узут агажинынг аразында одурган сынгырып табышкан, "сидели въ кустаринкахъ бузины, и находили другь друга по свисту". с) Сары-шор-по р. Кондомъ. Объ этой кости не удалось записать.
- 3) Челей (Іелей) составляеть самостоятельныя волости Кондомско-Елейскую по р. Кухтен'в бливь села Салтонскаго и Мрасско-Елейскую по р. Мрассу, а также входить въ составъ частію Карачерской вол. по рр. Кондом'ь, Кылдашу, Акшин'в и Ндрапу (Актропу). Про нихъ говорять: јелейдіп јері јок, састап јабал, то-есть, у "Челеевъ земли н'етъ, а если и есть немного, то она хуже болота"; или: јелтірек јерге кар јукпас, јелейге мал јукпас, то-есть, "на мысу сн'етъ не держится, а у Челеевъ скоть не ведетси".
- 4) Четибер (јетібер) образуеть самостоятельную волость Кондомско-Итиберскую по степи, близь села Салтонскаго, а также по рр. Кондом'в, Ндрапу и Мундумашу. Про эту кость говорять: *јетти апшак терезі та*лашкан јері чок јетібер, то-есть, у "Четиберовъ, спорившихъ о шкурахъ семи медвідей, земли ність".
- 5) Карга образуеть самостоятельную волость по Мрассу при усть р. Анзаса и частію входить въ составъ Кондомско-Елейской вол. по р. Мунжъ. О нихъ не записано.
- 6) Табыска-по рр. Чумышу, Бахтв и Межену, пишутся Тагабской волости. Тас табыска сас јуртлуг, сагалак немніг, тос саадактыг, тобан

азыктыя! Олду тууза одус јаштын ертпезін, кыс тууза кырык јаштын ертпезін, то-есть, "О, вы плішивые Табыски, живущіе въ болоть, питающіеся сагалаками (маленькая усатая рыбка), сражающіеся берестяными луками, берущіе съ собою въ запасъ клібную пыль (труку)! Если у васъ родится сынъ, то пусть не живеть долье 30 льть, а если дочь, то 40 льть! " Такое заклинаніе произнесли Ойроты 1).

- 7) Каран (нереділано изъ карам жадный) живуть въ улусахъ Кузедевскомъ и Подкатунскомъ на р. Кондомі, Кондомско-Бежбоятовск. вол. Про нихъ говорять: Казанын тескері аскан, то-есть, "варили пищу подъ котломъ" (чтобъ никто не видалъ). Казаныні устуне јаба тушкен, то-есть, "упали на котелъ" (схвативъ руками, чтобы никому не дать) <sup>2</sup>).
- 8) Кызыл гая сёёк (Красная гора)—по р. Мрассу около устья р. Кобырзу составляють Кызыльскую вол. Про эту кость говорять: Кызыл ет талажып таш аразына кысталышканар, то-есть, "споря о врасномъ мясь, ственнянсь между камней".
  - 9) Кобій-образуеть Кивійскую волость по р. Кобырау.
- 10) Кыйбык—въ улусъ Часовниковскомъ, бливъ лъваго берега Кондомы (Кондомско-Барсоятской вол.). Табылгада тазыл коп, Кыйбыкта кыс коп, то-есть, "у таволги много корней, у Кыйбыка—дочерей<sup>а</sup>.
- 11) *Кереш*—самостоятельная волость по лѣвому притоку Кондомы р. Кинеркѣ. Про эту кость говорять: *Алаш јабалы терек*, кіжі јабалы Кереш, пизь деревьевь худшее—тополь, изъ людей—Керешъ".
- 12) *Теленіет*—образуєть самостоятельную волость по рр. Бачату я Кондом'в неже г. Кузнецка.
- 13) Тонгул—въ улусъ Керлегешскомъ на р. Чумышъ; самостоятельная волость. Про нихъ говорять: Тонгул тонг пок кебірген—"Тогулъ грызъ мерзый калъ" (мой толмачъ былъ изъ этого сеека, и потому, конечно, сказалъ миъ, что ничего не знаетъ про свою кость).
- 14) Тастар (плъшивые)—по р. Бів. Тастар улы пактанчык— "Тастара дъти хвастуны. Тас кайын бажы јок, јекенін бажы јок... "у голов березы нътъ вершины, у розсомахи нътъ голови".... (что-то не досказано)-
  - 15) Тонг
  - 16) *Iomy*

Эти сёёки живуть по р. Біт, въ черни.

- 17) Шабат
- 18) Тайаш образують особую волость по р. Пывасу, именуемую у администраторовь сибирскихъ Мрасско-Изушерскою. Не знаю, на сколью заслуживаеть въроятія объясненіе Чолышманскаго миссіонера, Телеута о Михаила Чивалкова, происхожденія этой кости, но я его все-таки приведу. По митіню о. Чивалкова. Таяш передълано изъ таях бадожокъ, то-есть, деревянное подобіе penis'а, игравшее такую важную роль у Телеутовъ Багатскихъ и Чумчінскихъ, во время камланія съ березой Ульгену. Таяшо это собственно коёшъ (качотан по телеутски), то-есть, блядунъ, а коёш (въ
  - 1) Сообщ. О. В. Вербицкимъ.
  - 2) Сообщ. имъ-же.

роятно, олицетвореніе развратнаго человіка), за распітство быль заброшень на седьмое небо камомъ Кадылбашемъ (это тоть самый знаменитый камъ, который улетіль изъ огня, когда кто-то захотіль сжечь всёхъ камовъ). Отець Миханль высказаль увіренность, что Таяш-сёйсь есть въ сущности топулсёйсь. Словомъ, для меня осталось все не выясненнымъ относительно Таяш-сёйса и еще другаго—Узут-шор, по видимому, обитающаго туть же; я замітиль только, что принадлежащіе къ этимъ костямъ инородцы стараются скрывать пастоящее названіе своего сёйка и называются другимъ, чужимъ. Про Тайашей говорять: казыл ет талажыл таш аразына тараган—"споривши о красномъ мясь, разсівлись между камнями".

- 19) Себі (русск. цёнь)—обитають въ волостяхъ Кондомско-Бежбоятовской и Кондомско-Барсоятской, на р. Кондомі, ниже устья р. Толбеса. Одинъ звіропромышленникъ набрель въ Черни на женщину съ двумя дітьми, которая съ испугу забилась подъ колодину. Звіропромышленникъ привель женщину въ свой домъ, чтобы она не убіжала, привязаль ее на цінь. Септі себілер сепке јадып симірген—, сидівши на цін, отжиріли". Куренг себізі јадык тапкан!—, эй, ты, бурёха, сорвавшаяся съ ціни и найденная подъ кололой".
- 20) Кый-самостоятельная волость по р. Кыйзасу, притоку Мрассу. Кыйыкчын југузун талажып кечім алтына кірген— "споривши о перьяхъ орда, забились подъ кичимъ" (кожа поверхъ потника, при съдланіи коня).
- 21) *Шалкан*—особан волость по р. Лебеди (правый притокъ Біи), обозванная сибирскими администраторами "Щелкальскою". *Шалканыні сооті шазанактані јабал* "Шалканы хуже крапивы".
- 22) Шашкылы—тамъ же, где и Шалваны (сами родовичи произносыть чалканы и чачкылы). Кіріндем кірінде кіріен шашкылы! "вы попали къ намъ въ плень!"
- 23) Куманды—двів волости по р. Бій (ниже Лебеди)—верхняя и нижняя Кумандинскія. Куру каптані Курттуі ет лінен; нубурткадай кыр тапкан, піледей тат тапкан—"изъ пустаго мішка йли мясо съ червями; на яйці нашли край и на оселкі ржавчину". Арты зайы алгайды, кол зайы кодештіг—"у васъ въ каждомъ порогі (ріки) по котелку и въ каждомъ озері по горшку".
- 24) Кузен—особая волость по р. Біт, выше Лебеди. Кулу іттек тартышкан куле јала талашкан—"нат-за клѣбовъ съ волою шутя спорили" јаман кыстары кіжее барбас јоонколу (между прочимъ, эта вость живетъ по р. Ёнколы, впадающій справа въ р. Бій (оте кірбес—"дочери ихъ съ толстыми руками, не упомъщающимися въ р. Біт, замужъ не выходятъ". (Не заключается ли здѣсь намека на то, что р. Ёнколу не имъетъ устья, то-есть, предъ впаденіемъ въ Бію серывается въ пескъ Знакъ ј здѣсь произносится уже не какъ ч, а какъ йотъ).
- 25) Комдош-особая волость при р. Сары-Копшѣ, лѣвомъ притокѣ Бін. Ынырганын улузу ончозы кöзу joк-"жители Ынырги-всѣ слѣщцы".
  - 26) Кобок-по р. Улагану, правому притоку Башкауса. Кобоктунцизу

кої, кобузу кула јараш табагы куртаган—"улусъ Кобёка великъ, но многіе изъ нихъ пригодны лишь на прислугу и въ горят у нихъ завелись черви. Разказываютъ, что въ древности было четыре брата Теленгета, отъ которыхъ пошли 4 сёёка: 1) Тоолось, 2) Оргончи, 3) Кобёк и 4) Чабак (стало быть вст 4 сёёка между собою родственны).

- 27) Сагал-сёёкъ по р. Чолышману.
- 28) Сал—тамъ же. Саадагын салкынпалып, саралазын пору jin--,лукъ со стрилою витерь унесь, а жеребенка волкъ съйлъ". Енечі-сал пійболбас, улак терезі ійге кірбес-,бабка (повивальная) начальникомъ не бываеть, а кожа козленка на выдилку не пригодна".
- 29) Інтас—по р. Башкаусу. Кобоктіні казан кайнатпас, конюрулу аркыт туруспас, јері кічікту јытас—пу Кобека котель не кипить, колокольчатый мехь (для кумыса) не стоить, а у Джитаса (титасъ по месть произношенію) маловато земли".
  - 30) Кергеш-въ верхнемъ теченіи р. Бін, смежно съ Комдошами.

Какъ я выше сказаль, всё члены одного рода сёёка считаются розственниками и на этомъ основаніи въ супружество между собою не вступають. Но есть сёёки, которые считаются и между собою родственныме, я въ такомъ случав члены этихъ сёёковъ также пыс алышпас, между собою не женятся; таковы, напримъръ, родственные сёёки: Калар и Челей; Іоту в Куманды; Тастаръ и Куманды; Карашор и Узут шор.

Изъ сёёковъ по дорогь и слышаль объ Алмат-сёёкь на Биле, на берегу Телецкаго озера и Кыпчакъ на Башкаусъ и др. Про каждый сёёкъ народомъ сложены шуточныя или оскорбительныя, бранныя характеристики, не одна, не двъ, а по нъскольку; но какъ и замътилъ выше, добродушные инородцы не охотно ихъ сообщали, не желая оскорблять тотъ или другой родъ, а темъ более не желая сообщать каждый о себе нелестныя характеристики. Смыслъ нъкоторыхъ изъ нихъ затерялся, и преданіе не сохранило ихъ объясненія, но неть сомненія, вызваны эти характеристики теми же предлогами, по которымъ они существують и у насъ для различныхъ губерній или областей; у насъ говорять: "Сибирявъ — солёныя уши", "Тюменцы-корчажники" или "горшечники", "Тоболяки-язевики", "Томичкаленичи" или "бавланы" и т. д. На Кондомв мив назвали еще сёёвъ -Кадын-ал; можеть быть, мой толмачь не разобраль, что ему говорили, и перевраль, но о. Василій Вербицкій утверждаеть, что такого сёёка нагь, з Кадын-ал есть улусь Подкатунскій, стоящій на правомъ берегу Кондомы верстахъ въ 8 отъ удуса Кузедфевскаго. Про обитателей этого удуса говорять: Алы Кадын-ал кызыл-даш кучактаган курсагы куйген. Паланын м<sup>ізін</sup> шыгара паскан-"дураки Катунцы! Красный вамень взяли въ охабку в сожгли себь брюхо, а у ребять мозгь выдавляли". Поводомъ въ этой насмінкі послужило слідующее преданіе: Въ містности, гді стоить Подбатунскій улусь, рось богатырь, но дураковатый. Это-то сочетаніе въ богатырь силы съ глупостью и заставило Подкатунцевь порѣшить богатыря, для <sup>чего</sup> они придумали слъдующее: На утесъ г. Кадынъ (залежи жерноваго песчанива)

они раскалили большой камень; а отецъ богатыря и говорить: "Ну, милый сынъ, пойди, встань на берегу ръки и смотри на утесъ; мы оттуда будемъ гнать краснаго оленя, а ты его хватай и держи до моего прихода". Раскалившійся камень полетьль съ утеса Кадына, а богатырь его схватиль. Камень прожигаетъ его богатырское сердце, но онъ говорить самъ себъ: "Пусть всего ты меня изозжешь, а ужъ я тебя не выпущу, пока не прійдетъ батюшка". И дъйствительно, не выпустиль, но за то и поплатился живнью.

#### Къгл. Ш.

### Дътскія названія пальцевъ.

(Записано г. Адріановимъ въ 1881 г.).

У Черневыхъ Татаръ по	р. Кондомѣ.	У Теленгытовъ по р. Улагану.	У Сойотовъ.
Вольшой	пат-паштыг	пат-пара	пат-падыр
Указательный	падын-гол	пажы-корай	пажы-курлу
Средній	ортан-гол	он-торый	орта-мерген
Безъимянный	пычак-пілер	ондур-бора	ова-чечен
Мизинецъ	кічі-пагай	ежі-бубай	кит-тобок

Эти названія пальцевъ шуточныя, употребляемыя въ дётской игрё.

#### Къ гл. IV (стр. 182).

## Птица дуудыикъ.

Когда птица дуудынкъ закричитъ, всѣ птицы должны повиноваться, прятаться; сама она небольшая. Птица итсльги нанесла янцъ; слетълись орлы и отняли гнѣздо; ительгы не могъ справиться и улетълъ. Черезъ недѣлю онъ вернулся, а за нимъ еще какая-то небольшая птица, которая одного за другимъ всѣхъ орловъ перебила. Думаютъ, что это была дуудыикъ.

(Зап. мною отъ Калмыка Астраханск губ., въ городе Царицынъ).

# · Къ примъчаніямъ.

#### Къгл. II.

Къ прим. 16. Кресть на нарвчін Тобольск. Татарь каны (Гигановь Грами. тат. яз., С.-Пб., 1801 г., стр. 55). По осетински дзуарь; дзуарь-текти, то-есть, "летучій дзуарь", называется падающая зв'язда. По грузински джвари.

#### Къ гл. III.

### Большая Медетдица.

Качинскіе Татары: Джытынань (изъ рукоп. ст. г. Попова).

Якуты: Араптаст сулуст, "навъст ввъзда"; арангаст—навъст на 4, 6 или 8 столбахъ; въ сказкахъ: алтынъ-арангасъ, "мъдный навъсъ" строится въ домъ невъсты для прівхавшаго жениха; на немъ женихъ лежитъ, не спускаясь на землю, чтобъ не оскверниться (Изв. В. Сиб. Отд. Геогр. Обш., т. XIII, № 3, стр. 36).

Зырянск.: Лампатуј "лыжный следъ" (сообщ. г. Г. Лыткинымъ). Мною отъ одного Зырянина Яренск. у., прівзжавшаго въ Петербургъ, записано: Ой-подзюль; ой—пночь", водзюль—пзвезда".

Алеуты на Командорск. островахъ: *Итмахъ*; М. Медвъдица—*Итмакуча*: итхахъ, "олень", "лось" на языкъ Уналашкинскихъ Алеутовъ; у Камчадаловъ Б. Медвъдица навывается именемъ, которое въ переводъ значитъ сохатый (сообщ. г. Гребницкимъ).

### Оріонъ.

Качинскіе Татары: Усь-мыйгахь (нав рукоп. ст. г. Попова).

Якуты: *Омукъ-юріяля*, ламутскія Плеяды (Изв. В. Сиб. Отд. Геогр. Общ., т. XIII, № 3, стр. 37).

#### Плеяды.

Качинскіе Татары: Ольгорь (изъ рукоп. ст. г. Попова).

Якуты: *Юргяль*, "продушина", "дувалка" (Изв. В. Сиб. Отд. Геогр. Общ., т. XIII, № 3, стр. 36).

Зыряне: Вој кодзул, "ночная звёзда"; Јурјыл кодзул, "надголовная звёзда" (сообщ. г. Лыткинымъ). Отъ вышеупомянутаго Зырянина Яренсъ у. мною записано: Чемсъ-комыръ, "табунъ утокъ"; чежь — утка; котыръ— матка съ птенцами.

### Зарница.

Зыряне: *Рытја кыа кодзул*, "зв'взда вечерней вари" (сообщ. г. Лытвинымъ).

## Полярная звъзда.

Зыряне: Војла дор вест кодзул, "ввъзда противъ ночной страни" (сообщ. г. Лыткинымъ).

Алеуты на Командорскихъ островахъ:  $A \partial axv$ ; отецъ— адакъ (сообщ. г.  $\Gamma peb$ ницкимъ).

Сказанное на стр. 736 о значеніи Б. Медвідицы въ смыслі прочности вселенной и ея порядка ср. съ употребленіемъ китайскими писателями выраженія "держать въ своей рукі оконечность Большой Медвідицы—Ре-teou" въ смыслі "царствовать", "управлять" (Memoires sur les contrées occidentales par Hiouen-Thsang, traduit par St. Julien, p. XLV).

### Млечный путь.

Зыряне: *Кај лебзан туј*, "дорожка, по которой летять итици" (сообщ. г. Лыткинымъ).

Алеуты на Уналашев: *инимъ-асягида*; иникъ, "небо", "верхъ", "асягидакъ, linea alba; у Лисьевскихъ Алеутовъ Млечный путь: *Куссумъ хасса*, "полоса на верху" (сообщ. г. Гребницкимъ). Объ армянскомъ поверъв о соломокрадъсм. Матер. для опис. мёстн. и плем. Кавказа, в. II, отд. II, стр. 24.

### Радуга.

Качинскіе Татары: *кугурть чёлы* (изь рукоп. ст. г. Попова); кугурть, "громъ"; чель, "дорога".

Якуты: *пустукъ* (Изв. В. Сиб. Отд. Геогр. Общ., т. III, № 3, стр. 39). Кустукъ по якутски "стрѣла".

Зыряне: бі-мегыр, "огненная дуга"; *ошка-мошка*, "быкъ съ коровой"; јен вудж, "дукъ Божій". Іен- "Богъ", "сильный", "удивительный", "дивный" (сообщ. г. Лыткинымъ). Отъ Зырянина Яренск. у. мною записано: јен-вуж.

## Съверное сіяніе.

Отъ Зырянина Яренск. у. записано: остына.

Къ прим. 26. Къ числу именъ мелкихъ звърковъ, сходныхъ съ именемъ миоическаго звъря, слъдуетъ привести еще урянхайское абырганъ, афырганъ, "летяга"; ср. съ Абырганъ, "амъй".

#### Къга. IV.

Къ № 38. Въ сказкахъ Минусинскихъ Татаръ Kögel-chan, шаманъ, за которымъ ходять семь сърыхъ собакъ (Mel. asiatiques, t. III, 1. 4, p. 423).

Къ № 44, вар. б. Въ сказаніяхъ о сотвореніи человѣка постоянно является караульщикомъ голый песъ.

Къ № 50. Гесеръ-хана, ѣдущаго подъ видомъ заморыща къ Чоридонгу вмѣстѣ съ дядей Зотынгъ-нойономъ, ср. у Радлова съ Тасъ-таракаемъ, ѣдущимъ къ Ай-хану; вм. Зотынъ-нойонъ у Радлова јатті јаизангъ, "семъ зайсановъ" (Proben, I, въ нѣм. стр. 44, въ тат. стр. 44). Зайсанъ по алтайски то же, что нойонъ по монгольски.

Къ № 66. Въ легендъ, послужившей сюжетомъ для известной китайской драмы "Китайскій сирота", находится между прочимъ следующія черты: Злой царь Ling-kong преследуеть своего министра Чао-туна; онь приглашаеть его на пиръ и приготовляеть снаружи дворца засаду, но поваръ искуснымъ намекомъ заставляеть Чао-туна воздержаться отъ вина, что даеть ему возможность своевременно убъжать изъ дворца. Съ именемъ Чао-тунъ связано число три; врагь его Ту-ан-ку убиваеть вмѣстѣ съ нимъ трехъ его братьевъ, и сверхъ того, триста другихъ его родственниковъ. Заточенную во дворив беременную царевну ср. съ № 59; родившійся мальчикъ, котораго ожидала смерть, тайно вынесенъ изъ дворца въ коробей, прикрытой травами. Отъ дальнейшихъ преследованій царевичъ спасевь тъмъ, что одинъ человъкъ выдаеть за него своего сына, котораго соддати и разсткають на три части (ср. съ нашею легендой о Кирикт и Улит и съ монгольскою о Болго-ноянъ). Драма кончается торжествомъ гонимаго царевича. Ту-анъ-ку присужденъ къ медленной смерти; онъ пригвожденъ къ деревянному ослу. Царскій министръ приказываеть солдатамъ: "Soldats, prenez-moi ce brigand, clouez-le sur l'ane de bois et disséquez le lentement en trois mille morceaux. Quand vous aurez coupé toute sa peau et enlevé toute sa chaire, vous fendrez sa poitrine et vous lui trancherez la tètea (Tchao-chi-kou-eul ou l'Orphelin de la Chine, traduit par Stan. Julien, Paris, 1834, р. 127). Ст. Жюльенъ не дълаетъ къ этому мъсту никакого примъчанія о томъ, есть ли другія указанія въ памятникахъ о существованіи въ древнемъ Китаъ подобной казни. Медленное уничтожение тъла напоминаетъ ущербъ луны. Сюжеть для этой драмы заимствовань изъкитайскаго историва Сы-ма-цзяня, жившаго за 100 л. до Р. Х., а Сы-ма-цзянь относить эту исторію за 600 лівть до Р. Х.

Къ № 68. Изображение женщины съ ребенкомъ на животъ есть у Аспелина (Aspelin, Antiquités du Nord Finno-Ougrien, III, р. 131).



# Алфавитный указатель.

#### A.

**А**ба—покол. Татаръ, 669. Абагази-мие. лицо, 113. Абаганъ—рѣка, 327. **Абагы—см. Абахы.** Абаденъ-хубынъ-шошки—дёйств. лицо ск., 403. Абазай—пред. Бурять, 826. Абай-Гесерь-Богдо-см. Гесерь-ханъ. Абаканъ-р. въ Алтай, 10, 72, 128, 155, 618, 664. Абакты—предовъ Киргизъ, 14. Абакъ—предовъ Киргизъ, 14, 669. Абакъ Кирей—дъйств. л. ск., 669. Абакъ-Кирей—Кирг. покол., 670. Абатай Сай ханъ—дъйств. д. св., 336-Абатай-Санъ-хань—халхасскій ханъ, 333--340. Абахай—действ. л. ск., 873. Абахай-ары—дъйств. л. ск., 618, 619. Абахай-дангинъ-дъйств. л. ск., 392-Абахай-Цецекъ—дъйств. л. ск., 284, 285. Абахы, Абаги—діаволь, 647. Абашей-Бурять, 174, 184, 203, 206, 251, 266, 289, 329. Абданъ-предокъ Киргизъ. 14. Абджи-нойонъ-предокъ Дюрбютовъ, 326, 327. Абдрахимъ-предокъ Киргизъ, 15. Абдулъ - Хотонъ, Абдылъ - Хотонъ-действ. л. св., 320, 321, 869, 870. Абень—предовъ Киргизъ, 18. Аби-Бурки—ино. конъ, 868. Абида-Галсанъ-ханъ-истор. лицо, 881. Абика—дъйств. л. ск., 873, Абишь—предокъ Киргивъ, 16. Абкай-шурдечжень—созвываіе, 712. Аблай-киргиз. ханъ, 16. Абраганъ-подземи. божество, 218. Абрыгь-могай-мин. амей, 826. <u> Абрыгъ-Сэсэнъ-Мангытхай—действ. л.</u> cr., 255, 256.

Абрыкчи-Бурханъ—дъйст. л. ск., 482. Абрыкъ-мио. змей, 761. Абтай-сайнъ-ханъ-дайств. л. ск., 332, 870, 882. Абульгази — восточн. историкъ, 669, 830. Абульфараджъ-вост. пис., 841, 854, 863. Абульфеда—араб. пис., 786, 863. Абурга—гора, 826. Абхазія—страна, 902. Абхазцы, Абхазы—народъ, 675, 747, **Абыган**ъ—гора, 128. Абыганъ-мие. лицо, 70, 72, 692. Абызь — дійств. л. ск., 811. Абымъ-бомъ, Абомъ-бомъ-местность, 214, 215, 666, 796. Абырга-мие. рыба, 226, Абырга-джиланъ-мио. змёй, 50, 826, 846. Абырга-могай-мин. амей, 188, 500, 511, 543. Абырганъ-мне. амт 805, 808, 826, 943. -мин. змѣй, 751, 761, 763, Абысъ-камъ-действ. л. ск., 77, 290, 291. Абысь-Кыдай—дёйств. **д.** ск., 290. Абысь-Тостогошъ-дъйств. л. ск., 293. Абэ-Гэсыръ-богдо-ханъ — см. Гесеръ-Аварцы — народъ, 702, 714, 723, 730, 782, 844, 898. Авары—древн. народъ, 651. ' Аватай-Сайнъ-ханъ — действ. л. ск., 339. Августинъ Блаженный — церк. пис., **Авд-хој,—созвѣзд,, 714, 730.** Авеста-свящ. книга, 839. Авитихолъ-болгарск. царь, 881, 898. Австралійны — народъ, 780. Авцаронъ Пакондзи-мин. птица, 760, 781. Авцаронъ-Пасконди-мин. птица, 760. 60

Азовъ-городъ, 924.

Авъ-Весако-божество, 687, 696, 698. **Агай—дъйств.** л. ск., 903. Агамайли-узбек. покол., 797. Агаменнонъ – дъйств. л. св., 921. **Ага-огусъ-мио.** быкъ, 646, 874. Агапей—царь въ ск., 845. Агаръ—ръка, 21. **А**гаряне—народъ, 690. Агасферъ – действ. 1. св., 780. Ага-Тангара – якут. божество, 842. Аггей-действ. л. ск., 755. Агинское бурятское въдомство, 143, 168, 263. Агни-божество, 752. Агое-дъйств. л. ск., 690, 903. Аголангъ-дъйств. л. ск., 748. Агрикановы братья — дёйств. л. ск., 913. Ary-Ногонъ-мие. птица, 486-488. Агылангь-во, Агылынгь-во-действ. л. CE., 719, 747. **Агыръ-действ.** л. ск., 207. **Агыръ-ръка**, 188. Агысь-предокъ Киргизъ, 19. Агысь-бастахь-Андурай — дъйств. л.ск., Адай, Адаевцы—кирг. покол., 671, 896. Адай—предокъ Бурять, 23. **Адай — дъйств. л. ск., 411, 412.** Адай-дархатъ, Адай-таргыть — народъ, 21, 671. Ада-кижи-имя Ерлика, 70. Адамъ-дъйств. л. св., 693, 800. Адамъ-Ермикъ-дъйств. л. ск., 71, 214, 220, 796. Адамъ-Тотой-Тэнгрэ-мин. лицо, 69, 70. Адаргинь - племя, 704. **Адахъ—звъзда**, 942. Адгыръ-Хара-Мангысъ-дъйств. л. ск., 905, 906. Адербиджанскіе Турки — народъ, 1, 653. Аджи-Сурджи-бакши — действ. л. ск., 373, 374, 376. Аджу-Хурмянъ — котонскій предокъ, 790. Адзыргенъ-голъ—рѣк**а**, 292. Адріановъ-членъ экспедицін. 86. 556. 559, 583, 618, 647, 650, 683, 838, 878, 879, 923, 924, 927, 936, 941. Адучи—действ. л. св., 439, 440. Ады-ганъ—гора, 208, 690, 722, 792. Адыге—народъ, 734. 836, 842, 845, 864, 890, 910, 914, 922, 932-934. Авовское море, 682.

Азувъ-божество у Сабеевъ, 689. Ай-арыгь — действ. л. ск., 570, 929. Айбике — родоначальница кирг. народа, 16. Айваръ-порогъ на Днѣпрѣ, 807. Ай-ганъ-действ. л. ск., 425, 426. Айгулавъ-уроч., 95. Айдабулъ-предовъ Киргизъ, 17, 18. Айдангъ-Арыгъ, действ. л. ск., 909. Ай-Долей—действ. л. ск., 682, 737, Айдосъ-предокъ Киргизъ, 15. Айканъ-дъйств. л. ск., 557, 569, 570. Ай-карать — богатырск. конь, 558. Аймась — предокъ Киргизъ, 16. Айносы, Айны—народъ, 54, 675, 688, 698, 699, 705, 756, 799, 911. Айракпанъ-предокъ Киргизъ, 18. Айранъ-джула-ино. лицо, 770. Айришъ-Айриша-канъ-действ. л. ск., Ан-Тангара—якут. божество, 841. Ай-Темусъ-действ. л. ск., 736, 904. Ан-Тоёнъ, Ан-Тойонъ-божество, 631, Ай-Толысы—дѣйств. л. св., 752. Айть-пред. Киргизъ, 14. Айтъ-коджа—пред. Киргизъ, 18. Айтюмбекъ—пред. Киргизъ, 18. Ай-ханъ-дъйств. л. св., 614, 943. Анча-пред. Киргизъ, 17. Ан-Юрюнь-якут. божество, 910. Ан-Юрюнь-Тоень-якут. божество, 821. Акай-предокъ Киргизъ, 17. Аканъ-пред. Киргизъ, 17. Акаста царь—действ. л. ск., 920. Акбарджи-ханъ монг., 875. Акбасъ-пред. Киргизъ, 18. Акдербись-пред. Киргизь, 17. Акиръ Премудрый — дъйств. л. ск., 863. 917. Акіанъ-море—действ. л. св., 831. Аккадцы — древн. народъ, 842. Авканъ-дъйств. л. св., 593, 594. Акванъ-Алтынъ-ганъ – дъйств. л. св., 618, 619. Акксы-пред. Киргизъ, 16. Акмоллинская область, 19, 734, 770, 904; округъ, 666, 707. Авпуспать—действ. л. св., 578—582. Авсагалдай—действ. л. св., 583—585. Аксакать-Ашякъ—дъйств. л. ск., 416. Аксакъ-Темиръ—дъйств. л. ск., 867. Аксакъ-Темиръ, Аксакъ-Темуръ, Аксакъ-Темуръ—звёзда, 890, 735, 762, **764**, 808. Аксантакъ-богатырск. конь, 624. Аксарать-богатырск. конь, 566, 568, **571-573.** 

Аксары-пред. Киргизъ, 14. Аксвыды—дъйств. л. св., 507, 508. Актай—пред. Киргизъ, 18. Акташъ—божество у Вотяковъ, 692, 878, 879. Акту-блаженные, 879. Акть-Джеть-урянх. покол., 668. Акть-Додоть-урянх. повол., 668. **Акула**—дъйств. л. св., 811. Ак-ханъ-действ. л. ск., 208, 423, 682. Акча—чернев. Татаринъ, 373. Акчабай—пред. Киргизъ, 18. Акша-пред. Киргизъ, 18. Акшинъ-ръка, 937. **Авъ-бибе—дъйств. л. св., 869. Акъ-бей-- дъйств. л. ск., 369**. Акъ-бура – пред. Киргизъ, 19. Авъ-джолъ-пред. Киргизъ, 14. Акъ-Джоту — урянх. нокол., 12, 668. Акъ-прень - онгонъ, 95. Акъ-Каратъ – богатырск. конь, 576. Акъ-Кобокъ-действ. л. ск., 801, 839, 929. Акъ-куль – пред. Киргизъ, 18. Акъ-Мангышъ-урянх. сумынъ, 11. Акъ-сары – пред. Киргизъ. 18. Акъ-софы-пред. Киргизъ, 14, 15. Авъ-тагь -- гора, 412 Акъ-талай – море, 557 Акъ-таскылъ-гора, 577. Авъ-ханъ-действ. л. св., 423, 737. 876, 879. Алабей-алты-азакты—богатырск. конь, **572**. Ала-гошёкъ—пред. Киргизъ, 19. Ала-гула-мио. страна, 72. Алаканнъ-уроч., 69. Ала-Картага—действ. л. ск., 736, 876, Ала-Ко-дъйств. л. св., 719. Алакъ-Джингсангъ — дъйств. CE., 876 Ала-Мангныкъ—дъйств. л. ск., 682. Ала-Мангысь—действ. л. ск., 766. Аланъ—страна, 902. Аланъ-Гасаръ-мио. народъ, 671, 748. Аланъ-Керкъ – страна, 902. Аланы — народъ, 902, 928. Алань-гоа — действ. л. ск., 719, 735, Алань-гова—дёйств. л. св., 719. Алапъ-мелекей — мно. лягушва, 208, Аларская степь, 411, 412. Аларскіе Буряты—см. Буряты. Аларь-уроч., 112. Аласа-ханъ-действ. л. ск. 689. Алатырь-ино. камень, 690. Алауганъ-дъйств. л. ск., 849. Алача-ханъ-действ. л. св., 896, 897.

Алачи-Увуръ Хара-батыръ—двиств. л. CE., 483. Алашанскій хребеть, 749. Алашань- страна, 231. Алаша-хань—действ. л. ск., 368, 896. Ала-шильдырь—совъезд., 730. Алашъ-военный кличъ кирг. народа, 368.Албанія—страна, 846. Албанцы — народъ, 682, 710, 733, 741, 747, 771, 867. Албинъ-ханъ-дъйств. л. ск., 824. Албинъ-Цаганъ-мне. горы, 439. Алгуй-предокъ Бурять, 826. Алданъ-островъ, 730. Алдаръ-косè—дёйств. л. св., 364, 365, Алдаръ-тазъ—дѣйств. л. ск., 815. Алдебаранъ—звъзда, 789. Алдіяръ-пред. Киргизъ, 16. Александріада—вост. поэма, 902. Александръ Македонскій — 736. Алексви – Телеутъ, 226, 286. Алеуты-народъ, 754, 789, 942, 943. Алеша Поповичъ-дъйств. л. сл., 792. Алибекъ-пред. Киргизъ, 18. Алике-пред. Киргизъ, 17. Алилуева жена—дъйств. л. ск., 892. Алимбеть—пред. вирг. нар., 16, 17. Алименъ—пред. Киргизъ, 18. Аллать-покол. въ Бухаръ, 668. Алдауганъ-дъйств. л. ск., 711. Алмать - повол. алт. нар., 7, 62, 141, 177, 181, 940. Алмусъ-дьяволь, 429. Алтай-пред. Киргизъ, 19. 656, 658, 660, 661, 663, 666, 667, 682, 683, 691, 693, 806, 843, 936. Алтаинъ-Сайнъ-Суме-действ. л. св., 715. Алтайская миссія, 649. Алтай-ханъ-горн. духь, 704. Алтайны—народъ, 1, 2, 9, 27, 36, 38—42, 46, 49—51, 62, 63, 68—70, 77—79, 83, 89—91, 93—98, 100, 123, 128—131, 133, 135—138, 141, 161, 165, 181, 182, 189, 190, 193, 206, 207, 225, 286, 618, 650, 653—658 225, 286, 618, 650, 207, 653 -660, 658, 666 -668. 672, 678, 682 697-702, 704, 689, 691, 692, 718, -752, 756, 774, 781, 750 769, 770, 798, 799, 806, 827, 829, 839, 843, 846, 851, 861, 874, 877—879, 895, 904, 907. Алтанъ-сегсо—дъйств. л. св., 486, 487. Алтанъ-тобчи-монгольская летопись,

892, 899, 903, 922, 930. Алтанъ-ханъ-действ. л. св., 737, 790. Алтанъ-Ходого-предокъ монг. народа, 734. Алтеко-сарымъ-киргиз. покол., 16. Алтынопа-личн. имя, 862. Алтынъ-Айра-дъйств. л. ск., 667. Алтынъ-арахъ—дъйств. л. св., 903. Алтынъ-Арбый—дъйств. л. св., 572. Алтынъ-Ары—действ. л. св., 618, 619, 930. Алтынъ-Арыгь — действ. л. ск., 558, 567, 573, 929, 930. Алтынъ-Ганджуръ-Танджуръ — свящ. книги, 262. Алтынъ-Гартай-ханъ-действ. л. ск., 332, 333, 340, 341, 870, 904. Алтынъ-Горголтой – дъйств. л. ск., 184. Алтынъ-Гургульдей—мие. птица, 904. Алтынъ-делегей—божество, 691. Алтынъ - Двандынъ - Абахай - Эгечидъйств. л. ск., 505, 506. Алтынъ-Зотви-книга, 519. Алтынъ-Зурге-предм. въ сказ., 779, 788, 904. Алтынъ-имель—гора, 904. Алтынъ-Иргекъ-действ. л. ск., 573, 574, 622, 624. Алтынъ-казыкъ — звъзда, 137. Алтынъ-канъ-действ. л. ск., 556, 557. Алтынъ-Картага—дъйств. л. ск., 568, 569, 575. Алтынъ-Ковъ-вызылъторгу куйневтыдейств. л. ск., 557—560, 562—565. Алтынъ-кукэй—гора, 904. Алтынъ-куль-озеро, 602, 607, 608. Алтынъ-Курупчи-действ. л. ск., 757. Алтынъ-Кылышъ-дъйств. л. ск., 573-577. Алтынъ-мелекей-мио. лягушка, 697, 792**,** 904. Алтынъ-Моко—действ. л. ск., 867, 909, Алтынъ-норъ---озеро, 24. Алтынъ-Очиръ-звъзда, 138. Алтынъ-Сабакъ-действ. л. св., 556-557, 622. Алтынъ-Сабанъ епчивы-дъйст. л. св., 566. Алтынъ-Сагасу—ввѣзда, 138. Алтынъ-тагь—мие. гора, 556—559, 563, 572, 578, 581, 624. Алтынъ-Тангине — дъйств. л. св., 426, Алтынъ-тау—гора, 128. Алтынъ-тельке, Алтынъ-тельке-боже- | Амаръ-юмаръ-мие. страна, 72.

ство, 450, 695, 696, 904. Алтынъ-Тона — действ. л. ск., 566, 577 — **583.** Алтынъ-Торо-пред. Киргизъ, 17. Алтынъ-ту—гора, 370. Алтынъ-Тулго—дъйств. л. св., 578, 580 — 582. Алтынъ-Улугуй—горы, 691. Алтынъ-ульбевъ-действ. л. ск., 560-562, 565. Алтынъ-ханъ—действ. л. ск., 588 – 590. Алтынъ-Хатысынъ-уроч.. 152. Алтынъ-хуль-мие. озеро, 373, 374. Алтынъ-хухэй - гора, 904. Алтынъ-чагай-действ. л. св., 596-600. Алтынъ-Чилтысъ-действ. л. св., 561, 581, **5**82. Алтынъ-чиргай ноёнъ-духъ покровитель, 126. Алтынъ-Чобе — действ. л. св., 566— 574. **Алтынъ-**чöчей — гора, 904. Алтынъ-шагай — действ. л. ск., 186. Алтынъ - шаргы - моритей - Ханрханъ -духъ покровитель, 126. Алтанъ-Шата—гора, **453**, **469**. Алтынъ-Эргекъ-действ. л. ск., 872. Алтынъ-Эчжинъ-дёйств. л. св., 386. Алтычи-Мергенъ-действ. л. ск., 466. Алушта—сел., 723, 744, 799, 807, 844, 845, 849, 930. Алфей—дъйств. л. ск., 845. Алха—см. Олху Aaxafi-ropa, 804. Алхы-чудовище, 777. Алхи-си. Олху. Алхынсай-мин. лицо, 118. Аль - оть - и ччитя — божество огня у Якутовъ, 699. Алыкчи-Дайсынъ--дъйств. л. ск., 482. Алысай—пред. Киргизъ, 16, 19. Альбинъ-Цаганъ-гоби-степь въ сказанія, 453, 457, 469. Альджанъ-пред. Киргизъ, 14, 18. Альквисть-учен., 799. Альни-куньль—звёзда, 732. Альчинбай – пред. Киргизъ, 16. Альчинъ-пред. Киргизъ, 14. Алэ-пред. Киргизъ, 15 Аля – богатырск. конь, 454. Аляшаръ-тырга—дъйств. л. ск., 386. Ама—мие. лицо, 771. Аманбай—пред. Киргизъ, 16. Амани-эжинъ-дъйств. л. ск., 824. Аманкулъ-пред. Киргизъ, 19. Аманъ—пред. Киргизъ, 18. Аманъ-гельды—пред. Киргизъ,

Амбагай-ханъ-действ. л. ск., 737, 789, 790, 830, 839, 883. Амбай-ханъ-действ. л. св., 737, 789, **790.** Амганнъ-Цаганъ-горн. проходъ, 445, **450.** Амгулунъ-Едиликчи-ханъ — дъйств. л. ск., 199. Амида-Бурханъ-божество, 796. Аминъ-сакички-дъйств. л. ск., 330. Амиранъ-дъйств. л. ск., 760, 780, 781, 783, 795, 917. Амитбы-бурхынъ-божество, 482, 484. Амить-Даба-Бурхынъ-божество, 311, Амить-Даба-уланъ-гегетей — божество, 261. Амитынъ-бурханъ-божество, 904. Амоголонъ-ханъ—гора, 771. Амрыкъ-могай—мие. змёй, 763, 846. Амугодангъ-Ябукчи—действ. д. сказ., **А**мугулангъ—дѣйств. л. ск., 771. Аму-Дарья—ръка, 896. Амурсана, Амырсана—дъйств. л. сказ., 224, 225, 298—300, 303—305, 307, 308, 667, 799, 861, 898. Амурскій край, 688. Амуръ-греч. богь, 760, 763. Амуръ-река, 40, 659, 683, 692, 697, 730. Амъ-духъ подз. міра, 771. CK88., Амы-голынгъ-ханъ-дъйств. J. 256. Амы-гылынгь-ханъ—двйств. л. CE88., 232, 233, 309. **Амынъ-саганъ-хулугуна** — мио. звъръ, Амынт-Цагант-Бурекей — дъйств. л.св., 194—196, 198, 199, 721, 747, 767, 770, 771, 785, 786, 801, 836. Амынъ-паганъ-хулугуна — мио. мышь, 143, 174, 186, 187, 785. Амынъ-Цаганъ-Бюрю—дъйств. л. св., 196, 747, 781, 785, 786, 899. Амырга-джиланъ—мне. змѣй, 763. Амырга-могусъ—мне. змѣй, 378, 826, Амыръ-бай-сахылынъ--буд. монастырь, 408. Амыръ-Гоя, Амыръ-гуя-дёйств. л. ск., 254, 256. Амы-Цаганъ-мин. баранъ, 472. Амырсана, Амырь-сана—действ. л. ск., 762, 866. Амыръ-саранъ-дъйств. л. ск., 866. Анай-пред. Киргизъ, 17. Ана-Мергенъ, см. Ана-Мэргынъ-Ха-TVHЪ

256, 257, 820. Ананда—действ. л. св., 271. Ананьева-деревня, 725. Анатолійскіе турки—народъ, 1. Анбаль—действ. л. ск., 926. Ангара—река, 216, 403, 655, 824. Ангаренъ-ноинъ - духъ покровитель, 84. Ангепатяй-божество, 691, 696, 742. 798, 904. Англія—страна, 741. Англосавсы—народъ, 741. Анголынгы-ханъ—дъйств. л. св., 302. Ангудай—руссв. сел., 6, 43, 57, 59, 78, 141, 160. Андаръ-урянх. сунынъ, 11. Андзынь-хурумчи— дъйотв. л. св., 244— 247, 810, 877. Анди-Иса— дъйств. л. св., 885. Андо-Бара-онгонъ, 113-115. Андо-Жужа-покол. кирг. нар., 752. Андрей—действ. л. ск., 901. Андрей Боголюбскій— русск. князь, 883, 890, 926. Андрей Критскій—действ. л. св., 888, 890. Андрихъ-истор. лицо, 901. Андронище-дъйств. л. ск., 682, 901. Андронъ Андроновичъ -- имя въ загадкъ, 901. Анизій—д'вйств. л. св., 922. Анисимъ—дъйств. л. св., 857. Анісымъ—дъйств. л. св., 857, 858. Анненковь—русск. ученый, 155, 682, 717, 749, 792, 809, 868, 869, 879, 880, 889, 901, 924. Анпу-действ. л. ск., 812, 813. Антоновичь, В.—русск. учен., 928. Антропъ—ръка, 937. Анучинъ. Д. Н.—русск. учен., 714, 723, 780, 741. Анчикъ-касы—сел., 897. Анъ-Богдоръ—дъйств. л. ск., 279, 280, 282, 283, 835. Анъ-дарханъ-тоенъ-божество огня у Якутовъ, 699. Анъ-дарханъ-хотунъ — якутск. божество. 842. Анъ-Долманъ-ханъ — действ. л. ск., 256. <u> Анымъ-Мергенъ-хатунъ — дёйств. л. св.,</u> 330, 331. <u> Анымъ-Хара-талай — мис. море, 439.</u> **А**озь — пред. Киргизъ, 16. Апраксвевна-действ. л. въ былине, 890. **Аптей-джиптей-мис. слово, 522, 523.** Аптріевъ-собиратель сказ., 713, 742, 777, 793, 799, 871. Ана-Мэргынъ-Хатунъ-дъйств. л. ск., | Арабы-народъ, 681, 922.

Аравія—страна, 656. Арагасъ—созвънд., 710. Арайнъ-Богдо-ханъ-мио. лицо, 823. Аракшянъ—пред. Киргизъ, 19. Аралбай—пред. Киргизъ, 19. Аралго-гов действ. л. ск., 695, 818. Араль-Двубь-двиств. л. ск., 402. Ара-Мергенъ-дъйств. л. св., 596, 599. Арангасъ — соввъзд., 662, 663, 710, 821, 932, 942. Арангынъ—народъ, 919. Арандахъ-Бурандахъ-дъйств. л. ск., Аранъ-Тайджи — дъйств. л. св., 794, 833, 867, 909, 914, 916. Аранъ-Тайчы—дъйств. л. св., 781. Аранче—дъйств. л. св., 757. Арапъ-дъйств. л. ск., 757. Арапъ-Ага—дъйств. л. ск., 757. Арасай – ръка, 671. Арахалунъ—чудовище, 845. Арахалунъ-дой-чудовище, 935. Арахи-чудов., 793, 794, 808. Арахи-амитынъ-дъйств. л. св., 209, **2**10, 795. Арахолъ—чудовище, 935. Арахы—чудовище, 191—193, 212, 292, 808, 826, 935. Арахынъ-дъйств. л. св., 747, 794. Арахынъ-Шиткуръ-мин. лицо, 141. Арахы-Тайджинъ-действ. л. св., 786. Арашы—конь въ ск., 912. Арашя—пред. Киргизъ, 19. **Арба**—мие. эмёй, 50. Арбынъ-гурба-Дагнэ—духи горъ, 215. Аргамавъ-мин. конь, 681, 909. Аргата—дъйств. л. ск., 249, 250, 647. Аргать-Унюгь-дыйств. л. св., 923. Аргуй—богатырск. конь, 435, 438, 439. Аргутъ — ръка, 667, 843. Аргынъ — пред. Киргизъ, 14, 670. Аргынъ – покол. Татаръ, 668. Аргыны — нокол. Киргизъ, 666. Аргыть-сарь-унюгунь — действ. л. ск., 352 Ардабай - пред. Киргизъ, 16. Арджакъ-урянх. сумынъ, 11 Арджаманъ-Джарджаманъ-дъйств. л. CK., 638,—641, 838, 931. Аражи-Боражи — дъйств. л. ск., 279, 785, 812, 814, 833, 834, 835, 836, 838. Ардага Уланъ-горы, 476. Аржаная—гора, 149, 214. Аржанту—гора, 149. Ариманъ-иранск. божество, 839. Арійцы—народъ, 651, 652, 662, 671, 716, 738, 766, 914, 928. Аріонъ-древній музыканть, 679. Аркай-колчанъ, 492.

Арвызовъ зубъ, 773. Армяне—народъ, 714, 724, 730, 732, 739, 741. Аролбай-Эго-ханъ — действ. 600-618. Аррисъ-ввизда, 741. Арсандола—духъ подземнаго міра, 639, Арсланъ-дъйств. л. св., 750, 913, 914, 916. Арсланъ—левъ въ св., 405, **4**06. Арсланъ-Ганъ-царь вверей, 169, 502. Арсланъ-Сартавты—ист. лицо, 839. Арсланъ-Сартскій—истор. лицо, 839. Арсланъ-ханъ-истор. лицо, 839. Арсланъ-Цаганъ-горы, 439, 453, 457. 469, 476, 478, 481. Арслынъ-Ола-мие. гора, 318, 319. Арслынъ - Тергитей — действ. л. св.. 482**–48**4. Арсу-Болоть – дъйств. л. ск., 836. Арта-курюнъ-аскыръ-богатырск.конь, 416. Арта-хон—созвъзд., 724. Артемида-божество древн. грековъ, 921. Ар-Торхоликъ-ръна, 61, 139. Артурь—дъйств. л. св., 827. Артинъ—пред. Киргизъ, 17. Арфанъ-фадъ—Млечний путь, 741. Архауны—назв. христіанъ въ древней Монголін, 917. Архинъ-ръка, 292. Архытъ-хара — богатырскій колчань, **4**34. Аршанты—горы, 287. Аршанъ или Аржанъ-китайская торговая фирма, 217. Арши-цаганъ-лама—действ. л. ск., 402 Аръ-Кусавъ—созвъзд., 723, 725, 789. Аръ-теугонъ—якут. божество, 878. Аръ-Тоёнъ — явутсв. божество, 726, 821. Аръ-Хангай — гора, 458. Арыбджанъ-Зая-Бандида — свящ. лицо, Арысь-поле-дъйств. л. св., 834, 890. Ары-Сюдюрту-Уланъ-мие. гора, 482. Арья-Балынъ-божество монг. народа, Арья-Пало—дѣйств. л. св., 886. Арюнъ-Иденъ-Ханъ — действ. д. св., 272. Асать-пред. Киргизь, 18. Асинская бурятская управа, 76. Асламазъ—сел., 897. Асока царь — дёйств. л. ск., 759. **А**спелинъ — шведск. учен., 683, 686, 687, 944.

Аспронъ-синифонъ-жлечи. путь, 741.

Ассоры—народъ, 724, 732, 733, 745. **Астидамія—действ.** л. св., 920. Астраханская губ., 941. Астрахань—городъ, 790. Астри-бай-славанское божество, 739. Астыть-модараць — созв'язд., 730. Асуйханъ, Асуханъ — гъйств. л. св., 114, 267, 268, 823, 824. Асхаби-Тефови—созвѣзд., 730. **Асы—скандин. мио. племя, 856.** Асыръ-Басыръ-мие. собави, 399, 670, **752**, 932. Атага—созв'язд., 730. Атагай—пред. Киргизъ, 15, 16, 18, Атагозы-пред. Киргизъ, 16. Атамкулъ-пред. Киргизъ, 14. Ата-санданъ-дерево, упомин. въ ск., 375. **Ата-Уланъ—дъйств. 1. ск., 822.** Атбасарскій округь, 658. Атбашъ-Ертене-мио. конская голова, 358. Атгаръ-Хара-Мангысъ-действ. л. св., **454**, 513. Атгаръ-Шарь-Мангись—действ. 1. ск., 529, 713. Атиль—действ. л. ск., 721. Атка — пред. Киргизъ, 15. Аттила-предводитель Гунновъ, 697, 804. Атуйхинъ---мио. лицо, 113. Атучи-Аксага-Ашякъ-действ. л. ск., 416, 417, 419**, 4**21. Атхыръ-хара-мангысь — действ. л. ск., 513, 5**3**0, 531. Ать-Тьетыгэнь—созв'яздіе, 136. Афа-мисод. существо, 675. Аха – дъйств. л. ск., 216. Ахмать—действ. л. ск., 859. Ахметь—дъйств. л. св., 404. Ахріевъ-собиратель св., 769, 809, 810, 812. Ахта-крип., 874. Ахтинци-народъ, 746, 747. Ахъ-сахалъ-Адучи — дъйств. 1. ск., 438, **466**, **467**, 912. Ацеко-дъйств. л. ск., 803. Ачамайли—узбек. покол., 797. Ачиларь-Джумаларь, Ачиларь-Юмаларъ-мие. страна, 72. Ашагань-бо—действ. л. ск., 855. Ашахай-бурятск. цокол., 22. Ашемайли—узбек. покол., 797. Ашехавать—пред. бурят. народа, 826. Ашехай—пред. Бурять, 23. Ашина-пред. Тукюэскихъ хановъ, 866. Аширбекъ—пред. Киргизъ, 16. Ашиадай—дъйств. л. ск., 814. Аю-пред. Киргизъ, 18.

Аю-бодисатта — действ. г. ск., 178. 310—319, 675, 761, 777, 791, 838, 867, 868, 904, 908—910, 912. Аюхант Будыхант— действ. г. ск., 251. Аю-Чикты-хант— действ. г. ск., 283—285, 838. Аюна—монголь, 188. Ая-хубнлганть, 319. Афанасьевъ — русск. учен., 660, 688, 690, 722, 732, 736, 738, 739, 745, 754, 755, 771, 772, 776, 778, 780, 782, 784, 785, 788, 793, 796, 799, 801, 809, 811, 814, 816, 819, 828—834, 860, 868, 880, 881, 886, 888, 890, 893, 894, 898, 899, 923—925. Афина—греч. богиня, 844.

### B.

Баатыръ-подземи. божество, 218. Бабай-Зайсанъ-урянх. князь, 655. Бабай-тэнгри - божество, 832. Бабасанъ-пред. Киргизъ. 15. Баба-яга—действ. л. ск., 323, 832. Бабыкъ-пред. Киргизъ, 19. Багадзенъ-чило-гора, 231. Багай-пред. Киргизъ, 18. Багатудъ-нокол. Ойратовъ, 667. Багма-хатунъ-действ. л. ск., 310, 313. Баго—дъйств. л. ск., 876. Багысь-предокъ Киргивъ, 15. Бадай — действ. л. ск., 843 Баданъ – родоначальница Киргизъ, 821. Бадзыръ-огурды-урянх. хошунъ, 11. Бадмъ-Арапин—мие. престолъ. 312. Бадмрханъ—пред. Бурятъ, 23. Бадмрхонъ—покол. Бурятъ, 22. Бажиндыръ-турки. покол., 900. Байана-божество, 691, 692, 828. Бай-баянай — божество Якуть, 691, 828. Байбекъ-пред. Киргизъ, 17. Бай-Боролдай-действ. л. ск., 379, 380, 381, 694. Бай-бура—пред. Киргизъ, 19. Бай-буруль -- божество, 63, 69, 328. Байбурэ—пред. Киргизъ, 16. Бай-габыль—пред. Киргизь, 15 Байгалъ-муренъ-местность, 839. Байгара-сумынь, 11. Байгашинъ-онгонъ, 107. Байговы-пред. Киргизъ, 16. Байгусь—действ. л. ск., 367, 784, 785. Байгутту—пред. Киргизъ, 18. Байгызъ-пред. Киргизъ, 18. Байгынъ-мин. конь, 112 Байдалы—пред. Киргизъ, 19. Байдаулеть—пред. Киргизь, 19. Байджигить—кирг. покол., 665, 851. Байкаль—оз., 23, 25, 124, 128, 129, 665, 823, 824, 843.

Байкара—пред. Киргизъ, 18. Байкаръ-пред. Киргизъ, 18. Байкушукъ-пред. Киргизъ, 15. Байма-дъйств. л. св., 412. Баймамбеть—пред. Киргизъ, 15. Банмбеть — пред. Киргизъ, 15. Баймурать—пред. Киргизь, 18. Бай-мурза—пред. Киргизъ, 19. Баймурунъ—пред. Киргизъ, 17. Баннъ-Джиргилъ-Дюрбютъ, 194, 327. Баннъ-Джурекъ-гора, 779. Баинъ-Двюрку-гора, 691, 779. Баинъ-Дорджи-действ. л. ск., 384. Баннъ-ода-гора, 232, 691. Баинъ-Уланъ-уроч., 231. Баинъ-хаирханъ-гора, 691. Баинъ-Хуйныкъ-дъйств. л. ск., 501, 502. Баннъ-Цаганъ — Дюрбють, 190, 216, 227, 235, 237, 257, 260, 269, 274, 285, 287, 352, 356, 357, 649, 650, 752. Баннъ-Чжирухэ-гора, 779. Байрактаръ—созръзд., 725. Байрименъ-дабань-гори. прох., 217. Банръ-ханъ-шаманка, 128. Байсанкуръ-пред. Монголовъ, 672. Бай-теке-пред. Киргизь, 14. Бай-тере — божество, 706, 827. Байтерекъ—пред. Киргизъ, 18. Байтокъ—пред. Киргизъ, 19. Байти—народъ, 326, 654. Бай-тыкой—пред. Киргизъ, 14. Бай-Ульгинь — божество, 862, 878. Бай-Ундурь-Сыхылынъ—гора, 854. Байха - покол. Остяко-Самовдовъ, 712. Байшинту - уроч., 217. Бай-шума—пред. Киргизъ, 18. Байшуме-пред. Киргисъ, 17. Бакай-Алтаецъ, 218. Бакалъ-пред. Киргизъ, 16. Бакыръ-пред. Киргизъ, 15. Бала аякъ—мъсяцъ, 366. Балаганъ, Бала-ханъ—дъйств. л. ск., 287—289. Бала-мергенъ—дійств. л. ск., 404. Балбенъ-ханъ—дійств. л. ск., 306. Балдоновъ-Бурять, 846. Балдынъ-Дархать, 303. Балихай-мие. лицо, 74, 75, 126, 694. Балканскій полуостровь, 733, 860, 883. Балкаръ-татарск. общ. на Кавказъ, 859, 876. Балкашинъ-лицо, сообщ. свъд., 658, **6**70, **8**96, 897. Балсагово колесо, 794. Балта-гара—пред. Киргизъ, 18. Балтыръ-Бурять, 86. Балхашъ-08., 655. Балъ-Дорджи лама-дъйств. л. св., 297. Балыкса-дъйств. л. ск., 793. Бату-действ. л. св., 812, 813.

Балыкчи-урянх. нокол., 11, 179, 665. Балинъ-гувъ, Балинъ-гусъ-гора, 815, 849, 859. Балынъ-Сенге — действ. д. св., 241 — 243. **244**, 812, 814, 815, 8**22**, 8**39**. Бальчикъ-пред. Киргизъ, 19. Бама-ханъ-действ. л. ск., 834. Бамба-шету—дъйств. л. св., 237—239. 241, 812, 838. Бамья Вади-действ. л. св., 275. Бандынъ-Цзанъ-действ. л. ск., 488-Банзаровъ—русскій ученый, 659, 661, 667, 674, 688, 691, 695, 696, 699, 700, 710, 727, 746, 755, 777, 801, 803, 805. 819, 849, 905, 932, 934. Банту-тологой-см. Ванту тологой. Банчинъ Богдо, Ванчинъ-Далай-ламасвящ. лицо, 292, 333, 335. Бара, Баръ-убюгунъ--онгонъ, 122. Бараба—страна, 655, 658. Барастырь—действ. л. св., 692. Барга-Бурать—повол. Ойратовь, 667. Баргана-пред. Киргизъ, 18. Баргу, Баргуть-племя, 868. Баргу-солонъ-покол. Солоновъ, 22, 188. Баркумъ-действ. л. ск., 882. Баркындъ-багышъ-дъйст. л. св., 794, Барнаулъ-городъ, 837. Барнуть-покол. Дархать, 21. Барсагово волесо, 794. Барсовъ—авт., 772, 924. Барсу-Болоть—двиств. л. св., 836. Барсъ—дъйств. л. св., 820, 834. Барсъ Батырь—дъйств. л. св., 255. Бартанъ-багадуръ — пред. Монголовъ 847. Баруламъ-тэнгэрн-действ. л. св., 822. Барунъ-далай—назв. оз. Косоголъ, 128. Барунъ-Дву-страна, 332. Барчинъ-Хара-Бюргуть — дъйств. л. св., 477. Баръ, Паръ—дъйств. л. св., 177, 178. Баръ-Зайсанъ—пред. Дюрбютовъ, 327. Баръ-Тайга—гора, 354. Баръ-Убюгунъ-см. Бара. Барынъ-покол. крымск. Татаръ, 668. Барьманбекъ-пред. Киргизъ, 18. Басентеннъ-пред. Киргизъ, 15. Басыръ — собака, упом. въ ск., 294, 399, 505, 507, 671 Баташъ-покол. въ Вухаръ, 668. Батеръ-Богатырь—дъйств. л. ск., 629. Батиразъ, Батразъ, Батирадзъ—дъйств. д. св., 747, 760, 794, 804, 882, 917. 918. Батракъ-действ. л. ск., 782.

Бату-Менко, Бату-Монке — действ. л. CK., 826. Батыева дорога—Млечн. путь, 742. Батырадзъ—см. Бати**раз**ъ. Батырь Бели, Батырь Бель—дъйств. л. св., 304, 306, 335, 336. Батырь-Цвань-действ. л. св., 544. Батырь-Чонунъ-Бель — дъйств. л. ск., 899. Бауджиль---см. Тамджинъ Чоджиль. Бахай-действ. л. ск., 826. Бакта-рѣка, 937. Бахтаганъ-божество, 218. Бакыкъ-пред. Бурять, 23. Бахынъ-мис. лицо, 118. Бачать-селеніе и ръка, 2, 64, 667, Башкаусь-ръка, 1, 293, 327, 667, 939. Башкиры—народъ, 1, 19, 652, 653, 655, 699, 711, 723, 734, 744, 748, 849, 859, Бая-пред. Киргизъ, 16. Баягаль-Итчита-Балхавь — действ. л. ce., 634. Баянай --- божество, 691. Валиъ-пред. Киргизъ, 18. Ваянъ-ауль—сел. и округь, 13, 19, 131, 404, 649, 658, 666, 731, 768, 819, 896. Баянъ-джурекъ-гора, 691. Баянъ-двюрку-гора, 830. Баянъ-Монгке — дъйств. л. ск., 853, **875**, <u>876</u>. Баянъ-Мунху-Болходжинангъ-действ. л. св., 863. Баянъ-Сулу—афйств. л. св., 691, 786, 858, 859, 891. Баянъ-Цумбуръ-гора, 749. Бегендыкъ-пред. Киргивъ, 17, 19. Бегерсенъ-дъйств. л. ск., 863. Бегеръ-Мажидъ-дъйств. л. ск., 833, 834. Беде-народъ, 674, 792, 886. Бедене—дъйств. л. св., 874, 920. Безсоновъ—русск. пис., 757, 809, 816, 822, 830, 865, 868, 874, 880, 888, 898, 913, 927. Бейкемъ-ръка, 11, 583, 618, 654, 664, Беисъ-пред. Киргивъ, 18. Беконь Берень-рака, 217. ал-Бекри-арабск. писатель, 701. Бектась-пред. Киргизъ, 19. Бектемиръ-пред. Киргизъ, 16. Бектеръ-Джанджинъ — дъйств. л. ск., 360-362. Бекъ-булатъ-пред. Киргизъ, 16. Вела-венг. л'втописецъ, 711. Белгетей—дъйств. л. ск., 876. Белевъ-Теленгить, 96, 97.

Беленъ-ана, Белянъ-ана — развалины, 860, 896, 897. Бельгунъ-богатырск. конь, 250. Бельджинаръ-действ. л. ск., 427. Вельтись-рыка, 21. Бельчирь — бурятск. улусь, 192. Бергианъ — авт.; 792, 817, 838, 867, 873. Бердалы—пред.—Киргизъ, 18. Бердыгулъ—пред. Киргизъ, 16. Бердысъ—пред. Киргизъ, 16. Бердысъ—пред. Киргизъ, 16. Беревинъ—русск. учен., 660, 665, 667, 669, 720, 725, 771, 803, 830, 839, 858, Береме-Чочжи-лайств. д. ск., 327. Беровъ-древи писат., 861. Берть-Эрь — действ. л. св., 641, 643— 647. Берюдзаны—дъйств. л. ск., 297. Бесермене – народъ, 670. Бестужевъ-Рюминъ-русск. учен., 805. Бетлингкъ — нъм. учен., 705, 710, 742, Бехринъ-покол. въ Букаръ, 668. Бехтеревъ-авт., 760, 796, 798, 809. Би-дъйств. д. ск., 280, 281. Бигедерь-дъйств. л. ск., 422. Бигя-ханъ-Могилянь-истор. лицо, 841. Биджимынъ-божество, 922. Биджи-фо-божество, 922. Бикджанъ-пред. Киргизъ, 18. Бикше-пред. Киргизъ, 19. Бикя-кэхань-истор. лицо, 840. Биле—уроч., 940. Биливчинъ-дъйств. л. ск., 425, 426. Билогремище—дъйств. л. ск., 800, 890. Бильджинаръ, Билчинаръ—дъйств. л. ск., 425, 427. Билюкай-божество, 694, 742. Билямаръ-село, 869. Биляръ-разв. города, 46. Бимы—селеніе, 713, 730. Бираги-дзенджи-цагатъ - уроч., 927. Биритъ-уроч., 310. Бирскъ-городъ, 742, 777, 793, 799, 871. Битбара-шудуръ—созвъзд., 723. Бишамынь — божество, 922. Виширильты Ванъ-монг. князь, 12, 299, 300, 308, 406, 534. Бишъ-дъйств. л. ск., 827. Бійсень—пред. Киргизь, 18. Бійскій—округь, 8, 29, 776, 838, 851, 924, 927. Бія—ръка, 9, 128, 938—940. Блатамаръ-болгарскій царь, 869. Боба-предовъ Киргизъ, 15. Бобырганъ-гора, 128. Бобырганъ-действ. л. св., 69, 233-235, 762, 802. Богдановъ, М. Н.—руссв. учен., 753.

Вогдо-действ. л. ск., 499. Богдо-бурхынъ-действ. л. ск., 257. Богдогегенъ-свящ. лицо, 210, 259, 260, 263, 304-306, 308, 406, 407, 534, 535. Богдо-Джибсынъ Дамба Таранеть-божество, 263. Богдонингъ Боро-тэнгъ-горы, 425, 426. Богдо-улы---гора, 803. Богдоханъ-дъйств. л. св., 288. Богдохуре, Богдо-курень - городъ, 259, **260, 308.** Богдо-эдзенъ-дъйств. л. ск., 722, 853, 871. Бого-дъйств. л. ск., 816. Богурунъ-гунджи-действ. л. ск., 853. Бодене-дъйств. л. ск., 787. Боди гурогунъ-дъйств. л. ск., 186. Бодинъ Ороль-мие. книга, 315. Бодонджаръ-дъйств. л. св., 665, 719, 763, 767, 802, 876, 899, 920. Бодонджаръ-Монгъ-ханъ — дъйств. 1. ск., 876. Болонъ-Хатунъ-иби. Бодонъ-Котонъиби—бурят. божество, 32, 33, 84, 87, 112, 126, 266, 268, 821, 822, 824. Бодотай Бурхынъ-действ. л. ск., 310, 311. Бодулу Ола-мие. гора, 315. Бодунъ-двиств. л. св., 326, 763, 802. Болыдынъ-Ола-мие. гора, 314, 315. Божа—дъйств. л. ск., 836. Бонлыть-дъйств. л. св., 641-647, 935. Бокай-пред. Киргизъ, 17. Боканъ-пред. Киргизъ, 18. Боке-Сорсонъ-действ. л. св., 816. Воке-Чиледу-дъйств. л. ск., 904. Бокобай-пред. Киргизъ, 15. Боксынъ-Шинъ-мие. дерево, 555. Бокухъ-действ. л. ск., 411. Болгарія—страна, 786, 883. Болгаръ-бывш. городъ на Волгъ, 859. Болгары—народъ, 671, 741, 743, 763, 787, 894, 912. Болго-джинангъ-действ. л. св., 673, 857, 860. Болго-новить, Болго-новить—дъйств. л. ск., 821, 853, 876, 944. Болдогой-Боро-тологой—горы, 512. Болдой-покол. Бурять, 22, 25. Болоть-Унгь-дъйств. л. ск., 853. Болтогой-Тологой-холиъ, 517-519. Волусцай-пред. Киргизъ, 16. Болхо-Джинонт.—двиств. л. св., 875, 876. Больджинъ-Тохой-уроч., 287. Большая Медвадица—созваздіе, 136, 662, 671, 672, 675, 682, 687, 689, 690, 692, 694—696, 710—722, 729, 730, 733, 736, 738—740, 764, 765, 772, 776, 778—790, 801, 811, 812, 816, 817, 826, 827,

831, 832, 835, 840, 853, 855, 856, 866, 873, 880, 881, 883, 885, 897, 902, 914, 916, 917, 923, 927, 931—934, 942, 943. Бонварна — звъзда, 732. Бо-нойонъ – действ. л. ск., 872. Боппъ-нъм. учен., 738. Бораевы-фанилл на Кавказа, 918. Бораты-сказочн. пушка, 918. Борбовай-канъ-действ. г. ск., 559. Борголтай - река, 12. Борджигитъ-поколеніе, 665-758. Борджонъ-пред. Бурять, 23. Бордо-двиств. л. ск., 641, 935. Боржинъ-Дапха-пред. Бурятъ, 826. Борзой-действ. л. св., 411, 412, 903. Бориско-дъйств. л. св., 889, 926. Борисовъ-собиратель сказ., 625, 638. 645, 647, 650, 704, 769, 774, 838, 915. Борисъ-русск. князь, 820. Борись-болгарск. князь, 833 Борись-действ. л. св., 839, 865, 924, Борисъ Даниловичъ — граств. л. св., Борисъ Жидиславичъ-действ. л. ск., Борисъ Жидовинъ-дъйств. л. ск., 926. Борисъ-Збутъ-Кородевичъ-действ. 1. cr., 838, 869, 889, 902, 924. Борись Козловъ-действ. л. св., 926. Борисъ - Трёмсинъ, Борисъ - Тремъ сынь-действ. л. св., 831, 870, 871, 878. Боричевскій—авт., 801. Борма-Ярыжка—дъйств. л. св., 848. Воро-Волдветей Тологой— горы, 386, 386. Боро-Боргосунъ-уроч., 215. Боровичскій увадь, 772. Боролдай-ху—действ. л. св., 379, 381, 382, 876, 898, 899. Боролдзай-ху—действ. л. св., 381—383. Боролдзой Обогонъ — двиств. л. св., 517-519. Боро-Нахыль—пред. Дюрбютовъ, 326. Боро-хань-действ. л. ск., 903. Борсувъ-действ. л. св., 176, 177. Бортогонъ-повол. Солоновъ, 22. Борунъ-ихи-онгонъ, 703. Борцугуть-новол., 665. Боръ-джиргай — двиств. л. ск., 266. Борысъ-действ. л. ск., 925. Борь-Итчита-Борбухай—двёств. л. съ 634. Боско, Боско-чалай-долонхса-действ. 1. ck., 629, 632, 633, 842, 931, 984, Ботой-бушиль-болоть-сяганъ — действ. л. св., 268. Ботоко-Ширтга—дъйств. л. св., 811.

Ботпай—пред. Киргизъ, 14. Ботпанай—пред. Киргизъ, 17. Боттигеръ—нем. учен., 673, 706. Бо-ханъ—действ. л. ск., 872, 873. Бохоли-хара-двиств. л. св., 690, 772, 845, 846, 883. Бохоль-действ. л. ск., 411, 412, 903. Бохо-Муй-действ. л. св., 822, 823. Бохо-Тэлн—действ. л. св., 822, 823. Бохукъ, Бохикъ-дъйств. л. ск., 23, 412. Бочанъ-пред. Киргизъ, 16, 17. Бошаръ-франц. учен., 766. Бошко-ханъ-монг. князь, 410. Бошохту-ханъ, Бошухту-ханъ—двиств. л. св., 23, 25, 320, 321, 411. Бошухтубуху-уроч., 320. Бошянъ, Бочанъ-пред. Киргизъ, 16, 17. Вравлинъ-действ. л. ск., 902. Брунъ-русск. учен., 786, 815, 924. Брунъ-ихи, Борунъ-ихи, Бронхи-онгонъ, 116, 117. 703. Брылкинъ-авт., 692, 705, 718, 831, 900. Брю-норъ-оз., 821. Брубей—действ. л. ск., 792. Бубэ-Хатунъ-Батыръ-действ. л.ск., 325. Вугу-Сальджи, Бугу-Сальджиго — предокъ Монголовъ, 665 Бугу-Хатаки—предокъ Монголовъ, 672, 735. Будаговъ-руссв. учен., 732, 733, 738, 743. Будда-божество, 829, 830, 834. Будене-дъйств. л. ск., 763. Будуй Джиркыль-действ. л. ск., 761, 762. Будулынъ Шонхой Цаганъ котельмио. гора, 316. Будумыль Двандынъ Ола—гора, 443. Бузганъ—пред. Бурять, 825, 826. Бузукай-Таракай—дъйств. л. ск., 345, 347, 348, 935. Бузуртановъ Судейманъ-Ингушъ, 724, 776, 777, 780, 782, 849, 884. Бузымъ-пред. Киргизъ, 14. Бука-пред. Киргизъ, 15. Букеевская орда, 653, 665, 670, 710, 856. Буконъ-берень → ръка, 20, 752. Буконь-Чигилекъ — уроч., 752. Букучи—ханъ—дъйств. л. ск., 722, 898. Булагать—пред. Бурять, 824, 825. Булагачинъ-монг. покол., 665, 860. Булагь-Саганъ-Бумалъ-пред. Вурятъ, Буламань-патай-божество, 689, 691. Булать-хожа-пред. Киргизъ, 15. Булганъ-ана — развалины, 860, 897. Булганъ-хара, Булга-Хара—двиств. CK., 84, 126, 266—268, 821, 822, 825, 826, 873.

Вулгать—действ. л. ск., 267, 268. Вулгаша, Ханъ-Булгаша—онгонъ, 115, 116. Булгунъ-Абахай Ципинъ — действ. л. cr., 503. Булгучинъ-нокол. Дюрбютовъ, 20. Булоть-хурэ-двиств. л. св., 391-395. Вулунъ—уроч., 583. Булунъ-Тохой—уроч., 287. Булунъ-ганъ—онгонъ, 96, 691. Булуть-ханъ-дыйств. л. ск., 746. Булымеръ-село, 869. Бунгуй — дъйств. л. св., 268. Бунгь-гора, 862. Бунхонту-гора, 862. Бура, Буры-мие. конь, 680. Бурганъ-ганъ — онгонъ, 51, 687, 722, 934. Бургустай-ръка, 516. Буреке, Бурекей—дъйств. л. св., 194, 785. Буренъ-ръка, 11, 77, 80, 94, 101, 136, 140, 144, 695. Буренъ-ханрханъ—гора, 827. Буренъ-ханъ-гора, 827, 866. Буре-Ферныгь — действ. л. св., 804. Буреши-пред. Киргизъ, 19. Бури-боко-действ. л. ск., 866. Бурканъ-Бакши-действ. л. св., 378. Бурканъ Ха лама-дъйств. л. ск., 422-424.Буркель—гора, 230. Буроны – онгонъ, 409. Бурте-чино-пред. Монголовъ, 866. Бурулъ-ханъ-дъйств. л. ск., 503-506, Бурулъ-Цохуръ-богат. конь, 394. Бурутканъ-покол. Бурять-268. Бурханъ-Бакши-дъйств. г. ск., 192, 198, 200, 209, 210, 225, 226, 244, 258, 259, 268 — 276, 318, 407, 494, 555, 556, 721, 738, 777, 782, 794, 796, 809, 826, 828, 830, 831, 868, 879, 881, 904, 909, 917, 934. Бурханъ-Галдинъ-гора, 804, 903. Бурханъ-Ола-гора, 827. Бурханъ-Халдунъ-гора, 804, 903. Бурхань—дъйств. л. ск., 804, 856. Бурхать-мин. лицо, 73 Бурхонъ - Боксенъ - Дабанъ, Бурхунъ-Боксетей-Дабанъ-гора, 335, 336. Бурхонъ-Хаганъ-Лама-действ. л. св., Буръ-ханрханъ-гора, 827. Буры-мионч. вонь, 909, 910. Бурьтунъ-покол. Бурять, 23. Бурьтынъ-онгонъ, 120. Бурюнъ-ханъ-гора, 129. Вуря богатырь—двиств. 1. ск., 785. Бурятай — дъйств. л. ск., 268.

Бурять -- онгонъ, 102, 122.

Буряты—народъ, 21—23, 25, 30, 31, 37, 40, 54, 55, 57, 63, 68, 76, 79, 80, 83— 87, 92, 93, 104-106, 114, 119, 121-129, 131, 133, 135 – 138, 141, 143, 148, 152, 157, 161, 164, 165, 168, 174, 184, 192, 215, 216, 231, 264, 266-268, 283 192, 215, 216, 231, 264, 266—268, 283, 329, 403, 407, 655, 663, 665, 672, 686, 688, 695, 698—700, 702, 704, 707, 720, 746, 849, 751, 753, 754, 757, 771, 810, 822—824, 827, 832, 834, 836, 838, 839, 842, 847, 861, 906, 931, 934.

- Alapcrie, 22, 25, 26, 28—30, 33, 36—40, 49, 54—57, 59, 66, 68, 73, 74, 78, 80, 81, 84, 89, 91—93, 103, 106, 117, 120, 121, 123, 126, 128, 131—133, 135—138, 141—143, 149, 153, 168, 174, 181, 184, 187, 207, 212, 213, 262, 290, 309, 332, 411, 663, 702. 290, 309, 332, 411, 663, 702. -- Banaranckie, 23, 33, 37, 49, 55, 76, 117, 121, 126, 128, 264, 822. Забайкальскіе, 137, 138, 165, 168, 184, 190. -Ингурёнскіе, 129, 332. -Иркутскіе, 74, 125, 650. -Кударинскіе, 129. Кудинскіе, 55, 822. — Селенгинскіе, 161, 162. — Тункинскіе, 38, 93, 127, 137, 141, 153, 154, 168, 169, 181, 264, 267, 695. Буслаевъ-русск. учен., 690, 738, 896. 903, 925, 931. Василій-русск. богатырь, Буслаевъ, 690, 890, 929. Бусурманъ-Можга — село, 670, 827. Бусь—дъйств. л. св., 810. Бутины—авт., 771, 854. Бутушъ—Алтаецъ, 176, 215. Буть-тэнгри — дъйств. д. св., 746, 841. Буунчукъ-Теленгить, 7, 44, 62, 69, 142, 204, **233**, 328. Буха-дъйств. л. ск., 852. Буха-новнъ-дъйств. л. ск., 25, 32, 33, 84, 87, 88, 126, 264—268, 329, 704, 722, 749, 781, 802, 808, 821, 822, 824, 826, 875, 894, 923. Вала-ръка, 670. Бухара-городъ и ханство, 655, 666, Валигора—дъйств. л. ск., 801. Валимъ-хузя—чуваш. фетишъ, 849. Валихановъ Чоканъ-авт., 784, 847. 668, 671, 830, 859. Бухари-атахъ—дъйств. л. ск., 629. Бухарія Малая—страна, 839. Вальвиръ-кижели—созвъздіе, 730. Вамбери—венгерск. писат., 671, 678, 681, 713, 715, 731, 733, 735, 738, 740— 742, 744, 749, 750, 862, 870, 885, 900. Бухаръ -- Киргизъ, 17, 18. Буха-Саганъ – дъйств. д. св., 824. Буха-хаганъ-истор. лицо, 840. Ванджинъ лама-действ. л. ск., 335. Буха-Цаганъ-дъйств. д. ск., 872. Ванту-Тологой, Ванъ-Тологой-холиз Бухтанъ-Бухтановичъ-дъйств. л. ск., Бухтарма — ръва, 655, 658. Ванъ-озеро, 724. Ванъ-ань-гунъ-монг. дворецъ, 840. Буху аранай-мно. трава, 188, 773. Ванъ-Тологой, см. Ванту. Бухунъ Букдеринъ – божество, Ванъ-ханъ — действ. л. ск., 801, 818, 313. 834, 861. Буыръ-норъ--оз., 188.

Буянты — ръка, 287. Буянъ-островъ, 924. Бызаубай-пред. Киргизъ, 17. Былбыль-пред. Киргизъ, 16. Бѣлая—гора, 412, 413. Бѣлевичъ Тугаринъ—дѣйств. г. с., 891. Бълогримище — дъйств. л. ск., 682. Бълоруссія—страна, 699. Бълояндрихъ – дъйств. л. ск., 682, 890, Бѣлуха—гора, 128, 785, **79**9. Бълъ-Бълянинъ-дъйств. л. ск., 896. Бълый Полянинъ—дъйств. л. ск., 785, 786. Бълый царь—дъйств. л. ск., 283, 625. 866. Бълневъ-русск. истор., 805. CK., 275. Бэгэръ Мджить-двиств. л. Бактаръ-дъйств. л. ск., 853. Бэль Шакджимини — божество, 314. Бэсень—пред. Киргизъ, 15. Бюларъ-дъйств. л. св., 849. Бюлеръ-авт., 688, 821. Бюргунъ — Урянхаецъ, 167. Бюргунъ — Урянхаецъ, 212, 225, 288, 290, 332, 342, 358, 359, 379, 381, 416. 424, 427. Бюргуть—действ. л. ск., 820. Бюркутпай-пред. Киргизъ, 17. Бюро-пред. Киргизъ, 15. Бюрю-действ. л. св., 721, 781, 793, 821. Бюрю-норъ-оз., 821. В. Вагоба-совв'вд., 714, 730. Вагозашибль - совъвзд., 714. Ваголитъ-ввизда, 735. Ваголукумъ-созвъзд., 724, 735. Вакушть царевичь—груз. истор., 802, 806, 843, 855, 867.

232, 299, 300, 303, 306, 307, **4**08, <sup>854</sup>.

Bahl-xahl Kuphebl, 668, 763, 801, 805, 834, 844, 853—858, 860—862, 864, 865, 873, 917. Варгъ-лозъ-божество, 704. Варочка—дъйств. л. св., 794. Варуна—вид. богъ, 782. Варъ-Хониты-народъ, 752. Варяги— народъ, 860. Василій, Василій Безсчастный— дійств. л. ск., 831, 888. Васильевскій—руссь. учен. 901. Васильевъ, В. П.—синологь, 659, 718, 803, 811, 840, 841. Васюганскіе инородцы, 732. Васюганъ-ръка, 676. Вахангь-действ. л. ск., 741. Вахтантъ Горгасланъ—груз. царь, 843. Веденьщина—деревня, 754. Веды—свящ. книги, 866, 868. Ведьава—божество, 739, 742. Вейсиль-Коранъ-действ. л. ск., 896. Векенштедть -- собиратель ск., 840, 923. Веле-созвъздіе, 730. Велко-действ. л. ск., 757. Вельяминовъ-Зерновъ-русск. учений, 668, 670. Венгрія—страна, 711. Венгры—народъ, 711, 713, 723, 730. Венды—народъ, 771. Венера-греч. богиня, 703, 764, 779, 842. Венера—звъзда, 731, 779, 780, 808, 933. Венеція—городъ, 739. Вербицкій—авт., 45, 64, 78, 83, 661, 664, 768, 774, 778, 793, 819, 846, 851, 867, 936, 938, 940. Верещагинъ-авт., 865. Верковичь—авт., 671, 743. Веручи-порогъ на Дивпрв, 902. Верхнеуральскъ-городъ, 723. Верхоянскъ—городъ и его округъ, 625. Весемовскій— русск. учен., 750, 755, 759, 777, 780, 794, 796, 810, 833, 838, 868, 893, 912, 915, 927. Вилланова-городъ въ Италін, 679. Вистэмъ-тазъ-дъйств. л. ск., 815. Витень, внязь-дівіств. л. ск., 928. Витковскій-авт., 46. Вишну-ивд. богь, 738, 858. Відміна-влое существо, 673. Владимірка—дъйств. л. ск., 889. Владиміровъ—авт., 900. Владиміръ—русскій князь, 805, 838, 844, 865, 883, 888, 889, 890, 906, 907. Владимірь—двиств. л. въ албан. 10-гендъ, 864. Владиміръ-русск. городъ, 864. Владимірь-городъ въ Европ. Турцін, Владиміръ, о. – начальникъ алт. миссін, 10.

Владиміръ Мономахъ-русси. князь, Владиславъ-дёйств. л. ск., 865. Владымыръ-название мъсяца въ заговоръ, 869. Власожельцы—соввізд., 731. Влашите - созв'яздіе, 730. Влькашинъ-дъйств. л. ск., 927. Вогулы, Вогуличи— народъ, 656, 664, 697, 757, 767, 797, 880, 900, 911. Возница -- созв'язд., 714. Возъ-совывадіе, 714. Вой-кодвуль—созв'яздіе, 942. Войла-доръ-весть— звізда, 942. Волга—ріка, 717, 721, 734, 871, 849, 890, 901. Волгенче—божество, 748. Вологодск. губернія, 708, 738, 772, 879, Володарь-детская игра, 689, 827. Волосожары—созвізд., 731. Волосъ-слав. богъ, 703, 704. Волосыни -- созвъзд., 731. Волхъ-дъйств. л. св., 902 Волчья звізда-звізда, 732. Волынь — русси. область, 689, 776. Вольфъ-Дитрихъ-дъйств. л. ск., Воронежск. губернія, 682, 730, Вороновъ-лицо, сообщ. свёдёнія, 714, 724, 732. Востоковъ-русск. учен., 725, 731. Вотская-патина, 688. 844, 865, 869, 878, 879, 894, 900, 901, 904, 905, 931. Вреде-путешественникъ, 656. Вритра—инд. богъ, 796, 934. Вручей—городъ, 902. Вукашинъ-дъйств. л. ск., 927. Вълко-дъйств. л. ск., 757. Вырвидубъ-дъйств. л. ск., 801. Вытенецъ-дъйств. л. ск., 928. Вышгородъ-древн. городъ, 883. Вятка, Вятск. губернія, 730, 653, 670, 849.

### r.

Габеркорнъ—лицо, сообщ. свёд., 711, 714, 732, 740, 741.
Гавриловъ, Бор.—авт., 144, 807, 809, 810, 815, 827, 849, 879, 901.
Гаданъ—монг. ханъ, 844.
Гадомуту—ръва, 309.
Гадысъ—скала, 230.
Гаечь—камчад. богъ, 693, 848.

Газарія—страна, 786. Гамиръ-гамъ-действ. л. ск., 290, 291, 761, 800, 801, **848**. Гайперды—пред. Киргизъ, 18. Гакстгаузенъ-нъмец. учен., 697, 867. Гакта-хонходирь — повол. Бурять, 23. Гавша-хамыгынъ-действ. л. св., 186. Галданъ – дъйств. л. св., 863. Галданъ-бошво — дъйств. л. св., 410, 902. Галдзушинъ-онгонъ, 121. Галдуна — дѣйств. л. ск., 187. Галдунъ-тенгиръ, Галдунъ-те дъйств. д. ск., 904, 908, 913. Галдунъ-тэнгиръ-Галдынъ-Тенгрій — божество, 317—319. Галсанъ—Дархать, 306, 408. Галстунскій—авт., 792. Галстунскій—авт., Галто-бурханъ — дъйств. л. св., 796, 903. Галынъ-Табыкъ -- богатырск. стрвла, 433. Гальбинъ-Минганъ-бурханъ — дъйств. M. CR., 777. Гамбы-гарбы—божество, 261. Гаммеръ Пургшталь – нъм. учен., 787, **793, 86**0. Гангенъ-Муренъ, Гангъ — ръка, 335, Ганджуръ-Танджуръ — свящ. вниги, 325, 335, 429, 491, 512, 834, 920, 922. Ганджуръ-Паганъ—горы, 439, 476. Гантимуровъ—Тунгусъ, 169, 186, 193, 206, 216, 233, 256, 302, 330, 797. Ганци-Ментышъ – дъйств. л. св., 235-237, 721. Ганъ-нъм. учен., 864. Гань-су-китайск. провинція, 653. Гарди-Церби-ханъ-дъйств. л. ск., 462. Гаркави — оріенталисть, 902. Гартуль, Сартуль – покол. Бурять, 23, Гарудай, Гаруди-мие. птица, 693, 818. Гарукъ-чудовище, 793, 808. Гарыкуль-действ. л. ск., 813, 814, 919. Гатісвъ-авт., 793, 928. Гаутама — основатель буддизма, 830, 834. Гахай-Бакши—божество, 227, 261, 263. Гахай-Тологой-Тюлюкчи — действ. 1. ск., 539, 540. Гашангана-действ. л. ск., 312. Гвидіонъ-кимрск. богъ, 741. Гегеръ-Меджидъ-дъйств. л. ск., 834, Гегеръ-ханъ-дъйств. л. св., 834. Гедиминъ-литовск. князь, 928. Гедройцъ-авт., 896. Гедыманикъ-дъйств. л. св., 928. Гезаръ-дунгъ-тиб. книга, 834. Гезихій—древи. писат., 714. Гезіодъ-класс. пис., 805.

Геливъ-двиств. л. ск., 406-408. Геликъ-Армиба-Ганъ-Ола - гора, 439. Гельгенъ-пи — дъйств. л. ск., 821, 874. Гельмерсенъ — русск. учен., 165, 725, Гелюнгъ-Сахилъ – действ. л. ск., Гелюнхене-комизгонъ-бурятск. названіе Тунгусовъ, 25. Генирынъ-ханъ-действ. л. ст. 524. 527. Гентей—хребеть, 805. Генъ-нам. учен., 656. Георги—путешеств., 656, 696, 697, 703, 712, 730. Георгій—дійств. л. св., 912, 928. Геранъ-карванъ—звізда, 733. Герасимъ мельникъ — дъйств. д. ск., Герберштейнъ-старин. путеш., 901. Герги-христ. имя, 828, 912. Гересандза-Джеланръ-предовъ монг. князей, 934. Геркулесъ-греч. герой, 902. Геркъ-страна, 902. Германія—страна, 663. Гермесъ-греческ. богъ, 688. Геродотъ—греч. истор., оээ, терстфельдъ—русск. путеш., 730. Гесеръ-ханъ, Гесиръ-ханъ, Гэсэръханъ-дъйств. J. св., 210, 250, 251, 255—258, 260, 261, 276, 330, 331, 660, 671, 675, 705, 758, 761—763, 796, 801, 804, 806, 811, 817—820, 827, 829, 834, 844, 845, 872, 875, 882, 916, 943. Гецеръ-ханъ-води. Гефесть—греч. богь, 920. Гигановъ—авт., 732, 742, 750, 941. Гецеръ-ханъ-волш. лекарство, 819. Гизихи—народъ, 751. Гиксы—древи. народъ, 681. Гильфердингь—русси. пис., 764. Гиляки—народъ, 674, 697, 729, 756, **757, 93**0. Глебъ-русск. князь, 820, 865, 839, 924. Гмелинъ-нъм. учен. 931. Гнать-булать—действ. л. св., 844, 884. Гоа-Маралъ-дъйств. л. св., 791. Го-Баинъ-действ. л. ск., 319. Гоби-пустыня, 270, 311. Говедярица—ввѣвда, 733 Говорсъ-англ. писат., 866. Гоголь-голодай — дъйств. л. св., 206, 789. Гогь-мие. народъ, 736. Гокчу-мэргэнъ-ашякъ-действ. 1. ск., Голодная степь, 897. Голто-бурханъ -- божество, 789,804, 904. Голто-Мого-ханъ-действ. л. ск., 486. Голубиная внига, 682, 792, 822, 889, 893, 897, 917.

Голуметь-ръка, 23, Голхондо-мио. лицо, 119. Гольцианъ-нём. писатель, 695. Гомбоевъ-авт., 702, 703, 721, 749. Гомбугуръ — дамайск. богъ, 205, 332, 338, 339, 737, 790, 883, 902, 922. Гомбу-Тушету-Ханъ — действ. л. св., Гондолъ-царь — дъйств. л. ск., 486—488. Гончикъ-Дархатъ, 296, 410. Гонъ-Саіонъ-повол. Явутовъ, 661. Гоодомба-дийств. л. ск., 830. Горбуштенъ-Тэнгріннъ-Ку — божество, 805. Горгаслянъ-груз. царь, 843. Горгона-мие. лицо, 844. Горечи-дъйств. л. ск., 873. Гороховъ-авт., 821. Горына-дъйств. л. св., 785. Горхонъ-Ула-гора, 823. Горясвръ-двиств. л. св., 926. Гостомыслъ-дъйств. л. св., 772, 896. Гостунъ-болгарск. царь, 881. Готолъ-покол. Бурять, 23. Готы—народъ, 663, 754, 914 Го-Чикиту—дъйств. л. ск., 838. Грабовскій—авт., 850. Гребницкій — натуралисть, 754, 789, 942, 943. Греки — народъ, 672-674, 688, 714, 716, 724, 731, 732, 741, 745, 751, 845, 926. Григоровский — миссіонеръ, 677, 702, 704—706, 708, 712, 723, 730, 732, 770, 778, 779, 793, 850, 894, 918. Грижуля колесинца—созвъзд., 725. Гримъ-немеца. учен., 765. Громъ-батько-дъйств. л. ск., 722, 752, 898. Грузины – народъ, 724, 730, 741, 760, 780. Грувія—страна, 806, 843, 872. Грюнбаумъ-нъмецк. пис., 764. Грядовичи — русскіе богатыри, 932. Губюръ-пред. Киргизъ, 15. Гуджиръ-уроч., 233. Гудулу кахань-истор. лицо, 841. Гужиръ-дъйств. л. св., 822. Гужиръ-тэнгри-онгонъ, 121. Гуйдненъ-Саинъ-Гелюнгъ — дъйств. д. ck., 312 Гула-гу—персидск. государь, 851. Гульдзе-Токчи—дъйств. л. ск., 303, 305, Гуляевъ-собир. сказ., 837. Гумбольть—нъмець. ученый, 128. Гумбугуръ-божество, 410. Гумъ-ханъ-дъйств. д. св., 495, 919. Гундюни - Гурмюль - Хара-Ула — гора,

Гунны—народъ, 651, 754, 770, 892. Гунтурантай — действ. л. ск., 636—638, 931. Гунунъ-Хонгуръ-богатирск конь, 476. Гунъ-гурогунъ-шае. животное, 769. Гунывъ-Жалхасецъ, 139-141, 175, 244, 261, 292, 294, 398, 401, 403, 406, 534, Гунынъ-богатырсв. вонь, 454, 458. Гунынъ-Настай-Мекеле—дъйств. л. св., 432, 433, 437, 440 — 442, 444—447, 451—455, 463, 465, 470, 480. Гунынъ-Хара-Мангысъ—дъйств. л. ск., 454, **45**8. Гунь-хара-усу—мие. воды, 476. Гурба-Когонъ—мие. одени, 205. Гурбанъ-Мушинъ—созвъздіе, 137. Гурбанъ-Совъ-совъездіе, 137. Гурбанъ-Хого—соевъздіе, 137, 791. Гурбельджинъ-Гоа-дъйств. л. ск., 791, 795, 804, 805, 835, 856, 858. Гурбесу—дъйств. л. ск., 790, 805, 844, 856, 858. Гурбу-Сого — созвъздіе, 137, 205. Гурбустенъ-ханъ— къйств. л. св., 429, 448, 451, 452, 790, 877, 878, 805, 881. Гурбы-Маралъ—созвъзде, 137, 205, 790. Гурбы-Огульдан—уроч., 446. Гурбы-Эрдени – три драгоцинности, 499. Гурочинъ – дъйств. л. св., 873. Гурунъ-Барыкъ, Гурунъ-гурогенъ-соавъздіе, 137, 206. Гурунъ-Гурогенъ—созвъжие, 137. Гусиньцы—сербы, 725, 730. Гучинъ-Гурбу-Номту-Тэнгиръ — божество, 470. Гучинъ - Гурбу - Хурмусту — 6ожество, 460, 461, 465, 481, 482. Гэгэръ, Кэгеръ-дъйств. л. св., 251. Гэгэръ-Меджитъ-дъйств. л. св., 801. Гюря-Тороговичъ-действ. л. св., 907.

# Д.

Дабисынъ-Дабанъ-горн. проходъ, 299. Дабисынъ-Далай-море, 460. Дава-дъйств. л. ск., 838. Дава-дъйств. л. ск., 495, 496. Давидъ-дъйств. л. ск., 495, 496. Давидъ-дъйств. л. ск., 842, 861, 863, 917. Дагестанъ-страна, 870. Дагнэ, Дагинэ-небесная дъва, 227, 374, 375, 377, 378, 382, 383, 516, 517. Дагуръ-народъ, 25. Дада-народъ, 720, 721, 802, 899. Дада князъ-дъйств. л. ск., 899. Даданъ-парь, 845, 928. Даж-бай-слав. богъ, 739. Дажь-богъ-славян. богъ, 739, 881. Дайбангъ-хаганъ-дъйств. л. ск., 851.

Дай-дарханъ—званіе, 843. Даннъ-Дэрхэ-каменная баба, 280, 291, Даннъ-тере, Даннъ-дере — дъйств. 1. ск., 293, 828, 841. Даннъ-Тирхинъ— дъйств. л. св., 828. Даннъ-Тэнгиръ, Даннъ-Тэнгри— дъйст. л. ск., 293, 841. Даинъ-<u>х</u>анъ-истор, лидо, 843. Двиръ-Урсунъ-дъйств. 1. ск., 872. Двиръ-Усунъ-дъйств. 1. ск., 872. Дамбы-Цаганъ – дъйств. 1. св., 481. Далай кузнецъ—дъйств. 1. ск., 433. Далай-лама—дух. л., 232, 332, 333, 335—337, 340, 341, 410, 429, 495, 831, 881-883. Далай-Тайши—пред. Дюрбютовъ, 326. Далай-ханъ—дъйств. л. ск., 20, 883. <u> Далмація — страна, 846, 864.</u> Далхай—пред. Бурять, 23. Даль, В. И.—русск. писат., 790, 927. Данджинъ-Хоінучи—пред. Дюрбютовь, 326.Данило--дѣйств. л. ск., 890. Данило Белый-действ. л. ск., 913, 915. Данило Ловчанинъ—дъйств. л. ск., 844. Данильченко—авт., 675, 689, 746, 750, 771, 772, 804, 845, 888. Даничичь—сербск. писат., 708. Даниица—звъзда, 733. Дараната—тибетск. книга, 803, 811. Дариху-бурхынъ-божество, 429. Дарханъ-гора, 803. Дархатская вемля, 299, 300, 303, 305, 307, 406, 407, 409, 410, 488, 534, 647, 650, 655, 871. Дархать-онгонъ, 73, 111, 122, 126. Дархаты – народъ, 13, 21, 22, 25, 37, **7**8, 93, 101, 103, 119, 137, 142, 156, 161, 162, 164, 175, 176, 181, 188, 192, 244, 295, 296, 299, 300, 303, 307, 407, 408, 534, 535, 647, 653, 671, 695, 839, 843. Дархынъ-хонгоръ-богат. конь, 384. Даугаръ-Алмиъ—дъйств. л. св., 810. Даудъ—предовъ Киргивъ, 15. Даудъ—предовъ Киргивъ, 15. Даулетенбетъ—пред. Киргивъ, 17. Даулеть-пред. Киргизь, 16. Дачинъ-Хошучи — пред. Дюрбютовъ, Даянъ-ханъ-истор. лицо, 826, 836. Дебачи—монг. князь, 326. Деветь — дъйств. л. ск., 711. Деджить-Аха-действ. л. ск., 406, 407, 534. Дежичь—созвёзд., 729. Деліунъ Болдокъ, Делюнь-Болдокъ уроч., 805, 806.

Деманъ-дъйств. д. ск., 811. Демичи-Еренъ-дъйств. л. ск., 369-371 Демо-браянинъ-дъйств. л. ск., 816. Депрерадовичь—авт., 675, 687, 799. Лепчи—дъйств. л. св., 842. Дёрменъ—повол. Узбековъ, 671. Детханъ-лама—дъйств. л. ск., 526. Джаба—пред. Киргизъ, 16, Ажабагашъ—пред. Алтайцевъ, 7. Джабакъ—покол. Алтайцевъ, 7, 62, 193. Джавотей—пред. Киргизъ, 16. Джага-Баба — двиств. л. ск., 640, 641, Джагурджа-татарск. имя св. Георги, Джадыки—покол. Киргизъ, 670. Джанкъ—онгонъ, 91, 93, 94, 96, 233— 235, 692, 701, 762, 794, 808, 826. Джайляу—пред. Киргизъ, 16, 17. Джайрау—пред. Киргизъ, 18. Джаксылыкъ—пред. Киргизъ, Джаламанъ—пред. Киргизъ, 17. Джалаты-мергенъ—дъйств. л. ск., 904 Джалбагай—птица, 766. Джалбырать-Урянхаецъ, 424. Джалмаусь—двйств. л. ск., 766 — 776, 811. Джаманай — пред. Киргизъ, 15. Джаманъ-пред. Киргизъ, 17, 18. Джамбы-дама—дёйств. л. св., 544-Джамука—действ. л. ск., 862, 873. Джамцинъ-Солонъ, 22, 188, 235, 297. 306, 339, 351, 407, 410, 411, 555. Джанабай—пред. Кпргизъ, 18. Джанабатыръ—пред. Киргизъ, 16. Джанабылъ—пред. Киргизъ, 17. Джанай—пред. Киргизъ, 15, 18. Джанай-чечень-тумазы—двйств. г. ск., 591, 592, 594. **Лжангельды**—пред. Киргизъ, 18. Джангызь-уль—дъйств. л. ск., 761, 811. Джангысь-дабань-горн. прох., 301. Джангысь-Улы — действ. і. ск., 170-[жанджи-мукэ—дъйств. л. ск., 585. Джанджинъ - Мергенъ - Вана хошунъ, 231. Джандость—пред. Киргизъ, 17. Джандосъ—пред. Киргизъ, 15. Джанибекъ-пред. Киргизъ, 16, 18. Джанксы—пред. Киргизъ, 16. Джанта-пред. Киргизъ, 17. Джантакъ-пред. Киргизъ, 18. Джанту—пред. Киргизъ, 16. Джантыкей—предокъ, 670. Джантыкъ—предовъ, 670. Джанузавъ—пред. Киргизъ, Джанчувь — пред. Киргизь, 18. Джанъ-ана—развалины, 896, 897. Джанъ-базаръ—пред. Киргизъ, 19.

Джанъ-кара-пред. Киргизъ, 17. Джанъ-кошекъ-пред. Киргизъ, 16. Джанъ-мурза - пред. Киргизъ, 19. Джанысъ – пред. Киргизъ, 15. Джаниай – Урянхайка, 61, 231. Джансыль—дъйств. л. ск., 209. Джарканать—дъйств. л. ск., 169—173, Джарыкъ-ния Ульгеня, 70. Джарыкъ-звъзда, 784, 779, 784, 836, Джарылганъ—пред. Киргизъ, 17. Джарылганъ – пред. Киргизъ, 17. Джауаръ-пред. Киргизъ, 15. Джахань 60 — дъйств. л. ск., 801, 855. Джаханьдзе-гегень — дух. лицо, 257, 260, 801. Джахе-баба—дъйств. л. ск., 896. Джаячи-ханъ-дъйств. л. ск., 169, 170, 691, 692, 761, 762, 908, 911. Джебе—дъйств. л. ск., 771. Джевлукуль—оз., 186. Джедай-ханъ-дъйств. л. ск., 692, 719, 736 — 738, 831, 832, 876, 885, 900, 9.3, 932. Джедигенъ—созвъздіе, 711, 717, 730. Джедигеръ-личн. имя, 781. Джеды-бурханъ—созвѣздіе, 715. Джедыганъ — созвъздіе, 136. Джекенъ-дъйств. л. сказ., 176, 177. Джекъ-кукъ-созвъздіе, 713. Джелаиръ—покол. татаръ, 688, 670. Джельбага—дъйств. л. ск., 167, 178, 189, 190, 192, 341, 342, 757, 765, 766, 772, 774, 777, 778, 780, 781, 808, 880, 885. Джельбегень, Джильбегень, Ельбегень, Чельбегень, Тельбегень — чудовище, 561, 773, 774, 778, 780, 781, 801, 808, 836, 898, 909. Джельбы-хуньякъ—звѣзда, 784. Джемире—мие. существо, 690, 930. Джемпидъ-дъйств. л. св., 839. Джемъ-дъйств. л. св., 839. Джентай – дъйств. л. св., 815. Джерге — дъйств. л. ск., 779. Джерге—дъйств. л. ск., 779. Джеренше-шешенъ—дъйств. л. ск., 364, 365, 719, 895, 916. Джерень, Джерень — дъйств. л. ск., 719, 895. Джеренъ-шешенъ, Джеренъ-чеченъ-дъйств. л. ск., 900, 905, 916. Джерканать – дъйств. л. ск., 811, 822, 907, 908, 911. Джерке-лин-гунъ, Джерке-Лингъ-хумъ — дъйств. л. ск., 828, 908, 916. Джерь балыкъ-ръка, 682. Джесь Маадырь—мие. лицо, 140, 207. Джесь-Тумана, Джесь-Томана — бога-

тырск. стръла, 344, 389.

Джетегей — созвъздіе<u>,</u> 711, 717. Джеты-покольніе Урянхайцевь, 721, 864, 892. Джетыганъ — созвъздіе, 80, 136, 193, 194, 200, 671, 717, 718, 722, 737, 738, 794, 932. Джетыгеръ-личн. имя, 713. Джеты-гурэ – божество, 70. Джеты-баравше, Джеты-Каракчи—созвъздіе, 703, 718, 720, 784, 786, 789, 811, 856, 927. Джеты-Кудай — божество, 738, 752, 799, 832, 932. Джетыкуль—дъйств. л. ск., 921. Джетыменъ-созвѣздіе, 671, 711, 717. Джеты-пурганъ—созвѣздіе, 917. Джеты-ру—покол. Киргизъ, 720. Джеты-Сару-покол. Алтайцевъ, 7, 8. Джеты-су—страна, 740. Джеты-Тась — дъйств. л. ск., 345— 348, <u>7</u>21. Джеты-Таянджи-куль — действит. л. ск., 376. Джеты-Урганъ—созв'єзді<u>е,</u> 740, 917. Джеты-уругь — покол. Киргизь, 720, 927, 929. Джибей-рѣка, 11. Джибзунъ-Хамбы, Джибцзунь-Цзамбу дух. лицо, 271, 328. Джигенъ-Джильбынъ-Хара-дайств. л. ск., 437. [жигилигенъ дабанъ-горн. прох., 21. Джида-нойонъ—дъйств. л. ск., 780, 802, 809, 860, 868. Джиды — урянх. покол., 892. Джидыбай—двйств. л. св., 891. Джиланъ-ханъ-дъйств. ск., 820. Джилаунъ-дъйств. л. ск., 903. Джилбы—звъзда, 764. Джилкышъ-ата-мусульм. святой, 368. Джильбегенъ, см. Джельбегень. Джильбы—звъзда, 780, 781, 836. Джингиръ - Бухе — дъйствит. л. 805, 899. Джингитенъ-дабанъ-горный проходъ, Джинсаинъ-суме — буддійскій храмъ, 310, 313. Джиргылынгты – ръка, 430. Джиренше-шешенъ – дъйств. л. ск., 895. Джиркыль – дѣйств. л. ск., 935. Джитась — покол. Алтайцевь, 940. Джитыганъ — созвъздіе, 136, 692, 711, 717, 780, 840, 855, 942. Джитымъ-Сенге—дъйств. л. св., 811. Джиты-Пурганъ—созвъздіе, 136, 715. Лжиты-тасъ—покол. Алтайцевъ, 9. Джиты-тасъ – покол. Алтайцевъ, 9. Джиты-Урганъ – созвъздіе, 715, 717. Джитыханъ - созвъздіе, 717. Джихджить - божество, 261. 61

Джицункубъ Бурханъ-божество, 500. Джінналы—пред. Киргизъ, 17, 18. Джокду — покол. Урянхайцевь, 12. 672, 851. Джолумбетъ-пред. Киргизъ, 17. Джонпай—действ. л. ск., 776. Джоро—действ. л. ск., 660, 806, 817— 819, 829, 845, 872, 916. Джоту – покол. Дархатовъ и Урянхайцевъ, 10, 22, 720. Джуанъ-ана — развалины, 897. Джуджу лама—дъйств. л. ск., 407. Джулымъ-софа – пред. Киргизъ, 17. Джуманъ-пред. Киргизъ, 19. Джумарть—пред. Киргизъ, 18. Джумбулъ-дорджи - ханъ — дъйств. л. ск., 232. Джунгарія—страна, 655, 659, 740. Джуппаръ—мие. конь, 681, 889, 896. Джутъ-кара – пред. Киргизъ, 18. Джучи-хана – развалины могилы, 897. Джюсунъ-ханъ-дъйств. л. ск., 374-376, 922. Дзабхынь – рѣка, 20, 149, 654. Дзайгыль-рвка, 11. Дзалзынъ-дъйств. л. ск., 500. Дзалутай-мергенъ, 503-512. Дзанглунъ—тиб. книга, 759, 767, 829, 830, 833, 834, 869. Дзандынъ-Модо— мие. дерево, 188, 511, 773. Дзанцай — дъйств. 1. ск., 812. Дзанъ-Хаясынъ – богатырск. конь, 441, 443, 445. Дзарга - дъйств. л. ск., 779. Дзасакту-ханъ – монгол. кн., 306. Дзиндзиликъ-караулъ, 299. Дзосъ-дабанъ - горн. прох., 445. Даулдзукъ — дѣйств. л. ск., 237 — 241. 812, 814. Даулту — Дархать, <u>4</u>93, 531, 544, 556. Дзунгаръ-покол. Бурять, 310. Дзундунь — Дархать, 512. Дзуншіебуты — дъйств. л. ск., 853. Дзурганъ-бакши-дъйств. л. ск., 779, 830, 833, 834. Дзурхайчи бакши-божество, 312. Даюгу – дъйств. л. св., 820 Лаюкджинъ-Омбо-действ. л. ск., 271. Дзюникъ-бо — дъйств. л. ск., 408-410, 901. Дзюнъ-далай — названіе оз Байкала. Дзюрку—богатырск. конь, 485. **Дидиксахалъ-уроч.**, 805, 854. Дидэугань—покольніе, 718. Дивавуль—ханъ турецкій, 667. Димешки-араб пис., 870, 902. Дишни-дъйств. л. ск., 873. Ліоклитіанище — д'яйств. л. ск., 845.

Дивиръ - рвка, 807, 902. Добомергенъ-дъйств. л ск., 935. Добротворскій—авт., 677, 688, 699, 705. 756, 911. Добрыня - русск. богатырь, 745, 844. Добрянковъ-истор. лицо, 901. Доло-урянх. покол, 721, 864. Додой-дъйств. л ск., 641-643. Додогъ-урянх. покол, 720. Додъ-норъ – озеро, 21. Докшинъ-предокъ, 667. Докшинъ-Хара-Кюрюль-дъйств л. ск., 474, 475. Долганы — народъ, 797. Дологодунъ-тологой — мъстность, 853. Долонъ бурханъ-созвъздіе, 136, 194, 687, 721, 722, 738, 790, 811, 826, 917. Долонъ-Дондышъ-дъйств. л. ск, 235-237, 721, 811. Долонъ Кубынъ – созвъздіе, 136. Долонъ Мундурго-бълокъ, 127. Долонъ-убугутъ, Долонъ-Эбугутъ – 🚥 въздіе, 136. Долонъ-Хатынъ-дъйств. л. ск., 441. Долонъ Хобдокъ-дъйств. л. ск., 368. Долонъ-хого, Долонъ-хогонъ — созвыдіе, 136, 695, 719, 897. Долонъ-Хонгхотанъ – дъйств. л. св. 914, 922, 927. Долонъ-хугынъ -- уроч. 76, 694. Долонъ Читкуръ-- дъйств. л. ск., 518. Долонъ-Эбугутъ — дъйств. л. св., 200, Домдагулъ-Сокуръ-дъйств. л. ск., 802 Донбедтыръ – водяной. 735. Донгдумъ-дъйств. л. ск., 830, 833, 834 Дондукъ-пред Киргизъ, 16. Дондукъ-Церенъ — истор. лидо, 217 326, 327 Доной-предокъ, 667. Дононгъ-Хундей — дъйств. л. ск., 270. Дононъ-Хара-Мангысъ — дъйств. л. св., 454, 459. Донъ-ханъ-дъйств. л. ск., 800. Дорбонъ-ойродъ-ханъ-дыйств. л. св., 289. Дорботъ – народъ, 20. Дорда-Тарханъ-дъйств. л. ск., 844. Дорджи-Халхасецъ, 351. Дорджиджалбы — дъйств. л. св.. 402. Дёринкэ – богатырск. конь, 454. Дормой – предокъ, 233. Дорнъ – русск. уч., 663, 902. Дороги – Млечн. путь, 742. Дорошенко – дючинный писарь, 39. Дорчжи-Тангъ – гора, 223. Досанъ – пред. Киргизъ, 18. Доска<u>н</u>ъ – пред. Киргизъ, 15. Лоше-Тологой—гора, 306. Драгомановъ – русск пис., 754, 814.

Праконъ—созвѣздіе, 840, 932. Дренъ Дреновичъ – имя въ загадить, 901. Дронъ-Дроновичъ – имя въ загадкѣ,901. Друма—дъйств. л. ск., 920. Дуа-Сохоръ-предокъ Монголовъ, 667. Дубасовъ-авт., 849. Дуби—дъйств. л. св., 854. Дубыня—дъйств. д. ск., 785. Дува Сохорь—действ. л. св., 748. Дувръ-городъ, 741. Дугунь-Текенъ-уроч., '410. Дукліанъ-дъйств. л. ск., 861, 880. Дулакъ-пред. Киргизъ, 16. Дуланге—народъ, 661. Дуланъ-ола—хребетъ, 129. Дудать-предокъ Киргизъ, 14. Дунай — дъйств. л. ск., 844. Дунай — рвка, 750. Дурбенъ-Ойраты — народъ, 654, 666. Дурбенъ-хара-Уланъ — уроч., 465. Дурманъ-ноинъ-мие. лицо, 111. Дурмянъ – покол., 671. Дурьтунъ – покол. Бурять, 23. Дутумъ-мененъ-пред. Монголовъ, 809. Дуть-Баннъ – дъйств. л. ск., 270, 271. Дынысь-имя въ заговоръ, 925. Дьидигенъ — созвѣздіе, 711. Дьнуда — покол., 720, 721. Дэлюнь-болдокъ — уроч., 805. Дэрэнъ-изи — онгонъ, 107, 113. Дэтхэ-Тэнгри-божество, 470. Дюгуръ-Дзайсань—двиств. л. ск., 335. Люйсембэ—предокъ Киргияъ, 16, 17. Дюйсенбай—пред. Киргияъ, 18. Дюкъ—дъйств. л. ск., 802. Дюрбюльджинъ-хангай—горы, 459. Дюрбютская вемля, 326, 327. Дюрбюты, Дюрбо-народъ, 20, 27, 37-39, 78, 89, 124, 125, 131, 132, 136, 137, 150, 152, 189, 203, 229, 262, 325, 360, 407, 410, 535, 650, 654, 660, 666, 671, 693, 721, 751, 806, 808, 851, 861, 894, 908. Дюргучи-Батырь—дъйств. л. св., 308. Дюрюсту Дзюркунъ-Ханъ-дъйств. л. ск., 272.

### E

Ебинъ—рвка, 871. Ебоганъ—озеро, 186. Европа—страна сввта, 651—653, 674, 699, 716, 766, 771, 928, 933. Египеть—страна, 922. Егорій Храбрый—— двйств. л. св., 743, 828, 829, 839, 845, 912, 928. Едды-Кардашъ—совевадіе, 711. Еденъ-пууду-каанъ— двйств. л. ск., 224, 799.

Едженъ-бугду - ханъ - прозвище кит. имп – ра, 799. Едженъ-Ко-дъйств. л. ск., 719. Едженъ-ханъ-дъйств. л. ск., 187, 225, 285, 290, 302, 303, 323, 324, 356, 663, 871. Еджень-Кайракань-действ. л. ск., 208. Еджиль-ръка, 871. Еджь—озеро, 871. Едзенъ-ханъ — витайскій императоръ, 258, 259, 287, 288, 291, 298 — 300, 304—308, 321, 361, 408, 409, 489, 490, 858, 860. Едзень-Сульде---божество, 140. Едиганъ-ръка, 286. Едигей-истор. лицо, 711, 734. Едигеръ-личн. имя, 713, 898. Еди-Иналь-предокъ, 734 Единт—дъйств. л. св., 869. Еди-урунъ—страна, 720. Еди-Урусъ—страна, 720, 902. Едихань—созвъздіе, 717, 928. Еди-Эркянъ—созвъздіе, 917. Едоранхъ-мие. царь, 861. Ежень-ханъ-дъйств. л. св., 302. Ежигельды, дъйств. л. ск., 810, 811, 904. Езенъ-Зулхаръ, дъйств. л. ск., 812, 816, 844, 887, 922. Езенъ-ханъ-дъйств. л. ск., 722. Езымъ-горн. духъ, 48. Еке-Хабарту—дъйств. л. ск., 853 Елабуга—городъ и увядъ, 725, 730, 770, 800, 809, 849, 894. Елбекъ-ханъ — дъйств. л. ск., 767, 804. Елеафамъ-мин. змей, 737. Елегесъ, Елегешъ—ръка, 10, 61. Елейский улусъ, 128. Елисынъ-дъйств. л. ск., 873. Елсанъ – дъйств. л. ск., 873. Елта—дъйств. л. ск., 693, 793, 809, 878, 879. Елтаганъ—дъйств. л. ск., 906. Елуе-Кыннгъ—совъздіе, 712. Ельбегенъ—дъйств. л. ск., 192, 775, 777, 808, 829. Ельбекъ-ханъ-дъйств. л. ск., 767, 804. Ельбичи-хамъ-действ. л. ск., 288. Ельбрусь—гора, 711, <u>7</u>80, 859. Ельджигенъ-покол. Урянхайцевъ, 12, 102, 296, 665. Ельджигенъ-дъйств. л. св., 821, 850, Ельджигенъ - Джигить, Ельджигенъ-Джиктей — дъйств. л. ск., 850, 852. Ельджигенъ-чиктей-ханъ — дъйств. л. ск., 852. Ельджюгють-калм. покол., 851. Ельтекъ-подзем. божество, 218. Ельчибай-пред. Киргизъ, 15.

Емегельджинъ, Емегенъ-оніонъ, 99, 101, 122, 123, 703. Емиль-ръка, 660. Енгы-улъ-дъйств. л. ск., 359. Еннль-ръка, 583. Енисей-ръка, 10, 72, 618, 654, 720, 806. Енколь-ръка, 939. Енохъ-дъйств. л. ск., 736. Ербей-Ширбей-богатырск. конь, 344. Ерге-бурге - дъйств. л. ск., 390. Ергене-хонъ-страна, 659, 660, 740. Ердене-Дво-божество, 791, 870. Ердени-Хараликъ-дъйств. л. ск., 886, Ердень-Сандыбаевъ-Киргизъ, 897. Ердманъ – учен., 830, 902. Ерельдей – дъйств. л. ск., 218. Ерельть запранъ – Дархать, 245, 519. Еренъ-Чеченъ, Ерень-чэчэнъ-дъйств. л. ск., 362, 363, 895, 905. Ерень-мие. лошадь, 454. Ерень, аг-ерень — онгонъ, 62, 80, 94, 703. Ерень-кыль, Еренкыль — мие. 808, 895, 935. зм Вй Ерень Сайнъ-Гунынъ Настай-Мекеле дъйств. д. ск., 430, 452. Ерикъ-дъйств. л. ск., 670. Ерицевъ-армян. пис., 739. Ерке-дъйств. л. ск., 667, 779. Еркеуны-названіе христіань въ древи. Монголін, 917. Ерленъ-номонъ ханъ — дъйств. л. ск., 177, 694, 817, 823, 824. Ерликъ-кайраканъ-- подвемн. духъ, 62, 68, **225**. 617, 661, 680, 688, 689, 692—694, 698, 738, 761, 797, 798, 810, 811, 814, 817, 820, 821, 831, 843, 844, 846, 868, 877-879, 881—883, 906—911, 939. Ерми-древн. болгар. родъ, 881. Ермисъ-ввъзда, 741. Ерусланъ-дъйств. л. ск., 719, 913. Ерь-Гокчу—дъйств. л. ск., 725. Ерьса-абыганъ-божество, 47. Ерь-Сару—дъйств. л. ск., 341, 344—348, 885, 887, 891. Ертене-мергенъ — дъйств. л. ск., 416-424, 791, 854, 916, 917. Ергенъ-ерге-действ. л. ск., 387-391. Есекень-батырь — дъйств. л. ск., 802, 811. Есенъ-дъйств. л. ск., 666, 875, 876. Есенъ-тайши-дъйств. л. ск., 722, 820. Есень-хаганъ — дѣйств. л. св., 816, 853, 875.

Есугай—дъйств. л. св., 802, 803, 805 806, 809, 830, 871, 873, 899, 935. Етерь—дъйств. л. св., 878. Ефименко—авт., 893. Ехе-баба—скала, 832. Ехиныть—повол. Бурять, 192.

#### Æ.

Жанъ-Боримасъ-дъйств. л. ск., 925, 926. Жанъ-Борисханъ-дъйств. л. ск., 925, 926. Жарныгасъ-покол. Киргизъ, 710. Ждановъ-авт., 929. Желтая рѣка, 803. Железновъ-авт. 736, 759. Жербельонъ— iезунть въ Кита 5, 858. Жесюгай – Якутск. богь, 802. Жеянъ-джолдузъ-звъзда, 733. Живай-действ. л. св., 811. Жидигянъ — созвъздіе, 711, 717, 811. 855, 898. 892, Жидовинъ-дъйств. л. св., 889, 903, 926. Жиды—народъ, 780, 781, 868. Кидята—славянск. имя, 926. Жиргылынъ-дъйств. д. ск., 762. Жуанвиль—старин. франц. писат., 863. Журавель—дъйств. л. ск., 753. Жускэй-батырь—дъйств. л. ск., 232. Жюльенъ-франц. учен., 830, 944.

# 8.

Забълинъ-русск. учен. 786, 787. Загали-мие. олень, 226. Загры-Варди—дъйств. л. ск., 275. Зады—народъ, 804. Зайсанъ-оз. и долина, 655, 658. Залозарь—дъйств. л. св., 912. Замбы-дандзынгь—мие. дерево, 223. Замбы-Тебн-мие. страна, 441. Зандынъ-Тагне — дъйств. л. св., 317-319. Зандынъ-Толи-дъйств. л. ск., 479, 480, 912. Запальницы—деревня, 714. Запхи—пред. Бурять, 826. Зарница — ввъзда, 137, 780, 781, 784, 835, 836, 943. Зарыкъ-мин. птица, 431, 918.

Заса Шикырь—действ. л. св., 256, 257. Заха—предокъ якутовъ, 820. Захарка—имя въ обрядовой песне, 703. Захаровъ—русск. учен., 712, 765, 779, 789, 877. Захенъ Зондыръ—мие. дерево, 226.

Заяни-алтинъ-чара судуръ — книга судебъ, 392. Заянъ-Саганъ-дъйств. л. ск. 822, 823. Заячи—духъ покровитель, 77, 359, 360. Заячій всадникъ-дъйств. л. ск., 782. Заяща, Заянъ-онгонъ, 107. Збродовичи братья—русск. богатыри, 932. Збуть Борись Королевичь-двиств. л. cr., 902, 903, 926. Зекци-Цаганъ-мие. старухи, 471. Зеленый царь—дъйств. л. ск., 820, 913, 914, 915. Зенгь Баба-предокъ коровъ, 368, 704, 896. Зилантъ-мио. змъй, 915. Змай-мио. змъй, 851. Знайло-предокъ, 797. Зміуланъ-двиств. л. ск., 746. Знаменскій, П.—русск. учен., 681, 693, 695, 711, 732, 762, 798, 832, 897. Золотая орда, 876. Золотницкій—авт., 672, 711, 717, 750, 752, 793, 806, 807, 809, 819, 832, 849, 860, 897, 898, 916. Золотой берегь въ Африкъ, 779. Зоря—ввъзда, 784. Зорянка — звъзда, 732. Зоту-покол. Дархать, 22. Зоть-покол. Урянханцевь, 12, 720. Зотынъ-нойонъ, Зотынъ-хара-Бухадейств. л. св., 251, 252, 254, 255, 943. Зохакъ-дъйств. л. ск., 839. Зубейръ-бенъ-Джаде — дъйств. л. ск., 849. Зудъ-страна, 668. Зузуло-мие. птица, 785. Зукдень, Зуктей-покол. Бурять, 672, Зултынъ, Зультынъ—бурятск. онгонъ, 121, 122, 746, 905. Зулэмэ-тэнгэри—дъйств. л. ск., 822. Зура—ввъзда, 781, 784, 785, 836. Зургенъ-Зандинъ — богатирск. конь, **474**, **475**. Зурнаев—звъзда, 736. Зуря—звъзда, 200, 784. Зуя—село, 786. Зынь Заха Зоготонь—имя якутск. народа, 672. Зыра – богатырск. лукъ, 7. Зыряне—народъ, 656, 664, 695, 699, 815, 844, 942, 943.

### И.

Ибень-ръка, 871. Ибить-ръка, 871. Ибнъ-Даста — араб. пис., 870, 905. Ибнъ-Саидъ-араб. писат., 870. Ибнъ-Фоцланъ-араб. пис., 787. Иванище, калика—дъйств. л. ск., 857,863.

Иванъ-дъйств. л. ск., 880, 924. Иванъ Богатый - действ. л. ск., 898. Иванъ-Вогодавецъ-дъйств. л. ск., 786. Иванъ Быковичъ-дъйств. л. ск., 785. Иванъ Белый — действ. л. ск., 719. 913, 914. Иванъ Голой-действ. л. св., 796. Иванъ Грозный - русск. дарь, 810. Иванъ Ивановичъ – имя въ загадкъ. 901. Иванъ князь-дъйств. л. ск., 913, 914. Иванъ крестьянскій сынь—дійств. л. ск., 924. Иванъ Медвъдко – дъйств. л. ск., 782 Иванъ Попиловъ-действ. л. ск., 785, Иванъ Сученко-дъйств. л. ск., 785. Ивашка Бълая Поляница — дъйств. л. ск., 912-914. Ивашка, бълая рубашка — дъйств. л. ск., 690, 852, 868, 886. Игить Иркыль-ходжа—дѣйств. л. ск., **762**, 828. Игорь—русск. вел. князь, 689, 816. Игорь—кн. Съверскій, 778, 810. Идень-нагуръ-газе-понкъ — созвъздіе, Идеркинъ-илемя, 704. Иджинъ-ханъ – гори. духъ, 127. Иджихынъ-мио. лицо, 127. Идзиль Цзай – рѣка, 323, 871. Идиль — ръка, 871. Идинскіе Буряты, см. Буряты. Идирхинъ-онгонъ, 117, 120, 704. Идолище-дъйств. л. ск., 889. Идоль-дъйств. л. ск., 721, 831, 891. Идыганъ—созвъздіе, 835. Илыге-би—дъйств. л. ск., 404, 672, 711, 722, 734, 776, 781, 812, 835, 856—858, 869, 874. Идыганъ - Тюмуръ — родоначальникъ, Идыль—действ. л. ск., 721. Идыръ Арсланъ-действ. л. ск., 476. Йеддійаръ—созвъздіе, 713, 717. Ижеря—звъзда, 732. Ижимей—гора, 215, 797. Ижичь—созвъздіе, 729. Избасъ—пред. Киргивъ, 15. Измайло—предокъ, 233, 797. Изманль-Тайджи—двйств. л. ск., 853. Износковъ-авт., 827. Ики Аралъ-уроч., 287. Икирать, Икирить-монг. покол., 660, 769. Иланъ-одунъ-звѣзда, 138. Иланьчжеу — древн. городъ, 797. Илгысынъ-гэгэнъ-дух. л., 257, 258, 843. Илгысынъ-ханъ-дъйств. л. ск.,475,479, 480, 907, 909.

<u>Илекей</u>—пред. Киргизъ, 17. Илекъ-ондовъ-совъедие, 729. Илемъ-хузя—чуваш. фетишъ, 849. Илихи—дъйств. л. св., 854. Ильгельды—пред. Киргизъ, 16. Ильджихинъ-божество, 821. Ильминскій — русскій ученый, 649, 650. Ильтузеръ-пред. Киргизъ, 18. Ильханъ-дъйств. л. св., 740. Илья-христіан. св., 742. Илья Муроменъ—русск. богатырь, 689, 766, 767, 800, 837, 838, 840, 857, 863, 869, 889, 892, 902, 903, 906, 907, 924, 926. Ильясь—мусул. святой, 819. Иманай—действ. л. ск., 770. Иманалы—пред. Киргизъ, 14 Иматенундуръ-уроч., 84, 126. Иматинскій улусь, 126. Именъ--ръка, 660, 871. Инакъ-гере—дъйств. л. ск., 876. Иналджи-предокъ, 734. Иналъ-предокъ, 734. Инанчъ-истор. лицо, 854. Инань-князь, 854, 855, 865. Инбацкія юрты, 687. Ингирасъ-поколеніе, 669. Интуренскіе Бураты— см. Бураты. Интуши— народъ, 673, 674, 681, 714, 723, 730, 732, 735, 741, 745—747, 755, 760, 773, 776, 777, 780, 782, 799, 809, 848, 850, 867, 882, 884, 915. Индія—страна, 740. Индра-индъйскій богь, 695, 752, 766, 768, 781, 796, 829, 834, 845, 934 Индрикъ, Индрихъ — мио. звѣрь, 682,890. Индрія-мин. зверь, 682. Индыръ-Хаирханъ-гора, 900. Инимъ-асягида — Млечный путь, 943. Иныръ-цолбанъ—звъзда, 731. Иньмаръ—божество, 693, 696, 751, 752, 782, 798, 869, 878, 904. Иня—рвка, 2. Йобогонъ-мергенъ — пред. Монголовъ, 872, 873. Иоренъ-бурятск. божество, 821, 916. Ио-ханъ-дъйств. л. св., 800. Ираклій-грузинск. царь, 884, 885. Ирбисенъ-ханъ-дъйств. л. ск., 907. Ирбисъ—дъйств. л. ск., 176, 177, 178. Иргай-Ширгай—действ. л. ск., 393— Иргенъ-покольніе, 664. Иргизъ – поколъніе, 740. Иргить—урянх. сумынъ, 10, 11, 664. Иргилъ-бугэ—ино. лицо, 117. Иренъ-юсунъ-божество, 905. ирень-мин. лицо, 207. ирень-Шайнъ-Чичирге-дъйств. л. ск., 427-429, 692.

Иреть—ръка, 128. Ирибсенъ-ханъ-дъйств. л. ск., 907. Ирина-мие. змѣя, 916. Ирингенъ-голъ-ръка, 292 Ирингъ-дъйств. л. ск., 670. Иринчинъ-Дархать, 324. Иринъ-Зайнъ-Харынъ-Дунгу — действ. л. ск., 906. Иринъ-игынъ-шошолыкъ — мин. лицо, Иринъ-игыть-хать — божество, 262 Иринъ-Сайнъ-Гунынъ-Настай - Мекеле—дъйств. л. св., 429, 442, 452, 455, 479, 650, 747, 761, 808, 819, 854, 878, 905—913, 915—917, 931, 934, 935. Иринъ - Сайнъ - Мергенъ - Хунъ - Тайджи-предовъ Хотогойтцевъ, 916. Иринъ-Шайнъ-Чичирге – дъйств. л. ск., 870, 905—907, 916. Иринь-Ба-Эльджигень-хошунь, 293. Ириттэ-Обогонъ-дъйств. л. ск., 512. Ирить-Хара-богатырск. лугъ 512. Иркутскъ — городъ и губернія, 26, 53, 55, 152, 161, 289, 290, 309, 654, 698, 714, 753, 771, 773, 776, 832, 890. Иркуть — ръка, 22, 23, 25, 136 — 138, 168, 216, 698, 806, 866. Иркылъ-ходжа—дъйств. л. ск., 762, 828. Иркытъ-поколъніе, 2, 6, 7, 141, 176, 182, 660, 661, 664. Иркэ—пред. Киргизъ, 16. Иркэбай-пред. Киргизъ, 18. Ирлыгы-ханъ-божество, 821. Ирлыкъ-номынъ-ханъ-дъйств. л. ск., 266. Ирль-ханъ-божество, 789, 797, 883, 934. Ирнахъ—сынъ Аттилы, 696. Ирникъ-болгар. царь, 697, 881. Иро-мие. птица, 918. Ирога-монг. божество, 696. Иродъ-дъйств. л. ск., 839. Ир-сары-мугэ — дъйств. л. ск., 584—587. Иртышъ-рѣка въ урянх. землѣ, 11. Иртышъ-рѣка въ Сибири, 655, 658, 667, 767, 9**2**8. Ирхедархатъ—народъ, 407. Ирхи-дъйств. л. ск., 779. Ирхить-сумынъ, 11, 12. Ирху-дъйств. л. ск., 216. Ирхы-номонъ—дъйств. л. ск., 266, 817. Ирхыть—покол. Сойотовъ, 94, 406, 664. Ирхыты - Алт. покол., 820, 828. Ирь-назарь—пред. Киргизъ, 18. Исама—дъйств. л. св., 797, 853. Исатай—пред. Киргизъ, 17. Иса-чеченецъ-дъйств. л. ск., 883. Исебекъ-пред. Киргизъ, 19. Исель-рѣка, 871 Исенбай - пред. Киргизъ, 18.

Исентуль—пред. Киргизь, 18. Исентай—пред. Киргизь, 17. **И**сень—пред. Киргизъ, 16, 18, 19. Исеньгельды—пред. Киргизъ, 19. Искорость—древн. городъ, 924. Иславинъ—авт., 933. **Иссыкъ-куль**—оз., 734. Истекъ-народъ, 19. Исугай—дъйств. л. ск., 803. Исуньэ—князь, 671. Исунъ-суддэ—божество, 746. Исыгы-Маланъ-тэнгри, Исыги-Молонътэнгри—6ожество, 142, 206, 264—266, 722, 752, 802, 803, 860. Итаганъ—совъздіе, 781. <u>Ители-- нокол.</u> Киргизъ, 721. . Итмакуча—созвѣздіе, 942. Итмахъ-созвъздіе, 942. Итни-кунль—звъзда, 732. Итога-божество, 696. Итпасаръ-пред. Киргизъ, 18. Иттыганъ— созвѣздіе, 711. Итурганъ-дъйств. л. ск., 856. Итургань-лицо упом. въ сказ. 704, 856. Ить-аякъ—пред. Киргизъ, 17. Ить-бараки—народъ, 873, 927. Итъ-куста—пред. Киргизъ, 17. Итъ-Ногай—народъ, 752. Итъ-Тидыганъ—созвъздіе, 932. Итъ-Тъэдегенъ—созвъздіе, 136. Итыганъ – созвъздіе, 136, 672, 690, 696, 717, 718, 722, 801, 835, 836, 840, 855, Итыгиль, Итыгыль—дёйств. л. ск., 786, 787, 921. Иты-пурганъ – созвъздіе, 874. Иты-Удрекъ-уроч., 288. Иты-Эркянъ-созвъздіе, 715. Ихе-Монголъ, Ихи-Монголъ- народъ, 674, 790. Ихе-Тагны — мие. лицо, 317. Ихи-Бурхынъ-дъйств. л. ск., 190. Ихиманагынъ-онгонъ, 104. Ихи-Мангысъ-дъйств. л. ск., 190, 790. Ихинъ-Чихинъ-мио. дерево, 435. Ихирить-покол. Бурять, 22, 25, 669. Ичиваламакъ-звъзда, 789. Ичкерійцы—народъ, 873. Ичкерія—страна, 859. Ичкюрихтэ — божество, 70. Ишига-Тайши — пред. Дюрбютовъ, 326. Иши-Джамсынъ-Дархатъ, 539. **И**шимъ-рѣка, 871 Иштякъ-народъ, 931. Ифигенія — дійств. л. ск., 921.

# I.

Іакиноъ, о.—синологь, 144, 661, 669, 675, 841.

Іафеть -- библ. лицо, 881. Іезимъ-пій—алт. божество, 905. Іер-еези-духъ земли, 70. Інбовъ-кюрипецъ, 745, 747, 874. Іоакимъ-еп. Александрійскій, 926. Іоаннъ-дъйств. л. албан. ск., 864. Іоаннъ Мандевильскій-старин. писат., 696. Іоаннъ пресвитеръ - мио. лицо, 842, 860, 861, 863. Іотнъ-астегіанъ-созвъздіе, 739. Іоторы-кысы — духъ покровитель, 704. Іоторь-уоль—духъ покровитель, 704. Іоту—покол. чернев. Татаръ, 938, 940. Іоть-Байгаль-Итчита — дъйств. л. св., Іуда—дъйств. л. ск., 869, 888. Іуріыль кодзуль—созвыздіе, 942. Iэ—дъйств. л. ск., 216. Ія-рѣка, 216.

### · K.

Каанъ-кередей-мис. птица, 693. Каанимъ-божество, 218. Кабакъ-ръка, 327. Кабарда—страна, 885. Кабардинцы—народъ, 724, 730, 735, 741, 745, 769, 859, 875, 928. Кабыль—пред. Киргизъ, 16, 18. Кавказскіе горцы—725, 769. Кагыръ-волш. камень, 819. Кагыръ-ханъ-влой духъ, 130. Каддаръ-дъйств. л. ск., 858. Каджиръ-Буура -- мие. верблюдъ, 141, 819. Кадринъ-ръка, 327. Кадылбашъ-дъйств. л. ск., 68, 939. Кадынъ-гора, 940. Кадырбекъ—пред. Киргизъ, 17. Кадыръ—дъйств. л. ск., 819. Кадышъ-мергенъ—дъйств. л. св., 887. Кавакъ—народъ, 652, 655, 720, 722, **751**. Казанганъ—пред. Киргизъ, 16. Казанская губернія—653, 730, 754, 830. Казань—городъ, 649, 660, 665, 668, 743, 749, 769, 827, 830, 849, 859, 866, 924. Казбекъ-покол. Киргизъ, 674, 874, 892. Каземъ-Бекъ-русск. учен. 669. Казибекъ-пред. Киргизъ, 16. Кази-кумыхи, Казы-кумыки — народъ, 694, 714, 724, 730, 741, 745, 746. Кази-пред. Киргизъ, 19. Казырь-мусульй. святой, 819. Кайганъ-дъйств. л. ск., 577. Кайраканъ, Кайраканъ-кудай — божество, 62, 63, 69, 77, 80, 91, 95, 96, 225, 327, 328, 694, 797, 798, 877. Кайраканъ-онгонъ, 96.

Кай-Теберъ-бродъ, 476. Кай-Юань—годы правленія въ Китав, Кај лебзанъ туј-Млечный путь, 943. Кака-бай-пред. Киргизъ, 16. Канай-действ. л. ск., 176. Каларь-покол. чернев. Татаръ, 936, 937, 940. Калачевъ-русск. учен., 739. Калачевъ, А.—липо, сообщив. свъд., 711, 723, 744, 799, 807, 845, 850, 930. Калбинскій—хребеть, 655. Калданъ-чэро-дъйств. л. ск., 866. Калибекъ-пред. Киргизъ, 19. Калинъ-царь—дъйств. л. ск., 839. Каліучинъ-урянх. сумынъ, 12. Калка-см. Халха. Калкаманъ-пред. Киргизъ, 17, 19. Калиыки—народъ, 77, 660, 721, 734, 758, 779, 792, 851, 931, 941. астраханскіе: 661, 663, 665, 668, 680, 710, 871, 872. Калмы-тологой—гора, 893. Калтаръ-богатырск. конь, 584, 586, 587. Калужская губ., 772. Калыбъ-Теберъ—мио. лѣсъ, 476. Калымъ-онгонъ, 96. Калымъ-дъйств. л. ск., 809. Кальджакшинъ-имя Тунгусск. народа, 665. Кальджанъ-Ирхыть — алтайск. покол., 2, 665, 904. Кальпе—дѣйств. л. св., 200, 784, 836. Кама-ръка, 717, 936. Камбаръ, Камберъ-личн. имя, 743. Камбаръ-бій—дъйств. л. ск., 743. Камду-рвка, 94. Каменецъ-Подольская-губ., 772. Камкинъ-авт., 902. Камногонъ-имя народа, 25. Камчадалы — народъ, 676, 694, 7 729, 742, 748, 764, 793, 942. Камчатка—страна, 725, 748, 789. Камъ—божество у Половцевъ, 738. 694, 723, Камъ-кадылбашъ—дѣйств. л. ск., 288. Камъ-Курмось – дъйств. л. ск., 328, 748, 790, 877, 878. Канакъ-Калешъ-дъйств. л. ск., 913. Канга-Карать-богат. конь, 584, 586, 587. Кангынъ-Цаганъ-эгечи—дѣйств. л. ск., 491. Кандавлъ – дъйств. л. ск., 902. Канеровы-юрты — уроч., 706. Канкере-ханъ-действ. л. ск., 428, 429, 870, 906, 907, 909, 913. Канкильды – кирг. покол., 904. Канкыри-мин. птица, 870. Канское озеро, 186.

Канъ-бозра - богат. конь, 620. Канъ-Гариде, Канъ-Гереде, Канъ-Ка-риде, Канъ-Кереде— мис. итица, 169, 179, 185, 389—391, 767, 788, 870. Канъ-губа-хулунъ – мио. жеробецъ, 346. Канъ-Джаикъ-см. Джанкъ. Канъ-мергенъ-дъйств. л. ск., 557, 574, 575, 577, 620, 621. Канъ-пурканъ—дъйств. л. ск., 934. Канъ-Тона-дъйств. л. ск., 579, 581, Канъ-Тонгусъ – дъйств. л. ск., 934. Канъ-Улетэй — дъйств. л. св.,372. Капишкай-гора, 882. Капорье — село, 893. Кансихоръ-деревня, 729, 732, 744, 799, 896. Канчакъ-дъйств. л. ск., 220. Кара-Алмать--покол., 2. Карабай—дъйств. л. ск., 788, 859. Карабай—пред. Киргизъ, 18. Карабатыръ—пред. Киргизъ, 15. Карабты-ханъ-действ. л.ск., 167, 414-416, 423, 757. Каравеловъ — авт., 741, 763, 786, 787, 893. Карага-Короба-Буллуръ-Аймага— дійствит. л. ск., 639. Карагассы – народъ, 1, 652, 655, 668. 672, 710, 720, 729, 744, 765. Карагат-ханъ — лицо дъйств. въ сваз., 559, 565. Кара-Гула, Кара-кула, Кара-гулакъ тыйств. л. ск., 177, 178, 185, 186, 371, 372, 427, 745, 769—771, 905, 907, 935. Карагызъ-пред. Киргизъ, 18. Карадась—действ. л. св., 567—571, 574. Кара-Джоту— покол. Урянхайцевь, 668. Кара-Дорать—богатыр. конь, 557. Кара-Дрвить—покол., 2. Кара-канъ-дъйств. л. ск., 564. Каракасъ-дъйств. л. ск., 813, 814. Кара-Кенгиръ-рѣка, 897. Каракилиса—мъстность, 786. Кара-Киргизы— народъ, 1, 652, 655, 656. Кара-Кисекъ-пред. Киргизъ, 15, 16. Кара-коколь—дъйств. л. ск., 769. Кара-кула—см. Кара-гула. Кара-кулакъ-мие. звърь, 770, 771. Каракулъ-дъйств. л. ск., 770. Кара-курмесь—темный духъ, 99. Кара-Курупчи—дъйств. л. ск., 757. Кара-Кушканъ—божество, 218. Каракше—созвъздіе, 719, 787, 793, 853. Каралезъ, Каралесъ – мъстность, 786. Кара-Майманъ-покол., 2, 8. Кара-Мангутъ-бурятск. прозвище русскихъ, 931.

Кара-Мангысъ-дъйств. л. ск., 599, 600.

Кара-Манджи-покол., 8. Караманнъ — русск. историкъ, 688, 702, 767, 816, 862, 925. Кара-Могусъ — дъйств. л. ск., 580—582. Кара-Мука-дъйств. л. ск., 566, 574. Каранъ-иокол. чернев. Татаръ, 938. Кара-пырать, Кара-брать-покол., 8,661. Карасанъ-Талай-ханъ-действ. л. ск., 883, 934. Кара-Сойонъ-покол., 2. Кара-софы – пред. Киргизъ, 14. Карасу-базаръ-городъ, 786. Кара - Сурунъ - Іола - Шилю - Частой дъйств. л. ск., 634. Каратанда—уроч., 667. Кара-Тоёлесь—покол., 2, 9, 662. Кара-Тотошь—покол., 2. Каратты-ханъ, Караты-ханъ—дъйств. л. ск., 371—373, 376, 377, 416—421, 424, 591—594, 597, 598, 897. Карауль-пред. Киргизъ, 14, 18. Караханъ-дъйств. л. св., 589, 590. Карахты-ханъ-дъйств. л. сказ., 558. Карачаевцы—племя, 899. Карачерская волость, 937. Карашоръ-покол. чернев. Татаръ, 937, Карашъ-подземи. божество, 218. Карга-покол. черн. Татаръ, 937. Кардаджесталль – звъзда, 732. Кардег-стали-звъзда, 732. Карджасъ-пред. Киргизъ, 17, 18. Карджить—действ. л ск., 634. Кардиганъ-городъ, 741. Карелы-народъ, 902. Карике-пред. Киргизъ, 19. Каркаралы — селеніс, 404. Карлукъ-племя, 839. Карлыкъ-горы, 839. Каролинскіе острова, 708. Карпыкъ-пред. Киргизъ, 19. Карсэнъ-кириней-покол. Киргизъ, 16. Картага-мергенъ-дъйств. л. ск., 934. Карталинія—страна, 780. Картафиль—действ. л. ск., 780. Картвели—народъ, 780. Карть—дъйств. л. ск., 778. Каруанъ-кушь – созвъздіе, 733. Карунынгь-оруги-Млечный путь, 138. Кархъ-Чарахъ-следы города, 786. Карчить-божество, 70. Каршить — божество, 218, 697. Карыкъ — чудовище, 793. Каскарау — предокъ Киргизъ, 14. Касоги-народъ, 751. Каспійское море, 653. Кассіопея—созв'єздіе, 713, 741. Кастренъ – финск. учен., 723, 730, 735, 740, 742, 744, 749, 751, 765, 766, 789, 793, 821, 856, 862, 872.

Кастыкъ-предокъ Киргизъ, 14. Касьянъ-дъйств. л. ск., 888, 890. Катай-Алыпь—действ. л. ск., 737. **Катай-ханъ — дъйств. л. ск., 682, 737,** 738, 831. Катановъ-лицо, сообщ. свед., 677, 683. Катигорошекъ—дъйств. л. ск., 660. Каткандашъ—дъйств. л. ск., 582, 583. Катома-действ. л. ск., 796. Катрмерь—франц. учен., 902. Катунь—ръка, 1, 2, 78, 133, 208, 286, 287, 327, 666. Катчигыръ-ханъ — дъйств. л. ск. ,597,598. Катысь — предокъ Киргизъ, 15. Катэнъ-джула-действ. л. ск., 745. Кашгаръ—городъ, 720. Кашка-Буурулъ—дъйств. л. ск., 327, 328. Кашкарбай — личн. имя, 862. Кашмиръ—страна, 922. Кащеговы зубы—созвъздіе, 725. Кащей—дъйств. л. ск., 931 Каюмъ-Насыровъ-авт., 695. Квадь-божество, 746. Квашнинъ-Самаринъ — авт., 745, 901, Квенде-ондозъ, Квенде-шильдыръ-соввѣздіе, 723. Кводде-кызынганъ-сей—звъзда, 732 Кебисъ-Бюдыръ—дѣйств. л. ск., 476. Кедей—пред. Киргизъ, 17. Ке-Замбылай—дѣйств. л. ск., 476. Кезеръ-Чингисъ-Кайраканъ — дъйств. л. ск., 208, 212, 225, 332, 761, 796, 800, 804, 819, 839 Келекъ-Алтаецъ, 68, 293. Кельгиръ-Сайханъ-уроч., 439. Кельдибекъ-пред. Киргизъ, 16, 18. Кемпыръ-личное имя, 743. Кемскій увадъ, 893. Кемчикъ-ръка, 11, 95, 291, 661, 666. Кенгирбай-пред. Киргизъ, 18. Кенгиръ—ръка, 896. Кенджебай—пред. Киргизъ, 18. Кенджегара—пред. Киргизъ, 18. Кендже-софы-предокъ Киргизъ, 15. Кенду-чино, Кенду-чоно-предокъ Монголовъ, 908. Кенисара-киргизск. султанъ, 897. Кенть-горы, 404, 752. Кеньги—03., 47, 68, 186, 293. Кеппенъ—авг., 688, 787, 815, 902, 908. Кераитъ—поколѣніе, 669. Керванъ-кушъ-созвъздіе, 733. Кергешъ-покол. черн. Татаръ, 940. Кергиль-покольніе, 2, 4. Кергуть-покольніе, 654, 667. Керей-подземи. божество, 218. Керель-ду—дъйств. л. ск., 694. Кереметь—божество, 681, 693, 757, 760, 777, 795, 796, 798, 809, 828, 829, 877

**Керемучинъ**—покольніе, <u>2</u>0, 665, 860. Керешъ-покол. чернев. Татаръ, 938. Керкерь—сел., 786. Керлегешскій улусь, 938. Керуанъ-керенъ, Керуанъ-Коранъ—созвъздіе, 733. Керь-оглу-дъйств. л. ск., 810. Кесьпы-горы, 128. Кетеджанъ-пред. Киргизъ, 16. Кечубай—пред. Киргизъ, 17. Кивійская волость, 938. Кидани, Кидань—народъ, 675, 840, 892. Киланъ-ханъ-дъйств. л. ск., 929. Кидошъ-мио. городъ, 837. Кидэнъ-ханъ-дъйств. л. св., 737, 738. Киликъ-богатырск. конь, 442. Кимры—народъ, 741. Кинерка—ръка, 938. Киннамъ—дъйств. л. ск., 866. Киннары-народъ, 921. Кинталь—дъйств. л. ск., 902. Кипчакъ-предокъ Киргизъ, 14. Кипчакъ-племя, 2, 5, 6, 668, 821. Кирбесъ-действ. л. ск., 923. Кирванъ-геранъ-звъзда, 732. Кирвесъ-дъйств. л. ск., 923. Киргизская стець—722, 779. Киргизъ-каанъ-мио. лицо, 69. Киргизъ-наръ—ов., 20. Киргизъ-ханъ—дъйств. л. ск., 787. Киргизъ-ханъ—дъйств. л. ск., 787. Киргизъ—народъ, 1, 2, 10, 13, 19, 133, 138, 147, 148, 152, 154, 157, 164, 165, 186, 187, 200, 230, 365, 367, 368, 405, 649, 659, 661, 665, 667, 670, cco. 649, 652-659, 661, 665-667, 670, 680, 691, 699, 707, 708, 710, 711, 717-720, 722, 734, 736, 740, 742, 743, 750—752, 759, 765, 770, 784, 787, 792, 819, 835, 847, 849, 852, 853, 856, 860, 862, 866, 880, 892, 894, 931. Киргизы Иссыкульскіе, 712, 734, 786. Киргисъ-урянх. сумынъ, 11, 92. Кирей-предокъ Киргизъ, 14. Кирентъ — покол., 666. Кирикъ — дъйств. л. ск., 763, 829, 890, 925, 944. Кириловъ-авт., 756. Кири-Улита — дъйств. л. ск., 890. Киркоусъ-дъйств. д. ск., 913. Киропалакъ-чудовище, 682. Киръ-перс. царь, 833. Кирвевскій — русск. пис., 703, 766, 773, 786, 839, 840, 844, 845, 891, 926, 928, Китаевъ градъ въ ск., 845. Китаець — дъйств. л. ск., 490, 545, 546. Китай—страна, 64, 277, 657, 663, 665, 678, 806, 830, 844, 873. Китайскій царь—дъйств. л. ск., 879. Китай-ханъ—дъйств. л. ск., 885. Китайцы—народъ, 10, 227, 233, 250,

251, 291, 300, 302, 306, 336, 339, 350, 351, 361, 365, 366, 403, 532, 657, 851, 852, 866, 873, 892. Китаранъ-Зоринъ-Торонъ-Эжинъ – покров. духъ, 824. Китатъ-манджи — покол., 8. Китатъ-Тотошъ — покол., 2. Китежъ-мие. городъ, 897. Китмиръ-ввъзда, 730. Китоврасъ-дъйств. л. св., 226, 759. 835, 836. Китой — ръка, 22, 411, 412. Китынъ-Арсланъ—дъйств. л. ск., 442. 470 — 472, 480, 878, 912. Китынъ-Зеби-дъйств. л. ск., 878, 912 Китыть-ху-дъйств. л. ск., 529-531. Кичаги—совивадіе, 725. Кичиги—совивадіе, 723, 724. Киши-Чолбанъ-созвъздіе, 137, 205. Кишликъ-дъйств. л. ск., 843. Кіамать-Торо-божество, 693. Кіевъ-городъ, 837, 838, 906, 928. Кійлибъ-богат. конь, 452. Кінды—дъйств. л. св., 775, 776, 899. Кійсыкцекъ-пред. Киргизъ, 19. Кійтынь-Зеби—дійств. л. ск., 442, 452 **453, 465, 470.** Кіонто-созвыщіе, 723. Кія—рѣка, 907. Кіянто-жондозь — созвіздіе, 723. Клемъ-ханъ-кого-юмо-божество, 809. Клименть, Климъ-римскій папа, 893. Климко-действ. л. ск., 811, 893. Климъ, Климъ-действ. л. ск., 810, 893. Ключи Петровы—созвиздіе, 730. Кобдо — ръва, 13, 20, 41, 68, 94, 285, 650, 653, 660, 664, 691. Кобдо — городъ, 147, 148, 150, 178, 287. 649, 650, 678, 681, 843. Кобей-пред. Киргизъ, 16. Кобій-покол. чернев. Татаръ, 938. Кобогошъ-предокъ, 7. Кобокъ—покол., 7, 167, 939, 940. Коболу—покол., 2. Кобонъ - Цаганъ, Кобонъ - Чаганъ — дъвства л. ск., 205, 789. Кобундей, Кобунъ—созвъздіе, 723. Кобунъ-Сайра — уроч., 326. Кобирзу — ръка, 938. Кобэкъ-пред. Киргизъ, 18. Кобюндей Мергенъ — дъйств. 1. Св., 205, 789. Когать – звізда, 711. Когненъ-Цаганъ-богат. конь, 205. Когодей Мергенъ-дъйств. л. св., <sup>206</sup>, Когольдей-мергенъ — дъйств. л. св., 789. Коголь-Майманъ — дъйств. л. ск., 204, 660, 725, 789. Коголь-Майманъ-покольніе, 2, 8.

Когульдей-матырь—дъйств. л. ск., 789. Когутей-мергенъ-дъйств. л. ск., 205, 206, 789. Когушъ-канъ-божество, 878. Кодаръ-двиств. л. ск., 891. Коджагуль-пред. Киргизъ, 15. Коджанъ-пред. Киргизъ, 18. Коджебергенъ-пред. Киргизъ, 17. Коджобай—пред. Киргизъ, 16. Кодогинъ-Коко-Зогулъ-волкъ, 469. Кодончи-кыпчакъ-предокъ, 6. Кодонъ-ханъ — дъйств. л. ск., 737. Кодорго ташъ — мин. камень, 286. Кодоръ-би-действ. л. св., 860. Кожемберды-пред. Киргизъ, 18. Козганъ-пред. Киргизъ, 15. Козганъ-пред. Киргизъ, 17, 18. Козоръ-действ. л. ск., 288. Козу-Курпешъ, Козу-Курпячъ-дъйств. л. ск., 691, 743, 788, 790, 819, 858, 859, 860, 887, 891. **Козыбакъ**-пред. Киргизъ, 15. Ковьмодемьянскій убадъ, 849. Койбагаръ—пред. Киргизъ, 16. Койбали — народъ, 652, 668, 710, 861, 862. Кой-джоль — Млеч. путь, 740. Койсары—пред. Киргизъ, 15, 17. Койсойманъ-пред. Киргизъ, 17. Коканъ-пред. Киргизъ, 16. Кокдей-мергенъ-действ. л. ск., 840. Кокетей-мергенъ-дъйств. л. ск., 789. Кок-кая — скала, 559, 563, 567. Коко-котель — горн. перев., 287. Коволь—действ. л. св., 468, 469, 480. Коволу—действ. л. св., 789. Кокуй-куль-оз., 404. Кокце—дъйств. л. св., 789. Кокчетавскій округь, 131, 707. Кокчу-кузь—предокъ Киргизь, 15. Кокчулутуны—племя, 94, 654. Кокчу-мергенъ — дъйств. л. ск., 789. Кокъ Джанджинъ-дъйств. л. св., 324. Кокъ Лусай-ханъ—дёйств. л. ск., 531. Кокъ-ханъ-действ. л. ск., 899, 909. Колашинъ-городъ, 725, 730, 733, 741. Колду-бурханъ — божество, 421 — 424, 789, 864, 870, 903 — 905. . Колдысьинъ, Колдышинъ, Кылдышинъ — божество, 693, 751, 798, 809, 904. Колмо—дъйств. л. св., 792, 809, 890, Колмово-оз., 893. Колмовъ монастырь, 893 Колмогорка — гора, 893. Колмогорская деревня, 893. Колморучей — ръка, 893. Колтона—действ. л. ск., 796, 833. Колчинъ, Кольчинъ—вотяц. богъ, 752, 782, 798.

Колыванъ—русск. богатырь, 713. Колывань—городъ, 888. Командорскіе острова, 789, 942. Команы - народъ, 696. Комбу—дъйств. л. ск., 497, 498, 737. Комбу—Урянхаецъ, 293. Комбу—бохо—дъйств. л. ск., 919. Комбу-Дорчжи—действ. л. св., 205, 276, 277, 789, 833, 883. Комдей-миргенъ-дъйств. л. ск., 930. Комдошъ-покол. черн. Татаръ, 202, Конай-пред. Киргизъ, 18. Конгдайжи-действ. л. св., 866. Конгодой-ханъ-действ. л. ск., 866. Конграй, Конграй-сайхай-страна, 10. Конграть-предокъ Киргизъ, 14. Конгураты-бінкжи-дійств. л. ск., 560 - 562. Кондараки—авт., 55, 672, 680, 744, 751, 768, 774, 786, 787, 815, 845, 926. Кондома—река, 618, 653, 936, 937, 938, 939, 940, 941. Кондомско-Барсоятская волость, 938, Кондомско-Бежбоятовская волость, 937, 938, 939. Конломско-Елейская волость, 937. Кондомско-Итиберская волость, 937. Кондубай-пред. Киргизъ, 15. Кондурія—действ. л. ск., 719, 913. Коноръ-Кульджа-личное имя, 752. Конрой—рвка, 72. Константинь Порфирородний—древн. пис., 711, 807, 902. Конуръ-предокъ Киргизъ, 14. Коналъ-городъ, 691, 779. Коподжанъ-предокъ Киргизъ, 16. Корабливовъ-действ. л. ск., 839. Коранъ-пред. Киргизъ, 19. Корбеклы-селен., 850. Корейцы—народъ, 930. Коробанова—двиств. л. св., 790. Коробанское море, 790. Коромысть — созвъздіе, 714, 772. Короств. дъйств. л. ск., 838, 924. Коростенъ—городъ, 924. Корсунь—городъ, 751, 883. Коршбуры Попедюхъ—дъйств. л. ск., Корь—дѣйств. л. ск., 815, 851, 887, 889. Коряки—народъ, 712, 723, 730, 789. Косирихъ-дъйств. л. ск., 882. Косоголъ—оз., 12, 13, 21, 103, 127, 128, 133, 144, 155, 296, 652, 655, 658, 664, 665, 750, 806, 842, 871. Костомаровъ, Н. И. - русск. историкъ, 871. Костровъ, кн.—авт., 771.

Косубай—пред. Киргизъ, 19. Косутай—пред. Киргизъ, 17. Котанъ – пред. Киргизъ, 14. Коткоръ-Мундусъ — пред. Мундусовъ, 4, 660. Котляревскій — русск. учен., 707, 804, 917. Котовцы—народъ, 665, 712, 765. Котовъ Оедотъ — стар. русск. путеш., 786. Котоголь-уроч., 126 Котонскій ханъ—дъйств. л. ск., 874. Котоны—народъ, 20, 320. Коттубай—пред. Киргизъ, 16. Коттумбеть—пред. Киргизъ, 16, 17. Коту, Котунъ-уроч., 68, 287, 289, 293. Коты горошекъ-дъйств. л. ск., 786. Коурай—народъ, 665. Кохоце-дъйств. л. ск., 789. Кохъ-Цехце-дъйств. л. ск., 175, 763. Кочень-пред. Киргизъ, 15. Кочкорбай-киргиз. богатырь, 218. Кочкоръ-Мундусъ—покол., 2, 4. Кошагачь—уроч., 78, 94, 215, 666. Кошёкъ—пред. Киргизъ, 17. Кошкарбай—пред. Киргизъ, 16. / Кошкаръ—пред. Киргизъ, 18. Кошянъ-пред. Киргизъ, 19. Кощей—действ. л. ск., 725, 753. Коянбай-пред. Киргизъ, 15. Красная гора, 43. Красновъ—священникъ, 676, 677, 680, 687, 709, 712, 732, 747, 755, 846, 847, 848. Красноярскъ-городъ, 655, 665, 891. Крашенинниковъ—русск. путеш., 673, 676, 693, 694, 712, 713, 723, 729, 730, 742, 748, 764, 789, 793, 848. Кребули—созвъздіе, 730. Кресь-илдысъ—созвъздіе, 138. Криво-Кривейто — литов. дух. л., 792, 805, 893. Криворатть—созвѣздіе, 713. Кру-ёлы-Млечный путь, 138. Кружилія—созв'яздіе, 725. Крыжинъ-русск. путеш., 664, 668. Крымскій-ханъ, 668. Крымъ — полуостровъ, 55, 671, 672, 714, 717, 724, 731, 732, 741, 744, 751, 753, 768, 774, 786, 787, 797, 799, 810, 844, 849, 883, 896, 926, 928. Крымъ-ходжа-пред. Киргизъ, 18. Крыклесие - мъстность, 786. Крюнъ Дзандынъ ола-мин. гора, 444. Ку—рѣка, 752. Куандыкъ — пред. Киргизъ, 15, 16, 18, 19. Куаншъ-пред. Киргизъ, 16. Куарыгь — покол. Чулымскихъ таръ, 1.

Кубай-госъ-дъйств. л. сказ., 624. Кубай-ко—действ. л. сказ., 789. Кубанская область, 775, 776, 899. Кубашъ-действ. л. св., 574, 575. Кубекъ-пред. Киргизъ, 16. Кубынъ - Цаганъ — дъйств. д. сказ. 206, 789. Кубыръ-Чолмонъ-ввизда, 137, 207. Кувандыкъ-покол. Киргизъ, 658. Кугульдей Матыръ — действ. л. сказ., 204. Кудай—божество, 142, 171, 799. Кудай-базыру—уроч., 344, 387. Кудай-бергень—пред. Киргизъ, 18. Кудай-берди—пред. Киргизъ, 15, 16. Кудреянище, царь—дъйств. л. св., 845. Кудурго-Волгендве — черем. божество, 751, 860. Кудюръ-богатырск. лукъ, 433, 477. Кужа-действ. л. св., 815. Кужаларъ-Таун-гора, 815. Кузедъевскій улусь—937, 938, 940. Кузенъ—покол. чернев. Татаръ, 939. Кузенъ-сандалиту—дъйств. л. св., 759. Кузенъ ширету канъ — дъйств. г. ск., 220, 224. Кузнецкій округъ, 29, 41, 45, 667, 938. Кузнецовъ—авт., 809, 860. Кузупчи-пески, 803. Кузь-Тайгине — двиств. л. ск., 426, 427. Куиртысъ-ръка, 125. Куй-Темусъ-действ. л. ск., 736, 904. Кукджу-дъйств. л. ск., 842. Ку-Кенть-горы, 752. Куплинъ-Забайкальскій казавъ, 190. Кукъ-птица, 759, 763. Куланъ-пред. Киргизъ, 19. Кулатай—пред. Киргизъ, 16, 17. Кулаты—дъйств. л. ск., 904. Кулба-сэтхъ-звёзда, 735. Кулеме-селиме-мионч. сабля, 420, 421, 422, 424, 905. Кулоба — личн. имя у Половцевъ, 862. Култукъ-селеніе, 136, 137. Кулубай—пред. Киргизъ, 18. Кулумъ-кара-дъйств. л. ск., 748. Кулунду-Талбу-уроч., 667. Кулъ-кара-пред. Киргизъ, 18. Кульджа — городъ, 687, 861. Куль-ханъ — двиств. л. сказ., 614. Кулюкъ—пред. Киргизъ, 17, 18. Кулюкъ—пред. Киргизъ, 17. Кулюстей-мергенъ — дъйств. л. св., 419-421. Куманда — покол. черн. Татаръ, 1, 9, 44, 70, 97, 98, 130, 193, 939. Куманы—народъ, 680. Кумбалъ Самородовичъ-двиств. л. ск., 929. Кумова солома-Млечн. путь, 741.

Кумуль-Чамаль -- уроч., 8. Кумушъ-тагъ-мие. гора, 556, 563. Кумыспай-пред. Киргазъ, 16. Кумышская волость, 653. Кумюсь Иргэкъ — действ. л. сб., 618, **62**1, 622, 930. Кунарыгь — действ. л. ск., 579, 580, Кунграй-Сагай — страна, 10. Кунгрулъ-мие. птица, 856. Кунгуръ Самородовичъ-действ. л. ск., Кунделенъ—ръка, 124. Кундыкаръ—пред. Киргизъ, 16. Куперь-ханъ—дъйств. л. ск., 322. Куникъ—русск. учен., 663, 711, 854. Кунканъ—дъйств. л. ск., 567, 579. Кункеръ Заячи— дъйств. л. ск., 329, 333 <del>-</del> 335, Кункеръ Маца-ханъ — дъйств. л. ск., Кункеръ-ханъ — дъйств. л. ск., 215, **32**0, **32**1, 869. Кункаръ-мие. птица, 870. Кункыръ-каанъ — дъйств. л. ск., 224. Кунть-мио. звёрь, 829. Кунукмаръ-покол., 927. Кунъ-нъм. учен., 693. Кунь-Арыгъ-дъйств. л. св., 929. Кунь-ганъ-дъйств. л. ск., 426. Куньль—звъзда, 732. Кунь-Садакъ-покол. Киргизъ, 752. Кунь-сылу-действ. л. св., 747. Кунь-Ханъ-дъйств. л. ск., 530, 531. Купклюнъ — дъйств. л. ск., 515. Курайская степь, 214, 215. Курашъ-пред. Киргизъ, 16. Курбелджинъ-норъ—озеро, 517. Курбистанъ-ханъ-дъйств. л. ск., 803, КурОустунъ-ханъ-дёйств. л. ск., 372, 877 Курбусту-Тэнгрэкэй-Кукджу-Пурханъ-... Пакши—дъйств. л. св., 790, 809, 842. Курде-Орчоулукчи-ханъ — дъйств. л. ск., 31<u>9</u>. Куркуть—древн. шаманъ, 671. Курманалы—пред. Киргизъ, 18. Курмось, Курмэсь—злой духъ, 43, 171, 222, 226, 234, 777, 790. Курпешъ-дъйств. л. ск., 788, 790. Курсары — пред. Киргизъ, 14, 18. Курская — губ., 686, 714, 730, 894, 895. Курсяксъ-паркысть - созвъздіе, 713. Куртуковъ-переводчикъ, 813. Курубашъ—дъйств. л. ск., 571—573. Курукпай—шаманка, 235. Курумсукъ-уроч., 21. Курунгай-мин. лисипа, 445. Курупчи—дъйств. л. ск., 757.

Курчлю — соввъздіе, 730. Курюддей-Мергенъ — дъйств. л. ск. 515—517. Курюмесь—влой духъ, 222. Куса—дъйств. л. св., 834. Кусай—дъйств. л. св., 859, 860. Кусеге-Мергенъ-дъйств. л. ск., 137, 206, 789. Кускунъ-кайранъ, Кускунъ-куйранъ – дъйств. л. св., 425 — 427. Кускунъ-сайранъ-дъйств. л. св., 425. Куссумъ-хасса - Млечный путь, 943. Кусыхэнъ-дъйств. л. ск., 823. Кусэръ-поколеніе, 875. Кутай-Менды — дъйств. л. ск., 405, 752. Кутанъ-онгонъ, 96. Кутби-ввізда, 736. Кутезекъ-покольніе, 572. Кутту-Каданъ-покол. Киргизъ, 752. Куттумбеть - пред. Киргизъ, 19. Кутукту—дъйств. л. ск., 838. Кутха—божество, 693. Кутчанъ-пред. Киргизъ, 19. Куутей-Мергенъ — дъйств. л.ск., 206,789. Кухтенъ-ръка, 937. Кучки—созвъздіе, 730. Кучко-действ. л. ск., 819. Кучковичи — дъйств. л. ск., 816, 890. Кучунъ-мукэ—дъйств. л. ск., 622. Кучурлинское—озеро, 186. Кушелевскій—авт., 682, 697, 699, 715, 797. Кушукъ-пред. Киргизъ, 16. Кшеркъ-созвъздіе, 724. Кыгыръ-ханъ – божество, 819. Кызданбекъ-пред. Киргизъ, 17. Кызыганъ-Тенгере — божество, 878. Кызылъ-боркъ-предокъ Киргизъ, 14. Кызылъ-ган—уроч., 291, 938. **Кызыль-гургь**—уроч., 670. Кызыль-гургь—пред. Киргият, 16. Кызыль-Корюнт—мие. корект, 140. Кызыльцы—народъ, 652, 938. Кызымъ-куртъ – предокъ, 670. Кый-покол. чернев. Татаръ, 939. Кыйбыкъ-покол. чернев. Татаръ, 938. Кыйзась-ръка, 939. Кылдашъ-ръка, 937. Кылды-пред. Киргизъ, 14. Кылдышинъ-см. Колдышинъ. Кынкири-кушъ-мин. птица, 856. Кыпчаки-покольніе, 2, 293, 789, 873, 874, 940. Кыргызъ-канъ-божество, 878. Кыркысъ-урянх. покол., 12, 92, 136, 139, 144. Кырындай-гора, 418. Кыскэ—дъйств. л. ск., 176, 177. Кыстай-Мергенъ—дъйств. л. ск., 570, 576, 577.

Кысъ-танара — онгонъ, 700. Кысыль—рвка, 125. Кытень-Кыталынь — действ. л. ск., 644. Кытра-рыба-мин. рыба, 737. Кышынъ-арахъ-дейст. л. ск., 903. Кыянъ-действ. л. ск., 740. Кэзэръ-Чингисъ-Кайраканъ — действ. л. ск., 792. Кэйкюлюкъ—дъйств. л. ск., 432. Кэинъ—дъйств. л. ск., 476. Кэргэшь-дъйств. л. св., 220. Кэрдэкъ-ноенъ-баабай — духъ покровитель, 126. Кэрсонъ-чило-уроч., 751. Кэспій — Тэленгить, 169. Кэтугань—собств. имя, 718 Кюбей-хотунъ-божество, 821. **Кю**е-Дэлэ – истор. лицо, 841. кюе-Тегинь—ист. лицо., 840, 841. Кюринцы—народь, 724, 730, 732, 733, 736, 745, 747, 759, 799, 875. Кюрюль—дёйств. л. ск., 475—479. Клюжелы—Млеч. путь, 740. Кярванъ-кушъ, Кярванъ-кяшъ-звъзда, **7**32. **К**яхта—слобода, 260, 824.

# J.

Лаванъ-Бурять, 297, 298. Лавровскій—русск. учен., 736. Лаврукаджь—дъйств. л. ск., 901. Ладзарта—созвъздіе, 714, 729, 735. Ладзаута—созвъздіе, 724. Ланджимъ—дъйств. л. ск., 275**.** Лаки-народъ, 714. Лама-ава-божество, 262. Ламай-предокъ, 233. Лама-Чочжи – дъйств. л. св., 327. Ламныръ-Чугнукъ-дъйств. л. ск., 228. Лампатуј — созвъздіе, 942. Ламуты—народъ, 906. Лангъ-Тамеръ-дъйств. л. ск., 867. Ланъ-Дарма-ханъ-дъйств. л. ск., 298. Лапландія—страна, 40. Лапландцы—народъ, 774, 828. Дассота — старин. пис., 903, 924. Латкинъ-авт., 827. Латымірка-дібіств. л. ск., 869, 889, 926. Латыши—народъ, 713. Лаудаевъ-кавказецъ, 750. Леанти—порогъ на Дибпрф, 902. Лебедь—ръка, 939. Леви-звъзда, 731. Лезгины—народъ, 747. Лёка—одноглазый бѣсъ, 706, 707. Лемминкейненъ-дъйств. л. ск., 760, **дена—ръка, 625, 662.** 

715, 762, 934. Лепехинъ-русск. путеш., 656. Летынъ-Хамбу—уроч., 304, 306, 308. Ликерлеръ—созвъздіе, 729. Литва, Литовцы — народъ, 663, 674,702, 742, 844. Диходвевна—двйств. л. ск., 844. Лишивача—дъйств. л. ск., 833. Локи—дъйств. л. ск., 780. Лондонъ-городъ, 834. Лопари, Лопь-народъ, 674, 677, 680, 695, 712, 730, 735, 742, 747, 757, 835, 901. Лоса—созв'яздіе, 714. Лосунъ-хатъ-духъ водъ, 469. Лосы, Лосунъ—дъйств. л. св., 228. Лось— созвъздіе, 714, 716, 778, 780 788. Лу—драконъ, 499, 518, 519<u>,</u> 549. Лубсынъ-Гончивъ-Дагбы — Урянхаевь 122, 127, 300. Лубсынъ-лама—Дюрбють, 230, 258, 292 Лубсынъ-Очуръ—Халхасецъ, 258, 270 805, 906. Лу-Гуна хошунъ, 139, 140, 175, 293, **296**, 488. Лужичане—народъ, 860. Лужск. увадъ-732, 742. Лузынъ-Саты – Дюрбють, 234. Луисъ-астагъ-въвзда, 732. Лука-калька — дъйств. л. ск., 739. Лукоперь—дъйств. л. ск., 839. Лунъ-ханъ-дъйств. л. ск., 217<u>.</u> 797. Лусай-ханъ, Лусенъ-ханъ, Лусин-ханъ-божество, 261, 285, 297, 330 429, 441, 479, 494, 499, 509, 510, 512, 515, 517, 519 — 522, 555, 800. Лучафыръ-звъзда, 780. Лывко-имя, упом. въ заговоръ, 925. Лыткинъ-лицо, сообщ. свъд., 942, 943. Люй-сянъ-истор. лицо, 841. Люциферъ-дъйств. л. ск., 725, 780. Ляйханъ-сурукдыкъ — духъ покровитель, 128.

Ленорманъ-франц. учен., 711, 714.

#### M.

Маакъ — русск. путеш., 670, 684, 691, 692, 718, 744, 758, 779, 789, 813, 826, 830, 831, 900, 906, 935.
Маашъ — дъйств. л. се., 859.
Магабарата — инд. поэма, 858.
Магди — дъйств. л. ск., 404.
Магнитскій — авт., 673, 681, 710, 750, 762, 777, 799, 798, 800, 804, 814, 828, 849, 897.
Магогъ — мне. народъ, 736.
Магу-Ундуръ — мъстность, 853, 854.

Магыны-Кыса-тынырыхтахъ- онгонъ, Маданъ-хопра—ввѣзда, 732. Маджикъ-пред. Киргизъ, 19. Маджи-шири-дъйств. л. ск., 224. Мажаръ—созвъздіе, 711. Майдери—божество, 33, 133, 411, 708. Майка-бій—кирг. предокъ, 853. Майкы—пред. Киргизъ, 16. Майлибалта — пред. Киргизъ, 15. Майманъ-покол. Алтайцевъ, 2, 725, **Маймонидъ-старин. евр. писат., 842.** Майновъ-авт., 713, 723, 730, 732, 739, 742, 800. **Майтере**-божество, 260, 269, 827. Макарій-русск. духов. писат., 688. Макаровъ-авт., 925. **Макаръ—дъйств. л. ск., 119, 814, 827.** Македонія—страна, 671. Ма-комёкъ—пред. Киргизъ, 16. Максъ-Миллеръ—англ. учен., 668, 782. Макшинъ-Бади-ханъ-дъйств. л. св., 275. Маланъ-Тенгри-божество, 821. Малаховъ-авт., 711, 734, 831, 903. Малая Киргиз. орда, 666, 670. Малая Медведица—созв., 942. Малбанты-пред. Киргизъ, 18. Малгызъ-пред. Киргизъ, 18. Малекъ-действ. л. ск., 813. Малемъ-хувя—чуваш. фетишъ, 849. Малимъ-ховзя -- могила святаго, 815. **Малинъ—дъйств. л. ск., 780, 815, 851.** Малка-рѣка, 876. Малкаръ-тат. общество на Кавказъ, 732, 912. Малкаръ-пред. Киргизъ, 17. Маловы послы-дъйств. л. ск., 689. Малороссія — страна, 675, 762. Малсагово колесо - 794. Малумъ-ходжа--- могила святаго, 849. Малхъ-дъйств. л. ск., 780, 859, 927. Мальховъ-авт., 935. Малья—франц. учен., 827, 855, 862. Мамадышскій увадь, 144. Мамалай—дъйств. л. ск., 827. Маманъ-пред. Киргизъ, 18. Мамбетпай-пред. Киртизъ, 16. Мамбетъ-Алы—пред. Киргизъ, 17. Мамыкъ—предокъ Кипчаковъ, 5. Мамыръ-ханъ-действ. л. ск., 802. Манатъ-пред. Киргизъ, 16. Мангарать—нъмеце. учен., 661, 671, 673, 682, 688, 694, 816, 864, 934. Мангу, Мангусъ-чудовище, 818, 819, 827. Мангутъ-бурятск. прозвище русскихъ, Мангырбе-бурханъ -- божество, 270.

Мангыръ-богатырск. плеть, 444. Мангысь — действ. л. ск., 191, 192, 209, 212, 299, 379—381, 386, 387, 399, 433, 455, 458, 460—465, 475, 490, 495, 502—507, 509, 510, 514, 526, 528—530, 790, 793—795, 827, 842, 854, 898, 905—907, 913, 915, 917 Мангытхай — двйств. л. св., 186, 206, 251, 252, 255, 256, 323. Мангыть — покол. Татаръ, 668. Мангыть, Мангыть-хань — чудовище, 301, 906, 931. Мангыть-хара-богатырск. плеть, 435, **457, 469.** Мангышлакъ-полуостровъ, 884. Мангышъ-урянх. сумынъ, 11. Мандаголъ-хасанъ—дъйств. л. ск., 853, 876. Мандай—пред. Киргизъ, 15. Мандахей—мин. лицо, 117. Манджи—покол., 2, 8. Манджишири-бурганъ-божество, 261, 427. Манджракъ-покол. Дархатовъ, 21. Манджу-бурятскій шамань, 283. Манджуры—народъ, 298, 712, 744, 789. Мандухули—дъйств. л. ск., 853, 854. <u>Мандырга</u>—гора, 23. Манза-пред. Бурять, 826. Манзановъ-Бурять, 256. Мани-Ветыръ-ханъ-дъйств. л. ск., 523, 525-527, 920. Маногара—дъйств. л. св., 921. Мансоръ-пред. Киргизъ, Мануль—действ. л. ск., 178. Манухай—духь покров., 126. Манъ-бурятск. прозвище русскихъ, 931. Манъ-дъйств. л. ск., 499. Маны—дъйств. л. ск., 176, 177, 764, 800, 829, 934. Мао-ундуръ, Мао-ундюръ-уроч., 805, 854. Маргуцъ-дъйств. л. ск., 887. Мари—народъ, 777. Маришка—дъйств. 1. ск., 928. Марія—дъйств. 1. ск., 799, 869, 888. Марко-богатый — действ. л. ск., 738, 780, 808, 830 - 833, 900. Марко-бъгунъ-дъйств. л. ск., 796. Марко-Кралевичъ-действ. л. ск., 757, 816, 927. Марко-краль—дъйств. л. ск., 846. Марко-Поло-стар. путеш., 803, 804. Маркъ—дъйств. л. ск., 780, 927. Маро—женск. имя, 747. Марсъ—звѣзда, 741, 789. Марсъ—греч. богъ, 842. Мартагонъ-действ. л. ск., 866. Мартыновъ-авт., 876.

Марья — действ. л. ск., 831; египетская-888, 890; Игнатьевна-844. Масангъ – действ. л. св., 721, 781, 767, Маскутъ-киргизъ, 17. Массетеръ—созвъздіе, 724. Массуди-араб. пис., 934. Матакиай — пред. Киргизъ, 19. Матакиан—пред. Імргиов, 17.
Матхановъ—Бурять, 30, 57, 111, 112, 119, 134, 141, 174, 185, 192, 211, 216, 226, 265, 268, 323, 650.
Мати—урянх. покол., 13.
Матоей—дъйств. л. ск., 901.
Матоей Порудовій—стар. пис. 780 Матеей Парижскій—стар. пис., 780. **М**ахагаль—божество, 262, 411, 430, 449, 466. Маха-Ланджимъ – дъйств. л. ск., 275. Махарандза-божество, 430. Махашакули—действ. л. ск., 833. Махомедъ-пегемеръ—дъйств. л. ск., 848. Махунай—дъйств. л. св., 289. Махэшинъ—мие. народъ, 323. Машиаракъ — дъйств. л. ск., 774, 775, Маюмъ-хозя—чуваш. фетишъ, 848. Медвъдица—созвъздіе, 793 Медвъдво—дъйств. л. ск., 785. Медвъдь—дъйств. л. ск., 753. Медвъжатники-созвъздіе, 714. Медвъжій сынъ — дъйств. л. св., 783, 784. Медвъжье ухо-дъйств. л. ск., 754, 782. Меженъ-рѣка, 937. Мезенскій увадъ, 893. Мећеръ—авт., 666, 670, 671. Мекеле—дъйств. л. ск., 432, 441, 443, 445, 447—451, 453, 454, 456—469, 471-485. Меле-бурхынь—дъйств. л. ск., 205. Мелекей-мие. лягушка, 694. Мелимъ-хузя — чуваш. фетишъ, 849, 860. Мельниковъ, II. — авт., 689, 691, 742, 793, 803, 809, 816, 877. Меляндъ-ава-божество, 696, 798, 860. Мемикай — дъйств. л. ск., 830. Менгу-кызъ—дъйств. л. ск., 347. Менджебай—пред. Киргизъ, 18. Мендышъ—**Ал**таецъ, 141. Менебай—пред. Киргизъ, 18. Мёнтукъ—пред. Киргизъ, 15. Мёнть—уроч., 127, 128, 698. Мервъ—городъ, 652. Мергенъ-дзайсанъ, дъйств. л. ск., 304. Мергенъ-Тенгере—божество, 878. Мергенъ-Шары-Тогой — мио. уроч., 439. Мергузъ-дъйств. л. ск., 763. Мереть — покол. Алтайцевь, 2, 3. Меркить — покол. Алтайцевь, 2, 3, 664. Меркитъ-покол. Киргизъ, 768.

Меркурій-греческ. богь, 712. Мерлинъ-дъйств. л. ск., 839. Метылъ-Хара – дъйств. л. ск., 432 Меулимъ-хозвя—могила святаго, 849. Мечинъ—соввъздіе, 193, 194, 198, 200. 203, 204, 779, 785, 804, 833, 835, 922. Мечинъ-Бакши-божество, 261. Мечинъ-Солбы – звъзда, 137. Мечиртко-дъйств. л. ск., 177. Мечи-хуаръ-дъйств. л. ск., 361. Мешперекъ-дъйств, л. ск., 774, 775. **7**78, 805. Миддендорфъ-русск. академикъ, 645, 730, 752, 901. Миллеръ, Г. Ф. — историкъ, 804, 805. 852, 858. **Миллеръ**, Вс. — профессоръ, 697, 710, 714, 724, 732, 735, 743, 745, 747, 760, 765, 773, 776, 778, 780, 781, 783, 794, 795, 825, 859, 872, 882, 892, 900, 906, 928. Миллеръ, О.—профессоръ, 689, 750, 827, 857, 896. Миллеръ, Фердинандъ-путеш., 847. Милютинъ, Б.—издатель, 756, 799. Минганъ-бурханъ, Мингинъ-бурхынъ божество, 277, 430, 675, 827 Мингаты, Мингыты—народъ, 299, 653. Мингликъ-Эчигэ—двиств. л. ск., 764, 914. Мингъ-покол. въ Бухаръ, 668. Мингыть – урянх. покол., 11. Минская губернія, 811. Минусинскій округь, 144, 207, 661. Минъ-ди-кит. им-ръ, 841. Минъ-Хуанъ-кит. им-ръ, 841 Мирмидонъ-городъ въ сказ., 901. Мирхондъ-персид. истор., 862. Мисеръ-Улюкъ- дъйств. л. ск., 918. Михапловъ – авт., 798, 923. Михайло Потывъ - дъйств. л. св., 844. Михаленковъ-казакъ, 649. Мійрямъ-софы—пред. Киргизъ, 14, 15, 17, 19. Мівву-действ. л. ск., 922. Мланде-аба, черем божество, 798, 860. Млечный путь, 138, 740, 741, 772, 813, 880, 886. Могилянь—древній ханъ, 841. Мого-ханъ – дъйств. л. ск., 486. Могуль-мие. птица, 765, 915. Могутъ – дъйств. л. ск., 906. Модонъ-обо – уроч, 61. Модонъ-Тюрельтей-Тэльгиръ — дъйств. л. ск., 195—197. Модоръ – покол., 2. Можга — дъйств. л. ск., 670, 827. Мозель – авт., 676, 809, 832. Монсей Угринъ-дъйств. л. ск., 767. Монславъ-дъйств. л. ск., 690.

Мокша-см. Мордва. Мологскій увадь, 893. Молонтей— дівиств. л. ск., 266, 817, 822. Молонъ-Тайджи—действ. л. ск., 852. **Молонъ-ханъ—дъйств. л. ск., 384, 853.** Молыръ-Эрдени - мие. камень, 523. Монголъ-дъйств. л. св., 548, 549. Монголъ-дваргучей—дъйств. л. ск., 852. Монгото-заринъ-покров. духъ, 824. Монготуй-Олы-мин. гора, 254. Монгошъ-урянх. покол., 11. Монгусъ-поколеніе, 740. Монгу-ю-муцзи-кит. книга, 840. Мондю-байсинъ, уроч., 127. Монке-бай—уйгурск. ханъ, 853, 876. Моргонъ-Дэгэ-Уланъ-Зала— покров. духъ, 824. Моргонъ-хара—дъйств. л. ск., 690, 751, 826, 845, 846. Мордва — народъ, 691, 696, 716, 723, 730, 732, 739, 742, 793, 797, 798, 809, 816, 849, 889. Мордва-Мокша-713, 723, 730, 732, 815, 900. Мордва-Эрая — 713, 723, 730, 732, 814. Мори-ирхи-изи — онгонъ, 106. Моринъ-нойонъ-горный духъ, 127. Морово-предовъ, 233. Моровой царь-дъйств. л. св., 798, 831, 832, 891. **Москва—городъ**, 672, 819, 876, 890. Мосулъ-городъ, 923. Мохони-эжинъ-покров. духъ, 824. Мочали-пред. Киргизъ, 16. Мравали—созвъздіе, 730. Мрасса—ръка, 653, 937, 938, 939. Мрасско-Елейская волость, 937. Мрасско-Изушерская волость, 938. Мстиславъ--Тмутараканскій князь, 928. Мугай-мио. птица, 675. Мугамедъ-али-пред. Киргизъ, 19. Мудай-Теленгить, 167, 193. Муджинъ-Султу-племя, 905. Музыганъ-канъ-предокъ Мундусовъ, 3, 62, 69. Муйгакъ-дъйств. л. ск., 176. Муинъ-пред. Киргизъ, 19. Муккары—дъйств. л. ск., 906. Му-Колдышинъ-вотяц. богъ, 798. Му-Колцинъ-вотяц. божество, 844. Му-Колчинъ-божество Вотяковъ, 696, Мулгочинъ-хощунъ, 665. Мулихай Онгъ, Мулихай-Унгъ—действ. и. ск., 852 — 854, 856, 860, 861. Мулку—действ. л. ск., 859, 860, 876. Мулкунъ-матыкъ-урочище, 859. Мулла-Хазей — могила святаго, 815, 849, 859. Мульма-нойонъ-повров. духъ, 824.

Му-Монто-дъйств. л. ск., 846-488. Муму-Колчинъ-божество у Вотяковъ, 696. Мундей—уранх. сумынь, 12. Мундузь, Мундусь—предокъ, 660, 667. Мундумашъ, Мундыбашъ-ръка, 936, 937. Мундура — гора, 412. Мундургонъ — бъловъ, 128, 129. Мундусь — Алт. цокол., 2, 3, 4, 62, 660, 821. Мунжа-рѣка, 937. Муни-ола-хребеть, 659. Мунко-саганъ, Мунко-Сардывъ — бъ-локъ, 127 — 129, 232, 306, 665. Мунко-хуредякъ-бълокъ, 665. Мунко-хата — дъйств. л. ск., 852 Мунликъ – дъйств. л. св., 764, 789, 804, 853, 914, 927. Мунулунъ — дъйств. л. ск., 764, 765, 790. Мурать — пред. Киргизъ, 19. Муратъ-царь—названіе растенія, 929. Мурзагуль-пред. Киргизъ, 17. Мури-мие. народъ, 119. Муркать-куджуне-действ. л. ск., 830. Муровлинъ-дъйств. л. ск., 902. Муромскій князь Константинъ, 702. Мурчакъ-канъ – божество, 878. Мусатай – пред. Киргизъ, 17. Муссири-сикасьма-каммуй — божество, 799.Мустагь — гора, 899. Мусулманкуль-пред. Киргизь, 16. Мусюнъ-дабанъ – горн. прох., 300. Мутукъ-Даинъ — дъйств. л. ск., 500, 501. Мучеке-пред. Киргизъ, 16, 17. Му-шибонъ-мие. птица, 186. Михеть-городъ на Кавказъ, 884. Мыгыть — дъйств. л. ск., 814. Мый – дъйств. л. св., 177, 178. Мынбай – пред. Киргизъ, 18. Мындай – пред. Киргизъ, 18. Мынджянъ-пред. Киргизъ, 17. Мынхэнъ-хара угунъ-животвори. вода, 210, 211. Мырадыль — действ. л. ск, 672, 857, 869. Мырать-действ. л. ск., 869. Мырджикпай—пред. Киргизъ, 19. Мырзагельды—пред. Киргизъ, 17. Мырзанбекъ—пред. Киргизъ, 17. Мысырби – дъйств. л. ск., 778. Мыши — созвъздіе, 137. Мышины тропы — Млечн. путь, 742, 772. Мыюта – сёленіе, 41, 130. Мэгуджинъ Султу-племя, 855, 905. Мэнку тургеле, Мэнку Дургюль Дургюль дъйств. л. ск., 429, 475. 63

Мэнъ—рёка, 286.
Мэрвинъ богдо-ханъ — дёйств. л. ск., 332.
Милляндэ-авя—черем. божество, 860.
Миссю-муве—дёйств. л. ск., 564.
Мявьянунъ-ёлы—Млечн. путь, 740.
Мялимъ-хузя—чуващск. фетишъ, 859.
Мятень—пред. Каргизъ, 18.

# H

Наванъ-Бурять, 128, 307. Нага-дъйств. л. ск., 920. **Наглингъ-Хоо** — дъйств. л. ск., 442 – 453. Надань-усиха — совывадіе, 712. Наджиръ-Хара-гора, 453, 457, 469. Наджи-тархынь — дъйств. л. св., 435. Надыръ-софы—пред. Киргизъ, 14, 15. Назаръ-пред. Киргизъ, 17. Назикпай – пред. Киргизъ, 18. Навивії—дъйств. л. ск., 815. Навивнай—пред. Киргизь, 16. Найба—Алтаецъ, 142. Найдыкъ-Урянхайка, 61. Найдынъ — Халхасецъ, 178, 181, 210, 258, 271, 272, 275, 299, 333, 355, 381, 387, 399. Найма-ръка, 2. Найманъ — покол. Киргизъ, 14, 660; Алтайцевъ, 220, 725; древн. народъ, Найтектэй-мергенъ-дъйств. л. ск., 432. Найху—созвѣздіе, 712. Налъ-хатунъ – мие. лицо, 111. Налыбырь—двіств. л. ск., 641, 643. Нама—двіств. л. ск., 793. Наманай-пред. Киргизъ, 16. Намчи хара моринъ-богатырск. конъ, **316—31**8. Нанбай—пред. Киргизъ, 18. Нань-Шань—хребеть, 652. Наранъ-дъйств. л. ск., 814. Наранъ-гэрэль-дъйств. л. ск., 812, 919. Наранъ-сулу—дъйств. л. ск., 748. Наранъ-Хууковъ Наголынгъ-Хоа — дъйств. л. ск., 747. Нарбай—пред. Киргизъ, 18. Нарбы Тэнгиръ—мис. лицо, 318. Нарвы-морэнъ-мио. ръка, 199, 325. Наринъ-Замбы—дерево, 456. Наринъ-сумынъ-рвка, 664. Наринъ-Хоро-ръка, 305. Наринъ-шильбы-Идирхинъ-мие. лицо, 118, 119. Нарсынъ-Гуали—действ. л. ск., 508— **510, 512**. Нартъ-эмбиртэ—созвѣздіе, 730. Наръ-алыкъ — богатырск. конь, 348,

Наръ-Банджинъ — действ. л. ск., 257, Нарымскій прай, 716. Нармидынъ-Датине, Нармидынъ Хатунъ — двиств. л. ск., 528, 529. Нарынъ - Хуухунъ - Наглынгъ - Хоодвиств. л. ок., 442, 452. Насръ-Вадинъ-- действ. л. ск., 815. Настасья-Лебедъ-бълая — дъйств. г. ск., 844; Микулишна, 844; Прекрасны, Насти Самопрасти-дъйств. л. ск., 719. Науй-мин. птица, 915. Наумова – доставительница сообщени, Науреэкъ-пред. Киргизъ, 19. Нахурай-онгонъ, 105. Нахушваго—врвада, 732. Нашахэ-ауль въ Чечнъ 859. Ндрапъ-ръка, 937. Небольсинъ — авт., 661, 663, 665, 666, 668, 670, 680, 836, 851, 931. Невельскій — адмираль, 675. Негри—народъ, 779. Некрасовъ-дъйств. л. ск., 902. Нема-Тайджи — дъйств. л. ск., 495. Немвродъ-дъйств. л. св., 789. Нерчинскъ-городъ, 664. Нестіяръ—оз., 897. Hётай Сара-действ. л.ск., 252—255,817. Нехъ-созвъздіе, 712, 740, 916. Нешке-божество, 713, 730, 742. Нигды-улусъ, 216. Нижегородская губернія, 653, 675, 714, 730, 742, 758, 769, 880. Нижнеудинскій округь, 25, 754. Нижній Новгородъ-городъ, 929. Низами – восточ. пис., 902. Никола Можайскій - двиств. л. ск., 690. Никольскій уведъ, 738, 772, 879, 880. Никулица – дъйств. л. ск., 844. Нилгынскій улусь, 54, 55, 84, 125, 126. Нилханъ-наргынъ-уроч., 128. Ниль, еп. – авт., 677, 682, 686 – 689, 697, 704, 707, 744, 746, 768, 788, 792. 833, 892, 935. Нилятянтъ-созвъздіе, 713. Нишки-пасъ – божество, 809. Новгородская Губернія, 708, 714, 772. 792, 893. Новицкій - авт., 697, 757. Новоильинское село, 850. Новороссія—страна, 688. Ногай-предокъ Киргизъ, 14; действ. л. св., 725, 931. Ноган, Ногайцы — нарюдъ, 653, 668, 734, 845. Ногмовъ—авт., 766, 859, 875, 882, 925.

Ногой-мес. племя, 931; дъйств. л. ск., | 915; покол., 2, 8; предокъ, 8. Ногонъ-дара, Ногонъ-дареже, Ногонъ-Дариху—божество, 271, 297, 819, 820, 499, 500, 851, 867, 869, 890, 892, 915. Ногонъ - тэмэнъ - тэнгарлеръ кызъ действ. л. св., 611—616. Ноговъ Тэнгеринъ-онговъ, 409. Ногъ-мис. птица, 863, 915. Ной-акт. покол., 916. Ноинъ-хутукта, Нойонъ-Хутуктадухов. лицо, 260, 407, 534. Номгонъ Убашинъ Дабанъ—гора, 834. Номгошу-мине. лицо, 119. Номъ Тологой - деревня, 188. Ноой-алт. покол., 916. Норвегія—страна, 663. Нордивисть-авт., 713, 789, 793. Норъ-Буйрюкъ-действ. л. ск., 763. Ноуружай—пред. Киргивъ, 15. Нохой, Ноой, см. Ногой. Нохой-эртене — миенч. народъ, 322, 870, 917. **Нуа-чехуа—звъзда**, 735. Нуа-чирріе-Млечный путь, 740. Нувий ази—самоъд. божество, 820. Нугай-мие. птица, 915. Нукувъ-действ. л. ск., 740. Нумъ-божество, 697, 698, 742. Нусабай-пред. Киргизъ, 16. Hypa – ръка, 897. Нуралы—пред. Киргизъ, 14. Нурбай-пред. Киргизь, 19. Нуръ-бике - жена кирг. предва, 16, 17. Нуръ-сумынъ—урявх. сумынъ, 11. Нъзь-барюшь—звъзда, 732. Нъщы, 691, 739, 779, 810. Нюнъ-олъ-имаркъ -- созвъздіе, 730. Нюрба – казначей въ монастыръ, 41,49.

# Ð.

Обо—дъйств. л. св., 822.
Обори-Богдо-ханъ—мие. лино, 823.
Оборъ-Бовсо—дъйств. л. св., 823.
Оборъ-Бовсо—дъйств. л. св., 823.
Оборъ-Улятай—дъйств. л. св., 823.
Оборъ-Улятай—дъйств. л. св., 823.
Оборь-Улятай—дъйств. л. св., 823.
Оборь-Бва, 667, 676, 702, 708, 723, 730, 732, 742, 750, 767, 770, 793, 901, 911, 916.
Ова—гора, 128.
Овидій—древній инсат., 755, 767.
Оврамъ—дъйств. л. св., 903.
Овручъ—городъ, 902.
Огузъ-ханъ—дъйств. л. ск., 821,873,874.
Огусь—племя, 13.
Огусь—племя, 872.
Одаконъ—мие. рыба, 861.
Оджа—дъйств. л. ск., 815.

Одинъ - сканд. богь, 780; горный духъ, Одинъ-Ошинъ-совивадіе, 705. Одой-Емегенъ-дъйств. л. ск., 875. Одой-ханъ-дъйств. л. св., 206. Одунъ-Бодунъ, Одунтай-Водунтайпредокъ дворбютскихъ князей, 229, 325, 326, 804, 805, 808, 821, 872. Одунъ-мышинъ, Одунъ-мышитъ, Одунъ-Мечинъ-созвъздіе, 111, 137, 705. Одунъ-Солбынъ-въёзда, 137. Одюгэ-Хогоръ-бо, Одюгэ — древн. ша-манъ. 24,672,706,711,734,818,880,927. Ойдылъ-цаганъ---мио. имя, 111. Ой-кодзюлъ—совв., 942. Ой кузнецъ-дъйств. л. св., 433. Оймагуть—монгол. покол., 844. Оннъ-Иргенъ-покох., 664. Оинъ-шибонъ — мио. птица, 84. Ойо-Чикиту — дъйств. и. ск., 838. Опра-покол., 669. Ойрать, Ойроть, Ойродъ — народъ, 2, 654, 660, 661, 666, 667, 669, 734, 875, 937, 938. Ойродъ-канъ, Ойродъ-ханъ— дъйств. л. ск., 207, 291, 298, 666, 667. Ойсулъ-кара, Ойсъ-кара—киргиз. свя-Toff, 368, 704. Ойтынъ - Мэргэнъ - Тэбэнэ-- дэйств. л. ск., 229. Ой - Тюрельтэй - Тэльгиръ — дёйств. л. ск., 195—197. Ойхо-оходпонъ-Олоть — дъйств. л. ск., Ока — ръка 22, 216, 652, 654, 661, 754. Овторго-Долонъ-Бурхынъ — соввъндіе, 137. Окторгой-Джеды-Бурханъ — созвъздіе, Олай-Магнусъ-шиостр. учен., 774. Олбо-влой духъ, 142, 430. Олдзеты-ръка, 430. Оленева вывл, 928. Олёнь-дабань—гори. прох., 21, 535. Олёты, Олюты—вародь, 21, 232, 320, 325, 410, 473, 664, 665, 667, 874. Олимпъ-гора, 828. Олокондинъ-дженгисъ-покози — действ. л. ск., 428. Олонко-Алтаецъ, 177, 215. Олосы – народъ, 663. Олотъ-ханъ-действ. л. св., 283 Олху, Алхы-дъйств. л. св., 192, 777; холиъ, 804. Оль-Бархахъ-действ. л. ск., 830. Олыпъ-мин. народъ, 671. Олыть-ханъ – действ. л. ск., 826. Олыты-кыстарь—мне. лицо, 47. Олыты-тёсь—божество, 47, 746. Олыяно — целебн. вода, 746.

Ольберге—дѣйств. л. ск., 412, 413. Ольга — русск. княгиня, 689, 839, 924. Ольге—оз., 691. Ольгэръ - созв., 942. Ольджегельды—пред. Кыргизь, 19. Ольконъ—остр., 129, 215, 805. Олюты см. Олетн. Омаръ-пред. Киргизъ, 15. Омогай, Омогой - предовъ Явутовъ, 625, 662. Омскъ-городъ, 15, 658. Омукъ-юргаля—совъездіе, 942. Онгетенъ-Тэнгиръ-дъйств. л. св., 275. Онгонъ-Кокъ-Ола -- гора, 432. Онгонъ-Ола – гора, 406. Онгу, Онгурёнъ-уроч., 290. Онгъ-ханъ-дъйств. л. св., 853. Ондронище — дъйств. л. св., 901. Онежская область, 764. Онзасъ—рѣка, 556. Оника—дѣйств. л. ск., 929. Ононъ--рѣка, 805. Оноха-дъйств. л. сказ., 844. Онцо-Гериль-хатынъ — небесная дъва, 437. Ончикъ-зайсанъ — пред. Дюрбютовъ, 327.Ончонъ-дъйств. л. ск., 858. Онъ-Гала-ханъ-божество, 262. Онъ-Сомъ—сибир. царь, 858, 860. Онъ-ханъ—сибир. царь, 858. Оорцугъ-покол., 665. Опорходъ-дъйств. д. св., 808. Оппертъ-нъм. уч., 827, 842, 861-863. Опракса—действ. л. ск., 844, 890. Оразъ-пред. Киргизъ, 17. Оранъ-телегей — божество, 77, 92, 101, 125, 127, 225, 691, 417, 419, 421, 689, 691, 695, 697, 821, 916. Оранъ-ээзи-мие. лицо, 391, 697. Оргольджинъ-уроч., 111. Оргончи-алт. поколъніе, 940. Ордахъ-Двусюгай-Ан—якутск.богъ,802. Ордахъ-сюгэ—якутск. богъ, 840. Орду-Цаганъ-сказоч. гора, 435. Оренбургская губернія, 725, 730. Оренбургъ-городъ, 658. Орестъ-греч. герой, 810, 920. Оржанту—гора, 214. Оріонъ—созв'явдіе, 137, 660, 670, 713, 718, 723—725, 788, 790, 791, 796, 799, 840, 877, 880, 886, 932, 933, 942. Орланъ-мергенъ—дъйств. л. ск., 260. Орловская губ., 771, 772. Орловъ, П. Д. — спутникъ экспедиціи, 671, 713. Ормуздъ-иранск. богъ, 790, 877. Орогоды—племя, 876. Оролинъ-ханъ – мин. книга, 315.

Оролынъ-дъйств. л. ск., 693.

Ородынъ-мангысъ — действ. л. св., Ж, Оролынъ-читкуръ-действ. л. ск., 3%, 401, 402, 417. Оронъ-Ганцхамъ-Модонъ-мио дерева 187, 298, 772. Орочоны—народъ, 138, 663, 677, 688, 697, 755, 919. Орочу - Шигустей, Орочу - Шигуши -двиств. л. ск., 876, 919. Орунъ-Ганцханъ-Модонъ-мио.дерево, 821. Орунъ-Дэльхы-божество, 125. Орусъ-пред. Киргизъ, 18; имя руссыго народа, 663, 664; имя, встрачавщееся въ сказ., 919, 920. Орусъ-гурочинъ-двиств. л. св., 872 Орусъ-Иналъ—древн. князь, 876, 919. Орусъ-ханъ, Орусенъ-ханъ—дъйств. 1 сказ., 225, 304, 322. Орусъ-Цаганъ-Бёко — дъйств. л. св., 489. Орфей-древн. музык., 679. Орхонъ-ръка, 12, 108, 410. Орхонъ-хулубахча — дъйств. л. св., 233. Орхустойцы — дъйств. 1. ск., 810, 811. Орчинъ-солонъ-повол., 22, 663. Оръ-куремесь-онгонъ, 99, 697. Осетины— народъ, 674, 697, 700, 704, 707, 710, 714, 718, 724, 730, 732, 735, 741, 747, 765, 770, 774, 775, 843, 872, 875, 879, 898, 912, 918, 928. Осетія—страна, 674, 794. Оси-багатаръ-дъйств. л. ск., 928, 934 Османлы-турки-народъ, 815, 842. Османъ-пред. Киргизъ, 15, 16, 17. д'Оссонъ-франц. учен., 872. Остроумовъ-авт., 794, 827. Остряковъ-авт., 711, 769, 850. Ость-Колцинъ, вотяцк. божество, 844. Остяки—народъ, 656, 664, 676, 677, 680, 682, 697, 701, 702, 706, 707, 712, 732, 751, 755—757, 778, 779, 851, 900, 912, 934. Остяви Васюганскіе, 676, 677, 680, 687, 712, 716, 747, 754, 847, 848. Остяки Енисейскіе, 712, 716, 735, 740, 754, 771, 778, 779, 781, 791, 835, 836, Остяки нарымскіе, 717, 730. Остяко-Самовды—народъ, 676, 677, 702, 704, 708, 709, 712, 717, 732, 742, 770, 793, 850, 894, 918. Отёнъ-пред. Киргизъ, 19. Отконъ-Цаганъ-Дагине—действ. 1. св., 499. Отукъ-батырь — действ. л. ск., 304. Отучи – дъйств. л. ск., 191, 261. Отханъ-ханрханъ, Отхонъ-тенгри-гоpa, 722, 801. Отче-ары — дъйств. л. ск., 618—620, <sup>930.</sup>

Отывъ-кызылъ-гора, 746. Офта—созвъздіе, 713. Охай - двиств. л. ск., 831. Охтну-ахпаръ соввижие, 714. Охтырганъ-царевна, 528. Охъ-дъйств. л. св., 798, 831, 885, 891. Очамайли—узбек. покол., 797. Очи-Каракшинъ—дъйств. л. ск., 715, 718, 786, Очиръ-Вани, Очирвани-тэнгиръ; Очирбани-божество, 192, 209, 228, 225 228, 257, 260, 261, 285, 292, 298, 314, 334, 335, 340, 430, 449, 450, 466, 796, 800, 801, 819. Очиръ-даръ-жама — духовн. л., 217. Очу - Каракшинъ, Очы - Каракшинъ -дъйств. л. ск., 909, 914, 930. Очурманы— д'вйств. л. св., 220, 221-223, 800. Ошинъ-горн. духъ, 127. Оюмъ-пред. Киргизъ, 17. Ою-Чинты-ханъ-действ. л. св., 283-285, 672.

#### Π.

Павзаній -- древ. писатель, 673. Павло – дъйств. л. св., 925. Пагай-джуро—двйств. л. св., 817, 900. Пагалайненъ—двйств. л. св., 899. Паданская пустынь, 893. Падеринъ-рисовальщивъ, 98. Падпакши—действ. л. св., 424—427. Пай-ана—алт. божество, 69, 691, 828. Пай-ульгень – божество, 691, 878. <u> Шакондзи — мио.</u> птида, 760, 778, 781. Пакту ханъ-божество, 878. Пакьянъ шаманъ, 48. Палака — дъйств. л. ск., 920, 921. <u> Пала-муусъ--пред. покол. Манджи, 8.</u> Палапъ-повол., 2. Паликопа — прозвище свв. Бориса и Глѣба, 925. Палкинъ – переводчивъ при экспедиціи, 21, 52, 142, 174, 176, 188, 244, 308, 320, 340, 383, 408, 409, 488, 647, 649, 650. О. Палиадій — русск. оріенталисть, 663, 862, 917. Палласъ — руссв. путеш., 656, 662, 688, 691, 708, 717, 720, 748, 750, 751, 861, 867, 872, 928. Пантусовъ-авт., 866. Панчала -- страна, 920, 921. Парасъ-царство, 863. Паръ-дъйств. д. ск., 176, 177. Паспаулъ-гора, 48. Пахрасъ — Халхасецъ, 223, 279, 798, Паштыгашъ-древн. шаманъ, 842.

Пекинъ — городъ, 258, 285, 287, 299, 302-304, 307, 360, 361, 488, 664. Пеле—уроч., 9. Пелей—действ. л. ск., 920. Пелька—дъ**й**ств. л. ск., 767. Пене-Деманъ—дъйств. л. ск., 811. Пензенская губ., 653. Пенкъ-созвъздіе, 712, 876, 916. Переяславець - русск. богатырь, 925. Переяславль—городъ, 925. Перино-оверо, 672. Перкуансъ-двиств. л. ск., 723. Пермикинъ—путеш., 665. Пермская губ., 809, 832. Пермяки—народъ, 664, 676, 680, 815. Персей-греч. герой, 844. Перси-англ. издатель, 912. Персія—страна, 731, 733, 769. Перси—народъ, 681. Перунъ – божество, 782, 926. Песчаная – ръка, 7, 182, 650. Петерб. губернія, 732, 742. Петлинъ — казакъ-путеш., 665. Петропавловскъ-городъ, 652, 658. Петръ-дъйств. л. ск., 925. Печенѣги—народъ, 651, 711. Печора-ръва, 827. Пи-амбаръ—божество, 743. Питамбаръ—божество, 743, 828. Пивте—франц. учен., 707, 714—716, 741, 753, 765. Пилигримище-дъйств. л. св., 682, 817. 890, 891, 901. Пилячучь-божество, 694, 742, 748. Пинега-городъ, 893. Пинкель-дъйств. л. ск., 894. Пинэ—соввъздіе, 723. Пиргене-божество, 742. Пирогостъ-слав. личн. имя, 881. Пипигани-составитель старин. варть, 815, 849, 901. Писагоръ-древній музык., 679. Плано Карпини-старин. путеш., 696, 738, 803. **Шлеяды** — совиталіе, 137, 705, 714, 729, 779, 780, 784, 830, 836, 880, 881, 922, 942. Плиній—древ. писатель, 723. Плвва – Млечн. путь, 741. Побей-Хотунъ батырь-бели - действ. л. cr., 410, 902. Поволжье—страна, 670—672, 690, 693, 696, 749, 757, 762, 765, 798, 809, 815, 828, 836, 844, 848, 849, 860, 869, 879, 897, 915. Поганикъ-название дня, 868. Подкатунскій улусь, 940. Подольск. губ., 804, 887, 888, 890. Подонъ-уроч., 876. Подъельничная-ръка, 850.

Поздивевъ-авт., 650, 667 - 667, 692, 734, 796, 872. Покатигорошекъ , Покат дъйств. л. ск., 785, 786. Покатыгорошко -Полабскіе славяне, см. Славяне. Полиневія—страна, 779. Половцы—народъ, 651, 680, 704, 711, 738, 931. Поляковъ — авт., 663, 750, 757, 835, 900, 912. Поляне—народъ, 752, 890. Полярная ввъзда — 137, 694, 734, 736, 762 – 764, 788, 790, 795, 796, 899, 942, Поморское царство, 739. Попій —алт. зайсанъ, 77. Попова семья - созв'яздіе, 730, 792. Поповъ, Н. — авт., 656, 661, 672, 820, 842, 878, 927. Поповъ, А. — русск. учен., 737, 739, 881, 898. Поповъ-авт., 859. Поповъ, Клавд.—авт., 656. Поповъ-монголисть, 803. Поповъ-учитель въ Минус. окр., 942, Порбавай-ванъ-дъйств. л. св., 562. Пори-ханъ — дъйств. л. св., 177, 413, 826, 903. Поро-нинджиль-дъйств. л. ск., 562. Порсукъ, см. Борсукъ. Портъ — созвъздіе, 712. Порфирьевъ-авт., 736, 759. Порядинъ—состав. словаря, 663, 682, 683, 687, 691. 699, 703, 710, 729, 731, 743, 749, 758, 773, 774, 795, 828, 743, 749 842, 862. Постниковъ — миссіонеръ, 41, 64, 76, 134, 208, 220, 223, 279. Потокъ-Алтаецъ, 289. Потсіови-ріва, 901. Поттъ-нъмецк. учен., 766. Потикъ-богатырь, 690. Пошехонскій увадъ, 869, 889. Почай-мио. река, 929. Почокъ, Почукъ-Алгаецъ, 6, 8, 141, 170, 189, 224. Преллеръ-итмецк. учен., 786. Прекодница—авъзда, 733. Пржевальскій— путеш., 662, 663, 749, 796, 803—805, 872. Прилъпъ — замокъ, 816. Прометей-действ. д. св., 805. Пруссы—народъ, 663. Психел—греч. богиня, 760. Псурманъ-пред. Киргизъ, 18, 670. Птичье гивадо-совважаје, 730. Пудайчи-мио. птица, 870. Пунгъ - гора, 862. Пуруль-то—03., 706, 707. Пуруть, Пруть-покол., 2.

Пурханъ-Курбусту—Тэнгрэвай,дайсв.
л. св., 883.
Пурювше—дайотв. л. св., 715.
Пфаффъ-авт., 883, 928.
Пша-Бадиноко—дайств. л. св., 899.
Пшабдь-шпаго—вабада, 732.
Пывасъ—рака, 556, 937, 938.
Пыпанъ—руссв. пвс., 766.
Павиовъ—путеш., 792, 893.
Плоецій—авт., 803.
Пленца—дайств. л. ск., 696, 868.

#### P.

Раби-Петахія—старин. пис., 704. Радде — путеш., 769, 806, 820. Радловъ-учений, 1, 156, 650, 656, 682 8,1066—Yeenne, 1, 106, 650, 650, 660, 661—693, 704, 711, 718, 719, 721, 737, 742, 745, 747, 752, 763, 766, 769, 714, 776, 778, 781, 790, 791, 793, 797, 799—802, 809, 833, 836, 839, 840, 842, 864–856, 858, 862, 866, 867, 869, 874, 873, 877—879, 883, 887, 894, 895, 898, 898, 909, 914, 923, 930, 934, 943. Рай-пред. Киргизъ, 18. Рамайяна-инд. поэма, 781, 816. Рахлинское царство, 845. Рахмановичь—дъйств. д. св., 767. Рахматовичь—дъйств. д. ск., 767. Рахоля — дъйств. л. ск., 829. Рашидъ-Эддинъ-персид. историкъ, 21 653, 661, 662, 664, 665, 668, 668, 668, 668, 671, 672, 704, 720, 722, 734, 746, 752, 761–763, 771, 780, 789–791, 797, 802, 803, 809, 819, 821, 828, 830, 839, 840–842, 846, 853, 856, 860, 867, 868, 872, 873, 876, 902, 903, 906, 908, 914, 916, 110 919. Реа-греч. богиня, 673. Редедя - дъйств. л. ск., 928. Ремезовъ-составитель атласа, 897. Речеречаръ-созвъздіе, 724. Ривиль-хама — духъ покровитель, 128. Ригведа—свящ. книга, 715. Ригь-действ. л. ск., 670. Римскій Клименть - дівств. л. ск., 792 Римскій папа-действ. л. ск., 775. Риттерь—намецк. учен., 665, 805, 92<sup>2</sup>, 931, 932. Ритциль-утлаль — совъёздіе, 723. Рихтгофенъ-нъмеци, учен., 659. Ровинскій—путеш., 664, 725, 730, <sup>733</sup>. 741. Рогмо-гоа — дъйств. л. св., 844. Роговъ-авт., 680. Родванъ-доставитель сказ., 138, <sup>184</sup>, **697, 755, 888.** Родъ – слав. божество, 739, 929. Роженица – слав. божество, 739. Ровсъ-Аланы—народъ, 752.

Романъ-двиств. д. св., 893. Попат (с.) Ромово-местность, 792, 893. Рославль—городъ, 816. Ростомъ-дъйств. л. св., 750, 795, Россія—страна, 651, 659, 671, 672, 686, 689, 699, 700, 780, 742, 747, 762, 771, 829, 843, 871. Рубруквисъ—старин. путеш., 863. Рувимъ-дъйств. д. св., 869, 888. Рудченко – соб. ск., 811, 831, 832. Румыны—народъ, 749. Румыны—народь, газ.
Русская земля, 320, 321, 408, 497.
Русскіе— народь, 152, 155, 161, 164, 165, 227, 356, 625, 626, 663, 664, 671—673, 677, 681, 682, 702, 717, 753, 754, 758, 767, 773, 808, 872, 901, 902. Русскій царь—действ. л. ев., 291, 330, 408, 757 Руссъ-действ. д. св., 902. Руссы-народъ, 902. Рустемъ - дъйств. д. св., 750. Русь-народъ, 278, 279, 403, 700, 752, 860, 890, **926**, 931. Русь-Варяги—народъ, 752. Рыбниковъ — авт., 673, 690, 739, 767, 773, 786, 790, 802, 803, 820, 839, 844, 913, 926, 928, 929, 932. Рыкочевскій—авт., 816. Рымскій папа—дійств. л. ск., 893. Рысамбеть-пред. Киргизъ, 16. Рыспай-пред. Киргизъ, 16. Рысъ-пред. Киргизъ, 18. Рытја-кыа-кодвулъ-- ввезда, 942. Рычковъ-стар. русск. пис., 849. Рязанская губернія, 879. Ряшъ – дъйств. л. св., 827. C.

Саба-илдызы — звъзда, 732. Сабанъ-аягъ — созвъздіе, 723. Сабанъевъ-авт., 750. Сабен-народъ, 689. Саблуковъ-оріенталистъ, 666, 669, 927. Сабуй-я-бай-тоіго, действ. л. св., 633 — Сабынъ-дабанъ-горн. прох., 304. Савельевъ-археологъ, 680. Савлій-действ. л. ск., 926. Сагадай — действ. л. св., 329, 332, 692, 789, 797, 879. Сагайская степь, 10. Сагаль—алт. покол., 2, 940. Сагантынь—пред. Бурять, 23. Саганъ – пред. Бурятъ, 826. Саганъ-ноинъ-дъйств. л. ск., 329. Саганъ-Солбы-ввизда, 137. Саганъ-ханъ-мин. лицо, 823. Сагатай-Мергенъ-дъйств. л. ск., 789.

Сагашту-ханъ-дъйств. л. ск., 417. Садибевъ — пред. Киргизъ. 18. Садибевъ — пред. Киргизъ. 18. Садибе — дъйств. л. св., 673, 831. Садовниковъ — авт., 693, 694, 698, 722, 736, 748, 752, 772, 777, 790, 794 — 796, 809, 848, 867, 868, 883, 901, 926, 929. Сажары — совъйале, 714. Сазанъ-пред. Киргизъ, 16. Сайдалы—пред. Киргизь, 19. Сайдзыкъ-действ. л. ск., 555. Сайдуть – покол., 661, 669. Саннгеле—действ. л. ск., 583, 584. Сайнъ-Амугуланъ-Ябудалту—дъйств. л. cr., 869. Самиъ-Белекъ-личное имя, 752. Сайнъ-Галабыннъ-судуръ---монг.книга, Саннъ-Гальбинъ-Мингынъ-бурхынъбожество, 311—314, 450, 791, 867, 909, 910. Сайнъ-нойонъ – монг. князь, 306, 852, 861, 865; его хошунъ, 906. Саинъ-Тегинь-действ. л. св., 761, 841. Саинъ-Тулогонъ-дъйств. л. ск., 863. Сайнъ-ханъ-монг. князь, 335, 336. Саннъ-Хунь-Тайджи — действ. л. ск., .530, <u>5</u>31. Саннъ-Цохуръ-мори – богатырск. конь, 503. Сайхай — дъйств. л. ск., 826. Сай-ханъ-действ. л. сказ., 295. Сакей-пред. Киргизь, 19. Сакіа-Пандита—дук. л., 844. Салавата лукъ – радуга, 918. Салавать—горы, 733. Саланджа — дъйств. л. ск., 892, 898. Саларцы—народъ, 653. Сали-Кальджиго —предокъ Монголовъ, Салтонское село, 937. Салтыганъ—божество, 905. Салтыковъ—Бурять, 267, 332. Салъ-алт. повол., 940. Сальджави — урянх. покол., 11, 21, 39, 77, 80, 92, 94, 125, 136, 140, 141, 144, 160-162, 167, 665, 695. Сальджи-бай—пред. Киргизъ, 15. Сальджіуты – покол., 665. Сальхинъ-богатырск. конь, 505, 522, **528**. Сальянъ-сел., 786. Санади—дъйств. л. ск., 852. Самай—пред. Киргизъ, 18. Самантай—дъйств. л. ск., 852. Саманъ-Табадри – дъйств. л. ск., 886. Самаркандъ—городъ, 658. Самарово-сел., 900. Самарская губ., 777. Самбай-дагине — дъйств. л. ск., 373 — 377. Самгылтай — ръка, 12.

Самдынъ-шаманка, 61. Самородъ — дъйств. л. св., 928, 929. Самовды — вародъ, 656, 664, 674, 677, 682, 687, 696, 697, 699, 702, 724, 742, 744, 754, 778, 779, 788, 797, 820, 933; березовскіе, 712; обдорскіе, 756. Самрать—пред. Киргизъ, 18. Самуилъ-болгарск. царь, 864. Самурзакань—селеніе, 733. Самыръ-Казанъ-дъйств. л. св., 801,839. Сана—дъйств. л. св., 809, 877. Саналэнъ-Чымыкъ-дъйств. л. ск., 284, Сананъ-Сэценъ—монг. лѣтописецъ, 664, 665, 666—668, 694, 767, 788, 791, 792, 797, 802—805, 816, 826, 839, 843, 844, 852, 853, 872, 874, 876, 839, 843, 844, 852, 853, 881, 883, 886, 899, 904, 914, 916, 917, 919. Санашъ-Алтаецъ, 173, 288, 291, 355, Сангай-горы, 265. Сангай—онгонъ, 96, 99. Сангинъ-Далай — озеро, 654, 661. Сандаль-нойонь-Мишени — дъйств. л. ск., 824. Санджи — дъйств. л. ск., 4. Санхе-Зукденъ— отдъль Бурятск. народа, 23. Санхони-цедекъ-дъйств. л. ск., 386, 899. Санъ-действ. л. св., 280, 281. Санъ-халдуръ—дъйств. л. ск., 875. Санылъ-Хани-хуухунъ-Гургюмъ-Гоо небесная діва, 437. Сара—рѣка, 876. Саракарахты—действ. л. ск., 567, 568, Сарандза-Гомбу-ханъ — дъйств. л. ск.. Саранъ-дъйств. л. св., 814. Саранъ-гэрэлъ - дъйств. л. ск., 812, 919. Сараса—деревня, 40. Сарать—ввізда, 711. Сарать-Сабы-Мергенъ-дъйств. л. св., 622.Сардавчинъ-страна, 839. Сарджанъ-пред. Киргизъ, 15. Сарике—пред. Киргизъ, 18. Сарике—пред. Киргизъ, 17, 18. Сарикъ—пред. Киргизъ, 17, 18. 182, 183, 187, 189, 190, 199, 211, 216, 217, 224—226, 228, 234, 261, 262, 271, 272, 275, 286, 319, 321, 323, 325, 327, 320, 231, 335, 385, 385, 386, 386, 260, 262 329, 331, 335, 353, 356, 359, 360, 366, **486**, 650. Сарисынъ-Баабга, Сарисынъ-Бакбагай—дъйств. л. ск., 173—174. Сармантай -- пред. Киргизъ, 19. Сармыгь—мие. зм вй, 783. Саро-дъйств. л. ск., 803. Саянцы—народъ, 1.

Сартакай—дъйств. л. ск., 900. Сартактай — дъйств. л. ск., 285—28. 737, 777, 900. Сартактай-Кезеръ-дъйств. л. ск., 286. **§4**0. Сартактенъ-буху-канава, 287. Сартакъ-дъйств. л. св., 839, 840. Сартавъ-багадуръ-дъйств. л. св., 840. Сартавъ-Куджоръ-дъйств. л. св., 840. Сартауль, Сартоль, Сартуль — халхассь. хошунь, 23, 25, 270, 296, 654. Сарть—пред. Киргизь, 18. Сарть-покол. Алтайцевъ, 2. Сарты—народъ въ Туркестанъ, 158. Сару-чалъ-онтонъ, 96. Саръ-Алтынъ—дъйств. л. св. 909. Саръ-уулъ—дъйств. л. ск., 793. Сары-предокъ Киргизъ, 14, 15. Сары-Алмать — покол. Алтайцевь, 2, 72. Сарыбай—дъйств. л. ск., 788, 859. Сарыгать-берь-тулуну — дъйств. л. св.. 563. Сарыг-иргить — покол. Алтайцевь, 11. Сары-Далай—ино. море, 371, 428. Сары-Джумарть—покол. Киргия, 751. Сары-ерь—дъйств. л. ск., 885. Сары-Кенгиръ--ръка, 897. Сары-Копша-рака, 939. Сары-куль-пред. Киргизъ, 18. Сары-кэрмэнъ-городъ, 751. Сары-Мангышъ-урянх. сумынъ, 11. Сары-сойонъ-покол. Алтайцевъ, 2,293. Сары-софы—пред. Киргизъ, 14, 15. Сары-су—ръка, 860, 896, 897. Сары-Тоелесь—покол. Алтайцевь, 2. Сары-Тырмашъ — дъйств. л. св., 328. Сарышоръ – покол. чернев. Татаръ, 937. Сары-Юсунъ — пред. Киргизъ, 670. Сасцари — созвъздіе, 724. Сатана — дъйств. л. св., 892. Сати — дъйств. л. св., 724. Сатибоджильки—созвъздіе, 723, 724 Сатурнъ-ввизда, 715, 787. Сатурнъ-греч. богъ, 673, 715. Сать-Темиръ-дъйств. л. ск., 857. Сатылганъ-пред. Киргизъ, 17. Сауль!Леванидовичь-дъйств. л.св., 926. Сауръ Ваниловичъ-дъйств. л. св., 926. Сауръ—хребетъ, 899. Саусканъ-сайранъ—дъйств. л. ск., 426, 427.Сау-ханъ-дъйств. л. ск., 800. Сафьяновъ-минусинскій купецъ, 618. Сахалинъ—островъ. 675. Сахаровъ-авт., 900 Саховъ-Бурять, 168, 301. Сахулу-сэтхъ—звъзда, 732. Сая — урянх. сумынъ, 11.

Саяны, Саянскій хребеть, 61, 301, 303, 652, 653, 655, 656, 717, 839, 861. Сбоевъ-авт., 905. Сварогъ-слав. божество, 880, 881. Сварожичъ-слав. божество, 881. Светлояръ-ов., 897. Свътныя овера, 897. Свътъ-ханъ-кого-юмо — черемис. божество, 898. Святогоръ-русск. богатырь, 739, 898, Святополкъ-рус. кн., 808. Святохна-квиств. д. св., 839, 924. Святыя овера, 897. Себи-покол. черн. Татаръ, 939. Сегизъ-Сары—предокъ Киргизъ, 14. Сеги-тоенъ—духъ покровитель, 704. Седзенъ — ръка, 128. Седыть бурханъ—божество, 534. Сентъ—пред. Киргизъ, 19. Сексенбай-пред. Киргизъ, 18. Селенга-ръка, 655. Семеново гитало, 928. Семеновъ-авт., 725, 915. Семи горка — двйств. л. св., 869, 889, Семизвіздица—созвіздіе, 779, 881. Семикраса—дъйств. л. ск., 719, 914. Семикъ-мие. лицо, 769, 928. Семинскій бълокъ, 706, 828. Семиналатинская область, 13, 649, 655, 815, 89**6**. Семиръчье-страна, 740. **Семиты** — раса, 662, 842. Семичиха-мин. лицо, 769, 928. Семіоны—дъйств. л. ск., 787, 928. Сенге-дъйств. л. св., 858. Сенге Дорджи — халхасецъ, 215, 231, **262**, 325. Сенгелинъ хунь тайджи—дъйств. л. ск., 407. Сенгенъ - хунь - тайджи, Сенге - хунътайджи — действ. л. ск., 406, 407, 900. Сенге-ханъ-дъйств. л. ск., 279. Сенгылъ-дъйств. л. св., 251, 252. Сенковскій — русск. пис., 748. Сенкубай-пред. Киргизъ, 16. Сенкуль — ръка, 653, 654. Сеннахеримъ-дъйств. л. ск., 922 Сербы—народъ, 725, 730, 733, 736, 741. Сергачск. увздъ, 713. Сердынъ-годжа—пред. Киргизъ, 15. Сеславьевъ — дъйств. л. ск., 837, 838. Сеткилинъ - Чымывъ — действ. л. св., Сесонъ-дъйств. л. ск., 922. Сесосъ-дъйств. л. ск., 922. Сибирь — страна, 411, 651, 652, 653, 655, 656, 659, 662, 668, 673, 676, 682,

683, 688, 700, 716, 730, 744, 756, 797, 799, 828, 829, 878, 891, 897, 901, 910, 928, 933, 936. Сигирь-Уола Темиръ Силирденъ двйств. л. ск., 635. Сидимонъ-дъйств. л. ск., 928. Силасата — дъйств. л. ск., 741. Сила Царевичъ — действ. л. ск., 868. Симбирская губ., 653. Симеонъ Юда-названіе дня, 928. Симонъ — дъйств. л. св., 888. Симургъ-мие. птида, 930. Симъ-библ. лицо, 881. Сининъ-городъ, 752. Синкаме—городъ, 752. Сирдонъ—дъйств. л. св., 718. Сирјусъ—ввъзда, 789. Сирія—страна, 673, 706. Сисэмъ-дяшть, Сисэмъ-озясть — созвъздіе, 730. Сіюнчь-ханъ-действ. л. ск., 740. Скандинавскій полуостр., 774. Скиль-действ. л. ск., 926. Скорпіонъ-ввізда, 733. Славяне — народъ, 663, 700, 701, 732, 749, 772, 914; полабскіе, 772. Словцовъ-авт., 852. Сморацъ-звъзда, 735. Смородина—мио. ръка, 929. Смъдовъ—авт., 798. Сна-батырь—дъйств. л. ск., 866. Снътиревъ — русск. пис., 739, 876. Соботекъ — дъйств. л. ск., 924. Собринъ — обдорскій остякъ, 680. Согуръ-туганъ ашяви — дъйств. л. ск., Содэй-мергенъ—дѣйств. л. ск., 887, 899. Созироко - дъйств. л. ск., 875, 926. Совурудо-дъйств. л. ск., 882. Сойонъ-уранх. сумынъ, 10. Сойонъ-покол., 7, 11, 661, 664, 669. Сойоны-народъ, 40, 80, 94, 554, 702, Сойотская вемля, 650. Сойоты—народъ, 618, 647, 652, 653—655, 661, 879, 906, 941. Сонть — покольніе, 661, 664, 669. Соколовъ-миссіонеръ, 136, 155-160, 162-164, 166. Соволовъ, І. — священникъ, 709, 751, 799. Соколовъ-авт. 833, 866. Сокольничекъ-Нахвальничекъ — дъйств. л. ск., 926. Солбанъ, Солбынъ — звъзда, 137, 764, Солбанъ-мергенъ-дъйств. л. ск., 891. Солбынъ-авъзда, 137. Солдать — Вурять, 122, 142, 193, 232, 352, 382.

Стри-богъ-слав. богъ, 739.

Солинева мать-дъйств. л. ск., 831. Солнышко Сеславьевъ-действ. л. ск., Соловей Будиміровить — действ. л. ск., Соловей разбойникъ — дъйств. л. св., 766, 767, 838, 906, 928. Соловьевъ-русск. истор., 668, 902. Соломидія—дъйств. л. св., 792. Соломоновъ мечъ, 905. Соломонъ — къйств. л. св., 690, 750, 759, 764, 781, 784, 785, 792, 804, 814, 820, 835, 836, 838, 888, 893, 898, 960. Солонго-богат. конь, 748. Солонгосовъ ханъ-дъйств. л. св., 872. Солонгосъ-народъ, 748. Солонгосъ Мергетъ—народъ, 872. Солонготы—народъ, 875, Солоны—народъ, 663, 827 Солсанъ—действ. л. св., 753. Солты-гаанъ, Солтиганъ—божество, 879. Солтынгаанъ-божество, 69. Соозунъ-уулъ — дъйств. л. св., 793. Сопійскій скленъ, 804. Сорбя- Хоя - Итчитя - Соодалъ-Вэго дъйств. л. ск., 634. Сорготой-ръка, 23, 412. Сорджи—дъйств. л. ск., 908. Сорджи-бакши-дъйств. л. св., 421. Соро-мин. гора, 785. Сорочниская гора, 690. Сорукдзунъ Гомбу Джалбу — дъйств. л. ск., 319. Сорукъ — дъйств. л. ск., 814, 815. Сорханъ-Шира – дъйств. л. ск., 903. Соръ-канъ-дъйств. л. ск., 903. Сосероко — дъйств. л. ск., 882. Сосва богатырь—дъйств. л. св., 785. Соска-Солса-дійств. л. ск., 811. Сослановъ-лукъ – радуга, 745. Сосланъ-действ. л. ск., 794. Сосновка—село, 865. Сосрыко—дъйств. л. ск., 804, 845, 846, 875, 881, 906, 926. Сосмръ — Хасутъ-урянхаецъ, 182. Сот-тня-кого-юмо — черем. божество, Софійскій—авт., 815. Софи—предви Киргизъ, 19,670. Софьюшка — действ. л. ск., 888. Со-ханъ — дъйств. л. св., 800. Спасскій-авт., 665. Срэнъ Галда—дъйств. л. св., 809. Становище—Млечн. путь, 742. Старый Ерымъ—селеніе, 711. Стасовъ-авт., 863, 913. Степановъ-авт., 688. Стожары — созвъздіе, 730, 880. Стоянъ-действ. л. св., 757, 816. Стремоуховъ-авт., 784.

Стуковъ-авт., 757, 847. Суанъ-предовъ Киргизъ, 14. Сугадынъ-эртене – драгоцанность, 380. Сугду-сунуръ-уланъ-мно. гора, 233. Судавская долина, 753. Судана—дъйств. л. св., 834, 921. Судина - гора, 739. Судицы — мин. сущ., 739. Судома — гора, 739. Суки-Боди — дъйств. л. ск., 318. Судай-ханъ-духъ водъ, 226. Сулдесь - племя, 903. Сулейманъ Бузуртановъ-Ингушъ, 724, 776, **782.** Судейманъ-пайхомаръ, Судейманъ-вей гамбаръ — дъйств. л. ск., 760, 839. Султанъ-божество, 878, 879, 905. Султу-Мегуджинъ — татарск. повол, 854. Сульди-Тэнгри, Сульдэ-божество, 224. Сумаджутъ-Таника – истор. лицо, 834. Сумберъ-ола, Сумбуръ-ола. Сумбюръ-ола — мне. гора, 240, 891, 429, 515, 516, 555, 690, 799. Сумеръ-ола, Сумуръ-ола, Сумэръ-удавъ
— мне. гора, 70, 223, 314, 318, 372, 690, 692, 758, 799. Сумцовъ-авт., 738. Сумъ-Далай-мио. море, 189, 314, 318, 429, 692, 825. Сумэръ-уланъ, см. Сумеръ-ола. Суну-матырь — дъйств. г. св., 866. Сунуна — дъйств. г. св., 786. Суокъ — монгол. карауль, 20, 286. Супанна — дъйств. г. св., 759. Сурганъ-действ. л. ск., 805, 816, 872. Сурганъ-Шира – дъйств. д. св., 903. Сурунзу Варди – дъйств. 1. св., 275. Сурья Ханъ – дъйств. 1. св., 275. Суря-гора, 798. Суссати—двиств. д. ск., 829. Суть-вуль, Суть-хуль—мне. озеро, 70, 372, 389, 692, 897. Сухобродзенко — дъйств. л. св., 785, 786. Сученво-дъйств. л. ск., 785, 786, 926. Сучжеу-городъ, 653. Сучка-продучка—дъйств. л. ск., 884. Спитія-страна, 711. Спетыха—созв'ядіе, 724. Сыздыкъ-пред. Киргизъ, 16. Сы-ма-цаянь -- кит. историкъ, 944. Спрку-авт., 883. Сы-чуанъ-витайск. провинція, 653. Сьювекъ-названіе радуги, 918. Сьюдань — духъ повровитель у Чувашъ, 935. Сьюрень-названіе радуги, 918. Съявь-то-древи. народъ, 669, 854, 865.

Сэгунъ-Сэбдэнъ — дъйств. л. св., 822, 823. Сэгэнъ-племя, 826. Сэлигисы – дъйств. л. ск., 844. Сэрь-горы, 20. Сюзнь-Цань — кит. путеш., 746, 813, 922 Сюку-Мангысъ-действ. л. ск., 490. Сюлейманъ - Пейгамберь — действ. л. cr., 930. Сюльди-тора - черемис. божество, 905. Сюрдють-сюга, Сюрдяхь-сюгэ---якутск. богь, 789, 802, 820, 840. Сюрть-дабанъ-горн. прох., 337. Сторя-мине. гора, 692. Стотенгенъ-пред. Киргизъ, 18. Скоюндукъ — покол. Киргизъ, 15—19, 658. 768. Сябыръ-пред. Киргизъ, 15. Сяньби — поколъніе, 660.

### T.

Таба-Ярья—дёйств. л. ск., 280—283. Табылды-пред. Киргизъ, 16. Табынъ-Сала—уроч., 217. Табынъ-Сахалъ — шаманъ, 187, 225, 227, 228, 230, 235. Табынъ-хошуту--онгонъ, 120. Табыска-покол. чернев. Татаръ, 937, 938. Тавгинцы—народъ, 861. Тагабскан волость, 937. Тагь-чокурь-ать—богатырск. конь, 584, Таджи-боко--- духъ морей, 226. Таджики — народъ, 839. Таджилу-ръка, 214, 215, 796. Таджи-Урянхай — хошунъ, 654, 655, 664, 900. Тажа-былая сова, 184, 768. Тазкаанъ-мие. женск. лицо, 69. Тазъ-пред. Киргизъ, 16. Тайашъ, Таяшъ-покол. черн. Татаръ, 938, 939. Тайбажинъ-пок. бурят. нар., 23. Тайбажинъ-ханъ-дъйств. л. ск., 266. Тайбинъ-ханъ – китайскій императоръ, 429. Тайганчи-см. Таянджи, 374. Тайганъ-мин. собава, 66. Тайгара—божество, 878. Тайга-този-мие. лицо, 71. Тайга-Чокуръ-богатырск. конь, 373. Тайгине-дъйств. л. св., 424, 425, 427. Тайгыль-ить-ино. собава, 290. Тайджи-Дава—дъйств. св. л., 495. Тайджине—см. Тайгине. Тайджинъ-Арахы—дъйств. л. св., 209, 786, 794, 796.

Тайкжи-Нема-действ. л. ск., 495. Тайджи-Тэнгри-действ. л. св., 224. Тайджи-ханъ, действ. л. ск., 265, 267, Тайджіуты—древн. народъ, 802, 804, 805, 828, 892, 908, 916. Таймась—пред. Киргизъ, 19. Таннъ-Дерхе — дъйств. 1. св., 293. Таннъ-Тирхинъ — дъйств. 1, св., 794, 835, 840, 841, 856. Таинъ-Тэнгиръ-дъйств. л. св., 841. Таиръ-бергенъ – пред Киргизъ, 17. Тайсунъ-ханъ-действ. л. ск., 852. Тайсы—вародъ, 231. Тайтеке—пред. Киргизъ, 18. Тайтурская степь, 411. Тайфу-народъ, 231. Тайхынъ-мио. лицо, 127. Тайцзунъ-кит. им-ръ, 840. Тайчжинъ-Арахы—дъйств. л. св., 804. Тайчибай—пред. Киргизъ, 16. Така—уроч., 430. Така-джаранъ-действ. л. ск., 668, 900, 916. Такіянусь — дъйств. л. св., 731. Такша-Моргонъ-дъйств. л. ск., 824. Талай-Лана-духовн. л., 339. Талай-малай—пред. покол. Манджи, 8. Талай-ханъ—божество минус. Татарь, **789, 883, 900.** Таландай - горы, 418. Талась-рвка, 655. Талда—рвка, 59. Талденъ-ханъ, Талдэнъ-ханъ—дъйств. л. св., 232, 805. Талмась-ана, Талмась-Ата — развалины, 897. Таль-норъ - оз., 821. Талы-болдокъ-холмъ, 232, 805 - 806. Талынъ-хутулчи — действ. л. св., 243, 811. Талынъ-Элькинъ-хара — действ. л. ск., 454. Талышинцы—народь, 732, 741, 744. Таляни — уроч., 823. Тамажъ – дъйств. л. ск., 747. Тамба-Шанджи – дъйств. л. ск., 493 – 495, 919. Тамбовская губернія, 742. Тамижинъ-Чоджилъ-дама, 181. Тамдынъ-мие. лицо, 140, 207. Тамерланъ-дъйств. л. ск., 802. Тамуды-племя въ св., 858. Тамувъ-семит. богъ, 842. Тамуръ-сана—дъйств. л. св., 667. Тамъ-пред. Киргизъ, 18. Тана-Герель—дъйств. л. св., 424—427. Ганатаръ – пред. Киргизъ, 15. Тангаръ-мие. лицо, 75. Тангну-ода-см. Танну-ода.

Тангравъ-пред. Киргизъ, 17. Тангутская—страна, 534. Тангуть-нохой — мио. собака, 931. Тангуги — народъ, 180, 188, 337. Тангыль-Мергень — действ. л. св., 512-**517**, 920. <u>Танза</u>—Урянхаецъ, 139, 212. Танну-ола—горн. хр., 10, 61, 215, 230, 299, 652, 653, 791, 839, 851. Танская-династ. кит. имп., 841. Тансыкъ-хара-сумынъ — богатырская стрѣла, 445. Танъ-действ. л. ск., 499, 500. Танъ-цолбанъ—звѣзда, 732. Таныркуль—пред. Киргизь, 18. Тарази, Таразы—созвъздіе, 670, 723. Таракай—дъйств. л. ск., 887. Тараканово село-790. Тараканскій скоть, 790. Тараканчиковъ-Корабликовъ — двист. л. ск., 790. Тараканчикъ—дъйств. л. ск., 839. Таракты – пред. Киргизъ, 14. Таракты—покол., 670. Таракъ-пред. Киргизъ, 14. Таракъ-Тамга-покол., 670. Тара-Лонху-Цастай--уроч., 326. Таранатъ-гегенъ - свящ. лицо, 335. Таранчи—народъ, 866. Таранъ—шаманъ, 7, 10, 43, 50, 51, 53, 57, 59, 60, 62, 68, 69, 72, 178, 215, 235, 291, 298, 328, 367. Тарбаганъ дъйств. л. ск., 177—180. Тарбогатай – горн. хр., 707, 733, 904. Тарголове – дъйств. л. ск., 778. Таргутай-Кирилтухъ — действ. л. ск., 694. Тарданакъ — дъйств. л. ск., 765, 774. 775, 778. Тарданакъ-Мэргынъ – двиств. л.ск., 180. Тарджипъ-Дарджипъ — пред. Дюрбютовъ, 326. Тарисъ-ръка, 11. Гарканъ — дъйств. л. ск., 843. Тармы-Цаганъ — богатырск. кольчуга, 432. Таромъ-божество, 797. Тарсей жидовинъ-действ. л. ск., 927. Тарха - богатырск. лукъ, 492. Тарханъ-дъйств. л. ск., 805. Тарханъ-бо — дъйств. л. ск., 289, 290, 671, 761, 767, 775, 840, 842, 844, 856. Тарханъ-бо-Даннъ-Тере—дъйств. л. ск., 290, 293. Тарханъ-бэйли — дёйств. л. ск., 298. Тарханъ-дурискъ — духъ повров., 127, 232. Тархи-божество, 534. Тархоливъ-ръва, 139, 144, 215, 695. Таръ-пегъ-дъйств. л. св., 759, 875.

Таска-батыръ-действ. л. ск., 907. Таска-матыръ – дъйств. л. ск., 759. Таспулать пред. Киргизъ, 17. Тастаракай – дъйств. л. св., 372. Тастаръ – повол. черн. Татаръ, 938,940. Тась-Кайя-Итчитя-Толь-Эгой — действ. л. св., 634. Тась-Таракай – действ. л. ск., 752, 887, Татай-эмэгэнь – онгонь, 122. Татары — народъ, 144, 664, 665, 670, 696, 701, 707, 717, 721, 744, 750, 751, 765, 767, 769, 790, 820, 830, 854, 863, 876, 902. Татары абаканскіе или минусинскіе, 1, 690, 736, 737, 752, 789, 831, 832, 876, 885, 887, 899, 901, 903, 904, 913, 930, 932, 943. Татары барабинскіе, 1, 19, 653, 655, 658, 711. Татары горцы, 653, 703, 711, 729, 732, 740, 742, 766, 769, 787, 850, 859, 874, 912, 920. Татары дагестанскіе, 711, 732, 733, 740, 744, 745. 860, 869, 871, 875, 881, 889, 912, 931. Татары качинскіе, 40, 41, 49, 136, 138, 144, 160, 618, 652, 655, 671, 676, 677, 680, 691, 697, 698, 700, 701, 707, 738, 752, 757, 759, 765, 796, 870, 927, 932, 934, 942, 943. Татары крещеные, 711. Татары крымскіе, 653, 680, 711, 725, 729, 732, 740, 744, 750, 753, 759, 767, 774, 790, 799, 807, 808, 811, 815, 836, 849, 860, 891, 930. Татары кузнецкіе, 70, 692. Татары кундровскіе, 653, 666, 670, 734. Татары лебедянскіе, 1. Татары Мишарь, 711, 723, 729, 732. Татары нижегородскіе, 796. Татары снбирскіе, 1, 650, 652, 655, 719, 769, 910. Татары тарскіе, 897. Татары тобольскіе, 711, 732, 742, 750, 815, 849, 860, 898, 941. Татары томскіе, 653. Татары черневые, 1, 40, 41, 44, 45, 48, 54, 67, 70, 97, 98, 129, 130, 136—138, 193, 556, 618, 653, 660, 662, 676, 678, 692, 774, 781, 785, 789, 791, 793, 832, 867, 900, 941. Татары чулымскіе, 653, 682, 709, 711. 732, 751, 799, 907.

Татжилу — ръка, 215. Татищевъ, В. Н. —русск. историкъ, 656,

661, 672, 820, 842, 878.

Тахмурась-дайств. л. св., 839. Тачжи-Урянхай-хошунъ, 178. Ташин-хай—предокъ, 660. Ташканъ—дъйств. л. св., 897. Ташкентъ—городъ, 404, 750. Ташъ-богатыров. вонь, 425, 426. Ташъ-богатырь – дъйств. л. св. 839. Ташъ-Куренъ – богатырск. конь, 424. Тащаковъ – Теленгить, 56. Таянджи— дійств. л. ск., 373—376. Таянъ-ханъ найманскій, 844, 856. Таншъ - покол. черн. Татаръ, 556. Тёась-хара-чило - мио. камень, 440. Тебене-кога - дъйств. л. ск., 719. Тебикъ-Уланъ-Дзалута-дайств. л. ск., 503, 504. Теби-ханъ, Бюрюнъ-ханъ, Узунъ-оройду-мин. гора, 503. Тегалду-тоузенъ-мадуръ-мие. животное, 770. Тегусъ-Гегенъ-дъйств. л. ск., 886. Тегусъ-Дзокту—дъйств. л. ск., 886. Теди-Гучинъ-Ханъ-Хурмусту— божество, 441. Тежиганъ-божество, 70. Теіко – созвъздіе, 730. Телегей — дъйств. л. св., 225. Телегей –предокъ, 9, 225, 662. Телекуль-03., 896. Теленгеть-покол. черн. Татарь, 938; покол. Алтайцевъ, 940. Теленгить—народъ въ Алтав, 1, 2, 9, 10, 39, 40, 68, 73, 96, 97, 136, 138, 144, 150, 225, 286, 291, 653, 655, 662, 941; поколеніе волжек. Калмыковъ, Теленгить — предокъ Теленгитовъ, 9. Теленгуть-покол., 661. Телеуты — народъ, 2, 9, 10, 27, 29, 38, 42, 48, 63, 68—70, 78, 79, 130, 136— 138, 144, 160, 179, 180, 182, 193, 218, 286, 288, 649, 653, 661, 666, 667, 887, 938. Телесы—народъ, 667. Телецкое озеро, 9, 10, 48, 666, 667, 940. Телешъ-дъйств. л. ск., 207. Тельбегень-см. Джельбегень. Тельпушевъ-дъйств. л. св., 778. Теменъ-Шарь-Боко-двиств. л. ск., 511. Темерчинская волость, 653. Темешь-пред. Киргизь, 19. Темироевъ-пред. Киргизъ, 18. Темироана или Теміроана, дъйств. л. ск., 224, 298, 799, 889, 898. <u>Темиръ—дъйств. л. ск., 762, 763, 882</u> **Темиръ-боко-дъйств. л. ск., 689, 808,** 821, 911.

Таттимбеть—пред. Киргизъ, 16.

Тау-хань - действ. л. ск., 800.

Темиръ-бось-дъйств. д. св., 235, 476, 477, 510, 689, 808, 911. Темиръ-Джурекъ-граств. д. ск., 800. Темиръ-каанъ - божество, 69. Темиръ-казыкъ-звъзда. 690, 762, 899. Темиръ-могусъ-чудовище, 378, 898. Темиръ-муко-дъйств л. ск., 585. Темиръ-Олхо, Темиръ-Олху — холмъ, 796, 804, 930. Темиръ-сана—дъйств. л. ск., 689, 762. Темиръ-софы-пред. Киргизъ, 14, 15. Темиръ-тайга — мис. страна, 64, 689, 690, 799. Темиръ-Терекъ-Джиланъ — пи — дъйств. л. ск., 8<u>0</u>0. Темиръ-ханъ-дъйств. л. св., 689, 762, Темиръ-ханъ-Шура-крвпость, 733. Темиръ-хатаги —предокъ, 734. Темиръ-Цорго-ръка, 800. Темиръ-Цорго - уроч., 796, 800. Темиръ-Цохуръ батырь – дъйств. и ск., 385, 386. Темурчи-дъйств. л. св., 855. Темуръ-Джингсангъ — дёйств. л. св., 876. Темуръ-казыкъ-звъзда, 808. Темуръ-хадакъ-дъйств. л. св., 826. Темучинъ – истор. лицо, 803, 804, 842, 854, 858, 862, 872, 892. Тенгере-Кайраканъ – дъйств. л.ск., 797, Тенгинъ-рака, 668. Тенгись-мие. лицо, 224, 799, 842. Тенгисъ – ръка, 21, 654, 668. Тенгрекей – дъйств. л. ск., 721. Тенгри-бабай — божество, 821. Тенгри-ханъ, Тэнгре-ханъ — божество, 33, 138, 141, 142, 174, 184, 197, 227, 233—235, 425, 442, 480, 482, 555, 694, 721, 761, 767, 785, 801, 828, 836, 877, 878, 899, 909, 911. Тенгри-ху—дъйств. л. ск., 785. Тенгри-ху-Темирь-боко—дъйств. л. ск., 934. Тенибекъ-пред. Киргизъ, 18. Тенисъ-действ. л. ск., 799. Тепляковъ-авт., 883. Тергить-Тайши—пред. Дюрбютовъ,326. Тердынгь-Улы—божество, 140. Терекъ – ръка, 732. Теренъ-тиби -- онгонъ, 121. Терещенко-авт., 739. **Термисъ-рвка**, 11, 37. Терсь-Тамгалы—покол. Киргизъ, 670 Тертесъ-покол. Бурять, 25. Тёртъ—ата –предви Киргизъ, 14. Теръ-Гередътей-ханъ — см. Тюре-Герэльтей-ханъ. Терь-норь, Терь-хуль - 03., 11, 12, 95, 137, 138, 140, 179, 205, 296.

Терь-ханъ-дъйств. л. ск., 375 — 381, 721. Тёсь-рѣка, 61, 300, 652. Тесьпи-см. Кесьпи. Техе-Бехо, Техо-бохо-дъйств. л. ск., 235, 808. Тибетци—народъ, 664, 851. Тибеть — страна, 332, 334, 335, 657, **659**, 818, 842, 873, 881. Тибъ-тангри, Тибъ-тенгери-дъйств. л. cr., 804, 854. Тидыганъ-соввъздіе, 718. Тимеовскій—путеш., 691, 692, 779, 801, 803, 804, 826, 841, 845, 881, 903. Тимоня Златой Поясь—действ. л. ск., Тимуръ – дъйств. д. ск., 806. Тимуръ-казыкъ--звъзда, 734. Тимуръ-ханъ-действ. л. ск., 799. Тимыръ-ханъ-см. Темиръ-ханъ Тинигь-ачакъ-дъйств. л. ск., 591. Титаганъ-дъйств. л. ск., 200. Титъ-рыба.— мио. рыба, 737. Тифлисъ — городъ, 694, 708, 713, 714, 724. 741, 745, 747, 777, 782, 849, 874, 884, 925. Тихонравовъ — русси. учен., 670, 681, 719, 736, 748, 782, 816, 828, 862, 874, 898, 902, 912. Тіермесь—панландск. богь. 828. Тлемисъ-пред. Киргизъ, 16. Тлеу-покол. Киргизъ, 661. Тлеу-пред. Киргизъ, 18. Тлеубекъ-пред. Киргизъ, 17. Тлеукэ—пред. Киргизъ, 16, 17. Тлянчи-пред. Киргизъ, 16. То-уроч., 326. Тобахъ-дъйств. д. ск., 827. Тобольская губ., 674, 687, 724. Тобольскъ – городъ, 652, 752. Тобуклы—пред. Киргизъ, 15. Тогай—предокъ, 734. Тогловъ-действ. л. св., 825, 826. Тогозъ-Кудай -- божество, 932. Тогонъ-чило-скала, 805. Тогосъ-башты-джельбегень — дъйств. л. CE., 561. Тогосъ-конгураты-бінкжи — дёйств. л. ск., 560, 561. Тогосъ-чанчи—дъйств. л. св., 572. Тоготъ-улусъ—селеніе, 126. Тогруль-дъйств. л. св., 856. То-гунъ-урянхайскій князь, 11. Тогурасланъ-предокъ Киргизъ, 14. Тогуро-Кетская—волость, 706. Тогусъ – дъйств. л. ск., 220. Тогусъ-сары – предокъ, 670. Тодошъ-дъйств. л. св., 220. Тодоянь – собств. имя, 718. Тоёлесъ-покол., 1, 2, 4, 9, 129, 177, 668. | Торганъ-Шара-дъйств. л. ск., 903.

Тойбонъ-Ханъ-действ. л. св., 427-429, 906. Тоймасъ-пред. Киргизъ, 15. Тойнь-пред. Дюрбютовъ, 326. Токанъ-пред. Киргизъ., 18. Токноджа-пред. Киргизъ, 18. Тонсанъ-пред. Киргизъ, 19. Токтагулъ-Мергенъ-дъйств. л. ск., 802. Токтасъ-пред. Киргизь, 18. Токточуръ-мис. птипа, 315. Токъ-бура—пред. Киргизь, 19. Толай-Болдой-горховъ—река, 806. Толгыръ-Тальджинъ — действ. л. ск., Толи-Занданъ-тайтно — действ. л. ск., 467, 475. Толиндынъ-Ханъ-действ. л. св., 528, **542**, 870. Толонъ-Арыкъ-Дархана — дъйств. л. CE., 608-611, 924. Толонъ-Шюбгуръ-Мангысъ--- действ. 1. CB., 249, 250. Толучавъ—дъйств, л. св., 427, 428. Тольбесъ—ръка, 936, 939. Тольджамай-шаманка, 61. Тольджинарь — действ. л. св., 425—427. Тольты-хань-действ. л. сн., 329, 805, Томирисъ-дъйств. л. ск., 833. Томская губернія, 161, 772, 776, 777, 838, 851, 892-894, 924, 928. Томскъ-городъ, 653, 667. Тонъ-рвка, 21. Тонгжанъ, Тонгжуанъ — новол., 2, Тонговъ-новол., 2, 13. Тонгулъ-новол. черн. Татаръ, 938. Тонгусъ-новол., 842. Тонгь-покол. чернев. Татаръ, 938. Тонджи-Молонъ-ханъ-действ. л. ск., Тондыкъ-действ. л. ск., 547, 548. Тонжуанъ-дъйств. д. ск., 220. Тонсыгь лама — действ. л. ск., 227, 261. Тончжи-мергенъ — дъйств. л. св., 399, 400, 401, 899. Тончжи-Моловъ-ханъ-двйств. л. св., 899. Тоодынъ-халхаск. покол., 330. Тоолось—алт. покол., 940. Тоондоръ-покол., 9. Тоонъ – покол. кумандинцевъ, 9. Тооры в — божество, 880. Топай — дъйств. л. ск., 830. Топчи хара-мин. книга, 340. Тора—чуваш. богъ, 798, 806. Тораменъ—покол. Туркиевъ, 671. Торганъ-дъйств. л. ск., 849.

Торгонъ—дъйств. л. св., 805... Торгоуты—народъ, 654, 854, 861, 899. Торджи Нелба—нажній адъ, 556. Торки-народъ, 711. Ториъ-божество, 880. Торо-покол. Алтайцевъ, 2, 6, 660. Торосъ-действ. л. св., 806, 872. Торосъ-дабанъ-горн. прох., 806. Торгогулы-покол. Киргизъ, 18, 19, 666. Торумъ - божество, 880, 926. Торхула—гора, 286, 287, 650. Торцо—д Яств. л. ск., 475—479. Торъ—сканд. богь, 722, 744, 747, 774, 780, 828,845. Тостогомъ – предокъ шамановъ, 62, 72, 290, 291, 293, 800, 835, 842. Тостубаінъ—двіств. л. ск., 289. Тось-ханрханъ-гора, 746. Тотжи-Урянхай-народъ, 63. Тоти – птица, 319, 320. Тотикъ-действ. л. ск., 809. Тотой-Теленгитка; 142, 177, 180, 193, 205, 215, 234. Тотой-казнъ-мио. лицо, 69. **Готой-тенере — божество, 70.** Тоторъ — предовъ поволенія Манджи, 8. Тоторъ манджи-понол., 8. Тотошъ-покол., 2. Тотурхай Илгысынь-хань--дійств. CE., 467, 471, 475, 480, 907, 910, 911. Тофа-имя карагасск. народа, 668. Тохта-бики-дыйств. л. ск., 857. Тохтанысъ-ханъ, Тохтанынъ — дъй-ств. д. ск., 787, 844, 857, 858, 921. Точжи-огурды хошунъ, 11, 12. Точжи-урянхай—страна, 746. Трёмсинъ-Борисъ – дъйств. л. ск., 814. Третьяковъ—авт., 676, 677, 680, 683, 687, 688, 697, 700, 716, 717, 735, 739, 740, 754, 775, 777, 781, 788, 797, 820, 847, 933, 934. Триглавъ-гора, 799. Три-царя—созв'яздіе, 725, 880. Тріа дельфи—созв'єздіе, 724. Тронцкій, И. Г.—профессоръ, 714, 731, 741. Тромъ-сынъ-действ. л. ск., 858, 925. Троянъ — действ. л. ск., 760. Трусовъ - доставитель сказаній, 889, 893. Ту-ръка, 327. Ту-ан-ву—дъйств. д. св., 944. Туба, Тува—народъ, 1, 26, 36, 37, 54, 77, 80, 90, 93, 130, 136—141, 192, 205, 208, 666, 931. Туби-тангри, Тубуть-Тангри—дѣйств. л. ск., 841, 842, 854, 860. Тува, см. Туба.

Туна-усиха—звекда, 789. Тугаринъ Бълевичъ — действ. л. ск., 913. Тугаринъ Зивевичъ — двйств. л. ск., 753, 8**91, 898,** 913. Тугумъ жанъ-предокъ, 670. Тугу-савта-дайств. л. св., 380. Тувъ-уль—жыств. л. св., 359. Туйбасъ-Алтаецъ, 2, 7, 289. Тукей-пред Киргизъ, 18. Тукие – народъ, 841. Тулашинъ - онгонъ, 107, 108, 121, 703, Тулёнпай—пред. Киргизъ, 18. Тулекъ-пред. Киргизъ, 18. Тульмагь-нойонъ-Туранъ-ожинъ -- но кров. духъ, 824. Тульская губ., 686, 742. Тулювчинь-дъйств. л. св., 425, 426. Тулюшъ-хошунъ, 12. Тулюшъ-урянх. покол., 12, 668. Тумановь-фотогр., 330, 688, 725. <u>Тумать</u>—покол., 2, 12, 139. Тумена-ханъ — монгол. ханъ, 669, 906. Тумурлюнгъ — уроч., 797, 799. Тумуръ-Джиргылынъ — дъйств. л. ск. 254—256. Тумчугашъ-- шаманъ, 76. Тумыръ-олху-холиъ, 804. Тунгуска -- река, 692. Тунгусъ-повол., 740. Тунгусь-дъйств. л. ск., 834, 838, 842, 931, 932, 934. Тунгусъ-Аррангасъ — созвъздіе, 710, Тунгусы—народъ, 25, 162, 638—640, 656, 662, 664, 665, 676, 682, 683, 688, 692, 697, 701, 712, 716, 717, 730, 751, 754, 778, 779, 820, 832; амурскіе, 735, 866; верхоянскіе, 840. Тунгь-Каратты-ханъ — действ. л. ск., . **373**—37**9, 777, 834, 898, 922.** Тунгъ-шалъ—нстор. лицо, 834. Тунка—селен., 22, 23, 108, 111, 155, 161, 164, 169, 233, 265, 655, 717, 772, 773, 776. Тункинскія горы, 823, 824. Тупицынъ – сказатель былинъ, 837. Туранскія минеральния воды, 126. Туранскій варауль, 753, 890. Туранци—народъ, 681. Тураханъ-дъйств. л. ск., 849. Турдубекъ-пред. Киргизъ, 16, 17. Туркестанцы—народъ, 72, 658 Туркестанъ — страна, 320, 658, 681, 813, 896, 922. Турки-народъ, 769, 863, 896; адербиджанскіе, 733; балканскіе, 1; вакавказскіе, 723, 740; кавказскіе, 1; крым-

скіе, 1; саянскіе, 658.

Туркмены — народъ, 1, 652, 671, 900; 1 ихъ земля, 658, 896. Туркобай—пред. Киргизъ, 18. Туромъ-остяпь божество, 912. Турсунбекъ-пред. Киргизъ, 19. Турсунъ-дъйств. л. ск., 404. Тургэ Дагбы — божество, 261. Турубъ, Турумъ—дъйств. л. ск., 233. Турукъ-мио. птица, 454. Турумъ-дъйств. л. ск., 806. Турумъ-Бодонъ-хошуши см. Турубъ. Туруту-мие. конь, 454. Туруханскій край, 676, 677, 683, 687, 697, 75**6,** 777. Турція—страна, 786. Туръ-городъ, 731. Турющи-ханъ-дъйств. л. ск., 253. Туфа, Туха — название урянханскаго народа, 12, 13, 668. Тухтугенъ-куру-горы, 20. Туше-Гунъ-монгольск. князь, 306. Тушету Ханъ-монгольск. князь, 336, 340. Тушды – народъ, 745. Тхость - действ. л. св., 844. Тцалькади—совътадіе, 730. Тцетцесъ — византійск. писат., 682. Тшякъ-пред. Киргизъ, 16. Тыгынъ-якут. богатырь, 930. Тыжиль-Кутху-божество, 694. Тызынъ — якутск. богатырь, 625, 626, 930. Тырмашъ-дъйств. л. ск., 880. Тытыганъ — созвъздіе, 136. Тьедыгань—созвыздіе, 717. Тьедыгаръ—созвъздіе, 717. Тьетегень, Тьидегень—созвъздіе, 717. Тьянь Шань-горн. хреб., 188, 652-656, 839. Тъбъ-Тэнгэри — дъйств. л. ск., 841. Тэбиръ-ханъ-божество, 218. Тэбсинъ Тюрельтей Тэльгиръ—дъйств. **л.** ск., 195—197. Тэкъ-мукэ—дъйств. л. св., 585. Тэвэбай-пред. кирг. нар., 18. Тэлэ-пред. Киргизъ, 17. Тэлэгенъ-личн. имя, 744. Тэменъ-Ногонъ – дъйств. л. св., 615. Тэмиръ Бось-дъйств. л. св., 475. Тэмиръ-сана-дъйств. л. св., 866. Тэнгиринъ-гурба-басыгыть — онгонъ, 121. Тэнгиринъ урту-шарь—действ. л. ск., Тэнгиръ Токтыкчи Едзенъ-ханъ-китайскій импер., 327. Тэнгиръ Хормусты -- дъйств. л. св., 518. Тэнгиры—добрые духи, 223. Тэнгредынъ Улы—ине. лицо, 140. Тэнгре-Кудай -- божество, 290, 291.

Тэнгре Тушету-Ханъ дъйств. д. ск., Тэнгре-Хормусту ханъ-дъйств. л. св., 38ī. Тэнгри-Горбустэнъ Ханъ — действ. 1. CR., 234. Тэнгри - гурба - галдзушинъ — онгон, 106, 113. Тэнгри-улы — дёйств. л. ск., 810. Тэнгри-ханъ, см. Тенгри-ханъ. Тэнгри-ханъ Хурмусту—дъйств. 1. ск. 194, 940, 346. Тэнгри Цаганъ-ханъ-действ. 1. св., 198. Тэнгріин-ку, Тэнгріинъ-ху—дійств. 1 ск., 181, 325, 503, 510. Тэнгріинъ-Буха-мио. быкъ, 194. Тэнгріинъ ойдыль — Млечный путь 138. Тэнгрэ Бурканъ-божество, 141, 181. Тэнгрэдинъ-ули — действ. л. ск., 806, Тэнгрэкэй — дъйств. л. ск., 785. Тэнгрэнынгъ-улы—двиств. л. ск., 173, 761. Тэнебекъ – пред. Киргизъ, 17. Тэнесъ-пред. Киргизъ, 15. Тэрсинъ Дзурганъ Бакши — дъйств. 1 ск., 272. Тэртэ—пред. Бурятъ, 23. Тюбешъ-шаманъ, 56. Тюдюбъ—Дархатъ, 499. Тюлюгунъ-личное имя, 744. Тюлюкчи—дъйств. л. св., 540—542. Тюлюнгуть—пред. Киргизъ, 14. Тюльгунъ-личное имя, 744. Тюлязи—дъйств. л. св., 827. Тюмедъ-повол., 667. Тюмендей — дъйств. л. ск., 341, 885. Тюмень - городъ, 652, 752, 858. Тюменьги Бурканъ — действ. д. СБ-180. Тюмюды-монг. покол., 788. Тюргунъ-бѣлокъ, 20, 124. Тюре Герельтей Ханъ-дъйств. л. ск., 284, 285. Тюрки—племя, 1—20, 652, 653—658, 687, 693, 786, 870. Тюрмасъ—дъйств. л. св., 880. Тюштянь—дъйств. л. св., 849. Тянибекъ—пред. Киргизъ, 16. Тянь-Шань-горн. хреб., 717.

#### У.

Уакъ-предовъ Киргивъ, 14. Уарани-тцоби—совътадіе, 714. Уаскерги, Уаскыргій— дъйств. 1. св., 912. Уастырги— дъйств. 1. ск., 912.

Уастырджи — действ. л. ск., 724, 829, | Улакшинъ-чино, Улакшинъ-чоно—пре-Уастырджи-бäхъ—созвёздіе, 72**4**. Уастырджи-сахсынъ—созвѣздіе, 724. Убиртыхъ Хормоздъ — действ. л. ск., Убса—03., 20, 136, 661. Убукгунъ Улукчиновъ—дъйств. л. ск., 846, 847. Угада-Шилгы — богатырск. конь, 416, 418, 424. Угарь — созв'яздіе, 137, 203, 780. Угатай Джилгы-богатырск. конь, 416. Угеледъ-покол. Ойратовъ, 667. Угрюмище—дъйств. л. ск., 682, 890. Угузъ-каанъ-мио. дицо, 69. Угулунчи ханъ—дъйств. 1. св., 555. Угуръ—покол. Бурятовъ, 22. Уэгдэй—монголо-кит. имп—ръ, 840. Уда — ръка, 832. Удактай-мин. страна, 33. Удаль-молодець—дёйств. л. ск., 844, Удзэнгь—дъйств. л. ск., 759, 875. Удзюита-рѣка, 430. Удзюмчи-солонъ-покол. Солоновъ, 22. Удзюмъ-гунъ-дъйств. л. ск., 298. Удъ-халай-ханъ – божество огня, 699, Узбеки-народъ, 652, 671. 933. зун- жулъ – ръка, 618. Узунъ-ачакъ-дъйств. л. сказ., 591 -Узуть-шоръ — покол. Чернев. Татаръ, 556, 937, 939, 940. Уйбать—рѣка, 618. Уйгуры—народъ, 1, 653, 654, 669, 735, 867. Уй-джанджинъ — дъйств. л. св., 216, 298, 304, 852. Уйдзинъ Гуна хошунъ, 230, 231. Уилханъ-ръка, 292. Уйль—птица, 874. -урянх. покол., 10, 12, 21, 664**,** Уннъ-896. Уинъ-богатырск. конь, 476. Уинъ-Замбылай-действ. л. св., 476. Уйряты—народы, 873. Уйтынъ дабанъ-гори. прох., 457. Укальтежидъ—созвиздіе, 723. Укертай — ръка, 300. Укинъ-бурханъ — дѣйств. л. ск., 790, Уку—дъйств. л. сваз.. 177. Укуръ—созвъздіе, 780. Укуръ Ганъ—дъйств. л. ск., 193. Укыръ-хара-чило—камень, 74 Улаганъ—рвка, 666, 934, 941. Улакшинъ — дъйств. л. ск., 427,

докъ, монт. народа, 828, 908. Удала — селен., 8, 53, 148, 152, 153, 179, 180, 182, 208, 213, 218, 649, 666, 870. Улал-зары--- шаманъ, 125. Улангомъ-монастырь и княж. ставка, 20, 41, 174, 178, 182, 216, 217, 262, 320, 321, 326, 327, 650, 797. Уланъ Аргата Унюгу—дъйств. л. ск., 552. Уланъ-Баяръ-личн. имя, 752. Уланъ-сэтертей - гора, 746. Уланъ-Тологой – гора, 305, 399. Уланъ-Улукчунъ — дъйств. л. ск., 334. Уланъ-Хатъ-онгонъ, 409. Уланъ-хорюгонъ—названіе жертвы, 85. Уланъ-Хунъ-Тайджи — монгол. предокъ, 797, 916. Уланъ-цахіусъ — священныя знамена, 123 Улахай-Тайши — предокъ Дюрбютовъ, 326. Улбуръ-Шари — дъйств. л. сказ., 325. Улей дабанъ-горн. прох., 306, 307, 309. Уленъ-шибонъ - мин. птица, 84. Улинда-Будунъ-предовъ Калмыковъ, 873. Улита — дъйств. л. ск., 829, 890, 925, 944. Улита Юрьевна — дъйств. л. ск., 890. Улу — мие. змъй, 142, 177, 422, 423. Улудагь-гора, 793. Улу-Далай-мио. море, 207. Улукенъ, Улукенъ-божество, 691, 805. Улуть-ханъ-онгонъ; 99, 691; действ. л. ск., 746. Улу-Хемъ, Улу-Кемъ — ръка, 12, 40, 41, 61, 77, 78, 80, 94, 99, 128, 133, 136—138, 164, 165, 583, 618, 647, 649, 695. Уль—дъйств. л. ск., 422. Улы, Улу—божество, 745. Улы-Кайраканъ — божество, 77, 139, Ульберге — дъйств. л. ск., 412—416, 903. **Ульбо**—урянхаецъ, 139, 225. Ульгень—божество, 47, 62, 64, 69, 70, 71, 79, 91, 130, 218, 331, 691, 692, 698, 748, 799, 874, 938. Ульгень-Пи – божество, 862. Ульгярь, Улькэръ, Улькэрь—созвъздіе, 137, 729, 730. Уляница – цълебн. вода, 746. Уляръ-этингъ — божество, 821. Улясутай — городъ, 12, 289, 304, 749, 751, 806. Умрисена, Умурсена — дъйств. л. ск., 861, 866. Умурзакъ-предокъ Киргизъ, 16. Уналашка—островъ, 943.

Унгира-поколеніе, 669. Унгунъ-мори — богатырск. конь, 507. Унгуты, Юнгуты-мин. народъ, 116. Унгь-торгоут. предокъ, 854. Ундольскій - собиратель памятниковь, Ундуръ дерхи-убугунъ- мио. лицо, 76. Ундюръ-бай-сахылынъ—гора, 232. Ундюръ-Богдо—дух. лицо, 339, 407. Ундюръ-Гегенъ-духов. лицо, 340, 406. Ундюръ-Сыхылынъ-гора, 805, 900. Унканъ-дъйств. л. ск., 863. Унцынъ — Халхасецъ, 232, 293, 298, **32**0. Уоръ-вожъ-созвъздіе, 714. Упъ-божество, 716. Уразъ-Мухамедъ — касимовскій царевичъ, 668. Ураль—рвка, 871; горн. хребеть, 653, 699. Уранга—народъ, 22, 662—664, 919, 931. Уранга Солоны—народъ, 919. Уранъ-Мандзи-шири-божество, 697. Урга—городъ, 179, 181, 259, 260, 301, 691, 779. **Урди-уроч.**, 926. Урилинъ Цолмонъ-звъзда, 137. Уріеръ — дъйств. л. ск., 847, 848. Уркеръ-созвъздіе, 200. Урманше-покол. Киргизъ, 719. Урошъ-дъйств. л. ск., 927. Урта-Юзъ—Киргизск. орда, 658. Урувманъ-дъйств. л. ск., 681. Уруль-цуку—созв'яздіе, 714. Урумчи—дъйств. л. св., 878. Урунгу — ръка, 655. Урунъ — мис. дерево, 326. Урунъ — Дельхе, Урунъ-Тельхе — божество, 691, 695, 916. Урусбіевъ, Саф. — авт., 711, 729, 732, 740, 742, 747. Уру**с**бій—татарск. общество на Кавказъ 732, 876, 859, 912. Урусланъ — дъйств. л. ск., 750, 820, 905, 913, 914, 915, 927; Залазаревичъ, 681, 748, 782, 912. Урусъ-Янъ-Ола-гора, 497. Уру-Цаганъ-мио. верблюдъ, 471. Уръ-рѣка, 292. Урызмагь — дѣйств. л. ск., 681, 760, Урызманакъ-дъйств. л. ск., 681. Урызманъ-дъйств. л. ск., 892. Урызмегь—дъйств. л. ск., 681. Урянгхусъ—народъ, 662, 663. Урянха—народъ, 114, 662, 664. Урянхайская земля, 10, 78, 128, 306. Урянхайцы— пародъ, 1, 10, 12, 13, 21, 22, 26, 36, 37, 40, 41, 49, 50, 54, 63,

130, 153. 665, 668, 672, 680, 696, 697, 699, 701, 717, 743, 744, 746, 751, 752, 761, 770, 791, 793, 796, 806, 819, 828, 839, 875, 878, 880, 897, 895, 896, 907, 919. 931; EOсогольскіе, 12, 658, 660, 664, 746. 748, 770; xyrcrie, 749. Урянхань—народъ, 662, 919. Урянхить—народъ, 662. Урянхэ—народъ, 663. Урюкъ-норъ—оз., 751. Усенъ—предокъ Киргизъ, 16. Ускезе-оль — дъйств. л. ск., 588— Ускозь-уль – действ. л. ск., 768, 911. Ускузь-уль-действ. л. св., 170-173, 182, 759, 761, 908. Усларь—ученый, 705, 708, 714, 723, 730. 735, 736, 745, 753, 759, 764, 774, 777, 780, 782, 791, 902. Усмамбеть—предокъ Киргизъ, 16. Уссури—ръка, 758, 779, 789, 826, 830, 831, 900. Устыкаменогорскъ-городъ, 655. Устюги Бурханъ-дъйств. л. св., 180. Усудъ-дъйств. *д.* ск., 738. Усупь-сайрь—ръка, 232 Усыня—действ. л. ск., 785. Усь-мыйгахъ—созвъздіе, 942. Усэйханъ, Усэйхенъ — действ. л. ск... 265, 826. Усэтенъ — онгонъ, 28, 107, 121, 674. Усюнъ-Дзюль — ръка, 209, 333. Утаръ Карачи-кирг. покол., 856. Ута-Саганъ-нойонъ-Улятъ-эжинъ покров. духъ, 824. Утебай—предокъ Киргизъ, 17, 19. Утекянъ-тэнгри-гора, 722. Утёмысь—предокъ Киргизъ, 16. Утеуло – предокъ Киргизъ, 16. Утичье гићадо-созвѣздіе, 730. Утэнь-предокъ Киргизъ, 17. Уфимск. губ., 775, 777. Уха-дархать—народъ, 22, 671. Уха-солбынъ—звъзда, 137. Уха-хемъ-гора, 671. Ухеръ—созвъздіе, 836. Ухунъ-дабанъ-горн. прох., 457. Ухуртенъ-голъ-рвка. 305, 664. Ухуртенъ уранга – народъ, 664. Ухуръ Мергить — племя, 872. Ухырь-Бама-ханъ—дъйств. л. ск., 801. Ухырь-Урянхай-народъ, 13, 664. Ухэръ-созвъздіе, 137, 780. Учарга—созвъздіе, 137 Учерекъ-созвъздіе, 137.

Учь-Арка—созв'яздіе, 137. Учьбурхань—д'яйств. л. ск., 189. Учь-Курбустань—д'яйств. л. ск., 171— 173, 225, 429, 790. Учь-мійгакъ, Учь-Муйгакъ, Учь-Мыйгакъ—137, 200, 204—206, 790. Учь-Сöрö, Учь-сюри, Учь-Сюре—гора, 128, 785, 799. Ушейтанъ—д'яйств. л. ск., 33, 674. Уширь—р'яка, 409. Ушь-Мыйгакъ—созв'яздіе, 137. Уэсако—само'яд. божество, 933.

### Φ.

Фенриръ — мие. волкъ, 780. Фиджи — острова, 708. Филимеръ — король Готск, 754. Финикія — страна, 673, 706. Финияндія — страна, 663. Финимента — страна, 663. Финим— народъ, 656, 663, 664, 671, 713, 730, 785. Финскія племена, 652, 664, 696. Финеръ — историкъ Сибири, 676. Форрэдя — созвъздіе, 712, 788. Франки — народъ, 864. Франція — страна, 757. Фуксъ, А.—авт., 849. Фисимий цауджита — созвъздіе, 714, 733. Фуд-Іоанне — дъйств. л. ск., 794.

## X.

Хабаровъ — русскій прикащикъ, 649, Хабулъ-ханъ-дъйств. л. ск., 761, 790, 830. Хабхенъ-Коколь — дъйств. л. сказ., 467, 468. Хавть-Боа — созв'яздіе, 714. Хада—звѣзда, 735. Хадако—самовд. божество, 696. Хаджи-Кулюкъ—предокъ Монголовъ, Хаджиръ-ноёнъ — духъ повровитель, Хаджиръ-шибонъ-мин. птица, 182. Хаджиръ-Чингисъ-тенгри — дъйств. л. ск., 801, 803, 808. Хаджи-тарханъ-городъ, 790. Хадзыръ-далай—сказочн. море, 429. Хаеранъ-Хара-бёхо, Хаеринъ-харабеко-дъйств. л. св., 491-493, 513-516, 920. Хазарскій хаганъ, 804. Хазары, Хаварены — древн. народъ, \_\_\_901, 905, 934. Хайбенъ Харъ Курмэ—дъйств. л. ск., 465.

Хайдутъ-покольніе, 661, 669. Хайду-ханъ-предокъ Монголовъ, 809, 916, 917. Хайдыпъ-действ. л. ск., 209. Хайларъ-городъ, 871. Хайнъ-ханъ — действ. л. св., 23, 411, 865. Ханрханъ-гора, 722. Хайръ-Чидуръ-мио. страна, 442. Хайрынъ-дъйств. л. ск., 500. Хай-тебе-мин. уроч., 439. Хайханъ-хамыгынъ — дъйств. л. ск., 393, 394. Ха-кемъ--рѣка, 618. Халама—дъйств. л. ск., 421—424. Халдаевъ-Бурятъ, 330. Халден—древн. народъ, 714, 934. Халдзунъ-Бюргутай—гора, 904. Халдзу-Уланъ-муренъ - ръка, 495. Халдзынъ-Бургонту—гора, 904. Хались-гоби—уроч., 534. Халианъ-Ола Харыллы Мохсоголъ дъйств. л. ск., 645, 646. Халтинскій улусъ, 86. Халтыкъ-Хамыръ-горн. прох., 299. Халтынъ-убугунъ-мин. лицо, 84. Халтынъ ундюръ-уроч., 76, 126. Халтанъ — мие. имя, 119. Халха— страна, 286, 304, 335. Халха, Халхасцы—народъ, 25, 95, 168, 229, 291, 293, 340, 410, 535, 650, 654, 662, 667, 724, 806, 861. Халыхъ-ханъ-действ. л. ск., 821. Хальха-голь-мин. ръка, 445. Хамбы-гегенъ-действ. л. ск., 258. Хами—кит. городь, 600, .... Хами-турше—созвъздіе, 724. Хамиць—дъйств. л. св., 80, 826. — прозвище Тунгусовь, 114, 119. Хамча—дъйств. л. ск., 803. Хамъ-божество, 696. Ханга-ръка, 680. Хангавай — дъйств. л. ск., 583 — 587, 62, 429, Хангай - горн. хребетъ, 125, 431—434, 445, 458, 465, 653, 669. Хангай-талай - мин. море, 511. Хангай-ханъ-горн. духъ, 73, 125, 704. Хангаловъ-Бурять, 283, 488, 650, 698, 822, 845. Хангамай — действ. л. ск., 923. Хангилъ-Таши-богатырск. конь, 438 -440, 444-447, 451, 452, 455-460, 463-470, 472-479, 481-484, 5.3, 912.

Хангинскій карауль, 126, 184; ку-

Хангинъ-покол. Бурятъ, 23, 120, 121.

Хангылъ-Цаганъ-дъйств. л. ск., 512.

рень, 122.

Хандакъ-Бурять, 141. Ханкере-ханъ-дъйств. л. сказ., 870. Ханъ дъйств. л. ск., 268. Ханъ-алтай—духъ горъ, 125. Хант-Гариде — мие. птица, 173—176, 179, 183, 188, 217, 228, 346—348, 420, 430, 433, 440, 449, 461, 466, 502, 505, 511, 693, 758, 759, 763, 764, 870, 915. Ханъ-джиргай-предокъ покол. Хондогоръ, 23; дъйств. л. ск., 84, 114, Ханъ-Дыкаръ-действ. л. ск., 870. Ханъ-инняхъ-кочулахъ-ко-действ. л. ск., 633. Ханъ-Курбусту — дъйств. л. св., 721. Ханъ-Мергей—дъйств. л. ск., 216. Ханъ-моринъ-гора, 127. Ханъ-ныръилъ-тэнгри-предокъ, 119. Ханъ-Сайнъ – дъйств. л. св., 435, 437. Ханъ Сулейманъ-дъйств. л. сказ., 367. Ханъ-тайга—горы, 296. Ханъ Тенгиръ, Ханъ-тэнгри—дъйств. л. ск., 445, 870. Ханъ-Тюрмасъ-действ. л. сказ., 790, 822, 878. Ханъ Хермысъ-ханъТэнгиръ-нойонъдъйств. л. сказ., 251, 254, 257. Ханъ-Хормусту-божество, 549, 790. Ханъ Хулдзуръ Хайханъ Хамыгынъдъйств. л. сказ., 393. Ханъ-Хухей—хребеть, 125, 654, 851. Ханъ-цаганъ-аскыръ-мие. конь, Ханъ Чинкей-дъйств. л. сказ., 476. Ханъ-Чурмусенъ-Тэнгри — дъйств. л. сказ., 329, 878, 881. Ханыковъ-учен., 666, 671. Хапиловы – русскіе богатыри, 932. Хапъ-Балыкъ-рыба, 422. Хара-аргалинту—горы, 20. Харабадырханъ—покол. Бурять, 23. Хара-бечи-тоенъ — духъ покровительствующ., 704. Хара-Гыргень—дъйств. л. ск., 846. Хара-Дархать—покол. Дархатовъ, 21. Хара-Джеть—урянх. покол., 668. Хара-джиргай—дъйств. л. ск., 266. Хара-джоту-сумынъ, 12. Хара-Додотъ-урянх. покол., 668. Хара-Души-дъйств. л. ск., 485. Хара-иргить-покольніе, 11. Хара-Иря—уроч., 408. Харакчинъ-Тайбуцинъ—дъйств. л. ск., 853,\_875. Хара-Лосуней-ханъ — дъйств. л.ск., 472, **4**73, **4**79.

Хара-Лосыней-куку-буху-мин. быкъ,

харалы-Харъ-Галдзинъ — богатирск.

конь, 443, 452, 466, 468.

Хара-Мангысь — дёйств. л. ск., 385, 454, 455, 460, 463. Хара-Мангышъ-сумынъ, 11. Хара-Махагаль—божество, 325. Хара-Муренъ—ръка, 804. Хара-Муюзту—богатырск. конь, 420. Хара-Нидунъ-Тайджи-действ. л. ск., Хара-Сагашту-ханъ — действ. л. ск.,  $4\overline{16} - 420.$ Харасанца-Цзаланръ — предокъ монг. князей, 934. Хара-Тайгине — действ. л. ск., 425, 427. Хара-Того—уроч., 230. Хара-Усу—ов., 287. Хара-хошуть—уроч., 216. Хара-Хурмукчинъ-действ. л. ск., 907, Харачу—дъйств. л. ск., 873. Харбагари-мин. лицо, 119. Харги-мандыръ — духъ повровитель, 126. Харгоцовъ – дъйств. л. св., 875, 876. Хардархыть-покол. Дархатовь, 22. Харидай - действ. л. ск., 441, 450, 452, Харисъ да - ирмисъ - навали — Млечн. путь, 741. Харкира—бѣлокъ, 20, 124. Хар-лосъ-черный муль, 337. Хармы-Аво-онгонъ, 409. Харнаръ-ижинъ-онгонъ, 121. Харнутъ-покол. Дархатовъ, 21, 22. Харъ-Бакши – дъйств. л. св., 500. Харъ-ванчикъ, Харъ - банчикъ — царь онгоновъ, 409. Харъ-Горёчи — дъйств. л. ск., 227, 523 -525, 920. Харъ-Лусай-ханъ-действ. л. св., 508, 511—512. Харъ-Луса-Эмегенъ – онгонъ, 409. Харъ-Малджинъ-Гоо-хатынъ – действ. л. ск., 453. Харъ-Тыгынъ-ханъ—дъйств. л.ск., 382. Харъ-Хурмукчинъ—дъйств. л. ск., 442, 443, 445-453, 463, 465, 475, 650. Харь-Эмчи-действ. л. ск., 525-527. Харьдынъ-богатырск. конь, 266. Харэн-хухунъ – мие, лицо, 122. Харясъ, Харятъ-бурят. повол., 23,305. Хасаръ-дъйств. л. ск., 796, 800, 801, 819, 843, 853, 856, 863. Хасуть — урянх. покол., 12, 103, 122, 129, 133, 144, 181, 182, 842. Хасыкъ — имя Киргизск. народа, 230, Хасырхай-Хованъ-Шютенъ — дъйств. л. ск., 513. Хасырь, Хасырь-Басырь—ние. собака,

284, 505, 507, 514, 752.

Хата-Далай—мио. океашъ, 228, 496. Хатановъ-Кабардинецъ, 714, 724, 730, **732**, 735, 741. Хатожуко-действ. л. ск., 925, 926. Хатунъ-голъ - ръка, 231, 804, 818. Хату-Ширюнъ-дъйств. л. ск., 476. Хатха-далай—мие. море, 400. Хаты-маилга - онгонъ, 105. Хатынъ-Джула-мие. л., 770. Хатынъ-Сайнъ-дъйств. л. ск., 435, 437. Хатынъ-Хара-Хурмукчинъ-дъйств. л. ск., 441, 444. Хатынъ-Чинги—дъйств. л. св., 512. Ха-хемъ—ръка, 791. Хачи-Кюйлукъ—предовъ, 707. Хвольсонъ — учен., 787, 853, 869, 870, • 905. Xe-Даинъ—дъйств. л. ск., 555, Хели-ханъ — тукюэск. ханъ, 854, 857, 860, 865. Хельбись-Батырь (будырь)—дъйств. л. ск., 528, 529 Хемъ-ръка, 299. Хердыгыть—урянх. покол., 11, 665. Хередякъ, Хердякъ — урянх. покол., 11, 12, 665. Хереидъ-урянх. покол., 11. Херле-сьиръ-см. Хирле-сьирь. Хермысъ-ханъ – дъйств. л. св., 820. Херсонесъ, Херсонъ-городъ, 751. Хетагь—дъйств. л. ск., 734, 927. Хетмиръ – собака, 731. Хизръ-Ильясъ-мусульм. святой, 819. Хилма-нойонъ-Хяктынъ-эжинъ-покров. духъ, 824. Химашъ-дъйств. л. ск., 803. Хирле - съиръ — чуваш. божество, 696, 798, 800, 809, 923. Хиронъ-вентавръ, 920. Хирсова-городъ, 924. Хиръ-сыръ – дъйств. л. ск., 798. Хитыгыръ-заринъ онгонъ, 660. Хитынъ-Хуху-голъ-мин. река, 444. Хо — богатырск. конь, 454, 458, 474, 475, 477. Хобдо - ръка, 438, 457, 459, 471, 473. Хобугенъ-Шиль-уроч., 326. Ховалыкъ – уранх. сумынъ, 11. Ховугу – дъйств л. св., 748, 917, 925. Хогоръ-60-дъйств. л. св., 672. Ходжагуль-пред. Киргизъ, 18. Ходжигда-дъйств. л. св., 498, 499. Ходзены – иародъ, 692. Ходобага—дъйств. л. ск., 852. Хо-ебинъ-ръка, 125. Хозары—народъ, 870. Хозя-торокань-городъ, 790. Хоикъ-покол., 12, 668.

Хойть-омбо — титуль урянх. князя, 661. Хопръ-хувшюгутъ-онгонъ, 104-106. Хойхоры—народъ, 669. Хойху—мусульмане въ Китав, 669. Хойхы-пред. Бурять, 23. Холбо—ов., 893. Холмовское – оз., 893. Холмогоры—городъ, 893. Холмская Русь, 742. Холонгота-убюгунъ-онгонъ, 117. Холь-сумынъ, 11. Хоморъ-ула-мие. гора, 825. Хомысчи-урянх. сумынъ, 11. Хонггодаръ-повол., 671. Хонголи – дъйств. л. св., 853. Хонгренъ-дабанъ – горн. прох., 303. Хонгходай - дъйств. л. ск., 853. Хонгъ-хотанъ — поколъніе, 672, 687, 752, 914, 915, 927. Хонджимъ-Бодисада - монг. божество, 838. Хони-Манаганъ-горн. прох., 303. Хони-Хотой-Орунъ-Хальхинъ-Хуткурдой-мие. уроч., 255. Хонкирать — монг. покол., 660, 669, 820. Хонуковъ-Осетинъ, 724. Хонуханъ-Шиль-уроч., 326. Хонходоръ-дъйств. л. св., 268; покольніе Бурять, 22, 23, 57, 123, 671. Хончжиха-божество, 341. Хончжи-харемъ — дѣйств. л. ск., 386, 387, 899, 930. Хорать - богатырск. конь, 584. Хорету - уроч., 309. Хори - уроч., 108, 111 Хоринъ-хоиръ-хухутъ-онгонъ, 107. Хоринь-древн городъ, 840. Хорису-Баджу-ист. лицо, 834. Хормусда, Хормуста—пран. божество, 803, 820. Хоро – ръка, 299. Хоролдай-Мергенъ-Ханъ — действ. л. ск., 505—507. Хоролмой-покол. Дархатовъ, 21, 410. Хоронъ-Далай — мие. море, 460, 461, Хоросъ-Керменъ-врѣпость, 924. Хоро-Хаджаръ-багадуръ — дъйств. л. ск., 840. Хорсъ-слав. богъ, 780, 809, 828, 890; дъйств. л. въ чеченск. ск., 780. Хорсъ-Жидовинъ — громовой ангелъ. **780**, 926. Хортай-Мергенъ—дъйств. л. въ ск., 503. Хортонъ-могай-мин. змъй, 399. Хорутане – народъ, 702. Хоймарь—гора, 216. Хонть—покол., 654, 661, 667, 669, 872. | Хорхаджань—мис. лицо, 744. Хорхуть—действ. л. ск., 847. Хорхаджанъ-мин. лицо, 744.

Хотанъ-городъ, 922. Хотгоръ-хара-мангысь—действ. л. ск., 385, 454, 713. Хотогайту, Хотогойту—племя, 298, 653, **654**, 661, 669, 771. Хотоны—народъ, 10, 320, 786, 928. Хоттунъ— итица, 176, 878. Хотуга-бики – предокъ, 734, 735. Хохоръ-Богдонъ — дукъ покровитель, 126; шаманъ, 128. Хохъ-Двандынъ-ола-гора, 443. Хо-Цохуръ-мие, змѣй, 471. Хочиръ-ръка, 410. Хошоутскій улусъ, 663. Хошоуты - монг. покол., 473, 836. Храмцовскій—авт., 929. Христосъ— дъйств. л. св., 780, 794, 812, 828, 829, 850, 851, 889, 891, 892, 887. Хромой-Темирь— дъйств. л. св., 735. Хуа-дархать—покол., 21, 671. Хуа-хемъ—ръка, 11, 39, 41, 77, 78, 80, 99, 101, 128, 583, 618, 649, 664, 671, **791.** Хубогай-Хуйныкъ-дёйств. л. св., 501, 502. Хубсугуль - 03., 871. Хубъ-далай—мие. море, 692, 825, 871. Хубяй-хатунъ—божество, 672. Хувалыръ-дархатъ, Хуулуръ — покол., Худыкъ-Саганъ-пред. Бурятъ, 826. Худяковъ-авт., 851. Хузеймать—дъйств. л. ск., 859. Хуй-Сальхинъ-мие. кони, 476. Хукшюгуть-мин. лицо, 117. Хукъ-ръка, 12, 21, 102, 122, 136, 137, 144, 206, 296, 300, 305, 664, 815. Хулабадъ-племя, 875. Хуланъ-гоа—дъйств. л. ск., 872 Хулму—оз., 893. Хулта-мергенъ — дъйств. л. ск., 476. Хулу—богатырск. конь, 476. Хулхулау-ръка, 873. Хумуръ-мие. гора. 33, 690. Хунгира-покол., 669. Хункаръ-народъ, 870. Хункярь-турецкій султань, 870. Хунну-народъ, 922. Хунъ-Гурогунъ-дъйств л. ск., 185, 919. Хунъ-Одунъ-созвъздіе, 138. Хунъ-тайджи-дъйств. л. св., 309, 499, 534, 535. Хунъ-хере-воронъ, 518, 519. Хурба - Заринъ - Хужари - эжинъ — покров. духъ, 824. Хургинъ-заринъ-онгонъ, 104, 105. Хургунъ-мори — богагырск. конь, 507, Хуреклыгь -- урянх. сумынъ, 12. Хури-Сумаджу-истор. лидо, 834.

Хурмукчинъ-дъйств. л. ск., 918. Хурмустенъ-ханъ — божество, 63, 499, 501, 502, 518, 519, 549, 746, 80**5, 925**. Хурмусъ-дъйств. л. ск., 824, 825. Хуртунъ - Цохуръ - мори — богатырск. конь, 503 Хурумчи—дъйств. л. ск., 811. Хурхутъ—покол. Бурять, 23, 671; его предокъ, 23, 826. Хурюкшуть - бурятск. онгонъ, 104, 105, 703, 715, 932. Хурюнъ-Халдынъ-Халгачи-дъйств. л. ск., 498, 499. Хурюнъ-Яманъ - богатырск. конь, 499. Хусай-убюгунъ-онгонъ, 104, 105. Хускунъ – урянх. покол., 11. Хусыкэнъ – дъйств. л. св., 825. Хутелю-дъйств. л. ск., 721. Хутуганъ — дъйств. л. св., 826. Хутуку-нойонъ, дъйств. л. св., 734. Хутуль-хань-горный духъ, 127. Хутухта—дух. л., 534. Хуухунъ-Хутухта— дух. л., 260, 263, 298, 300, 307. Хухенъ-батырь-Хорулмой — действ. л. ск., 409. Хуху-Монголъ-народъ, 790, 792. Хуху-морьтунъ-предокъ, 57, 123. Хуху-Мунгунъ-Тэнгри - божество, 206, **266, 709, 8**02. Хуху-норъ—оз., 659. Хухухото—городъ, 147, 296. Хухэй-птица, 184. Хухэ-Монголъ-народъ, 674. Хучи-Бёхо-дъйств. л. ск., 528. Хыдымъ-дъйств. л. ск., 814. Хынгылдыръ-пред. Бурятъ, 826. Хырхъ-азись—дъйств. л. ск., 786. Хэби-Гунъ – монг. князь, 295. Хэрдэвъ—урянх. покол., 11, 665. Хэрэвъ - Кирвесъ - Хэмэрэ Мергенъ -дъйств. л. св., 600, 609—618. Хэсылъ—ръка, 409. Хюркидинцы-народъ, 736. Хятагай — народъ, 127.

## Π.

Цаатынь—покол. Калыыковь, 668. Цагань—пред. Дюрбютовь, 326. Цагань-Беко—дъйств. л. ск., 489. Цагань-Бурекей—дъйств. л. ск., 785. Цагань-Бюрю—дъйств. л. ск., 194, 196, 197, 749, 785, 820. Цагань-Дагине—дъйств. л. ск., 499. Цагань-Дагине—дъйств. л. ск., 499. Цагань-дареке, Цагань-дариху—дъйств. л. ск., 271, 297, 311—320, 499, 500, 650, 827, 834, 851, 867, 868, 909, 910, 912, 915. Цаганъ-кюшочило—каменная баба,216. Цаганъ-Лусай-ханъ-действ. J. ск., 514, | Цаганъ-Моринъ — дъйств. л. ск., 261, Цаганъ-моринъ-дагно — дъйств. л. ск., Цаганъ-сайрь — ръка, 806. Цаганъ-Соль — уроч., 875. Цаганъ-убугунъ-монг. божество, 785, 834, 915. Цаганъ-Ула—гора, 471. **Цаганъ-ханъ-дъйств. л. св.**, 232, 309, 310, 324, 403, 834, 868, 871, 872, 892. 906, 915. Цаганъ-Чукуты—дѣйств. 1. ск., 797. Цаганъ-Шари-богатырск. конь, 476. Цаганъ-шибо — птица, 234; богатырск. конь, 522. Цагань-Шикуртей—дъйств. л. ск., 335. Цаганъ-Шукуты — дъйств. л. ск., 797. Цаганъ-Шюккурту – книга, 550. Цаганъ-Эбугенъ — божество, 261, 362, 661, 820. **Цазикъ-дъйств. л. св., 810, 811.** Цайлимъ-Цаганъ-озеро, 435. Цайлюръ-Цаганъ-норъ – мно. озеро,443. Пакцагай-мио. птица, 713. Цакылганъ-богатырь — действ. л. ск., Цалку—созвъздіе, 730. Цалъ-уроч., 326. Цаметей-гегенъ-дъйств. л. ск., 258. Цангысъ-мие. дерево, 433. Цанде-Мергенъ-Хатунъ-действ. л.ск., 514. Цанцай-дъйств. л. св., 857. Цанъ-Бомбу-свящ. книга, 227. Царицынъ-городъ, 758, 941. Пахіусь—онгонь, 122. Ценкиръ-Цаганъ-Уланъ — мие. гора, 455. Ценки-Цаганъ-Хата-скала, 443. Церинъ-Убаши – пред. Дюрбютовъ, 326. Цеценъ-ханъ-дъйств. л. ск., 188, 298, 306, 336. Инборія—дъйств. л. ск., 869, 888. Циглерь—нъмец. учен., 774. Цициргана — уроч., 906. Цициринъ-голъ-ръка, 906. Цицирликъ-уроч., 906. **Пзанъ-дъйств. л. ск., 545-547.** Цзахачинъ-хошунъ, 843. Цаусылынъ-уроч., 649. Покту-Илагувсенъ, Поктъ-Илгысынъ-ханъ-действ. л. св., 355, 814. Цолбонъ-ввезда, 731, 764. Цолмонъ — звѣзда, 229, 764, 784, 804, 808, 835, 836. Цораевъ-авт., 917.

Цорго—скала, 230. Цорджи-Лама—дъйств. л. ск., 549. Цоросъ—пред. Калмыковъ, 326, 873. Цоука лукъ—созвъздіе, 712. Цубера—уроч, 749. Цулпанъ—звъзда, 732. Цытане—народъ, 710, 829. Цэлэнъ-бейджи—дъйств. л. ск., 875. Цюльтумъ—уранхаецъ, 320, 517, 527. Цюнкунъ— дъйств. л. ск., 523. Цюр-тэгинь—истор. л., 840, 841.

## Ч.

Чаазунъ-улъ-действ. л. ск., 359. Чабакъ-алтайск. повол., 940. Чабанъ-ата-дъйств. л. ск., 896. Чавудъ народъ, 861. Чагантай—пред. Киргизъ, 17. Чаганъ-аманъ-кула-лошадь, 771. Чаганъ-каанъ – прозвище русск. императора, 799; дъйств. л. ск., 224. Чаганъ-Хобонъ – богатырск. конь, 389, 390, 789. Чаганъ-Шукуты—дъйств. л. ск., 220--Чаганъ-чугурту увазы—дѣйств. л. ск., 591, 59**4**. Чагысь-чаячи—дъйств. л. ск., 572. Чадвакасъ-Киргизъ, 17. Чажинъ-канъ-божество, 887. Чаикъ-каанъ-мие. л., 69. Чакабай-пред. Киргизъ, 15. Чакырби—онгонъ, 96. Чакцаган Куюкунъ — мне. птица, 434. Чалаты-дъйств. л. ск., 904. <u> Чалианъ—дъйств.</u> л. ск., 764. Чангаръ-пред. Киргизъ, 16, 17. Чао-тунъ-дъйств. л. св., 944. Чапанъ-Алтаецъ, 288. Чапанъ-Ата—дъйств. л. ск., 658. Чапрашты-Кирг. покол., 14. Чапты-повол., 2. Чарахай Линху—дъйств. л. ск., 779, 908. Чахары—народъ, 227. Чахыръ-Саянъ-действ. л. ск., 370, 371. Че-предокъ Дюрбютовъ, 326. **Чебеты**—ржка, 125. Чебоксары—городъ, 849; увздъ, 730, 849. Чегемъ-татар. общ. на Кавказъ, 859. Чегендыкъ-пред. Киргизъ, 19. Чегоралъ—рѣка, 937. Чежь-котырь—созв'вадіе, 942. Чекановскій—русск. учен., 712. Чеканъ—мие. чудовище, 614. Челей— покол. чернев. Татаръ, 937, 940.

Чельбегень (см. Джельбегень), 748, 774, 867. Чельсары-канъ—дъйств. л. ск., 562, 563. Чердэкъ-покол., 11. Теремисы—народъ, 672, 681, 693, 695, 696, 705, 713, 716, 723, 730, 732, 742, 760, 762, 776, 777, 793, 797, 798, 809, 828, 832, 871, 898, 900, 931. Череповск. убядъ, 772. Черкасскій князь, Гаврило—египетск. владелецъ, 926. Черкесъ-Иса – дъйств. л. ск., 788, 883. Черкесы — народъ, 734, 751. Чермановъ, Муса — Киргизъ, 14, 17, 404, 731. Чермное море, 861. Черногаръ—мие. птица, 915. Черное море, 111, 653, 740, 775, 904. Черный Арабъ—дъйств. л. св., 725, 728, 729, 757. Черный Воронъ-дъйств. л. ск., 725-729. Черный Иртышъ-рѣка, 94, 655, 666. Черси-Иса—дъйств. л. св., 884, 885. Черскій русск. ученый, 73, 74, 103, 124, 126, 128, 215, 264, 266, 332. Чертыкинъ-покол., 665. Четегень — созв'яздіе, 711, 717. Четиберъ—покол. черн. Татарь, 937. Чехгэръ—созв'яздіе, 730. Чеченецъ-Иса—д'яйств. л. ск., 883, 884. Чеченцы— народъ, 725, 741, 745, 760, 769, 898, 915, 931. Чеченъ-Иса-дъйств. л. св., 788. Чеченъ-ханъ-дъйств. л. ск., 367. Чечинъ-кызъ-дъйств. л. ск., 585, 587. Чечня-страна, 674, 859. Чжанъ-цюй – истор. л., 841. Чивалковъ, Иванъ-переводчикъ, 649, 650, 887. СОО, СОТ.

ЧИВАЛЕОВЪ, О. МИХАИЛЪ — МИССІОНЕРЪ,
З, 6, 9, 10, 20, 21, 42, 53, 56, 62, 64,
66, 67, 70, 71, 90, 136, 156, 158, 178,
180, 182, 185, 190, 192, 204, 213, 214,
218, 226, 249, 286, 288, 331, 363, 649, 694, 870, 874, 938. Чиванъ-дархать, 299. Чигилекъ-рѣка, 752. Чикей-шаманка, 61. Чилагунъ-дъйств. л. св., 903. Чиланъ-канъ-дъйств. л. ск., 577, 578. Чиланъ-монгусъ — действ. л. св., 867, Чиланъ-ханъ-дъйств. л. св., 794, 867. Чилаоунь – дъйств. л. ск., 903. Чилбикъ-дъйств. л. св., 778. Чилоукъ-дъйств. л. ск., 778. Чиликпай-пред. Киргизъ, 19. Чилинъ-Хара-Халдзынъ — богатырскій конь, 475.

Чилтысь-кань — дёйств. л. ск., 661. Чилунгу—действ. л. ск., 805. Чилунъ-Ташюръ — действ. л. ск., 275, 276, 833. Чимань—пред. Киргивь, 18. Чимпавь—божество, 723, 732. Чимпавынъ-вара—звёзды, 732. Чимпрь—предокъ Киргивь, 14. Чингаллахъ—звёзда, 789. Чингиджекъ—Урянхаецъ, 140, 167, 204. Чингидинъ-городъ, 858. Чингисъ-дъйств. л. ск., 225. Чингись-Кайраканъ — дъйств. л. **792, 919**. Чингисъ-Кэзэръ-Кайраканъ — дъйств. a. cr., 819. Чингись-Тэнгирь—дёйств. л. ск., 293. Чингисъ-Хаджиръ-дъйств. л. ск., 819, 842. Чингисъ-ханъ — монгол. ханъ, 820, 823, 827, 835, 839, 841—843, 853—858, 860—863, 869, 871—874, 853—858, 860—863, 869, 871—874, 876, 891, 892, 899, 903, 905, 915, 931, 934, 935. Чингисъ-ханъ-Тубутъ-Тангри-дъйств. л. ск., 854. Чингись-хурмусту-ханъ -действ. л.ск., Чингій—действ. л. св., 858, 860. Чинъ-Темиръ-действ. л. св., 689. Чипчинъ-солонъ-поколеніе, 22. Чиргэтэ—горы, 20. Чиринъ-Дорджи - Халхасецъ, 649, 752 Читкуръ-злой духъ, 142, 801. Читраджанма—дъйств. J. св., 920. Чистохинъ, о. Яв. — миссіонеръ, 33, 137, 143, 161, 168, 180, 184, 189, 232, 264, 265, 369, 395, 403, 404, 650, 838. Чициргана-караулъ, 215. Чичирге—дъйств. л. ск., 905, 906. Члёнбай—пред. Киргизъ, 19. Чоботовъ-дъйств. л. св., 902. Чо-Джамцинъ — халхасецъ, 200, 205, 209, 226, 229, 230, 251, 269, 276, 277, 279, 323, 352. Чодырманъ—дъйств. л. ск., 301, 302. Чова—пред. Киргизъ, 15. Човай—пред. Киргизъ, 15. Чоканъ-борканъ—туркм. покол., 830. Чоканъ-Валихановъ — Киргияъ, 4, Чокуръ-бейли-дъйств. л. ск., 258. Чокуръ-корукъ (корюкъ) — дъйств. Л. ск., 139, 746. Чолбанъ, Чолбонъ — звѣзда, 137, 731. Чолманъ, Чолмонъ—звѣзда, 137, 731.

Чолпанъ—звъзда, 764, 781, 784, 808. Чолпонъ—звъзда, 732, 764, 781. Чолышманъ-ръка, 940. Чоннуть-покол. Дархатовъ, 21. Чонунъ-бель-дъйств. л. св., 384-Чончу—Теленгитка, 141, 181, 226, 235, 286, 293, 321, 328. Чонъ-пред. Киргизъ, 19. Чопанъ-ата, —дъйств. л. ск., 798, 867; мусульм. святой, 368. Чора-батырь-дайств. л. ск., 844, 845. Чорекъ-пред. Киргизъ, 15. Чоридонгъ-дъйств. л. ск., 943. Чорманъ-Киргизъ, 17, 18. Чоросъ-пред. Калмыковъ, 872, 873. Чотонгъ-дъйств. л. ск., 817, 818. Чрёнъ-пред. Киргизъ, 18. Чубаръ-айгыръ-киргиз. покол., 896. Чубинскій—собиратель сказ., 788, 869, 877, 884, 888. Чуваши—народъ, 1, 681, 696, 702, 710, 713, 717, 723, 730, 750, 765, 777, 791, 798, 807, 809, 810, 828, 846, 849, 897, 900, 905, 916, 935. Чудо-юдо – чудовище, 831, 832. Чудь-племя, 671, 912, 931; заволоцкая, 893. Чуйская степь, 177, 178, 181. Чукчи—народъ, 678, 712, 713, 723, 730, 735, 740, 789; чаунскіе, 793. Чулохамъ-шаманъ, 101. Чулту—Алтаецъ, 69 Чулумъ-Мундусъ-покол., 2, 4, 660. Чулунъ-Чипха – дъйств. л. св., 504. Чульшманъ—рѣка, 1, 10, 69, 666, 667. Чумышъ—рѣка, 937, 938. Чурмусенъ-ханъ — дѣйств. л. ск., 692, Чуткуръ-бурхынъ — дъйств. л. ск., 199, 227. Чуть-дъйств. л. ск., 247-249. Чуфуть-народъ, 861. уфуть-народь, сот. Чуфуть-кале—сел., 786. Чуя—ряка, 1, 2, 7, 30, 43, 44, 60, 68, 70, 95, 96, 133, 138, 142, 144, 149, 150, 153, 164, 167, 169, 180, 193, 214, 215, 286, 291, 404, 666. Чыланъ-ханъ—дъйств. л. ск., 781, 793. Чэби—дъйств. л. ск., 843, 844. <u>Чэбиль—пред. Киргизъ, 14.</u> Чютуръ-ванъ-действ. л. ск., 300. Чяльча - пред. Киргизъ, 17.

# Ш.

Шабанъ—пред. Киргизъ, 18. Шабаршинъ—онгонъ, 115. Шабать—покол. черн. Татаръ, 938. Ша-бэйсм—халхасск. князь, 12. Шагарская волость, 653.

Шагдуръ-Гутаевъ — Бурять, 265. Шагшагь — гора, 218. Шакджи-бурханъ-божество, 481. Шакиръ-дъйств. л. ск., 813, 814. Шалканъ-покол. черн. Татаръ, 939. Шамъ-дъйств. л. св., 499. Шамъ-вуровъ-Млечн. цуть, 741. Шаны-ёлы — Млечн. путь, 740. Шанаевское селеніе, 724, 732. Шанаевъ-авт., 809, 826, 829, 892. Шангинъ-авт., 896. Шанку—действ. л. ск., 803, 811. Шанъ-Тондубъ — дъйств. л. ск., 493, 494, 838, 919. Шарабадырхонъ-покол. Бурять, 23. Шара-бычинъ-дъйств. л. ск., 788. <u>Шарай-голь</u> — ръка, 491, 493. Шара-Лама-ханъ-действ. л. св., 254. Шарголи-ханъ-дъйств. л. св., 256. Шаргольджинъ-ханъ — действ. л. ск., 491--493. Шаргы-голь — рѣка, 300, 305. Шаргынъ-моринъ-кутухта-духовн. л., Шаренъ-Даячи-духовн. л., 260, 261. Шари-Китынъ-уроч., 291. Шаримни-Гоодомбы—дѣйств. л. ск., 272. Шарисенъ-ханъ-дъйств. л. ск., 811. **Шарисынъ—действ. л. ск., 174, 175.** Шаркуйтунголь — ръка, 260. Шаркъ-великанъ-действ. л. ск., 802, **810, 820.** Шарнуть — повол. Бурять и Дархатовь, 21, 22. Шарукань — имя, упом. въ летописи, **810**. Шаръ-даячи-лама-дуковн. л., 260. Шарь-боко-действ. л. ск., 510. **Шарь-бухо** — дъйств. л. св., 399, 400, 900. Шарь-бычинъ-дъйств. л. ск., 833, 892. Шарь-**джатым**ъ-пред. Киргизъ, 15. Шарь-макчинъ — дъйств. л. ск., 350, 351, 833, 892. **Шарь-тарханъ-дъйств. л. ск., 433.** Шарьтехе—назв. жертвы, 85. Шарь-Усу—ръва, 551. Шарь-Хермиль-тюшемиль—дъйств. л. св., 528 Шарэнъ-Кобунъ-Моломъ-Тень — дъйств. л. ск., 271. Шарять-покол. Бурять, 23, 25. Шатуйхинъ-мин. лицо, 113. Шау—путеш., 720. Шахай-Туксыръ — дъйств. л. ск., 256, **Шахджи-мани** – божество, 430, 449. Шацгай-ханъ-действ. л. ск., 357, 538, Шашковъ-русск. пис., 846.

Шашкылы-покол. черн. Татаръ, 939. Шведы -- народъ, 744. Швеція—страна, 663. Шеннъ-авт., 702, 703, 739, 776, 809, 888, 927, Шексна-ръка, 893. Шелкальская волость, 98, 939. Шепцингъ-русск пис., 773. III еринъ-дъйств. л. ск., 813, 814. Шерисенъ-ганъ — дъйств. л. ск., 237, 240. Шерпужъ-кижели — созвъздіе, 730. Шерь-хиттынъ -- урянх. сумынъ, 12 Шефферъ—ипостр. учен., 680, 774, 828. Шибарша—дъйств. л. ск., 810. Шибелим ь-Хоззя-могила святаго, 849. Шибельдей-злой духъ, 575. Шибиръ-ръка, 124. Шивэн—народъ, 675. Шигемуни—действ. л. ск., 830. Шигимуни—божество, 212. Шигустей-багатурь — действ. л.ск., 853. Шигустей-Кутукту — дъйств. л. ск., 838. Шигуши-Шихэръ-дъйств. д. св., 853. Шидликуръ книга, 721, 767, 771, 781, 782, 812, 851, 869, 893, 894, 919. Шиджирь-ватырь—двйств. л. ск., 231. Шизургу—двйств. л. ск., 804, 835, 856, 856, 883, 922. Шидырванъ, Шитырванъ — дъйств. л. CK., 12, 21, 215, 298—301, 303—308, 325, 407, 408, 800, 806, 840, 844, 852, 854-856, 860-863, 865, 866. Шидыренъ-тологой—гора, 306. Шидыръ-Тюльгунъ-дъйств. л. ск., 767. Шидырь-Убанъ-дъйств. л. ск., 861. Шикджимуни-божество, 182, 212. Шикеръ-дъйств. л. ск., 875, 876. Шики-хутуку—дъйств. л. ск., 734. Шикурту-номъ—внига, 241, 242. Шилугунъ-Гурбельджинъ-Гоа-дъйств. л. ск., 805. Шильбэндэръ-Саганъ-Мишеши — дъйств. л. св., 824. Шильды-Занги — действ. л. св., 403, 404. Шилюсъ-дъйств. л. ск., 178. Шимки-селеніе, 16°, 180, 184. ПІнмынъ-бурхынъ-божество, 269. Шингисъ - дъйств. д. ск., 805. Шингитт.-ханъ — дъйств. л. св., 232, 805. Шингыбылъ — дъйств. л. св., 329. Шингысъ — дъйств. л. ск., 231. Шингысъ — дъйств. л. ск., 231. Ширайголь - племя въ ск., 818. Шира-Иркытъ-покол., 2. Ширинъ-покол., 668. Шитаръ-действ. л. ск., 225, 799. Шитырванъ—см. Шидырванъ. Шитыръ-Тюльгунъ – дъйств. л. ск., 226, 229, 800, 804.

Шифнеръ — учен., 681, 693, 710, 718, 724, 745, 760, 778, 782, 797, 812, 817, 876, 898, 903, 917, 920.
Шихэръ-тайху — дъйств. 1. св., 853. Шишкить—рька, 21, 78, 125, 137, 299, 407, 408, 653, 668. Шишмаревъ – консулъ, 854; прикащикъ на заимкъ Сафьянова, 618. Шишмаретинъ, Ширишъ - Маришъ провиние Ильи Муромца, 837, 838. Шкай — морд. божество, 723, 732. Шкайнъ-валма — ввъзда, 732. ППлегель — нъм. учен., 765. ППмидть — нъм. учен., 659, 757, 759, 767, 817, 829, 830, 839, 854, 872, 874—876, 878, 886, 927, 934. Шоголдынъ-дъйств. л. ск., 302, 863. Шодонъ-Харъ-Тологой-гора, 335. Шойунъ-Тасъ – действ. л. ск., 867. Шовтэ-шудуръ—соввъздіе, 730. Шолбанъ, Шолпанъ, Шолманъ—звъзда, 137, 764, 836. Шоно -предокъ Монголовъ, 826, 861, Шоно-батырь—дъйств. л. ск., 301, 862. Шоно-Донтъ—дъйств. л. ск., 285, 838. Шоно-нойонъ—горн. духъ, 128, 866. Шононъ-Хобунъ-Шолгу — дъйств. 1. ск., 283, 839. Шонь-би – дъйств. л. ск., 404, 405. Шонъ-Модонъ-мио. дерево, 477, 479. Шордо-созвъздіе, 713. Шорой-Бакши—дъйств. л. ск., 227, 261. Шоронги – горн. прох., 438. Шоронъ-гуа — дъйств. л. св., 309. Шоръ-покол. черн. Татаръ, 1, 937. Шотть—нъм. учен., 675, 695, 703, 705, 817, 856, 904. Шотханъ-Тологой—гора, 334. Шошки — дъйств. л. ск., 403. Шошолыкъ-покол. Бурять, 23; рыя, 122.Шоюнъ-Тасъ — дъйств. л. ск., 909, Шппгель-- нъм. учен., 902. Шпилевскій — авт., 815, 830, 849, 850. Шиильбергеръ-старин. путеш., 751. Шубунъ-Уланъ-Будунъ — дъйств. л. ск., 528.<u>Шубуртъ-балы</u>—пред. Киргизъ, 15. Шуго-тойгонъ — сожество Якутовъ, 878. Шудурманъ—дъйств. л. св., 308, 309, 800, 861, 863. Шужій-дъйств. л. ск., 925, 926. Шуйская волость, 653. Шулиусенъ-ханъ-дъйств. л. ск., 271, 764. <u>Шулмусъ-дъйств. л. ск., 785, 836.</u> Шулузинъ-дъйств. л. ск., 176, 177. Шулумъ – дъйств. л. ск., 891.

Шульмусъ — элой духъ, 176, 197, 198, 221-223, 237, 525. Шуманакъ-пред. Киргизъ, 19. Пуманакъ — пред. гиргизъ, 19.

Шумусенъ-хаганъ, Шумусъ-хаганъ — дъйств. л. ск., 767, 787.

Шуно-батыръ – дъйств. л. ск., 309, 310, 667, 866, 896.

Шуну—дъйств. л. ск., 187.

Шурали – лъсн. духъ, 770, 812.

Шухляго—Млечн. шутъ, 741. Шыттыкуръ-Бурханъ дъйств. л. ск., **531**, 533. Шюгунъ-хара-мин. лёсъ, 471. Шюдуръ-Тюльгунъ, Шютуръ-Тюльгунъ -дъйств. л. ск., 835, 855. Шюды-куль-- 08, 897. Шюринды – дъйств. л. ск., 870. Шюриндынъ-хатынъ — действ. л. ск., 542, 543. Шю-Талай мин. море, 460. Шютунъ-бурханъ - божество, 481. Шютунъ-Сакіусъ – святыня монг. нар., 481. Шябакъ-юлдувъ-ввёзда, 732. Шягрислбзъ-страна, 658. ПІяванъ—пред. Киргизъ, 17. Шякшакъ-пред. Киргизъ, 15. III яль—дъйств. л. ск., 801, 834. Шялъ-ганъ – дъйств. л. ск., 424—427.

## Щ.

Щаповъ-русск. пис., 725. Щукинъ-авт., 771, 802.

## Ы.

Ыжыхъ—божество, 729, 757. Ымылу—рѣва, 310. Ынырга—сел., 939. Ыргаръ—созвъздіе, 729. Ырскуль, Рыскуль—пред. Киргизъ, 15. Ырскибеть—пред. Киргизъ, 16. Ырскибеть—пред. Киргизъ, 17.

#### В.

Вке-Черянь—действ. л. ск., 916. Вке-Чиледу действ. л. ск., 904. Влюй-Дао-шуанъ—истор. л., 840.

#### Э.

Эбн-норъ—ов., 871. Эбогонъ-Мангысъ—дъйств. л. ск., 508. Эбугэ — прозвище Бартанъ-багадура, 847. Эго-ханъ—дъйств. л. ск., 600, 601, 603. Эгъ—ръка, 230, 288. Эдда—поэтич. произв., 690, 752.

Эддыгэ-предокъ, 734. Эдеръ-Хара-Мангысъ — дъйст. л. ск., 459-461, 463, 464. Эдженъ-ко-дъйств. л. ск., 722. Эдиганъ-гора, 722, 792. Эне-Дворо—дъйств. л. ск., 916. Энирить—бурятск. покол., 825, 826. Экюнынъ-гедъ—ввёзда, 732, 733. Эле—мие. птица, 454. Элегесъ—ръка, 746. Эллэрь - Этинъ-Іола - Бура - Дохсунъ -дъйств. л. св., 634. Эльге-уроч., 691. Эльджигенъ-покол. Урянхайцевъ, 22; халхасцевъ, 293, 294. Эльджигенъ-Джигитъ — дъйств. л. ск., 295.Эльджигенъ - нойонъ — дъйств. л. ск., 293-295. Эльджигенъ-чиктей-ханъ — двиств. л. св., 294, 295, 297, 298, 672 Эль-Истахри-араб. пис., 934. Эльсынъ-убугунъ-дъйств. л. ск., 907. Эмарскія минер. воды, 717. Эмегенъ-онгонъ, 703; дъйств. л. ск., 472. Эмилэ—уроч., 326. Эмнекъ-Саганъ-нойонъ-Иркутъ-эжинъ —покров. духъ, 667, 824. Эндырва-Цаганъ – богатырская страла, 492. Энетхыкъ-страна, 182. Энкедургеле—дъйств. л. ск., 429. Энке-Дургюль—дъйств. л. ск., 475. Энчу—Алгаецъ, 42, 43, 49—53, 57, 59, 60, 68, 204, 207, 289. Эрги-Тохо-кони, 476. Эргуль—уроч., 231. Эрдемчинъ-Торо-святыня, 481. Эрдене-Торхула—гора, 453. Эрдени - Дзо, Эрдени - Цзо — буддійск. монаст., 332, 333, 410; божество, 333, **34**0. Эрдени-Торхо-хара-ула—гора, 484. Эрдени-Торъ-Хара-ола—гора, 443, 445. Эрденэ-Абахай-Цецекъ-двиств. л. ск., 283, 284. Эрель—Дархать, 409. Эрендахъ-Бурундахъ — действ. л. ск., Эренчинъ-Джончинъ-ханъ-дъйств. 1. ск., 493. Эренъ-Сайнъ-Гунынъ-Настай - Мексле -дъйств. л. ск., 475. Эренъ-Сайнъ-Кійтынъ - Хара - Души дъйств. л. ск., 485. Эренъ-Сайнъ-Хамъ-богатырск. конь, Эрень-кыль-мин. змий, 646. Эрень-Нидунъ-Торцо — лъйств. л. ск.,

474, 480.

Эрзя— см. Мордва. Эристовы — грузинск. фам., 928. Эрке, Эркеунъ-божество, 917; дъйств. л. ск., 854. Эрке-хара—дъйств. л. ск., 917. Эрки-Баханъ-Сонеке — дъйств. л. ск., Эрлейнвейнъ - изд. сказокъ, 722, 831. Эрленъ-Номонъ ханъ — дъйств. л. ск., Эрликъ-Номынъ-ханъ — божество под-земн. міра, 316, 317, 481 — 483, 693, 797, 798. Эрсъ-пред. Киргизъ, 18. Эртене-мергенъ — дъйств. л. ск, 416, Эртенъ-ерге-дъйств. л. ск., 899. Эрте-Сайнъ-Мергенъ-Хунъ - Тайджи предокъ Хотогойтцевъ, 916. Эрхэ-Субэнъ-дъйст. л. св., 824. Эсакъ-дъйств. л. ск., 767. Эскимосы — народъ, 780. Эскіадельфи— созв'яздіе, 731. Эссахъ-холю – Млечн. путь, 741. Эстляндія—страна, 663. Эсты—народъ, 713, 735. Эсэгэ-Маланъ-Тэнгри — дъйств. л. ск., 267, 488, 824, 845, 846. Этегень— созвъздіе, 711, 717. Эткиттынбомъ-скала, 421. Этрурія-страна, 722. Этугэнъ-экэ-божество, 695, 696, 801. Этыгеръ-мие. змей, 713. Эхе-оронъ-дъйств. л. ск., 267.

#### Ю.

Юаньская династія кит. имперіи, 840, Юаньчаомиши—кит. соч., 662, 669, 704, 707, 734, 764, 789, 790, 804, 805, 818, 830, 841, 843, 844, 854—856, 866, 903, 904, 916. Юдинскій царь—дѣйств. л. ск., 928. Юдо-мин. существо, 928, 929. Юдо-жемская — мин. существо, 928. Юды-самовилы—мие. существа, 672. Юдыха—мие. существо, 928, 929. Южно-Руссы— племя, 769. Юлтауть—созвъздіе, 723. Юлюбъ-покол., 2, 660. Юма—порогъ на р. Кеми, 902. Юмо—черем. божество, 794, 898. Юнга—рѣка, 798. Юнгивирдны-божество, 762, 798. Юнко – дъйств. л. ск., 803. Юнъ-Кубынъ-созвъздіе, 137. Юпитеръ-звъзда, 711, 789; греч. богъ, 686. Юраки – народъ, 676, 702, 712.

Юргяль— созв'яздіе, 729, 942. Юренскій— авт., 805. Юрій—христ. имя, 912; бояринъ въ ск., 816. Юрронкумъ—имя Само'йдовъ, 664. Юрюнгъ-Ак-Тоенъ—якутск. богъ, 821, 916. Юрюнгъ-Уоланъ—д'йств. л. ск., 935. Юрюнгъ-Холанъ—д'йств. л. ск., 935. Юрюнгъ-Холанъ—д'йств. л. ск., 935. Юрюнгъ-Холанъ—д'йств. л. ск., 669: д'йств. л. ск., 921, 922. Юсунъ— предокъ Киргизъ, 14, 669: д'йств. л. ск., 833. Юсынъ-коса—д'йств. л. ск., 525, 526. Юсь—лицо д'йств. л. ск., 220. Ючетай-Дай-бо—д'йств. л. ск., 875.

## Я.

Ябакъ-предокъ покол., 7. Ябашъ-подземи. божество, 218. Яга – дъйств. л. ск., 859. Яганъ-ёвунъ — богатырск. съдло, 513. Ягичь—учен., 737. Ягишна—дъйств. л. ск., 924. Ягь-морть—двиств. л. ск., 845. Яджитенъ-дабанъ-горн. прох., 309. **Ндикъ-предокъ, 670.** Ядринскій увадъ, 849. Ядринцевъ-русск. пис., 36, 40, 41, 44, 46-48, 54, 97, 98, 128, 129, 136-138, 142, 160, 181—183, 186, 193, 200, 206, 370, 660, 689, 746, 775, 829, 843. Яжиганъ-сынъ Ульгеня, 218. **Яжилганъ-онгонъ**, 51, 722, 742. Яикъ-божество, 218; ръка, 871. Янкъ-каанъ-мио. лицо, 69, 218. Яикъ-ту – гора, 128. Янкъ-ту — гора, 128. Якутскъ — городъ, 625, 626, 771. Якуты — народъ, 1, 625, 626, 633, 639, 640, 650, 652, 656, 661—663, 672, 676, 682, 683, 687, 688, 691, 699, 701, 704, 705, 710, 717, 729, 731, 742, 744, 748, 771, 775, 797, 820, 821, 828, 832, 842, 878, 896, 910, 931, 932, 934, 942, 943. Якшимбеть — пред., Киргизъ, 16, 17. Ялмалъ-вемля, 797. Ялменко-гора, 706, 828. Ялчи-кыпчакъ – предокъ, 6. Яма-индъйск. богъ, 932. Ямандага – божество, 692. Яматы-горы, 287. Ямграту-Яжиганъ – божество, 69. Ямгыр-охту-Яжиганъ — божество, 70, 268, 692, 879. Яммурзина—деревня, 760, 770. Ямши-действ. л. ск., 259. Ямъ-божество, 693. Ямышъ – оз., 655.

Янгинъ-ода—гора, 805. Янгитъ-гора, 232. Янгысъ-гора, 301. Янгысъ-казыкъ — звъзда, 137. Янджись—гора, 301. Янджить—гора, 301, 309, 805. Янджить - гора, 301, 309, 805. Янсыкъ-Улакчинъ— дъйств. л. ск., 317, Янчи-ханъ—божество, 69, 78, 911. Янъ-личн. имя, 891. Яныскостю-влой духъ, 130, 706. Яньшань -- горный хребеть, 653. Ярангъ-имя Самобдовъ, 664. Яра-чэчэнъ — действ. л. ск., 362, 363, Яренскій уѣздъ, 942. Ярило — древнерусск. божество, 798, 877. Ярлунгъ—долина, 875. Ярославъ-русск. кн., 820.

Ярубай-камъ-дъйств. л. ск., 170. Ярунко-имя самовд. народа, 664. Ясынъ-Чипха-действ. л. св., 504. Яулубай—пред. Киргизъ, 14. Я-хадако-божество, 696.

## θ.

Өедоръ-Тиронъ-дъйств. л. ск., 737. Өедька-воръ-действ. л. ск., 927. **Өеодора—греч. царица, 833.** Өеодоръ—дъйств. л. ск., 845. Өеодосія—городъ, 724, 725, 731, 732, 745, 928. **Өеодуль-эмей — действ. л. ск., 719, 913.** Остида — дъйств. л. ск., 920.

Abitai Ghalsagho Taidschi — историч. лицо, 881. Abs'u Mergen—дъйств. л. ск., 818. Abulgazi—вост. пис., 847. Acanse—созвъздіе, 712. Aerdāni-Zāzāk — дъйств. л. ск., 838, Ahlquist—abt., 815. Аіјеке—лопарскій богь, 801. Ajalgo—дъйств. л. ск., 838. Akarul'tenne—созвъздіе, 723. Akreb — ввъзда, 733. Alabunga — дъйств. л. св., 838. Alaim-saghma—радуга, 742. Alanguer—городъ, 902. Allalapanga—ghūctb. 1. cs., 838. Altan dalakai—60жество, 904. Altan Gadassun—3выда, 734. Alten Tactai—ghūctb. 1. cs., 667. Altin Kazuk—ввъзда, 735. Amar-Utuki—звъзда, 711. Amma-мие. л., 785. Anepu—дѣйств. л. ск., 812. Angelo de Gubernatis — нтал. учен., 782, 816. Angiras—семь мудрецовъ, 866. Anningat—мъсяцъ, 780. Anysis—египет. царь, 922. Аріа—скиеское божество, 821. Aralgo-goa—дъйств. л. св., 817, 818. Arctos—созвъздіе, 716. Арбайба—городъ Өеодосія, 928.

Arendjula—богатырск. конь, 935. Arguarkartergosten—cospisatie, 712. Аритос-созвіздіе, 714. Aspelin — швед. учен., 683, 686, 687, 944. Αστρον τῆς Τραμοντάνας — соввіздіє, 714. Аксаq Тёмур—звізда 735. Ayguatl'kotkótsetlen—звізда, 735. Azhi—мин. змъй, 790.

#### В.

Ba'alti — д'вйств. л. ск., 842. Ваву—созвъздіе, 730, 792. Bagho—дъйств. л. ск., 876. Balkis-божество, 764. Bangus - остяцк. божество, 862. Benfey-нъм. учен., 868, 870, 902. Bergmann — нъмец. путеш., 734. Bnadrakalpa—дъйств. 1. ск., 920. Biörn—дъйств. 1. ск., 723. Blau—нъмецк. писат., 680. Böke Ssorsson—дъйств. л. св., 876. Bolcho-Dschinong—дѣйств. л. ск., 876. Bollensen—нѣмец. пис., 740. Bötlingk—учен., 788. Böttiger — нъм. учен., 723, 747, 763, Brhgu-божество, 782. Brosset — франц. учен., 802, 806, 843, 854, 855, 867, 896, 934. Büke Tschilger—дъйств. л. ск., 899. Bunsen—авт., 896. Burnouf—франц. учен., 766.

## C.

Сагавоват — городъ, 815.

Саstren — финск. учен., 662, 663, 665, 668, 672, 691, 695, 703, 707, 711, 712, 715, 785, 789, 806, 817, 821, 826, 830, 832, 851, 883, 900, 916, 917, 932, 934, 935.

Хеіроу—дъйств. л. ск., 920.

Сhidr kūргūsū—радуга, 742.

Сhondschin-boddi-sado—божество, 867.

Сhualimir—далматинск. царь, 864.

Сhwolsohn — учен., 662, 689, 715, 842, 853, 860.

Сінас—учен., 749.

Сlemens—пред. албанцевъ, 792, 934.

Соѕзага—дъйств. л. ск., 865.

Сѕомо-Когозі—венгер. учен., 817.

Сuldanaste—звъзда, 735.

#### D.

Δαβουλη—созвѣздіе, 714.
Deli-Магки—дѣйств. л. св., 846.
Desmaison—оріенталисть, 847, 927.
Detali Bratosi—предокъ албан. народа, 934.
Didron—франц. учен., 679, 757.
Djilbegän — дѣйств. л. ск., 789.
Don—созвѣздіе, 741.
Dongdum — дѣйств. л. ск., 833.
Dooriskui—богатырск. оружіе, 705.
Dschadschin—дѣйств. л. ск., 833, 834.
Dubb—созвѣздіе, 714.
Dumu-zi—аккад. божество, 842.

#### E.

Eboukéne—прозвище Бартанъ-багадура, 847.

Elmpi — дъйств. л. ск., 797.

Eloughei—уроч., 691.

Engelland—мие. страна, 739.

Erlkönig—дъйств. л. ск., 797.

Erminge-straete—Млечн. путь, 741.

'Еρμῆς—греч. богъ, 881.
'Еστια—греч. божество, 881.

## F.

Faula—созвъздіе, 712. Fiastyuk—созвъздіе, 730. Fihrist—араб. соч., 787.

#### G

Garabonczàs diak—дѣйств. л. св., 780, 923. Gedon—дѣйств. л. ск., 870. Geirradr—дъйств. л. св., 747. Gesser chan — дъйств. л. св., 817. Geza Kuun—издатель Куманск. слов., 890. Gezdum—созвъздіе, 733. Ghasan—дъйств. л. ск., 793. Girard de Rialle—авт., 708, 780. Golen—мне. сущ., 771. Go-Tschikitu—дъйств. л. ск., 838. Grizulo rotas—созвъздіе, 725. Grundwig—авт., 787. Guan preste—мне. лицо, 861. Gun-Bilik—дъйств. л. ск., 694. Gwidion—кимрск. богь, 741.

#### H.

Hackeberg—дъйств, л. ск., 780. Hahn — нъмец. учен., 741, 747, 771. 777, 792, 846, 864, 868, 881, 934. Haliburton—иностр. пис., 779. Hammer—нъм. уч., 793. Hartmann—нъм. уч., 782. Hawlan—cospisatie. 712. Hazilar-joli—Млечн. путь, 740. Нети-каі—дъйств. л. св., 830. Herodot-греч. истор., 821. Heteveny—созвъздіе, 730. Hetu Möger-предки Венгровъ, 711. Höglen - coarbanie, 712. Holtzmann — нъмен. пис., 752, 768, 829, 845, 871. Howlyn-созвъздіе, 712. Hundalf-мие. сущ., 752 Hunfalvy—венг. пис., 711, 797, 933. Hunwoli—мие. сущ., 752. Huyotkenotsutlen — созвъздіе, 712. Hyde—англ. учен., 861. Hymir—дъйств. л. ск.. 673.

#### I.

Ilona—дъйств. л. ск., 780. Imoschi—мъстность, 846. Indra—инд. богь, 845. Indragni—божество, 752. Iringes vec — Млечн. путь, 734. Iringsweg— Млечн. путь, 741. Itog х—божество, 696. Iwlyn—созвъздіе, 712.

#### J.

Jami—дъйств. л. ск., 868. Jagic—ученый, 780, 833, 923. Jehan prebste—мие. лицо, 861. Jesouka—дъйств. л. ск., 935. Johannes prestus—мие. лицо, 861. Johan prestre—мие. лицо, 861. Jon—дъйств. л. ск., 864. Jören-tengri-божество, 821. Joro-дъйств. л. ск., 817. Juda Warag-дъйств. л. ск., 927. Jude-народъ, 864. Judel-божество, 691. Julien, Stanisl.-франц. учен., 943, 944. Jupiter-богъ, 845.

### K.

Каһkesan — Млечн. путь, 740. Каlewa — дѣйств. л. ск., 713. Καλλιότο — созвѣздіе, 719. Kalmuken – народъ, 838. Kalyb—дѣйств. л. ск., 912. Kapher Torok—народъ въ сказ., 863. Karna - дъйств. л св., 871. Karpaluk—назв. Азовск. моря, 682. Kasfrati-албан. покол., 934. Kaszahugy—созвѣздіе, 723. Kaupat—Млечн. путь, 741. Kausi Kusah—радуга, 742. Кhadira—гвоадь, 920. Кhasias—народь, 708. Кinnara—страна, 921. Кirke—дъйств л. ск., 786. Kiskael-puorëa—соввъздіе, 712. Kithay—03., 901. <u>K</u>'iu-tchi—городъ, 813. Kiementer-алб. покол., 792, 934. Kögel-chan—двиств. л. ск., 943. Kolak – дъйств. л. ск., 855. Komdei-mirgan—дѣйств. л. св., 789. Konkol—совътадіе, 713. Koszi —совъъздіе, 723. Koudjin—ндоль, 867. Koulak—дъйств. л. ск., 866. Koundjith—ндоль, 867. Kourdjin—ндоль, 867. Киса-дъйств. л. ск., 834. Kugei-chan—ropa, 876. Kune-goa—дѣйств. л. ск., 818. Kusah-ангель, 741. Kuslar joli - Млечн. путь, 741. Küsün schiregetu—дъйств. л. св., 875. Kus zoli-Млечн. путь, 741. Kyk kaz juli-Млечн. путь, 741.

## L.

Laint-Lo-городъ, 757.
I.aponie—страна, 774.
Lasaulx—франц. учен., 761.
Lenormant—франц. учен., 812, 842.
I.eppāpollky—дъйств. л. ск., 844.
Liebrecht—нъмецк. учен., 699, 759, 760, 763, 777, 783, 810, 898, 925.
Ling-kong—дъйств. л. ск., 944.
Lischiwatscha—дъйств. л. ск., 833.
Ljubia—мие. сущ., 771.

Llwybr caer Gwdion — Млечн. путь, 741. Louhi—мно. л., 793. Lucifer—дъйств. л. ск., 780. Lussim-khan—дъйств. л. ск., 872.

#### M.

Ma-Bajan—дѣйств. л. ск., 817. Маћасасипі—дъйств. л. ск., 834. Маћасћакиli—дъйств. л. ск., 833. Мајап-tengri—божество, 821. Malko-Juchanan—дъйств. л. ск., 854. Mallino—дъйств. л. ск., 780. Mandaghol-chagan—дъйств. л. ск., 876. Manggu – чудовище, 675, 817. Mannhardt—нъм. уч., 723, 725, 739, 744, 747, 749, 752, 760, 772, 774, 780, 817, 832, 845, 886, 880, 883, 925, 934. Manohara—дъйств. л. ск., 921. Marko-Kraal—дъйств. л. ск., 846. Masūraca—дъйств. л. ск., 920. Max-Muller — ahra. yu, 689, 699, 715, 716, 868.
Mel'utankin—cosstanie, 713.
Middendorf—nyrem., 797, 934. Mityan—дъйств. л. ск., 780. Mohrin'ское озеро, 737. Mortillet — франц. писатель, 679. Müller-nyrem., 847. Mycérinus—дъйств. л. ск., 922. Mysuka—дѣйств. л. ск., 935.

#### N.

Naga—дъйств. л. ск., 920. Nagardchuna—дъйств. л. ск., 871. Nagasena—дъйств. л. ск., 871. Nahusha—дъйств. л. ск., 768. Nangasuna—дъйств. л. ск., 870. Nordenskiold — путеш., 712. 723, 730, 735, 740. Nord-nagel—авъзда, 735. Nordqvist—авт., 723, 789. Numbanu—радуга, 742.

#### O.

Oann—мие. лицо, 861. Ojoo-Tschikitu—дъйств. л. ск., 838. Ong-khan—дъйств. л. ск., 855. Oppert—нъм. уч., 841, 842, 935. Orodschu-Schigüssutai— дъйств. л. ск., 875. Orogholuktschi—дъйств. л. ск., 874. d'Osson—франц. уч., 805. Otäva—совъвадіе, 713. Outkin—дъйств. л. ск., 855. Owang-chan—мие. лицо, 861.

#### P.

Pagalainen—дъйств. л. ск., 899. Padescha-prestegiani-мионч. лицо, 861. Panis—влое существо, 866. Pantschala—страна, 920. Papajos-скиеск. божество, 821. Paraçara—пъсня, 740. Paras—парство въ св., 863. Pare—созвѣздіе, 831. Рагге—созвъздіе, 712. Patsala--страна, 874. Paukszcziû-kielês—Млечн. путь, 742. Peare—cosвъздіе, 712, 831. Perkele—злое сущ., 808. Pesoukai—дъйств. л. св., 935. Pe-teou—созвъздіе, 943. Peti de la Croix—франц. учен., 935. Phalaka—дъйств. л. ск., 920. Pictet-франц. учен., 858. Pisouka — дъйств. л. св., 935. Plejaden—cospisatie, 896. Пасіас — соввъздіе, 731. Pöhja-nael—звѣзда, 735. Pord - созв'яздіе, 712. Port созв'яздіе, 712. Põule—созвѣздіе, 712. Preller—нъм. учен., 786, 796, 920, 925. Presbyter-Iohannes—мис. лицо, 861. Prester-chan-мие. лицо, 861. Пака — созвъздіе, 731. Puorea—cossessie, 712, 831. Putzig—городъ, 737.

#### Q.

Qirqis—звѣзда, 787. Qongqomar—повол., 927. Quatremere—франц. уч., 851. Quintal—дѣйств. л. ск., 902. Qутбі (кутби)—звѣзда, 736.

#### R.

Radde—путешеств., 661, 670, 754, 765, 770, 826, 935.
Radloff—ученый, 781, 785, 786, 794, 797, 810, 812, 817, 835, 856, 887, 891, 892, 897, 900, 904, 905, 907, 929, 934.
Rahkoi—чудовище, 793.
Rahu—демонъ, 858.
Rau—созвѣздіе, 723.
Ribhus—дѣйств. л. ск., 925.
Rikscha—дѣйств. л. ск., 782.
Rischis— дѣйств. л. ск., 816, 829; созвѣздіе, 782.
Rogmo-goa—дѣйств. л. ск., 818.
Rootsi-kabu—созвѣздіе, 713.
Rul'tenne—созвѣздіе, 723.
Rul'tenne—созвѣздіе, 723.

## S.

Sabacos—дъйств. л. ск., 922. Säktāwun – созвѣздіе, 712. Salme—дѣйств. л. ск., 881. Saman ogrisi—Млечн. путь, 740. Samoho—дъйств. л. ск., 862. Sanglun — дъйств. л. ск., 817. Saour — дъйств. л. ск., 862. Saptasvasar—инд. божество, 740• Sarama—мие. собана, 866. Sarasvati—божество, 740. Sary-Moko—дъйств. л. сн., 899. Sassyl igä—радуга, 742. Satu—дъйств. л. сн., 812. Schambu-ropa, 875. Schampala—страна, 838. Scharübu—дѣйств. л. ск., 831. Scheburgan—двйств. л. ск., 805. Scheffer—нъмец. уч., 742, 774, 801, 828. Schiefner—уч., 778, 782, 831, 834, 852, 904 932. Schikir — дѣйств. л. ск., 818. Schiraigol—племя, 818. Schirman—мио. сущ., 769. Schirrawa—мио. сущ., 769. Schmidt—H\*sm. монголисть, 674, 695, 804, 816, 826, 829, 830, 843, 844, 852, 863, 883, 904, 934. Schott- HEM. yu., 801, 856. Schrenk-русск. ученый, 712, 756, 758. Sekis-jolduz—cosвъздіе, 733. Sena -- предокъ Тукюэск. хановъ, 866. Seng-baba—дѣйств. л. св., 896. Serpetchou—дѣйств. л. св., 855. Sethon—египетск. парь, 922. Seula—совъздіе, 730. Siebengestirn—созвъздіе, 779. Simrok—нѣмецк. уч., 690. Siw-numgy—созвѣздіе, 712. Som—соввиздіе, 712. So'om—созвѣздіе, 712. Spiegel—нъм. уч., 839. Sseger-Ssandalituchagan—двиств. л. ск., 875. Steele, Th.—abt., 834. Storjunkare—лапландск. божество, 828. Sudhana—дъйств. л. ск., 921. Svaym-b'u-имя Вишну, 738. Swarozitz—слав. бож., 881. Szimon Juda—дѣйств. л. ск., 928.

#### T.

Takhmö-urupis—дъйств. л. св., 839. Tattre—народъ, 864. Tchagaton-Nagaton—уроч., 851. Thoronis—божество, 742. Thorr—дъйств. л. св., 673. Toki—соввъздіе, 712.
Triçanku—дъйств. л. ск., 781, 816.
Truone e lampe—дъйств. л. ск., 760.
Tschotong—дъйств. л. ск., 817.
Tsetl'omakom—звъзда, 789.
Tshoridong—дъйств. л. ск., 817.
Tsueygue—Млечный путь, 740.
Tümen-Dsirgalang—дъйств. л. ск., 818.
Tuonen—дъйств. л., ск., 692.
Turku el kuffaru—народъ, 863.
Tyr—дъйств л. ск., 673.

## **U**.

Uaetskatsop—cobbbajie, 730.
Uennäkär Törölkitu — ghüctb. I. Ch., 838.
Ukko—60жество, 692.
Ulinda Bulun Taischi—ghüctb. I. Ch., 872.
'tan—cobbbajie, 713.
apuger—cobbbajie, 712.
\_nebolod Ong—ghüctb. I. Ch., 853.
Uotkinautl—cobbbajie, 712.
Urghulun—ghüctb. I. Ch., 875.
Urgöl—cobbbajie, 730.
Usüt-chan—ghüctb. I. Ch., 930.
Utgardaloki—ghüctb. I. Ch., 930.
Utjun-Areg—ghüctb. I. Ch., 930.

#### V.

Vambery—венг. писат., 713, 862, 933. Veckenstedt—нъмецк. пис., 768, 769, 771, 868, 874. Vesperugo—звёзда, 836. Viçramitra—дъйств. д. св., 781. Vincentius Bellovacensis—франц. пвсат., 863. Vullers—нъм. учен., 738.

#### W.

Wääräpyörä—чудовище, 831. Wadschrapäni—буда. бож., 881. Waetlinga straet—Млечн. путь, 741. Wana wanker—созв., 713. Warätsyn—племя самовд., 874. Weil—уч., 764, 789, 812, 819, 820, 858. Wiedeman—уч., 814. Wolf—нъм. уч., 812, 900. Wuotanes sträza—Млечн. путь, 741. Wuotanes wec—Млечн. путь, 741.

## X.

Xoglen—cosвѣздie, 712.

## Y.

Yriana—дъйств. л. ск., 912-Ytjyn Arach—дъйств. л. ск., 789.

## Z.

Zamuka Zizen—дъйств. 1. св., 873. Zejan joldus—звъзда, 733. Zohra—звъзда, 731. Zwerinne—звъзда, 732. Zwiretnice—звъзда, 732.

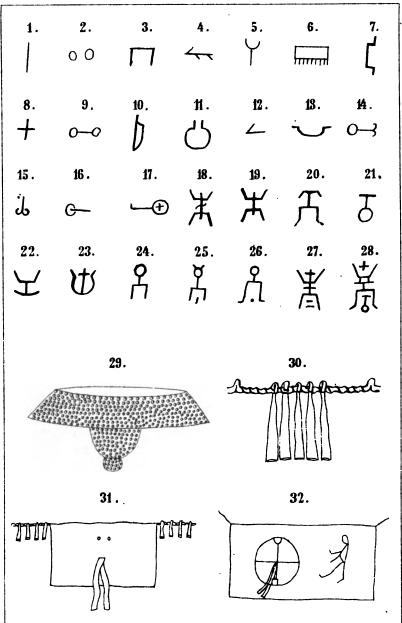
# Опечатки и ошибки.

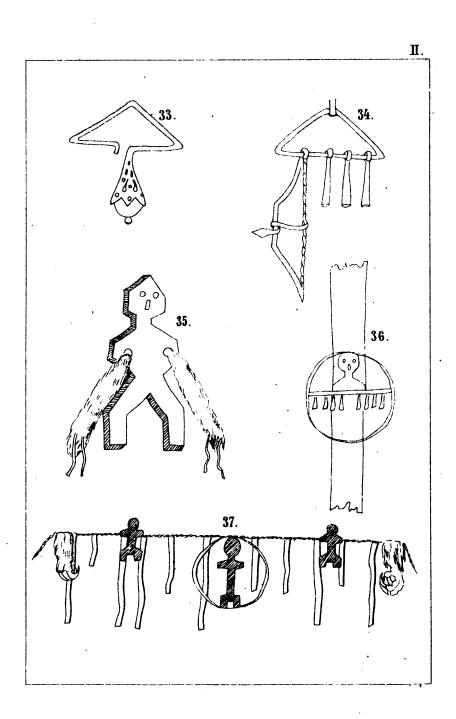
Стран.	Cmp.	"Напечатано:	Читай:
158	30	feo	Leo
185	4	<b>a.</b>	б.
193	16	A	Ай
205	10	Кокде-меренъ	Кокде-мерген .
<b>2</b> 10	13	зэнгри	тэнгри
229	29	кремля	кремня
241	13	Банынъ	Балынъ
280	10	рдема.	эрдема
351	12	Енъ	онъ
370	19	Демичи-Саяна	Лемичи-Ерена

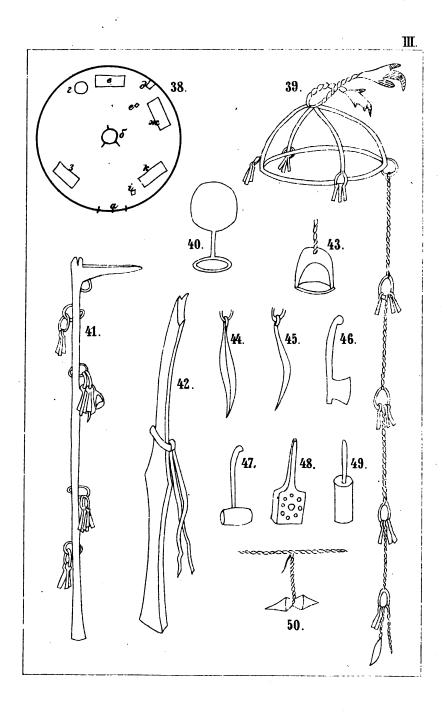
Стран.	Cmp.	Напечатано:	Tumaŭ:
376	24	Суда	Куда
472	34	Oris	Ovis
494	27	<b>Jyru</b>	СЛУГИ
499	11	ОНЪ	она
_	19	Тамъ	Танъ
632	2	Бдево	Боско
656	26	Шогуламя	Вогулами
660	22	Коголь-Найманъ	Коголь-Майманъ
663	33	сятынъ	святынь
<b>6</b> 81	32	THEP	<b>JEHL</b>
711	29	tul	t m l
718	29	каракше	каракшинъ
	31	Очи-каракше	Очи-каракшинъ
735	34	Чечекск. темя	Чеченск. племя
<b>738</b>	10	Б. Медвъдица	Б. Медведицы
739	35	сем	семь
750	17	арсь	idém
777	35	сырь-кянда	сыръ-нянда
	37	разрубаеть пополамъ	обруб <b>а</b> еть
793	33	Гаунскихъ	Чаунскихъ
830	26	Сенъ-Жюльеномъ	Стан. Жюльеномъ
854	8	при чемъ и съ Магу-	и съ Магу-Ундуръ, гдъ
		Ундуръ былъ	быль
860	9	Кудурго	Кудурчо
863	8	<b>№</b> 11	ĸ
870	9	царицы	царь и царица
873	8	нли	ули
897	19	семи	семью
907	35	онъ	<b>И</b> ринъ
912	25	Uriana	Yriana

Страницъ 977-992 не существуетъ.

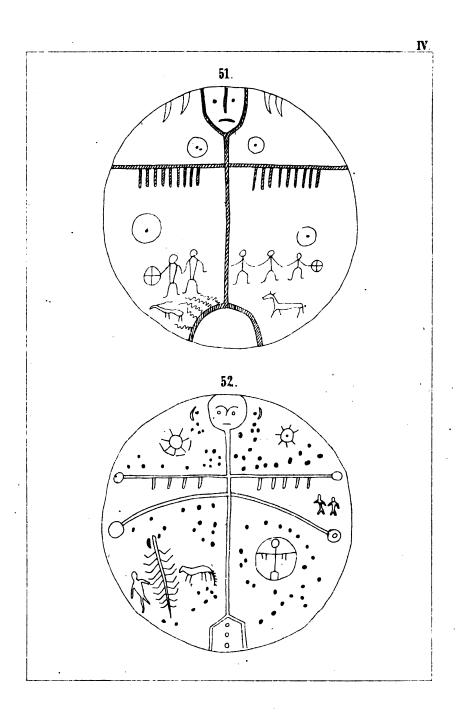
I

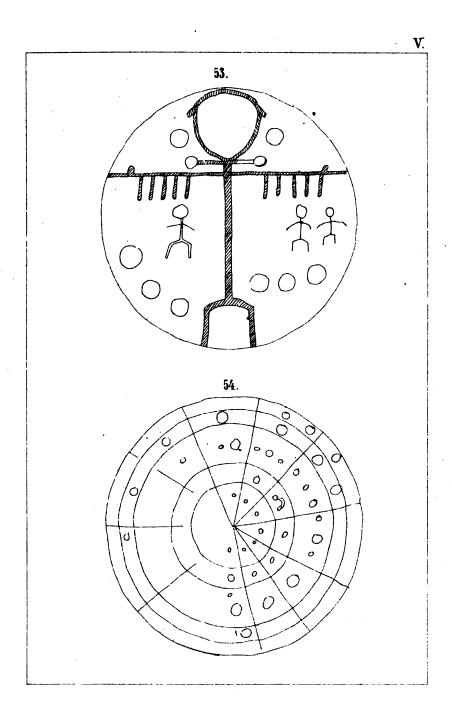


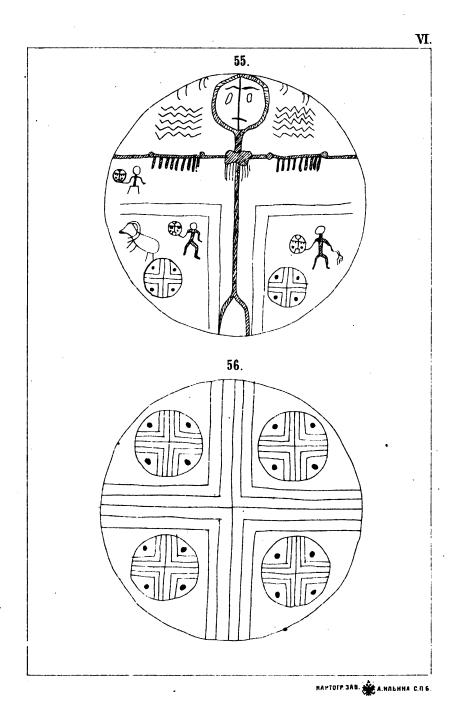


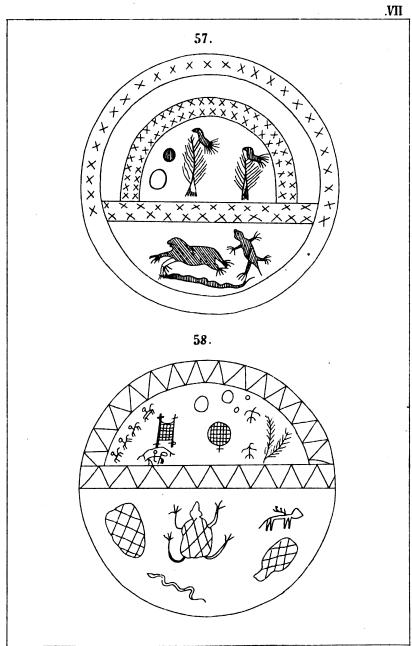


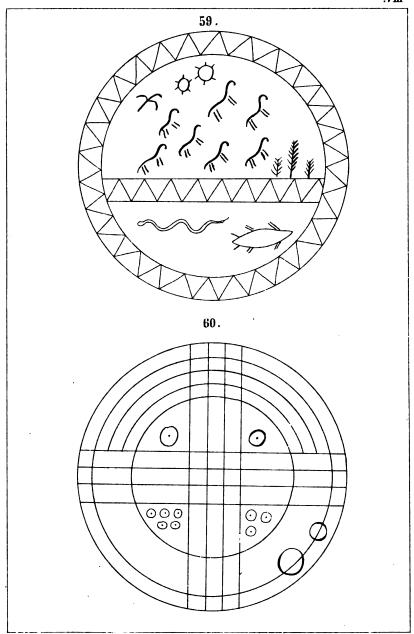
Digitized by Google



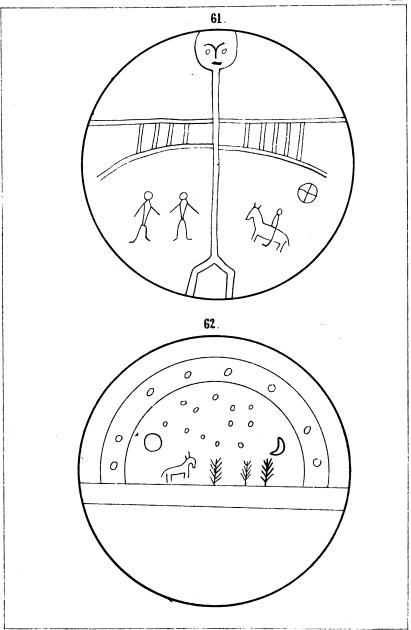


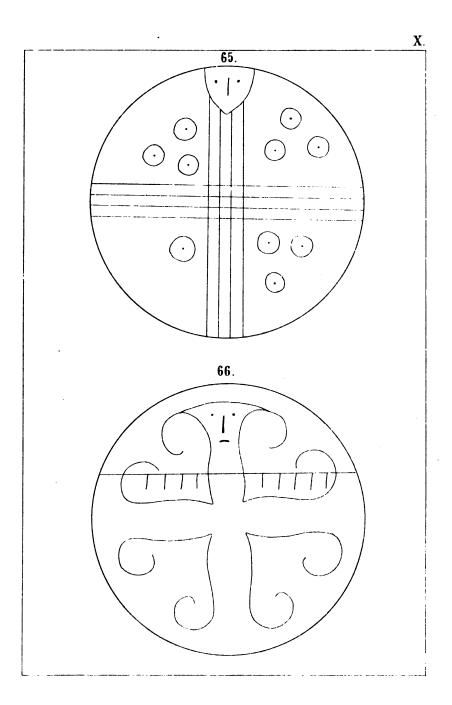


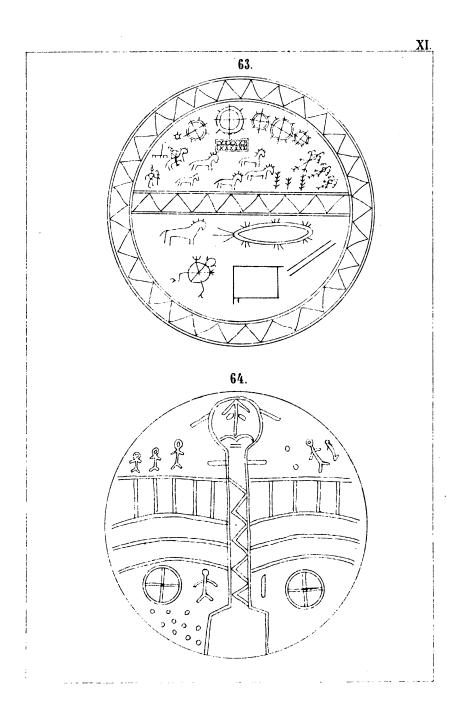




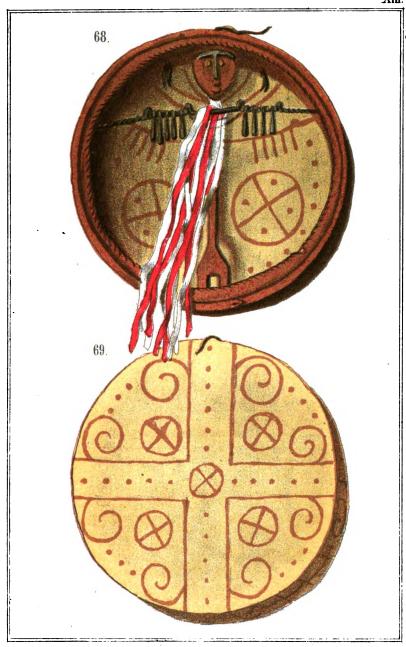


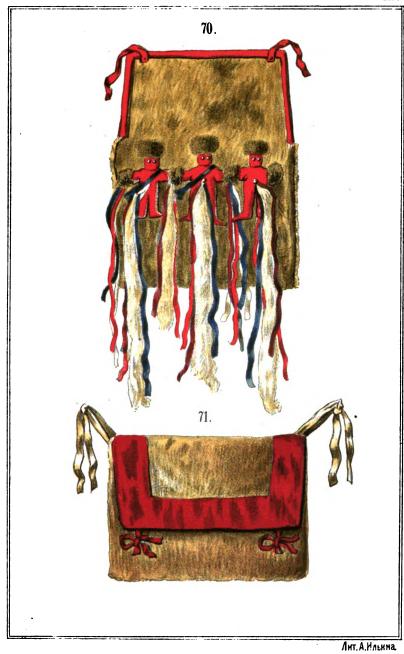






НАРТОГР. ЗАВ.А.НОБИНА С.П.Б.







Лнт. А. Нлына

